

Die  
jüdische Presse.

Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

II. Jahrgang.

Herausgegeben

von

Dr. S. Snoch und Dr. J. Sossander.

Berlin, 1871.

Julius Benjian.





# Inhalts-Verzeichniß.

(Die Zahlen geben die Nummer der Zeitung an.)

## Leitartikel.

Die Juden in Deutschland, 1, 2.  
 Zur Abwehr, von Dr. G. Karpelos, 3.  
 Der deutsche Krieg und die Alliance Israélite, 4.  
 Die Inspektion der jüdischen Schule von Rabbiner A. G., 5.  
 Ueber die unregelmäßigen Spenden für unsere Brüder in Palästina, 6.  
 Die bösen Neu-Orthodoxen und die guten orthodoxen Reuen, 6.  
 Petition von M. G. Levy und Genossen, 7.  
 Hertenhaus und Kirchenrat, von G. K., 8, 9.  
 Die Colonisationsfrage durch die A. J. II. von J. G., 9.  
 Zu den Wiener Vorgängen, von FERN, 10.  
 Der Bau der Stiftshütte und die moderne Jugendziehung, von E. J. G., 11.  
 Die Reorganisation des Beth-Hamidrash zu Berlin, 12, 15, 22.  
 Zur Verständigung, von Dr. Gustav Karpelos, 13.  
 Bekand 5631, von J. G., 14.  
 Der Segensspruch vor dem Genusse des Wines, von J. M. Katz, 14.  
 Der Sieg der Orthodie in Ungarn, von J. Hollander, 15.  
 Zur Gemeindebundsfrage, von Dr. Israel Hilbesheimer, 16.  
 Noch einmal der Oberkirchenrat! von G. K., 17.  
 Zur Gemeindebundsfrage, von Dr. Israel Hilbesheimer, 18.  
 Noch einmal von der Orthodie in Ungarn, von Dr. J. Hollander, 19.  
 Ueber den Darwinismus, 19.  
 Schwauß 5631, von J. Hollander, 20.  
 Ueber die Aufhebung des preussischen Judengesetzes, 21.  
 Die jüd.-theol. Fakultät in Wien, 22.  
 Zum Eingange der Kruppen in Berlin, 23.  
 In Angelegenheiten der Colonisation Palästinas, 23.  
 Die Reform und ihr Ende, von Elias Karpelos, 24.  
 Unsere Feinde, von Jacob Hollander, 24.  
 Ueber den Begriff des Chullul-Paschem, 25, 26, 27.  
 Unsere Auseinandersetzung mit dem „tradi. Judentum“, 26.  
 ארץ ויבוא ארץ, von Dr. J. Hollander, 27.  
 ארץ ויבוא ארץ, von Dr. E. Enoch, 28.  
 Die Gewaltthat des Cultusministeriums, 28.  
 Die Synoden und Schabbes-Nachum, von Dr. J. Hollander, 29.  
 Gemeindebund und Orthodie, von E. J. G., 29.  
 Das jüdische Herz, von Elias Karpelos, 30.  
 Zur Synode, 30.  
 Die jüdische Wissenschaft und das Breslauer Seminar. Von B., 31.  
 Nekrolog, von Dr. B. Neustadt, 31.  
 In die jüdischen Gemeinden Preussens, 32.  
 Staat und Kirche und das Judentum des Jahres 1847, von Dr. J. Wolff, 32, 33, 34, 35, 37.  
 Rechmal der Gemeindebund, 32.  
 Die Revision des preussischen Judengesetzes von 1847, 32, 33.  
 Zur zweihundertjährigen Jubelfeier der Berliner jüdischen Gemeinde, von Dr. Gustav Karpelos, 35.  
 5631, 36.  
 Ein Wort der Erwieberung, von B., 37.  
 Zum Eufotische, von Elias Karpelos, 38.  
 Die jüdische Gemeinde und der Gemeindebund, von C. Runt, 38, 40.  
 Zum Eufotische 5632, 38.

Erlaß Seiner Excellenz des Ministers des Innern, 39.  
 Josef Köhner, von Dr. J. Hilbesheimer, 40.  
 Josef Brich, von Dr. Gustav Karpelos, 41.  
 Ein englischer Geistlicher über das Judentum, 42.  
 Jüdische Orthodie und christliches Muderthum, von Dr. J. Hollander, 43, 44, 46, 50.  
 Apberisomen, von J. Kobl, 44.  
 Zu den Repräsentantenwahlen am 30. November, 45.  
 Erklärung, von S. Kutna, 45.  
 Offener Brief an Herrn Dr. Köhner, von Dr. J. Hilbesheimer, 46.  
 Eine große Kunde aus Ungarn, 46.  
 Das Ghanufest, ein israelitisches Lebensbild, von Elias Karpelos, 47, 48.  
 Die Berliner Repräsentantenwahlen und das Ghanufest, 47.  
 Jakob Gillingen, von Dr. Israel Hilbesheimer, 48.  
 Der Colonisations-Berein, 48.  
 Offene Antwort an Herrn Dr. Hilbesheimer, von Dr. Köhner, 49.  
 Einiges über den Ton religiöser Streitschriften, von Dr. B. Feilchenfeld, 49, 50.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

Altona, 1, 6, 38, 49. Baden, 39. Barmen, 22, 41, 48. Berlin, 1—7, 12—18, 20—26, 28 bis 38, 40—50. Breslau, 2, 3, 6, 12, 18, 36, 34, 35, 41, 42, 43, 45, 50. Cassel, 4, 17. Creuzburg, 20. Dresden, 23. Von der Elbe, 39. Elsfeld, 44, 48. Erlangen, 39. Schwweiz, 2. Heilbrunn, 3, 36. Frankfurt a. M., 10, 21, 22, 26, 28, 39, 41. Fulda, 15, 39. Glogau, 19. Gumbinnen, 22. Halberstadt, 42, 50. Hannover, 2, 3, 6, 12, 34, 37. Hannover, 1, 6, 11, 16, 26, 28, 42, 50. Jena, 2, 15, 23, 35, 32, 42, 50. Jüdischheim, 31. Karlsruhe, 22. Kettwigshütte, 26, 39. Kattowitz, 43. Landsberg, 15, 18. Lautenburg, 36. Leipzig, 31, 39, 46, 50. Linden, 26. Pfl., 42. Radeburg, 8. Ransbach, 18. Remel, 40, 39, 41, 42, 47. Rerden, 10. Rüdgen, 10, 39, 41, 42, 47. Rerden, 30. Oberhessen, 35, 39. Reien, 4, 8, 9, 48. Reichen, 10. Regens, 36. Rawitz, 32. Sachsen-Weimar, 15. Schlitzern, 42. Schneidemühl, 10. Stroppburg, 39. Sirlalton, 43. Suhl, 16. Tilsit, 22. Tosi, 48. Trebnitz, 39. Wandersb., 40. Warmbrunn, 41. Weidenburg, 26. Wiesbaden, 23. Würzburg, 21, 24. Bayre, 22.

### Oesterreich.

Allofen, 32. Buda, 45, 48. Bileh, 14. Brünn, 30. Bon Denanstrasse, 1, 4, 9, 13, 21, 31, 40, 43, 44. Eisenstadt, 30. Gleichenberg, 36. Großwardein, 17. Kaschau, 39. Lemberg, 1, 10, 12, 16, 39, 46. Mähren, 23, 25, 30, 36. Neutra, 26. Odenburg, 44. Pechu Reuber, 25. Pesth, 2, 6, 7, 13, 14, 26, 26, 37, 39, 40, 41, 42, 47, 50. Prag, 14, 24, 25, 27, 29, 31, 33, 40, 41. Preßburg, 48. Proshnitz, 15. Raab, 38. Sillein, 44. Somogy, 26, 37, 31. Trenchin, 37. Triest, 30. Aus Ungarn, 5, 10, 11, 13. Verbo, 37. Waagthal, 36, 42. Wien, 1, 5, 6, 8, 14, 21, 22, 23, 27, 31, 32, 35, 37, 41, 43, 46, 40, 50. Zombor, 13.

### Frankreich.

Amiens, 19. Lyon, 28. Paris, 10, 11, 13, 30, 27, 28, 39, 40, 47, 48, 49, 50. Versailles, 19.

### Italien.

Italien, 9, 26. Padua, 30. Rom, 23, 43.

### England.

Birmingham, 9. London, 8, 13, 16, 23, 28, 46.

### Rußland.

Moskau, 25. Odesa, 17, 19, 44. Petersburg, 8, 21. Polen, 44. Rußland, 5, 6, 12, 18, 30, 34, 35, 41. Warschau, 11, 19.

### Rumänien.

Bottuschan, 35. Bukarest, 24, 34, 39, 48. Rumänien, 14.

### Dänemark.

Kopenhagen, 22.

### Holland.

Amsterdam, 2, 7, 8, 9, 13, 14, 33.

### Belgien.

Brüssel, 10.

### Schweden.

Gothenburg, 21, 22. Schweden, 9, 16.

### Spanien.

Madrid, 44.

### Schweiz.

St. Gallen, 47. Zürich, 20. Morgau, 60.

### Amerika.

Chicago, 42. Cleveland, 46. New-York, 9, 15, 28, 31, 35.

### Asien.

Jaffa, 8. Jerusalem, 2, 8, 10, 14, 16, 16, 19, 38, 32, 34, 46. Smyrna, 19. Tiberias, 12. Türkei, 32, 34, 38.

### Australien.

Melbourne, 10.

## Vermischte Nachrichten.

Nr. 1, 3, 5, 6, 10.

## Kalender.

Nr. 2, 3, 4, 12, 13, 15, 16, 18, 23, 34, 40, 41, 46, 49.  
 Die Vorlesungen des Herrn Dr. Geiger. Von Gustav Karpelos, 2, 3, 5, 6, 7, 12.  
 Die Vorlesungen zum Behen des Sefer Ameth Berein, 6, 7, 8, 9, 11.  
 Ein Epilog zur Augsburger Synode. Von Dr. G. K., 44.  
 Die Volksbildung und die Bibel. Von Dr. J. Hilbesheimer, 47.

## Literaturberichte.

Goldschmidt: חמור לישן חמור, 2.  
 Kobut: Alexander von Humboldt und das Judentum, 3.

Joel Schulprogramme, 14.  
 Goldschmidt, S.: Die Frau, 15.  
 Joel: Religiöse Vorträge, 17.  
 Conzberg: Stimmen des orthodoxen Juden-  
 thums, 18.  
 Wiener: דברי חמורים ותומים, 18.  
 Wiener: ושומר מורה אחריו, 19.  
 Cohn: קץ תולדות, 19.  
 Wilschlag: משנת שמיא, 21.  
 Karpeles: Orabreden, 23.  
 Kobal: Jeschurun, 25.  
 Lehmann: Zur Synode, 26.  
 Wieser: Hinterlassene Schriften eines polnischen  
 Juden, 28.  
 Berliner: Aus dem inneren Leben der deutschen  
 Juden, 30.  
 Samuels: כתב לרבים, 33.  
 Kranz: Glauben und Wissen, 34.  
 Tich: Dank- und Friedenspredigt, 36.  
 Schmitt: Geograph. Lehrb., 37.  
 Hoff: Die Empörung Korach's, 38.  
 Koblitz: Der Talmudjude, 38.  
 Rabbinowicz: רקרוק ספרים, 39.  
 Fisch: Aus dem rabbinischen Schulleben, 39.  
 Haus: מקרא קודש, 42.  
 Lehmann, M.: Aus Vergangenheit und Gegen-  
 wart, 43.  
 Müller: Vorlesungen über Majmonides, 44.  
 Peser: Hülfsbüchlein beim ersten Unterrichte des  
 Pentateuchs, 44.  
 Schwarz: Hebe, 46.  
 Ueber den Verein Netzej Nirdamin, 46.

### Feuilleton.

#### Erzählungen.

Der Gehring von Tyrnau. Von Caroline Deutsch,  
 1-11, 13-16.  
 Der letzte Familiant. Von Gustav Karpeles, 18  
 bis 22, 25-28, 30, 32-34, 38.  
 Ein alter Streit. Von Caroline Deutsch,  
 39-50.

#### Gedichte.

Zionden. Von J. G. Schmidt, 3, 13, 16, 22,  
 38, 44, 49.

Die Judenkirche. Von Friederike Kemner, 4.  
 Elegie. Von Dr. A. Girshfeld, 7.  
 Oberstgenrath-Bischof-Senfft-Stoff. Von Dr.  
 A. Samter, 12.  
 Sonne und Mond. Von Caroline Deutsch, 15.  
 Ein Psalmlied an den deutschen Kaiser. Von  
 Dr. A. Samter, 20.  
 Jerusalem. Von Caroline Deutsch, 21.  
 Dem heimkehrenden jüdischen Krieger. Von Car-  
 oline Deutsch, 23.  
 Melusa. Von Dr. Hermann Tich, 28.  
 Ein Gang zur Synagoge. Von W. A. Waga-  
 ner, 31.  
 Die Mäde. Von Dr. M. Rapaport, 34.  
 Zum zehnten September 1871. Von Caroline  
 Deutsch, 35.  
 לילי נצח. Von J. M. Caro, 36.  
 Auf dem Rebo. Von Dr. M. Rapaport, 45.  
 Der Bettler und sein Kind. Von Caroline  
 Deutsch, 46.

#### Verschiedene Aufsätze.

Aus Grenieur's Advokatenleben, 1.  
 Festschrift von Dr. M. Rapaport, 2.  
 Die Frauen der jüdischen Literatur. Von Dr.  
 Gustav Karpeles, 3-12.  
 Jüdisch-melbanische Zeitungsliteratur, 12.  
 Eine Sedernacht. Von Caroline Deutsch, 14.  
 Ein Judenlieb. Von Dr. A. Samter, 15.  
 Der jüdische Tempel zu Heliopolis. Von Caro-  
 line Deutsch, 17.  
 Die erste Volksschule im achtzehnten Jahrhundert.  
 Von F. K., 20.  
 Aus dem inneren Leben der deutschen Juden im  
 Mittelalter. Von Dr. A. Berliner, 24, 31,  
 34-37.  
 Die letzten Rehn vom vierten Regiment, 29.  
 Hauss Du meinen Juden, so haue ich Deinen  
 Juden! 38.  
 Geschichte der Juden in Berlin. Von Dr. Gustav  
 Karpeles, 39-43.  
 Anekdoten von Friedrich dem Großen, 49.

### Literaturblatt.

Mar Samuel. Von Dr. D. Hoffmann, 1-8, 10.  
 Wiedererscheinens des seit alter Zeit berühmten  
 Predigtums des Blutes im Brode und auf  
 Speisen, 1.  
 Der Ausrufung der Poesie im Einklange mit der  
 Bibel. Von Dr. A. Girshfeld, 1-3, 6.  
 Die 70 Sprachen der Sinedrischen. Von Dr. Ja-  
 cob Cohn, 2.  
 Zu dem Raschi-Commentare. Von Dr. A. Ber-  
 liner, 8.  
 Corrianda. Von S. K., 8.  
 Zur Nechfertigung der angeblich inhumanen Lehre  
 Aboda Sara 29a und b. Von A. S. Ra-  
 tanzon, 4.  
 Erklärung einiger dunkler Agadab's. Von A. G.  
 Goldsahn, 4.  
 Ueber die Lesart קדושה ובנימה. Von Dr. E.  
 R., 7.

Beiträge zur Religionsphilosophie des Mittelal-  
 ters. Von J. G. Schmidt, 5, 11.  
 Zu Targum Onkelos Lev. 22. 13. Von Dr. J.  
 Gohn, 6.  
 Auch eine interessante קדושה-Variante. Von  
 Dr. Enoch, 7.  
 Die vierundzwanzig Ringe im Tempel. Von Dr.  
 M. Horowitz, 7.  
 Das Tetragrammaton ober der שְׁמֵי עֵלְיוֹן. Von  
 S. B. Breitbart, 8-10.  
 Replik und Antireplik. Von Dr. Sulzbach und  
 Dr. Horowitz, 8.  
 Rabbi Jochanan. Von Dr. M. Horowitz, 11-13.  
 Berichtigung. Von S. B. Breitbart, 11.  
 Bemerkungen. Von Dr. A. Berliner, 12.  
 Ein Curiosum. Von G. Goitein, 13.  
 Eine Recension. Von Prof. Ewald, 13.

### Recensionen.

Grätz: Kobelet. Von Dr. M. Friedländer, 6-  
 10, 13.  
 Bamberger: מנחם קרא. Von Dr. M. Koref, 6.  
 Krensb: Ueber den Sprachgefang der Vorzöl.  
 Von W. Wolf, 9.  
 Klei: Beleuchtung der Dogmenlehre Ebn's, 9.  
 Joel: Zur Genesis der Lehre Epinoza's, 11.  
 Fischel: יקום איתך. Von Dr. J. Eugenbel-  
 mer, 12.

Die

# jüdische Presse.

Zu beziehen durch  
alle Buchhandlung  
und Postämter.  
Inserate  
die 8 gelassene  
Zeile zu einem  
Raum 1/2 Gr.  
Rebation (Berlin  
Spandauer Str. 13)  
Erpedition:  
J. Benjamins Buch-  
handlung, Riga-  
Friedrichstr. 68.

Diese Zeitung er-  
scheint jeden  
Freitag.

Preis für Deutsch-  
land vierteljährlich  
2 1/2 Gr.  
für Oesterreich  
1 fl. 30 Kr.  
für Rußland  
1 Rubel.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von

Dr. Enoch in Fulda und Dr. J. Hollander in Berlin.

No. 1.

Julda, den 6. Januar 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Die Juden in Deutschland. — Correspondenzen: Berlin, Altona, Hannover, Wien, Vom Donaufrank, Lemberg. — Bemerkte  
Nachrichten. — Benutzungen: Der Erbgang von Tyrann. Aus Goussier's Revolutionsleben. — Inserate.

### Die Juden in Deutschland.

II.

Sehen wir uns nur ein wenig die Leute an, die am meisten gegen die vollständige Aufnahme der Juden in die politische Gesellschaft Deutschlands oder überhaupt gegen den Eintritt derselben in die bürgerliche Gesellschaft predigen — so werden wir das zwei Classen unterscheiden können, von denen die eine durch Eigennutz, die andere durch Neid, beide also durch Selbstsucht, bewußt oder unbewußt, zu einem feindseligen Gebahren gegen unsere Glaubensgenossen veranlaßt werden.

Unter der ersteren Classe verstehe ich vorzugsweise die Feudalen (um von den Clericalen zu schweigen, bei denen allerdings das religiöse Motiv vorwiegt). Sie wüthen in dem Juden ihren natürlichen Feind, den Feind gegen die von Geschlecht zu Geschlecht fortgeerbten staatlichen Vorrechte, die nicht auf Verdienst, sondern nur auf Geburt beruhen. Der Jude ist ihnen das ausgesprochene, das lebendige Princip der Gleichberechtigung und dieses Princip ist ihnen, ist ihren Interessen zuwider und darum hassenswerth. Und in der That, seitdem die Völker in den gewaltigen, den heiligen Kampf um Gleichberechtigung eingetreten sind, seitdem der Geist der Geschichte gegen das Kastensystem streitet, und die von da Selbstsucht errichteten Schranken einzureißen sucht, und theilweise auch schon eingedrungen hat — seit dieser Zeit ist der Name „Jude“ das Schloß der für und gegen Gleichberechtigung und Freiheit streitenden Parteien geworden.

Es ist die vollste Wahrheit, wenn feudale oder sonst jüdenfeindliche Blätter mit Ingrimm und Zähneknirschen darüber klagen, daß die Juden das „enfant choé“ der heutigen Presse seien. Es ist wahr, daß alle edel und freisinnig denkenden Männer gegen die seitherige Zurücksetzung unseres Stammes ankämpfen. Diese Männer ahnen sehr wohl, daß es sich bei diesem Kampf — der, wir wollen es gestehen, oft gar nicht aus Zuneigung zu uns geführt wird, — nicht nur um die Stellung der Juden, sondern um das eigene Recht, um die eigene Freiheit handelt. Der für das Gefühl von Recht und Gerechtigkeit erwachte Volkgeist ist sich außerdem wohl bewußt, daß mit dem Hinwegräumen des gegen uns verübten Unrechts auch die Schranken, die dem geistigen und physischen Voranschreiten des Volkes gesetzt wurden, allmählig fallen müssen. Die Völker erkennen nach und nach

die Wahrheit des Wortes, daß nur dasjenige Volk ein festes genannt werden kann, das Recht und Freiheit nicht allein sich zu erringen und zu besitzen, sondern auch zu bewahren versteht. Es geht mit dem Recht und der Freiheit wie mit den Kenntnissen: je mehr wir geben, desto mehr verlangen wir, je mehr wir uns abschließen und zurückhalten, desto mehr berauben wir uns selbst.

Man behauptet gewöhnlich das französische Volk als den Feind der Freiheit und der Menschenrechte, und doch hatten sich die Engländer um Jahrhunderte früher persönliche und politische Freiheit zu erringen gewußt. Woher rührt das? Nur, die Engländer haben das Nehmen seliger als das Geben gefunden, wie denn auch Beispiels halber die Emancipationsbill des britischen Volkes erst ein Kind des neunzehnten Jahrhunderts ist.

Doch ich will meine Gedanken nicht zu weit abschweifen lassen, und nur darauf zurückkommen, daß das deutsche Volk nur einen Act der Gerechtigkeit gegen sich selbst ausübt, wenn es dazu beiträgt, die Ungerechtigkeit gegen unsern Stamm aus der Welt zu verbannen. Die Partei, die das Judenthum unter die Oberfläche des Staatslebens hinabdrücken will, es ist dieselbe, die aus Eigennutz stets gegen die wahrn Interessen des Volkes ankämpft, dabei aber die Juden vorzugsweise ihren Xerger entgelten läßt, weil sie in ihnen das verhasste Princip verkörpert sieht. Diese Partei haßt unsern Stamm, ähnlich wie der Verbrecher oder der säumige Schuldner den Richter und die Gerichtspersonen haßt und verabscheut, in denen er Recht und Gerechtigkeit verkörpert sieht.

Unbedeutender in ihrem Einflusse auf die staatliche Stellung der gerechten Beurtheilung und der gesellschaftlichen Annäherung derselben ist die andere Klasse, von welcher wir sagten, ihr Uebelnahm beruhe auf Neid. Ich verstehe hierunter Leute, die mit der fixen Idee behaftet sind, daß sie mit bedeutenden Talenten und einem hervorragenden Genie ausgestattet seien, und die nach ihrer Meinung einen hervorragenden Platz in dem Tempel der Unsterblichkeit zu verdienen glauben. Des Ruhmes bei der Nachwelt glauben sie sicher zu sein, aber auch von der Mitwelt wollen sie gefeiert werden.

Aber die böse Mitwelt, die undankbaren Zeitgenossen, sie verkennen gänzlich das Genie, das in ihrer Mitte umherwandelt, und Verkennung — wenn sie auch nur in der Einbildung existirt — kann selbst der große Geist nicht ertragen. Und das Genie richtet nun seine Blicke



welche bis dahin ausschließlich der eigenen Thätigkeit zugekehrt waren, nach Außen und mit Entsetzen gewahrt es, daß das mit Blindheit geschlagene Menschengeschlecht anderen Geistern, anderen Männern seine Halbungen darbringt, und — *horribilo dieta* — Juden sogar sind es, welche ihm die Mittelt in ihrem Wahn vorzieht. Da braust es in ihm auf, Dampf steigt aus seiner Nase, er ist ganz Feuer und Flamme. Und den dem hohen Schup herab, den er sich und seinen Talenten selbst errichtet, wirft er den Blitz der Entrüstung wohl auf die jüdischen Männer, die ihm ein Dorn im Auge sind? — o nein, die Wucht seines Jotnes soll die ganze verhaßte Race empfinden, die es gewagt hat, große Männer hervorzubringen. Schlägt denn der von solcher Hand geworfene Blitz auch ein? Leider ja, meistens, wenn nicht immer, richtet er bedeutenden Schaden an. Täuschen wir uns nicht! Wenn Männer, die sich auf dem Gebiete der Kunst, der Wissenschaft, der Politik u. einen Ruf erworben haben, in die Lächerlichkeit verfallen, Juden und Judenthum zu verläumdern, und zu begeiern, — was ja gar nicht so selten, und hinlänglich bekannt ist, — so wird man allerdings, Dank dem Fortschritt der Zeit, von vielen Seiten dagegen zu Felde ziehen; aber die Sache hat doch ihren gewaltigen Hafen! Wir sehen wohl sofort die Opposition, die sich von vielen Seiten öffentlich gegen solche Männer bildet; aber wir merken nicht sogleich den Schaden, den solche Verläumdungsschriften bei der großen Menge stets verursachen, wir bemerken nicht sofort das Gift, das aus diesen Schriften von vielen hungrigen Seelen heimlich gefogon wird, und dessen Wirkungen bald früher, bald später zum Nachtheil unseres Stammes sichtbar werden. Wir wollen keineswegs verkennen, daß verläumberische Schriften judenfeindlicher Autoren sich stets das Verdammungsurtheil vieler gebildeter Menschen ziehen. Aber werden die durch den Stich einer Biene erzeugten Schmerzen dadurch gelindert, daß sie selbst das Opfer ihrer Wuth wird? Was nützt es, wenn auch (viele) solche Autoren von Vielen verurtheilt werden? Die große Menge, gewohnt, auf manche Namen wie auf ein Heiligthum zu schwören, schöpft aus den inzwischen trübe gewordenen Quellen, und schlürft, ohne vorher die schlechten Bestandtheile auscheiden zu können, oder zu wollen. So wird Abneigung und Haß gegen die Juden erzeugt, geschürt und sogar selbst in solchen Gemüthern wieder hervorgerufen, aus welchen Bildung manches Vorurtheil verbannt hatte. On revient toujours à ses premiers amours, ebenso geräth man auch sehr leicht auf seine frühere Abneigung und Vorurtheile.

Es wird wohl noch mancher Tropfen Wassers zum Meere fließen, ehe die Anschauungen dem Juden gegenüber derart geläutert sind, daß man ihm ohne Bitterkeit, ohne Vorurtheil und Abneigung das Mäßchen vergönt, das er sich in der bürgerlichen Gesellschaft errungen hat, oder ohne Zweifel noch erringen wird. Bildung und Aufklärung werden noch viele Kämpfe zu bestehen haben, ehe es ihnen gelingt, das Terrain zu erobern, das Vorurtheil seither inne gehabt, ehe es ihnen gelingt, die Quellen des Judenhasses zu verstopfen, die aus Eigennutz, Neid und Selbstsucht hervorsprudeln.

Denn, um es zu wiederholen gerade die letzteren sind vorzugsweise die Ursachen, daß man uns Juden immer noch als Fremde auf deutschem Boden behandeln will.

Um den Aufsehereien und Verläumdungen, die den neidischen selbsthüthigen Herzen entstammen, bei dem Publikum Gehör und Eingang zu verschaffen, behauptet man einfach, aus Mangel an begiegnen, stichhaltigen Gründen, mit vieler Salbung, daß wir Juden als Fremdlinge weder an Deutschlands Wohl, noch an seiner Stellung das geringste Interesse haben, daß wir als Fremdlinge nicht den kleinsten Antheil an deutscher Bildung besitzen könnten.

Will man der Wahrheit jedoch auf die Spur kommen, so muß man, bei der Behauptung jener Judenfeinde in Deutschland nur den Vordersatz an die Stelle des Nachsatzes stellen. Wenn jene nämlich behaupten, wir seien Fremde auf deutschem Boden, und hätten des-

halb keinen Antheil an den Errungenschaften des deutschen Volkes, so müßten sie, wenn sie ehrlich wären, folgendermaßen sich ausdrücken: Die Juden dürfen keinen Antheil an den Errungenschaften des deutschen Volkes haben, folglich muß man sie für Fremdlinge erklären.

(Fortsetzung folgt.)

## Correspondenzen.

Berlin, den 2. Januar 1871. Vom Vorstande des palästinen-sischen Vereins in Berlin ist sowohl dortigen Gemeindevorständen, wie auch einer Anzahl von Gemeindevorständen Preußens, deren mehrere sich schon früher diesem Vereine angeschlossen, in Rücksicht auf die in Jerusalem wieder eingetretene, außerordentliche Noth folgendes Circular verfaßt worden:

Sw. Wohlgeboren

empfangen anbei mehrere der im vorigen Jahre wieder aufgerichteten Vereins für palästinen-sischen Angelegenheiten betreffende Druckschriften, mit der ergebenen Bitte, sich gefälligst dem Vereine anzuschließen, und die einliegende (entsprechend ausgefüllte) Beitrittserklärung Einem der Unterzeichneten einzufenden.

Wir bitten Sie um so inständiger um gef. Beitritt, als schreckliche Berichte aus Jerusalem mehr als je grade unsere Thätigkeit erheischen. Mangel an Regen in den dort für das Wachsthum entscheidenden Monaten hatte bereits jede Hoffnung auf eine nur mäßige Ernte vernichtet; Hochfressendenschwärme haben das Wenige genommen was trotzdem gewachsen war.

Tausende sind dadurch dem Hunger verfallen, starren verzweifelt in die Zukunft. Auf uns sind ihre Augen in erster Linie gerichtet, wir dürfen sie nicht verlassen, selbst unter diesen außerordentlichen Verhältnissen nicht, wo die Bürgerpflicht ununterbrochen ihre Rechte fordert, wo Jeder in nie geahnter Höhe spendet und giebt. Die Augen unserer unglücklichen Brüder und Schwestern in Palästina sind aber jetzt um so mehr grade auf uns gerichtet, weil eines ihrer wesentlichsten Patronen, Frankreich, absolut gelähmt ist, weil weder Cremieux noch Albert Cohn, die zu ihren hervorragendsten Helfern zählen, eingreifen können, und unsere Brüder und Schwestern der Erwartung leben, daß die „Sieger“ deren Liebespflichten mit übernehmen werden.

Sie werden sich hoffentlich nicht getäuscht haben. Wohl ist es schwer, sehr schwer, in jetziger, so bedrängter Zeit, die Jedem soviel Kraftanstrengung auferlegt, neue Opfer zu fordern, noch viel schwerer aber, ja unmöglich ist es, die Verantwortung des Schweigens zu übernehmen, wo es sich um Tausende Hülflöser, Hungernder handelt.

Daher ersuchen wir Sie, durch Ihren Beitritt den Verein in den Stand zu setzen, auch in dieser außerordentlichen Zeit entsprechende Hülfe zu bringen, anderenfalls bitten wir um eine außerordentliche Spende für diesen, die schleunigste Abhilfe erheischen, Nothzustand.

Berlin, 1. Januar 1871.

8. Trewitz 5631.

Der Vorstand des palästinen-sischen Vereins.

Dr. Israel Hildesheimer, M. G. Levy, Eduard Mende,  
Vorfigender. Secretair. Kassirer.

Altona. Vor einiger Zeit theilten wir die traurige Nachricht mit, daß der hoffnungsvolle Sohn des Herrn Obergerichtsadvolaten Moritz Warburg, der unter den Husaren diente, von einer feindlichen Kugel in der Nähe von Orleans tödlich getroffen wurde. Von einem aus dem Felde heimkehrenden verwundeten Krieger erfahren wir jetzt nähere Details über das Ende dieses beklagenswerthen Opfers der Francireuers. Letztere haben die Gewohnheit, sich in ganz unver-



dächtigen Gestalten, mit der gewöhnlichen blauen Blouse der französischen Landeute bekleidet, zu zeigen, und dadurch die deutschen Soldaten in Sicherheit zu wegen. So geschah es auch hier. Die Husaren, welche Patrouille ritten, trafen auf ihren Streifereien täglich Blousenarbeiter, die ihnen ganz harmlose Leute zu sein schienen, und mit denen sie nach und nach durch angeknüpfte Unterhaltungen und dergleichen auf einen, so zu sagen, freundschaftlichen Fuß zu stehen kamen. Aber eines Tages griff plötzlich einer dieser Blousenmänner in's ganz nahe liegende Gebüsch, holte eine Pinte hervor, und tödtete durch einen Schuß in den Kopf den jungen Warburg, worauf jener sammt seinen Spießgesellen so rasch die Flucht in den Wald ergriffen, daß die so furchtbar überraschten Cavalleristen ihnen nicht zu folgen im Stande waren.

(Reform.)

Hannover, 1. Januar. (Orig.-Corresp.) Es ist eine alte alte Klage, die aber ewig neu bleibt, daß die secundäre und nicht selten auch die sociale Stellung der Lehrer eine wenig beneidenswerthe sei, eine Klage, die oft genug erklingen, ebenso oft aber wirkungslos verhallt ist. Noch immer bleibt das Wort des alten Gryphius wahr: „Verlangt ein Lehrer jetzt verdienten Dank zu haben, der suche schwarzen Schnee und lange weiße Raben.“ Schon beginnt sich an manchen Orten ein fühlbarer Mangel an tüchtigen Lehrern geltend zu machen, dem nur dadurch abzuhelfen ist, wenn man unsern geistigen Erziehern eine günstigere Lebensstellung sichert, und auf diese Weise die Neigung junger Leute zu diesem edelsten Berufe weckt und stärkt. Doch ich will das neue Jahr nicht mit Jeremia's Weh beginnen, besonders da ich Ihnen Lesern heute Kunde geben kann von einer neuen dankenswerthen Stiftung in Hannover, die um so mehr der Nachahmung empfohlen zu werden verdient, als sie aus der richtigen Einsicht von den oben erwähnten Uebelständen hervorgegangen ist.

Ein ehrliebig Banquier, Herr Albert Cohen, hat unter angesehenen Mitgliedern der Gemeinde, nachdem er selbst eine namhafte Summe gezeichnet, eine Sammlung veranstaltet, die ein so günstiges Resultat ergeben, daß er sofort zur praktischen Ausföhrung seines Unternehmens schreiten konnte. Zweck der Sammlung ist, einen Fond zu bilden, aus welchem in erster Linie den Lehrern des einzigen jüdischen Seminar's in Krankheitsfällen Unterstützungen, bei Emeritirung Pensionen, oder auch sonst, wo die Nothwendigkeit vorliegt, extraordinäre Zuschüsse zu ihrem Gehalte gewährt werden sollen. Ferner liegt es in der Absicht des Stifter's, für die hinterbliebenen Wittwen und andere Angehörige, insoweit möglich, zu sorgen. Die Verwaltungskommission des Seminar's ist gegenwärtig mit dem Entwurfe der Statuten beschäftigt, über die ich Ihnen auf Ihren Wunsch — sobald, als dieselben bekannt geworden, — Näheres mittheilen werde. Die anderwärts bestehenden Krankenkassen für Lehrer werden meistens von den Betheiligten selbst unterhalten, denen es natürlich unmöglich ist, Summen zusammen zu bringen, durch die in dringenden Fällen eine wirkliche Ausbülfe geleistet werden kann. Es begrützen wir denn diese Stiftung, als eine sehr zeitgemäße und nützliche, mit freudigem Danke gegen die Gründer, und wünschen ihr von Herzen ein gutes Gelingen.

Mit unserm Seminar ist seit ca. 14 Jahren eine Seminar-schule verbunden, um den Seminaristen Gelegenheit zu der unerlässlichen praktischen Übung zu geben, denn wie überall, so muß ja besonders im Lehrfache Theorie und Praxis Hand in Hand gehen. Die Schule wurde ursprünglich nach dem Muster einer einlässigen Volksschule eingerichtet, weil unsere Seminaristen ihre ersten Stellen meistens in den kleineren Piondialgemeinden bekommen, und verspricht nach den bisherigen Resultaten recht günstige Erfolge. Es hat sich indeß das dringende Bedürfnis nach einer Reorganisation resp. Erweiterung des Lehrplanes herausgestellt, die durch eine mit den Leitern der hierorts bestehenden W. M. David'schen Freischule getroffene Vereinbarung ermöglicht ist. Ich werde Ihnen zur Zeit über den Plan weiteren Bericht erstatten.

□ Wien. (Orig.-Corresp.) Meine heutige Correspondenz hat nichts Besonderes Interessantes aus jüdischen Kreisen mitzutheilen. Noch ist die Entscheidung in den Cardinalfragen nicht getroffen, noch ist die Orgelfrage nicht entschieden, und die Geister plagen schon so lebhaft aufeinander, wie hier nie zuvor. Indessen ist, glaube ich, der Sieg unserer Sache fast sichergestellt. Der intelligentere Theil des Vorstandes ist nicht, wie die „Neue Freie Presse“ behauptet, für die Orgel, sondern gerade dagegen, wenn auch nicht alle aus religiösen Gründen; die Hauptsache ist, daß die Einigkeit der Gemeinde erhalten bleibt, die Jahrzehnte hindurch das Muster und Vorbild einer jüdischen Gemeinde gewesen ist. Dem Prediger Dr. Zellinet wäre eine solche Trennung sehr erwünscht, und dem Redakteur der „Neu-Zeit“ nicht minder.

Des letzteren Anfälle gegen die Berliner Orthodoxie und speciell in den jüngsten Wochen gegen Herrn Lachmann, dessen muthig befehltes, eifervolles Auftreten gegen die Annahmen eines Geiger wahrhaft anerkennenswerth ist, haben sicherlich in allen gebildeten Kreisen allgemeine Indignation erregt. Wenn es auch nicht ganz möglich ist, in jüdischen Angelegenheiten die Person gänzlich von der Sache zu trennen, so sollten doch wenigstens Familiengeheimnisse und persönliche Verhältnisse der zarfestei Art, nicht in den Kreis der öffentlichen Erörterungen, am allerwenigsten aber in die Cloaken der „Neuzeit“ herabgezogen werden. Pfiu über einen solchen Mißbrauch der Journalistik! —

Daß unser liebenswürdiger Dr. Kompert zum Mitglied des Bezirksrathes als Referent für jüdische Schulangelegenheiten ernannt wurde, werden Sie wohl in den politischen Blättern gelesen haben. Es wird Sie interessieren zu erfahren, daß Herr Dr. Kompert der Hauptgegner der Abschaffung des Hebräischen aus der Religionschule gewesen ist.

Sonst habe ich Ihnen wenig zu berichten. Auch in jüdisch-literarischen Kreisen ist es jetzt ziemlich still. Nun noch zwei Mittheilungen — über Theater und Kunst! —

Von Theaterangelegenheiten dürfte es für die „jüdische Presse“ interessant sein, daß Mosenthal zu der Oper „Judith“ von Doppel einen schönen Text geschrieben und darin noch seinen allerdings ziemlich losen Zusammenhang mit seinen Glaubensgenossen befehndet hat. Aus der Kunstwelt jedoch habe ich ein heiteres Genrebildchen des Wiener Journalistik zu verzeichnen. Das Wiener „Fremdenblatt“, dessen Eigentümer, Gustav Heine ist, ärgerte sich kürzlich nicht wenig darüber, daß die Juden, welche vor wenigen Jahrhunderten noch mit allen Martern und Qualen gezwungen wurden, in die Dominicanerkirche zu den geistlichen Aufführungen zu gehen, heute die höchsten Entrees zahlen, um, mit ihren Predigern an der Spitze, die Missa solomnis von Beethoven, welche ja auch eine geistliche Aufführung ist, mitanzuhören! Was sagen Sie zu diesem Entrosium?

8. Vom Donaustrande, 1. Januar. (Orig.-Corresp.) Es sind nun fast fünf Monate, seitdem die Deputirten der orthodoxen Gemeinden Ungarn's und Siebenbürgen's zusammengeseßen, vier Monate seitdem das von ihnen geschaffene Statut in die ang. Gemeinden versandt wurde, und doch haben sich — so weit mir bekannt — nicht mehr als 170—80 auf Grundlage derselben constituirt. — Worin die Ursache dieser Gleichgültigkeit liegt, weiß ich wahrlich nicht. Die Durchführungscommission thut redlich das Ihrige, sie erwähnt und ürgirt in den Zeitungen und in Urkunden und die Gemeinden lassen sich ermahnen, und — thun Nichts! — Da waren die congregationsfreundlichen Gemeinden ganz anders! Diese haben durch Geld- und Wählerreien ihr Statut zur Geltung gebracht, haben überall die Districts-Repräsentanten nach Publizirung desselben zusammen berufen, und den Protest der orth. Gemeinden ad acta legend, dieselben an den Steuern reparirt. — Wenn wir nun freilich nicht wünschen, daß unsere Gesinnungsgenossen in derselben Weise verfahren sollen, können wir dennoch nicht umhin, sie zu größerer Wachsamkeit und größerer

Tätigkeit zu mahnen, denn mit Halbheiten kann man nie und nimmermehr zum Ziele gelangen. Da nun einmal beide Parteien ihre Statuten ausgearbeitet und jede Gemeinde zur einen oder andern gehören muß und soll; warum sollten entschieden ort. Gemeinden säumen, ihren Beitrag zu einem eminent-orthodoxen, überdies noch höchst liberalen Statut zu erklären? — Oder sollte das einmal begonnene Werk fallen gelassen werden? Wozu dann der zweijährige riesige Kampf um Emanzipation vom Congress-Statut? Sollen die Herren von drüben mit Recht sagen können: die Orthodoxen sind Feinde jeder Ordnung? Wir ungarischen Juden wissen ja am besten, daß: *calumniare auctoer tempore semper aliquid haeret!*

Haben Sie das Programm der neuen „Ungarisch-jüd. Wochen-schrift“ schon gelesen? Dieselbe soll an der Stelle des Hrn. Köslöny erscheinen und die Principien desselben in männlich-würdiger Weise vertreten. Die Namen der Herausgeber Dr. Kapferling und Lohn, Prediger der pester Gemeinde, lassen uns zwar in Bezug auf die religiöse Richtung des Blattes wenig Gutes hoffen; berechtigen uns aber zu der Erwartung, daß die Cassenjungfrauen, die sich in fast jeder Nr. des Hrn. Köslöny abspielten, im neuen Organe keinen Raum finden werden. — Ob wir dem jungen Blatte ein richtiges Horoscop gestellt haben, wird die Zukunft lehren.

Die durch den Tod des M. Eisenstädter erledigte Stelle eines Rabbiners in Ungvár ist durch Rabbiner Mannheimer in Verbo besetzt. Was für ein Fortschritt das ist, kann nur Derjenige ermessen, der die Culturverhältnisse der nördlichen Gegenden Ungarns kennt. Rabbiner Mannheimer ist nämlich auch deutsch-gebildet, und daß dies kein Hinderniß bei seiner Wahl als Rabbiner in Ungvár war, ist der Fortschritt, auf den wir so eben Gewicht legen.

Herr Ignaz Reich giebt ein Blatt unter dem Titel *דבר נח* heraus; dasselbe verkündet in jüdisch-deutscher Sprache dasjenige, was einst der Magyar *Hidó* deutsch-ungarisch predigte. Vielleicht, daß es auch seinen Leserkreis hat! Daß die Hegyalja die meisten Pränumeranten liefert, bezweifelt wohl Niemand, der die Hegyalja kennt und das *דבר נח* gelesen hat. Adieu für heute! —

**Bemberg**, den 30. Dezember. Die hiesige Gemeinde beging am 5. Tag dieses Weibefestes eine seltsame Jubiläumfeier, die ihren Grund in der Volljährigkeit (dem 25jährigen Bestehen,) der Tempel- und Schulinstitute hatte; Institute, die alles hier vorhandene Schöne und Heilige an dem Tag gefördert, den Keim der wahren Religiosität und Kultur zur vollstoppigen Blüthe entwickelt, eine neue Ära herbeigeführt. Der feierlichen Empfindung wurde durch die von dem berühmten Dichter Dr. Moriz Rappoport veranstaltete Festfeier ein würdiger Ausdruck gegeben. Der schöngeistigste, im Lichtglanz strahlende Tempel bot einen erhebenden imposanten Anblick. Nach einigen, unter Dirigirung des Cantors Herrn S. Weis, gelungenen Piecen bestieg unser ehrwürdiger Herr Rabbiner die Kanzel und besprach in einer schwingvollen Predigt die Doppelbedeutung dieser Feier. Wir heben aus dem Vortrage so Lehrreichen und Anziehenden eine allegorische Deutung jener talmudischen Uebersetzung hervor, daß nach der Restitution des profanirten Tempels ein mit dem Siegel des Hohenpriesters versehenes Krüglein Del aufgefunden und 8 volle Tage Licht spendet. „Wenn der letzte Deltropfen der Nation“, rief Redner begeistert aus, „noch nicht verschwunden ist, dann kann dieser einzelne Tropfen zu Anem überfluthenden Delbache anschwellen, der genügenden Brennstoff zu einer hellodernden Weltfackel spenden kann, Zeugniß dessen ist das Judenthum selbst zu jeder Zeit!“ Dann entwarf derselbe ein herrliches Bild der jüdischen Vergangenheit und der zu erwartenden Zukunft. — Der Cantor Herr S. Weis gab durch seinen kräftigen und erhebenden Schlußgesang dieser Feier ein lang nachhallendes Finale. — Die ganze Feier bot einen überaus reichen Genuß; schade nur, daß derselbe durch die wenig passende Höhe des Eintrittspreises (1 fl. Or. W.) in die Synagoge so manchem Unbemittelten vorenthalten wurde, was aber der einzige Miß-

griff der mit dem Arrangement Betrauten war. Später wurde ein vom Comité, besonders dem Präses Dr. Braun, auch sehr gut arrangirtes Festbanket in den hiesigen Schullokalitäten veranstaltet. Unzerzühlich jedoch, daß man, einem Herrn N. nachgebend, die Lehrer „aus öconomischen Gründen einzuladen unterließ!!“ Warum läßt man denn nicht aus öconomischen Gründen lieber die Schule ganz ohne Lehrer? Uebrigens schloß die Mäße solches Fehlers nicht. Die Palme des Abends gehörte aber dem Dr. M. Rappoport wegen seiner schwingvollen Rede voller Gedankenfülle und Bilderpracht, um deren Aufnahme sich Sie demnächst angehen werde.\* Wiederholt wurde er von stürmischen Applaus unterbrochen und seine Sprache und Gedankenfülle rief alle Anwesenden zur größten Begeisterung hin. Der geehrte Herr Rabbiner, welcher nach ihm die Tribüne bestieg, bewegte sich in seiner geistreichen, ebenfalls mit Begeisterung erfüllenden Rede auf jüdisch-historischem Boden und besprach die Eigentümlichkeit des Judenthums, stets die heterogensten Elemente in sich zu verehigen. Der Jude ist Sensualist und Idealist, Granit und Wachs, nachgiebig und starrhäufig, was schon den alten Interpreten in dem Wibel sprache enthalten scheint: — *יך נא ר' כקרוני עם קשה ערה חום* (weil er zwar erst starrhäufig, aber dann um so zäher und unerwüßlicher ist). Der dritte im Bunde war Herr J. Sperling, der an den Text *אנכי אביכם* anknüpfend, ein Bild des gottseligen Abraham Kohn entwarf, worauf er ferner über die dreifache Mission einer Schule sich erging. — So schloß die Nacht unter Trinksprühen und geistiger Nahrung dahin, und wurde in jüdischer Weise, d. h. mit einer Sammlung für Arme beschloffen.

\* Wird gern acceptirt!

Die Redaction.

## Vermischte Nachrichten.

Berlin. Ueber den großen Verlust durch den Tod des Herrn Hirsch Reusfeld *ז"ל* in Posen, hoffen wir bis zur nächsten Woche in Stand gesetzt zu werden, einen ausführlichen Bericht nebst Momenten aus dem ergreifenden *דברי* des geehrten Rabb. Cal. Pfesner bringen zu können und unterlassen daher für jetzt einen nur abgeschwächt erscheinenden Nekrolog zu bringen.

— Einem per Ballonpost von Paris nach England gelangten Briefe zufolge hat die Lieferung von Koscher-Fleisch, das seitens der Behörden den Juden geliefert wurde, seit Anfang December gänzlich aufgehört. Doch haben die meisten der jüdischen Einwohner, besonders diejenigen, die wahrhaft ihre religiöse Pflichten, selbst in Zeiten, wo ihnen diese nicht leicht fallen, bewahren, sich einen Vorrath von Koscher-Fleisch und Würsten angehäuft, die, wie sie hoffen, für die fernere Zeit der Belagerung ausreichen werden.

— Die „Correspond. Havas“ bringt folgenden Bericht: „Das Fest der Israeliten.“ Eine imposante religiöse Ceremonie hat am 19. d. im Pariser Konsistorial-Tempel stattgefunden. Feierliche Gebete sollten für die Ruhe der auf dem Felde der Ehre gefallenen Israeliten verrichtet und Almosen für die Wittwen, Verwundeten und Kinder derjenigen, die nicht mehr sind, gesammelt werden. Das Fest, der Tempel der Rue N—D de Nazareth war voll. Nach der Absingung von Psalmen hörte man das Gebet der Befreiung. Der Großrabbiner von Paris, Herr Zadoc Kann, bestieg die Kanzel und stimmte das Lob Derjenigen an, welche für ihr Vaterland gefallen. In beredten Ausdrücken sprach er von den berühmtesten, wie der Kommandant Franchette — den unbekanntesten, wie die vielen Soldaten, welche in den Reihen der Armee weggemäht wurden. Der Großrabbiner von Frankreich betete dann für Frankreich und verfluchte dann in edler Sprache die Geißel des Krieges: „Gott, sagte er, segnet die heiligen Kriege, die der Befreiung, Gott verflucht aber die Kriege

der Eroberung und des Ehrgeizes. Die Maccabäer, David, dessen Pfalmen wir singen, sind die Auserwählten des Himmels, aber die blutbedeckten Eroberer mit goldenen Lorbeeren werden von Gott verflucht! Die Herren von Rothschild, Anspag, Halsen, Levy, sowie viele Officiere wohnten der Ceremonie bei.

— Der preussische Cultusminister v. Mähler beauftragte kürzlich den Straßburger Präsesen, eine Commission für die neuen Schulordnungen im Elsaß auszuwählen. Dieser kam darin dem Auftrage nach, daß er katholische und protestantische Geistliche in die Commission wählte, die jüdischen aber ganz außer Acht ließ. (Meint man denn in der That daß die Juden im Elsaß, weil sie französisch gesinnt sind, auch die Wissenschaft und Bildung vernachlässigen würden, wenn sie von deutscher Seite herzugetragen wird).

— Bei einer Ueberschwemmung der Dvina hat die russische Stadt Ploß besonders stark gelitten. Leider sind viele Menschenleben zu beklagen. Auch 20 Juden haben dabei das Leben verloren. (3. B) (Ein Rabbiner gefallen!) Man berichtet, daß Rabb. Sigard in Pfaßburg, als er bei dem Begräbniß eines preussischen Offiziers fungirte, auf dem Fied durch einen Schuß getödtet wurde. Es ist nicht festgestellt, von welcher Seite der Kämpfenden auf ihn geschossen wurde.

Amsterdam. An Stelle des vor Kurzem verstorbenen Rabinatsassessor Hirsch, wurde R. Josef Wynkoop zum Rabinatsassessor gewählt.

— Wie die „Zukunft“ schreibt, wurden aus Mey alle polnischen Juden vertrieben, trotzdem sie naturalisirte Franzosen sind, angeblich, weil sie Umtriebe gegen Deutschland machten. Der dortige Oberrabbiner wandte sich an Herrn Reichsbräuer in Berlin, welcher bereits mit dem Minister Debrück in Verhandlung getreten ist.

Italien. Die Gazzetta Ufficiale vom 14. v. publicirt nachstehendes Dekret: „Bittor Emanuel, von Gottes Gnaden und dem Willen der Nation König von Italien. Gesehen den 24. Artikel des Gesetzes nach Anhörung des Ministerrathes, nach dem Vorschlage unseres Siegelbewahrsers, Staatssekretärs der Gnaden-Angelegenheiten, der Justiz und der Kulturen haben wir dekretirt und dekretiren; 1. In Rom und in den römischen Provinzen hört jede Ungleichheit zwischen den Bürgern betreffend des Genusses, der Ausübung der Civil- und politischen Rechte, der Fähigkeit zu den öffentlichen Aemtern, welchem Kultus sie immer angehören mögen, auf.

2. Jedes Gesetz oder jede Anordnung, welche dem gegenwärtigen Beschlusse entgegen ist, und dessen Wirksamkeit nach seiner Veröffentlichung ins Leben tritt, wird außer Kraft gesetzt.

Wir befehlen, daß gegenwärtiges Dekret, mit dem Staatsiegel versehen, und in der offiziellen Sammlung der Gesetze und Dekrete des Königreichs Italiens inserirt werde, damit jeder sich darnach richte, und es auch handhaben lasse.

Gegeben in Florenz, am 13. October 1870.

Bittor Emanuel

Wien. Herr Leopold Herz, Hausbesitzer und langjähriger Inhaber in Baden bei Wien, hat sein in der Wassergasse in Baden gelegenes Haus mit einer vollständig eingerichteten Synagoge der dortigen israelitischen Gemeinde geschenkt und dem Kultusvorstande die Verwaltung übertragen. Die Administration seines Legates hat der Verstorbene Männern übertragen, von denen sich mit Bestimmtheit voraussetzen läßt, daß sie ihr Amt in der uneigennützigsten und gewissenhaftesten Weise verwalten werden. (Gegenw.)

— In Wien und Prag fanden am verflohenen Chanukah Besehlungen an arme Kinder statt.

Rom. Vor etwa 17 Jahren gelang es den Jesuiten, einen Juden Namens De' Cori zum Katholicismus zu bekehren und dadurch die Familie des Uebergetretenen zu sprengen. Man nahm nämlich der Mutter ihre drei Kinder von sechs, vier und einem halben Jahre weg und erzog dieselben „christlich“. Die unglückliche Israelitin ver-

ließ in ihrer Verzweiflung Rom und siedelte sich in Ivorno an. Endlich nach 17 Jahren wurde die Sehnacht nach den Verlorenen zu mächtig; Frau De' Cori machte sich auf und reiste nach der ewigen Stadt, wo sie vor etwa vier Wochen anlangte. Nach tausendfachen Bemühungen wurde sie zu ihren Söhnen, die inzwischen die erfreulichsten Fortschritte in der Gottseligkeit gemacht hatten, zugelassen; allein sie durfte mit ihren unreinen Händen keines der Kinder berühren. Die Audienz dauerte zehn Minuten. Auf ihre inständigen Bitten betrostete man sie auf ein andermal, sie möge am 28. November wieder kommen. Als sie jedoch um diese Zeit bei den Jesuiten anpochte, ward ihr nicht aufgethan. Sie läuft seitdem von Ort zu Ort, aber ihre Söhne bekommt sie nicht zu sehen! Und der General Lamarmora? Er läßt die Bergewaltigung ungestraft! Die Kinder sind sämmtlich minoren, aber die Rechtsansprüche der Mutter kann also kein Zweifel obwalten. Trotzdem blieb bis jetzt dieser Akt der Willkür völlig ungestraft. (Magd. Blg.)

— Vor kurzer Zeit wurde zu Tot-Lipese bei Neusohl ein Gemeindegewirthehaus lizitando verpachtet, und wukten vorher, wie üblich, die Pachtbedingnisse publicirt. Der 20. Punkt dieser Bedingnisse lautet: „Wenn ein Jude dieses Objekt pachtet, ist er gehalten, einen christlichen Geschäftsführer hiezu zu bestellen, damit die Gäste durch christliche Hände bedient werden.“

— In Vercelli wurde Hr. A. Bedarida zum Professor der Naturwissenschaften am dortigen Lyceum ernannt.

Rom. Zwei Israeliten, Sam. Matri und Settimo Piperno, sind zu Mitgliedern des Stadtrathes und ersterer auch zum Mitgliede des Provinzialrathes erwählt worden. Diese Wahlen sind noch bedeutungsvoller, wenn wir erfahren, daß sie mit großer Majorität erfolgt sind. Bedenken wir den Zustand, in welchem noch vor drei Monaten die päpstliche Regierung die Juden in Rom hielt; so fühlen wir uns von Bewunderung und Dankbarkeit gegen die römische Bürgerschaft erfüllt, welche die erste Gelegenheit ergriffen hat, um zu zeigen, wie tief sie von den heiligen Grundsätzen der Gleichheit und Brüderlichkeit erfüllt sei. (Evoc. Rev.)

— Gemäß ihrer Anzahl sollten die Juden in Italien nur ein Mitglied im Parlament sitzen haben. Doch wurden bei den letzten Wahlen nicht weniger als 10 jüdische Deputirte in dasselbe entsandt. Jew. Record.

— Dem Jew. Record entnehmen wir folgende Schilderung über die Höhle von Adukkam. Ein ungeheurer Felsblock war über den Fußsteig nahe bei dem Eingang zur Höhle herabgefallen. Wir kletterten über denselben und so waren wir an dem Eingang zu der kleinen Grotte, welche zu einer natürlichen sich schlängelnden einige 30 Fuß langen Gallerie führt. Mit Zittern drängten wir uns durch dieselbe, indem wir den größten Theil unserer Kleidung ablegten und befanden uns bald in einem prächtigen natürlichen Zimmer von 120 Fuß Länge und 30—45 Fuß Breite. Dies ist die Höhle von Adukkam. Die Lichter, die wir mitgebracht hatten, wurden an die Mauern befestigt, und die Spitzbogen und Tropfsteine des erhabenen Daches sind durch die Dunkelheit als unregelmäßig zu erkennen. Da ist, wenn man die Schlupfwinkel hinzurechnet, ein Raum für mehrere hundert Menschen und wenn wir die fast unmögliche Annäherung an dasselbe betrachten und ferner die Leichtigkeit, mit der es gegen einen Angriff von außen vertheidigt werden könnte und seine verhältnismäßige Nähe an Bethlehem, so kommen wir zu dem Schluß, daß die Ueberlieferung hieran anknüpft. Hier ist der Ort, wo sich David so sehr sehnete „Wasser von der Quelle zu Bethlehem, die sich am Thore befindet, zu trinken“, als jenes Dorf von den Philistern besetzt und längs dieser Felsriffe die drei tapferen Männer, nachdem sie die feindlichen Linien durchbrochen hatten, im Triumph das begehrte Wasser ihrem Feldherrn brachten.

Dem Jew. Record entnehmen wir über die Verhältnisse in Damascus folgendes: Nachdem bekanntlich durch das unethische Verfahren des



englischen Consuls gegen unsere syrischen Brüder, ein unerquicklicher widerwärtiger Streit und ein trauriger Zustand bei unseren Glaubensgenossen herbeigeführt wurde, lauten die neuesten Nachrichten von dort noch unglücklicher. Ein respectabler, gelehrter Herr in Damaskus, M. Ben David, richtete eine sehr dringliche Apellation an die Juden Großbritanniens in Betreff unserer syrischen Glaubensgenossen. Sicherlich wird die englische Regierung nicht einem Consul, wie groß sein Ansehen und Name auch sei, gestatten, die Rolle eines willkürlichen Paschas spielen, und in so ernstlichen Dingen auf einen durch Hören erhaltenen Bericht eigenmächtig zu handeln.

## Seitlleton.

### Der Erbprinz von Tyrnau.

Novelle

von Karoline Deutsch.

#### I.

Es war im Herbst des Jahres 1390. In einem kleinen, niederen Zimmer des Tyrnauer Ghetto saß um die fünfte Abendstunde der Rabbi Isak ben Simon. Die Strahlen der untergehenden Sonne glühten brennend durch die runden Fensterscheiben und warfen goldene Reflexe auf das schneeweiße Haar und die hohe, breite Stirne des Gelehrten. Hohe mächtige Follianten lagen vor ihm aufgeschlagen, übereinandergelagert, stoffweise; jene Riesenbücher, wo seit Jahrhunderten die reichen Schätze des jüdischen Geistes niedergelegt werden, die großartigen, wundervollen Schöpfungen menschlichen Denkens, die bald in poetischem goldschimmernden Strome dahinjaulen, bald in kühnen, scharfsinnigen Combinationen sich wie eine unendliche, lebendige, ineinandergeschlungene Kette fortziehen.

Der Rabbi schien in einer scharfsinnigen Schlussfolgerung vertieft zu sein; denn oft blickte er von dem Buche zur Decke auf, als erwartete er einen Lichtstrahl von oben, der ihm ein Wegweiser in diesem verschlungenen, dunkeln Labyrinth sein könnte; manchmal wieder lehnte er sich in seinen Lehnstuhl zurück und schloß die Augen, als wollte er diesen Lichtstrahl nur aus der Tiefe seines Geisteswachthes heraufholen.

Nach einiger Zeit öffnete sich die Thüre und eine kleine, hagere Gestalt trat herein. Obwohl noch nicht über dreißig, ging der Mann doch schon gebückt und sein Gang hatte etwas schleichendes, im höchsten Grade ungeschicktes. Es war der Hausdiener des Rabbi, der fast immer um seine Person war.

„Was willst Du, Menasche?“ fragte der Rabbi, von seinen Büchern aufblickend. —

„Herr!“ sagte der Mann mit leiser Stimme und geheimnißvoll näher tretend, „ein Fremder, bis an die Zähne in einem langen, schwarzen Mantel verhüllt, wartet im Vorzimmer und will Euch sprechen. Er kam durch die Hinterthüre so geheimnißvoll in die Küche, wo gerade Frau Rebecka das Nachtmahl bereitet, daß ihr vor Schrecken fast die Schlüssel aus der Hand fiel, als sie die dunkle Gestalt erblickte. Erschreckt nicht, liebe Frau, sagte der Fremde zutraulich, ich will den Rabbi sprechen, und so wartet er im Vorzimmer.“

„Führ ihn herein“, sagte der Rabbi, ohne durch die schauerliche Geschichte seines Faltotums im Oeringsten berührt zu werden, denn er kannte schon seit Langem die Gewohnheit Menasches, im Erzählen so viel als möglich zu übertreiben.

Menasche entfernte sich. Nach einiger Zeit öffnete sich wieder die Thüre und eine hohe Gestalt trat herein, hinter welcher die Thüre wieder geschlossen wurde. Ohne um die Erlaubniß des Rabbi zu fragen, legte der Fremde seine dunkle Verhüllung ab und trat in einer glänzenden, goldgeschickten Rüstung näher. Es war eine hohe,

schlanke Gestalt und mochte zwanzig Jahre zählen. Sein Gesicht hatte einen edlen, majestätischen Ausdruck und große, schwarze, blühende Augen, über welchen sich eine hohe, freie Stirne wölbte, gaben diesem Gesicht einen unendlichen Zauber, eine großartige Schönheit.

Der Rabbi hatte sich überrascht erhoben und lästete höflich sein schwarzes Käppchen; denn an der Gestalt, an dem Wesen des Fremden, an seiner reichen Kleidung merkte er, daß ein hoher Herr vor ihm stand.

„Ich bin der Erbprinz Emrich von Tyrnau, Sohn der regierenden Herzogin“, sprach der Fremde mit einer klangvollen Stimme.

„Herr des Himmels!“ rief Rabbi Isak im höchsten Grade bestürzt, einen Schritt zurücktretend. „Ihr seid der Erbprinz, der schon seit mehr als einem halben Jahre verschwunden ist? den eine jammernde Mutter, eine verzweifelnde Braut beklagt und beweint, den ein Volk betrauert? Auch zu uns, in's Ghetto, ist die Schreckenskunde gebrungen und Faß und Bettage haben wir im Tempel gehalten. Ihr seid also zurückgekehrt, edler Herr? Gelobt sei unser Gott, dem es gefallen hat, die Thronen eines Mutterauges zu trocknen!“

Die Augen des jungen Mannes zuckten einen Augenblick bei den letzten Worten. Dann sagte er, während er den Rabbi zum Sessel zurückführte und ihn Platz zu nehmen ließ, „setzt Euch, ehrwürdiger Rabbi, Ihr seid alt und ein gelehrter Mann und es ziemt sich nicht, daß Ihr vor mir steht, der ich noch jung bin.“

„Aber hoher Herr!“ stotterte Rabbi Isak im höchsten Grade vorlegen.

Der Prinz zog einen Sessel herbei und setzte sich ihm gegenüber. „Ich habe ein Anliegen an Euch, frommer Rabbi,“ sagte er nach einer tiefen Pause, „doch sind wir allein und kann uns Niemand hören?“

Der Rabbi erhob sich, ging zur Thüre und schob den Ringel vor.

„Wir sind sicher“, sagte er zurückkehrend.

„Davor ich Euch aber mein Anliegen vorbringe, will ich Euch eine Fabel erzählen; ich erachte es als nothwendig.“

„Ich höre“, versetzte Rabbi Isak und seine Augen verweilten mit Bewunderung auf dem so edlen, so wunderschönen Gesicht seines hohen Besuchers.

Der Prinz begann: „Es war einmal ein großer, großer Wald, in dem alle Arten von Bäumen in großer Zahl und Menge vertreten waren. Sie wurzelten tief in der Erde und breiteten sich und hoch die stolzen, blätterreichen Aeste in die Lüfte und ihre Wipfel wiegten sich in den Strahlen der Sonne; sie blühten und blätterten und gewannen immer mehr Boden und breiteten sich immer weiter aus, denn sie hatten Alles, was zu ihrem Wachsthum nöthig war. Sonne, Freiheit, Licht und Leben und in mächtigen Wogen strömte das Leben von Außen auf sie ein. Und über Alle herrschten die hohen, königlichen Tannen, die höchsten an Macht und Ansehen. Unter allen diesen stolzen, mächtigen Bäumen war auch eine arme Baumart, meist niedere Zwergartigen; die hatten fest und mannigfaltig ihre Wurzeln in die Erde geschlagen, und als wenn die Höhe, die freie Luft für sie unsicher wäre, zogen sie ihre ganze Lebenskraft in die Wurzeln und Stämme. Ihre Wurzeln waren ineinandergeschlungen, eng und fest, eine mit der anderen verbunden, daß man sie gar nicht hätte aufschneiden können. Das war aber eine von allen übrigen verachtete und angegriffene Baumart. Man erregte Stürme wieder sie und Gewitter, man entzog ihnen immer mehr Boden und drückte und preßte sie in einen immer engeren Raum ein.“

Aber die Eichen, sie brachen nicht unter den Stürmen und schlagenden Wettern; sie beugten nur das Haupt und wenn der Stoß vorüber war, richteten sie sich wieder auf und entfalteten ihre festen und gefunden Blätter. Sie verkümmerten nicht in den engen Räumen;



denn ihre Wurzeln waren miteinander verschlungen und gaben sich gegenseitig Kraft und Leben. — Wenn der Sturm zu groß war und ja Stämme brach und niederriss; so blieben die Wurzeln, und nach Jahren trieben sie wieder frisches Leben. Und wenn diese Baumart Ruhe hatte, wenn ihnen Boden und Sonne gegönnt war, da hoben sie sich kräftig in die Höhe, felsenfest, sie breiteten ihre Zweige und Kronen nach allen Seiten der Sonne entgegen, ein hohes Bild der Kraft und Ausdauer.

Und einst war unter den königlichen Beherrschern der Bäume eine junge Tanne entsprossen; dieser hatte die Natur einen freieren, denkenderen Geist verliehen und sie erkannte bald diese Dinge. „Diese Bäume“ dachte sie oft, „haben Alles, was zu ihrem Wachstume, zu ihrer Ausbreitung nöthig ist. Sie haben Freiheit, Sonne, Luft und Licht. Von außen strömt mächtig das Leben ein und befördert die Kraft von innen, und das zu sein, was sie, ist kein Verdienst. Diesen Bäumen dort aber wird Alles entzogen; man nimmt ihnen Alles, was das Leben kräftigt und hebt, und wenn sie doch grünen, und blühen, und sich entfalten, und kräftige Stämme haben; so muß die Kraft unendlich sein, die ihnen innewohnt, die die äußeren Zustände erseht, und das zu sein, was sie, ist Verdienst; denn sie erlangen es selbst. Das dachte der junge Tannenbaum oft, so oft, bis ein mächtiger Trieb in ihm erwachte, sich dieser verachteten Baumart anzuschließen. — Verstehst Ihr mich, Rabi?

(Fortsetzung folgt.)

Aus Crémieux's Advocatenleben.

Im Jahre 1828 machte Crémieux — am 30. April 1796 zu Nîmes geboren — seine erste Reise nach Paris. Im Postwagen von Lyon trifft er während seiner Fahrt mit einem Manne zusammen, der einen Ehe-scheidungsprozess in der Hauptstadt des Rhône-Departements schweben hat und der ihm seine Bemühungen über die von ihm zu führende Sache mittheilt. „Ich habe meinen Advocaten schon im Voraus bezahlt,“ so sagt er ihm, „und darüber bin ich besorgt. Er sieht Alles verkehrt an; ich werde meinen Proceß verlieren.“ — „Wann wird Ihr Proceß geführt?“ fragt ihn Crémieux, als er zu Lyon aus dem Postwagen stieg. — „Heute, noch diesen Morgen.“ — „Nun gut, laufen Sie schnell zu Ihrem Advocaten und fordern Sie Ihre Acten zurück; ich verpflichte mich, Sie aus Ihrer Verlegenheit zu ziehen.“ — Zwei Stunden darauf, nachdem er flüchtig die Beweisstücke durchgesehen, electricirte er die Richter durch eine brillante, feurige Rede, gewinnt seine Sache und verläßt den Gerichtshof unmittelbar nach der Sitzung, um seine Reise nach Paris fortzusetzen. Sein Client begleitete ihn bis zum Post-Bureau und bietet ihm 2000 Francs als Honorar an; doch Crémieux weist sie mit den Worten zurück: „Geben Sie das Geld den Armen; ich für meine Person verlange nichts; ich habe Ihre Sache als Künstler geführt, und nur um mich von der Laugeweise meiner Reise zu erholen; und nun geben Sie mir Ihre Hand. Guten Abend!“ Dahin fährt der Postwagen. Die Lyoner Zeitungen waren voll von diesem Ereigniß, und noch ehe Crémieux in Paris ankam, kannte man dort sein Verabworflich. Als er den Aufstiegsloß betrat, brachte man ihm eine Ovation, und die jungen Advocaten traten zusammen, um ihm ein Banket zu geben.

(Unsere Zeit.)

Deutsche Colonisation in Palästina.\*

Jaffa, Ende Mai 1870.

Etwas über ein Jahr sind die ersten Anfänge einer Colonisation in Palästina, die von Deutschen unternommen, wohl das Interesse ihrer Landsleute in Europa erwecken kann. Sie geht aus von einer religiösen Secte, dem „Tempel“, der besonders in Württemberg Verbreitung hat, wie denn auch in sämtlichen Colonien der schwäbische Dialect der Besucher entgegenklingt.

Leber die religiösen Anschauungen dieser Leute etwas zu sagen, ist hier nicht der Platz; uns interessiert das Statistische, ihr materielles Zustand.

Schon beläuft sich die Zahl der unter norddeutschen Schutze stehenden Ansiedler auf nahe 300 Seelen, die fortwährenden Zugang erfahren. Das Unternehmen beruht auf solidem Baße; denn die Colonisationskasse des „Tempels“ umfaßt schon im September 1868 fast 4 Millionen Franken, zu 8 Procenten Einlagen der Mitglieder, die ihr Vermögen auf diese Weise anlegen. Der Untergang zweier früheren Colonien, einer deutschen in Sammieh bei Nazareth, und einer amerikanischen in Jaffa, deren Mittel unzulänglich waren, hat die Theilnehmer dieser zweiten Unternehmung gewarnt; man nahm zuerst Bedacht auf Beschaffung hinreichender Geldmittel, dann auf Auswahl gesunder Ortschaften. An vier Orten haben sich bis jetzt Anhänger des „Tempels“ niedergelassen, in Jerusalem, Beirut, Haifa und Jaffa.

Ihre Zahl beläuft sich in Jerusalem auf 22. 26 Seelen, bis auf 3 Familien von zusammen 10 Personen lauter lediger Handwerker, die in der Stadt zur Wiege wohnen. Den Ruhen dieser Schöler, Schneider, Schuhmacher, Tattler, Tischler, Drechsler u. s. w. sowohl für die 100 europäischen Bewohner der heiligen Stadt, als für die zahlreichen Reisenden wird jeder erweisen können, der einmal bei eintretenden Defecten in seiner Ausübung einen arabischen Arbeiter in die Hände gefallen ist.

In Beirut befindet sich eine gleiche Zahl dieser Leute wie in Jerusalem, davon 6 Handwerker, der Rest Dienstmädchen, stets in festem Zusammenhang mit ihren Landsleuten.

Die größte Anzahl aber sitzt bei Haifa, an 70 Personen stark, die meist dem ackerbauenden Stande angehören. Diese Ansiedlung ist erst im Herbst begriffen; ihr Anfang datirt aus dem September des vor. Jahres. Für die 12 dort befindlichen Familien werden bis Ende dieses Jahres 12 steinerne Häuser fertig hergestellt sein. Schon steht die Hälfte davon, sowie auch das Gemeindegelände, das als Kirche und Schule dient. Schon ist eine Schule im Gange, wo ein Lehrer etwa ein Duzend Kinder der Colonisten und etwas mehr arabische Kinder unterrichtet. Für eine höhere Schule, wo Handwerke, Ackerbau, sowie Sprachen, Geographie u. dergl. gelehrt werden sollen, sind schon einige Lehrer berufen; so, schon haben sich einige ältere Araber angemeldet, die ebenso wie die Kinder eine große Begehrtheit im Erlernen der deutschen Sprache zeigen. — Bis jetzt besitzt die Colonie nur 60 Morgen Land zu Gärten; sie hat von größeren Anläufen vorläufig Abstand genommen, weil ihr der Bail von Damascus bedeutende Land-schenkungen in Aussicht gestellt hat. Mit Viehzucht hat sie bereits begonnen; baldmöglichst sollen Ackerbau, Waldpflanzungen, Weinbau nachfolgen. Zu letzterem begreifen Medaeroben die Ansiedler in den Osten, wie überhaupt Geräte und Samenarten jeder Art. Possenlich wird dann bald Karmelwein sich dem von Deutschen bereiteten Jerusalemer und Beiruter Bier seine Stelle, und dem Getränke gegenüber, das Juden in Libanon durch Kochen der Trauben gewinnen und als Wein verkaufen, der palästinen-sischen in der Bibel so gerühmten Weincultur wieder zu ehren verweisen.

Obst am schönsten aber siegt die Colonie bei Jaffa inmitten der Gärten, die 4 deutsche Weile weit die Stadt rings umgeben. Da erheben sich zwischen reich bewässerten Oran-, Apfelsinen-, Citronen- und Krangengärten, welche riesige Opuntienheiden umgeben, auf einem Hügel etwa 10 Minuten nördlich von der Stadt, die zwei- und dreistöckigen, villaartigen Häuser der Colonie, die fertig gezeichnet von den einflussigen amerikanischen Anstaltlern 1866 aus ihrer Heimath Maine mitgebracht worden waren.

Hier wohnen in 6 Häusern an 64 Personen, davon 3 ledige Leute und 5 Familien. In der Mitte erhebt sich die kleine Kirche, zugleich als Schule dienend, an welcher zwei Lehrer unterrichten. Ihr gegenüber liegt das Hotel des Herrn Hardegg, ein vorzügliches, wohl verwaltetes Haus, das einem wiesigen Bedürfniß abgeholfen. Eigenthum der Colonie ist auch ein kleines Spital in der Stadt mit 6 Betten, sowie eine Dampf-mühle. Die Ansiedler sind meist Handwerker; einige auch Landleute, denen bis jetzt circa 100 Morgen Land nördlich der Stadt und ihrer Gärten gegeben und die im Begriff sind, diesen Besitz weiter auszubehnen. Hier gedeiht im Winter jegliches Gemüse, wie denn bei jetzt Kaffeebohnen, Bohnen, Erbsen, Linsen, Rüben, Kartoffeln, Spinat, Kraut, Blumenkohl etc. mit Erfolg gezogen wurden. Wenn erst die aus zahlreichen Quellen und Brunnen zu fließende Wasserleitung vollendet ist, so wird dadurch während des ganzen Jahres der Gartenbau ermöglicht. Die grüne Lage Jaffa's, die fließende Nähe des Meeres, der Wasserreichtum wird wesentlich dieser Colonie zu günstigem Erfolge und ihren Bewohnern zu dem gleichen Ansehen verhelfen, dessen ihre Genossen in Jerusalem genießen, die als die fleißigsten und tüchtigsten Bewohner der Stadt gelten. R. Riepert.

\* Aus der, an vorzüglichem, Ausflügen reichen, „Zeitschrift der Gesellschaft für Erdkunde in Berlin“.

# Inserate.

## Julius Benzian's Buchhandlung 68. Neue Friedrichstraße.

empfeht ihr reichhaltiges Lager auf dem vom Gebiete der hebräischen und jüdischen Literatur zu den billigsten Preisen.

Bei Moriz Schäfer in Leipzig erschien und in allen Buchhandlungen zu haben:

### Johannis Turxofli.

Chaldaicum, Talmudicum, Rabbinicum.

Denae edidit et annotatis auxit.

Bernhardus Fischerus.

[Fasciculis 1—22 à 15 Sgr.]

In Berlin vorrätig bei **Julius Benzian**,  
68 Neue Friedrichstrasse.

Neueste Werke sind zu den beigelegten Preisen durch die unterzeichnete Buchhandlung zu beziehen: **Bocharah**, **דברי חיים** zur Gech. der hebr. Schrift, Socale, Accente, Warschau 1844. 8°. 15 Sgr. **Erter**, L., Gesammte Werke, hgg. von Letteris, mit Portrait von Erter. Wien 1864. 8°. 22 1/2 Sgr. **Ezer**, Abr. Ibn., Comm. zu Exodus, aus einer Handschrift hgg. Prag 1840. 8°. 15 Sgr.

**Frank**, Kabbala der Hebräer, übersetzt von Zellmer. Leipzig 1864. 1 Thlr. 10 Sgr. **Gesenius**, Thesaurus philolog. crit. linguae hebr. et chald. Vet. Test. 4 vol. Leipzig. 1854. 4°. 7 Thlr. 15 Sgr.

**Jehuda**, (Messer Leon), **מפתח חיים** Heterotik nach Aristoteles, Cicero und Dancethian, mit besonderer Beziehung auf die heilige Schrift hgg. v. Zellmer. Prag/Brud. Wien 1863. (2 Thlr.) 1 Thlr. 5 Sgr. **Joel**, **מורה נבוכים** Religionsphilosophie des Sophar. Leipzig 1849. (2 Thlr.) 1 Thlr. 10 Sgr.

**Klay**, E., **פתיחת חיים** zum 2. Buch Moiss. Leipzig 1856. (2 Thlr.) 1 Thlr. 5 Sgr. **Kohler**, K., **Der Segen Jacobs**, mit besonderer Berücksichtigung der alten Versionen und des Midrasch. Berlin 1867. 15 Sgr. **Landshuth**, A., **עמוד העבודה** oolamae cultus, oomastiove auctorum ymnorum hebraeorum eorumque carminum. 2 vol. Berlin 1857—62. (3 Thlr. 10 Sgr.) 1 Thlr. 15 Sgr.

**Levy b. Gerson**, **מלחמת השם** Religionsphilosophie Leipzig 1866. (2 Thlr.) 1 Thlr. **Loewy**, F. E., **קורות התלמוד** Critisch-halbmündliches Ver. Bd. 1 (einziges). Wien 1863. 1 1/2 Thlr. **Meuhlis**, **מקראות** mit Commentar von J. v. Weiß. Wien 1865 (1 1/2 Thlr.) 25 Sgr. **Wofsohn**, J., 12 Reben. Berlin 1866. 12 1/2 Sgr. **Zombor**, B., **מאמר על רש"י להס' נדרים ומעט קטן** Berlin 1866. 8°. 7 1/2 Sgr.

## Julius Benzian in Berlin, 68 Neue Friedrichstraße 68.

Im Verlage von **Julius Benzian** in **Berlin**, **Neue Friedrichstraße 68** erschien:

**מורה נבוכים** Gebrüders Bibliographie, mit literarischer Beilage von **Dr. M. Steinschneider**, herausgegeben von Julius Benzian. 11. Jahrgang. Jährlicher Abonnementspreis 2 Thlr. Neu eintretenden Abonnenten werden die früheren Jahrgänge zu ermäßigtem Preise nachgeliefert.

## Lesezirkel hebraischer und jüdischer Zeitungen.

Von vielen Seiten aufgefordert, einen Lesezirkel zu arrangiren, bin ich hierzu gern bereit, und bitte ich etwaige Theilnehmer sich in der Buchhandlung des Unterzeichneten möglichst bald zu melden, damit auf specielle Wünsche Rücksicht genommen werden kann.

**Julius Benzian**,  
68. Neue Friedrichstraße.

## Bei Adolf Oohn Verlag und Antiquariat erschien: Kochbuch für israelitische Frauen

von **Rebecca Wolf geb. Heinemann**,  
enthalten die verschiedensten Koch- und Backarten, nebst vollständiger Speisekarte und einer Hausapotheke; sowie einer genauen Anweisung zur Einrichtung und Führung einer religiös-jüdischen Haushaltung. Händte sehr verbesserte Auflage. Preis geb. 1 Thlr. **Leinwand gebunden 1 1/2 Thlr.**  
Dieses Kochbuch hat sich durch seinen reichhaltigen und betrieblich gewählten Inhalt einen wohl begründeten Ruf erworben.

Vorrätig in Berlin, bei **Julius Benzian**,  
68 Neue Friedrichstrasse.

### Preisherabsetzung.

Um auch den weniger Bemittelten die Anschaffung zu ermöglichen, liefern wir auf kurze Zeit **Heldhelm**, Dr. S. Post- und Gelegenheitspredigten (IV. Bd. der ganzen Sammlung) Berlin 1869. gr. 8 für 20 Sgr. (statt 1 1/2 Thlr.)  
Bei frankirter Einzahlung des Betrages sende ich das Werk franco zu.  
Von **Heldheim's** Predigten Bd. 1—3 ist der Vorrath nur noch sehr gering, und werden diese Bände incl. des 4. Bandes für 3 Thlr. erlassen.

**Julius Benzian**,  
68. Neue Friedrichstraße.

## כשר R. Adam. כשר

**Wronkerstr. 91. Posen, Wronkerstr. 91**  
empfeht, sein aus der Berliner Fabrik des Herrn J. Moses, Rosenstraße 29, stets assortirtes Lager von feinen Cerevelat, Knobels, Salamier, Zungen-, Gänse-Leber und Lebertrüffel-Würste; Kolanen, Rauchfleisch, Fästelbrüste, gefochte und umgefochte Zungen, gefochte und geräucherte Zungen, Vollgänse, Gänsefeten, Soucischen, Jauerische und Wienerwürstchen, u. f. w. zur geneigten Beachtung.

## Hôtel Baruchin

BERLIN,  
Klosterstraße 50/51

empfeht seine comfortable einger. Zimmer zu soliden Preisen. **Warme und kalte Speisen.** Russische Thee's von Samowar.

Bei **J. Kaufmann** in Frankfurt a. M. ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

## Der Pentateuch.

Uebersetzt und erläutert von **Samson Raphael Hirsch**,  
Rabbiner der israelitischen Religionsgesellschaft in Frankfurt a. M.

- 1. Thell. Die Genesis **פרשת ב' שבו** 40 Bogen. 2 Thlr. 18 Sgr. brochirt.
  - 2. Thell. Exodus **פרשת פ' שמות** 39 Bogen. 2 Thlr. 18 Sgr.
- Fortsetzung folgt.

## Sesath-Emeth-Verein.

שכח לדרור ירו

- 1. Homiletischer Vortrag von Herrn Weiß.
  - 2. Wissenschaftlicher Vortrag über Leben und Schriften Abraham Ibn Ezra's von Herrn A. Goldstein.
- Rezenseur Dr. Hollander, Hotel Cassel (8 Uhr Abends.)  
Der Vorstand.

## ש"ס חברה

Am Sonnabend י"ד ב' Vormittags 11—12 Uhr Vortrag des Herrn Dr. Berliner im **Bel-Hamibrasch**, **Feiderentergasse 5—6**, zwei Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der Zutritt frei.

### Preisermässigung.

**Levy**, Rabb. Dr. J., **Chaldaeisches Wörterbuch** über die Targumim und einen grossen Theil des rabbinischen Schriftthums. 2 Bände. 4. 1866—1868, Ladenpreis 11 Thaler,

erlauben wir, um auch weniger bemittelten Gelehrten und Studierenden die Anschaffung dieses ausgezeichneten Werkes zu ermöglichen, bis Ende dieses Jahres für **Fünf Thaler**, wofür es durch jede Buchhandlung bezogen werden kann. Mit dem 1. Januar tritt der frühere Ladenpreis von 11 Thalern wieder ein.

**Baumgärtner's** Buchhandlung in **Leipzig**, in **Berlin**, bei **Julius Benzian**.

## M. Steinberg,

Zimmer- und Schilder-Maler.

Berlin,

Alle Schönen-Strasse No. 10.

empfeht sich zur eleganten Ausführung sämtlicher in dieses Fach vorkommender Arbeiten, zu den billigsten Preisen.

\*\*\*\*\*  
Für eine strengreligiöse Familie wird eine Gesellschaftsbede, aus strengreligiösem Hause stammend, gesucht. Dasselbe muß auch auf dem Clavier und in den moderneren Sprachen Unterricht ertheilen können.  
Nähere Auskunft ertheilt Herr Dr. O. Karpeles, Berlin, Neuer Markt 10, Hotel Cassel.  
\*\*\*\*\*

## כשר L. Heimann. כשר

Ungar-Weinhandlung.

BERLIN,

Drantsenburger-Strasse 9—10.

Zugleich empfehle ich meine

**Rheinwein & Champagner**

Niederlage.

L. Heimann.

Bezonte für Redaction u. Verlag: Dr. E. Ensch, Prof. Rabb. in Fulda. Druck der Friedländer'schen Buchdruckerei, Berlin, Neue Friedrichstraße 25.

Diese Zeitung er-  
scheint wöchentlich  
für Oesterreich  
1 fl. 30 Kr.  
für Rußland  
1 Rubel.

# Die jüdische Presse.

Bu begeben durch  
alle Buchhandlung  
und Postämtern.  
In Paris die  
die 3 gepaltene  
Beitrag ob. Wien  
Raum 13. Ge-  
rektion f. Berlin  
Spandauer Br. 19.  
Greiben: J. Denzler's  
handlung, Neue  
Gedruckte 68.

Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von  
Dr. Enoch in Sulda und Dr. S. Hollander in Berlin.

No. 2.

Sulda, den 13. Januar 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Die Juden in Deutschland. — Correspondenzen: Bonn, Hamburg, Breslau, Oeffen, Schweg, Pests, Amsterdam, Jerusalem. — Berliner Beobachtungen. — Literaturbericht. — Feuilleton: Der Erbsing von Tyrann. Feste von Dr. R. Kappoport. — Inserate.

## Die Juden in Deutschland.

III.

Wir haben bis jetzt in unserer Besprechung nachzuweisen gesucht, daß der Vorwurf, den uns die Judenfeinde machen, als wären wir Fremde auf deutschem Boden, und könnten darum keine gute deutsche Bürger sein, ein vollständig unbegründeter ist.

Wir haben ferner gesehen, wie unedel meist die Motive sind, denen dieser Vorwurf entstammt. Bei genauer Betrachtung werden wir finden, auf welche schwachen Füßen auch der andere gegen uns geschleuderte Vorwurf beruht, als ob unsere Religion uns abhülle, mit ganzem Herzen und vollständiger Hingebung für das Wohl des deutschen Vaterlandes einzutreten. Anhänger des mosaischen Glaubens, heißt es, können kein warmes Gefühl für das Gedeihen des christlich-germanischen Staates haben, und dürfen deshalb nirgends zugelassen werden, wo es sich um eine gedeihliche Entwicklung dieses christlich-germanischen Staates handelt.

Ist das Attribut, das die „Kreuzzeitung“ und die Ritter vom Gelbe der Kreuzzeitung dem deutschen Reiche beilegen, wirklich gerechtfertigt und über allen Zweifel erhaben? Ist Deutschland wirklich vorzugsweise ein christlicher Staat d. h. vorzugsweise ein Staat von christlichem Verufe?

Es gab allerdings eine Zeit, in welcher Deutschland oder vielmehr diejenigen, die an seiner Spitze standen, sich dem Verufe unterjogen hatten, Schirm und Hort des Christenthums in Europa zu sein. Es war dies die Zeit der ersten deutschen Kaiser, oder der sogenannten römischen Kaiser, die über Deutschland herrschten, welche theils aus religiösem Drange, theils aus Eroberungsgelüsten, theils auch um mit Italien resp. Rom im Einvernehmen zu bleiben, die an den Grenzen des deutschen Reichs wohnenden heidnischen Nationen bekriegten, unterjochten und das Christenthum bei ihnen einführten. Damals allerdings war Deutschland die Stütze der christlichen Kirche in Europa, der Staat vom christlichen Verufe.

Allein dieser Verufe mußte um so bedeutungs- und zweckloser werden, je mehr die europäischen Nationen sich der Lehre des Christenthums zuwandten; dieser Verufe mußte natürlich ganz aufhören, nachdem bei allen europäischen Völkern das Christenthum Staatsreligion geworden war. Und man kann sagen, daß dies schon vor sieben bis acht Jahrhunderten stattgefunden hat.

Zu der That kann ich selbst mit bewaffnetem Auge nicht entdecken, daß Deutschland seit jener Zeit mehr als ein anderer europäischer Staat sich als Vorkämpfer des Christenthums gezeigt hat! Ja, ich bin sogar versucht zu behaupten, daß Deutschland weniger als die meisten übrigen Reiche Europas sich einer christlichen Mission bestreht hat, jedenfalls weniger als die römischen Staaten. Als Beweis für diese Behauptung führe ich die verhältnißmäßig sehr geringe und laue Theilnahme der Deutschen an den Kreuzzügen an; das fortwährende Bögen der Kaiser und Großen Deutschlands, sich an diesen Zügen zu betheiligen; der Umstand, daß die Päpste stets und ständig die Deutschen durch Versprechen oder Strafen hierzu aufspornen mußten, spricht dies nicht klar genug dafür, daß Deutschland in diesem Punkte hinter Italien, Frankreich und selbst England zurückstand? War vielleicht eine beabsichtigte Stärkung und Hebung des Christenthums die Veranlassung der Kämpfe, welche so viele deutsche Kaiser gegen das Papstthum führten? Ferner, wenn es wahr ist, daß die Förderung eines jeden Prinzip's, jedes Willens und Strebens durch Spaltung und gegenseitige Aufseindung der Anhänger geschwächt wird, und Schaden erleidet, so kann es nicht wahr sein, daß Deutschland, das Land der Reformation, die Heimath der großen Kirchenspaltung, das Land, in welchem wir wie in keinem andern Europa's, die einzelnen Stände, so ganz verschieden von einander, völlig getrennte religiöse Richtungen eingeschlagen haben, ich sage, es kann nicht wahr sein, daß dieses Deutschland vorzugsweise der Hort und das Bollwerk des Christenthums ist.

Man pflegt den Geist eines Volkes gewöhnlich nach demjenigen der Denker, die es herorgebracht hat, zu messen und zu beurtheilen; nun, die meisten der unsterblichen und von aller Welt als tiefe Denker anerkannten Geistesheroen Deutschlands haben — um mich gelinde auszubilden — wahrlich keine Lanze für das Christenthum gedrohen. Der Schluß ergibt sich von selbst.

Größeren Anspruch als Deutschland auf den Titel eines Staates vom vorzugsweise christlichem Verufe hätte vielleicht England, das nicht müde wird, Millionen für die sogenannte Juden- und Heidenbekehrung zu opfern.

Aus dem bisher Gesagten geht, wenn ich nicht irre, auf's Klarste hervor, daß die Behauptung, Deutschland sei vorzugsweise ein Hort des Christenthums auf Täuschung, auf Selbstverleumdung, auf Schwinbel beruht.

Mit anderen Worten: die christliche Religion, die Förderung derselben ist nicht der Zweck, nicht das Ziel, welches sich das



deutsche Volk und seine Leiter auf der Bahn der geistigen politischen und sozialen Entwicklung gesetzt haben. — Wäre dies der Fall, so wäre es auch vielleicht eher zu entschuldigen, wenn die Anhänger einer anderen Religion als Hinderniß auf jener Bahn betrachtet würden. Vielmehr ist die christliche Religion in Deutschland, wie es ja jede Religion in jedem Staate sein soll, das Mittel, die Mitglieder der menschlichen Gesellschaft auf eine höhere Stufe der Moral und der Erkenntniß zu erheben, sie zu edlen Menschen und guten Bürgern zu machen. Recht und Gerechtigkeit und Humanität, Achtung vor dem geistigen und irdischen Besitze des Nebenmenschen sind die obersten Grundsätze des staatlichen Zusammenlebens und die Religion, die auf ein höheres Batten hinweist, die uns die erhabene und edle Bestimmung des Menschen lehrt, sie ist es, die jene obersten Grundsätze des staatlichen Zusammenlebens einprägen soll.

Ist es die christliche Religion allein, welche diese Grundsätze lehrt? Sollte die jüdische Religion, welche doch unzweifelhaft die Quelle der christlichen Anschauung in Bezug auf Moral, Recht und Humanität ist, die jüdische Religion, welcher ja nach der Ansicht jener ebenfalls als eine an Offenbarung festhaltende Partei der Stempel der Gütlichkeit aufgedrückt ist, sollte sie ein Hinderniß für ihre Befekner sein, gute Bürger in einem auf Recht und Moral basirenden Staatsleben zu werden? Gerade das moderne Staatsleben, das sich ja durch ein fortwährendes Ringen nach Recht und Humanität charakterisirt, wird die Anhänger einer Religion, die vor allen andern jene erhabenen einzig wahren Grundsätze des gesellschaftlichen Zusammenlebens lehrt, nicht zurückstoßen können, sondern sie heranziehen müssen zum Aufbau eines wahren Rechtsstaates. Und in der That erblicken wir, wenn wir uns ein wenig umsehen, daß überall, wo man ernstlich bemüht ist, den Rechtsstaat in der Wirklichkeit herzustellen und ihn nicht bloß als todtten Buchstaben auf dem Papiere zu lassen, man auch unsere Glaubensgenossen heranzieht, um bei der Errichtung in dem Ausbau des Staatsgebäudes theilzunehmen.

„Aber,“ so hält man uns entgegen, „wie können die Juden, deren Herz so warm und rege für die Vergangenheit ihres Volkes schlägt, sich mit Liebe ihrem jetzigen Vaterlande zuwenden? Diese Frage, die als Vorwurf gelten soll, betrifft allerdings auf die an der Ueberlieferung, an den Religionsgebräuchen und der Geschichte ihrer Nation festhaltende Partei der Juden, nicht diejenige, die mit der Vergangenheit tabula rasa gemacht und, so zu sagen, die Brücke hinter sich verbrannt hat. Aber auch diejenigen, die mit warmen Herzen der Vergangenheit ihres Volkes gedenken, werden, wie mir scheint, ebenfalls nicht sehr hart von diesem scheinbaren Vorwurfe getroffen, und zwar ganz einfach deshalb, weil auch die vollste Hingebung und Liebe zu unserem Vaterlande durchaus das rege Gefühl für die Geschichte unseres Volkes nicht ausschließt. Die Frau, die sich aus dem Elternhause entfernt, um in einem anderen Kreise neue Pflichten zu übernehmen, hat wahrlich nicht nötig, die Gefühle der Liebe zu ihren Eltern und Geschwistern vorher aus dem Herzen zu reißen, um sich mit ungeheilter Treue und Hingebung ihrem Manne, ihren Kindern zu widmen. Sie wird und kann liebevolle und treue Gattin und Mutter, und doch zugleich liebevolle und treue Tochter und Schwelger sein. Liebe und Anhänglichkeit sind dem Gesetze von der Undurchdringlichkeit nicht unterworfen. Sie durchbringen, sie ergänzen sich.“

Der Tempel der Erinnerung, den wir in unserer Brust errichtet, hindert uns nicht, hinauszutreten und theilzunehmen an den Arbeiten und Pflichten, die unser Vaterland und unsere Stellung in der Gesellschaft erheischt.

So schwindet jeder Grund, uns Juden den würdigen Platz an der Seite unserer deutschen Mitbürger zu mißgönnen. Den besten Beweis jedoch, daß uns Nichts hindert, mit Herz und Hand einzutreten in die Reihe unserer Mitbürger, um für die Wohlfahrt des deutschen Vaterlandes zu streben und zu wirken, liefert der Umstand

daß wir wirklich in diese Reihe eingetreten sind. Streben wir nun fernerhin, den Platz, den uns die Geschichte angewiesen, würdig auszufüllen, so wird auch die Nacht des Vorurtheils und der Mißgunst immer mehr vor der Sonne des Rechts und der Wahrheit schwinden.

## Correspondenzen.

**Berlin.** Wir haben eine hocherfreuliche Mittheilung zu machen. Ein von Lascker und Kosch im Abgeordnetenhaus eingebrachter Gesetzentwurf betreffend die Aufhebung des § 643, Tit. 2, Theil 2, des Allgemeinen Landrechts (nach welchem ein uneheliches Kind unter allen Umständen in der christlichen Religion erzogen werden soll, auch wenn die Mutter einer anderen Religionspartei zugehört,) wurde ohne Debatte nach einem Referate von K. fast einstimmig genehmigt, nachdem der Justizminister die Nothwendigkeit, die bestehende Ausnahme zu beseitigen, anerkannt hat.

Die Freude mit diesem Erfolge ist um so größer, wenn man die Genesie dieses Sieges kennt. Wir wollen diese in größter Kürze vorführen. Ein vor ca. drei Jahren von einem christlichen Vater aber jüdischer Mutter erzeugter und derzeit vom Rabbiner Rosenfeld in dem Bund Abrahams eingeführter Knabe wurde von dem Vater in den ersten drei Jahren einem christlichen Vormunde anvertraut; die Alimentation besorgten nicht etwa die Eltern, sondern der um so Vieles so hochverdiente Cantor Richenstein selbst. Vor einigen Monaten drang die Mutter darauf, das schon der Erziehung entgegengeführte Kind einer jüdischen Pension anzuvertrauen, was auch geschah. Der erstgenannte Vormund jedoch reclamirte das Kind unter den ernstesten Drohungen ja sogar mit Thätlichkeiten. Herr Cantor Richenstein ruhte und rastete nicht. Eine von dem Vater selbst beim Stadtgerichte abgegebene schriftliche Erklärung, daß er das Kind der Mutter und deren Confession überantworten wolle, scheiterte an dem Buchstaben des Gesetzes. Es war aber glücklicherweise schon seit Wochen der eifrige Vertreter des Theiles der religiösen Gewissensfreiheit, der auf uns kömmt, der Rechtsanwalt Lascker in das Geheimniß gezogen. Er sah natürlich bei seiner Gesetzkunde gleich, daß wir hier nur auf dem Gebiete der Regieratur zu unserem Rechte kommen können. So hat es derselbe mit seinem Gesinnungsgenossen Herrn Dr. Kosch glücklich durchgeführt.

Die große Tragweite dieser so unscheinbar scheinenden Zeitungsnachricht leuchtet jedem, der mit der, leider so reichen, Literatur der Mortara-Ceas vertraut ist, von selbst ein; unsere Freude mit dem Erfolge wird womöglich dadurch noch mehr gesteigert, daß dieser Gesetzentwurf „fast einstimmig genehmigt“ ist. Es bekräftigt uns dies in der Hoffnung, daß das preussische Abgeordnetenhaus auf dem Wege des wahrhaften Liberalismus und der Gerechtigkeit auch gegen uns fortschreiten wird, trotz der bekannten, aus dem Rheinlande neu eingetretenen Elemente.

**Hamburg.** Vor einigen Wochen verstarb hier Herr H. B. Oppenheimer, Chef der bekannten gleichnamigen Firma. Derselbe gehörte zu denjenigen Industriellen, welche mit fast leeren Händen ihren Handel begonnen, und durch Fleiß und Umsicht sich zu einer bedeutenden Größe emporzuschwangen. Was aber den Verstorbenen besonders auszeichnete, war seine ächte Religiosität, die er stets bebehelt. Trotz des großen Umfangs seines Geschäftes ward dasselbe doch am 17. festgeschlossen. In seinem Hause auf dem Neuenwall, einer der Hauptstraßen hiesiger Stadt, hatte er ein *בית הכנסת*, worin täglich Abends und Morgens gebetet wird, und stets gebete er zu den *עשרה ראשונים*. Vor mehreren Jahren errichtete er mit seinem Bruder ein Stift, in welchem eine Anzahl jüdischer Familien Freiwohnungen erhalten, und ließ er auch hierin zugleich eine Synagoge herstellen, in welcher auch täglich gebetet wird. Von seiner Wohlthätigkeit geben folgende Legate, welche er hinterlassen hat, das beste Zeugniß:



- Dec. M. 10000 zur Verteilung an 15 jüdische und 5 christliche wohltätige Institute;  
 10000 der Salmb-Lorachschule;  
 1000 dem israelitischen Waisenhaus;  
 1000 einem Waisenknaben, der während eines Jahres alljährlich 50 Pf. sagen soll;  
 2000 zusammen an die alte und neue Klaus;  
 1000 an die Armenanstalt der jüdischen Gemeinde;  
 6000 der israelitischen Gemeinde (die Zinsen sollen jährlich an arme Leute verteilt werden);  
 500 an zwei wohltätige Institute;  
 11600 zur Verteilung an das Comptoirpersonal und die Dienerschaft.

Im Ganzen also sind:

Dec. M. 43100 für wohltätige Zwecke ausgelegt. M.

**Breslau.** Folgenden Brief des Herrn Dr. Joel veröffentlichten wir nach der „Breslauer Zeitung.“ Derselbe beipricht eine Rede von Albert Cohn, die wir aus leicht ersichtlichen Gründen in unserem Berichte über die Feier in der Pariser Synagoge (S. vor. Nummer) nicht wiedergegeben haben.

Herr Redacteur!

In Ihrem geschätzten Blatte findet sich ein Bericht über eine jüdische religiöse Feier in Paris, die mich zu der ergebensten Bitte veranlaßt, folgende Worte der Erklärung von mir aufzunehmen.

Daß die beiden Großrabbiner, Herr Rifior und Herr Cahn, bei Gelegenheit der Feier ihrem Patriotismus in glühenden Worten Ausdruck gaben, ist in bester Ordnung. Nicht einmal dagegen wäre etwas einzuwenden, wenn der Schmerz über das Schicksal Frankreichs, das sie in der That glühend lieben, ihnen ein Wort auf die Zunge gelöst, welches eine Verkennung des Charakters unseres nationalen Krieges belandete. Dagegen werden von einem dritten Redner, Herrn Cohn, Worte berichtet, gegen die wir deutschen Juden mit aller Entschiedenheit protestieren müssen.

Herr Albert Cohn ist ein edler, um seines gemeinnützigen Wirkens mit Recht hochgeachteter Mann. Auch ist derselbe, obgleich Ungar von Geburt, nicht Preusse, wie ein anderes Blatt, ich weiß nicht in welcher Absicht, sagt, dennoch seit so langen Jahren naturalisierter Franzose und mit so viel Vätern an sein Abochivvaterland geknüpft, daß seine französische Gesinnung nicht erklärt zu werden braucht. Er ist in der That mit Leib und Seele Franzose. Leider ist er es aber in seiner jüngsten Rede so weit gewesen, daß er auch den echt französischen Rhetor nicht verkennen läßt.

Seine Worte: „Es giebt mehr als 100,000 Juden in der preussischen Armee; sie thun ihre Pflicht als Preußen, aber ihr Herz ist französisch, denn es ist das siegreiche Frankreich von 1792, dem sie ihre Unabhängigkeit verdanken“, sind nicht bloß sachlich unrichtig, sondern auch für jeden deutschen Juden wahrhaft erregend. Die Zahl der Juden in der deutschen Armee beträgt nicht 100,000, sondern entspricht genau dem Procentsatz der jüdischen Bevölkerung. Wir sind keine Specialpatrioten, wir sind aber patriotisch wie alle Deutschen, wie unsere christlichen Mitbrüder. Daß aber das Herz der deutschen Jünglinge jüdischen Glaubens französisch sei, ist genau so begründet, wie wenn er es als italienisch oder türkisch bezeichnete. Rein jüdischer Soldat hat durch Briefstaubepost Herrn Albert Cohn sein Herz als ein französisches deconcurirt. Auch deutet derselbe an, daß er es nicht aus Erfahrung, sondern durch einen Schluß weiß, der als Trugschluß zu erkennen nicht schwer ist. „Denn es ist Frankreich, dem sie ihre Unabhängigkeit verdanken.“ Als ob die Vaterlandsliebe ein Gefühl wäre, das sich auf ein anderes, wie z. B. das der Dankbarkeit, zu stützen hätte. Wir lieben unser Vaterland, wie wir unsere Vater und unsere Mutter lieben. Wir brauchen dafür so wenig ein Motiv, wie wir es für alle dem Menschen natürlichen Gefühle brauchen. Wer wird fragen; Warum liebst Du Deinen Vater? Und wer wird fragen:

Warum liebst Du Dein Vaterland? Die Antwort kann nur die eine sein: Unsere natürlichen Gefühle sind für uns gar nicht bestimmbel. Wir sind keine Franz Moor's, die sich fragen, ob wir auch verpflichtet sind, unseren Vater zu lieben. Zeigt sich unser Vaterland groß und herrlich, nun denn, Heil uns, daß wir da, wo wir zu lieben uns nicht verwehrt halten können, auch zugleich bewundern dürfen. Zeigt unser Vaterland eine Schwäche, so ist das, wie wenn unser Vater oder unsere Mutter eine Schwäche zeigte. Unsere Liebe wird darum nicht gemindert, höchstens stellt sie sich zu unserer Liebe der Schmerz, dem zu vergleichen, wenn wir an unserem eigenen Fleisch und Bein etwas auszufehen finden.

Wir haben das Glück, auf unser Vaterland stolz sein zu können, und, was speciell uns deutsche Juden angeht, so leben wir der Zuversicht, daß das neue deutsche Kaiserreich, wie es der Größe und Bildung des deutschen Volkes und den großen Eigenschaften des preussischen Herrscherhauses seinen Ursprung verdankt, in diesem großen Schritte auch die inneren Angelegenheiten des Reichs zu ordnen wissen wird, sobald es sich um treue Bürger handelt, die mit ihrer Treue gegen ihre angestammte Religion die innigste Liebe zu unserem herrlichen, durch Cultur und Sitte ausgezeichneten deutschen Vaterlande verbinden.

Genehmigen Sie Herr Redacteur. u. f. w.  
 Breslau, 5. Januar 1870. Dr. Joel, Rabbiner.

**Aus Pessen.** (Orig.-Corresp.) Auf die Eingabe, wegen Aufhebung der jüdischen Prüfungs-Kommissionen, resp. Uebertragung deren Wirksamkeit auf diejenige zu Cassel, ist jetzt Seitens der Regierung der Beschluß erfolgt, daß solches sich nur auf jüdische Elementarlehrer, die den Gesammit-Unterricht erhalten, beziehe, während der jüdische Religionslehre nach wie vor von den früheren Commissionen zu prüfen sei. Etwas ist dadurch allerdings gewonnen, doch im Prinzip nicht, und so sollen denn, wie wir hören, weitere Schritte in dieser Beziehung von Seiten der Orthodoxie in Aussicht stehen.

**Aus Schwwege\*.)** Daß sich die Reformmächtigen meiner Correspondenz zu Angriffen bemächtigen werden, verheißte ich mir natürlich bei Abfassung derselben nicht; daß es aber in der sügnischen Weise geschehen werde, wie dies in der „Unparteiischen“ geschehen, traute ich diesen und der letzteren, die doch bekanntlich darin große Force hat, nicht zu. Wir lassen uns jedoch durch die tenebrisigen Indectiven jenes Artikels aus unserem Stoicismus, den uns die Wahrheit giebt, nicht verdrängen, und führen das böswillig entstehende Citat der A. Zeitung d. J. auf das zurück, was Dr. Speier in jener Predigt gesagt, und was er nicht gesagt. Derselbe sagte: „Wäre nur die Furcht vor dem höchsten Richter eben so groß wie vor dem irdischen, dann würde manches Herz besser, manche Seele sündenfreier dastehen, man beobachtet die Staatsgesetze mit, weil man die Folgen kennt, welche die Uebertretung derselben nach sich zieht; warum wollen wir nicht auch die göttlichen Vorschriften treu erfüllen, die vom König aller Könige gegeben sind. Etwas weil für deren Verletzung die Strafe nicht so gleich erfolgt? Gott ist langmüthig und barmherzig, aber ewig fest steht die Wahrheit, daß das Gute belohnt, und das Böse bestraft werde.“ Aus dem „man“ hat der Corresp. der A. B. d. J. „Ihr“ gemacht. In der That aber hat Herr Dr. Speier nur dasjenige gesagt, was schon unzählige Mal vor ihm ausgesprochen, zuerst vielleicht bei der im Salmb erwähnten Abschiedscene der Schüler von dem sterbenden R. Elieser Sagadol „Gieb uns den letzten Segen“ horten jene: „Möge, lautet sein Segen: „eure Gottesfurcht so groß wie eure Menschenfurcht sein.“ Diese altjüdische Mahnung ist wohl weniger süßlich-homiletisch, aber dafür desto praktischer.

\*) Bemerkung der Red. Bei dieser Gelegenheit bemerken wir, daß die in früheren Nummern enthaltenen Correspondenzen aus Schwwege nicht von Herrn Dr. Speier herrühren.

Der Wahrheit die Ehre gebend, muß ich einen früheren Artikel in Ihrem geschätzten Blatte dahin berichtigen, daß allerdings die jüdischen Schüler nicht angehalten worden, den Religionsunterricht in christlichen Schulen mit zu genießen, vielmehr sich an dem betreffenden Unterrichte in der jüdischen Schule betheiligten.

**Pest.** (Orig.-Corresp.) Das neue jüdische Journal, dessen ich in meinem vorigen Briefe flüchtig erwähnte, liegt heute bereits in seiner ersten Nummer vor. Tendenz und Ziel desselben zu charakterisiren, genügt, wenn man bloß den Namen seines Redakteurs nennt. Dieser nämlich, Herr J. Reich, ist einer der eifrigsten Anhänger unserer Orthodogie; ihm, und namentlich seiner unermüdblichen Thätigkeit, hat sie einen großen Theil der jüngsten Errungenschaften zu verdanken. Die Statuten der konstituierenden Israeliten Ungarns und Siebenbürgens, denen die öffentliche Meinung im Durchschnitte eine lobende Resension angedeihen ließ, zu denen aber Herr Reich einen wesentlichen Faktor beigetragen hat, beweisen, daß es ihm an organisatorischem Talente nicht mangelt, und daß er seine produktive Kraft zu verwerten weiß. Wenn daher dieser geniale Gotteskämpfer seine Operationsbasis durch die Publicität bequemer einrichtet, und dem religiösen Leben dadurch die Kommunikation erleichtert, so wird dieses von Jedem, der das wahre, unverfälschte Judenthum erhalten wissen möchte, sicherlich mit Freuden begrüßt werden. Alle diese werden gewiß den Wunsch hegen, daß das Blatt baldigst einen umfangreichen Leserkreis finde, genügende Mittel zur Entfaltung seiner Thätigkeit erlange, und daher sein Schärfelein zur Unterstützung der Armee, die zu einem so löblichen und gemeinnützigen Werke erhoben wurde, am besten betragen werden.

Im jenseitigen Lager, d. h. in dem Cirkel der Kongregisten, hat sich ebenfalls eine Veränderung eingeschlichen, die darin besteht, daß die Bestimmungen des Kongregidrama in ein komisches Schauspiel umgewandelt haben, das zwar des Lächerlichen an sich genug besitzt, trotzdem aber wenig zum Lachen stimmt. So ereignete es sich bereits in einigen Gemeinden, wo die Orthodoxen sich nach den von ihnen geschaffenen Statuten konstituirten, daß die Fortschrittler diese unter dem Vorwande zu hintertreiben suchten, daß sie vorgaben, sie hätten sich niemals im Sinne der Kongregistatuten konstituirte, dem zu Folge hätten die Orthodoxen kein Recht und keinen Grund, sich zu separiren. Also das eigene Schmerzenskind, die Kongregistatuten, die sie bis jetzt um jeden Preis erhalten wissen wollten, wird jetzt von ihnen vor die Thüre gesetzt, um nur der plebs tribuens, der Orthodoxen nicht entzogen zu müssen. Nur ein bißchen mehr Taktik und die Rolle wäre gelungen. Aber Taktik, das haben wir in letzterer Zeit gesehen, ist wenig in jenem Lager zu finden, und diese neueste Verleugungsmethode beweist nur, daß sie noch immer nichts gelernt haben. Denn wie wäre es sonst möglich, daß eine Gemeinde, die heute eine Petition unterzeichnet, in der sie ihre rite vollzogene Konstitution nach den Kongregistatuten ausdrücklich betont, kurz darauf rumbweges erklärt, sie habe sich gar nie nach den Kongregistatuten konstituirte? Freilich könnten wir eine solche Erklärung als Dementi der ersteren, in der Petition niedergelegten, Kundgebung betrachten, würden nicht die Thatsachen eine solche Kombination sofort illusorisch machen.

Das Komischste in diesem komischen Stücke ist also, daß die Reformen zwischen zwei Sesseln zu sitzen gekommen sind. Den Kongregisten mit allem was daran hängt, möchten sie schon gerne los werden, aber die Orthodoxen verspüren wenig Lust, mit ihnen wieder gemeinschaftliche Sache zu machen, um so weniger, da die bei ihren Friedensanträgen angewendete außerordentliche Zudringlichkeit den Paziszenten etwas verdächtig scheint. Denn wollten sie den Frieden, nur um des Friedens willen, warum die Orthodoxen mit eiserner Ummarmung von ihrer Separirung zurückhalten, und ihnen alle nur erdenklichen Schwierigkeiten bereiten? Daß aber alle diese Manöver nicht den geringsten Nutzen gebracht, beweisen ihre aufeinander folgenden

Niederlagen auf das Evidenteste, denn in dem Maße, in welchem sie ihre Anstrengungen machten, die Entwicklung der Orthodogie zu hemmen, wächst die Partei der letzteren *וְכַן יִרְבֶּה וְכֵן יִרְבֶּה*. Die sogenannte Mittelpartei, die dem Ausgleich mehr als der Trennung geneigt wäre, gelangt allmählich zur Ueberzeugung, daß ein Ausgleich, der durch Gewalt- und denunziatorische Maßregeln zu Stande käme, sicherlich nicht den Nutzen einer ehrlichen Trennung hätte. Wenn die Reformen in ihrer bisherigen Weise fortgingen, so können wir gewärtig sein, daß die Orthodogie neu gekräftigt und verjüngt aus diesem Kampfe hervorgehen wird; denn die Reformen arbeiten ihnen ja tüchtig unter die Hände, und die Orthodoxen sind oben-  
drein auch nicht müßig.

**Amsterdam,** 2. Januar. (Orig.-Corresp.) Am vorigen *פ'ו* wurde unser verehrter Herr Rabbinate-Assessor *הרה"ק משה יחיאל ווינקל* (Wynkoop) installirt, und hielt einen ebenso rührenden wie erbauenden Vortrag. Zum Texte Jer. 45, 7 nehmend, dankte er dem Kirchenrathe und sprach die Hoffnung aus, daß es ihrer gemeinschaftlichen Thätigkeit gelingen werde, Gottesfurcht und Eintracht in Israel zu kräftigen, besonders aber unter der Jugend, in welcher der Schwerpunkt jeder heilsamen Thätigkeit liegen müsse, dann werde auch er dereinst wie sein alter Namensbruder sagen können, *אמר ליהוה אלהי ישראל כי הוסיף עלי*.

Die Synagoge war bis zum Erdrücken voll und mußten viele Hunderte wegen Mangel an Platz zurückkehren.

Hoffen wir, daß es unserem verehrten Herrn Rabbinate-Assessor gelingen wird, sein heiliges Streben zu realisiren, daß ihn die Gemeinde, sowohl die Männer sowie ganz besonders die jungen Leute durch Empfänglichkeit für Gottes Wort und edles Thun kräftigst unterstützen werden, dann wird Amsterdam nicht nur seinen alten Ruhm erhalten, sondern immer größer und strahlender dastehen.

**Jerusalem.** Zu einer der Gruben, welche sich auf der Stelle befinden, wo einst der Tempel stand, ist ein großer viereckiger Stein gefunden worden, der ein in hohem Grade interessanter Fund zu nennen ist. Der Stein lag in dem am Boden der Grube befindlichen Sande verborgen, und da man ihn fand, wollte man ihn an eine Brunnenaöffnung anbringen, allein beim Herausheben bemerkte man, daß eine arabische Inschrift in den Stein eingegraben ist. Dieselbe lautet in der Uebersetzung folgendermaßen:

„Im Namen Gottes, der da groß ist an Gnade und Güte und voll Barmherzigkeit! — Diese gesegnete Mauer ist aufgebaut durch die Fürsorge unseres Herrn, des Königs, des gerechten, eifrigen, sorgfamen, siegreichen, gottbeschwungenen. Das ist der König, der Wohlthäter, die Stütze des Glaubens, Aba, Hach Nabuchamud, der Sultan Saib Sif Din el Salich, möge Allah sein Werk gnädig aufnehmen!“

„Unter der Herrschaft des Knechtes, der sich demüthig beugt vor seinem erhabenen Herrn, dem Festiger des Glaubens, unserem geliebten König, im Jahre 900 nach der Zählung der Taamin (1488).“

## Berliner Localchronik.

Berlin. Vorige Woche wurde endlich die Wahl des Stiftrabbiners an dem hiesigen Beth-hamidrasch vollzogen. Die Wahl fiel auf den in jüdischen Gelehrtenkreisen räumlichst bekannten D. S. Zomber, den Verfasser vieler geistiger talmudischer Abhandlungen, und den gelehrten Herausgeber eines Theiles des *שו"ת מנחת*, der seit einer langen Reihe von Jahren hier in Berlin lehte und lehrte. Wir knüpfen an diese Wahl die Hoffnung, daß es nunmehr gelingen möge, dem hiesigen *ב"ד* die Stellung und die Bedeutung zu geben, die ihm im Interesse der Theologie studirenden Jugend so sehr zu wünschen ist, und die es namentlich durch das Zusammenwirken zweier so bewährter Lehrer und echter Vertreter des glaubensstreuen Judenthums wie des Herrn Dr. Goldschmeier und Zomber einzunehmen berechtigt ist.

## Die Vorlesungen des Herrn Dr. Geiger.

Ich trete heute vor die geschätzten Leser mit dem offenen Geständnisse hin, daß mir das so oft und mannichfach gelübte Amt der Kritik fast noch nie so schwer geworden, als im vorliegenden Falle. Es ist etwas Mißliches, ja Nieberverdienendes zu wissen, daß das, was ich jetzt aus der tiefinnersten Ueberzeugung meines Herzens heraus zu sagen haben werde, mißverstanden und falsch ausgelegt werden wird. Und da ich einmal bei den Geständnissen bin, will ich auch noch schnell dieses machen, daß ich gar zu gerne die Kritik gerade dieser Vorträge unterlassen hätte, wäre es nicht gerade die Aufgabe dieses Blattes, alle Besfälle des öffentlichen jüdischen Lebens, insbesondere des Berliner jüdischen Lebens zu registrieren und einer Beurteilung zu unterziehen, und die Pflicht, die heiligste Pflicht unserer ganzen Partei, den Vorträgern der Reform Schritt auf Schritt in ihrer reformierenden Thätigkeit zu folgen und diese in ihrer ganzen Wichtigkeit darzustellen. Es ist eine noch nicht oft genug ausgesprochene Wahrheit, daß Jeder, der ins öffentliche Leben tritt, der Kritik der öffentlichen Meinung ohne Schonung und Rücksicht genädigt sein muß, und daß der, welcher nicht den Muth hat, seine Meinung diesem Urtheile getrost preiszugeben, überhaupt gar keine Meinung hat. Freilich muß dieses Urtheil ein gerechtes, durch keine Vorurtheile verunreinigt sein.

Kann ich gestehe es gern, daß meine Urtheile in jüdischen Angelegenheiten häufiger oft nicht die reine Objectivität bewahrt haben, was man voraussetzen berechtigt war. Sie sind dann aber auch gar nicht mit dem Anspruche auf Objectivität aufgetreten; von der Zinne der Partei herab haben sie dann eben auch nur den Standpunkt dieser Partei an festhalten gesucht. Ganz anders jedoch bei den gegenwärtigen Vorträgen. Zu ihrer Beurteilung gehörte die Objectivität der Geschichtskritik, die sich nicht auf einen einseitigen Partisanenstandpunkt stützt, sondern unbeeinträchtigt mit klarem historischem Blicke das Gehörte mustert und bespricht. Und mit dieser strengen Objectivität — meine Leser können es aus Treu und Glauben hinnenommen — bin ich an die Vorlesungen des Dr. Geiger herangetreten. Mit derselben Vorurtheilslosigkeit und Unbefangenheit, mit der ich an den fremden Geist der Antike oder den Geist eines englischen Dichters herantrete, und freudig das Gute und Schöne anerkenne, das ich in ihm finde, genau mit derselben Geistesfreiheit habe ich die erste Vorlesung des Herrn Dr. Geiger gehört, und mit eben derselben vorurtheilslosen Geistesfreiheit spreche ich mein Urtheil aus, daß sie mir gänzlich und entschieden mißfallen hat.

Ich will absehen von den äußeren Momenten, von der viel zu langen, zweifelhafte Dauer des Vortrages, die geradezu peinlich und ermüdend wirken mußte, von den oft geradezu unverständlichen ellenlangen Perioden und philologischen Gelehrsamkeiten, die in Vorlesungen durchaus nicht anzuwenden sind, sondern nur mich an den Inhalt halten, soweit mir mein Gedächtniß treu geblieben ist.

Das Thema des ersten Vortrages war: „Zur Orientierung. Rückblick. Eintritt. Ausblick.“ Herr Dr. Geiger hat es dem Vermessen jedes Einzelnen überlassen, mit der Deutung dieser Angaben sich zurecht zu finden. Ich habe mir dieselben folgendermaßen erklärt. Zur Orientierung werde der Redner über das Aeußere, Allgemeine, über den Standpunkt und über die Art und Weise seiner Vorträge sprechen; unter „Rückblick“ verstehe derselbe eine kurze Darstellung der früheren Geschichte, unter „Einblick“ eine Skizzirung des Zeitraumes in kurzen Jahren, den derselbe zu besprechen gedenkt, und unter „Ausblick“ eine Betrachtung über die Zukunft.

So habe ich dieses mysteriöse Thema gedeutet und war begierig, die Deutung des Herrn Dr. Geiger zu hören. Indeß scheint der Vortragende daran gänzlich vergessen zu haben, denn das, was er in zweifelhafte Rede geboten, enthielt keines von all den Dingen, die im Thema angegeben waren, und am wenigsten in der angegebenen Reihenfolge.

Der ganze Vortrag war eine in den weitesten Jügen ausgeführte Skizzirung der Culturgeschichte des Judenthums und sonst gar nichts. Und das ist für den Zeitraum von zwei Stunden bei einem Cyclus von zehn Vorlesungen denn doch entschieden viel zu viel, um so mehr wenn dieser zweifelhafte Vortrag fast, doch wozu sage ich fast, keine einzige Idee, keine einzige Beobachtung enthält, die nicht schon hundert und aber hundertmal, so von Herrn Dr. Geiger selbst, gemacht worden wäre.

Indeß war es ja nur eine Einseitigkeit zu einem populär sein sollenden Vortrage und da, könnte man einwenden, wäre dies nicht am Plage gewesen. Ich bescheide mich auch gern mit dieser Einwendung und will weiter gar kein Gewicht darauf legen. Was ich aber mit aller Entschiedenheit an dem Vortrage des Herrn Dr. Geiger zu tadeln habe, das ist die willkürliche Geschichtsmache derselben. Das heißt doch wahrhaftig nicht Geschichtsforschung, wenn man in die nebelgraue Ferne gestirbt gehalten ganz ohne jeden Grund und Boden und bloß, weil es in's System hineinpaßt, zu Trägern von Anschauungen macht, denen dieselben so fern zusammen, wie heute der Schreiber dieser Zeilen denen des Herrn Dr. Geiger. Und diese lustige Conjecturalkritik, dieses Flucirtagen und Andichten gänzlich fremder Anschauungen in die Geistesheroen des Judenthums ist die wahrhaftig nicht neidenswerthe Arbeit des Herrn Dr. Geiger

seit dem Beginn seiner wissenschaftlichen Laufbahn und auch der Fehler, den der dienmalige erste Vortrag desselben hatte.

Wenn Herr Dr. Geiger wirklich sagt: „Das Ansbilden der spanisch-jüdischen Cultur war ein offener Gegenstand gegen das alte Gebäude der Synagogen, von denen fast alle jene Heroen geistig frei waren, ohne daß sie an denselben rüttelten“, so ist das nicht nur eine durch nichts erwiesene Fiction, sondern auch geradezu eine Verläumdung der ersten Träger dieses von Herrn Dr. Geiger so überaus verhassten Synagogengebüdes, eines Jehuda-Galevi, eines Moimondes und ihrer gleichstrebenden Genossen. Wenn Herr Dr. Geiger sagt: „Der Pharisäismus vertrat dem Priestertume gegenüber das Recht der freien Gelehrsamkeit und verlangte ein Priestertum des ganzen Volkes“ oder „der Pharisäismus hat gerade während des II. Tempels und neben demselben, gegen die Annahme des „heiligen Aedes“ kämpften, Gotteshäuser existirt, in denen das Opfer abgesetzt und wo das Leben im Gotteshause die einzig heiligende Macht war“ — so ist dies Alles wiederum nichts als Lendensdofener der verderblichsten Art. Und so könnte wir dem Beispiele nach unzählige anführen, wo der Vortragende ohne den geringsten Anhaltspunkt Tenben und Anschauungen in Zeiten hinstellt, wo diese vielleicht noch nicht einen Vertreter hatten. Ganz anders ist es freilich, wenn Herr Dr. Geiger mit seinen eigenen Anschauungen hervortritt, da glaubt ihr ihm gern alles das was er in diesem Vortrage gesagt, — und noch Vieles mehr. Nur drückte er nicht als unbefangener und kritischer Historiker aufzutreten, dürfte nicht von „Rückblick, Einblick und Ausblick“ sprechen, während ihm der einfache, nicht zart gefärbte Blick in die Geschichte des Judenthums abgeht.

Soviel über den ersten Vortrag, an dem wir nur die geradezu klassisch schöne Diction und die logische Anordnung rühmend zu erwähnen hätten. Selbstverständlich werde ich auch die folgenden Vorträge sine ira et studio an dieser Stelle besprechen. Suraß Kapelle.

## Literatur-Bericht.

מורה שון חקרא Kurz gefasste hebräische Grammatik für Anfänger, von Dr. Salomon Goldschmidt. Berlin, (Adolf Cohn, Verlag und Antiquariat) 1871.

An Lehrbüchern, wie das vorliegende, herrscht in unserer Literatur kein Mangel, wohl aber an solchen, welche mit gleichem Umfange für den Unterricht in der hebräischen Sprache und mit gleich pädagogischer Hastenheit geschrieben worden sind, wie die Grammatik des Herrn Dr. Goldschmidt.

Als Schulbuch stellt sie natürlich kein neues Lehrsystem und noch weniger neue Sprachregeln auf, sondern bietet in klarer und leicht faßlicher Uebersicht eine vollständige Darstellung der hebräischen Sprache, ihrer Wort- und Satzformen, dem, welche das Buch namentlich für den hebräisch-grammatischen Unterricht der jüdischen Schüler an den Gymnasien und Religionschulen vorzüglich geeignet macht. Letztere namentlich hatte der Verfasser besonders im Auge, weil ihm bei seiner langjährigen Amtswirksamkeit und Unterrichtserfahrung nicht entgehen konnte, daß man in derselben die Zeit, die sie gegen ehemals für das Hebräische verloren und einbüßt haben, durch einen mehr wissenschaftlichen, methodischen und grammatischen Unterricht zu ersetzen bestrebt sein mußte.

Da das Buch in allen seinen Theilen, die auf ganz geringe unwesentliche Ausstellungen, diesem Zwecke vollkommen entspricht, so sei es hiermit auf das Würmste allen ihr. Lehrern zur Einführung beim grammatischen Unterricht empfohlen.

## feuilleton.

## Der Erbprinz von Tyrnau.

Novelle  
von Karoline Deusch.

(Fortsetzung.)

Anfangs hatte Rabbi Isak mehr auf die weiche und klangvolle Stimme des jungen Prinzen gehört, als auf das, was er sprach, dann hatte ihn aber die Geschichte immer mehr und mehr gefesselt, seine ganze Aufmerksamkeit erregt, das seine, schwindliche, verzerrte Gesicht des Gelehrten überzog immer mehr Spannung und Ueberladung und als der Prinz geendigt hatte, starrte er ihn mit großen Augen an, ohne ihm mit einem Worte zu antworten.

„Versteht mich ganz, Rabbi! Diese Lanne, die seit ihrer Kindheit Liebe und Verehrung für Euer gedrücktes, zu Boden getretenes



Voll hatte, bin ich. Ich will ein Jude werden, darum komme ich zu Euch, als dem priesterlichen Oberhaupte der hiesigen jüdischen Gemeinde."

"Wenn ich nicht wüßte, daß ich hier in meinem Zimmer sitze, daß mich meine Bücher umgeben, daß noch der helle Tag in meine Fenster blickt, ich müßte glauben, ein Traum umfange mich."

Einen Augenblick hielt der Rabbi in tiefer, innerer Erregung inne, dann fuhr er fort:

"Hoher Herr! Ihr habt ein Wort ausgesprochen, daß, wenn es kund würde, Hunderten von Menschen Unglück und Verderben bringen würde, eine ganze Gemeinde dem Schlachtmesser überlieferte. Ihr, der Erbprinz Tyrnau's, der seit einem halben Jahre als todt beklagt wird, kommt zu mir und sagt, Ihr wollt ein Jude werden. Ich wage das Wort gar nicht auszusprechen."

"Hört, Rabbi! Der Prinz Emrich ist auf ewig verschwunden, ist wirklich todt; nimmer wird er in seinen väterlichen Hallen wandeln, nimmer in der Gemeinde der Christen weilen. Unter einem anderen Namen tritt er zu Euch und bittet Euch, ihn unter Eurem Volke aufzunehmen. Frommer Rabbi, schon lange trug ich mich mit dem Gedanken herum, ein Jude zu werden. Es war der heißeste Wunsch meiner Seele, und wie ich ihn ausführen könnte, mein ewiges Sinnen. Vor sechs Monaten," fuhr er fort, "und eine plötzliche Räche überzog sein Gesicht, wie wenn eine Erinnerung sich ihm mächtig aufgedrängt hätte. „Aüßerte ich den Wunsch zu reisen, fremde Länder zu besuchen. Meine Mutter willfahrte mir. Man gab mir ein prächtiges Gefolge mit, wie es einem Prinzen geziemt. Mein Plan stand fest. Diese Reise sollte mich meinem Ziele nahe bringen. Wir reisten durch Italien, Deutschland, Frankreich. Eines Tages entfloß ich meinen Begleitern; ich schlug verkleidet unter fremdem Namen, auf andern Wegen den Weg nach der Heimath ein. Ich hielt mich auf meinen beschwerlichen Wanderungen so lange auf, bis ich glauben konnte, daß man mich auf immer verloren hielt, keine Hoffnung zu meiner Rückkehr hatte. Dann erst wagte ich in Dunkel und Nacht meine Schritte nach der Heimath zu wenden, und Ihr seht mich hier."

"Und das trauernde Angesicht Eurer Mutter habt Ihr noch nicht gesehen, gnädiger Herr?" fragte Rabbi Isak nach einem langen Stillschweigen und hielt prüfend seine Augen auf die des jungen Mannes gerichtet.

Prinz Emrich schwieg und schlug die Augen nieder.

"Kindliche Liebe zu den Eltern ist wohlgefällig den Augen des Herrn, wohlgefälliger als alles Andere," sprach der Rabbi mit sanfter Stimme.

"Ich habe mich von meiner Mutter losgesagt" erwiderte der junge Mann düster, "sie ist grausam und blutdürstig, sie drückt ihre Unterthanen, und opfert ihrer Religion in wilder Schwärmerei Menschenleben. Dreimal während ihrer Regierung hatte sie den Pöbel gegen euer Volk aufgehetzt, und Blut ist in Strömen geflossen. Mein Herz schaudert vor solchen Thaten, und es hat den Mutternamen verlernt."

"Eine Mutter ist eine Mutter, und heilig soll sie ihren Kindern sein, sagt unsere Schrift. Gnädiger Herr, mit Thränen in den Augen danke ich euch für die Liebe, das Mitleid das ihr für unser gedrücktes, unglückliches Volk fühlt; denn jemehr Haß und Grimm mit Schwere und Dunkelheit uns umgeben, desto lindender und erquickender fällt ein Sonnenlächeln der Liebe auf unser wundes Herz. Doch hoher Herr! wenn ihr auf die Worte eines Greises hören wollt, der beinahe achtzig zählt, der die vielen Jahre seines Lebens nur mit der Erkenntniß des Wahren und Guten ausgefüllt hat, der in alle Zweige des Wissens gedrungen ist, so bleibet in dem Glauben, in dem ihr geboren wurdet, den ihr so zu sagen mit der Muttermilch eingefogen habt. Nicht gut ist es, mit dem Glauben seines Herzens, wie mit einem Kleidungsstücke, zu wechseln."

"Das sagt Ihr mir, ein Jude?!" rief der Prinz im höchsten

Grade erstaut. "Ein Jude einem Christen! Heißt denn eure Religion euch nicht ihr Ansehen unter den Völkern zu verbreiten?"

"Nein, hoher Herr! auf solche Weise nicht. Sie heißt uns, ihr Ansehen zu verschaffen, durch unsere Tugenden, durch unsern reinen Lebenswandel, durch unsere Menschlichkeit; aber nicht, mit Gewalt sie aufzuringeln. Einer Wahrheit brauchet man keine Anhänger zu werben, sie ist für sich eine Wahrheit ohne Anerkennung und Anbetung. Dann sagen unsere Weisen: Jede Religion fährt zu Gott, und jeder Mensch kann der Seligkeit theilhaft werden, wenn Tugend sein Herz erfüllt."

"Und unsere sagt wieder!" rief der Prinz mit einem bittern Lächeln, "wer nicht in ihrem Schoosfe aufgenommen ist, ist verflucht. Mit Feuer und Schwert unterwirft sie sich alles, und indem sie den Andersgläubigen die Freuden des Erdenlebens entzieht, nimmt sie ihnen noch die Hoffnung auf Jenseits."

"Das sagt eure Religion nicht, gnädiger Herr! Das sagen und thun eure Priester, eure Religion ist an und für sich sanft und mild."

"Ich sehe nur die Priester, die Alles mit Feuer und Schwert vernichten. Kann ich dafür, daß durch dieses Blutmeer die Strahlen der Religion nicht zu mir bringen?"

"Jeder Mensch, der eine reine Gottesliebe im Herzen trägt, der die Pflichten seiner Religion mit wahrer Frömmigkeit erfüllt, der Liebe und Milde im Busen hegt, ist ein Priester seiner Religion, noch er auch keine Weihen empfangen hat; denn sein Herz giebt sie ihm."

Prinz Emrich sah in das Gesicht des Greises mit einer Art von Verehrung. "Rabbi" sagte er dann, "ihr bewegt mein Herz auf wunderbare Weise. Ihr seid das reine Bild eines Priesters, eines Verkünders der Gottheit auf Erden. So hab' ich mir immer die Vollstrecker des göttlichen Wortes gedacht, so und nicht anders, doch je mehr Ihr eure Pflicht erfüllt, desto mehr bestärkt Ihr mich in der meinen. Ich will ein Jude werden. Warum weist Ihr mich zurück, ehrwürdiger Rabbi?"

"Ich weise Euch nicht zurück, gnädiger Herr! Ihr seid noch ein junger Mann, und es ist meine Pflicht, Euch zu bitten, den Schritt zu überlegen, den Ihr thun wollt. Ihr reißt euch von allem los, was das Leben angenehm macht, von Freiheit, Ruhmesglanz, Freude und Leben, und werdet zu einem unglücklichen Volke treten, dem kaum die Höhlen der Erde zum Aufenhalte angewiesen sind, dessen Existenz von der Laune eines Menschenherzens abhängt, von dem heißeren oder sanfteren Wallen des Blutes. Ihr seid Erbprinz von Tyrnau und Gott hat euch ein schöneres Loos gegeben, als in die Tiefe zu diesem Volke zu treten und seine Fesseln zu tragen. Ihr könnt ihm Sonnenlicht und Freiheit geben, ihr könnt es glücklich machen, ihr könnt ihm die schweren Fesseln abnehmen, die sich seit Jahrhunderten immer mehr und mehr ins Fleisch eindrücken und schon das bloße Herz berühren. — O, hoher Herr! fuhr Rabbi Isak fort, und Thränen drangen unter seinen grauen Wimpeln hervor, "Gott hat euch ein mildes, sanftes gesühnliches Herz gegeben und ein solches auf dem Throne ist Segen für die Völker; bleibet dort, und weihet euch dazu, arme gemarterte Menschen Unterdrückung und langjährige Grausamkeiten vergessen zu machen." Fortsetzung folgt.



### Festrede\*

gehalten bei der 25jährigen Jubiläumsfeier der Synagoge und Schule zu Lemberg. Von Dr. M. Rappoport.

#### Dochgeehrte Versammlung!

Wir feiern heute ein wahrhaft dualistisches Fest, ein Doppelfest! Die fünfundsiebenzigjährige Gründungsfeier des Tempels, und nachträglich, zu meinem Bedauern verspätet, die fünfundsiebenzigjährige Gründungsfeier der Schule.

Zu meinem Bedauern sage ich, denn solche Feste sind nicht allwäglich der Art, und haben eine höhere allgemeine Bedeutung. Nicht individuell dürfen sie aufgefaßt, nicht mit dem persönlichen Maßstab der Neigung oder Abneigung gemessen werden. Es sind historische Momente, die festgehalten werden sollen und müssen, Meilensteine auf geistigem Gebiete im Entwicklungs gange des Völklerlebens, ein würdiger Trost über moralisch errungene Siege.

Tempel und Schule! wie sie so friedlich, so freundlich fast neben einander, stets für einander stehen. Was Wunder auch? sind sie ja doch ein Zwillingpaar, mehr noch: ein geistig flammendes Doppelsich, innig mit einander verbunden, organisch in einander verwachsen. Dieselbe Zeit hat beide geboren, dieselbe Idee, die Kulturidee beide gestaltet.

Getragen von einem großen Gedanken verfolgen sie gemeinsam dasselbe erhabene Ziel: die Berebung des Geistes, die Erhebung und Läuterung des Gemüthes, dieselbe schöne humanistische Aufgabe: zu lehren und zu bilden.

Wie groß aber diese Conformität äußerlich auch erscheinen mag; nach innen, dem Begriffe nach, verfolgen beide fast verschiedene Richtungen und huldigen beide fast entgegengesetzten Principien.

Der Tempel ist die Blüthe des Gemüthlebens, der sichtbare fassbare Raum für das Unsichtbare, Unfassbare. Die Schule in ihrer vollen akademischen Entwicklung ist der positive Boden des Gedankens, die reale Pflanzstätte nächsterner Forschung.

Im Tempel, da waltet der weltbeglückende Engel: der Glaube! geschmückt mit allen Reizen, allem Zauber einer Wunderwelt, der uns im Fluge aus der trüben Atmosphäre irdischer Dürftigkeit in die ewig lichte Region paradiesischer Bäume verlegt.

Und in der Schule, da führt eine uralte Matrone das Regiment, ernst und strenge, unzugänglich und unerbittlich: die Logik! die uns nicht die geringste Concession gewährt, die uns mit keinem Schritte entgegenkommt, den wir nicht früher mit klarer Beweisführung, durch unabweisbare Argumente uns schon erobert haben, und die mit eiserner Consequenz aller Idealität ihr vernichtendes Veto, ihre wohlberedigte Devise: non possum entgegenkommt.

Wie scharf und schroff, ja fast contradictorisch diese Gegensätze auch auf einander prallen, so vermögen sie durchaus nicht jene zu entmüthigen, die sich den freien Sinn, den hellen Blick in das eigenhämliche Getriebe des Geistes und des Seelenlebens offen erhalten haben. Entstammen ja doch beide demselben geheimnißvollen Boden, dessen Beschaffenheit und Gefüge weder die Philosophie, noch die jetzt Alles vermögende, die größten Schwierigkeiten lösende Naturforschung zu enträthseln im Stande sind. Werden doch beide von derselben Quelle genährt, jener unsichtbaren nicht aufzulebenden Quelle, deren Ursprung und Richtung die Geistesgrößen aller Zeiten umsonst verfolgt, vergebens nachgespürt haben, jenem allbelebenden heiligen Fluidum, das wir stets nur ahnen, aber nie begreifen können.

Bertrauen wir demnach, um schon bei unserem Wille des Dualismus zu verharren, vertrauen wir der wunderbaren Macht einer geistigen Delegation, die unter allen Umständen, bei nur halbwegs gutem Willen, bei gegenseitig nur geringen Concessionen es ermöglicht kann, diese Dissonanzen zu einem veröhnlichen Auswege zu bringen, und es ermöglicht wird, die divergirende Strömung harmonisch in ein Bett zu leiten.

Und so wünsche ich, daß die Schule getreu ihrer Aufgabe und ihrer Richtung das Wissen fördere, in der Kinderseele schon das Denkfähigen wecke und kräftige, um so für das gereifere Alter die praktische Lebensanschauung, die Klarheit und Berrigkeit des Gebankens, das Verständniß für die innige Zusammengehörigkeit der Außen- und Innenwelt vorzubereiten, ohne jedoch den Blüthenstau der Gefühle abzustreifen, ohne jedoch die Gemüthsinnigkeit zu verknüpfen.

Und daß der Tempel, der getreu seiner transszendentalen Bestimmung, uns auf den Pittigen heiliger Gebete in das Gebiet der Ideale trägt, als Ausgangspunkt den positiven Boden des historischen Judenthums festhalte, auf dem sich noch immer, Tag für Tag, im Geiste, in der Natur, ja selbst im weltgeschichtlichen Gange der Begebenheiten der Odem Gottes in seiner vollen Herrlichkeit und Glorie, in seiner ganzen Allmacht offenbare, wenn auch nicht mehr persönlich, wie ehemals, unter Donner und Blitz im Dämmerlichte der wolkenumhüllten Bergespitze, wie es die exacte Wissenschaft verlangt, und der moderne Gottesdienst gebietet. Ein glänzendes Omen ist ja schon vorhanden! Ist doch mein dortresslicher Freund, der geistliche und geistreiche Vertreter des Tempels zugleich Inspektor der Schule, und der in jeder Beziehung hochschrenwerthe Direktor der Schule zugleich Inspektor des Tempels.

Rastlos zieht hin der Strom der Tage, sichtbar aber bleibt jede Spur der verrinnenden Lebenswelt. Ansaat und Keim, Blüte und Frucht folgen einem ewigen unwandelbaren Naturgesetze und geborchen dem Zwange der gebietenden Jahreszeit. — Anders verhält es sich in der geistigen Sphäre! Wohl ist auch hier, wie in der physischen, die Ansaat unserer Händen anvertraut, aber das Keimen und Blühen, Reife und Frucht hängen weder von einer bestimmten Zeitordnung, noch von einer bestimmten Naturnothwendigkeit ab. Nur durch das Anspannen aller Kräfte, der moralischen, wie der intellectuellen, nur durch das Angebot aller geistigen Potenzen kann da ein segensvolles Resultat, ein durchgreifender Erfolg, und dann erst allmählich und bald kaum wahrnehmbar erzielt werden. — Vor fünf und zwanzig Jahren wurde die geistige Ansaat in unserer Gemeinde ausgestreut. Zahlreiche lebensfähige Keime sind im Laufe eines Viertel-Saekulums aufgegangen. So mögen denn unsere geistigen Potenzen thatkräftig in einander greifen, und innig vereint, in freudigem Zusammenfließen von Tempel und Schule, Glauben und Gemüthen, Geist und Gemüth, die bereits vorgabenden und neu zu entwickelnden Keime zu farbensprechenden Blüthen, zur vollständigen Reife sich entwickeln lassen. Möge aber auch das von der Cultusgemeinde so human veranstaltete Fest, dieser frische frohe Athemzug der Seele, einigermaßen dazu beitragen, daß diese verkörperte Dankeshymne für das Geschehene und Bollbrachte, sich auch zum begeisternden Mahnruf für das Kommende und werdende krystallisiere, zum Heile unserer Gesamtgemeinde, zum ewigen Ruhme der Gründer dieser Anstalten, und möge vor Allen der Himmel seinen Segen dazu verleißen.

\* Bemerkg. d. Red. Trogdem der sehr beschränkte Raum unseres Blattes den Abdruck von Reden nicht gestattet, und wir dies zur sehen Norm gemacht haben, wollen wir doch mit Rücksicht auf den langwollen Namen des als Dichter berühmten Herrn Redners und mit Rücksicht auf Inhalt und Form dieser Rede unsern Lesern dieselbe nicht vorenthalten.

Wegen eines unvorhergesehenen Unfalls erscheint in dieser Woche kein Literaturblatt, dafür aber in der zweitnächsten Nummer ein ganzer Bogen der literarischen Beilage.

# Inserate.

## Rechenchaftsbericht

über die den Unterzeichneten für die jüdischen Soldaten zum Chausaia zugekommenen Spenden.  
Einnahme:

A. In baarem Gelde:  
 Mittne 3 Abel 1 Thlr., Alexander 2 Thlr., S. Kron 5 Thlr., J. Bamberger 6 Thlr., R. Bendig 5 Thlr., G. Biederschlag 2 Thlr., Frau M. Blumenthal geb. Hirschberg 1 Thlr., Bonwitz u. Pittaner 5 Thlr., J. Draich 1 Thlr., Cohn (Friedrichstr. 76) 3 Thlr., H. Müller 1 Thlr., M. Cohn 10 Thlr., J. Deru 10 Thlr., R. Engel 1 Thlr., M. Hallenburger 2 Thlr., F. Fränkel 1 Thlr., Gemeindevorsteher in Hall (Württemberg): S. B. 1 fl., R. J. Steiner 1 fl., Gebr. Wolff 1 fl., Gebr. Schwab 1 fl., Jacob Reich 1 fl., Wwe. Strauß 30 Kr., Jacob Cohn 30 Kr., S. Archböfer 30 Kr., Legret Hähneln 30 Kr., M. Schwab 1 fl., J. Fliegenheimer 30 Kr., Theodor Dente 18 Kr., R. Reich 1 fl., L. Wolff 12 Kr., J. Schwab 30 Kr., J. Levy 18 Kr., Wwe. Creilshaimer 24 Kr., M. Hoff 1 fl., A. Sondheimer 18 Kr., Mittelberger 24 Kr., Mittelberger jun. 36 Kr., S. Eutheimer 15 Kr., M. J. Herz 1 fl., R. D. 19 Kr., Abing Porto 10 Kr., — 16 fl. — 8 Thlr. 17 Egr. 4 Pf., Frau Theresie Oronau aus dem Gefängnis von derselben veranstalteter Lotterie 20 Thlr., Selbst Gebrüder 20 Thlr., A. D. Heymann 5 Thlr., M. Heymann 5 Thlr., Effer Hildesheimer 5 Thlr., Simon Hirschfeld 5 Thlr., Commissionsrath J. Hoff 5 Thlr., Gebrüder Horwitz 1 Thlr., F. Horwitz 2 Thlr., G. Jacoby in Sulzard 3 Thlr., Joelsohn 2 Thlr., J. S. Jaak 2 Thlr., Israelit. Gemeinde zu Rhina (Hessen) durch Herrn Provinzialrabbiner Dr. S. Enoch in Fulda: Adler 10 Egr., M. Adler 20 Egr., B. Bachrach 7 Egr. 6 Pf., M. Bachrach 10 Egr., S. Bachrach 7 Egr. 6 Pf., Moses Blumenthal 18 Egr., D. Burgbaum 5 Egr., Lehrer Gimmerich 10 Egr., Jacob Weiss 10 Egr., Bogel Weiss 10 Egr., B. Dahn 2 Egr. 10 Pf., Meyer Dahn 10 Egr., do. II. 17 Egr. 2 Pf., J. Dahn 20 Egr., David Koch 10 Egr., do. III. 3 Egr. 5 Pf., do. IV. 10 Egr. 6 Pf., do. Hente 10 Egr., do. Jonas 5 Egr. 2 Pf., do. Föb 1. 8 Egr. 7 Pf., do. II. 10 Egr., do. Meyer III. 8 Egr. 7 Pf., R. Anshser 1 Thlr., J. Anshser 10 Egr., S. Anshser 10 Egr., Levi Baruch 1 Thlr., do. Wwe. 20 Egr., Jof. Mansbach 18 Egr., R. R. 10 Egr., C. Ruffbaum 16 Egr., Bendig Ruffbaum 5 Egr., J. Ruffbaum 1. 15 Egr., do. II. 5 Egr. 2 Pf., M. Ruffbaum 10 Egr., Nathan Ruffbaum 5 Egr., Sol. Ruffbaum 5 Egr., M. Dppenheim 5 Egr., Sam. Dppenheim 5 Egr. 2 Pf., S. Pfefferling 10 Egr. 8 Pf., do. II. 7 Egr. 6 Pf., M. Stern 5 Egr. 2 Pf., B. Victor 10 Egr., F. Weinberg 1 Thlr., J. Wetterbohn 10 Egr. 3 Pf., J. Wetterbohn 15 Egr., J. Würzburger 6 Egr., Summa 16 Thlr. 12 Egr., Frau J. Kremler 1 Thlr., M. Lazarus in Wien 2 Thlr., Stadtschreiber Dr. Rehdig 2 Thlr., Buchhändler A. Leffer 1 Thlr. und die Bücher (f. B.), Fril. Lehmann 2 Thlr., G. Löwenberg 5 Thlr., S. Löwy 5 Thlr., M. J. 4 4 Thlr., Mor. Richterstein 2 Thlr., Magnus (Kirma Gottschall n. Magnus) 5 Thlr., J. Meyer 1 Thlr., R. Meyer 3 Thlr., R. R. 1 Thlr., R. R. 2 Thlr., R. R. 10 Thlr., R. R. 2 Thlr., R. R. 1 Thlr., R. R. 4 Thlr. 17 Egr., Dppenheim 2 Thlr., Wm. Perl 5 Thlr., D. Reich 2 Thlr., A. P. Reichenbach 1 Thlr., Ballenstedt 1 Thlr. 15 Egr., F. Röder 1 Thlr., S. Röder 2 Thlr., Frau C. Salomon geb. Weiss 5 Thlr., Wwe. Schiff 1 Thlr., J. Schulwater 1 Thlr., J. Segal 3 Thlr., A. Simon in Gohesien 1 Thlr., J. Simon 3 Thlr., Gebr. Selmsy 5 Thlr., G. Stein 15 Egr., Frau W. Steinthal geb. Hirschberg 1 Thlr., C. Steinthal 3 Thlr., Dr. Sternheim 20 Egr., D. Strud 1 Thlr., G. Ury 1 Thlr., S. M. Wiener 1 Thlr., Frau Th. Wolffs 10 Thlr., W. Wolffheim 5 Thlr., S. Zander 2 Thlr., S. Zander 2 Thlr., J. Alenziger 2 Thlr., Summa 288 Thlr. 26 Egr. 7 Pf. Burgbaumen mit Steinbach Kreis Hünfeld (Hessen) durch Herrn Provinzialrabbiner G. Enoch in Fulda: Eyn. Alt. Jonas Stern 2 Thlr., Moses Speier 5 Thlr., Jaak Speier 2 Thlr., Selig Ruffbaum Wwe. 1 Thlr., Abraham Peol 1 Thlr. 10 Egr., Feiber Stern 15 Egr., Klepman Braunschweiger 10 Egr., Levy Braunschweiger 10 Egr., Joseph Ruffbaum 10 Egr., Mendel Ruffbaum 10 Egr., David Ruffbaum Wwe. 7 Egr., Perz Adler Wwe. 6 Egr., Jacob Braunschweiger aus Steinbach 20 Egr., Eyn. Alt. Anselm Braunschweiger 20 Egr., Baum J. Braunschweiger 17 Egr. 2 Pf., Mendel Braunschweiger 17 Egr. 2 Pf., Moses Wolfshmidt

6 Egr. 2 Pf., 286. Braunschweiger 13 Egr. 3 Pf., Anselm Rothschild 8 Egr. 3 Pf., Meier Stadtpart 10 Egr., Lehrer Strauß aus Burgbaum 16 Egr., Abing Porto 3 Egr., Summa 17 Thlr. 20 Egr. 3 Pf.  
 B. In Effecten:  
 Frau Agnes Feitshensfeld 3 Dbd. Lofchenthaler, S. Feib 4 Dbd. Shawls, Wwe. Jenthal ein baumvolleses Weinfleib, R. Leffer (siehe A.) neue Bücher, Frau R. Lion 1 Dbd. Shawls Frau Krenthal 1 Dbd. wollene Strümpfe, L. Rischelohn u. G. London 3 Unterhosien, 1 woll. Jaade, 1 Paar Pulswärmer, R. R. 4 Dbd. Pulswärmer, M. D. Kestel 4 Dbd. wollene Shawls, J. Neumann 1100 Cigarren.

Ausgabe:  
 A. In baarem Gelde:  
 20 Berwundete à 5 Thlr. . . . . 100 Thlr. — Egr. — Pf.  
 (etwa 5 besser stuirte cedirte freiwillig ihr Theil)  
 64 Landwehrmänner à 2 Thlr. 128 Thlr. — Egr. — Pf.  
 16 Thlr. 2 Egr. 6 Pf.  
 Porto 2c. . . . . 2 Thlr. 22 Egr. — Pf.  
 Druckkosten . . . . . 9 Thlr. — Egr. — Pf.  
 4 Paar Pulswärmer zur Compl. — Thlr. 20 Egr. — Pf.  
 Cigarren zur Compl. 6 Thlr. 24 Egr. — Pf.  
 Verrentung des Rechenchaftsberichts . . . . . 1 Thlr. 25 Egr. — Pf.  
 265 Thlr. 3 Egr. 6 Pf.

B. In Effecten:  
 a) Jeder Berwundete erhielt einen Shawl, zwei Lofchenthaler, 1 Paar woll. Strümpfe, 1 Paar Panties, Einige noch dazu eine Jade oder ein Unterbeinleib nach Wahlgabe des Vorraths.  
 b) Jeder Nichtverwundete erhielt 25 Cigarren.

Bilanz:  
 Einnahme 288 Thlr. 26 Egr. 7 Pf.  
 Ausgabe 265 Thlr. 3 Egr. 6 Pf.  
 Bestand 23 Thlr. 3 Egr. 1 Pf.,

welcher ferner im Interesse der Soldaten verwendet werden wird.  
 Wir fügen sämtliche edlen Spendern innigsten besten Dank und geben Ihnen die Versicherung, daß mit diesem Acte der Gedenkbüchle viele Tausende kranker Familienwälder getroffen, manche in Verzweiflung einsam dabeim darbenbe ihres Ernährers beraubte Frauen und Kinder gestützt. Auch den Inspectoren und Kasernenvorständen fügen wir für die freundliche Förderung unserer Sache unseren verbindlichsten Dank.  
 Berlin, 8. Januar 1871.

Das Comité zur Unterstützung jüdischer Soldaten in Berlin.  
 Dr. J. Hildesheim, Dr. Berliner, Spandauerstraße 13. Frenslauerstr. 39.  
 A. Heymann, Gustav Hirsch, Friedrichstr. 152. Rathhausstr. 4.  
 M. G. Levy, Max Rosenber, franz. Straße 47. Alexanderstr. 40.

Im Verlage von **Julius Benzian** in Berlin, Neue Friedrichsstraße 68 erscheint: **המורה** Hebräische Bibliographie, mit literarischer Beilage von Dr. M. Steinschneider, herausgegeben von Julius Benzian.

11. Jahrgang. Jährlicher Abonnementpreis 2 Thlr.

## Sefath-Emeth-Verein.

Sonnabend, den 14. Jan. 5631.

1. Homiletischer Vortrag von Herrn Barnas (Nachmittags 3 Uhr, Spandauerstraße 13, 3 Treppen.)
2. Midrasch-Erläuterung von Herrn Dr. D. Hoffmann. (Abends 8 Uhr im Hotel Cassel, Neuer Markt 10.)

Der Vorstand.

## חברה ש"ם

Am Sonnabend ש"ס ב' Vormittags 11 — 12 Uhr Vortrag des Herrn Dr. Berliner im Del-Hamidrasch, Heberentengasse 5—6, zwei Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der Zutritt frei.

## Julius Benzian's Buchhandlung

68. Neue Friedrichsstraße.  
 empfiehlt ihr reichhaltiges Lager auf dem Gebiet der hebräischen und jüdischen Literatur zu den billigsten Preisen.

Bei Moritz Schäfer in Leipzig erschien und in allen Buchhandlungen zu haben:

**Johannis Buxtorff.**  
 Lexicon Chaldaicum, Talmudicum, Rabbinicum. Denno edit et annotata aaxit. Bernhardus Fisoherus. Fasciculis 1—22 à 16 Sgr.  
 In Berlin vorrätig bei **Julius Benzian**, 68 Neue Friedrichsstraße.

**M. Steinberg,**  
 Zimmer- und Schilder-Maler.  
 Berlin,  
 Alle Schützen-Strasse No. 10.

empfiehlt sich zur eleganten Ausführung sämtlicher in dieses Fach vorkommender Arbeiten, zu den billigsten Preisen.

## Lesekittel hebraischer und jüdischer Zeitungen.

Von vielen Seiten angefordert, einen Lesekittel zu arrangieren, bin ich hierzu gern bereit, und bitte ich etwaige Teilnehmer sich in der Buchhandlung des Unterzeichneten möglichst bald zu melden, damit auf spezielle Wünsche Rücksicht genommen werden kann.

**Julius Benzian,**  
 68. Neue Friedrichsstraße.

Dringende Aufforderung an sämtliche gesehrestreuen Rabbiner.  
 Von einem Antzugenossen.

In des Schreibers Spreng, ist es dieser Tagen vorgekommen, daß Eltern, neuerwartei den Todes-Schein ihres Sohnes, eines kranken Soldaten, der in einem großen deutschen Lazarethverstorben, erhielten, zugleich auch die Gewissheit, daß selbiger nicht zu **ש"ס ב'** gekommen. Hätte der betreffende Rabbiner davon gekunt, es wäre ohne Weiteres gestattet worden, was sehr nach mehreren Wochen, trotz der angemädesten Mühe, nicht mehr zu erlangen war. Die sehr der omedies herbe Schmerz der streng religiösen Eltern dadurch gesteigert, bedarf keiner Erwähnung, zugleich wie sehr **הרהר וקרא ורשב** dadurch beinträchtigt wird. Es ergiebt sich daraus die bringende Mahnung, wie sehr es Pflicht aller frommen Rabbiner ist, an Orten, wo Lazarethe sich befinden, sich aufz. genaueste nach jüdischen Soldaten zu erkundigen, ebeut, daß sie zu sorgen, daß ähnliche Mißgeschicknisse nicht ferner vorkommen.

Ein isr. Spezerei-Geschäft in Süddeutschland wünscht von einem religiösen Kaufe Offerte von Juden, Kendlischen Chocolade für Othen. Offerte sub. W. 332 befördert die Annoncen Expedition von G. F. Danke & Co. in Würzburg.

Für unser Manufactur ein gros Geschäft, das Sonnabend und jüdische Festtage fest geschlossen ist, suchen wir einen Lehrling, mit angemessenen Kenntnissen versehen.

## Sommerfeld & Ury,

Bischoffstr. Nr. 23.

Verontw. für Redaction u. Verlag: Dr. G. Enoch, Brod. Kabb. in Fulda. Druck der Friedländer'schen Buchdruckerei, Berlin, Neue Friedrichsstraße 16.

Diese Zeitung er-  
scheint jeden  
Freitag.

Preis für Deutsch-  
land vierteljährlich  
2 1/2 Sgr.  
für Oesterreich  
1 fl. 30 Kr.  
für Rußland  
1 Rubel.

1871

Die

# jüdische Presse.

Der Preis beträgt  
alle Druck- und  
Verlagskosten.  
Inserate,  
die 3 gelinnte  
Zeilen ab dem  
Raum 14 Sgr.  
Rebation f. Berlin:  
Spanner Nr. 15.  
Erpedition:  
J. Benjans's Buch-  
handlung, Reu-  
denstr. 66.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von

Dr. Enoch in Fulda und Dr. J. Volkamer in Berlin.

No. 3. Fulda, den 20. Januar 1871. 2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Zur Abwehr. — Correspondenzen: Berlin, Breslau, Hamburg, Pilsene. — Vermischte Nachrichten. — Berliner Local-Anzeiger. — Feuilleton: Der Erbpriog von Tyrna. Bünden.

### Zur Abwehr.

I.

Es ist ein bedauerliches Symptom der augenblicklichen Zeitströmung, daß in der deutschen Presse gleichsam *par ordre de Maitri* eine so überaus gefällige jüdenfeindliche Stimmung sich kundgibt, während doch im natürlichen Laufe der Dinge gerade in dieser Zeit nationaler Erhebung des gesammten Vaterlandes jene Ausrufe einer mittelalterlichen Anschauung verstummen sollten.

und so legen wir uns denn genöthigt, eine Rubrik: „Zur Abwehr“ gegen innere und äußere Feinde zu eröffnen und alle jene Angriffe in ihr bodenloses Nichts zurückzuweisen.

Da tritt zuerst seltsamerweise die „Vörzeitung“ mit einer solchen verbißnen Wuth gegen uns auf, daß wir darüber wahrhaft in Erstaunen versetzt sind. Ein Blatt, das von Juden für Juden geschrieben — und ein solches Mißgeschick, in der That es war uns dies Gebahren vollkommen unverständlich, und wir haben uns daher an die Redaktion des Blattes brieflich um Aufklärung gewendet. Bis wir diese erhalten haben, wollen wir mit einer Beleuchtung der jüngsten Angriffe dieses Blättchens warten.

Eines der um unser zeitliches und ewiges Seelenheil am liebevollsten besorgten Blätter ist die „Augsburger Allgemeine Zeitung“. Als die gute Alte noch in ihrer Blüthe war, — das ist freilich schon lange her — und meist von jüdischen Schriftstellern und Correspondenten gefüllt wurde, war auch ihr unerbittlicher Jüdenhaß gefährlich und verderblich, während es uns heute ein mittelbares Beispiel im günstigsten Falle abgibt. Ja, sie ist alt und schwachsinzig geworden die gute „Allgemeine“ und in die Jahre gekommen, von denen die Weltweisheit sagt: „Ich mag sie nicht mehr“, so daß sie ihren Gewinn aber die von Juden inficirte Presse, welche sie überflügelt und zurückgedrängt hat, eben nur noch an den Juden lästern kann. Doch ist ihr Mißgeschick, S. f. D. ganz bedeutungslos geworden und gewinnt höchstens noch ein pathologisches Interesse ab, wie Geisteserweichung oder jede andere Krankheit, von denen Redactoren ebenso gut wie andere Menschenkinder heimgesucht werden können.

Nur dann und wann erdarbt sich des altersschwachen Blattes noch einer der vielen großen Freunde, die es in den Tagen seiner Jugend gehabt hat, und ärgert in seinen verlassenen Räumen sein sonst unwerthbares Geistesgut ab. Und dies sind dann meist jene jüdenfeindlichen Auslassungen, die wir in den verlassenen Men-

ten, Gependen gleich, in den Ruinen der „Augsburger Allgemeinen“ herumtrümmern sehen. Jüdisch Gependen sind unserer aufgklärten Zeit nicht mehr gefährlich, und so ist auch der Jüdenhaß der „Augsburger Allgemeinen“ ganz bedeutungslos. Wenn wir uns trotzdem heute mit der griechenrömischen Matrone beschäftigen, so geschieht dies nur deshalb, weil Herr Eugen Bescher sie mit einem Artikel bedacht, dessen Schlussbemerkung für uns von Interesse ist.

Der Artikel des Herrn Bescher ist eine Darstellung der Pöbelheit Lazarus Geiger's, soll Todes für den Mann, dessen fiedelosen Waischen Namen selbst die „Augsburger Allgemeine“ nicht unangenehm gelassen hat. Zum Schluß heißt es in dem sonst so trefflichen und instructiven Aufsatze folgendermaßen: „In seinem Grabe wurde gesagt: er sei nie Jude im vollen Sinne des Wortes gewesen. Schon aus dem Vorhergehenden kann man ersehen, daß er nur die Borzüge des Charakters dieses Volkes besaß. Aber auch noch eine weitere Beschränkung dieses Urtheils muß ich hervorheben. Er hielt sich geistig frei von jeder Sogung; er sprach sich nie aus über irgend etwas, was in den Bereich des Glaubens gehörte. Und da wollte er gewiß nur glauben, was er zu wissen glaubte.“

Also am Grabe Geiger's wurde gesagt, „er sei nie Jude im vollen Sinne des Wortes gewesen“, und darauf baut Herr Bescher seine ganze Ansicht über die religiöse Denkweise eines Mannes, der ihn, wie aus dem Aufsatze hervorgeht, unendlich thener war. In seinem Grabe haben jedoch nur zwei Männer gesprochen, der Wohlthäter orthodoxer Vater des Verblühten und der Director der Frankfurter Philantropien, Herr Dr. Barwald. Der orthodoxe Vater hat es jedenfalls nicht gesagt, daß sein Sohn nie Jude im vollen Sinne des Wortes sei.

Es ist doch in der That recht eigenthümlich, daß man in modernen Judenthum über einen, durch sein Leben hervorragenden Theologen, sobald die letzte Scholle auf sein Grab gefallen ist, die verschiedensten Commentare und Varianten macht, um sich seine Glaubensstreue zu erklären, weil man an die einfach erhabene Wahrheit mit aller Gelehrsamkeit nicht hinanzutreten kann. Wer erinnert sich nicht des „Freundeventuals“ des Prof. Lazarus seinem verstorbenen „Freunde“ Dr. Sachs zu stellen, indem er erklärte, Sachs sei eigentlich nur aus Opposition gegen die Reformsucht orthodox gewesen, das Leben des vielgeliebten Mannes sei also eine gerade nicht harmlose Frage gewesen? Und wem fällt hier nicht die frappante Aehnlichkeit des Falles ein, wo ein sicherlich Auserwählter — wer er auch immer sein mag — am Grabe eines Mannes der Wissenschaft, weil



derselbe zufällig und aus reiner Ueberzeugung orthodoxer Jude gewesen, behauptet, er sei nie Jude im vollen Sinne des Wortes gewesen.

Daß Herr Peschier diesen Satz auffängt und sich damit die ihm als Christen sicherlich ganz unverständliche Orthodoxie eines sonst so geistesfreien Mannes erklärt, das können wir ihm als Nichtjuden durchaus nicht verargen. Die Durchseinanberwerfung der Begriffe von jüdischer Rechtsläubigkeit mit katholischem Ultramontanismus und protestantischem Rückertthume konnte in nichtjüdischen Kreisen eine richtige Würdigung des glaubenstreuen Judenthums bis jetzt nicht verbreiten. Man sucht sich daher das Phänomen, daß ein gelehrter Mann der strengen Wissenschaft orthodoxer Jude sein könne, durch alle möglichen und unmöglichen Commentare und psychologischen Hypothesen zu erklären.

Kommt nun dazu der Ausspruch eines sogenannten jüdischen Gelehrten oder Rabbiners, dem „ein solches Festhalten an veralteten Gebräuchen“ nicht in sein Reformirsystem paßt, so ist die Hypothese fertig.

Herr Peschier, der aber ehrlicher ist als jener Herr, der am Grabe Geiger's gesprochen, sucht sich nun in folgender sicherlich schöner und ehrenvoller Weise seiner biographischen Pflicht, die Orthodoxie Geiger's mundgerecht darzustellen, zu entledigen. „Allein der tiefe Zug, der ihn zur Geschichte drängte, seine rührende Kindesliebe, die Pietät gegen das gemeinsame Band, welches ein Volk durch Jahrhunderte umschlang, im Sonde der Wüste, unter den Cedern des Libanon, an den Wasserläufen Babylons, in den blutgebrängten Amphitheatern Roms, beim Hufschlag der Hunnen, auf den Schreiterhäufen, bis hinein in das feuchte, dumpe Ghetto, und das unsichtbare Ghetto des Vorurtheils und der staatlichen Zurücksetzung, welche das Blut fordert, aber die gleichen Rechte verweigert; die Pietät gegen das Gesetz erfüllte seine Seele und so hielt er fest an dem, was seine Väter geliebt, was seines Volkes Erbtheil war — mit Treue und Selbstverläugnung, aber ohne Ostentation und kleinliche Pedanterie.“

Es ist doch merkwürdig, statt bei dem einfachen und klaren Sachverhalte zu bleiben, statt zu sagen: der Mann erkannte, daß jene ewigen Wahrheiten und das Gesetz der Tathatenden heilig und unverbrüchlich sind, und darum hielt er sie ihrem ganzen Umfange nach, meintwegen mit „Treue und ohne Ostentation“, statt dessen entfaltete Herr Peschier das ganze thränenreiche Bild der jüdischen Geschichte, führt uns in den Sand der Wüste, nach Babel, Rom, zu den Hunnen und wer weiß wohin noch, um zu dem Schlusse zu gelangen, es sei eigentlich nur Pietät und Kindesliebe gewesen, die Geiger treu der alten Fassung erhalten haben. Wenn sie doch bedenken wollten, die Männer, die auf solche Weise sich ein treues Festhalten an den altjüdischen Sagen erklären, wie unwürdig es des geistig freien Mannes sei, von sentimentaler Nährseligkeit und schwachen Herzensregungen sein höchstes und heiligstes Gut, seine religiöse Ueberzeugung und Denkfreiheit beeinflussen zu lassen, wie er vielmehr ohne Rücksicht und Vorsicht, wahr und redlich, klar und offen das auszusprechen und zu behaupten hat, was seine innerste Ueberzeugung ist. Es wäre ihnen dann auch leichter, mit der notwendigen Geistesfreiheit und Vorurtheilslosigkeit an die Beurtheilung eines so hohen Denkerlebens heranzutreten.

Wir haben uns bei diesem Vorfalle etwas länger aufgehalten, weil uns derartige Anschauungen bereits mannigfach entgegengetreten, und weil solche Männer wie Geiger den orthodoxen Juden der Gegenwart die Wahrheit klar vor's Auge stellen: Man kann in jeder Lebensstellung und selbst auf den Höhen der Wissenschaft ein ebrlicher orthodoxer Jude sein und demgemäß leben und schaffen, eine Wahrheit, die unaufhörlich zu verbreiten und zu beweisen unsere heiligste Pflicht ist.

Dr. G. Karpeles.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Berlin, den 15. Januar.** Nur derjenige, der mit den palästinenischen Angelegenheiten näher vertraut ist, der die trübe und dumpfe Stimmung kennt, in welche das Jahrtausend, Jahrein die überwiegend traurigen Nachrichten aus diesem Lande versetzen, wird wahre Freude empfinden, da wir eine, wenn auch nur relativ erfreuliche Mittheilung von dort machen können. Da וְיִשְׂרָאֵל עַל יְרוּשָׁלַם וְכֹחַ וְרוּחָה בְּסִמְחָה so wohlgen und heilen, allen denen, die gegenwärtig die Leiden jenes Landes mitfühlen, mit der von dort eintreffenden erfreulichen Nachricht bekannt zu machen.

Die Zeitung חֲבָרָה vom 29. Kislev berichtet in Bezug auf die in Nr. 26. unsres Blattes registrirte Noth, die durch Regenmangel und Heuschreckenschwärme dort eingetreten ist, daß am 19. Kislev nach vorausgegangenem allgemeinen Fasten und Beten der langersehnte Regen, wenn auch nur in geringem Maße, eingetreten sei. Privatbriefe bestätigen das dort Berichtete; fügen jedoch, um die Zionfreunde nicht in zu große Illusionen zu wiegen, um die auch das genannte Journal als חֲבָרָה hinzu: „Leider steigt aber die Ueberzeugung von Tag zu Tag.“ Privatbriefe melden ferner von Hungersnoth der ärmeren Klasse. Auch von Zefat erhalten wir ganz gleiche Nachrichten. Ziehen wir gewissenhaft das facit über das durch göttliche Hilfe erreichte und über die Hilfe die noch ferner nöthig ist, so besteht dies in folgendem: 1) die חֲבָרָה haben das Resultat gehabt, daß der Boden für künftige Befruchtung vorbereitet worden. Wir sind hierdurch zu der Hoffnung berechtigt, daß die gegenwärtige Noth nur eine diesjährige bleiben wird und nicht nach menschlicher Berechnung durch Unmöglichkeit der Bearbeitung auch für das nächste Jahr nochhaltig bleiben mußte.

Denn für den gegenwärtigen Zustand, überhaupt für dieses Jahr ist dieser Regen ohne Nutzen. Die Zeit des Wachsthums ist so gut wie vorüber, die Saaten sind verdorren; und wir werden wiederholt an unsre Brüder, mit der innigen Bitte durch außerordentliche, thätige Sympathie und reiche Spenden dieser „tagtäglich wachsenden Ueberzeugung“ Rechnung zu tragen.

**Berlin in Zetweth.** (Orig. Corresp.) In Nr. 2 des „Hamnogh“ kommt Hr. Petuchowski auf unsre in Nr. 25 v. J. enthaltene Correspondenz betreffend חֲבָרָה phan zurück; wir sind ihm dafür zu aufrichtigem Danke verpflichtet. Gott weiß, daß unsre Absicht bei jenem Artikel nichts an Reclame Grenzen überschreitend, was, wie wir hier gleich constatiren wollen, unzweifelhaft daraus hervorgeht, daß die in jenem Artikel speciell empfohlenen פְּדוּת mindestens um 50 pCt. theurer sein würden, als die gewöhnlich zum Kauf angebotenen, was dem Schreiber dieser Correspondenzen auch ganz gleichgültig war, da es sich nur darum handelte, eine Gelegenheit geschaffen zu haben für diejenigen, welche die Sicherheit in Bezug auf rituelle Anforderungen über die Billigkeit stellen. Zu Danke aber sind wir dem Hrn. Kritiker schon um deswillen verpflichtet, weil diese so hochwichtige religiöse Angelegenheit nur geminnen kann, der leidigen gewöhnheitsgemäßen Behandlung gegenüber wiederholt in die Deffentlichkeit gezogen zu werden, was und weit höher steht als kleinliche Rechtsherei im Einzelnen. Wir sind dem geehrten Kritiker ferner zu großem Danke verpflichtet, daß seine nur sehr uneigentlich so zu nennende „Erwiderung“ fast durchwegs in Inhalt und Form so loyal, so sympathisch und gerecht gehalten ist, wie es derer würdig, die demselben חַיִם דַּבַר זִשְׁטֵרֵן; wir wollen im Folgenden dasselbe thun, indem wir unsern Standpunkt in dieser so wichtigen Frage, bei der unmöglich mit dem ersten Worte schon das letzte gesprochen sein kann, auseinandersetzen. Nach diesem Glaubensbekenntniß wollen wir nun kurz auf die Speculation des Artikels eingehen. Zur leichteren Verständigung über die sehr unbedeutenden Differenzen unser Standpunkte, hebe ich die erst fast gegen Ende vorkommende Stelle hervor, nach welcher Herr P. selbst









ungehörige Länge des ersten und das Verhältniß des zweiten Vortrages gewen.

Das Thema desselben lautete: Der Kampf über Raimonides Schriften und Philosophie. Rysik. Nun hatten wohlmeinende Freunde des Vortragenden ihn wohlwollend darauf aufmerksam gemacht, daß er das erste Mal zu lang gesprochen habe. Herr Dr. Geiger hielt also diesmal die übliche Zeit einer Stunde genau ein. Wäre dieselbe nun, wie dies der Natur der Sache und der Würde des Auditoriums wohl angemessen ist, genaug vorberitet gewesen, so hätte es ihm nicht zutommen können, daß er eine Stunde lang nichts als gelegentliche Bemerkungen und Aperçus, natürlich mit den üblichen Ausfällen gegen „die Sagenungen“ und der entsprechenden Lebenshöferei zum Besten geben und als die Stunde zu Ende war, dem Publikum gestehen mußte, er sei jetzt gerade bei seinem heutigen Thema angelangt, das er sich jedoch für die nächste Woche vorbehalten müsse. Wenn Herr Dr. Geiger bei einem Cyklus von 10 Vorlesungen am Beginne der 3. Vorlesung sein eigentliches Thema noch nicht angefangen hat, so zeigt dies wahrhaftig in Bezug auf die Form derselben von keiner entsprechenden Vorbereitung.

Ich wäre, nach dem Vorhergesagten, in der That in Verlegenheit, wenn ich die Frage: „Worüber hat Dr. Geiger in seinem zweiten Vortrage gesprochen?“ genau beantworten sollte, da derselbe wirklich nichts anderes als ein wirres Durcheinander von Reden und Bemerkungen war, und überdies ein trauriges Bild von der lustigen Geschichtsmacherei dieses Mannes darbot.

Zu dieser Geschichtsmacherei kommt noch eine geradezu unverzeihliche Leichtfertigkeit im Urtheile über einzelne Männer, die ebenfalls den vorurtheilslosen Zuhörer sehr unangenehm berühren muß. Wenn Herr Dr. G. „von den Verechtigungen der Sprache, der Unkenntniß und Geschmacklosigkeit der religiösen Dichter spricht, die unter der Herrschaft der Araber der Hebräer ein geläuteter wurde,“ — so ist dies durchaus nicht wahr. Wenn Herr Dr. Geiger von der „erhabensten Bescheidenheit Charis's“ spricht, wenn er ihm „innere Wahrheit und Lebenskraft“ abspricht, wenn er sagt, „der Hofstab Charis's ist der alleinige Lohn und Erwerb, den er aus seiner Poesie zieht, und das Wesentlichste an seinen Schilderungen fällt aus, ob die Leute freigeig oder laßig sind“ — so ist das wiederum eine ganz gewöhnliche Unwahrheit. Hat denn Herr Dr. Geiger das 2., 3., 10., 14., 15., 17., 18., 28., 35., 36., 39., 44. und 50. Kapitel jenes herrlichen Meisterwerkes „Zachemoni“ wirklich gelesen, daß er das Alles so bestimmt ausspricht, daß er einen Dichter kurzweg „schickschickschitz, dahintändeln, ohne Ernst, eiteln Einners“ nennt, in dessen Dichtungen die heiterste Annahm mit dem tiefsten Ernste, die lieblichste Lust mit der gottfreudigsten Frömmigkeit und Glaubensinnigkeit zu einem harmonischen Ganzen sich paaren? Ein solches Aburtheilen über einen allgemein gefeierten Dichter ist zum Mindesten sehr — „schickschickschitz,“ und ich behal temir ein näheres Eingehen und Motiviren dieser Behauptung für einen Aufsatz im Literaturblatte bevor.

Daß der Vortragende zu Motivirung seines Urtheils „als Hofstab der Poesie Charis's“ sein kleines Epigramm auf den Hich mitteltheil, will ich hier nur noch erwähnen, um den Leichtsin, wohl gemerkt den Leichtsin zu kennzeichnen, mit dem derselbe über historische und literarische Charaktere des Judenthums den Stab bricht.

Die Symbolisirung des Bibelwortes und der biblischen Gebote, welche Raimonides und seine Schüler anbahnten, gab Herrn Dr. Geiger Willkommenen Anlaß, diese Symbolisirungsvorzüge der „Sagenungen“ recht lächerlich zu machen und einige Fehden derselben, die über Bisy und Tefillin seinen, in dieser Beziehung unzulänglichen Zuhörern zum Besten zu geben. Hatte sich Dr. Geiger einmal in die Phlippica gegen die „Sagenungen“ verannt, so war an ein Herauskommen natürlich nicht mehr zu denken, denn, wenn auch nur einer im Saale wäre, der etwa noch so naiv ist, an Bisy und Tefillin zu glauben, konnte man ihn ja en passant „ansflären“ und anheben „als Rekt in unsere Arme.“

Wären solche eingetretene Ausfälle, aus denen ja übrigens der ganze Vortrag zusammengesetzt, recht betrübend, so war nun andererseits die Schlussbemerkung des Vortragenden wahrhaft polstisch! „Am Ganzen genommen — meinte Herr Geiger — haben die Gelehrten im ganzen Mittelalter an den Sagenungen nicht getühtelt, obwar einzelne Andeutungen hierfür vorkommen. Es kamen sogar tolle jahne Verzüge einer Reform vor, so z. B. gab es am Anfange des 13. Jahrhunderts ganze Gemeinden in Spanien, wo man das Gebot der Tefillin gar nicht mehr hielt, und Moses aus Concy rechnete es sich natürlich als Verdienst an, daß er eigens jene Gegenstände bereit habe, um den Juden hofstisch das Tefillingebot wieder einzuführen.“ Diese etwas hämische, oft ganz harmlos scheinende Bemerkung ist recht interessant für die Anschauungsweise dieser Herren. Dr. Geiger hat demnach jedes Abfallen von den Geboten, jedes Nichtbeachten der Sagenungen — für Reform. Die Kinder Israels, die das jüdische Kult umstürzten, oder die Israeliten, die später dem Götzendienste der Skarte und des Baal fröhnten, oder die Juden, welche in den griechischen Städten zweifelten, die auf jene Juden in Spanien, welche aus Leichtsin oder Nachlässigkeit die Tefillin nicht mehr hielten und so immer weiter — diese alle waren, natürlich nach dem Verhältnisse der Zeitanstaltungen, eben solche Reformen, wie Herr Dr. Geiger und seine Genossen. Etwas anderes kann doch

Niemand aus dem oben redlich citirten Aussprache des Vortragenden herausfinden. Wenn R. Moses aus Concy „natürlich sich es zum Verdienst anrechnete, daß er als Stittenprediger nach jenen Gegenden gereist sei, um dort die Heiligkeit des Tefillingebotes wieder in Erinnerung zu bringen, so darf ihm Herr Dr. Geiger doch schon nicht übernehmen. Es lag doch eben in den damaligen, trübten Zeitverhältnissen und beschränkten Zeitanstaltungen!; ich andererseits hätte es ebenso natürlich, wenn Herr Dr. Geiger heute nach den Gemeinden Polyniens und Podolens reisen und es sich als hohes Verdienst anrechnen würde, den polnischen Juden die Ueberzeugung beigebracht zu haben, daß das Tefillingebot eigentlich für nur „eine längst bedeutungslos, alte Sagenung“ sei. Eine solche Reise hätte jedenfalls für ihn a mehr Vorteile als der Abschied Rabbi Moses aus seiner Heimath Concy!

Su kab Karpeles.

## Seuilleton.

### Der Erbprinz von Tyrnau.

Novelle  
von Karoline Deutsch.

(Fortsetzung.)

Tiefe Stille trat nach diesen Worten ein. Bis in's Innerste erschüttert saß der junge Prinz, in tiefes Sinnen verloren, das Haupt auf die Hände stützend. Die Dunkelheit war indessen eingetreten. Rabbi Isak stand auf, machte Licht und schloß die Läden an den Fenstern. Dann setzte er sich wieder dem Prinzen gegenüber.

Dieser war noch immer in tiefes Sinnen verloren. Plötzlich, wie von einem Bilde, einer Erinnerung ergriffen, blickte er auf, seine schönen, großen Augen leuchteten von einem sonderbaren Feuer. Ruhe und Festigkeit breitete sich über seine hohe, kahne Stirne aus. „Rabbi!“ sagte er, „es ist umsonst, ich habe es fest beschloßen, ich werde Jude. Nichts bringt mich von diesem Vorfat mehr zurück.“

„Gnädiger, gnädiger Herr! überlegt es nochmals. Ihr Lebt vielleicht nicht, die Gefahr dieses Schrittes. Ihr setz euch und uns einer Lebensgefahr aus. Denkt an den Zorn eurer Mutter und an den gerechten Zorn!“

„Def habt ihr nichts zu fürchten!“ erwiderte der junge Mann fest und unerfprochen. „Ich bin verschollen für die Christen, auf ewig todt. Mein Gefolge hat, um den Zorn der Herzogin von sich abzuwenden, ausgeprengt, daß ich auf einer Jagd in den Wogesen von den Wölfen, die dort in ganzen Rudeln leben, gerissen worden sei, und daß man von mir kaum einige zerbrodelte Knochen fand. Ich hab' von diesen Gerüchten gehört, und ihr seht also, daß nichts für mich zu fürchten ist. Ich bin für die ganze Welt todt.“

„Und hat der Gedanke an eure Mutter keine Macht über euer Herz? Könt ihr euch auf ewig von ihr losagen? denkt an ihren Schmerz, an ihre Verzweiflung! Liebe und Achtung für seine Eltern schäht am Höchsten der Ewig.“

„Genug Rabbi, meine Mutter hat wahrlich das nicht um euch verdient. Ich weiß, daß sie ohne Erbarmen, Kinder aus den Armen der Mütter riß, und sie taufen ließ. Nichts soll mich von meiner bessern Ueberzeugung abhalten. Wenn ihr bei eurem zu großen Eosmuthie beharrt, den wahrlich eure grausamen Feinde nicht verbleuen, und mich dennoch abweist, so gehe ich anderswo hin. Es wird sich wohl schon eine Gemeinde finden, die mich aufnimmt.“ Der Prinz stand auf und drückte sich das Barett tiefer in die Stirne.

Rabbi Isak erhob sich ebenfalls. „Hofer Herr!“ sagte er „da ihr so fest und unerfchütterlich seid, so ist es umsonst, sich länger zu weigern. Doch hört mich an, unfer Gesetz gebietet, demjenigen, der sich in unsern Bund aufnehmen lassen will, Frist zu lassen, damit er sich diese Sache überlege, damit er unsere Religion entweder mit ganzem Herzen, mit vollem Willen erfasse, oder gar nicht. Ich geb' euch also zwei Monate Bedenkzeit. Geht während dieser Zeit nach Preßburg,

dort seid ihr am sichersten. Seht euch das Leben im ghetto an, und wenn ihr dann zurückkehrt, seht wie ich bin ich berechtigt, euch in unfernen Hund aufzunehmen. Seid ihr's zufrieden?"

„Ich bin's, wenn es nicht anders sein kann“ versetzte der junge Mann. „Doch kann ich euch versichern, daß ich eben so kommen werde als ich gegangen. In Preßburg bin ich wirklich am sichersten geborgen. Also lebt wohl, frommter Rabbi! in zwei Monaten! bin ich hier.“ Er füllte sich in seinen Mantel und zog die Capuze über den Kopf. Als er Rabbi Isak die Hand reichte, schien er noch etwas sagen zu wollen, denn sein Auge überflog mit einem seltsamen Ausdruck das Gesicht des Greises. Dann aber wandte er den Kopf ab und schritt hastig der Thüre zu. Zur größern Vorsicht löschte der Rabbi die Lampe aus, ergriff den Prinzen bei der Hand und geleitete ihn leise und fast unhörbar die dunklen Treppen hinauf, der Hintertüre des Hofes zu. Als sie dort standen, drückten sie sich nochmals kumm mit tiefer Empfindung die Hände, dann trat der Prinz auf die Gasse und verschwand bald in der Dunkelheit. Das Herz von unfäglichen Gefühlen erfüllt, ging der Rabbi in seine Studierstube zurück.

Als später beim Nachtmahl Frau Rebecka ihren Mann fragte, wer der geheimnißvolle Fremde gewesen sei, erwiderte er mit einem seltsamen Lächeln „Einer, der Gold von unserm Volk entleeren will.“

„Und da ist er zu Dir gekommen?“ frug sie ungläubig.

„Er glaubte, ich sei der Schatzmeister darüber“ versetzte er.

## II.

Wenn Rabbi Isak gewußt hätte, daß nicht nur Liebe, Zuneigung zum jüdischen Volke, daß eine mächtigere, gewaltigere Triebfeder, als dies, das Herz des jungen Prinzen zu diesem Schritte bewegte, da wäre noch mehr der Schloß von seinen Augen gewichen und sorgenvollere Gedanken und Vorstellungen hätten sich seiner Seele bemächtigt; denn das Letztere ging ihn doch mehr, als Alles übrige an. Wir wollen den Leser damit bekannt machen. Etwa sieben Monate vor diesem Ereignisse, an einem schönen, klaren Märztagte ritt Prinz Emrich, von einem zahlreichen Gefolge begleitet, von seinem Jagdschlosse Hela Hera nach Tyrnau ein. Er ritt einen prachtvollen Braunen und seine Rüstung und das strahlende Geschirr des Reitpferdes glänzte goldschimmernd in dem Lichte der Sonne.

Jagdhörner erschallten, lustiges Lachen ertönte aus den Reihen der Reiter; denn es waren meist junge Leute, aus denen das Gefolge bestand. Als sie in die zweite Straße einbiegen wollten, schlug ihnen plötzlich vielstimmiger Gesang entgegen, und eine lange Procession bewegte sich die Straße einher. Der lustige Hörnerklang und das Lachen verstummte und ehrbietig entblöhnten die jungen Jäger ihre Häupter und lenkten einer nach dem andern ihre Rosse der Häuserreihe zu. Doch war es nicht das hochgetragene Crucifix, noch die reitenden Fahnen, worauf die Mutter mit dem Sohne stand, was die Augen des Prinzen plötzlich so gefesselt hielt, so daß sein ganzes Leben in dieselben getreten zu sein schien. Auf der andern Seite der Straße, die viel höher lag, an der Häuserreihe entlang eilte ein junges Mädchen, wie ein schnellflüßiges Reh vorwärts. Angst schien ihre Schritte zu besägen, denn sie sah sich nicht um, als fürchte sie ihr Anblick könne die Menge wider sie erregen. Sie war groß und schlank von fast königlichem Anstande, ihr Gesicht von engelhafter Schönheit, neigte sich dem orientalischem Typus zu. Sie trug ein dunkles Kleid und eine dunkle Mantille, auf welcher das verhängnißvolle, gelbe Abzeichen angeheftet war, das sie jedoch mit der Hand zu bedecken suchte.

Prinz Emrich konnte die Augen von der Gestalt nicht abwenden. Er mußte weiter reiten; aber immer und immer wendete er den Kopf zurück und seine brennenden Blicke folgten dem Mädchen nach. Kann jedoch hätte er zwanzig Schritte gemacht, als wildes, verworrenes Geschrei hinter ihm ertönte.

„Eine Mädel, eine Mädel!“ hörte er rufen, greift sie, schlägt sie todt! Mädeln, Mädeln!“ tönte es gräßlich und verworren aus der Menge. Bestürzt, außer sich, ohne sich Rechenschaft von einem innern Impuls zu geben, wendete Prinz Emrich plötzlich, nachdem er einen Moment fast bewußtlos gestanden, sein Pferd, und mitten die Straße durchschneidend, mitten durch die Menge, die schreiend und bestürzt auf beiden Seiten wich jagte er, ohne auf die Rufe seiner Genossen zu hören, dem dichten Menschenhaufen zu.

Das junge Mädchen stand leichenblass an die Wand gedrückt, ihre bleichen Lippen waren krampfhaft aufeinandergepreßt, ihre schönen, schmalen, schneeweissen Hände kreuzweise über die Brust gelegt. Sie flehte die rohen, wilden Gesichter um sie nicht um Erbarmen an; sie faltete nicht stehend ihre Hände, ihres jungen Lebens zu schonen, denn sie wußte, sie würde kein Erbarmen finden. Der junge Prinz gelangte gerade hin, als sie von hunderten Händen ergriffen und unter schrecklichem, entsetzlichen Geheul in die Höhe gehoben wurde.

„Laßt sie los, Mörder, Räuber!“ rief eine Donnerstimme und das wüthend gemachte Pferd mitten unter sie drängend, daß es schänkend mit den Hintertüssen um sich schlug und Alles vor sich niedertrat, den bloßen Säbel mit der einen Hand schwingend, brach sich Prinz Emrich in der entsetzten Menge Bahn, entriß dem wüthenden Haufen das halbverwundene Mädchen, umschlang es mit seinem Arm und in der andern Hand drohend den Säbel schwingend, jagte er die entsetzte Menge vor sich her, gewann die freie Straße und jagte pfeilschnell mit der ertünnenden Beute davon.

(Fortsetzung folgt.)

## Zioniden.

### I.

Die Taube girrt nicht auf Zion,  
Seitdem Suda's Volk entflohn;  
Es klingt kein Lied im Lagunhag,  
Es rauscht kein Adlerflügelklang,  
Nur traurig tönt durch's Eiserklei  
Der Untenruf, der Rabenschrei.

Woh! fiel Jerichos Rose ab  
Und fand im Wüstenand ihr Grab.  
Wozu auch sonnenvolles Glück,  
Wo keine Lieber janzehnt stehn?  
Wozu der Farben Wechselfracht,  
Wenn Suda wacht in fremder Nacht?

Der Kidron weinet seinen Schmerz,  
— So wie ein krankes Dichterherz —  
In dunkeln Wellenthänen hin,  
Da durch das Ibe Zion fliehn,  
In denen sich Moriah schaut —  
Die weckende, verlass'ne Brant!

Und dennoch schau' ich unverwandt  
Nach Suda's Land, nach Jordans Strand.  
Ob auch kein Vogelzug erschallt,  
Ob keine Blume schmückt die Wald;  
Nach Zion zieht mich Sehnsuchtspein,  
Dort möchte ich begraben sein.

Joseph E. Schmidt.



# Inserate.

## Safath-Gmeth-Verein.

Sonntabend, den 14. Jan. 5631.

1. Homiletischer Vortrag von Herrn Heilbut (Nachmittags 3 Uhr, Spandauerbrücke 13, 3 Treppen.)
2. Midrasch-Erläuterung von Herrn Dr. D. Holmlander (Abends 8 Uhr im Hotel Cassel, Neuer Markt 10.)

Der Vorstand.

## חברת ד"ם

Am Sonntabend כ"א ב' Vormittags 11 — 12 Uhr Vortrag des Herrn Dr. Berliner im Hof-Gambrisch, Feiderentengasse 5—6, zwei Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der Zutritt frei.

## Adass Jisroel.

Bischhoffstr. 23.

Sonntabend den 21. Januar Vormittags 9½ Uhr, Predigt des Herrn Rabbiner Dr. Hildesheimer.

### Verzeichnis

Der zu der außerordentlichen Sammlung für Jerusalem eingegangenen Spenden.

Durch Marcus Wolf in Olmütz: von Florentine, vereh. Hof. Wid. 2 Thlr. 15 Sgr., Johanna, vereh. Sal. Schneider 2 Thlr., Rosalie, vereh. Marcus Wolf 2 Thlr. 15 Sgr., Summa 7 Thlr.

Dr. A. Berliner in Berlin 1 Thlr., dessen Pensionäre: David Schwarz 15 Sgr., Benno Jacoby 7 Sgr. 6 Pf., Akiba Steinberg 7 Sgr. 6 Pf., L. Schlesinger 10 Sgr., Pinchen Ditzberg 5 Sgr., D. Strauß 18 Sgr., M. Meier 2 Thlr., Abr. Michelsohn 5 Thlr., Jac. Damberger 1 Thlr., J. Caro 3 Thlr., J. Neumann, in Wese, Sammlung bei der Hochzeit der Fr. Bianca Friedländer mit Herrn Nathan Jacoby 5 Thlr., Moritz Hildesheimer in Brandenburg 3 Thlr. Auch sind bereits mehrere neue Mitglieder dem Vereine beigetreten.

Nennen, die, weil schnell, doppelt gegeben haben, bestens dankend, bitten wir für die so große Noth unseres Bräders um recht zahlreiche und reiche Nachzahlung.

Der Vorstand des palästinen. Vereines.  
Im Auftrage Dr. J. Hildesheimer.

## Wichtige Mittheilung כ"ח ב' ה' ע"א

Von mehreren Seiten aus dem Umstand aufmerk gemacht, daß einige Sorten des Zuckers eine Stärke-Mischung haben sollen, habe ich hier bei 4 der größten Fabrikanten Nachforschungen angestellt, und theile die übereinstimmende Auskunft derselben mit:

1) In der Fabrikation selbst findet nicht die geringste Mischung statt; vielmehr geschieht dies nur von Materialisten, und zwar nur von unredlichen, da die Preisberechnung weißer Stärkeküder und anderen eine sehr bedeutende ist.

2) Diese Mischung findet in der That bei den Genannten sehr häufig, und zwar besonders bei Kochzucker statt; ebenso ist dieselbe bei den sogenannten „Kandeln“ כ"ח ב' ה' ע"א möglich; alles dies geschieht aber, wie erwähnt, nur von unredlichen Kleinhändlern, während sich redliche Kaufleute von solchem Betrage fern halten.

Berlin. Dr. J. Hildesheimer,  
Rabbiner der Adas Jisroel-Gemeinde.

Ein inr. Spezerei-Geschäft in Süddeutschland wünscht von einem religiösen Hause Offerte von Zucker, Kleinfisch, Chocolade für Ostern. Offerte sub. W. 332 befördert die Annoncen Expedition von G. L. Daube & Co. in Würzburg.

Für unser Manufactur ein gros Geschäft, das Sonntabend und Jüdische Festtage fest geschlossen ist, suchen wir einen Lehrling, mit angemessenen Kenntnissen versehen.

## Sommerfeld & Ury,

Bischhoffstr. Nr. 23.

## Die Amerikanischen Nähmaschinen

# Singer Manufacturing Co.

New-York,

unter Garantie der Echtheit nur allein in der General-Agentur der SINGER MANUFACTURING Co., New-York.

BERLIN, 86, Leipziger-Strasse 86.

G. Neldinger.

## Julius Benzian's Buchhandlung

68. Neue Friedrichsstraße.

empfehlte ihr reichhaltiges Lager auf dem vom Gebiete der hebräischen und jüdischen Literatur zu den billigsten Preisen.

Bei Moriz Schäfer in Leipzig erschien und in allen Buchhandlungen zu haben:

## Johanns Ruxtorff.

Lexicon

Chaldaicum, Talmudicum, Rabbinicum.

Denao edidit et annotatis auxit.

Bernhardus Fischerus.

Fasciculis 1—22 a 16 Sgr.

In Berlin vorrätig bei Julius Benzian,

68 Neue Friedrichsstrasse.

## M. Steinberg,

Zimmer- und Schilder-Maler.

Berlin,

Alle Schützen-Strasse No. 10.

empfehlte sich zur eleganten Ausführung sämtlicher in dieses Fach vorkommender Arbeiten, zu den billigsten Preisen.

Dringende Aufforderung an sämtliche gesetzestreu Rabbiner.

Von einem Antagenossen.

In des Schreibers Sprengel ist es dieser Tagen vorgekommen, daß Eltern unerwartet den Todes-Schein ihres Sohnes, eines kranken Soldaten, der in einem großen deutschen Lazarethe verstorben, erhielten, zugleich auch die Gewißheit, daß selbiger nicht zu קבר ש"א קבר gekommen. Hätte der betreffende Rabbiner davon gewußt, es wäre ohne Weiteres gestattet worden, was jetzt nach mehreren Wochen, trotz der angewandtesten Mühe, nicht mehr zu erlangen war. Wie sehr der ehedem herbe Schmerz der streng religiösen Eltern dadurch gesteigert, bedarf keiner Erwähnung, zugleich wie sehr ר"מ ו"קא רשכ"י ו"קא רשכ"י dadurch beeinträchtigt wird. Es ergiebt sich daraus die bringende Mahnung, wie sehr es Pflicht aller frommen Rabbinen ist, an Orten, wo Lazarethe sich befinden, sich auf's genaueste nach jüdischen Soldaten zu erkundigen, event. dafür zu sorgen, daß ähnliche Mißverhältnisse nicht ferner vorkommen.

## כ"ח א. Adam כ"ח א.

Wronkerstr. 91. Posen, Wronkerstr. 91

empfehlte, sein aus der Berliner Fabrik des Herrn J. Moses, Rosenstraße 29, stets assortirtes Lager von seinen Cervelat-, Knobel-, Salamie-, Zungen-, Gänse-Leber und Lebertrüffel-Würste; Moladen, Rauchfleisch, Bäckelbrüste, gefochte und ungekochte Zungen, gefochte und geräucherzte Jungen, Polzgänse, Gänsefellein, Souccischen, Jauersche und Wienerwürstchen, u. s. w. zur geneigten Beachtung.

## Hôtel Baruchin

BERLIN,

Klosterstraße 50/51

empfehlte seine comfortable einger. Zimmer zu soliden Preisen. Warme und kalte Speisen. Russische Thees von Samowar.

## Perl's Zahn-Atelier,

Königs-Strasse 34,

Ecke der Neuen Friedrichs-Strasse,

befestigt Zahnschmerzen, ohne Zähne zu entfernen; auch wird Unterricht in der Zahntechnik erteilt.

Bei Böttich u. Coehi in Pörsfeld u. Rotenburg, erschien soeben und ist durch alle Buchhandlungen zu beziehen, in Berlin durch die Buchhandlung von Julius Benzian, 68 Neue Friedrichsstraße:

## Ausgewählte Predigten.

Confirmations-, Schuleinführungs-, Trauungs-, Wiegen- und Grabreden.

Von Dr. M. Hess.

Großherzogl. Sächsl. Landrabbiner.

14 Bogen gr. 8. Gebunden 27 Sgr.

Bei dem Kauf des allverehrten Kanzelredner Könen wir uns jeder Anpreisung enthalten und geben wir daher nur die Beurtheilung dieses Werkes von hervorragender Seite wieder. „Die Predigten eignen sich besonders zum Vorlesen für Lehrer und Vorbereit an sämtlichen hohen Festtagen u. Gemeinden, Predigten, Lehren und Familien ist die Sammlung nicht allein als Material für die höhere Auffassung der sämtlichen Feste, als ein Erbauungsbuch für Sabbath und alle Festtage, sondern auch als geistvoller Wegweiser für Casualien, als Trauungen, Zeichnungen, Confirmations- und Schuleinführungs- sowie Einsegnungsreden zu empfehlen. Die „Ausgewählte Predigten“ sind für gebildete israelitische Familien als Hauserbauungsbuch besonders zu bezeichnen.

Bei Adolf Cohn Verlag und Antiquariat erschien:

## Kochbuch für israelitische Frauen

von

Rebecca Wolf geb. Heinemann.

enthalten die verschiedensten Koch- und Backarten, nebst vollständiger Speisekarte und einer Hausapotheke; sowie einer genauen Anweisung zur Einrichtung und Führung einer religiös-jüdischen Haushaltung.

Künste sehr verbesserte Auflage. Preis geb. 1 Thlr. Sauer gebunden 1½ Thlr.

Dieses Kochbuch hat sich durch seinen reichhaltigen und vortreflich gewählten Inhalt einen wohl begründeten Ruf erworben.

Vorrätig in Berlin, bei Julius Benzian, 68 Neue Friedrichstrasse.

Beantwort. für Redaction u. Verlag: Dr. S. Enoch, Brod-Rabb. in Fulda. Druck der Friedländer'schen Buchdruckerei, Berlin, Neue Friedrichstraße 26.



Diese Zeitung er-  
scheint jeden  
Freitag.

Preis für Deutsch-  
land vierteljährlich  
2 1/2 Sgr.

Für Oesterreich  
1 fl. 30 kr.  
Für Rußland  
1 Rubel.

Die

# jüdische Presse.

Zu beziehen durch  
alle Buchhandlung  
und Verlagsanstalten.  
Inserate  
die 3 gespaltene  
Zeile ob. deren  
Raum 14 Sgr.  
Redaktion f. Berlin:  
Spandauer Str. 13.  
Expedition?  
J. Benjamin's Buch-  
handlung, Neut.  
Friedrichstr. 68.

Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von

Dr. Enoch in Fulda und Dr. J. Gollander in Berlin.

No. 4.

Julda den 27. Januar 1871.

2. Jahrgang

Inhalt. Leitartikel: Der deutsche Krieg und die Alliance. — Correspondenzen: Berlin, Posen, Cassel, vom Donaustrande. — Berliner Local-  
Chronik. — Feuilleton: Der Erbprinz von Tyrnau. — Die Indulgenz. Melise Kirbamin. — Briefkasten der Redaktion. — Inserate.

## Der deutsche Krieg und die Alliance Israelite.

Berlin, den 23. Januar 1871. In der jüngsten Nummer der Jer. Wochenschr. ist ein Aufruf an die Orts- und Bezirks-Vorstände der Alliance Israelite Universelle erlassen, dem wir in allen seinen Theilen aus vollstem Herzen zustimmen, und den wir hier im Auszuge mittheilen. Es heißt im Eingang jenes Artikels: Die Sammlungen für die Alliance sind seit Ausbruch des Krieges aus leicht begreiflichen Gründen sistirt worden. Um jedem Mißverständnisse, zu welchem schon der französische Name des Vereins Veranlassung gegeben hätte, auszuweichen, hat man — wohl mit Recht — alle Vereins-Angelegenheiten bislang ruhen lassen. Die Verbindung mit dem Central-Comité ist unterbrochen. Die jährliche Generalsammlung, die sonst in den ersten Wochen des Jahres stattfand, wird wohl vor der Hand nicht stattfinden können. Die „Berichte“, die von der großartigen, über das ganze Erdenrund sich erstreckenden legendreichen Thätigkeit des Vereins so glänzende Zeugnisse ablegten, und die mit den darin enthaltenen begeisterten und zündenden Reden die Herzen nicht bloß der Hörer, sondern auch der Leser mitfortrissen und einen mächtigen Sporn für die Ausbreitung des Vereins und die rühmliche Thätigkeit der Sub-Comités bildeten, werden wohl noch lange ausbleiben. Sollen wir aber bis dahin müßig warten und jede Thätigkeit für den Verein, diese großartigste Schöpfung der Judenheit in der Neuzeit, einstellen?

Wobann führt der Herr Schreiber des Artikels aus, daß wir umso mehr die Pflicht hätten, die Sammlungen für die Alliance aufzunehmen, weil man in gewissen Kreisen damit umgeht, die Interessen der Alliance zu schmälern und sich von derselben „loszureißen“, resp. „deren Erbschaft anzutreten.“

Wir wollen an dieser Stelle nicht versäumen, einige Worte zur Aufklärung über eine früher in unfrem Blatte ausgesprochene Ansicht hierherzusetzen. In einem uns damals eingesendeten Aufsatze über „Die Zukunft der Alliance Israelite Universelle“ war geltend gemacht, daß Deutschland, dem in Zukunft wohl die erste Rolle unter den Großmächten zufallen werde, nicht der Boden sei, auf dem man für die Interessen der Alliance Israelite, für jüdische, jüdisch-nationale Interessen wirken könnte. Es war somit eine traurige Al-

ternative, oder vielmehr es war den Bestrebungen der Alliance das Goroskop gestellt, daß sie fortan zu existiren und zu wirken aufhören müsse. Frankreich sei zu Boden geschlagen und Deutschland sei nicht fähig oder nicht würdig, das Wohl unserer Glaubensbrüder in fernem Ländern zu schützen und zu fördern. Wir traten damals mit Entschiedenheit jener Ansicht entgegen; und wir sind noch heute der festen Ansicht, daß — wenn einmal, was mit Gottes Hilfe recht bald eintreten möge — der Friede wieder in unser Vaterland einzieht, die deutschen Juden die Pflicht haben, in jeder Weise mehr als früher für ihre Glaubensgenossen einzutreten, und gerade die deutschen Regierungen und das deutsche Volk für diese Interessen zu gewinnen. Wir berieten uns damals des Ausdrucks: es sei unsere Pflicht, die Erbschaft der Alliance anzutreten, was zu einem Mißverständnisse Anlaß gegeben hat. Wir halten nie und nimmer die Alliance Israelite für todt und gestorben, daß wir uns als die sachenden Erben ansehen könnten, was manche aus unseren Worten uns damals heranzulesen wollten. Die Alliance, deren Gründung unseren Glaubensgenossen zum ewigen Ruhme und der ganzen Judenheit zum Heile gereichen wird, soll und muß in Frankreich verbleiben, schon aus dem Grunde, weil wir Deutschen von unseren nichtdeutschen Glaubensbrüdern gar nicht gefragt werden, ob wir so nützlich sein wollen, die Alliance zu übernehmen, und weil wir, selbst nachdem die Präponderanz der deutschen Großmacht in Europa anerkannt sein wird, noch keineswegs die Mittel zum Schutze unserer Glaubensbrüder auf allen Punkten der Erde haben werden, wie sie z. B. Frankreich gehabt hat, und wie sie England oder Nordamerika augenblicklich besitzen.

Denn also einige jüdische Großmächtpolitiker in Deutschland erstlich an eine solche Erbschaftsantretung gedacht haben, so machten sie entweder die Rechnung ohne den Wirth oder aber sie beabsichtigten eine Spaltung und Verkleinerung der Macht der Alliance Israelite, wie sie vererblicher kaum von einem Gegner dieses Institutes erdunnen werden konnte.

Woh! aber, — das war damals und ist noch heute unsere Ansicht — muß es Sache der deutschen Judenheit sein, die große Macht des deutschen Reiches und den Theil der Macht, welcher mittelbar der deutschen Judenheit zufällt, endlich einmal für unsere auswärtigen Brüder zu verwerthen. Das Preußen nicht für unsere Brüder in Rumänien einzutreten, kann und keineswegs, wie in jenem Artikel unfrem Blattes gesagt war, veranlassen, unsere Anstrengungen in dieser Beziehung abzuschwächen und den französischen Brüdern zu überlassen; es muß uns vielmehr ein Sporn sein, es in Zukunft besser zu machen und

das deutsche Volk ebenso zum Beschützer unserer Interessen zu machen, wie es die Alliance bei dem französischen bis jetzt bewirkt hat. Das ist die Erbschaft, die uns anzutreten obliegt.

Daß wir deutsche Juden in mancher Beziehung sogar mehr leisten werden, als die Alliance es konnte, daß wir namentlich z. B. die Interessen des heil. Landes, die Hebung des materiellen Wohlstandes daselbst, die Colonisirung jener verödeten Landstriche, die so heilige Erinnerungen für uns bergen, die Förderung der Bodencultur und der Industrie in Palästina mehr als die Alliance es bisher gethan hat und thun konnte, uns zur Aufgabe machen müssen, schließt keineswegs eine Sonderstellung oder Bevorzugung Deutschlands, oder eine Trennung unserer Arbeit von der der Alliance, sondern vielmehr ein kräftiges Zusammengehen mit dieser in sich.

Wir wissen es daher dem Schreiber des Aufrufes in der 3. W. Dank, daß er seine Stimme erhebt zu Gunsten der in diesem Augenblicke so schwer bedrängten Alliance Israélite, und stimmen auch vollkommen mit demselben überein in der Art der Verwendung, welche die eingehenden Gelder in jetziger Zeit finden sollen. Es heißt dort: „Es ist wahr: die großen allgemeinen, weithin sich erstreckenden Ziele des Vereins lassen ohne Central-Comité sich nicht gut praktisch verfolgen; allein es giebt Zwecke, für welche im Geiste des Vereins thätig zu sein der § 18 der Vereins-Statuten uns berechtigt. Ein dringlicher Fall, auf welchen der § 18 unbedingte Anwendung finden könnte, wäre meines Erachtens die Erleichterung der Lage der jüdischen Kriegsgefangenen. Dieselben befinden sich in größerer Anzahl in einzelnen deutschen Festungstädten. Ihre Lage ist anerkanntermaßen eine traurige; doch sie leiden nicht in ihrer Eigenschaft als Juden, sondern als Gefangene. Wenn jedoch Viele oder die Mehrsten von ihnen den Wunsch ausgesprochen, losgerichtet zu werden, und die Gemeinden, in deren Mitte sie sich befinden, dies auf längere Zeit aus eigenen Mitteln nicht bestreiten können, so wäre das sicherlich ein Fall, für welchen die Hilfe der Alliance in Anspruch zu nehmen wäre. Diese Armen, doppelt Beklagenswerthen, leiden somit auch in ihrer Eigenschaft als Juden, und für sie hat die Alliance 2 des Artikels 1 in Kraft zu treten:

„Denjenigen, welche in ihrer Eigenschaft als Juden leiden, eine wirksame Hilfe angedeihen zu lassen.“

Wir unsererseits möchten nur aufmerksam machen, daß wir vielleicht ähnliche Pflichten auch gegen jüdische Krieger unserer Nation, nicht etwa der in Frankreich Gefangenen, denn das dürften nicht so viele sein, wohl aber gegen die Verwundeten und Erkrankten, gegen die Familien der zum Dienste eingezogenen Soldaten u. s. w., die alle vom Staate nicht ausreichend unterstützt werden, und die zum Theil ebenso bedürftig sind, wie derzeit die Westpreußen.

Besonders freudig begrüßen wir aber den letzten Theil jenes Aufrufes, in dem es heißt:

„Während ich dieses niederschreibe, bringt auch der Nothruf unserer Brüder in Palästina wieder zu uns herüber; sie sind durch Regenmangel und Heuschreckenmangel schwer heimgesucht und dem Hungertode ausgesetzt.“

Der Vorstand des Vereins für Palästina in Berlin hat einen „Aufruf“ erlassen, in welchem mit Recht hervorgehoben wird, daß aus Frankreich, aus welchen den Palästinensern sonst die größte Hilfe kam, diesmal keine Unterstützung zu erwarten steht. Ich füge hinzu: Auch die Alliance Israélite hat den Nothständen unserer Brüder in Palästina stets besondere Aufmerksamkeit geschenkt und war immer auf wirksame Abhilfe gedacht, wir handeln im Geiste der Alliance, wenn wir auch zu diesem heiligen Zwecke die für sie bestimmten Beiträge verwenden.“ עני ארץ ישראל קורבני עניי חובה לארץ.

Möge es sich wiederum bewähren, daß Israel nicht aufhört, Werke des Friedens und der Menschenliebe zu fördern, trotz der Noth des blutigen Krieges.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

Berlin, Neumond Schwat. (Originalcorrespondenz.) In dem Hochgenusse, der Beden von Deutschland's treuen Söhnen in diesem Jubeljahre deutschen Ruhmes und deutscher Ehre erfüllt, vergißt der wahre Jude doch nie seiner Glaubensgenossen, und macht dadurch hoch-erhebende, der Sphäre der für Deutschland so glorreichen Zeit eng angehörige Erfahrungen, die denen entzogen bleiben müssen, welche längst die Glaubensgenossenschaft als solche gekündigt haben. Ich will von meinen philosophischen Betrachtungen sofort ad ipsissimum rom kommen; ich rede — von einer palästinensischen Osterblutgeschichte neuesten Datums. Wir wollen in folgendem 2 Correspondenzen aus Jerusalem wiedergeben, aus welcher jeder Leser sich selbst die traurigen Thatsachen herauslesen kann; wozu also Wiederholungen, zumal die Correspondenzen auch einen Einblick in die dortigen socialen Verhältnisse überhaupt geben. Wir fühlen uns jedoch geringen, und dies ist die Illustration unserer Eingangs erwähnten Betrachtung, mit großer Satisfaction zu constatiren, daß auch dieses Mal wie in den letzteren Jahren schon öfters nur beim Consulat des norddeutschen Bundes Hilfe gegen die brutalsten und unfinnigsten Insinuationen, wodurch aber nicht wenige jüdische Menschenleben bedroht, gefunden wurde. Früher war es zunächst der englische Consul, an den man unter solchen Verhältnissen appellirte; es ist unbegreiflich, daß derselbe wegen der in öffentlichen Blättern berichteten Triqueten-Empfindsamkeit bei Gelegenheit eines gottesdienstlichen Vortrages des Rabbiners Auerbach der ersten und unabweislichsten Pflicht eines europäischen Consuls vergißt und die bodenlosen, niederträchtigsten Anschuldigungen sanctionirt, indem er die bei ihm Hilfesuchenden abweist. Nicht begreiflicher ist es, daß das österreichische Generalconsulat, zu dessen ehrendsten Traditionen ja ganz besonders die thätige Unterstützung alles zum Nutzen und Frommen der Israeliten Gehörnde gehört, auch vergebens um Beistand angerufen wurde. Um so erhebender ist es für uns Deutsche, daß, und Herr Baron v. Alten, Consul des deutschen Bundes, hat hierfür schon wiederholte Beweise geliefert, auch dort die deutsche Regierung wahrhaft der Civilisation voranschreitend und Recht und Gerechtigkeit schützt, Gewalt und Lügengewebe ahndet, unter welchem Deckmantel sie auch auftritt, und welche Confession sie auch betreffen. Die oben erwähnten Correspondenzen lauten wie folgt:

Jerusalem, 26. Decbr. 1870.

Er. Hochwohlgeboren Herrn Baron von Alten, General-Consul des norddeutschen Bundes.

Ew. Wohlgeboren erlauben die ganz ergebenst unterzeichneten Repräsentanten der sämtlichen jüdischen deutsch sprechenden Gemeinden zu Jerusalem Nachstehendes zu unterbreiten:

Am 22. Dezember d. J. wurde einer unserer europäischen Glaubensgenossen, Chaim Jacob Naaggiar, von der türkischen Behörde verhaftet und zwar auf die Aussage von 2 türkischen Knaben im Alter von 8—10 Jahren, welche angaben, daß der erwähnte Chajim einen Bruder des einen dieser Knaben geraubt und dann geschlachtet habe. Die Knaben sagten weiter vor der Behörde aus, daß sie sogar gerechen hätten, wie der Chajim den Knaben zubereitet hatte. In Folge dessen wurde der erwähnte Chajim von dem Chef der Postzeit mit Kolbenstößen tractirt, um ihn so zum Eingeständnisse zu bringen, daß er den Jungen geraubt und daß die Juden Menschenblut gebrauchen, daß er in Ohnmacht fiel. Leider sind die Folgen dieses Attentats ein allgemeines Stadtgespräch, über den Gebrauch des Menschenblutes. Die türkischen Behörden sind hierauf in das Haus einer Schutzbesohlenen des deutschen Bundes, der Frau des sel. Rabbiners Herrn Gustav Schwarz, welcher auch zugleich von englischen und österreichischen Unterthanen bemohnt wird, eingebrungen, haben alle Zimmer und Keller geöffnet und durchsucht, und in dem dort befindlichen Studir-



zimmer die heilige Lade geöffnet und die heiligen Gesekrollen herausgerissen. Selbstverständlich geht solche Intrigue nicht von Knaben aus, wird vielmehr von einer Partei angesponnen, die man an's Tageslicht fördern muß. Wie viele unserer Glaubensgenossen durch solche böswillige Anklagen bereits gelitten, geht daraus hervor, daß Se. Majestät der Sultan sogar durch einen Ferman solche Klagen anzunehmen verboten und dieselben mit öffentlicher Strafe bedrohte.

Ev. Hochwohlgeboren werden wohl erweisen können, daß diese Angelegenheit nicht uns allein, sondern sämtliche Glaubensgenossen Deutschlands und Oesterreichs u. betrifft. Wir bitten also Ev. Hochwohlgeboren die nöthigen Schritte zu thun, um diese verläumberische Klage zu untersuchen, die Thäter und sonstigen Beteiligten mit öffentlicher Strafe zu belegen, was zur Warnung und Beruhigung nothwendig.

(gez.)

Die Repräsentanten sämtlicher europäischer israelitischer Gemeinden.  
Antwort des General-Consuls des norddeutschen Bundes,  
Hrn v. Alten.

Jerusalem, 29. Decbr. 1870.

Herrn F. Hausdorf, israelitischem Gemeindevorstand.

In diesen Tagen ist mir ein Schreiben zugegangen, welches angeblich von den Repräsentanten der sämtlichen europäischen israelitischen Gemeinden zu Jerusalem ausgefertigt worden, und unter dessen Unterschriften ich auch Ihren Namen finde. Da mir die übrigen dort verzeichneten Namen weder amtlich noch persönlich bekannt sind, und andererseits das Schreiben auch nicht als Eingabe der ganzen israelitischen Glaubensgenossenschaft in Jerusalem angesehen werden kann, da die zahlreichen Juden, welche türkische Unterthanen sind, nicht darin vertreten sind, so will ich Ihnen persönlich eine Antwort zugehen lassen, indem ich Ihnen freistelle, meine Auffassung der in jenem Schreiben berührten Angelegenheit den übrigen Unterzeichneten desselben mitzutheilen.

Der türkische Knabe, dessen Verschwinden Anlaß zu jenen polizeilichen Nachforschungen gegeben, über welche das Schreiben sich beschwert hat — nach einer zuverlässigen mir gemachten Mittheilung — sich wieder im väterlichen Hause eingefunden. Der Grund der durch sein Abhandenkommen veranlasseten Anschuldbung ist somit völlig beseitigt, und es ist keine Ursache mehr vorhanden, einen Ihrer Glaubensgenossen durch unbegründete Hausdurchsuchungen zu belästigen oder durch aufregende Gerüchte zu beängstigen.

Die mit der Nachforschung betrauten Polizeigagenten sind, da sie darauf aufmerksam gemacht, daß sie in die Wohnung einer deutschen Schutzgenossin eingedrungen seien, ohne beim deutschen Consulate davon Anzeige zu machen, und die Anfnst eines Delegirten desselben abzuwarten, daß sie die in jener Wohnung befindlichen Laden und Schränke geöffnet haben, auf mein Ansuchen mit 24 Stunden strenger Gefängnißhaft bestraft worden. Ueberdies hat der Limbaschi sich bei mir für sich und seine Unterbeamten entschuldigt.

Ich erachte demnach sowohl die Autorität des deutschen Consulates als auch die Rechte der deutschen Schutzgenossenschaft gegenüber der türkischen Polizeibehörde als hinreichend gewahrt und darf voraussetzen, daß die letztere die erfolgte Bestrafung ihrer Agenten sich zur Warnung dienen lassen wird. Polizeiliche Nachforschungen anzustellen, um die Wahrheit und den Thatbestand zu ergründen, sobald ein mutmaßliches Vergehen oder Verbrechen zur Anzeige bei der mit Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit betrauten Ortsbehörde gebracht wird, das gehört unzweifelhaft zu den Obliegenheiten der hiesigen türkischen Polizei und wolgere ich mich entschieden, ihr darin entgegen zu treten, so lange sie ihre Befugnisse nicht überschreitet.

Wenn es sich jedoch bestätigen sollte, daß die türkische Regierung einen Ferman ausgestellt hat, wonach Anklagen der beregten Art überhaupt nicht von der Polizeibehörde im türkischen Reiche angenommen werden dürfen, und wonach derjenige, der solche Anklagen vorbringt,

ohne weitere Untersuchung öffentlich bestraft werden soll; wenn ferner ein Ferman solch ungewöhnlichen Inhaltes nicht etwa ausschließlich zu Gunsten türkischer Unterthanen jüdischer Confession, somit nicht zu Gunsten der unter europäischem Schutze stehenden Israeliten ausgefertigt sein sollte, so würde ich allerdings verpflichtet sein, auch zu Gunsten der Frau Rivka, Wittve des Rabbi Schwarz, besonders aber in Rücksicht auf ähnliche einmal wieder aufstehende absurde Anklagen beim hiesigen türkischen Gouvernement auf das Vorhandensein eines solchen Fermans aufmerksam zu machen, und auf dessen strenge Befolgung dringen. Ich muß Sie demnach um nähere Angaben über den Inhalt und den Zeitpunkt der Anstellung einer solchen Verordnung ersuchen.

Ihr ergebener

v. Alten,

deutscher Generalconsul für Palästina.

Einen bereits in früheren Nummern besprochenen Nothzustand in Jerusalem betreffend, entnehmen wir aus einer Copie eines Briefes des Herrn Kanzlers des deutschen Consulates in Jerusalem, Dr. Resten, die traurige Bestätigung, daß „gegenwärtig in Folge der lang anhaltenden Dürre dieses und des vorigen Jahres eine große Noth unter den ärmeren Klassen herrscht, und daß die Preise der unentbehrlichen Lebensbedürfnisse eine ungewöhnliche Höhe erreicht haben.“ Möge die unerschöpfliche thätige Barmherzigkeit unserer Brüder Ihnen recht bald Hilfe bringen.

Nach dem „israelitischen Journal“ ist der Rabbiner Abraham Aschkenasi ראב"א אשכנזי mit einem Orden 2. Klasse, ferner der Rabbiner Jaker Siron in Konstantinopel mit demselben Orden 1. Klasse decorirt worden.

Der Rabbiner Jakob Awigdor folgte seinem Vater in dem Amte eines Oberlehrers in Constantinopel und erhält vom kaiserlichen Kerau seinen Gehalt.

(Chawageleth.)

Berlin. (Fortsetz.) Wir sahen ferner, daß die höchst achtbaren beiden jüdischen Buchhändler hier selbst, das unter diesen Verhältnissen überhaupt Erreichbare auf's Gewissenhafteste anstreben. Doch täuschen wir uns nicht selbst. Die Thatsache dessen, der ihn beibringt, Garantie bietet, nur die Zuverlässigkeit dessen, der ihn beibringt, Garantie bietet, man kann bekanntlich auf einen speziellen דבר hin Jahrelang religiösen Betrug üben, wie dies nicht selten bei חומר דברי תורה und sonst geschieht. Wer ließe sich hierbei Sand in die Augen streuen? Kennte man auch nur ein Zehntel des Hausirrevolts, von dem einer den andern an „Billigkeit“ überbietet, es wäre überflüssig hierüber ein Wort zu verschwenden. Der Hr. Correspondent des Hammagie, insinuirt uns, daß wir diese Fälschung שלום zuschreiben. Nun, daß wir selbst hierin nicht רב רב sind, dafür würden wir uns anheischig machen exempla odiosissima beizubringen. Wir haben dies aber nicht einmal behauptet, sind vielmehr der Meinung, daß die דברי תורה der Zwischenhändler Betrug verschiedenster Art begeben. Was uns aber offen gestanden bei der anerkennenswerthen Haltung des Correspondenten höchlichst wundert und wahrhaft betrübt, ist, daß er uns sagen läßt לא תאמ שום טובה. Das הנהיגו sein, von allem haben wir weder etwas gesagt, noch irgend einen derartigen Vorwurf verdient. Wir geben vollkommen zu, daß die מוסדות אשכנזי in Rußland, denen in Deutschland qualitativ gleichkommen und sie quantitativ natürlich überbieten. Wir haben nur bezwungen von russischen Tassilin gesprochen, weil diese ausschließlich hier vertreten ist.

Zu noch mehr, wir wußten nichts von dem oben erwähnten Citate über unzuverlässige Gemeinden und Kreise Rußlands, unter Tendenz nur einer ganz einfachen: מדינת אשכנזי und diese אשכנזי wird sogar jetzt hier in Berlin durch einen מוסד אשכנזי gerade aus Rußland vertreten.

Für die Erweiterungen unsrer Monita in Bezug auf diesen wach-



zur Trennung seine Zuflucht. — Also traf der Congreß die ung. Gemeinden. Welchem Umfange es zuschreiben war, daß die Fortschrittspartei in demselben die Majorität erlangte, das will ich hier nicht entscheiden. Ich begnüge mich damit, darauf hinzuweisen, daß durch Agitation der mehrbesagten augenärztlichen Kanzlei entsprungen, die Bande, die die Parteien zusammenhielten, allmählich sich lösten und daß schließlich, nachdem man die orth. Deputation terrorisirte, und theilweise zum Austritte zwang, die Fortschrittspartei den vollständigen Sieg errang. Daß die orth. Gemeinden gegen ein Statut Protest einlegten, das all' ihre Gebahrungen verdammt und dem Zeitgeiste und den nationalen Bestrebungen also ins Gesicht schlug, ist selbstverständlich, da aber weder dieser Protest, noch die sachgemäßen Gutachten hervorragender Rabbiner etwas halfen, sahen sich die orth. Gemeinden genöthigt, vom Landtage Abhilfe zu verlangen, der in seinem denkwürdigen Beschlusse vom 18. Mai v. J. das Congreß-Statut als nicht verpflichtend für die orth. Gemeinden erklärte. Nun trat die Trennungsfrage, die früher nur hie und da leise ihr Haupt erhob, entschiedener in den Vordergrund. Die orth. Partei, die in den Congreß-Statuten eine arge Verletzung des Judenthums und der väterlichen Traditionen erblicken wollte, stellten der Gegenseiterin, der Fortschrittspartei die Alternative, entweder die Congreß-Statuten fahren zu lassen, oder aber die Trennung sich gefallen zu lassen. Diese aber, weit entfernt in dieses Verlangen zu willigen, gab vor, die Congreß-Statuten seien nur administrativer Natur und schlossen jedes religiöse Moment aus; wo die Parteien sich nicht einigen könnten, stehe es ihnen frei, ein Bethaus zu errichten, während die Administration der Gemeinde dennoch zusammen bleiben könnte u. s. w. Und während dieses Streitens und Gezänkens kamen Deputirte orth. Gemeinden in Pest zusammen, verfaßten ein Statut, das von den meisten Gemeinden acceptirt wurde und so wurde der Grundstein zur Trennung gelegt.

Ich fürchte, den gesch. Leser durch diese meine Weitschweifigkeit ermüdet zu haben; sie war aber notwendig, wenn man den Zusammenhang der Thatfachen verstehen wollte. Ich will nun in größtmöglicher Kürze meine eigene Ansicht über diese hochwichtige Frage hieherstellen und es dem Leser überlassen, für die eine oder andere Anschauung Partei zu nehmen. Die Pietät vor der tiefen Gelehrsamkeit der vielen Corpshäupter des Judenthums, welche die Verleugnung des tradit. Judenthums ja mehr als dies in dem Congreßstatute sehen entscheidet mein Urtheil über den jüdischen (?) Charakter dieses Statutes. Aber auch aus eigener Ueberzeugung verdamme ich es entschieden vom Standpunkte des wahren Liberalismus und wünsche jene Zeit zurück, in der es keinen Congreß und kein Congreß-Statut gab. Kann eine Gemeinde, in denen beide Richtungen vertreten sind, zur Zufriedenheit beider bestehen, mögen beide in Gottes Namen zusammenbleiben. Sind die Differenzen nicht auszugleichen, mag sich der unzufriedene Theil der Gemeinde trennen und sich selbstständig constituiren. Wozu die Judenheit des ganzen Landes in eine Zwangsjacke stecken? Selbstständig soll sich jede Anschauung entwickeln, unbeschadet soll die eine Gemeinde neben der andern bestehen können! Sehnet ihr deutschen Juden euch etwa nach einem Congreßstatute? — Trennet ihr euch, wo ihr euch nicht trennen müßet? — Bleibet ihr zusammen, wo ihr's nicht könnt, nicht dürfet? — — —

20. Januar. Noch habe ich meine vorstehende Correspondenz an Sie nicht abgesandt und sehe mich schon bemüht, eine zweite zu senden. Die jüngste Nummer des „Erad. Judenthums“ reproduziert meine in der ersten Nr. Ihres Blattes erschienene Correspondenz und fügt derselben einige Bemerkungen hinzu, die durch und durch unrichtig sind. Sie sagt nämlich, unsere Auffassung in Bezug auf die Laubheit der orth. Gemeinden sei eine pessimistische. Die jüngste Nr., in der ca. 180 Gemeinden, die sich auf Grundlage ihres orth. Statutes constituiren, aufgezählt sind, würde uns eines Bessern belehren. Nun hat das „Erad. Judenthum“ in seinen vorjährigen Nr. ganze Zere-

miaden über die Saumseligkeit der orth. Gemeinden gebracht, und 180 Gemeinden haben auch wir angegeben, aber was sind 180 Gemeinden? Wissen wir's ja, daß die größere Hälfte der ung. Judenheit unserer Partei angehört und Ungarn zählt über 500 selbstständige Gemeinden! — Was nun die „Ang. Jüd. Wochenschrift“ anbelangt, liegen mir jetzt die ersten zwei Nrn. vor, und ich muß gestehen, daß der in demselben angeschlagene Ton ein ganz anderer ist, als der im Jfr. Bdyl. gebrauchte. Das wird uns vielleicht auch die Reaction gerne bestätigen, denn auch sie hat den Jfr. Bdyl. gekannt und nie eine hohe Meinung von dessen Thätigkeit gehabt. Uebrigens müssen wir auch des Anstandes rühmend erwähnen, den das Erad. Judenthum bekundet und der jedenfalls viel dazu beiträgt, eine bessere Meinung für die hinter ihm stehende Partei zu schaffen. Auf baldiges Wiedersehen!

## Berliner Localchronik.

Berlin. Wie unsern Lesern wohl bekannt sein dürfte, besteht hier seit 14 Jahren ein Verein zur Pflege und Verbreitung der jüdischen Wissenschaft Sath-Emeth. Zum Besten der Zwecke dieses geistlich wirkenden Vereines werden nun an fünf aufeinander folgenden Sonnabenden fünf Vorträge für Herren und Damen aus dem Gebiete der jüdischen Geschichte und Literatur von Mitgliedern des Vereines gehalten werden, die wir der Theilnahme aller unserer geschätzten Leser und Leserrinnen anzuempfehlen. Näheres besagt das Inserat in der dieswöchentlichen Nummer.

— Seit dem 15. October v. J. besteht hier ein Verein unter dem Namen Amicitia MIM von jüdischen Stubirenden, Handwerkern und Gewerbetreibenden aus Rußland und Polen, dessen Zweck laut § 1 der uns vorliegenden Statuten folgende sind:

- Gegenseitige Belehrung; b. Bildung des Charakters; c. Unterstützung der unbemittelten Mitglieder und d. Theilnahme an den Angelegenheiten der Glaubensgenossen in Rußland und Polen.

Derselbe hat am 15. Nov. v. J. seine Thätigkeit begonnen und werden bereits seit dieser Zeit 20 Mitglieder meistens Handwerker, Jüglinge des hies. Localcomittees der Alliance Jfr. mit gutem Erfolg in verschiedenen Gegenständen unterrichtet.

Das hiesige Localcomitee hat demselben nach Möglichkeit seine Unterstützung versprochen.

Wir wünschen diesem Vereine das beste Gedeihen, wenn er nebst all den schönen Zwecken, vorzüglich auch die Bildung und Bohrung des echt jüdischen religiösen Sinnes unter seinen Mitgliedern anstreben wird.

## Der Erbprinz von Tyrnau.

Novelle

von Karoline Deutsch.

(Fortsetzung.)

Das Alles war das Werk eines Augenblickes. Die Menge, von diesem plötzlichen Ereigniß, das wie der Blitz gekommen war, erstarrt, sah mit offenem Munde den entsehlenden Reiter nach, dann aber, zu sich kommend, erlöbte das Geschrei nach Rahe doppelt heftig. „Ihm nach, ihm nach, schlagt sie beide todt!“ schallte es aus tausend Röhren und lärmend begann die Jagd auf die Entflohenen.

Der Prinz hörte bald das Geschrei hinter sich. Er hatte wohl einen Vorsprung gewonnen, doch noch keinen bedeutenden, daß er ihm nicht hätte abgerungen werden können. Sein Pferd flog, wie rasend dahin, aber es machte auch Sprünge, blieb stehen, stellte sich. Ichu werdend, auf die Hinterfüße, als wollte es Beide herabwerfen, und nur mit Riesenkraft gelang es ihm, es zu zügeln und zu weiterem Laufe anzuspornen. Immer öfter machte das Pferd Sprünge und blieb stehen, immer näher thute das Geschrei der Menge, jetzt bog er in eine neue Straße ein. Er sah ein Thor halbgeöffnet. Mit



einer Riesenanstrengung wendete er das sich sträubenbe Pferd dahin, sprengte hinein, warf das Thor in die Angeln und schob den großen Riegel vor.

Für jetzt war er gerettet. Der junge Mann athmete auf. Er sprang mit seiner Last vom Pferde und ließ es tiefer in den Hof hinein laufen, damit es ihn durch sein Wiehern nicht verrathe. Jetzt erst hatte er Zeit, nach der Geretteten zu sehen. Das Mädchen war betäubt und lehnte ohne Bewegung in den Armen des Prinzen. Die Augen waren geschlossen und die langen, dunkeln, seidnen Wimpern beschatteten sie mit einem unendlichen Zauber, die Farbe ihres Gesichtes war jetzt schneeweiß und die dicken, braunen Flechten ihres Kopshaars hatten sich vom schnellen Ritze gelöst und fielen dicht und glänzend bis auf ihre Knie herab. Der junge Mann betrachtete sie stumm, von unendlichen Gefühlen bewegt. Nie hatte er das gefühlt und empfunden, was jetzt durch sein Inneres zog, und aus der Tiefe seines Herzens auftauchte, immer unaussprechlicher, immer unennbarer, während ihr Haupt an seiner Brust lehnte. Die ganze Vergangenheit versank hinter ihm, sein ganzes bis jetzt gelebtes Leben und es war ihm, als ob er jetzt neugeboren in die Welt trat; glänzende Blumen und Sterne blühten um ihn, wo er hin sah, wo er hin trat und sein inneres Auge erleuchtete vor diesem brechenden Schimmer und labte sich an diesem strömenden Dufte. „Armes Kind!“ sagte er endlich mit zitternder Stimme und seine Hand wagte es, ihr glänzendes Haar zu berühren. Er schauerte unter dieser Berührung und ein seltener Schimmer stieg in seinem Auge auf. „Dich wollten sie tödten, Dich, und ihre verfluchten Hände erstarrten nicht vor der göttlichen Schönheit deines Gesichtes, vor Deiner engelgleichen Lieblichkeit?“

In diesem Augenblicke tönte das Geschrei näher und näher und bald darauf zog es schreiend und lärmend an dem Thore vorbei. „Wo mag er hingekommen sein?“ hörte er schreien, „hat ihn die die Erde verschlungen?“

Von dem wüsten Lärm, und Geschrei kam das Mädchen zu sich. Sie richtete sich auf. „Wo bin ich? fragte sie noch halbbe- wußtlos.

„Am Gotteswillen, still, die Verfolger sind in der Nähe“ flüsterete er ihr zu.

Wie ein Kind, erschreckt, sich fester in die Arme der Mutter drückt, so presste sich das junge Mädchen, noch nicht ganz zu sich gekommen, mit einer unendlich rührenden, vertrauenden und zugleich leuchtenden Bewegung fester an die Brust des jungen Mannes, der schützend seinen Arm um sie schlang und in dem Andern den Dold krampfhaft geschwungen hielt. Die Menge zog noch immer fluchend vorüber; es wollte gar kein Ende nehmen. Da hörte er plötzlich eine Donnerstimme, und er unterschied deutlich die Worte: „Leute, seid ihr toll! auf wem macht ihr Jagd? es ist Euer Erbprinz, den ihr verfolgt. Geht lieber nach Hause und laßt Euch in keine schlimmen Händel ein.“ Der Prinz erkannte die Stimme; es war die des Königs, Niklas Bathani. Diese Worte hatten eine wunderbare Wirkung; denn wie der Wind zerfiel die Menge nach allen Seiten, die meist aus Landleuten aus der Umgegend bestand und die wirklich den Erbprinzen in dem jungen Manne nicht erkannten. Auch das Mädchen hatte diese Worte vernommen. In höchster Befürzung wand sie sich aus seinen Armen und trat einen Schritt zurück, während sich ihr bleiches Gesicht mit einer brennenden Röthe bis an die Stirne bedeckte.

„Warum erschrickst Du, liebes Mädchen? fragte Prinz Emrich und sah sie mit tiefer Empfindung an, mit Blicken, in welchen sich Bewunderung und Entzücken aus sprach.

Sie wagte nicht aufzublicken, Thränen entzürzten ihren Augen und sie bedeckte das Gesicht mit den Händen.

„Komme zu dir!“ sagte er, von ihrem Schmerz gerührt, „bei mir hast Du nichts zu fürchten. Setze Dich hier auf die Bank, Du zit-

terst ja noch immer!“ Er trat auf sie zu und halb führte, halb trug er sie zu einer hölzernen Bank, die ein Bißchen weiter an der Wand stand und setzte sie darauf nieder.

Das Mädchen schlug die Augen zu ihm auf; sie strahlten wie zwei Sonnen und eine tiefe Dankbarkeit lag in ihnen.

„Wie heißest Du, süßes Mädchen, und wer bist Du?“ fragte er sie.

„Ich heiße Hanna und bin die Tochter des hiesigen Rabbiners,“ erwiderte sie mit einer Stimme, deren Töne so voll und rein wie die Töne einer Harmonika klangen.

„Und warum läßt Dich Dein Vater allein solche gefährliche Gänge machen. Wenn ich eine solche Perle hätte, ich würde sie mehr als meinen Augenstern hüten.“

Ein glühendes Roth bedeckte bei diesen Worten die Wangen Hanna's. „Der Vater wußte nicht von diesem Gange“ erwiderte sie mit niedergeschlagenen Augen; „unsere arme, alte Magd liegt im Christen- viertel krank, da verließ ich das Ghetto und trug ihr eine Erquickung hin.“

„Du trugst einer Christin Labjal und Erquickung und dafür wollten dich Christenbände zerreißen!“ versetzte der junge Mann mit Bitterkeit und ein Bliz schief aus seinen Augen. „Ein heiliges Volk das, und es ist wirklich würdig, daß ein Gott für ihre Sünden gestorben und sie mit seinem Blute erlöset hat!“

Im höchsten Grade überrascht, blickte Hanna in das Gesicht ihres Retters. „Ihr haßt also unser Volk nicht, gnädiger Prinz?“ fragte sie verwundert.

„Hassen? o nein, Hanna!“ sprach er mit tiefem Gefühle. „Ich habe seit meiner Kindheit für dein Volk Liebe und Mitleid gefühlt und mein Herz hat bei den Verfolgungen, die es litt, vielleicht ebenso geklütet, als eines davon im Ghetto. Ist dachte ich, ob ihr mit eurem Abzichen der Schande auf der Brust und eurer rührenden Geduld und Ausdauer, eurer Festigkeit und Energie im Herzen nicht ehrenhafter seid, als eure grausamen Feinde, eure nimmermüden Verfolger.“

Aus dem Wesen des jungen Mädchens war alle Verlegenheit und Befangenheit gewichen. Ein glückliches Lächeln verklärte ihr Gesicht. „Gnädiger, hoher Herr!“ sagte sie „ihr habt mir das Leben gerettet und ihr könnt denken, wie tief, wie unendlich meine Dankbarkeit ist; aber noch dankbarer bin ich euch für diese Worte. „D, ihr wißt nicht“ fuhr sie mit einem unendlich rührenden Ausdruck fort „wie Haß und Verachtung weh thut; wie sogar Selbststachtung, dieser Schwimmgürtel für alles Leid nicht immer fähig ist, den Geist auf der Oberfläche zu erhalten, wie ihn diese Schwere doch in die Tiefe zieht, Bekümmerniß und Gedrücktheit sich seiner bemächtigen und alle duftenden Blüten des Lebens geknickt werden.“

„Armes, edles, süßes Mädchen!“ rief Prinz Emrich und in dem Blicke, womit er sie ansah, lag seine ganze große Seele. „Mit meinem Herzblute möchte ich dein Weh und das deines Volkes lindern. „Wenn eure Mutter, so wie ihr, dächte, wir wären glücklicher“ sagte Hanna „Dreimal ist seit der Regierung eurer Mutter, der Böbel gegen uns gehegt worden und Grausamkeiten sind geschehen, die das Licht des Tages scheuen. Man drückt und martert uns und gefahrlos ist es nicht für die wilden Thiere, wenn sie ihren Käfig verlassen und die Wohnungen der Menschen aufsuchen, als wenn wir den Fuß aus dem Ghetto setzen und uns in die Stadt wagen. „Meine Mutter!“ versetzte er und eine tiefe Bitterkeit ein lang verhaltener Groll lag in diesen zwei Worten. „Doch liebes Mädchen ich bitte dich, laß mich nicht in deinem Herzen die Grausamkeiten meiner Mutter entgelten. Ich bin, weiß Gott, nicht schuld daran.“ „Wie könnt ihr daran Schuld sein?“ fragte Hanna voll Bewegung „wer sein Leben an ein anderes wagt, an das eines verachteten und nichtsagenden Geschöpfes, dessen große, edle Seele ist solcher Grausamkeiten nicht fähig.“

Während des Gesprächs der jungen Leute, das durch nichts ge-

führt wurde, da das Haus unbewohnt war, hatte sich der Himmel mit leichten weißen Wölkchen umzogen. Ein heftiger Wind erhob sich jetzt und begann dicke Schneeflocken vor sich herzutreiben.

Hanna erhob sich und wickelte sich fester in ihre leichte Mantille. „Dast du weit nach Hause?“ frug der junge Prinz, der ein Frösteln an ihr bemerkte, „ich werde dich begleiten.“

Hanna weigerte sich dessen. „Es kann euch Gefahr bringen, euch und vielen Andern, wenn man euch mit einem Judenmädchen durch die Stadt gehen sieht“ sie. „Die Straßen werden schon sicher sein und ich finde mich leicht heim.“

„So werde ich dir in kurzer Entfernung nachfolgen und schützen über dich wachen.“ Er ging zu seinem Pferde, das indessen unten im Hofe gestanden hatte und führte es hervor.

„Werde ich dich bald wieder sehen, süßes Mädchen?“ frug er sie, während er die Steigbügel zurecht machte.

„Mich sehen, gnädiger Herr? wohl nie!“

„Hannah, um Gotteswillen, was sagst Du?“ rief er und Lobtenklänge überzog sein bis jetzt so strahlendes Gesicht, „Dich nicht mehr sehen?“

„Ihr seid der Erbprinz Tyrnau's und ich ein Judenmädchen, gnädiger Herr, und Eure Besuche im Ghetto würden Hunderten von Müttern und Säuglingen das Leben kosten.“

„Ich schwöre Dir, Niemand soll es erfahren!“

„Nein, hoher Herr! Mit gefährlichen Dingen soll man nicht spielen. Wie darf man das Glück, die Wohlfahrt so vieler Menschen dem Zufalle überlassen?“

„Du willst mich also vergessen, Hanna, nicht mehr an mich denken?“

(Fortsetzung folgt.)

## Physalis Mlekenny.

### Die Judenkirche.

Ein kleines zartes Bäumlein  
Streckt seine Zweige hin,  
Es lieh nicht gern sich essen,  
Und Haß ward sein Gewinn.

Noch sind die schönen Früchte,  
Die Blüthen weiß wie Schnee,  
Es zeugt die Geschichte  
Von Bäumchens Schmerzweh!

Friederike Kempner.

— Seit circa 8 Jahren besteht in Lhd. der Verein

## Mekize Nirvanim

zur Förderung der hebräischen Literatur unter Leitung der Herren Moses Montefiore Baronet in Ramsgate (England), Dr. Albert Sohn in Paris, Dr. Löwe in Broadstairs und Rabbiner L. Silbermann in Lhd. Der Verein, der den Zweck verfolgt,

1. werthvolle alte hebräische Werke — namentlich sephardischer Autoren, — welche noch gar nicht gedruckt sind, oder
2. bereits vor langer Zeit gedruckt, jedoch nur noch in sehr wenigen theuern Exemplaren vorhanden sind: endlich in letzter Reihe
3. hebräische Werke lebender Schriftsteller

herauszugeben hat in den bisherigen 3 Jahrgängen eine Reihe von Werken bedeutender Autoren veröffentlicht, so den I. Theil des „Diban“ des Juba Haledi mit Anmerkungen von Professor S. D. Luzatto in Padua, die „Pestka“ mit Commentar von S. Wuber in Lemberg,

die salmudische Encyclopädie „Pachad Izkhal“, den Commentar „Genese Inre Schefer“ von Raftali Herz Wessely u. s. w. Obwohl die Gebiegenheit und Reichhaltigkeit dieser Publikationen allseitig bekannt ist, so wird das regelmäßige Erscheinen der Jahrgänge noch immer dadurch gehindert, daß die erforderliche Anzahl der Subscribenten nicht rechtzeitig zusammenkommt. Um diesen Uebelstand abzuheben, haben die Leiter des Vereins einen durch freiwillige Beiträge zu bildenden Fond gegründet, durch welchen dieselben das regelmäßige jährliche Erscheinen der Werke mit Sicherheit bewirken können. Die Beiträge zu dem Fond belaufen sich bis jetzt erst auf circa 400 Tlhr., welcher geringe Beitrag selbstverständlich der Sache noch keine Sicherheit gewährt.

Welche Hindernisse der Ausbreitung des Vereins entgegen stehen, soll nicht verkannt werden; es ist dies namentlich der Umstand, daß Viele die von dem Vereine herausgegebenen Werke nicht verstehen. Dies darf jedoch keinen Israeliten von der Unterstützung dieses Unternehmens abhalten. Wo es sich um Erhaltung nationaler Denkmäler der Vorseit handelt, fällt den Völkern und Regierungen kein Opfer zu schwer; sollen die Schätze der hebräischen Literatur alle in ungenossen bleiben?

Wir fordern demnach zur regen Theilnehmung an dem Vereine, da die Werke zum vierten Jahrgang bereits unter der Presse sich befinden, durch Spenden zu dem Fond und Subscription auf die herauszugebenden Werke (Preis des Jahrgangs 2 Tlhr.) auf.

Die Beiträge nehmen der Schatzmeister, Herr Banquier M. S. Magnus in Königsberg i. Pr., Insel Benebig No. 1, so wie der unterzeichnete Mitleiter des Vereins entgegen.

Lhd., den 15. December 1870.

L. Silbermann.

Lhd, Ostpreußen.

Briefkasten der Redaktion. 286. Abt. der „Angarisch-Israelitischen Wochenschrift.“ Change acceptirt. Wir eruchen um die zweite Nummer. — 287. Abt. des „Schewass-Aschim“: Gleichfalls. — An das Comité der Geiger'schen Vorlesungen: Wenn wir auch gerne anerkennen, daß nur ein gemäßigtes Finanzringen zu der tiefen Erkenntniß eines Ihrer geehrten Mitglieder gehöre, „daß das Comité eigentlich gar nichts tauge“ — so eruchen wir Sie doch im Interesse des Anstandes und der guten Sitte hinsichtlich Ihre Wortgehalte und Disputationen lieber in Ihren betreffenden Wohnungen, als an den Eingangsthüren des Saales zu führen. Wir bitten Sie recht herzlich darum! — Herr P. M. in P. C. Zu Heil und Frommen Ihrer etwaigen correspondenzwärtigen Kollegen erlauben wir uns den ersten Abt. aus dem „Stigma“ Ihrer „Diaphonie“ hier abdruckend, die Ihre Feder, „in dem unendlichen Reiche der „jüdischen Presse“ sendet: „Erschütternd und zugleich erhebend, mit Trauer erfüllend aber dennoch von hohen Trostgedanken durchdringend, fühle ich mich an dem Saame einer Periode stehen, dessen Ich noch in den spätesten Generationen Israels klingen wird, in einer Epoche, wo schwarze Wolken den Lichtern Juda's verfinstern, wo schwerbeladenes Gewitter über dem, was dem Menschen an Gott bindet, und ihm mit Gott verbindet oder über das Gefühl des Gebundenseins an Gott loszubrechen droht. (Wir bewundern Ihre trotz des vielen Bindens so außerordentlich ungebundene Redeweise.) Aber wo die Ketz am höchsten, dort die Hülse am nächsten, ein waldes Sprichlein wirkt gleich einem feurigen Bligstrahl, der am dicht verhängten Firmamente seinem Laufe Bahn bricht, und das Ide, wie in Trauer versunkene Erde sich plötzlich erhebt, erhebend auf das tiefgetrübtte Gelehrerthum.“ — Wir danken Ihnen in des Wortes verwegener Bedeutung, denn jetzt erst verstehen wir „das waldes Sprichlein“: Des Lebens Unverstand mit Bedummung zu genießen ist Lügend und Begriff. Auf Wiedersehen, Verehrtester, bis Sie sich „aus dem Eisenbette“ der deutschen Grammatik und Logik erhoben haben. —

Die Kritik der III. Vorlesung des Herrn Dr. Geiger folgt in der nächsten Nummer. —

# Inserate.

Zum Besten des Vereins zur Pflege und Verbreitung der jüdischen Wissenschaft „Sefath-Emeth“ werden an fünf Sonnabenden in Cassel's Hotel (Neuer Markt 10) folgende

## fünf Vorträge

gehalten werden.

- Sonnabend den 4. Februar. Herr Dr. Gustav Karpeles: Die Frauen der jüdischen Literatur.
- Sonnabend den 11. Februar. Herr Dr. M. Horowicz: Rabbi Jehanan und R. Simon ben Kalisch, ein talmudisches Zeitbild.
- Sonnabend den 18. Februar. Herr Dr. J. Hollander: Kofelet und Kaufi.
- Sonnabend den 25. Februar. Herr Dr. N. Ehrenfeld: Die Juden in Elsass und Lothringen.
- Sonnabend den 4. März. Herr Dr. A. Berliner: Das innere Leben der Juden im deutschen Mittelalter.

Beginn der Vorlesungen 7 Uhr Abends. Eine Karte zu sämtlichen Vorlesungen kostet 1 Thlr., zu einer einzelnen Vorlesung 7/4 Sgr. Die Billets sind zu haben in den Buchhandlungen von B. Baer (Papenstr. 18), J. Benjian (N. Friedrichstr. 68) und M. Poppelauer (N. Friedrichstr. 61).

Berlin, den 23. Januar 1871.

Der Vorstand des Sefath-Emeth Vereins.

## Die Amerikanischen Nähmaschinen der Singer Manufacturing Co. New-York,

unter Garantie der Echtheit nur allein in der General-Agentur der  
SINGER MANUFACTURING Co., New-York.

BERLIN, 86, Leipziger-Strasse 86.  
G. Neidinger.

## רמב"ם R. Adam רמב"ם

Wronkerstr. 91. Posen, Wronkerstr. 91 empfiehlt, sein aus der Berliner Fabrik des Herrn J. Moses, Rosenstraße 29, stets assortirtes Lager von feinen Cervelat-, Knobel-, Salamie-, Zungen-, Gänse-Leber und Lebertrüffel-Würste; Koladen, Rauchfleisch, Pötelbrüste, gefochte und ungekochte Zungen, gefochte und geräucherte Zungen, Bollgänse, Gänsefelsen, Sencischen, Janersche und Wienerwürstchen, u. s. w. zur geneigten Beachtung.

Dringende Aufforderung an sämtliche  
gegesetzten Rabbiner.

Von einem Amtsgenossen.

In des Schreibers Sprengel ist es dieser Tagen vorgekommen, daß Eltern unerwartet den Todes-Schein ihres Sohnes, eines kranken Soldaten, der in einem großen deutschen Lazareth verlorben, erhielten, zugleich auch die Gewißheit, daß selbiger nicht zu זכרון חיים gekommen. Hätte der betreffende Rabbiner davon gewußt, es wäre ohne Weiteres gestattet worden, was sehr nach mehreren Wochen, trotz der angewandtesten Mühe, nicht mehr zu erlangen war. Wie sehr der ohnedies herbe Schmerz der streng religiösen Eltern dadurch gesteigert, bedarf seiner Erwähnung, zugleich wie sehr זכרון חיים וקרא רבנן יקרא יקרא dadurch beeinträchtigt wird. Es ergibt sich daraus die dringende Mahnung, wie sehr es Pflicht aller frommen Rabbinen ist, an Orten, wo Lazarethe sich befinden, sich auf's genaueste nach jüdischen Soldaten zu erkundigen, event. dafür zu sorgen, daß ähnliche Mißverhältnisse nicht ferner vorkommen.

## Hôtel Baruchin

BERLIN,  
Klosterstraße 50 51

empfiehlt seine comfortable einger. Zimmer zu solchen Preisen. Warme und kalte Speisen. Russische Thee's von Samowar.

## Preiscourant.

Der von mir unter Aufsicht des Rabbinates

Abas Jisroel in Berlin zu arbeitenden Waaren:

1 Paar neue steinere ילבר	1 Thlr. 4 Sgr.
dito größere "	1 Thlr. 10 Sgr.
nimm mit Häuschen	6 "
Schwärzen der ילבר	7 1/2 "
dito mit dem Nachsehen	10 "

Ueber ה"ו ודמיון וקרא וקרא וקרא ילבר kann ich der Natur der Sache gemäß nur von Fall zu Fall den Preis bestimmen; werde dieselben aber billigst und promptest ausführen. Bestellungen übernehmen die Herren Buchhändler H. Beer und Dr. M. Poppelauer, sowie Herr Restaurateur L. Cassel. Mich einem geneigten empfehlen,

Berlin, 26. Janeth 5631.

Hochachtungsvoll

Zekeziel Epstein "ס"ה"ו"ס

## Sefath-Emeth-Verein.

Sonnabend 10

1. Homiletischer Vortrag von Herrn Salomon Volkani (Um 3 Uhr Nachmittags Spandauerbrücke 13).
2. Wissenschaftlicher Vortrag von Herrn Dr. D. Hoffmann über Psalm 49 (um 8 Uhr Abends, Hotel Cassel).

Der Vorstand.

## Beth-Hamidrasch

Hebereutergasse 5-6.

Sonnabend den 28. Januar Vormittags 11 Uhr, Predigt des Herrn Rabbiner Dr. J. Hildesheimer.  
Der Vorstand.

## לפנ

Zum bevorstehenden רמב"ם empfehle ich mein Lager sämtlicher Colonial-Waaren zu billigsten Preisen.

Slogau.

D. L. Dorschardt.

Für mein Herren-Confectionsgeschäft u. Magazin sämtlicher Herren-Artikel suche ich einen Lehrling zum 1. April oder früher.

D. Harwitz in Aschersleben.

Ein israelitisches Mädchen in gelehten Jahren aus anständiger Familie wird zum 1. Februar in einem Hotel als Wirtschaftlerin gesucht. Offerten befördert die Redaction d. Bl.

Zum folgenden Antritt wird ein junges religiöses Mädchen anständigen Herkommens für mein Geschäft - welches Sabbathe und Feiertage geschlossen - und zur Unterstützung der Hausfrau gesucht. Die bereits Kenntniß vom Geschäft haben, werden bevorzugt.

Louis Jacoby, in Belgard (Pommern).

Für Ww. Lewysohn sind ferner eingegangen:  
M. N. Postst. Sulzburg 2 Bl. rh. M. N. 1 Thlr.  
Dr. A. Berliner. Dr. J. Hildesheimer.

Für unsere nesteliebenden Brüder in Jerusalem sind ferner folgende Spenden eingegangen:

Durch S. Pincofer in Langdorf u. M. J. Pincofer 15 Sgr. Inspector S. Kraenfel 7 1/2 Sgr. S. Pinet 10 Sgr. J. Krebs 15 Sgr. M. Ap. 10 Sgr. Disponent S. Pincofer 7 1/2 Sgr. Commis S. Pincofer 5 Sgr. Ger. Cohn 5 Sgr. John Cohn 5 Sgr. Commis S. Pincofer 2 1/2 Sgr. H. Rosenthal 2 1/2 Sgr. H. Marie Pincofer 5 Sgr. aus Langdorf. M. B. Pincofer 7 1/2 Sgr. Frank S. Pincofer 7 1/2 Sgr. A. Tropowitz 2 1/2 Sgr. J. Wilmann 2 Sgr. A. S. Guttman 1 1/2 Sgr. Abzug, Porto 2 Sgr. Summa 3 Thlr. 6 Sgr. 6 Pf. Durch Herrn Pfleger hier, von C. J. Rebab in Posen 3 Thlr. S. Samter hier, 3 Thlr. Sammlung, B. Kalisch in Schneidemühl 10 Thlr. M. N. Postst. Treptow u. M. 1 Thlr. Um fernere Spenden bittet innigst

Berlin, 28. Januar 1871.

Dr. J. Hildesheimer,

Vorsitzender des palästinensischen Vereins.

Verantwortl. für Redaction u. Verlag: Dr. S. Ensch, Pred.-Rabb. in Fulda. Druck der Friedländer'schen Buchdruckerei, Berlin, Neue Friedrichstraße 25.



Dieses Heftung er-  
scheint jeden  
Freitag.  
Preis für Deutsch-  
land vierteljährlich  
2 1/2 Sgr.  
für Oesterreich  
1 fl. 30 Kr.  
für Rußland  
1 Rubel.

# Die jüdische Presse.

Zu beziehen durch  
alle Buchhandlung-  
und Postämter.  
In Extra-  
die 3 gelieferten  
Heften 20, wenn  
Numm. 11 Extra-  
Heften 1 Extra-  
Ergänzung Nr. 12.  
3. Heften's Buch-  
handlung, Neue-  
Friedrichstraße.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von  
Dr. Enoch in Fulda und Dr. J. Hollander in Berlin.

No. 5.

Fulda, den 3. Februar 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt: Leitartikel: Die Inspection der jüdischen Schule. — Correspondenzen: Berlin, Wien, Aus Ungarn, Pest, Venedig, Aus Rußland. — Vermischte Nachrichten. — Berliner Localchronik. — Feuilleton: Der Eröpfung von Tyrone. — Inserate.

### Die Inspection der jüdischen Schule durch den Rabbiner.

Am 17. d. Mts. wurde Dr. Cohn, Rabbiner in Aalek, als königlicher Inspector der dortigen jüdischen Schule berufen und eingeführt.

Sofort nach dem Antritte seines Rabbinate verlangte er von der Regierung, daß dieses Amt, welches in der ganzen Provinz Posen von den evangelischen Geistlichen versehen wird, ihm übertragen werde, wozu er vermöge seiner pädagogischen Befähigung und seiner Stellung in der jüdischen Gemeinde berechtigt zu sein glaubte. In allen Instanzen abgewiesen, ward diese Angelegenheit durch eine Petition vor das Abgeordnetenhaus gebracht, welches dieselbe im J. 1867 mit großer Majorität dem Ministerium zur Verächtsichtigung überwies. Als trotzdem keine Abhilfe erfolgte, ward von Neuem der Petitionsweg beschritten, der i. J. 1869 eine eingehende, scharfe Debatte darselbst hervorrief, woraus im vorigen Jahre endlich ein Ministerialrescript erschien, nach welchem in allen Städten, in denen die geeigneten, jüdischen Persönlichkeiten vorhanden wären, die Inspection über die jüdischen Schulen den evangelischen Geistlichen entzogen und diesen übertragen werden sollte. Nachdem nun der Rabbiner Dr. Cohn seine Befähigung durch seine Studienzeugnisse und eine auf Verlangen der kgl. Regierung von ihm vorgelegte pädagogische Abhandlung constatirt hatte, ward seine Anstellung als kgl. Schulinspector verfügt und damit einem Principe Bahn gebrochen, welches mit göttlicher Hülfe dem Judenthume zum Segen gereichen wird.

Wir wollen hier den schädlichen Einfluß, dem ein evangelischer Geistlicher auf den Geist einer jüdischen Schule üben kann und der somit befehligt ist, sowie die amtliche Stellung, in welche der Rabbiner dadurch zur Regierung tritt, die ihn bisher als einen Privatbeamten der jüdischen Gemeinde keiner Beachtung würdigte, ganz unberücksichtigt lassen und nur die Hoffnung für p'n'n erörtern, zu denen uns diese Erregungsberechtigt.

Ist es der Beruf des Rabbiners, seine Gemeinde im Geiste der p'n'n zu erziehen, lehrt uns die Erfahrung, daß gegenwärtig der Schwerpunkt seiner Thätigkeit in der Jugend, der Wurzel alles Lebens, beruht und nur in ihr und mit ihr er sich einen erspriesslichen, segensreichen Wirkungskreis zu schaffen vermag, so darf die Schule

seinen Einflüsse und seiner Mitwirkung nicht entzogen sein. Die Schule ist ein wesentliches Mittel zur Erziehung der Menschheit. Da die Kräfte des menschlichen Geistes unter einander in solcher unigen Beziehung und Wechselwirkung stehen, daß auf die eine nicht eingewirkt werden kann, ohne daß die andere davon berührt wird, so muß auch der Unterricht erziehend sein, so darf er sich nicht begnügen, für die Ausbildung des Erkenntnisvermögens zu sorgen, sondern muß auch die des Gefühls- und Willensvermögens ins Auge fassen. Es ist somit die Aufgabe der Elementarschule, die Geisteskräfte ihrer Schüler harmonisch im Lichte der Religion zu entwickeln. Wie aber die Erziehung im engeren Sinne nur dann eine vollkommenere genannt werden kann, wenn sie alle Einflüsse, die auf den Jüngling einwirken, mögen sie von außen oder von innen kommen, notwendige oder freiwillige sein, beherrscht und ihrer Autorität unterordnet, so kann auch die Elementarschule ihre Aufgabe nur dann erfüllen, wenn jeder ihrer Unterrichtsgegenstände von dem Geiste der Thora durchdrungen und erleuchtet wird. Der religiöse Unterricht darf nicht auf die Religionskunde beschränkt bleiben, nicht in der trockenen Darstellung und Mittheilung von Lehren und Formeln bestehen, die das Gemüth kalt, das Herz unerblickt lassen; sondern wie die Religion, die Wärme des Lebens, das Leben selbst befruchten und zur Reife bringen soll, so muß Alles in ihrem Bereich gezogen werden, was zur Förderung der Lebensfähigkeit geeignet ist, und das ist der gesammte Unterricht. Mag auch die moderne Forderung der Confessionslosigkeit der Schule in gewissen Beziehungen ihre Berechtigung haben, für die Elementarschule müssen wir sie mit aller Entschiedenheit zurückweisen. Nur wenn die allseitige Ausübung der Kinder auf dieser Altersstufe gleichsam zu einem praktischen Religionsunterrichte sich gestaltet, werden wir gesinnungstüchtige, überzeugungstreue Menschen erziehen, Menschen, die inmitten einer frommen, dem Materialismus halbigenden Zeit eine höhere, irdische Lebensrichtung verfolgen, die ihrem Stolz darin setzen, nützliche Mitglieder nicht nur der Gesellschaft, sondern auch der großen Gottesgemeinde, tüchtige und brave Jeshudim zu sein. Zur Erreichung dieses hehren Zieles bedarf es freilich der Lehrer, die selber vom Geiste der p'n'n durchweht sind, die neben ihrer pädagogischen Befähigung den heiligen Drang in sich fühlen, ihren Lehren die höhere Welthe zu verleihen und in ihren Schülern der alten Dingen das religiöse Element zu beleben, — und an solchen Lehrern haben wir eben keinen Ueberfluß. Um so bedeutungsvoller und wichtiger ist es daher, daß die Leitung der jüdischen Schule einer Persönlichkeit anvertraut wird, welche einerseits die Lehren

zu solchen Streben zu begeistern, anderseits die Verbindung von  $\text{מורה}$  und  $\text{מורה}$ , die Erhebung des gesammten Unterrichts zu einem religiösen im einseitlichen Sinne zu überwachen vermag. Am allerwichtigsten ist hierzu der evangelische Geistliche geeignet, wie wohl es leider auch Rabbiner genug giebt, die den Einfluß, den sie auf die Schule gewinnen werden, nur zum Nachtheil des wahren Judenthums geltend machen können.

Noch weit fegensreicher kann jedoch der Rabbiner als Schulinspector für die Förderung des Choraunterrichts thätig sein. In den jüdischen Schulen der Provinz Posen, welche die Verechtigung als öffentliche haben, sind von der Regierung für den Religionsunterricht nur vier Stunden wöchentlich festgesetzt, von denen zwei auf die jogen. Katechismuslehre und zwei auf biblische Geschichte kommen; während der eigentliche Religionsunterricht, der Unterricht in  $\text{פ"ת}$  und in der hebräischen Sprache nicht obligat ist und der Fürsorge der Eltern überlassen bleibt. Diefem allgemein gefühlten Uebelstande sucht man meistens durch Privatunterricht, zuweilen durch Religionschulen abzuhelfen, die von der Gemeinde oder einem  $\text{ח"ד}$  Verein errichtet werden. Es ist traurig genug, daß eine jüdische Gemeindefchule, die von der jüdischen Gemeinde erhalten, deren Lehrer von der jüdischen Gemeinde besoldet werden, die  $\text{מורה}$  nicht unter ihren Unterrichtsgegenständen aufzuweisen hat; aber noch trauriger ist es, daß in der That die Kinder ohne jüdisches Wissen heranwachsen, ohne Kenntniß der  $\text{מורה}$ , aus der sie Belehrung und Beseeligung, Kräftigung und Stärkung für die Stürme des Lebens schöpfen sollen, ohne Kenntniß der heiligen Sprache, in welcher der Geist der Väter zu ihnen redet, in der sie selber sich zu Gott emporzuschwingen müssen, ohne Verständnis für die Aufgaben und die Bedeutung des Judenthums. Der Privatunterricht ist der Willkür der Lehrer anheimgestellt, er entzieht sich, weil er ein privater ist, jeder Beaufsichtigung und Controle und ist nur Kindern bemittelter Eltern zugänglich; die Religionschule kann nur über die spärliche, freie Zeit der Kinder verfügen, sie hat mit Schülern zu arbeiten, die durch ihre Lernthätigkeit in den übrigen Schulanstalten abgESPANNT und ermüdet, sie ohne Liebe und Freundigkeit besuchen, und überdies mit dem Mangel an jeglicher Disciplinargewalt und mit dem Indifferentismus der Eltern zu kämpfen. Welche Erfolge können demnach auf dem einen oder dem anderen Wege erzielt werden? Welche Hoffnungen dürfen wir von einer Generation hegen, deren religiöse Erziehung einzig und allein von dem Elternhause ausgehen soll, das doch, selbst wenn es ein noch so kräftiger Zweig des Judenthums ist, keine Sprossen über seine Schwelle hinaus zu treiben vermag? So lange die Inspection in den Händen der evangelischen Geistlichen war, scheiterte an deren naturgemäßer Gleichgültigkeit für die Interessen des Judenthums jede Bemühung, den hebräischen Unterricht zu einem obligaten in der jüdischen Schule zu machen; jetzt aber muß es die erste Sorge der Rabbinen sein, diese für uns so hochwichtige und heilige Angelegenheit zu einer günstigen Entscheidung zu dringen. Freilich dürfen wir uns nicht verhehlen, daß dies Verlangen bei der Regierung zunächst auf heftigen Widerstand stoßen wird, allein auch nicht vergessen, daß jede große Sache erst durch Kampf zum Siege gelangt und die Ertrungenschaft, Rabbiner als königliche Schulinspectoren bestellt zu sehen, gleichfalls die Frucht eines vierjährigen, immer von Neuem aufgenommenen Kampfes ist.

Vor Allem aber wollen wir hoffen, daß nunmehr, nachdem die kgl. Regierung uns das Recht auf die Inspection der jüdischen Schule auch de facto zugestanden hat, jeder Rabbiner es für seine heilige Pflicht halten wird, sich um dieselbe innerhalb seiner Gemeinde mit aller Energie zu bewerben, damit alsdann mit vereinten Kräften die Realisirung derjenigen Forderungen angestrebt werden kann, die wir  $\text{מורה}$   $\text{פ"ת}$   $\text{מורה}$  zu stellen für unerlässlich erachten.

A. C.

Berlin, 5. Schwat 5631. Daß in einer Zeit, in der der scheinbar mächtigste Thron zerkrümmt und zersplittert, ein Despot, von dessen Willkür dreizehn Millionen große und kleine Interessen abhängen, zur lächerlichen Person geworden, daß in solcher Zeit der kräftigen Vorberhebung auch die Donoberköpfe für ihre Throne und ihre Prerogative zu zittern anfangen, daß sie es merken, daß noch so Manches in's Schwanken gerathen wird durch das Jahr 1870, das kann uns nicht wundern, höchstens ergötzen. Wir denken hier natürlich nicht eigentlich an politische Verhältnisse, sondern nur an die politische Lage der Synagogengemeinden auf Grund des Gesetzes vom Jahre 1847. Herr Philippsohn ist leider schon mehrere Wochen darüber in großer Unruhe, es mag ihm wohl das homerische: „Kommen wird einst der Tag etc.“ etwas im Sinne liegen. Und in der That ist die Unruhe des alten Herrn mit leichter Mühe erklärlich, einmal waren die Herren Abgeordneten Lafer und Koch nicht so, wie die A. Z. d. Z. will, dann nehmen sich die Konservativen Berlins, die Hrn. M. G. Levy und 5 Genossen, „worunter auch der jüngst bekannt gewordene Herr Lachmann“ heraus, ohne Herrn Philippsohn zu fragen, gar eine Petition beim Abgeordnetenhaus einzureichen. Quoquo tandem! Schredlich, aber wahr! was d. A. Z. d. Z. zu sagen hat, kann man sich ungefahr denken, was sie aber zu schimpfen hat, dafür giebt sie jede Woche neuen, ungeahnten, nicht gerade schwächlichen Ausdruck. Das Interessanteste bei diesen Auslassungen ist die überall durchscheinende Verlegenheit, einem Dreipotentienstandpunkte das Exterieur eines Liberalismus zu verleihen. So z. B. folgende Stelle in der neuesten Nummer: „Warten wir mit unfremem fiat justitia. Das bischen Idealismus, das wir schwer errungen, muß erst erstarren, (was wohl so viel sagen will, als: bis wir die von den jüdischen Orthodoxen ganz ebenso wie von den übrigen Confectionen mit ihrem Herzblute eingedickte Religions- und Bewußtseinsfeste wieder einmal niedergeschwast haben werden) . . . Dann erst kann man getroßt der freien Entschliegung Alles anheimgeben.“ (Natürlich ad calendas graecas.) Bis dahin aber wollen wir mit vollem Bewußtsein zum Ziele des Ganzen einen Zwang auf uns nehmen, (soll heißen: den Orthodoxen einen Zwang auflegen), der aus der bloßen Rechtsabstraction heraus (will wohl sagen: wenn das Verhältniß umgekehrt wäre, natürlich) auch bei uns keinen Anwalt findet! Als Muster der edlen Ausdruckweise sind aus derselben Correspondenz etwa die klassischen Phrasen „nachgemachte Ritter des Schulkrums mit ihrem Einsteckungsstystem“ der dankbaren Nachwelt zu erhalten. — Doch sehen wir von diesen negativen Beweisen für die Gerechtigkeit der in Rede stehenden Agitation für Aenderung des 47er Gesetzes ab und betrachten wir diese selbst, so ist ihre innere Berechtigung so klar und einleuchtend, daß nur tendenziöse Entstellung und ein Klammern an liebgekommene Herrschergelüste dieselbe anschwärzen kann. Sehen wir uns außerdem zunächst diejenigen an, welche dieselben an maßgebender Stelle selbst in die Hand genommen haben, nämlich die Herren Lafer und Koch. Stehen dieselben mit ihren religiösen Anschauungen im ihrem rituellen Leben auf dem Standpunkte der Orthodoxen? Niemand wird das behaupten können, und dieselben sind sicher sehr weit entfernt, als Orthodoxe gelten zu wollen. Nehmen wir hinzu, was für Alle, die diese Verhältnisse kennen, von größter Bedeutung ist, daß Dr. Koch, Vorsteher der Gemeinde zu Königsberg ist, also doch die äußeren Interessen seiner Gemeinde mindestens ebenso wahrzunehmen weiß, wie ihm dies der Hr. Correspondent der Judenthumszeitung vordemonstrirt hat. In diejenigen, welche schon lange gegen die schreiende Gewalt des überlebten Judenthums agitiren, befürchteten immer, daß dieselbe bona fide, durch seine Stellung zur Gemeinde veranlaßt, Gegner des Unternehmens sein würde. Und doch nahmen diese edlen Verkämpfer für Recht und Wahrheit die Sache in die Hand und werden auch hier mit Gottes Hilfe, wie schon bei mancher Gelegenheit dem Recht allen noch so schön klingenden und im hochphilosophischen Gewande einherstreichenden Vorurtheilen gegenüber zum

Durchbrüche verhelfen. Ueber alle die hinkenden Beweise für die Inconsequenz der Petenten, sowie die Illustration der Sache selbst, brauchen wir hier nicht viel Worte zu machen, wir brauchen nur zur Orientirung auf den so klaren und überzeugenden in diesen Blättern No. 24. v. 3. aus dem Frankfurter Beschauer abgedruckten Artikel zu verweisen. Dennoch wollen wir einige Worte über die in der Z. v. 3. vorgebrachten Scheingründe der Berwerflichkeit des Postum hinzufügen. Wir müssen jedoch hierbei bemerken, daß wir die Petitionen nicht gesehen, und nur aus der getrübbten Quelle des vorliegenden Artikels schöpfen. Wahrscheinlich wird Wortlaut und Zusammenhang ganz anders als nach diesen Citaten lauten. In Ermangelung von „etwas Rechtem“ muß zunächst der vermeintlich grelle Ton in dem Ausdrucke, daß beide Parteien durch das Judengesetz in die eine unabwiesliche Gemeinde „gewaltsam eingepfercht“ seien, und doch sei eine heilige Gemeinde nicht ein Stall, in welchem die schwarzen und weißen Lämmer oder Böcke gewaltsam eingepfercht werden. So dringt auch in diesem Schriftstück wiederholt eine Mißachtung und Gehässigkeit gegen das Judenthum an sich durch, welche die wahre Frömmigkeit dieser Herren in keinem glänzenden Lichte erscheinen läßt. — Wäre es der Mühe werth, so würden wir aus der „Unparteiischen“ entsprechende Zahlen festgesetzt haben, wie oft dort von dem Unglücksfall der Orthodorie die Rede ist, aber was dem Einen recht, ist dem Andern billig, und in diesem Falle eben durch die Empirung sehr theuer. „Heilige Gemeinden pferchen nicht ein.“ Da freilich, sie üben keinen Gewissensdruck und Zwang, sie lassen jeden sich in seiner Ueberzeugungstreue bewegen, aber unheilige, die, wie die römischen Päpste den schönsten Hohn ausüben, den Vorstand der jüdischen Gemeinde in Rom zu zwingen, ein Jesuiten- oder Kapuzinerpredigt etc. gepflicht mit Füssen, Verhöhnungen und Berachtungen der jüdischen Religion mit anzuhören, so auch die durch Erziehung, praktisches Leben und Ueberzeugung den Uebertreueren treu Anhängenden zwingen, wenn sie nicht des öffentlichen Gottesdienstes entbehren wollen, Predigten eines Geiger beizuwohnen, welche nicht etwa wie die der römischen Geistlichen bei aller Verächtlichkeit und Verkehrtheit des Inhaltes doch wenigstens auf dem Boden irgendwelcher Tradition standen, sondern aller Traditionen spotten, ja mehr als das, sie an heiligere Stätte lächerlich zu machen suchen. Das ist eine Empirung viel schlimmerer Art als die der verunftlos schwarzen und weißen Lämmer und Böcke. Uebrigens verwahren wir uns auf Entschiedenste dagegen, daß es diese Petition mit dem „Judenthume an sich“ zu thun habe, auch diese Insinuation dürfte den Vergleich mit den römischen Jesuiten rechtfertigen. Als auf dem letzten Concil die hinter den Couffissen stehenden Jesuiten die Unschreibbarkeit des Papstes anstrebten, gehörten bekanntlich selbst die höchsten Würdenträger der Kirche wenigstens vor der Proclamation der Unschreibbarkeit, zu den entschiedensten Gegnern des Dogmas. Die Jesuiten erregten einen gewaltigen Lärm und riefen: „Ihr wollt den Katholicismus untergraben; ruhig antwortete man ihnen aber: „die Kirche und die Jesuitenpriester dürfen durchaus nicht confundirt werden.“ Tout comme chez nous. Erhebt man sich gegen die, größtentheils selbst jeder religiösen Uebung entfremdeten Vorstände, die kraft ihrer Machtvollkommenheit auf Grund des Judengesetzes jede Ueberzeugung bekämpfen und ihr jede gesunde Atmosphäre entziehen. so hat man es mit Nichten mit dem „Judenthume an sich,“ sondern nur mit dem Despotismus von Personen und Vorständen zu thun. — „Aber dieselbe Orthodorie hat, als sie am Ruder war, der Reformgemeinde die Rechte verweigert, die sie selbst jetzt beansprucht.“ Hierin liegt keine Spur von Inconsequenz. Die Reformgemeinde hat speciell zu dem Judenthume gar keine nähere Beziehungen, ich sage absichtlich nähere Beziehungen, weil die Beibehaltung des ersten Beletages (der Gottesdienst des p<sup>er</sup> existirt ja dort nicht) nur als gewohnheitliche Beziehung betrachtet werden muß. Eine jüdische Gemeinde kann nun mit Recht verlangen, daß jedes Mitglied zur Herstellung der dem Judenthume notwendigen Institutionen zur Mitwirkung gezogen werde.

Von eben demselben Princip gehen die Petenten und die Laufende, die hinter ihnen stehen, aus. „Gebt uns das, was die orthodoxe Synagoge von einer jüdischen Gemeinde ausmacht, und macht dann selbst, was Euch beliebt.“ Thut doch dasselbe, was die Reformen thuen und stellt Euch für euer Gebt her, was ihr braucht.“ (Wir bemerken im Vorbeigehen, daß die Herren Petenten, soweit wir dieselben aus dem Artikel selbst erfassen, diesen guten Rath daneben wirklich befolgen und in dieser Uebergangsperiode, da die Religionsübung keine Unterbrechung erleiden kann, wirklich an der Selbsthilfe der Wohlthätigkeit Theil nehmen. So angenehm nun aber auch dieser Rath sein mag; so angenehm ist's doch zu unserm wahrhaften Bedauern auch andererseits, sein Gebt sparen zu können, was ja auch die uns zum Muster empfindliche Reformgemeinde damals gern gethan hätte. Wenn es nun aber sehr wohl ganz in Ordnung ist, daß eine „Seite“ die Repräsentation ihres „philosophischen“ (??) Nihilismus mit kluger Wünze bezahlt, so folgt daraus durchaus noch nicht, daß umgekehrt diejenigen, welche die Erhaltung der Institutionen verlangen, durch welche allein eine jüdische Gemeinde zu ihrer Sonderstellung berufen, den am grünen Tische sitzenden Reformern gegenüber dasselbe thun müßten. Aber in Berlin hat ja jede Fraction ihre eigene Synagoge.“ sagt die Z. v. 3. ganz verkehrterweise. Wohl haben sich hier Religionsgesellschaften für ihr theures Geld Synagogen eingerichtet, die Petenten aber verlangen, gleichviel ob die Machthaber sich dadurch benommen fühlen oder nicht, daß die Gemeinde als solche für die Gewissensfreiheit Sorge, und, wenn dies nicht geschieht, die in ihrer Ueberzeugung Beinträchtigt gefehlt berechtigt sein sollen, ohne weitere Verbindlichkeit sich selbst zu constituiren. Es heißt in der Zeitung d. Unentz. weiter: „Consequenter Weise müßten Petenten darauf antragen, daß es in Jedermanns Willkür liegen soll, einer Gemeinde anzugehören oder nicht. Das thun dieselben aber nicht, also sind es bloße Separationsgelüste.“ Wir haben oben schon bemerkt, daß uns die Petition selbst nicht zu Gesicht gekommen, wir also nur nach dem hier Referirten mittheilen können. Von der Localität des Correspondenten, giebt derselbe hier nur einen neuen Beweis. Er wirft Petenten vor, daß sie nicht auf volle Freiheit der Selbstconstituirung antragen und relativ beim Verbands einer Gemeinde bleiben wollen. Das hätte einen ehrliehen Correspondenten jenes Standpunktes mit Achtung für denselben erfüllen müssen, daß nämlich Petenten, die Tragweite solchen Antrages durchaus nicht unterschätzen, und nicht in eigenen persönlichen Interesse handeln, welches hier vollständige Trennung dictiren mußte, sondern das Interesse der Gesamtgemeinden Preisens im Auge halten, nichts Alles das verlangen, wozu sie das Recht hatten. Uebrigens wird wahrscheinlich die Stelle tendenziös entstellt angezogen sein. Ferner fragt die Z. v. 3.: „Was wird aus den Provinzialgemeinden, wo die eine Fraction ohne die andere nicht bestehen kann?“ Dieser Frage widmen wir demnächst wahrscheinlich einen besonderen Artikel und bemerken hier nur, daß Correspondent selbst im Widerspruch mit sich ist; indem er den Petenten eben den Vorwurf machte, nicht auf die volle Trennung angehalten zu haben. „In der Gottesdienst ist ja gar nicht das Wesentlichste der jüdischen Religion;“ allerdings, und die Reformgemeinden werden eben mit ihrer ausschließlichen Glorification des Synagogencultus durch dieses wahre Wort verurtheilt. — Und es sind die übrigen Institutionen hier fast noch schlimmer als die Zustände der Synagoge. Es bestimmt sich kein Rabbiner nun dieselbe; ja, er würde sich vielleicht beleidigt fühlen, wenn man über dieselbe eine Thew bei ihm macht. Die Gewissensfreiheit ist hier ja doch nur Decretum Ketzerlicher Untriebe.“ —

von dem wir wissen, daß wir werden und im Kampfe gegen Gewissensfreiheit weder von Syllogismen, noch von sächlichen Sirenenfängen irre machen lassen.



## Deutschland.

**Berlin.** Die Gerichtszeitung schreibt: Am Dienstag, den 24. Januar, fand in der katholischen Kirche die feierliche Beisetzung eines durch seine Lebensschicksale höchst merkwürdigen Mannes, des katholischen Priesters Cohen, statt. Der Verstorbene war von reichen jüdischen Eltern in Hamburg geboren und wurde auf das Sorgfältigste erzogen, namentlich aber in der Musik, für welche er ein außerordentliches Talent schon in frühester Jugend zeigte, von Vize ausgebildet. Als der Knabe 14 Jahre alt geworden, machte sein Vater Bankrott, wobei dessen großes Vermögen gänzlich verloren ging, so daß der junge Cohen sich durch Concertgeben ernähren mußte. Auf einer Kunstreise kam er auch nach Paris und wurde dort ersucht, eine kirchliche Feier durch sein glänzendes Orgelspiel zu verherrlichen. Bei dieser Gelegenheit wurde er durch das Ceremoniell in der katholischen Kirche so ergriffen, daß er sich taufen ließ, in ein Kloster ging und etwa 20 Jahre als Mönch nur seinen Studien lebte. Als er das Kloster verließ, war er ein strenger, eifriger Katholik und ein begeisterter Kanzelredner geworden. Als im vergangenen Jahre die Zahl der französischen Gefangenen in Deutschland immer größer wurde, legab sich der Priester Cohen in unser Land, besuchte und tröstete seine Landsleute und Glaubensgenossen — denn er war im Laufe der Zeit nicht nur Katholik, sondern auch ein Franzose geworden — und nahm sich vor Allem der Kranken an. Vor etwa 4 Wochen kam er auch nach Berlin und hat hier verschiedene Male gepredigt. Sein Tod erfolgte sehr schnell und war nicht weniger eigenthümlich als sein Leben. Beim Besuch eines an den Pocken erkrankten Franzosen soll Pockengift in einen kleinen Riß, den der eifrige Priester am Finger hatte, gekommen sein. So viel steht fest, daß er an Blutvergiftung gestorben ist. Wohl nur seiner angesehenen Stellung in der katholischen Welt halber ist ihm die seltene Auszeichnung zu Theil geworden, daß seine Leiche im Gewölbe der katholischen Kirche beigesetzt worden ist. Dieser Beisetzung und dem darauf folgenden Todtenamte wohnten nicht nur zahlreiche Mitglieder der katholischen Kirche, sondern auch verschiedene unserer jüdischen Mitbürger bei!)

## Oesterreich.

**Wien,** den 30. Jan. Folgende hochwichtige Nachricht entnehmen wir der N. fr. Pr. die uns beweist, daß in Wien gottlob der Sinn für unsre heil. Tradition noch rege ist. Der Beschluß der Wiener Cultusgemeinde vom 22. d., eine Reform des jüdischen Cultus durchzuführen, hat die Orthodoxen ungemein erbittert, und ist diese Partei zu dem energischsten Widerstande entschlossen. Unter dem Vorhinein des Kaufmanns J. L. Freistadt, versammelten sich Samstag Abends in dem Tempel in der Großen Schiffgasse an 1200 conservative Gemeindeglieder; doch fehlten auch die „Jungen“ nicht, deren Opposition hier und da große Tumulte hervorrief. Der Präses ergreift zuerst das Wort und fordert zu einem Proteste gegen die Beschlüsse der Cultusgemeinde auf. Dem von dem Redner vorgelegten Proteste entnehmen wir folgende Stellen: „Welchen Parteistandpunkt wir auch immer einnehmen, so erachten wir es als eine statutenwidrige Ueberschreitung der Competenz der hiesigen Vertretung der Gemeinde, daß ohne Zustimmung von Sachkundigen und ohne Beziehung auf Beschlüsse von gesetzlich im Anlande constituirten Synoden durch die bloße Abstimmung von 25 Männern die im jüdischen Cultus von alterher eingeführten öffentlichen Gebete einfach weggeschrienen und wegdecretirt werden können.“ Die Beschlüsse des Protestes drohen mit Steuerverweigerung, falls die Cultusgemeinde auf ihrem Beschlusse beharren würde. Kaufmann und Kammerath Trebitsch erwähnt zur Einigkeit, die dem Judenthume stets trotz aller Verfolgungen Bestand gab. Der rabbinische Jude, sagt Redner, vertrage sich ganz gut mit dem jüdischen Staatsbürger. Dr. Friedenthal sucht den Vorwurf, der den Juden häufig gemacht wird, zu entkräften, daß ihre Gebete um Erlösung und Rückkehr nach dem gelobten Lande ein Verrath am Vaterlande seien. Am dem Tage, wo

alle Juden von Gotteserkenntniß befreit sein werden; sei Jerusalem wieder zum Centrum der Nation bestimmt. (Stürmischer Beifall.) Dr. Friedenthal beantragt im Falle der Nichtbeachtung des Protestes Loslösung von der Cultusgemeinde. Pulzer, der Vorstand der Josephstädter Juden, will den Protest noch vorläufig vertagt wissen, wiewohl aber während seiner Ausführungen unterbrochen. Es entsteht ein lang anhaltender Tumult, und erst nach einer Viertelstunde gelang es dem Dr. Frankel, die Ruhe herzustellen und das Wort zu ergreifen. Er opponirt dem Vorredner und spricht sich gegen jeden Ausschub an. Gleich dem Engländner, der auf London stolz sei, gleich dem Katholiken, der sich sein Rom nie nehmen läßt, brauchte sich auch der Jude Jerusalems nicht zu schämen, der Wiege seiner Cultur, aber nicht auch seiner Gebete. Der Redner wünscht schließlich, das Ministerium für Cultus und Unterricht möge eine allgemeine jüdische Synode einberufen. Der laute Beifall, welcher dieser Rede folgt, weicht aber schnell einer lärmenden Scene, als ein Missionsprediger die Tribüne, recto Kanzel betritt und für die Reform Propaganda machen will. Schon bei den ersten Worten werden Schlußrufe laut und wird von allen Seiten verlangt, dem Missionär das Wort zu entziehen. Der Vorsitzende thut es erst, als der Redner die Gebete der Juden angreift und sie unnützlich nennt. Die Aufregung war aber schon so hoch gestiegen, daß viele der Anwesenden sich zur Kanzel drängten und den Missionsprediger herabzogen. Nachdem sich der Lärm gelegt, wurde zur Abstimmung geschritten und der Protest mit großer Majorität angenommen. Noch am Abend wurden etwa 600 Unterschriften gesammelt. Der Protest wird in allen Bethäusern aufzulegen.

**Aus Ungarn** erhalten wir mehrere Correspondenzen und Briefe über die mannigfachen Schach- und Winkelzüge der durch den Landtagsbeschluß vom 18. März 1870 in voller Deroute befindlichen Congresspartei. Vorstände von Gemeinden, deren Hälfte der neologen Partei angehören, protestiren gegen die Bildung orthodoxer Separatgemeinden, weil sich dieselben nicht nach dem Congressstatute constituirt hätten. Aehnliche Fäkerereien und Untriebe zum Theil sehr lächerlicher Art werden aus den ungarischen Gemeinden noch lange nicht schwinden. Wir können nichts mehr thun als den Inhalt aller jener gesch. Correspondenzen hier zusammenzufassen, theilen jedoch mit jenen Correspondenten nicht die Siegesgewißheit und das Sicherheitsgefühl in Sachen der ungarischen Orthodogie. Die neuesten Ereignisse und wiederholten Versuche zur Annullirung jenes Beschlusses vom 18. März, wie sie von Wapmann und Conforten in den jüngsten Tagen gemacht werden, um das congressliche Chaos wiederherzustellen, sind wohl geeignet, die orthodoxe Partei zur Wachsamkeit und zu regem Eifer anzu-spornen. In wie weit unsre Besorgnisse gerechtfertigt sind, werden uns hoffentlich bald unsre Herren Correspondenten aus Ungarn des Weiteren aubeinanderberseken.\*

**Pest,** 20. Januar 1870. Vor kurzem ist hier eine Speiseanstalt errichtet worden, in der diejenige Klasse von Armen, die wohl arbeiten könnte, jedoch aber, wie es häufig der Fall ist, keine Arbeit bekommt, für nur zehn Kreuzer eine recht anständige Mahlzeit erhält, also in der Art Ihrer Berliner Volkstüchen, die jedoch noch etwas billiger sind. Es ist dies von humanitären und socialer Seite als Sorgfalt für die „niederen“ Classen immer anerkennenswerth. Auch die hiesige Tagespresse hat, anknüpfend an diese neueste Institution, die sich jetzt noch ausschließlich bei den Israeliten hier befindet, die Wohlthätigkeit derselben in den Bereich ihrer Discussion gezogen; sie verlangte jedoch nicht, wie jüngstens ein Wiener kirchliches Blatt bei ähnlichen Betrachtungen, zu dem Schlusse, daß nur ein Kreuzzug gegen die Juden das Heil ihrer christlichen Brüder herbeiführen könnte, sondern sie scheute sich nicht im Geringsten, unsere Suprematie in der Humanität anzuerkennen, unseren Wohlthätigkeitsinn zu glorificiren

\* Nachbemerkung d. Red. Die nachträglich eingelaufene Correspondenz bestätigt uns einerseits unsere Vermuthung, zeigt uns andererseits, daß auch die Orthodoxen Ungarns nicht stumm gewesen sind.

und zur schließlichen Nachahmung anzueifern. Welcher Unterschied zwischen der Theorie eines Mercator's und eines freisinnigen Baierns.

Mag nun dieser neueste Akt der Humanität, vom allgemeinen Standpunkte der Menschheit betrachtet, den Pesther Israeliten zur Ehre gereichen; was sie uns jedoch bei der Gründung der in Rede stehenden Anstalt einredend geben, daß hierdurch dem Armen die Beachtung der jüdischen Speisegesetze ermöglicht wird, kann um so weniger verwirklicht werden, als die Anstalt selbst sammt ihrer Protektions- und Administrationskörperschaft in demjenigen Kreise wurzelt, dem das *mirus* am allerwenigsten an's Herz gewachsen ist. Eine Analogie zu ihrem Begriffe von *צדקה* bietet die Suppenanstalt, wo die un- bemittelten Böglinge der *חורו* einige Mahlzeiten wöchentlich erhalten, die aber in einer Restauration untergebracht sind, wo Samstag geschloßt wird. Nach einem Ausweise des Komitös jener Anstalt sollen auch einige Hörer der Philosophie dort Beföstigung erhalten; bekennt man, daß die Hörer der Philosophie, wenn auch nicht Alle, so doch die meisten, dem Rabbinatstande sich widmen, so braucht man nur am *חורו* zur Mittagstunde in besagte Anstalt sich zu begeben, um einen Vorgeschnack von dieser Species unserer künftigen Seelsorger zu erhalten.

Der Berliner Correspondent der hiesigen ung. jüdischen Wochenschrift zwingt mich, die Feter eine kleine Weile noch festzuhalten. Dieser Herr kann es nicht begreifen, wie ein Hildeheimer, der erst kürzlich nach langjährigem Aufenthalte in Ungarn nach Berlin kam, auf einmal so ein Stodpreuze geworden ist, und findet es überhaupt mit dem orthodoxen Principe unvereinbar, den preußischen König einen Gesalbten Gottes zu nennen, wie es Herr Hildeheimer in seiner *חורו* *חורו* Predigt gethan hat. Daß der Herr Correspondent mit der Kritik einer *חורו* *חורו* Predigt, vor *חורו* beinahe nachzuhäuten kommt, ist wirklich eine lustige Arbeit und die Kritik selbst hat eine frappante Ähnlichkeit mit dem *חורו* *חורו*, das die kindliche Einfalt verwundernd frägt. Als ob es in Ungarn selbst nicht Tausende gäbe, die mit Leib und Seele die Partei Preußens ergreifen! Und auf den Vorwurf wegen des Gottesglaubens? Nun, vielleicht versteht sich der Herr Correspondent auf die Bibel, er kann in den laufenden Abschnitten seine Wiederlegung finden. Uebrigens sollte man erwarten, daß eine theologische Redaction, wie das hiesige Predigerpaar es ist, bei der Auswahl ihrer Correspondenzen auf theologisches Wissen ein bischen mehr Rücksicht nehmen soll, denn von dem Correspondenten pflegt man auf die Redaction sehr oft Schlüsse zu ziehen und der Welt wäre am Ende das verrathen, was bis jetzt so manchem noch ein Geheimniß ist.

Anmerkung der Redaction. In Steinamanger trat vor einigen Wochen ein so haarsträubender Scandal des dortigen sogenannten Rabbiners der Reformgemeinde, Dr. Rodenstein, (die orthodoxen Mitglieder haben sich schon seit Jahren getrennt) zu Tage, daß der Vorstand, welcher bisher trotz allem Gemunkel mit ihm durch Dick und Dünn ging, doch in die traurige Nothwendigkeit versetzt wurde, diesen „Rabbiner“ und Mitlegislator des Congressstatuts sofort zu entlassen. Wir haben darüber diverse Orig.-Corresp. erhalten, bitten aber unsere geehrten Correspondenten, es uns zu Gute zu halten, wenn wir diese Correspondenzen zurücklegen. So gerecht die hiesige Entrüstung auch uns dem Schanplatz ferner Stehenden erscheint; diese traurige Affaire erfüllt uns aber nicht entfernt mit Schadenfreude, vielmehr mit tieffter Beklammerniß, daß solche Cartisferien bei denen möglich, die wenigstens den jüdischen Namen tragen. Wir könnten aber diesen über jede Vorstellung hinausgehenden Schmutz nur adäquaten Ausdruck nur in Worten wiedergeben — die wir von unserem Blatte fernhalten möchten.

Pesth. (Orig.-Corresp.) Congress und abermals Congress! werden vielleicht Sie, oder so mancher Ihrer geschätzten Leser ausrufen und sich über die Geduld verwundern, mit der ein Correspondent bei dem so häufig ausgedroschenen und ausgeklopften Gegenstand verweilt, um das verborgenste Körnlein aus der Spreu hervorzuholen; wohl wahr;

ein Körnlein nur war der ganze Congress; ein Müschen, alles was aus dem freisinnigen Congressberge hervortroch, gegen das Ungeheuer, das in der Perspektive, die uns das neueste Unterfangen der Reformen bietet, geboren zu werden droht; und wenn man den ganzen Congress mit einigen Federzügen hätte beschreiben können, so muß man gestehen, daß dem jüngsten Borgen seiner Anhänger, kein anderes Epitheton beizulegen ist, als — Unbeschreiblich.

Denken Sie sich einmal, Leute, die vor kaum einem Monate noch dem ungar. Abgeordnetenhaus eine Petition überreichten, in der sie wörtlich folgendes sagen: Wir verlangen nicht, daß ein h. Abgeordnetenhaus mit dem Studium unserer Religionsgesetze und mit der Geschichte unserer Glaubensgenossen sich befaßt etc., übergeben heute demselben ein Memorandum von hundert und einigen sechzig Quartseiten; Leute, die in jener Petition, gegen jenen Beschluß des Abgeordnetenhauses, der sie außerhalb des altjüdischen Bodens stehend bezeichnete, protestiren, ihm die Kompetenz zu einer solchen Beschlußfassung absprechen, verlangen jetzt in einem Memorandum von eben demselben Abgeordnetenhause, dieses möge gefälligst ausprechen, daß gerade die Reformen das alte traditionelle Judenthum repräsentiren und daher orthodox sind, während die bisher sich orthodox nennende Partei als Apostaten bezeichnet werden müßten. Fassen wir dieses Gebahren ein bischen näher ins Auge, so sagt aus demselben folgende Methode hervor: Sie wollen nicht, daß ein hohes Abgeordnetenhaus mit dem Studium ihrer Geschichte sich befaßt, denn dann haben ja die Orthodoxen recht, da das historische Judenthum keine Neologen — wenigstens keine Suprematie der Letztern über die Rechtgläubigen kennt. Aber eine Geschichte, wie sie selbst sie fabriciren, ein Memorandum von mehr als anderthalb hundert Quartseiten; worin alles gefälligst und einstellt wird, das wird dem Abgeordnetenhause zum Studium anempfohlen. Ferner wird dem Abgeordnetenhause die Kompetenz abgesprochen, die Grenzen der Orthodoxie durch irgend welchen Maßstab zu bestimmen, aber nur so lange, bis sie dadurch außerhalb derselben zu stehen kommen, gegen das Entgegengesetzte, wird beiseite nicht nur nicht protestirt, sondern sogar dafür petitionirt. Dunkel sind die Wege unserer Reformen — Sie scheinen offenbar darauf zu rechnen, durch ihr zweideutiges, nebelhaftes Treiben, die Justiz irre zu führen; gewiß ist aber, daß nur sie die Irrenden sein werden. Denn dadurch, daß sie sich den Namen „Orthodox“ substituiren wollen, haben sie den Kampf auf ein Territorium verlegt, wohin ihnen sicherlich keine folgen wird, und daher jede Diskussion von vornhinein ausgeschlossen bleiben muß.

Jene Herren müssen überhaupt eine sehr geringe Meinung von dem Bildungsgrade unserer Abgeordneten haben, wenn sie es wagen, ihnen beibringen zu wollen, daß die Orthodoxie dort zu finden sei, wo kein Sabbath, keine Speise- und Ehegesetze gehalten werden. Erkennt man aber den Unflun einer solchen Behauptung, so ist zugleich das Urtheil über die Reformen gefällt und ihre Niederlage ist auch ohne die Contra-Petition, die vorgestern seitens der Orthodoxen dem Reichsrathe übergeben wurde, außer Zweifel. Hum Troste können wir ihnen nur sagen, daß es diesmal nicht ihre Schultern allein sein werden, auf die alle Schmach fallen wird; ein großer Theil dessen wird einem andern, dem das volle Recht zusteht daran zu participiren zu fallen; wir meinen, die Wiener-Neuzeit. Dieses Blatt, bekanntlich das verschrobenste unter den neologen Genre, hat es schon lange seinen bedrängten Brüdern in Ungarn angerathen, die Hölle einmal umzutauschen und sich als die eigentliche Orthodoxie zu proklamiren. Der Hr. Abg. der in diesem Sinne agitiren sollte, war entweder zu ehrlich; hierin dem Wiener-Neuzeit zu schandiren, oder er war zu stolz, in seinem vorgerückten Jahren den Lehtilug noch abzugeben. Doch die Erben desselben scheuten sich nicht, die Rollen, die in der Redaction der Wiener-Neuzeit komponirt worden sind, zu adoptiren; sie werden nun alle tanzen, wie sie sich vorgepielt haben.

**Rußland.**

**Aus Rußland.** — (Orig.-Corresp.) Laut Ulas von Witte December vorigen Jahres hat das Programm, das die allgemeine Militärpflicht im russischen Reiche einführt, die kaiserliche Sanction erhalten. Tiefingreifender wird wohl in keinem Lande die Wirkung dieser neuen Institution sein, als in den lithauischen und polnischen Provinzen des Kaiserreichs, in denen die jüdische Bevölkerung den anfänglichsten Theil aller Bewohner bildet. Von den sonst so beliebten kramio Jowrow — (ausgenommen die Juden) war diesmal keine Rede; denn der confessionelle Unterschied beginnt bei uns erst bei den Rechten; in Bezug auf die Pflichten sind wir vollkommen gleichgestellt. Demnach kann man darauf gefaßt sein, daß in allen Verhältnissen unserer russischen Glaubensbrüder ein völliger Umfchwung bevorsteht, der nicht nur das politische und religiöse Leben umfassen, sondern vorzüglich für die gesellschaftlichen Zustände von der Erziehung bis zur Ehe neue Normen schaffen wird.

So wie die Zustände bis jetzt in dieser Uebergangsperiode sind, können sie übrigens für die Dauer nicht fortbestehen; es fehlen gegenwärtig überall die Grundbedingungen, auf welchen in der Vorzeit die Verhältnisse basirt hatten. Sie tragen alle die Pshygnomie der Jugendgeschickter, mit den einen der alten Erziehungsmethode und ihren Consequenzen mit den andern moderner Bildung und seiner Denkungsart zugelehrt.

Wie sieht es vor Allem in den Chedarim, in den Schulen aus; es sind die alten Gegenstände, Bibel und Talmud, die gelehrt werden, es sind vielleicht noch dieselben Lehrer, die dort den Unterricht seit Jahren erteilen, und doch wie hat die Lehrweise sich geändert. Es fehlen Lust und Ausdauer von Seiten der Schulen, weil die Grundlagen des Chedarunterrichtes, der fromme Sinn und der heilige Zweck dem Herzen der Kinder entfremdet sind. Es fehlen der Ernst und das selbstbewußte Auftreten und besonders die Autorität von Seiten der Lehrer, weil sie den Boden ihrer Lehrthätigkeit unter sich wanken fühlen. Denn ihr Einfluß reicht nicht weiter als zum Schluß der Talmudstunde; sobald der wissenschaftliche Unterricht beginnt, der nicht im Chedar unter den Augen des Hauptlehrers erteilt wird, da vertauschen die Kinder die schwierigen Wendungen des Talmuds mit der modernen Lehre und unterhalten den Lectüre der Classifier. Es bedarf wohl nicht erst der Erwähnung daß diese der Fassung der Schüler besser entsprechen als die härtere Form und der strenge Inhalt des Talmuds wofür der letztere dann in der Person des Lehrers büßen muß. Daher die Untergrabung aller Autorität im Chedar; der zwölfjährige Junge demonstirt dem Rabbi, daß der ganze Unterricht eigentlich zwecklos sei, und da der Lehrer wohl weiß, daß die Unlust des Knaben meistens in den Anschauungen der Eltern, denen der Talmud leere Form ist, ihren Rückhalt haben so bleibt die Lehrstunde in der That ohne Zweck. Das ist das Unglück der Uebergangsperiode, daß der Rabbi ungebildeter und der Lehrer unreligiöser, als der Schüler ist, daß dem Einen Frömmigkeit und Bildung unvereinbar erscheint und jener das fromme Herz des Kindes mit seinen modernen Consequenzen zu vergiften sucht. (Fortsetzung folgt).

**Vermischte Nachrichten.**

**Berlin.** Ein interessantes Geschichtchen deren Genauigkeit wir jedoch nicht verbürgen, macht jetzt die Runde in der jüdischen Gemeinde. Vor Kurzem fiel ein jüdischer Kaufmann, — zwar nicht durch die Angel eines Franzosen, sondern nur auf dem in dieser Zeit wegen der Glätte und des Schnees nur schwer zu passirenden Straßensplaster, indessen war die Sache doch schlimm genug, oder hätte jedenfalls noch viel schlimmer werden können. Auf diese an sich richtige Ermüdung hin überredete ein Spatzvogel seinen gefallenen Freund, daß er am kommenden Sabbath „Oamei ben schen“ und dabei eine wohlthätige Spende geloben müsse. Nichtig traf auch der danker-

füllte sonst aber wenig religiöse Kaufmann am Sabbath in einer hiesigen Synagoge ein, kaufte sich für schweres Geld eine Tzitzit läßt sich aufrufen und beginnt, indem er von dem wohl meinenden Rath des Freundes nur das letzte Wort „ben schen,“ erfaßt hatte — „Was wir wollen, ben schen,“ schallendes Gelächter „Was lachen Sie?“ hub der unglückliche Gefallene ganz naiv an, was lachen Sie, ich werd' schon „schnobern.“

— Von dem Herrn Georg Bowyer erhält der Jew. Chron. folgendes unwillkommene Referat im Betreff der Juden zu Rom. Die Regierung gab ihnen den Befehl, ihre concessionirten Tabackläden während des Sabbath offen zu halten. Ihre gerechten Beschwerden gegen die Verletzung ihrer Rechte und die Knechtung ihres Gewissens fanden kein Gehör; die einzige Antwort, die sie darauf erhielten, war: Das Gesetz kennt keinen Unterschied zwischen Christen, Juden oder Türken und man müsse sich daher entschließen die Läden am Sabbath offen zu halten oder auf das Recht, die Concession weiter zu behalten, verzichten. Dies ist also ein trefflicher Beweis von dem italienischen Liberalismus. Jew. Chron.

**Berliner Localchronik.**

Die Vorlesungen des Herrn Dr. Geiger.

III.

Daß wir es heute unsern Lesern mittheilen können: Herr Dr. Geiger hat diesmal wirklich über den Kampf um Raimonides System und Philosophie gesprochen, freut uns recht herzlich, denn bei einem so verlockenden Thema hätte derselbe gar leicht wieder einige Abtheiler in das Reich der „Echungen“ machen können, die aber diesmal seltsamer Weise bis auf einige kleine Ausfälle unterblieben sind, welche wir dem Vortragenden gar nicht einmal mehr abel nehmen wollen. Wir wissen ja, daß es ihm nicht möglich ist, eine Stunde fortwährend zu sprechen oder einen Aufsatz von zwei Seiten nach einander zu schreiben, ohne auf die Orthodogen zu kommen. Die „Orthodogen“ scheint Herr Dr. Geiger's Jugendgeliebte gewesen zu sein; noch heute kann er ihrer nicht vergessen, er gedenkt ihrer stets und immerfort und wer weiß, ob er sie nicht heute noch ein klein Bißchen liebt, nach dem erfahrungsgemäßen Sprichworte: „Was sich liebt neckt sich oder zankt sich.“ —

Also wie gesagt, bei einer so verlockenden Gelegenheit, wie die Darstellung des Kampfes über das System des Raimonides, ist es durchaus nicht zu verwundern, wenn Herr Dr. Geiger die Resonanz seiner Geschichtsmacherei zu einem hülfen Sturmhaufe gegen die „wildbewachsenen Wägen des Talmud“ gestimmt hat, und ich könnte meine heutige Kritik schließen, hätte sich der Vortragende bei seinem Ritte in's alte talmudische Land nicht einiger ganz unberührender Unterschreibungen und fictionsen schuldig gemacht, die ich als objectiver Beurtheiler zu rügen genöthigt bin. Wenn Herr Dr. Geiger von der Denunciation der orthodoxen Gegner des Raim. bei den Dominicanern und Barfüßern spricht und sich dabei die Aeußerung erlaubt: „Und die Herzen begehrten sich und die süßigen Blicke zwinkerten einander zu“ — so gehört ein solcher Ausfall, wie gesagt, zum Handwerk; wenn aber der gelehrte Herr die für die Anhänger des Raimon. nicht minder gravirende Thatsache fast ignorirt, daß diese ihre Gegner bei der Staatsgewalt denunciirten, wenn Herr Dr. Geiger gänzlich verschweigt, daß grade von den „Rothtalmudischen Autoritäten, die ebenfalls Gegner des Raim. waren,“ einige, so z. B. Rabbi Salomo ben Adereth, sich entschieden gegen jene erbitterte Kampfwweise ausgesprochen haben, wenn er schließlich jene Denunciation so bestimmt beprägt, als hätte er die Altenstücke alle bis in's Detail geprüft und diese Ueberzeugung darand gewonnen, während doch diese ganze Angelegenheit ziemlich dunkel ist — so nennt man das gewöhnlich literarische Unberühtheit.

Das gleiche Epitheton verbient auch die Darstellung, die der Vortragende seinen Zuhörern von den Anschauungen der Talmudisten über leibliche Auferstehung gegeben hat, und der er als Bille gegen etwaige Langeweile eine jener allegorischen Erzählungen Rabba bar bar Chana's hinzufügte, ohne jedoch den symbolischen Sinn derselben zu erläutern. Rabba b. b. Ch. erzählt, er sei einst in die Wüste gegangen und habe dort zwei Vögel gesehen, welche so feist waren, daß Ströme von Oel an ihnen herabrieselten. „Was wird mit euch in der zukünftigen Welt geschehen,“ fragte der verwunderte Rabbi. Da hob der eine den Flügel, der andere den rechten Schenkel empor, als wollten sie antworten — bemerkte Herr Dr. Geiger, daß ihre Bestimmung in der zukünftigen Welt sei, die Maßheit der Frommen im Jenseits zu vervollständigen.

So erklärt sich Herr Dr. Geiger die talmudische Erzählung; so steht und fuhrt man in reformirten Kreisen die talmudische Sagabab. Nun, so sei es





# Inserate.

Zum Besten des Vereins zur Pflege und Verbreitung der jüdischen Wissenschaft „Sefath-Emeth“ werden an fünf Sonnabenden in Cassel's Hotel (Neuer Markt 10) folgende

## fünf Vorträge

gehalten werden.

- Sonnabend den 4. Februar. Herr Dr. Gustav Karpeles: Die Frauen der jüdischen Literatur.
- Sonnabend den 11. Februar. Herr Dr. M. Horowicz: Rabbi Jochanan und R. Simon ben Lakisch, ein talmudisches Zeitbild.
- Sonnabend den 18. Februar. Herr Dr. J. Hollander: Sohelet und Kauf.
- Sonnabend den 25. Februar. Herr Dr. R. Ehrenfeld: Die Juden in Elsaß und Lothringen.
- Sonnabend den 4. März. Herr Dr. A. Berliner: Das innere Leben der Juden im deutschen Mittelalter.

Beginn der Vorlesungen 7 Uhr Abends. Eine Karte zu sämtlichen Vorlesungen kostet 1 Thlr., zu einer einzelnen Vorlesung 7/8 Sgr. Die Billets sind zu haben in den Buchhandlungen von B. Baer (Papenstr. 18), J. Benjan (N. Friedrichstr. 68) und M. Poppelauer (N. Friedrichstr. 61).

Berlin, den 23. Januar 1871.

Der Vorstand des Sefath-Emeth Vereins.

## Die Amerikanischen Nähmaschinen der Singer Manufacturing Co. New-York,

unter Garantie der Echtheit nur allein in der General-Agentur der  
SINGER MANUFACTURING Co., New-York.  
BERLIN, 86, Leipziger-Strasse 86.  
G. Neidinger.

Dringende Bitte an jüdische Menschenfreunde.

Adolph Goldberg aus Wischenau, Kreis Hünfeld, hiesigen Bezirkes, hat soeben sein 100 jähriges Weigenfest begangen; nicht gefeiert; denn unter der Wucht der großen Welt-Ereignisse ist dem armen, braven Manne, dem die Sonne des Glückes während eines Jahrhunderts wenig gelächelt, auch der Tag seines Eintritts in ein zweites Saeculum gänzlich spurlos und unbeachtet vorübergegangen. Ohne alle Verwandtschafts-Bande — die Kinder sind bereits seit länger als 50 Jahren jenseits des Oceans und gänzlich verschollen — ohne jegliches Vermögen, einzig auf das Armenrecht einer kleinen, unbemittelten Orts-Gemeinde angewiesen, fehlt es an jeder stärkenden Rabung, um das schwache Lebens-Fähnchen noch zu fristen. Es bedarf nur dieses Hinweises, für die unerschöpfliche, jüdische Mithätigkeit, mit dem Hinzufügen, daß Sr. Ehrw. D. Rabb. Dr. Silbesheimer, sowie die Redaktion dieser Blätter, die Vermittlung der eingehenden Gaben, gern übernehmen würden.

Fulda, Dr. Ensch,  
Prov. Rabbiner.

Für mein Herren-Confections-geschäft u. Magazin sämtlicher Herren-Artikel suche ich einen Lehrling zum 1. April oder früher.

D. Harwig in Acherleben.

## Hôtel Baruchin

BERLIN,  
Klosterstraße 50/51

empfehlen seine comfortable einger. Zimmer zu soliden Preisen. Warme und kalte Speisen. Russische Thees von Samowar.

Ein israelitisches Mädchen in gelegten Jahren aus anständiger Familie wird zum 1. Februar in einem Hotel als Wirthschafterin gesucht. Offerten befördert die Redaction d. Bl.

Zum sozgleichen Antritt wird ein junges religiöses Mädchen anständigen Verkommens für mein Geschäft — welches Sabbathe und Feiertage geschlossen — und zur Unterstützung der Hausfrau gesucht. Die bereits Kenntniß vom Geschäft haben, werden bevorzugt.

Louis Jacoby, in Belgard (Pommern).

## לפסד

Zum bevorstehenden roos empfehle ich mein Lager sämtlicher Colonial-Waaren zu billigsten Preisen.

Glogau.

D. L. Borchardt.

## חברת ש"ס

Am Sonnabend חב"ש ב' Vormittag, 11—12 Uhr, Vortrag des Herrn Dr. Sessler in der im Bel-Damirahsch, Heiderauer-gasse 5—6 zwei Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der Zutritt frei.

## כשר א. Adam כשר

Wronkerstr. 91. Posen., Wronkerstr. 11 empfiehlt, sein aus der Berliner Fabrik des Herrn J. Moses, Rosenstraße 29, stets assortirtes Lager von seinen Cervelat, Knobel, Salami, Zungen, Gänse-Leber und Lebertrüffel-Würsten, Koladen, Rauchfleisch, Pökelbrüste, gebackte und ungelochte Zungen, gebackte und geräucherzte Zungen, Vollgänse, Gänsefilets, Souccischen, Zauerische und Wienerwürstchen, u. s. w. zur geneigten Beachtung.

Für unsere nothleidenden Brüder in Jerusalem sind bei uns eingegangen:

- Isidor Levy 10 Sgr. Kron L. Preis 6 Sgr. Isaac Holländer 10 Sgr. Wittw Friedr. Heiß 1 Thlr. Samuel Schäfer 1 Thlr. Salomon Silbermann 15 Sgr. S. Staub aus Neu-Berun 10 Sgr. A. Prager, Buchstcher 1 Thlr. A. Böhm 1 Thlr. Isidor Müller Buchstcher, 1 Thlr. Louis Müller 1 Thlr. Samuel Schlegel 10 Sgr. Emanuel Friedländer 5 Sgr. Jonas Jonschinger 15 Sgr. Jacob Birgeim 10 Sgr. Jonas Jahn 1 Thlr. Meyer Nathan 6 Sgr. D. Raab 18 Sgr. Bernhard Hoff, Cantor 10 Sgr. Meyer Schlegel 6 Sgr. Moriz Prager 1 Thlr. R. R. 1 Thlr. Hermann Müller 1 Thlr. Joseph Altman 1 Thlr. Gerlach Schlegel 2 Thlr. Samuel Birgeim 20 Sgr. Carl Schlegel 15 Sgr. Adolph Friedländer 15 Sgr. Adolph Heidenfeld 12 Sgr. R. R. 1 Thlr. Dr. Fränkel 10 Sgr. 1 Thlr. Salomon Förber 1 Thlr. Isaac Raab 10 Sgr. Simon Grünwald 10 Sgr. Louis Danziger, Buchstcher 1 Thlr. Abraham Holländer 5 Sgr. Joseph Raab, Gemeindeprediger 2 Thlr. Hermann Sachs 1 Thlr. Adrah. Solimski 10 Sgr.

Summa: Siebenundzwanzig Thaler, auch Siebenundzwanzig Silbergrößen.

Vorsitzende Summe durch Rabbiner Dr. Fränkel in Wobnick in Schlesien gesammelt, Thlr. 27. 27. durch Rabbiner Dr. Treuenseis, Stettin von A. B. Wolff, Gammien

A. D. Heymann	26
R. S. Levy	5
Direktor J. Frantel, Breslau	5
Isidor Levy, Posen	5
Gottschalk Jacoby, Belgard	5
Commerzienrath J. M. Wende	5
S. B. Denscheil, Frankfurt a. O.	7

Berlin, 1. Februar 1871.

Der Vorstand für palästinenfische Angelegenheiten.

Dr. Silbesheimer, M. S. Levy, Vorsitzender, Sekretär.

Ed. Wende, Rentant.

Berantw. für Redaction u. Verlag: Dr. S. Ensch, Prov. Rabb. in Fulda. Druck der Friedländer'schen Buchdruckerei, Berlin, Neue Friedrichstraße 25.

Dieses Blatt erscheint  
jeden Freitag.

Preis für Deutschland  
vierteljährlich  
75, 5 Gr.  
für Ostpreußen 1 Bl.  
50 Gr.  
für Rußland  
1 Rubel.

Die

# jüdische Presse.

Im Verlage von  
Friedrich  
die 8. gelbte  
alle über  
1/2 Gr.  
Verlag für Berlin  
Spandauer-Brücke 15.  
Ergeben:  
J. Neumann's  
Verlag  
Straße 6.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von

Dr. Guoh in Fulda und Dr. J. Sollerander in Berlin.

No. 6.

Fulda, den 10. Februar 1871.

2. Jahrgang.

**Inhalt.** Leitartikel: Ueber die regelmäßigen Spenden für unsere Brüder in Palästina. — Die bösen Neu-Orthodoxen und die guten orthodoxen Neuen. — Correspondenzen: Berlin. Berlin. Breslau. Hamburg. Altona. Hannover. Hannover. Wien. Wien. Aus Rußland. — Vermischte Nachrichten. — Berliner Lokalchronik. — Feuilleton: Der Erbpriester von Tarnau. — Inserate.

### Ueber die regelmäßigen Spenden für unsere Brüder in Palästina.

Je erfreulicher es ist, daß jeder Appell an die thätige Theilnahme unserer Brüder zur Linderung der Noth unserer unglücklichen Glaubensgenossen in Jerusalem williges Gehör findet, je erhebender es ist, den warmen Ansprüchen sofort die „sprechendsten“ Spendenlisten in den acht jüdischen Organen (den andern ist ja Jerusalem nur leerer Klang!) folgen zu sehen, desto heiliger ist die Pflicht aller derer, welche dieses hohe Interesse noch erhalten wollen, es sich ernstlich angelegen sein zu lassen, mit den in heiliger Pflicht zu Gebote gestellten Mitteln das Größtmögliche zu erreichen, d. h. die Liebesgaben mit größter Oekonomie zu verwerten. Man darf sich ja nicht darüber täuschen, daß keine Seite der jüdischen Welt soviel Gegnerschaft zu überwinden hat, wie diese. Da ist einmal die „prinzipielle“ Feindschaft gegen dieselbe, wie sie in den Stimmführern, wie Geiger, Aub und Gons. vertreten ist, und denen dieser Zusammenhang mit der Vergangenheit in allerdings ganz richtigem Gefühl ein wesentliches Hinderniß zur Realisirung ihrer Ideale, das „Essen aus derselben Schüssel“ mit den übrigen Mitbürgern u. erscheint. Von diesen sprechen wir nicht. Doch auch Hindernisse anderer Art wirken sehr lähmend auf die Palästinenische Agitation. „עני עירך קרמן“ (nach der von 77 zu Jaro Dea 251. 3 und 77 das. gegebenen Erklärung, die jedoch nicht allgemein angenommen) ist das eine Bleigewicht. „Wir haben so viele Ortsarme, sehen tagtäglich so bittere Noth vor Augen, müssen also für das Nächstliegende sorgen.“ Tritt nun eine so außerordentliche Zeit hinzu, wie jetzt in Deutschland (was Gott ferner in aller Ewigkeit verhüten möge) so mischt sich wohl auch ein Theil „Patriotismus“ in diesen „Humanismus“. „Die Wunden, aus denen die Gesellschaft so furchtbar blutet, können nur dadurch gründlich und relativ ausreichend geheilt werden, wenn sie alle Kräfte in sich concentriren, wenn sie ausschließlich unsere humanitäre Thatkraft bestimmen, wenn jeder Groschen zusammengehalten wird u. u. Die Einseitigkeit verneinender Geister ausführlich zu behandeln ist nicht unsere Absicht, wir müssen uns daher darauf beschränken, zu bemerken, einmal daß die nach 77 in Bab. M. 71. zur Chalacha recipirten Stadtsatungen der Wohlthätigkeit wie aus letzterem Begriffe selbst unmittelbar hervorgeht, keine absoluten sind, denn sonst würde die übrige leidende Menschheit ja auch die nächsten armen Verwandten keinen Anspruch erheben

könnten an den, der einen armen Vater hat, da dieser in den genannten Ordnungen den ersten Grad einnimmt. Es ist also alles dies nur „relativ“ und beläßt den so elastischen jüdischen Herzen auch die regste thätigste Theilnahme für die Ortsarmen doch immer weiten, edlen, wohlberechtigten Spielraum für den nächsten Schritt nämlich ~~אין פראקט~~. Ebenso wenig wahr ist es, daß die außerordentliche Situation Deutschlands den jüdischen Staatsbürgern irgend welche Beschränkung aufliegen heiße. Facta loquuntur. Zu dem so hervorragenden Antheile, welchen gerade die jüdische kaufmännische Bevölkerung an der Verbeischnung der nach Millionen zählenden, auf den Altar des Vaterlandes gelegten Liebesgaben, hat, haben diejenigen, welche das ~~אין פראקט~~ nicht in dem beliebten Sinne nehmen, denen die Welt Raum genug für Weibes, das Alte und das Neue, das Hier und das Dort hat, sicherlich keinen geringeren Antheil als die übrigen; ja wir wagen zu behaupten, daß gerade die angeborene, anergogene und angeerbte Kraft im Wohlthun, weit hinaus über das Brennende der allernächsten Nähe schweifen zu können, sehr wesentlichen Antheil an der notwendigen Weitsicht hat, die solche Sammlungen für allgemeine staatliche Tendenzen oft ermöglicht, da man nicht nur Sinn, Verstandniß und dadurch Empfänglichkeit für seine Duodezbedürfnisse und -Sorgen hätte. Doch wir wollten ja hierüber kurz sein. — Je weniger gleichgültig nur aber die erwähnten örtlichen und staatlichen Ansprüche an Herz und Hand ihrer Bürger sind, desto dringender ist die Forderung, daß alles, was ihnen nothgedrungen entzogen wird, den möglichst weitesten Zweck erreicht und zwar nicht nur quantitativ mit möglichst geringen Abzügen, Provisionen u., sondern auch qualitativ durch Organisation, jene große, in alle sociale Fragen tief eingreifende Errungenschaft und Lösungswort des Jahrhunderts. Was nun Ersteres betrifft, so läßt der Usus hierin kaum etwas zu wünschen übrig. Die Annahme der Spenden ist ~~אין פראקט~~ Ehrenfunction. Von Unterschlagungen, Defraudationen, und sonstiger chronische scandaleuse hat man auf diesem Gebiete G. f. D. niemals gehört, und die hämische Böswilligkeit, welche sich vor einigen Decennien gegen die einzig dastehende Verwaltung der Bekidim in Amsterdam wendete, hat sich als das entpuppt, als welches sie jedem Eingeweihten sofort erschien — Etappencommando's für Geiger-Aub'sche Feldzugspläne gegen das heilige Land. Wir brauchen heute mit solchen Erfindungen nicht mehr zu rechnen.

Wichtiger erscheint die 2. Frage über die Art der Verwendung der eingezogenen Spenden. Dieselben werden nämlich



nach wie vor in ziemlich naturwüchsiger Weise dem Zwecke zugeführt, nämlich nach der „Chaluta“, d. h. daß jeder Einzelne nach einer allerdings voraus festgestellten Repartition bei jeder Sendung seinen Antheil in baarem Gelde bekommt. Die Ungutmölichkeiten dieser ursprünglichsten Art der Verwendung werden am Allerwenigsten von denjenigen verkauft, welche mit den Verhältnissen der armen Chalutaempfänger vertraut sind. Die Noth zwingt nämlich dieselben trotz aller Vorkehrungen und besseren Vornahmen, das Brod „vorauszuessen“, sich auf die nächste חלקה Nahrungsmittel zu borgen, denn es hungert sie und ihre Frauen und Kinder, und gegen den Hunger hilft kein philosophisches System. Wird nun überhaupt den Armen, die zu borgen genöthigt sind, mit doppelter Kreide angegeschrieben, so ist es bei den betrügerischen türkischen Kleinhändlern noch viel mehr der Fall. Aber selbst die Glücklichen, die wenigstens mit den per comptant eingekauften Lebensmitteln bis zur nächsten Sendung haushalten können, müssen den erwähnten Materialisten einen so hohen Preis im Einkauf zahlen, daß Einem um solchen כסף wahrlich das Herz bricht. Ja mehr noch, es kommt vor, daß wenn die Armen, wenn sie ihr erkauftes Getreide auf der kleinen Handmühle mahlen und vorher sieben, dieses auf die Hälfte des Volumens reduziert wird, indem das Uebrige aus betrügerischer Mischung mit Unbrauchbarem besteht, der Arm also für das Geld an welchen sein Herzblut hängt (כסף חרוץ) nur die Hälfte des so theuren Getreides erhält. Es mögen wohl auch noch andere sehr schmerzliche Handbierungen vorkommen; die genannten, die allergemeinsten und bekannsten, genügen, unsre Sorge und unser angestrengtestes Nachdenken wachzurufen, ein Nachdenken, welches durch außerordentliche Nothzustände, wie jetzt in Palästina wieder walten, natürlich besonders nahe gelegt ist. Sollte es nicht möglich sein, die eingehenden Spenden organisatorisch fruchtbringender gehalten zu können? Diese Frage beschäftigte mich auch in diesen Tagen wiederholt wieder: da sich hierbei jedoch am Allerwenigsten mit „Deen,“ die sich sehr gedulbig auf den Papieren befinden können, aber sehr schlecht, ja verderblich in's Leben anfontmt; so conferirten wir darüber mit seiner Ehrw. Herrn Dr. Hilbesheimer hier, in der richtigen Voraussetzung, daß er nicht nur als Vorsitzender des hiesigen pal. Vereines, sondern ganz besonders weil derselbe in dem mehr als eine halbe Million zählenden Ungarn während seines Aufenthaltes dort neben dem Oberrabbiner zu Preßburg der erste כלל was war, wohl besonders an fait in dieser Angelegenheit sein werde. Unsere Voraussetzung hat uns auch nicht getäuscht, derselbe führte uns ganz in diese sehr complicirten Verhältnisse ein, und würde das Ganze seiner Mittheilungen die Grenzen dieses Aufsatzes weit überschreiten. Speciell unsern Gegenstand betreffend theilt uns derselbe mit, daß er während seines Aufenthaltes in Ungarn einmal bereits den Besuch gemacht habe, der auch, soweit er erfahren habe, recht zweckentsprechend gewesen sein soll, im Großen eingekaufte Naturalien zur Vertheilung zu bringen. In dem Nothjahre 5624 habe er eine größere Mehlsendung von Triest nach Jerusalem geschickt, und dort unter die Mitglieder des Ungarisch-Böhmisch-Mährischen כלל vertheilt lassen. Ganz abgesehen nun aber davon, daß viele Stimmen sich äußerten, daß östereich. Waare dort viel zu schwer, weniger conuenable als Marzeiller, (die von dem Pariser Comité für Jerusalem vertheilt wird) oder die sonst von Alexandrien kommende sei, hat das ganze Projekt, so große Vortheile es bietet, doch erst so viele „Vortragener“ zu erbedigen, daß es höchst leichtsinnig wäre, das Gewisse und doch wenigstens relativ Nützliche und, weil allein gefahrlos auch trotz seiner Schattenseiten den edlen Spenden gegenüber wohl Verantwortliche, vor dem Ungewissen durchaus noch nicht Ueberflüssigen aufzugeben. Schon vor Jahren habe ihn, theilte

er uns mit, der Plan beschäftigt, die Palästinenfische Angelegenheit auf dem Wege der „Association“ zu modificiren und zwar entweder die Lebensmittel zur opportunen Zeit in großen Partien anzukaufen, Magazine anzulegen, und durch Magazine als wöchentlich oder in sonstigen regelmäßigen Zeiträumen rationsweise zuzuertheilen, oder nur Abschlässe mit den Getreide- und Delhändlern ein groß zu machen, der Art, daß die Empfänger ihren Antheil von denselben laut Partialanweisung unmittelbar entnehmen könnten. Ueber das Ganze sowie über den relativen Vorzug der einen oder anderen Art habe er derzeit an Schulze Deligisch geschrieben; derselbe bedauerte in seiner Antwort, aus zwei Gründen den gewünschten Rath nicht ertheilen zu können. Einmal sei die ganze Angelegenheit nicht Sache der „Selbsthilfe“, sondern der reinen Subvention, also nicht innerhalb seiner Sphäre; dann aber fehle allerdings auch jeder feste Punkt und Maßstab zur Organisation in so ganz veränderten Cultur- und socialen Verhältnissen. Erstes Motiv habe ihn bewogen an den Vertreter der Vassalle'schen Richtung Dr. Schweiger darüber zu schreiben, der sich jedoch aus dem zweiten oben angegebenen Grunde außer Stande erklärte, ein bestimmtes Urtheil zu fällen, trotzdem er unter den beiden erwähnten Modalitäten die zweite für die relativ praktischere halte.

Aus diesem Schreiben ist auch die Schwierigkeit ersichtlich, für so weite Entfernungen zu „organisiren“. Die Sache ist zu wichtig, als daß man von den Schwierigkeiten sich abschrecken läßt, sie zu überwinden, das festina lento ist nirgends mehr als hier geboten, vielleicht kann die Verständigung der Sachverständigen und Eingeweihten auf dem Wege der Oeffentlichkeit erreicht, und die große Sache dadurch gefördert werden.

## Die bösen Neu-Orthodoxen und die guten orthodoxen Neuen.

○ Aus Süddeutschland. Gewiß, mein lieber Leser, hast du auch schon das große Glück gehabt, von christlichen Missionären befehligt zu werden, welche, theils aus zartem Erbarmen für deine Seele, theils, weil sie täglich 2 Thlr. 12 Sgr. erhalten und nebenein noch in Aussicht auf ein besonderes Preisgeld, sich der Jagd auf jüdische Seelen unterzogen haben. Und da hast du gewiß auch die Bemerkung gemacht, daß alle diese ehrenwerthen Leute, um die Verkehrtheit des jüdischen und die Wahrheit des christlichen Glaubens darzutun, sich eines Beweismittels bedienen, das in ihren Augen triftig, unüberleglich ist. Dieses Beweismittel besteht in der Behauptung, daß der sogenannte neue Bund die eigentliche wahre jüdische Religion sei, während die Juden von heutzutage sich schon himmelweit von dem Glauben ihrer Väter entfernt hätten, daß die Juden im Grunde genommen Gegner des Judenthums seien.

Genau ebenso lautet die Sprache der Reformblätter seit einigen Jahren, sobald sie, was ziemlich häufig geschieht, den Orthodoxen, welche jetzt unter der Firma Neu-Orthodoxen u. Comp. figuriren, etwas im Zeuge stehen können. Man behauptet einfach, die Neu-Orthodoxen sind es, welche den gebahnten Weg des Talmuds und der Tradition, wie er in den Schriften der Poskim vorgezeichnet ist, verlassen haben. Es ist ein anderer Geist in diese Neu-Orthodoxen gefahren und mit den Ansichten und den Lebensanschauungen eines Rambam, Raschbo, Rosch u. s. w. haben sie vollständig gebrochen. Und seitdem irgend ein Genie diese höchst wichtige Entdeckung gemacht, hat man mit Recht den unschuldigen Namen „Orthodoxen“ in „Neu-Orthodoxen“ umgewandelt, damit Jeder sogleich wisse, mit wem er es zu thun hat, und nicht vielleicht die Orthodoxen für Anhänger des Schulchan Aruch halte.

So hat man denn das Treiben dieser Orthodoxen endlich durchschaut und sie ob ihrer Neuerungsflucht mit dem richtigen Namen belegt. Lange genug war es diesen Neu-Orthodoxen gelungen, ihre Reformbestrebungen unter der Maske der Orthodogie zu verbergen, während die armen warmen Anhänger der Talmudisten und Poskim ungerechter und nicht zu verzeihender Weise seither den Namen „Reformer“ tragen mußten. Welch' himmelschreiendes Unrecht! Aber jetzt ist man hinter die Schliche dieser orthodoxen Partei gekommen und der Name, den sie jetzt tragen, spricht deutlich genug von ihren legerischen Ansichten, während es zu gleicher Zeit klar an den Tag getreten ist, daß diejenigen, die man seither Reformpartei nannte, sich durch ein zähes Festhalten an den Worten der Poskim auszeichnen.

Wer in aller Welt hätte so etwas hinter diesen bösen Neu-Orthodoxen gesucht, die sich jeder Zeit für Anhänger des Schulchan Aruch ausgeben; wer in aller Welt hätte geglaubt, daß sie geschworne Feinde des Rambams, des Raschbah, des Beth Joseph sind, woran jetzt gar nicht mehr zu zweifeln ist, nachdem uns ein „unparteiisches“ Orakel dessen versichert!

Ein recht aufmerksamer Beobachter hätte jedoch schon vor dem Ergehen jenes unparteiischen Orakelspruchs die Bemerkung machen müssen, daß etwas faul ist an der Freundschaft der Orthodoxen — soll heißen Neu-Orthodoxen — mit den großen Lehrern des Schulchan Aruch. Man muß nur sehen, wie die Neu-Orthodoxen mit diesen verfahren! Sie vereinigen sich in Gesellschaften von zwei, drei, zehn, ja dreißig und sogar fünfzig und noch darüber, nehmen sich einen jener unsterblichen Männer her und — Jeder hat etwas anders an ihm anzusehen, zu mäkeln und zu verbessern, zu fragen und zu deuten. Ist das nicht pure Feindschaft? O, ihr bösen Neu-Orthodoxen, warum mißgönnt ihr den großen Lehrern des Judenthums die Ruhe im Grabe? Seht euch dagegen einmal eure Gegnerin, die Reformpartei an! Könnt ihr nicht mit ebenso feinem Taktgefühl jene unsterblichen Lehrer in Frieden lassen, müßt ihr sie immer zu eurem Lanzapfel machen.

Man sehe nur die Freude, wenn einer dieser Neu-Orthodoxen beim Studiren einen Widerspruch oder sonst etwas Auffallendes in einem der Poskim gefunden zu haben glaubt! Diese Schadenfreude, behndet sie etwas anderes als tief innerliche Feindschaft? Ihr bösen Neu-Orthodoxen, seht euch dagegen wieder eure Gegner an. Kennt ihr das geringste Zeichen von Freude über einen „harten Rambam“ oder dergl. entdecken? Wie sorgsam dagegen verchüllen sie, wie es sich unter Freunden geziemt, die etwaigen Blüten der geliebten Poskim zwischen den beiden wohlgeschlossenen Deckeln der Nächstenliebe.

Stets voller Inconsequenz gehen die Neu-Orthodoxen in ihrem Hase manchmal so weit, bei einer Meinungsverschiedenheit zweier Poskim sich auf die Seite des einen zu schlagen, und dies geschieht wahrscheinlich nur, um desto besser gegen den andern auftreten zu können. Warum nehmen sie sich kein Beispiel an den taktvollen friedliebenden Reformern, die „unparteiisch“ wie sie von Haus sind, weder gegen den einen noch gegen den andern der streitenden Poskim handeln!

Und mit welchen Lastern sind diese Neu-Orthodoxen behaftet! Ein ordentlicher Mensch schaudert voll Entsetzen zurück. Eigennuz, Hinterlist, Verrätherci an ihren Glaubensgenossen, sind noch ihre gelindesten Fehler. Und wer's nicht glaubt, der wende sich nur an die unsehnbaren Aussprüche „unparteiischer“ Orakel, und wie Schuppen wird es ihm von den Augen fallen.

Dieselbe „unparteiische“ Quelle versichert uns auch in Nr. 34 durch einen Berliner Correspondenten, der also die Sache kennen muß, daß die Neu-Orthodoxen sich gar nicht um die geistige Wohlfahrt ihrer Glaubensgenossen in Posen, Königsberg, Danzig u. s. w.

bestimmern, oder daß sie kein Interesse daran hätten. Was Jener versichert, muß man glauben, denn Brutus ist ein ehrenwerther Mann.

Für die wichtigsten Erfindungen unseres Jahrhunderts sind die Neu-Orthodoxen faul. Man lese nur, wie abwehrend sie sich gegenüber der genialen Erfindung des Gebet-Extracts verhalten, welche aus den Köpfen des Comité von Cleveland hervorgegangen. Du kannst doch lesen diesen Gebets-Extract, lieber Leser. Die Gebrauchsanweisung davon dürfte Dir vielleicht unbekannt sein. Nach einem guten Frühstück nimmt man einen Theelöffel voll von diesem Extract, genießt dies in sehr lauem Zustand, und dies genügt auf ein halbes, für robuste Naturen auf ein ganzes Jahr. Dieser Gebets-Extract soll ein sehr gutes Abführmittel für Synagogenbesucher sein und werden viele, nach Ansicht des Clevelandischen Streichquartetts veraltete Gebete, z. B. die vom Auszug aus Egypten handelnden, durch diesen Gebetauszug hinreichend ersetzt. Durch dies Universalmittel wird manchen Krankheiten vorgebeugt, z. B. der krankhaften Unruhe während des Gottesdienstes, deren Symptome von einem „unparteiischen“ Correspondenten jüngst erst wieder bei den Neu-Orthodoxen entdeckt worden sind.

Rabbi Chanina ben Dosa erklärte es zwar bekanntlich als ein höchst bedenkliches Zeichen für einen Kranken, wenn ihm das Gebet gleichsam aus dem Munde gerissen wurde wie in Cleveland, aber R. Chanina kannte wahrscheinlich jenen Extract noch nicht. Die Neu-Orthodoxen kennen ihn aber ja, und doch sind sie nicht im Stande, dessen große Bedeutung richtig zu beurtheilen.

So ließe sich noch Vieles von den bösen Neu-Orthodoxen sagen. Aber ich will mich nicht mit fremden Federn schmücken, und die diesbezüglichen glotreichen Spuren in andern Blättern überstrahlen ja meine Betrachtungen über diesen Punkt. Haben denn die Neu-Orthodoxen gar keine Lichtseite, läßt sich denn Nichts an ihrem Lobe erwähnen? O ja! Sie eignen sich sehr gut als Rückenbühler. Es sibt z. B. ein schriftstellerisches Genie in seinem Studirzimmer, während eine Correspondenz über diesen oder jenen Gegenstand z. B. über das Gezej vom 3. Juli 1847 zu schreiben. Allein die Muse, die sonst stets ihm gewogen war, verläßt ihn in diesem Augenblicke ihre Gaben. Der Artikel soll aber doch geschrieben werden und darf auch nicht zu klein sein. Der Correspondent befindet sich in tausend Kengsten. Da, wenn die Noth am größten, bieten sich die Neu-Orthodoxen von selbst als Correspondenz-Objekt dar und nun ist Ueberfluß an Schreibestoff, da die unzähligen Mängel der Neu-Orthodoxen Material genug gewähren.

So bildet diese Partei die Freude vieler Schriftsteller.

Da jedoch auch den Lesern eine Freude zu gönnen ist, so schließe ich.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

Berlin. Von Neuem erschallt leider die Kunde von der sich immer steigenden Hungersnoth in Palästina. Leider hat es sich nur zu sehr bestätigt, was wir in einer früheren Nummer über die dortigen Zustände besfürchtet hatten. Der spärliche Regen, der damals eingetreten war, hatte fast gar keine Folgen für die zu erwartende diesjährige Ernte gehabt. Unter den ärmeren Klassen besonders soll ein schrecklicher Mangel herrschen. Was soll erst in Zukunft daraus werden! Wir richten wiederholt die dringende Bitte an unsere verehrten Glaubensbrüder, doch um Gottes und der Menschlichkeit willen einzutreten, zur Rettung Tausender unserer Glau-

bensbrüder auf dem schwer heimgesuchten Boden des Landes unserer Väter.

Möge doch bei der nahenden Aussicht auf Frieden Alles mit dem gewohnten jüdischen Eifer sich an den Sammlungen betheiligen.

Wir bitten unsere geehrten Leser die hoffentlich reichen Spenden an den Vorstand des hierorts bestehenden palästinenfischen Vereins Herren Dr. Hildesheimer, M. G. Levy und E. Mendel zu übermitteln.

**Berlin.** (Orig. Corresp. L.) Geehrter Herr Redacteur! Aus der jüngsten Nummer der „Jüd. Presse“ ersehe ich, daß die Zeitung des Judenthums von der durch mehrere hiesige Gemeindeglieder an das Abgeordnetenhaus gerichteten Petition aus dem Zusammenhange gerissene Säge mittheilt, deren Sinn entstellt und daran gehässige Verdächtigungen der ganzen glaubensreuen Partei des Judenthums knüpft. Die Petition selbst, die ich Ihnen hiermit in wortgetreuer Abschrift zur Verfügung stelle, dürfte die beste Widerlegung gegen die Verleumdungen des Herrn Philippson und Consorten sein. Urtheilsfähige Leser werden erkennen, daß die Unterzeichner, in Betreff welcher die B. d. J. eine wohl nicht absichtliche Verwechslung begeht, keineswegs chaotische Zustände herbeiführen wollen und daß sie nur das jedem Menschen angeborene und durch die Verfassung gewährleisteteste Recht beanspruchen, ihren religiösen Ueberzeugungen gemäß leben zu können. Sie wollen die Fesseln des Fortschritts nicht zurückhalten, aber nicht durch sie zergerissen werden vom Boden des Judenthums. Sie wollen nicht gezwungen sein, ihre Kinder einer Religionschule anzuvertrauen, deren Lehrer die Quellen der Religion den Schülern als Mythen erklären. Sie wollen in ihren Synagogen keine Missionäre dulden, welche die uns heiligen Satzungen und Gebräuche lächerlich machen. Herrn Philippson und Consorten mögen diese Forderungen nicht haben, sie zeigen damit nur, daß ihre Bestrebungen keinen Boden haben und sie der staatlichen Hilfe bedürfen, um ihre Existenz zu fristen.

(Wir werden in einer der nächsten Nummern die betr. Petition dem Wortlaute nach mittheilen. D. Red.)

**Breslau.** (Orig. Corresp.) Ein erfreuliches Zeichen davon, daß der Patriotismus unserer Glaubensgenossen, wie er sich während des jetzigen Krieges so glänzend bewährt hat, in hohen und höchsten Kreisen anerkannt wird, sind die zahlreichen Dank- und Anerkennungschriften, die an Herrn Dr. F. Neustadt hier von vielen Fürsten und Herrschaften für seine schöne, vor Beginn des Krieges gehaltene Rede, die auch im Jahresbericht seiner Schule abgedruckt war, ergangen sind. Hoffen wir, daß auch der kommende Friede unsere Interessen in dieser Beziehung fördern wird.

**Hamburg.** (Orig. Corresp.) Seitdem die Talmud-Tora die Berechtigung zum freiwilligen einjährigen Dienst erlangt, hat die Schullerszahl bedeutend zugenommen. Es besuchen in diesem Semester 450 Jüglinge diese Anstalt. Es sind dadurch alle Klassen überfüllt, und die Direction sah sich genöthigt, selbst die Keller Räume zu Schulzimmern einzurichten. Um diesem Uebelstande abzuhelfen, soll sich ein Comité gebildet haben, um noch einen Neubau vorzunehmen, an deren Spitze Herr Sally Lewijohn steht. Auch von Seiten des Gemeindevorstandes soll bereits ein Platz dazu gratis bewilligt worden sein. Möge es der Direction auch sonst gelingen, die Schule in jeder Beziehung zu heben. C. K.

**Altona.** (Orig. Corresp.) Bei der vor elf Jahren stattgefundenen Jubiläumfeier unseres Herrn Oberrabbiners bildete sich hier ein Verein, der den Namen des Gefeierten führt, nämlich **Gefährter-Verein**, dessen Tendenz ist, arme Kinder mit Fußzeug und Anzügen während ihrer Schulzeit zu versorgen. Alljährlich erhalten die betreffenden Kinder je 2 Paar Schuhe zum Herbst, die

allwöchentlich gewechselt und auf Kosten des Vereins reparirt werden. Zu 100 werden die Sommer-Anzüge, und zu 75 die Winter-Anzüge vertheilt. Außerdem werden die abgehenden Schülerinnen in ihrer ferneren Ausbildung für ihren künftigen Beruf ausgebildet. Segensreich hat der Verein bereits gewirkt. So auch in diesem Jahre trotz der unglücklichen Zeitverhältnisse. Es wurden 80 Paar Schuhe an Knaben und Mädchen vertheilt, 17 Sommer- und 10 Winter-Anzüge an Knaben, ein Mädchen als Schneiderin und eine als Stopferin ausgebildet. Im Ganzen hat der Verein seit seinem Bestehen 368 Anzüge, 574 Knaben- und 434 Mädchen-Schuhe vertheilt, 5 Mädchen als Schneiderinnen, 2 als Weisnäherinnen, 1 als Lehrerin, 1 als Strohnäherin, 1 als Friseurin, 3 als Fußarbeiterinnen, 4 als Maschinennäherinnen, 1 als Stopferin und 3 als Köchinnen ausbilden lassen.

S. K. **Hannover**, 22. Januar. Die J. B. veröffentlicht folgenden Brief, den wir gerne wiedergeben, und uns ebenfalls zur Annahme von Spenden bereit erklären. „Von einem meiner Freunde, der seit einiger Zeit in Italien verweilt und zu den respectabelsten jüdischen Familien Deutschlands gehört, erhielt ich kürzlich den Auftrag, mich für die von Ueberschwemmung heimgesuchten Juden des Ghetto in Rom zu interessieren. Wenngleich ich weiß, daß wohl jetzt kein geeigneter Zeitpunkt ist, Sammlungen zu diesem Zwecke zu veranstalten, so glaube ich doch den Wunsch meines verehrten Freundes nicht ganz unberücksichtigt zu lassen. Ich wende mich daher an Sie mit der Bitte, einen Aufruf in Ihr geschätztes Blatt aufnehmen zu lassen. Zur sicheren Uebermachung etwa eingehender Gelder, welche Sie gefälligst in Empfang nehmen wollen, bin ich gerne bereit. Ich füge noch eine Stelle aus dem erwähnten Briefe hinzu: „Enseflich ist das Elend des Ghetto in Rom, das in gewöhnlichen Zeiten schon haarträubend ist, und welches von allen Stadtheilen, weil am tiefsten liegend, am fürchterlichsten heimgesucht wurde. Bis über den zweiten Stock flieg dort das Wasser in den Häusern, und alle Habe, welche im Erdgeschos und im ersten Stock sich befand, ward vernichtet. Die Leute mußten noch froh sein, sich mit den Jhrigen in die oberen Etagen der meist sehr hohen Häuser retten zu können.“

(Zudem wird diesen Brief des uns befreundeten und jede wünschenswerthe Garantie bietenden Herrn Correspondenten zum Abdruck bringen, glauben wir unsererseits noch hinzufügen zu sollen, daß wir auch schon in auswärtigen Blättern Aufforderungen zu diesem Zwecke und Verzeichnisse von Gaben gefunden haben. Zur Entgegennahme und Veröffentlichung sind wir sehr gern bereit. Red.)

**Hannover**, Anfang Februar. (Orig. Corresp.) In diesen Tagen starb hier die vermittelte geheime Finanzrätin Jacobson, zweite Gattin des bekannten Consistorialpräsidenten Israel Jacobson, den sie um 43 Jahre überlebte. Die Armen unserer Stadt verlieren in der Hingeshiedenen eine hülfreiche Beschützerin, die stets gerne und mit vollen Händen spendete.

### Österreich.

**Wien.** (Orig. Corresp.) Folgendes ist der Wortlaut des in der Versammlung am Dienstag Abend vereinbarten Protestes gegen die Gewaltmaßregeln des Gemeinde-Vorstandes. „Die am Ende gefertigten Mitglieder und Steuerträger der Wiener Kultusgemeinde haben mit Bedauern den am 22. Jänner 1871 von der Wiener Kultus-Gemeindevertretung gefaßten Plenarbeschluß entgegen genommen, welcher nichts Geringeres bezweckt, als durch die Streichung der seit 2000 Jahren üblichen Gebete, rüchlichlich ihres wesentlichen Inhaltes, der Bitte nämlich um die Wiederherstellung des Gottesreichs und der Gottesverehrung im gemeinsamen Heiligthume, dem Gewissen der Gläubigen Zwang anzuthun und durch die Abschaffung der bisher aller Orten öffentlich abgehaltenen Gebete, einen der wichtigsten Theile der Liturgie eigenmächtig abzuändern.



Wir protestiren hiermit vor dem Forum unserer Gewissen, und angesichts unserer Mitgläubigen der hiesigen Gemeinde und sämtlicher Gemeinden Oesterreichs.

Welchen religiösen Parteistandpunkt wir auch immer einnehmen, so erachten wir es als eine statutenwidrige Ueberschreitung der Competenz der hiesigen Vertretung der Gemeinde, daß ohne Zuziehung von Fachmännern und ohne Beziehung auf Beschlüsse von gesetzlich im Inlande konstituirten Synoden durch die bloße Abstimmung von 25 Männern die im jüdischen Cultus von Alters her eingeführten öffentlichen Gebete einfach weggeschriken und wegdecretirt werden können. Je mehr die jüdische Gottesverehrung gerade in dem Gebete ihren wichtigsten Ausdruck findet, und je geläufiger und liebbarer uns und unsern Kindern die von unseren Eltern überlieferten Gebete unserem Herzen genorden sind, desto energischer müssen wir uns gegen die Abschaffung derselben im öffentlichen Gottesdienste verwahren, in solange nicht andere von der gesammten Judenheit und von ihren competenten Vertretern geschaffene Gebete compilirte und vollgiltig angenommen sind.

Wir erklären schließlich, daß wir nur insolange die bisher willig gezahlten Cultussteuern und Siebzigleiten für die hiesige Gemeinde uns auferlegen werden, als wir in die Möglichkeit gesetzt sein werden, in den von unserem Gelde erhaltenen Synagogen den altberbrachten Gottesdienst und die bei uns üblichen Gebete abhalten und verrichten zu dürfen.

(Folgen Unterschriften.)

**Wien.** Der Versammlung, welche am 28. v. M. in der nach orthodoxem Ritus eingerichteten Synagoge der Schiffgasse stattfand, folgte gestern eine zweite. Herr J. V. Freistadt eröffnete dieselbe, indem er den Versammelten (es waren ihrer 6. bis 700) dankte, daß sie aus Jutrauen zu ihm den beschlossenen Protest reichlich mit Unterschriften versehen haben, hierbei aber den Wunsch ausdrückte, daß derselbe modificirt werde, um eine womöglich noch beheimtete Sprache zu führen, die gar keine Mißdeutung zuließe. „Wenn es,“ meinte er, „im Proteste gegen den Beschluß des Vorstandes heißt, daß noch in vielen Staaten die Juden unter einem Drucke seufzen, will damit nichts weniger gemeint sein, als daß sie berechtigt wären, den Gedanken an die Heimkehr nach Palästina aufzugeben, so sie auch allenthalben frei wären. Wenn es ferner heißt, die Regierung möchte eine Synode einberufen, will damit nicht gesagt sein, als ob deren Beschlüsse in jedem Falle eine bindende Gewalt hätten. Nein! Was unsere Vorfahren beobachtet haben, müssen auch wir beobachten, und daher muß der Protest insoweit geändert werden, daß er ganz klar und präcise dies aussage.“ Hierauf nahm das Wort Rabbiner Spitzer: „Meine Herren! Wenn das Feuer ausbricht und man wahrnimmt, daß die Spritzen über das Ziel hinausgeschossen, muß der erfahrene Mann ohne Zweifel zugreifen, und folglich sehe ich, der sich bis jetzt im Hintergründe zurückzieht, mich genöthigt, in die Action zu treten. Ich will nicht Frieden um jeden Preis, allein da die Gährung in der Metropole die Provinzen leicht anstecken und eine höchst bedauerliche Spaltung im Schoße der Judenchaft zur Folge haben kann, so will ich, fintelmal die Augen Europas auf uns gerichtet sind, noch nicht die Kriegstrompete blasen und über Steuerausmaß und Steuerverweigerung in der Cultusgemeinde schweigen.“ Er häufte hierauf unter donnernden Bravo-Rufen eine Citatenmasse aus Autoren, „die man anerkennen müsse,“ und sagte unter Anderem: „Man muß glauben einzig und allein darum, weil es in der Heiligen Schrift geschrieben steht, und nicht aus anderen Motiven.“ Herr Spitzer ist übrigens nicht kriegerisch gestimmt, will, bevor der geharnischte Protest erlassen wird, keinen friedlichen Versuch scheuen und schlägt vor, daß die Vorstände sämtlicher Bethhäuser den Cultusvorstand ersuchen, derselbe möge im Interesse des Friedens und der Ruhe in der Gemeinschaft seinem Reformbeschlusse

vom 22. Januar sistiren. Der Antrag ward angenommen, der Präsident erklärt die Versammlung für geschlossen, und die Menge schied sich bereits an, auseinanderzugeben, da befeigt nachträglich Dr. Frankl die Bühne, um zu verkündigen, daß er sich immer „in der gewissen Mitte gehalten hat,“ daß die Journale seine Rede nicht wortgetreu wiedergegeben haben, daß er in seiner Eigenschaft als Jurist den Vorstand der Incompetenz in Religionsdingen selbe, gegen das sogenannte Neupublicum, dessen Organ, die „Neuzeit,“ feierlichst Verwahrung einlege und sich keineswegs erniedrigen werde, den Vorstand anzusehen, während ihm das Recht, ungestört zu protestiren, zustehe. Herr Spitzer replicirt: „Dr. Frankl sprach als Advokat, ich bin Priester und will fogat „Staub ledern“, ich will Alles versuchen, um Eintracht, so nur möglich, zu erzielen. Gelingt es nicht, dann haben wir das letzte Wort noch nicht gesprochen. Friede! Friede! Amen.“ Der Vorsitzende constatirt, daß ihn ebenfalls das Bitten etwas aufgebracht habe, er jedoch Herrn Spitzer zuliebe darauf eingehen geneigt ist. - 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Uhr geht die Versammlung lebhaft discutirend auseinander.

Um den ungehorsamen Orthodoxen einen rechten Kerger zu bereiten, wurde auch vom Vorstande der Gemeinde die Drgelfrage lebhaft discutirt. Die A. S. Pr. schreibt darüber: In der gestern abgehaltenen öffentlichen Sitzung des Vorstandes der Wiener israelitischen Cultusgemeinde war die Einführung der Drgel in den jüdischen Gottesdienst Gegenstand der Beratung. Nachdem der Vorsitzende, Herr Jonas Ritter v. Königswarter, die Sitzung eröffnet, referirte der Obmann der Section für Bethaus Angelegenheiten, Herr Brandeis. Die Section hat die Frage, ob bezüglich der Einführung der Drgel die Gemeindeglieder befragt werden sollen, mit acht gegen Eine Stimme vereint und beantragt die Adoption des von der Leipziger Synode in der Drgelfrage gefaßten Beschlusses, welcher dahin lautet: „Die Einführung der Drgel, ist empfehlenswerth, gegen dieselbe sprechen keine religiösen Satzungen oder Bedenken.“ Es entspann sich nun eine längere Debatte über die Opportunität und die Modalitäten der Einführung der Drgel und insbesondere darüber, ob der Vorstand einen bloß principuellen Beschluß fassen, mit der factischen Einführung der Drgel aber so lange warten solle, bis eine entsprechende Zahl von Gemeindegliedern in präcis ausgesprochener Weise sie verlangen wird. Schließlich wurde der erste Theil des Beschlusses der Leipziger Synode votirt, nämlich daß die Einführung der Drgel empfehlenswerth sei. Daß dieser Einführung keine religiösen Satzungen oder Bedenken entgegenstehen, darüber sprach sich der Vorstand nicht aus, ungeachtet der Einwendung eines Mitgliedes, daß man sich auch diesfalls klar sein müsse, wenn man die Einführung der Drgel für empfehlenswerth erkläre. Die Besprechung über den zweiten Theil des Beschlusses der Leipziger Synode wurde sonach einer späteren Zeit vorbehalten und die Bethaus-Section beauftragt, in einer der nächsten Sitzungen weitere Anträge über die Opportunität und den Modus der Einführung der Drgel vorzulegen, wobei selbstverständlich den Gemeindegliedern das Petitionsrecht in dieser Frage inbennommen bleibt. — Die Reform der Gebete kam nicht zur Sprache, auch verlautete nichts, daß eine diesfällige Eingabe der Orthodoxen an den Vorstand bereits gelangt wäre.

## Rußland.

**Aus Rußland.** (Orig.-Corresp. Forts. aus voriger Nummer.) Uebereinstimmend hören wir in allen Kreisen die Ueberzeugung aussprechen, daß die allgemeine Militärflicht dieser Zwitwergestalt des Unterrichts eine Schranke setzen muß. Es werden der Bildung Schulen geöffnet werden und der Talmudunterricht soll entweder, was wünschenswerther, in der Schule, wo die Oberleitung dann

selbstverständlich eine einheitliche ist, oder im Hause unter den Augen der Eltern ertheilt werden. Es wird dadurch der doppelte Zweck erreicht, daß der Talmudunterricht dann nicht wie im Ehebar zur leeren Form herabsinkt, während der gründliche Schulunterricht in allen Kreisen Eingang findet und ferner, daß der Militärdienst durch die voraussetzliche Berechtigung zum Freiwilligen-Examen bedeutend dadurch erleichtert wird. Denn selbst nach der neuen Formation wird sich im russischen Heere kaum ein Drittel finden, das die Schule besuchte, was den Gebildeteren dann jedenfalls zum verdienten Vortheil gereichen wird. Daß das religiöse Bewußtsein durch den ganzen Apparat der persönlichen Militärpflicht leiden wird, unterliegt wohl keinem Zweifel, weniger jedoch durch den veränderten Schulunterricht, als durch die neue Gestaltung des Familienlebens — wir denken an die Ehe.

Der Gegensatz zwischen alter Gewohnheit und modernem Ansprüche tritt gerade hier am schärfsten hervor. Die jugendlichen Heirathen verdanken in früheren Jahren ihren Ursprung der frommen Sitte, die das achtzehnte Jahr für die Ehe terminirt, sie fanden ihre Conservirung in dem Drucke, unter dem unsere polnischen Glaubensbrüder seuzen, und waren in Folge der bescheidenen Ansprüche in der Familie auch in den mittleren Kreisen eingebürgert. Wir versagen uns hier, so unterhaltend das Thema wäre, auf eine Schilderung der Art, wie in den hiesigen Kreisen die Ehen geschlossen wurden, einzugehen; bemerken wollen wir nur, daß die Voraussetzung, auf der das Kostwesen beruht, damit der junge Mann sorgenlos seine Zeit dem Talmudstudium widmen könne, während von Seiten der Eltern jedem Ansprüche des Ehepaars Genüge geleistet wird, daß diese Voraussetzung gegenwärtig fast ohne Ausnahme hinfällig geworden ist. Dabei sind die Anforderungen an das Familienhaupt unerschwinglich, man ist im Norden viel luxuriöser, als in Deutschland vermuthet wird, verheirathete und unperheirathete Kinder tragen nicht nur nicht dazu bei mitzuarbeiten und mitzuverdienen, sondern werden stets unnüßamer. Die Folge davon ist, daß der Mann unter der Last einer Verpflichtung, der er sich nicht entziehen zu können glaubt, zusammenbricht. Sehr häufig verleitet diese Unsitte, für Kinder und Enkel zu arbeiten, den wohlhabenden Familienvater sich in Speculationen einzulassen, die den vollständigen Ruin auch der Kinder nach sich ziehen. Wir wollen das Bild nicht weiter ausmalen, denn der Fall ist weit häufiger, daß der Sohn aus dem elterlichen in sein eigenes Haus mit den Mitteln eintritt sich zu ernähren; aber bis es ihm dann gelungen ist in seinem Erwerbszweige zu reifsten, sind auch die Kinder herangewachsen und es treten hier an einen Mann von etwa dreißig Jahren Sorgen heran, die man im übrigen Europa kaum zu vierzig Jahren kennt.

So wird man denn zu den normalen Zuständen, wie sie in der civilisirten Welt eingebürgert sind, zurückkehren müssen; der junge Mann wird zur Erlernung eines Geschäftes oder Handwerks greifen, in der er bis zum einundzwanzigsten, respective bis zum neunzehnten Jahre, wo er militärpflichtig wird, genügende Kenntnisse für den späteren Beruf erlangen kann. Die Kalamität des siebenjährigen Dienstes im ruhenden Heere erschwert wahrscheinlich den Eheconsens bis zum zurückgelegten achtundzwanzigsten Jahre, natürlich wird die Praxis jedoch darin Manches ändern.

Wir geben uns keiner Täuschung darüber hin, daß die fromme Gesinnung und das jüdische Leben in allen seinen Phasen eine arge Erschütterung erleiden wird, bis die Verhältnisse wieder constanteren Gestalt annehmen, worüber selbstverständlich Jahre vergehen. Allein abgesehen davon, daß der Anstoß zu dieser Umgestaltung von Außen kommt und es nicht in unserer Hand liegt, sie abzuweisen, haben sich neuzeitliche Anschauungen schon recht so tief in allen Familien eingebürgert, daß die religiöse Praxis auch ohne allen äußern Anstoß in der nächsten Generation reformirt und gelockert geworden wäre. Hoffen wir jedoch, daß in diesen Gegenden, wo der Talmud auch noch bis heute sich der höchsten Erkenntniß und värtlichsten Pflege erfreut, es gelingen wird gründliche, Schul-

bildung und europäische Familienverhältnisse mit dem frommen jüdischen Lebenswandel zu vereinen.

Wir werden diesen Entwicklungsgang aufmerksam verfolgen und Gelegenheit nehmen, auch an diesem Orte darüber zu berichten.

Dr. E.

## Bermischte Nachrichten.

— Einer Correspondenz des „Nev. Mess.“ aus Marseille entnehmen wir folgende Nachrichten aus Frankreich: „Lassen Sie mich Ihnen einen rührenden Zug väterlicher Liebe erzählen. Ein Israelite, dessen einer Sohn sich bereits als Kriegsgefangener in Deutschland befindet, mußte auch seinen zweiten Sohn, einen Jüngling von 20 Jahren, zur Armee gehen lassen, der Vater, ein Wittwer, der nur diese zwei Kinder hat und besonders an dem jüngeren hängt, trat als Freiwilliger in das Regiment ein, in welchem sein Sohn dient, obgleich er bereits über 50 Jahre alt ist und ein blühendes Geschäft aufgeben mußte.“

„Der Justizminister hat an die katholischen, protestantischen und israelitischen Geistlichen ein Circular ergehen lassen, worin er sie in warmer und beredter Weise bittet, für die in deutsche Gefangenschaft gerathenen Soldaten Sammlungen in den Kirchen und Synagogen zu veranstalten. Er rath den Rabbinen, „denen ihr Gesetz verbietet, an Sabbaten und Festtagen Geld entgegenzunehmen (to handle coins)“, die Sammlungen am Festtag Abend eine Stunde vor Sonnen-Untergang abzuhalten. „Es scheint —“ setzt der Correspondent hinzu — daß Herr Crémieux sich nicht nur nicht schämt der jüdischen Gemeinde anzugehören, sondern daß er auch seinen Glauben laut vor aller Welt bekennt und den Rabbinen rath, die geweihten Gebräuche aufrecht zu halten, kein Geld am Sabbat zu handhaben. Der französische Justizminister wird Ihnen Reformen gewiß für einen orthodoxen Schwäger gelten, der von der dringenden Nothwendigkeit, die veralteten Gesetze über Feilhaltung des siebenten Tages zu reformiren, keine Idee hat.“

In Frankreich ist bekanntlich der Justizminister zugleich Cultusminister, hat jedoch auch nur mit den äußeren, säculären, d. h. hauptsächlich den Geld-Angelegenheiten der Kirchen zu thun. Crémieux hat dieses Amt auch 1848 verwaltet. Die „A. B. d. J.“ hatte berichtet, daß er diesmal die Cultus-Angelegenheiten nicht mit übernommen habe. Der französische Correspondent dürfte es aber wohl besser wissen. (3. W.)

## Berliner Localchronik.

Die Vorlesungen zum Besten des Sefath-Emeth-Vereins.

I.

Es giebt sicher keinen Zweig der jüdischen Wissenschaft, der mehr geeignet ist, dem jüdischen Publikum ein reges Interesse abzugewinnen und das jüdische Bewußtsein zu stärken, als die unvergleichlich großartige jüdische Geschichte. Man ist da nicht genöthigt, den Stoff mit einem poetischen Reiz zu umgeben, vielmehr sprechen schon die unverfälschten Thatfachen für sich und man braucht nur unparteiisch die erhabenen Gestalten vorzuführen, und von dem Stempel der Heiligkeit, den sie tragen, mächtig angezogen zu werden. Besitzt die jüdische Geschichte im Allgemeinen die Glaubenskraft, so kann ein Redner, der vor einem Publikum, das größtentheils aus Frauen besteht, über diejenigen der vielgeliebten Töchter Zion, deren Sterne mit dem Lorbeerkranz geschmückt war, einen Vortrag hält, sicher auf den größten Beifall rechnen. Ja noch mehr als Beifall kann ihm zu Theil werden, er kann das schöne Bewußtsein haben, durch seinen Vortrag bei dem Publikum einen tiefen Nachhall zurückzulassen und zur Stärkung des jüdischen Bewußtseins beigetragen zu haben. Man kann es daher einen glücklichen Griff nennen, den Herr Dr. Karpels gemacht, indem er sich „die Frauen der jüdischen Literatur“ zum Gegenstande seiner Besprechung gewählt hat. Wenn ich nun noch hinzufüge,

daß es dem Vortragenden gelungen ist, diesen Gegenstand in einer sehr schönen Diction darzustellen, so wird man den Beifall, der ihm gezollt wurde, begreiflich finden. Ich hätte eigentlich der gewöhnlichen Pflicht eines Referenten mit obigen Worten genügt, und könnte mein Referat schließen; aber ich thue es nicht, denn der Vortrag bot zuviel des Interessanten, um nicht wenigstens Einiges aus dem Gedankengange hervorzuheben.

Nach einer kurzen und treffenden Einleitung ging der Vortragende auf den eigentlichen Gegenstand seiner Vespöchung über und suchte das gespannte Publikum mit ihm eine Wanderung durch die tausendjährigen oft dunkeln Gänge der unvergleichlichen Geschichte unseres Volkes zu unternehmen, um die zerstreuten Blumen, die durch die Geistesfähigkeit jüdischer Frauen erblüht, zu sammeln. Durch die beredete Erzählung des Vortragenden erschienen in mannigfaltiger Abwechslung die schönsten Partien aus dem Geschichtsbilde Israels. Ueberall auf dieser Wanderung zeigte er uns, wo das begeisterte oder von tiefer Trauer durchdrungene Lied von den Lippen der holden Frauen Israels erkante. Es war eine Reise durch die Welt, überall wo immer die lieblichen Zelte Jakobs aufgeschlagen worden waren. Von dem palmenreichen Palästina, von dem Berge Sabor, wo das Heldenlied der Deborah erklang, nach den Strömen Babylons, wo geistreiche Frauen talmudische Disputationen führen, von dieser zweiten Heimath Israels, wo es in so großartigem Maßstabe seiner geistigen Ausbildung gelebt, in das schöne Italien, wo von unseren Glaubensgenossen liebliche Lieder erkant, von Italien in das Land, das gastlich unsere aus Spanien vertriebenen Arien aufgenommen, in die Niederlande, von Amsterdam . . . in das langgestreckte Schwaben. Ueberall auf dieser ganzen Wanderung zeigte uns der Vortragende herrliche Blüten der Poesie, entsprossen dem zartheitvollen jüdischen Frauenherzen. Lieblich dufteten diese Blüten in der Wüste der verkommenen und in der Cultur gesunkenen Völker, die Israel so unendlich gedrückt. Erhebend war es, anzuhören, erkant man die jüdische Bewusstseins, das Zeugnis der Geschichte zu vernehmen, daß durch die Jahrtausende der tiefsten politischen Erniedrigung, der Geistesquell nie in Juda versiegt, daß in dem Jahrtausend der Zurücksetzung und Verkennung, dennoch so viele Perlen echt jüdischer Weiblichkeit erblühten. Mit stolzer Befriedigung muß es die jüdischen Frauen und Jungfrauen erfüllen, sich als Schwestern dieser verkärrten Gestalten betrachten zu können. Herr Dr. Karpels hat mit seinem Vortrage zur Ehreerrettung des so oft und so vielfach verkantten alten Judenthums beigetragen, indem aus seinem Vortrage die Sorgfalt, die die Juden in früheren Jahrhunderten der weiblichen Erziehung zugewendet, ersichtlich gewesen, daß es also um die Erziehung des Frauengeschlechtes nicht so sehr arg bestellt war. Es ist einmal Zeit, daß die Frauen in Israel es hören, wie in früheren Jahrhunderten die Töchter ihres Volkes nicht etwa, weil sie, wie man sich gewöhnlich ausdrückt, ungebildet wären, so echt jüdisch gefühlt und gelebt haben, vielmehr hat uns der Vortragende nachgewiesen, daß es edle Frauengeschlechter waren, die mit den besten Gaben des Geistes ausgestattet, von den tiefsten und heiligsten Gefühlen durchdrungen, ihre Muse ihrem Volke geweiht haben. Zur neuern Zeit übergehend, hob der Vortragende in einer meisterhaften Schilderung den Gegensatz hervor zwischen den Frauen, die von der Tiefe des Judenthums keinen Begriff, von der großartigen jüdischen Geschichte keine Ahnung gehabt und einem Nihilismus sich hingegeben, der sie schließlich in die Arme des Christenthums geführt — und den tiefempfindenden echt jüdisch denkenden Frauen, die in den reichen Palästen der Montefiore und Rothschild gelebt und ein warmes Herz für das Judenthum behalten haben, dem sie in ihren Schriften Ausdruck gegeben.

Zum Schluß gab sich der Redner einer poetischen Betrachtung hin, in der er das Herannahen eines frischen Frühlings für das Judenthum ausdrückt. Ja wenn die junge Generation die Quelle, die für das Judenthum Begeisterung erwecken kann, die jüdische Geschichte aufsuchen werden, wenn das zarte, biegsame Gemüth der Töchter Israels an den großen Vorbildern aus vergangenen Zeiten sich erziehen wird; so ist zu hoffen, daß das Judenthum neu gekräftigt, mit der alten innigen Liebe für seine Religion, erleben wird. — Salomon Volkantvi.

## Die Vorlesungen des Herrn Dr. Geiger.

V.

Wenn ich in meinen früheren Rezensionen über diese Vorlesungen die Art und Weise der Geiger'schen Geschichtskritik als eine tenbentische, entstellende tabeln mußte, so konnten Viele, die das Sprichlein stets in

Bereitschaft haben: „Das Tadeln ist leichter als das Bessermachen“ das selbe eckigt gegen mich und meine tadelnden Bemerkungen geltend machen. Ich werde mir daher die Sache diesmal etwas leichter machen, umso mehr da die Art und Weise, wie Herr Dr. G. in seinem IV. Vortrage die größten Heroen des Judenthums im Mittelalter vorführte, mich leicht aus der nöthigen Objectivität bringen könnte, ich werde heute Herrn Dr. Geiger von einem Anderen recensiren lassen und zwar von einem gerade nicht orthodoxen Juden, aber von dem objectivsten jüdischen Historiker — mit einem Worte — Dr. Junz möge Dr. Geiger recensiren!

Nach einer langen Einleitung „über Reform und gegen Orthodoxie“, die natürlich an den Haaren herbeigeschleppt wurde, schilderte Dr. G. vornehmlich zwei Männer, R. Salomon b. Adereth und R. Ascher ben Jehiel. Der Letztere dieser beiden, unter der Abbreviatur Rosch bekannt, ist einer der bedeutendsten Männer des Judenthums aller Zeiten und seine Talmudklärungen sind von größter Wichtigkeit, ja für das eingehende Studium geradezu unentbehrlich — Grund genug, sein Lebensbild so zu entstellen, daß die jarten Damen ein förmliches Schaubern überriefelte, als der Vortragende mit den schaurigsten tiefen Tönen seines überaus mobulationsfähigen Organs „das rauhe Wejen des harten Mannes, der so echt mittelalterlich in rauhen Formen auftretend, ein echtes Kind seiner Zeit — eingehend schilderte. Die Vorstellung, die sich das Auditorium von dem Heros des talmudischen Judenthums gemacht, muß eine gerade entgegliche sein — aber hören wir einmal Herrn Dr. Junz über dieses „rauhe harte Wejen“ sprechen: „Wie mächtig und rein die sittliche Ueberzeugung war, zeigt uns die religiöse Poesie ebensowohl, als die praktische Gesetzeskunde; das dort empfundene, halb ideale, wird hier zu wirklicher, nachweislicher That.“ So urtheilt Dr. Junz im Allgemeinen über jene Männer gerade, die Dr. Geiger als „Kinder der rauhen Zeit“ darstellt. Hören wir denselben Junz speziell über R. Ascher den Rosch: „Als vor etwa 70 Jahren ein Professor einen Blick in eine jener Schriften geworfen, rief er mit einer vornehmen Anerkennung: Kaum hätte man in den damaligen Zeiten solche Sittenlehren von Christen erwarten sollen, als dieser Jude (R. Ascher in Toledo) seinen Glaubensgenossen hier vorgeschrieben und hinterlassen hat. Aber die Morallehre dieser Juden hat vor keiner spätern zu erröthen u. s. w.“

So urtheilt Dr. Junz, so urtheilt ein christlicher und jüdenfeindlicher Professor vor nun 95 Jahren über einen Vertreter des talmudischen Buchstaben, den ein Jude, der sich Rabbiner nennt, heut nach 95 Jahren in einer jüdischen Versammlung, „hart, rauh, in seinen Entscheidungen und Lehren, ein Kind des rauhen Mittelalters“ nennt.

Ich habe dem nichts mehr hinzuzufügen. Dr. Junz selbst hat Dr. Geiger verurtheilt, indirekt zwar und schon vor 26 Jahren, aber doch hinreichend noch für heute, um uns klar zu machen, daß Dr. Geiger kein Zweig von dem Baume ist, aus dessen Holz man — Historiker schnitz.

Ueber den V. Vortrag habe ich nun weniger zu berichten. Derselbe war bis jetzt der relativ beste, da er am meisten die einfache Darstellung der Thatfachen und ein im Ganzen genommen treffendes Lebensbild R. Mose ben Nachman's brachte, bis zur Schilderung des Sobar, bei der allerdings eine unpartheiische Beurtheilung Seitens des Vortragenden nicht zu erwarten war. Der Vortrag war jedenfalls recht interessant, schade nur, daß gerade diesmal — der Saal fast leer war!

Gustav Karpels.

## Der Erbprinz von Tyrnau.

Novelle

von Karoline Deutsch.

(Fortsetzung.)

Ihre Wangen wurden zwar bleicher aber sie lächelte wie immer ihren Eltern zu und schaffte still und ruhig im Hause und wenn der zärtliche Vater, dem ihre Veränderung auffiel, besorgt nach der Ursache fragte, plauderte und lächelte sie alle seine Sorgen hinweg.

Einmal, etwa einen Monat nach ihrer so wunderbaren Rettung durch den Erbprinzen, trat sie Abends in den Garten hinab. Ein

\*) Siehe Junz, Zur Geschichte und Literatur. S. 122 ff.



Blumentopf war ihr vom Fensterbrett gefallen und Hanna wollte ihn holen. Jetzt durfte sie sich doch nicht fürchten, ihn zu treffen; kam er doch gewöhnlich erst um die zehnte Abendstunde. Doch wie groß war ihr Schrecken, ihre Ueberraschung, als sie in das Gärtchen tretend kaum die Thür hinter sich zugemacht hatte, in der Dämmerung eine verschüllte Gestalt erblickte, die hinter dem großen Apfelbaume rasch hervortrat. Hanna wollte in der ersten Bewegung die Flucht ergreifen, aber die Gestalt war schon bei ihr und eine Stimme, die ihr so unvergeßlich war, die in unaussprechlichen Tönen zu ihrem Herzen sprach, flüsterte zitternd: „Hanna, um Gottes Barmherzigkeit willen bleibe und höre mich an!“

Das junge Mädchen lehnte sich bleich und aufgeregt an die Wand, während sie die Hand auf ihr hochklopfendes Herz drückte. Wenn Hanna die bleichen, veränderten Züge ihres Retters hätte sehen können, da hätte noch tieferes Mitleid ihr Herz erfüllt, denn furchtbar hatte sich der Prinz in dieser Zeit verändert, seine Züge waren bleich und abgepannt und eine tiefe, herzergreifende Trauer lag auf seinem edlen Gesichte.

„Hanna!“ sagte Prinz Emrich tief aufathmend. „Ich liebe Dich bis zum Wahnsinn und jede Nacht bin ich trotz allen Gefahren bei deinem Fenster, um es Dir zu sagen. Doch Du willst mich

nicht sehen. Was bin ich Dir auch, daß Du Mitleid mit meiner Todesqual haben solltest!“ setzte er bitter hinzu. „Doch ich habe mir vorgenommen, da ich es nicht länger ertragen kann, mit Gewalt zu Dir zu dringen und Dich zu fragen, ob Du mich wirklich untergehen lassen willst!“

Während dieser Worte, die stockend und zitternd vor innerer Erregung zu ihr drangen, sammelte sich Hanna mit jener Willenskraft und Selbsterleuchtung, die große Herzen kennzeichnet. „Gnädiger Herr!“ sagte sie und ihre Stimme klang sanft, aber fest und ruhig. „Ich habe Euch nicht sehen wollen, weil es zu nichts führen kann, und weil es nicht sein darf. Ich kann nur in meinen Gebeten, in meinen Gedanken an Euch denken und anders nicht.“

„Hanna, Hanna! so sprechen Deine Lippen, aber Dein Herz weiß nichts davon. Sieh, ich kann nicht ohne Dich leben. Der Strahl Deiner Augen ist mein Sonnenlicht geworden und seitdem es mir fehlt, bin ich elend und unglücklich. Sage mir, ob Du mich liebst, ob Du an mich gedacht hast und ich will mich entfernen.“

„Gnädiger Herr, Ihr habt mir das Leben gerettet, es gehört Euch und zu jeder Stunde bin ich bereit, es euch zum Opfer zu bringen. Mehr verlangt nicht von mir!“ (Fortsetzung folgt.)

## Insertate.

Zum Besten des Vereins zur Pflege und Verbreitung der jüdischen Wissenschaft „Sefath-Emeth“ werden an fünf Sonnabenden in Cassel's Hotel (Neuer Markt 10) folgende

### fünf Vorträge

gehalten werden.

Sonnabend den 4. Februar. Herr Dr. Gustav Karpeles: Die Frauen der jüdischen Literatur.

Sonnabend den 11. Februar. Herr Dr. M. Horowitz: Rabbi Jochanan und R. Simon ben Lakisch, ein talmudisches Zeitbild.

Sonnabend den 18. Februar. Herr Dr. J. Hollander: Sokelot und Faust.

Sonnabend den 25. Februar. Herr Dr. R. Ehrenfeld: Die Juden in Elsaß und Lothringen.

Sonnabend den 4. März. Herr Dr. A. Berliner: Das innere Leben der Juden im deutschen Mittelalter.

Beginn der Vorlesungen 7 Uhr Abends. Eine Karte zu sämtlichen Vorlesungen kostet 1 Thlr., zu einer einzelnen Vorlesung 7½ Sgr.

Billets sind an der Kasse zu haben.

Berlin, den 23. Januar 1871.

Der Vorstand des Sefath-Emeth Vereins.

## בתים zu מזוזות

werden angefertigt und stets vorrätig gehalten in Silberplattirung, Glas, Messing und werden in prompter und reeller Bedienung gegen Postvorschuß versandt.

Proben gratis und portofrei.

S. Guttman, Berlin  
Mulaß-Straße 33.

Vom 1. April ab Schwedter-Straße 25.

Für mein Herren-Confectionsge-  
schäft u. Magazin sämtlicher Herren-  
Artikel suche ich einen Lehrling zum 1. April  
oder früher.

D. Harwitz in Aschersleben.

Ein israelitisches Mädchen in gelesenen  
Jahren aus anständiger Familie wird zum  
sofortigen Antritt in einem Hotel als Wirth-  
schafterin gesucht. Offerten befördert die  
Redaction d. Bl.

Zum jogleichen Antritt wird ein junges  
religiöses Mädchen, anständigen Herkommens,  
für mein Geschäft — welches Sabbathe und  
Feiertage geschlossen — und zur Unterhaltung  
der Hausfrau gesucht. Die bereits Kenntniß  
vom Geschäft haben, werden bevorzugt.

Louis Jacoby, in Belgard (Pommern).

## לפסח

Zum bevorstehenden פסח empfehle ich mein  
Lager sämtlicher Colonial-Waaren zu  
den billigsten Preisen.

Magazin.

D. L. Borchardt.

## חברת ש"ס

Am Sonnabend י"ח כ' Vormittag,  
11—12 Uhr, Vortrag des Herrn Dr. Ber-  
liner im Bet-Damidsch, Heideroutergasse 5—6  
zwei Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der  
 Zutritt frei.

## Preisherabsetzung.

Um auch den weniger Bemittelten die Anschaf-  
fung zu ermöglichen, liefern wir auf kurze Zeit  
Holdheim, Dr. S., Fest- und Gelegenheits-  
predigten (IV. Bd. der ganzen Samm-  
lung) Berlin 1869. gr. 8. für 20 Sgr.  
(statt 1½ Thlr.)

Bei frankirter Einfindung des Betrages sende  
ich das Werk franco zu.

Von Holdheim's Predigten Bd. 1—3 ist der  
Vorrath nur noch sehr gering, und werden viele  
Bände incl. des 4. Bandes für 3 Thlr. erlassen.

Julius Benjian,  
68. Neue Friedrichstraße.

Verantw. für Redaction und Verlag: Dr. S. Gnoth,  
Prov.-Rath in Fulda. Druck von S. S. Hermann,  
Berlin, Kommandantenstr. 77—79.

Diese Zeitung erscheint  
jeden Freitag.

Preis für Deutschland  
vierteljährlich  
30/4 Sgr.

Für Cölnreich 1 Bl.  
40 Sgr.  
Für Ausland  
1 Reichs-M.

Die

# jüdische Presse.

Es werden keine alle  
Anzeigen entgegengenommen  
und Verkauften.

Beilage  
die 3. Ausgabe  
jeweils oder jeden Monat  
1/4 Sgr.

Abnehmer für Berlin  
Südweststr. Nr. 11.  
Expedition:  
J. Benken's Buchhandlung,  
Ruhlsdammstr. Nr. 11.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von

Dr. Enoch in Fulda und Dr. J. Hollander in Berlin.

No. 7.

Fulda, den 17. Februar 1871.

2. Jahrgang.

**Inhalt.** Leitartikel: Petition der Mitglieder der Juden-Gemeinde zu Berlin, M. J. Levy und Genossen wegen gesetzlicher Regelung der Rechtsverhältnisse der Juden-Gemeinden in Preußen. — Correspondenzen: Berlin, Berlin, Pest, Amsterdam. — Berliner Lokalchronik. — Feuilleton: Der Erbpflug von Turnau. — Elegie. — Inserate.

### Petition

der Mitglieder der Juden-Gemeinde zu Berlin, M. J. Levy und Genossen, wegen gesetzlicher Regelung der Rechtsverhältnisse der Juden-Gemeinden in Preußen.

Zu denjenigen Gegenständen, welche seit Emanirung der Verfassungs-Urkunde vom 31. Januar 1850 der Regelung im Wege der Gesetzgebung vergebens harren, gehören auch die Rechtsverhältnisse der Juden-Gemeinden.

Unsere Verfassungs-Urkunde gewährleistet in Artikel 12 die Freiheit des religiösen Bekenntnisses, wie in Artikel 15 weiter die Selbstständigkeit und Freiheit der einzelnen Religions-Gesellschaften in Bezug auf Ordnung und Verwaltung ihrer Angelegenheiten. Mit diesen Grundrechten befinden sich indessen zahlreiche Bestimmungen des Gesetzes vom 23. Juli 1847 Titel II. (Kultus- und Unterrichts-Angelegenheiten der Juden) in unlösbarem Widerspruch. Wir wenden uns hier zunächst nur gegen die den Kernpunkt unserer Beschwerden bildenden §§ 35, 36 dieses Gesetzes. Sie lauten:

§ 35. „Die Juden sollen nach Maßgabe der Orts- und Bevölkerungs-Verhältnisse dergestalt in Synagogen-Gemeinden (Judenchaften) vereinigt werden, daß alle innerhalb eines Synagogenbezirks wohnenden Juden einer solchen Gemeinde angehören.“

§ 36. „Die Bildung der Synagogen-Bezirke erfolgt durch die Regierungen nach Anhörung der Beteiligten.“

Die Regierungen sind ermächtigt, die in dieser Weise gebildeten Synagogen-Bezirke nach dem Bedürfnisse abzuändern und die hierauf bezüglichen Verhältnisse, unter Zugiehung der Beteiligten, einschließlich der etwa vorhandenen Gläubiger, zu ordnen.“

Diese Paragraphen statuiren also und zwar in zwingender Weise

- a. nur geographisch abgegrenzte Synagogen-Gemeinden,
- b. Ziehung ihrer Grenzen nur durch die Verwaltungs-Behörde.

Der Gesetzgeber ging hierbei augenscheinlich von der Voraussetzung aus, daß innerhalb des Judenthums religiöse Spaltungen nicht existirten; er nahm Uniformität des Cultus bei allen Juden an.

Diese Voraussetzung traf aber schon bei Emanirung des citirten Gesetzes und trifft jetzt erst recht nicht zu. Es ist notorisch, daß im Schoße des Judenthums — und zwar, um nur von den

Zuständen in Preußen und Deutschland zu reden — seit fast einem Menschenalter eine solche Spaltung besteht, durch welche dasselbe in zwei wesentlich verschiedene Glaubensrichtungen zerfällt: in solche, welche das traditionelle Judenthum erhalten wollen, gewöhnlich Orthodoxe genannt, und in solche, welche es ihren Anschauungen gemäß modificiren, gemeinhin Reformer genannt. Beide Richtungen stehen sich einander diametral entgegen und bekämpfen sich einander ebenso eifrig, wie dies von den Orthodoxen und Freigläubigen in anderen Religions-Gesellschaften geschieht.

Beide Richtungen sollen nun nach Artikel 12 der Verfassungs-Urkunde volle Gewissensfreiheit genießen. Dies können sie aber selbstverständlich nicht, so lange die Juden-Gemeinde durch §§ 35, 36 l. e. mit einem geographischen District identificirt wird, in welchen die Bekenner beider Glaubensrichtungen gewaltsam eingepfercht werden. Innerhalb desselben Districts giebt es eben nur eine Juden-Gemeinde, welche nach § 38 ff. l. e. ihre inneren Angelegenheiten durch — nach Majoritäten gewählte — Vorsteher und Repräsentanten verwaltert. Bei der Wahl der Letzteren entscheidet selbstredend, wie bei allen Wahllasten im Schooße zerfallener Gemeinden und gerade bei solchen in hervorragend prägnanter Weise, ausschließlich die religiöse Ansicht und die Glaubensrichtung. Je nachdem nun die eine Partei das numerische Uebergewicht hat, wird durch sie die andere Partei überwältigt und so nicht nur an der freien Ausübung ihres Bekenntnisses und jedem diesem Bekenntniß entsprechenden Cultus gehindert, sondern auch zu allen von ihr gar nicht votirten Lasten und Abgaben der Gemeinde und so zur Befolgung von Lehrern und Rabbinen zwangsweise herangezogen, die in Glauben und Lehre gerade den Gegensatz der von der überwältigten und tyrannisirten Minorität getheilten religiösen Ueberzeugungen vertreten.

Man kann diesen unnatürlichen Zustand auch nicht durch Zuweisung besonderer Synagogen beseitigen. Denn dadurch würde das Grundprincip der bestehenden Juden-Gemeinden-Verfassung: der geographische District nicht gehoben — es wäre damit immer noch keine neue Juden-Gemeinde, sondern nur eine Modificirung der bestehenden alten Gemeinde gegeben, welche nunmehr ihren Cultus, anstatt in einer, in zwei oder mehreren Synagogen verrichtet und diese alle zu erhalten hätte, so daß immer noch, von der Beherrschung durch eine Majorität (in der Gesamtgemeinde) abgesehen, die in Glaubenssachen ebenso unlogisch als unerträglich ist, der Einzelne zur Erhaltung eines Cultus beizutreten genöthigt wäre, der seinem Glauben widerspricht.

Auch auf dem Wege des Gesetzes vom 30. März 1847 ist Abhilfe hiergegen nicht möglich. Denn dasselbe setzt christliche Dissidenten voraus, welchen der Austritt aus ihrer Kirche in der dort vorgeschriebenen Weise und mit der Wirkung der vollständigen Loslösung von derselben mit allen Rechten und Pflichten gestattet ist — ein Recht, welches die Juden nicht besitzen, auch nicht erlangen, indem ein Austritt aus dem Bekenntnisse des Judenthums von keiner Richtung innerhalb desselben beabsichtigt oder gewünscht wird.

Das Resultat dieser Betrachtungen ist:

1. Das Gesetz vom 23. Juli 1847 war zur Regelung der Rechtsverhältnisse der Judengemeinden von Hause aus unzureichend; da es der schon bei seiner Emanirung bestandenen religiösen Spaltung im Judenthum Rechnung nicht trägt.
2. Dasselbe steht und zwar speciell durch die §§. 35. 36. im Widerspruch mit Artikel 12. 15. der Verfassungs-Urkunde und ist deshalb durch diese in allen widersprechenden Bestimmungen aufgehoben.

Es besteht hiernach in der Gesetzgebung der Judengemeinden eine erhebliche Lücke, welche bisher, aller Anregungen ungeachtet, nicht ausgefüllt ist. Dies ist auch der Grund, aus welchem man auf die Judengemeinden nach Emanirung der Verfassungs-Urkunde die dadurch aufgehobenen Bestimmungen des Gesetzes vom 23. Juli 1847 dennoch angewendet hat.

Nur der Werthwürdigkeit wegen erwähnen wir hier eines Erlasses der Minister von Raumer und von Westphalen vom 16. Februar 1853, welcher das obsolete und aufgehobene Gesetz ohne Weiteres wieder in Kraft setzte, dessen Veröffentlichung jedoch verboten wurde, weil darin die Äußerung enthalten war, daß die Juden als Religionsgesellschaft nicht zu erachten seien.

Vorher hatten aber die Minister von Manteuffel und Ladenberg die Regierungen angewiesen, das in Rede stehende Gesetz als nur noch für die Civilstands-Verhältnisse geltend und im Uebrigen außer Kraft gesetzt anzusehen!

Ist schon durch das Vorstehende die Nothwendigkeit einer neuen Legislation über die Judengemeinden theoretisch nachgewiesen, so sei uns auch ein practischer Nachweis dieses Bedürfnisses an den Verhältnissen der Judengemeinde zu Berlin gestattet.

Bei Emanation des Gesetzes vom 23. Juli 1847 war die Reformpartei in der hiesigen Judengemeinde, wie im Judenthum überhaupt, eine nur kleine, die überwiegend größere Majorität gehörte der Orthodoxen-Partei an. Mag der Gesetzgeber 1847 nun entweder religiöse Spaltungen im Judenthum gekannt haben oder nicht — immer hat er sein damaliges Gesetz doch für die damalige Majorität, also für die Orthodoxen erlassen.

Im Laufe der letzten Decennien hat sich indessen die Zahl der Reform-Juden vermehrt und zwar hauptsächlich in den Judengemeinden der großen Städte, während in denen des platten Landes und der kleinen Städte noch die Orthodoxen in der Majorität sind. Hier in Berlin befindet sich die Reform-Partei der Juden numerisch in einer, wenn auch nur geringen Majorität, wie die in der Gemeinde in jüngerer Zeit erfolgten Wahlen und Anstellungen ergeben haben.

Durch diese Majorität wird nun die ansehnliche Minorität nicht nur in Cultus-Fragen, sondern auch in Fragen der inneren Organisation der Gemeinde regelmäßig überstimmt. Die Orthodoxen werden hierdurch gezwungen, die von ihnen bekämpften Beschlüsse der Majorität auszuführen zu helfen und — ganz abgesehen von dem ihnen oft angethanen Gewissenszwange in Bezug auf Cultus- und Unterrichtsfragen — auch zu allen von der kleinen

Majorität votirten, ihnen unliebsamen Instituten und Anstellungen, bedeutende Opfer aufzubringen.

Wir, die gehorsamst Unterzeichneten gehören nun zu derjenigen Partei, welche das orthodoxe Judenthum erhalten will. Die Befenner desselben werden aber an der Hand desjenigen Gesetzes, welches, sofern es Spaltungen ignorirte, recht eigentlich sie als Mitglieder der damals herrschenden Richtung schätzen sollte, terrorisirt. Auf unsere religiöse Parteistellung legen wir indessen kein Gewicht. Wir begehren nur die jedem Staatsbürger verfassungsmäßig gewährleistete Gewissensfreiheit, wie wir sie auch unsern Segnern gönnen, denen sie thatsächlich, allerdings auf unsere Kosten, schon zu Theil wird. Dieselbe kann uns indessen nur durch ein an der Stelle der aufgehobenen §§. 35. und 36. des Gesetzes vom 23. Juli 1847 sofort zu erlassendes neues Gesetz gewährt werden, welches die Zulässigkeit der Bildung neuer Judengemeinden, ohne Rücksicht auf geographische, insbesondere die jetzt vorhandenen Synagogen-Bezirke, und überall da, wo sich ein zunächst nach der Kopfzahl der Befenner zu bemessendes Bedürfniß herausstellt, sanctionirt. Nur auf diesem Wege wird es möglich, daß sich die entgegenstehenden Parteien, je nach ihrer religiösen Richtung, der einen oder anderen Judengemeinde zuwenden und so diejenigen Cultus-Rechte erlangen, deren sich die Befenner der christlichen Religion erfreuen und die ein natürliches Recht jedes gläubigen Menschen sind. Von der königlichen Staatsregierung sind aus eigener Entschließung Schritte zur Beseitigung der gerügten Mißstände nicht zu erwarten. Wir glauben vielmehr Abhilfe nur von der Landesvertretung hoffen zu dürfen.

An Ein hohes Haus der Abgeordneten richten wir hiernach die gehorsamste Bitte:

Hochdasselbe wolle zur Regelung der Gesetzgebung, betreffend die Judengemeinden, die Initiative ergreifen, eventuell beschließen,

Daß unsere Beschwerden der königlichen Staatsregierung überwiesen werde.

Berlin, den 4. November 1870.

Ehredietigst unterschrieben:

- M. J. Levy, Alexanderplatz 3. W. Goldschmidt, Louisenstr. 112.
- R. R. Markwald, Französischestr. 33. Salomon Lachmann, Belleuestr. Hermann Lachmann, Neue Friedrichstr. 48.
- M. G. Levy, Französischestr. 47.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

Berlin, 15. Februar. „Deutsche Perfidie“ ist ein Artikel in der hier erscheinenden Staatsbürger-Zeitung überschrieben, in welchem gegen die Neue freie Presse polemisirt wird. Unsere Leser werden sich fragen, was kümmert das uns? Allerdings ist es eine starke Zumuthung, und wir müssen wirklich diesmal unsere Leser um Entschuldigung bitten, wenn wir uns über Artikel der Staatsbürger-Zeitung verbreiten. Indes theils weil wir von achtbarer Seite dazu aufgefordert sind, theils weil es zur Charakterisirung dieser Art von Klatsch- und Schmutzblättern dienen kann, unterlassen wir nicht, der an uns ergangenen Aufforderung zu entsprechen.

Nachdem in jenem Artikel zuerst die Neue freie Presse einer Perfidie geziehen wird, weil sie einen Act der Bismarck'schen Politik scharf kritisirt, heißt es sodann weiter: „Ist denn ein wirklich deutsches Journal solch einer Handlungsweise in der That fähig? — wird man vielleicht fragen. — Allerdings! denn die Neue freie Presse beweist es; und man könnte die Frage zu Gun-



ßen des deutschen Wesens, des deutschen Charakters und der deutschen Gesinnung nur dann verneinen, wenn man darauf hinwiese, daß sich jenes Journal zum größten Theile in den Händen von Männern jener orientalischen Race befindet, welche, über die ganze Welt zerstreut, dennoch ihre nationale Solidarität sorgsam wahr und pflegt und in Folge dessen nie ein eigentliches Vaterland und selbstverständlich also auch kein Vaterlandsgefühl hat."

In einem anderen, „die Aufhebungen der Neuen freien Presse“ überschriebenen Artikel heißt es am Ende: „Es liegt hier eine, mit jüdischer Unerschämtheit vorgenommene Fälschung von Thatfachen vor, die einen der denkbar gemeinsten Zwecke verfolgt, aber doch im Grunde genommen viel zu einfältig ist, um wirken zu können; weshalb wir uns denn auch weitere Ausführungen ersparen können.“

Es ist gewiß nicht unsere Absicht, das Berliner Klatschblatt für seine jüdenfeindlichen Äußerungen und Ansichten zur Rechenschaft zu ziehen. Zu den vielfachen Abarten des Judenhasses gehört auch eine, die besonders geschäftliche Rücksichten verfolgt. In den unteren Volksschichten hat man diese Art von Klatsch resp. Verleumdungsliteratur gern. Die Staatsbürger-Zeitung gehört nun, wie männiglich bekannt, zu der Sorte des etablirten Schmutzes, und wir wollen ihr es gerne zu Gute halten, wenn sie die jüdische Nation auch einmal mit einigem Schmutze bedeckt resp. bewirft. Das ist so handwerksmäßig und hat weiter keine Bedeutung. Es lohnt sich nicht der Mühe, solches bezahlte Rißkus einer eingehenden Besprechung, geschweige denn einer Erwiderung zu würdigen. Zur Steuer der Wahrheit und zum Beweise dessen, daß die Unverschämtheit und Gemeinheit keineswegs in dem Maße eine Eigenschaft der jüdischen Nation, wie sie es das Privilegium gewisser Zeitungsredacteurs ist, wollen wir hier nur die folgenden zwei Thatfachen registriren. Es ist fast in allen Kreisen zugestanden, daß während der ganzen Dauer des Krieges kein Blatt so viele Sympathien für den Sieg der deutschen Sache gezeigt und in der großartigsten Weise die öffentliche Meinung in diesem Sinne bearbeitet hat, als eben die angeblich „in Händen der orientalischen Race befindliche“ Neue freie Presse. Eine andere Thatfache, die minder bekannt sein dürfte, die aber vollständig verbürgt ist, constatirt, daß der Artikel in der Neuen freien Presse, gegen den sich die Beresker-Wuth der Staatsbürger-Zeitung wendet, einen protestantischen Pfarrer aus der Uckermark zum Verfasser hat. Anständigen Menschen wird das gegenüber der Staatsbürger-Zeitung genügen. Wir verwahren uns dagegen, als wollten wir gegen jene Zeitung polemisiren. „Es giebt Menschen“, sagt Börne, „die wohnen auf dem Chimborasso der Gemeinheit. Es ist unmöglich ihnen beizukommen, — sie behalten immer Recht. Der Wig, der sie ansucht, sinkt schon am Fuße des Berges entathmet nieder und bekent mit Scham, daß eine Prügel besser ist, als eine Lanze.“

### Oesterreich.

Pest. (Orig. Corresp.) Ein trauriges Ereigniß hat sich dieser Tage hier vollzogen; Baron Josef Eöwös, ungarischer Kultus- und Unterrichtsminister, ist für immer der großen Weltbühne durch den Tod entrückt worden. Die ungarische Nation hat an diesem Mann einen ihrer größten Patrioten, ihrer vorzüglichsten Dichter verloren; das gesammte Patriotenthum, und das ungarische insbesondere, seinen bereedtesten, eifrigsten Vorkämpfer für Gleichheit und Freiheit eingebüßt. Lange noch vor den stürmisch bewegten acht- und neunundvierziger Jahren hat er die Feder in seiner anziehenden Weise zu Gunsten der Israeliten angelegt, doch seine unwiderlegliche Logik und überzeugende Rhetorik geschickte an

der eisernen Macht der damals vorherrschenden Reaction, die selbst im Jahre 1848, wo er sein liberales Programm vermöge seiner Stellung als Kultusminister mehr als früher zu realisiren Gelegenheit gehabt hätte, ihm hemmend entgegen trat und ihn überzeuge, daß nur durch den Zeitgeist eine Idee zur Herrschaft gelangen könne. Das kummervolle Interregnum von achtundvierzig bis sechsundsechzig zwang den hochsinnigen Mann, seine freirechtlichen Ideen in sein Herz als theure Last zu verbergen, aber sie erdrückte ihn nicht; die Hoffnung auf bessere Zeiten weckte ihm Kraft zu unerschütterlichem Ausharren, bis seine Stunde endlich geschlagen, und das sechsundsechziger Jahr kam, welches seine Herzenswünsche aus dem Reiche der Ideale in das des Realen hinführte. Dieses unvergeßliche Jahr, das uns unsere Gleichberechtigung brachte, wird gewiß, so oft es erwähnt werden wird, eine pietätvolle Erinnerung an denjenigen Mann in unserem Gedächtnisse wachrufen, der ein viertel Jahrhundert lang mit hoher Begeisterung den Samen zu all den herrlichen Früchten ausgestreut, die wir in jenem Jahre einheimst. Es ist hier nicht der geeignete Ort zu einem ausführlichen Nekrolog über diesen großen Mann, an dem die Geschichte ein reiches Material zur Bearbeitung gewonnen hat; so viel ist gewiß, daß auch die jüdische Geschichte, wenn sie dereinst über das laufende Decennium Revue halten wird und mit besiedigtem Blick auf unsere jetzige Stellung zurückschauen wird, dem Namen Eöwös einen Platz unter den *דברי נאמן* einräumen wird.

Dieser traurige Fall wird innerhalb unserer jüdischen Wirten ohne Zweifel die buntesten Konjunkturen zu Tage fördern; es werden die Einen ob ihrer Errungenschaften besorgt sein, die Andern hinwieder sich vergnügt die Hände ob des Kommenden reiben. In Wahrheit genommen, haben beide unrecht; es ist vielmehr mit Bestimmtheit anzunehmen, daß der status quo beibehalten wird, denn dafür stimmen die Verhältnisse, dafür spricht auch der Bestand. Ich will in Folgendem meine Behauptung motiviren. Als Dr. Hildesheimer vor vier Jahren die Wiederherstellung der ungarischen Verfassung durch einen Gottesdienst und eine Predigt feierte, da abstrahirte er in der letzteren, aus der allgemeinen Konstellation der Dinge ein gutes Prognostikon für die Orthogodie. Unmöglich, sagte er damals, werden Männer, die Jahre lang für ihr altes Recht gekämpft und geblutet, es zugeben, daß eine Religionspartei, die für den alten unmodernisirten Glauben in unendlicher Patenz mehr geblutet haben, durch Neulinge, die aus purer Bequemlichkeit das ehrwürdige Alte über den Haufen werfen, verdrängt werde. Es ist dieses ein sehr trefflicher Gedankengang, den ich seitdem schon oft wiedergefunden habe und der im Reichsrathsbeschlusse vom 18. März vorigen Jahres seine tatsächliche Bestätigung gefunden hatte; hieraus aber ist ersichtlich, daß das Prinzip, welches der Orthogodie ihre Autonomie gewährte, nicht der Ausfluß der Individualität ist, sondern vielmehr als das natürliche Gefühl der Gesammtheit angenommen werden muß. Mögen nun die Personen noch so häufig wechseln, das System wird sich stets gleich bleiben; das Gesetz vom 18. März muß die feste, unverrückbare Grundlage bilden, aus der alle in dies Gebiet fallenden Operationen auszugehen haben. Schließlich will ich noch erwähnen, daß hier in manchen Kreisen geplant wird, nur das Unterrichtsministerium zu besetzen, das Kultusministerium hingegen ganz zu eliminiren, da es in Folge der Religionsfreiheit keines Gesetzes über Kultus bedarf; sollten jedoch Fragen administrativer Natur aufstehen, so hat dieses dem Justizwesen anzugehören. Nun, es wäre das nicht ganz unpraktisch; und wenn es sicherlich noch eine hübsche Weile dauern wird, bis wir zur Verwirklichung dieses Planes gelangen werden, so mögen die furchtsamen Gemüther einstweilen den Wind verstehen!

## Holland.

**Amsterdam.** (Drig-Corresp.) Freudig erregten Gemüthes bringen wir den verehrlichen Lesern der „Jüdischen Presse“ die hochwichtige Nachricht, daß endlich die Wiederbesetzung des Oberrabbinats zu Amsterdam beschlossene Sache ist. Seit dem December 1832, also 39 Jahre, ist unser Oberrabbinat leider verwaist, entbehrt unsere Gemeinde ihres Oberhauptes, ist sie sich selbst überlassen. Die Gemeinde hat dies schmerzhaft empfunden, ihre Zustände haben sehr gelitten, sie ist dem Verfall nahe. Oft und wiederholt hat man es versucht, ihre Heilung herbeizuführen, aber da die Meinungen immer zu weit auseinander gingen, konnte man zu keinem Entschlusse gelangen. So mußten wir zu unserem großen Schmerze mit ansehen, wie die schönsten Einrichtungen des belebenden Geistes entbehrten, wie das Band unserer Gemeinde immer lockerer wurde. Von einem gemeinschaftlichen Zusammenwirken, dem Anstreben eines Zieles ist längst keine Rede mehr. Mit desto größerer Freude begrüßten wir daher den von einer ad hoc erwählten Commission gefaßten Beschluß, daß die Besetzung des Rabbinats unbedingt nothwendig und die Gemeinde in der finanziellen Lage sei, der Nothwendigkeit auch zu genügen. Der aber ist ein Feind einer guten Sache, der sich nicht aus allen möglichen Kräften für ihre bestmögliche Ausführung bemüht, nicht nach bestem Wissen und Gewissen seine Rathschläge ertheilt. Daß folgende Beurtheilung nur diesen Zweck hat und die größte Loyalität für die Angelegenheit zum Hintergrunde hat, wird wohl nach der vorausgegangenen aufrichtigen Anerkennung des Beschlusses niemanden zweifeln lassen.

Die Commission berichtet dem Kirchentath wie folgt: „Durch Ihren Beschluß vom 6. October hatten wir die Ehre, von Ihnen beauftragt zu werden, zu untersuchen, wie es möglich sei, dem sittlichen Bedürfnisse unserer Gemeinde gemäß, unser Oberrabbinat zu besetzen und ferner die dazu nothwendigen pecuniären Mittel anzugeben. Wir haben nun die Ehre, Ihnen das Resultat unserer Untersuchung zu unterbreiten. Wir stellten uns zuerst die Frage, ob die Wiederbesetzung des Oberrabbinats nothwendig sei. (Als ob dies noch fraglich wäre. Dr. Corresp.) Die Frage wurde von uns einstimmig bejahend beantwortet. Denn, wenn man erwägt, daß das religiöse Leben bei einem großen Theile unserer Gemeinde fast gänzlich ausgestorben ist, daß Geschlechter ohne gehörige religiöse Erziehung herangewachsen, daß unsere geistliche Behörde, so anerkanntenswerth sie auch seit 1838, seitdem sie die interimistische Verwaltung des Rabbinats übernommen, wirkte, dennoch ihr Wirken nur auf einen engeren Kreis beschränkte, aber nie im Stande war, ihren moralischen Einfluß bei allen Gemeindeangehörigen geltend zu machen, jedenfalls in solchem Maßstabe, daß sie vermochte, Gleichgültigkeit oder vielmehr Abzueignung gegen jüdische Einrichtungen, Ausgeburten mangelhafter und verwahrloster religiöser Erziehung, in Interesse, Anhänglichkeit und Treue zur Sache unserer väterlichen Religion umzugestalten — dann ist unser Urtheil und Beschluß gewiß gerechtfertigt, daß unsere Gemeinde eines geistlichen Hirten, eines Oberrabbiners bedarf. Fragen wir uns aber, was wir fordern müssen von einem solchen Manne, der mit solch wichtiger Aufgabe beauftragt wird, so wird uns diese Frage wiederum zu folgender Betrachtung Veranlassung geben. Wir dürfen keineswegs die Ansprüche unserer jetzigen Gemeinde mit der von 1838 verwechseln. War damals der fast ausschließliche Besitz theologischer Kenntnisse hinreichend zur Erlangung der Candidatur, so glauben wir nicht, dies jetzt als einzigen Maßstab für die Befähigung unseres Candidaten geltend machen zu dürfen. Die jetzige Gemeinde hat mehreren sittlichen Bedürfnissen zu genügen. Sie muß jetzt zum Oberrabbiner einen Mann haben, der nicht

allein leuchtet durch theologische Kenntnisse sondern auch durch sein Nebertalent Einfluß üben kann, der bei vielseitigen theologischen auch vielfache wissenschaftliche Kenntnisse besitzt; der durch seinen unabhängigen Stand und umfassende Menschenkenntnis fähig ist, die allgemeinen jüdischen Interessen von einem höheren Standpunkte aus zu betrachten, ohne zu sehr ins alltägliche Leben einzugreifen — was seinen Affecten überlassen werden muß; — der durch rechtschaffenes Handeln ein reines Herz und echten Seelenadel, durch heiliges Bewußtsein seines Berufes im Stande ist, die Gemeinde zu fesseln und an sich zu ziehen; der für den erforderlichen Religionsunterricht des Mittelstandes und der mehr begüterten Klasse zu sorgen weiß, der trotz seines orthodoxen Standpunktes tolerant ist (!) und der in hiesiger Stadt bestehenden Einrichtungen für den untern Unterricht beschirmen und unterstützen wird, der selbst für das, für den höheren wissenschaftlichen Unterricht eingerichtete Seminar, als Licht und Leben, als nutzenbringendes Wesen wirken und dessen Nebertalent den Studenten als Muster dienen kann.

(Fortn. folgt.)

## Berliner Localchronik.

Die Vorlesungen zum Besten des Sefath-Emeth-Vereins.

II.

H. Jochanan und H. Simon ben Lakisch,  
ein talmudisches Zeitbild.

Ein Bild aus dem talmudischen Zeitalter! Welcher Jude, der noch ein warmes Herz für das Judenthum bewahrt hat, wünscht nicht einen Einblick in eine tauendjährige Periode aus der Geschichte seines Volkes, einer Periode, der tausende der berühmten Geisteslehrer angehören, zu erlangen. Und doch, wie selten geschieht es, daß man dem jüdischen Publikum, in leichtfaßlicher Darstellung, darüber Aufschluß gibt, wer die großen Geisteslehrer waren, die dem Judenthum die geistige Nahrung gereicht, der das Judenthum seinen Bestand verdankt, wie das Leben und Denken dieser Männer beschaffen war, die als Musterbilder für alle Zeiten dienen können. Diesem Bedürfnisse abzuhelfen, unternahm es Herr Dr. Perowicz, einen Vortrag über das Leben und Wirken von H. Jochanan und H. Simon ben Lakisch zu halten.

Wer, der auch nur theilweise in dem großen Gebiete der beiden Talmude bewandert ist, kennt nicht die Namen dieser so eng befreundeten Geisteslehrer? Wer nur einigermaßen in den tiefen Sinn der Halacha eingedrungen, der hat sehr oft mit wahrer Freude die geistreichen und tiefsten Discussionen dieser beiden Amoraim gelesen. Oft erbeuerte sich das blasse, von vielem Denken geadelte Gesicht eines Talmudgelehrten, wenn er den tiefen Sinn, der in den Sentenzen des H. Jochanan und H. Simon ben Lakisch enthalten ist, ersuchte. Ich muß gestehen, daß ich sehr gespannt war, zu hören, ob es dem Herrn Vortragenden, nachdem die halachischen Sentenzen nicht behandelt werden konnten, dennoch gelingen wird, ein abgerundetes Bild aus dem talmudischen Zeitalter zu schaffen. Aber ich muß der Wahrheit die Ehre geben und sagen: Herr Dr. Perowicz hat es verstanden, die zerstreuten Stellen aus dem weiten Gebiete des Talmuds zu sammeln, die einzelnen Edelsteine aus der Meerestiefe des Midrasch herauszunehmen und aus diesen einen vollendeten Bau auszuführen.

Nachdem der Herr Vortragende mit beredten Worten auf die großartige Erscheinung hingewiesen, wie das jüdische Volk, trotz des Verlustes der nationalen Selbstständigkeit, in seiner Geistesfähigkeit erblühte, wie auf den blutzgetränkten Feltern Judäas die Lehrhäuser entstanden; führte er uns in das Land, wo die Geisteslehrer gelebt und gewirkt, um ihre Thätigkeit genau würdigen zu können.

Das Bild, das der Herr Vortragende von diesen Amoraim, deren Leben so groß und deren Tod so tragisch war, entworfen, war ein so lebendiges, daß sich das anwesende Publikum in jene uralte Zeit versetzt fühlte, in der das Lehrhaus zu Liberia geblüht und mit Schülern überfüllt war. Er schilderte H. Jochanan, den Liebdenkenden, die hervorragende Persönlichkeit unter den palästinaeischen Amoraim, den Begründer des hierosolimitischen Talmuds, den ritterlichen, gefestigten H. Simon

ben Ralksch, der manch' hartes Wort gegen den damaligen Pfast Juda II geschrieen, um die Würde und die Unabhängigkeit seiner gelehrten Kollegen zu wahren. Man konnte sich durch die Schilderung des Vortragenden lebhaft vergegenwärtigen, wie R. Zochanan, der Vortragende in der Schule zu Iberia lehrte, dem wir gar viele der schönsten und herrlichsten Lehren verdanken, wie R. Zochanan von R. S. ben Ralksch auf eine geistreiche Weise interpellirt wurde, wie sich unter ihnen eine lebhaft Diskussion entwickelte, der die zahlreichen Schüler gelauscht, um dieselbe in weitern Kreisen zu verbreiten.

Viele der goldenen Sprüche dieser Gesetzeslehrer, die von der Tiefe ihres Gemüths und von ihrem Seelenadel zeugen, hat der Vortragende in gelungener Uebersetzung mitgetheilt, um die Größe dieser Männer in klarem Lichte zu zeigen. Der ganze Vortrag und besonders der letzte Theil, in dem das tragische Ende dieser Gesetzeslehrer mitgetheilt wurde, zeichnete sich durch Klarheit und Reichhaltigkeit aus. Der ganze, für das große Publikum fast unbekanntes Stoff erhielt durch die schöne Darstellung einen belebenden Hauch, der nicht verfehlen konnte, einen tiefen Eindruck zurückzulassen und zur Würdigung des talumüthigen Zeitalters beizutragen.

Salomon Balkanski.

### Die Vorlesungen des Herrn Dr. Geiger.

VI.

Se unangenehmer und peinlicher es für mich ist, mit dem Secir-messer in der Hand die Vorträge des Herrn Dr. G. anatomisch zergliedern zu müssen, desto angenehmer und erfreulicher ist es, heute meine christliche Objektivität durch das Gehörniß zu bekunden, daß der sechste Vortrag mir durchweg gefallen und mich sehr sympathisch berührt hat.

Der Gegenstand desselben, „die Theilnahme der Juden an der Volksliteratur“, ist ein so interessanter und ansprechender, und die Virtuosität des Vortragenden gerade in der Behandlung dieses Gegenstandes eine so bekannte — daß mein obiges Urtheil allen meinen Erwartungen entsprach und nicht einer weiteren Motivirung bedarf.

Die Thatfache, daß der verhöbnte und verachtete Jude des Mittelalters trotz allen Prudes und aller Leiden der Literatur des Volkes sich angeschlossen, das ihn drückte und verachtete, in ihm sang und schrieb — ist eine außerordentlich merkwürdige, für die Weltgeschichte kein Analogon aufzuweisen hat. Der Vortragende führte uns denn am 13. und 14. Jahrhundert Dichter und Schriftsteller in Spanien, Italien und Deutschland vor, deren Kieder und Schriften denen ihrer christlichen Zeitgenossen nur wenig nachstehen, ja dieselben gar oft übertreffen. Da lebt in Spanien, freilich unter etwas günstigeren Verhältnissen, Santsob ben Garrion, ein Hofpoet von echtem Schrot und Korn, der seiner Ghitara gar süße Klänge in rein spanischer Sprache zu entlocken weiß, und neben ihm und nach ihm noch viele Andere.

Daß aber auch in Deutschland — führte Herr Dr. G. weiter aus — in dem Lande der Judenverfolgungen und besänftigten Judenhegen jüdische Minnesänger erblühen, die in deutscher Sprache dichten, das ist ein gar merkwürdiges Zeugniß von der jüdischen Geistesgröße, die alles Schöne und Hohe selbst in Feinden gerne in sich aufnimmt und verarbeitet. Süßkind von Trimberg ist fast der einzige dieser jüdischen Minnesänger, der uns bekannt. Wer weiß, wie viele edle und sangesreiche Dichter das Grab der Vergangenheit deckt, während ihre Lieder vielleicht noch heute leben! Aber auch von Süßkind's Leben und Dichten ist uns nur bekannt, daß er wohl an den Höfen der Ritter von Trimberg manch' schönes Lied bei betterer Tafelrunde gesungen, daß aber das Bild ihm doch nicht gelächelt, daß kein Minnesold ihm zu Theil geworden, sondern Verrennung und Mißachtung, und daß er so an seinem Lebensende, mit Noth und Entbehrung kämpfend, aus der Welt der Ritter und Sangesbrüder — in die Judengasse zurückkehrte. Sein letztes Lied ist das folgende:

Was soll das traurige Wandern  
Mit Sang und Saitenspiel  
Von einer Burg zur andern?  
Was ist mein Lohn, mein Ziel?

Verstummet denn, ihr Lieder,  
Vor jedem Oehrhans —  
Ich will als Jude wieder  
Zieh'n in die Welt hinaus,

Sie wissen, daß der Sanger  
Verhassten Glaubens Sohn;  
Sie reichen ihm nicht länger  
Den largen Minnelohn.

Will Mantel und Hut erfassen  
Und will nach Judenart  
Mir wieder wachsen lassen  
Den langen grauen Bart.

So will ich stets verbringen  
Den Rest, der mir bescheert,  
Und denen nicht mehr singen,  
Die meiner Kunst nicht werth.

Armer Süßkind, ihm ist für sein Lied nichts zu Theil geworden als — das Gedächtniß der Nachwelt!

Kein Kranz sinkt auf sein Grab hernieder,  
Dem Wand'rer kündet es kein Stein;  
Doch das Gedächtniß seiner Lieder  
Wird ihm das schönste Denmal sein.

Glücklicher als Süßkind war sein Glaubensbruder Immanuel ben Salomo, im Jahre 1265 in Rom geboren, der italienische Heine und Freund Dante's, dessen Leben und Dichten Herr Dr. G. zum Schluß in ebenso schön als interessanter Weise vortrug. Immanuel theilt mit Heine die Frivolität und den Leichtsinm sowohl wie den hohen, sittlichen Ernst, den Iyrischen Cancan wie das innige, fromme Lied; nur daß ihm der geniale Schwung der Heine'schen Muse und dessen scharfe Satyre abgehen. Immanuel war auch sehr angesehen, und lebte zuerst in glücklichen, dann aber in äußerst trüben Verhältnissen, über die ihn jedoch sein nicht geringer Leichtsinm und seine Feitigkeit hinweghoben. Doch hat seine leichtgeschürzte Muse — wie dies ja selbstverständlich — nicht den Beifall seiner Glaubensbrüder gehabt; den streng sittlichen, heilig eruchten Juden des Mittelalters müßten die Nubitäten Immanuel's ein Grauel sein und so kam es, daß auch seine guten Seiten übersehen und verkannt wurden. Die Grabchrift, die er sich selbst gedichtet, zeugt, daß er solche in reichem Maße zu eigen gehabt:

Dem Feinde kein Gefühl der Rache,  
Freu meinem Freund und seiner Sache,  
Dank Jedem, der mir Gutes that,  
Schüz Jedem, der um Hilfe bat,  
Freud' an des Wissens reichen Schätzen  
Und Lust auch and're zu ergöten,  
Herr Allen, was nach Sünde strebt —  
So denk' ich, hab' ich recht gelebt.

Nächst den genannten Dichtern führte der Vortragende noch andere sowohl italienisch-jüdische Poeten, wie Kalonymos, von dessen Dichtungen er mehrere mittheilte, als auch spanische und deutsche vor, die heiliggenommen hatten an der geistigen Arbeit ihrer Zeit, trotzdem diese sie zurückgestoßen und verhöbnt hat. Es war dies ein wehmüthvolles Bild, diese poetisvolle Schilderung der Theilnahme von Juden an der Cultur-bewegung ihrer Zeitgenossen, das Bild einer verschmähten Liebe, die ja stets schüz- und wehlos ist. Sie darf nicht lieben, sie kann nicht hassen, und der Dolch, den sie in Momenten wilden Schmerzes in die Brust desjenigen stoßen möchte, der sie verschmäht und zurückweist, würde ihr Herz ja zuerst durchbohren. Und diese verschmähte Liebe war das Erbtheil des jüdischen Stammes — bis in dem belebenden Sonnenhange der neuen Zeit die Gerinde des Hasses zusammenschmolz. Gustav Karpeles.

### Der Erbprinz von Ugnau.

Novelle  
von Karoline Deutsch.

(Fortsetzung.)

„Du liebst mich also nicht? Dein Herz süßt nicht für mich?“  
„Dankbarkeit, tiefe, menschliche Dankbarkeit.“  
„Mehr nichts?“  
„Mehr nichts.“ sagte Hanna und ihr Herz drohte still zu stehen.

„Das Hittern Deiner Stimme straft Deine Worte Lügen.“ versetzte der jütige Mann. „O, Hanna, bei dem grauen Haupt Deines Vaters beschwöre ich Dich, sage mir, daß Dein Herz nicht davon weiß, was Deine Lippen sprechen, rette mich!“

„Gnädiger Herr!“ sagte Hanna mit fester Stimme und richtete sich in ihrer ganzen Höhe vor ihm auf. „Ihr seid ein edler Mann und tragt in Euch ein Herz voll Liebe und Erbarmen. Warum wollt Ihr die, die Ihr so liebevoll gerettet, in grenzenloses Leid stürzen? Warum über Menschen, die seit Jahren ein wenig Ruhe



gehen, ihr altes Weh bringen? Was kann, was darf ich Euch sein? Ich frage Euch selbst. Ich bin eine Jüdin. Euer Weib kann ich nicht werden und etwas anderes werdet Ihr doch hoffentlich nicht wagen zu denken! Oder soll ich mich taufen und das greise Haupt meiner Eltern der Schmach, der Verzweiflung überlassen? Oh! ich diesen Gedanken nur zweimal denken sollte, würde ich lieber ohne Zögern den grausamsten Tod wählen. Wenn Eure Mutter erführe, daß Ihr ein Judenmädchen liebt, das Herzblut meines Volkes würde nicht hinreichen, diese Schmach abzuwischen. Gnädiger Herr, kommt zu Euch, habt Erbarmen über unglückliche Menschen! Soll man wieder das Ghetto stürmen? Sollen blutigerig, von Haß und Schwärmerei berauschte Menschen, die Häuser niederreißen, die Greise durch die Straßen schleifen, Mütter und Säuglinge hinschlachten, Jungfrauen schänden und würgen? Soll das Blut wieder in Strömen fließen und verstümmelte Leichenhaufen zu Gott um Rache schreien? Wenn Euer Herz Erbarmen kennt, wendet es ab, ehe es zu spät wird!"

Prinz Emrich wendete sich schauernd von diesem Bilde weg. „Sie hat Recht, auf diesem Wege ist keine Rettung!" murmelte er trostlos hin und versank in ein tiefes Nachsinnen. Plötzlich, wie von einem mächtigen Gedanken ergriffen, richtete er sich auf und ein Ausdruck von Festigkeit und Ruhe überzog sein Gesicht. „Hanna, Deine Worte haben mich erschüttert," sagte er und aus seiner Stimme war das Zittern und Beben verschwunden. „Jetzt habe ich nur noch eine Bitte an Dich. Erfülle mir diese, und ich entferne mich ruhig und mit Frieden im Herzen!"

„Verlanget, hoher Herr! und wenn es mein Leben ist, ich gebe es willig."

„Wohl möcht ich Dein Leben; aber nur, um es mit dem meinen zu verweben," sagte er leidenschaftlich. „Doch höre mich, Hanna! versprich mir, hörst Du! — versprich mir, vor einem Jahre keinem Manne Deine Hand zu geben."

„Wenn Euch das beruhigen kann, verspreche ich es Euch, ja verspreche ich Euch, nie zu heirathen," setzte sie, sich vergebend, hinzu.

„Ich danke Dir für dieses Wort, das Dir unbewußt entschlüpft ist," flüsterte er glücklich. „Es wird mir Muth zu dem geben, was ich vorhabe. Jetzt noch eins," sprach er lebend; „reiche mir Deine Hand zum Abschiede, schlage es mir nicht ab."

Stumm vor innerer Bewegung reichte ihm Hanna die Hand die er fest in der seinen drückte und dann, ehe sie sich dessen verah, an seine Lippen führte.

„Jetzt bin ich ruhig," sprach er und hüllte sich in seinen Mantel. „Lebe wohl, du Leben meines Lebens! Du wirst bald von mir hören," sprach er, wendete sich um, schritt zur Mauer, schwang sich hinauf, sah nochmals zu ihr zurück und verschwand lautlos in der Dunkelheit.

Was seit dieser Zeit geschah, wissen wir. Prinz Emrich sprach den Wunsch aus, reisen zu dürfen. Die regierende Herzogin, die trotz aller Vorstellungen und Verheimlichungen bald eine Veränderung an ihrem Sohne wahrnahm, schrieb dies seinem lebhaften Charakter, seinem glühenden Lebensmuth zu, der keine Gelegenheit fand, sich in großen Thaten, in Siegen und Kämpfen auszutoben, da seit Jahren Frieden mit den Nachbarländern herrschte. Sie gab seinem Wunsche nach, da er ihr einziger Sohn war und einem Kronprinzen nicht so leicht etwas abzuschlagen ist. Sie gab ihm Geld und ein prächtiges Gefolge mit und Prinz Emrich nahm von seiner Mutter und seiner Braut, einer Fürstin von Neutra, mit der er seit zwei Jahren verlobt war, Abschied, um nie mehr zurückzukehren. Er reiste durch's südlüche Ungarn, Italien und Frankreich, war stets lustig und guter Dinge, um keinen Verdacht zu erregen. Und einst, als er längst Alles dazu

vorbereitet hatte, entfloß er in dunkler Nacht, von einer Jagd, zu welcher er beim Grafen von Elßaß geladen war und die bis tief in die Nacht hinein dauerte. Vergebens suchte man ihn an den folgenden Tagen auf allen Wegen und Stegen, in allen Gebirgen und Pässen. Er war natürlich nicht zu finden, und da hieß es allgemein: er sei in den gefährlichen Schlünden des Basgau verunglückt und dann sicherlich von wilden Thieren zerrissen worden. Trauernnd zog das Gefolge in die Heimath zurück, von dem entsetzlichen Unglück Kunde zu geben. Der Schmerz und der Born der Herzogin war fürchterlich. Einige von den unglücklichen Begleitern ließ sie in dunkle Thürme werfen, und die Andern verbannte sie auf ewig aus ihrem Reiche. Sie hüllte sich in tiefe Trauer, ließ Gebete und Messen für die Seele ihres auf so schaudervolle Weise umgekommenen Sohnes halten und ganz Tyrnau trug Monate lang Trauer um den Erbprinzen.

## III.

An demselben Abend, an welchem Rabbi Isak eine so ernste und gewichtige Unterredung mit dem Prinzen hatte, hörte Hanna leise an die Läden ihres Fensters pochen. Es mochte elf Uhr sein und alles lag schon im tiefen Schlafe außer dem Rabbi und Hanna; doch der Rabbi hörte das Pochen nicht, denn sein Zimmer lag auf der anderen Seite. Das junge Mädchen wachte; sie saß noch angeleidet an dem Tische und las, wie es schien.

„Wer ist's?" frag sie erschrocken emporfahrend.

„Ich bin's, Hanna!" flüsterte eine Stimme draußen, die ihrem Herzen so theuer war und die sie schon seit Monaten als verloren betrauerte.

Bei dem Ton dieser Stimme fuhr das Mädchen wie elektrisirt auf. „Er ist's!" rief sie, und sowohl Freude, Jubel wie Ueberraschung und Bestürzung klangen aus diesen Worten heraus.

„Hanna!" sagte die Stimme hastig, „öffne mir, wenn Du noch nicht schläfst. Ich werde verfolgt; die Verfolger haben auf eine Minute meine Spur verloren; doch hier draußen können sie mich sehen und ich bin dann verloren." —

Ohne sich zu besinnen, ohne zu wissen was sie that, riß Hanna den Laden auf. Kaum war er offen, als sich eine Gestalt rasch hineinschwang, den Laden wieder schloß und dann vor dem bleichen Mädchen niederfiel.

„O Gott, was habe ich gethan!" murmelte Hanna, zu sich kommend. „Doch konnte ich ihn draußen lassen, wo Verderben auf ihn wartete?" setzte sie, die Hände ringend, hinzu.

(Fortsetzung folgt).

## Elegie

über den Tod seiner bieberen, gottdurchdrungenen Schwiegermutter, der Frau Beate Pleßner\*); Gattin des weitberühmten Herrn S. Pleßner, Predigers zu Posen, von Dr. Aron Hirschfeld.

O Tod, verhängnißvolle Gottesgeißel,

Wie hart hast du dich gegen uns gekehrt,

Ein heilig Bild, geformt mit Gottes Meißel,

Ein Frauenideal hast du zerstückt.

Ein Leben in dem reinsten Jugendkranze,

Wie's selten selbst in Israel erscheint,

Unstrahlt von Himmelsluft und Sternenglanze

Haß du zu früh der Unterwelt vereint.

\*) Gestorben am 10. Zehet nach sechsmonatlichem Krankenlager, in einem Alter von 60 Jahren.

Und reichlich fließen uns're heißen Thränen,  
 Mit Gram erfüllt ist unser wundtes Herz.  
 Die Freude ist gewichen, ach, dem Stöhnen,  
 Das mannschaftsam preßt hervor der Schmerz.  
 Das heil'ge Haus, die gottdurchdrung'ne Stätte,  
 Ein Abbild fast des frühern Heiligthums,  
 Das sonst umschlang die zart'ste Freudenkette,  
 Erlösch, das Licht voll reinsten Frauenruhms.

Dem ach, die bied're Gattin ist geschieden,  
 Die rüstige, aus ihrem Wirkungskreis,  
 In dem sie still gewirkt und zufrieden,  
 Ein halb' Jahrhundert fast nach Frauenweis',  
 Dem stets sie an der Seite ihres Gatten,  
 Der eine Zierde ist in Israhel,  
 Gestanden emsig vor bis zum Ermatten,  
 Im heil'gen Dienst, in Treue sonder Fehl.

Wo giebt' es Wort, der Schrift wohl anzupassen  
 Den Seelenadel, der sie ganz erfüllt!  
 Des Künstlers Pinsel ist zu schwach zu fassen  
 In einen Rahmen ganz ihr Lebensbild.  
 Auf sie hat hingeblicket wohl der Weise,  
 In dem Gemälde einer Biederfrau,  
 Das kunstvoll er beschrieb nach seiner Weise,  
 Als Muster hingestellt der Welt zur Schau.

Entsprossen gottesfürcht'gen, biedern Ahnen,  
 War ihrem Gatten sie ganz angepaßt,  
 Mit dem sie schritt auf himmelshohen Bahnen,  
 Bis sie erreicht die höchste Stufe faßt.

Nicht konnt' als Frau sie sich noch höher schwingen,  
 Und mußte bleiben ihrem Mann zurück,  
 Die Staffel brach, nicht konnt' sie weiter bringen,  
 Emporgehoben, ward verklärt ihr Blick.

Drum hauchte sie auch ihre reine Seele,  
 Wie eine Heil'ge in den Gotteschoof,  
 Und zeigte sich als kostbare Juwelle  
 Im Scheiden von der Welt erhaben groß.  
 Umstanden von dem Gatten und den Sproffen,  
 Die sie wie eine Göttliche verehrt,  
 Hat sich das „Sch'mah“ im Thränenstrom ergossen,  
 In dem sie sich nach Oben hat gekehrt.

Ist sie auch nun zur Ruhe heimgegangen,  
 Die sie im Leben wenig sich gegönnt;  
 Wird ihr gestillt ihr seliges Verlangen  
 Für jetzt im ätherreinen Firmament:  
 So bleibt doch uns um sie zurück die Trauer,  
 Der bittr'ge Schmerz, der in dem Innern wütht.  
 Tief bluten wird das Herz nach langer Dauer,  
 Das so empfindlich ihre Lücke fühl't.

Doch mög' sie nun vom Aether gnädig blicken,  
 Und senden Trost herab in uns're Brust,  
 Sich zeigen uns in heil'gen Augenblicken,  
 Wie sie verklärt genieset Himmelslust;  
 Mög' stehen sie für ihres Gatten Leben,  
 Das sich verlang're bis in Ewigkeit,  
 Und still und sanft ihn stets mit Lieb' umschweben,  
 Daß er noch lang' genieset Lebensfreud'!

## I n s e r a t e.

Zum Besten des Vereins zur Pflege und Verbreitung der jüdischen Wissenschaft „Sefath-Emeth“ werden an fünf Sonnabenden in Cassel's Hotel (Neuer Markt 10) folgende

### fünf Vorträge

gehalten werden.

- Sonnabend den 4. Februar. Herr Dr. Gustav Karpeles: Die Frauen der jüdischen Literatur.
- Sonnabend den 11. Februar. Herr Dr. M. Horowicz: Rabbi Jochanan und R. Simon den Lakisch, ein talmudisches Zeitbild.
- Sonnabend den 18. Februar. Herr Dr. J. Hollander: Kohelet und Kaufs.
- Sonnabend den 25. Februar. Herr Dr. N. Ehrenfeld: Die Juden in Elsaß und Lothringen.
- Sonnabend den 4. März. Herr Dr. A. Berliner: Das innere Leben der Juden im deutschen Mittelalter.

Beginn der Vorlesungen 7 Uhr Abends. Eine Karte zu sämtlichen Vorlesungen kostet 1 Thlr., zu einer einzelnen Vorlesung 7/8 Sgr.

Billets sind an der Kasse zu haben.

Berlin, den 23. Januar 1871.

Der Vorstand des Sefath-Emeth Vereins.

## בְּתִים לְמִזוֹת

werden angefertigt und stets vorrätzig gehalten in Silberplattirung, Glas, Messing und werden in prompter und reeller Bedienung gegen Postvorschuß versandt.

Proben gratis und portofrei.

**S. Guttman, Berlin**  
 Niolas-Strasse 33.

Vom 1. April ab Schwebter-Strasse 25.

### חברת ש"ס

Am Sonnabend **שבת** Vormittag, 11—12 Uhr, Vortrag des Herrn Dr. Wetliner im Bet-Hamidrasch, Heiderentergasse 5—6 zwei Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der Zutritt frei.

### לפסה

Zum bevorstehenden **פסח** empfehle ich mein Lager **sämmtlicher Colonial-Waaren zu den billigsten Preisen.**

Hogau.

D. L. Borchardt.

Für mein Herren-Confectionsgeschäft u. Magazin sämtlicher Herren-Artikel suche ich einen Lehrling zum 1. April oder früher.

D. Harwitz in Aßchersleben.

### Freisherabsetzung.

Um auch den weniger Bemittelten die Anschaffung zu ermöglichen, liefern wir auf kurze Zeit

**Holdheim, Dr. S., Fest- und Gelegenheitspredigten** (IV. Bd. der ganzen Sammlung) Berlin 1869. gr. 8. für 20 Sgr. (Ratt 1/2 Thlr.)

Bei frankirter Einzahlung des Betrages sende ich das Werk franco zu.

Von Goldheim's Predigten Bd. 1—5 ist der Vorrath nur noch sehr gering, und werden diese Bände incl. des 4. Bandes für 3 Thlr. erlassen.

Julius Neuzian,  
 68, Neue Friedrichsstraße.





Diese Zeitung erscheint  
jeden Freitag.

Preis für Deutschland  
vierteljährlich  
2 1/2 Sgr.  
für Österreich 1 R.  
30 Kr.  
für Rußland  
1 Rubel.

Die

# jüdische Presse.

In Verlegen durch alle  
Buchhandlungen und  
Postämter.  
Inserate  
für 3 gelohene Zeilen  
je nach deren Raum  
1 1/2 Sgr.  
Rechnung für Posten:  
Erscheint: Nr. 12.  
Erscheint:  
J. Reinhold's Buchhandlung  
Kasse Friedrichs-  
Straße 60.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von  
Dr. Gnos in Fulda und Dr. J. Hollander in Berlin.

No. 8.

Fulda, den 24. Februar 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Herrenhaus und Kirchenrath. — Correspondenzen: Magdeburg, Vosen, Wien, Amsterdam, London, Petersburg, Jaffa, Jerusalem. — Berliner Lokalchronik. — Feuilleton: Die Frauen der jüdischen Literatur. — Der Erdring von Tarnau.

### Serrenhaus und Kirchenrath.

I.

G. K. Berlin, den 1. Adar 5631.

Der Monat Adar naht heran und mit ihm die Freude in den Wohnungen Israels! Die Freude über die wundersame Erhaltung dieses Volkthums trotz allen Druckes und aller Leiden, trotz des nie aussergehenden Amalekgeschlechtes, das uns die Purimfreude nur erhöhen kann, und das in den wechselvollen Formen und Gestalten auftretend, mit jedem jungen Jahre sich erneut und Israel ermahnt: „Gedenke dessen, was dir Amalek that, vergiß es nicht.“

So lange Israels Feinde, so lange Amalek noch Macht und Gewalt hatte, so lange war das Gedächtniß dessen, was ihm „Amalek's Same“ gethan, frisch und blutig neu; als aber lichtvollere Zeiten heraufdämmerten und dieser Amalekgeist die gleichnerische Wäste der Freundschaft annahm und schlangengleich die Schwachen zum Abfall verführte, da ward uns erst die eindringliche Mahnung der Thora erklärlieh: „Gedenke dessen, was dir Amalek that“ in Deud und Leiden; „vergiß es nicht“ im Sonnenschein der Ruhe und des ungetrüben Glückes.

Und damit wir es nicht vergessen, tritt, so oft der Frühling sich erneut und mit ihm „Freude, Licht und Ehre“ in die Wohnungen der Juden einziehen, ein neuer Amalek auf, ein Sprosse jener ewig unsterblichen Familie, deren Genealogie bis auf den Urahn Amalek zu verfolgen eine höchst dankenswerthe historisch-kritische Arbeit wäre. Aber die Länge der Zeit und das gute Gedächtniß der Juden sind die wirksamsten Waffen gegen diesen modernen Amalek, den wir unter jeder Wäste herauskennen, wo und wie er auch aufträte — in der Literatur, in der Musik oder — im Herrenhause, ob er sich Richard Wagner, Ludwig Vietzsch oder — Senft-Pilsach nenne; wir wissen ja doch, daß es stets derselbe sei und daß er mit jedem Jahre neu auftritt, um Israels Purimfreude eine vollständige werden zu lassen.

In diesem Jahre nun haben einige Herrenhäuser die ehrenwerthe Amalekrolle übernommen und — seien wir ehrlich — ganz wader ausgeführt. Da es unsere Aufgabe, die fortschreitende geschichtliche Entwicklung zu beobachten, so werden wir natürlich — aber nur zur würdigen Vorbereitung auf das Purimfest — auch die neueste Proklamation des ewigen Judenhasses hier wiedergeben und ein wenig näher betrachten.

Diese neueste Proklamation betrifft die Aufhebung des § 643 des Allg. Landrechts, wonach das uneheliche Kind jeder Nichtchristin

in der christlichen Religion erzogen werden muß, wenn der außer-eheliche Vater ein Christ ist. Wir bringen nun zuvörderst zum Ergögen unserer Leser und zur Aufbeahrung für künftige Zeit, bis der nächste Amalek diesen verdrängt, das Wichtigste aus der Verhandlung des Herrenhauses nach den politischen Blättern:

Der Justizminister sprach: „Die Regierung wird kein Bedenken tragen, den Gesetzentwurf Sr. Majestät zur Sanktion zu überreichen. Die Vorlage des Gesetzes ist durch einen einzelnen Fall hervorgerufen worden und das Herrenhaus käufte ein derartiges Gelegenheitsgesetz wohl schon im allgemeinen mit mißtrauischen Augen ansehen. Gelegenheitsgesetze sind allerdings ähnlich den Gelegenheitsgedichten; ihr Werth ist häufig zur sehr problematisch. Ist dieser Gesetzentwurf überhaupt notwendig? Wohl nicht, wenn das, was er enthält, bereits Rechtens wäre. Die hier der gehörige Verfassungbestimmung ist der Art. 11 und die Frage, ob dieser Artikel einen Grundsatz enthalte, welcher der weiteren Ausführung bedürfte aber eine positive Norm sei, ist eine müßige. Das Gesetz von 1869 bestimmt ausdrücklich, daß alle noch bestehenden, aus dem religiösen Bekenntniß hervorgehenden Beschränkungen der bürgerlichen und staatsbürgerlichen Rechte aufgehoben sind. Nimmt man an, daß das Erziehungsrecht auch in Bezug auf das religiöse Bekenntniß der unehelichen Mutter zusteht und nur eine Ausnahme gemacht wird rüchssichtlich der nicht christlichen Mutter, so scheint das eine Beschränkung der bürgerlichen und staatsbürgerlichen Rechte. Nimmt man das an, so ist dasjenige, was der Entwurf will, bereits Rechtens. Wenn man aber davon ausgeht, daß es nicht unbekritten Rechtens ist, was der Entwurf will, so fragt es sich, ob sein Inhalt berechtigt ist, und da sage ich unbedingt Ja. Jedes Kind steht im nächsten natürlichen Verhältnisse zu seiner Mutter. Es ist nicht zweifelhaft, daß nach dem Landrecht grundsätzlich das Erziehungsrecht des unehelich geborenen Kindes der Mutter zufällt. Welchen Sinn hat aber die Taufe, wenn das von einer Jüdin unehelich geborene Kind er-klärlicher Weise nach ihren Religionsgrundsätzen erzogen wird? Ich halte es daher für eine rechtliche und sittliche Nothwendigkeit, daß die betreffende Bestimmung beseitigt werde und bin überzeugt, daß diese Beseitigung weit entfernt, den Grundsätzen der christlichen Kirche zu widersprechen, mit denselben im vollsten Einklang steht. Wenn Sie den Entwurf vorweisen, so würde der betreffende Artikel indirekt durch eine Deklaration des Reichstages nach einigen Monaten doch beseitigt. Ich glaube, wir sollten konsequenz, was lebt und lebensfähig ist, nicht aber verüben, eine abgelebte Rechtsform mit neuem Kleben zu durchbringen.“

v. Kleff: Reden: Das hier beregte Vorkommniß ist zwar nicht häufig, aber es handelt sich um die denkbar tiefsten und einflussreichsten Dinge, nämlich um die Gnade der heiligen Taufe und den Segen der christlichen Erziehung, es handelt sich um die Frage, ob wir einem Kinde diese Gnade und diesen Segen entziehen dürfen. Unser Staat geht davon aus, daß eine unvereinbare Differenz besteht zwischen Christenthum und Nichtchristenthum, ja unser Landrecht kennt nur das Christenthum als alleinige Wahrheit und jede andere Religion als Irrthum. Ein rechtliches Verhältniß des Vaters zum Kinde ist bei der außer-ehelichen Geburt

nicht vorhanden; der Staat nimmt sich also des Kindes an und sorgt dafür, daß ihm das Heiligste und Höchste der Welt, die Wahrheit des Christenthums, zu Theil werde. Wenn gesagt wird, daß die Taufe zu nichts führe, da das getaufte Kind doch bei der Mutter bleibe, so könnte man hierin Recht haben; auch ich halte bei aller Ueberzeugung von der objektiven Wirksamkeit der Taufe als Sakrament es doch für eine arge Verführung, das Kind bei einer jüdischen Mutter zu belassen, und ich fordere, daß Vormund und Gericht es inhibiren, daß das Kind in eine jüdische oder heidnische Gemeinschaft hinein verpflanzt werde.

v. Senfft-Pilsach: Wir leben in einer eigenthümlichen Zeit, fortwährend lagen sich die Menschen von ihrer Kirche und Religion los, und von Keinem weiß man mehr, ob er noch Religion hat oder nicht. — Nun kommen die Herren Lasler und Kosch und verlangen, wir sollen ihnen, da sie sich gegen die Taufe sträuben, wegen eines, wie sie selbst gesehen, seltenen Ausnahmefalles ein Gelegenheitsgesetz machen. Dazu kann sich das Herrenhaus nicht hergeben. Die frühere Bescheidung hindert zudem nicht an der Taufe. Die Bescheidung ist kein Sakrament, wird auch von gar keinem Rabbiner, sondern von Laien vorgenommen; daß sie die spätere Taufe nicht beeinträchtigt, beweisen die Apostel, die ja auch fast alle vorher beschneitten waren. War nun, wie die Antragsteller behaupten, die Taufe von vorn herein vorgeschrieben, so ist die vorgenommene Bescheidung nichts anderes als eine an dem unglücklichen Kinde vorgenommene blutige Gewaltthat zu bezeichnen. Man will das Kind von der ihm gesetzlich zustehenden und gebührenden Religion losreißen. Da ist es doch unverzeihlich, daß sich der Rechtsbeistand der angeblich so unglücklichen Mutter, Herr Lasler, nicht genauer über die Verhältnisse seiner Klientin informirt hat. Dieses Mädchen hat bereits schon einmal im Jahre 1863 auferzählich geboren und zwar ein Mädchen und angeblich von einem jüdischen Vater; dieses Kind hat sie ohne jeden Zwang taufen lassen und läßt es in einer christlichen Familie erziehen! — Herr Lasler spricht nun jetzt von einer ungerechtfertigten Zwangstaufe. Ich weiß nur, daß wir Alle auf dieselbe Art getauft sind, wie der in Rede stehende Knabe, also hätten wir wohl auch Alle eine Zwangstaufe erduldet? Ich kann in diesem Worte nur eine grobe Schmähung des Sakraments erkennen. Aber wenn man dem Kinde das höchste Glück, die christliche Religion, rauben will, möchte ich Sie doch fragen: „Haben Sie die Wirkung der Taufe nicht auch schon äußerlich wahrgenommen? Haben Sie nie den seligen Frieden beobachtet, welcher auf dem Gesichte des sterbenden Kindes lagert, wenn es getauft ward? Es steht geschrie-

ben: „Wer tauft und getauft wird, wird selig werden.“ Diese Seligkeit erstreckt sich aber nicht bloß auf das jenseitige Leben, sondern auch auf diese Welt; es giebt kein größeres Maß von wahrer Freiheit und Glückseligkeit, als es durch die christliche Religion gewährt wird. — Nun unsere Könige waren immer zu wohlwollend gegen die Juden, darum ist ihr Einfluß so fürchtbar gewachsen; bedenken Sie, daß das Kapital die größte Macht ist, und ein jüdischer Banquier sagte mir erst diese Tage: „das Geld haben wir.“ Daher die Macht der Juden, sie machen mit ihrem Gelde die öffentliche Meinung, sie allein beherrschen die Zeitungen und sie stellen im andern Hause ihre Anträge und bringen fortwährend Amendements ein. Die Herren nennen sich nationalliberal. Ja sie sind vielleicht liberal und auch national, aber nicht nationaldeutsch oder preussisch, sondern nationaljüdisch. Nun, meine Herren, nicht darf es unserm Antes sein, diesen Herren zu folgen und das bestehende Recht umzustößen. Der Paragraph, welcher gestrichen werden soll, ist nicht von heut und von gestern, er datirt von der Zeit her, wo die Juden anfangen sich bei uns zu vermehren, er ist von unseren Königen uns gegeben, und darum bitte ich Sie, geben Sie mit unseren Königen, welche es treu mit uns gemeint haben, und nicht mit den Herren Lasler und Kosch.

v. Bernuth: Wenn Senfft die nationalliberale Partei eine national-jüdische genannt, so müßte er (Redner) den mitwirkenden Faktor an der Gesetzgebung im Abgeordnetenhaus in Schutz nehmen. Ueberhaupt mag man die jüdische Seite der Sache ganz bei Seite liegen lassen. Daß v. Senfft eine so eingebende Kenntniß der jüdischen Sitten und Gebräuche bekundete, wunderte ihn zwar anfangs, indefs wurde es ihm später klar, als Senfft sein Notizbuch wie einen Taktman benutzte, aus dem ihm eine reichliche Quelle der Erkenntniß floß. Daß das Gesetz von 1847 diesen Paragraph schon aufgehoben habe, bezeugen viele Schriftsteller, worunter auch Bernburg. Sollte das Gesetz heute fallen, so habe er die Ueberzeugung, daß es trotzdem in der juristischen Praxis allgemein werde anerkannt werden.

In namentlicher Abstimmung wird sodann der Gesetzesentwurf mit 41 gegen 32 Stimmen angenommen.“

Ich habe es wohl nicht nöthig, erst zu bemerken, daß die Rede des Herrn Justizministers eine höchst würdige war, wie ich sie von seinem Gerechtigkeitssinn nicht anders erwartete, ebenso die des Grafen zu Münster und des Herrn von Bernuth. Was uns zunächst interessiert, sind die rhetorischen Ergüsse und Stylübungen

## Die Frauen der jüdischen Literatur.

Vortrag, gehalten zum Besten des „Sebatz-Emeth“-Vereins.

Von Dr. Gustav Karpeles.

Wenige Stunden, geehrte Anwesende, sind verfloßen, seit in allen jüdischen Gotteshäusern auf dem weiten Erdrund jener herrliche Doppelsong erkörnte,\*) der als das älteste Denkmal jüdischer Frauenpoesie in gleiche Begeisterung und Erhebung noch heute nach Jahrtausenden uns zu versetzen vermag, wie an dem Tage, an dem er gesungen ward — das Danlied Moses, von der lieblichen Prophetenschwester Mirjam begleitet und jener feurige und zugleich liebliche Gesang der Deborah, des Feldweibes in Israel.

Gleich harmonischen und vollen Accorden, die auf den Schwingen der Jahrtausende aus einer nebelgrauen Ferne zu uns herüber tönen, ziehen vor unserem geistigen Auge die Liederklänge unserer Aynen vorüber. Lieder und Hymnen sind ja die Perlen, die die Empfindung aus des Herzens Tiefen holt; Lieder und Gesänge sind ja die Herzenskleinodien, die jedes Volk und jede Zeit der Nachwelt zur sorgsamsten Verwahrung übergiebt; das Lied eines Volkes ist der Spiegel seines Geistes, der Widerschein seines Gemüthes, der Herold seiner Herzensstimmung. Und wenn nun gar ein Frauenherz, ein ganzbesaitetes weibliches Gemüth, das in des Lebens höchster Lust und tiefstem Leide gezittert, es ist, dem der Liederquell entströmt, wenn eine zarte Frauenhand es ist, die mit begeistertem Griff die Saiten ihrer Leier rührt und die leichtbeschwingten Weisen des Liebes vor unserem Geiste ertönen läßt, da wird unser Herz gar mächtig bewegt, da fühlen wir uns getragen auf Flügeln des Sanges und legen im Geiste einen immergrünen Dichterkranz um die Schläfe der unsterblichen Dichterin.

\*) שבת פ' בשלח

Miriam und Deborah sind die beiden ersten Frauen unseres Volkes, deren Liederklänge uns heute noch so anmuthig umrauschen, Mirjam die begeisterte Prophetin, die ihres Volkes Glück und Leid im Gesange ausströmen läßt, und Deborah „eschet lapidoti“, wie sie die Schrift nennt, „das Weib mit dem Flammenmuth“, wie ein alter Lehrer finig deutet. Und Mirjam und Deborah sind auch das Vorbild geworden aller jener Frauen, die aus den engen Räumen des Hauses heraustraten, durch Wort und Schrift in Israel und für Israel aufgefunden sind, und da wären wir denn schon bei dem Punkte angelangt, dessen Erörterung einer Betrachtung über das Wirken der Frauen auf schriftstellerischem Gebiete noch immer vorangehen muß. Noch immer sage ich, denn noch immer ist das eingewurzelte Vorurtheil nicht geschwunden, daß das häusliche Wirken nur allein des Weibes Beruf, daß die Wahlfahrt der Literatur zu betreten unweiblich sei und daß das begeisterte Lied von des Mannes Lippen nur kommen darf. Und wenn diesem feiten Vorurtheil auch insoweit nicht zu widersprechen ist, als das Frauenherz ein Himmel sein soll, in dem die guten Engel der Sanftmuth, Geduld, der Milde und des Zartsinns wohnen müssen, so verkennt man doch ganz außerordentlich die Tragweite und Begabung des Frauengeistes, wenn man dem weiblichen Geschlechte jede Berechtigung, dann und wann einzugreifen in die Sphäre des Schicksalsrates, oder mit den Erzeugnissen ihres gottbegnadeten Geistes hinauszutreten vor die Öffentlichkeit, alsprechen wollte. Deborah selbst fühlt es schon, daß es Männern gegnet hätte, an ihrer Stelle zu stehen, daß die trauten Räume des Hauses ein angemessenerer Platz als das Feldlager auf dem Taborberge für sie waren und sie spricht es auch aus: „Erst als verödet lagen Israels Gefilde, als kein Kämpfer mehr müthig für unser verdöhtes Recht eintrat, fühlte ich mich berufen, das Lösungswort zu geben. Verödet und unbetretet von thatkräftigen Männern mußten erst die Gefilde Israels sein, bis ich Deborah, das Weib, mich erhob zur Ehre Gottes. Aber sie will auch

des würdigen Dioskurenpaars, unserer guten alten Freunde — v. Kleist-Megow und v. Senfft-Pilsach, seit langer Zeit bereits wohlverdiente unfreiwillige Mitarbeiter des „Klabberadatsch“ und Ehrenmitglieder der Gesellschaft „Uff“ in Haspel!

Und da bin ich denn wirklich in Verlegenheit, welchem der Herren ich denn eigentlich die Palme des größeren Redners zuerkennen soll, ob ich mehr die tiefe Gelehrsamkeit und den juristischen Scharfsinn des Herrn v. Kleist-Megow oder die Poesiefülle, die ideale Frömmigkeit und den genialen Geist des Herrn v. Senfft bewundern soll. Freilich, wenn ich die Reden genauer, etwa durch die Brille des „Klabberadatsch“ betrachte, sehe ich, daß größer noch als beide — Herr Graf Brühl ist, und will es uns schier bedünken, daß sie alle dreie — große Redner sind!

„Wir leben in einer eigenthümlichen Zeit“ — so beginnt Herr v. Senfft seinen jüngsten Artikel für den „Klabberadatsch“, und diese Einleitung ist sicher eines der genialsten, geflügelten Worte, das je in unserem Herrenhause gehört wurde. Wir leben in einer eigenthümlichen Zeit.“ — welsch eine tiefe, überraschende Wahrheit — in einer Zeit, wo man von keinem mehr weiß, „ob er noch Religion hat oder nicht.“ Diese letztere Behauptung scheint mir allerdings etwas gewagt; allein, da sie wahrscheinlich das Resultat langjähriger, eingehender Studien ist, so will ich mich in Demuth vor dem gottdurchdrungenen Sehergeiste des Herrn v. Senfft beugen — und weitergehen, denn immer höher schwingt sich der schaffende Senfft-Geist, immer kühner spornet er sein Musesroß an, bis er in eine poetische Vision verzückt ausbricht, und mit prophetischer Stimme die ungläubig lächelnden Herren anruft: „Haben Sie die Wirkung der Taufe nicht auch schon äußerlich wahrgenommen? Haben Sie nie den seligen Frieden beobachtet, welcher auf dem Gesichte des sterbenden Kindes lagert, wenn es getauft ward? Es steht geschrieben: „Wer tauft und getauft wird, wird selig werden.“ Diese Seligkeit erstreckt sich aber nicht bloß auf das jenseitige Leben, sondern auch auf diese Welt; es giebt

nicht als Heldin dastehen, sie will nicht die Glorie der Siegerin, sie will den Dichterkranz nicht als ihres Siegesliedes Preis, bescheiden wählt sie den einfachsten aber schönsten Namen für sich; sie hat zum Kampfe gerufen, sie hat das Gotteswort verstanden, sie hat als Richterin das Recht zum Siege geführt, sie hat den Kampfpfad muthig betreten und den Sieg gefördert; aber sie will nicht Richterin, nicht Dichterin, nicht Sängerin, nicht Prophetin sich nennen, sie nennt sich nur em bejissroel — „eine Mutter in Israel.“

Und das Vorbild dieses Heldenweibes, dieser Mutter in Israel, schwebte den Frauen und Jungfrauen unseres Volkes auf allen ihren Zügen und Wanderungen läßtroll vor, das Vorbild der Deborah ward ihr Schutz und ihr Panzer in allen Kämpfen und Leiden und Deborah ward das Vorbild zurbrderst der Frauen unserer Nation, die als Dichterinnen und Schriftstellerinnen aufgetreten sind.

Es geht dem Forscher in den Geistesgeschichten der jüdischen Literatur wie dem Astronomen, der, während die übrigen Menschen gar keine oder nur wenige kleine Sterne mühevoll erspähen, das ganze Himmelsgebilde in heller Klarheit und jeden Stern in seiner Größe, seinem Glanze und seinen Bewegungen überschaut.

Es schon das Leben des jüdischen Volkes in seiner Totalität, in seiner Erhaltung durch die lange, endlose Leidenszeit von den trüben Tagen der Auflösung seiner nationalen Selbständigkeit bis in die finsternen Gänge der Zeiten und Jahrtausende, ein noch ungelöstes Räthsel, wenn man es nicht mit gläubigem Auge betrachtet, so mag die Thatfache, daß inmitten eines so getretenen und gestohlenen, gejagten und über den ganzen Erdball gehetzten Volkes nicht nur Männer, nein Frauen aufstreten und in der Literatur einen Rang einnehmen, ebenbürtig, ja oft überragend alle die Frauen, welche die Literaturgeschichte anderer Völker als Phänomene aus jenen Zeiten nennt, ganz unverständlich erscheinen, wenn wir nicht jenes großen Weltträufels Lösung kennen, wenn wir nicht jene

kein größeres Maß von wahrer Freiheit und Glückseligkeit, als sie das Christenthum gewährt.“

Diesen genialen Ideengang möchte ich noch dadurch zu ergänzen mir erlauben, daß Herr v. Senfft-Pilsach ein Citat wahrscheinlich vergessen hat, daß dem Sinne seiner Rede angemessen wäre, da es ja auch von der Seligkeit des Jenseits spricht und das da lautet: „Selig sind die Dummen, ihrer ist das Himmelreich“ — sowie daß er in seiner gläubigen Demuth und Bescheidenheit zu weit geht; denn ich glaube, daß es kein größeres Maas von Lust und Glückseligkeit giebt — als die Reden des Freiherrn v. Senfft-Pilsach zu lesen.

Nach dieser theologisch-poetischen Excurre begiebt sich der Herr in die Kistkammer der Geschichte,\* um hier von diesem festen Boden aus, die noch immer verstockten und ungläubigen Herrenhausmitglieder zu überzeugen, daß „unsere Könige immer zu wohlwollend gegen die Juden gewesen und daß bloß darum ihr Einfluß gemindert, daß das Kapital die größte Macht sei und daß diese Macht in den Händen der Juden sich befinde.“

Hier hört die Comödie auf und beginnt die Tragödie! Helmerding ist abgetreten, Senfft-Pilsach tritt auf! Also darum alle die Gelehrsamkeit, darum die „Zwangstaufe“, darum die „grobe Schmähung des Sacraments“, darum „die Seligkeit der Taufe“ — um schließlich zu dem uralten Amaleknotto zu gelangen: Die Juden haben die Macht und das Geld!

Wenn ich die Genialität und Originalität der Rede des Herrn

\* Wenn unsere Leser sich wundern sollten, woher Herr von Senfft die genaue Kenntniß der jüdischen Sitten und Gebräuche hat, so können wir ihnen und Herrn von Bernuth den Rauberguell entdecken, aus dem er diese geschöpft hat. Herr von Senfft fragte nämlich persönlich bei Herrn Dr. Gildesheimer und brieflich bei Herrn Oberamtor Eichenstein an, und diese erwiderten ihm genau, wenn auch vielleicht nicht ganz in die Zukunft. Indes möchten wir dem edlen Herrn rathen, in Zukunft sich an einen anderen dergleichen Rabbiner zu wenden, bei ihm genaue Auskunft über die Grundsätze der Juden im Mittelalter, die Aberglaubenslehre der Thoren, Haze und die „Jung“ auszusprechen lassen, sowie über die Verwerthung der orthodoxyen Juden der Gegenwart geben könnte!

wundertham wirkende Kraft als Hauptfactor in die Betrachtung ziehen, die diese einzig dastehende weltgeschichtliche Thatfache geschaffen hat.

Das Judenthum, die weise Verehrten, hat die Judenheit erhalten! Das Judenthum, d. h. die Lehre mit ihren Verzweigungen und Verästelungen des großen Nationalgedankens war jene wunderthame Kraft, die mitten unter Leiden und Qualen, unter Verfolgungen und Drangsalen das jüdische Volk erhalten hat, während seine Feinde und Unterdrücker längst zu Grunde gegangen waren. Das jüdische Volk war ja das Volk der Hoffnung, und so wie die Hoffnung ewig ist, so ist auch das jüdische Volk ewig. Es kann und konnte nicht untergehen, wie wild auch die Stürme des Fanatismus und die Flammen des Glaubenshasses es umbrauten und umtossten. Und welsch merkwürdige Erscheinung bot dieses Volk gerade in seinen größten Leiden, in seiner tiefsten politischen Erniedrigung dar! Der Besiegte war größer als der Sieger, der Besiegte sah mittelst der von seiner geistigen Höhe auf den armen Sieger hinab, und je mehr der Sieger, das geistige Uebergenicht fühlend, das Volk schlug und peinigete, desto stärker wurde es, desto inniger und kräftiger erblühte sein Volksgebanke, die Blüthe seiner Hoffnung, seiner Zukunft in eifriger Winterhülle. Die Juden starben oder wurden getödtet durch Feuer und Schwert, das Judenthum aber lebte fort und fort und aus der Asche jedes Scheiterhaufens erstieg neugeboren die ewig junge jüdische Lehre, die unverwundbare und unzerstörbare jüdische Volkskraft und Zukunftshoffnung oder — wie unsere Gegner sagen würden — der unabhängige jüdische Trost!

Und wenn die Männer dieses kleinen, und doch so großen Volkes, die jüdische Lehre, mit einem Worte der Talmud, erhalten hat, was verlieh den Töchtern Israels die wunderbare Kraft des Märtyrerkthums, daß sie so willig und freudig ihr Leben hinopfereten für die Heiligung der Weltgedankens, den ihre Ahnen seit Jahrtausenden bekämpften, — es war eben dieselbe Lehre in ihren Ausflüssen und Wirkungen, die das



von Senft bis hierher aufrichtig bewundert habe, so muß ich bei diesem Punkte ihm das Prioritätsrecht streitig machen. Denn diese Anlagen sind schon alt, wurden schon zum hundertsten Male vielleicht vorgebracht, als noch Herr von Senft-Bilsch in seiner udermärkischen Wiege lag, „seligen Frieden auf seinem Gesichte,“ und auch noch früher, vielleicht schon damals, als die Ahnen des Herrn Junkers in waldburspränglicher Natürlichkeit noch mit den Schweinen um die Eicheln sich gejaht haben. Schon damals hieß es, die Juden haben das Geld; aber damals waren noch keine wohlwollenden Könige, sondern nur Gesinnungsgenossen der Herren Krautjunker aus der Uckermark — und diese wußten statt der müßigen Herrenhausreden durch Zudehnen und dergleichen liebliche Dinge den Juden ihre Geldlast lieblich abzunehmen.

Heute geht dies freilich nicht mehr, denn „wir leben in einer eigenthümlichen Zeit,“ wo derartige Junker-Vergnügungen und Zudehnen nicht mehr an der Tagesordnung sind, die gar keinen Sinn mehr hat für die Ideale eines Herrn von Senft oder von Kleist-Megow; wo höchstens noch eine Herrenhausrede wie ein „Amendement“ zu jenen Judenverfolgungen sich ausnimmt. Und darum seid tausendmal bedankt, ihr Herren von Senft, von Kleist, von Brihl. Ihr habt uns den diesjährigen Furimstoff geliefert — so sei euch das Vergnügen gewährt. Schmäht, wettet, flucht und verdächtigt nur immer fort — „das Geld haben wir“ und den Geist auch und die Zukunft ebenfalls, die Zukunft im Schutze „wohlwollender Könige“ und im Lichte allgemeiner Menschenverbrüderung!

## Correspondenzen.

### Deutschland.

Magdeburg, 7. Februar. Folgendes Schreiben hat Herr Rabbiner Dr. Rahmer an die Redaction des „Magdeburger Correspondenten“ gerichtet:

Schwache jüdische Weib im Mittelalter zur gottbegeisterten Märtyrerin machte. Die Reinheit der Sitten, das innige Familienleben — sie waren der Schutz und der Trost in jeder Noth und in jedem Leide. Das Leben draußen vor dem Juden des Mittelalters kalt und feindlich, jeder Schritt aus dem engbegrenzten Ghetto war mit Lebensgefahr verbunden — so ward denn sein Haus seine Welt, sein Heiligthum, in dessen traulichen Räumen die Literatur und die Poesie in lieblichem Dufte erblühten. Während draußen Finsterniß und Geistesnacht die Nationen bedeckte, barg sich in den engen Räumen des jüdischen Hauses die große weltenerlösende Gottesidee der Zukunft, um aus dem Eiseshäute des rauhen Mittelalters für lichtvolle Zeiten aufbewahrt zu bleiben.

„Jeder Jude hat den Stoff zu einem Messias — sagt ein geistvoller Schriftsteller — und jede Jüdin den zu einer mater dolorosa in sich.“ Ist der erste Theil dieses Ausspruches bloß geistreich, so ist der zweite Theil eine tiefe Wahrheit, eine geschichtliche Thatfache. Wie vieler solcher matres dolorosas hat das Judenthum im Mittelalter gehabt, wahrer Helbenweiber, Schmerzensmütter mit einer Geistesgröße, zu der sich unsere Betrachtung und unsere Anschauung kaum erheben kann. Die Geschichten Griechenlands und Roms erzählen uns viel von Helbenweibern, die einen bedeutenden Heroismus im Dulden und Leiden entwickelt haben, — die jüdische Geschichte aber nennt nicht die Namen der Tausende von Frauen und Jungfrauen, die als Märtyrerinnen für ihren Glauben freudig den Helbentod starben; viel eher würde sie den Namen eines solchen Weibes nennen, das dies nicht gethan, das zu schwach und nicht widerstandsfähig gewesen wäre, für ihren Glauben in den Tod zu gehen. Aber auch solche Namen nennt, die jüdische Geschichte nicht — sie nennt überhaupt fast gar keine Frauen. Das stille, bescheidene Walten und Schaffen in den Räumen des Hauses, ganz ebenso wie der begeisterte Helbentod für das Judenthum sind gleich selbstverwähnlich, daß man Namen gar nicht der Erwähnung werth hielt.

Magdeburg, den 7. Februar 1871.

Wohlöbliche Redaction!

Von befreundeter Hand geht mir heute die Sonntags-Nummer des „Magdeburger Correspondenten“ zu, in welchem sich ein Bericht aus Stendal über die Verdringung eines französischen Kriegsgefangenen und die bei dieser Gelegenheit gehaltene Ansprache des dortigen katholischen Pfarrers befindet.

In dieser Ansprache kommen folgende Stellen vor: „Dem Heiden- und Judenthum waren Nächsten- und Feindesliebe vollends unbekannte Begriffe.“ Ferner: „Bei den Juden war es stehender Grundsatz: „Du sollst deinen Freund lieben, deinen Feind aber hassen“ u. s. w.

Der Unterzeichnete, der sich einer genauen Kenntniß aller Lehren und Grundsätze des Judenthums bewußt ist, und dem der angeführte „stehende Grundsatz bei den Juden“ völlig unbekannt ist, sieht sich im Interesse der Wahrheit genöthigt, gegen solche nicht zu begründende Aeußerungen im Namen des Judenthums Verwahrung einzulegen. Die israelitische Religion lehrt keinen Feindeshaß, nirgends im alten Testament findet sich eine derartige Verschriß. Dasselbe ist im Gegentheil reich an Stellen, die uns die Liebe, Milde und Achtung selbst gegen den Feind und Fremden zur heiligen Pflicht machen. Ich verweise nicht nur auf den obersten Grundsatz des Judenthums, den auch der Stifter des Christenthums adoptirt hat: „Du sollst Deinen Nächsten lieben wie dich selbst!“ (3. Buch Moses C. 19, V. 18); sondern vielmehr auf das Gebot (Das. C. 19, V. 34): „Du sollst den Fremden lieben, wie dich selbst“, und auf die blühenden Stellen: „Wenn dein Feind hungert, reiche ihm Brot u. s. w. (Spr. Salom. 25, 21.). „Lieber den Fall deines Feindes freue dich nicht u. s. w. (ibid. 24, 17).

Ist Angesichts solcher herrlichen Aussprüche, die sich noch um viele vermehren ließen, die Behauptung gerechtfertigt, „dem Judenthum wären Nächsten- und Feindesliebe vollends unbekannte Be-

So ist dem jüdischen Weibe nicht nur kein dichtender Frauenloß, sondern nicht einmal ein literarhistorischer erstanden; es hat keinen gefunden — es hat auch keinen gesucht — der seinen Ruhm und Preis in den Thoren verkleide, seinen Dichter, der zu seinem Lobe die Saiten seiner Leier rührte. Wogu auch? Ist doch das Leben des jüdischen Weibes in seiner lieblichen Einsamkeit sowohl wie in seiner titanischen Duldergröße selber ein Hochgedicht, wie's kein Dichter schöner je erdacht, eine Poesie ohne Worte, wie keine voller und harmonischer je erklangen, deren Text und Composition das leuchtende Wort der Propheten in den verschiedensten Tonarten variiert; „em bejaroel, eine Mutter in Israel! —“

So wie Mirjam und Deborah aus der glücklichen Zeit des israelitischen Volkslebens vor uns erscheinen, so leuchtet uns aus den Zeiten des Talmud eine Frauengestalt entgegen, die durch das, was eben talmudische Quellen von ihr erzählen, groß und bewunderungswürdig erscheint, es ist dies Beruriah, die fromme Gattin R. Meirs, Beruriah, deren ganzes Sinnen und Fühlen ja jene tieferegreifende, tragische Erzählung kennzeichnet, die uns der Talmud von ihr aufbewahrt hat.

Einst saß ihr Gatte, R. Meir, den ganzen Sabbath über in dem Lehrhause und unterrichtete das freudig zu seinen Vorträgen herbeiströmende Volk. Aber während seiner Abwesenheit vom Hause starben seine beiden Söhne, die beide gleich ausgezeichnet durch ihre Schönheit und Gelehrsamkeit waren. Beruriah trug sie in ihr Schlafgemach und deckte ein weißes Tuch über die beiden theuern Leichen. Als R. Meir des Abends nach Hause kam und in gewohnter Weise den beiden Knaben den Segen ertheilen wollte, sagte die fromme Gattin: „Sie sind in die Synagoge gegangen.“

Dann brachte sie ihm den Becher und er sang den lieblichen Scheidegruß an den Sabbath, und trank aus der weingefüllten Schale, die er dann nach heiligem Brauche seiner Gattin reichte. Dann fragte

griffe?" Ich weise sie als völlig unbegründet zurück, doch nehme ich zur Entschuldigung des Herrn Pfarrers gern an, daß die von mir angeführten Stellen aus dem alten Testamente seinem Gedächtniß nicht gegenwärtig waren, als er den obigen Ausdruck that.

Indem ich mich der Hoffnung hingebte, daß Sie, geehrter Herr Redacteur, diesen meinen Zeilen in Ihrem geschätzten Blatte, das jene „Ansprache“ veröffentlicht, Aufnahme gewähren werden, zeichne ich

mit vollster Hochachtung  
Dr. M. Rahmer,

Rabbiner der Synagogen-Gemeinde Magdeburg.

**Posen, im Monat Schewat.** (Durch Zufall verspätet.) Leider hat vor einigen Wochen das harte Unglück uns betroffen, die Frau Beate Plessner, die biedere Gattin des weltberühmten Redners, des Herrn Plessner nach einem sechswochenlichen Krankenlager durch den Tod zu verlieren. So wie ihr hoher Gatte als ein Muster im Glauben und Gottanhänglichkeit der Welt dasteht: eben so gottergeben, fromm, still und bescheiden stand sie ihm mit der größten Ausdauer, Treue und Ergebung 43 Jahre lang zur Seite und hat während dieser Zeit eine wahrhaft patriarchalische Häuslichkeit geführt, so daß jeder geistig und körperlich Hungernde an ihrem Tische mit der größten Opferwilligkeit gespeist wurde. Schmerzlich, ja unheilbar ist daher die Wunde, die ihr Tod ihrem Manne sowohl, wie ihren Kindern geschlagen hat. Sie starb wie eine Heilige, bei völligem Verstande und Bewußtsein bis zu ihrem letzten Athenzuge und hauchte ihre reine Seele unter dem laut und feierlich von den Ihrigen und Freunden mit Begeisterung des ganzen Innern gesprochenen „אשר יצא“ in den Schooß Gottes aus. In welcher vorzüglichen Ehre und Würde bei Nah und Fern die hohe Verblichene stand, zeigte die überaus zahlreiche Betheiligung bei ihrer Beerdigung.

**Oesterreich.**

**Wien.** (Orig.-Corresp.) Wie ich aus den jüngsten Nummern

er: „Wo sind meine beiden Söhne, daß sie trinken aus dem gesegneten Becher?“ „Sie werden nicht ferne sein,“ antwortete die fromme Dulderin. R. Meir, nichts ahnend, war fröhlich und wohlgemuth, und als er sein Mahl in gewohnter Weise beendigt hatte, sagte sie zu ihm: „Rabbi, so Du es gestattest, möchte ich eine Frage an Dich richten!“ „So frage nur,“ antwortete er. „Vor einiger Zeit gab mir Jemand etliche Kleinodien aufzubewahren und nun fordert er sie zurück. Soll ich sie ihm wiedergeben?“ — „Diese Frage sollte mein Weib an mich zu richten nicht für nöthig halten,“ erwiderte R. Meir. „Wie wolltest Du ansehen, irgent Jemanden sein rechtmäßiges Eigentum zurückzuerstatten?“ „Nein,“ erwiderte sie, „aber doch hielt ich es für das Beste, sie nicht zurückzugeben, bis Du davon unterrichtet bist.“ Und sie führte ihn in das Schlafgemach, trat zum Bette und nahm das Tuch von den Leichnamen weg. „Ach meine Söhne, meine Söhne,“ jammerte der Vater laut, „das Licht meiner Augen, die Leuchte meines Hauses. Ich war euer Vater, ihr aber lehrtet mich das Gesek!“

Da nahm unter Thränen Veruriah die Hand des schmerzdurchwogenen Vaters und sprach: „Rabbi, hast Du mich nicht gelehrt, nicht mit Unwillen das, was uns anvertraut war, zurückzugeben? Siehe, der Herr hat sie gegeben, der Herr hat sie genommen, der Name des Herrn sei gelobt.“ „Der Name des Herrn sei gelobt,“ wiederholte R. Meir getroffen, „und gelobt sei sein Name auch um Deinetwillen, denn es heißt: „Wer ein tugendhaftes Weib gefunden, hat einen größeren Schatz als kostbare Perlen. Sie öffnet ihren Mund mit Weisheit und auf ihrer Zunge ist freundliche Lehre.“

So tritt und im Glorienschein einer jüdischen Mutter Veruriah entgegen, reich ausgestattet mit Gaben des Geistes, mit einer Fülle des Wissens und mit einer Sanftmuth und einem Gortfynn, der wahrhaft poetisch ist. Ihr Gatte steht erst, erzürnt über das Treiben böser Menschen, zu Gott um ihren Untergang. „Was denkst Du, Rabbi,“ unter-

bricht ihn Veruriah, das seltene Biederweib. „Es heißt ja, die Sünden mögen von der Erde schwinden, und die Bösen werden nicht mehr sein. Wenn die Sünden aufhören, dann wird es auch keine Sünder mehr geben; o siehe vielmehr, mein Rabbi, daß sie reuig zurückkehren, und sich bessern.“

Daß ein Weib wie Veruriah in jener Zeit mit solcher Festesgewandtheit auftreten konnte, und daß ihre Stimme gehört und beachtet wurde im Rathe der Gesetzeslehrer, daß diese ihre Aussprüche und Thaten der Nacherzählung und Aufbeahrung werth und würdig befanden, mag uns, abgesehen von den zahlreichen anderen gelehrten Frauen im Talmud einen sicheren Beweis für die hohe Stellung geben, die das jüdische Weib in jenen Zeiten eingenommen hat, wenn wir überhaupt eines solchen Beweises noch bedürftig, wenn wir nicht wüßten, daß der Talmud lange lange vor Friedrich Schiller gesagt hat: „Ehret die Frauen, denn sie bringen euch Segen; heißt es ja von Abraham: Es ward ihm wohl seiner Gattin Sarah wegen“; daß derselbe Talmud an einer anderen Stelle wieder sagt: „Herrlicher ist die Verheißung, die den Frauen, als die, welche den Männern gemacht wird, denn er sagt: „Ihr beglückten Frauen höret das Wort Gottes“ (Jes. 32.), in den Händen der Frauen liegt ja die Macht, ihre Männer und Kinder zum Studium der Thora anzuhalten was das größte Verdienst ist, und wenn nicht überdies der Talmud im Lobe des Biederweibes und der glücklichen, gottgesegneten Ehe geradezu unerschöpflich wäre.

\*) In der Versammlung der Gemeindepresidenten zum Zwecke der Berathung über die Orgelfrage, sagte Herr A. Gohn wörtlich: „In der Thora ist manches, was unseren Anschauungen schon entrückt ist!!!“

Ein einziger, aus dem Zusammenhange gerissener und falsch interpretirter talmudischer Satz: „Wer seine Tochter die Thora lehrt, der lehrt sie etwas Unwürdiges“ hat Veranlassung zu den beliebtesten Hypothesen über die Anschauungen jener Zeit in Bezug auf Frauenbildung gegeben.

1) B. Megila. 6d. 2) Berachot. 17.  
(Fortsetzung folgt.)





dem Manne unserer Wahl befechtigen und demselben dadurch seine schwierige Aufgabe zu erleichtern wissen, daß wir uns, wollen wir unsere Rettung ermöglichen, mit menschlichem Kraftaufwande begnügen.

**England.**

**London.** Die „Geschichte und Literatur der Israeliten“, verfaßt von den Misses Rothschild, hat schon eine zweite Auflage und es ist der Preis für dies vortreffliche Werk bedeutend ermäßigt worden. Zew. Chron.

**Rußland.**

Aus **St. Petersburg** schreibt man dem „Athenäum“ Folgendes: Unter den Ankündigungen neuer Journale, mit denen wir immer in dieser Jahreszeit begrüßt werden, sind besonders folgende, die der Beachtung werth sind. Der „Courier der Russischen Juden“ ist ein neues wöchentlich erscheinendes Journal, welches zu St. Petersburg in russischer Sprache von Herrn A. Zederbaum und Dr. A. Goldenblum herausgegeben wird und als Hauptorgan für die russischen Juden dienen soll. Bis jetzt hatten sie nur ein einziges russisches Journal zu Odeffa. Außerdem giebt es noch in Rußland zwei Zeitungen in hebräischem Dialect: Der „Hamelig“ zu St. Petersburg und der „Kol M'Wasser“ zu Odeffa.

**Asien.**

**Jaffa.** Vor wenigen Tagen kam hier ein großes, mit Korn beladenes Schiff an, das von der türkischen Regierung hergeschickt ist, um die Bewohner des Bezirkes von Gaza und allen Städten Palästinas in diesem schrecklichen Hungerjahre einige Nahrung und Saatgetreide zu bringen. Die Bewohner des unglücklichen Landes wissen es Er. Maj. dem Sultan tausendfach Dank, daß er die Noth der Hungernden in so edler Weise zu lindern sucht.

**Jerusalem.** Ein gewöhnlicher Vorwurf, den man unseren Glaubensgenossen in Jerusalem macht, ist, daß man sie der Trägheit und Faulheit anklagt. Zur Entkräftigung dieser Anklage führen wir einen kurzen Auszug aus einem an den Zew. Chron. gerichteten Brief an:

„Die oft aufgeworfene Frage, warum sind die Juden in Jerusalem so lässig, kann nur von Personen ausgehen, die vollständig unbekannt sind mit dem jüdischen Leben in der heiligen Stadt. Unsere unglücklichen Brüder dort sind weder faul, noch untätig. Ich schmeichle mir, daß Niemand die Kompetenz, über diesen Gegenstand ein Urtheil zu fällen, mir bestreiten wird, da ich lange Jahre daselbst mich aufhielt. Jene Leute bedeuten nicht, daß die Unterhaltung der vielen Klöster verschiedener Kirchen in Jerusalem mehr Geld in einem Monat kosten, als die dortigen Juden in einer Anzahl von Jahren von ihren europäischen Brüdern erhalten. Nein sie sind nicht träge, sie verrichten die mannigfachsten Arbeiten; es giebt unter ihnen Schneider, Schuster, Zimmerleute, Goldschmiede, Wäscherinnen u. s. w. Es ist traurig, so oft jenen ungerechten Vorwurf, zumal aus dem Munde derjenigen zu hören, die niemals die dortigen Verhältnisse kennen gelernt haben, die nie das Glück hatten, die Luft des heiligen Landes einzuathmen. Nur dann machen sie jene Beleidigung wieder gut, wenn sie in den Zeiten der Noth, wie die jetzigen, den armen hilflosen Brüdern ihren Beistand und ihre Unterstützung zu Theil werden lassen.“

Zew. Chron.

Wir sind in der Lage, ganz dasselbe versichern zu können und zwar durch eine uns vor Kurzem verstatete Einsicht in ein

Schreiben der ersten Rabbiner Jerusalems. Die Vorwürfe, die in dieser Beziehung häufig, besonders von neologer Seite gemacht worden sind, rühren, wie aus jener Correspondenz hervorgeht, fast in den meisten Fällen daher, daß unsere Glaubensbrüder im heiligen Lande nur in einer Beziehung arbeitslos sind, nämlich am **szw.** Möchten doch alle europäischen Juden diese Arbeitslosen mit ihnen theilen. (Red.)

**Berliner Localchronik.**

Die Vorlesungen zum Besten des **Sefath-Emeth-Vereins.**

**III.**

**Kohlet i und Faust.**

Eine Parallele.

Den dritten Vortrag des diesjährigen Cyclus hielt vor einem überaus zahlreichen Publikum Herr Dr. J. Hollander über das obige Thema. Wir können, ohne die Wahrheit zu verletzen, die Durchführung des Themas, sowohl wie die Form und Vortragweise eine vollkommen gelungene nennen. Kohlet und Faust, beide repräsentiren den jehem Menschen innewohnenden Drang nach dem Unerreichbaren, Ewigem, und die Erkenntniß, daß das Ewige eben — unerreichbar sei, führt beide zur Verzweiflung und in den Sinnengenuß. Bis hierher gleichen sich beide vollkommen, und die Ähnlichkeit wurde von dem Vortragenden durch passende Citate aus beiden Werken erläutert. Aber in ihrem Ende liegt der himmelweite Unterschied zwischen Beiden. Faust findet einen schmählischen Untergang, und die Arbeit allein soll die sittliche Lösung des Drama's sein, während der weise Kohlet in der Religion allein Befestigung und Trost nach allem Leiden und allem Zweifel findet.

Dies in den allerweitesten Umrissen eine Skizze des gehaltvollen Vortrages, der überdies viele originale Ideen über die Sittliche Faustbildung selbst, sowie über die sittliche Wählerwandtschaft zwischen Juden und Germanen brachte, und der sich eines ungeheuren Beifalls zu erfreuen hatte. G. F.

**Fenilleton.**

**Der Erbprinz von Tyrnau.**

Novelle

von **Karoline Deutsch.**

(Fortsetzung.)

Prinz **Emrich** blickte sie voll Nahrung und sprachlosen Entzückens an. Ihre Wangen waren um vieles bleicher geworden seit der Zeit, da er sie nicht gesehen, ihre Augen größer und von einem aberirbischen Glanze, doch schien sie ihm reizender, wie je zuvor.

**Hanna** hatte auch von dem Tode des Prinzen gehört, und diese Kunde hatte auf immer ihr Lebensglück zerstört. Obwohl sie oft, wenn sie sich an die letzten Worte des jungen Herzogs erinnerte, auf etwas Unerwartetes, auf ein Wunder hoffte, so fraß doch dieser tiefe, geheimnißvolle Kummer an ihrem Herzen und griff ihre Gesundheit an. Jetzt hieße er vor ihr lebend und gesund, in den Blicken Glanz und Liebe! Was mußte wohl in den sterren Augenblicken, in dem Herzen **Hanna's** vorgehen! Es war ein Chaos widerstrebender Gefühle, die jedes, gleich mächtig, die Oberhand zu gewinnen strebten. Freude und Jubel, daß er lebte, daß er sie noch liebte, Angst wegen seiner Verfolgung und der Folgen, wenn er bei ihr gefunden würde, und zwischen Alles mischte sich, unbewußt, das beschönigende Gefühl, daß ein Mann Nachts allein in ihrem Zimmer war.

Prinz **Emrich** konnte die Blicke von ihrem so reizendem Ge-

sichte nicht wenden. Er schrieb ihre Blässe seinem Entschwinden, seiner langen Abwesenheit zu, und das machte ihn glücklich.

„Du siehst blaß aus, mein armes Mädchen!“ sagte er in jenen tiefen Tönen, die eine solche Macht über sie gewonnen hatten. „Hast Du an meinen Tod geglaubt und mich betrauert, Hanna?“ fuhr er fort zu fragen.

„Wie könnt Ihr das fragen, gnädiger Herr! Glaubt Ihr daß die Erinnerung an eine solche That, wir Ihr sie verübt, so kurz in einem Menschenherzen leben kann, doch sagt mir, hoher Herr, haben die Verfolger die Spur verloren?“ fuhr sie ängstlich fort, „werden sie euch hier nicht juchen?“

„Beruhige Dich, meine Taube! Es hat mich Niemand verfolgt. Ich mußte Dich sehen, Dich sprechen und wußte, daß ich nur auf eine solche Art zu Dir bringen konnte. Verzeihe mir Hanna! es ist mein erster Betrug.“

„Ach, gnädiger Herr!“ versetzte sie gekränkt, einen Schritt zurücktretend und eine heiße Röthe überzog ihr Gesicht.

„Ich bin kein gnädiger Herr, kein Prinz mehr, Hanna, auch lege diese erkünstelte Kälte und Sprödigkeit ab. Wenn Du gehört haben wirst, was ich gewagt, was ich unternommen, Du wirst

nicht den Muth, die Kraft mehr haben, mir den so theuer erkauften Preis zu entziehen.“

„Das junge Mädchen sah ihn mit großen Augen an. Sie wußte nicht, wo er hinaus wollte; aber ihr Herz ahnte, daß sie etwas Unerhörtes vernehmen werde.“

Der junge Mann zog sie sanft zu einem Stuhle und setzte sich trotz ihrem Sträuben zu ihren Füßen nieder. „Bis ich Dich sah, wußte ich nicht was Liebe war,“ begann er. „Ich war mit einem schönen Mädchen verlobt, mit einer Fürstin; aber ihre Nähe ließ mich kalt und gleichgiltig. Ich empfand kein einziges Mal jenes Zittern und Beben der Seele, jenes wonnenvolle Regen, welches das Erwachen der Liebe anzeigt. Da sah ich Dich, und mit dem ersten Blick zog eine neue, eine unbekannte Welt in mein Inneres; es erhellte sich plötzlich wie von einem flammenden Nordlicht, um nie wieder in das alte Dunkel zu verlöschen, und tausend Blumen und Blüthen sproßten vor meinem entzückten Auge auf. Und doch litt ich fürchterlich; denn ich mußte mich verstellen, um Niemand auf die Spur meines süßen Geheimnisses zu bringen, und Verfehlung war mir bis jetzt fremd. Ich wußte nicht, was es hieß, die gerechten, natürlichen Empfindungen einer freien Mannesseele zu verheimlichen.“

(Fortsetzung folgt.)

## Insertate.

### Sefat-Emeth-Verein.

Sonnabend, den 25. Februar,  
Abends 7 Uhr.

Hotel Cassel Neuen Markt 10.

Vortrag des Herrn Dr. Ehrenfeld:  
Die Juden in Elsaß und Lothringen.

Billets an der Kasse.

Der Vorstand.

### Beth Hamidrasch

Hebereutergasse 4 u. 5.

Sonnabend, den 25. d. M.  
Vormittags 11 Uhr.

Vortrag des Herrn Rabbiners  
Dr. J. Hildesheimer.

Der Vorstand.

### לפסח

Zum bevorstehenden פסח empfehle ich mein Lager sämmtlicher Colonial-Waaren zu den billigsten Preisen.

Glogau.

D. L. Borchardt.

## היין שרף של פסח Osterliqueure

früher mit dem פסח des seligen Oberrabbiners Salomon Eger זצ"ל, jetzt mit dem des zeitigen Rabbinatsassessor Herrn Joseph Landsberg versehen, in bekannter vorzüglicher Qualität empfohlen.

Hartwig Kantorowicz,  
Bozen, Preußen.

## בתים zu מזונות

werden angefertigt und stets vorrätig gehalten in Silberplattirung, Glas, Messing und werden in prompter und reeller Bedienung gegen Postvorschuß verhandelt.

Proben gratis und portofrei.

S. Guttmann Berlin,  
Vom 1. April ab Schwedter-Straße 25.

## In Frau Therese Gronau's lang- jährig bestehendes Pensions- u. Erziehungs-Institut für Töchter mos. Glaubens in Berlin, Neue Königs-Straße 67.

können zu Eltern noch Jüglinge jeden Alters eintreten. — Die Anstalt bietet ein religiöses, warmes Familienleben, jedwede Erziehung, Pflege und Leitung, und die vielseitigste geistige Ausbildung in deutschen Wissenschaften, fremden Sprachen, Musik &c. &c.

Nähere Auskunft über mich und die Anstalt werden die Herren Rabbiner Dr. Hildesheimer in Berlin, Rabbiner Dr. Lehmann in Mainz und Landes-Rabbiner Dr. Cohn in Schwetzn (Weslenburg) gern gütigst erteilen.

Eine golddurchwirkte Schleppe passend zum  
פסח liegt zum Verkauf  
15. Spandauer-Brücke 16 in Berlin  
S. Hirshfeld.

Die Real-Encyclopädie des Rabbiners Dr. Hamburger, welche bereits die weiteste Verbreitung gefunden, ist bis auf Weiteres durch den Verfasser selbst in Alt-Strelitz und durch die Lederhandlung Auerbach & Gensler in Berlin, Bischofsstr. 9, zu dem ermäßigten Preise von vier Thalern zu beziehen.

Zum sogleichen Antritt wird ein junges religiöses Mädchen, anständigen Herkommens, für mein Geschäft — welches Sabbathe und Feiertage geschlossen — und zur Unterstützung der Hausfrau gesucht. Die bereits Konnath vom Geschäft haben, werden bevorzugt.

Louis Jacoby, in Belgard (Pommern).

Ein israelitisches Mädchen in gesehnen Jahren aus anständiger Familie wird zum sofortigen Antritt in einem Hotel als Wirthschafterin gesucht. Offerten befördert die Redaction d. Bl.

## Theilnehmer für den Lesezirkel hebräischer u. jüdischer Zeitungsn

werden ersucht sich möglichst bald in der Buchhandlung des Unterzeichneten zu melden, damit auf specielle Wünsche Rücksicht genommen werden kann.

Julius Benjan,  
68. Neue Friedrichstraße.

Verantw. für Redaction und Verlag: Dr. S. Emodi-Prav-Madd. in Judda. Druck von H. S. Hermann, Berlin, Kommanbantenstr. 77—79.

Diese Zeitung erscheint  
jeden Freitag.  
Preis für Deutschland  
vierteljährlich  
2 7/8 Mgr.  
für Österreich 1 fl.  
30 Kr.  
für Rußland  
1 Rubel.

Die

# jüdische Presse.

Es werden keine  
Einsendungen und  
Korrekturen  
angenommen.  
Inserate  
für 4 Zeilen  
jeweils oder deren  
Äquivalent  
1 1/2 Mgr.  
Redaktion für Berlin:  
Erdmann-Str. 13.  
Erschienen  
3. Monats-Nummern  
Neue Friedrichs-  
Straße 60.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von  
Dr. Guoch in Fulda und Dr. J. Hollander in Berlin.

No. 9

Fulda, den 3. März 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Die Colonisirung Palästinas durch die Alliance Israélite Universelle. — Herrensau und Kirchenth. II. — Correspondenzen: Posen. Vom Donauftrande. Amsterdam. Italien. Birmingham. Schweden. New-York. — Berliner Lokalchronik. — Literaturberichte. — Feuilleton: Die Frauen der jüdischen Literatur. — Der Erbprinz von Tarnau. — Inserate.

### Die Colonisirung Palästinas durch die Alliance Israélite Universelle.

Von J. S.

In dem Augenblicke, da alle Augen und Herzen voll freudiger Hoffnungen auf den einziehenden Frieden gerichtet sind, voller Hoffnung, daß es dem zu Boden geschlagenen Frankreich gelingen möge, in Eintracht mit dem großen, deutschen Nachbarvolke den Friedensweg wieder zu betreten und seine Institutionen von Neuem herzustellen, in einer Zeit, da wir auch hoffen können, daß die Alliance Israélite Universelle ihre unterbrochene Thätigkeit wieder aufnehmen wird, sind wir leider in die traurige Lage versetzt, mit einer schweren Anlage gegen einen Zweig der Wirksamkeit dieses Vereines vor die Öffentlichkeit zu treten.

Getreu ihrer Tendenz, überall wo die materiellen sowie auch die intellectuellen Zustände unserer Glaubensgenossen, Aushilfe ersichtigten, mit ihren großen Mitteln einzusetzen, hat die Alliance Israélite, wahrscheinlich auf Anregung von anderer höchst achtbarer Seite her, auch die Lage unserer Brüder in Palästina ins Auge gefaßt, und ist zu dem Entschluß gekommen, hier besonders durch Hebung der Bodenkultur unseren Glaubensgenossen in ihrer hilflosen Lage beizuspringen. Wir sehen fürs Erste ganz ab von der Opportunität und der Ausführbarkeit dieses Planes, müssen jedoch gegen die Art und Weise, in welcher bisher die Interessen der Alliance in Palästina vertreten werden, unsere begründeten Bedenken erheben.

Die Alliance Israélite hat zur Ausführung ihrer Projekte nach Palästina einen Herrn Netter abgesandt, damit dieser zunächst in der Nähe von Jaffa eine Colonie gründe. Indessen gehen uns seit vielen Wochen unaufhörlich Correspondenzen und Berichte aus Palästina zu, die uns die Thätigkeit des besagten Herrn Netter in einem mehr als zweifelhaften Lichte erscheinen lassen. Aus allen Theilen Palästinas, wo sich Glaubensgenossen aufhalten, wird uns das Treiben dieses Herrn als ein geradezu schändliches und verrätherisches geschildert.

Wir sehen uns gegenüber der hohen Achtung, in welchem die Unternehmer und Förderer jener Colonisationsversuche stehen und andererseits gegenüber der vollkommenen Ehrenhaftigkeit und Glaubwürdigkeit derer, die uns so traurige Berichte zukommen lassen, in einem Dilemma, dem uns nur das Bewußtsein unserer Pflicht, als Juden und als Vertreter eines Organes der öffentlichen Meinung

entziehen und uns zwingen kann, das zu sagen, was wir so gerne verschweigen möchten. **וְנִשְׁמַע מִן הַיְיָ אֱלֹהֵינוּ**

Wir wollen daher Alles, was wir hier rügen und tadeln, keineswegs als einen Ausdruck unserer Ueberzeugung von dem Mißbräuche, der mit jener Angelegenheit getrieben wird, sondern lediglich als eine dringende Anforderung an die Vertreter der „Alliance Israélite“ in Frankreich und Deutschland aussprechen, über die höchst wichtigen und schmerzlichen Nachrichten, die vom heiligen Lande her zu uns dringen, Licht und Klarheit zu verbreiten.

Herr Netter soll nichts Anderes gethan haben und noch thun, als bei der Colonisirung des ihm überwiesenen Landstriches mit christlichen Missionären in Verbindung getreten zu sein, und das Geld der Alliance geradezu in Missionen verwendet zu werden. Er soll wiederholt arme Juden, die sich von Jerusalem aus an ihn wandten, um ein Stück Land zu erhalten, einfach abgewiesen haben; soll Andern als Bedingung für die Theilnahme an der Bebauung des von der Alliance angekauften Landes die Entweihung des Sabbath gestellt haben; kurz es soll ein so schändlicher Mißbrauch mit dem Gelde und dem Namen der Alliance getrieben worden sein, daß unersetzlich Abhilfe geschafft werden muß.

Wenn es wahr ist, was uns, wir wiederholen es, von höchst glaubwürdiger Seite berichtet wird, so giebt es keinen Ausdruck für das Verahren des Abgesandten der Alliance.

Auf dem heiligen Boden unserer Väter, zu dem die fromme Sehnsucht alle wahrhaften und echten Israeliten hinzieht; an den die theuersten Erinnerungen und die erhabensten Hoffnungen jedes jüdischen Herzens geknüpft sind, wird das Geseh Gottes mit Füßen getreten, wird Abfall und Verrath an unserer heiligen Religion geradezu gefördert und begünstigt. Wer dürfte schweigen, wo so schreckliche Kunde erschallt. **וְנִשְׁמַע מִן הַיְיָ אֱלֹהֵינוּ**

Wir verlangen von der Leitung der Alliance die strengste Untersuchung dieser furchtbaren Anklagen, wir verlangen, daß alle gesinnungstüchtigen Organe uns unterstützen, um der Sache auf dem Grunde zu kommen. Vielanscheinend eher wollten wir das ganze Project der Colonisirung des heiligen Landes ein unglückliches und verfluchtes nehmen, als daß wir zusehen, wie dieses Unternehmen dazu benutzt wird, das Gefühl für unseren angestammten Glauben zu vernichten, unsere heiligsten Interessen schände zu verlegen, und das auf dem Boden, auf dem die Propheten gewandelt sind.

Hoffen wir, daß die dunkle Sache sich klären, und die Gemüther unserer Glaubensgenossen in Palästina beruhigt werden

*Dr. Neustadt*  
*Dr. Hollander*



über die Absichten und Ziele der Alliance. Hoffen wir, daß die Noth unserer Brüder im heiligen Lande auf eine allseitig befriedigende Weise gehoben werde, daß namentlich unsere Hoffnungen auf Zion nicht getäuscht und die Absichten derer, die es recht meinen mit der Zukunft des heiligen Landes, zum gedeihlichen und glücklichen Austrage geführt werden.

לְחַיֵּינוּ אֲמֵן

## Serrenhaus und Kirchenrath.

### II.

G. K. Berlin, den 6. Mar 5631.

Wir haben in unserer vorigen Betrachtung, der Thoramahnung: „Gedenke dessen, was dir Amalek that“ folgend, zur würdigen Vorbereitung für das Purimfest die heitere, lächerliche Seite des modernen Amalekgeistes vorgeführt; heute wollen wir auch dem Schlusssatz: „Vergiß es nicht“ gerecht werden und die noch immer traurige Seite, das Wehmüthige und Betrüübende an diesem modernen Amalekthum einer kurzen Betrachtung unterziehen.

Denn heute ist es nicht mehr das Serrenhaus mit seinen Hamans-Junkern, sondern das evangelische Consistorium der Provinz Brandenburg, mit dem wir es zu thun haben. Die Serrenhausreden eines Kleist-Megow und Senfft-Bilsch sind in der That nur — lächerlich; der Erlaß der höchsten geistlichen Landesbehörde aber, (den wohl unsere Leser aus den politischen Zeitungen kennen\*) ist nicht lächerlich — nein betäubend und zu den ernstesten Erwägungen Anlaß gebend! —

\*) Für unsere ausländischen Leser sei hier das interessante Schriftstück noch einmal reproducirt: „Seitens des evangelischen Kirchenraths ist angeordnet worden, daß jeder Uebersitt aus der evangelischen Kirche zum Judenthum, bei dem großen Reizerniß, das der christlichen Kirche durch solchen

## Die Frauen der jüdischen Literatur.

Vortrag, gehalten zum Besten des „Sesath-Emeth“-Vereins.

Von Dr. Gustav Karpjes.

(Fortsetzung).

Der Talmud erzählt und an einer anderen Stelle\*) m. v. A., daß die Gattin des R. Nachman, die gelehrte Fürstentochter Saltha, einst, weil man es für gesetzlich und thöricht erachtete, einem Weibe den Segensbecher zu reichen, aus Jorn über diese Zurücksetzung, nicht etwa über den nichterhaltenen Wein — 400 volle Weinfässer zerbrach und deren Inhalt auf den Boden rinnen ließ. Wer möchte nun den von solchen Beispielen belehrten Rabbinen nach den obigen Satz verübeln, ja wer weiß, wie oft gerade der Rabbi, der ihm ausgesprochen, von den Mühen des Studiums im Lehrhause am Mittag zurückkehrend, eine verkammte Suppe, oder was jedenfalls noch ärger ist — statt mit einer Suppe — von seiner gelehrten Frau mit talmudischen Diskussionen abgeseift wurde. Wird uns ja oft genug von den Qualen erzählt, die gelehrte Rabbinen von ihren Frauen zu erdulden hatten, von denen eine ihrem Manne gar nichts lochte, während die andere fast täglich das Gericht aufstellte, von dem sie wußte, daß ihr Mann es nicht essen werde.

Doch das ist nur Scherz, und in der Wirklichkeit zeigt es von vollständiger Unkenntniß des Talmud und seiner Träger, wenn man ihm frauenfeindliche Anschauungen, wie sie jener Zeit übrigens vollkommen entsprochen hätten, imputiren wollte. Der Talmud und seine Gesetzeslehre sind, wie bereits bemerkt, im Lobe des Weibes unerschöpflich und empfehlen jederzeit und bei jeder Gelegenheit die unbedingte Achtung und Liebe für dasselbe. So sagt an einer Stelle sehr geistreich R. Johanan, der Redakteur des jerusalem. Talmud, dessen Leben von dem Glorien-

Wenn der evangelische Oberkirchenrath in geistlicher Fürsorge für seinen Glauben die Uebersitt zum Judenthum verhindern will, so weit dies in seiner Macht steht, so finden wir das vollkommen gerechtfertigt, umsonst, da wir Juden an solchen Uebersitt kein sonderliches Vergnügen haben, da wir überhaupt nicht nur nicht auf Proselyten ausgehen, sondern im Gegentheil dieselben auf's Entschiedenste von einem solchen Uebersitt abmahnen und warnen sollen. Das ist dem theologisch-gelehrten Oberkirchenrathe sicherlich so bekannt, wie uns und wenn er trotzdem eine Warnung vor dem Uebersitt zu dem Judenthum, die protestantischer Seite nicht einmal statistisch gerechtfertigt ist, notwendig findet, so sind das eben interne Gemeinbelegenheiten, um die wir uns nicht zu kümmern haben, wenn wir auch die bescheidene Frage aufwerfen könnten: Warum dieser Erlaß gerade jetzt? Fürchtet etwa das Consistorium der Provinz Brandenburg einen Massen-übersitt zum Judenthum in Folge der Eröffnung des Herrn von Senfft-Bilsch — „daß die Juden das Geld und die Macht haben?“ —

Aber das Alles ist es nicht, was uns heute beschäftigen soll; denn, wie gesagt, ein solcher Erlaß hat uns Juden gar nicht zu kümmern — wenn er uns nicht beleidigt und verdächtig, wieder des evangelischen Kirchenrathes. Da haben wir allerdings auch ein Wörtchen mit hinzuzureuen, und das entzieht sich denn auch der ganze Erlaß nicht unserer aufmerksamen Betrachtung in

Abfall gegeben wird, da es sich hier nicht nur um das Vertrauen der christlichen Kirche überhaupt, sondern hauptsächlich um den Zutritt zu einer Gemeinschaft handelt, die nicht allein zur Zeit der Erscheinung des Sohnes Gottes im Fleische unsern Heiland verworfen hat, sondern auch heute noch in gleichem Haße und der nämlichen Feindschaft gegen ihn verharrt, — unmittelfach nach dem Bekanntwerden des Falles der Gemeinde im öffentlichen Gottesdienste von dem Parosus in einer bestimmt formulirten Weise angezeigt werden soll, indem sich erwarten läßt, daß der sich hierbei kundgebende heilige Geist zur Stärkung des Gemeinbewußtseins und zur Förderung christlicher und kirchlicher Treue gereichen und Andere vor einem solchen verabscheuenswerthen Schritte zurückhalten wird.

schein der Romantik so duftvoll umflossen: „Wer hat das erste Dankgebet zu Gott gerichtet? — Eine Frau — und zwar Lea, denn sie rief aus der Hülle ihres Herzens aus, wie uns die Schrift erzählt: „So will ich auch diesmal Gott danken und preisen.“ —

Bei solchen idealen Anschauungen und nach solchen Normen ward das Leben des jüdischen Weibes ein stilles, bescheidenes und rühiges Warten und Schaffen in häuslichen Kreise, ward das jüdische Weib die Helferin und Trösterin ihres Gatten, die Freude seines Alters, das Glück seiner Freiheit, der Trost seiner Leiden!

Denn als über das jüdische Volk die traurige Katastrophe der Auflösung mit Sturmesgewalt hereinbrach, als Jerusalem und der Tempel zerstört, die Besten und Edelsten der Nation getödtet und Israel hinanzuwandern mußte aus seinem Vaterlande in die ferne feindliche Welt, da hat das jüdische Weib seine Mission stets treu erfüllt, die ihm die trüben Zeiten zugewiesen.

Ob auch die nationale Widerstandskraft des Volkes gebrochen war, und es Hab' und Gut zurücklassen mußte, als es sich zu seiner vieltausendjährigen Wanderung durch die Zeitenwüste anschickte — ein Kleinod trug es doch mit sich, das ihm weher Litus noch seine Legionen rauben konnten — seine Lehre und sein Familienleben. Auf den Trümmern des jüdischen Staates erblühte in neu verjüngter Kraft der Geist der jüdischen Lehre, des jüdischen Lebens; die Tempel des Zeus fielen, und auf ihren Ruinen erstand das neu gekräftigte jüdische Volk, rein und unbesiegt in seiner Lehre und in seinem Leben. Die Männer haben es ein, daß nur das Festhalten an der Lehre sie von der Vernichtung und dem Untergange retten konnte, und so wurden in der Folge der traurigen Zeiten die Männer die Träger der Lehre, die Frauen die Trägerinnen des Lebens, und beide zusammen in inniger Harmonie die Erhalter des Judenthums.

Und wenn auch keine Frauennamen aufbewahrt geblieben sind von den Tagen der Zerstörung des Tempels bis weit hinein in das erste Jahr-

\*) Berachot. 51.

erschwerter Weise, indem wir die humoristische und komische Seite desselben dem „Mabberabatsch“ und ähnlichen nützlichen Instituten für diesmal überlassen.

Daß der christlichen Kirche durch einen solchen Abfall „Aergerniß“ gegeben werde, das gestehen wir ebenfalls gerne zu — keineswegs aber die Motivierung dieses Aergers, gegen die wir auf's Entschiedenste protestiren. Der evangelische Oberkirchenrath sieht dieses Aergerniß nämlich nicht allein darin, daß ein räubiges Schaf aus der frommen Glaubensherde fortzieht, sondern daß es zu einer Gemeinshaft übertritt, die nicht allein damals, sondern „heute noch in gleichem Haß und der nämlichen Feindschaft verharrt!“

Alle Achtung vor dem evangelischen Oberkirchenrathe der Provinz Brandenburg als höchster geistlicher Landesbehörde — aber diese Behauptung in einem amtlichen Erlasse ist eine ganz willkürlich erfundene Lüge, die hart an die Barrieren des Strafgesetzbuches streift und die wir mit Entschiedenheit zurückweisen.

„Haß und Verachtung“ gegen wen? Gegen den Stifter der christlichen Religion? Nein, das meint der Oberkirchenrath nicht; diese junghegelsche Logik ist eine ganz eigenthümliche; die Herren wissen es ganz gut, daß wir „Haß und Verachtung“ gegen den Stifter einer Religion, die ja so Vieles aus dem Judenthum entlehnt hat, nicht hegen und nicht geben haben; das wäre eine schlechte Mutter, die ihre Tochter, und wenn diese noch so ungerathen wäre, haßen und verachten würde! —

Aber der Oberkirchenrath meint „Haß und Verachtung“ gegen die Christen überhaupt; er hat es nur nicht gewagt, mit der Sprache offen herauszurücken, eingedenk des frommen Mahnwortes: „Seid klug wie die Schlangen und fromm wie die Tauben.“

Das Judenthum hat nie, weder den Stifter der christlichen Religion, noch die Anhänger derselben, gehaßt oder verachtet, wo es tausendfältige Ursache dazu gehabt hätte und thut dies auch heute nicht, wo ja der Grund hiezu ohnedies geschwunden ist.

hundert, was thut's — wir sehen ja doch in der merkwürdigen Erhaltung des Stammes das sanfte, stille, aber rührige und emsige Walten jüdischen Frauengeistes, wie Mannesfinnes. Der Nachwelt Namen aufzubewahren, dazu hatte in jenem Zeitraume man jüdischerseits wohl keine Mühe und nichtjüdischerseits keine Kenntniß; noch ehe unsere Ahnen Seligenheit hatten, die erlittenen Leiden niederschreiben, brachen neue herein und übertrafen das früher Geschehene. Nur Thränen und Blut sind die einzige Chronik des jüdischen Lebens für eine lange Zeit, und an den Quellen dieser Blutströme und Thränenbäche fißt der Genius der jüdischen Weisheit!

Nur wenn bessere Tage für das dornenbekränzte Märtyrervolk heranrathen, wenn aus dem Gemüth ihrer Leiden oft aus kurze Zeit blos die Sonne der Duldbung hervorbrach, da beleuchtete sie die merkwürdige, ja fast unerklärliche Entfaltung dieses Stammes in seinem Druke und trotz seiner unsäglichen Leiden. Und aus solchen besseren Tagen tönen auch die Namen von Frauen zu uns herüber, die sich durch ihre talmudische Gelehrsamkeit so ausgezeichnet haben, daß man die ausdrückliche Erwähnung dieses Umstandes für würdig hielt. So hören wir aus dem zwölften Jahrhundert zuerst den Namen von Jungfrauen nennen, die durch ihre geistige und körperliche Schönheit gleich ausgezeichnet gewesen sind. —

In Stallen lebten die Juden in der Mitte des zwölften Jahrhunderts ziemlich frei und unangefochten und deshalb auch mit Eifer und Mühe, wie in ruhiger Entfaltung dem Studium des Talmud sowohl, wie der profanen Wissenschaften, so daß es von Italien damals hieß: „Von Bari geht aus die Lehre und das Wort Gottes von Otranto“ — es wird uns daher auch erklärlich, daß die jüdischen Quellen von einer Jungfrau Paula aus der Familie der Ransl (Anawim), einer Tochter Abraham's und späteren Gattin Joseph's d. Ä. sprechen, die um 1288 nicht nur die gelehrten talmudischen Commentare ihres Vaters nieder-

Wenn der evangelische Oberkirchenrath aber aus Juden behauptet „Haß und Verachtung“ imputirt, weil wir das Christenthum nicht anerkennen — so hat er Recht, er hätte sich aber dann auch anders ausdrücken müssen und als Diener der Religion der Liebe nicht denunciren, nicht von „Haß und Verachtung“ sprechen dürfen, wo diese gar nicht existiren. In frommer Ergebung hätte er dann im günstigsten Falle von unserem verstockten Herzen, in das die evangelische Gnade keinen Eingang findet und hoffentlich auch nie finden wird, sprechen und mit den nöthigen Stoffen und Hoffnungen für unsere endliche Bekehrung schließen können.

Er hätte es dann nicht nöthig gehabt, zur Denunciation und zur Aufreizung gegen eine Religionsgenossenschaft greifen zu müssen, zu Handlungen, die von Privaten ausgeht, in das Ressort des Staatsanwalts fallen und ihre Erledigung auf dem „Mollenmarkt“ finden.

Das ist so ziemlich Alles, was wir über den Erlaß selbst zu sagen haben. Ob er die beabsichtigte Wirkung haben wird, „Haß und Verachtung“ gegen das Judenthum in die Herzen unserer christlichen Mitbürger zu träufeln — wir zweifeln daran.

Der Oberkirchenrath hat eine ungünstige Zeit hierzu gewählt! —

Während ich diese Zeilen schreibe, wird mir eben die frohe Botschaft des nahenden Friedens gebracht und mein Blick auf die Straßen fällt auf flaggengeschmückte Häuser und frohdreherge Menschengemassen, die im segenspendenden Strahle der ersten Frühlingssonne ihren Jubel kundgeben über das Ende des langen, blutreichen Kampfes.

In einer solchen Zeit, wo wir Alle, weß Staubes und Bekennnisses, welcher religionen und politischen Stellung wir auch sind, in brüderlicher Liebe uns unarmen, wo das hohe Lied des Friedens und des Frühlings von dem Jubel der Männer und Frauen, von dem Jauchzen froher Kinderchaaeren, von den heißen Freudenthränen der Greise und Greisinnen begleitet wird, in einer

schrift, sondern selbstständig forschte und die Erklärungen ihres Vaters durch neue scharfsinnige vermehrte — während es uns gar seltsam anmuthet und fast ungläublich erscheint, wenn es nicht vollständig erwiesen wäre, was ein jüdischer Lourist, R. Petachja aus Regensburg, fast aus derselben Zeit von einer Jungfrau Bath Halevi erzählt, die in der Bibel und im Talmud gleich ausgezeichnet und durch ihre körperliche Schönheit hervorragend war, ja, die sogar eine Menge Schüler hatte, welche sie im Talmud unterrichtete. Damit sich aber Niemand von ihrem Schülern, in sie verliebe, sah sie bei ihren öffentlichen Vorlesungen hinter einem Gitter, so daß man sie zwar hören, aber nicht sehen konnte. Der ziemlich trockene Lourist erzählt und freilich nicht, ob ihre Schüler mit diesem Präservativmittel vor dem Verlieben zufrieden waren und ob es sich auch als solches bewährt hat. Indeß scheint das Beispiel der gelehrten Jungfrau Nachahmung gefunden zu haben, denn fast ein Jahrhundert später tritt uns jüdischen Mädchen, Mirjam Luria, entgegen, die gleichfalls so gelehrt war, daß sie öffentliche Vorlesungen hielt, bei denen sie hinter einem Vorhange saß, damit sie die neugierigen Schüler nicht sehen und dadurch von dem Studium abgelenkt würden.

Von anderen Frauen wird uns erzählt, daß sie durch ihre Gelehrsamkeit und Frömmigkeit den talmudischen Autoritäten ihrer Zeit und sogar — was noch mehr ist — ihren eigenen Glaubensgenossinnen imponirt haben. So hören wir namentlich eine Anzahl von Frauenmännern in der Familie des durch seinen Talmud- und Bibelcommentar unsterblichen Raschi (R. S. b. Jisak) nennen, von denen die eine Rachel (Belejeune) einß, als ihr Vater krank war, ein Gutachten über Streitigkeiten an R. Abi. Cohen aus Mainz schrieb. Ebenso berühmt durch ihre Gelehrsamkeit waren Anna de Ramerá und Mirjam, beide Enkelinnen Raschi's, und Salema, eine Urnkelin desselben, welche sogar in gewissen Fällen als Autorität citirt wurde und für glaubwürdig bei Entscheidungen galt.

(Fortsetzung folgt).

solchen freudig erregten Zeit zu „Haß und Berachtung“ aufzureizen zu wollen, das ist eine vergebliche Arbeit, selbst für den evangelischen Oberkirchenrath der Provinz Brandenburg.

Unsere christlichen Brüder wissen, daß das Blut auf den leichenbesäeten Schlachtfeldern Frankreichs der feste Kitt sein wird, der Juden und Christen zu inniger Harmonie, zu gemeinsamer Arbeit für das große, geeignete, einige, deutsche Vaterland verbinden wird, aus dem jeder Religionshaß verschwinden muß, und daß Gott in seiner Gnade vor allen Junkern und Pfaffen verschonen möge, damit seine Zukunft eine freie, eine glückliche werde. —

Friede und Freude über Israel und über die ganze Menschheit!

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Posen**, den 20. Februar. (Orig.-Corresp.) Unsere Leser bitten wir Nr. 4 der jüd. Presse 1870 zur Hand zu nehmen, und für diejenigen, welche dieselbe nicht besitzen, wiederholen wir in Kürze aus den Posener Zeitungen über das Treiben der Missionäre hier, namentlich des Hrn. Pester, wie dieser am verfloffenen Oftern den aus Polen herübergeschleppten (Bachur) Kaffriel Jzraelowicz in der hiesigen Paulikirche taufte und wie letzterer aus Neue noch in demselben Monat in der Wohnung des Missionärs sich erhängte. Pester predigte seit der Zeit nicht mehr, wenigstens sahen wir seine hebr. Texte im Inseratentheil der hiesigen Zeitung nicht. Jetzt scheint er den Reigen wieder zu eröffnen, laut Inserat in Nr. 76 der Pos. Zeitung vom 14. d. Mts. mit der Aufschrift **יום חמישי**, Mittwoch, den 15. Abends 6 Uhr, Vortrag über: Israel und die Völker mit Rücksicht auf den modernen Nationalitätsbegriff im Saale Friedrichstraße 18. Dr. Pester. Am nun diesen Anfang von vornherein ins Lächerliche zu ziehen, fanden wir im Inseratentheil der Ostpreussischen Zeitung Nr. 78 derselben Aufschrift **יום חמישי**, „Judenknaben, welche sich aufzuhängen Lust verspüren, werden auf die mit der heutigen Abendpredigt des Dr. Pester wahrscheinlich beginnende Reihe erbaulicher Vorträge aufmerksam gemacht. Dr. Schmul Joffel, Consistorialrath,“ und als Ergänzung hierzu brachte die Posener Zeitung in Nr. 84 von Sonnabend, den 18. Februar im Reclamentheil unter Aufschrift: Tanzsaalpredigten, Folgendes: „In der Friedrichstraße hat der Saal auf dem früher Buchlinski'schen Grundstücke, alten „Durchgehern“ unserer Stadt unter dem Namen des „Glystums“ bekannt, ein Tanzlokal von etwas zweifelhaftem Rufe in der Renzeit, eine der früheren ganz entgegengesetzte Bestimmung erhalten. Los extrêmes so touchent! Wo früher meist „gehochländert“ wurde und die Paare im „Aheinländer“ bahinschwaben, wo die Sporen der wackeren Husaren vom 2. Leibhussarenregiment sich häufig in die „Fahnen“ der „Rüchendraconer“ verwickelten, wo die Antipoden der keuschen Pefalinnen ihr Hauptquartier aufgeschlagen hatten, — da ist jetzt eine Stätte für Andachtsübungen eingerichtet worden, da ertönen heilige Worte zur Belehrung des Volkes Israel! Aber das Volk Israel ist „halsstarrig“, hält fest am Glauben seiner Väter, läßt sich nicht so leicht belehren und hört nicht auf den Prediger in der Wüste“. Wozu erst belehren und dann sich aus Neue aufhängen?! so denkt mancher von ihnen und erinnert sich dabei eines Vorganges, welcher hier vor einem Jahre passirte“

### Oesterreich.

**S. Vom Donaustrand**, 20. Febr. (Original-Correspondenz.) Trotz Delegationen und Ministerwechsel, trotz des Nachwortes,

das die Waffen der beiden großen Heere lähmt und der so lässlich friedlichen Stimmung der „Ang. jüd. Wochenchrift“ — herrscht bei uns noch immer kein Frieden. Wer das da mitansieht, wie die Bogen sich heben und senken, und wer da schaut, wie die Einen sie so gerne überfluthen lassen, auf daß sie hinwegschwimmen, die sonnenglühenden Heilesblüthen — und wie die Andern so gerne Ebbe eintreten lassen, auf daß sie durchmaten könnten bis ans andere Ufer, das sie abscheidet von den Brüdern, wer das Alles mitansieht und nicht — lächelt, muß eine übermenschliche Natur haben, oder selber Ebbe und Fluth herbeiwünschen! — Da hat z. B. Moriz Wahrmann, wie Sie schon früher berichtet haben, ein Memorandum an den Reichstag eingereicht, in dem derselbe angegangen wird, seinen vielgenannten Beschluß vom 18. März v. J. zu widerrufen; in dem ferner nach der bekannten geschichtlichen Manier dargelegt wird, daß die Congress-Partei die Orthodogie repräsentire und wir — wir wären aus dem Judenthum ausgeschieden, eine Unverschämtheit, die sich Ihre „all — gemeine“ bisher wenigstens noch nicht erlaubt hat. Als Abendz zu diesem Memorandum ist die Correspondenz der Pesther Kultusgemeinde mit den meisten Gemeinden des Landes in Bezug der Inslebentretung des Congresses und sind die gedachten ausländischen Rabbiner für das Congressstatut abgedruckt. — Es ist doch selbstverständlich, und daran zweifelt keine Reologen-Tasche! — daß der Landtag Herrn Moriz Wahrmann zu Liebe seinen einstimmig gefaßten Beschluß widerrufen und uns widerbarigen Orthodoxen unsere Rechtsgläubigkeit streitig machen wird! — Es ist eigenhämlich, wozu eine fixe Idee sonst ganz verständige Menschen hinreißen kann. — Das ist der überfluthende Unstern der einen Partei. — Hören wir nun, was die Unstern thun! — Es wäre unerhlich, wollten wir der Wachsamkeit und Opferfreudigkeit derselben nicht Anerkennung zollen! Kaum circulirte das Gerücht, daß Wahrmann besagtes Memorandum eingereicht hätte, als vom Seite des Schomr's hadath-Vereines schon ein anderes folgte, das die im erfteren gestellten Behauptungen widerlegte. — Die Beitritts-Erklärungen zu der jüdisch-orthodoxen Religions-Gemeinschaft Ungarns mehren sich Tag für Tage. Ihr Organ ist wieder in der Lage eine Menge zustimmender Gemeinden zu veröffentlichen; Umstände, die gewiß geeignet sind, ihre in einer der letzten Nummern dieses Blattes geäußerten Besorgnisse zu zerstreuen. — Wir lassen aber auch die Schattenseiten unserer Partei nicht unermähnt. Wir fragen wiederum nichts darnach, wenn das „Trab. Jüd.“ unsere Correspondenz wörtlich abdruckt und uns dabei Complimente macht, die besser in den „Stiz“ paßten, als in ein Organ der autonomen jüdisch-orthodoxen Religions-Gemeinschaft Ungarns und Siebenbürgens. — Wir müssen es entschieden tabeln, wenn man selbst in friedliche Gemeinden, die fern allem Parteigetriebe, sich segensreich und echt jüdisch entwickeln, den Keim der Zwietracht streut; wir defavouriren es entschieden, wenn man es als Parole ausspricht. — Ohne Trennung keine Orthodogie. Ohne jüd. orth. Statut keine orthodoge Gemeinde! (Wir meinen hier nämlich das durch die am 9. August v. J. eröffnete Delegirten-Versammlung der orthodoxen Gemeinden geschaffene Statut.) Wir fordern es entschieden, daß man dem Frieden das eine und das andere Statut opfern soll: **שום שלום לרווח ולקרוב אשר ה' ויראנו**

Die in Wien sich kundgebenden Reformbestrebungen haben — wie der Berichtstatter sagte — die Genehmigung der pastores loci für sich. Sollte Dr. Südemann, ein Mann der sich allenhalben eines echt jüdischen Rufes erfreut, wirklich seine Zustimmung zu solchen destruktiven Bestrebungen gegeben haben? — Wir wollen es nicht glauben! — Hat ja bekanntlich Dr. Frankel von Südemann gesagt, er sei ein Charakter der eher bricht als biegt! Sollte er sich wirklich gebogen haben? — Es hätte mir wirklich



leid und ersuchen wir, Ihren Wiener Correspondenten uns darüber Aufschluß zu geben!

Anmerkung der Redaktion. Wir können den Herrn Correspondenten hierüber vollständig beruhigen; nächstens mehr hierüber.

### Holland.

**Amsterdam.** (Orig.-Corresp. Forts. aus vor. Nummer.) Wenn nun die Commission unsere Gemeinde sich in dieser Beziehung ihren Standpunkt klar gemacht hätte, wären wir berechtigt gewesen, uns der freudigen Hoffnung hinzugeben, daß die Fähigkeiten unseres Rabbiners sich täglich aufs Neue bewähren und unsere Mitbürger ihn immer mehr lieb gewinnen würden. Die Commission hat es aber vorgezogen die entgegengekehrte Richtung einzuschlagen, sie applaudirt dem Künstler bevor er seine Rolle angenommen und wir besichtigen *לראות כבודו בא לראות*! Es könnte sich nach Jahren ein jeder für berechtigt halten, den Maßstab an unsern Rabbiner anzulegen, den uns die Commission geschaffen und würde nicht Alles stimmen, dann würde man den Zweck für verfehlt halten. Doch kommen wir zum zweiten Theil des Commissionsberichtes. Die Commission sagt:

„Haben wir nur ein unvollständiges Bild entworfen von dem Manne, der fruchtbringend unser Oberrabbinat verwalten könnte, so könnten wir die Frage, ob ein solcher Candidat in unserem Lande, in Holland, wohl zu finden sein wird, nicht bejahend beantworten. Ohne Jemandem nahetreten zu wollen, wissen wir Niemand in unserem Lande, der noch im Besitze jugendlicher Kräfte das Oberrabbinat einer Gemeinde von einer so großen Seelenzahl und so verschiedenen Bedürfnisse würde verwalten können. Wir müssen daher, wenn auch unger, unsern Blick auf das Ausland richten, zur großen Wiege der Gelehrsamkeit und Bildung, nach Deutschland; und wenn wir uns auch die großen Schwierigkeiten, die damit verbunden sind, durch den Unterschied der Sprache, der Sitten, Gewohnheiten und Gebräuche, nicht verheimlichen können, so glauben wir dennoch, daß diese Schwierigkeiten für einen Mann der Willenskraft und Taktik nicht unüberwindbar sind. Einer aus unserer Mitte konnte sich aber dadurch, daß er diese Schwierigkeiten als fast unüberwindlich erachtete, nicht mit dem Gedanken vertraut machen, einen Fremden (!) als Oberrabbiner zu wählen, was es daher vor, die Oberrabbinatsfrage dadurch zu erlebigen, daß man es bei der bisherigen Bestimmung von 1838 belasse, (schönen Dank!) nur mit einiger Verbesserung, und sich gebulde, bis unsere Theologenschule mehr Auswahl biete, z. B. nach einem Decennium.“

Haben wir den Bericht nun gut aufgefaßt, so glauben wir ein offenes Bekenntniß unserer Commission vernommen zu haben, daß sie es nicht allein deshalb bedauert, ihren Blick auf Deutschland richten zu müssen, weil sie vermeint, dadurch ihrem Lande ein Armuthstugniß auszustellen, weil sie besorgt ist, dadurch die Ehre des Seminars zu verlieren, sondern auch weil sie (wie auch der Bearbeiter der Nr. 16 des „*Weekblad voor Israëlieten*“) Bedenken hegt gegen den Unterschied der Sitten, Gewohnheiten und Gebräuche beider Nationen. Wir bemühten uns vergebens zwischen den Zeilen zu lesen, was unsere Commission unter Sitten, Gewohnheiten, Gebräuchen versteht, unsere persönliche Ansicht muß für uns daher maßgebend sein. Jene von der Commission hervorgehobenen Nationalverschiedenheiten entkeimen oft, wie die meisten Tugenden und Laster der Pflanzstätte des Menschen, der Schule, in der er zum Menschen herangebildet werden soll. Freilich ist auch das Haus mit der Schule veraltet und müssen sich beide gegenseitig ergänzen; dennoch ist es nicht zu leugnen, daß die Schule den größeren Impuls giebt. Ziehen wir nun eine Parallele zwischen den Schulen Deutschlands und Hollands, so wird sich folgendes

ergeben. Dort wie hier sind die leitenden Kräfte bemüht, die ihnen anvertrauten Jüglinge zu ihrem Nutzen und Frommen auszubilden, dort wie hier wird keine Mühe gespart, das gesteckte Ziel zu erreichen; dennoch aber wird dort das Ziel ganz erreicht, bei uns aber nicht. Fragt man uns nun nach der Ursache dieses Ergebnisses, so ist unsere Antwort: Es ist der Unterschied der Stände, der bei uns zu sehr ausgeprägt ist, der sich durch seine einschmelzende Gefälligkeit ein solches Terrain anzueignen mußte, daß er durch seinen Druck unser Schulwesen ganz in die Enge treibt. In Deutschland schämt sich das Kind beglückter Eltern nicht, mit dem der Winderbeglücktesten auf einer Bank zu sitzen, bei uns aber wohl! Wir haben Armenthulen, wie es uns die harte Ueberschrift „*armenschool*“ (Armenthule) besagt, wir haben auch Schulen für Reiche, wovon das arme Kind natürlich des Schulgeldes wegen keinen Gebrauch machen kann. In Deutschland ist der Reiche durch die allgemeine Schulsteuer gehalten, dem Armen das Schulgeld zu erleichtern, bei uns kehrt jeder vor seiner Thüre; der Reiche bezahlt das Schulgeld seiner Kinder, der Arme mag sehen, wo er die Seinigen unterbringt. Wenn wir nun unter Verschiedenheit der Sitten, Gewohnheiten und Gebräuche die mehr oder weniger ausgeprägte Verschiedenheit der Stände zu verstehen haben, dann können wir uns unmöglich der Commission anschließen den Ausgleich zu beanstanden, wenn staunen wir darüber, daß sich ein Commissionsmitglied dadurch hinstreift, uns auf spätere Zeiten vertrauen zu wollen. Umso mehr glauben wir, daß diese unsere Auffassung die richtige sei, da wir doch unmöglich unsere Commission der Kleinlichkeit beschuldigen dürfen, daß sie nämlich unter Verschiedenheit der Sitten, Gewohnheiten und Gebräuche nur den Unterschied der Lebensweise beider Nationen verstehe, da dies doch gewiß nicht hemmend auf unsere Gemeinde einwirken kann. Auch in Bezug auf die Sprachverschiedenheit beider Nationen, die unserer Commission so große Furcht einflößt, meinen wir darauf hinweisen zu können, daß die Befestigung dieser Schwierigkeit bei uns schon oft mit günstigem Resultate erprobt wurde.

Haben wir nun bisher ausschließlich kritisiert, so wollen wir auch angeben, welchen Weg man bei unserer Rabbinerwahl einschlagen habe. Wir haben schon im Anfang unseres Berichtes bekundet, daß wir uns nicht damit befremden können, schon im Voraus das Bild eines Originalen, das wir noch nicht besitzen, zu entwerfen. Aber sogar wenn wir den Standpunkt der Commission einnehmen würden, so würden wir wenigstens gelinder vorgehen. Daß unser Rabbiner der Orthodoxie angehören und die Fähigkeit besitzen muß, die alltäglichen rituellen Fragen befriedigend erledigen zu können, das ist eine *conditio sine qua non*, wie auch, daß er wissenschaftlich gebildet sein muß. Er braucht aber weder zu leuchten auf theologischem, noch zu strahlen auf wissenschaftlichem Gebiete. Was seine oratorische Begabung anlangt, so soll sie gewiß dem Wunsche unserer Gemeinde entsprechen, keineswegs aber braucht er hierin ein Genie zu sein, um den Seminaristen, wie es die Commission angiebt, als Muster dienen zu können, da ein Genie sich nicht studiren läßt. Wir brauchen einen Mann der Willenskraft, der That und der Opferfähigkeit, der bereit ist, uns seine Kräfte zu widmen. Wir brauchen einen Mann, dem Ariereth fremd ist, der es wagt, mit aller Energie den Kampf gegen den Ständeunterschied aufzunehmen, der leider schon zu tief Wurzel gefaßt hat. Wir brauchen endlich einen Mann, der in die Erziehung unserer Jugend unser klüftiges Wohlergehen erblickt und darauf seine Hauptkraft verwenden will. Solch ein Mann wird sich wohl weniger schwer finden lassen, als der, den uns unsere Commission auswahl.

Wir schließen mit dem Wunsche, daß das Ideal der Commission sich realisiere, jedenfalls aber, daß wir und

bald mit einem Rabbiner, der wenigstens unsern Ansprüchen genügt, beglückt sehen mögen.

### Italien.

**Italien.** Signor Salvador Levi, der Bruder des Herausgebers des „Curatore Israelita“ wurde mit dem Orden der italienischen Krone decorirt.

### England.

**Birmingham.** Die jüdische Gemeinde in Birmingham hat durch Herrn Blantsee 100 £ dem Lord Mayor von London geschickt für den Unterstützungsfonds, aus dem man das Unglück der Kampfunfähigen in und um Paris lindern und die übrigen vom Kriege geschädigten Districte Frankreichs so viel als möglich unterstützen will. Dies ist die erste öffentliche Beisteuer zu diesem edlen Zwecke, die von Birmingham übersandt worden.

### Jew. Chron.

Dem Jew. Chron. entnehmen wir Folgendes: Sr. Ehrwürden Dr. Adler, Chief-Rabbi von London, feuerte in seiner Predigt am Sabbath Schelaim, hindeutend auf den Wortlaut der Paphora, die Gemüther seiner Zuhörer zu Spenden und Gaben für die unglücklichen Glaubensgenossen in Frankreich an. Die Sammlung der halben Schefel, bemerkte er, die zur Zeit des Tempels zu nationalen Opfern verwandt wurden, die selbst unter der römischen Herrschaft unter anderem Namen fortbestand, habe bis auf den heutigen Tag nicht aufgehört. Jedensfalls entnehmen wir der Vorchrift vom halben Schefel eine wichtige und große Lehre für die Gegenwart. Mit seiner gewöhnlichen Sprachgewandtheit und Begeisterung entwickelte der Redner die aus dieser Vorchrift für die Jetztzeit zu entnehmenden Lehren und plaidirt am Ende für eine Sammlung zu Gunsten der nothleidenden Brüder in der unglücklichen Hauptstadt Paris. Als Juden, fährt er fort, müssen wir unseren Glaubensgenossen in der großen Stadt Fleischwaren und Nahrungsmittel senden, die in Uebereinstimmung mit den von unserer Religion vorgeschriebenen Gesetzen zubereitet sind. Indem wir die Hungrigen mit Nahrung versehen, schloß der Redner, hoffen wir, daß unsere Beiträge wohlgefällig sein werden in den Augen des Herrn, und „daß sie unsren Seelen eine Sühne seien.“

### Schweden.

**Aus Schweden.** Herr Redakteur! Das warme Interesse für Ihr geschätztes Blatt, dessen Entstehen ich mit großer Freude begrüßte, hätte mich schon früher bestimmt, Ihnen folgenden Situationsbericht, den ich mit Ihrer gütigen Erlaubniß, so oft mir Stoff vorliegen wird, ergänzen werde, zukommen zu lassen, wenn nicht in dieser ganzen Zeit die Communication zwischen Deutschland und Schweden durch die strenge anhaltende Kälte und dadurch gehinderte Schifffahrt oft ins Stocken geraten wäre und in Folge dessen öfter Briefe verloren gingen. Jetzt ist endlich Thauwetter eingetreten, wodurch die Dampfschifffahrt nicht mehr durch Eis gestört ist und hoffe ich daher, daß mein Brief früher in Ihre Hände gelangen wird. (Anmerk. der Red. Wir bitten recht sehr darum.)

Was nun unsere Zustände hier in Schweden betrifft, so ist hier in religiöser Hinsicht nicht viel Erfreuliches zu berichten. Ich kann Ihnen indes einige Facta mittheilen, die doch vielleicht Interesse für Ihre Leser haben. Daß in Stockholm im vorigen Herbst — den 17<sup>ten</sup> vor 7<sup>ten</sup> — eine große neue Synagoge eingeweiht wurde, wird Ihnen schon bekannt sein, auch ist die Feier, unter großer Theilnahme der christlichen Einwohner, vom dortigen Rabbiner Dr. Lewinson vollzogen worden.

Zu derselben Zeit wurde hier in Gothenburg ein Gebäude eingeweiht, das seines wohltätigen Zweckes und des Ridusch haschem wegen Anerkennung verdient. Es hatte nämlich der hier vor

drei Jahren verstorbenen Herr Ph. Herz eine bedeutende Summe zur Erbauung eines großen Hauses zu freien Wohnungen für verschämte, arme jüdische Familien ausgelegt. Er hatte dabei in seinem Testamente bemerkt, daß, sobald die Emancipation der Juden in Schweden erklärt und in Kraft getreten sein werde, auch christliche, arme Familien in dieses Haus, das er zum Andenken an seine Frau „Annie Herz's Stiftung“ nennt, aufgenommen werden können, daß aber natürlich jüdische Familien, so viele sich melden, den Vorzug haben. Da nun seit einem Jahre die Emancipation der Juden erklärt ist, so stand der Aufnahme der christlichen Familien nichts mehr entgegen. Im letzten Herbst ist nun das große, sehr schön und comfortabel eingerichtete, dreißig Wohnungen enthaltende Gebäude fertig geworden und haben zwei Drittel jüdische und ein Drittel christliche Familien davon Besitz genommen.

Der Wohlthätigkeitsfönn der hiesigen, wie im Allgemeinen der schwedischen Juden ist überhaupt recht anerkennenswerth; es geschieht hier viel Gutes, das ist nicht zu leugnen, es sind viele Chovras und sonstige gute Einrichtungen hier. Die armen, umherziehenden Polen, die schaarenweise hier eintreffen und sich oft hier ansiedeln, da ihnen von der schwedischen Behörde keine Schwierigkeiten in den Weg gelegt werden, verursachen der Gemeinde viele Kosten. Alle diese armen Polen haben in Gothenburg, wo natürlich der Hauptammelplass ist, an dem unvergeßlichen Rabbiner Dr. Henemann, jenem Ideale eines erhabenen Israeliten, der, als die Gemeinde Reformen einföhrte, sofort seine sehr einträgliche Stelle aufgab, um frei seinem Gewissen und der leidenden Menschheit leben zu können, einen warmen Beschöler verloren. Sie wohnen hier in einer Vorstadt und bilden eine kleine Gemeinde für-sich.

Ich müßte nun für heute nichts weiter von hier zu berichten, es fällt hier leider, wie gesagt, wenig das wahre Judenthum Betreffendes, vor. Sollte Ihnen daran gelegen sein, statistische Notizen über Zahl der Gemeinden und Seelen in Schweden und Norwegen zu erfahren, so könnte ich mir diese zu verschaffen suchen. (Anmerkung der Redaction: Dadurch würden Sie uns und unseren Leserkreis unendlich verbinden und wir bitten recht sehr darum.)

### Amerika.

**New-York.** Ich bezie mich, Ihnen Kunde von dem ersten Anzeichen zu geben, daß den Fallstoffs der neuen Welt, die sich Rabbiner schimpfen lassen, durch die Nüchternheit ihrer Heerde das Handwerk gelegt werden wird. Einer derselben, Rabbi (?) der Congreg. B'nai Jeshurun, befragt über die Zulässigkeit eines gemischten Chores beim Gottesdienste hat in einer „conciso dissertatio“ (?) das rabbinische (?) Gutachten abgegeben, daß es nicht nur gestattet, sondern ein Vorgehen im Geiste der Tradition (according to sacred scripture) sei. — Wer lacht da? —

Herr A. J. Harfeld, welcher jüngst aus England gekommen, schrieb aber alsbald in populärer Landessprache eine Gegenschrift, welche bei der Gemeindeberathung von einer großen Parthei beachtet wurde, und welche benirkte, daß der conservativen Opposition ein Moratorium von sechs Monaten zugestanden wurde, um das Gutachten folgender drei Rabbiner einzuholen, des Oberlandes-Rabbiners Dr. R. Adler in London, des Rabbiners Artun der Sephardischen Gemeinde in London und des Rabbiners Dr. J. Hisesheimer in Berlin. Der Standpunkt, sowie die tiefe Gelehrsamkeit dieser ehrwürdigen Rabbiner bürgt uns dafür, daß diese leichtsinnige Neuerung des gemischten Chores ferngehalten werden wird, und hoffen wir zu Gott, daß Er überhaupt uns von dem Leichtsinne unserer Reformhelden immer mehr und mehr emancipiren wird. רמב"ם לא יעזוב ולא יזכור שם ישראל

# Berliner Localchronik.

Die Vorlesungen zum Besten des Gesath-Emeth-Vereins.

IV.

Die vierte Vorlesung hielt Herr Dr. Ehrenfeld über die Juden in Elßig und Lothringen. In längerer Einleitung besprach der Herr Vortragende die Leiden und Verfolgungen der Juden im Mittelalter überhaupt und ging dann zu den Juden im Elßig und Lothringen über. Er schilderte in schöner Darstellung die wiederholten schrecklichen Judenmordthaten, besonders zu den Zeiten der Kreuzzüge und des „schwarzen Todes“, sowie den centnerschweren Druck, der auf unseren Glaubensgenossen so viele Jahrhunderte hindurch ruhte. Aber auch der lichtvollen Momente wußte der Vortragende viele aus jener Zeit anzuführen, es waren dies die Namen jener durch die That des Mittelalters weithinleuchtenden Gestirne, eines Rasch, R. Giesler aus Metz, eines Meir Rothenburg und anderer. Der Vortragende knüpfte an die Geschichte des Judenthums in jenen Ländern die Hoffnung, daß die Neugestaltung der dortigen politischen Verhältnisse, wie sie in unseren Tagen vor sich geht, auch unseren Glaubensgenossen neue Momente zu geistigem Aufschwunge und geistiger Entwicklung bringen möge.

f.

## Literaturberichte.

**Titel:** Alexander von Humboldt und das Judenthum. — Ein Beitrag zur Culturgeschichte des neunzehnten Jahrhunderts. Leipzig 1871.

Das wirksamste Mittel gegen die unerforschlichen Judenheereien in der Presse ist die Darstellung des Verhältnisses, in dem anerkannt große Geister zum Judenthum gestanden haben, die Schilderung der unbedingten Achtung und Anerkennung, welche diese dem ältesten welthistorischen Kulturvolke gezollt haben. In diesem Sinne und von diesem Standpunkte aus — hat auch diese umfangreiche Monographie ihre Berechtigung und deren Autor ein unläugbares Verdienst.

Der Name Alexander v. Humboldt's ist heute in deutschen Vaterlande ein allgemein anerkannter und deshalb mag auch seine Theilnahme für Juden und Judenthum, seine aufopfernde Thätigkeit für dasselbe, sowie sein inangiger freundschaftlicher Verkehr mit hervorragenden Männern und Frauen dieses Volkes für jeden deutschen Juden von nicht ungewöhnlichem Interesse sein.

Das Alles und noch viel mehr ist in dem schönen Buche enthalten, das in 4 Abtheilungen Humboldt's Verdienste um das Judenthum, seine Beziehungen zu Juden und Jüdinnen und seine Anschauungen über die Bibel in steigender, klarer Darstellung schildert. Auch die hier und da eingestreute Polemik verleiht dem Ganzen Würze, wenn wir auch Manche gerne weggewünscht hätten, so namentlich den Exkurs gegen das Dresdener Seminar.

Im Ganzen genommen ist das Buch ein vortreffliches und wir wollen nicht mit kleinlichen Ausstellungen das Verdienst des Verfassers schmälern, sondern wünschen, daß dasselbe allgemeine Verbreitung finde und den jungen Autor zu weiteren Schafften auf literarhistorischem Gebiete anregt, für das er entschiedene und bedeutende Fähigkeiten in dieser und seinen früheren Arbeiten an den Tag gelegt hat. — Wüsste eine kleine persönliche Bemerkung möchte ich mich erlauben. Herr Kobur hat in seinem Buche sovielle Citate, sowohl Bücher als Autoren genannt, daß ich mich wundern muß, wie es derlei gerade bei der wichtigsten Stelle, bei dem schönen Briefe Humboldt's an Löw — rein vergessen hat, meinen Namen zu erwähnen, wo dies doch am Plage gewesen wäre, da er den besagten Brief nur durch mich erhalten hat, ja daß er es sogar nicht einmal der Mühe werth fand, bei mir über die näheren Umstände anzufragen, während er in der ganzen gelehrten Welt herumfragt, und einen Dr. Brodt in Wien nennt, der gar nicht existirt. Doch darum keine Schwachschaft, wenn mich auch ein solches Verfahren tief schmerzt bei dem freundschaftlichen Verhältnisse, in welchem ich einst zu dem Autor dieses Buches stand. Freilich, wer innerhalb des literarischen Betriebes bereits eine Zeit lebt, der muß sich wohl an derartige Erfahrungen gewöhnen. Gustav Karpeles.

## Der Erbprinz von Tyrnau.

Novelle

von Karoline Deutsch.

(Fortsetzung.)

Er wollte dem Glücke, über Laufende zu herrschen, entgegen und in die Reihen Derjenigen treten, die getödtet wurden. War das möglich? War das kein Traum? Doch er sah vor ihr und in seinen Augen las sie die Bestätigung von Alledem.

Wenn man Euch erkennt, seid Ihr verloren,“ sagte sie eublich.

„Fürchte nichts, ich bin für mein Reich todt.“ Er erzählte ihr jetzt von seiner Flucht und alles nach der Weibe haarklein.

„Ich bin jetzt ein neuer Mensch, Prinz Emrich liegt in den Bogenen von wilden Thieren zerrissen,“ fuhr er fort. „Heute bin ich insgeheim nach Tyrnau gekommen und habe eine lange Unterredung mit Deinem Vater gehabt, mit Deinem edlen, großen Vater!“

„Wie, Ihr habt meinen Vater gesprochen?“  
„Ja,“ sagte er, „ich an ihrem Erstaunen ergötend. „Ich sprach ihn lange und er hat mir zwei Monate Frist gelassen. „Ihr habt ihm erzählt, daß Ihr ihm die Tochter gerettet, daß —“

„Nein, nichts sagte ich ihm davon. Ich wollte mir seine Liebe und Achtung selbst erringen, ohne das bestohene Gefühl der Dankbarkeit. Jetzt gehe ich nach Preßburg, um dort verborgen zwei Monate zu leben; dann komme ich zurück. Doch früher entferne ich mich nicht, Hanna, bis Du Dein reizendes Jamberschloß nicht öffnest und mich ein Wort hören läßt, wonach meine Seele geht, wie die eines sterbenden Pilgers nach den Freuden des Jenseits, wie der Verschmachtende nach einem Tropfen Wasser, wie der gekesselte Geist nach Erlösung. Hanna, liebst Du mich?“ küßte er zu ihr aufschauend. „O, sag es mir!“

Die Wangen des jungen Mädchens bedeckten sich mit einer feinen lieblichen Röthe. „Es wäre jetzt unnütze Spödigkeit, nachdem was Ihr gethan, noch länger zu schweigen,“ sagte sie abgebrochen und mit niedergeschlagenen Augen.

„Du liebst mich also? Sprich es deutlich aus!“

„Ja!“ küßte sie kaum hörbar und bedeckte dann ihr Gesicht, als erschrede sie vor ihrem eigenen Worte.

„O!“ rief der junge Mann aufbeblend im endlosen Blick, wiederhole es noch einmal dieses Wort, daß ich es ganz in mich aufnehme! sprich es nochmals aus!“

„Ich habe Euch geliebt seit dem ersten Momente, da ich in Eure Augen sah; seit dem Momente, da Ihr schüßend Euch meiner angenommen habt.“

Der junge Mann entfernte die Hände von ihrem Gesichte und sah in ein vor Glück leuchtendes Menschenangeficht, in dessen Augen Freudenstränen schimmerten. „Und doch gabst Du mir nur kalte und ruhige Worte, wenn ich in Dich drang, wenn ich Dich ansahst, mir zu gestehen.“

„Ihr hättet es auch nie erfahren, selbst wenn ich darunter gestorben wäre. Außer Gott dem Allvater hätte kein Mensch darum gewußt.“

„Du trägst eine starke Seele in Dir, Hanna! eine kühne, starke Seele!“

„Auch jetzt hätte ich Euch es nicht sagen sollen, da ich allein mit Euch in meinem Zimmer bin,“ sagte sie über und über erglühend und erhob sich von ihrem Sitze, während sie sanft die Hände losmachte, die er zärtlich gefaßt hielt.

„Fürchtest Du mich, mein Mädchen? Hast Du noch kein Vertrauen zu mir? Weist Du denn nicht, daß Du mir heilig bist, heiliger als der Altar dem Betenden?“

„Versteht mich ganz,“ sagte Hanna in einer reizenden und zugleich unendlich ruhrenden Verlegenheit. „Ich habe Vertrauen zu Euch, denn ich liebe Euch ja. Aber bedenkt, noch nie hat ein männlicher Fuß, außer meinem Vater, mein Zimmer hier betreten. Und Ihr seid jetzt ein Mitternacht mit mir allein hier.“

„Ich verstehe Dich, meine theure Rose, und werde mich entfernen. Ich habe Dich gesehen, Dich gesprochen, habe Dir gesagt, was nöthig war. Jetzt laß ich mich ruhig entfernen und geduldig die Frist ausharren, die mir bestimmt worden.“

Der junge Mann erhob sich vom Schemel, auf welchem er saß und hüllte sich in seinen Mantel, dessen Kapuze er über den Kopf zog.

Hanna fragte ihn, ob sie dem Vater jetzt alles erzählen dürfe. „Nein,“ sagte er, „das will ich ihm schon alles selbst sagen, wenn ich zurückkomme, und unter Freudenstränen soll er mir die gerettete Tochter an's Herz legen.“ Als ihm Hanna die Hand zum Abschiede reichte, wollte er das geliebte Mädchen an die Brust ziehen, doch sie hielt ihn sanft ab.

„Nicht einmal das gönnt Du mir?“

„Wir sind allein und in meinem Zimmer.“

„Es sieht uns ja Niemand.“

„Eben darum, weil wir keinen Wächter haben, muß uns unser Selbstgefühl Schranken setzen.“

„Ich konnte nicht ohne Dich leben. Du warst die Lust, meiner Seele, mein Lebensodem, das Gestirn, das Gestirn, das meine Tage erhellt. Ich schlich in Deine Nähe, um Dein Haus herum, trotz Todesgefahren, um Dich zu erspähen. Du entzogst Dich mir, Du wolltest mich nicht sehen und Du hattest Recht. An Dein Gesidht war ja das von Hunderten geküßt, und Du wolltest es nicht dem wandelnden Zufalle preisgeben. Endlich sah ich Dich und sprach Dich und Deine edeln, kühnen Worte erschlüßte ich mein Herz. Ich wollte nicht mein Glück mit dem Glende Anderer erkaufen, und Dich hätte ich lieber mit eigener Hand erobert, als Dich anders wie ohne Ratel, in reiner Gestalt mein zu nennen.“

„Auf einem Wege war nur Rettung, denn ohne Dich konnte ich nicht leben. Da ergreif ich klug dies letzte Mittel; warf Alles



von mir: Macht, Ansehen, Stand, Religion und Beschloß, zu einem armen, gedrückten Volke zu treten, für das ich in innerer Liebe, Verehrung und Mitleid gefühlt hatte. Hanna, wirst Du mich noch von Dir weisen, da ich jetzt als Flüchtling zu Dir trete? Da ich nichts mehr mein nenne, als die tiefe, unendliche Liebe zu Dir? Wirst Du jetzt an sie glauben?"

Das Mädchen hatte ihm fast die Worte von den Lippen

weggelauscht. Jetzt sah sie stumm, in freudiger Erregung verloren. Sie wagte kaum an das zu glauben, was sie soeben gehört hatte. Ein Prinz, ein Herzog wollte ihr zu Liebe ein Jude werden, wollte allem dem entsagen, wonach Andere wie nach ihrem Leben getrieben, was manche schon, um es zu erringen, mit ihrem Seelenheil bezahlten!

(Fortsetzung folgt.)

### Inserate.

Soeben erschien:

**Ehrental W., Das Aufschmelied auf der Seelenwanderung.** Forschungen über die Quellen des Aufschmeliedes im grauen Alterthume, nebst alten Texten und Uebersetzungen in neuere Sprachen. Preis 10 Sgr.

Das unter der Form einer wissenschaftlichen Abhandlung in der launigsten Weise behandelte, berühmte Aufschmelied, bringt eine Uebersetzung desselben in 20 Sprachen, darunter auch eine in hebräischer.

Vorräthig in Berlin bei

**Julius Benjian,**  
Neue Friedrichs-Str. 68.

In **Frau Theresie Gronau's** langjährig bestehendes

**Pensions- u. Erziehungs-Institut für Töchter mos. Glaubens** in Berlin, Neue Königs-Strasse 67.

können zu Ostern noch Zöglinge jeden Alters eintreten. — Die Anstalt bietet ein religiöses, warmes Familienleben, jedwede Erziehung, Pflege und Leitung, und die vielseitigste geistige Ausbildung in deutschen Wissenschaften, fremden Sprachen, Musik &c. &c.

Nähere Auskunft über mich und die Anstalt werden die Herren Rabbiner Dr. Hildesheimer in Berlin, Rabbiner Dr. Lehmann in Mainz und Landes-Rabbiner Dr. Schön in Schwerin (Mecklenburg) gern gütig erteilen.

### Sefat-Emeth-Verein.

Sonnabend, den 25. Februar,

Abends 7 Uhr.

Hotel Cassel Neuen Markt 10.

Vortrag des Herrn Dr. Berliner:  
Das innere Leben der Juden im deutschen Mittelalter.

Billets an der Kasse.

Der Vorstand.

חברת ש"ס

Am Sonnabend 25/2/91 Vormittag 11—12 Uhr, Vortrag des Herrn Dr. Berliner im Bet-Hamidrasch, Heiderberggasse 5—6 zwei Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der Zutritt frei.

### Synagoge

der

### Adas-Isroel-Gemeinde

Bischofsstr. 25.

Sonnabend, den 4. März,

Predigt des Herrn Rabbiners  
J. Hildesheimer.

Der Vorstand.

Ein israelitisches Mädchen in gesetztem Jahren aus anständiger Familie wird zum sofortigen Antritt in einem Hotel als Wirthschafterin gesucht. Offerten befördert die Redaction d. Bl.

Dem anonymen Einsender — „des Inserats nebst Insertionsgebühr“ — stellen wir beides zur Verfügung, da wir anonym ein bezichtigtes Inserat nicht aufnehmen können.

Die Exped. der „Jüd. Presse.“

### Gottlieb Walldorf,

Flaschner in Sommerach bei Würzburg (Bayern)

empfiehlt seine

### Sabbath-Kochmaschinen.

Dieselben sind sehr praktisch und dem religiösen Bedürfnisse vollkommen entsprechend, was von mehreren ehrw. D. D. Rabbinern erklärt worden ist.

Diese Maschinen halten die Dipe 24 Stunden. Die Heizung erfordert per Tag nur für 3 bis 4 Kr. Holzkohlen. Sämmtliche Speisen werden roh in diese Maschine gestellt. Fleisch, Kaffee und Milch sind von einander abgefordert. — Größe nach Wunsch. Bei Bestellungen wolle angegeben werden, für wie viele Personen und zu wie vielen Töpfen die Maschine gewünscht wird.

Gebrauchsanweisung bei jeder Maschine.

Es wird mein Bestreben sein, durch solide Arbeit und billige Preise mir die Zufriedenheit der Herren Besteller zu erwerben.

Achtungsvoll

Der Obige.

### בתים zu מוזות

werden angefertigt und stets vorräthig gehalten in Silberplattirung, Glas, Messing und werden in prompter und reeller Bedienung gegen Postvorschuß versandt.

Proben gratis und portofrei.

**S. Guttman Berlin,**  
Mulastraße 33.

Vom 1. April ab **Schwedter-Strasse 25.**

### Theilnehmer für den Lesekreis hebräischer u. jüdischer Zeitungen

werden erucht sich möglichst bald in der Buchhandlung des Unterzeichneten zu melden, damit auf specielle Wünsche Rücksicht genommen werden kann.

**Julius Benjian,**  
68. Neue Friedrichsstraße.

### דיין שרף של פסח Osterliqueure

früher mit dem **ש"ס** des seligen Oberrabbiner Salomon Eger **ש"ס**, jetzt mit dem jetzigen Rabbinatsassessor Herrn Joseph Landberg versehen, in bekannter vorzüglicher Qualität empfiehlt.

**Hartwig Kantorowicz,**  
Posen, Preußen.

Die Real-Encyclopädie des Rabbiners **Dr. Hamburger**, welche bereits die weiteste Verbreitung gefunden, ist auf Weiteres durch den Verfasser selbst in Alt-Strelitz oder durch die Lederhandlung Auerbach & Gensler in Berlin, Bischofsstr. 25 zu dem ermäßigten Preise von vier Thalern zu beziehen.

Verantw. für Redaction und Verlag: **Dr. S. Eger**, Prov.-Rabbiner in Fulda. Druck von **H. E. Hermann**, Berlin, Kommandantenstr. 17—19.

Die

# jüdische Presse.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von

Dr. Cnoch in Fulda und Dr. J. Soller in Berlin.

No. 10.

Fulda, den 10. März 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Zu den Wiener Vorgängen. — Correspondenzen: Aus der Provinz Breußen, Frankfurt a. M., Minden, Schneidemühl, München, Lemberg, Ungarn, aus Ungarn, Belgien, Paris, Jerusalem, Melbourne. — Eremische Nachrichten. — Feuilleton: Die Frauen der jüdischen Literatur. — Der Ursprung von Tarnau. — Inserate.

### Zu den Wiener Vorgängen.

Wir ergreifen keine Ider, sondern die Idee ergreift uns, und breitet sie aus und peitscht uns in die Arena hinein, daß wir wie gepungene Gladiatoren für sie kämpfen. **HEINR.**

Wäre es nicht heilige Pflicht jedes Parteigängers Ihres Blattes für die Interessen des orthodoxen Judenthums, nach besten Kräften zur Förderung des von demselben vertretenen Princips beizutragen, ich würde aus erläuterlichen, sehr nahe liegenden Gründen nicht verstehen, es gar nicht, aus persönlicher Hochachtung und Verehrung vor dem ehrwürdigen Rabbiner, mit dem ich es heute zu thun haben muß, schweigen. Allein es geht eben nicht, und so soll denn der Artikel geschrieben werden.

Vor mir liegt die Rede, die Herr Rabbiner S. Epitav am 4. Februar l. J. vor einer Volksversammlung im Bethause der großen Schiffgasse und deren Tendenz die Petition, eigentlich die „Vorstellung“, welche die Vertreter der orthodoxen Bethäuser“ als Organ zweier großen Versammlungen an den löblichen Vorstand richtet, der befeelt von der Liebe zum Judenthume, mit wahrhaft väterlicher Objorge die Institutionen, die zum Cultus gehören, leitet. Nachdem die Betenden in ihrer oben bezeichneten Eigenschaft glauben, daß es ihnen gestattet sei zu glauben, daß der Vorstand als moralische Person Irthümern ausgesetzt sein kann, und besonders in Sachen, welche nicht ausschließlich seiner Competenz unterliegen, sich um so weniger entschiedene Unfehlbarkeit zuschreiben kann, wollen ihnen und ihren Committenten die ersuchte Verhütung geben, daß es zur Ausführung der angeregten Beschlüsse nicht kommen werde.

Man hört und liest und kann sich vor Verwunderung nicht lassen, glaubt wirklich einem freundlichen Dragoon aus dem „Reiche der Mitte“ vor sich zu haben, so sonderbar dünkt Einem das Ganze in Form und Wesen. Der Wiener Vorstand hat sich überschnappt, hat in Uebereilung verderbliche, das Judenthum gefährdende, ja verleugnende Beschlüsse gefaßt; die Verhandlung, die öffentlich geschah, war ohne alle Würde, selbst ohne alle die kleinsten Beigaben, die sonst den Redolent reichlich zu Gebote stehen, ihre Firtelanzereien auszuschnüden. Es mag wahr sein, was vielfach behauptet wird, daß der eigentliche Kern der Wiener Redolent auch unter den Vorstandsmitgliedern mit solchen radicalen Umwandlungen nicht einverstanden sei, und sich von den wenigen turbulenten Schreklern, die sich seit jüngster Zeit in den Vorstand ge-

drängt hätten, haben übercumpeln lassen. Aber selbst dies zugegeben, verdient diese Dummdreißigkeit einerseits, diese Schwachköpfigkeit und Dürchzigkeit andererseits solchen — „Jehisum?“ Haben die Vertreter der Orthodoxen ein Recht dazu, im Namen dieser nur Eüstirung alias Galgenfrist zu verlangen und sich schon für beständig zu erklären, wenn der Vorstand gerufen wolle, zu genehmigen, daß es zur Ausführung der angeregten Beschlüsse, für jetzt nicht kommen werde? Wahrscheinlich beschreibende Wünsche, sehr beschreibend, das Ganze reducirt sich auf ein Schlaftranklein, von einem Dingen auf „Widerst“ keine Rede, von einem Einsehen für principielle Satisfaction des tieferkrankten orthodoxen Judenthums keine Spur, kein Sterbenswörtchen davon, daß die Beschlüsse des „väterlichen“ Vorstandes Verleugung der Grundprincipien des Judenthums, Verhöhmungen der Vergangenheit, insofern rahmvolles Geschichte, eine Verletzung von der Gesamtheit jüdischer Insober. Doch werden Sie fragen: Wie hängt dieses Alles mit der Eingangs erwähnten Rede zusammen? Hierauf erwidere ich Folgendes: Fast der ganze Inhalt der vorliegenden Rede ist im Inhalt und in der Form nicht nur untadelhaft, sondern der an den hochgeehrten ehrwürdigen Redner zu stellenden Erwartung vollständig entsprechend. Die glühende Wärme eines echt gläubigen Gemüthes, der tiefe Ernst eines erleuchteten, durch Forschung und Uebung geläuterten Geistes, die reiche Belesenheit eines so bedeutenden Talentsisten ziehen sich durch das Ganze hindurch.

Um so mehr aber thut's, um so schmerzhafter berührt es alle wahren Freunde des Redners und alle rücksichtslosen Kämpfer für **עצמיות**, daß am Anfang und am Ende eine so wesentlich verschiedene Atmosphäre walte, eifrige Kulte an die Stelle so glühender Begeisterung gesetzt wird. Daß der Friede als ein so kostbares Gut behandelt wird, wer wird darüber rechten. Das **עצמיות** ist heilige Pflicht, doch **עצמיות** ist heilige Pflicht, doch **עצמיות** ist heilige Pflicht, und wenn trotzdem noch immer der Weg des Friedens und der Verständigung versucht werden soll, so ist dies, wie gesagt, ganz recht; aber die Administrations- Behörde einer „Gemeinde-Verwaltung“ ist für so principielle religiöse Fragen nicht die richtige Adresse.

Unter den Argumenten fanden wir eines, das wir kaum hier erwartet hätten, nämlich den über die Unzulässigkeit einer Orgel in einer Synagoge jetzt so beliebten Scheingrund, daß dieselbe, „als die verhaßten Klänge der Erinnerung unserer Leidensgeschichte im Mittelalter verpönt sei.“ Also nur aus diesem Grunde und nicht etwa wegen des **עצמיות**, wie der chr-

zu beachten sind alle Buchhaltungen und Rechnungen.

Defezate  
No 2 gebundene  
alle über deren  
1/2 Gr.  
Rechnung für Berlin  
Spandauer-Str. 13.  
Oppenheim  
3. Denkmals-Druck-  
lung, Neue Friedrichs-  
Str. 10.

liche Jude sagt; das verstehe, wer kann. Am grünen Tische des Wiener Vorstandes mag dergleichen seine Berechtigung haben; aber im **מועצת גדולי** der Schiffgasse? Dem ernstlichen Wort, das Hunderte unsrer Glaubensgenossen durch Realisirung der be-  
regten Beschlüsse dem Judenthüm entfremdet werden könnten, folgt quasi eine Entschuldigung des zu harten Ausdrucks, der in der That für die Ideensphäre der Petition zu prononciert ist. Gleich darauf erhebt sich Dr. Rabbiner E. auf die Höhe und zur Würde seiner Aufgabe; die nun folgende Rede mit der **אמנות** über die Bedeutung und die Tragweite der **השקפה** u. s. w. ist voller Wahrheit und Glaubensstreue in recht entsprechender Form ausgedrückt. Doch der Schluß dieser schönen Abhandlung ist wieder: — Diplomatie. — Ueber den Conflict, in welchen die glaubenslosen Neologen durch ihre Lebenspraxis mit den Grund-  
sätzen des Glaubens und den diesen entsprechenden Ideen gerathen, bietet Seite 18 sehr dunkle und viel zu denken gebende Passus; nun kommen am Ende die Schlußfolgerungen, die sich aber aus den Prämissen durchaus nicht ergeben. „Eine Spaltung sei das größte Unglück.“ Das ist weder an sich wahr, noch im Einklange mit dem Feineren bei der vorausgegangenen Deduction. Unsrer Ansicht nach ist ein fauler Friede ein viel größeres Unglück als eine männliche, muthige Abrechnung und — (horribile dictu!) Abtheilung. Es heißt weiter „Ein allzurächer Ton des Protestes würde die Würde des Vorstandes verletzen.“ Nun, dieser Vorstand hat es wenigstens mit der Würde der **מועצה** nicht so genau genommen. Wir haben von keinem Ordnungsrufe gehört, als man diese bei der Verhandlung so ganz sans gêne verhöhnt und verläugnet hat. Aber selbst hiervon abgesehen, ist von einem „allzurächeren Tone“ bis zu dem kaum hörbaren Pianissimo“ von einem Proteste abzustehen und sehr ergeben zu bitten, zur Erhaltung des Friedens und der Eintracht von jenem Beschlusse abzustehen“ doch ein — „allzurächer Sprung“. — Nichts von Garantien, kein Wort über Rücknahme der dem traditionellen Judenthume in's

Gesicht geschleuderten Blasphemie, tiefes Schweigen über die Folgen. Schwere dieses Beschlusses wie über die Incompetenz zu demselben. Der liebe Friede, und nur Friede, Bertsichtigung, bloßes Verschleiden der dritten Lesung (auf, wer weiß, wie kurze Zeit). Was aber werden die Orthodoxen sagen, wenn die Gegner etwa folgendermaßen erwidern: „Wenn Ihr Euch das Recht vindicirt, um das Princip des Friedens willen die Vertagung zu beantragen; müßt Ihr nicht unserem Principe Gerechtigkeit widerfahren lassen, vor Gott mit keiner Lüge treten zu wollen? Bist man aber darauf und führt den Beweis, daß der Beschluß ein irriger war, daß die Tragweite, der Zusammenhang desselben mit den dadurch erschütterten Grundprinzipien des Judenthumes nicht erschöpfend erzwungen worden sei; so giebt man Gegnern selbst das Mittel, den Beschluß cum honore zurückzunehmen; jedoch um eines faulen Friedens willen, der beiden Partiscenten leicht für Schwäche ausgelegt werden kann — wer weiß? Und nun versichern die Bittsteller sogar, demuthsvoll im Staube kriechen“ zu wollen, um die Rücknahme der Vorstandbeschlüsse zu erwirken.

Es handelt sich hier nicht um persönliche Meinung; sondern um eine Parteilagerung in den gewichtigsten Fragen; und wir müssen daher fragen, hat die Partei das Recht zu solcher Selbst(?)verläugnung, bei solcher Gefährdung der unnahbaren heiligen Güter, gegen welche auch die höchsten jüdischen Herren „im Staube kriechen“ müßten, selbst wenn solche Herren am grünen Tische in der Seitenkammer sitzen? Schließlich bekommen wir noch eine ziemlich geheimnißvolle Andeutung: „man hätte wohl noch über Manches, wie über Cultusstener im Judenthüm in irrlicher Zeit über den Wirkungsbereich des Gemeindevorstandes zu sprechen“, Zeit und Umstände erlaubten dies jetzt nicht. Wenn wir dies gut verstehen, soll hier zart angedeutet werden, daß die Competenz des Vorstandes, Steuer zu erheben, oder überhaupt zu fungiren, aufhört, sobald sich dieser außerhalb des Judenthumes stelle. Das war allerdings nicht nur in irrlicher Zeit, sondern ist auch heute ein so natürliches, un-

## Die Frauen der jüdischen Literatur.

Vortrag, gehalten zum Besten des „Sesath-Emeth“-Vereins.

Von Dr. Gustav Karneles.

(Fortsetzung.)

Die Gattin des R. Joseph b. Nohanan in Paris war fast „eine Rabbincin“ an Gelehrsamkeit. \*) und Dolce, die Frau des gelehrten R. Eleazar aus Worms, die neben der Krone der Gelehrsamkeit auch die des Märtyrertums trägt, verstand die Regeln über verbotene Speisen genau und unterrichtete Frauen im jüdischen Wissen. Am 15. November 1196 drangen wilde Kreuzzügler in die Hütte des Rabbi ein, und tödteten unter grausamen Mißhandlungen die Frau, die durch ihre Hände Arbeit ihren Mann und ihre Familie ernährt hatte.

Wenn wir unter solchen drückenden Verhältnissen nur selten noch und auf zwei bis drei Jahrhunderte gar keine Frauennamen hören, so bedarf das wohl keiner näheren Motivirung. Erst im 16. Jahrhundert wieder vernehmen wir von jüdischen Frauen, die — merkwürdiger Weise — jetzt nicht mehr als talmdudgelehrte, sondern als Geschichtschreiberinnen auftreten.

So schreibt Lette von Regensburg eine Geschichte Davids und zwar schon in — der deutschen Sprache, Rebecca Littiner, die Tochter Rabbi Meir Littiners, über deren gelehrtes Wirken so gar ein christlicher Gelehrter, Feltner, im Jahre 1719 eine Dissertation herausgab, ein Buch: „Meneteth Nibba über die Pflichten der Frauen.“ Adol Mendeles, ein Compendium des Josippon (der Geschichte der Juden nach Josephus), Bella Chasan, zwei lehrreiche und ihrer Zeit vielgelesene Werke über jüdische Geschichte und noch einige andere, die den Reigen der gelehrten Frauen in Israel beschließen.

\*) Siehe Junz: Zur Geschichte und Literatur. S. 176.

Es waren allerdings nur schwache Annisse, die ich Ihnen in diesem Zweige vorkühren konnte, und die nicht nur in der Mangelhaftigkeit der Quellen, sondern auch in der Natur der Sache ihren Grund haben. Die Gelehrsamkeit, die strenge Wissenschaft an sich und noch mehr die Produktivität in derselben ist durchaus nicht des Weibes Theil. Sie erfordert eine völlige Hingabe und eine beständige Vertiefung in einen Gegenstand, welcher dem zarten Weibe nicht gegeben. Das Weib fühlt und empfindet feiner und berührt sich mit dieser Empfindung, der Mann aber tiefer und sucht die Empfindung zur That zu machen. Das Weib lebt mehr im Aeußeren, faßt leichter und schneller, aber auch weniger, während der Mann mehr im Inneren und Großen lebt, langsamer und tiefer faßt und denkt, prüfen und erkennen will.

Und darum mag auch das Erscheinen von Frauen in der Gelehrtenwelt überhaupt ein seltenes sein, während ihr Auftreten in der Poesie und schönen Literatur so lieblich, wie erfreulich ist. Wenn ich Sie daher zu einer kleinen Wanderung in den Gän der jüdischen Poesie einlade, so wird es mir vergönnt sein, manche duftende Blüthe Ihnen vorzuführen, die aus unserm Stamme entsproßt ist. Denn während die Wissenschaft und die Geschichtsquellen oft aus den Zeiten der Verfolgungen verstummen, der Quell jüdischer Poesie verfliehet niemals! Die Poesie wanderte mit dem jüdischen Volke ins Exil und blieb ihm treu in allen Wandlungen der Zeitläufte; sie ist die Erbin seiner Leiden, sie ist die heilige Mitterlerin, die ihn mit seiner Vergangenheit und Zukunft verbindet; „das Morgenland erlilte mitten im Abendlande, aus den Thränen seines Geimweh's“ — sagt ein christlicher Gelehrter — „quillt die jüdische Poesie!“

Und dieser jüdischen Poesie, die das Haus durchduftet und stützt inmitten so vieler Korbheit und Sittenerverberbniß haben auch Frauen und Jungfrauen dieses Volkes die Spenden ihrer Muse dargebracht. Während die höchste Blüthe der Sitte unter den Nichtjuden ein Cultus des Weibes, ein Minnebiens ist, der geradezu abfließend wirkt, waltet in der



anberühmtes Recht der Gesamtheit und des Individuums, daß dies heute auch auf anderen Gebieten immer allgemeiner anerkannt und ausgeübt wird. Ein Blick auf die Vorgänge im Hause am Schottenthore, wo man dem Ministerium, das feierlich verspricht, nichts gegen die Verfassung und gegen die Gesetze des Landes vornehmen zu wollen, dennoch die Steuern nicht für zwei Monate bewilligen will, weil es nicht das unbedingte Vertrauen der Volksvertreter besitzt, könnte eben auch zur Belehrung über die Allmacht des Vorstandes dienen.

Wir sehen hiermit, daß auch der Rabe des Herrn Rabbimers als der Mutter der Petition, trotz ihrer vielen Vorgänge, dennoch auch manche Mängel anhaften.

Hoffen wir zu dem, welcher *אין ריבון דין און ריבון געלט* ist, daß unsere gute Sache, trotz der manchmal irrigen, wenn auch gemeinsamen menschlichen Schwächung durch seinen Beistand zum Siege gelangen werde.

NB. Ich höre zu meiner Freude, daß die maßgebendsten Personen der Wiener Gemeinde Freiherr v. Rothschild, Schen u. A. den Protest unterfertigt haben, daß der Herr Rabbinner Dr. Süßmann mit seiner angelegentlichen Agitation gegen diese Destructionsmaßregel immer mehr und mehr reiflicher soll, was jeder *אין ריבון* nur wünschen kann, das ändert aber Nichts an der prinzipiellen Frage und der Pflicht der Orthodoxen ihr mit Energie und Entschiedenheit ins Gesicht zu sehen.

**Correspondenzen.**

**Deutschland.**

**Aus der Provinz Preußen.** (Orig.-Corresp.) Wenn das religiöse Leben hiesiger Gegend vor Kurzem in diesem Blatte eine treue Zeichnung in dunkleren Farben gefunden, so soll dies wohl nicht sagen, daß gerade hier zuerst der religiöse Damm durchbrochen worden, nur daß auch die hiesige Gegend ganz besonders

jüdischen Poesie ein Geist der Reinheit, der idealen Anschauung von der Liebe und vom Weibe überhaupt, der herzerfreuend wirken muß.

Das Judentum sowohl wie die jüdische Poesie weiß überhaupt nichts von der sinnlichen Liebe, die jener Mariencultus so angelegentlich betreibt. „Die Liebe“ — sagt ein christlicher Literaturhistoriker — „wurde unter allen Gestalten glorifiziert und als höchster, edelster Lebenszweck dargestellt. Die Tugend der Frau und selbst ihre Laster hatten eine ungemessene Wichtigkeit. Die Frau hatte sich daran gewöhnt, zu glauben, daß sie nicht treu oder untreu sein könne, ohne die ganze Welt in Aufruhr zu bringen. Sie hatte das Schicksal aller Mächte geteilt, denen zu sehr geschuldt wird, sie wurde durch die Schmeichelei corrumpt. So kam es, daß die Liebe alle socialen Kräfte, allen Familienfuss anforderte und sich schließlich abgenutzt hat. Die Juden allein hatten den gesunden Sinn, die Frauenliebe der Mutterliebe unterzuordnen. Alex. Weill legt einer jüdischen Mutter die Worte in den Mund: „Darf eine rechtschaffene jüdische Mutter sich um Liebe kümmern? Die Liebe ist eine lasterhafte Abgötterei. Eine Jüdin darf nur Gott, ihren Mann und ihre Kinder lieben.“ Das *Alt-Wabele* bei Komper sagt: „Gott konnte nicht überal sein, darum hat er die Mutter geschaffen.“ Die Mutterliebe ist im jüdischen Roman die Basis des ganzen Familienlebens, seine Lebenskraft, sein Mysterium. Ich sehe das Bild dieser jüdischen Mutter vor mir. Ihr Antlitz ist heiter, aber blaß, ein melancholisches Räseln umschwebt ihre Lippen, ihr tiefes Auge scheint ferne in die Zukunft hinein zu schauen.“

Und er hat Recht, der christliche Literaturhistoriker! Die ganze jüdisch-erotische Poesie durchweht der nicht minder ideale Geist der intellektuellen Liebe, d. h. der Liebe, die aus dem Bewußtsein der Pflicht entspringt; die Liebe ist im Herzen des Juden zu mächtig, zu unendlich, um beim Geschlechte stehen zu bleiben, und sich nicht auf die Geschlechter der Zukunft zu erstrecken.

durch einen erdüblichen Indifferentismus in Religionsachen gekennzeichnet wird. Indifferentismus gleich dem krankhaften Mißbehagen. Wie man oft von einer Krankheit zu sagen pflegt: sie liege in der Luft, so liegt auch Indifferentismus sicherlich in der Zeit und in der Gegend. Das Geschäft und der Erwerb irdischer Güter ist vielen Juden unserer Provinz Alles; und die Religion mit ihrem Geistesleben höchstens Nebenache. Daher kommt es auch, daß Viele bei uns nicht so viel Zeit gewinnen, sich um die religiöse-Erziehung ihrer Kinder zu bekümmern, denn wenn man sich einmal alles Ernstes um die religiöse Erziehung seiner Kinder bekümmern sollte; würde ja das Geschäft darunter leiden. Was thut man denn für die Kinder? Man schickt sie in die bestehende Religionschule, bezahlt dafür und das ist ja genug. — Aber glauben denn solche Väter, daß der Religionslehrer höhere Pflichten gegen seine Schüler, als der Vater gegen seine Kinder in sich trägt? Nein! Hier heißt es: *אין ריבון דין און ריבון געלט*. Hier soll der Vater mit dem Lehrer Hand in Hand gehen, aber der Religionslehrer weiß es, wie wenig dem Vater an dem Religionsunterricht seiner Kinder liegt und häufig auch, daß wenig dafür bezahlt wird, und bringt den Kindern auch nur gerade soviel Religion bei, als es der Eltern Wunsch ist. — Wann erst die jüdischen Gemeinden die Einrichtungen getroffen haben werden, ihre Religionschulen so regelmäßig inspizieren zu lassen, wie dies in den Volksschulen geschieht, werden sie zur Erkenntnis der eben gesagten Wahrheit kommen. — Daher ist der Religions-Unterricht bei Eltern wie Lehrer zur Nebenache und zu einem ziemlich unnutzen Handwerke herabgesunken.

Unter solchen Umständen befinden sich Eltern wie Lehrer in einer sehr bedauernswerten Lage. Die Eltern, weil sie über ihren ewigen Geschäftsvorhang nicht einsehen können oder wollen, daß sie nur für religiöses Schattenspiel ihr Geld bezahlen — wo alsdann oft die Lehrer der Religion in einem steten Widerspruch mit ihrem eigenen Leben sich befanden — und die Lehrer, daß sie in ihrer Wirksamkeit nicht das ernste Streben haben, ihren Verufe Achtung

So kam es, daß während in der christlichen Poesie das Weib blas besungen, in der jüdischen — Frauen selbst gesungen haben, deren Schöpfungen und Dichtungen den Besten ihrer Zeit sich anreihen.

Die ersten Blüten jüdischer Frauenpoesie duften uns unter dem ewig blauen Himmel Italiens entgegen, unter dem unerblich großen Dichterverke eines Dante, Petrarca und Boccaccio entstanden sind. Und hier sind es zwei jüdische Frauen, die als gottbegnadete Dichterrinnen in der lieblichen italienischen Sprache auftraten, die aber auch ausgerüstet sind mit reicher Kenntnis des Judentums und die ihre gewählte Muse in den Dienst ihres Volkes stellen — sie heißen Deborah Accarelli und Sarah Copia Sullam!

Deborah Accarelli aus Rom — der Stolz ihres Geschlechtes, lebte im Anfange des 17. Jahrhunderts in Venedig als Gattin des angesehenen Rabbimers Giuseppe Accarelli. Sie überlebte die in ihrer Vaterstadt vielbeliebte hebräische Nachbildung der *divina Commedia*, „*Sefer Hachochal*“ in den zielichsten Versen ins Italienische; im Jahre 1609 gab David della Rocca schon die zweite Auflage dieser Uebersetzung heraus, welche er der anmuthigen Dichterin selbst widmete. Es war keine leichte Arbeit, die Deborah unternommen und vorzüglich ausgeführt hatte, die kunstvollen Poesien des hebräischen Dante in die melodische Sprache Italiens zu übertragen. Nietz's Muse hätte durchaus nicht die Kraft und Hülle älterer klassischer neuhebräischer Poesie; aber seine Reime waren leicht und lieblich und forngewandt.

Aber nicht bloß als Uebersetzerin, sondern auch als selbstständige Dichterin trat Deborah auf und machte Hymnen dem Gatte ihres Volkes, der daselbe so wunderbar aus allen Nöthen errettet hatte. Ein jüdisch-italienischer Dichter singt ihr begeistert zu:

Mögen Andere große Trophäen besingen,  
Dein Lied wird stets zu Deines Volkes Rufmuss erklingen.

und dadurch ihrer Existenz Sicherung zu verschaffen. Dies zu bewirken, wäre es vor Allem nöthig, Provinzial-Lehrerverbände herzustellen, die in alljährlich an einem bestimmten Orte zu tagenden Versammlungen, alle Fachfragen in ihrem ganzen Umfange zu besprechen, berathen und möglichst zu erledigen hätte. Dem Hauptüberstande würde hierdurch abgeholfen und der Religionsunterricht nach allen Richtungen hin gehoben. Geschieht dies oder Aehnliches nicht für den Religionsunterricht, so geht derselbe vollständig verloren und jeder Einzelne wird es sich sagen müssen **מַדְּבָר**.

Sind die Zustände des jüdischen Religionsunterrichts in untrer Gegend schon deshalb beklagenswerth, da doch den jüdischen Kindern, wie allgemein geklagt wird, zu wenig Zeit für den Religionsunterricht übrig bleibt und mag deshalb die traurige Folge hievon sein, daß nichtjüdische Kinder besser den Inhalt der Bibel kennen, als die jüdischen. Muß sich aber da nicht jedem redlich denkenden Israeliten die Frage aufdrängen: was soll aus der jetzigen, alles religiösen Wissens baaren Jugend, als den künftigen Trägern und Vertretern jüdisch-religiöser Interessen werden, die weder ihre religiöse noch geschichtliche Bedeutung kennen.

Kurze Zeit vor der Einsegnung (?) wird der Schüler dem Religionslehrer überwiesen, damit dieser ihm das Nöthigste zur **מַדְּבָר** einpflanze, und der junge Sproßling beim Familienfeste mit der eingepflanzten Religionsproduction glänze, um mit Sonnenuntergang dieses religiösen Glanztages, wie jene Treibhausblume, in religiöser Beziehung für immer zu verblühen.

Wir begegnen schon einer augenfälligen Verleththeit, wenn wir die Mißverhältnisse der Synagoge zur Religionschule in Betracht ziehen. Nämlich die Religionschulen in den Verfall kommen sehen, desto mehr Gotteshäuser entstehen, die doch aber dann erst von Nutzen sein können, wenn vorher die Jugend durch guten Religionsunterricht für das Verständnis des Gottesdienstes vorbereitet würde; die großen Räume so manch schöner Synagoge würde bei der öffentlichen Andacht wiederum sich füllen

Von noch größerer Begabung und Bedeutung war die Jungfrau Sarah Copia Sullam; eine leuchtende Gestalt in Juda's Dichtergain! Sie war das einzige Kind eines begüterten Mannes in Venedig, der ihrem Eifer nach Wissen nachgegeben hatte und sie in allen Wissenschaften und Künsten unterrichten ließ. „Sie schwelgte im Reiche des Schönen“ — sagt Gray — „und hauchte ihre Begeisterung in wohlgelegten, mädchenhaft weichen Versen aus. Jung, liebreizend, mit einem edlen Herzen und durchdringenden Verstande, nach Großem strebend und ein Lieblich der Muse, begaberte Sarah Copia Greise, wie Jünglinge.“

Doch sollten ihr diese hohen Geistesgaben noch verhängnißvoll werden. Ein alter italienischer Priester, Ansaldo Geba in Genua hatte ein Epos in italienischer Sprache veröffentlicht, dessen Heldin die Esther der Bibel war. Sarah wurde von der Wahl des Stoffes ganz entzückt. Sie schmertzliche sie, die feingebildete, auf der Höhe des Ideals stehende Jungfrau die Anbillen und Leiden ihrer Nation berühren mußten, desto erstreblicher war es ihr, den Preis eines Heldenweibes ihrer Nation in begünstigter Ueberschwenglichkeit zu lesen. Ihre Begeisterung ging so weit, daß sie, die unbekanntes Jungfrau, an den Dichter einen von Dank überfliegenden Brief schrieb für die weisevollen Genüsse, die ihr sein Epos verschafft hatte. Dieser Brief voll warmer feuriger Begeisterung, die fortgewandte Dichterin und geniale Denkerin verrathend, verfehlte nicht auf den alten Priester den lebhaftesten Eindruck zu machen und sofort ergriff ihn der Gedanke mit aller Lebendigkeit, diese schöne Seele — dem Christenthum zuzuführen. Es entspann sich nun ein Briefwechsel zwischen Beiden, der des Interessanten und Belehrenden über dieses Mädchen in Fülle enthält. Die Bekehrung Sarah's war bei dem schwärmerischen Priester zur Leidenschaft geworden, die ihn in den letzten Jahren seines Lebens ganz erfüllte. Mit allen Künften der Dialektik und Schmeichelei suchte er das jüdische Mädchen zu bekehren — doch Alles vergebens. Raam

mit anhängig Betenden, die von der Wahrheit und Heiligkeit der Religion durchdrungen wären.

**Frankfurt a. M.** Das Pflegenamt des Amosentastens der israelitischen Gemeinde hat laut dem eben erschienenen Bericht im Jahre 1870 an regelmäßigen Unterstüzungen 6439 fl. (gegen 4936 im Vorjahr) und an außerordentlichen Unterstüzungen 879 fl. verausgabt. An Gaben zur sofortigen Vertheilung gingen 7949 fl. (gegen 9464 fl. im Vorjahr) ein. Die Mitgliederbeiträge betragen 2378 fl. Das Pflegenamt muß zu seinem Bedauern eine Verminderung der Einnahmen constatiren, während die Ausgaben die des Vorjahres weit übersteigen. Um aber den durch die Zeitverhältnisse und die gesteigerten Lebensmittelpreise an dasselbe gerichteten höheren Anforderungen entsprechen zu können, wendet es sich vertrauensvoll an seine Mitbürger und Glaubensgenossen mit der Bitte es mit bewährtem Wohlthätigkeitsfinne mehr und mehr in Stand zu setzen, helfend und rettend anzugreifen.

**Winden.** Herr Rechtsanwalt Mey macht in der „Allg. Ztg. d. N.“ darauf aufmerksam, daß nach §. 337 des neuen, seit Neujahr in Kraft getretenen Strafgesetzbuches für den Norddeutschen Bund „ein Geistlicher oder anderer Religionsdiener, welcher zu den religiösen Feierlichkeiten einer Geselschaft schreitet, bevor ihm nachgewiesen worden ist, daß eine Heiraths-Urkunde von dem Personenstandes-Beamten ansgenommen sei — mit Geldstrafe bis 100 Thlr. oder Gefängniß bis zu 3 Monaten bestraft wird.“ — Bis dahin war es gesetzlich in Alt-Preußen nicht verboten, eine jüdische Trauung vor der Civil-Trauung zu vollziehen. Jetzt also bei schwerer Ahndung! Wir bitten sehr, bemerkt die „Z. W.“ dieses zu verbreiten, damit Betreffende sich darnach richten.

**Schneidemühl,** 8. Februar. Nach einer der letzten Verfügungen des Cultusministers ist es gestattet, daß an jüdischen Schulen auch jüdische Geistliche, die sich zur Uebernahme einer Local-Schul-Inspektion qualifiziren, fungiren dürfen. Laut Verfügung der königlichen Regierung zu Bromberg ist nun der Herr Rabbiner Brann

daß sie sich entschließt, das neue Testament zu lesen und ihm gestattet, wenn es ihm Vergnügen mache, für ihre Bekehrung zu beten.“

Pfeht man die Gründe, welche Sarah für das Festhalten an Judenthum allen diesen Einwürfen entgegensetzte, so muß man eben so sehr ihre Geistesstärke, wie ihr dichterisches Genie und ihre Belesenheit in den jüdischen Religionsquellen und in philosophischen Werken wahrhaft bewundern.

Noch Ansaldo gab bis zur letzten Stunde seines Lebens die Hoffnung auf ihre Bekehrung nicht auf. Da er gegen ihren Geist nichts vermochte, suchte er ihr Herz zu gewinnen. Doch Sarah blieb standhaft tren in unerfütterlichen Festhalten an Glauben, obwohl sie dem alten Schwärmer eine seltene Verehrung und Liebe bezeugt. Sie schickte ihm ihr Bild mit den Worten: „Das ist das Bild derjenigen, die Dein Bild allein in ihrem Herzen tief eingegraben trägt, und es mit der Hand auf dem Busen Jedem zeigt: Hier wohnt mein Abgott, beuge dich vor ihm.“

Er aber sinnt in Prosa und in Versen auf nichts, als Sarah zu seiner Kirche zu bekehren, obwohl ihn der letzte Frost des Lebensalters schon gar gewaltig sättelt. So schließt einer seiner gewöhnlichen, lebenden Briefe mit den Versen:

Du leuchtest in der Jahre schönstem Blüten  
Und rosenfarbig glühen deine Wangen;  
Ich aber steh' am Lebensend', dem bangen,  
Die Glieder kalt, im Herzen Liebesglühen.

Siehe M. A. Levy im Fahrnbuch f. d. Gesch. d. S. III. S. 69 ff.  
(Fortsetzung folgt.)

zum Local-Schul-Inspector der hiesigen jüdischen Schule ernannt und derselbe am 6. d. M. durch den königlichen Landrath feierlich in sein Amt eingeführt worden. Es ist dieses bis jetzt der zweite Fall in Preußen.

**München, 24. Februar.** Herr Dr. Perles aus Posen ist am 19. d. M. einstimmig zum Rabbiner der hiesigen Gemeinde gewählt worden, nachdem er sich vor acht Tagen hierher begeben hatte, um sich persönlich vorzustellen und mit den Verhältnissen bekannt zu machen. Eine Probepredigt von ihm ist dabei nicht verlangt worden. (J. B.)

### Oesterreich.

**Nebberg.** Der hier erscheinende „Israelit“ veröffentlicht folgenden Nekrolog:

„Mit diesem Schmerze zeigt der gestrigte hiesige israelitische Spitalrath den unerwartet eingetretenen Tod seines ehrenhaften und thätigsten Mitgliedes: רבני המוסרם יקר חה אשׁ חבנה מרדכי שלום סאמארי 71 an. — Es ist Niemandem mehr als uns bekannt, mit welcher Aufopferung und unermüdelichem Eifer er für die Hebung und Entwicklung des Spitals thätig war. Er schenkte keine Mühe, um diesen Zweck zu erreichen; und außerdem daß er sich bei den ungünstigsten Witterungen täglich um 7 Uhr früh im Spital einfand, um sich von dem Befinden der Kranken zu überzeugen, überraschte er nicht selten in Mitternachtsstunde das Spital, um wahrzunehmen, ob die Krankenwärter ihrer Pflicht nachkommen. — Wir beweinen in dem theuren Hingeshiedenen einen liebevollen und treuen Collegen, die ganze Stadt aber eine Stütze ihrer Mitbürger, der mit Edelmut und Menschlichkeit seine Bürgerpflichten zu erfüllen wußte.

האל השׁב יסדרה כסרם בנפיו ללוטם ושלם לו משכמו שלום  
Lemberg, den 16. Februar 1871. חנניצ'ר.

#### Der israelitische Spitalrath.

(Der Dahingeshiedene war der Schwiegervater des sowohl als Kenner, wie auch als Gönner der jüdischen Literatur rühmlichst bekannten S. Ch. Halberstamm in Bielitz.)

**Hungarn.** Im israelitischen Tempel zu Szegres, Zalaer Comitatz, sang am 27. Februar der Cantor Siegmund Spizer zur Probe und versammelte um sich ein sehr zahlreiches Publikum, welches das Gotteshaus vollständig füllte. Gegen 6 Uhr Abends rief man plötzlich von der Frauengallerie „Feuer“. Die Leute drängten hastig zur Thür hinaus, wobei es ohne kleine Unglücksfälle nicht abging, und waren froh auf die Straße zu gelangen. Mehrere Personen waren auf der Gallerie indeß beschäftigt, die in Brand gerathenen Kleider eines Mädchens zu löschen. Bald war dies gelungen, ohne daß das Mädchen schwere Verletzungen erlitten hätte, und in großer Aufregung verließ man den Tempel. Das Feuer war durch eine herabgefallene brennende Kerze entstanden. Um 2 Uhr Nachts gab es in Szegres großen Alarm. Der Tempel stand in hellen Flammen. Die Böschmannschaft konnte ihn nicht mehr retten, und am Morgen stand eine Ruine da statt des prächtigen Gotteshauses. Man hatte am vorhergegangenen Abend einige Funken nicht beachtet. Sie hatten sich der hölzernen Gallerie mitgetheilt und so das Gebäude in Brand gesetzt.

**Als Hungarn.** Zwei Gedanken — eine Seele. Zwei Schläge — kein Herz. Zwei sich widersprechende, sich gegenseitig aufhebende Entzichten — ein Reformrabbiner.

Ich bitte über diese Travestie nicht zu staunen oder sonst wie überrascht zu thun, der Sag hat seine volle Wichtigkeit, ich spreche nämlich von Herrn Hirsch B. Fassel, Oberrabbiner und Gutachtenfabrikant in Groß-Kanizsa.

Im Greste gesprochen muß die allernueste Kundgebung des genannten greisen Reformschwänzers jeden ehrlichen Menschen, der

sich nur ein Häutchen von Seelenadel und Menschenwürde bemerkt hat, mit bitterster Empörung erfüllen.

Bekanntlich hat der Wiener 1866. Vorstand in einer Anwendung von Reformschwänzel, der allen je dagewesenen Hirschwänzel weit hinter sich ließ, auch einmal in Angelegenheit der heilig angestammten Religion à la baisse zu gehen. In diesem Hirschwänzel wurde der Beschluß in einer seiner würdigen Verhandlung und Motivierung gefaßt, die Gebete um Wiederherstellung des Zionreiches zu emendiren. Sofort beilegte sich der gutachtensgewandte und leicht beschwingte Fassel durch seine Erklärung das Brausen des Unmuthes und der Empörung, welcher dieser leichtsinnige Beschluß gerechtermaßen allgemein, auch in bessern besonnenen Neologenkreisen hervorgerufen, zu beschwichtigen: „Er schrieb „Neuzeit“ Nr. 6. 1871 für den Wiener Vorstand: „Der Beschluß des verehrten Vorstandes der Wiener Kultusgemeinde, hiesigen Gebete um Wiederherstellung des Opferdienstes und Wiederherstellung des jüdischen Reiches mit der Dynastie David's zu abrogiren hat mich freudig ergriffen. Schon seit vielen Jahren gehen mir diese Gebetsfäden nicht aus dem Munde, weil sie mir nicht aus dem Herzen können, ich habe mir eigene Formeln der Gebetsfäden gemacht. Ich rufe nun dem verehrten Vorstande der israelitischen Kultusgemeinde ein herzliches „Ja scher Kwach“ zu und glaube es auszusprechen zu dürfen, daß so Gebetsfäden im Sinne des Eingangs erwähnten Beschlusses verfaßt sein werden, die hiesige Gemeinde eine der ersten sein wird, diesen Ritus einzuführen.“ Es hat aber dieser schreibselige Reformapostel vergessen, daß er über denselben Beschluß mit der gleichen Motivierung, des Berliner Vorstandes, ebenfalls in der „Neuzeit“ 1866 Nr. 4. das gerade Gegentheil geschrieben habe. — „Nun man nicht erörtern ob der Vertheil dieser Murrich-touren Sie haben mit der Religion, die ihrem Herzen entschwunden auch die Ehrlichkeit, die Ehrenhaftigkeit, den gesunden Menschenverstand verloren. Seit Jahren sucht es in den Kreisen der Neologie um die Messiasfrage; um die Gebete der Wiederherstellung des Zionreiches. Herr Hirsch B. Fassel hat Werke geschrieben über diese Frage; hat ein Religionsbuch verfaßt, in welchem er sich mit dieser Frage zu thun macht, hat sich in hervorragender Weise als ראשׁ פדן . . . im Jahre 1864 bei Gelegenheit des Sompertprozesses beschäftigt und ist freiwillig aus diesem Kampfe mit blauem Auge nach Hause geschickt worden; es wurde ihm bewiesen, daß er unrichtig zittet, unrichtig gefolgert, unnahe geistig leben und ihm ein öffentliches Sündenregister angefertigt mit dem sich der turbulenteste Störenfried begnügen dürfte. Nun schrieb er im Jahre 1866 ganz unaufgefordert wieder über dieselbe Frage. Er schrieb nämlich über die vom Berliner Vorstand beantragten drei Punkte des Unglaubens unter Anderem wie folgt:

„Ferner wird im dritten verlangt die Abschaffung der Gebete um Wiederherstellung des Zionreiches, denn . . . Es wäre für uns illegal und Verath, Zion als unser Vaterland zu betrachten. Hiesie das nicht die Gehehe des Vaterlandes verhöhnen, wenn wir in derselben Stunde, da wir für das Wohl dieses Vaterlandes beten zugleich um Wiederherstellung einer jüdischen Dynastie sichten.“ Wäre dies wahr, so hätte jener preussische Minister, welcher beim ersten Landtage zu Berlin folgende Worte sprach: „Zion ist das Vaterland der Juden, jeder Jude, der an seine Religion glaubt, hat dort sein Vaterland von dem er seine Blide nie wegwendet. Es fehlt den Juden das Vaterland, die Juden können nicht Deutsche sein vom Grunde des Herzens, sie müssen entweder ihren Glauben oder ihr gegenwärtiges aufgeben, volle Wahrheit gesprochen; es hätten Spanien und andere Staaten gegründetes Recht gehabt, die Juden zu verjagen; es wären frühere Regierungen in ihrem vollen Rechte gewesen, die Juden zu bedrücken und mit Söldnergehehen zu be-



lassen, und wären alle jene Länder gerechtfertigt, die den Juden die volle Emanzipation verweigern. Waren und sind doch die Juden Verächter und Verhöhnler der Landesgesetze, indem früher alle und jetzt noch viele um Wiederherstellung des Zionreiches beten. Sehen wir aber, wie sehr unbegründet die obigen Worte der Vorstandsparthei zu Berlin sind. Ich habe es in meinen Werken und in mehreren erschienenen Aufsätzen ausgesprochen; daß der Glaube an das Kommen eines persönlichen Messias, um das irdische Reich Zion wieder herzustellen, zu den Prinzipien des jüdischen Glaubens nicht gehören u. s. w. u. s. w.

(Fortsetzung folgt.)

### Niederlande.

**Belgien.** Ein Ministerialdecret, datirt vom 23. Februar d. J., wurde am Montag, den 27. desselben Monats zu Brüssel veröffentlicht; es überträgt die Vortheile und Rechte aller bürgerlichen Corporationen auch auf die protestantische und jüdische Kirche und verordnet, daß diese ihnen niemals wieder entzogen werden dürfen.

### Frankreich.

**Paris.** Ueber die Zustände in Paris während der Belagerung entnehmen wir den Zw. Chron. folgende von einem Pariser eingefandte Beschreibung. Die pariser Juden litten schrecklich und hatten viele Noth und Entbehrungen zu erdulden. In den ersten Tagen der Belagerung wurde eine gewisse Anzahl von Rindern und Schafen der jüdischen Gemeinde zur Verfügung gestellt. Da nun viele von den Thieren nicht zu befinden wurden, so war der Vorrath von Fleisch sehr gering. Als dieser kleine Vorrath verzehrt war, blieb dem wahren Jeshubin die Alternative, entweder Pferdefleisch zu essen oder eine unbestimmte Zeit ohne Fleischnahrung zu leben. Da nun unter der beträchtlichen Menge von Juden, die in der Stadt geblieben waren, sich sehr viele befanden, die lieber gestorben wären, als daß sie die Vorschriften unserer heiligen Religion verletzen hätten, so waren die Leiden derselben sehr groß und ihre Noth fast unbeschreiblich. Unermeßlich schmerzt es mich, hier zu constatiren, daß wirklich Viele aus Mangel an Fleisch starben. Es kostete Manden einen heißen Kampf, solche Läden zu passiren, in denen Pferde- und nicht rituelles Fleisch verkauft wurde und ihre Augen starren es gierig an; doch es siegte das religiöse Gefühl in den meisten Fällen; uns stärkte und kräftigte nur der Gedanke an die bewundernswürdige Belagerung der heiligen Stadt Jerusalem, und an die Leiden und Drangsale unserer Ahnen zur damaligen Zeit. Und doch waren sehr Viele später gezwungen, Pferdefleisch zu nehmen, das aber in nur sehr kleinen Portionen vertheilt wurde. Wenn auch reiche Gaben flossen, so war die Vertheilung doch sehr ungerecht; es erhielten Leute Gaben, die noch im Stande waren, 30 Fr. für ein Gefäß auszugeben, oder die das ganze Jahr hindurch Fleisch genießen. Diejenigen, welche wirklich dieselben im ersten verdienten, erhielten nichts. Unsere Aussichten, Mazzoth zu erhalten für das herannahende Pessachfest, sind nicht sehr groß. Selbst wenn wir Mehl hätten, so ist die Zeit zu kurz, um eine hinreichende Quantität, die für unsern Bedarf ausreicht, noch vorzubereiten zu können. Wenn aber andererseits ein großer Vorrath importirt werden sollte, so ist ebenfalls die Zeit zu kurz, daß irgend eine Gemeinde uns mit einem hinreichenden Quantum versehen könnte; meine Besorgniß ist nicht ungegründet und so tritt eine neue Versuchung an die religiösen Juden von Paris heran, die schon so viel gelitten haben und ihre religiösen Gesetze zu verletzen sich genöthigt sahen. Gott möge uns diese zweite Versuchung ersparen und alle schwierigen Hindernisse und begründeten Sorgen beseitigen und aus dem Wege räumen.\*

\* Anm. d. Red. Was wir hören, sind bereits große Anstrengungen zur Ausrüstung von Mazzoth in Paris gemacht, und wird der Erfolg hoffentlich ein vollkommener sein.

### Alten.

**Jerusalem.** (Original-Correspondenz.) Wir erhalten vor Schluss des Blattes folgende Schriftstücke aus Jerusalem, die wir uns zu veröffentlichen beilen.

Herr Selig Hausdorff empfing auf seine Anfrage von dem norddeutschen Consul folgendes Schreiben:

Falls die deutsch-jüdische Gemeinde beabsichtigt eine Feiertlichkeit für Se. Majestät den König von Preußen als deutschen Kaiser und für den glücklichen Erfolg der deutschen Waffen in ihrer Synagoge abzuhalten, bin ich bereit dieser Feiertlichkeit beizuwohnen und bitte um Mittheilung der Zeit.

Jerusalem, den 30. Januar 1871.

gez. v. Alten, Generalconsul.

Aus beiliegender Abschrift ersehen Sie, geehrter Herr Redacteur, daß die deutsch-jüdische Colonie in der heiligen Stadt Jerusalem die erste war, die, und zwar am 31. Januar 4 Uhr Nachmittags einen feierlichen Gottesdienst für den deutschen Kaiser und den Sieg seiner Waffen abgehalten. Es versammelten sich 70 deutsch-jüdische Schutzgenossen im Bethause Aharath-Zion und noch viele Andere, soweit der Raum des Bethauses sie fassen konnte; die Flagge des deutschen Reiches wehte am Bethause, das Zimmer des Bethauses war feierlich decorirt, hundert Dellampions, zwanzig silberne Leuchter mit Kerzen brannten vor dem Almemor, und im Hofe spielte das Musikcorps jüdischer Musikanten. Um halbober Uhr wurde in gedrängt gefüllter Synagoge **שמע ישראל** verachtet, um vier Uhr erschien der Generalconsul Baron v. Alten in Uniform und Orden, in Begleitung des Dr. Körstein, Kanzlers des Consulats und sämmtlichen Consulatspersonals. Dieselben wurden im Hofe vom Vorstande empfangen und während die Musik die Nationalhymne spielte in's Bethaus geleitet. Hierauf hat Herr Hausdorff die Wichtigkeit des Moments, den Jued der Feiertlichkeit, die Würdigung der hohen Ehre, die uns die erhabene Vertretung Sr. Majestät des Kaisers von Deutschland erwieien, auseinanderzusetzen. Dann begann der Cantor, ein 75jähriger Greis (der berühmte sogenannte Jakkel Bessa) begleitet von 8 Sängern in feierlichem Vortrag den Psalm 100 und 72; hierauf wurde das **שמע ישראל** erst hebräisch, dann in deutscher Uebersetzung vorgetragen. Hieran folgten die Cantoren die Psalmverse **לוי ליהוה כבוד ורחמים** bis Ende des Kapitels, ferner die Gebetsstücke **אשרי ארורים** u. s. w. Dann wurde **שמע ישראל** für die gefallenen Krieger gebetet und endlich die deutsche Volkshymne unter Musikbegleitung gesungen.

Der Generalconsul von Alten drückte seinen Dank aus und ließ sich den Cantor vorstellen, dem er dankend die Hand reichte und hierauf dem Vorstande der Gemeinde die Genehmigung des Bundeskanzlers zum Schutze des jüdisch-deutschen Hospitals in Jerusalem von Seiten des hiesigen deutschen Consulats übergab. Fast noch während dieses freundlichen Actes sollte die Freude einen noch höhern Grad erreichen. Morgens darauf erhielt der Generalconsul die officielle telegraphische Anzeige von der Pariser Capitulation, die Flaggen des deutschen Reiches wurden an sämmtlichen deutschen Anstalten und Wohngebäuden aufgezogen; von jüdisch-deutschen Anstalten ist besonders zu erwähnen das genannte Hospital sowie das Armenhaus **בית המדרש** der hochberzigten Familie Hirsch in Galberstadt. Gebet **שמע ישראל** den so heiß ersehnten bauern den Weltfrieden **שלום**.

### Australien.

**Melbourne.** Es wird dem „Zw. Chron.“ der Tod des Mr. Elias Benjamin von dort berichtet. Der Dahingesehene war sehr angesehen in Melbourne und seiner Leiche gab eine große Anzahl der vornehmsten Bürger, sowie der Bürgermeister (Major) das Geleit. Er war einer der Hauptmitglieder der Bourke-Street-Synagoge. Die Melbourneer Presse sagt unter Anderem von ihm Folgendes:

Der Tod des Hr. Benjamin hat ein tiefes Gefühl des Schmerzes und des Mitleids erregt unter einem sehr großem Kreise der Colonten. Obgleich nur 33 Jahre alt, war er doch ein alter Colontist, da er hierher sehr jung kam, und von der Achtung und Hochachtung, die er allgemein genoß, legte die ansehnliche Menschennasse ein Zeugniß ab, die seine sterblichen Beherren nach ihrem letzten Willen auf dem jüdischen Friedhofe begrub; unter denen die seiner Leiche folgten, waren die einflussreichsten und vornehmsten Kreise unserer Mitbürger vertreten.

### Vermischte Nachrichten.

**Hamburg.** Der Vorstand der Talmud-Thora-Schule hat an Herrn Sally Lewisoohn ein Dankschreiben in prächtiger Hülle gerichtet, in dem für die reiche Gabe von 25,000 Mark Banco dem edlen Geber, die wahrste Erkenntlichkeit der ganzen Gemeinde ausgedrückt und hervorgehoben wird, wie Geldmittel, welche für die Bildung der Jugend verwandt werden, noch den spätesten Generationen in so hohem Maße zu Gute kommen und dem Andenken der früh verstorbenen Tochter des hochherzigen Sponders durch das neu zu errichtende Gebäude ein ehres Denkmal gesetzt werde.

Der israelitische Feuerungs-Verein von 1856 hat in einer am Donnerstag Abend abgehaltenen außerordentlichen Generalversammlung beschloffen, in Anbetracht des harten Winters dem Reservefonds 1500 Mark Banco zu entnehmen und in 150 Portionen zu verlosen. Die Gewinner haben bekanntlich das ihnen zufallende Loos an arme Leute zu überliefern, welche dafür Feuerung erhalten.

### Fenilleton. Der Erbzprinz von Tyrnau.

Novelle  
von Karoline Deutsch.  
(Fortsetzung.)

„Du hast Recht, meine Taube!“ sagte er und sah ihr voll Bewegung in das reine, schöne Auge, in dem unermüdet alle Liebe ausgedrückt war, die ihr Mund und ihre Hand ihm voll Keuschheit versagte. Er öffnete leise und geräuschlos den Laden und schwang sich hinaus. Beim Fenster stand er ein wenig still und hörte, ob ihn niemand gehört.

Die Gefahr, welche auf ihn wartete und der Gedanke, ihn so lange nicht zu sehen, vielleicht nie, überwand bei Hanna auf einen Moment alle schwächernen Bedenlichkeiten. „Erwid,“ flüsterte sie leise und neigte sich zu ihm herab, „sei vorsichtig um meinwillen und stürze Dich nicht muthwillig in Gefahr!“

„Danke Dir für diese Worte!“ gab er zurück, ergriff ihre Hand und presste sie an seine Lippen. „Sei ruhig, Gott ist mit uns!“

Er nickte ihr noch einmal zu, eilte zur Mauer und erreichte auf dem bekannten Wege den Ausgang.

Nach zwei Monaten kam Erwid zurück und zwar mit demselben festen Entschlusse, mit dem er fortgegangen war. Noch einmal versuchte Rabbi Isak den jungen Mann in seinem Vorhaben wankend zu machen. Er schülderte ihm mit furchtbaren, aber leidlich wahren Farben das politische und gesellschaftliche Leben, das ihn erwartete und als der Prinz ihn fragte, warum sie das alles ertrügen und duldeten, erwiderte ihm der Rabbi: „Wir müssen es, denn wir sind Juden. Wir sterben für unsere heilige Religion mit Begeisterung. Wir ertragen alles für sie, Vertreibung, Scheiterhaufen, Noth, alle Leiden und Drangsale. Wir sinken verblüht mit dem Banner unserer Religion mit der Thora und lassen sie nicht los. Das müssen wir Juden und thun es gern und willig;

doch andere haben nicht nöthig, sich in solche Gefahren zu begeben, da sie auf ihrem Wege, durch Rechtthun und Tugend auch selig werden können. Er schülderte ihm die Pflichten eines Kindes gegen seine Eltern, kurz er that Alles, was ein rechtlicher, tugendhafter, echt frommer Mann thun kann, aber von reiner Liebe zu Gott und Menschen, und nicht von Schwermerei erfüllt ist. Als alles umsonst war, hieß er ihn, nach Wien zu Rabbi Salomo zu gehen, an den er ihm ein Schreiben mitgab. Er wollte ihm nachkommen und hoffte, er, in den Bund Judas aufgenommen werden. In Tyrnau fürchtete er, diese gefährliche Handlung vor sich gehen zu lassen.

### IV.

Zwei Jahre waren vergangen, seitdem der Erbzprinz Tyrnau's auf so unerklärliche Weise verschwunden war. Wenn die Tyrnauer den Verlust des einzigen Kindes auch noch nicht vergessen hatte, so hatte doch die Zeit die wilden Stacheln des Schmerzes abgestumpft. Sie hatte auf den Wunsch der Landstände ihrem Schweserjohn die Nachfolge bestimmt. Doch seit der Zeit hatte sich ihr hohes, aber gläubiges Gemüth noch mehr verdüstert und es gab Tage, wo ihre Seele nach Trausamkeiten, nach Blutrathellen und Schredensgerichten dürstete, um sich zu betäuben, wie die Seele des Trinters nach geistigen brennenden Getränken. Wo sie nichts zerstreuen konnte, weil der Gedanke ihr, daß ihr wiederkehrte, daß sie Gott darum nur so gestraft, weil sie lässig in Glaubenssachen war, und nicht genug die Interessen ihrer Religion gewahrt hatte.

Am solchen Tagen — und deren gab es viele im Jahre — zitterten alle ihre Hoffnungen, die ganze Umgebung vor ihr, vom Kanzler bis zum Heibuden herab. Man versuchte allerlei Zerstreunngen, um die bösen und gefährlichen Launen zu vertreiben. Doch nicht immer gelang es, die verdüsterte Seele der Ägentin zu besänftigen. Sie hatte auch damals gleich von der Rettung des Judenmädchens durch ihren Sohn gehört, und schrieb seinen unglücklichen Tod diesem Vorfalle zu. Eine Strafe war es, weil er eine Prozeßion geführt, einweihet, durch die Rettung eines Feindes der Religion im Angesichte des Gekreuzigten. Es war ein Wunder ein besonderer Schutz Gottes, daß sie das noch nicht an der unglücklichen jüdischen Gemeinde geahndet hatte.

Es war an einem klaren, sonnigen Frühlingstage, an einem jener Tage, wo der liebe Gott allen Schimmer und Glanz des Himmels auf die Erde zu schicken scheint und wo aus der ganzen Schöpfung das friedliche, milde Auge des Herrn blüht. Die Herzogin von Tyrnau erging sich in ihrem Garten. Aber all der Schimmer und Duft um sie, das leuchtende Bild von Licht und Frieden in der Natur vermochte nicht die Bedrücktheit ihrer Seele zu heben. Sie ließ den Kanzler rufen. Dieser Mann hatte noch am meisten Macht über sie und er wußte am ehesten, den verwilderten mit Geßtrapp und Steinen überdeckten Weg zu ihrem Herzen zu finden.

„Batyana,“ sagte sie zu ihm, „ich habe um Euch geschickt, daß Ihr mich zerstreuen sollt; kommt seht Euch zu mir! Erzählt mir Geschichten, daß ich den Kummer meines Herzens vergeße und daß meine gemarterte Seele zu sich kommt. Wißt Ihr nichts Neues? Was geht in Tyrnau vor?“

„Tyrnau ist öde und ruhig wie immer,“ erwiderte der Kanzler. „Aber im Obetto gehts lustig her.“

„Was ist's?“ rief sie aufsehend, „wie mag es dieses Volk sich zu freuen, das ich nur aus Schwachheit dulde?“

„Hohe Herrin, die Tochter des Rabbiners heirathet heute und es soll ein solches schönes Paar sein, wie es Tyrnau vielleicht die Welt nicht gesehen hat.“

(Fortsetzung folgt.)

כרת ש"ס  
Am Sonnabend שנת ה'תרמ"ט Vormittag  
11-12 Uhr, Vortrag des Herrn Dr. Ber-  
liner im Bet-Hamidrasch, Heiderentengasse 5-6  
zwei Treppen: Auch für Nichtmitglieder ist der  
Zutritt frei.

Synagoge  
der  
**Adas-Isroel-Gemeinde**

Bischofsstr. 25.

Sonnabend, den 11. März,

Predigt des Herrn Rabbiners  
Dr. J. Hildesheimer.

Der Vorstand.

היין שרף של פסח  
**Osterliqueure**

früher mit dem פסח des seligen Oberrab-  
biner Salomon Eger ז"ל, jetzt mit dem des  
zeitigen Rabbinatsassessor Herrn Joseph Land-  
berg versehen, in bekannter vorzüglicher Qua-  
lität empfiehlt.

Hartwig Kantorowicz,  
Posen, Preußen.

בתים וזמנות

werden angefertigt und stets vorrätig  
gehalten in Silberplattirung, Glas,  
Messing und werden in prompter und  
reeller Bedienung gegen Postvorschuß  
verhandelt.

Proben gratis und portofrei.

J. Guttmann Berlin,  
Mullackstraße 33.

Vom 1. April ab Schwedter-Straße 25.

Nachsehende Werke werden zu kaufen gesucht  
und werden Offerten unter der Chiffre B. L. durch  
die Expedition dieser Zeitung erbeten:

Giesefeld, Tractat Maccot. Pinner, Talmud,  
Tractat Berachot. Bunz, gottesdienstl. Vorträge.  
Geig, Geschichte, einzelne Bände. Fürk, Orient,  
einzelne Bände. Geiger, Urschrift der Bibel.  
Giesefeld, hagadische Gelege. Frankel, Mo-  
natschrift 1854, 56, 57. Geiger, Zeitschrift  
Bd. 3. 4. Bunz, Namen der Juden. Car-  
moly, itinéraires.

Die Amerikanischen Nähmaschinen  
der  
**Singer Manufacturing Co.**  
Neu-York,  
unter Garantie der Echtheit nur allein in der General-Agentur der  
SINGER MANUFACTURING Co., New-York.  
**BERLIN, 86, Leipziger-Strasse 86.**  
G. Neldinger,

Sieben erschien:  
Ehrenthal W., Das Kutschelied auf der  
Seelenwanderung. Forschungen über die  
Quellen des Kutscheliedes im grauen Alter-  
thume, nebst alten Texten und Uebersetzungen  
in neuere Sprachen. Preis 10 Sgr.

Das unter der Form einer wissenschaftlichen  
Abhandlung in der launigsten Weise behandelte,  
berühmte Kutschelied, bringt eine Uebersetzung des-  
selben in 20 Sprachen, darunter auch eine in he-  
bräischer.

Vorrätig in Berlin bei

Julius Benjian,  
Neue Friedrichs-Str. 68.

In Frau Therese Geonan's lang-  
jährig bestehendes  
**Pensions- u. Erziehungs-Institut**  
für Töchter mos. Glaubens  
in Berlin, Neue Königs-Strasse 67.  
können zu Ostern noch Jüginge jeden Alters  
eintreten. — Die Anstalt bietet ein religiöses,  
warmes Familienleben, jedwede Erziehung, Pflege  
und Leitung, und die vielseitigste geistige Aus-  
bildung in deutschen Wissenschaften, fremden  
Sprachen, Musik u. c.  
Nähere Auskunft über mich und die Anstalt  
werden die Herren Rabbiner Dr. Hildeshei-  
mer in Berlin, Rabbiner Dr. Lehmann in  
Mainz und Landes-Rabbiner Dr. Cohn in  
Schwerin (Mecklenburg) gern gütigst erteilen.

**Gottlieb Walldorf,**  
Flaschner in Sommerach bei Würzburg (Bayern)  
empfeht seine  
**Sabbath-Rochmaschinen.**  
Dieselben sind sehr praktisch und dem religiösen Bedürfnisse vollkommen entsprechend,  
was von mehreren ehrw. J. J. Rabbinern erklärt worden ist.  
Diese Maschinen halten die Hitze 24 Stunden. Die Heizung erfordert per Tag  
nur für 3 bis 4 Kr. Holzkohlen. Sämmtliche Speisen werden roh in diese Maschine gestellt.  
Fleisch, Kaffee und Milch sind von einander abgefordert. — Größe nach Wunsch. Bei  
Bestellungen wolle angegeben werden, für wie viele Personen und zu wie vielen Töpfen die  
Maschine gewünscht wird.  
Gebrauchsanweisung bei jeder Maschine.  
Es wird mein Bestreben sein, durch solide Arbeit und billige Preise mir die Zu-  
friedenheit der Herren Besteller zu erwerben.  
Achtungsvoll  
Der Obige.

Teilnehmer für den  
**Lesezirkel hebräischer u. jüdischer  
Zeitungen**  
werden erucht sich möglichst bald in der Buch-  
handlung des Unterzeichneten zu melden, damit  
auf specielle Wünsche Rücksicht genommen wer-  
den kann.  
Julius Benjian,  
68, Neue Friedrichsstraße.  
Ein israelitisches Mädchen in gefesteten  
Jahren aus anständiger Familie wird zum  
sofortigen Antritt in einem Hotel als Wirth-  
schafterin gesucht. Offerten befördert die  
Redaction d. Bl.

Die Real-Encyclopädie des Rabbi-  
ners Dr. Hamburger, welche bereits  
die weiteste Verbreitung gefunden, ist bis  
auf Weiteres durch den Verfasser selbst in  
Alt-Strelitz oder durch die Lederhandlung  
Auerbach & Gensler in Berlin, Bischofsstr. 9,  
zu dem ermäßigten Preise von vier  
Thalern zu beziehen.

Dem anonymen Einsender — „des Inserats  
nebst Injectionsgebühr“ — stellen wir beides  
zur Verfügung, da wir anonym ein derartiges  
Inserat nicht aufnehmen können.  
Die Exped. der „jüd. Presse.“

Verantw. für Redaction und Verlag: Dr. S. Enoch  
Pred.-Rabb. in Fulda. Druck von J. S. Hermann,  
Berlin, Kommandantenstr. 77-79.

Dieser Nummer liegt das „Literatur-Blatt“ No. 3. bei.



Diese Zeitung erscheint  
jeden Freitag.

Preis für Deutschland  
vierteljährlich  
2 1/2 Gr.  
für Österreich 1 fl.  
30 Kr.  
für Rußland  
1 Rubel.

Die

# jüdische Presse.

Zu beziehen durch alle  
Buchhandlungen und  
Postämter.

Inserate  
die 3 gelbsten Zeit-  
zeile mit 1000 Num.  
1 1/2 Gr.  
Korrekturen für Berlin  
Eisenbahn-Preis II.  
Anzeigen  
J. Reclam's Buchhand-  
lung, Neue Friedrich-  
straße 66.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von

Dr. Gnos in Fulda und Dr. J. Sallander in Berlin.

No. 11.

Fulda, den 17. März 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Der Bau der Stiftshütte und die moderne Jugend-Erziehung. — Correspondenzen: Hannover, Aus Ungarn, Paris, Warschau. — Berlin's Localchronik. — Feuilleton: Die Frauen der jüdischen Literatur. — Der Erdbirg von Ebnon. — Festsätze.

### Der Bau der Stiftshütte und die moderne Jugend-Erziehung.

Betrachtung von S. J. E.

Dem Ausbau und der Vollenbung des heiligen Stiftzeltes, mit Inbegriff des darin Gehörigen an Prieserkleidung u. sind die die wöchentlichen Sidras gewidmet. Wie es vom Höchsten durch Moses angeordnet, ganz so war Alles, bis auf die kleinste Einzelheit herab, ausgeführt worden, und die Werkleute, die Meister und Künstler, die den herrlichen Gottesbau begannen und vollendet, sie waren Alle Juden, nur Juden, keine anßerjüdische Hand hatte das Heiligthum mit ausführen helfen. Aber mehr noch! Die Bezeichnung in der heiligen Sprache, die dem Arbeiter auf dem Schutze des Gottes, der in den Schichten der Wissenschaft gräbt, oder in die Meerestiefen der Forschung sich verjunkt, zukömmt, die ehrende Bezeichnung, die dem hohen Denker, dem tiefen Forscher, dem Weltweisen, beigelegt wird, das Prädikat **DM** nämlich, dasselbe wird den Meistern und Künstlern jenes Baues von der Gottheit selbst zuerkannt. Wie hoch mußte daher Kunst und Gewerbsleiß in Israel geschätzt worden sein, jenen Ausdrücken der Hochachtung nach zu urtheilen, wie allgemein verehrt, Arbeit und Handwerk, die Gottes Heiligthum mit solcher Pracht und Herrlichkeit anzustatten vermochten. Aber nicht darin liegt der Schwerpunkt dieser unserer Betrachtung, daß es Juden damals gab, die Meister und Künstler waren, vielmehr in dem, daß Meister und Künstler Juden waren. Juden giebt es auch heute noch viele, die sich, wie dem Geschäfte, so auch dem Handwerk und der Kunst weihen, mit jugendlichem Eifer, vielversprechendem Talente drängt sich eine ganze Schaar von Knaben und Jünglingen diesem Ziele zu; aber ob das einst jüdische Meister, Gelehrte, Geschäftsmänner sein können und sein werden, das ist ein bitterer Vermuthungsroßwein in dem Kelche unserer Freude. Was kann sie denn, wenn sie ihre Lehr- und Lernzeit verbracht, zu jüdischen Meistern, Gelehrten und Kaufleuten stemmen? Können sie die Kenntniß des Judenthums in sich tragen, oder wahrhafte Begeisterung für ihres angestammten Väterglaubens? Werden sie den Namen Jude, zu wärdigen, zu ehren und zu Ehren zu bringen wissen? Werden ihre Herzen höher schlagen, wenn sie von der Geschichte, von der ruhmvollen Vergangenheit, von der glorreichen Zukunft ihres Volkes und Glaubens sprechen hören. Werden sie mit wahrhaft jüdischen Tugenden geschmückt sein, als da sind: Frömmigkeit, Gottergebenheit, Genügsamkeit, Enthaltbarkeit, und so unzählige Andere? Ach, täuschen wir uns darüber

nicht, in einer so frohen, hoffnungsreichen Erwartung, bezüglich unserer Jugend, dürfen wir uns leider mit Nichtem hingeben. Und die Schuld Wir allein tragen sie, wir die Eltern vornehmlich, nicht die Kinder! Wie mag neben dem Kräfte, auch der Gottesfurcht für die folgende Generation sich entfalten, wann von Seiten der Eltern nicht nur Nichts geschieht, diese edle Pflanze zu begießen, wenn vielmehr deren Gedeihen garabehn entgegengewirkt wird? Wie kann die Seele zugleich für die Bekämpfung eines Glaubens begeistert werden, von dem das Kind kaum die nothdürftigste, oberflächlichste Kenntniß sich zu verschaffen vermocht hatte? Oder strebe denn mit der Schule, zugleich das Gans vereint darauf hin, heilige Begeisterung in dem jugendlichen Herzen wach und reger zu erhalten? Sollen es denn überhaupt überhaupt Verächter, launen überwältigenden, tief eingreifenden Einflüsse auf dieselben geltend zu machen? Oder kann die Sabbath-Heiligung ihrer heiligsten Kraft auf den offenen Sinn, das zarte Gemüth, unserer noch unverdorbt schuldlos darstehenden Söhne zum vollen Ausdruck bringen, während wir selbst es sind, die ihnen den Gemüth jener Gütter verkümmern, ja sogar vorenthalten? Wir klagen die Zeit einer verderbten Richtung an, wir sprechen von dem innern mehr überhandnehmenden Verfall der Religion, wir suchen nahe und ferne Gründe für die Erklärung einer so bebauernswerthen, tief zu beklagenden Thatsache, aber wir verschweigen, den einzig wahrhaften Grund, die zunächst liegende Ursache, und diese, sind wir, wir allein! Kenntniß des Judenthums und Liebe zu demselben, müssen die Grundlage der Erziehung sowohl, wie des späteren Lebensberufes sein; wo sie fehlen, oder nur mangelhaft und nothdürftig gegeben werden, kann von einem jüdischen Leben und Wirken wohl nicht die Rede sein. Das Herz des Kindes, es sind die Bundesstufen, auf die Gott seine heiligen Gesetze niederschrieb: Wissenschaft, Kunst, Bildung, sie sind die vergoldete Lade, die des Jünglings Herz so prächtig umschließt; aber um in die Kämpfe und Gefahren des Lebens damit hinauszuziehen, wäre diese vergoldete Lade ein viel zu schwacher Schutz gegen die drohenden Kriegesgefahren, damit allein können sie nicht allen Stürmen und Anfechtungen des Schicksals, allen Verlockungen und Verleumdungen eines irgeleiteten Sinnenraums widerstehen. Ehora, das ist die Krone aller Wissenschaft, Inbegriff jeglicher Herzens- und Geistesbildung, der Weisheit Anfang — Gottesfurcht. Laßt uns die gründliche Kenntniß dieses heiligen Schopes, den Gott als Erbgut seinem Volke übergeben, unsern Kindern, unverfehrt aufbewahren, wo sie ist, da ist Alles! Glaube und Wahrheit, Tugend und Wissenschaft, sie sind!

Strahlen, derselben Himmelssonne entlossen; ihrer Vereinigung entleimt das wahre Licht, die Sonne, der Lebensodem für die ganze Welt!

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Hannover, 15. Adar.** Wen im großen deutschen Vaterlande beschäftigte nicht gestern der Gedanke, daß wir uns doppelt zu freuen hätten ob des Aufhörens von Krieg und Streit und der Wiederkehr des Friedens? Wer aber auch, der Herz und Gefühl hat, gedachte nicht derer, die fern von Weib und Kind, von Eltern und Haus nach siegreich beendeten Kämpfe nunmehr sehnsüchtig der Rückkehr harren? Unsere französischen Glaubensbrüder werden naturgemäß harmlos in rechter Barmherzigkeit gewesen sein und wenn auch mancher unserer wackeren Streiter den Tag fröhlich an dem verlorenen **סדרה פורים** durch die Erinnerung an die Lieben daheim trösteten. Am Ende ist das kein großes Unglück: unsere Selbstgeistlichen werden schon für eine religiöse Feier gesorgt haben.

Eine andere Frage ist, ob man überall in den Gemeinden Deutschlands daran gedacht hat, die Soldaten **פורים** in geeigneter Weise zu versorgen. Unsere Gemeinde hat wie immer auch in dieser Beziehung ihren Wohlthätigkeitssinn in glänzender Weise bewährt. Auf Verlangen unseres Herrn Landrabbiners bildete sich ein Comité bestehend aus den Herren Dr. Kanjerling, Louis Meyer u. A., von denen Ersterer sich bereitwilligst einer Sammlung von Geldbeiträgen unterzog, um den jüdischen Soldaten eine Barmherzigkeit zu bereiten. Die Idee fand ungetheilten Beifall und so versammelten sich gestern 50—60 Soldaten im Hotel Spanier zu einer Freuden- und Friedensfeier, die auf alle Theilnehmer einen nach-

haltigen Eindruck machte. Franzosen und Deutsche genossen in traulicher Gemeinschaft die Freuden des herrlichen Mahles; das durch die Anwesenheit des Herrn Landrabbiners u. A. verschönert wurde. Geistvolle und begeisterte Trinksprüche gaben dem Ganzen das Gepräge einer religiös-politischen Feier. Den ärmeren Soldaten wurde auch eine Geldspende verabreicht.

Wie wir hören, ist für die aus dem Felde zurückkehrenden Krieger ebenfalls eine Festlichkeit in Aussicht genommen.

### Oesterreich.

#### Aus Ungarn (Fortsetzung).

Dr. Jassell ergeht sich hier in einer Auslegung des Maimonides, um, lächerlich genug, zu beweisen, daß der 12. Glaubensartikel kein eigentlicher Glaubensartikel sei, was längst nicht nur als unrichtig, sondern auch als fälschend, unterscheidend verurtheilt wurde.

„Aber wenn auch das Kommen des persönlichen Messias nach meiner Uebersetzung nicht zu unsern Glaubensartikeln gehört, so glaube ich doch fest an die einstige Wiederherstellung des Zionreiches, welche dem Endziel der Erleuchtung der ganzen Menschenwelt vorangehen wird und bete auch mit Jubel und Dank und halte mich fest überzeugt, daß ich keinen Verrath an meinem Vaterlande begehe und dessen Gesetze nicht verhöhne.“

„Fast alle Menschen glauben an die Verwirklichung der prophetischen Verheißung und dieser Glaube ist der einzige Kern unseres 12. Glaubensartikels. In jener Zeit wird die ganze Menschenwelt voller Erleuchtung, Laster und Frevel für immer verschwunden sein, Freuden und Eintracht herrschen, und wer wünscht diese glückselige Zeit nicht herbei? und wer betet nicht um die Heranbringung derselben zum Allerhöchsten u. s. w.“

„Bei dem festesten Glauben an Wiederherstellung des Zionreiches kann man der treueste Bürger des Va-

## Die Frauen der jüdischen Literatur.

Vortrag gehalten zum Besten des „Seiath-Emeth“-Vereins.

Von Dr. Gustav Karpeles.

(Fortsetzung).

Als Sarah einst seine Dichtungen mit denen des Amphion und des Dryheus verglichen hatte, antwortete er ihr:

Die Steine lockte Amphion

Mit seiner Peter Klänge

Und Thiere lauschten an den Ton

Von Dryheus süßem Sange.

Wie lange, Sarah, willst du mich vergleichen,

Mit jenen Sängern, jenen Lieberreichen,

„Denn ach, mir wollt' es niemals noch gelingen,

Zu meinem Gott und Glauben Dich zu bringen.

Sie konnten mehr als ich. Ich's nicht so, wie ich meine,

So bist du härter als Gewild und Steine.

Dieser Brief blieb lange ohne Antwort; denn über Sarah's Lebenshorizont sammelten sich düstere Wolken. Zuvörderst lag sie an einer schweren Krankheit darnieder, dann starb ihr der geliebte Vater und endlich wurde sie ganz grundlos von Neidern verdächtigt, daß sie das jüdische Gesetz nicht mehr beachte und an den göttlichen Ursprung desselben nicht mehr glaube. Es wurde ihr nicht schwer, diese gebissigen Anklagen gründlich zu widerlegen, allein der Schmerz über diese lägenhafte Verleumdung war ein tiefer, wehevoller, der nur noch durch die bei Weitem gefährlichere Anklage überboten wurde, Sarah glaube nicht an die Unsterblichkeit der Seele, eine Anklage, welche ein obscurer Autor, Baltassar Bonifacio in einer eigenen Brochüre aussprach, und deren Begründung genügt hätte, sie den Klauen der heiligen Inquisition zu überliefern. Da erhob sich Sarah und schrieb in zwei Tagen eine Vertheidigung, die die Anklage mit schlagenden Gründen vernichtete und durch die Schärfe der Dialektik und herrliche Satyre, wie durch die hinreichende Begeisterung für den Glauben ein merkwürdiges Schriftstück geworden

ist, zugleich nebst wenigen Sonetten das einzige, das von ihr auf die Nachwelt gekommen ist. Im Eingange wendet sie sich in Form eines Sonetts mit folgenden Worten an ihren Schöpfer im Himmel:

O Herr, Du kennst mein Herz und all' sein Sehnen,

Du weißt, es treibt mich anderes Verlangen,

Als eitle, nicht'ge Ehre zu erlangen,

Wenn ich vor Dir ergieße meine Thänen.

D wäre doch Dein Blick mir zugewendet,

Sähest Du die Pfeile, die mit starker Macht

Der Reid entsandt. Entferne Du die Nacht

Des Irrthums meines Herzens, das verblendet.

Nicht sprich' der Freier Deiner Wahrheit Hobu.

Nicht mir, o bleibe meiner Seele Hort,

Die Du erschuffst nach Deinem Ebenbilde.

Verstummen mag der falschen Zunge Ton

Und der Verläumber hör' das stolze Wort:

Mein Glaube birgt sich unter Deinem Schilde.

Der Erfolg ihrer Vertheidigung war ein glänzender, von dem sie auch ihrem alten Freunde treu Bericht erstattete. Er aber dachte an nichts anderes, als an sein nahes Ende und an ihre Bekehrung. Er wolle keine Briefe mehr von ihr empfangen, schrieb er, wenn anders sie ihm nicht ihre Bekehrung anzeigen.

Mit dem Tode Ansaldo's versiegen alle Nachrichten über unsere Sarah Copta. Was ihr Ende geworden, ist unbekannt; sicher blieb es hinter dem Anfange ihres Lebens nicht zurück. Ihr Leben gereichte dem Judenthum zur Ehre; möge ihr Andenken ein gesegnetes sein und bleiben! —

Von dem Lande der Citronen mit seiner lieblichen Poesie folgen Sie mir, meine verehrten Zuhörer, im Geiste — nach den Dänen der Nordsee. Holland war das erste Land, welches den 300,000 Juden, die Spanien vertrieben hatte, gastlich seine Städte öffnete, und so ward Holland mit seiner gewerblichen Hauptstadt Amsterdam der Sammelpfad aller geistigen Intelligenzen, welche die heilige Inquisition

verlandes heiligführend für dasselbe sein, so wie bei dem Glauben an die Erfüllung der prophetischen Verheißungen.“ „Wir beten für das Vaterland, heißt es in diesem Punkte nach Anweisung unserer Propheten.“ „die Anweisung erließ der Prophet Jeremiahu (29. 7.) an die Exulanten zu Babel und gerade dieser Prophet hat das Ende des babylonischen Exils mit genauer Zeitbestimmung vorausgesagt.“

„Sie harren also gewiß auf die Rückkehr nach Palästina und daß sie auch dafür gebetet haben, ist aus dem Buche David zu ersehen, wäre es nun ein Verrath gewesen, für das Wohl Babels zu beten, wenn wir in derselben Stunde um Wiederkehr nach Jerusalem fleheten, so hätte ihnen gewiß der Prophet nicht die Anweisung hiezu gegeben.“

Nun, 5 Jahre später, nachdem er unlängst ostentativ die Erreichung seines 70. Lebensjahres angekündigt, steht derselbe nicht an sich in dieser so wichtigen Frage zu widersprechen und mit riesiger Anstrengung einen Schritt weiter in der *נתיב* zu machen.

Aber noch mehr, er widerspricht sich nicht nur wissenschaftlich, objectiv, er stellt nicht nur ganz entgegengesetzte Religions- und Glaubensgrundsätze auf, dieser alte Rabbiner lügt — lügt öffentlich, unverschämt, lügt uns vor, es ist schrecklich, — wie er im Geheimen zu Gott bete, will in gedankhafter Annäherung aus der Thatsache dieser Art seines Betens, die Beweiskraft seiner Argumente stärken und widerspricht sich in dem Einen wie in dem Andern; er versichert die Wiedererrichtung des Zionreiches sei eine prophetische Verheißung, an welcher zu glauben heilige Pflicht sei und sei dieser Glaube der eigentliche Kern des 12. Glaubensartikels, er wolle darum auch mit Zubruust hienfür beten, das anderemal die Gebete für die Wiedererrichtung Zions abzuschaffen, man dürfe mit keiner Lüge vor Gott kommen. Er könne schon seit vielen Jahren diese Gebete nicht über seine Lippen bringen, weil sie nicht

aus Spanien vertrieben hatte. Ärzte, Mathematiker, Sprachforscher, Officiere, Beamte traten hier auf, und auch Dichterkinnen, unter diesen vor allen ausgezeichnet durch ihren Geist und ihre Dichtergabe, Isabella Correa, die Gattin des jüdischen Obersten und — Dichters, Nikolas de Oliver y Holana, aus einer Familie stammend, welche Italien in der Mitte des 17. Jahrhunderts verließ und nach Holland übersiedelte. Von ihr sagt de Barrios: „Die Sprachen waren ihr geläufig, sie schrieb vorzügliche Briefe, dichtete allerliebste Verse, spielte meisterhaft die Laute und sang wie ein Engel. Ihr schwarzes funkelndes Auge schleuderte brennende Pfeile in die Brust eines Jeden, der sie sah und sie war ebenso berühmt durch ihre Schönheit wie durch ihren Geist.“ Isabella Correa übersehte den „Pastor Fido“, das italienische Lieblingsdrama damaliger Zeit, in's Spanische mit seltener Meisterschaft; außerdem veröffentlichte sie auch einen Band selbstständiger Poesien. Antonio de Reyes singt von ihr:

Pastor Fido, dich lieft man im Text nicht mehr seit Correa  
Spanisch schuf sie dich um, treu übersehend dein Lied.  
Darum zielt ihr Haupt ein Kranz von Lorbeer gewunden,  
Weil ihre Hand spielte mit Kunst die thrakische Feyer,  
Darum ward ihr gewährt ein Sitz auf dem Berge der Säng'er  
Wenn auch gegen den Wunsch mancher batarischer Stimmen,  
Lange verwarfen sie ja wegen des Glaubens Correa  
Und die Thrigen selbst verschmähten ihr heiteres Wesen.  
Setzt mit besserem Recht wird verehrt die Jüdin Correa!

Von fast gleicher Begabung und zu gleicher Zeit mit J. Correa lebte in Madrid zunächst, dann in Amsterdam, Isabella Enriquez, die ebenfalls eine formvollendete Dichterin in spanischer Sprache war, und noch in reiferem Alter von Verehrern umschwärmt wurde, wie dies der Umstand beweist, daß sie im 62. Lebensjahre allen Männern ihrer Bekanntheit Amulette gegen den Liebreiz gab, trotzdem sie sonst gegen Amulette in Wort und Schrift eifrig gekämpft hatte, und einst, als in der Wohnung des berühmten Amsterdamer Rabbiners R. J. Aboab ein

aus seinem Herzen kommen. Gleichsam mit beiden Füßen im Grabe, erhebt er sich nochmals mit größter Anstrengung und ruft hinaus die Lehre des Unglaubens, ruft hinaus mit marktschreierischer Charlatanerie die große Lüge. Bekanntlich ließ sich Augustus wenige Stunden vor seinem Ableben einen Spiegel bringen, das Paar sorgfältig ordnen, und sagte zu seinen Fremden: „habe ich meine Rolle gut gespielt, nun so applaudirt; sie ist zu Ende.“ Wir wünschen, daß Herr Hassel noch lange Jahre lebe *ביום ובראשית שבת* Er hat es nöthig. Jedenfalls aber halten wir ihm den Spiegel vor und fragen ihn: ob er seine Rolle gut gespielt habe; er entscheide selbst, ob ihm Applaus gebührt. Ausgespielt hat er gewiß.

Anerkennung der Redaktion. Wir sind dem geehrten Correspondenten sehr dankbar für dieses *argumentum ad hominem*, daß den Helfen der Reform, die planlos und ohne jede Ueberzeugungstreue nur vor dem Götzen des Effectes sich niederwerfen, Wahrheit billiger als Brombeeren, der Elfat das Erste und Letzte ist. Daß sie ein so schlechtes Gedächtniß haben, ist um so merkwürdiger, als ja nach dem alten Sprichwort ein „Dieb“ (und diejenigen, die uns unsere heiligsten Erinnerungen stehlen wollen, gehören ja mehr als irgend jemand dazu) ein Gedächtniß haben müsse. Uebrigens bürgt unsre Pandorabüchse schon manches Verdammte hierzu, Fülle anderweitigen Stoffes verhindert uns mit dieser Dornenlese herauszurücken, vielleicht später, wenns überhaupt noch nöthig.

### Frankreich.

Paris. Dem Jew-Chron. entnehmen wir einen Brief Albert Cohens in dem es unter Anderem heißt: Unsere Synagogen und Bethäuser wären nicht einen einzigen Tag geschlossen, nicht einmal während des Bombardements; und Abends und Morgens wurde Gottesdienst abgehalten. Alle religiösen Ceremonien wurden treu

Er mit einer Krone auf dem Haupte vorgesehnden wurde, demselben folgendes Gedicht zuschickte:

Dieser Schreden, dieses Wunder,  
Basillist und Ratter nennt es  
Iede falsche Phantasie.  
Irrthum ist es des Verstandes,  
Wend' nur deinen Blick ihm zu,  
Will nicht Gottes große Güte.  
Die Berechamkeit Dir lohnen  
In dem Monstrum, das Du schaust,  
Deine Tugend liegt im Großen,  
In der Krone Deine Weisheit! —

Neben J. Correa und J. Enriquez traten noch die drei Dichterkinnen, Sara Fonseca, Bienbenida Cohen Belmonte und Manuela Nunes de Almeida auf, ohne daß es mir vergünnt wäre, Ereignisse ihrer Muse Ihnen vorzuführen, weil keine auf uns gekommen sind, so daß wir uns mit ihrem Namen und mit der Voraussetzung begnügen müssen, daß sie wahrheitslich alle drei begabt und liebreich gewesen sind. Von der Zeit dieser jüdisch-maroccanischen Dichterkinnen ab schweigt die Frauennuse in der jüdischen Poesie drei Jahrhunderte hindurch, drei Jahrhunderte, in denen äußerer Druck und politische Leiden, Einschließung in finstere Ghettos, Hohn und Verächtung der Augenwelt das jüdische Volk ganz niederdrückten, und seine freie Geistesentfaltung hemmten, bis allmählig der milde Puffhauch einer neuen Zeit die Anerkennung der Menschenrechte proclamirte, und die Ghettomauern niederstürzte.

Mächtig ist der Geist der Zeit; er bahnt sich seinen Pfad über Schutt und Gerölle jahrhundertalter Vorurtheile und schreitet kühn hinweg über den Roder der Zeiten! Ein Jahrhundert leuchtete heraus mit dem Banner der Menschenfreiheit und Toleranz und schloß den Juden liebend in seine Arme. Wer konnte es da dem vielgeprüften, jahrhundertelangen gemarterten Volke verargen, daß es der Lust des Lebens ganz sich hingab, die Sonne des Daseins, die es zum ersten Male fühlte, in vollen



bewahren, mit Ausnahme des *חל* und *חלן*, der nicht zu erlangen war, da die Stadt vom 18. September eingeschlossen war. Alle Institutionen, als Hospitäler, Schulen, Anst. u. s. w. setzten ihre Thätigkeit ununterbrochen fort. So lange Fleisch vorhanden war, erhielten wir täglich 2000 Rationen *כח* Fleisch, nachher erhielten wir dafür zwei mal täglich andere Nahrungsmittel. Unser Hospital nahm 543 verwundete Soldaten an, von denen nur 30 starben; für unsere Glaubensgenossen waren 120 Betten reservirt, die größtentheils immer belegt waren. Unsere Rabbiner und Studierenden dienten als Feldaplane, einer der Letzteren trat sogar freiwillig als Gemeiner in die Armee ein. Der Tod raffte viele von uns weg, besonders aber alte Personen und kleine Kinder, in der letzten Woche des Januar betrug die Summe der Toten bei uns 41, während sie gewöhnlich erst in einem Monat diese Höhe erreicht.

Nur zwei Schulen mußten vom 5. bis zum 30. Januar geschlossen werden, weil die Bomben in ihrer Nähe zahlreich platzten. Die größte Anzahl von Armen, die wir zu unterstützen hatten, waren Ausländer, vornehmlich Polen und Deutsche; die Männer hatten nämlich Paris verlassen und uns ihre Frauen und Kinder überlassen. So hart diese Aufgabe in Rücksicht auf Theuerung und den Mangel an Lebensmitteln war, so thaten doch unsere Vereine und einige wohlwollende Personen ihr Bestes, diese armen Menschen zu unterstützen. Sobald die Stadt geöffnet war, machte man einen Versuch, Mehl für *Mazoth* zu erhalten, die uns dieses Jahr sehr theuer zu stehen kommen werden. Mitten unter den Schicksalen, die uns getroffen, bitten wir die jüdische Presse, dafür zu sorgen, daß die zahlreichen Armen, die gewöhnlich in den Feiertagen Paris und London als Zufluchtsstätten aufsuchen, uns diesmal verschonen möchten, wir haben genug mit unsern eigenen Armen zu thun, wir müssen daher unserer Wohlthätigkeit eine Grenze

Zügen schürfte, und vor der Sonnenluth der neuen Zeit die schügende Decke abwarf, die es Jahrhunderte hindurch getragen hatte — seine Religion, daß die Töchter unseres Volkes, die *Vilien Saron's*, die *Kosen von Jericho*, „von keinem Thau geküßt und so lange ungegrüßt verlorere“ — ihres Volkes und jenes innigen jüdischen Familienlebens vergaßen, das ihnen Schutz und Schirm ward in der Zeiternacht und Verdrängniß?

Mit Schmerz, mit gerechtem Schmerz, mit Nührung, aber ohne Stolz schauet wir daher auf jene jüdischen Frauengestalten, die ihr Judenthum von sich abwarfen, weil sie es nicht verstanden, weil sie nur die Außenseite, die Schale, nicht aber, den heiligen, sittlichen Kern kannten, auf eine *Rahel* *Varnhagen*, *Henriette Herz*, *Dorothea Mendelssohn*, *Marianne Meyer*, *Henriette Mendel*, *Elßer Bernhard* und viele Andere, die zum ersten Male den jüdischen Geist und Scharfsinn mit dem deutschen Geiste vermaßten.

*Rahel Levin* war die Mutter des jungen Deutschland und der Frauenemanzipation, die dann später furchtbare Auswüchse hervorbrachte. Sie selbst überschritt fast nie die Grenzen des Ewig-Weiblichen; sie verleugnete nie den Geist der Sittlichkeit, in ihrem ganzen Wesen lag heiliger Ernst, edle Würde, heitere Gesinnung. „Denn sie fand stets im Allerheiligsten des Gedankens, und selbst ihre kühnsten Wünsche für sich und die Menschheit lebten nur wie schüchterne *Dyfer-Flammen* himmelwärts.“ Sie war eben noch selbst in ihren Verirrungen groß, während der Trost, der sich an ihren Namen angeschlossen, und ihr Gedächtniß feierte, die Grenzen des Ewig-Weiblichen überschreiten und der kühlen Sinneslust Thür und Thor öffnen wollte. Man hat in gewissen Kreisen mit Genugthuung darauf hingewiesen, daß gerade eine Jüdin es war, die die Mutter dieser Emanzipation gewesen; man hat aber vergessen, daß in dem ganzen Chor dieser Emanzipationsheldinnen nach *Rahel* auch nicht — eine einzige Jüdin mehr zu finden.

Der jüdische Geist und die jüdische Sitte gehen nicht unter! Sie können wohl ermatten und auf Zeiten verschwinden, aber sie strahlen dann desto leuchtender mit unbezwingbarer Kraft hervor, weil sie die Bürg-

legen, es ist uns sehr schmerzlich, aber die Noth zwingt uns dazu. Wir haben viele liebe Freunde und große Güter verloren, aber wir haben die Courage in unsern Arbeiten auf dem Gebiete der Religion und der Aufklärung nicht verloren. Die Welt bedarf mehr denn je der wahren Principien der Pietät und Humanität, der ewliche Sieg der Humanität und Civilisation kann niemals zweifelhaft sein. Wir wollen arbeiten, wir wollen hoffen, wir wollen uns reinigen und werden uns dann wieder erheben.

### Rußland.

**Warschau**, 7. März. Unter dem 15./27. Februar ist dem Oberpolizeimeister für Polen ein von dem Kaiser bestätigtes Rescript zugestellt worden, dessen Bestimmungen vom 15./27. März an, auf Befehl des Statthalters, in Kraft treten werden. Es enthält Vorschriften in Betreff der Tracht der Juden beiderlei Geschlechts.

A. In Betreff der Männer. § 1. Den Juden des Königreichs Polen ist das Tragen jüdischer Kleider unterjagt. § 2. Ausgeschlossen sind Rabbiner und andere jüdische Geistliche, so lange sie ihr geistliches Amt pflegen. § 3. Als verbotene jüdische Kleidungsstücke sind anzusehen: seidene und halbseidene *Capots* (lange *Joupons*), Gürtel, Pelzmützen und andere Kopfbedeckungen jüdischen Zuschnitts, sowie kurze Beinkleider und Schuhe. Ebenfalls ist den Juden unterjagt, Bärte und verlängertes Paar über den Schläfen zu tragen, selbst wenn solches lockenförmig angelegt ist. § 4. Anstatt der alten Kleidung müssen die Juden gleiche Kleider mit den andern Einwohnern des Königreichs Polen tragen, und dürfen auch solche Kleider nicht von Seide oder Halbseide sein. § 5. Auch ist es den Juden gestattet, Kleider nach russischem Zuschnitt zu gebrauchen, und ausschließlich in diesem Falle ist ihnen der Bart, jedoch ohne Locken an den Schläfen, gestattet. Diejenigen

ichast der Zukunft in sich tragen. *Henriette Herz* lebte noch, die abtrünnige Tochter des Judenthums, zehrend an den *Phrasen* Schleiermacher'scher *Kübrigkeit* und *Schlegel'scher* *Romantik* — da erlauden schon in England jüdische Frauen, in denen jener alte jüdische Heldengeist neue frische Blüten getrieben hatte, jüdische Frauen mit jüdischem Geiste und jüdischem Herzen, die ihr Judenthum nicht feige wegschleuderten, sondern die für dasselbe zu kämpfen und wenn es noth wäre — zu dulden und zu leiden sich berufen fühlten. Sie hätte sich schämen müssen, die einst so gefeierte *Schöne*, wenn sie das jüdische Heldenweib, *Lady Judith Montefiore* gefragt hätte, was sie denn wohl noch an die Ruinen des jüdischen Volkes setze?

Ja *Lady Judith Montefiore* war ein Heldenweib, die sich würdigen Frauengestalten, die heute an uns vorübergezogen, anreihen kann, und *Charlotte Montefiore* ebenfalls, eine Frau von gleich hoher Geistesbildung und gleicher Charakterstärke, die ihrer Familie und dem Judenthum leider zu frühe entrisfen wurde. Ihre Schrift: „*Einige Worte an die Juden, von einer ihrer Angehörigen*“ ist ein geist- und pfeifervolles Buch, aus dem meinen Zuhörern sicherlich die schöne Erzählung: „*Die Inselninsel*“ bekannt ist.

Die bedeutendste jüdische Schriftstellerin der neuen Zeit ist jedoch unstrittig *Miß Grace Aguilar*, in der wir die seltenste Vereinigung echter Bildung und tiefer Religiosität bewundern. *Grace Aguilar* wurde in *Halmi* im Juni des Jahres 1816 geboren, und zeigte schon in ihrer Jugend bedeutende Anlagen und einen beständigen Wissenstrieb. Schon in ihrem 12. Lebensjahre schrieb sie ein historisches Drama „*Gustav Wasa*“, das ihre außerordentliche Begabung bekundete, und das ihre Eltern veranlaßte, sie unangeseht ihrer Fortbildung zu widmen. Was für ein schönes Gemälde bietet sich uns hier dar — ein junges und hochbegabtes jüdisches Mädchen, im Schooße ihrer eigenen Familie erzogen, der Liebling ihrer Eltern, die mit Geschmack für das Schöne in Natur und Kunst und mit erhabener Liebe zum Judenthume ausgestattet, das geschäftige Treiben der City verlassen, und sich mit geringem Auskommen

Juden, welche sich deutsch tragen, als wie z. B. in Frack, Leibrock oder Paletot, dürfen unter keinem Vorwande den Bart behalten. § 6. Als russische Kleidung wird angesehen ein Oberrock bis über das Knie oder bis an die Knöchel nach dem bei russischen Kaufleuten üblichen Schnitt. Die Beinkleider können dabei ober- oder innerhalb der Stiefel sich verlaufen. Dazu gehört ein Halsstuch, eine gewöhnliche Mütze oder ein Hut. Die russischen Ueberröcke dürfen nicht von Seide oder Halbside verfertigt werden, sondern von Tuch und andern leichteren Stoffen aus Wolle, Leinen und Baumwolle. Solche Ueberröcke können zu jeder Zeit getragen werden, im Sommer sowohl wie im Winter. § 7. Es ist nicht geboten, daß die Juden, welche russische Tracht anlegen, gewaschen werden, auch das Kopfhaar rund à la russe, zu schneiden. Dieses ist ihrem Willen überlassen. § 8. Es wird den Juden nicht unterzagt sein, selbst beim russischen Anzuge, Mäntel mit oder ohne lange Kragen, *Algirtas*, Pelze etc. zu gebrauchen, je nach ihrem Vermögen und Gesundheitszustand. § 9. Anzüge, wie die russischen Kutscher tragen, *Armiats* genannt, sollen den Juden nicht aufgebracht werden. Die *Armiata* ist ausschließlich Kutscheruniform und gilt keineswegs als Nationaltracht. § 10. Wegen der Kleidungsstücke, welche die Juden beim Beten in ihren Gotteshäusern tragen, insonst sie nicht überhaupt äußere Kleidungsstücke sind, darf die Polizei den Juden keine Schwierigkeit machen. Die Polizeibeamten dürfen nicht in die Gotteshäuser dringen, um diese Kleidungsstücke zu verhindern. § 11. Die Polizei muß jedoch machen, daß unter dem Vorwand religiöser Kleidungsstücke nicht solche Hülsen wider eingeschmuggelt werden, wie sie früher die Juden (noch früher auch die vornehmen Polen) getragen haben, als z. B. die *Dponze*. § 12. Bei hartnäckigem Festhalten an jüdischer Tracht oder am Barte erfolgt Strafe bis zu Gefängniß. (Ist aber nicht gesagt wie lange).

begnügen, um ihren Trost in den Kenntnissen, der Anmuth und der Ergebenheit dieser einzigen theuern Tochter zu finden!

Durch den Rath einer verlässigen Freundin angepörrt, flehte Grace Aguilar — wie sie selbst erzählt — inbrünstig zu Gott, daß er sie in den Stand setzen möge, etwas zu leisten, wodurch sie den Charakter ihres Volkes in den Augen der christlichen Welt und in seiner eigenen Schätzung erhöhen könnte.

Und wir können es wohl sagen — Gott erhörte ihr Gebet, und ihr Streben ward von hohem Erfolge begleitet. — Zuerst übersehte sie ein kleines Werk aus dem Hebräischen: „Israel vertheidigt;“ im „Zaubertranz“ versuchte sie ihre poetischen Gaben zum Heile ihres Volkes zu verwenden; dann schrieb sie den „Einfluß des Hauses,“ den „Geist des Judenthums“ und dann ihr bestes Werk „die Frauen in Israel,“ dann „die Urkunden Israels,“ „der jüdische Glaube“ und „Geschichte der englischen Juden“ — in der That ein reiches Lebenserträgniß in die kurze Spanne Zeit zusammengedrängt, die ihr zugemessen war. Und wie sie das Alles schrieb, mit jenem heiligen Feuer prophetischer Begeisterung, mit dem Blute ihrer Adern, mit dem Saft ihrer Nerven und mit altjüdischer Begeisterung und Weisheit.

Indeh, der Körper war zu schwach, um die Fülle des überströmenden Geistes zu tragen, und dieser schüttelte die stüchtige Körperhülle in der Wüthhe der Jahre von sich. Grace Aguilar starb in der Reife des Lebens, im 31. Lebensjahre und ruht auf deutscher Erde, auf dem jüdischen Gottesacker in Frankfurt a. M. begraben. Ihr Grab bedeckt ein einfacher Stein mit der Inschrift:

Breitet sie nach den Früchten ihrer Hände,  
Ihre Werke werden sie loben in den Thoren!

Grace Aguilar's Tod wurde in der ganzen jüdischen Welt innig betrauert; sie war ein goldenes Glied in der Kette der Menschheit, ein Weib, das, obwohl es kühn und müthig heraustrat, doch gar nichts von jenem Ewig-Weiblichen abstreifte, eine gottbegeisterte Tochter ihres Volkes und Glaubens. „Wir sind fest davon überzeugt!“ — schreibt eine christliche Frau — „daß, wenn dieses junge Weib in den schrecklichen Zeiten

B. In Bezug auf Jüdinnen: § 13. Die Jüdinnen müssen unbedingt die alte Tracht ablegen. § 14. Diese Tracht besteht in der alten Façon der Kleider sowie in verschiedenen Kopfbedeckungen und Kopfsputzen (Jüd namhaft aufgezählt). § 15. Anstatt der alten Kleidung müssen die Jüdinnen gewöhnliche Hauben oder Hüte, Kleider von gewöhnlicher oder russischer Façon gebrauchen. § 16. In Folge eines Befehls Sr. Majestät des Kaisers (hier ist der Kaiser Nikolaus gemeint) ist das von manchen Jüdinnen geübte Abrasiren des Haupthaares, bei Wohlhabenderen verboten. § 17. Zuwiderhandlung wird jedes Mal mit 5 Rubeln bestraft. § 18. Diejenigen Jüdinnen, welche einen religiösen Scrupel hegen, ihr Haar bloß zu tragen, dürfen es nicht mit Bändern und imitirten wollenen Perrücken bedecken, sondern können, wie manche ältere Frauen, Christinnen, sowohl als auch Jüdinnen, tiefe bis an die Stirn reichende Hauben aufsetzen. § 19. Jüdinnen, welche das Haar mit Bändern bedecken werden, müssen in Begleitung ihrer Männer oder nächsten Verwandten auf dem Polizeiamt erscheinen, wo sie zum Ablegen der Bänder gezwungen werden. § 20. Bei Hautkranken und bei solchen Jüdinnen, die ihr eigenes Haar verloren haben, ist das Tragen von Scheiteln aus fremden Haaren gestattet. § 21. Die Revision einer Jüdin, ob sie das Haar rasirt habe, kann nur auf dem Polizeiamt, in Gegenwart des Mannes oder eines nächsten Verwandten, und nur dann stattfinden, wenn eine schriftliche Denunciation vorliegt. Stellt sich eine Denunciation als falsch heraus, so ist der Denunciant zur gerichtlichen Verantwortung zu ziehen.

Soweit das Reskript, von dessen Genesis das „Dread Journ.“ bemerkt, daß es fast nur eine Abschrift einer unter Paskevitz erschienenen Verordnung ist. Sie ist jetzt hervorgehoben worden aus Veranlassung einer Willensänderung des Ministers in St. Peters.

der Verfolgungen gelebt, sie um ihres Glaubens willen den Schettershaufen bestiegen und sterbend für ihre Mörder gebetet haben würde.“ Daß das Beispiel eines einzigen solchen jüdischen Weibes gar mächtig äubete und ihr Leben ein Segen ward für ihr Volk und ihre Umgebung, davon möge folgender Brief Zeugniß geben, der der hochfinnigen Frau von mehreren hundert jüdischen Damen Englands überreicht wurde, als sie nach Deutschland ging:

„Theure Schwester!

Unsere Bewunderung Deiner Talente, unsere Verehrung Deines Charakters, unsere Dankbarkeit für die ausgezeichneten Dienste, welche Deine Schriften unserem Geschlechte, unserem Volke und unserem Glauben geleistet haben, alle diese Gründe vereinigen sich, uns zu veranlassen, daß wir uns Dir aufdrängen, um den Gesinnungen, welche wir hegen, Ausdruck zu verleihen. Da Du Dich erhoben, ist es in neuerer Zeit nicht vorgekommen, daß ein Weib in Israel als der öffentliche Vertheidiger des Glaubens Israels aufgetreten wäre, daß es mit jener Tiefe und Reinheit, welche das Kleinod des Weibes ist, und jener Geistesstärke und umfangreichen Kenntniß, welche den Stolz des Mannes ausmachen, seine eigenen Glaubensgenossen aufgefordert hätte, die Wahrheit, wie sie in Israel ist, werth und theuer zu erhalten, und Andersgläubige, sie zu achten. Durch Dich haben wir unsere eigene Würde kennen und schätzen gelernt, Du hast uns gelehrt, zu fühlen und zu beweisen, daß kein weiblicher Charakter reiner sein kann, als der des jüdischen Mädchens — keiner frommer, als der der Frau in Israel. Du hast uns sociale und religiöse Gleichheit vindicirt; durch Dein glänzendes Beispiel hast Du, triumphirend die Verleumdung widerlegt, daß die jüdische Religion das Herz des jüdischen Weibes unberührt lasse — zugleich aber haben Deine Schriften uns jene höheren Motive, jene heiligen Tröstungen näher gebracht, welche von dem geistigen Wesen unserer Religion herrühren und die Seele dazu drängen, mit ihrem Schöpfer in Gemeinschaft zu treten und sie auf seine Gnade als den besten Leiter und Beschützer hier und jenseits hinzuweisen.“ (Schluß folgt.)

burg, welcher auf die Erfahrung hinweist, die Deutschland und Frankreich in dem jüngsten Kriege gemacht haben, daß nämlich die Juden jener Länder von dem gleichen Patriotismus wie die andern Landeskinder befezt waren. Dieses ward der Gleichheit zugeschrieben in der die Juden im Westen Europas hauptsächlich zu den Einwohnern stehen, und das Restrikt bezweckt ebenfalls dieselbe Gleichheit (!). In Bezug auf das Verbot des Bartes bei moderner Kleidung ist zu bemerken, daß es im Jahre 1851 nicht nur für Juden, sondern mehr noch für Christen galt, da der Bart damals als ein demokratisches Merkmal angesehen wurde.

## Berliner Localchronik.

Die Vorlesungen zum Besten des Sefath-Emeth-Vereins.

V.

Das innere Leben der Juden im deutschen Mittelalter.

Von Dr. A. Berliner.

Jene düstere, für unsere Ahnen so verhängnisvolle Zeit des Mittelalters, ist zwar schon längst dahin und auch einer mildern und freundlicheren Zeit Platz gemacht in der sich unsere Glaubensgenossen der Freiheit und Gleichheit in großem Maße erfreuen, so daß die jetzt lebende Generation mit Grauen jener finstern Lage des Druckes gedenkt und am liebsten jene Jahrhunderte aus dem jüdischen Leben streichen möchte, um nicht daran erinnert zu werden. Und doch ist es wahr, daß der Jude stolz sein kann auf jene Periode aus seiner Geschichte, denn der jüdische Stamm allein war es, der in jenen Tagen der allgemeinen Verwilderung und Gesunkenheit der Menschheit, gute Sitte, echten Familienstamm und Gefühl für Nebenmenschen bewahrt hat und an Wissen seinem Bedrucker weit überlegen war. Man malt sich gewöhnlich die Zeit des Ghettolebens mit den düstertesten Farben aus und doch wie viele Freuden hatte jene, für uns jetzt fast ganz unbekannte Welt, auf die wir verzichten müssen, welche lieblicher Zauber verklärt nicht jene Gemüthswelt des Stilllebens in jüdischen Familientreuen, um das wir die Bewohner des Ghettos beneiden müssen! Wer eben nur die Außenseite des jüdischen Lebens im Mittelalter kennt, wer nur davon zu erzählen weiß, wie der Jude gequält durch viele Leiden, seine traurige Wanderung unter fanatisirten und verkommenen Völkern fortsetzen mußte, der betrachtet jene Jahrhunderte für ein großes, schauervolles Grab, der weiß von keinem Leben des Judenthums aus jener Zeit; wer aber die Kraft besitzt, diese äußere, traurige Hülle zu lüften und so das innere Leben der Juden, wie es sich in Familie und Gemeinde entwickelte, wahrzunehmen: der muß sich geteuen, daß in jenen armenlichen Hütten im Ghetto, viel mehr Innigkeit und Freude zu finden war, als in vielen Palästen unserer Commerzienräthe und Hoflieferanten, daß in jenen einfachen Häusern des Ghettos mehr für jüdische Wissenschaft und für die Jünger derselben gethan wurde als in dem mit größtem Luxus ausgestatteten Wohnungen unserer Reichen. —

Dieses innere Leben der Juden im Mittelalter, dieses Stillleben, so mannigfaltig an unschuldigen Freuden, die Erziehung der Jugend, die Beschäftigung des herangewachsenen weiblichen Geschlechtes und die Gebrauche, die bei festlichen Angelegenheiten gang und gebe waren, in anschaulicher Weise darzustellen, hat Herr Dr. Berliner mit seinem Vortrage bezweckt, um jene Zustände, die noch fast ganz in Dunkel gehüllt sind, besser würdigen zu können. Denn wenn auch das Ghettoleben, so weit es noch als Ueberrest in diesem Jahrhundert vorhanden, aus den vorzüglichsten Schriften eines Komper und Bernheim bekannt geworden ist, so geschah dieses mehr im erzählenden Stile. Wie sich aber dieses Leben entwickelt, die ganze Lebensweise unserer Ahnen in jener Zeit, dieses im großen Ganzen darzustellen hat, so verdienstvoll auch eine solche Arbeit ist, noch keiner unternehmen. Freilich ist es auch keine leichte Arbeit, dieser Aufgabe in würdiger Weise nachzukommen. Es bedarf erst einer so großen Velsehen in der Literatur unseres Volkes und besonders in den so sehr zahlreichen Responzen aus dem Mittelalter, in denen die einzelnen Momente zerstreut sind, wie dieselbe, der in gelehrten Kreisen rühmlichst bekannte Herr Dr. Berliner besitzt, um nach gründlichem Studium eine umfassende Arbeit über diesen Gegenstand liefern zu können. Es würde die Grenzen meines Referates übersteigen, wollte ich all' die interessanten Stellen aus dem Vortrage, die selbst denen, die

in der jüdischen Literatur bewandert sind, neu waren, hervorheben. Ich werde mich daher mit wenigen Worten auf Einiges aus dem Gedankengange des Vortragenden beschränken.

Nachdem Herr Dr. Berliner zur allgemeinen Charakteristik der Juden im Mittelalter mitgetheilt, daß die Begeisterung, welche dieselben befeelt, die unvergleichliche Kraft des Widerstandes, die sie der Verfolgung entgegenstellen, daß das Eintreten für die überleserte Lehre nicht auf bloßer Wohnobtheit beruhete, sondern auf Wissen begründet war und tief im Innersten der Seele wurzelte, indem durch die Auftrübung der Cultur aus Italien, ihr Geist neue Nahrung erhielt und ihr religiöses Leben durch Poesie und Lehre befestigt wurde: führte er die zahlreiche Zuhörerschaft in die Wohnungen Israels ein, die von der rohen Außenwelt im Großen und Ganzen unberührt geblieben sind, in denen still und verborgen die holde Blume der jüdischen Familienliebe erblühte, denn nur in diesen stillen und heiligen Räumen können wir das jüdische Leben in seiner Größe erkennen. Das Haus und die Lieben, die es birgt, war der Mittelpunkt dem sich die Gefühle des Juden zugewendete. Im Kreise seiner Theuren konnte man den Juden erkennen. Von der Außenwelt verkannt und zurückgestoßen, mußte der Jude sein reichbegabtes Gemüth auf seine kleine Hütte concentriren und so erstarrte das Haus im Ghetto in holder Lieblichkeit. Da sahen wir das echt jüdische Weib, die geschäftige Frau des Hauses, die bestrebt war, durch ihr bescheidenes, mildes und frommes Wesen, ihren geliebten Gatten, der außerhalb der „Jubengasse“ verböhnt wurde, seine bescheidene Wohnung zur Freudenstätte zu machen, die liebende, zärtliche Mutter, wie sie ihrem geliebten Kinde als Schlummerlied religiöse Weisen aus den Synagogen Melodien vorsang und schon im frühesten Alter religiöses Gefühl dem zarten Gemüthe einzuimpfen suchte, denn diese echt jüdische Mutter hat keinen anderen Wunsch, als ihren geliebten Sohn als frommen Thalmudgelehrten zu sehen. Es wurde ferner erzählt, wie der von vielen Sorgen gequälte Vater, mit seinem Söhnlein Sprüche aus der heiligen Schrift und dem Thalmud lernt, wie er dem Kinde versagt „die Lehre die uns Moses geboten u. s. w.“ damit es später Kraft habe, für diesen theuren Glauben zu kühlen, wie dem Kinde im sogenannten Gheber auf seinem Wege die ersten Elemente der heiligen Schrift und später der geistes-schärfende Thalmud beigebracht wurden, wie an Freudentagen, am Chanukah, Purim, am Neumonde und bei andern freudigen Ereignissen, durch Spiele verschiedener Art, durch scharfsinnige Räthsel, ja durch Tanz better Stunden verlebte wurden.

Im weiteren Verlauf des Vortrages gab der Vortragende interessante Aufschlüsse über den Stand der Musik bei den damaligen Juden, die gerade in jener Zeit des schweren Druckes eine willkommene Zerstreuung bot, denn wenn der gedrückte Jude in melancholische Träumereien versank und an sein theures Zion und Jerusalem dachte, die einst im Glanze getraht und jetzt verdett sind und mit ihm trauern, so rührte er wild die Saiten und entlockte denselben Klageklänge, die mit seinen traurigen Gedanken am Besten harmonisiren, obwohl er auch bei Hochzeiten eine lustige Weise zu spielen wußte, um Braut und Bräutigam zu erfreuen. Die Musik erfreute sich daher einer großen Pflege, so daß nicht selten vornehme Christen jüdische Musikhäuser aufsuchten. Die Neues bot die Erzählung von den Gebräuchen, die mit der Hochzeit zu damaliger Zeit verbunden waren und die Schilderung einer Hochzeit in Mainz aus jener Zeit.

Der durch fleißige Forschung und populäre Darstellung ausgezeichnete Vortrag des Herrn Dr. Berliner bildete einen würdigen Schluß der diesjährigen öffentlichen Vorträge des Sefath-Emeth-Vereins, der sich kein besseres Zeugniß für seine erste und erfolgreiche Thätigkeit auf dem Gebiete der echt jüdischen Wissenschaft geben konnte, als durch die fünf von einem jährlich versammelten Publikum beifällig aufgenommenen Vorträge. Ich kann es daher nicht unterlassen, die verehrten Leser dieser Blätter zu erjuchen, diesem Vereine, dessen Streben es ist, echt jüdische Wissenschaft zu befördern, ich sage echt jüdische Wissenschaft im Gegensatz zu der, wenn auch schon in den letzten Jügen dämberliegenden, aber immerhin doch noch vorhandenen Hypothese-macherei, die sich die Geschichte und Wissenschaft des Judenthums, nach den ihrem Gehirn entsprungenen Einfällen zurecht legen und zuzufügen will, — ich kann es nicht unterlassen alle Diejenigen, die Interesse für diese echt jüdische Wissenschaft haben zu erjuchen, diesem Vereine ihre Sympathien zuzuwenden und womöglich die Interessen desselben zu fördern.

Salomon Balkanyl.



# Feuilleton.

## Der Erbprinz von Tyrnau.

**Novelle**  
von Karoline Deutsch.  
(Fortsetzung.)

„Wer hat Euch das erzählt?“

„Wer? ganz Tyrnau ist ja voll davon und man erzählt Wunder von der Schönheit der Brautleute.“

„Mein Enrich war auch schön und wilde Thiere haben ihn zerissen.“ flügelte die Herzogin.

„Nadige Fürstin!“ sagte der Kanzler, um die Regentin von dieser unglücklichen Erinnerung zu entfernen. „Ich will Euch einen Vorschlag machen. Wohnt mit Euren Hofleuten der Trauung im Ghetto mit bei. Es wird ein neuer Anblick für Euch sein. Die fremden Sitten und Gebräuche werden Euch zerstreuen. Ihr werdet das so bewunderte Paar sehen und zugleich die Befestigung haben, den Schrecken und das Entsetzen zu bemerken, den Euer Eintritt in den Tempel unter den Juden hervorbringen wird.“

„Ist es aber keine Sünde, in den Tempel dorer zu treten, die unsern Gott gekreuzigt haben?“ fragte sie, von einer unerklärlichen Macht getrieben, den Vorschlag ihres Ministers anzunehmen.

„Fragt Euren Beichtiger, ich glaube nicht, daß er es verwehrt.“

Der Beichtiger wurde gerufen und setzte sich dem Vorhaben nicht entgegen. „Es ist gar gut, daß Ihr hingehet,“ sagte der Mönch, „damit Ihr Euch einmal selbst von den abgheulichen Gebräuchen und unsrer Religion beleidigenden Handlungen überzeugen könnt, die diese gottverfluchte Juden ausüben, und damit ihr sehen könnt, daß man sie nicht genug hart behandeln kann.“

Es wurde also beschlossen, in der Gesellschaft des Kanzlers, des Mönchs und noch vieler Herren und Damen in's Ghetto zu gehen und der Trauung beizuwohnen.

Während sich so ein unheilvolles Gewitter über die Häupter der nichtsahnenden Jüden zusammenzog, herrschte im Ghetto ein reges Leben, wie seit langem nicht. Heute folgte Hanna, die einzige Tochter des geliebten und verehrten Rabbi Isak in den Ehestand treten und Alles freute sich und Alles pries die Schönheit des Brautpaares. Der Bräutigam sah wie ein Königssohn aus, so schön, so edel, so voll Majestät, wie ein aus Davids Königshaus Entschlossener, und Hanna wie eine liebliche Rose aus Saron. Von dem Bräutigam wußte man nur so viel, daß er auf der hohen Schule zu Wien studiert, von wo er einige Mal im Jahr zu Rabbi Isak auf Besuch gekommen war.

Der junge Mann hatte, wie Hanna sagte, selbst die Geschichte ihrer Rettung dem Rabbi erzählt, aber erst als er ins Judenthum aufgenommen war. Obwohl der edle Greis schon früher für den Prinzen eine große Zuneigung gefaßt hatte und jetzt eine tiefe Dankbarkeit fühlte, so kränkte ihn doch der Gedanke, daß nicht reine Liebe, wirkliche Ueberzeugung für das Bessere, der Grund des Ueberrittes war, daß eine Leidenschaft für ein Mädchen, für seine Tochter ihn dazu bewogen hatte.

„Wenn ich gewußt hätte, daß die Religion nicht die wahre Geliebte für Euch war, daß sie die Strahlen und noch dazu den Nachschimmer, von einem irdischen Mädchen entlehnte, ich hätte Euch wahrlich nimmer willfahrt,“ sagte er zu ihm, „denn groß war die Gefahr, der ich meine Gemeinde aussetzte und ein treuloser Hirt wäre ich, wenn ich es gethan hätte, um mir einen Schwiegersohn zu verschaffen. Doch jetzt ist es vorbei und Gott wende Alles zum Guten!“

V.

Die Synagoge füllte sich immer mehr mit Menschen. Der

Trauhimmel war ausgepant. Der Rabbi und der Vorbeter standen in ihre Gebetmäntel eingehüllt darunter um Enrich und Hanna auf ewig zu verbinden. Das Brautpaar erschien. Die Braut wurde auf einer Seite von Frauen zu den Stufen des Almemors heraufgeführt, der Bräutigam auf der andern von Männern. Das Gesicht Enrichs war ernst und feierlich, aber Glückseligkeit leuchtete aus seinen Jüden, aus seinen Augen.

Eben als die Trauung begonnen hatte, entstand in dem uren Tempeltraume eine ungeheure Bewegung, ein Klüffern und Drängen; Alles wich zur Seite und auf dem freigewordenen Wege schritten herzogliche Heibuden einher, hinter ihnen folgte die Herzogin, begleitet vom Kanzler, Kammerherren, Offizieren und Damen. Sie schritt bis zum Altare und stellte sich einige Schritte von den Brautleuten auf. Wenn der Donner mitten unter eine friedliche Taubenschaar fährt, den Boden unter ihnen zertrümmert und Alles um sie her mit Feuer und Schwefel füllt, die Wirkung hätte nicht entsehrlicher sein können als jetzt, da die so gefürchtete Frau plötzlich im Tempel erschienen war. Todesblässe überzog alle Gesichter, Entsetzen ergriff alle Gemüther und jeder Laut erstarb in dem großen weiten Gebäude, als wenn der Tod eingezogen wäre und jeden Hauch des Lebens ertödtet hätte.

Rabbi Isak's Herz hatte auch einen Moment fast stillgestanden, aber in jenem frommen, hingebenden Vertrauen auf Gott, das stärkt und hebt, sammelte sich der Greis und vollzog mit heller, klarer Stimme die Ceremonie, als wäre nichts im Stande, ihn von der heiligen Handlung abzuhalten.

Auch Enrich hatte sich bei dem Geräusche umgewendet, und seine Augen begegneten denen seiner Mutter. Todesblässe überzog sein Gesicht; dann arbeiteten seine Züge in bestiger Erregung und einen Moment war es, als wenn er vom Almemor stürzen wollte, und dieser Frau entgegen. Es war seine Mutter. Er hatte sie zwei Jahre nicht gesehen; ihre Züge waren gealtert und die Natur forberte ihr Recht, doch mit einem Moment, dann überkam ihn der Gedanke der Gefahr, nicht seiner, die hätte ihn ruhig gelassen, aber Hanna's, die er mehr als sein Leben liebte, und des edlen Greises, der ihn gewarnt, und den er wie einen Vater hochhielt, und des unglücklichen Volkes, in das er sich mit Gewalt gebrängt hatte und auf das Martyr und Tod wartete. Er wandte sich wieder um und die Trauung ging vor sich.

(Fortsetzung folgt.)

### Erklärung.

Mit Bezugnahme auf meine Annonce in diesem Blatte mache ich hierdurch die fernere Mittheilung, daß ich über das Fabrikat des Rüdenzuders, insbesondere rücksichtlich der Besorgung einer Beimischung von Stärke oder  $\text{PZM}$  beim Herrn Prof. Karl Lehner an der hiesigen Königl. Bergakademie — demselben, der Muspratts theoretische, praktische und analytische Chemie von Dr. F. Stobmann fortsetzt, und sich speciell in einem Artikel (IV. Bd., 2. Aufl.) mit dem Stärkezuder beschäftigt — und Herrn Prof. Weber, ebenfalls Lehrer an der hiesigen Königl. Gewerbeakademie, der ganz besonders für die chemische Behandlung des Zuders kompetent ist, Erkundigungen eingegeben habe und dieselben die a. a. D. mitgetheilten Gutachten der Fabrikanten vollständig befähigen. Insbesondere erfuhr ich von Letzterem, daß eine Mischung von Stärke bei den jetzigen Fabrikationen gar nicht vorkomme; wohl möge bei früheren Fabrikationen dergleichen gechehen sein, bei jetziger vorgegriffener jedoch sei dies durchaus nicht der Fall. So habe er erst selbigen Tages eine solche Analyse vorgenommen und in dem Fabrikate 99%  $\text{PZ}$ , Zuderstoff und in den übrigen  $\frac{1}{10}$  Wasser erkannt. Uebrigens müsse auch eine Fällung durch Stärkebeimischung bei einfacher Auflösung im Wasser zum Vorschein kommen.

Was nun den  $\text{PZM}$  und  $\text{PZ}$  betrifft, so könne der Arbeiter, nachdem die Rübe gewaschen und getrieben, zur ferneren Entschöderung gar nicht mehr zutommen und bei dieser, die nur vermittelst Maschinen gechebe, werde jede fremde Substanz von der Ralksichte vollständig absorbiert.

Daß bei Kleinhändlern theils unbekannt, theils absichtlich Fälschungen erterer Art durch Mischung und letzterer Art durch gleichzeitige Beschäftigung mit  $\text{PZM}$  vorkommen kann, versteht sich von selbst; gewissenhafte Händler mit Waaren  $\text{PZM}$  werden aber selbstverständlich nur aus Fabriken selbst diese Waare beziehen.

Dr. Sraael Hildesheimer, Rabbiner.

# Insertate.

חברת ש"ס  
Am Sonnabend פקדין וקדלן Vormittag  
11—12 Uhr, Vortrag des Herrn Dr. Ver-  
liner im Bet-Samirahsch, Weidenergasse 5—6  
zwei Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der  
 Zutritt frei.

Synagoge  
der  
**Adas-Isroel-Gemeinde**  
Bischofsstr. 25.

Sonnabend, den 18. März,  
Predigt des Herrn Rabbiners  
Dr. J. Hildesheimer.

Der Vorstand.

## היין שרף של פסח Osterliqueure

früher mit dem הכשר des seligen Oberrab-  
biner Salomon Eger זצ"ל, jetzt mit dem des  
zeitigen Rabbinatsassessor Herrn Joseph Lands-  
berg versehen, in bekannter vorzüglicher Qua-  
lität empfiehlt.

Hartwig Kantorowicz,  
Posen, Preußen.

## בתים zu מוזות

werden angefertigt und stets vorrätig  
gehalten in Silberplattirung, Glas,  
Messing und werden in prompter und  
reeller Bedienung gegen Postvorschuß  
versandt.

Proben gratis und portofrei.

S. Guttman Berlin,  
Mullackstraße 33.

Vom 1. April ab Schwedter-Strasse 25.

Nachstehende Werke werden zu kaufen gesucht  
und werden Offerten unter der Chiffre B. L. durch  
die Expedition dieser Zeitung erbeten:

Girschfeld, Tractat Maccot. Pinner, Talmud,  
Tractat Berachot. Bunz, gottesdienstl. Vorträge.  
Grätz, Geschichte, einzelne Bände. Fürst, Orient,  
einzelne Bände. Geiger, Urschrift der Bibel.  
Girschfeld, hagadische Exegese. Frankel, Mo-  
natschrift 1854, 56, 57. Geiger, Zeitschrift  
Bd. 3. 4. Bunz, Namen der Juden. Car-  
moly, itineraires.

Die Amerikanischen Nähmaschinen  
der  
**Singer Manufacturing Co.**  
New-York,  
unter Garantie der Echtheit nur allein in der General-Agentur der  
SINGER MANUFACTURING Co., New-York.  
**BERLIN, 86, Leipziger-Strasse 86.**  
G. Neldinger,

Suchen erschien:

Ehrenthal W., Das Kutschelied auf der  
Seeleuwanerung. Forschungen über die  
Quellen des Kutscheliedes im grauen Alter-  
thume, nebst alten Texten und Uebersetzungen  
in neuere Sprachen. Preis 10 Sgr. \*

Das unter der Form einer wissenschaftlichen  
Abhandlung in der launigsten Weise behandelte,  
berühmte Kutschelied, bringt eine Uebersetzung des-  
selben in 20 Sprachen, darunter auch eine in he-  
bräischer.

Vorrätig in Berlin bei

Julius Benjian,

Neue Friedrichs-Str. 68.

Die Real-Encyclopädie des Rabbi-  
ners Dr. Hamburger, welche bereits  
die weiteste Verbreitung gefunden, ist bis  
auf Weiteres durch den Verfasser selbst in  
Alt-Strelitz oder durch die Lederhandlung  
Auerbach & Gensler in Berlin, Bischofstr. 9,  
zu dem ermässigten Preise von vier  
Thalern zu beziehen.

Theilnehmer für den

## Resekzirkel hebräischer u. jüdischer Zeitungen

werden erucht sich möglichst bald in der Buch-  
handlung des Unterzeichneten zu melden, damit  
auf specielle Wünsche Rücksicht genommen wer-  
den kann.

Julius Benjian,  
88. Neue Friedrichsstraße.

## Sefath-Emeth-Verein.

Sonnabend, den 18. März,

Nachmittags 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr

im Betsaale Spandauerbr. 13.

Predigt des Herrn Dr. Hollander.

Abends 8 Uhr General-Versammlung  
im Hotel Cassel Neuer Markt 10.

In Frau Eberese Gronau's lang-  
jährig bestehendes

## Pensions- u. Erziehungs-Institut für Töchter mos. Glaubens in Berlin, Neue Königs-Strasse 67.

Können zu Eltern noch Jünglinge jeden Alters  
eintreten. — Die Anstalt bietet ein religiöses,  
warmes Familienleben, jedwede Erziehung, Pflege  
und Leitung, und die vielseitigste geistige Aus-  
bildung in deutschen Wissenschaften, fremden  
Sprachen, Musik u. c.

Nähere Auskunft über mich und die Anstalt  
werden die Herren Rabbiner Dr. Hildesheimer  
in Berlin, Rabbiner Dr. Lehmann in  
Ratib und Landes-Rabbiner Dr. Cohn in  
Schwerin (Mellenburg) gern gütigst erteilen.

## לפסח

Zum bevorstehenden פסח empfehle ich mein  
Lager sämtlicher Colonial-Waaren zu  
den billigsten Preisen.

Glogau.

D. L. Borchardt.

## Briefkasten der Redaktion.

Herrn L. M. hier. Wir danken Ihnen für die  
Zusendung der betr. Nummer der „Staatsbürger-  
Zeitung“ wo Herr Feld in wenig behendhafter  
Weise seinen Ingrimm gegen Johann Jacobs und  
gegen die Juden Luft macht. Schade das Sie um  
diesen Artikel nicht vor Purim zuschickten; zu einer  
Poffe wäre er noch zu verarbeiten gewesen, aber ihn  
zu erwiedern — das kann Niemand von uns ver-  
langen! Uebrigens hätte Herr Feld nicht so ange-  
gentlich zu versichern gebraucht, daß er mit Jacobs  
noch kein Wort gesprochen habe, da Johann Jacobs  
— wie wir hören — in der Regel nur mit anstän-  
digen Menschen spricht, und nicht gerne Ausnahmen  
von dieser Regel macht. Interessant war und ist  
die Bemerkung, daß in Sachen des Judenthums sich  
die entgegengesetzten Parteien die Hand reichen,  
Senft-Blissah und Herr Feld brüderlich zusamen-  
gehen, das Prophetenwort erfüllend, daß da verfin-  
del, es werde einig der Wolf neben dem Schaf  
friedlich lagern u. s. w. Wir wiederholen Ihnen  
nochmals, daß wir gar kein Bedürfnis fühlen, uns  
mit Feuten, wie Feld in eine Bolennit einzufließen.  
Solche Leute sind — es mag etwas hart klingen —  
nicht durch Wort und Schrift zu belehren; da muß  
die That hinzutreten und sie fähig lehren, wie  
dies ja unter ertlichen Socialdemokraten gute Leute  
und bei Herrn Feld schon öfter angewendet wurde,  
freilich wie Sie leben, bis jetzt — ohne Erfolg! —

Verantw. für Redaktion und Verlag: Dr. S. Gnod-  
Prov.-Rath. in Fulda. Druck von H. S. Hermann,  
Berlin, Kommanbantenstr. 77—79.

Diese Zeitung erscheint  
jeden Freitag  
Preis für Deutschland  
vierteljährlich  
2 1/2 Rgr.  
Für Oesterreich 1 Rl.  
50 Kr.  
Für Rußland  
1 Rubel.

# Die jüdische Presse.

Zu beziehen durch alle  
Buchhandlungen und  
Postämter.  
Inhalts-  
verzeichnis gratis  
oder gegen Namen  
1 1/2 Rgr.  
Behalten und  
Kisten für Berlin  
& Breslau's Buch-  
handlung, Neue Friedrichs-  
Straße 68.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von

Dr. Ensch in Fulda und Dr. J. Hollander in Berlin.

No. 12.

Fulda, den 24. März 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Die Reorganisation des Beth-Samidrach zu Berlin. — Correspondenzen: Berlin, Breslau, Hamburg, Lemberg, Aus-  
land, Tiberias. — Jüdisch-religiöse Zeitungsliteratur. — Berliner Localchronik. — Feuilleton: Die Frauen der jüdischen  
Literatur. — Oesterreich-Büch.-Conc.-Stoff. — Inzerate.

Wir ersuchen unsere geehrten Abonnenten  
die Abonnements für das kommende Quartal  
bei den Postanstalten und Buchhandlungen  
rechtzeitig zu erneuern.

Expedition der „jüdischen Presse.“

J. Benzian,

Berlin, Neue Friedrichsstr. 68.

### Die Reorganisation des Beth-Samidrach zu Berlin.

Wir sind unseren Lesern Rechenschaft darüber schuldig, daß wir in dieser Frage, einer der vitalsten für die Wiederaufrichtung des echten, gesehneten Judenthums hierorts, seit unserem ersten und bis jetzt einzigen Artikel in No. 7 v. J. Schweigen bewahrt haben, und uns von anderen außerhalb Berlins erscheinenden Blättern die Priorität in dieser Angelegenheit haben nehmen lassen. Ton und Inhalt jenes ersten Artikels schützt uns vor der Interpretation dieses Schweigens, daß dies seinen Grund in Missethungen oder gar in Opposition gegen die Bestrebung des Vorstandes habe; wir haben vielmehr in jenem Artikel offen und unverhohlen unsere aufrichtige Freude über dieses Unternehmen ausgedrückt, und stehen noch heute auf ganz demselben Standpunkte, wie damals.

Unsere Reserve hatte, sagen wir es geradezu heraus, ihren Grund ausschließlich in dem Verhältnisse, welches Herr Rabbiner Dr. Hildesheimer zu diesem alten Institute hatte und selbstverständlich zu dem reorganisirten haben wird. Wir haben uns in Bezug auf diese Persönlichkeit die größte Reserve auferlegt, aus welcher wir nur in den allerdringendsten Fällen heraustreten. In dem Stadium nun, in welches die Angelegenheit des Beth-Samidrach zu unserer größten Freude bereits getreten ist, halten wir uns für verpflichtet, unseren Standpunkt zur Ausführung unserer Angelegenheit ganz ebenso offen darzulegen, wie wir dies derzeit zur Sache selbst gethan, und würden wir uns die Sünde der Unterlassung in dieser Angelegenheit nie verzeihen. Ehe wir jedoch unsere Ansicht aussprechen, wollen wir dem wackeren Vorstande des Beth-Samidrach für seine so tüchtige Thätigkeit zur Verwirklichung des großen Werkes unsere volle Anerkennung sollen. Es gehört wahrlich ein unverdrossener, durch keine Schwierigkeit besterbarer

Muth zu einem solchen Unternehmen, bei dem nicht etwa aus voller Rasse gegriffen werden kann, wo keine nach Hunderttausenden zählende Legate zu Gebote stehen, wo die Reorganisatoren es sich nicht vorbeziehen lassen, die für dieses erweiterte Institut notwendigen bedeutenden Geldmittel geradezu erst anzuschaffen. Nur fleißige Frömmigkeit und antike *אמונה ופחד* machen eine bezweckte Wirksamkeit möglich.

Auf daß nun nicht nur Etwas sondern das rechte Wohl ermöglicht werde, möchten wir das Folgende, welches aus umgitterter Ueberzeugung und in reinster Objectivität geschrieben, den bei der Reorganisation des Beth-Samidrach maßgebenden Persönlichkeiten zur Berücksichtigung anempfehlen.

Wir reproduciren weiter unten die wesentlichsten Punkte des Organisationsstatutes. Das Prinzip, das sich in Betreff des Zusammenwirkens des Lehrercollegiums durch das ganze hindurchzieht, ist der des paritätisch collegialischen, so daß das Institut die Form einer Facultät und nicht die eines Seminars mit einem in erster Linie für das ganze verantwortlichen Director hat. Wir wollen, wie überhaupt gern, ganz besonders hier, wo so viel des Materials vorliegt, das was wir zu sagen haben in wenig Worte zusammenfassen.

Wir halten dieses oberste Prinzip nicht nur dem Gebelichen dieser Anstalt, *nota bene* des Beth-Samidrach, sehr hinderlich, sondern geradezu für gefährlich, und andererseits in der Ausführung ganz unmöglich. Das Facultätsprinzip ist möglich und hat seine volle Berechtigung auf den Universitäten wo ein Hengstenberg und ein Vatke, in vollständiger Parität „Theologie“ ein Leo und Mannheimer „Geschichte“ lehren könnten, Jeder hat seine Schüler, für welche die Anstalt kein Band bildet. Am dem Großen auch etwas Kleines zur Seite zu stellen, läßt sich ebenjowohl bei der hier in Berlin projectirten Facultät trotz ihrer absoluten Tendenzlosigkeit denken, daß ein russisch-polnischer hochorthodoxer Rabbiner (wenn sich ein solcher hergiebt) neben dem Rabbiner Dr. Geiger jüdische Theologie vorträgt. Hier befinden wir uns auf einer ganz anderen Boden. Das Organisationsstatut bekennt sich gleich in den ersten Paragraphen zu einer ganz bestimmten Tendenz und zwar zu der der echten und rechten, gesehneten Judenthums. Es verlangt von Schülern und Lehrern, daß sie nicht nur im Allgemeinen, sondern auch im Einzelnen jüdisch leben, und auf dem Boden des jüdischen Denkens und Handelns stehen. Hier muß eine Verantwortung für die Gesamtschule unbedingt existieren. Kein gewissenhafter jüdischer Lehrer kann die Verantwortung dafür tragen, daß seine religiösen Lehren, für die er sein Herz und seine Seele,



sein ganzes Gewissen einsetzt, in nächster Stunde für dieselben Schüler durch laizere Auffassung neutralisiert werden. Wir können es uns nicht denken, daß Sr. Ehrw. Herr Rabbiner Dr. Hildesheimer, dessen Ansichten über diesen Punkt wir zu kennen glauben, der vorliegenden Form anders als aus Verjünglichkeit, so lange es geht, d. h. bis zum ersten Male, wo eine solche Collision mit seinem Gewissen eingetreten sein wird, seine Zustimmung gegeben hat.

Wir behaupten, daß diese Form der gebrüchlichen Entwicklung der neuen Institutionen gefährlich werden könne.

Läge etwa nicht eine große Gefahr darin, für Verantwortungslosigkeit des Lehrercollegiums über Gesamtleistung und Erziehung einen wenn auch noch so zufriedenstellenden Präcedenzfall geschaffen zu haben? Wird nicht ferner hierdurch dem gegenseitigen Mißtrauen, ja der Eifersüchtelei Thür und Thor geöffnet. Ersteres weil jeder einzelne Lehrer, wenn er sein Gewissen beruhigen will, stets um das sich bekümmern muß, was von einem andern ausgeht, letzteres, weil nun einmal die menschliche Natur Herrschergelüste in sich birgt und in anderen wittert?

Die gewählte Form des coordinirten Lehrercollegiums ist aber auch wie wir oben bemerkten unmöglich. Unmöglich deshalb, weil doch alle Welt weiß, daß sich das Vertrauen, welches das Institut gewinnen will, doch vorzugsweise ja ausschließlich an einen Namen knüpft. Die Logik der Thatfachen ist stärker als Alles was auf dem Papiere steht und so hat auch, wie wir gehört, ein hervorragender Gelehrter, auf dessen Acquisition der Vorstand besonders sein Auge gerichtet hatte, und der persönlich dem Facultätspräsidenten zustimmt, seine Mitwirkung aus Liebe zum Beth-Hamidrasch verweigert, eben weil die Ausführung dieser Organisationsform unmöglich sei.

## Die Frauen der jüdischen Literatur.

Vortrag, gehalten zum Besten des „Sefath-Emet“-Vereins.

Von Dr. Gustav Karpeles.

(Schluß.)

Aber nicht nur in Worten, auch in der Wirklichkeit fand ihr Beispiel Nachahmung, und Miri Abigail Lindo, mehr aber noch Miri Anna Maria Goldschmid, Tochter des reichen Barons Francis Goldschmid, nebenbei jüdische Schriftstellerin, geben hiervon bereites Zeugnis. Zugleich fast mit G. Aguilar, obwohl 26 Jahre früher geboren, trat abermals in Italien eine würdige Nachfolgerin jener beiden geistvollen Frauengestalten auf, die heute aus jenem schönen Lande an uns vorüberzogen, Rachel Morpurgo und rührte die Saiten ihrer Leier zum Preise des jüdischen Volkes in den heiligen Tönen der hebräischen Sprache, die ihr so meisterhaft zu Gebote stand, daß ihre Produkte getrost mit den besten Erzeugnissen der neubeträtschen Poesie sich messen können. R. Morpurgo, geboren in Triest am 8. April 1792, ist eine Nichte des berühmten Ruggato, lernte bis zum 12. Jahre die Bibel, dann Dehavi: „Ueber die Pflichten,“ später Raschi, von ihrem 14. bis 16. Jahre Talmud, und dann den Söhar, in der That ein merkwürdiger Entwicklungsgang bei den unglücklichsten äußeren Verhältnissen. Außerdem lernte sie beim Vater Ruggatos das Drechselhandwerk, später das Schneiderhandwerk. Als einige ihrer formvollendeten Dichtungen ohne ihr Wissen der Öffentlichkeit übergeben wurden, dichtete sie folgendes Sonett:

Voll Schwermuth hör ich meine Seele klagen,  
Belommen ist mein Geist von bangem Jagen;  
Dein Lied erschien, hör' ich die Leute sagen,  
Wer gleidest, sangesübte Rachel, dir?

Drauf spricht mein Geist: Es stoben Funken eben  
Durch Dual herorgeleckt aus meinem Leben,  
Fort ist der Duft und wolk sind meine Reben,  
Ich singe nicht, es graut vor Schande mir.

Auf dem Standpunkte eines Seminars mit einem verantwortlichen Director, der die secundäre Verantwortung der übrigen Lehrer mit seinem Gewissen abzumachen hat, gestaltet sich dieses ganz anders. Hier kann jeder die Verantwortung tragen, die man ihm auferlegt, wenn er sie einmal übernommen. So kann ein Fluß und ein Zug im Ganzen, nur so kann Vertrauen nach innen und außen gewonnen werden. Wir eruchen alle maßgebenden Persönlichkeiten unsere aus wärmster Anhänglichkeit an das Beth-Hamidrasch, aus tiefster Ueberzeugung hervorgegangen Monita zu berücksichtigen.

Trotz unserer Bornehme kurz zu sein, mußten wir hier ausführlicher werden, weil wir es mit der Quintessenz des ganzen Organisationsplanes zu thun hatten, und unser Urtheil über manche andere in denselben aufgenommene Consequenzen sich von selbst ergibt. So muß natürlich auch eine Abänderung des Paragraphen notwendig erscheinen, welcher Einstimmigkeit des Collegiums in Bezug auf Entlassung eines Schülers aus der Anstalt fordert. Wir können uns keine Vorstellung davon machen, wie eine etwaige Minorität für einen trotz religiöser Vergehen, ihrer Ansicht nach ungeredterweise in der Anstalt verbleibenden Schüler die Verantwortung ihrer ferneren Mitwirkung tragen kann. Dies und noch manches Andere dürfte vor der Beschlußfassung den Herrn Vorsteher und der Commission des Beth-Hamidrasch dringend an's Herz zu legen sein, videant consules etc. Mögen die Verwalter dafür sorgen, daß ihr Werk keinen Schaden erleide. Kein größerer Schaden aber könnte ihnen drohen, als wenn schon im Keime die Saat der Zwietracht und der Unklarheit der Begriffe ausgestreut wäre. Wir kommen schon noch einmal auf die Angelegenheit zurück.

Den Frauen ist ein leichter Sinn verliehen,  
Leicht ist's, zum Lieb ihr Träumen zu erziehen,  
Wozu jetzt Ruhm, da schon die Freuden fliehen?

Was preisen sie als Israels Frau mich groß,  
Ist doch bekannt, daß bei dem Rodeu bloß  
Den armen Frau'n die Weisheit sich erschloß.

Dieser Schmerz der Verkennung und Mißachtung, überzogen von dem Mithlau materieller Sorgen, durchzieht klagend und trauernd alle Dichtungen R. Morpurgo's, sie ist eine Dichterin, die das große Weh der Menschheit zum Reflektor ihrer eigenen Seelenstimmung macht und dies in den feinsten Tönen des Lebens befestigt.)

Aber noch eine dritte Frauengestalt tritt uns im Beginne der neuen Zeit entgegen, neben der Engländerin Aguilar und der Italienerin R. Morpurgo — Henriette Ottenheimer aus dem sangesreichen Schwaben, großgezogen und der Muse geweiht im Umgange mit den Altmeistern Umland und Klücker. Ihre Muse riecht nach schwäbischen Selbveiglein, sie ist lieblich und sanft, echte Frauenlyrik, aber sie singt auch mit Begeisterung für die heilige Sache ihres Volkes und Glaubens und verklärt namentlich die Helben der Bibel mit sanftem Glorionschein.

Daß drei solche Frauen wohl im Stande waren, den Ruhm des jüdischen Weibes zu erneuern und in hellem Glanze erstrahlen zu lassen, habe ich wohl nicht nötig, Ihnen zu erzählen, da wir ja an der Schwelle der frischen Gegenwart stehen und die Frauen, welche gegenwärtig auf diesem Gebiete thätig, in ihrem Ringen und Streben noch nicht abgeschlossen, ein literaturgeschichtliches Urtheil nicht zulassen.

Aber als ein Beweis von der Verantwortlichkeit des jüdischen Volkes, seinem richtigen Verstande und seinem großen Herzen mag es gelten, daß während jenem Chor für vollständige Frauenemancipation keine einzige jüdische Frau sich angeschlossen, die später diesen Auswüchsen Platz machenden

\*) Rachel Morpurgo strebte mit vielem Eifer und Fleiße nach Jenta Wohlthener, eine junge Polin, und es ist rührend zu lesen, mit welchen äußeren Hindernissen dieselbe zu kämpfen hatte, ehe es ihr gelang, die schönen Produkte ihrer Muse zu veröffentlichen.

# Correspondenzen.

## Deutschland.

**Berlin.** Eine interessante, für hiesige Verhältnisse recht charakteristische Geschichte ist hier jüngst vorgefallen. Ein hier wohnender frommer Glaubensgenosse hat eine Schwägerin, die längst getauft und an einen Offizier verheirathet war. Der Offizier ist vor mehreren Jahren gestorben und hat ein Söhnchen hinterlassen. Der Zwiespalt in der Familie, den der Glaubenswechsel der Frau im Anfang zur Folge gehabt hatte, war ziemlich ausgeglichen, trotzdem die Apostaten eine fleißige Besucherin aller Missionsvereine und thätiges Mitglied vieler frommer Gesellschaften war. Ihr kleines Söhnchen dachte in religiösen Dingen etwas anders, als seine sehr gut christliche Mutter. Er fühlte sich besonders zu den jüdischen Fischen mit der berühmten Sauce und anderen, nach Seine besonders wirksamen jüdischen Glaubensartikeln hingezogen. Jeden Freitag Abend erfreute sich der Kleine, nach allen Regeln des heiligen Stoffs von Bilschak christlich erzogene Knabe an dem Lichte der weihewollen Schabbesstube seines Oheims. Dieser letztere nahm regelmäßig seinen kleinen Neffen an die Hand und begrüßte, im Zimmer auf- und abgehend, mit dem Gesange *וְיָבִיחַ לָנוּ* die heiligen Sabbathengel. Der kleine Knabe spazierte tapfer mit und sang aus voller Kehle und mit dem bekannten „seligen Frieden“ auf dem Kinderantlitze *וְיָבִיחַ לָנוּ* *וְיָבִיחַ לָנוּ*.

Vor kurzem verlobte sich nun die Mutter des Knaben zum zweiten Male, und versammelte bei frohem Lichterscheine und bei einer Bowlé Punsch ihre Bekannten und Freundinnen, die sich zum größten Theile aus den pietistischen Kreisen unserer Stadt rekrutirten. Als nun Alle sich versammelt und zugleich eine sehr reli-

gionösen Bestrebungen für die Erwerbsfähigkeit des weiblichen Geschlechtes, den Frauen alle die Zweige der Lebensthätigkeit zu eröffnen, welche ihnen blos Vorurtheil und Unverständnis verweigern, gerade jüdische Frauen an die Spitze haben. Ich brauche sie nur an die kleine Frau mit dem großen Gesichte, an Lina Morgenstern, an Fenny Hirsch, Henriette Goldschmidt zu erinnern, an Friederike Kempner, die edle, großherzige, innig und tief empfindende Dichterin, die dem Judenschmerz schon so manche innige Liedertöne geweiht hat und deren Herz doch so mächtig für die Sache der Menschheit schlägt.

Und nun gedenken sie mir noch einer Frau hier zu gedenken, die schon darum in eine Betrachtung über die Frauen der jüdischen Literatur mit-eingeschloffen werden muß, weil sie nicht nur jüdische Schriftstellerin, sondern auch ausschließlich für jüdische Frauen geschrieben hat. Sie werden errathen haben, daß ich keine Andere meine, als Fanni Neuda, die geistvolle Verfasserin der „Stunden der Andacht.“

Verwandtschaftliche Rücksichten verbieten mir, ein Urtheil über die Leistungen dieser Frau zu geben, aber so viel darf wohl auch ich sagen, daß sie wie wenige andere Tausende und Abertausende treuer und dankbarer Leserinnen gefunden hat.

Die *Lechina*, jenes alte, vielbelächelte und doch so vortreffliche, den Frauen in Israel einst unentbehrliche Buch hat F. Neuda in ihren „Stunden der Andacht“ vollständig erneuert. Es ist ein echt weiblich zartbesaitetes Gemüth, das in diesen Gebeten und Belehrungen zu uns spricht, die für alle Stimmungen des Lebens, im Sonnenschein des Glückes und der Freude, wie in den Nächten des Unglücks und Mißgeschicks Trost und Erhebung gewähren können.

So wären wir an das Ende unserer Wanderung im Geistesfluge durch zwei Jahrtausende gelangt, hätten wir nicht eine ganz merkwürdige und eigenthümliche Erscheinung hier zu besprechen, ein Wunder, welches nur dadurch gemildert wird, weil eben der Wunder größtes ist, daß die wahren Wunder so alltäglich werden.

Sie haben gewiß Alle, v. A., unter den sogenannten „vermischten Nachrichten“ vom Markte des Lebens, unter Eisenbahnaktien und See-schlangen, die *Nachricht* gelesen, das zwei Fräuleins von Rothschild

globe Unterhaltung geführt wurde, kam das kleine Söhnlein der Dame des Hauses hereingesprungen. Das Kind vergaß in dem Momente den Ort und die Personen und begann in selbiger Freitagabendstimmung und mit großen Schritten im Zimmer umhergehend laut das *וְיָבִיחַ לָנוּ* zu singen. Darob entstand im ersten Augenblicke bei Allen ein starkes Schütteln des Kopfes, dann aber, als sich die Sache aufklärte, folgte eine so allseitige und so tief sittliche Entrüstung, daß die ganze Verlobungsfeier vollständig gestört war.

**Breslau.** Am 2. April d. J. wird Herr Dr. P. Neustadt wiederum eine Prüfung in seiner seit mehreren hierorts segensreich wirkenden Schule abhalten. Derselbe hat zu dieser Prüfung eine gedruckte Einladung erlassen, welcher eine recht hübsche Anrede vorangeschickt ist. Die Prüfung erstreckt sich über alle Fächer hebräischen Unterrichts unter denen wir mit Freuden nicht anderen auch Talmud, Maimonides, Chajé Adam u. A. verzeichnet sehen.

**Hamburg.** (Orig.-Corresp.) *וְיָבִיחַ לָנוּ* *וְיָבִיחַ לָנוּ* *וְיָבִיחַ לָנוּ* — Nach langer Unterbrechung meiner Correspondenzen gereicht es mir zur Freude, Ihnen und Ihren Lesern diesmal eine angenehme Mittheilung machen zu können. Schon in meinen früheren Correspondenzen hatte ich Gelegenheit, Ihnen von der großartigen Wohlthätigkeit, welche sich hier bei allen Parteien vorfindet, einige Beispiele zu geben, so daß die eine von den drei Rationaltugenden noch immer vorwiegend trotz aller Reformen obwaltet. Jedoch waren diese Wohlthätigkeiten solche, welche erst der Tod, das bedeckte Grab offenbarte. Nachdem der Spender das Zeitliche gesegnet und der Staub der Erde wiedergegeben, dann erst that sich kund, wie der Dahingegangene auch für seine armen Glaubensgenossen bedacht war. Ist auch diese Art von Wohlthätigkeit, wie

in London als jüdisch-theologische Schriftstellerinnen aufgetreten — und haben sich auch wahrscheinlich über dieses Phänomen höchlich verwundert. Ihr Erstaunen wird jedoch steigen, wenn ich Ihnen die ganze Familie von Rothschild als jüdische Schriftstellerinnen vorstelle. Ja, es schlägt ein warmes Herz in den Marmorpalästen der Familie der halben Milliarde, der schönsten Großmacht, für das Judenthum, eine Glaubens-treue und eine Begeisterung für jüdisches Leben, die allen Hütern der Armuth zu wünschen wäre. Die älteste Tochter des Hauses Rothschild, die schriftstellerisch auftrat, ist

### Charlotte von Rothschild,

eine der edelsten Frauen unserer Zeit! Eine Dame, die auf der Sonnenhöhe des Glückes stehend, als Vertheidigerin ihres Volkes begeistert auftritt, die es nicht verschmäht, allsabbathlich, während sichtlich ihr Standesgenossinnen mit Fuß und Mode zu thun haben, hinabzusteigen in die Hütten der Armuth, um in einer Schule, in der sie selbst der Armuth eine Freisätte errichtet, ihren jungen, unglücklichen Glaubensschwermern vom Geiste echtjüdischer Wahrheit und Glaubensstreue durchweichte Vorträge über alle Bedingungen und Pflichten des sittlich-religiösen Lebens zu halten! Zwei Bände dieser Vorträge sind im Druck in englischer und deutscher Sprache erschienen — sie athmen seltene Frömmigkeit und tiefes Wissen.

Eine gleiche Begeisterung für das Judenthum hat auch die Frau Baronin Louise von Rothschild, eine am besterzogen in des Wortes bester Bedeutung, die-gleichfalls zwei Bände: „Betrachtungen über biblische Texte zur Leben an meine Kinder“ schrieb.

Nächst diesen beiden, trotz ihres Reichthums so idealen Frauen-gestalten, treten uns noch drei Jungfrauen dieses Hauses als jüdische Schriftstellerinnen entgegen, voran Clementine v. Rothschild, eine edle Blüthe, geknickt vom Lobe, ehe der Sturm sie entblättert. Sie starb, eine blühende Rose, in ihrem 20. Lebensjahre und hinterließ „Briefe eines jüdischen Mädchens an eine christliche Freundin über das Judenthum.“

Und endlich noch Constantine und Anna von Rothschild, die

jede andere zweckmäßig angewandte Spende nicht gering zu achten, so ist dieselbe doch nicht die wahre, mit Opfer dargebrachte Gabe. **הקדמה לפניך הרי נתת** deine Wohlthätigkeit soll dir vorangehen, nicht nachfolgen. Es freut mich daher, Ihnen von einem edlen Bruderpaar eine solche Mittheilung zu machen. Wie Sie bereits berichteten, hatte vor einigen Wochen Herr Sally Lewysohn der Talmud-Tora ein großartiges Geschenk gemacht, wodurch es dem Vorstande möglich ist, ein zweites Schulgebäude herzustellen. Ueber den Werth und den erhabenen Sinn dieser **תורה** ist wohl jede Reflexion überflüssig. Wenn auch die Talmud Tora den Zeitansprüchen gemäß ihren ursprünglichen Lectiionsplan umgestaltete, so bleibt sie doch die einzige Anstalt in Deutschland, wenigstens, wo das Hebräische in solch' ausgedehntem Maße gelehrt wird. Mit Recht können wir also sagen, daß diese **תורה** die bedeutungsvollste ist, nach dem Grundsatze **כלם כבוד הורה כבוד**. In der vorigen Woche hat der ältere Bruder desselben edlen Spenders, Herr Sam. Lewysohn, eine durch seine ächte Religiosität hochgeachtete Persönlichkeit am Jahrestage seines Vaters **שנת** 30,000 Mark Banco zu edlen Zwecken gespendet und zwar 10,000 Mark für die Talmud-Tora 10,000 Mark für die Klaus in der Peterstraße 5000 Mark dem **בית התורה** und 5000 Mark der **התורה והקדמה**. Ueber die summrreiche Vertheilung dieser großartigen Gabe ist wohl nur eine Stimme. Möge es dem edlen Bruderpaare, die nicht bloß in commercieller Beziehung vereint, sondern, was die Hauptsache ist, auch in religiöser Beziehung, von gleicher Begeisterung sind, möge es ihnen vergönnt sein, lange noch die Zierde der Gemeinde und der Stolz ihrer Familie zu sein. M. M.

**Oesterreich.**

**Lemberg im März (Orig. Corresp.)** Ein junger angehender

in jüngster Zeit durch ihre zweibändige „Geschichte und Literatur der Israeliten“ sehr viel Aufsehen erregten und der kammenden Welt die Thatfache enthüllt, daß die Familie Rothschild Schriftstellerinnen in ihrer Mitte zählt.

Ich habe die Betrachtung dieser merkwürdigen Thatfache zuletzt gebracht, weil sie unsere Hoffnungen für die Zukunft in sich birgt.

Au solchen Vorbildern und solchen Beispielen wird sich sicherlich der künftige jüdische Begeisterung in vielen Frauenherzen entzünden, es diesen gleich zu thun.

Eine solche hoffnungseruelle Zukunftsbilbte ist auch ein junges Mädchen, Karoline Deutsch, von vniem Talente, deren poetische Schöpfungen seltene Formvollendung und Zinnigkeit besunden. Wie lieblich und innig singt sie vom Judenthum, indem sie es zum Veltkügeln vergleicht, das im Heiligthum acht Tage fortbrannte:

„Kügelchen in dem Gottestempel, das genährt die Opferflam',  
Welch' ein treues Sinnbild bist Du doch für meines Volkes Stamm!  
Denn so wie Du Tage lange ganz allein die Flam' genährt,  
Hat in ihm Jahrundert' lang der Geist des Widerstands gewährt;  
Von der Heimath fortgetrieben und umbüllt von Nacht und Graus,  
Strahlte ihm die Glaubensfackel, ging das Del des Raths nicht aus,  
Willfür bracht' ihm Spett und Schande, sandte tausendfachen Mord,  
Doch im glaubensmuth'gen Volke kregat das Del der Hoffnung fort.  
Kermes wie das Thier des Feldes, ohne Freiheit, Vaterland,  
Hat das Licht der eig'nen Würde leuchtend in ihm fortgebrannt;  
Unglück hat es nicht gebeugt, Willfür hat es nicht bezähnt,  
Aus dem Herzen, nie verjagend, ist sein Freiheitslicht geströmt,  
Del im Tempel, nur acht Tage hat Dein Leuchten einst gewährt,  
Dieses Del, es hat Jahrtausende hindurch ein Volk genährt!

Wenn wir, von solchen Hoffnungen begleitet, den Blick richten in die Zukunft unseres Volkes, so werden wir nicht verzagen. Man muß nur mit dem für alle Erscheinungen des Geschichtslebens offenem Sinne dieselben betrachten und würdigen.

Sänger, Namens **M. Schorr** erregte hier große Senfation, als er am 6. v. M. seinen zweiten theatralischen Versuch in der Oper **Demann** machte, in welcher er die **Partie** des **Don Carlos** übernahm. Allgemein verspricht man dem jungen Manne eine glänzende Zukunft. Der junge Künstler ist ein Sohn des berühmten Obercantors **B. Schorr**. R. . . . . N. . . . .

**Rußland.**

**Aus Rußland**, im Februar. (Orig. Corresp.) Sie erhalten den heutigen Brief von Kiew aus, wohin Ihren Correspondenten auch in diesem Winter theils die Wanderlust, theils geschäftliche Beziehungen geführt haben. Eine Schlittpartie von vierhundert Werst bei achtzehn Grad Kälte verliert zwar viel von ihrem Reize, dennoch lohnt die Reise nach Kiew, einer Stadt, die wie keine andere im Reiche Natur Schönheit und Industrie, Handel und Wissenschaft in sich vereinigt; schon dieses verleiht der Stadt eine ungewöhnliche Bedeutung. Dazu kommen aber noch für Kiew die auch in archäologisch Hinsicht merkwürdigen Lavres, welche die zu Ruinen versteinerten Heiligenberge bilden und aus Kiew zu jeder Jahreszeit ein Mekka für alle rechtgläubigen Russen machen. An den Ufern des hier sehr breiten Dnieper in Mitte einer der fruchtbarsten Gegenden Europas gelegen, muß es schon vor Jahrundertern ein Anziehungspunkt für unsere Glaubensgenossen gewesen sein, es fehlen zwar sichere geschichtliche Daten über ihre Niederlassung; wir erinnern jedoch nur an das, im tatarischen Sidur, gedruckt **כבוד הקדמה** angeführte **ע"פ הרבה השלם וכו' הודיעה כבוד כ"ו עליה יאמרו המושלים לאמר** **ע"פ הרבה השלם וכו' הודיעה כבוד כ"ו עליה יאמרו המושלים לאמר** Es löst sich aus diesem Citate vernehmen, daß eine theilweise Ausbreitung, wahrscheinlich die Caraiten, schon im vorigen Jahrhundert traf. Als thatsächlich führen wir an, daß

Aus dem Zerföhrungsgraus eines selbstgefälligen Jahrhundert's, das sich im Niederreifen und Zerföhrn gefüllt, das mit dem Motto auftrat: Was nicht von selbst sterben will, muß todtgeschlagen werden, und so alle Blüten der Poesie und Zinnigkeit knickte, aus dieser Zerstörung und Vernichtung sehe ich eine rosige Mörgebdämmerung emporsteigen, here ich das Raufen eines neuer Frühlings in Juda, in dem die große jüdische Familienidee, die einst ausgezogen aus den Hütten Juda's und nun ihren Zug durch die Welt beendet, wieder in das jüdische Haus der Zukunft einziehen wird, das sich harmonisch aufbaut in der Verbindung moderner Weltanschauung mit jüdischem Geiste und jüdischer Sitte, damit im Hinblick darauf die Völker mit jenem alten Seher ausrufen: „Wie lieblich sind Deine Kette Jacob, Deine Wohnungen, Israel!“

So leuchte uns denn weiter, zu lieblicher Stern jüdischer Frauensitte und Frauengröße; leuchte, überstrahle mit deinem milden Lichte das jüdische Volk auf seinen demnervollen Denkerpfaden, daß aus seinem Schooße wieder emporblühen gottbegnadete Frauen, die den Trank der Liebe geschöpf haben aus dem heiligen Quell der Poesie und darin Begeisterung und Weibe finden zum Lobe und Preise dessen, der da thronet in den Himmels Höhen, auf daß an den Frauen und Jungfrauen Juda's das Dichterwort sich erfülle:

Die reinen Frauen stehn im Leben  
Wie Rosen in dem dunklen Laub,  
Auf ihren Wünschen, ihrem Streben  
Ruht noch der feinste Blütenstaub.

In ihrer Welt ist keine Fehle,  
Ist Alles fromm und gut und weich,  
Ein Blick in eine Frauenseele  
Ist wie ein Blick in's Himmelreich.



eines der ersten Decrete des Kaisers Nikolaus anfangs der dreißiger Jahre allen damals in großer Anzahl in Kiew ansässigen Juden nicht nur das Niederlassungsrecht verbot, sondern allen jüdischen Bewohnern befohl Kiew in einer bestimmten Zeit zu verlassen und den immobilien Besitz zu veräußern. Die Karaiten waren von dieser Maßregel ausgenommen. Wie es Nikolaus fast bei jedem gegen die Juden gerichteten Ausnahmegeetze darum zu thun war, seinen Religionseifer zu bezeugen, so schätzte er auch für den Ausweisungslas die Heiligkeit Kiens vor. Erwähnen wir noch, daß der Masvis in die neueste Zeit, für Jeden, der nicht Kaufmann erster Güte war, mit einer traurigen Consequenz durchgeführt wurde, so ist es doch nur de jure zu verstehen. Denn faktisch war es zwar eine Reihe von Jahren unserer Glaubensgenossen verboten, in Kiew eigene Häuser und offene Läden zu besitzen, dagegen gelang es selbst der Nikolaus'schen Periode nicht, die Juden ganz zu verbannen. Der dortige Bürgermeister wußte sich das Vorrecht zu verschaffen, daß alle zu kürzerem oder längerem Aufenthalt in die heilige Stadt kommende Juden zwang, in seinem zu einem Hotel umgewandlten Hause Schutz zu suchen. Er war es auch, der in der jüngsten Zeit am heftigsten gegen die Aufhebung des Decretes opponirte. — Dies zur Charakteristik russischer Zustände.

Es gab übrigens eine Zeit im Jahre, in der die Thore und Häuser Kiens jedem unserer Glaubensgenossen geöffnet waren, es ist die von Ende Januar bis Mitte Februar dauernde Fastenzeit, eine Messe im großartigsten Maßstabe, die für Fabrikanten und Consumenten, für Gutsbesitzer und Bauanters den Termin für den Abschluß der alten und lebereinkunft für die neuen Geschäfte des Jahres bildet. Wir versuchen in folgenden Zeilen eine Schilderung der Contracte und haben dabei besonders unsere Glaubensgenossen im Auge.

Es gewährt einen wohlthätigen Eindruck die wohnnischen und podolischen Juden im Gegensatz zu den lithauischen Juden, die mit Ausnahme der Tuchfabrikanten ihren Erwerb im Handel finden, der Industrie zugetheilt zu sehen. Die Contracte haben durch die neuen Verkehrswege, die einen veränderten Gang in alle geschäftliche Verhältnisse gebracht haben, als solche ihre Bedeutung verloren. Die Banken, die zu jeder Stunde Geld vorstrecken, machen die mit reichen Geldmitteln herüberkommenden Brodher Banquiers entbehrlich, während die Eisenbahnen zu allen Jahreszeiten die Produkte auf den Markt führen. Nichtsdestoweniger liegt das Hauptgeschäft Kiens, der Jucker, sowohl in Sand, wie in Raffinaden zur Hälfte in Händen der Juden; sie sind es, die den Marktpreis der Waaren bestimmen und somit die eigentlichen Träger der Contracte. Ist der Fabrikant Russe oder Pole, so wird er doch nie ohne seinen Juden, der der Verwalter seines Geschäftes ist, dorthin kommen, was im beiderseitigen Interesse liegt. Denn so lebhaft diese Einrichtung auch an das alte Justitut der Leibjuden erinnert, verdient es dennoch alle Anerkennung, wie der Jude das Vertrauen zu rechtfertigen sucht, indem er mit Hintenansehung seines eigenen Vortheiles für seinen Varin die höchsten Preise zu erreichen strebt, während Gutsbesitzer und Fabrikanten den Verkäufer selbst unter den vortheilhaftesten Bedingungen, von der Hand weisen, sobald er nicht die Zustimmung seines Jewren und denselben die Courtage gesichert hat. So gehört noch gegenwärtig eine Ueberwindung seines Mißtrauens dazu den Gutsbesitzer mit dem modernen Maklerweien zu befreunden.

Stark vertreten auf der Messe ist auch der Handel, von den großartigen Waarenlagern des südböhmischen Oesterreichs oder Moskaus bis zu den ärmlichen Wadenbesitzern, von den man kaum begreift wie sie die Auslagen wiedergewinnen. Berdytschem, der Sammelplatz für hiebzigttausend jüdische Einwohner, stellt für den Handel das größte Contingent. Voran die Silberhändler, auch Wechsel,

die bei den Chanalampen und Charoßesgefaßen, Rindschbedern und Thoraxonen eine wichtige Rolle spielen. Auf den lubowitshartigen Gängen des Martkes, treten wir in eine Bude: sie zählt drei Besitzer; in der Mitte ein Kurster Lebtischler, zur Rechten ein Berdytschemer Tuchhändler, dem wir mit der Gefahr, daß er zuschlägt, die Hälfte des geforderten Preises bieten; links hält ein ambulanter Seforimhändler sein Lager. Als äußere Embleme hat er oben einen wunderschönen Kalis, an den Seiten die fünfzackige messingne Schabboslampe und einen dicken Bund Bizis; alle Werke halte er nicht, dagegen sind sämtliche Nooitäten auf den Gebieten der hebräischen und talmudischen Literatur vertreten. Dennoch liegt er über den Absatz, gut macht er nur mit den jüdisch-deutschen Erzählungen im hiesigen Jargon, in welcher Branche die jüngeren Schriftsteller aber auch in der That eine nie geahnte Virtuosität erreicht haben. Man wird wohl erst nach vielen Jahren diesen Schöpfungen eines poetischen Genies, das Dichtungen ohne Worte schuf, Anerkennung zollen; doch zurück zu den Contracten.

Eine Börse, ein Versammlungsort zur Abwicklung geschäftlicher Angelegenheiten giebt es in Kiew nicht einmal für den Juckerhandel; unsrer jüdischen Handelswelt en masse bietet daher die ganze Fronte vor dem Contractensaale Ersatz für die Börse. Was nicht daran gewöhnt ist, wagt sich nicht gern in diesen Anstalten, den zu durchdringen nicht einmal immer; den Gensdarmen gelingt trotz unaufhörlicher höflicher Ermahnungen; diese erreichen mit aller Zuwortommenheit nur soviel, daß der Eingang zum Saal frei bleibt. Das Geschäft im kleinern Maßstabe waltet hier, verschiedene Differenzen finden — schiebsrichterlichen Vergleich, Schiffer übernehmen Frachten, Fahrleute Waarentransporte und „Baale Agolos“ jüdische Posten warten auf Passagiere. In allen möglichen Nuancen klingt der jüdische Dialekt an unser Ohr vom melodischen Sibirischen zum hypothetisch Polnischen und kurzabgedrohten Lithauischen. Kiew stellt außerdem eine Mustertaxe von Chajidim in allen Schattirungen. Jene sich ruhig unterhaltenden Männer in den Shawls um den Hals sind die Kalmer Chajidim, ihr Rabbi Dowid hat einen goldenen Stuhl mit dem Wappen des Mogen David und der Umschrift  $\text{דָּוִד בֶּן יִשְׂרָאֵל}$  was auf Demunciation ihrer Antipoden der Rothgeschwollen — irren wir nicht, Equizer, denselben, seit eine unfreiwillige Reise nach Sibirien gekostet hätte. Wir verschließen die Besprechung dieses Themas auf ein andres Mal und filgen nur noch hinzu, daß die Geschäftstaxale von Kiew von Jahr zu Jahr eine erfreuliche Zunahme jüdischer Firmen zeigen und der Verkehr sich vergrößert, was zu der Hoffnung berechtigt, daß in kurzer Zeit, wo die Beschränkungen gegen die Niederlassungen der Juden fallen müssen, sämtliche nordrussische Gouvernements ihnen eine lebhafte Entwicklung des Handels danken werden.

## Afien.

**Tiberias.** (Original Correspondenz.) Wir bitten Sie recht sehr, geehrte Redaktion, uns die Spalten für eine Angelegenheit zu öffnen, welche sicherlich, wie nicht viele andere mehr, nicht nur in religiöser, sondern sogar in allgemein menschlicher Beziehung berechtigt ist, an die Oeffentlichkeit zu appelliren. Vielleicht haben Sie das Verdienst durch Ihre Mitwirkung gegen solch' heftigen Gewaltsakt, wie der folgende ist, das zu erwirken, was wir selber bis jetzt nicht erreichten.

Es befinden sich bei uns, wie Ihnen bekannt sein wird, eine Anzahl Häuser als Ueberreste des Wohn- und Lehrhauses des  $\text{זְרַבְרָבָה}$  Diese ehrwürdigen Ruinen werden auch bei den Mohamebanern „Kust el Jehud“ (alte Synagoge der Juden) genannt. Im vorigen Sommer nur unternehmen es Christen, diesen geheiligten Platz, der den Juden gehört, wie dies auch

durch Zeugenaussagen der eingeborenen Mohammedaner constatirt ist, durch allerlei aduolatische Rechtfertigungsgründe zu kaufen. Diese Häuser nun liegen längs des Genesareth-Sees, dem Begräbnißplatze gegenüber, derart, daß die Häuser selbst innerhalb der Stadt südlich nahe an der Stadtmauer und dicht daneben außerhalb derselben am Ufer des Genesareth-Sees ein Grundstück bilden, das seit unendlichen Zeiten uns gehörte, wo die **שׂוֹרֵר** der Verstorbenen im Genesareth-See ist und fogleich die Trauerfeierlichkeiten (**הַדְּסָרִים**) abgehalten werden. Genannte Käufer nun wollen uns durch obigen unberechtigten Kauf die heilige Gedenkstätte des **הַקִּדְשׁ שֶׁלָּהּ** entreißen und nicht nur diese, sondern auch besagtes Grundstück, wodurch wir sicherlich auch um die Möglichkeit kommen werden die **שׂוֹרֵר** und die **הַדְּסָרִים** für die Verstorbenen halten können. Ja, sie machen schon jetzt kein Hehl daraus, daß sie die Mauer bis über das Grundstück erweitern wollen, wodurch die frommen nach Tiberias pilgernden Glaubensgenossen genöthigt sein werden, ihren Weg durch diesen Gottesacker zu nehmen, da kein anderer existirt. Außerdem würden wir hierdurch fortwährend in der Gefahr schweben, bei Verdrigungen den größten Verleumdungen und Kränkungen ausgesetzt zu sein, wie dies leider schon jetzt vor gekommen ist, daß uns der nichtswürdige Pöbel Schmutz, Afer und dergleichen über die Mauer warf, schon einmal wurde bei solcher Gelegenheit ein gefährlicher Zustand provocirt dem wir fortwährend ausgesetzt sein würden.

Wir wenden uns daher eindringlichst an alle Zionsfreunde, zur Vermeidung dieses gräßlichen **חֲלֵיל הַשָּׁמַיִם** der Entehrung dieser pietätvollen heiligen Stätte des **הַקִּדְשׁ שֶׁלָּהּ** zum Schutze unseres seit unendlichen Zeiten begründeten Eigenthumsrechtes mitzuwirken, insbesondere wenden wir uns vertrauensvoll an alle die Großen und Einflußreichen unserer Brüder, deren Wort von gutem Range und großem Einflusse bei den maßgebenden Behörden ist, ihren mächtigen Einfluß dieser nicht nur unserer, sondern auch ganz Israels höchwichtiger Angelegenheit zuzuwenden.

Die Vertreter der Synagoge zu Tiberias.

Josef Ginsberg, Chaim Balta, Josua Sen . . .

## Jüdisch-Moldauische Zeitungsliteratur.

Seit einigen Jahren macht sich in den Ländern Galizien, Moldau und Westrußland eine Gattung von Literatur breit, die zu dem absonderlichsten gehört was je seit Erfindung der Buchdruckerkunst geleistet worden ist. Die Sprache, der sich jene Zeitungs-literatur bedient, wenn überhaupt hier noch von Sprache die Rede sein kann, ist das gräulichste jüdisch-deutsche Kauderwelsch, das in den unteren Volksschichten jener Gegend heimisch ist. So dürfte es manchen Lesern in Deutschland interessant sein, zu erfahren, daß in Lemburg sogar ein jüdisch-deutscher Kikeriki erscheint, der in eben demselben Jargon, Kalauer, Gassenhauer, Zoten und sonstige hübsche Dinge mit hebräischen Lettern wiedergiebt. Wir erhalten aus Jassy die Ankündigung resp. **מְדוּעָה** von einer neu erscheinenden Zeitung. Der Ergößlichkeit halber geben wir die uns in jüdischen Lettern zugehende Ankündigung in buchstabengetreuer Uebersetzung wieder.

„**אֲנִי הִינְי**, „maudia“, as ich mach' mir auf aan ueue Buchdruckerei von jüdisch und moldauisch, in (und) die Druck wet (wird) eröffnet werden „**בְּיַמֵּינוּ הַלְלוּ**“ in ich mach „**גַּם לֵרֵץ**“ aan Blattzeitung, woos wet saan auf rein ivre taitisch **אֲשֶׁר כְּדַבְּרֵי אֱלֹהִים** in die Zaatung wellen saan mit „**נֶפֶסֶיבֶדֶס**“, welches a jeher wet verphtain und das Blatt wet heißen mit dem Nomen **עֵרֶץ** u. s. w. Der sprachgewandte Redakteur nennt sich Rebbe Joel Blument der verpicht „mit Gottes Hilf kein einzigen Menschen nicht zu belabigen.“

Daß diese Gattung von Zeitungen in jenen Gegenden wirklich beliebt ist, muß als ein im höchsten Grade bedauerliches Zeichen angesehen werden. „Ein Volk, das keine Sprache hat, hat auch keine Besinnung“ pflegt man zu sagen und wie soll, können wie in der That fragen, Kultur und Bildung in solchen Ländern bei unseren Glaubensgenossen heimisch werden, wenn in dieser Weise jedem guten Geschmack, Hohn gesprochen, und der alte Jargon gradezu zur Schriftsprache, zur Quelle des Wissens erhaben werden soll. Wer einmal sollte jene Zeitungen, mit all ihren Dummheiten und Abgeschmacktheiten, so wie wir ein wenig studirt haben, wird uns zugestehen müssen, daß wir nicht übertrieben haben in der Schilderung von der Schädlichkeit jener ganzen Jargonliteratur und darin daß jene wirklich zur Verdummung und Verumpfung wesentlich beitragen. Mögen doch die besser Gesinnten in jenen Ländern mit allen ihren Kräften dafür agitiren, daß sich die Kenntniß der betreffenden Landesprachen im Verkehr und im Unterricht ausbreite. Nur so ist eine Rettung für das in jenen Ländern auf's Höchste gefährdete Judenthum möglich. Wenn einmal der Geist der Neuerung in religiöser Beziehung in jene Länder dringt — und die Vorboten davon sind längst dort eingetroffen — alsdann wird man einen jeden, der eine ordentliche menschliche Sprache reden wird, als Kezer verdammen und der Streit sowie der permanente Abfall vom Judenthum wird Thatfache sein. Jetzt ist es noch Zeit, daß sich alle glaubenstreuen und bildungsreichen Juden zusammenthun und es wird ihnen gelingen, für jetzt und für alle Zukunft wahres Judenthum mit rechter Bildung bei sich vereint zu sehen.

## Berliner Localchronik.

— Seit ca. 8 Tagen ist Berlin ein Ort mit ca. 30,000 jüdischen Seelen, ohne Mikwah; es ist nämlich an der Gemeindefinanz in der Heideruntergasse, wie wir hören, ein Kessel gesprungen, und anderweitige Reparatur notwendig. Arbeiter und Insipienten scheinen dabei durchaus keine Eile zu haben, steht ja die Mikwah Niemandem im Wege, wie die Gerichtslaube, und macht man sich aus der talmudischen Ueberlieferung Erubin 63b ebensoviel wie aus allen übrigen, nämlich gar Nichts. Gott weiß, wie und unter welcher Aufsicht dieses Institut wieder hergestellt werden wird. Niemand sieht sich darnach um, außer etwa dem hebräischen Babemeister. So werden hier in Berlin die geheiligten Institutionen unserer Älten gehandhabt, und möge auch dies neue Verbrechen von der Wirksamkeit des Rabbinats-Meeblattes den nimmer erdenwollenden haben der Geduld unserer Glaubensgenossen hierorts doch etwas stärker reißen, als es bei allen noch so furchtbaren Mißbräuchen bis jetzt geschehen ist. Möge das hier berichtete Factum vor allen Dingen den Mitgliedern der Adas Jisroel-Gemeinde ein Sporn und eine Mahnung sein, nicht länger mit dem Bau einer Mikwah zu säumen. Waren doch stets in Berlin zwei Mikwahs vorhanden, und wäre es doch auch, abgesehen von den ritualen Mängeln der alten Mikwah, wegen der weiten Entfernungen in Berlin ein dringendes Bedürfniß. Hoffen wir, daß sich alle Geistes-treuen zu dieser echten jüdischen That ermannen.

Die Vorlesungen des Herrn Dr. Geiger.

VII, VIII, IX, und X.

Ich habe lange meinen Lesern nichts von diesen Vorlesungen berichtet und sie auch lange mit meinen Tiraden darüber nicht belästigt; die letzten drei Vorlesungen waren in der That zu nichts sagend und unbedeutend, als daß sie eine eingehende Erörterung verdient hätten. Die siebente Vorlesung ist überdies bereits im Druck erschienen und werde ich sie in nächster Woche meinen Lesern in bengalischer Beleuchtung vorführen; für heute genüge die Mittheilung, daß sie — herzlich langweilig war, eine Eigenschaft, der sich übrigens auch die folgenden drei in vollem Maße zu erfreuen hatten. Ja langweilig, im höchsten Grade langweilig — das war die Recension des Publikums im Großen und Ganzen, abgerechnet natürlich die Entrepreneure, die Herren Lehrer der Gemeindefinanz und die Herren Lehrerfeminaristen, die allein am Schluß jeder Vorlesung in klärende Entzückung gerietzen, da für gute, Claque, ehrlich genug, nicht anderweitig gelogt war und unbedeutend, entschieden un-

bedeutend, das ist mein Gesamturtheil über diese Vorträge. Eine Angabe des Inhalts kann ich beim besten Willen dem Leser ebenfalls nicht geben, da Alles so unzulänglich, so chaotisch unzusammengeordnet war, daß man eine bestimmte Ordnung nicht herausfindet, wohl aber eine bestimmte Tendenz, die der Reclame für die Reform, die namentlich in den letzten drei Vorträgen stark und da man die Absicht werte, verstimmend hervortrat. Herr Dr. G. zog jede Gelegenheit bei den Haaren herbei, einen Ausfall gegen das alte Judenthum und eine Reclame für seine Hirn-gepöste zu machen, so in der III. Vorlesung den geradezu plumpen Ausfall gegen Jerusalem und gegen die Spenden für die dortigen Juden, gegen die „Königsenniger“, die Herr Dr. G. sehr natürlich gar nicht verschmerzen kann, so die phrasenreichen Ergüsse gegen die Rückkehr nach Jerusalem und gegen die dahin pilgernden frommen („Schuda Halevi und Nachmandes“ sagte Dr. G. „sind trotz der Schwärmerie, die sie nach Jerusalem führt, noch immer liebenswürdig“) so namentlich in der letzten Vorlesung die Ausfälle gegen das Judenthum in Polen, gegen das damalige Kalmutstudium, gegen R. Josef Karo und R. Moses Isserlein, ja sogar — und das ist allerdings nicht sehr klug von dem gelehrten Herrn gewesen — gegen den Ledo daubi, der von einem kabbalistischen Autor herrührend, „keinen wahren poetischen Gehalt, keine Innigkeit“ hat. In der That, wer über dieses Eingangsgebieth zum Sabbath eine solche Ansicht auspricht, dem ist jede religiöse jüdische Innigkeit vollständig abhand gekommen, der hat gar kein Verständniß für die Poesie und Innigkeit des Ledo daubi, der unter das Richtbeil des Dr. G. fällt, einzig und allein, weil sein Autor zufällig ein Kabbalist war, der auch „den blaffen Wohlthäter des Verführungstages, den Hoshana Rabba mit so seltenen Gebeten und Gebeten bereichert hat“, was ihn allerdings in der Geschichte des Dr. Geiger entschieden an den Dranger stellt. Für uns hat dieses Urtheil natürlich, wie alle andern des Dr. G., gar keinen Werth. Aber hat denn Dr. G. nicht gewußt, daß es namentlich in seiner Partei viele Leute giebt, denen das Ledo daubi viel lieber ist, wie das ganze Judenthum, und die ein solches Urtheil darüber sehr ungünstig aufnehmen würden? Hat er es denn für ganz unumgänglich gehalten, daß zufällig einer der „Männer der großen Synagoge“ — von der Dramenburgerstraße sich zu seinen Vorlesungen verirren könnte — allerdings eine ziemlich gewagte Annahme — und diesen Ausfall gegen den Ledo daubi als unbesugte Einmischung eines bezahlten „Kultusbeamten“ in den Vorstandsgeschäften betradten würde?

Aus der Fülle des Materials einzelnes hervorzuheben und den Lesern hier vorzuführen, fällt mir selbstverständlich schwer und ist wohl auch nicht nöthig, da ja in Kurzem die Vorlesungen gedruckt vorliegen werden. Wir hätten also für jetzt von Herrn Dr. G. frohlichen Abschied nehmen, hätte ich nicht noch einige Schlussbemerkungen über den Gesamteindruck der Vorträge hier zu machen.

Was Herr Dr. G. seinen Zuhörern in 10 Vorträgen geboten, war nur Alles keine Geschichte des Judenthums vom 13. Jahrhundert bis auf die Neuzeit. Welchen Namen auch immer Herr Dr. G. seinen Vorlesungen gegeben hätte, Beiträge oder Skizzen oder Essays aus und zu der Geschichte der Juden — es wäre alles richtiger gewesen, dieser Titel aber war eine — Unwahrheit. Nicht einmal ein Versuch einer Skizzirung dieser Geschichtsepisode wurde gemacht, vielmehr da und dort eine Person herausgegriffen, da und dort irgend ein Umstand hervorgehoben, der die zwei Haupttendenzen dieser Vorträge hervorzuheben ließ. Der Titel dieser Vorträge wäre viel richtiger gewesen: „Von den Thorheiten, Schändlichkeiten und Lasten der Juden“ denn die Aufzählung dieser Dinge war der ganze Inhalt derselben und die einzige Tendenz: das alte Judenthum in den Staub zu ziehen und für weltbeglückende Reform Reclame zu machen.

Nun, indem wir das Facit der Bilanz ziehen, können wir wohl sagen, Herr Dr. Geiger hat seinen Zweck vollständig verfehlt. Denn diese Vorträge, mit so vieler Reclame begonnen, wie kläglich haben sie gendet. In einem der größten Säle Berlins, unter den Linden, von dem ersten „Rabbiner“ der „jüdischen“ Gemeinde gehalten — und kein Publikum, der Saal fast jedesmal ersprechend leer, sehr selten von mehr als 100 Personen gefüllt, von denen entschieden die größere Hälfte — Freiwillets haben — und dabei zu eben humanitären Zwecken gehalten, wo doch sonst die wohlthätigen Berliner Juden schaarenweise zustreben und der „effrigen Bemühungen“ des Comité, für die Dr. G. so innig dankte! Es ist wahrlich zum Weinen, wenn es nicht wenigstens für uns zum Lachen wäre. Mit all den effrigen Bemühungen und Aufregungen des Comité wurde ein solcher Besuch erzielt; wach einen beneidenswerthen Anblick hätte der Arnim'sche Saal erst ohne diese Bemühungen, vielleicht gar — erschreckender Gewank — ohne Comité dargeboten.

In der That, wenn der Erfolg dieser Vorlesungen Herrn Dr. G. nicht die Augen öffnet und seine Anhänger aufklärt, so glaube ich überhaupt nicht mehr, daß dies jemals möglich sein wird. Die Reformtheorien haben hier keinen Boden mehr, der Berliner Jude ist entweder indifferent oder orthodox und das wird durch Herrn Dr. Geiger und seinen überaus — winzigen Anhang wahrhaftig nicht anders werden. Für uns Orthodoxen haben aber diese Vorlesungen einen bedeutenden Nutzen gehabt und ich möchte in dankbarer Anerkennung dafür eine Dankadresse sämmtlicher orthodoxer Juden Berlins an Herrn Dr. Geiger in Vorschlag bringen, da von einer solchen aus jenen Kreisen — klug genug — nichts verlautet.

Als man Dr. Geiger im vorigen Jahre nach Berlin als „Rabbiner“ berief, wurde die Frage: „Zu welchem Zwecke“, sehr lebhaft ventilirt. Schaaloth zu entscheiden nicht, Trauungen und andere Ceremonien vorzunehmen, ebenfalls nicht, denn es sind ja schon zwei Rabbiner dazu, wozu denn — um das Judenthum und seine Wissenschaft nach Außen zu repräsentiren, war die hochbühmende Antwort. Nun auch diese Repräsentation klägliches Fiasco gemacht, was und wozu nun?

Gustav Karpeles.

### Literaturberichte.

**Dr. Gustav Philippson: Schoschanim.** Ein Blick in die Vergangenheit. Federzeichnungen aus dem Leben des jüdischen Volkes. Berlin 1871. Verlag von M. Poppelauer.

Es ist bereits in diesen Blättern oft darauf hingewiesen worden, daß die populäre Darstellung des jüdischen Ghetto- und Volkslebens eine höchst dankenswerthe Arbeit sei, um der zukünftigen Generation, der dieses ganze Leben wie ein Märchen erscheinen wird, die Leiden und Freuden, das Leben und Kreben ihrer Väter vorzuführen.

In diesem Sinne ist auch vorliegendes Büchlein ein recht schätzenswerther Beitrag zur Cultur- und Sittengeschichte der „Jubengasse“. In anspruchsloser, salbiger Weise, ohne berechtigte Eigenthümlichkeiten, Sitten und Gebräuche zu schmähen oder zu belächeln, werden die buntesten Gestalten des Ghetto, der Schwärmer, der Scharner, der Boder, der Sover, der Gabbe und viele andere mit ihren Eigenheiten und Beschäftigungen vorgeführt, um denen, die dies Leben nicht kennen, einen Einblick in dasselbe zu gewähren. Einzelne dieser Federzeichnungen sind recht unumwiltig einzelne wieder etwas zu matt oder realistisch. Freilich hat der Verfasser keine Romangestalten und Poesiegebilde, sondern die Originale, wie sie wirklich leben, nicht im Feuer der Poesie glühend, zeichnen wollen, und diesen Zweck hat er erreicht. Das harmlose Büchlein wird kläglich jedem Leser einige heitere Augenblicke gewähren. Gustav Karpeles.

### Oberkirchenrath - Pilsach - Jenst - Stos.

#### Das Kreuz.

„Triumph die Fahne ist mein, Dem Feind entzich ich sie; Bei Börtz, nicht weit vom Rhein, Wo Sieg uns Gott verlieh.“ —	Der Kranke wendet sich, Und winkt ihm vorzugehen; Spricht: lag doch sterben mich, „Ich mag dich nicht verstehen.“ —
Er ruft es, blutend noch Vom Hieb, den er verlaßt. Die Fahne hält er hoch, Erungen in der Schlacht. —	Ein Zweiter tritt hinzu Er hat ein Kreuz zur Hand; Auch dies verleiht nicht Ruh Dem Mann am Grabestrand.
Doch bald sinkt er dahin, Die Wunde war zu tief; Es schwindet ihm der Sinn, Das Blut ihm stromweis lief.	Nun naht sich ohn' Drnat Ein Arzt im schlichten Kleid, Der bringt nun in der That Dem Kranken Herzangeneh.
Zum nächsten Lazareth, Wird er stracks hingedruckt; Hier auf dem Krankenbett, Umhüllt ihn Todesnacht.	Er spricht ein Zauberwort — Und jener lächelt froh — Das Schmatz (WZ) — der Juden Aus seinen Lippen floß. [Fort
Da blickt er nun im Kreis Nach Hülf und Seelenrost, Und zu ihm schreiet leis Ein Pater ganz getrost.	Die Mund' er auch befielt, Und reicht ein Mittel dar; Die Krankheit schnell entfielt, Sie heilt gar wunderbar.
Der spricht ihm von dem Mann, Der unsehbar stets sei; Vom Hügel und vom Bann, Von höher Kegelei.	Und zur Genesungstrost Wird ihm das Kreuz geschickt, Das gleich den Tod und Christ, Für alle Zeiten schmückt.

Berlin, am 15. März 1871.

Dr. A. Sammtner.



# Insertate.

## Wetz Samidrasch.

Sonnabend den 25. März

Vortrag des Herrn Rabbiner Dr. J. Silbesheimer.

Der Vorstand.

## Sefath-Emeth-Verein.

Sonnabend, den 25. März,

Abends 8 Uhr

in Kassel's Hotel,  
Neuer Markt 10.

1. Vortrag des Herrn Dr. Hollander.
2. Wahlen.

Der Vorstand.

## בתים zu מוזות

werden angefertigt und stets vorrätzig gehalten in Silberplattirung, Glas, Messing und werden in prompter und reeller Bedienung gegen Postvorschuß versandt.

Proben gratis und portofrei.

S. Guttmann Berlin,  
Mullackstraße 33.

Vom 1. April ab Schwedter-Straße 25.

In Frau Therese Gronau's lang-jährig bestehendes

Pensions- u. Erziehungs-Institut für Töchter mos. Glaubens in Berlin, Neue Königs-Straße 67.

Können zu Oftern noch Zöglinge jeden Alters eintreten. — Die Anstalt bietet ein religiöses, warmes Familienleben, jedwede Erziehung, Pflege und Leitung, und die vielseitigste geistige Ausbildung in deutschen Wissenschaften, fremden Sprachen, Musik etc. c.

Nähere Auskunft über mich und die Anstalt werden die Herren Rabbiner Dr. Silbesheimer in Berlin, Rabbiner Dr. Lehmann in Mainz und Landes-Rabbiner Dr. Cohn in Schwerin (Mecklenburg) gern gütigst ertheilen.

Theilnehmer für den

## Lesekirzel hebräischer u. jüdischer Zeitungen

werden ersucht sich möglichst bald in der Buchhandlung des Unterzeichneten zu melden, damit auf spezielle Wünsche Rücksicht genommen werden kann.

Julius Benjian,  
68. Neue Friedrichstraße.

Für einen jungen Mann, welcher in Berlin die höhere Schule besucht, wird zum 16. April eine Pension in einem freyem religiösem Hause gesucht. Meldungen nimmt entgegen

Küas & Co.  
Möhrenstraße 48.

In M. Poppelauer's Buchhandlung (Neue Friedrichstraße 61) in Berlin ist so eben erschienen:

## Die Frauen der jüdischen Literatur.

Ein Vortrag

gehalten

zum Besten des Sefath-Emeth Vereins

von

Dr. Gustav Karpeles.

Preis: cktg. brochirt 5 Sgr.

## Die Amerikanischen Nähmaschinen

der

# Singer Manufacturing Co.

## New-York,

unter Garantie der Echtheit nur allein in der General-Agentur der SINGER MANUFACTURING Co., New-York.

BERLIN, 86, Leipziger-Strasse 86.

G. Neidlinger.

Zu dem bevorstehenden Feste erlaube ich mir hierdurch meinen geehrten Kunden als auch den geehrten jüdischen Familien hierdurch ergebenst anzuzeigen, daß ich ein ganz besonderes Geschäft in sämtlichen Material-Waaren, Liqueuren u. Wein eröffne

## על פסח הבע"ל בהכשר בד"צ דפת

Sämtliche Waaren habe ich von Herrn Selig Auerbach in Posen bezogen und sind durch Herrn Rosenthal, der auch die unter Aufsicht des Herrn Rabb. Dr. J. Silbesheimer stehenden Waaren siegelt, unter Siegel gelangt.

Herrmann Rettig.

Rosenthalerstraße. 54.

Ecke der Weinmeisterstr.

## של פסח בהכשר כד"צ דפה כעראלין

Zu Oftern, feine und geschmackvolle Getränke billig. Echten Petersburger Wetz à Fl. 10 Sgr. und chinesischen Schifong wohlthuend für den Durst à Flasche 5 Sgr. zu haben bei

M. Wolk,  
Mullack-Str. 6.

## לפסח

Zum bevorstehenden פסח empfehle ich mein Lager sämtlicher Colonial-Waaren zu den billigsten Preisen.

Glogau.

D. L. Borchardt.

פסח

Einem geehrten Publikum erlaube ich mir anzudeuten, daß uns für dieses Jahr die Fabrication der Mazzans und der Verkauf sämtlicher Material- und Colonial-Waaren, Weine und anderen Getränke für Bedarf von der Gemeinde

Adass Jisraël

unter Aufsicht Sr. Ehrwürden des Rabbiner Dr. J. Silbesheimer übergeben ist. Unsere geehrten Kunden, welche uns ihre Bestellungen noch nicht zutommen ließen, bitten wir, uns dieselben frühzeitig in unserm Lokal, Klosterstr. 11 aufzugeben.

Achtungsvoll  
J. Stern u. D. L. Kessler.

Im Verlage von M. Poppelauer's Buchhandlung in Berlin, 61. Neue Friedrichstr. 61 ist so eben erschienen:

## Schoschanim.

Ein Blick in die Vergangenheit.

Federzeichnungen aus dem Leben des jüdischen Volkes

von

Dr. Gustav Philippson.

Preis broch. 12 Sgr. velum carton. 15 Sgr.

Inhalt: Der Schnorrer. Der Schachsch. Der Bochar. Der Hauslehrer. Der Privatlehrer. Eine jüdische Köchin. Das Parimfest. Die jüdischen Klesmorim. Der reisende Landler. Der Chevremann. Der lange David mit der ledernen Flint und die drei Schamosim. Der Sofar. Die schwarze Esther. Bocher. Schie". Ein jüdischer Vorsänger. Der Rabbiner. Ein Jubeltag in der Gasse. Eine jüdische Hochzeit in Bühnen. Der Häusler. Das Cheder. Der Hoffude. Michael, der Patschastecher. Aus der Rosenstrasse. Der Gable. Der Hauserebba. Der Golem. Rosch Haschono. Jom Kipur vor Metz.

Verantw. für Redaction und Verlag: Dr. S. Engel Brod-Rabb. in Sulda. Druck von H. E. Hermann Berlin, Kommandantenstr. 77-79.

Diese Zeitung erscheint  
jeden Freitag.  
Preis für Deutschland  
vierteljährlich  
25 Sgr.  
für Österreich 1 fl.  
30 Kr.  
für Rußland u. Polen  
zu haben ausschließlich  
bei C. Dunckel & Sohn  
in Berlin  
Duck 1 Kibel.

# Die jüdische Presse.

Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von  
Dr. Guch in Fulda und Dr. J. Hollander in Berlin.

No. 13.

Fulda, den 31. März 1871. 2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Zur Verständigung. — Correspondenzen: Berlin, Paris, Venedig, Rom, Donaustrabe, und Ungarn. Pest. Amsterdam — Berliner Localchronik. — Feuilleton: Der Erbpriester von Tyrnau. — London. — Inserate.

Wir ersuchen unsere geehrten Abonnenten die Abonnements für das kommende Quartal bei den Postanstalten und Buchhandlungen rechtzeitig zu erneuern. — Wir ersuchen gleichfalls unsere geehrten Leser die etwa noch rückständigen Beträge für dieses Quartal umgehend einzufenden.

Expedition der „jüdischen Presse.“

J. Benzan,

Berlin, Neue Friedrichstr. 68.

## Zur Verständigung.

Offener Brief an Herrn Dr. Abraham Geiger.

Mein Herr!

Es wird Sie nicht wundern und bedarf auch wohl keiner Rechtfertigung, wenn ich an dieser Stelle ein Schreiben an Sie richte. Wir sind ja in den letzten Wochen ziemlich bekannt mit einander geworden — wenigstens ich mit Ihnen und es plaudert sich ganz angenehm mit guten Bekannten. Schade nur, daß der Gegenstand, den ich mit Ihnen zu besprechen habe, nicht so durchwegs angenehm und heiter ist, daß er vielmehr die wichtigsten und heiligsten Fragen unseres Glaubens betrifft, deren Erörterung ich noch vor dem Besten für gut halte.

Doch ist dies, nicht der einzige Grund, weshalb ich dieses Schreiben an Sie richte. Ich habe von Ihrer Verlagsbuchhandlung Ihre jüngste Brochüre: „Die Stellung des Judenthums zum Christenthum im dreizehnten und vierzehnten Jahrhundert. Offenes Sendschreiben an den evangelischen Ober-Kirchenrath in Berlin“ erhalten und sofort durchgesehen. Ich war begeistert, Ihre Vertheidigung des Judenthums gegen die gehässigen Insinuationen jener geistlichen Behörde zu lesen; ich war erfreut, daß auf den schwachen Protest des Vorstandes eine kräftige, sachliche Erwiderung aus Ihrer trefflichen Feder geflossen sei. Es thut mir leid zu gestehen, daß ich mich auch dieses Mal geirrt habe.

Statt dem evangelischen Kirchenrathe aus den Quellen zu beweisen, wie Haß und Verachtung gegen den Stifter des Christenthums und gegen das Christenthum selbst den Juden stets fern lag, statt dessen liefern Sie den Beweis mit aller Schärfe, daß schon

im 13. und 14. Jahrhundert Juden gegen das Christenthum polemisiert haben, freilich nur zur Abwehr, aber immerhin polemisiert haben. Ich gelte Ihnen gerne, daß ich meinen Augen kaum getraut habe, und daß diese Schrift mich lebhaft an das Wort gemahnt hat: „Gott schütze mich vor meinen Freunden, vor meinen Feinden werde ich mich selbst zu schützen wissen.“

Ich habe auch lange, und viele Andere mit mir, darüber nachgedacht, was Sie wohl dazu bewegen haben mag, gerade dieses heisse Thema als „Sendschreiben an den evangelischen Ober-Kirchenrath“ zu bezeichnen, worin Sie nicht mit Ihrer bekannter Geistesstärke und Quellenkenntnis jener Behörde ganz direct erwidert haben, statt ihr, wie Sie es in dieser Brochüre gethan, Material zu weiteren Erlassen an die Hand zu geben.

Wer sucht, der findet, und so habe auch ich denn endlich den Grund gefunden, warum Sie gegen jene Verleumdungen keine directe Entgegnung geschrieben haben. Denn, sowie der Ober-Kirchenrath vor dem Uebertritt zum Judenthum warnt, so müssen auch Sie, mein Herr, vor dem Uebertritt zum Judenthum der Gegenwart eigentlich warnen, und das dürfte wohl der Grund sein, warum Sie eine so ungenügende Antwort auf so entscheidende Angriffe gegeben haben.

Den Beweis für meine Behauptung werde ich Ihnen sofort liefern und zwar sine ira et studio!

Daß das Judenthum nicht ausschließlich eine abstrakte Idee sei, das erkennen auch Sie an; daß es Glaubenssätze und Glaubensartikel oder Dogmen hat, ebenfalls, daß man einen bestimmten Glaubensbestand haben muß, um den Namen „Jude“, als nicht blos durch Geburt, sondern durch selbstständige Anschließung hiezu berechtigt, führen zu dürfen, wohl auch. Und dieser Glaubensbestand dürfte für das Judenthum der Gegenwart wohl die Anerkennung folgender Hauptpunkte bilden, der Offenbarung, Tradition und der Zukunft des Judenthums.

Nach unserer orthodoxen Auffassung ist freilich jeder Jude zur Erfüllung des ganzen Gesetzes und zum Glauben an den ganzen Lehrinhalt desselben verpflichtet, allein wir stellen uns wieder einmal zur Abwechslung auf den vielbeliebten objectiven Standpunkt, um von hier aus zu betrachten, wie Sie, mein Herr, sich zu diesen jüdischen Fundamentalglaubenssätzen verhalten.

Also werth die Offenbarung! Die Offenbarung ist, nach Ihrer Ansicht in Ihrem Buche: „Das Judenthum und seine Geschichte“ I. 34, „die innigere Verbindung des Einzelgeistes mit dem Allgeiste, das Hineinleuchten der Alles erfüllenden Kraft in die

einzelnen Geister, so daß sie ihre endliche Schranke durchbrachen, und zwar wie sie im ganzen Volke sich kund gab.“ Daß das leere Phrasen ohne Sinn sind, hat weiter keine Bedeutung, daß Sie aber damit die Offenbarung nach dem Lehrbegriffe des Judenthums vollständig geleugnet haben, liegt klar und deutlich auf der Hand, umsomehr, da Sie selbst kein Fehl aus dieser geistigen Auffassung machen.

Doch gehen wir weiter zur Bibel! Es kommt mir sonderbar vor und wird auch Ihnen ein Lächeln einflößen, wenn ich ein Citat dafür anführen wollte, daß Sie nicht an die Authenticität der Bibel glauben. Ist doch Ihre ganze 600 Seiten starke „Urschrift“ nichts als eine fortgesetzte Schmähchrift auf die Bibel und freilich auch auf den gesunden Menschenverstand, den Sie darin aufs Heftigste bekämpfen.

Was Sie aber über Tradition denken, haben Sie ziemlich deutlich im Zusammenhange Ihres bereits oben citirten Buches Seite 74 ausgesprochen: „Die Tradition ist die Kraft der Entwicklung, welche im Judenthum fortbauert als eine unsichtbar schöpferische, als ein gewisses Etwas, das niemals volle Ausprägung erhält, aber immer wirkt und schafft. Sie schwand nie und wird nicht schwinden innerhalb des Judenthums, sie ist der Quell, der die Zeiten immer befruchtet und bei jeder Berührung mit der Außenwelt je nach dem Bedürfnisse auch neu gestalten muß.“ Bei Ihnen ist also Tradition gleichbedeutend mit — Reform und ein nach Ihrer Traditionsdoktrin arbeitender Geschichtsschreiber wird nach hundert Jahren Sie und Ihren Kollegen Aus als — Tamaim und Herrn Phillipsen wahrscheinlich als Aworai glorificiren.

Die Zukunft eines Volkes, einer Religion ist sicherlich fast das bedeutendste Kriterium, das Jeder anerkennen hat, der sich zu diesem Volke, zu dieser Religion bekennt. Wie verhalten Sie sich an der Zukunft des Judenthums?

Sehen Sie, mein Herr, es wüßte das ein ganz eigenhümliches Schicksal auf Ihre ganze Reformarbeit, daß Sie sich eigentlich offen und klar heraus über die Zukunft des Judenthums noch gar nicht ausgesprochen haben. Wohl aber haben Sie ganz offen und klar die Zukunft nach der jüdischen Anschauung — vollständig geleugnet.

Die Wiederherstellung Jerusalems und der Glaube an den Messias sind Ihnen Annehmlichkeiten. „Aus ist das heutige Jerusalem“ — so sagen Sie in Ihrer Brochüre: „Etwas über Glauben und Beten.“ Seite 53, — „nicht die Wiege der Religion, es ist und eine durchaus gleichgültige Stadt, es ist nichts weiter als eine ehrwürdige Ruine, eine verfallene Ritterburg, wie das heutige Aken durchaus nicht das alte vom geistigen Glanze umstossen ist.“

„Das Bedauern hingegen um Jerusalem und um das Elend seiner Bewohner ist eitel, eine bloße romantische Phrase.“

„Für sie zu beten ist vergeblich, eine ~~Wort~~ <sup>Wort</sup>. Ja, ein solches Gebet um einen neuen Glanz dieser Stätten ist ein wahrhafter Selbstmord, eine Gotteslästerung.“

Ich frage Sie, mein Herr, offen, Mann gegen Mann, hat jemals ein Nichtjude, der ärgste Judenfeind, etwa so gegen die jüdischen Zukunftshoffnungen gewüßelt?

Und aus dieser Negation kann man sich sehr wohl Ihre positive Anschauung über die Zukunft des Judenthums zusammenstellen. Das Judenthum hat nach Ihnen die Aufgabe, die Menschheit zu erleuchten; sobald es diese Aufgabe gelöst, kann es in die Menschheit aufgehen. Nach dem Oberkirchenrath hatte das Judenthum auch die Aufgabe, diese Erleuchtung durch den Gottesglauben zu bringen, und nachdem es diesen dem Christenthume gekrächet, kann es sich auflösen, kann es in das Christenthum aufgehen. Das Gefäß kann zerbrochen werden, denn die Idee, die es in sich ge-

borgen, ist Gemeingut der Menschheit. Man sieht, daß diese beiden Ansichten gar nicht so weit von einander differiren; — auf ein paar Jahrhunderte kommt's ja nicht an; reichen Sie, mein Herr, über Raum und Zeit hinweg dem Oberkirchenrath brüderlich die Hand — und die Religion der Zukunft ist fertig!

Nach dem Vorgegangenen noch Ihre Stellung zu den übrigen Fragen, des jüdischen Rejums wird hier genügen, eine kurze Zusammenstellung dessen, was Sie abschaffen wollen, oder bereits abgeschafft haben.

Was den Gottesdienst betrifft, so wünschen Sie den Wochentagsdienst überhaupt abgeschafft, den Sabbathen stellen Sie einen etwa alle 4 Wochen abzuhaltenen Sonntagsgottesdienst zur Seite, die zweiten Festtage, die „ausgezeichneten Sabbathe“, die zehn Bußtage, die „sogenannten Fasttage“, den Neumondstag — fort damit! Set und Chalza, die Stützen des jüdischen Ehegesetzes — abgeschafft; das Schofar durch Instrumentalmusik ersetzt; der Feststrauß am Hüttenfeste durch einen ästhetischen Blumenstrauß und sofort mit Grazie in infinitum.

Das Ende vom Liede ist folgende Thatsache: Sie haben von dem Judenthume der Gegenwart, von dem recipirten Lehrbegriffe der Synagoge — nichts, gar nichts behalten.

Ein Einziges haben Sie mit uns gemein — den Glauben an einen Gott; den theilt aber mit uns die ganze gebildete Menschheit, und mit diesem Glauben ist man bloß Deist, noch lange aber kein Jude.

Sie sehen, mein Herr, ich habe mein Wort eingelöst, Ihnen zu beweisen, daß Sie im Grunde genommen ebenso wie der Oberkirchenrath vor dem Uebertritt zum Judenthum der Gegenwart warnen müßten, und ich könnte jetzt die Konsequenzen der Betrachtung ziehen, die wir über Ihre religiösen Anschauungen jetzt angestellt haben. Aber ich werde dies nicht thun. Sie könnten mein Vater, mein Großvater fast sein, an Jahren, und ich beuge mich ehrerbietig vor Ihrem grauen Haare und vor Ihrer Gelehrsamkeit; ich will daher lieber Sie selbst sprechen lassen, wie Sie über ein solches Verfahren denken.

In Ihrer bereits citirten Brochüre: „Etwas über Glauben und Beten“ sagen Sie S. 4 folgendes: „Wenn der theologische Forscher zu erkennen glaubt, in gewissen Vorstellungen und Sätzen liege das Grundwesen, die unabwendbare Aufgabe des Judenthums, er selbst sich aber gegen die Wahrheit dieser Vorstellungen, die Verbindlichkeit dieser Sätze auflehnt, so fehlt ihm der innere Beruf zur jüdischen Theologie. Lehrt er dennoch als beamteter Theologe, was er innerlich für unwahr hält, so ist er ein feiler Lügner, ein gemeiner Heuchler.“

So, steht's mein Herr, in Ihrem eigenen Buche; ich kann nichts dafür; ich hätte Ihre Stellung „als beamteter Theologe“ auch entschieden milder beurteilt, denn ich beabsichtige ja mit diesem Sendschreiben Sie nicht anzugreifen, sondern im Gegentheil eine Verständigung mit Ihnen herbeizuführen.

Diese Verständigung ist dadurch zu erzielen, daß wir anerkennen: Es ist das, was Sie lehren, nicht das alte Judenthum des Sinai und der Propheten, des Tamaim und der Rabbinen, sondern ein — „neuentdecktes Judenthum.“

Wenn Sie sich mit mir zu dieser Auffassung bekennen, dann, mein Herr, haben wir uns verständigt.

Und das ist mein und meiner Parteigenossen sehnlichster Wunsch, wie es wohl auch der Ihrige. Trachten wir, daß diese Verständigung eine allgemeine werde, und gehen wir dann in gegenseitiger Achtung nicht mit — sondern nebeneinander, wie Bekenner verschiedener Religionsanschauungen, indem wir uns gegen-



seitig die Anerkennung zollen, die jedem rechtlichen Streben, aber auch nur einem solchen gebührt, und der Zukunft die Beantwortung der Frage überlassen: Wer hat Recht gehabt?

Mit dieser Achtung bin ich Ihr ergebener

Dr. Gustav Karpeles.

Berlin, den 7. Nissan 5631.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Berlin.** Im Nissan. Wir haben heute zu unserer größten Freude einen Act wahren Liberalismus zu verzeichnen. Der Kriegsministerium verfiel auf eine von Sr. Erwürden Herrn Dr. Hilbesheimer an dasselbe gerichtete Eingabe, wie folgt: Auf Ihre Eingabe vom 21. d. M. benachrichtigt Sie das unterzeichnete Departement ergebenst, wie Anordnung getroffen worden ist, daß, seitens der einzelnen im Felde stehenden Truppentheile p. p. den israelitischen Soldaten nach Möglichkeit Gelegenheit gegeben werde, das bevorstehende Osterfest im Kreise ihrer Glaubensgenossen zu verleben. Es werden demgemäß, soweit die örtlichen und dienstlichen Verhältnisse solches irgend gestatten, Beurlaubungen von Mannschaften qu. Kategorie für die Dauer der Feiertage nach den nächstgelegenen Orten hin stattfinden, in denen sich israelitische Gemeinden befinden.

Nachdem diese Frage entschieden war, handelte es sich um das Wichtigste, um die Gelbmittel, und es ist wahrhaft erfreulich, daß auf dies bezügliche Bemühungen von Seiten des Herrn Dr. Hilbesheimer das deutsche Central-Comité in Berlin bereitwillig die Wiedererstattung sämtlicher für die Ausführung dieser Bestimmung in Bezug auf die aus Deutschland notwendig zu effectuirenden Lieferungen an Mazzoth *u.* zugesagt hat. In Folge dessen sind sofort die nöthigen Maßregeln getroffen, daß diese so hochwichtige Angelegenheit trotz der Kürze der Zeit noch rechtzeitig erledigt werden kann. Hierzu wurden, einerseits Correspondenzen mit den Vorständen der hervorragendsten israelitischen Gemeinden in Elsaß, Lothringen und der Champagne angeknüpft, theils wurden die jüdischen Feldgeistlichen telegraphisch angewiesen, Alles anzustrengen, damit der nöthige Bedarf herbeigeschafft und an die verschiedenen Truppentheile überwiesen werde, auch geht man damit um, eine große Partie Haggadab's an unsere jüdischen Krieger zu senden.

Aus Miezischl in der Provinz Bosen wird unterm 8. März geschrieben: Hier wurde das Friedensfest durch eine Revolte gefeiert. Der hiesige Kaufmann Fuchs, Israelit, gab seinen patriotischen Gefühlen dadurch Ausdruck, daß er eine an eine Stange gebundene Fadel schwang und ein freudiges Hurrah ausrief. Diese Aeußerung veranlaßte unter der hier stark vertretenen polnischen Bevölkerung Widerwillen. Der Bürger Josef Darelkowskij schleppte den F. am Halsstück fast würgend unter eine aus 3-400 Köpfen bestehende feindlich gestimmte Menge, von welcher der F. mit Stößen, Schlägen und Schimpfworten, sowie dem Ruf: „Schlagt die Juden todt!“ regaliert wurde, zum Bürgermeister. Dieser (ein Pole) fand die Handlungsweise des F. deshalb strafbar, weil er eine Siegesfeier nicht befohlen habe, und wies alle Vorstellungen zurück, diesen bis 9 Uhr Abends ins Verhör nehmend. Die Sache ist von der königlichen Staatsanwaltschaft in die Hand genommen und wird zum Austrag kommen. Wünschenwerth wäre es, wenn endlich die

Strenge des Gesetzes bei solchen Fällen in Kraft trete, damit doch endlich die Juden in den entlegenen Theilen der Provinz sich mehr als gebuldet fühlten und man ihnen nicht bei jeder Gelegenheit zurufen dürfte: „Wir werden bald mit Euren Köpfen Regel schieben.“ Herr Fuchs hat einen Bruder im Heere, welcher den ganzen Feldzug in Frankreich mitmachte. Es ist dieser Vorfall wieder ein Zeichen der Intoleranz und des Unverständes.

### Frankreich.

**Paris.** Einem Briefe an die Redaction des „Jew. Chron.“ entnehmen wir die vom Secretariate der Alliance locale gemachte Mittheilung, daß die Arbeit derselben während des Krieges durchaus nicht gefährdet war, daß die Erziehungsschule in Paris nicht einen einzigen Tag geschlossen war und daß die Ackerbauschule in Jassa seit einiger Zeit in Thätigkeit ist\*). Natürlich heißt es weiter, kann Niemand sagen, was die Zukunft bringen wird. Die Alliance jedoch lebt der Hoffnung, daß die Verminderung der deutschen Mitglieder(?) nicht so sehr groß sein und daß die Unterstützung von Seiten der Gemeinden in Elsaß und Lothringen ihr nicht entzogen werde. Sie drückt den Wunsch aus, daß man in der englischen Hauptstadt dahin wirken möge, möglichst viele Mitglieder für dieselbe zu gewinnen, um einen Ersatz für die aus dem letzten Kriege drohenden Verluste zu schaffen.

**Paris.** Einem Briefe des Grand Rabbin Jsidor aus Paris entnehmen wir manche interessante Notizen, die über dieses Unklare Licht verbreiten und mit früheren Berichten im Widerspruch stehen. Es wird in denselben besonders die Entsagung und die Mildeithätigkeit als großartig bezeichnet; die gewöhnlichen Armen wurden in der üblichen Weise unterstützt und versorgt. Die verschämten Armen wurden mit allen Lebensmitteln versorgt und ganz besonders von dem unerschöpflichen Wohlthätigkeitsfunde der Reichen berücksichtigt. Gütige Freunde brachten ihnen heimlich Nahrung, Geld und Kleidung in ihre Häuser und sagten noch edle Trostesworte hinzu. Was die gefesteten Juden speciell betrifft, heißt es dort weiter, so schätze ich wohl diejenigen, die fest gehalten haben an den Glauben ihrer Väter, nicht aber bemitleide oder lobe ich sie über die Massen sehr. Es ist dies nur ein kleines Opfer, das wir Gott bringen, unsere Nahrung auf ein geringeres Maß zu reduciren, es ist dies für den wahrhaft frommen Israeliten nur die Erfüllung einer Pflicht, die ihre Belohnung in der Zufriedenheit dessen findet, der sie vollführt.

Die Besorgnisse in Betreff der Mazzoth für das Besachfest sind nicht begründet. Sobald die Feindseligkeiten aufhörten, richtete das dazu erwählte Comité sofort seine ganze Aufmerksamkeit dieser ersten und wichtigen Frage zu, und Dank der Bemühung desselben gelang es ihm auf einmal für ein so großes Quantum zu sorgen, als für die Gemeinde notwendig ist und so wird es möglich sein, das heilige Besachfest ohne Hinderniß und ohne Uebertretung eines Gebotes nach den Vorschriften unserer Tradition zu feiern.

### England.

**London,** 4. Nissan 5631. (Orig. Corresp.) Gestern wurde der Geburtstag der neuen Central-synagoge gefeiert; der Ober-Rabbiner beehrte die Gemeinde bei dieser Gelegenheit mit seinem Besuche und erbaute die Mitglieder, die sich zahlreicher als sonst eingefunden, mit einer vom Herzen zum Herzen dringenden Rede.

\*) Wir kommen auf diese seltene Ackerbauschule demnächst zurück.

Er nahm seinen Text aus der Thora: *Ihr seid meine Zeugen*, spricht der Ewige, Jes. 43, 10. Während auf die Frage, zu welchem Zweck Gott die Welt erschaffen habe, vom Propheten die Antwort gegeben werde: *Alles, das nach meinem Namen sich nennt, habe ich zu meiner Verherrlichung geschaffen, geformt und gebildet* (ib. 7), sind die Worte des Textes „*Ihr seid meine Zeugen*“ die Antwort auf die Frage: *Zu welchem Zweck Israel trotz aller Wechselfälle einzig vor allen Völkern des Alterthums, die größtentheils spurlos verschollen sind, von der Vorsehung als Nation erhalten wird.* Was Israel zu bezeugen habe, und durch welche Mittel, wurde in populärer, einfacher und klarer Sprache erläutert. Israel habe vor Allem laut und vernehmbar durch That und Wort Zeugniß abzulegen von seinem tief wurzelnden Glauben an die Existenz des einzigen Gottes, des Schöpfers des Weltalls. Weder der Polytheismus des alten, noch der Pantheismus oder Atheismus des modernen Heidenthums sei das Loos Israels, sondern die Lehre, daß „im Anfange Gott den Himmel und die Erde geschaffen habe.“ Israel habe von diesem Glauben durch Heilighaltung des Sabbaths Zeugniß abzulegen.

Israel habe ferner Zeugniß abzulegen von seinem Glauben an die Allmacht Gottes, die die Gesetze der Natur, die sie selbst gegeben, auch aufzuheben im Stande ist, die Erscheinungen hervorbringen kann, deren Möglichkeit unserer Erfahrung widerspricht; Israel soll durch Wort und That der Welt erklären, daß es überzeugt ist von der Wahrheit der uns in der heiligen Schrift überlieferten Wunder der göttlichen Allmacht. Durch die jährliche Wiederkehr der Passahfeier verkündet Israel laut und offen, daß es die Erzählung vom Auszuge der Israeliten aus Aegypten nicht als Mythos oder Allegorie, sondern als historische Thatfache ansieht, daß Institutionen, die von Geschlecht zu Geschlecht durch Tausende von Jahren sich forterbten, nicht auf einem Mythos beruhen, daß die Passahfeier, vielmehr nur in einer historischen Thatfache, die große Entbehnungen und Einschränkungen mit sich bringt, in der wirklich stattgehabten wunderbaren Befreiung der Israeliten vom ägyptischen Joche ihren Ursprung haben könne. Israel soll drittens Zeugniß ablegen von seinem Glauben an die Wahrhaftigkeit der Thora und von seiner treuen Anhänglichkeit an die Lehren der göttlichen Offenbarung, durch Befolgung der in der Thora enthaltenen Vorschriften, durch Beobachtung der Speisegesetze sowohl, als durch Uebung der Wohlthätigkeit und Gerechtigkeit.

Der Prediger ermahnte hierauf die Zuhörer, dem Rufe des Propheten mit allen Kräften Folge zu leisten, sie sollten durch strikte vollkommene Sabbathfeier *הרהר רצה* *הרהר רצה*, die mit Freitag Abend beginnt und mit Sonnabend Abend schließt, ihren Glauben an die Existenz Gottes bekunden, durch geschäftige und gründliche Vorbereitung — besonders von Seiten des weiblichen Geschlechts — für das nahe Fest, wie durch Beobachtung aller, das Fest betreffenden Vorschriften und Gebräuche, den Glauben an die wunderbare Befreiung Israels aus ägyptischer Knechtschaft, und schließlich durch fromme religiöse Haushaltung den Glauben an die Wahrhaftigkeit der geoffenbarten Lehre. Ein Gebet um den göttlichen Beistand in der Lösung dieser Aufgabe bildete den Schluß der Rede.

Wie die Elite der Gemeinde nach beendeter Gottesdienste sich um den Oberrabbiner zum Frühstück versammelten und ihren Dank für die tröstliche Rede aussprachen, wollen wir ein ander Mal erzählen. Für heute nur noch die Mittheilung, daß Herr Dr. Denisch, der frühere Herausgeber des *Jewisch Chronicle*, Mittwoch Abend einen Vortrag über die Moabitischen Steine im *Jewisch Lodge* halten wird; dieser Vortrag wird den Schluß der Vore Saison im genannten Institute für dieses Jahr bilden. Sie en eröffnet mit dem Vortrage des Oberrabbiners Herrn Dr.

Keler, über R. Jehuda Hannasi, und fortgesetzt durch Herrn Dr. Friedländer, über Eben Ezra und Herrn Ellis Danziger über Instinkt der Thiere. Ein Näheres über diese Vorträge, sobald es die Zeit erlaubt.

## Oesterreich.

S. Vom Donaustrande, 19. März. (Orig.-Corresp.) Ein ungarischer Correspondent eines jüdischen Blattes ist doch ein vielgeplagter Mann! Da haben wir ~~gehört~~ <sup>gelesen</sup>, daß der 18. März des vorigen Jahres den Congreß und sein paragraphen-besterntes Statut lahm legen wird! Gutes Hoffen! Die Herren von der unteren Donau haben es mit Freudenrufen trotz des einflussreichen, verdammdenen Urtheils mit wahrhaft zelotischer Wuth in die friedlichsten Gemeinden geschmuggelt und wir armen Correspondenten mußten Ihnen über die Vergeßlichkeiten unserer Neologie ganze Spalten voll schreiben. — So hat jüngst der unerbittliche Sensesmann den großen Etwös, den die winzigen Geister der Pester Gemeindevorsteher zur Einberufung des Congresses bewegten, hinweggerafft, und thranenden Auges — athmeten wir frisch auf! Denn wir glaubten, daß mit Etwös auch das Congreß-Statut zu Grabe gegangen sei! Abermals eiles Hoffen! — Denn kaum hat der neue Cultus-Minister Dr. Theodor Pauler — beiläufig gesagt einer der Führer der Reaction an der Universität zu Pest — den hohen Sig eines Etwös erklommen, als er es schon für seine echte Pflicht hält — Martin Schweizer, schlechtbefallenen Präsidenten des sechsten Districtes, mit der Einberufung sämmtlicher Districtspräsidenten zu betrauen. — Was bleibt uns Correspondenten übrig, als Ihnen unsere Meinung über diesen Schritt Seiner Excellenz des Herrn Pauler abzugeben. — So hören Sie denn meine Meinung. — In dem von Ofen, 3. März 1871 datirten, sohanen Erlasse heißt es: Herr Schweizer möge „die Präsidenten der bereits konstituirten Gemeinde-Districte“ einberufen. Nun ist es aber erwiesen, daß im ganzen Lande kein einziger District sich ganz nach den §§. des Congreß-Statuts konstituirte hat. Was wird nun Herr Schweizer mit den renitenten Gemeinden und Districten thun? Werden diese gezwungen werden, das Congreß-Statut anzunehmen? Und wenn nicht, wie will er die Districte-Präsidenten einberufen? — Doch solche Fragen beschäftigen kein Präsidenten-Gehirn, zumal, wenn Seine Excellenz Herr Dr. Theodor Pauler seinen Träger mit einem hohen Erlasse beehrte und darum wollen wir eben den 22. d. M. abwarten und die Versammlung der Districte-Präsidenten und die Erwählung eines „Central-Organs“ — belächeln!

Sonst aber geht in unserm Stren- und Drang-gesegneten Ungarlande Alles seinen gewohnten Gang. Die beiden Prediger der Pester Gemeinde langweilen annoch ihre Leser mit lendenlahmen, nichtsagenden Leitartikeln in der ungarischen jüdischen Wochenschrift; das trad. Judenthum hat noch immer seine derbe Sprache und seine Manie, allmöhnentlich zum mindestens eine Seite wörtlich aus anderen Journalen — ad literam ad verbum abzuschreiben nicht abgelegt. Der „Pester Lloyd“, das Organ der Kornhalle und des Herrn Moriz Wahrmann, schimpft noch immer in gassenbübischer Manier auf die orthodoxen Juden los und Seine Excellenz Herr Dr. Theodor Pauler ist noch immer Cultus-Minister. — Ob aber Herr Rohn und Herr Rasnerling weiterhin auch ausgedroschenes Stroh seien — Lesern — vorlegen wird, ob das trad. Judenthum auch in Zukunft seine Meinung nicht ablegt, ob Herr Dr. R. Fall den „Pester Lloyd“ auch fürder für klingende Anerkennung dem klangreichen Herrn Wallmann zu Gebote steht und ob Herr Dr. Theodor Pauler Excellenz auch für die Folge Kultusminister bleibt, das weiß der Chef-Redacteur des Universums und nicht ein viel-

gelegter ungarischer Correspondent eines jüdischen Blattes! —  
à Dieu für heute!

**Ans Ungarn.** Hier scheint jetzt eine Eötvös-Manie Mode zu werden. So erzählte die ungarische jüdische Wochenschrift kürzlich: In Miskolcz fand die Gedächtnißfeier am 6. d. Statt. Herr Josef Kraus aus Egeragh schüßerte die Verdienste des Verklärten um Vaterland und Wissenschaft. Der Vorstand gab den Beschluß zu Protokoll, daß Eötvös' Name jedesmal bei der „Daszarah“ erwähnt werde. Derselbe Zeitung berichtete neulich, daß der Herr Rabbiner (!!) Kolenstein (!!) in Steinamanger am 7777 Eötvös als den Moses unseres Jahrhunderts einen משה gehalten habe.

**Fest, 18. März.** Wir entnehmen dem „F. Z.“ folgenden, höchst bemerkenswerthen Artikel:

Abendlich, in der Stunde, wo in der schönen Jahreszeit uns, Fledermäuse, Nachfalter und anderes ehles und zierliches Gethier ihr finsternes Nest verlassen, um in den Lüften ihr unheimliches Spiel zu treiben, um diese Stunde erscheint auch in der Landeshauptstadt Pest, neben anderen klerikalen Schmutz- und Schimpfblättern, ein räumlich und geistig sehr bescheidenes Blättchen von dem großen Baume der hiesigen Journalistik, mit dem Namen „Gyorspóró“. Nun ist dies allenfalls für die magyarische Leserschaft ein sehr bedauerliches Ereigniß, uns aber würde dieses bedauerliche Ereigniß auch nicht im Entferntesten Gelegenheit bieten selbst auf die Gefahr hin, die Geduld unserer Leser zu erschöpfen, wenn dieses kleine, unverschämte Blättchen nicht seine einzige Existenzberechtigung in den frechsten Verunglimpfungen der Städte Pest-Ofen und ihrer Einwohner, sowie der ganzen deutschen Bevölkerung Ungarns suchte und fände. Einem so schmutzigen und ekelhaften Treiben muß endlich einmal eine Grenze gesetzt werden. Nicht länger darf der erste beste, noch nicht gewaltete Lump, dem Gott in seinem Zorne eine Feder in die Hand gedrückt, auf gewalteten Lumpen dem arbeitssamen, ruhigsten und gescheiterten Theile der ungarischen Bevölkerung Dinge ins Gesicht sagen, für die er ohne weiteres die Peitsche des Richters oder des Zerkens verdient. Und nicht länger soll der erste beste grüne Junge, der der Zuchtstube seines Lehrmeisters entstrungen, die einzige Großkommune des Landes in gassenbühlicher Weise beleidigen!

Es existirt hier in Pest eine journalistische Clique, von deren Vergangenheit wir bloß darum nichts sagen, weil sie theilweise keine Vergangenheit hat, und weil uns die Vergangenheit desjenigen Theiles, der doch eine solche hat, zu schmutzig ist, es existirt hier eine derart qualifizierte journalistische Clique, die weit entfernt von den Bestrebungen der ehrlichen Journalistik für Freiheit, Fortschritt, Bildung und Wissenschaft, für Friede und Freundschaft der Völker und Nationen zu arbeiten, ihr eifrigstes Bestreben dahin richtet, die Gemüther zu verwirren und die Einwohner des Landes gegeneinander zu hegen. Für jetzt ist es der deutsche Theil der Bevölkerung, gegen den die Peise losgelassen wird, nebstbei natürlich erhalten auch die Städte Pest-Ofen ihren Antheil an all' den sauberen Epitheta, die den ungewaschenen Schreibereis nicht in der Kefle und nicht in der Feder stecken bieten wollten. Bald wird geschimpft, weil der ferie Bürger der Hauptstadt Ungarns es wagt, das Jbion zu sprechen, das seiner Junge am gelaugfsten ist. Freilich Leute, die von jeder in die Schnurleiber fremder Gesinnungen eingezwängt waren, die haben keinen Begriff von der bürgerlichen Freiheit und deren Details. Die Krute, die Hundeweische, das ist das einzige Kultur- und Freiheitsrenedium, bei dessen Anblick sie sich kannibalsch wohl fühlen, wie hunderttausend — jener gewissen Thiere, die der Jude im Sinne seiner almofai-

sehen Sagenungen verabscheuen muß. Und hier wollen wir denn auch gleich bemerken, daß die sauberen Herren auch auf die Juden nicht gut zu sprechen sind, und der höchste Schimpf, den sie der Stadt Pest anthon zu können glauben, besteht in dem Ausspruch: „Dieses Pest, wahrlich, es ist eine deutsche Judenstadt!“ Nun gut, wir lassen die Bezeichnung gelten, wir gehen auf die Hülftsträchtigen, Stribisere ein, im Vorhinein erklärend, daß wir den Magyarismus weder mit dem Deutsch, noch mit dem Judenthume im Gegensatz sehen. Wenn aber industriös, fleißig, mäßig, ruhig, ordnungsliebend synonym ist mit deutsch und wenn nüchtern, klug, sparsam und ersünderisch synonym ist mit jüdisch, dann wollen wir für Pest mit Stolz die Bezeichnung der „deutschen Judenstadt“ akzeptiren, selbst wenn dieselbe heute mehr keine Zeit und keine Lust fände, den Jden des März zu opfern, in dem richtigen Bewußtsein, daß die Bürgerschaft Ungarns heute nicht für die Vergangenheit, sondern für die Zukunft zu leben und zu streben hat. Für gewisse Leute freilich sind derartige Gedächtnisse ein ebenso großes Bedürfniß, wie eine große Wohlthat. Wen die Arbeitstischen und die Trägheit das Jahr hindurch von jeder Beschäftigung zurückhält, der ist froh an einigen wenigen Tagen des Jahres zumindest nach Herzenslust schreien, über die christliche Arbeit schimpfen und weiblich trinken zu können. Geschrien und geschimpft haben die Herren der „Gyorspóró“, ob sie sich auch an demweitig am 15. März so gütlich thaten, sind wir nicht in der Lage angeben zu können, trotz ihrer „eleganten“ Stylübung und trotzdem sie der Natur auch heute noch in allen Gliedern jüden mag. Vielleicht nimmt sich ein in Berlin erscheinendes, ebenfalls von Schmutz und Beschimpfung des Judenthums lebendes Blatt die Worte des F. Z. zu Herzen. (Red.)

**Holland.**

**Amsterdam. (Orig.-Corresp.)** Unserem Versprechen gemäß soll auch heute unsere Feder dem Schulwesen gewidmet sein. Sprachen wir vor einigen Wochen nur allgemein, so soll heute dies Thema eingehender behandelt werden. Als Veranlassung dient uns ein Artikel der Beilage von hiesigen „Allgemein-Vandelsblad“ Nr. 12292 der gleichzeitig mit dem Schlusse unserer vorigen Correspondenz erschien und wodurch wir die Ueberzeugung gewonnen, daß nicht wir allein, vielmehr jeder gebildete Mann mit uns die Läden unseres Schulwesens bemerkt, wir daher auf Beistand rechnen dürfen. Warum denn auch sollten wir zagen, den Kampf gegen verschrobene Ansichten aufzunehmen, dort wo unser theuerstes Gut auf dem Spiele steht, dort wo noch Rettung möglich ist, und wir berechtigt sind, solche von der leitenden Behörde zu verlangen? Wir sagen es frei heraus; es gereicht unsere Gemeinde zur Schande, daß sie bis heute noch nicht im Besitze einer einzigen selbstständigen Gemeindefchule ist, es ist ein himmelschreiendes Unrecht, daß unsere Jugend die Stadtschulen besuchen muß, daß unsere jüdische Armeenschule, wovon man in höheren Kreisen des Landes nicht satt werden kann, sich darauf beschränkt, den Religionsunterricht zu erteilen. Wir wiederholen es, zur Schande unserer Gemeinde sei dies gestanden, denn wenn man in den kleineren Gemeinden Deutschlands kein Opfer scheut, um sich von den Stadtschulen zur confessionell-jüdischen zu erheben; dann dürfen wir dies doch von einer so großen Gemeinde, wie die unsrige gewiß erwarten. Warum richtet man bei uns nicht selbstständige Gemeindefchulen? warum macht man den פיי zum פד und den פד zum פיי? warum soll in der jüdischen Schule zur Ertheilung des Religionsunterrichtes nur die Zeit zugestelt sein, welche die Stadtschule freigelegt und abgesehen davon ist: es denn etwa mit dem עשרה גרוסו עשרה גרוסו



so leicht zu nehmen? Die erste Folge davon ist, daß man ein sich sogar in den crassesten Ausbrüchen *אֲרִיזוֹת אֶרְמוֹת* ausprägendes confessionell-christliches Gepräge annimmt, wie uns durch dies durch ein lebendes Beispiel klar wurde. Ein Bögling der Stadtschule, das Kind eines meiner Freunde, eines streng frommen Mannes, erkrankte unlängst und rief während seiner ganzen Krankheit beständig den Richter der christlichen Religion um Hülfe an!

Prüfen wir hingegen die Leistungen der jüdischen Armenschule, dann können wir nicht umhin dem Oberlehrer unsern Dank zu zollen für seine kräftigen Bemühungen, aber auch diesem geliebten Fachmanne will es nicht gelingen in einer so beschränkten und kurz zugemessenen Zeit ein günstiges Resultat zu erzielen. Auch unsere Stadtschulen lassen viel zu wünschen übrig und dürfen wir dem obengenannten Artikel des „Allgemeinen Handelsblatt“ Glauben schenken, so haben wir auch von ihnen nicht viel zu hoffen. Der Artikel sagt:

„Der Name „openbare armen- en tusschenscholen“ (öffentliche Armen- und Zwischenschulen) veranlaßt mich zu folgender Bemerkung. Das Adjectiv „öffentliche“ scheint mir unrichtig zu sein, da man sich darunter etwas denkt, das nicht besteht. Die genannten Schulen und der darin zu ertheilende Unterricht sind nicht öffentlich, da der Besuch jener Schulen nicht Jedem gestattet und öffentlich Unterricht zu ertheilen eine Unmöglichkeit ist. Wer die Wahrheit meiner Worte bezweifelt, bedente nur, was man eine öffentliche Sitzung, einen öffentlichen Brief, ein öffentliches Examen nennt. Dieses Adjectiv muß meines Erachtens weggelassen und eine öffentliche Schule nenne man eine Gemeindefschule, deren Kosten der Gemeinde ganz oder theilweise bestritten, die auch unter Aufsicht der Gemeinde steht. Wer die Worte „öffentliche Armenschule“ vernimmt, denkt sich darunter eine Schule, wo arme Kinder unterrichtet werden, dieses widerspricht aber der Wirklichkeit. Nicht immer sind die Böglinge der öffentlichen Armenschule arm. Nur ein geringer Theil stammt von Eltern her, die von kirchlichen oder städtischen Mitteln unterstützt werden, und auch diese sind Kinder armer Wittwen. Die meisten Böglinge aber sind Kinder unserer wackeren Arbeiter, und nun möchte ich zwar keineswegs behaupten, daß jene Arbeiter, die eine Frau mit circa einem halben Duzend Kinderchen mit einem Verdienste von sechs bis zehn Gulden wöchentlich ernähren und sich mit Ehre durch die Welt bringen, daß jene Arbeiter zu viel besitzen, das Gegentheil ist leider zu wahr. Aber ich finde es illiberal und unpassend, solchen Leuten, deren ganzes Leben eine ewige Aneinanderreihung von nur zu wenig anerkannten körperlichen und geistigen Anstrengungen ist, zu sagen: „Ihr seid arm und eure Eltern sind arm, deshalb ist vor den Schulen ein großes Brett mit der Ueberschrift „Armenschule“ angebracht!“ Auch der Name „Zwischenschule“ (man erkläre sich dieses Wort!) ist meines Erachtens kein glücklich gewählter, denn er kennzeichnet den ausgeprägtesten Standesunterschied, der an's Lächerliche gränzt. Diese unglücklichen Schulnamen sind darum schon freud, da hier keine einzige Gemeindefschule ihre Kosten ganz von den Schulgebern bestritten kann, zu allen muß die Gemeinde mehr oder minder beisteuern. Vielleicht aber sagt Jemand: „was legt Du den Namen ein so großes Gewicht bei!“ dem antworte ich, daß die Liebe zur Wahrheit den Menschen bewegen sollte, Sachen und Einrichtungen den Namen zu geben, der ihren wirklichen Zwecken entspricht. Besonders in dieser guten Stadt ist es nöthig, die Dinge bei ihren wirklichen Namen zu nennen. Als Adam noch im Besitze seiner vollen Unschuld und Weisheit war, that er ebenso und Hecim müssen's die Amsterdammer ihrem Stamnvater schon nachthun.“

Nachdem der Artikel nun seine Meinung ausdrückt, daß es gut wäre, vom armen Manne eine kleine Vergiltigung für den

Unterricht zu nehmen, um ihn seine Armuth nicht fühlen zu lassen, damit auch er sich rühmen kann, für die Erziehung seiner Kinder nach besten Kräften geforgt zu haben, fährt der Artikel fort:

„Bei den Gemeindefschulen für unentgeltlichen Unterricht hatten fast zweitausend Kinder ihrer Aufnahme. Bei jeder Promotion bestirmt man die Lehrer mit der Frage: „Derr Lehrer, wird mein Kind noch nicht aufgenommen, es hat sich schon so lange gemeldet?“ Der Hauptstadt Hollands mangeln acht Gemeindefschulen für unentgeltlichen Unterricht, es mangeln ihr Lehrer, und es ist wohl zu bedauern, daß man in Ermangelung guter Lehrkräfte einem achtzehnjährigen Knaben sechszehn Kinder anvertraut. Diesem Uebelstande verdanken wir es, daß unsere Kinder mangelhaft ausgebildet die Schule verlassen.“

Wenn das der wahre Zustand unserer Stadtschulen ist, dann ist es von unserer Schulcommissiou unverantwortlich, unsere Jugend auf die Stadtschulen zu verweisen und nur für den Religionsunterricht zu sorgen. Dann verlangen wir mit vollem Rechte die Gründung einer selbstständigen jüdischen Gemeindefschule!

## Berliner Localchronik.

Schneller als wir es auch nur hoffen konnten, wird einem von uns in voriger Nummer besprochenen Mißstande hier in Berlin Abhilfe geschafft werden. Berlin wird eine neue, allen rituellen Anforderungen entsprechende Mikwah erhalten. In einer am 26. abgehaltenen Generalversammlung der Vorstände und Repräsentanten der Adas-Jisrael-Gemeinde wurde dieser so hochwichtige Beschluß gefaßt, und wird die Ausführung durch die rege Theilnahme vieler hiesigen Gemeindeglieder hoffentlich eben so rasch, als es die Dringlichkeit der Sache erheißt, vor sich gehen. Bereits sind sehr namhafte Beiträge für diesen edlen Zweck gezeichnet.

## Fenilleton.

### Der Erbprinz von Tyrnau.

Novelle

von Karoline Deutsch.

(Fortsetzung.)

Gleich beim Eintritt in die Synagoge hatte die Gestalt des Bräutigams das Auge der Fürstin gefesselt und je näher sie kam, desto bewegter wurde sie. Jetzt hatte sich der junge Mann zu ihr umgewendet. Was war das! Ein Blendwerk der Hölle? Ihre Augen starren ihn stumm an, als hätte sich ihr ganzes Leben in diesen engen Raum gedrängt. Das waren Emrich's Züge, das die Haltung seines Kopfes, jene kühne königliche Haltung, dies die Gestalt, das sein ganzes Wesen. Sie starrte ihn einige Augenblicke lang an, als wäre sie in einem Traume gefangen; dann wurde es ihr schwindlig vor den Augen. Sie stieß einen Schrei aus und sank ohnmächtig in die Arme des Rangiers.

Man kann sich das Entsetzen leicht denken, das dieser Vorfall hervorbrachte. Die armen Juden drängten in wilder Flucht zur Thüre hinaus, nicht anders, denkend, als der Tod hefte sich an ihre Fersen. Denn jetzt würde man sagen, sie hätten die Luft verpestet, nun die Herzogin zu ermorden. Es schien wieder, als wenn Emrich im Begriffe war, seiner Mutter zu Hülfe zu eilen und im Gedränge gelang es ihm auch, unbemerkt eine greise Locke seiner Mutter mit tiefer Bewegung an die Rippen zu drücken. Es war das letzte

kindliche Leberwohl, der letzte Abschied eines Sohnes von der Mutter. Die Herzogin wurde von ihren bestärzten Leuten hinausgetragen und in ihrem Palast gebracht.

„Gott hat es gewollt,“ sprach der greise Rabbi mit frommer Ergebung, nachdem er allein mit seiner vor Schreck erstarrten Familie in der Synagoge geblieben. Er nahm den jungen Mann bei Seite und sagte mit zitternder Stimme, die nach und nach aber an Festigkeit gewann. „Jetzt, mein Sohn, nimm dein junges Weib und flieh! Flieh nach Wien so schnell als möglich! Wir haben gespielt und verloren. Deine Mutter hat Dich erkannt, darum flieh!“

„Und ihr? Euch soll ich der Gefahr überlassen und mich feige retten? Nimmer!“

„Ich bin der Hirte und muß bei meiner Herde bleiben,“ sagte der Greis. Durch mich ist Unglück über sie gekommen und es ist das Wenigste, was ich thun kann, es mit ihnen zu tragen.“

„Und ich soll mich retten? Nein! Wenn ihr untergeht, bin ich unter euch!“

„Und Dein junges, blühendes Weib, soll dem grausamen Feinde in die Hände fallen? An ihr soll man alles rächen, was Du gesehen. Mein Sohn, mein geliebter Sohn,“ hat der Rabbi mächtig erschallert, „rette Dich, rette sie, die so unschuldig ist! Vielleicht wird Gott das Unglück auch von uns abwenden. Wir sind sicherer, wenn Du nicht hier bist. Wirst Du den Muth haben, Deiner Mutter ins Gesicht zu sagen, daß Du nicht ihr Sohn bist, wenn man Dich vor sie bringt, Du, bei dem das Gefühl schon hier so mächtig sprach.“

Die letzten Worte lähmten den Muth des jungen Mannes und der Gedanke an Hanna brach seine Standhaftigkeit. Er beschloß den Bitten des Greises nachzugeben. In derselben Stunde entfloh er noch von Tyrnan, todesbleich, aber fest und entschlossen hatte sich die jungfrau geweigert. Der Vater beschwor sie bei seinem greisen Haupte; es half nichts. Durch sie war das Unheil gekommen und sie wollte es mittragen und nicht feige fliehen, da, angefleht und beschworen von dem Rabbi, ergriff sie Emrich mit starken Armen, trug sie zum Wagen und fort ging es auf dem Wege nach Wien. —

Die Herzogin kam erst spät zu sich. Anfangs war sie ganz verwirrt und wußte noch nicht genau die Wirklichkeit zu unterscheiden, die Höflinge schrieben diesen Vorfall der Aehnlichkeit des Bräutigams mit dem verlorenen Sohne zu. Ihnen war auch diese Aehnlichkeit aufgefallen; aber es kam keinem in den Sinn, daß es ein und dieselbe Person sein könne. Wenn konnte es einfallen, daß ein Kronprinz, ein Herzog ein Jude werden würde. Prinz Emrich lag doch in den Vogeisen begraben. Das war ja sicher. Die Räthe und der Reichthiger spien Feuer und Flammen über dieses Ereigniß. Sie sagten, die Juden hätten wirklich die Luft vergiftet, um die Fürstin zu ermorden und sich so zu rächen. Nur der Kanzler schwieg und war nicht dieser Meinung. Auf ihn hatte dies Alles eine tiefe Wirkung hervorgebracht, dieser ehrwürdige Greis, diese schöne bleiche Braut, all die bleichen, entsehten Gesichter, bei einem Vorfall, an welchem sie nicht die geringste Schuld trugen, dies alles ergriff ihn tief und zum Erstenmal dachte er, daß dies Volk viel litt, und lange litt, und unschuldig litt.

Die Herzogin sprach zu Niemandem; sie schickte alle weg, nur den Kanzler hieß sie bei sich bleiben. Dann ließ sie den Rabbi Isak holen.

Währenddessen verbrachten die Juden im Ghetto einen schrecklichen Nachmittag. Jede Minute glaubten sie, man stürme ihr Stadtviertel schon und komme sie zu morden. Sie saßen in der Synagoge, Männer, Weiber und Kinder, und beteten zu Gott um Hilfe. Rabbi Isak wurde aus dem Tempel zur Herzogin geholt. Er sprach Worte des Trostes und der Beruhigung zu den Leuten,

bevor er sie verließ, dachte aber bei sich, daß das wol sein letzter Gang sei. Und gern würde er's ertragen und Gott noch dafür gepriesen haben, wenn er das einzige Opfer wäre. „Nun, gütiger Gott, hilf mir!“ betete er auf dem Wege. „Es ist die einzige Sünde meines Lebens, die ich jetzt werde sagen müssen. Verzeihe sie mir! — Heißt es doch, du habest sie selbst nicht verdammt, um Frieden unter deinen Kindern zu erhalten und ich muß jetzt meine Gemeinde retten.“

Man brachte ihn zur Herzogin, die allein mit dem Kanzler im Zimmer war, Sie saß auf einer Ottomane, ihre Züge waren noch verstört und ein Ausdruck von Haß, Furcht und Zweifel wechselte auf ihrem Gesichte.

Ruhig und voll Würde stand der greise Rabbiner vor ihr.

„Jude,“ sagte sie zu ihm. „Ich kann euch alle jetzt ermorden lassen und weißt du warum?“

(Fortsetzung folgt.)

## Bioniden.

### III.

Der Geist	Es weint
Der Wehmuth zieht durch Zions Gassen;	Der Adonbath im Blutgestüß, Des Ichent
Verwaist	Der Vollmond drüber wehmuths-düßter.
Es glüht	Es doret
Kein Frühroth mehr im Rosenschleier;	Die Flur im heißen Sonnenbrande,
Es zieht	Und fort
Kein Abendhauch der Priesterleiter.	Entfloß das Volk vom Jordantrande.
Es lechzt	Der Geist
Kein Pilger mehr zu deiner Schwelle;	Der Wehmuth zieht durch Zions
Begehrt	Verwaist [Gassen,
Zu schlürfen nicht der Trauer Welle.	Das Volk — verlopen und verlassen

### IV.

Trage mein so großes Wehe	Ob sie Menschenrecht zum Raufe
Fest verschlossen in der Brust,	Für den Glauben setzen ein,
Ednet gleich in meiner Nähe	In des Kammers Thronentanz
Kenzerblähte Lebenslust.	Wach' ich meine Seele rein.
Ob auch rings im Weltensunde	Wie ein Fels aus harten Rieseln
Glocken künden Heil und Glück	Träge ich des Sturm's Gewalt —
Singt das Lied in meinem Munde	Aber meine Thänen rieseln:
Schnucht nach Zion zurück.	Quellen aus dem Felsenhals.

### V.

(Basel.)

In siebenfachen Schmerze muß ich glühn,  
 Weil ich das hebre Zion nun soll stehn.  
 Ich ziehe fort aus seinem Blumenflor,  
 Wie Vögel, wenn der Nord erbrauset, ziehn. —  
 Hier sang so süß einst der Leviten Chor,  
 Propheten — Gekher sah man Funken sprühn.  
 Zu jenem Berg flieg Mose einst empor,  
 Als Gott Israel sein Befehl verliehn.  
 Hier wölbte sich zum Helligthum das Thor,  
 Dort ragte einst die Königburg so südn.  
 Und nun — verschwunden ist das Meteor,  
 Und sinker ist's, drum muß ich weiter ziehn.  
 Joseph C. Schmidt.

# Inserate.

**Israelitische Privat-Religionschule**  
**115 Leipziger-Strasse,**  
 zwischen  
**der Wilhelms- und Mauer-Strasse.**

Den geehrten Mitgliedern der jüd. Gemeinde die ergebene Anzeige, daß der Sommerkursus in meiner Privat-Religionschule, welche Knaben und Mädchen in geordneten Abtheilungen während der schulfreien Zeit in der Religionslehre, Biblischen und jüdischen Geschichte und im Hebräischen (Vorbereitung zur Bar-Mizwah) angemessenen Unterricht erteilt, Sonntag den 16. April beginnt. Meldungen nehme ich täglich in meiner Wohnung

**Leipziger-Strasse 115**  
 (an der Mauerstrasse)  
 entgegen.

**J. Weinbaum.**

**Sefath-Emeth-Verein.**

**Sonnabend, den 1. April,**  
 Abends 8 Uhr  
**in Kassel's Hotel,**  
**Generalversammlung.**  
**Neuer Markt 10.**

1. Vortrag des Herrn Dr. Horowitz.
2. Wahl des Vorstandes.

**Der Vorstand.**

In Frau **Therese Gronau's** langjährig bestehendes

**Pensions- u. Erziehungs-Institut**  
 für Töchter mos. Glaubens  
 in Berlin, Neue Königs-Strasse 67.

Können zu Eltern noch Zöglinge jeden Alters eintreten. — Die Anstalt bietet ein religiöses, warmes Familienleben, jedwede Erziehung, Pflege und Leitung, und die vielseitigste geistige Ausbildung in deutschen Wissenschaften, fremden Sprachen, Musik u. c.

Nähere Auskunft über mich und die Anstalt werden die Herren Rabbiner Dr. Hildesheimer in Berlin, Rabbiner Dr. Lehmann in Mainz und Landes-Rabbiner Dr. Sohn in Schwerin (Mecklenburg) gern gütigst erteilen.

**בתים zu מזוזות**

werden angefertigt und stets vorräthig gehalten in **Silberplattirung, Glas, Messing** und werden in prompter und reeller Bedienung gegen Postvorschuß versandt.

Proben gratis und portofrei.

**S. Guttmann Berlin,**  
**Mulackstraße 33.**  
 Vom 1. April ab **Schwedter-Strasse 25.**

In **M. Poppelauer's** Buchhandlung (Neue Friedrichsstraße 61) in Berlin ist folgende erschienen:

**Die Frauen der jüdischen Literatur.**  
 Ein Vortrag  
 gehalten  
 zum Besten des **Sefath-Emeth Vereins**  
 von  
**Dr. Gustav Karpeles.**  
 Preis: eleg. brochirt 5 Sgr.

**לע"ה**

Einem geehrten Publikum erlaube wir uns anzuzeigen, daß uns für dieses Jahr die Fabrication der **Wazaus** und der Verkauf sämtlicher Material- und Colonialwaaren, Weine und anderen Getränke für Bedarf von der Gemeinde

**Adass Jisraël**  
 unter Aufsicht Sr. Ehrwürden des Rabbiner Dr. J. Hildesheimer übergeben ist. Unsere geehrten Kunden, welche uns ihre Bestellungen noch nicht zutommen ließen, bitten wir, uns dieselben frühzeitig in unserem Lokal, Klosterstr. 13 aufzugeben.

Achtungsvoll  
**J. Stern u. D. L. Kessler.**

**סיום!**

Am Mittwoch **א"ח פסח** Morgens 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr findet in der **Lipmann Tausch'schen Synagoge** (Neue Friedrichsstr. 21a) ein **סיום** Statt.

**חברת ש"ס**

Am **Sonnabend** **ש"ב פסח** Vormittag 11—12 Uhr, Vortrag des Herrn Dr. Berliner im **Bet-Samidrah**, Heiderentengasse 5—6 zwei Treppen. — Auch für Nichtmitglieder ist der Zutritt frei.

**Synagoge**  
 der  
**Adas-Jisroel-Gemeinde**  
 Bischofsstr. 25.

**Sonnabend, den 1. April,**  
 Predigt des Herrn Rabbiners  
**Dr. J. Hildesheimer.**  
**Der Vorstand.**

Für einen jungen Mann, welcher in Berlin die höhere Schule besucht, wird zum 16. April eine Pension in einem streng religiösem Hause gesucht. Meldungen nimmt entgegen

**Khas & Co.**  
 Mohrenstraße 48.

**לע"ה**

**Rhein-, Roth- u. Ungarweine,**  
 wie auch verschiedene **Vorkostgegenstände,**  
 als **Gries, Ciergraupe** und **Mudeln**  
 offerirt  
**L. Cassel,**  
**Neuer Markt 10.**

**כשר**

Auch in diesem Jahre findet der Verkauf der unter specieller Leitung und Aufsichtigung des Rabbiners der „**Adas-Jisroel-Gemeinde**“ Herrn

**Dr. Hildesheimer**  
 gesiegelter **Roth-, Muscat-, Franz- und Ungar-Weine** in unserem Comptoir  
 (**Scharnstraße 23** (Königliches Rathhaus))  
 statt. —

**J. M. Palmis & Sohn Nachfolger.**  
**Wein-Groß-Handlung,**  
**Scharnstr. 23.**

Zu dem bevorstehenden Feste erlaube ich mir hierdurch meinen geehrten Kunden als auch den geehrten jüdischen Familien hierdurch ergebenst anzuzeigen, daß ich ein ganz besonderes Geschäft in sämtlichen Materialwaaren, Liqueuren u. Wein eröffne

**על פסח הבע"ל**  
**בהכשר בד"צ דפה**

Sämtliche Waaren habe ich von Herrn Selig Auerbach in Bosen bezogen und sind durch Herrn Rosenthal, der auch die unter Aufsicht des Herrn Rabb. Dr. J. Hildesheimer stehenden Waaren siegelt, unter Siegel gelangt.

**Herrmann Rettig.**  
**Rosenthalerstraße 54.**  
 Ecke der Weinmeisterstr.

**לע"ה בהכשר בד"צ דפה בעראלין**

In Ostern, feine und geschmackvolle Getränke billig. **Echten Petersburger Meth** à 10 Sgr. und **chinesischen Schossing** wohlthunend für den Durst à Flasche 5 Sgr. zu haben bei

**A. Wolk,**  
**Mulack-Str. 6.**

Verantw. für Redaction und Verlag: **Dr. S. Gross**  
 Prod.-Rabb. in Fulda. Druck von **S. S. Germann**  
 Berlin, Kommandantenstr. 77—79.



Diese Zeitung erscheint  
jeden Freitag.  
Preis für Deutschland  
vierteljährlich  
2 1/2 Rth.  
die Lieferung 1 Rth.  
für Rußland u. Polen  
zu haben anderwärts  
bei G. Juchacz & Sohn  
in Warschau.  
Preis 1 Rubel.

Die

# jüdische Presse.

Sie kriegen auch alle  
Aufstellungen im  
Verkauf.  
In Rußland  
die 3 gepaltene Zeit-  
ung oder deren Aus-  
gabe 1/4 Rth.  
Schreiben und Zusen-  
den für Berlin  
J. Juchacz & Sohn  
in Warschau.  
Preis 1 Rubel.

Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von

Dr. Guoch in Fulda und Dr. S. Hollander in Berlin.

No. 14.

Fulda, den 5. April 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Peshach 5631. — Der Egenanspruch vor dem Genuße des W. — Correspondenzen: Berlin, Berlin, Wien, Pest, Prag, Wlisch, Rumänien, Amsterdam Jerusalem. — Literaturbericht. — Feuilleton: Eine Sedernacht. — Der Erbsinn von Tyrnau. — Inzerate.

Wir ersuchen unsere geehrten Abonnenten die Abonnements für das kommende Quartal bei den Postanstalten und Buchhandlungen rechtzeitig zu erneuern. — Wir ersuchen gleichfalls unsere geehrten Leser die etwa noch rückständigen Beträge für dieses Quartal umgehend einzusenden.

Expedition der „jüdischen Presse.“

J. Benzian,

Berlin, Neue Friedrichsstr. 68.

Peshach 5631.

von J. S.

Es ist ein harter und wilder Kampf, der sich vor unseren Augen in der Natur vollzieht. Eben noch heult der Sturm und der Winter sendet in schrecklicher Fülle alle seine Geschosse, Schnee, Hagel und Regen dem herandringenden Frühling entgegen. Finsternes Gemölk wechselt mit lieblichem Sonnenschein, schon flüchten sich noch die ersten Knospen und die gefiederten Bewohner der Luft vor der grimmigen Wuth des abziehenden Feindes. Aber er wird abziehen und dem Freunde der Menschheit, dem glücklichen, lachenden, hoffnungsreichen Frühling weichen. Noch jagt das Menschenherz und ist erfüllt von Unbehagen über den Anblick des wilden Naturkampfes, aber es wird zur Ruhe kommen, wird glücklich und freudereich aufjubeln, der Frühling wird eingziehen und mit ihm der Lichterglanz und die Festesfreude des Peshach.

In der That, eine enge Ueeverbindung herrscht zwischen dem Peshachfest und dem Frühling. Ja das heilige, wonnenvolle Fest, es ist ein Frühling weit erhabener und bedeutungstiefer als jener. Das Peshachfest ist der Frühling der Menschheit.

Der ausfliegende Gedanke von der Einheit der Weltleitung, der den Geist des dahergehenden Nomaden erleuchtet, seine erhabene Lehre von dem liebenden, ewig waltenden, allmächtigen Schöpfer, sie ist das Samenorn, das noch vor dem hereinbrechenden Winter in das Herz der trauernden, gesunkenen Menschheit gelegt war. Raube Stürme, unheilvolle Wetter fuhren dahin über das schwache Samenorn, das der Erde anvertraut war. Der Egyptianer mit der Schwelgeißel, mit der thierischen Sinnelust mit dem blödsinnigen

Götzendienst, mit dem entmenschten Gefühle wühlt und grabt, wüthet und klagelt um das göttliche Samenorn gütlich auszuboden. Israel schmachtet lange und bange Jahrhunderte hindurch, es zittert vor dem rasenden Wintersturm, der alle seine Wäthchen hinweggefegt hat, es jammet um seinen verlorenen Glauben, um seine ererbte Freiheit, um seine geschlachteten Kinder, um seine ermordeten Hoffnungen. Sinna und stumpf verzweifelt es an seiner Sendung, vernimmt nicht den Ruf der rufenden Gottheit und ist taub gegen die begeistertsten Worte seines Propheten. Eifriger echter Winter deckte die Menschheit.

Aber endlich naht der Frühling. Ein schrecklicher, furchter Kampf zwischen der Tyrannei und der Freiheit, zwischen ecker, abergläubischen Götzendienst und erhabener Gottesverehrung, und das Schicksal der Menschheit ist entschieden. Aus finsterecker Reckenacht, aus wüstem Lammel der Leidenenschaften zieht laut jubelnd mit erhobener Rechten das Gottesvolk durch die Fluth seiner Feinde und durch die Wogen des Meeres, durch schreckhafte Wüstencien zum lichtstrahlenden Berg des Gessages. Eine andere Erlösung, nicht minder erhaben und bedeutungsvoll vollzieht aber auch das Peshachfest im Inneren Israels und der Menschheit. Nicht die äußere Freiheit allein, nicht nur der unbefchränkte Gebrauch der reichen Gaben der Erde war den Israeliten entzogen. Die geistige Freiheit war den Menschen abhanden gekommen, das Bewußtsein von der erhabenen, sittlichen Mission der Menschheit war untergegangen in feiler Knechtschaft, in Sinnelust, in kindischer, alberner Freude an riesenhaftecn Wahngelbden. Vergessen war der eben errungene Einheitsglaube, erlöbte die göttliche Moral. Israel stand auf gleicher Stufe mit Aegypten. Nichts machte es werth eines besseren Schicksales. Es hatte sein Anrecht auf Befreiung verwickelt. Da erscholl das Wort Gottes durch den Mund seines größten Propheten, und dieses Gotteswort hieß Befreiung und Erlösung nicht bloß aus leiblicher Knechtschaft, sondern auch aus den Banden der Geistesnacht und der Herzenside. Jene erste Erlösung, die Erlösung eines wehrlosen Völkchens aus der Mitte unzähliger Feinde war das Werk des allmächtigen Weltlenkers, der im Grollen seines Körpers alle Tyrannen danieder schmetterte. Aber vorangehen mußte dieser Erlösung die Befreiung des Geistes durch Israel selbst. Die Fesseln des Geistes mußten durch Israel selbst fallen und sie fielen durch die Tugenden, die seit jener Zeit das heilige Erbe Israels geworden sind, durch Opferwilligkeit und Reinheit des Herzens, durch  $\text{חַסְד}$  und  $\text{יְרֻמָּה}$ . Als Israel in freudiger Begeisterung eilt, um das Peshachopfer zu bringen trotz

dem Drohen und der Wuth seiner Feinde, als es sich heiligte, sein höchstes Gut, Leben und zeitliches Glück dem Willen Gottes zu opfern, als es die Häuser säuberte vom Sauerteig und mit jenen zugleich die Herzen reinigte von jeder unnatürlichen Beimischung, jedem unlauteren Triebe, da ging herrlich auf die Saat der Erzpäter, da zog der Frühling ein in die geängstete Menschheit. Tyrannen versanken in's Meer und freie, glückliche, gute Menschen jubelten auf in gortbegeisterten Lobgesängen.

Die Blüthen, die von Mose einst zu Tage gefördert wurden, sie sind nicht untergegangen, der Funke des Göttlichen, der von ihm einst zur hellen Flamme angefacht wurde ist seitdem nie verlöscht, aber auch Aegyptens Erbschaft ist oft und mit Erfolg angetreten worden. Auf den Völkterfrühling in Aegypten ist ein gar trüber Wechsel, sind gar stürmische und eisige Winter gefolgt. Tausendmal haben Barbaren und Tyrannen den Menscheng Geist geknechtet, und Israels himmelanstrebenden Geist mit Schwert und Ketten gedemüthigt. Tausendmal hat die Menschheit jene Reinheit des Sinnes, jene Freudigkeit der Entfagung und der Hingabe an Gott, im Strome der Zeiten eingebüßt. Aber um so mehr heißt es den Geist des erhabenen Festes, das wir jetzt eben begehen, erfassen, wenn wir es wirklich als das Fest der Verjüngung und der Erlösung betrachten, wenn wir Herz und Geist emporheben über die alles nivellirende, alles fortreißende Strömung der Zeit, durch Befach und, Mazzob, durch Erinnerung an das Opfer und die Reinigung, Israels höchste Aufgabe zu allen Zeiten.

Auch heute gilt es gar sehr, die Herzen zu säubern wie die Häuser beim Herannahen des Befachfestes, gar viel des Unlauteren, des Getrüblten und Unheiligen ist eingebracht überall hin. Auch

### Sine Sedernacht.

Die Nacht war hereingebrochen, die Vorbereitungen zum Befachfeste gemacht. Der Tisch mit seinem schneeweißen Linnen bedeckt, trug den silbernen Armleuchter und die vielen strahlenden Lichter verbreiteten eine klare durchsichtige Helle in traulichen, festlich gepuzten Gemache. Auf der länglich runden Schüssel lag das Osterbrod und auf demselben nach althergebrachter Sitte die Symbole des Festes; das gebratene Fleisch und Ei, eine Erinnerung an die Speise, welche die Ähnen der Kinder Judas in der Wüste nährte, der Rettig und das Salzwasser, damit sie die glücklicheren Entel das mühevoll, beschwerliche von Bitterkeiten erfüllte Leben vergegenwärtigen, welches ihre Ähnen während vierzig Jahre der Wanderung durchmachten; die Mazzob, eine Erinnerung des Brodes, das man in der Sonnenhitze buk, und endlich die geschnittenen Äpfel, mit Mandeln vermischt, um sich einen Begriff von dem Manna zu machen, daß so zu sagen durch Trost und Empörung dem Himmel entrisfen wurde. Alles war vorbereitet und geordnet.

Wir gegenüber saß der greise Rabbi, der Patriarch des Hauses. Er trug ein langes, wallendes Gewand, weiß wie die Farbe des Schnees, auf dem Kopfe saß ein seidenes Käppchen mit einer breiten Goldborde besetzt. Ich hatte nie ein solches Gesicht gesehen. Es war etwas unaussprechlich Ehrfurchtgebietendes in diesem Gesichte, in dieser hohen mächtigen Gestalt. Er war schon alt, dieser Rabi. Sein feines edelgeformtes Gesicht war von einem langen, schneeweißen Barte umgeben. Aus den glänzend braunen Augen sprach Leben voll Tiefe und Klarheit, und über diese Augen wölbte sich eine Stirne, eine Stirne! wie sie nur je ein Denker hatte, breit und hoch, als ob die Gedanken, die drin wogten, sie durch ihre Schwere ausgebeugt hätten.

Opfer verlangt die Religion heute von uns, mehr als zu anderen minder gewaltigen Zeiten.

So möge denn das Befachfest allen jüdischen Herzen die Freude, die Erhebung, die Verjüngung bringen, auf welche seine heiligen Gebräuche uns hinweisen. Möge das schöne Fest wiederum im echten Sinne ein Frühling der Menschheit sein!

### Der Segensspruch vor dem Genuße des 777.

Es erfordert mehr als einen festen, religiösen Charakter, es gehört die volle innere Ueberzeugung dazu, einen Segensspruch zu sagen vor dem Genuße eines Gegenstandes, von dem man im Voraus weiß, daß er, wenn es die Religion nicht gebieten würde, vollständig ungenießbar ist. Und doch, wenn wir auf die Sache näher eingehen, werden wir einsehen lernen, daß ein solcher Segensspruch für den Träger des Judenthums ebenso nothwendig ist, als der vor oder nach dem Genuße des Angenehmen. Der Schöpfer läßt unter den vielen Kräutern, welche die Erde hervorbringt, auch solche bittere hervorriesen, die ungeachtet ihres scharfen, mitunter widrigen Geschmades, dennoch der Gesundheit nicht schädlich, ja zuweilen die beste Arznei sind, die verlorene Gesundheit wieder herzustellen, die wankende zu erhalten, die drohende Krankheit abzuwehren. Zu diesen Kräutern gehören auch die bitteren, welche an den Pessach-Abenden zum Sinnbilde der menschlichen Leiden genossen werden. Denn zwar sind Leiden bitter, aber auch an ihnen, sie mühen von Menschen uns zugeführt werden oder unmittelbar aus Gottes Händen kommen, können wir es meistens erkennen, wie heilsam sie der Gesundheit unserer Seele seien, wenn auch unser Sinn ange-

Ich saß ihm gegenüber und sah in sein Gesicht und lauschte auf den Ton seiner Stimme, die in melodisch reinem Klange die Blätter entschwindender Jahrtausende zu mir hinübertrug. Die Sedernacht übt einen besonderen Reiz auf mich aus. Es ist vielleicht das Poesische, das Reinurkräftige darin, das mich so tief ergreift, oder das Versehen in längst dahin geschwundene Zeiten, in fremde uns unbekannte Sitten. Schon als kleines Mädchen konnte ich bis zu Thränen gerührt werden, wenn ich den Vater die Geschichte der Vergangenheit vortragen hörte. Ein eigenes, unerklärliches Gefühl bemächtigte sich meiner; es war mir, als wenn mich ein leiser, süßklingender Ton hinüberlockte und hinüberrief in das wunderbare Land, das in sich die geistige und physische Entwicklungs- und Vernichtungsgeschichte eines ganzen Menschenammes trägt.

Heute war wieder eine solche Stimmung über mich gekommen. Das Buch lag vor mir aufgeschlagen; ich blickte nicht hinein, ich sah in das Gesicht des greisen Rabbi, der mir in seiner Begeisterung wie einer jener alten Propheten vorkam, die in ihren heiligen Momenten die Nähe Gottes fühlten. Ich hörte auf den Ton seiner Stimme, auf die tiefe, sonderbar klingende Weise, die seine Lippen sprachen. Und während ich so sah und lauschte, fühlte ich, wie ich schwand nach und nach von mir die Wirklichkeit und längst verwichene Bilder, über die die ersten schweigenden Jahrtausende ihre dichten Staub- und Nebelschleier gezogen hatten, traten vor mein inneres Auge und begannen Leben und Farbe zu bekommen.

Da stand vor mir Aegypten, das Land der Sklaverei, des Despotismus, der finstern Priesterherrschaft und der gesellschaftlichen Verfehrtheiten, und in diesem Lande sah ich ein Volk, ein Volk groß und frei, jetzt zu geistesstöbender Ohnmacht herabgesunken von Knechten geknechtet, von Sklaven zur Sklaverei verdammt, jeder freien, innern Menschenwürde und Menschenkraft beraubt.

blüthlich ihre heilsame Wirkung nicht gewahrt. Betrachten wir zuerst die Leiden, die von Menschen uns zugefügt werden, um sodann die zu verstehen, die unmittelbar aus den Händen Gottes kommen.

Fast alle Menschen kommen in der Klage überein, daß dieses Leben, so kurz es ist, so viele Noth und so vielen Jammer darbietet, daß es uns oft unerträglich wird. Allein wahrhaft unerträglich wird das Leben nur dadurch, und ein sehr bitterer Gedanke ist es, wenn wir überlegen, daß die Menschen auch übereingekommen zu sein scheinen, neue Quellen von Leiden für einander zu entdecken, neue Gelegenheiten zu erfinden, das Maß des Schmerzes und des Kummers nach allen Seiten hin zu vermehren. Ja es ist ein bitterer Gedanke, daß oft die besten Kräfte guter Menschen untergehen in kleinlichen Quälereien, die Menschen einander so erfinderisch zu bereiten wissen, wo oft ein freundliches Wort, eine friebliche Verständigung manches Urtheil abwenden könnte. Denn in den Uebeln, die uns von Menschen zugefügt werden, liegt etwas besonders Verleidendes, das die durch Gott uns zugehändigten Leiden nicht haben, weil in jene der Aerger über Ungerechtigkeit sich mischt; es ist ein Gefränksein, welches wir bei den Leiden, die uns Gott sendet, niemals empfinden.

Und dennoch haben die Leiden, welche Menschen über uns bringen, auch ihre gute Seite, welcher wir zu Danke verpflichtet sind, denn sie bessern und veredeln uns. Es ist natürlich bei diesen Leiden zunächst der tröstende Gedanke, sie nicht verdient zu haben. Wir gehen dann mit uns selbst zu Gerichte, und suchen unser Herz von jeder Schlacke, von Allem zu reinigen, dessen die Menschen uns anklagen, das mit Recht uns ihre Liebe entziehen könnte, wie z. B. bei den Vorwürfen Pharaos, die er mit den Worten **עוֹלָם עָלֵינוּ** unseren unschuldigen, huldenen Vorfahren in's Gesicht schleu-

durch Mißhandlungen bis zum Stumpfsein verkrüppelt, an Leib und Seele verkrümmert. Ich blickte in das innerste Leben dieses Volkes und sah nichts als Leiden, Schmerz und Thränen und hörte nichts als ein ewiges Aufschreien und Aufjuden. Bis in's Innerste erschüttert wandt ich meine Augen von dem schaurigen Bilde menschlicher Verkommenheit und Gefunkenheit und siehe, dort kniete ein junges Weib an der Wiege eines Kindes, und dieses Weib war Jochebed und dieses rosige lächelnd spielende Kind war — Moses, der Engel der Erlösung, der Heil bringen sollte einem gemarterten Volke. Ich sah den rauchenden Sinai, wo herab zum Erstmal menschliche und bürgerliche Freiheit die Erkenntniß der unvergänglichen Menschenwürde und der hohe ewige Begriff des Gottesbewußtseins verkündet wurde, das zum Grundpfeiler und Verbindungskitt für alle Völkerschaften und Menschengeschlechter geworden ist. Das Bild verschwand, ein anderes trat an seine Stelle! Ich befand mich in einem wunderbaren Lande; tiefblau, klar und durchsichtig war der Himmel dieses Landes, grün wie nirgends waren seine Berge, glänzend die Thäler, duftend die Blumen. Riefig und dichtbelaubt hoben sich die Bäume in die Luft und schüttelten die grünen mächtigen Lockenhäupter; dieses Land war Palästina. Mich umgab Segen und Fruchtbarkeit, ein heimathlicher Hauch wehte mir entgegen. Wo ich hintrat, war es mir, als wär ich schon einmal dort gewesen, jeder Grassalm, den ich berührte, stützte mir ein Stück schon durchlebter Geschichte zu. Ich trat an den Jordan und seine Wasser waren mir nicht fremd; ich sah ihn aus einem fernen Gebirge sich heranzwinden, durch Felsen reißen, mächtige Seen und Gewässer scheidend, sein Bett bilden, breit und stolz das Land durchziehen, von Norden nach Süden sich wenden, und dann bleich und traurig seine stolzen, frischen lebendigen Wellen dem Meere voll Nacht und Verwesung zuführen, wo das Leben erstarret und der Engel des Todes seine bleichen

deut, und wie auch heute die sogenannten Frommler, „Seelsorger“ im weitesten Sinne u. s. w. in farblosen Wasserblüthen den echt Frommen und aufrichtig Orthodoxen begegnen. Wir tragen solches uns zugefügtes Unrecht mit Geduld und denken dabei mit David **מַצִּיחַ מִיָּד ה' מִצָּרוֹת מוֹדוֹת ה' אֵלֵינוּ** Die Ungerechtigkeiten kommen vom Böbel, die Gott als Geißel für uns aufgestellt, für unwillkürliche Fehler, die wir gegen ihn begangen. Es fällt nicht schwer, uns darüber hinwegzusetzen und die nicht zu hoffen, die uns bitteres zugefügt. Dieser Gedanke erregt in uns die **רִצְוָה** beim **וְיָרֶם** und zwar **אֵלֵינוּ עַל אֲכִלְנוּ מִדָּבָר** dadurch, daß er uns geheiligt mit den Geboten, konnte er auch von uns erwarten, daß wir das Bittere geduldig ertragen werden. Außerdem haben diese Leiden noch eine andere dankenswerthe Seite. Nichts stählt mehr unsere Kraft, Nichts erhöht mehr unseren Muth, als der Kampf mit Menschen, wenn er, wie er immer sein soll, ein Kampf gegen Unbill und Unerechtigkeit ist. Von Menschen angefeindet, auf uns selbst und auf unser Vertrauen auf Gott angewiesen, suchen wir in diesem Vertrauen und in der eigenen Kraft die Hilfsmittel, und größtentheils gehen wir aus solchen Kämpfen geläutert und erlärkt hervor, daß, gleich wie in jenen Kräutern das Bittere uns auch das Heilsame wurde. **אֲשֶׁר קָרַשׁ בְּמַעְוָתוֹ וַיְבִי** Er hat uns deshalb der Heiligkeit seiner Gebote gewürdigt, weil er von uns wußte, daß wir die uns auferlegenden Prüfungen im Geusse des Bitteren mit Würde ertragen werden.

Gaben uns nun jene Leiden, die uns Menschen zugefügt, die aber jedenfalls von Gott zugelassen wurden, Gelegenheit, auf unser Inneres einzugehen, und uns geistig zu läutern, so wird dies um so mehr bei den Prüfungen und Mahnungen, die rein und unmittelbar aus Gottes Hand kommen, der Fall sein. Bei solchen

schauenden Flügel ausbreitet. Schön und reich war das Land, wo ich hinblickte war Arbeit und Thätigkeit, Frieden, Glück und Ruhe. Auf den Feldern war der Segen Gottes in Fülle; auf den Bergen blühte der Weinstock, dessen köstliches Naß müde Herzen erquickte; in den Vertkstätten war Fleiß und Mäßigkeit, überall Eintracht und Geselligkeit; es war ein beglücktes Volk, das es bewohnte.

Auch dieses Bild verschwand und andere tauchten hini und mannigfaltig vor mir auf. Doch nicht mehr klar und glänzend, von Glück und Frieden umflossen. Die Sonne war gesunken und schwarzes, dichtes Gewölk hatte sich zusammengezogen, gewitterschwer den Horizont verfinstern, das Licht verlöschend und das goldene gesegnete Tagesgestirn mit den grellen unheilvollen Schein des Blüthes verjagend. —

Könige, Priester und Richter standen über den Häuptern der Menge, sie waren nicht mehr Beglückter, Beförderer des Wahren, Guten und Schönen; es waren Tyrannen, falsche Propheten, bestochene feile Beamten, die das Wohl der Menge in Händen hatten und nur ihr eigenes suchten und fanden. Aufruhr, Trog, Empörung, Zwietracht und Sectengeist griff im Herzen des Volkes Platz fraß in ihren Eingeweiden, lockerte den gesellschaftlichen Verband und erschütterte Recht, Gesetz und Verfassung, die mächtigen Stützpfeiler eines jeden Staates. Dann kam ein Sturm heran, der Tod und Verderben in sich trug; er zog von Westen daher, zertrümmerte Städte und verwüstete Landstriche. Die römischen Adler ragten über die Mauern der Bionsstadt und Jerusalem fiel, fiel, wie ein ausgehungertes, zu Tode gehetzter Löwe. Die Mauern stürzten und begruben in ihrem Schutte ihre verwundeten Kinder; die übrigen zogen fort, weit, weit, in alle Himmelsgegenben, die Heimath wurde hinter ihnen abgeschlossen. Sie zerstreuten sich wie eine Heerde, wenn der Sturm unter sie gefahren; sie wanderten



uns heimsuchenden Leiden, müssen wir vor Allem unser Herz befragen, ob wir rein und schullos vor Gott dastehen, ob wir ihn stets gegenwärtig haben, daß wir auch von ihm erwarten können, er solle sein schützendes Auge allezeit auf uns richten. Ja, so bitter jene Leiden für dieses Leben auch sein mögen, sind sie dennoch sehr wohlthuend für uns, denn Gott erzieht uns durch dieselben für ein ewiges, besseres Leben. Solche Leiden dienen vornehmlich dazu, unser Hochmuth zu demüthigen, unsern Sinn zu mildern und unser Gefühl zu läutern, daß wir allmählig von der Nichtigkeit und Vergänglichkeit alles Irdischen überzeugt, uns um so inniger an Gott anschließen lernen, der uns allein bleibt, wo uns alles verläßt.

סוף דבר הכל נשמע את אלוקים ירא ואמונתו שמו כו זה כל האדם  
Das Endziel, wonach der Mensch streben soll ist, nachdem er Alles angehört: Ehrfurcht vor Gott haben und seine Gebote beobachten, und das vermag jeder Mensch.

Ja heilsam, wenn Auch bitter sind uns die Prüfungen Gottes, die Leiden, die wir ertragen müssen. Wohl giebt es Manches, wir müssen es eingestehen, das in der That zu bitter wäre, als daß wir es ertragen könnten, wenn Gott nicht seinen besonderen Zweck damit verbunden, besondere Erfrächtigungen und Tröstungen dargeboten haben würde.

Als die Israeliten aus Egypten zogen, kamen sie, fast vor Durst verschmachtet, an eine Quelle, und als sie lechzend trinken wollten, fanden sie zu ihrer Verweilung, daß das Wasser bitter sei. Da lehrte Gott Moses einen Baum kennen. Diejen warf er hinein und das Wasser wurde süß. Unsere Weisen knüpfen daran die Bemerkung, es sei mit dem Baum die Lehre gemeint, die sie schon in Marah zum Theil empfangen haben. Gott wollte zeigen, daß nur die Lehre im Stande sei, das Bittere im Leben zu ver-

nach Ost und West, nach Nord und Süd, sie ließen sich auf fremder Erde nieder, bleich und traurig wie eine Pflanze, die inmitten ihres heißen Lebens herausgerissen wird aus der warmen, feuchten Erde, wo sie ihre Keime empfangen, sich ausgedehnt und sich entfaltet hatte, um in kalten, steinigem Boden verfest zu werden; denn kalt und starr war der Boden, den sie fanden, der Haß hatte ihn versteinert. Die Luft, die sie einathmeten, war heiß und erstickend, Vorurtheil und Berachtung hatten sie verpestet. Der Himmel hatte für sie keine Bläue, die Erde kein Grün, die Blumen keinen Duft. Ich sah dies Volk fremd und verwaist unter den Menschenkindern, zurückgestoßen, getreten, traurig unter den Fröhlichen, weinend unter den Zauchenden; ich sah eine lange, traurige Geschichte, wo jede Seite Tod und Entsetzen zeigte, und jedes Wort ein blutiger Mord war.

Die Jahrhunderte rollten schäumend unter der Brücke, Ewigkeit, der hohlen Tiefe, der Vergangenheit zu. Die Finsterniß begann zu sinken, und der Dämmerungsmorgen der Aufklärung zog leise heran. Der Horizont der Menschheit röthete sich von den Strahlen des aufflammenden Tagesgestirnes, das nicht wie die irdische Sonne von den dunklen Tiefen eines Welttheiles aufsteigend, durch das andere zieht, sondern von der Höhe vollendeter Geister auf die dunkeln Tiefen und Niederungen des Menschenlebens segnend niederfällt. Nach und nach wurde die Luft reiner und durchsichtiger, der Himmel klarer und blauer, und schöne sonnige Tage stiegen heilverklärend auf die Erde. Duldung und die edlen Gesetze der Menschheit fingen an, Wurzel zu schlagen. Ich sah die Menschen in flammender Begeisterung den Geist von hohen Begriffen geläutert immer mehr und mehr die Schranken auseinanderreißen, die Dummheit und Finsterniß zusammengefügt hatten, um Geist von Geist, Herz von Herz zu trennen. Ich sah den Befreiungskampf, nicht eines einzelnen Volkes, sondern des ganzen Menschen-

schlechtes. Die Ketten brachen, die Schranken stürzten, und auf den Trümmern der Unbuddsamkeit, der Lieblosigkeit, des Vorurtheils, des Despotismus reckten sich alle Menschen die Hände zum ewigen Bunde der Gleichheit, Brüderlichkeit und Menschenliebe. Ich sah eine einzige Menschenfamilie, von Despotismus nicht gedrückt, von Willkür nicht gelähmt, von Vorurtheil nicht entzweit, ich sah sie im Strahle der Freiheit, des Friedens, der Liebe alle ihre höheren Eigenschaften und Fähigkeiten entwickeln und zur höchsten Vollendung reifen lassen. Ich hörte die Engel über sie jauchzen, sah die Sonne auf sie herablächeln und den Allmächtigen sie segnen.

Eine Hand legte sich auf meine Schulter und weckte mich aus meinen Träumen. Ich sah mich um, die Lichter waren halb herabgebrannt und verbreiteten eine düstere, mattstimmernde Helle.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

Berlin, im April. Der J. W. entnehmen wir einige bemerkenswerthe Worte über den Berliner Gemeinde-Vorstand. Herr Dr. Treuenfels schreibt: Ich hatte mich f. B. an die Vorstände

„Ja!“ rief ich. „Es wird eine Zeit kommen, wo uns Allen die Sonne der Freiheit leuchten, wo Gott auf alle seine Menschenkinder Glück und Segen gießen und wo das ganze Menschengeschlecht eine einzige Familie ausmachen wird.“

Gehelligt soll dieser Tag sein!

Karoline Deutsch.

der größeren Gemeinden gewendet, um für die Sustentation der jüdischen „Feldselbiger“ und zur Unterstützung jüdischer Verwundeter durch sie Beiträge aus den Gemeindefassen zu erlangen. Einige haben geantwortet, daß sie keine Entschloßung für Bergleihen hätten, andere, daß es jetzt, etwa Ende December, wohl nicht mehr erforderlich sei. Vielseitig wurde Dank und Freude in unndthig schmeichelhafter Weise ausgedrückt. Dagegen hat der Vorstand der Berliner Gemeinde schon unter dem 26. Januar, da ich mich dorthin zuerst gewandt hatte, eine Antwort ertheilt, welche ich nicht — für mich behalten möchte. Sie lautet, nach den Eingangformalen: „Was jedoch den an diese Mittheilung geknüpften Antrag betrifft, so befinden wir uns schon deshalb nicht in der Lage, demselben Folge geben zu können, weil wir uns in Angelegenheiten, welche unserer Berathung und Beschlußnahme nicht unterlegen haben, sondern nur — von Einzelpersonen betrieben — als vollendete Thatsachen zu unserer Kenntniß gebracht werden, zu Gelbbewilligungen nicht ermächtigt hatten.“ Das heißt auf gut Deutsch: Du hättest diese Sache nicht auf eigene Hand betreiben und uns vorher fragen sollen.

In der That wäre es ganz angezeigt, daß die Berliner Gemeinde in allen ähnlichen Dingen die Initiative ergreifen müßte, und daß Private, Provinzialgemeinden oder deren Rabbiner der hauptstädtischen Gemeinde vorzugreifen gar keinen Anlaß hätten. Aber was hat die Berliner Gemeinde, d. h. ihr Vorstand, seit 60 Jahren für allgemeine Angelegenheiten der preussischen Juden gethan, wo und wann ist sie an die Spitze getreten, wo und wann ist sie den Provinzen vorausgegangen? Der jüngst erlassene Protest gegen den Ober-Kirchenrath ist das erste und einzige derartige Beispiel! Man nenne uns irgend eine Maßregel, eine Institution, eine Petition, eine Demonstration oder Opposition, welche von dem Berliner Vorstande ausgegangen wäre! Anspruchsvoll auftreten ohne etwas gethan zu haben, nennt man — der Leser suche die entsprechende Bezeichnung; unsere Alten nannten es  $\text{מכריזת בלי עשה}$ .

Berlin, 12. Nissan. Die günstigen Nachrichten, die wir in der vorigen Nummer betreffs der Verpflegung der deutschen Truppen mit Pessachost brachten, müssen wir zu unserem Bedauern heute modifizieren. Herr Rabbiner Dr. Silberheimer, der sich deswegeu an das deutsche Centralcomitee gewendet, erhielt von einem dort fungirenden Geh. Regierungsrathe die Zusicherung auf vollständigen Ersatz aller diesbezüglichen Kosten.

Zu Folge dessen setzte sich Herr Dr. S. wie bereits gemeldet, mit den französischen Rabbinateu wie auch mit den deutschen Feldgeistlichen in Verbindung. Die Rabbiner von Straßburg und Metz antworteten sofort, und versicherten in echt jüdischer Bräderlichkeit, alle möglichen Veranlassungen für alle deutschen Soldaten in ihren Bezirken treffen zu wollen. Nur wünschten sie Vorküsse an Geld, da ihre Gemeinden durch die Kriegsnoth hart mitgenommen seien. Sogleich wandte sich Herr Dr. S. an das Centralcomitee erhielt aber von dem obersten Leiter desselben, Herrn v. Sydow die Antwort, daß der Herr Regierungsrath ein Versprechen gegeben habe, welches das Centralcomitee nicht einlösen könnte, da das Statut ihnen nur die Sorge für Verwundete und Kranke auflege.

Nun war guter Rath thener. Woher Geld nehmen um in der kurzen Zeit noch alles an Ort und Stelle zu bringen. Allein man durfte wohl auf die Opferwilligkeit der deutschen Judenheit rechnen, und im Vertrauen hierauf ließ unser Herr Rabbiner sogleich Sonnabend Abend an alle größeren Gemeinden den Sachverhalt theils schreiben, theils beschreiben und forderte zu sofortigen ausgedehnten Sammlungen auf. Gottlob, das Vertrauen auf unsere Glaubensgenossen in Deutschland war kein falsches. Bereits sind aus München, FÜRth, Würzburg, Hamburg und anderen Städten

große Summen eingegangen so daß heute (Dienstag) bereits über 1300 Thlr. zur Verfügung stehen. Aber mehr als noch einmal so viel ist dringend erforderlich, und wir verweisen deshalb unsere Leser auf den Aufruf in der heutigen Nummer unseres Blattes mit dem Bemerkten, daß die Geldbeiträge selbst in den nächsten Tagen noch nicht zu spät kommen. Hoffentlich wird der Opfermuth und die Einmüthigkeit der deutschen Judenheit sich in dieser Angelegenheit bewähren.

Berlin im Nissan. Die politischen Blätter brachten vor einigen Tagen die Notiz, daß der Herr Banquier Gerson Bleichröder nächstens in den Adelstand erhoben werden soll. Herr Dr. E. Belteson, ein hiesiger jüdischer Arzt hat das eiserne Kreuz II. Classe erhalten.

## Deſterreich.

Wien, den 30. März. Die „Presse“ schreibt: „Der Ober-Commerzrath Simon hat anlässlich seiner am 15. d. Mts. stattfindenden silbernen Hochzeit dem Prediger Dr. Säbemann und dem Vorsteher der Armen-Anstalt Elias Pollak 1400 fl. zur gemeinschaftlichen Vertheilung an Arme aus der israelitischen Gemeinde und außerdem 1100 fl. für die verschiedenen israelitischen Wohlthätigkeits-Anstalten übergeben.“ Außerdem hat der durch seine Wohlthätigkeit bekannte Herr, der seinen Geburtsort Hannover 1866 verließ, aus demselben Anlaß dem Bürgermeister von Wien 1200 fl., den christlichen und jüdischen Armen je 500 Thlr. übermacht und hat dem von ihm am letztgenannten Orte gegründeten Waisenhanse jährlich einen Zuschuß von 400 Thalern zugesichert.“

Peſt, 21. März. Ihre Majestät die Königin hat dem hiesigen israel. Mädchen-Waisenhanse eine Spende von zweihundert Gulden zugewenden geruht.

Peſt, im März. Der Erzbischof protestirte gegen die Berufung jüdischer Lehrer an nichtjüdische Schulen durch den Karlsbader Bezirkschulrath, wurde aber mit seinem Protest von dem Landeschulrath abgewiesen.

Bielitz, im April. Ein Judenrauwall der gehäßigsten Art fand vor Kurzem in einem nahegelegenen Dorfe statt, woselbst sich die Tuchfabrik eines Glaubensgenossen, des Herrn Brit befand. Hr. B. hatte seit einigen Jahren einen Werkführer, Herrn Lion, angestellt, der sich vor Kurzem verheiratete und in der Fabrik eine Wohnung bezog. Bald nach der Hochzeit des jungen Paares schrieb der ehrsame Bürgermeister des Dorfes (Saybusch) an den Fabrikbesitzer Hr. Brit, daß er es nicht dulden könne, wenn eine jüdische Familie sich in dem Dorfe niederlasse. Sofort wandte sich Herr Brit an die Behörden und erhielt auch zum Schutze seines Werkführers einen Gendarmenposten. Schon verlossenen Freitag Abend versammelte sich eine lärmende Volksmenge vor der Fabrik und drohte diese anzuzünden, wenn Hr. Lion nicht sofort ausziehe. Die Gendarmen redeten jedoch der Bevölkerung gütlich zu und so zerstreute sich die Menge. Allein Sonnabend Abend wiederholte sich der Scandal, nebst obligatem Fensterzerwerfen vor der Fabrik und sonstigen Pländerungen. Die Gendarmen konnten in Eile das Volk nicht zerstreuen. Sie machten eine Attaque, feuerten jedoch in die Luft. Doch Alles half nicht. Die Bürger wendeten sich nun gegen die Gendarmen und diese gaben Feuer auf die Menge. Es gab mehrere Tode und Verwundete! Aber die wenigen Soldaten wurden von den Dorfbewohnern umzingelt und retteten sich nur durch die Flucht. Darauf führte der Pöbel die Fabrik, zertrümmerte Alles, schlug den Werkführer zu Boden, und zog dann ab. Am andern Tage langte eine Compagnie reguläres Militär in Bielitz an. Das sofort nach dem Dorfe Saybusch dirigirt wurde





Wunder also, daß die Leute in freudiger Stimmung über die göttliche Hilfe frohlockten und täglich das göttliche Wunder anstauen, das sich besonders in dem großen durch den Regen vollständig gefüllten Joabsbrunnen zeigt, der wegen seiner ungeheuren Tiefe ein ungeheures Quantum Wassers faßt und die Städteleute noch mit Wasser versorgt, wenn bereits alle anderen Brunnen Wasser versagen. Um so größer ist die Freude mit diesem großartigen Schauspiel, da es schon zwei Jahre lang nicht gesehen und selbst jetzt durchaus nicht erwartet wurde.

## Literaturberichte.

### Zwei Schulprogramme.

Sechzehnter Bericht über die Religionschule der jüdischen Gemeinde von Dr. Kirshstein. Berlin 1871.

Einladungsschrift zu der öffentlichen Prüfung der Religionschule in der Gemeinde Adas Israel von Dr. Hildeheimer. Berlin 1871.

Wenn der Grundsatz wahr ist, daß der Partei die Zukunft gehöre, die die beste Schule habe, und er ist wahr — dann sage ich dem Dr. Kirshstein meinen herzlichsten Dank für seinen Bericht. Ich habe aus ihm freilich nicht zum ersten Male die neue Wahrheit gelernt, daß es mit der jüdischen Reform zu Ende geht, während das jüdische gegestretre Leben einer neuen Blüthe entgegen reist. Wer daran nicht glaubt, der nehme doch diese beiden Berichte zur Hand und vergleiche; hier die erhabene und erhebende Begeisterung für unsern Glauben, dort die Vertuschung und Bemäntelung der Glaubenslosigkeit, hier Blüthe, dort Verfall, hier Feuer, dort — Wasser! —

Es ist wahrhaft bejammernswerth, wenn wir in dem ersten Berichte Herrn Dr. Kirshstein mit einem erstaunlichen Aufwande von Gelehrtheit den einfach so zu präzisierenden Satz beweisen hören: Dem Kinde erzähle, daß die Bibel wahr und Gottes Wort, den Knaben kläre auf, daß du ihn getäuscht, daß die Bibel vielmehr Mythe und Sage sei, und wenn nach einer langen, ziemlich trivialen Einleitung über die Geschichte im Allgemeinen endlich die Reihe an die jüdische Geschichte kommt. Als der Substanz dieser Geschichte und als der wesentliche Unterschied zwischen ihr und der aller übrigen Völker wird „ein gewisses Etwas“ angegeben, das aus irgend einem Collegienhefte der Vorlesungen Prof. Steinthal's zusammengeklappelt zu sein scheint. Da ist Religion Sehnsucht, da ist Gott das Resultat einer Entdeckung des Dirigenten irgend einer Religionschule, Alles haben unsere klugen Knaben erzeugt, antwortet, nichts von Offenbarung, sonst wäre ja, Gott bewahre, die Bibel — göttlich und das giebt der Herr Inspektor Dr. Seiger nicht zu, der ohnehin schon dem Herrn Dirigenten einen scharfen Verweis à la Müller zukommen lassen wird, daß er es gewagt hat, in diesem Aufsatze die altbergrachte Anschauung über den ethischen Werth der Alledah betzuhalten.

Das ist das Programm des biblischen Geschichtsunterrichts in der „jüdischen“ Religionschule der hiesigen Gemeinde, und wer erhebt denselben? hauptsächlich Herr Dr. Kirshstein und Herr Dr. Egers. In besseren Händen konnte der Unterricht nicht sein; dem Herrn Dr. Kirshstein ist Offenbarung — Erfindung, dem Herrn Dr. Egers ist der Prophet Elisahu — — Garibaldi et caetera et caetera!

Um so erfreulicher wirkt der Bericht unserer Religionschule. Voran geht ein begiebener, von religiöser Begeisterung und pädagogischem Latte jüngerer Aufsatz: „Etwas über den Religionsunterricht der Mädchen“, in dem besonders hervorgehoben wird, wie sehr es gerade hier noth thue, mehr anzustreben, als dies bis jetzt geschehen ist. Namentlich wird für den hebräischen Unterricht verlangt, daß die Mädchen in den oberen Klassen bis zur selbstständigen Lectüre im Urtexte der heiligen Schrift gebracht werden.

Das Pensum, welches im Laufe des Winterhalbjahres durchgenommen worden ist, beweist den regen Eifer und das einheitliche Zusammenwirken von Direktor und Lehrkörper. Hoffentlich wird auch diesmal die am 2. Chol-Hamoebtage stattfindende Prüfung wiederum den Beweis liefern, daß echtes jüdisches Wissen und wahres Judenthum auch ohne die Gedankenblässe einer lendenlahmen Kritik unserer heiligen Religion dem jugendlichen Gemüthe beigebracht werden kann. Gustav Karpf's.

## Feuilleton.

### Der Erbprinz von Tyrnau.

Novelle

von Karoline Deutsch.

(Fortsetzung.)

„Wir werden so oft hingeschlachtet und hingemordet, daß wir schon müde sind, nach der Ursache zu fragen“ erwiderte der Greis ruhig, aber mit ergreifendem Ausdruck. „Wir sind in Gottes Hand, und wie es ihm gefällt, also sei es.“

„Mir ist in eurem verfluchten Tempel schlecht geworden und das soll euch Verderben bringen.“

„Gnädige Regentin! Dieser Vorfall hat uns alle tief betrübt. Doch können wir dafür? Seid Ihr mit unserm Wissen hingekommen? Gätten wir überhaupt je gewagt zu denken, daß ihr, die hohe Frau, das Ghetto betreten werdet, können wir den Naturkräften gebieten, die eure Nerven zwingen schlaff zu werden und Euch mit Nacht zu umhüllen? Herzogin Tyrnau's, wenn Ihr hundert von Menschen vernichten wollt, wählt Euch andere Ausflüchte!“ Der Rabbi hatte sich in seiner ganzen Höhe aufgerichtet und Muth und hohes Vertrauen auf seine gerechte Sache leuchteten aus seinem edlen Gesichte.

„Du bist sehr kühn, Jude!“ rief die Fürstin und ein Blick schoß aus ihren Augen. Nach einer Weile fragte sie plötzlich: „Wer ist der junge Mann, dem Du Deine Tochter angetraut hast?“

„Es ist ein Pole,“ erwiderte der Rabbi und strengte sich an, den Blick der Fürstin ruhig auszuhalten. „Er hat lange Jahre in der hohen Schule zu Wien Talmud studirt.“

„Kennst Du ihn schon lange?“

„Schon seit Jahren. Er kam als kleiner Knabe mit seinem Vater nach Ungarn, dem Alten gefiel es hier; er machte sich anständig, doch er starb bald darauf und der Sohn lernte theils bei mir, theils in Wien.“

„Kannst Du ihn, als der Erbprinz noch lebte?“

„Ich sage es ja, ich kannte ihn schon als kleinen Knaben.“

„Hast Du je meinen Sohn gesehen?“

„Nie, Fürstin! Ihr wißt es ja, daß es uns verboten ist, durch die Stadt zu gehen und daß es für uns gefährlich ist, den Fuß aus dem Ghetto zu setzen.“

Das Herz des Rabbi hatte gezittert, als er diese Äußerung einer Mutter in's Gesicht sprach, einer Mutter, die durch ihn, wenn auch ohne seinen Willen, einen Sohn verloren hatte. Als er aber diese Frau mit den wilden, harten Gesichtszügen betrachtete, als er bedachte, wieviel jüdische Mütter durch sie ihre Söhne verloren, wieviel Kinder sie mit Gewalt getauft, wie viele durch sie getödtet, wieviel Vaterherzen durch sie gebrochen wurden, da wurde sein Herz ruhig und alle Gewissensbisse schwanden.

„Warum hat Dein Eibam eine solche Aehnlichkeit mit meinem Sohne?“ fragte sie bitter.

„Ihr fragt mich wieder, was Euch nur Gott beantwortet kann,“ versetzte Rabbi Jsa. „Hat mein Eibam wirklich Aehnlichkeit mit eurem Sohne, so kann nur Der wissen warum, der Herz und Nieren prüft, und dem wir unser Dasein schuldig sind. Hoho Fürstin, wenn wir mit solchem übernatürlichen Wissen begabt wären, wir müßten wahrlich nicht in dieser elenden Lage leben. Wir hätten es schon längst angewendet, uns aus Schmach und Bedrückung zu befreien.“

„Ich handle noch zu milde gegen Euch,“ schrieb die Herzogin, „und aus Strafe dafür habe ich meinen Sohn auf elende Weise verloren. Doch zittert, es soll anders werden!“

(Fortsetzung folgt.)

**Inserate.**

**Aufruf**

**an unsere jüdischen Glaubensbrüder in Deutschland.**

Der blutige Krieg ist zu Ende. Viel theures Blut ist geflossen. Unfre jüdischen Brüder im Heere haben den Namen unsrer Nation für alle Zeiten wieder zu Ehren gebracht, sind an der Seite ihrer nichtjüdischen Kameraden auf der Bahn des Ruhmes fortgeschritten.

Jetzt naht das Pessachfest und viele Tausende unsrer theuren Brüder befinden sich noch auf feindlichem Boden. Zwar wird es ihnen vergönnt sein die heiligen Festtage wenn auch fern von ihren Lieben zu feiern.

Aber es fehlt ihnen an Allem, was das Pessachfest ausmacht. Es fehlt ihnen vor Allem an Mazzoth. Nur der allergrößten Anstrengung kann es noch jetzt gelingen, Tausenden unsrer tapfern Brüder Veruhigung ihres Gewissens und Festesfreude zu schaffen.

Aber hierzu ist vor Allem eine namhafte Summe Geldes nöthig. Schon ist für die ersten Bedürfnisse an Mazzoth und Osterwaaren großentheils gesorgt, aber es fehlt noch außerordentlich Vieles. Auch sind bereits große Vorschüsse aus Privatmitteln gemacht, die gedeckt werden müssen. Es bedarf wohl nur eines Wortes, um in der deutschen Judenheit die einmüthigste und begeistertste Theilnahme an diesem edlen, echt jüdischen und echt patriotischen Werke wachzurufen.

Wir ersuchen daher alle jüdischen Gemeinde-Vorstände und Private in Deutschland, sofort Sammlungen zu veranstalten resp. sich mit reichlichen Beiträgen zu betheiligen. Es gilt die Ehre der deutschen Judenheit!!

Wir bitten die Geldbeiträge gef. Frn. Rabb. Dr. Hildesheimer in Berlin zur Verfügung zu stellen.

Berlin, d. 12. Nissan 5631.

Die Redaction der Jüd. Presse.

**Israelitische  
Privat-Religionschule**  
115 Leipziger-Strasse,  
zwischen  
der Wilhelms- und Maner-Strasse.

Den geehrten Mitgliedern der jüd. Gemeinde die ergebene Anzeige, daß der Sommerkursus in meiner Privat-Religionschule, welche Knaben und Mädchen in gesonderten Abtheilungen während der schulfreien Zeit in der Religionslehre, Biblischen und jüdischen Geschichte und im Hebräischen (Vorbereitung zur Bar-Mizwah) angemessenen Unterricht ertheilt, Sonntag den 16. April beginnt. Meldungen nehme ich täglich in meiner Wohnung

**Leipziger-Strasse 115**  
(an der Mauerstrasse)

entgegen.  
**J. Weinbaum.**

**בתי'ם zu מזות**

werden angefertigt und stets vorrätzig erhalten in Silberplattirung, Glas, Messing und werden in prompter und völler Bedienung gegen Postvorschuß erfaßt.

Proben gratis und portofrei.  
**S. Gutfmann Berlin,**  
Mulackstraße 33.  
vom 1. April ab **Schwedter-Strasse 25.**

In W. Poppelauer's Buchhandlung (Neue Friedrichstraße 61) in Berlin ist soeben erschienen:

**Die Frauen der jüdischen Literatur.**

**Ein Vortrag**

gehalten

zum Besten des **Sefath-Emeth Vereins**

von

**Dr. Gustav Karpeles.**

Preis: eleg. brochirt 5 Sgr.

**Synagoge**  
der

**Adas-Isroel-Gemeinde**

Bischofsstr. 25.

Am 1. Feiertag, den 6. April,

Predigt des Herrn Rabbiners

Dr. B. Hildesheimer.

**Der Vorstand.**

מוכר לך

**Rhein-, Roth- u. Ungarweine,**  
wie auch verschiedene Vorpostgegenstände,  
als **Gries, Biergraupe und Radeles**  
offert  
**L. Cassel,**  
**Neuer Markt 10.**

In **Frau Berese Gronau's** lang-  
jährig bestehendes

**Pensions- u. Erziehungs-Institut**  
für Töchter mos. Glaubens

in Berlin, Neue Königs-Strasse 67.

können zu Ostern noch Zöglinge jeden Alters eintreten. — Die Anstalt bietet ein religiöses, warmes Familienleben, jedwede Erziehung, Pflege und Leitung, und die vielseitigste geistige Ausbildung in deutschen Wissenschaften, fremden Sprachen, Musik etc. etc.

Nähere Auskunft über mich und die Anstalt werden die Herren Rabbiner Dr. Hildesheimer in Berlin, Rabbiner Dr. Lehmann in Mainz und Landes-Rabbiner Dr. Gohn in Schwerin (Mecklenburg) gern gütig ertheilen.

Wegen der Feiertage erscheint die nächste Nummer der „jüdischen Presse“ Freitag, den 21. April.

Die Redaction.

Verantw. für Redaction und Verlag: Dr. S. Enoch, Prov.-Rabb. in Fulda. Druck von S. S. Hermann, Berlin, Kommandantenstr. 77—79.

In Briefen nach alle Buchhandlungen und Postämtern.

In Wien: J. G. Cotta & Sohn Buchhandlung, in Pest: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Frankfurt a. M.: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Berlin: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Breslau: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Königsberg: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Danzig: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Glogau: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Oppeln: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Posen: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Regensburg: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Rastatt: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Stuttgart: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Tübingen: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Ulm: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Bamberg: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Bayreuth: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Coblenz: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Erfurt: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Hildesheim: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Kassel: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Mainz: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in München: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Nürnberg: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Osnabrück: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Paderborn: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Salzb. u. Regensb.: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Schwabm. u. Ulm: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Straßburg: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Trier: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Westf. u. Münster: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, in Würzburg: J. G. Cotta'sche Buchhandlung.

Die

# jüdische Presse.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von Dr. Cnoch in Fulda und Dr. J. Hollander in Berlin.

No. 15. Fulda, den 21. April 1871. 2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Der Sieg der Orthodoxie in Ungarn. — Correspondenzen: Berlin. Landsberg. Fulda. Hesse. Sachsen-Weimar. Preussn. Jerusalem. Galatina. — Berliner Localchronik. — Literaturbericht. — Feuilleton: Ein Jubelth. — Geme und Mond. — Der Erbsprinz von Zornau. — Inferate.

Die Zeitung erscheint jeden Freitag. Preis für den Jahrgang vierteljährlich 2/4, Ggr. für den Rest des Jahres 1 R. 20 Gr. Inferate die 3. Spalte 20, 4. Spalte 15, 5. Spalte 10, 6. Spalte 5, 7. Spalte 3, 8. Spalte 2, 9. Spalte 1, 10. Spalte 1/2. Anzeigen für Berlin: J. G. Cotta'sche Buchhandlung, Neue Friedrichstr. 68.

**Wir ersuchen unsere geehrten Abonnenten die Abonnements für das beginnende Quartal bei den Postanstalten und Buchhandlungen rechtzeitig zu erneuern. — Wir ersuchen gleichfalls unsere geehrten Leser die etwa noch rückständigen Beträge für dieses Quartal umgehend einzusenden.**

Expedition der „jüdischen Presse.“  
J. Benzian,  
Berlin, Neue Friedrichstr. 68.

### Der Sieg der Orthodoxie in Ungarn

Von J. Hollander.  
Berlin, 20. April 1871.

Am 17. März 1870, dem demwürdigen Purimtage der ungarischen Judenheit, wurden die Statuten des Ung. Jüdischen Congresses von dem ungarischen Reichstage unter Führung des greisen Deak für ungültig und für alle Gegner desselben als nicht bindend erklärt. Wie ein Donner Schlag wirkten damals die Worte Deaks auf die Congressschöpfer und deren Anhänger, das Votum des ungarischen Reichstages fuhr wie ein brausender Gewittersturm dahin, und die vor Kurzem noch so höhnischen, so wichtigthuenden, so souveränen Neologen zertrüben in alle Winde. Der Congress schien todt und begraben. Für alle Zeiten schien der Grundriß gerettet, daß Gewissenszwang und Unterdrückung berechtigter religiöser Gefühle im Judenthume unmöglich sind. Was konnte jene übermüthige Majorität noch hoffen, nachdem die Vertreter des ganzen ungarischen Volkes es anerkannt hatten, daß sie ungerecht und unklug zugleich verfahren war. Wider alle Erwartung und Berechnung begnügten sich die hochweisen Herren nicht mit der derben Lectio, die sie empfangen hatten. Dickleibige Memoranda und ganze Regimenter von Petitionen marschirten vor dem ungarischen Reichstage auf, geführt von den Helden des Congresses, Wahrmann, Hirschler und anderen bedeutenden Strategen.

Als die Nachricht von der neuen Stenempetition der Neologen zu uns drang, da trugen wir lange Bedenken, an die Wahrheit dieser Nachricht zu glauben. Wer konnte auch annehmen, daß besonnene Männer so thöricht sein würden, an eine große und intelli-

gente Volksvertretung mit dem Ansinnen heranzutreten, einen Beschluß, den sie im vorigen Jahre einstimmig gefaßt hatte, in diesem Jahre sans façon für null und nichtig zu erklären. Und dennoch —! Natürlich war vorauszusehen, daß die Congresspartei diesmal ihr Sedan finden würde. Es genügte eine einfache Vorstellung von Seiten der Orthodoxie, um den Beschluß des Reichstages vom 18. März v. J. ohne Debatte zu bestätigen. Das geschah am 29. März dieses Jahres. Der Congress, der schon im vorigen Jahre todt und begraben war, hat am Ende seines Trauerjahres eine Grabchrift erhalten, die mit ehernem Griffel für alle kommenden Tage in den feinharten Sinn der ungarischen Neologen nicht nur, sondern auch mit unverwischbarer Schrift in die Gemüther aller Derer eingegraben sein wird, die da verneinen, die Gewissen Anderer knechten zu können.

Das ist die Bedeutung des Sieges, den unsere Gesinnungsgenossen im Ungarlande nicht bloß für sich, sondern für die ganze gefestigte Judenheit errungen haben. Und wie haben sie gekämpft, wie haben sie Gut und Blut eingesetzt, um ihren Glauben zu retten. Wer die Geschichte der ungarischen Juden aus den letzten 3 Jahren kennt, wird, mag er denken wie er wolle, dem unablässigen, unermüdblichen, vor keiner Noth und Schwierigkeit zurückbegebenden, wahrhaft titanischen Ringen der ungarischen Gesehestreuen seine Anerkennung nicht versagen können. Jene kühnen, unüberwindlichen Kämpfer für Glauben und Gewissensfreiheit wer für alle Zeiten Gegenstand der Bewunderung und ein Trost in Zeiten schwerer religiöser Kämpfe sein.

Aber wenn wir mit Freunden das Ereigniß vom 29. März als einen Sieg auch für unsere Sache in Deutschland feiern, wenn wir uns freuen, daß mehr und mehr der religiöse Kampf zu Gunsten vollständiger Gewissensfreiheit sich entscheidet, so wollen wir keineswegs verhehlen, daß unsere Siegesfreude denn doch im Grunde eine bedingte ist, und daß leicht ein Fall eintreten könnte, welcher unsere Freude in Trauer und den Sieg der ungarischen Orthodogie in das Gegentheil verwandeln könnte.

Wir meinen nämlich, daß unsere Gesinnungsgenossen im Ungarlande bis jetzt nur ihre Kraft im Ansharren gegen Bergewaltigung und Unrecht, daß sie Muth und Geschicklichkeit entwickelt haben im Anknüpfen gegen Gewissenszwang. Aber jetzt, da „des Krieges Stürme“ da Magyar Jfido und Köyleny schweigen, tritt an die ungarische Judenheit eine Aufgabe heran, die weit schwieriger, aber auch weit gewichtiger und — schöner ist, als der ererbte Kampf gegen den Congress.





Wir wollen kurz und bündig unsere Ansicht auseinandersetzen. Wenn die Partei der Schomre hadath nur darum solche Opfer gebracht, solche Riesenkämpfe geführt hat, um zugleich mit der Irreligiösität, mit der gedankenblaffen Reform auch Cultur und Bildung zu bekämpfen, wenn, sagen wir es grade heraus, wenn man sich nicht zu dem Gedanken erhebt, daß Frömmigkeit ohne harmonische Ausbildung aller Geisteskräfte, ohne universales Wissen heutzutage, und wills Gott für alle Zeiten, ein Ding der Unmöglichkeit sind, dann werde über den Pyrrhusieg unserer Partei in Ungarn; dann werden Tage kommen über die ungarische Orthodogie, wie sie Deutschland nie gesehen hat; dann wird der brandende Wogenschwall moderner, zum Theil irthümlich aufgefaßter Ideen mit solcher Wucht gegen alle Frommen Ungarns anstürmen, daß sie dastehen wie einzelne, öde Klippen in stürmischer See. Wenn man nicht jetzt, nachdem alle Gefahr für den Glauben geschwunden ist, einlenkt zu ruhiger geistiger Arbeit, wenn man nicht jetzt das Terrain, das im heißen Kampfe gewonnen ist, durch ernstes, leidenschaftsloses Streben nach Cultur und höherem Wissen, vor Allem nach Volksbildung, von Neuem erobert und zugleich fruchtbar macht, dann wird das Verhängniß, das bedeutende und erfahrene Männer über Ungarn vorausgesagt haben, mit grauenhafter Schnelligkeit hereinbrechen, und Ungarn wird in wenigen Jahrzehnten leer sein an אורח und אמת.

Es ist ein beklagenswerther Irrthum unserer Tage, daß man dem Geiste unserer großen Zeit, die uns so erstaunliche Errungenschaften gebracht hat, auch seine Verfehrtheiten zu Gute hält und diese letzteren als ein notwendiges Mittel oder als eine unbedingte Folge so hoher Bestrebungen ansieht und begünstigt.

Es ist wahr, die Strömung unserer Zeit ist keine religiöse, ja sie hat der altinnigen Frömmigkeit und dem ehrwürdigen Glauben schwere Wunden geschlagen; aber wenn es auf der einen Seite

verkehrt und verderblich ist, durchaus und unbedingt mit dem Strome zu schwimmen, so ist es auf der anderen Seite nicht minder verderblich und thöricht, die ganze Strömung des Zeitgeistes zu leugnen und die erbabenen Güter, welche er mit sich führt, ruhig an sich vorüberziehen zu lassen.

Noch ist in Ungarn die Intelligenz so ziemlich gleichmäßig vertheilt, und wir sind die letzten, die jeden schnurrbärtigen, lahrrückigen, mit wenig Witz und viel Schagen an Schillers Gedichten und bombastischen Phrasen ausgestatteten Magyar unseres Glaubens für einen Ritter der Aufklärung und der Cultur halten, aber eben so wenig darf sich auch irgend Jemand, wer es auch sei, welches Amt er auch bekleide, herausnehmen, sich deswegen für einen Helden und Märtyrer des Glaubens zu halten, weil er ein Gegner von regelmäßiger Schulbildung, ein Feind der deutschen Grammatik ist.

Die ungarische Congresspartei hat es nicht verstanden, die Interessen der ungarischen Judenheit zu vertreten. Mit höhnischer Verachtung unserer heiligen Sagenen, mit billigem und hummem Spott über die Lehren unserer Alten und über die Träger talmudischen Wissens und echter jüdischer Frömmigkeit dient man nicht dem Glauben, noch der wahrhaften Geistesbildung, besonders wenn es mit lechterer bei den Herren selber nicht allzulänglich steht.

Der ungarischen Orthodogie fällt die erhabene und beneidenswerthe Aufgabe zu, diese herrlichste und göttlichste aller Menschensepflichten zu erfüllen, echte gesinnungsrichtige Religiosität mit echtem Wissen, mit allseitiger Volksbildung zu vermitteln. Es fällt ihr die Aufgabe zu, Schulen zu gründen, die im Geiste unserer heiligen Religion und im Geiste echter Bildung geleitet werden, und eine Generation heranzubilden, die den Stürmen der irreligiösen und hohlen Reformsucht einen Damm entgegenzusetzen vermag.

Mögen doch die ungarischen Befestrestren ihren schönen Sieg

## Ein Judeueid.

Von Dr. A. Sammler.

Seit dem Frühjahr 1869 ist in der preussischen Gesetzgebung auf dem Wege der Verfassung ein Stück mittelalterlicher, morisch-gewordener Rechtspflege wiederum glücklich beseitigt worden, das Jahrhunderte lang mit so vielem Andern auf dem Nacken einer großen Zahl Staatsangehöriger lastete. Wir meinen den Eid *more judaico*.

Weder in dem ewig gültigen Rechte der Religion und Moral, noch in dem der Nothwendigkeit des Staatslebens, um als Schutzwehr zu dienen, konnte jene Ausnahme-Bürde wurzeln. Vor dem allgemeinen Gesetze der göttlichen Vernunft gilt die Gleichheit der Personen, weß speciellen Glaubens oder Standes sie auch angehören mögen; und dem Staate als solchem entsteht keine Gefahr, wenn alle seine Angehörigen mit demselben Maße des Gesetzes gemessen werden. Drückend war es für jeden Bekenner der mosaischen Confession, einer besondern Ceremonie; einer besondern Ermahnung, besondrer Personen außer den fungirenden Richtern zu bedürfen, um die Wahrheit in feierlicher Anrufung des göttlichen Namens zu erhärten. Grade die Bibel mit der Auslegung des Talmuds und der rabbinischen Schriften, welche als maßgebend für das Verhalten der Juden bei religiösen Handlungen sind, verlangen bloß die einfache Bekräftigung durch das Wort „Amen“, welches der oder die vom Richter Beschworene auszusprechen haben (cf. 5. Buch Mos. 5, 22). Wie heilig der Eid den Juden stets war und ist, bezeugen die Annalen der Gerichtsverhandlungen in jedem Lande. Es lag jedoch in der schimpflichen Procedur des Judeueides weiter nichts, als eine Geringschätzung und Erniedrigung gegen die Ehrenhaftigkeit und das Rechtlichkeitsbewußtsein der

Juden, gleichsam ein Abzeichen, ein gelber Flecken ihrem Sittlichkeitsgeföhle angehängt, um sie auch hier-geistig zu foltern. Wie solche, die Civilisation schändende Institution, so lange bestehen konnte ist wahrhaft auffällig und nur durch die Vertheidigung einiger einflussreichen Dunkelmänner, denen das Mittelalter mit allen seinen Verfolungen die gute alte Zeit war, zu erklären.

Um die ganze Schmach und Verächtlichkeit des Judeueides darzustellen, möge ein Specimen der vielen bekanneten und unbekanneten Eidesformeln der Juden, wie sie in alter Zeit in Gebrauch waren, hier seinen Platz finden. Das Schriftstück fand ich beim Ordnen des Stadt-Archivs zu Liegnitz in einem der Stadtbücher (act. stabl. Nr. 72 Seite 146 b ff.) d. d. Liegnitz, den 14. August 1734. Hier muß ein Jude, Namens Markus Löbel, Urpöbel schwören, daß er nie wieder in sein Vaterland zurückkehren wolle. Was er verbrochen, ist nicht angegeben, wahrscheinlich hat er in Liegnitz ohne Erlaubniß des Magistrats übernachtet und einigen Handel dort getrieben, was mit schwerer Strafe belegt wurde\*).

Seit dem Jahre 1446 bis 1813 war es nämlich den Juden nicht gestattet in Liegnitz zu übernachten und bei ihrem Durchgehen durch die Stadt ward ihnen ein Polizeidiener beigegeben. Noch

\*) Zur Rechtfertigung dieser Vermuthung diene eine Notiz aus einem Stadtbuche (G. A. 1742 Seite 310), wo es nämlich am Tage 17. December 1742 wörtlich heißt:

„Nachdem bey gebaltener und auf allergnädigsten Königl. an den hier commandirenden Herrn Generat-Väuten. v. Sösklar ergangenen Befehl visitation, sich ereignet, daß beim Haußhälter Ueberscheer im Bürger Stobbergischen Hauß ein Jude, so wider hergebrachte Freiheit und Privill. sich aufgehalten attrappirt worden, so wurde der Jude zuvörderst nachdem er von der Wache aus Rathhaus geliefert ins Stodhauß, in der Schwarzen Stube, eingeführt, dem Ueberscheer dingeten 20 Thaler pr. Courant verkannt auch über dieses ins Stodhaus gesetzt.

eben so schön und so siegreich zu benutzen verstehen. Möge das wilde oft ungezügelte Toben der Parteinuth weichen einem ruhigen unbesirten Streben nach harmonischer Verbindung von Religion und Bildung, von *חיים עם דרך ארץ*

### Correspondenzen.

#### Deutschland.

**Berlin.** Zu unserer Freude können wir heute berichten, daß die vor *רסב* von hier aus gemachten Anstrengungen, unsere militairischen deutschen Glaubensgenossen, welche sich gegenwärtig noch in Elsaß, Lothringen und der Champagne befinden, mit *רסב* Kost zu versorgen, von recht gutem Erfolge gekrönt wurden. Die nach den Zeitungsnachrichten wohl nicht unbegründet gehegte Beforgniß, daß unsere Glaubensgenossen in dortiger Gegend, sei es durch den Terrorismus der allgemeinen politischen Gesinnungen dort, sei es aus eigener politischer Anschauung, das jüdische Herz vor der politischen Gegnerschaft zurücktreten lassen konnten, hat sich wenigstens im Ganzen und Großen Gott sei Dank nicht bestätigt. Wohl ist dies leider, wie aus sehr vielen Privatbriefen hervorgeht, bei Einzelnen in verschiedener Orten mit einem wenigstens für die deutschen Juden ungläublichen Fanatismus geschehen, und man hat richtig den Prussiens hin und wieder die Verabreichung von *רסב* selbst für schweres Geld abgeschlagen; und haben die traurigen Berichte des Feldpredigers Dr. Blumenstein nach noch manche fernere Illustrationen erhalten. Im Ganzen und Großen aber stellt sich dies Gott sei Dank ganz anders heraus. Der ehrwürdige Rabbiner in Straßburg und das Consistorium daselbst, sowie das zu Metz und zu Colmar, wahrscheinlich wohl auch die übrigen,

an welche man sich in dieser Angelegenheit gemeldet hatte, übernahmen für ihre Kreise die große Aufgabe mit einer Opferwilligkeit und energischen Thätigkeit, wie sie nur ein jüdisches Bruderkönig entwickeln kann. Durch den Erlaß des hiesigen Kriegs-Ministeriums, nach welchem alle jüdischen Soldaten nach Orten verurlaubt wurden, wo sich jüdische Gemeinden befinden, füllten sich die letzteren, größtentheils erst am Tage vor *רסב ער* oder an diesem selbst, bei Beginne des Urlaubs mit einem ungeheuren, kaum zu überwältigenden Contingent. Was bringt aber nicht der energische jüdische Wille Alles zu Stande? Man behalt sich, wie es ging, entzog sich selbst den Vorrath, in der Hoffnung, diesen im Laufe der Feiertage wieder ergänzen zu können, und — machte das unmöglich Scheinende möglich. So wurden in Metz allein mehr als 200 jüdische Soldaten in Restaurationen unter den Auspicien des Rabbiners und des Consistore daselbst untergebracht; und Letztere widmeten den unter so erhebenden Verhältnissen in weiter Ferne versammelten, mit heißer Inbrunst in die heimathliche Familie hinüberweisenden, zum *רסב* vereinigten Hunderten von Landwehrmännern einen brüderlichen Besuch und sahen nach, daß Alles „*רסב*“ sei. Aehnliches wird von Straßburg und Colmar berichtet; Aehnliches geschah wohl überall, hoffentlich mit nur vereinzelt Ausnahmen niederträchtiger Gesinnung. Freilich war das Resultat nur durch viel, sehr vieles Geld, dessen Höhe noch gar nicht zu übersehen ist, zu erzielen; so mußten Metz allein über 1000 Thaler, Straßburg bis jetzt 400 Thlr. übersendet werden; und es ist für den in diesen Blättern, wie in den gesinnungsverwandten zur Sammlung hierzu bereits erlassenen Aufrufen trotz der anerkennenswertheften, sofortigen Mitthätigkeit vieler der großen Gemeinden Deutschlands, noch sehr dringliche Veranlassung vorhanden. Aber was will das Alles gegen das erhebende Bewußt-

vor Kurzem lebte ein Greis in Liegnitz, der Kaufmann Jakob Albrecht, dessen 50-jähriges Bürger-Jubiläum vor einigen Jahren Seitens des Liegnitzer Magistrats und Stadverordneten Collegiums feierlich begangen wurde, dieser ist in seinen jüngeren Jahren auf dieselbe Weise durch die Stadt geleitet worden.

Allen Vermuthen nach hat der Schwörende im Sterbhemde mit den Denkfriemen und Gebetmantel versehen auf einer Schweinhaut stehend folgende Eidesformel gesprochen:\*)

„Ich Markus Löbel, schwöre gott dem allmächtigen, welcher Himmel und Erden und alles was darinnen ist, erschaffen hat, ich schwöre, durch alle seine heylige Nahmen, welche sein diener Moyses geschrieben hat, ich schwöre durch die 5 Bücher Moyses, darinnen die 10 gebott geschrieben sind, welche gott selbst mit seiner rechten hand geschrieben und nur unrecht zu schwören verboten hat, das ich das gefängniß, darein Ich allhier kommen, wie auch die straffe damit ich anigo belegt worden, gegen einen Edlen Rath und gemein der Stadt Liegnitz, allen ihren Burgern amtsverwandten und zugethanen im argen nicht verdenken noch dasselbe rächen wolle, auf keine Wege oder Weiß, weder mit geistlichen noch weltlichen rechte, auch das ich besage unterm 10. Sept. dieses laufenden Jahres gegebenen hohen Appellationsurtheils; die Stadt Liegnitz alle Kaiserliche und Königl. deutsche Erbländer Ungarn Königl. Hofflager ewig meiden, und mich daselbst nicht mehr betreten lassen wolle, und da ich dawieder handlete und daselbst betreten würde: das ich des lebens verlustig sein solle und wolle, so war mir Gott anstatt des Segens die Verfluchung gebe; als auch; das mein gebett welches in dem Buch Effiosim (?) geschrieben ist, mir nicht nützlich seye, und auch keine gnad gottes

betrefte, sondern das ich wie das Gebürg Gelboa, welches David verflucht hat, darauf Saul und seine drey Edhne ermordet seyn, verborre, nicht weniger mich Chalchi melet (?) antomme, so wahr daß mich auch wie den Gehasi des Rahmons aussaß also bald bereffe, und daß mich auch, meinem weibe, Kindern (da solche vorhanden) sambt meinem ganzen geschlecht die Hoppa (?) antomme, so wahr ich verblinde gleich wie andere verblindet, welche falsche schwür gethan, so war gott der allmächtige gebe, das auf mich schwefel und feuer vom himmel falle wie auf den Nabab und Abiha und das auch gleich wie die 50 Männer auf des Propheten Eliae Begehren versunken, das augenblicks allhier versinke, und das auch die Erde wo ich gehe oder stehe, sich aufhube, meinem unrechten ayd nicht ertrag; sondern auch gleichamb wie Dathan und Abiram lebendig verschlinge, so war gott gebe: das ich weder mein weib, meine kinder, noch mein freund, sambt meinem ganzen geschlecht nicht unter des Abrahams Kinder nimmermehr gen Jerusalem kommen möge, und Moyses mir auch in dem künftigen Leben weder Schroban (?) noch Lewigozon zu essen geben solle, so war gott gebe, daß ich wann ich falsch geschworen, mein jetzt geleiteten ayd schwur des augenblicks einem andern, zum Exempel an mir: vollendet, und war werde, darzu helfet und gebe es gott, dessen heyliger Nahm ist Adony“.

Berlin, im März 1871.

Wir zeigen unsern gesch. Lesern hiermit an, daß wir nach der Beendigung der Novelle von Karoline Deutsch eine Ghetto-Geschichte: „Der letzte Familiant“ von Gustav Karpeles bringen werden. Die Red.

\*) Es ist die in der Schrift gegebene Orthographie beibehalten worden.





nicht ausbleiben. Die in Folge dieses Vortrages alsbald erlassene Collecte, — außer mehrfachen älteren die dritte in neuester Zeit zu diesem Behufe — ergab einen Ertrag von ca. 50 fl. Die alsbald Herrn Dr. Hildesheimer zugesandt wurden.

**Sessen.** (Orig.-Corresp.) In Cassel wurde jüngst ein Knabe, der **מוריח** v. B. n. mit Namen, 13 Jahre alt. Er sollte, da er confirmirt werden sollte, **מוריח** sein, aber er hatte nie jüdisch Lesen gelernt. Dr. A. angefragt, weiß sich zu helfen. Die beiden Knaben mit deutschen Lettern geschrieben — oder vielmehr da mehrfach derartige Fälle zu erwarten, gedruckt — und der Knabe, zur Thora gerufen, liest diese deutschen Worte ab. O der Ironie!

**Sachsen-Weimar.** (Orig.-Corresp.) Um die erledigte Rabbinate-Stelle, deren Sitz jetzt nach Stadtlengsfeld — statt bisher in Eisenach — kömmt und zu der der Staat 450 Thlr. beiträgt, während die Gemeinden die gleiche Summe aufzubringen haben, beginnen jetzt die Probepredigten. Traurig ist es gewiß, daß die Candidaten auch unausgefordert sich freiwillig zu Probepredigten erbieten, und dazu noch, darauf aufmerksam gemacht, daß man dort als Rabbiner und Nachfolger von Heß, jedenfalls irreligiös sein müsse, es betheuern, von jeher, nie anders als so gewesen zu sein.

**Oesterreich.**

**Prag,** am 11. April (Original-Correspondenz). In den Mauern unserer Stadt hat dieser Tage ein höchst interessanter erhebender Akt stattgefunden, der in weiteren Kreisen Verbreitung zu finden verdient.

Vor Kurzem hat Seine K. K. Majestät geruht, den berühmten Gelehrten und praktischen Arzt Dr. Gideon Brecher, dem bekannten jüdischen Schriftsteller, für seine ausgezeichneten Leistungen im Dienste der Humanität den goldenen Verdienstorden zu verleihen.

Am ersten Tage des Festes um 4 Ubr Nachmittag ging dieser Akt in feierlicher Weise vor sich. Es versammelten sich zu dieser Zeit alle Corporationen der hiesigen Stadt, namentlich die jüdische Intelligenz mit dem jüdischen Bürgermeister, der bededere Herr M. Zweig, mit ihren Rabbinen, Sr. Ehrw. D. E. Hoff an der Spitze, so wie die hohe Geistlichkeit, der Prior der Barnherzigen, der Bürgermeister unserer Stadt, der Landtagsabgeordnete Zajáček, sowie der Kaiserliche Rath und alle Honoratioren unserer Stadt.

Nach 4 Ubr erschien der K. K. Bezirkshauptmann Herr Dr. Bazant im jüdischen Gemeindehause, um die Ordensdecoration vorzunehmen, der K. K. Bezirkshauptmann hielt eine feierliche, diesem Akte angemessene Ansprache an den Ordensempfänger Dr. Brecher, hob seine hohen Verdienste, seine Menschenliebe, seine aufopferndes Bestreben im Dienste der Humanität hervor, und erwähnte dabei der Verdienste der Gemeinde Prag, die so viele Männer der Intelligenz und der Wissenschaft in sich berge, er nannte sie eine Mustergemeinde.

Nach ihm ergriff seiner Ehrw. Herr Rabbiner Dr. Hoff das Wort, um im Namen seiner Gemeinde an Herrn Dr. Brecher die Ansprache zu halten.

In wahrhaft begeisternder Weise schübderte er den Verdienst des Herrn Dr. Brecher, seine hohen Tugenden, seine Bescheidenheit, seine Gelehrsamkeit, seine schriftstellerische Thätigkeit, die in weite Kreise bekannt, nicht durch seine Verdienste um Humanität allein, sondern auch um die Wissenschaft, habe sich Herr Dr. Brecher diese hohe Auszeichnung verdient. Der Redner schloß mit einem Hoch auf seine K. K. Majestät, in welches das Publikum dreimal einstimmt.

Nachdem Herr Dr. Brecher und dann noch der Bürgermeister

der Stadt gesprochen hatten, erobete die Feier, welche alle Gemüther wahrhaft in Freude erfüllte. Möge dieser Gelehrte, dieser ausgezeichnete Mann uns lange Jahre erhalten bleiben zur Ehre der Wissenschaft, zur Ehre des Judenthums.

**Asien.**

**Jerusalem.** Wir erhalten so eben mehrere hebräische Schriftstücke aus Jerusalem und zwar: 1) Mittheilung über eine Festivität, welche daselbst zu Ehren des deutschen Kaisers stattgefunden, und welche der Generalkonsul Baron v. Alten durch seine Anwesenheit beehrte. Begeisterte Toaste würzten besonders die gehobene Stimmung der festlichen Gesellschaft und zwar zuerst Seitens des Generalkonsuls auf den Kaiser und die ganze kaiserliche Familie, dann von Herrn Hausdorf auf Sr. Majestät und die kaiserliche Familie, Prinz Friedrich Karl und Fürst Bismarck. Auch wurde ein Ergebenheits-Telegramm an den deutschen Kaiser und seine weisen Rathgeber abgeendet. Einige herrliche hebräische Festgedichte für diese Gelegenheit, welche sich jedoch mehr zu einem von den Absendern beabsichtigten Separat-Abdrucke, als zur Mittheilung in unserem Blatte eigne.

**Palästina.** Vor einiger Zeit erhielten wir durch Herrn S. Hausdorf in Jerusalem eine Zuschrift, die für alle Freunde des heiligen Landes vom höchsten Interesse ist. Es wird uns darin mitgetheilt, daß endlich in Jerusalem eine jüdische Volkstüche entstanden ist, in welcher bereits 40 Familien gespeist werden. Die Leser d. Bl. werden sich erinnern, daß wir bereits im verstorbenen Winter, als wir von höchst achtbaren Seite auf ein solches Projekt aufmerksam gemacht wurden, der Sache einen längern Artikel widmeten. Wir wissen außerdem, daß bereits seit vielen Jahren das Projekt einer Volkstüche zwischen Jerusalem und vielen unserer Glaubensgenossen in Europa lebhaft ventillirt wurde. Damals verhielten sich die einflußreichen Männer in Jerusalem stets abwehrend dagegen, indem sie darauf hinwiesen, daß man sich gegen Betrug von Seiten der Empfänger dieser Wohlthat nicht sichern könnte, und daß dieselbe meist nur der untersten Volks-schicht zu Gute kommen, weil verschämte Arme nicht daran Theil nehmen würden. Schon damals wurde der vollkommen richtige Vorschlag gemacht, zuvörderst nur eine beschränkte Anzahl von Biletten unter die Armen der deutsch-holländischen Gemeinden zu vertheilen, und zu gestatten, daß die Speisen auch von der Volks-tüche nach Hause geholt würden, in welchem Falle jene beiden Schwierigkeiten vollkommen gehoben sein würden.

Es ist nun gottlob gelungen, ein derartiges Institut ins Leben zu rufen, und die Verwendung des Herrn Hausdorf aus Jerusalem birgt uns dafür, daß dasselbe lebensfähig sei. Ueber den Werth einer solchen Volkstüche bedürfen wir hier in Europa keines Wortes. Wer aber nur einigermaßen weiß, daß sich Volkstüchen alle Lebensmittel, weil es gross eingelaufen, um die Hälfte des Marktpreises verschaffen, und wer eine Ahnung hat von der Betrügerei, den die Araber in Jerusalem im Kleinhandel begehen, der wird die außerordentliche Bedeutung des in Jerusalem nunmehr gegründeten Institutes, das von einem Herrn Silbermann daselbst ins Leben gerufen ist, noch leichter ermessen. Natürlich bedarf es zur Leitung dieser Anstalt einer geschickten Hand, die wir hoffen es, in Jerusalem gefunden werden wird.

Mehr aber noch bedarf es hierzu des Geldes. Die Volkstüchen, die nur aus Privatmitteln und Spenden erhalten wird, bedarf der thätigsten Förderung. Wir werden in eben jenem Schreiben des Herrn Hausdorf angegangen, unsere Glaubensbrüder in Europa für diese edelste und jedenfalls nützlichste Unterstützung unserer Brüder im heiligen Lande anzuregen. Hoffentlich wird es nur der

Kunde von der entstandenen Volkstüchtigkeit bedürfen, um alle Zionstreunde zu recht thätiger Hülfsleistung zu veranlassen.

## Berliner Localchronik.

Der seit anderthalb Jahren hier bestehende Verein zur Förderung und Verbreitung jüdischer Wissenschaft „Sephath-Emeth“ ist durch seine jüngst gehaltenen fünf Vorträge in weiteren Kreisen und zwar sehr vorthellhaft, bekannt geworden. Es dürfte daher diesen Kreisen von Interesse sein zu erfahren, daß der moralisch wie materiell bedeutende Erfolg dieser Vorträge auf den Verein sehr ermutigend wirkte, so daß derselbe den lange gehegten Wunsch, ein Jahrbuch für die jüdische Wissenschaft herauszugeben, in einer Generalversammlung zum Beschlusse erhob. — Zugleich beschloß der Verein, für seine Ausbreitung nach Außen hin thätig zu sein, d. h. auch außerhalb Berlins Mitglieder zu werben, um so, wenn auch mit bescheidenen Anfängen, doch nach und nach die Vereinigung wissenschaftlich befähigter Gesinnungsgenossen herbeizuführen. — In das Jahrbuch werden gut befindene Arbeiten auch von Nichtmitgliedern aufgenommen, mit der Bedingung jedoch, daß der Verfasser derselben dem Sephath-Emeth-Verein beitrete. —

Mit der Herausgabe des Jahrbuches wurde für dieses Jahr eine Commission, bestehend aus den Herren Dr. A. Berliner, Dr. D. Hoffmann, Dr. J. Pollander, Dr. M. Horowicz, Dr. G. Karpeles, betraut. Diese Commission wird demnächst einen Obmann wählen, an den die eingehenden Arbeiten gerichtet werden. — In der letzten Generalversammlung erhaltete der Vorsitzende Bericht über die Thätigkeit des Vereins im verflossenen Wintersemester: es wurden außer den erwähnten fünf populären Vorträgen fünfzehn wissenschaftliche und sechs zehn homiletische Vorträge gehalten. Der abgehende Vorstand (Dr. Horowicz, Dr. Ehrenfeld und Dr. Berliner) hat sich besonders durch die Ermöglichung der Herausgabe des Jahrbuches, wie durch die Hebung des Ansehens des Vereins in Folge der veranstalteten populären Vorträge um den Verein verdient gemacht, und ist es zu wünschen und zu hoffen, daß die Worte des Vorsitzenden sich recht bald bewahrheiten mögen: „Der Verein werde, wenn auch eine kleine bescheidene, so doch fruchtbare, gesunde Grundlage zu einem allgemeinen Literatur-Verein bilden, der nicht Hypothekensfabrikate, sondern ehrliche wissenschaftliche Forschung fördern und verbreiten wird.“ — Der neu gewählte Vorstand des Vereins besteht aus den Herren: Dr. M. Horowicz (Vorsitzender), Dr. G. Karpeles (Schriftführer), Philipp Klein (Kassierer).

Wir sind in der glücklichen Lage unsererseits unsere Leser für die Eistrittskommode durch ein eben so reiches, wie erfreuliches Material zu entschädigen. Es ging hier vor und am 705 ebenso brüderlich lebendig zu wie in irgend einer frommen Gemeinde; nur daß dies nicht wie dort von Gemeinde wegen, sondern auf Privatwege geschah, was für das Resultat an sich dasselbe, für die moralische Bedeutung aber wohl noch mehr, sein dürfte. Einmal ist dadurch ermöglicht worden, daß sämtlichen israelitischen Gefangenen und in öffentlichen Krankenhäusern befindlichen jüdischen Kranken ermöglicht wurde 705 707222 zu genießen, was allerdings theilweise aus der Gemeindefasse erfolgte, durch Privatantretungen aber ergänzt wurde. — Ganz durch letztere ermöglicht wurde die Speisung sämtlicher in hiesigen Kasernen befindlichen israelitischen Soldaten, circa 90 an der Zahl. Ein sehr großer Theil derselben war in jüdischen Familien der Adas Nisroel selbst untergebracht, von den übrigen wurden die Fremden durch reiche Spenden gelehrter Glaubensgenossen, unter denen sich wie immer der edle Herr Jacob Israel besonders auszeichnete, für ganz 705 in Restaurationen befristet, die hier Anfassigen zur sorgenfreien Feier des Festes in ihrer Familie entsprechend unterstügt. Die Freudigkeit bei der Betheiligung der hochherzigen Glaubensgenossen war

eine so innige, so entgegenkommende und so rührende, wie irgend wo in acht jüdischen Kreisen, und die mit der Ausföhrung der Angelegenheit Betrauten wurden durch die Reichlichkeit der Spenden noch in den Stand gesetzt, nicht nur Jedem der erwählten Soldaten eine Partbie 705 zu verabreichen, sondern auch nicht wenigen auf der Durchreise in ihre Heimath befindlichen, entlassenen israelitischen Landwehrmännern nicht unerhebliche Unterstügungen zustiften zu lassen. ישרים ח' מעל חמורכים במס רורי משרים שלישי. — Auch im Innern der conservativen Kreise selbst war 707 die Wiedererfarlung des gelehrtesten Standpunktes sehr wohl zu erkennen, wozu die öffentliche Festfeier in der Adas Nisroel, in welcher ja dieser Standpunkt sichtlich ersicht, die erfreulichste Gelegenheit gegeben hat. Ebenionobd der Gottesdienst in der Synagoge derselben überhäupt, wie die herrlichen Festvorträge des Rabbiners Herrn Dr. Hilbshheimer insbesondere erfreuten sich sehr reger Theilnahme. Aber auch das notwendige Pendant der Synagoge, gleicham die Vorprägnage, die Religions-schule, konnte sich der gleichen Theilnahme rühmen. Bei der am 9. d. M. stattgehabten öffentlichen Prüfung war das Lokal, die Aula des Sophien-Gymnasiums gefüllt von Hunderten der Freunde der Anstalt, und zogen die überragenden Resultate in sämtlichen Disciplinen von den Elementen des hebräischen Lesens bis incl. Talmud hinaus das regste Interesse der Anwesenden auf sich, was nach zwei Nüchternheiten hin schon ungewöhnliche Früchte getragen; einmal durch den in den letzten Tagen gesehenen Beitritt vieler zur Religionsgesellschaft selbst, dann aber auch speciell durch bedeutende Vermehrung der Schülerzahl der Religions-schule mit dem am 16. d. begangenen Commemortius. Die Adas Nisroel hat allerdings nach wie vor Miesarbeiten zur Realisirung aller ins Auge gefassten Institutionen, unter denen die Acquisitien eines eigenen Grund und Bodens bebüßs Baues einer eigenen Synagoge, Errichtung einer Elementarschule und einer Miswah noch immer in vorderster Linie steht, und neuerdings wieder von den energigsten Partheigängern derselben verfolgt wird: möge sie die einzige Zuflucht aller unverfälscht Gesehretren hier immer mehr thätige Sympathien gewinnen. — Am letzten 707 befand sich Herr Professor Kaempff aus Prag in unserer Mitte, der zum Besuche seines greisen Vaters hier selbst, hieher gekommen war.

## Literaturberichte.

Henriette Goldschmidt: Die Frau im Zusammenhange mit dem Volks- und Staatsleben. Leipzig 1871. (S. A. Amelungs Verlag.

Die geschätzten Leser meines Vortrages: „Die Frauen der jüdischen Literatur,“ werden sich wohl erinnern, daß ich in demselben Gelegenheit hatte, die geehrte Verfasserin dieses im Frauenbildungvereine zu Cassel gehaltenen Vortrages, als eine jener jüdischen Frauen zu rühmen, die den jüdischen Geist mit dem deutschen aufs Innigste vermählten, und so als Muster und Vorbilder in unsere Zeit leuchtend hineinragen.

Hievon giebt auch der vorliegende Vortrag herdetes Zeugniß. Einen Tag nach dem Friedensschlusse gehalten, athmet er eine so innige religiöse Wärme und eine so aufrichtige Hingebung und Treue an das Frauenideal der Zukunft, daß ich es gerne gestehe, von demselben wahrhaft angenehm berührt und erfreut worden zu sein. Das Ideal, das Henriette Goldschmidt vorzeichnet, ist kein leeres Phantasiegebilde, kein unreichbares Phantom, es steht klar und lauter vor ihrem scharfen Geiste, der es beweist, wie nothwendig eine gesteigerte Theilnahme der Frau am Volks- und Staatsleben sei.

Der Vortrag beginnt mit dem Hallelujah des Psalmisten und dem Siegesgesang der Mirjam, der die geistvolle und beredte Verfasserin ermutigt, in einer so großen und erhabenen Zeit das Wort zu ergreifen, und schließt mit folgenden echt jüdischen Worten:

„Friede sei mit euch“, dieser Gruss aus dem Alterthum, — dieser Gruss, der zwei Welten, den Orient und Occident verbindet, in ihn faß ich Alles zusammen, was der bewegten Seele in diesem Augenblicke zuflößt. Friede sei mit uns, Friede unserm Volke — Friede mit den Völkern rings herum! Friede auf Erden!“

Wir brüden der Verfasserin unsere volle Hochachtung aus, und hoffen, auf dem Wege zu ihrem erhabenen Ziele ihr noch recht oft zu begegnen.

Dr. Gustav Karpeles.

# Fenilleton.

## Der Erbprinz von Tyrnau.

**Novelle**  
von Karoline Deutsch.  
(Fortsetzung.)

„Wenn Ihr Euren Sohn so tief betrauert, ihn nicht ver-  
gessen könnt, o, so bedenkt, daß auch jüdische Mütter Söhne ver-  
loren haben, daß sie Töchter betrauern, die die Wonne ihres Le-  
bens waren. Erbarmt Euch und laßt genug sein der grausamen  
Verfolgung! Ober glaubt Ihr, wir seien aus Stein gebildet und  
empfinden nichts? Glaubt Ihr, jüdische Mütter bringen ihre Kin-  
der ohne Schmerzen zur Welt? Glaubt Ihr, ihre Herzen zucken  
nicht, wenn der Vordrath ihre Kinder, das Blut ihres Herzens  
trifft? O, habt Erbarmen! Schon genug ist des Blutes seit Jahr-  
hundertern geflossen, hört auf, dem Menschen Opfer zu bringen,  
der sie nicht verlangt, dem sie ein Gräuel sind. Eine jüdische  
Mutter hat den geboren, der Euch eure Religion gab, und Liebe  
und Menschlichkeit kannte sein Herz und hat sie geboten als erstes  
Gebot. Bei dem Schmerz der Euer Herz bewegt, beschwöre ich  
Euch, uns ruhig und unangefochten in unserem Ghetto zu lassen.  
Wir verlangen ja nichts mehr, als den kleinen, gedrückten Raum,  
in dem vielleicht nicht einmal Thiere leben könnten.“

Das Herz dieses Weibes kannte kein Mitleid, je mehr der  
Greis durch seine Würde, durch sein edles Benehmen sich erhob,  
desto größeren Grimm faßte ihr Herz.

„Du hast es gewagt, den Namen unseres heiligen Erlösers  
zu nennen, an den ihr gottverfluchten Juden einst eure Hand ge-  
legt, Dein Leben ist verwirkt,“ sagte sie zu ihm. „Durch die Ret-  
tung einer Jüdin habe ich meinen Sohn verloren, denn Gott nahm  
ihn mir zur Strafe. Mein Alter ist öde und trostlos geworden.  
Euer Anblick ist unserm Erlöser ein Gräuel und er straft mich,  
weil ich Euch dulde. Ich will Buße thun. Bis morgen Mittag  
darf kein Jude mehr in meinem Reich weilen, flieht oder tauft  
Euch, denn morgen Mittag wird das Ghetto angezündet, mein  
Volk wird eindringen und was leben wird, vernichten. Jetzt ent-  
fernt Euch, es ist mein letztes Wort.“

Bei Anhörung dieses schrecklichen Entschlusses wankte der  
Greis, Todesblässe überzog sein Gesicht und er lehnte sich ohn-  
mächtig an die Wand. Nach einiger Zeit erhob er sich, und rich-  
tete die Augen nach aufwärts. „Herr des Himmels, erbarme Dich  
unser und halte Deine Hand über uns“, betete er laut in unaus-  
sprechlicher Herzensqual, „denn bei Menschen ist keine Hilfe, kein  
Erbarmen.“ Dann wandte er sich zu der Herzogin und sagte mit  
zitternder Stimme: „Herzogin von Tyrnau, dreimal während  
Deiner Regierung ist das Blut meines Volkes geflossen, dreimal  
hast Du Plünderung und Mord unter uns geschickt. Nach Tausen-  
den zählte einst die hiesige Gemeinde, jetzt zählt sie kaum nach  
Hundertern. Kein Erbarmen kennt Dein Herz. Doch, höre mich:  
Wenn Du ruhig in Deiner Sterbestunde auf die Gräuel zurück-  
blicken wirst, die Du angerichtet, wenn Dein Herz nicht zittern  
wird, so gebe ich Dir Recht, so hast Du gewonnen!“

Empört über diese unerhörte Kühnheit sprang die Fürstin,  
ihrer nicht mehr mächtig, vom Sitze auf: „Hund, niedriger Hund  
von einem Juden“, leuchtete sie. „Von meinen Hundten lasse ich Dich  
zerreißen, daß sie Dein graues Haupt in dem Rothe herumzerren!“  
Jetzt erhob sich der Kanzler, der ein stiller Zuschauer  
dieser Scene war, und stellte sich der Fürstin in den Weg. „Das  
wirst Du nicht thun, hohe Herrin!“ sagte er fest. „Komme zu  
Dir und lasse Dich nicht zu weit von Deiner krankhaften Gemüths-  
stimmung hinreißen! Hör' auch auf mich!“

„Wie, Watyani, Du wagst? —“

„Du weißt, daß ich Dein treuer Diener, daß ich ein treuer  
Sohn der Kirche bin. Lasse ab, hohe Frau, ich bitte Dich darum!  
Lasse die armen Leute in ihrem unheiligem Leben vorzuziehen ist.  
Sie leben ja so elend, daß der Tod ihrem unsichern Leben vorzuziehen ist.  
Sollen Alle, die unglückliche Ähnlichkeit eines von ihnen mit Dei-  
nem Sohne, so schwer büßen?“

„Schweig!“ rief sie mit düster glühenden Blicken. „Ich ahne  
etwas Entsetzliches. Umsonst hat Gott diese täuschende Ähnlichkeit  
einem Juden nicht gegeben, umsonst hat er mich nicht in's Ghetto  
geführt, um mich es sehen zu lassen. Er hat mir dadurch deutlich  
gezeigt, daß nur den Juden, ihrem verfluchten Weilen in meinem  
Reiche dieses Unglück zuzuschreiben ist. Gott hat mich gestraft,  
weil ich seine Feinde in der Christengemeinde duldete. Und wer  
weiß, was mir noch beschieden ist, wenn ich nicht Buße thue.  
Darum schweig! Nichts wird mich in meinem Entschlusse hindern.  
Gleich werde ich den Behörden den Befehl geben lassen. Bis mor-  
gen Mittag darf kein Jude mehr in Tyrnau sein.“

„Lasse wenigstens diesen Greis frei aus Deinem Palaste  
gehen“, wagte der Kanzler noch zu bitten, „und beginne nicht das  
Morden mit einem achtzigjährigen Greise. Ich bitte Dich darum,  
als den Lohn meiner langjährigen Dienste!“

„Es sei, da Du so viel Antheil an ihm nimmst. Führe ihn  
heraus und übergieß ihn den Heiden, die ihn brachten.“

Doch der Kanzler geleitete selbst den wankenden Greis aus  
den gefährlichen Mauern und verließ ihn nicht bis vor dem Ghetto,  
wo er ihm noch den Vorschlag machte, sich mit seiner Familie in  
seinen Palast zu begeben, von wo er ihn durch treue Diener sicher  
aus der Stadt bringen lassen wollte. Tief gerührt und mit Thränen  
in den Augen dankte ihm der Rabbi für sein edelmüthiges Handeln  
und — lehnte es ab; wo seine Gemeinde war, dort wollte er sein  
und Alles mit ihnen tragen.

Der Befehl zur Ermordung der Juden wurde noch am selben  
Abend allen Behörden ausgefolgt und am Morgen sollte das blu-  
tige Spiel beginnen.

Da rettete Gott durch ein wunderbares Ereigniß die Tyrnauer  
Jubengemeinde.

Am frühen Morgen erwachte die Herzogin, bleich und ver-  
stört. Das Erste, was sie that war, daß sie Eilboten nach allen  
Seiten sandte, um den unglücklichen Mordbefehl — zurückzunehmen  
und unter Drohung der Todesstrafe wurde verboten, die geringste  
Gewalthätigkeit gegen die Juden vorzunehmen. Das Gemüth der  
harten Frau war völlig verwandelt. Welches Wunder hatte diese  
ungeheure plötzliche Verwandlung herbeigeführt? Einer jener ge-  
ringfügigen Vorfälle, die, wenn sie im gewöhnlichen Leben ein-  
treffen, kalt und unbeachtet an uns vorüber gehen, in bewegten  
Zeiten, bei gewichtigen Ereignissen aber tief eingreifend wirken,  
dem Ganzen oft einen Umschwung geben und zum mächtigen Trieb-  
rad werdend, alle Glieder und Fäden der vorangegangenen und  
nachfolgenden Ereignisse in ihren Fugen einklemmend, Alles in  
Bewegung setzen. Es war ganz einfach ein Traum, und dieser  
veränderte die Seele eines harten, grausamen, abergläubischen Weibes.  
Das einzige Gefühl, durch welches sie mit der Menschheit noch zu-  
sammenhing, das mütterliche Gefühl hatte im Traume gewirkt!

Lange konnte die Herzogin in jener Nacht nicht einschlafen.  
Die Erregungen des Tages jagten den Schlummer von ihren Augen.  
Endlich schlossen sich doch die ermüdeten Augenlider und ein wun-  
derbarer Traum umfing sie. Auf einer großen Wiese flossen drei  
Blutströme und sie stand auf ihr und ließ den vieren graben, der sich  
ebenfalls mit Blut zu füllen anfang. Da fühlte sie sich plötzlich  
rückwärts von einem Arme umschlungen, sie wandte sich um und  
es war ihr Sohn, der sie hielt, sein Gesicht war bleich und traurig.  
(S. 1 u. folgt.)



# Inserate.

In M. Poppelauer's Buchhandlung (Neue Friedrichstraße 61) in Berlin ist soeben erschienen:

## Die Frauen der jüdischen Literatur.

Ein Vortrag

gehalten

zum Besten des Sefath-Emeth Vereins  
von

Dr. Gustav Karpeles.

Preis: eleg. brochirt 5 Sgr.

In Frau Therese Gronau's lang-jährig bestehendes  
**Pensions- u. Erziehungs-Institut**  
für Töchter mos. Glaubens

in Berlin, Neue Königs-Strasse 67.

können zu Dieren noch Zöglinge jeden Alters eintreten. — Die Anstalt bietet ein religiöses, warmes Familienleben, jedwede Erziehung, Pflege und Leitung, und die vielseitigste geistige Ausbildung in deutschen Wissenschaften, fremden Sprachen Musik u. c.

Nähere Auskunft über mich und die Anstalt werden die Herren Rabbiner Dr. Hildesheimer in Berlin, Rabbiner Dr. Lehmann in Mainz und Landes-Rabbiner Dr. Gohn in Schwerin (Mecklenburg) gern gütigst ertheilen.

## Synagoge der Adas-Isroel-Gemeinde Bischofsstr. 25.

Freitag, Abendgottesdienst 7 Uhr  
Sonnab., Frühgottesdienst 8 Uhr

Probepredigt  
trag d. Cantors  
Herrn  
E. Sanger.

Am Sonnabend, d. 22. April 9<sup>1/2</sup> Uhr,  
Predigt des Herrn Rabbiners  
Dr. J. Hildesheimer.

Der Vorstand.

## Sefath-Emeth-Verein.

Mittwoch, den 26. April,

Abends 8 Uhr

in Kassel's Hotel,

Neuer Markt 10.

1. Vortrag des Herrn Dr. Horowicz, über Leben und Wirken des Rabbi Meir Eisenstadt, gen. מרם ז"ל.
2. Fragekasten.

Der Vorstand.

חברת ש"ס

Am Sonnabend 5<sup>1/2</sup> Uhr, Vortrag des Herrn Dr. Berliner im Bet-Hamidrasch, Heiderergasse 5—6 zwei Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der Zutritt frei.

Theilnehmer für den

## Lesekreis hebräischer u. jüdischer Zeitungen

werden ersucht sich möglichst bald in der Buchhandlung des Unterzeichneten zu melden, damit auf specielle Wünsche Rücksicht genommen werden kann.

Julius Benjian,  
68. Neue Friedrichstraße.

## Bachurim Verein zu Berlin.

Generalversammlung

am Freitag, den 21. April

im Vereinslokale, Spandauerbrücke 13.

Tagesordnung:

- I. Rechenschaftsbericht des Vorstandes.
- II. Wahlen.
- III. Revision der Statuten.

Um recht zahlreiche Beteiligung bittet  
der p. t. Vorstand.

Nachstehende Werke werden zu kaufen gesucht und werden Offerten unter der Chiffre B. L. durch die Expedition dieser Zeitung erbeten:

Hirschfeld, Tractat Maccot. Pinner, Talmud, Tractat Berachot. Zunz, gottesdienstl. Vorträge Grätz, Geschichte, einzelne Bände. Fürst, Orient, einzelne Bände. Geiger, Urchrift der Bibel. Hirschfeld, hagabische Exegese. Frankel, Monatschrift 1854, 56, 57. Geiger, Zeitschrift. Bd. 3. 4. Zunz, Namen der Juden. Carmoly, itineraires.

## Vorläufige

## summarische Spendenliste

über die für die Beköstigung der israelit. deutschen Truppen in Elsass Lothringen und der Champagne am verfloffenen NDE eingegangenen Gelder. (Specification einem besonderen Rechenschaftsberichte vorbehalten).

Aus Berlin 60 Thlr., Halberstadt 40 Thlr., Frankfurt a. M. 300 Thlr., München 100 Thlr., Fürth 308 Thlr., Hamburg 347 Thlr., 13 Sgr., Würzburg 200 Thlr., Königsberg 100 Thlr., Düsseldorf 52 Thlr., Breslau 96 Thlr., Hannover 25 Thlr., Thorn 20 Thlr., Oerrabiner Altona 15 Thlr., Posen 72 Thlr., 15 Sgr., Spandau 9 Thlr., 15 Sgr., M. Hildesheimer in Brandenburg 2 Thlr., durch Hrn. Binzomer in Langendorf 3 Thlr., 24 Sgr., Zulda 47 Thlr.

Dr. I. Hildesheimer.

**Briefkasten d. Ned.** Hrn. R. N. in Lemberg. Abboniren Sie gef. entweder bei einer Postanstalt in Lemberg oder senden sie pro Quartal 1 fl. 30 Kr. an J. Benjian, Neue Friedrichstr. 68. Berlin. Ihre Berichte sind uns willkommen.

Hrn. L. S. in Baja. Wir bitten Sie höflichst im Namen unseres Druckers bei Ihren gef. Correspondenzen gef. nur eine Seite des Papierses zu beschreiben, da sonst Ihr Schreiben absolut unleserlich ist.

Verantw. für Redaction und Verlag: Dr. E. Gnoch, Prov.-Rath in Zulda. Druck von D. S. Germann, Berlin, Kommandantenstr. 77—79.

## בתים zu מויות

werden angefertigt und stets vorrätig gehalten in Silberplattirung, Glas, Messing und werden in prompter und reeller Bedienung gegen Postvorschuß versandt.

Proben gratis und portofrei.

S. Guttman Berlin,  
Mullackstraße 33.

Vom 1. April ab Schwedter-Strasse 25.

## Israelitische Privat-Religionschule

115 Leipziger-Strasse,

zwischen

der Wilhelms- und Mauer-Strasse.

Den geehrten Mitgliedern der jüd. Gemeinde die ergebene Anzeige, daß der Sommerkursus in meiner Privat-Religionschule, welche Knaben und Mädchen in gefonderten Abtheilungen während der schulfreien Zeit in der Religionslehre, Biblischen und jüdischen Geschichte und im Hebräischen (Vorbereitung zur Bar Mizwah) angemessenen Unterricht ertheilt, Sonntag den 16. April beginnt. Meldungen nehme ich täglich in meiner Wohnung

Leipziger-Strasse 115

(an der Mauerstrasse)

entgegen.

J. Weinbaum.



Die

# jüdische Presse.

Diese Zeitung erscheint  
jeden Freitag  
Preis für Deutschland  
vierteljährlich  
2 1/2  
für Österreich 1 fl.  
30 kr.  
In Paris 1 fr.  
die 3 schwedische  
Witzelle über deren Stamm  
1/2 Cgr.  
Reaktion und Expe-  
dition für Berlin:  
J. Neumann's Buchhand-  
lung, Neue Friedrichs-  
Straße 68.

Zu beziehen durch alle  
Buchhandlungen und  
Postämter.  
In Polen: J. Cohnmann  
& Sohn, Breslau.  
In Galizien: S. G. De-  
wolsky'sche Buchhand-  
lung, Krakau.  
In Russland: S. G. De-  
wolsky'sche Buchhand-  
lung, Warschau.  
In Amerika: J. Neumann  
& Sohn, New York.  
Preis 1 Rubel.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von  
Dr. E. Enoch und Dr. J. Söllander.

No. 16.

Julda, den 28. April 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Die Gemeindebunds-Frage. — Correspondenzen: Berlin, Hannover, Suhl, Lemberg, Aus Schweden, London, London, Amerika, Jerusalem. — Berliner Localchronik. — Feuilleton: Der Erbpriester von Arnau. — Bioniden. — Inserate.

### Zur Gemeindebunds-Frage.

Von Dr. Israel Hildesheimer.

Am 14. d. M. hatte ich das Vergnügen, Herrn Moritz Kohner, Vorsteher der Synagogen-Gemeinde zu Leipzig und Vorsitzenden des Gemeindefestes bei mir zu sehen; derselbe hatte die Güte, mit mir sehr ausführlich über Tendenz und Zweck des Gemeindebundes zu conferiren, und erfülle ich hiermit sehr gern dessen Wunsch, meine unmaßgebliche Ansicht über diese Angelegenheit den Lesern dieses Blattes vorzulegen und klar und offen auseinander zu setzen, unter welchen Modalitäten ich mich und meine Gesinnungsgenossen nicht nur berechtigt, sondern auch verpflichtet halte, den von den bisherigen Leitern dieses angestrebten Institutes geschehenen Schritten anszuschließen, und das Interesse, desselben nach besten Kräften zu fördern. Ich thue dies aber um so lieber, als ich mich, wie Herr Kohner, der doch, wie kein Anderer, Zweck und Absicht kennen muß, mich heilig versichere, im vollen Einklange mit dem Standpunkte befindlich, von welchem die ersten Unternehmungen ausgingen und noch jetzt ausgehen.

Ist es demnach wahr, und ich habe nach den Auslassungen des Herrn Kohner nicht den geringsten Grund, daran zu zweifeln, daß der Gemeindefest in erster Linie im Auge habe, die so traurige Situation der unversessenen jüdischen Wohlthätigkeit (d. h. der über die Ortsarmen hinausgehenden) derartig zu organisiren, daß der wirkliche Unterstützungsbedürftige, sei es in Rußland, Polen oder sonst wo innerhalb und außerhalb Deutschlands, das ihm als Mensch und Jüde zukommende Erhalte, ohne daß es durch das Reisen vertheuert wird, das vielleicht mehr als das Doppelte absorbiert, Ehre und Selbstachtung raubt, ihn und seine Familie sittlich ruinirt; daß die Tausende von *עניים* der entsehrlichsten Art, die Seitens der Unwürdigen geschehen, von uns abgewendet werden, die leider! nur zu oft der Unverstand und noch mehr schändliche Böswilligkeit zur Herabwürdigung der ganzen Judenheit, zum Mittel judenfeindlicher Hinterlist benutzt; wodurch aber auch endlich vermieden werden soll, daß am Ende fast Jeder (leider giebt es nur sehr Wenige, bei denen dies nicht schon jetzt der Fall ist) an die Grenze seiner Geduld gelangt, das Kind mit dem Bade ausschüttet, den Unschuldigen und Würdigen mit dem Schuldigen und Unwürdigen leiden läßt — ist dies die aufrichtige Tendenz dieses Unternehmens, so kann jeder wahrhafte Menschenfreund, jedes echt jüdische Herz denjenigen nur tausendmal glücklich preisen, dem es gelingt, diesen Stein der Weisen zu heben, hierin das Richtige zu finden. Ich muß bei diesem Punkte noch etwas verweilen. Wer hätte nicht, und wohnte er auch

in dem kleinsten, früher ganz unbekanntem Winkel, hierin schon die bittersten herzbrechendsten Erfahrungen gemacht? Bei der jetzt so großen Leichtigkeit zu reisen, giebt es kaum noch ein Plätzchen, das vor der Anst der „Schornorrer“ schützt; nirgends aber vielleicht in Deutschland ist das Capitel der zudringlichen Bettellei größer, als hier in Berlin. Polen und Rußland steigt hier als zur ersten Station aus und sucht in der Regel erst nach einigen Monaten den Anschluß an das übrige Deutschland. Und wie werden diese Monate hier zugebracht! Das muß man erlebt haben, um es in seiner hodenlosen Tiefe zu kennen. Wohl ist mir bewußt, daß man über diese traurigen Thatsachen einen Schleier ziehen soll, so lange es irgend geht; ich bin gewiß, wie irgend Jemand über die Tragweite die die öffentliche Meinung solcher Vorkommnisse hat, besorgt. Da es indes bereits zum öffentlichen Geheimnisse geworden, und da, wenn nicht durch Schweigen auch die geduldigen jüdischen Herzen ihre Thüren jedem Armen schließen sollen, unbedingt gesprochen werden muß, so möge man auch hier getroßt das Ding beim rechten Namen nennen.

Es könnten hierüber Vogen voll geschrieben werden, ohne die Sache auch nur entfernt zu erschöpfen; ich halte es für das größte Glück, daß Berlin eine so große Weltstadt ist, in welcher auch das häufig auftretende Einzelne verschwindet, weil der *אדם* sonst vor dem gräßlichen *המון* die Augen nicht aufschlagen könnte; es ist in der That rein entsehrlich! So schrecklich indes das Alles ist, so will ich doch durch einen kleinen Exkurs wenigstens eine relative Verabigung hinzufügen. Vor einer Reihe von Jahren hatte ich mit dem derzeitigen jetzt verstorbenen österreichischen Generalconsul Graf Pizzomano in Jerusalem eine Besprechung in Wien über palästina-sische Angelegenheiten. Er kam im Laufe des Gespräches auf das französische Buch über Jerusalem zu sprechen. Er sagte mir, daß er aus verschiedenen Gründen, worunter die Glaubwürdigkeit der dem Verfasser von zwei Personen in Jerusalem gemachten Schilderungen nicht die unwesentlichste Stelle einnahm, die Veröffentlichung der Schrift sehr beklage, demselben von der Edition sehr abgerathen habe, da sie nur schaden könne, — was aber G. v. D. durchaus nicht geschah, im Gegentheile hat sich die thätige Theilnahme für die Bewohner Palästinas seit jener Zeit rapid gehoben — und nichts nützen werde. „Abrigens,“ fügte er hinzu (und ich glaube so ziemlich seine eigenen Worte zu citiren), „sehen Sie, ich bin circa 16 Jahre in Jerusalem, werde fort und fort von Streitigkeiten Ihrer Glaubensgenossen behelligt, meinen Sie aber, ich habe die Geduld verloren? Keineswegs, ich weiß, daß diese Streitig-

letten nicht aus Uebermuth geführt werden, und — Hunger thut sehr weh. Glauben Sie auch nur nicht, daß es bei unseren Glaubensgenossen anders ist, nur ist der Unterschied der, daß bei uns eine kirchliche Beamtenorganisation stattfindet, an die dergleichen zur Abhilfe recurirt. Bei Ihnen ist das nicht. — (Gott sei Dank nicht), bei Ihnen wird Alles gleich an die große Glocke der Öffentlichkeit gehängt.“ Dies Giat der Worte eines Christen ist wohl in mancher Beziehung der Mittheilung werth; speciell für unsere damit ganz verwandte Frage. Das kann man Alles zugeben, und Niemand giebt es lieber zu als ich; nichtsdestoweniger ist und bleibt es wahr, daß die Sache, wenn nicht Alles auf dem Spiele stehen soll, nicht so bleiben kann; und anders, als durch das alte  $\text{אשר לא יאמר רק}$  kann unmöglich gründlich geholfen werden.

Mit den obigen Auseinandersetzungen sind meine Bemerkungen über Punkt c. der jetzigen Fundamentalphunkte des Gemeindebundes erledigt. Derselbe lautet nämlich:

„Die Vereinigung zur Abschaffung der Wanderbettelei und Regelung der Fremden-Unterstützung.“

Ich komme zu Punkt d., die Gründung von Pensionskassen für Rabbiner, Prediger, Cantoren und Lehrer ohne Unterschied der religiösen Richtung“ — und halte es für überflüssig, für diesen Punkt zu pläzieren. Wer den ganzen Rammer kennt, den die Trostlosigkeit des jetzigen Zustandes in sich birgt, der hält wahrlich die Behauptung nicht für überschwenglich, daß dieser eine Punkt schon werth sei, eine gemeinschaftliche Organisation zu provocieren,  $\text{אשר לא יאמר רק}$ . Die unter dem Gesamtbegriff der „משערים“ erniedrigtesten Leistung zusammengeworfenen Functionäre werden in den meisten Gemeinden zu gemeinen Dienersgeelen degradirt, die bei jedem Augenzwinkern des allmächtigen Vorstehers erzittern, jeden Funken von Menschenwürde erlöschen lassen, sich jedes Jolles selbstständiger Individualität entäußern müssen, weil sie wissen, daß sie der Spielball selbstthätiger Gemeindefürer sind, und ihre einzige Sicherheit in der Kriecherei, Schmeichelei und Heuchelei finden können. Welcher ehrliche Charakter wird sich fortan zu solcher Niedertracht hergeben, und welches Beispiel kann eine solche Sklavenseele auf der Kanzel oder im Schulzimmer geben. Es kann in dieser Sphäre nicht eher Besserung eintreten, als wenn der Vater einer noch so zahlreichen Familie den Muth haben darf, Mensch zu sein, dem ersten Borsenmanne, Wollhändler oder Fabrikanten gegenüber das Recht einer selbstständigen Meinung zu bezeugen, selbst wenn die Genannten am grünen Tische der Gemeinde das große Wort zu sprechen haben. Es wäre schmachlich, noch weitere Worte darüber verlieren zu müssen! Qui s'exccuse accuse.

Es bleibt mir noch übrig, von den anderen drei Fundamentalphunkten zu sprechen, die ich, trotzdem die ersten beiden den bereits besprochenen vorausgehen, erst jetzt folgen lasse, weil die bereits besprochenen Punkte offenbar das eigentliche movens des ganzen Unternehmens sind. Der erste der uns noch zur Besprechung vorliegenden Punkte lautet:

„Die Schaffung eines Central-Organes für die Vertretung deutsch-jüdischer Interessen.“

Bei der Dunkelheit des hier gewählten Ausdruckes konnte ich mich mit diesem Punkte nicht früher befreunden, als bis mir derselbe von Herrn R. in einer mir relativ, aber nur relativ acceptablen Weise interpretirt wurde, was aber jedenfalls durch redactionelle Aenderungen klar und deutlich ausgedrückt werden muß. Es handelt sich dabei um das unter dem Ausdrucke „Central-Organ“ zu Verstehende. Zunächst denkt hierbei Jeder an ein publicistisches Organ, ein Zeitungsblatt. Ein solches erscheint uns aber für unsern Zweck sehr bedenklich, und kommen wir hierbei unwillkürlich auf den Punkt, der dem Gemeindebunde von vornherein die Sympathien der orthodoxen Juden geraubt, ja der, es ist nicht zu läugnen,

dauerndes Mißtrauen bewirkt hat. Da die Thatfachen ziemlich bekannt sind, so kann ich mich um so kürzer fassen. Derselbe tagte bekanntlich in seinen ersten Anfängen gleichzeitig mit der Synode, und ließ sich bei dieser Gelegenheit von der Prälaten-Hoheit, die so ziemlich die stärkste Seite der synodischen Pfaffen ist, ziemlich beeinflussen. Er hat es sich dadurch selbst zuzuschreiben, daß man ihm geheime Tendenzen insinuirte, welche der religiösen Destruction der Synode entsprechen. So lange nun der Gemeindebund sich nicht öffentlich offen und klar von jeder Beziehung zur Synode oder überhaupt zu irgend welchen religiös-reformatorischen Tendenzen los sagt, so lange wird er die aus dem ersten Tagen desselben hervorgegangene Besorgniß eines Einverständnisses mit der Synode nicht verschrecken, und die Sympathien der orthodoxen Partei nicht gewinnen können; nur im Falle der unumwundenen Constatirung der vollständigen Unabhängigkeit von der Synode und der vollständigen Entfagung jeder religiösen Neuerung wird er die orthodoxe Partei, dann aber auch sicher die ganze, in sich vereinigen können. Er thut daher sehr gut daran, immer die Einrichtung zu treffen, die Herren Synodler anderwärts, etwa nach Herzlust in Augsburg, sich gegenseitig reden hören zu lassen, nur nicht in Leipzig, wo der Gemeindebund seine nüchternen Kaufleute vereinigen mag. Gründet nun der Gemeindebund ein Organ, so ist unmöglich zu vermeiden, bei so oft vorkommenden cultuellen Fragen in Gemeinden, einen bestimmten religiösen Standpunkt einzunehmen, der aber selbstverständlich den Zunder der Zwietracht in den Bund tragen muß; rein nihilistisch sich zu verhalten, wäre erst recht verderblich. Es soll nun aber, wie mir Herr R. sagte, dabei auch gar nicht an dergleichen gedacht werden sein, sondern nur an eine frei gewählte Verwaltungs-Behörde des Bundes. Auch hierbei stoßen wir auf die große Frage über Centralisation und Decentralisation, deren Frörterung hier selbstverständlich viel zu weit führen würde. Im Allgemeinen nur so viel, daß unserer Meinung nach ebensowohl auf dem Gebiete des Religiösen, wie des Politischen die Erfahrung wohl Jedem lehrt, daß beide Standpunkte, einseitig festgehalten, von Uebel sind, daß ebenso sehr die stramme Centralisation — welche schauerliches Beispiel giebt uns nicht Frankreich im Augenblicke — wie auch die ungebundene Decentralisation — welche beispielsweise zum größten Unglücke das politische Leben Ungarns Jahrhunderte lang beherrschte, und größtentheils noch heute beherrscht — ohne gleichzeitige Garantie für die berechnigte Individualität des Einzelnen und das Zusammenhalten des großen Ganzen von Uebel, und daß hier ganz besonders „die goldene Mitte“ das einzig Richtige ist.

Punkt b. lautet: „Der Austausch gegenseitiger Erfahrungen in den verschiedenen Verwaltungszweigen und bei den Wohlthätigkeitsanstalten.“ Wem wird diese Gegenseitigkeit des Erfahrungsaustausches nicht als höchst wünschenswerth und nützlich erscheinen?

(Endlich Punkt c., „Förderung der alliance israelite universelle.“ Wir freuen uns sehr, daß die Gründer des Gemeindebundes diesen Punkt in den revidirten Punktationsentwurf aufgenommen, und sich dadurch vor der Zumuthung geschützt haben, die Alliance in Deutschland lahm legen zu wollen. Wir sind zwar fest überzeugt, daß sich dieselben diese Unterstellung wiederum nur durch die Synode zugezogen, deren bekannter Urheber in seiner bekannten Bescheidenheit von den Tropfen der alliance so sehr im Schlafe gestört wird. In der That hat die Welt wirklich Raum für Beides, für die Alliance sowohl, wie den Gemeindebund, ja ich denke mir diese beiden Institute genau nach dem Nationalcharakter der beiden Länder, die sie geschaffen, neben einander, ja für einander wirksam. In Frankreich wird bei noch so großer, erst zu erwartender Veränderung der Organisation doch immer das Politische d. h. das staat-



lich Allgemeine dominiren. Es wird noch sehr, sehr lange dauern, bis wir in Deutschland Glaubensgenossen von solcher politischen Bedeutung wie Grémieur, Fuld u. A. haben werden; der Appell eines Grémieur an heimische und auswärtige Regierungen wird von Deutschland kaum substituirt werden können; in Damascus, in Bukarest, Saffo, Petersburg u. s. w. kann Niemand vorkommenden Falls mit solchen moralischem Nimbus interveniren, wie die alte, hoffentlich bald wieder so starke Alliance. Wesentlich davon verschieden, ja fast den Gegensatz dazu bildend, ist das echt deutsche Communal- und Vereinswesen; dafür kann sich nirgends, wie in Deutschland, ein Bund bilden, der so recht dem urdeutschen Typus entspricht, dem sich ja gar keine Confession entziehen kann, darf und will. Diese heilame Association, das Größte und Gewaltigste unter den Ergründungen des deutschen Geistes, wird nun wiederum die heilsamen Früchte weit über die Vogesen hinaus tragen, und Frankreich das schöne Beispiel einer Gesamtheit ohne Aufgeben der einzelnen Autonomie geben. Warum sollten also diese sich gegenseitig so nützlichen Institute einander gram, ja einander feindselig sein?

Meine Auseinandersetzungen haben sich zu größerer Ausdehnung erweitert, als ich ursprünglich beabsichtigte; so große Fragen können aber nicht mit wenigen Worten abgethan werden. Ich will mich vornehmlich nur noch darüber aussprechen, warum ich mich aller positiven Vorschläge zur Realisirung der besprochenen Fragen enthalten habe. Obgleich mir allerdings hierin meine Erfahrung auch so Manches an die Hand gibt, so hielt ich doch dafür, jetzt davon ganz absehen. Es befindet sich nämlich diese ganze Angelegenheit offenbar noch im Stadium von Vorarbeiten zu einer Constituanten-, und handelt es sich jetzt nur darum, auf Grund der nun vorläufig angenommenen Basis eine möglichst große Anzahl von Gemeinden um dieselben zu vereinigen, und dann von den Delegirten dieser Gemeinden erst eine constituirende Versammlung behufs Entwurf eines Organisations-Statutes zu wählen, die dann die Vorschläge zur Realisirung erst berathen kann, und in welchem Stadium allerdings Jeder die Pflicht hat, auf Grund seiner Erfahrungen mit Vorschlägen hervorzutreten.

Strebt nun also der Gemeindegewand ohne jeden Hintergedanken nach Realisirung der oben auseinandergesetzten Zwecke, so halte ich es für sehr erwünscht, daß er so compact wie möglich seinem Ziele entgegenstreben kann.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Berlin.** In der Rabbinerschule des Herrn Dr. Hildesheimer hat wie alljährlich mit dem Beginne des Monats Nisan auch der Sommerkursus wieder begonnen und es ist recht erfreulich, daß diese Anstalt immer größeres Vertrauen im In- und Auslande gewinnt, was sich auch in diesem Kurse durch theils bereits neu eingetretene, theils angemeldete Schüler aus verschiedenen Ländern manifestirt. Aber nicht nur quantitativ, sondern auch qualitativ macht diese Anstalt immer mehr Fortschritte, und wird der Lehrplan von Jahr zu Jahr mehr und mehr erweitert. So haben zwar zwei Lehrer an derselben, Herr Dr. Pollander und Herr Dr. Hoffmann, ersterer durch eine Berufung als Stiftungslehrer nach Hannover, letzterer als Lehrer an der isr. Realschule in Frankfurt, die Rabbinerschule und ihre Lehrerstellung an derselben verlassen; es sind aber ihre Functionen nicht nur wieder besetzt, sondern auch erweitert worden.

Die Lehrbänke des Letzteren (Propheten und hebr. Grammatik) lehren fortan theils Herr Dr. Marx, theils Herr N. Deutschländer; für die des Ersteren, ist ein Engagement mit einem hiesigen Gymnasiallehrer, der wahrscheinlich schon in diesen Tagen sein Lehramt antreten wird, nahe am Abschlusse, und hat der Leiter der Anstalt, Herr Dr. H., neben dem talmudischen Unterrichte die Disciplin der Mathematik übernommen. Der bei der Natur dieser Anstalt in erster Linie stehende Unterricht, das Talmudisch-Rituell, wird vom Leiter der Anstalt in 10 wöchentlichen Stunden für die Oberabtheilung (Tractat Ribba) und in ebenfalls zehnständigem Unterrichte für die Unterabtheilung (Tractat Jebamot) außerdem für die letztere von Herrn Ph. Klein ebenfalls zehnständig (Tractat Aboda Sara Absch. 8, und Ritualcodex Drach Chajim חזון) erteilt. So bleibt diese Anstalt unter allen Verhältnissen ihrer Aufgabe nach jeder Richtung hin getreu, sie wendet sich in allen Disciplinen dem Realen und zunächst Nothwendigen zu und findet speciell in Bezug auf den, allerdings nur den jüngern Schülern zu erteilenden wissenschaftlichen Unterricht ihre Aufgabe vorzugsweise darin, das Gymnasium, wenn auch nicht ganz, so doch annähernd zu ersetzen, damit diese Schüler, ohne genöthigt zu sein, für religiöse Grundsätze und jüdisches Leben sehr gefährliche Verbindungen anzuknüpfen, auch in dieser Beziehung ihrem Ziele zugeführt werden. Sie lebt nach wie vor der Hoffnung, daß es bald gelingen werde, die mit anerkennenswerther Energie und Befähigung angestrebte Organisation des Beth- Hamidrash mit gleicher Tendenz, trotz neuerdings wieder aufgetauchter Schwierigkeiten zu realisiren, dadurch gemeinlich einem Nihilismus die Spitze zu bieten, der unter dem hochtrabenden Titel einer „Hochschule für die jüdische Wissenschaft“ in den letzten Tagen, wenn auch noch kein Lebenszeichen, doch wenigstens eine Zeitungsnote in die Welt gesetzt hat. Solchem absoluten Indifferentismus können Anstalten, wie die erwähnte, sowie die beabsichtigte, sehr leicht Concurrenten bieten. Ob dem Judenthume und speciell der jüdischen Wissenschaft mehr mit so greifbaren und praktischen Instituten, wie die in Rede stehenden, oder mit Spielereien von Duobes-Universitäten gebietet ist, darüber können wir getrost an jeden vorurtheilsfreien Juden appelliren.

**Hannover, 2. April.** (Orig. Corr.) Die Angelegenheit unserer Seminarische, deren fortwährend wachsende Schülerzahl das Bedürfnis nach einer jüdischen Elementarschule hier manifestirt, ist jüngst um ein gutes Stück weiter gekommen. Wie ich Ihnen früher mittheilte, lag es im Plane, durch die Verbindung derselben mit einer anderen hierorts bestehenden jüdischen Lehranstalt dem Unterrichtsziele eine festere Gestaltung zu geben. Die betreffenden Verhandlungen sind nunmehr zu einem erfreulichen Abschluß gekommen, eine Thatsache, deren Wichtigkeit für die jüdische Bildung nicht zu unterschätzen ist. In der Folge werden die Böglinge der Seminarische in dieser die drei unteren Klassen einer Realschule absolviren und sodann — je nach dem Wunsche der Eltern — in die M. M. David'sche Schule übergehen, wo sie nach dem hiernach organisirten Lehrplan bis zur Sekunda der Realschule erster Ordnung vorberichtet werden. Hoffentlich werden auch in Hannover angefangen der Thatsachen die unberechtigten veralteten Vorurtheile schwinden. Die kürzlich stattgefundene öffentliche Prüfung in der Seminarische ergab für sämtliche hebräische und profane Disciplinen trotz der kurzen Zeit des Bestehens der Anstalt und trotz ihrer bisherigen Organisation als einstufigen Elementarschule ein recht günstiges Resultat. Ebenso sind schon jetzt zwei Knaben aus der genannten David'schen Schule nach sehr rühmlich bestandenen Examen in die Sekunda der Realschule aufgenommen worden.

Der berühmte Esch des Oberkirchenrathes hat auch in der hiesigen städtischen Tagespresse Anlaß zu einer nicht uninteressanten

Debatte gegeben. Bei Gelegenheit eines Festmahles hatte der Oberlehrer Dr. Wiener einen Trinkspruch ausgebracht, in welchem er unter Anderem den Geist jenes Elixires gebührend geißelte. Nachdem dies in die Oeffentlichkeit gebrungen, fühlte sich ein Anonymus bemüht, in einem hiesigen Blatte die naive Frage aufzuwerfen, ob denn ein „jüdischer Mann“ sich erlauben dürfte, bei einem öffentlichen Mahle die Kirchenbehörde anzugreifen. Dr. Wiener blieb die Antwort nicht schuldig und machte dem Fragesteller klar, daß die Zeiten gottlob vorüber seien, in denen der Jude alle möglichen Invektiven auf sich häufen lassen mußte, ohne das Recht der Vertheidigung und Erwiderung zu haben.

Der Bericht des Berliner Comités für die jüdischen Soldaten hat sicherlich Alle, die Kunde davon genommen, mit aufrichtiger Freude und Bewunderung über die unermüdete Thätigkeit des allverehrten Dr. Silberheimer erfüllt. Was derselbe einerseits für sämtliche im Felde liegenden Glaubensgenossen beim Kriegsministerium, und was viele andere Rabbiner für die garnisonirenden Soldaten bei den betreffenden Commandanturen aufzu erreichen, ist wieder einmal ein Beweis dafür, daß ein Theil der Schuld an uns lag, wenn bisher der Verhägung und Ausübung unseres Glaubens in außergewöhnlichen Verhältnissen so viele Hindernisse im Weg lagen. Den bedeutenden Anforderungen jüdischer Bruderpflicht ist während der letzten Monate in der That an vielen Orten in großartiger Weise genügt worden, an wenigen jedoch in mehr ausreichendem Maße, als es in Hannover geschehen. Seit Beginn des Krieges wurden hier täglich durch Spenden, welche unser Herr Landrabbiner beschaffte, 15–20 jüdische Soldaten gespeist. Es sind für diesen Zweck bis zum 1. April ca. Vierhundert und Fünfundzig Thaler verausgabt, und selbstverständlich nimmt die Speisung noch immer ihren Fortgang. In diese Summe ist nicht eingerechnet die besondere Beköstigung während des Pessach-Festes, die ca. 50 Thlr. beansprucht, und die Ausgaben für *חמץ* *הדרוס* *ו* *ח*, die Jedem, der sie verlangte, bereitwillig geliefert wurden. Außerdem werden die aus den Lazarethen entlassenen jüdischen Reconvalescenten auf Kosten des Wohlthätigkeitsvereins vollständig bestiftet. Nimmt man hierzu die den Soldaten verabreichten privaten Geldspenden sowie die Unkosten für besondere Gelegenheiten, die sich z. B. *חמץ* auf ca. 70 Thlr. belaufen, so darf mit Recht behauptet werden, daß Hannover wirklich in außerordentlicher Weise den Anforderungen gerecht wird.

**Schl.** Es besteht seit kurzer Zeit am hiesigen Plage eine Privatschule, die von dem Archidiaconus Kannegieser und dem Rektor Damm gegründet wurde, auch von diesen Herren verwaltet wird. Viele hiesige Einwohner sehen aus dem Grunde, weil die erwähnte Schule den genannten Geistlichen (Kannegieser) zum Lehrer hat, davon ab, ihre Kinder in diesem Institut unterrichten zu lassen, weil die religiösen Anschauungen der hiesigen orthodoxen Geistlichkeit im Widerspruch mit den zeitgemäßen Ansichten der meisten Bürger stehen. Allein man hat hier keine große Wahl der Schulen, weil außer der betreffenden Privatschule nur noch die städtische, sogenannte Volksschule besteht, deren Leistungen für den Bürgerstand ungenügend sind. Aus diesem Grunde entschlossen sich unsere Mitbürger Simson und Meyer ihre Kinder der hiesigen Privatschule anzuvertrauen. Die Anmeldung der Kinder fand bei dem obengenannten Rektor statt und wurde die Aufnahme der Kinder von diesem Herrn bereitwillig zugesagt. Einige Tage nach der stattgefundenen Anmeldung aber erhält Herr Meyer den Besuch des Rektors Damm, der ihm folgende Mittheilung überbringt: „Ich bedaure sehr, daß ich Ihnen die für Sie wie für mich gewiß gleich unangenehme Meldung machen zu müssen, daß der Archidiaconus Kannegieser die Aufnahme Ihres Knaben und Ihres

Verwandten verweigert hat. Der Genannte giebt an, daß er als protestantischer Geistlicher Zudenten nicht unterrichten könne, er bedaure aus diesem Grunde seine Zustimmung zu der Aufnahme der Kinder in seine Schule verweigern zu müssen, wiewohl ihm die Familien Simson und Meyer als ehrenwerthe bekannt seien.“

Das Benehmen des Archidiaconus charakterisirt sich so sehr von selber, daß wir uns eines Urtheils wohl enthalten können. Thatsächlich führen wir nur noch an, daß die Familien, deren Kinder von der Schule zurückgewiesen worden sind, zu den achtbarsten unserer Stadt zählen. Der eine Familien-Vater ist Stadtverordneter und erfreut sich des Vertrauens seiner Mitbürger. In der andern Familie herrscht gegenwärtig noch Trauer um einen Sohn, der in der Blüthe seiner Jahre im Kampfe für das Vaterland in Frankreich seinen ehrenvollen Tod gefunden hat. (B. 3.)

## Oesterreich.

**Leuberg**, im April 1871. (Orig.-Corr. [veripäet].) Man berichtet aus Odessa, daß dort am Oftermontag ein Judenkravall der gehässigsten Art seitens der Griechen stattgefunden hat. Der Pöbel plünderte die Häuser der Juden, erbrach die Handlungen und Comptoirs. Der Schaden soll enorm sein. Erst nach dreizehntägigen Tagen gelang es der Behörde, die Ruhe herzustellen. Einige Personen wurden vermurdet, circa 1000 Menschen sind in Verhaft genommen worden. Auch in Leuberg machten die Polen zur Belustigung an ihrem Feiertage eine kleine Judenbege. Am Oftermontag Abends rothete sich ein Pöbelhaufen zusammen, schlug in mehreren jüdischen Häusern die Fensterscheiben ein und trieb sonstigen Unfug. Wie lange noch wird hier der Judenhaß wüthen?

## Schweden.

**Aus Schweden.** (Orig.-Corresp.) Ich versprach Ihnen, Herr Redacteur, einen statistischen Bericht über die Zahl der jüdischen Gemeinden und Seelen in Schweden und habe darüber folgendes erfahren.

Im ganzen Lande, das überhaupt im Vergleich zu andern Ländern sehr wenig bevölkert ist, leben im Ganzen nur zwischen eich und zwölfhundert Juden, und zwar auf vier Gemeinden vertheilt, nämlich: Stockholm, Gothenburg, Norrköping und Carlskrona.

Davon wohnen in Stockholm 6–700, in Gothenburg 450, in Norrköping 100 und in Carlskrona ungefähr 30 Seelen.

In einzelnen kleinen Städten, wie Malmö, Jönköping, Holmstadt u. s. w. wohnen einige polnische, jüdische Familien, diese bilden aber keine Gemeinde, sind überhaupt nicht in Schweden ansässig, sondern halten sich nur zeitweise daselbst auf. In Norwegen existirt bis jetzt noch gar keine Gemeinde, es wohnen in Christiania und Drammen einige jüdische Familien, die auch norwegische Bürger sind, dieselben haben noch keine einzige speciell jüdische Einrichtung, nicht einmal ein *כבוד*. Es muß ihnen nichts daran liegen, sonst hätten sie wohl längst dafür gesorgt, denn, wie ich höre, sollen sie in guten Verhältnissen leben. Einige Male kam es vor, daß bei Todesfällen die Leichen nach Gothenburg gebracht wurden, obwohl sie nicht zur dortigen Gemeinde gehören, wie überhaupt zu gar keiner. Der selbige Herr Rabbiner Dr. Feinmann sprach bei einer solchen Gelegenheit mit ihnen wiederholt betreffs Bildung einer ordentlichen Gemeinde in Norwegen, und gab dazu seinen Rath. Da er die Angelegenheit mit dem größten Interesse erfaßte, so setzte er sich auch mit einigen Kopenhagenern darüber in Correspondenz. Leider kam aber die Sache nicht zur Ausführung, da derselbe kurze Zeit nachher krank wurde, und der Tod bald darauf erfolgte.

Seidem habe ich über diese Angelegenheit nichts wieder gehört, weiß überhaupt kaum, ob die Leute noch am Leben sind; so viel habe ich aber mit Bestimmtheit erfahren, daß in Norwegen keine Gemeinde existirt. Daß Juden sich in Norwegen ansiedeln dürfen, ist erst seit einigen Jahren erlaubt, während es in Schweden schon seit Ende des vorigen Jahrhunderts unter Gustav III. gestattet war. Das Gesetz verbot sogar den Juden nach Norwegen zu reisen, es bekam keiner die Erlaubniß, nur das Land zu betreten. Dieses an das Mittelalter erinnernde Gesetz ist aber nun vollständig aufgehoben und sind ihnen jetzt alle Freiheiten gestattet.

Ich habe Ihnen, Herr Redakteur, Alles was ich erfahren konnte ausführlich, vielleicht etwas zu weitläufig, mitgetheilt\*, in-  
des können Sie ja davon herausnehmen, was für Sie von Interesse ist.

Anm. der Redaktion. Durchaus nicht, und bitten wir um fernere so interessante Correspondenzen.

### England.

**London.** Der Kaiser von Oesterreich hat dem bekannten Finanzier Worms in London und seinen Söhnen den Titel „Baron“ verliehen.

**London.** Am 4. April wurde in London ein jüdisches Arbeitshaus, das fast 20 Personen aufnehmen kann, ohne jede öffentliche Feier eröffnet. Es wurden gleich 14 Personen, die alle aus anderen gleichen Anstalten entlassen wurden, darin aufgenommen. Personen, die dasselbe in Augenschein nahmen, sprechen sich loblich über die guten Arrangements der Anstalt aus. Dem Vernehmen nach sollen die Spenden für das Arbeitshaus reichlich fließen und dem Unternehmern einen guten Erfolg versprechen.

Dem Jew. Chron. entnehmen wir aus einer von einem Herrn E. S. Moses der Redaktion zur Veröffentlichung eingegangenen Beschwerde Folgendes: Der genannte Herr war unter den Geschworenen, vor denen sich ein des Diebstahls Angeklagter zu rechtfertigen hatte. Da es Sonnabend war, so ersuchte er, bevor die Sache zur Verhandlung kam, das Gericht, ihm entweder zu gestatten, die Zeugenaussagen nach Eintritt der Dunkelheit zu unterzeichnen oder die ganze Verhandlung bis zum folgenden Montag aufzuschieben. Er begründete seine Bitte damit, daß die Unterzeichnung nach dem Gutachten des hiesigen Rabbi Dr. Adler und aller jüdischen Rabbiner als eine Entweihung des heiligen Sabbaths zu betrachten sei. Die Sitzung wurde demgemäß zwar aufgehoben, aber nach langer Berathschlagung beschloß das Gericht, daß der Angeklagte auf Kosten des Herrn Moses, der sich geweigert hatte, die Zeugenaussagen zu unterzeichnen, im Gefängniß aufzubewahren sei. So weit der Vorfall, dessen Correctheit und Wahrheit der Einsender etc. bezeugen will.

### Wien.

**Jerusalem.\*** (Orig. Corr.) Ich habe Ihnen wiederum eine recht erfreuliche Mittheilung zu machen. Am verflossenen 17<sup>ten</sup> fand die Einweihung des herrlichen großen Gebäudes statt, welches ein hochher-

\*) Wir benutzen diese Gelegenheit zu constatiren, daß Herr Hausdorf zu unserem früheren Artikel über die Colonisation in Jassa nicht in entferntester Beziehung steht. Die Red.

ziger, edler Unbenannter, — wie ganz allgemein verbreitet ist, und auch ich glaube, der Stolz und die Hiebe Israels, der Freiherr Baron Willy von Rothschild —, auf dem Grundstücke der 70000 für circa 5—60000 Thaler aufführen ließ. Es ist dadurch das große Unternehmen der Pilgerwohnungen, Gott sei Dank, um ein sehr Bedeutendes erweitert und erhöht. Wahrlich, heiße Thränen der tiefsten Freude und der erregtesten Nührung müssen einem Jeden erregt werden, wenn man diesen Platz betritt, der vor 13—14 Jahren noch in fremdem Besitze war, noch öde und wüste, ein Schutthaufen, wie noch so viele in dieser glorreichen so unglücklichen heiligen Stadt. Und jetzt! Schon lange 70000 durch neunundzwanzig Häuser, die außer der Auszahlung des Grundstückes selbst, auf welchem noch weit über hundert fernere Wohnungen stehen können, durch die unversiegbare Quelle des jüdischen wohlthätigen Zusammenhaltens schußfrei dastehen, und nun ganz besonders das große herrliche Gebäude 70000 durch das echt jüdische Herz der Gebrüder Hirsch in Halberstadt als unverlöschliches Denkmal an den auch hier unvergesslichen 70000 großen Lebenden 70000. O könnten doch unsere theuren Brüder diese große Freude mit uns theilen, mehr als Alles würde sie dies gewiß auffordern, rüstig fortzufahren in diesen großen Werken brüderlichen Zusammenhaltens, das 70000 kein Gleiches hatte. Doch ich wollte ja von der Einweihung sprechen.

Ungefähr 50 discrete Arme (אכילים) versammelten sich bei dem rüstigen, um alle diese Angelegenheiten so verdienten, Herrn Hausdorf zum Mincha-Gebete und gingen von dort unter Musik und heiligen Gesängen bis zu einem Hause der 70000-fangen Psalm Cap. 30 und 70000 (Cap. 91), beteten später das Maarith-Gebet in dem neuen herrlichen Gebäude.

Die dankbar frohe Gesellschaft vereinigte sich zu einem gemeinsamen Mahle, gewürzt durch 70000, Psalmen und sonstige heilige Gesänge und tief erregte Toaste auf das lange Leben des hochverehrten Herrn Sponsors. Zur freudigen Ueberraschung wurde dieses einfache Mahl gehoben und geehrt durch den Besuch des Herrn Dr. Karsten, in Vertretung des zu erscheinen verhinderten Herrn Generalconsuls, selbst in Begleitung des übrigen Generalconsulats und einiger Herren der deutschen Colonie in Jerusalem. Die hohen Herrschaften besuchten hierauf huldreichst sämmtliche neun und zwanzig 70000-fangen und brüchten ihre hohe Freude über dieselben, wie besonders über das neue Gebäude aus, und besuchten endlich auch ein von Herrn Hausdorf behufs Verwendung für ein öffentliches Benefiz, in der Hoffnung auf die Acquisition desselben Seitens unserer Brüder in Europa acquirirtes, Grundstück.

Der Eindruck des heutigen Tages wird uns unvergänglich bleiben; o, möge uns doch noch recht oft Gelegenheit dazu gegeben werden; mögen unsere theuren Brüder in Deutschland sich durch die glückliche Veenbigung der Zeit der Noth und der Sorge für uns und für sie, mögen sie durch die Wiedergewinnung des Friedens sich auch zu neuem Eifer für die „Stadt des Friedens“ und speciell zur fortgesetzten thätigen Theilnahme an dem großen Werke der Pilgerwohnungen erheben. Mögen dieselben sich nur immer gegenwärtig halten, daß mit jeder neu gewonnenen Wohnung und ganz besonders durch ein so großes Gebäude, wie das jetzt wieder hinzugekommene, nicht nur Einzelnen, sondern der Gesamtbevölkerung, ja dem Gesamt-Judenthume ein sehr wesentlicher Dienst geleistet wird. Der Gesamtbevölkerung, weil jedes neu hinzugekommene Haus dazu beiträgt, der Wohnungsnoth und der damit zusammenhängenden Steigerung der Miethspreise zu steuern, wie dies, so ge-



ring auch nur relativ die bisherige Anzahl der Bauten ist, auch schon dadurch merklich ist. Dem Gesamtjudenthume aber auch, weil es wohl keine größere Ehre des Judenthums giebt, als wenn seine Befenner von heiliger thätiger Pietät für diesen heiligen Boden erfüllt sind, von welchem aus zuerst das Licht der Thora, wahre Gotteserkenntnis, Sittlichkeit und Moral überhaupt für alle Welt ausstrahlte; aber auch dadurch, daß jede neue Spende, jede neue Wohnung am wirksamsten zur Nachahmung predigt, das schöne Beispiel segensreich und erfolgreich weiter wirkt. Und so möge denn der Allgütige unseren theuren Brüdern ganz besonders in's Herz geben, sich dieses vielleicht beispiellosen herrlichen Platzes fleißig zu erinnern, das die reinste und gesundeste Lust birgt, gegen den הבהרה הר המשיחה הר קדוקן א. נ. gelegentlich und zur Gesundheit der Bewohner mehr als irgend ein Platz beiträgt.

### Amerika.

Amerika. Der Präsident der Vereinigten Staaten, Grant, hat trotz der jüdenfeindlichen Neigungen, deren man ihn oft beschuldigte, einen Juden, Herrmann Wendell, als indischen Geschäftsträger in Arizona angestellt.

### Berliner Localchronik.

O wer zuerst das Wort: Leb' wohl! gesprochen,  
In tausend Stücke war sein Herz gebrochen,  
Blind war sein Auge wohl von vielem Weinen,  
Und keine Sonne mochte mehr ihm scheinen.

Sein ganzes Leid ist bei dem Wort geblieben,  
Mit Blut und Thränen hat er's aufgeschrieben,  
Und wer nach ihm verdammt wird, es zu sagen,  
Muß seine Schmerzen alle noch ertragen.

Inniger und wahrer kann das große Weh der Trennung nicht geschildert werden, als in diesem Dichtersprüche, und es gehört wahrlich nur wenig Sentimentalität dazu, dieses Leid, dem an Herbe vielleicht kein zweites gleicht, so zu fühlen, wie es hier ausgedrückt ist.

Einer solchen Trennungstunde war auch die gestrige Sitzung des Sefath-Gmeth Vereins, eine der denkwürdigsten seit seinem Bestehen, geweselt. Herr Dr. Jacob Hollander, der Redakteur dieses Blattes, verließ gestern Abend Berlin, um einem ehrenvollen Rufe als Stiftsgelehrter nach Hannover zu folgen.

Meine geschätzten Leser werden es — ich bin fest davon überzeugt — sicherlich nicht mißdeuten, wenn ich diese Sitzung des Sefath-Gmeth Vereins zu Ehren des Herrn Dr. Hollander hier in kurzen Zügen schildere. Während sonst die heitere, jugendliche Freudigkeit des geistigen Schaffens die Sitzungen dieses Vereins belebt, war die Physiognomie der gestrigen eine ernste, gedrückte, bis das Zauberwort der Rede die gedrückten Gemüther von ihrer Last befreite und ihnen Gelegenheit gab, ihren Stimmungen und Gefühlen Ausdruck zu geben. Die Versammlung, zu der sich alle Mitglieder sowie der geehrte Vereinsprotector, Herr Dr. Hildesheimer, eingefunden hatten, wurde von dem Präsidenten, Herrn Dr. Horowitz, mit einer längeren Ansprache eröffnet, in der der Zweck der Sitzung, dem scheidenden Freunde die Anerkennung des Vereins zu bezeugen, hervorgehoben und die Verdienste des Herrn Dr. Hollander sowohl als Vorsteher wie als thätiges Mitglied ausführlich gewürdigt wurden. Hierauf erhob sich Herr Dr. Hollander und sprach mit bewegter Stimme, ausgehend von

dem erhabenen jüdischen Grundsatz, „nicht von seinen Freunden zu scheiden, ohne vorher ihnen aus dem reichen Borne jüdischer Wissenschaft etwas mitgeteilt zu haben,“ einige ebenso treffende wie innig gefühlte Abschiedsworte, die er an eine passende Mikrafstelle anknüpfte, und in denen er seinen innigen Dank dafür aussprach, daß der Verein ihm die Scheidestunde so erleichtert und über den Schmerz der Trennung von seinen Freunden hinweggehoben habe.

Es sprachen hierauf noch der Schreiber dieser Zeilen, ferner Herr Ph. Klein, Herr N. Deutschländer, Herr Dr. Hofmann, Herr Gottein Herr Dr. Ehrenfeld, Herr L. Munk und Herr Heilbut, die alle die Verdienste des Dr. H. nach allen Richtungen seiner weitverzweigten Thätigkeit schilderten, und ihrer unwandelbaren Freundestreue und Dankbarkeit tiefgefühlten Ausdruck gaben. Dem Glangpunkt der Sitzung bildete natürlich die Ansprache des Herrn Dr. Hildesheimer, der in begeisterter Rede, der treue Lehrer dem scheidenden geliebten Schüler, das Zeugnis setzten rastlosen Strebens und heiligen Eifers für das glaubenstreue Judenthum gab; und seine Thätigkeit für diese heilige Sache in beredter Weise schilderte, Herr Dr. H. schloß mit dem Wunsche, daß der MW seines selbstlosen, gottbegeisterten Wirkens Herrn Dr. Hollander in seine neue Heimath begleiten und ihm stets beistehen möge. Mit einem Hoch auf den scheidenden Freund wurde die Sitzung beendigt.

Es war eine echtjüdische Abschiedsfeier, die die Mitglieder des Sefath-Gmeth einem seiner eifrigsten Förderer bereiteten, eine Abschiedsfeier, durch die sich, wie ein rother Faden, der erhebende und tröstende Gedanke zog, daß diese Trennung kein eigentliches Scheiden sei, daß es vielmehr eine Region gebe, erhaben über alle räumliche Entfernung, in der wir ungekört mit unserem Freunde zusammen fortwandern und fortstreben — die Region der geistigen Arbeit für das hebre Ideal des glaubenstreuen Judenthums. In dieser Region giebt es keine Trennung, denn alle Kämpfer und Arbeiter für dieses heilige Ideal bilden eine in Liebe geeinte untrennbare Gemeinde.

Und das Bewußtsein dieser geistigen Zusammengehörigkeit, das alle Reden des gestrigen Abends durchwehte, hob uns Alle über den wogenden Schmerz des Trennungsmoments hinweg und stärkte uns in der Hoffnung, daß es unserem theuren Freunde auch an seinem neuen Bestimmungsorte gelingen werde, Herzen und Geister unserer heiligen Sache zu gewinnen und unsere geistigen Bestrebungen und Ziele zu theilen und zu fördern.

So ziehe denn hin, du trauer, geliebter Freund, und Gottes Schutz und Segen geleite dich auf deinem ganzen Lebenswege und zu allen Höhen deines geistigen Ringens und Schaffens, daß es blühe und gedeihe für und für!

Dr. Gustav Karpeles.

### Feuilleton.

#### Der Erbprinz von Tyrnau.

Novelle

von Karoline Deutsch.

(Schluß.)

„Wo hast Du so lange geweselt? und warum bist Du so bleich und traurig?“ frag sie ihn.

„Ich bin todt“, sagte er, „kann aber nicht im Himmel leben. Deine Sünden vertreiben mich von dort, Du hast zu viel Blut vergossen. Sieh!“ fuhr er fort und er zog einen Vorhang weg. Da sah sie den Himmel strahlend, von Millionen Sonnen durchwirkt. Auf dem Throne saß Gott, in der einen Hand hielt er

gegen die Erde geneigt die Palme des Friedens, mit der anderen zeigte er zürnend auf hochragende Leichenhäufen. Und alle die Gemordeten und Hingeschlachteten trugen die Büge des Rabbi Isak, sie sah es deutlich, überall starrte ihr das blasse ehrwürdige Gesicht des Greises entgegen von Wunden entstellt. Und diese Alle hatte sie gemordet. Der Geist des Sohnes aber sprach drohend und nach dem zürnenden Herrn zeigend: „Laß ab, laß ab! Gott haßt Grausamkeit und zu ihm schreit das vergossene Blut. Hör auf!“ —

Mit einem Schrei erwachte die Herzogin und so lebhaft war die Wirkung des Traumes, daß nachdem sie schon erwacht war, sie noch immer die drohenden Augen des Sohnes zu sehen glaubte. Das Erste war, daß sie schnell den Befehl zurücknahm und dann den Entflohenen erlaubte, zurückzukehren und ruhig im Ghetto weiter zu wohnen wie vormals. Rabbi Isak, der wie ein treuer Feldherr sich nicht entfernen wollte, bis Alles sich gerettet hatte, empfing vom Kanzler selbst die glückliche Nachricht ihrer Rettung, der sich nicht nehmen lassen wollte, sie selbst, der Erste ins Ghetto zu bringen.

Rabbi Isak veranstaltete einen Festtag für dieses wunderbare Ereigniß, der Jahrhunderte lang in Tyrnau fortbestand zur Erinnerung der spätesten Enkel.

Seit dieser Zeit genossen die Juden in Tyrnau immer mehr Freiheiten. Der Sinn der Herzogin hatte sich völlig verändert. Sie wurde milde und duldsam gegen ihre jüdischen Unterthanen. Sie erlaubte ihnen nach und nach auch außer dem Ghetto zu wohnen und frei und unbehelligt ihrem Gewerbe nachzugehen.

Zehn Jahre regierte sie noch und bevor sie starb, schickte sie um den Rabbi Isak und bat ihm um Verzeihung wegen all' der Unbilden, die sie ihm und seiner Gemeinde zugefügt. Der nun neunzigjährige Greis verzieh ihr alles. Sie hatte es ja theilweise gut gemacht und er hatte sich doch auch gegen sie vergangen.

„Ist Euer Schwiegersohn bei Euch?“ fragte sie ihn, und als er bejahte, bat sie ihn inständig, den jungen Mann zu ihr zu bringen. „Ich will ihn doch noch einmal sehen, der die Büge meines Sohnes trägt,“ sagte sie, „daß ich mich an seinem Anblick erfreue.“

Tief erschüttert brachte der Rabbi den Sohn zur Mutter, und der junge Mann saß zu Häupten der Sterbenden, und versüßte ihr die letzte Stunde durch zärtliche, tröstende Worte, durch Worte, wie sie ein erschüttertes Kindesherz einer sterbenden Mutter bringt. „Er gleicht ihm ganz,“ war ihr letztes Wort.

In dem Vermächtniß, das der Nachfolger empfing, stand unter Anderem die Juden milde und menschlich zu behandeln, und nie ihre Rechte und Freiheiten anzutasten.

Prinz Enrich, der Jude, lebte noch lange Jahre in Tyrnau angebetet wegen seiner Herzengüte, seines Edelmutheß, verehrt wegen seiner Frömmigkeit und seines segensreichen Wirkens in der Gemeinde. Die Liebe zu Hanna war und blieb die einzige Leidenschaft seines Lebens; sie erfüllte, wenn auch nicht so glühend, aber eben so tief und innig, sein Inneres am Abend wie am Morgen seines Lebens.

## Zioniden.

II.)

Dir war das süße Glück beschieden,  
Zu wohnen in dem Heimathland,  
Zu singen Psalmen voller Frieden,  
Da noch dein Gattestempel stand.  
Ein ew'ger Lenz war ausgebreitet  
Auf deiner reichgetränkten Flur,  
Ein blauer Himmel war geweitet,  
Und strahlte reichen Segen nur.

Nun mußt du in der Fremde wohnen,  
Wel' Gott den Glanz entzogen hat,  
Zertrümmert liegen deine Kronen  
Auf deiner öden Tempelstatt.  
Wo einst gemogt die Palmenmeere,  
Wo einst ein Rosenthal geküßt,  
Da reißt dir mehr keine Aehre,  
Da ist dein Rosenkranz verflüßt.

In deines Tempels Oxyerhallen  
War stets entzündet dein Altar;  
Und Jubelhymnen hörtest schallen  
Du der Leviten wunderbar.  
Es saß auf seinem Jaderthrone  
Dein König, lorbeerkränzelnd,  
Im Schmelz von Gottes Friedens  
Kranz

Und deine Priester sind verschwunden,  
Und ausgebrannt ist dein Altar;  
Zerfleischt die Löwen von den Hunden,  
Zerissen ach! von Roma's Nar.  
Der König decken Grabesnächte,  
Es modert hin sein Purpurkleid —  
Nichts, was dir Trost, den süßen,  
brächte,

Strahlt sein gelaltes Dichterkranz

Wenn deine Thräne fließt im Leid

Doch daruff bist du nicht verloren:  
Wo auf zu Gott dein Auge schaut,  
Der deine Väter hat erkoren,  
Da ist dein Andachtshaus gebaut.  
Es lodert deines Oxyers Flamme  
Am Altar deiner eignen Brust;  
Den Psalter singt vom Levitissime  
Dein eigen Lied voll Gotteslust.

VI.

Helde Maid! Dein süßer Sang  
Stimmt mich hoch, erfüllt mich bang.  
Ahnungsoll schwillt mir das Herz,  
Ahnungsoll im Sehnsuchtschmerz.

Wie das wilde Blut so glüht,  
Wie das Auge Funken sprüht!  
Sieh! die erste Thräne fiel  
Zu dem dunklen Löwe-Spiel!

Horch! jetzt stimm' ich selber ein  
In die wilden Melodei'n;  
Denn von keinen Lippen schied,  
Helde Maid — das Zionlied!

Joseph E. Schmidt.

\*) Die II. der Zioniden ist aus Versehen aus der Reihenfolge weggeblieben, wir geben sie hier nachträglich.

## Briefkasten der Redaktion.

Läßliche Redaction der „Wahrheit“ in Prag: Wir bitten um Change des Blattes.

Herrn H. W. in Leunberg: Ihre Correspondenz können wir nicht aufnehmen, da Sie mit der deutschen Grammatik noch in wilder Ebe leben. Trachten Sie, in ein passendes Verhältniß zu ihr zu kommen; es soll und kann freuen, Ihre Arbeiten verwenden zu können.

Herrn G. B. Nächste Woche.

Herrn Dr. J. B. Ihre gutgemeinten Gedichte würden wir gerne aufnehmen, fürdorten wir nicht, mit dem neuen deutschen Strafgesetzbuche, wegen Verjüches vorläufiger Löblichung durch langsame Bergiftung in Gallisien zu gerathen.

Herrn H. B. In einer der nächsten Nummern.

Wir zeigen unseren geschätzten Lesern hiermit an, daß wir in den nächsten Nummern eine Ghettogeschichte: „Der letzte Familiant“ von Gustav Karpeles bringen werden.

# Inserate.

## Sefath-Emeth-Verein.

**Sonnabend, den 29. April,**  
Nachmittags 4 Uhr in der Synagoge  
der Rabbinerschule, Spandauerbrücke 13.  
Homiletischer Vortrag des Herrn Ph.  
Klein.

**Mittwoch, den 3. Mai,**  
Abends 8 Uhr  
in **Cassel's Hotel,**  
Neuer Markt 10.

1. Midrasch-Erläuterung von Herrn  
G. Goitein.
2. Fragekasten.

**Der Vorstand.**

## Beth Samidrasch.

**Sonnabend den 29. April**  
Vortrag des Herrn Rabbiner Dr. J. Hildes-  
heimer.  
**Der Vorstand.**

Jüdische junge Leute finden gute Kost u.  
Logis billig vom 1. Mai, Weinmeisterstr. 2b.  
1 Treppe.

## Israelitische Privat-Religionschule 115 Leipziger-Strasse, zwischen

der Wilhelms- und Mauer-Strasse.

Den geehrten Mitgliedern der jüd. Ge-  
meinde die ergebene Anzeige, daß der Som-  
mercursus in meiner Privat-Religionschule,  
welche Knaben und Mädchen in gesonderten  
Abtheilungen während der schulfreien Zeit  
in der Religionslehre, Biblischen und jü-  
dischen Geschichte und im Hebräischen (Vor-  
bereitung zur Bar Mizwah) angemessenen  
Unterricht erteilt, Sonntag den 16. April  
beginnt. Meldungen nehme ich täglich in  
meiner Wohnung

**Leipziger-Strasse 115**  
(an der Mauerstrasse)

entgegen.

**J. Weinbaum.**

## Die Amerikanischen Nähmaschinen

der

# Singer Manufacturing Co.

**New-York,**

unter Garantie der Echtheit nur allein in der General-Agentur der  
SINGER MANUFACTURING Co., New-York.

**BERLIN, 86, Leipziger-Strasse 86.**

**G. Neidlinger.**

In M. Poppelauer's Buchhandlung (Neue Friedrichsstraße 61) in Berlin ist so-  
eben erschienen:

## Die Frauen der jüdischen Literatur.

**Ein Vortrag**

gehalten

zum Besten des Sefath-Emeth Vereins

VON

**Dr. Gustav Karpeles.**

Preis: eleg. brochirt 5 Sgr.

## בתים זו מזות

werden angefertigt und stets vorrätzig  
gehalten in Silberplattirung, Glas,  
Messing und werden in prompter und  
reeller Bedienung gegen Postvorschuß  
versandt.

Proben gratis und portofrei.

**S. Guttmann Berlin,**  
Mullackstraße 33.

Vom 1. April ab **Schwedter-Strasse 25.**

## Theilnehmer für den Lesekreis hebräischer u. jüdischer Zeitungen

werden ersucht sich möglichst bald in der Buch-  
handlung des Unterzeichneten zu melden, damit  
auf spezielle Wünsche Rücksicht genommen wer-  
den kann.

**Julius Benjan,**  
68. Neue Friedrichstraße.

Im Verlage von **M. Poppelauer's Buch-**  
handlung in Berlin, 61. Neue Friedrichstr. 61.  
ist so eben erschienen:

## Schoschanim.

Ein Blick in die Vergangenheit.

Federzeichnungen aus dem Leben des  
jüdischen Volkes

VON

**Dr. Gustav Philippson.**

Preis broch. 12 Sgr. velin carton, 15 Sgr.

**Inhalt:** Der Schnorrer. Der Schadchen.  
Der Bocher. Der Hauslehrer. Der Privatlehrer.  
Eine jüdische Köchin. Das Purimfest. Die jü-  
dischen Klesmorim. Der reisende Lamen. Der  
Chevremann. Der lange David mit der ledernen  
Flint und die drei Schamosim. Der Sofar. Die  
schwarze Esther. Bocher „Schie“. Ein jüdi-  
scher Vorsänger. Der Rabbiner. Ein Jabeltag  
in der Gasse. Eine jüdische Hochzeit in Böhmen.  
Der Hausirer. Das Cheler. Der Hofjude. Mi-  
chel, der Petschaftstecher. Aus der Rosenstrasse.  
Der Galbe. Der Hausrebbe. Der Golem. Rosch  
Haschono. Jom Kipur vor Metz.

Ich jüde „Dirk's Reuzehn Briefe über Juden-  
thum“ bringend und sehr gef. Offerten baldigt ent-  
gegengen.  
**Dr. Karpeles,**  
Neuer Markt 10.

Verantw. für Redaction und Verlag: **Dr. S. Einod**  
Prov.-Rabb. in Fulda. Druck von **J. S. Herman**  
Berlin, Kommandantenstr. 77-79.

Dieser Nummer liegt das „Literatur-Blatt“ No. 5. bei.



In jedem Jahr alle  
Abendungen und  
Schadhaften

In Köln: J. C. G. Mann  
& Sohn Buchhandlung  
in Coburg: D. G. P.  
Buchhandlung  
in Braunschweig: H. C. G.  
in Göttingen: D. G. P.  
in Hannover: H. C. G.  
in Leipzig: D. G. P.  
in Nürnberg: H. C. G.  
in Regensburg: D. G. P.  
in Tübingen: H. C. G.  
in Ulm: D. G. P.

Die

# jüdische Presse.

Diese Zeitung erscheint  
jeden Freitag  
von 10 bis 12 Uhr  
mittelschwer  
27. Cgr.  
Das Abonnement 3 Rth.  
in R.  
3 Rth.  
Die 2. Ausgabe  
erschließt sich  
den Abonnenten  
in R.  
Metallion und  
Gehalts für Berlin  
3 Rth.  
3 Rth.  
3 Rth.  
3 Rth.  
3 Rth.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von

Dr. S. Ensch und Dr. J. Gollander.

No. 17.

Julda, den 5. Mai 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Noch einmal der Oberkirchenrath. — Correspondenzen: Berlin, Berlin, Cassel, Großwardein, Oessa. — Literaturberichte. — Feuilleton: Der jüdische Tempel zu Heliopolis. — Inserate.

### Noch einmal der Oberkirchenrath!

G. K. Berlin, den 11. Jaz 5631.

Die Vorboten seiner ersten Geldthat haben den Oberkirchenrath der Provinz Brandenburg nicht ruhen lassen; der ersten Kundgebung seiner ewangelischen Anagnade gegen das Judenthum folgte nun eine zweite, die den misslichen Eindruck der ersten paralytischen und die lieblichen theuren jüdischen Brüder der allerhöchsten ewangelischen Gnade verfluchen soll. Was zwischen diesen beiden Erlassen „hinter den Coulissen“ sich abspielte, das gehört zu den sogenannten „Privatgeschichten der Weltgeschichte“, deren Geheimnisse nicht zu errathen sind. Ist haben uns nur an das uns vorliegende Allenstück zu halten, das wir unseren Lesern zuerst vollinhaltlich mittheilen wollen, um dann einige kleine Bemerkungen daran zu knüpfen.

„Berlin, den 17. April 1871. Ew. Hochwürden ist bekannt, welche Verfügung das hiesige königliche Consistorium unter dem 27. December v. J. in Bezug auf den Uebertritt vom Christenthum zum Judenthum erlassen hat. Die Veranlassung dazu lag in dem großen Aergerniß, daß in unserer Stadt während eines einzigen Jahres nicht weniger als sieben Glieder der christlichen Gemeinde, und zwar, so weit es sich übersehen ließ, aus rein äußerlichen und niedrigen Motiven, den früher fast unerbörten, ja für unmöglich gehaltenen Schritt des Uebertritts zum Judenthum gethan hatten. Die Folge des Erlasses aber ist gewesen, daß vielfache Agitationen in Gang gebracht worden sind. Zahlreiche Proteste jüdischer Gemeindevorstände, bald mit, bald ohne Veröffentlichung durch die Tagespresse, sind bei uns eingereicht worden. Dieselben haben alle dies gemein, daß sie sich an den von dem Vorstande einer Berliner jüdischen Gemeinde erhobenen Protest anschließen, und daß sie sich nicht sowohl gegen das von uns vorgeschriebene Formular der Belanuntmachung eines solchen Uebertritts, als vielmehr gegen die in der Begleitverfügung des hiesigen königlichen Consistoriums veröffentlichte Motivirung dieser Anordnung richten. Wir haben es nicht für angemessen gehalten, einem oder mehreren dieser Proteste eine Erwiderung zu Theil werden lassen und dadurch in eine öffentliche Diskussion mit ihren Urhebern einzutreten. Auch glauben wir voraussetzen zu dürfen, daß nicht bloß die Weislichkeit, sondern auch ein großer Theil des christlichen Volkes der rechten Würdigung der getroffenen Bestimmungen sich nicht verschließen wird. Insofern, da man diese Gelegenheit benutzt hat, die Bestimmung der kirchlichen Behörde gegen Anders-

gläubige zu verächtigen, da man dem obersten Regiment der ewangelischen Landeskirche Preußens nicht nur Intoleranz zugeschrieben, sondern auch die Absicht beigelegt hat, das Judenthum zu schmätzen, oder gar zum Haß und zur Verachtung gegen seine Befehmer anzureizen, da solche Mißverständnisse und Unterstellungen nicht bloß unter Juden, sondern auch unter Christen vorgekommen sind, so glauben wir dies Alles nicht mit Stillschweigen abergehen zu lassen. Wir mögen dies um so weniger, als diese Anklagen zu einer Zeit erhoben worden sind, in welcher alle Bürger des Staates ohne Unterschied der Religion sich zur Abwehr eines fesselhaften Angriffes auf die Ehre und die Freiheit des Vaterlandes erhoben und die Ehre auf den Schachbrettern gebietet, die Andern in ihrem opferwilligen Liebe sich theilhaftig haben.

Die ganze in Rede stehende Anordnung ist nicht eine willkürlich erfundene, sondern eine durch die Sachlage aufzubrengende; und wenn sie gerade in dieser Zeit erlassen werden mußte, so hat dies einzig satirisch Grund darin, daß auch diese Zeit uns nicht der Pflicht überhob, Aergernissen, wie die vorgekommenen Uebertritte unzulässig sind, angefümmert und nach Kräften vorzubeugen. Es bedarf kaum der Bemerkung, daß wir dabei einzig von der pflichtmäßigen Fürsorge für das Seelenheil des Abtrünnigen sowohl als der Gemeinde, in deren Mitte das Aergerniß sich zgetragen hat, geleitet worden sind. Das geht auch unzweifelhaft aus der wohlvermögenden Fassung des von uns vorgeschriebenen Formulars hervor, womit der Fall der Gemeinde bekannt gemacht werden soll. Wenn man nun dennoch in der Begleit-Verfügung des hiesigen kgl. Consistoriums eine Schmähung des Judenthums und seiner Befehmer gefunden hat, so müssen wir dies als völlig unbedeutend zurückweisen. Allerdings wird dort ein Uebertritt, wie die in Rede stehende, ein verabscheuenswerther Schritt genannt. Aber es ist von selbst einleuchtend, daß damit nicht das Judenthum selbst, wie hier, und wieder in leidenschaftlicher Erregtheit angenommen worden ist, sondern vielmehr der Uebertritt vom Christenthum zum Judenthum und zwar um so mehr, wenn er, wie es in den meisten Fällen ja notorisch ist, aus rein irdischen und darum verwerflichen Motiven erfolgt, als etwas Verabscheuenswerthes hat bezeichnet werden sollen. Man sollte glauben, daß derartige Vorformnisse auch den Juden selbst zum Aergerniß reichen müßten. Wenn ferner in derselben Verfügung der Ausdruck, daß die jüdische Gemeinschaft nicht allein zur Zeit der Erscheinung des Sohnes Gottes im Fleische unsterblich Heiland geworden habe, sondern auch heute noch in gleichem Maß und der nämlichen Feindschaft gegen ihn verharre,

tief verwundet zu haben scheint, so hat er doch auch andere sehr bemerkenswerthe Wirkungen gehabt. Viele der eingegangenen Proteste nämlich verneinen auf das Entschiedenste, daß das gegenwärtige Judenthum oder seine Befenner in Haß und Feindschaft gegen den Stifter der christlichen Religion verharren. Wir haben mit Befriedigung von diesen Versicherungen Kenntniß genommen. Angesichts derselben können wir es unterlassen, auf die Thatsachen hinzuweisen, welche den Ausspruch in der Confistorial-Verfügung zu begründen geeignet scheinen. Wir begnügen uns mit dem Wunsche, daß die in jenen Versicherungen sich kundgebende Gesinnung sich immer weiter in jüdischen Kreisen verbreiten möge, wie wir denn auch willig anerkennen, daß es schon jetzt verschiedene Stufen des Judenthums giebt und daß die persönliche Gesinnung der einzelnen Befenner in vielen Fällen die Schärfe des Gegensatzes, in dem sich wirkliches Judenthum zum Christenthum befinden muß, zu mildern vermag.

Wir haben geglaubt, Ew. Hochwürden diese Bemerkungen nicht vorenthalten zu sollen, um Sie in den Stand zu setzen, bei sich darbietender Gelegenheit der bewußten oder unbewußten falschen Auffassung der fraglichen Anordnung und ihrer Begründung entgegenzutreten. So gewiß es bei der getroffenen Anordnung lediglich sein Bewenden haben muß — und es liegen schon Anzeichen von ihrer heilsamen, die Gewissen erschütternden Wirkung vor — so sehr möchten wir es nach Kräften verhindern, daß die Gesinnung der kirchlichen Behörden in falschem Lichte aufgefaßt und dargestellt werde. Evangelischer Ober-Kirchenrath. (gez.) Mathis.

Wer von unferen Lesern denkt nach Durchlesung dieses Erlasses nicht sofort an das talmudische Sprüchwort: „Nicht von deinem Stachel und nicht von deinem Honig!“

Den Stachel des Oberkirchenraths haben wir in seinem ersten Erlasse gekügend gefühlt; wir hätten auf den Honig dieses zweiten Erlasses sicherlich gerne verzichtet, da derselbe unendlich mehr Rücksicht enthält.

Freilich, gegen das Motiv des Erlasses haben wir gar nichts einzuwenden. Wir verstehen die gerechte Entrüstung, wenn „in unserer Stadt während eines einzigen Jahres nicht weniger als sieben Glieder der christlichen Gemeinde und zwar soweit es sich übersehen ließ, aus rein äußerlichen und niedrigen Motiven, den früher fast unerhörten, ja für unmöglich gehaltenen Schritt des Uebertritts zum Judenthum gethan hatten.“ — wenn wir sie auch durchaus nicht zu theilen vermögen. Wir wissen, daß es unter allen Confessionen Schurken giebt, die aus „rein äußerlichen und niedrigen Motiven“ ihre Religion wie ein Kleid wechseln.

Auch dagegen haben wir nichts einzuwenden, daß der Oberkirchenrath es nicht für angemessen gehalten hat, mit den Urhebern der Proteste gegen seinen Erlass eine öffentliche Diskussion anzuknüpfen. Sogar das bischen Phraisenhoniq von der großen Zeit, von der Opferwilligkeit aller, auch der jüdischen Bürger, u. s. w. — nehmen wir gebüdig an, ohne der zahllosen häßlichen Seitenhiebe zu erwähnen, die die höchste geistliche Behörde in ihrem Erlasse anzubringen nicht verschmäht hat.

Was uns vielmehr der Beachtung werth scheint, sind bloß folgende zwei Sätze, die von den „sehr bemerkenswerthen Wirkungen“ sprechen, welche die Erwähnung des „Haßes und der Verachtung gegen den Stifter der christlichen Religion“ hervorgebracht haben. Sie lauten:

„Viele der eingegangenen Proteste nämlich verneinen auf das Entschiedenste, daß das gegenwärtige Judenthum oder seine Befenner in Haß und Feindschaft gegen den Stifter der christlichen Religion verharren. Wir haben mit Befriedigung von diesen Versicherungen Kenntniß genommen. Angesichts derselben können wir es unterlassen, auf die Thatsache hinzuweisen, welche den Ausspruch in der Confistorial-Verfügung zu begründen geeignet scheinen. Wir begnügen uns mit dem Wunsche, daß die in jenen Versicherungen sich kundgebende Gesinnung sich immer weiter in jüdischen Kreisen verbreiten möge, wie wir denn auch willig anerkennen, daß es schon jetzt verschiedene

## Der jüdische Tempel zu Heliopolis.

Eine historische Skizze.

In der Landschaft Heliopolis, nordöstlich von den Ruinen von Memphis, in der Provinz Gosen, erheben sich vor dem Städtchen Leontopolis die letzten Bestandtheile eines thurmähnlichen Gebäudes; es sind nur meist Mauern aus rohen Backsteinen, zerrissen und zerklüftet, durch deren durchbrochene Spalten und Löcher der Wind zieht.

Kein Land ist so reich an Trümmern vergangener Größe, als Egypten und seine Ruinen von Theben, von Memphis, von Venetice, seine riesenhafnen Pyramiden, seine Felsenhöhlen, die wunderbarsten Denkmäler menschlichen Geistes, zeigen in ihrer trostlosen Verkommenheit, in ihrem schauerlichen Verfall mehr die glänzenden Blätter einer großen, reichen Vergangenheit, als es die großartigsten Schilderungen und Erzählungen thun könnten; sie sind die aus Stein aufgeführte Geschichte der Egypter. —

Obwohl die Ruinen von Heliopolis sich nicht mit jenen Riesendenkmälern messen können, so haben sie nichtsdestoweniger eine reiche, bewegte Vergangenheit, und diese bietet dem Auge des Forschers umfomehr Interesse, da sie weniger an das Licht der spätern Jahrhunderte gefördert wurden. Es sind die Trümmer eines ehemaligen jüdischen Tempels, dessen Erbauung in das Jahr 160 vor der gewöhnlichen Zeitrechnung fällt.

Antiochus Epiphanes hatte Judäa bezwungen und herrschte durch Bluturtheile und Schredenögerichte in dem unterworfenen Lande. Onias der dritte war Hohepriester; er war der letzte aus

der Linie Josua b. Sozadof. Der neunzigjährige Greis fiel unter den Mörderhänden der syrischen Schergen, weil man ihn verdächtigte, der egyptischen Partei ergeben zu sein. Der junge Onias, der Sohn desselben, der trotz aller Anstrengung den greisen Vater nicht retten konnte, floh entsezt aus seinem Vaterlande. Onias war ein großer Charakter, seine Seele athmete nur für Freiheit. Er konnte nicht leben, wo Willkühr herrschte, wo Tyrannie die Geister in Ketten schlug. Da er sein Land nicht retten konnte, floh er nach Egypten. Philopator herrschte in dem Nillande; er war der fünfte der Ptolmäer der macedonischen Dynastie. Philopator war milden Herzens und im höchsten Grade tolerant. Sein Ausspruch war, daß sich das Gute überall entfalten könne, wenn man ihm nur genug Boden, Luft und Sonne ließe und daß es Pflicht des Herrschers, das Gute auf jede Weise zu benützen und zu einem harmonischen Ganzen zu vereinen. Nach diesem Ausspruche handelte er. Die jüdischen Gemeinden waren glücklich unter seiner Regierung und Kunst, Wissenschaften und Handel blühte unter ihm. Doch Philopator war es nicht. Sein Bruder Pnyeston hatte sich zum Kronprätendenten aufgeworfen und schleuderte mit verbrecherischer Hand die Fackel des Bürgerkrieges in sein Mutterland. Onias kam gerade in jenem Zeitpunkte nach Egypten. Die Zeit war an großen Männern arm, umfomehr stieg das Verdienst im Preise. Onias stellte sich bei Hofe vor und das königliche Auge des Herrschers fand bald eine große, ebenbürtige Seele in dem edlen Flüchtling heraus. Er machte ihn zum Feldherrn der jüdischen Heereshaufen. Onias rechtfertigte im hohen Grade das Vertrauen, das in ihn ge-

Stufen des Judenthums giebt und daß die persönliche Gesinnung der einzelnen Bekenner in vielen Fällen die Schärfe des Gegensatzes, in dem sich wirkliches Judenthum zum Christenthum befinden muß, zu mildern vermag.“

Die spitzfindige Verdrehung der bündigen Erklärungen aller Proteste, wie sie hier der Oberkirchenrath gebraucht, macht weder dem Sohne des Philosophen Hegel, noch einer so hohen geistlichen Behörde auch nur die geringste Ehre. Sie ist ein diplomatisches Kunststückchen, das eines Benedetti oder Napoleons würdig gewesen wäre, nimmermehr aber des Oberkirchenrathes der Provinz Brandenburg!

Der Oberkirchenrath weiß so gut wie wir, daß die mannigfachen Besicherungen, das Judenthum der Gegenwart verharren nicht in Haß und Feindschaft gegen den Stifter der christlichen Religion, auch nicht im Entferntesten, auch nicht die geringste Annäherung an das Christenthum bezwecken sollen, von dem die Verfasser aller Proteste gerade soweit entfernt sind, wie die Herren Mathis und Hegel — vom Judenthum!

Daß der Oberkirchenrath in der jüdischen Reform eine Mildertung der Schärfe des Gegensatzes zwischen Juden- und Christenthum sieht — das sei unsern reformirten Glaubensgeoffenen eine ernste Mahnung.

Seht, wir könnten schadensfroh uns jetzt vergnügen die Hände reiben und darauf hinweisen, wie das Alles so haarklein eintrifft, was wir seit Jahrzehnten prophezeit haben — aber wir thun dies nicht; wir erheben aber unsere warnende Stimme und rufen euch zu: **Seht, wohin die Reform führt und führen muß!**

Und damit sind wir zu Ende. Der zweite Erlass des Oberkirchenraths wird schließlich so bedeutungslos und wirkungslos verfallen wie der erste. Er war nicht im Stande, unser Urtheil über das Mißgeln der ersten geistlichen Behörde auch nur im Geringsten zu mildern; im Gegentheil, er hat uns einen Vorbeis von den ganz eigenthümlichen Gesinnungen gegeben, die in jenen Kreisen

gegen das Judenthum vorherrschen; er hat uns gezeigt, daß der Oberkirchenrath in zweideutiger, diplomatischer Weise unsere Proteste umkehrt und daraus Capital für seine Hoffnung auf unsere endliche Bekehrung schlägt.

Einen einzigen Vorzug hat dieser Erlass vor so vielen ähnlichen Aktenstücken gegen das Judenthum — er ist originell! Denn alle Laster aus Pandrens Büchse hat man uns Juden schon in die Schuhe geschoben, man hat uns für schlan, falsch, hinterlistig, schlecht gehalten, für dumm aber hat uns noch Niemand bis jetzt gehalten.

Wir sind aber nicht so dumm, um nicht die diplomatischen Kunststücke der geistlichen Herren zu durchschauen und lassen uns von Niemandem zum Narren halten, am Allerwenigsten aber von dem — evangelischen Oberkirchenrathe der Provinz Brandenburg!

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Berlin.** Bei der großen Bedeutung der Gemeindebundsfrage halten wir es im Interesse der Sache, einen Brief zu veröffentlichen, den Herr Dr. Hilbesheimer uns zugestellt die Güte hatte. Schreiber des Briefes ist eine ebensovohl durch besondere Frömmigkeit, wie Urtheilsfähigkeit ausgezeichnete Persönlichkeit. Derselbe schreibt: „Ich kann nicht umhin, Ihnen meinen, wenn auch schwachen T. W. für Ihren den Gemeindegtag betreffenden Aufsatz in der heutigen „jüdischen Presse“ zu sagen. Derselbe ist mir ganz aus der Seele gesprochen. Bereits als die Idee desselben vor mehreren Jahren angeregt wurde, habe ich sie mit vielem Interesse erfaßt und bedauerte meine Geringfügigkeit (bloße Beihülfe des Correspondenten), wodurch ich nicht im Stande bin, für dieselbe thatsächlich einzugreifen. Ich verspreche mir von der Re-

jekt wurde. Mit großartigem Feldherrntalent organisirte er seine Truppen und führte sie überall so glücklich und vortheilhaft, daß er dadurch dem Könige die wesentlichsten Dienste leistete.

Physon, umringt von den ägyptischen Heeresmassen und von den tollkühnen, jüdischen Truppen, auf's äußerste gebracht, streckte die Waffen und mußte sich vor Philopater demüthigen; die Landschaft Cyrenaisa wurde ihm zum Aufenthalte angewiesen.

Die glückliche Lösung dieser so gefährlichen Angelegenheit setzte Dnias noch mehr in Gunst. Philopater machte ihn zum Statthalter, Fürsten, über die alexandrinischen Juden, that ihm öffentlich vor allen seinen Großen fürstliche Ehre an und so wohlgeleiteten war er im königlichen Palaste, daß er sich dort täglich einfinden mußte und sich stundenlang mit dem König und der Königin unterhielt. Doch das Alles befriedigte Dnias nicht. Ein Gedanke beschäftigte ihn lebhaft und war der Wunsch seines Lebens geworden. Judas war bezwungen; der Tempel in Jerusalem geschändet und der heilige Cultus unterbrochen. Die alexandrinischen Juden hingegen waren im höchsten Flor. Kunst, Wissenschaft, Bildung, die höheren Bedingungen des Lebens entfalteten sich großartig unter ihnen und gediehen unter dem milden, warmen Sonnenblick des Herrschers zu höchsten Reife. Er wollte ihnen auch einen Tempel geben, einen Mittelpunkt ihres religiösen Lebens; er wollte den unterbrochenen Cultus von Jerusalem nach dem Egypterlande übertragen und ihn zur glaubensbeweisenden Metropole für die ägyptische Judenheit machen, wie es früher der jerusalemische Tempel war.

Holl Ruth legte Dnias dem König sein Begehren vor und großmüthig willfahrte Philopater seinem Wunsch. Er wies ihm die Landschaft Heliopolis an, eine fruchtbare Gegend in Mittelegypten, um dort sein Vorhaben auszuführen. Voll Begeisterung machte sich der junge Priester an das große Werk, von dem gnädigen Könige auf jede mögliche Weise unterstützt.

Vor dem Städtchen Leontopolis befand sich ein verfallener Gözentempel, der früher der Isis geweiht war. Auf derselben Stätte erbaute Dnias auf königlichen Befehl sein jüdisches Heiligtum. Es war ein thurmähnliches Gebäude, das äußerlich gar keine Aehnlichkeit mit einem Tempel hatte; aber von Innen ganz wie der von Jerusalem eingerichtet war. Philopater machte Dnias zum Hohenpriester und gab ihm für die Bestreitung der Tempelausgaben die Einkünfte der ganzen Landschaft Heliopolis. Dnias war der letzte Abkömmling eines hohen, mächtigen Priestergeschlechts, das Jahrhunderte lang die priesterliche Gewalt in Jerusalem in Händen hatte und keiner war wohl würdiger, als er, dies hohe Amt in Heliopolis, das er in's Leben gerufen, zu bekleiden. Der Tempel wurde nach ihm Dniasentempel genannt, und die ägyptischen Juden waren sehr stolz auf dies Heiligtum.

Jerusalem war damals zu sehr mit seinen eigenen Angelegenheiten beschäftigt und zu schwer von der syrischen Herrschaft gedrückt, als daß die kühne Nebenbuhlerin des einzigen Cultus im Egyptenlande eine solche Verdammung hervorgerufen hätte, wie es vielleicht in einer milder bewegten Zeit geschehen wäre. Wegen Amos, den von den Ägyptern eingesetzten Hohenpriester, war doch



altfirdung des Gemeindetages viel, sehr viel für die Zukunft. Es ist schon viel gewonnen, daß Männer, die dem dichten Judenthüm ganz fern stehen, sich als Juden öffentlich für die Judenheit interessieren. Es gab eine Zeit, und diese war wohl die traurigste in der jüdischen Geschichte, daß Juden aus Verbildung sich genirten, sich als Juden zu zeigen. Man glaubte über sie, wenn man alles Jüdische von sich abstreifte und über Juden und Judenthüm öffentlich spottete. Dieses Verleugnen aller Nationalität hat die traurigen Zustände, wie sie leider fast in allen Gemeinden Deutschlands mehr oder weniger bestehen, herbeigeführt. Eine direkte Abhilfe derselben kann durch den Gemeindebund angebahnt werden. Einmal wird die Nationalität, und zweitens, was sehr hoch anzurechnen ist, die Solidarität der Judenheit dadurch gesichert. Das כל ישראל אהים, welches uns leider durch das גלות verloren ging, wird dadurch wieder wach gerufen, und wenn durch den Gemeindebund auch zunächst nur die äußeren Verhältnisse der Juden gewahrt werden sollen, so ist doch zu erwarten, daß bei einer gesunden Entwicklung desselben eine Rückwirkung für das acht jüdische Leben nicht ausbleiben wird.

Ich kann Sie daher in Ihrem Bestreben hierbei, wenn es überhaupt einer Aufmunterung meinerseits für Sie bedarf, nur anfeuern. Sie, bei Ihrer Stellung und bei Ihrem Einflusse, können den Gemeindebund zu dem heranzubilden, was er sein soll. Selbstverständlich gehört dazu vor Allem eine Trennung desselben von der Synode. Sobald diese ausgesprochen ist, bin ich fest überzeugt, daß alle Gemeinden Deutschlands denselben beitreten werden. Und diese Solidarität wird uns in der Zukunft in staatlicher Beziehung sehr von Nutzen sein. Noch immer haben wir in politischer Beziehung sehr viel über Zurücksetzungen, die selbst tödend in unserer inneren Entwicklung wirkt, zu klagen, und dieses nur, weil uns ein allgemeines Organ den Regierungen gegenüber fehlt. Sobald wir aber uns einheitlich zusammenthün, so wird uns von selbst die Achtung nicht ausbleiben, und mit der Zeit werden wir die selbstständige Stellung einnehmen, wie jede andere Confession. Die

Einheit wird uns nicht-blos stark, sondern auch müthig machen, daß wir unsere Rechte durch die allgemeine Vertretung des Gemeindetages überall zur Geltung bringen werden. Daraus nochmals המרחיל בצבא אומן לו גשר, fahren Sie fort, diesen aufgenommenen Plan mit Beharrlichkeit und Energie zu verfolgen, bis er vollständig realisiert ist. Sie werden Sich damit den Dank der Mit- und Nachwelt erwerben“.

Berlin, im Jfar. (Orig.-Corresp.) Es ist hohe Zeit, die Aufmerksamkeit der גמרים בי גמרים auf die verhängnisvolle Perwirkung zu richten, welche durch die jahrelange Destruktion der מדרשים ומדרשים nicht nur in ihren einzelnen Kreisen, welche wohl schon unverbesserlich geworden, sondern auch, wenigstens hier und wahrscheinlich in nicht wenigen anderen Großstädten, in den Kreisen herrscht, welche nur durch Unkenntnis von יד und גבר abgezogen werden, an sich aber nicht nur im Ganzen und Großen, sondern auch im Einzelnen und Besonderen gern der geistesstrenuen Richtung angehören wollen.

Wir haben hierbei zunächst und für heute ausschließlich zwei Punkte im Auge, nämlich קידוש שבת und שירת ה' von „Lehrern, Schächtern, Cantoren“ zc., welche hier zu Lande sich nicht nur zu קידוש שבת וקידוש שבת berufen fühlen, sondern durch die aus Unkenntnis der Tragweite hervorgehende Gleichgültigkeit wirklich zur Vollziehung von Ehen berufen werden, keine blasse Idee von שבת וקידוש und dergleichen haben, in welchem Falle die Ehe rituell für nicht abgeschlossen gilt; wir wollen von der Unsitte des „Ringwechslens“ sprechen. Es ist hier schon wiederholt vorgekommen, und zwar selbst bei Trauungen, welche von Dr. Silberheimer vorgenommen wurden, bei denen wohl also mit Recht vorausgesetzt werden kann, daß sowohl Brautleute, als auch die Eltern derselben Alles כבוד שבת וקידוש eingrichtet haben wollen, daß bei Uebergabe des Ringes einer seitens des Bräutigams und einer seitens der Braut zum gegenseitigen Austausch hervorgeholt wurde, welche gegenseitige Uebergabe aber vom genannten Copulanten natürlich nicht zugelassen wurde.

Dniäs ein geschmähtiger und seine Verrichtungen also heiliger, als die des falschen, fremden Priesters.

Nachdem Juda Maccabi Judäa von der Fremdherrschaft befreit und Jonathas das große Befreiungswerk vollendet, den Cultus wieder eingeleitet und das innere Mark des Landes gestärkt und gestärkt hatte, schickten die ägyptischen Juden wieder, wie früher, die Tempelbeiträge nach Jerusalem; aber der Dniästempel blieb für sie der Mittelpunkt ihres religiösen Lebens.

Dniäs starb und sein Werk überlebte ihn länger als zweihundert Jahre. Der verheerende Strom von Westen stürzte über den Orient und Roms Alles bewingende Welt Herrschaft, unterwarf in ihrer unerfättlichen Länderziegel auch das kaum wieder ausblühende Judäa. Mit dem Falle des Tempels und dem Helbenten des Simon Joras und des Johann Hiskala entfiel dem ermüdeten jüdischen Volke das Schwert, sein Haupt neigte sich, sein großes Herz brach und es starb den politischen Tod um — das geistig moralische Leben des Gedankens und des Princips zu beginnen.

Schrecklich und tief eingreifend widerhallte der Fall des Mutterlandes in den Herzen der ägyptischen Juden und wie in Zuckungen, wie in Todesconvulsionen pflanzte sich die Revolution, der nationale Kampf in die Gegenden des Nil. Doch es war nur das letzte Aufblähen einer sterbenden Flamme. Vespasian, dem römischen Cäsar, der Judäa den Löwen bezwungen hatte, war es ein Leichtes, nun den abgerissenen, nach einer fremden Gegend geflogenen Feuerstrahl, der schon halb verglüht war, zu erstickten. Er ließ einen gewissen Sonatan, das Oberhaupt der Eiferer, und viele

Nadelführer nach Rom bringen und hinrichten, nahm den ägyptischen Juden ihre Gerechtame, ließ viele aus dem Lande jagen und befahl, den Dniästempel auf ewige Zeiten zu schließen.

Mit diesem Tage tritt das heliopolitänische Heiligthüm von der Weltbühne, um der Vergangenheit anheimzufallen. Seine Mauern stürzten und fielen in Schutt und Staub, ein Raub der Jahrhunderte, und dort, wo früher Opfer gebracht wurden, wo Priester im Allerheiligsten ihre Dienste verrichteten,\*) ist jetzt nichts als Staub und Trümmer, und aus den verfallenen, zerbröckelten Mauerfugen blickt nur hie und da jartes Moos oder eine wilde Schlingpflanze, das einzige Leben, das sich dort entfaltet.

Der Tempel von Jerusalem, welcher um vier Jahre früher zerstört wurde, war der Schmelzofen des geistigen Princips für den Occident und den Orient, und noch blickt die ganze Welt mit Verehrung und Bewunderung auf diese heiligen Trümmer, woraus der Glaube an einen einzig ewigen Gott leuchtend hervorgegangen ist. Der Dniästempel hingegen hat seine Größe in seinem Schutte begraben und nur den Namen des Erbauers und einige geschichtliche Daten der Nachwelt überliefert.

Karoline Deufsch.

\*) Nach der Ansicht des Rabbi Juba; denn nach allgemeiner opferten nur die Heiden darin.



Außerdem bitte ich den klugen Leuten begreiflich zu machen, daß ich ganz nach bestimmten kirchenrechtlichen Grundätzen gehandelt habe, die sonst Jedermann kennt, und nicht nach eigener Willkür.

Mit freundlichem Gruß

F. Riebeling, Pfarrer.

### Oesterreich.

**Großwardein.** In dem hier erscheinenden „Nagyvárad“ erzählt Herr Edmund Rabl von einem Krankenbesuch, den er mit dem dortigen Arzt, Dr. Sidor Kalman, am Ostersonntag in einem entlegenen Theil von Großwardein machte, unter Anderen Folgendes:

Wir kamen in einen schmutzigen Hof, zu dessen entgegengesetzten Ende wir unsere Schritte lenkten. In einer eingestürzten feuchten stinkenden Grube finden wir eine Familie. Ich schauderte an diesem Ort lebt eine Familie, wohnen Menschen; eine Wittwe, eine todtkranke Jüdin, wohnt in diesem Winkel mit ihren vier Kindern. In Lumpen gehüllt lag die Fieberkranke zähnelappernd auf ihrem Strohlager; eines der Kinder brachte ihr Wasser, zwei andere schauten uns furchtsam an, das vierte saß auf der Erde und schien auf einen Stein etwas zu schreiben. Nirgends ein Möbel, ein Kleid oder ein Gefäß; überall Schmutz, Gestank, Lumpen. Wir richteten einige Fragen an die Kranke, die uns zähnelappernd ihr Elend klagte und erzählte, daß sie zwei ihrer Kinder ein Handwert lernen lassen möchte, sie seien aber noch zu schwach, Niemand wolle sie in die Lehre nehmen. Während mein Begleiter sich mit der Kranken beschäftigte, winkte ich den Knaben zu mir, der auf der Erde saß. — Was machst du? fragte ich ihn. — Ich schreibe, antwortete der kaum elfjährige Knabe, seine glänzende Augen erhebend und das hungerbleiche Gesicht mir zugewendet. — Kannst du schreiben, und was schreibst du? — Gedichte, antwortete er ernst. — Trotz aller Traurigkeit, mit welcher die Scene mich erfüllte, mußte ich lächeln. Also auch hier grassirt die Seuche des Gedichtschreibens. — Warum schreibst du Gedichte? — Es thut mir wohl, wenn ich in Versen sage, was mir weh thut. — Ich habe von der Frühreife jüdischer Knaben viel gehört, aber diese Aeußerung frappirte mich doch. — Die Mutter des Knaben sprach herein. So ist's, ächzte sie, ich bitte unterthänig, mein Sohn schreibt den ganzen Tag; wo er nur ein Stückchen Papier findet, schreibt er es gleich voll mit einem Bleistift. — Könnte ich nicht ein solches Gedicht sehen? fragte ich. — Der Knabe überreichte mir ein schmutziges Stück Papier, auf welchem ich folgendes Gedicht las. Ich schreibe von dem bei mir befindlichen Original wörtlich ab.

Das kleine Gedicht ist ungarisch, und wir geben es in wörtlicher Uebersetzung wieder.

### Lied vom Armen.

Ich bin arm, ich besitze nichts,  
Nicht einmal einen Heller Geld.  
Und wenn ein wenig Brod ich hätte,  
Müß' ich so viel nicht leiden.  
Mein Gott! wie friert es mich,  
Wie kalt ist meine Wohnung! —

Mein Gott, mein Gott, hilf mir zu Reichtum,  
Ich würd' auch anderen Armen geben.  
O Herr der Himmel versuche es,  
Du wirst sehen, ich werde gut sein;  
Wenn schlecht ich bin, so strafe mich,  
Wenn gut ich bin, so segne mich.

Wir entnehmen der Mittheilung des Herrn Rabl noch, daß derselbe dem kleinen Sänger des Elends den Baarvorrath übergab, den er bei sich hatte, und hoffte mit ihm, daß es ihm gelingen sein werde, die Aufmerksamkeit der wohlthätigen Vereine Großwardeins auf die arme Familie und auf den kleinen ungarisch-jüdischen Dichter zu lenken. Ohne Zweifel wird diese Reproduktion auch wohlthätige Gemüther in der Hauptstadt und anderen Orten auf das Elend aufmerksam machen, in welchem vielleicht ein zukunftsreiches Talent schmachtet.

### Rußland.

**Odessa.** Von einem Deutschen, der seit länger in Odessa lebt, erhalten wir folgenden Bericht über die dort an den Juden verübten Gewaltthaten:

Am ersten Oftertage, kurz nach Mittag, führte mich mein Weg durch die K. . . Straße, in deren Mitte sich die griechische Kirche befindet. Schon aus bedeutender Entfernung gewahrte ich in der Nähe der letztern einen Volksauflauf, als dessen Ursache ich alsbald eine Streitigkeit zwischen Russen und Griechen einerseits und Juden andererseits erkannte. Der Vorhof der griechischen Kirche war dicht mit Menschen angefüllt, unter denen sich mehrere Kosaken und Polizeisoldaten vergeblich bemühten, den Streit zu schlichten. Die Drohungen der letztern wurden bald thätlich erwidert, das Militär zog blank, mußte aber sehr bald unter Verlust von Waffen dem Volkshaufen weichen. Ich sah jetzt noch, wie ein höherer Beamter einigen Militärs Befehle erteilte, wahrscheinlich um Heranziehung stärkerer Patrouillen, und entfernte mich mit dem Gedanken, daß einige 30—40 Mann Militär, den Befehl erhielten, ernstlich anzugreifen, der Sache binnen kurzer Zeit ein Ende machen würden. Später erfuhr ich, daß dergleichen Reibereien jedes Jahr zu Ostern vorkämen und gewöhnlich mit blutigen Köpfen ihren Abschluß fanden. Natürlich fehlt es an Vorwand zum Anfange niemals und ist fast jedesmal derselbe, nämlich Schändung des Heiligthums.

Leider schien diesmal die Sache nicht so vorüberzugehen wie sonst; denn als ich gegen Abend meinen Weg wieder zurückpassirte, stieß ich bereits auf mehrere Banden, die mit Stöcken und Steinen bewaffnet waren und mit dem beliebten Geschäft anfangen, Fenster einzuschlagen. Die Bewohner der inneren Stadt waren jedoch noch immer vollkommen beruhigt, da man glaubte, es sei unmöglich, daß sich der Tumult in so trauriger Weise ausdehnen könnte. In der Nacht vom ersten zum zweiten Feiertage mag vom Böbel noch manche Heldenthat verübt worden sein, allein das Schlimmste sollte noch kommen. Militär und Polizei waren bis jetzt durchaus unthätig gewesen, und der Böbel, der darin eine Unterstützung seiner Sache erkannte, wurde immer frecher und dreister. Man begnugte sich jetzt nicht mehr mit Fenstereinschlagen, man zerschlug die jüdischen Kaufläden, drang in die Locale und entleerte den Inhalt mit ungeheurer Geschwindigkeit auf die Straße, wo er nach Belieben seine Eigenthümer fand. Ich selbst habe gesehen, daß Militärs mit dem Böbel theilten und Geld nahmen, daß also gar keine Rede davon war, dem Rauben zu steuern. So kam es denn, daß man bald behauptete, der Kaiser habe befohlen, man dürfe neun Tage lang mit den Juden machen, was man wolle, und wagte sich nun schon in die obern Stockwerke der Häuser, schnitt die Federbetten auf, entleerte den Inhalt auf die Straße, ließ sämmtliche Möbel denselben Weg spazieren und zerstörte im Zimmer selbst, was intransportabel war. Daß die Weinkeller und überhaupt Schenklokale einer ganz besondern Aufmerksamkeit würdig schienen, versteht sich von selbst; man schlug hier die Böden der Fässer ein, ließ den Inhalt herauslaufen, und



erkaufte sich förmlich in Szapfeen. Nachdem sich diese Halb-  
menschen satt gefressen hatten, warfen sie die Flaschen auf die Straße,  
sobald schon am zweiten Feiertage abends, halb Odeffa nach Braut-  
wein kam. Auf diese Weise rückten verschiedene Bänder, die durch  
Signalpfeife miteinander in Verbindung standen, dem Innern der  
Stadt immer näher.

Wie feig übrigens die Rotten waren, möge Folgendes noch  
beweisen. In der Griechischen Straße befinden sich etwa ein  
Duzend jüdische Kleiderläden nebeneinander, bei denen sich folgende  
Katastrophe abwickelte. Am dritten Feiertage, nachts 11 Uhr, begab  
ich mich von meinem Geschäft, wo wir bewaffnete Wache hielten,  
dorthin und sah schauernd und knirschend vor Zorn, wie eine  
Bande von höchstens 20 Mann und ebenso viel Luben angezogen  
kam. Mit Hurrah stürzten sie auf den ersten Laden, erschlugen  
in der gelübten Weise Fenster und Thüren, schleppten die Waaren  
auf die Straße und theilten die Beute. So zerstörten sie im  
Laufe von kaum einer Stunde sämtliche jüdische Kleiderläden im  
Werthe von mindestens 200,000 Thln. Die Juden standen und  
zitterten. Ein Deutscher trat auf sie zu und schrie wüthend: "Warum  
vertheidigt ihr euer Eigenthum nicht? Kommt, ich gehe euch vor-  
an!" Freies Schweigen. "Sind unter euch nicht zehn muthige  
Männer? Kommt, folgt mir! Keine Antwort. Da stürzte der  
deutsche Mann voll Ingrimm mitten unter die raubende Schar,  
packt einen mit Beute beladenen Riesen an der Gurgel und schleppt  
ihn zu den zitternden Juden. "Hier habt ihr einen; folgt mir  
nach, und ihr habt sie alle!" Keine Antwort! Da schrie der  
Deutsche mit Abscheu: "Ihr elenden Memmen!" und verließ den  
Schauplatz des Grauens.

Mit so geringen Kräften wären die feigen Bänder in wenigen  
Stunden unschädlich gemacht, dem Staate wären Tausende gerettet,  
und ganz Europa wäre die namenlose Schande gespart worden.

Da man auf diesem Raubzuge bereits angefangen hatte,  
einigen Deutschen die Fenster einzuschlagen, so sah man sich schließlich  
allgemein genöthigt, Fenster und Thüren mit Papierkrenzen und  
Heiligenbildern zu versehen, um damit zu erkennen zu geben, wozu  
Glaubens man sei; wer diese Abzeichen nicht hatte, war ein Jude  
und der Verächtlichkeit würdig.

Auch am dritten Tage war von einem ernstlichen Eingreifen  
von Polizei und Militär noch nichts zu spüren, weshalb sich die  
Danen des Rübels vermehrten und vergrößerten und an diesem  
Tage wirklich das Schrecklichste verübten, dessen sich ein Mensch  
kaum zu Schanden kommen lassen kann. Die Entrüstung der Ein-  
wohner stieg daher immer lebhafter gegen die Behörden, zumal da  
sich Jedermann sagte, daß, wie schon erwähnt, 30—40 Mann Mi-  
litär die Sache im Keime schon ersticken könnten. Es ist wohl  
leicht erklärlich, daß sich unter solchen Umständen auch nichtjüdische  
Geschäfte und Fabrikbesitzer ihres Eigenthums versicherten, wes-  
halb fast alle Geschäfte des Nachts von ihrem Personal bewacht  
wurden, und das mit sichtbarem Nutzen, denn es sind dadurch  
mehrere Angriffe auf deutsche Geschäfte verhindert worden.

Am vierten Tage endlich kam Militär in Odeffa an, das  
von da ab in starken Patrouillen die Stadt durchzog und der Sache  
nach und nach ein Ende machte. Die eingegangenen Individuen  
wurden öffentlich verdienntermaßen mit der Knute bearbeitet, wäh-  
rend der Befehl des Schießens meines Wissens noch nirgends in  
Anwendung kam. Man muß wirklich erst eine Zeit lang das Volk  
beobachtet haben, dann wird man sagen, daß die Knute für das-  
selbe eine sehr wohlthuende Medicin ist und viel zu früh ihr Re-  
giment verloren hat.

Inwiefern sich die Behörden gegen das säumige Einschreiten  
entschuldigen werden, ist abzuwarten, sowie auch, ob und wann  
die Beschädigten eine Entschädigung erhalten.

Der Haß des Volkes gegen die Deutschen steht dem gegen  
die Juden wenig nach, und nach verschiedenen von Privat- und  
Militärs gethanen Aeußerungen dürfte es sehr gerathen sein, auf  
der Hut zu sein.

Ich habe wahr und treu gezeichnet, bekenne aber, daß ich  
die gräßliche Wirklichkeit nicht voll zu beschreiben vermag.

(D. A. B.)

## Literaturberichte.

Von M. S.

Religiöse Vorträge, gehalten am Bettage, den 27. Juli  
1870, und am Geburtstage Sr. Majestät des Kaisers und Königs Wil-  
helm, den 22. März 1871, von Dr. M. Joel, Rabbiner der Synagogen-  
Gemeinde zu Breslau. (Ertrag zum Besten des in Breslau zu er-  
stehenden Kaiserdenkmals. Breslau, Schletter'sche Buchhandlung; 6  
Sutisch).

Herr Dr. Joel zeigt auch in diesen beiden Reden, daß sein treff-  
liches Vorwort zu seinen „Festpredigten“ (Schisch 1867) keine willkür-  
lichen Phrasen sondern Regeln enthält, die er in allen seinen Reden  
berücksichtigt, und die manchen „Schriftsteller“ der Sommlit zur Nicht-  
schmür empfohlen werden könnten. — Im erwähnten Vorwort sagt Dr.  
Joel: „Hochleute werden ohnehin richten, daß man erst allmählich dahin  
gelangt, sich einen wirklichen Redestyl anzueignen, während man zu An-  
fang leicht zwischen zwei Aeußersten sich bewegt, indem man bald in das  
Revier des Dichters hinüberstreift, bald in den Ton trockenster Abhand-  
lung verfällt. Die Rede ist aber, wie längst erkannt, keine Mischung  
von Poesie und Prosa, sondern ein selbstständiges Drittes. Es ist längst  
erkannt, daß, während die Poesie sich an das Gemüth, die Prosa der  
Abhandlung und Erzählung an den Verstand, die Beredsamkeit sich  
an den Willen zu wenden hat. — Als Motive für den Willen werden  
bald verständige Argumente, bald gemüthvolle Erregungen benutzt  
werden. Aber auch diese werden dem Hauptzweckpunkte dienen müssen,  
indem nämlich das Argument nicht prosaisch, das Gemüthvolle nicht  
poetisch, sondern Beides rednerisch (rhetorisch) ausgedrückt ist. Wenn  
man dieser zugestandenen Dinge lebendig eingedenk ist, so wird man die  
oft ventilirte Frage belächeln, ob ein Redner sich mehr an den Verstand  
oder an das Gemüth zu wenden habe. Ein Redner wendet sich prin-  
cipaliter an beide nicht, sondern an den Willen. Ein ordentlicher Redner  
will vor allem etwas durchsetzen, er will auf meine Entschlüsse ein-  
fließen, nicht gerade immer, daß ich etwas thue, sondern auch damit ich  
etwas annehme oder glaube.“

Wie konsequent nun auch Dr. Joel diese Grundsätze in fast allen  
seinen Reden durchführt, wie auch fast jede Rede, die wir von ihm ge-  
lesen haben, ein Argument für die Wahrheit dieser Grundsätze ist, so  
wird diese Wahrheit in den beiden vorliegenden Reden dennoch noch  
mehr als in den andern ersichtlich. — Am Bettage! Wie viele leere  
Phrasen mußten nicht Juden und Christen an ihm anhören! Am Ge-  
burtstage des Kaisers! Wie viele Redner zehrten nicht, aus Mangel  
eigener, gesunder Gedanken, an der Bedeutungslosigkeit des Momentes!  
Was hätte z. B. der affektirte Dr. Sellner nicht alles zusammengeblöht!  
Welche schauerrollen Visionen hätten ihn nicht in das Ungewöhnliche,  
Außerordentliche und Absonderliche geführt! Die Wiener können fast  
troß sein, daß nicht Oesterreich gesiegt hat. — Welchen Aufwand  
dichterisch schimmernden Pathos haben diese Ereignisse dem Dr. Geiger ent-  
leckt! Dr. Joel hingegen wollte auch in diesem erregten Moment  
nicht der Phantasie seiner Zuhörer und Leser Nahrung geben, sondern  
gerade dieselbe zur Anregung des Willens benutzen, in der ersten Rede  
des Willens zur „Anspannung aller Kräfte und aller Mittel“, in der  
zweiten hingegen des Willens, einer „hohen, heiligen, sittlichen Idee“,  
nicht aber der leeren Redensart, der Phrase nachzugehen. Auch die Be-  
zeichnung: „Religiöse Vorträge“ ist sehr korrekt. Es sind dies nämlich  
keine schablonenmäßigen „Predigten“, auch keine festgegliederten „Reden“,  
sondern freie Vorträge, aber — religiös, von religiöser Wärme durch-  
glüht und der Gelegenheit vollkommen entsprechend. —

# Insertate.

**Synagoge**  
der  
**Adas-Isroel-Gemeinde**  
Bischofsstr. 25.  
Am **Sonnabend**, d. 6. Mai 9' 1/2 Uhr.  
Predigt des Herrn **Rabbiners**  
Dr. **J. Hildesheimer**.  
**Der Vorstand.**

**כרת ש"ס**  
Am **Sonnabend** א"ת ט"ז כ"ט **Vormittags**  
11-12 Uhr, Vortrag des Herrn Dr. **Ver-**  
**liuer** im **Bet-Hamidrasch**, Heideruebergasse 5-6  
zwei Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der  
Zutritt frei.

In **Frau Therese Gronau's** lang-  
jährig bestehendes  
**Pensions- u. Erziehungs-Institut**  
für **Töchter mos. Glaubens**  
in **Berlin, Neue Königs-Strasse 67.**  
können zu **Oftem** nach **Zöglinge** jeden Alters  
eintreten. — Die Anstalt bietet ein religiöses,  
warmes Familienleben, jedwede **Erziehung, Pflege**  
und **Leitung**, und die vielseitigste **geistige Aus-**  
**bildung** in **deutschen Wissenschaften**, **fremden**  
**Sprachen** **Musik** u. c.  
Nähere **Auskunft** über mich und die Anstalt  
werden die **Herrn Rabbiner Dr. Hildesheimer**  
in **Berlin**, **Rabbiner Dr. Lehmann** in  
**Mainz** und **Landes-Rabbiner Dr. Cohn** in  
**Schwern** (**Mecklenburg**) gern gütigst erteilen.

**Israelitische**  
**Privat-Religionschule**  
**115 Leipziger-Strasse,**  
zwischen  
der **Wilhelms** und **Mauer-Strasse.**  
Den **geehrten Mitgliedern** der **jüd. Ge-**  
**meinde** die **ergebene Anzeige**, daß der **Som-**  
**mercursus** in **meiner Privat-Religionschule**,  
**welche Knaben** und **Mädchen** in **gesonderten**  
**Abtheilungen** während der **schulfreien Zeit**  
in der **Religionslehre**, **Biblischen** und **jüdi-**  
**sehen Geschichte** und im **Hebräischen** (**Vor-**  
**bereitung zur Bar-Mizwah**) **angemessenen**  
**Unterricht** erteilt. **Sonntag** den **16. April**  
**beginnt**. **Meldungen** nehme ich **täglich** in  
**meiner Wohnung**  
**Leipziger-Strasse 115**  
(an der **Mauerstrasse**)  
entgegen.  
**J. Weinbaum.**

Für **mein Manufacturwaaren- und Damencen-**  
**fections-Geschäft** (**Sonnabends** **geschlossen**) **suche**  
ich zum **sofortigen Eintritt** einen **Belehrling** aus **guter**  
**Familie.**  
**Selbstgeschriebene** **Dfferten** **erforderlich.**  
**Stettin.** **Gustav Lewy.**

**Die Amerikanischen Nähmaschinen**  
der  
**Singer Manufacturing Co.**  
**New-York,**  
unter **Garantie** der **Echtheit** nur **allein** in der **General-Agentur** der  
**SINGER MANUFACTURING Co., New-York.**  
**BERLIN, 86, Leipziger-Strasse 86.**  
**G. Neidlinger.**

**W**egen **eingetretenen Todesfalles** wird zur **Füh-**  
**rung** einer **ansändigen kleineren** **Wirtschaft**  
eine **sehr achtbare** und **wissenschaftlich** **gebildete**  
**jüdische Dame** von **angenehmen** **Neuheren** in **gese-**  
**ten Jahren** unter **günstigen** **Bedingungen** **gesucht.**  
Dieselbe **muß** nicht **allein** die **Stelle** einer  
**Hausfrau** **vollständig** **vertreten**, **sondern** **auch** die  
**Wirtschaft** **als** **auch** die **seine** **Erziehung** und  
**Pflege** der **3 Kinder**, **Mädchen** im **Alter** von **10**  
— **13 Jahren** mit der **allergrößten** **Gewissenhaftig-**  
**keit** zu **führen** **verlehen** können; **möglichst** eine **der-**  
**artige** **Stellung** **schon** **inne** **gehabt** und **sehr** **gute**  
**Empfehlungen** **haben.** **Hierauf** **reflectirende** **Damen**  
**wollen** **vertrauensvoll** unter **Zusicherung** der **aller-**  
**strengsten** **Discretion** **ihre** **Adresse** unter **S 1** in  
**W. Poppelauer's** **Buchhandlung**, **61. Neue**  
**Friedrichsstraße** **abgeben.**

**בתים** **zu** **מונות**  
werden **angefertigt** und **stets** **vorrätig**  
gehalten in **Silberplattirung**, **Glas**,  
**Wessing** und werden in **prompter** und  
**reeller** **Bedienung** gegen **Postvorschuß**  
versandt.  
Proben **gratis** und **portofrei.**  
**S. Guttman** **Berlin,**  
**Mulackstraße 33.**  
Vom **1. April** **ab** **Schwedter-Straße 25.**

**Sefath-Emeth-Verein.**  
**Mittwoch, den 10. Mai,**  
Abends **8 Uhr**  
in **Cassell's Hotel,**  
**Neuer Markt 10.**  
1. **Fortsetzung** des **vorigen** **Vortrags**  
von **Herrn G. Goitein.**  
2. **Fragelasten.**  
3. **Geschäftliche** **Mittheilungen.**  
**Der Vorstand.**

Bei **Unterzeichnetem** ist **erschienen** und **durch**  
**alle** **Buchhandlungen** zu **beziehen:**  
**פירוש** **אשר** **על** **פירוש** **התורה**  
auf **Grund** der **primitiven** **Land-**  
**verbindungen** und **Bedeutungen**, **insbesondere**  
des **Plautes** **nebst** einem **eretischen** **An-**  
**hange** von **M. J. Cohn**, **Erst-Rabbiner**  
in **Frankfurt a. M.** —  
**Preis:** **1 Fl. 10 Kr.** oder **20 Sgr.**  
Diese **Schrift**, deren **Leben** eine **neu**, **weitgreifende**  
**Entbüllung** in der **bedrängten** **Sprachforschung** ist,  
von den **ersten** **Autoritäten** (**Göttinger**, **Fürst**, **Siech**,  
**Hildesheimer**) als „ein **glücklicher** **Fund** in dem  
**ersten** **Schacht** der **belligen** **Sprache**“ **vermög**, **deren**  
**überstehende** **Resultate**“ **aufs** **Wärmste** **begünst**, **em-**  
**pfiehe** **allen** **Freunden** der **bedrängten** **Sprache** **und**  
**Literatur.**  
Auch die **Redaction** der „**Jüdischen Presse**“ **ber-**  
**mag** **sich** **mit** **sehr** **merkendem**, **über** die **Verhältnisse**,  
die **hier** **auf** dem **Gebiete** der **hebr. Sprachforschung**  
in **so** **origineller** **wie** **geistvoller** **Weise** **zu** **Lage** **gebr-**  
**dert**, **auszusprechen**, und **empfiehl** das **Werkchen** **an-**  
**gelegentlich.** **Allen**, die **an** dem **Gebiete** **jüdischer**  
**Wissenschaft** **Interesse** **hegen.**

**Julius Benjan,**  
68. Neue Friedrichstraße.

Im **Verlage** von **M. Poppelauer's** **Buch-**  
**handlung** in **Berlin**, **61. Neue Friedrichsstr. 61,**  
ist **so** **eben** **erschienen:**  
**Schoschanim.**  
**Ein Blick** in die **Vergangenheit.**  
**Federzeichnungen** aus dem **Leben** des  
**jüdischen** **Volkes**  
von  
**Dr. Gustav Philippson.**  
**Preis** **broch. 12 Sgr.** **velin carton. 15 Sgr.**

**Inhalt:** **Der Schnorrer.** **Der Schadelchen.**  
**Der Bocher.** **Der Hauslehrer.** **Der Privatlehrer.**  
**Eine jüdische Köchin.** **Das Purimfest.** **Die jü-**  
**dischen Klezmorin.** **Der reisende Landen.** **Der**  
**Chevremanu.** **Der lange David** mit der **ledernen**  
**Flint** und die **drei Schamossim.** **Der Sofar.** **Die**  
**schwarze Esther.** **Bocher Schie!** **Ein jüdi-**  
**scher Vorsänger.** **Der Rabbiner.** **Ein Jahrtag**  
in der **Gasse.** **Eine jüdische Hochzeit** in **Böhmen.**  
**Der Hausirer.** **Das Chester.** **Der Hofjude.**  
**Michel,** der **Petschafteteher.** **Aus der Rosenstraße.**  
**Der Gabbe.** **Der Hausrebbe.** **Der Golem.** **Rosch**  
**Haschonon.** **Jom Kipur** vor **Metz.**

**Jüdische** **junge** **Leute** **finden** **gute** **Kost** u.  
**Logis** **billig** vom **1. Mai**, **Weinmeisterstr. 2b.**  
**1 Treppe.**  
**Verantw.** für **Redaction** und **Verlag:** **Dr. S. Endo**  
**Prov.-Rab. in** **Fulda.** **Druck** von **H. E. Hermann,**  
**Berlin, Kommandantenstr. 77-79.**

Die beiden durch alle  
Verhandlungen und  
Verträge erhalten.

In Wien: J. G. C. C. C.  
& Sohn Wundtbrunn.  
In Hamburg: H. C. C.  
vertrieben: C. C. C.  
In Frankfurt a. M.:  
H. C. C.  
Kleinste Dedit für  
Hilfen und Vollen  
J. C. C. & C. C.  
in Frankfurt.  
Preis 1 Klotz.

Die

# jüdische Presse.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von

Dr. S. Guob und Dr. J. Hollander.

No. 18.

Fulda, den 12. Mai 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. **Belegartikel:** Zur Gemeindebundsfrage. — Die Reorganisation des Beth-Hamidrosch zu Berlin. — Correspondenzen: Berlin, Berlin, Breslau, Landsberg a. W., Mansbach, Bombor, Aushland. — Berliner Lokalchronik. — Literaturberichte. — Feuilleton: Der letzte Familiant. — Inzerate.

### Zur Gemeindebundsfrage.

Berlin, 10. Jhar 5631.

Mit Bezugnahme auf meinen Aufsatz, den Sie in voriger Nummer Ihres Blattes aufzunehmen die Güte hatten, ersuche ich Sie auch folgendes in diesen Tagen von Herrn Köhner erhaltene Schreiben zu veröffentlichen, da bei der unendlichen Wichtigkeit der Angelegenheit jede Klärung der Situation vom höchsten öffentlichen Interesse ist. Beigehend empfangen Sie die Exzerpte, auf welche sich das Schreiben bezieht.

Ergebnis

Dr. Israel Silbesheimer.

Dasselbe lautet:

Schreiben, Nr. 1871

Ihrer sehr geehrten Aufschrift folgten bald Nr. 17, des „Israelit“ und Nr. 16 der „jüdischen Presse“, in welchen Sie, wie nicht bezweifel, treu Ihr Wort einlösen, ja, ich freue mich über die Warmherzigkeit, mit der Sie unserer, nunmehr gemeinschaftlichen Angelegenheit das Wort reden.

Da jedoch aus dem Ganzen und besonders aus der unter-schiedenen Stelle: „So lange“ x., hervorgeht, daß Ihnen die Materialien fehlen, in welchen diesem Ihrem Wunsche vollkommen genügt ist, so erlaube ich mir, Ihnen heute per Post einige offizielle Aktenstücke des Gemeindeganges zuzusenden, und zwar die gedruckten Protokolle des Gemeindeganges mit unserem begleitenden Aufruf von Anfang an.

In dem Protokolle ist nur kurz erwähnt, daß ich meinen Antrag contra Geiger, auf selbstständige Constatirung x. besonders motivierte.

Diese meine Motivirung ist später in der Form eines „Berichtes“ niedergelegt.

Sie können hieraus die volle Ueberzeugung gewinnen, daß wir von vornherein die Zwecke der Gemeinde-Bundsfrage als von jeder theologischen Parteifrage fern stehend, ansahen.

Dieses Princip ist später noch verschärft worden und der „Ausfluß“ hat in seiner Sitzung vom 2. Mai 1870 hier in Leipzig beschloffen, alle Angelegenheiten der „Hochschule und Seminarien“, weil eben zu Parteistreit anregend, weg zu lassen und somit den Punkt 4 des prov. Statuts unberührt zu lassen und der konstituierenden Versammlung zu empfehlen, diesen Punkt ins definitive Statut nicht aufzunehmen. Diesem Beschluß haben die fortschrittlichst gesinnten Mitglieder des Ausschusses entschieden zugestimmt, des lieben Friedens und der Einheit willen.

Daher ist auch Alles, was in meinem „Bericht“ über „Hoch-

schule“ gesagt ist, als für den Gemeindebund nicht existierend anzusehen.

Die „Hochschule“ hat sich auch seitdem ganz außerhalb des Gemeindeganges resp. Bundes gebildet und, zwar auch mit unparteiischer Tendenz und Hinzuziehung von entschieden orthodoxen (?) Männern; doch ohne Zusammenhang mit dem Gemeinde-Bund.

Auch habe ich neuerlich den Punkt a wegen des doppelten Mitgliedschafts: als ob mit „Central-Organ“ ein Blatt oder eine „Verwaltungsbehörde“ des Bundes gemeint sei, abgelehnt und zwar dahin:

a. Vertretung der Interessen des Judenthums und der Jüdenheit bei den Regierungen, den Faktoren der Gesetzgebung und Behörden (im Sinne der Durchführung der Gleichberechtigung).

Da aber ohne Klärung dessen, daß Ihrem ausgesprochenen Wunsche bereits officiell genügt sei, ein Chosched balfcherim entstehen könnte, wäre es mir angenehm, wenn Sie fernerehin gütigst diese Aufklärung geben möchten. Somit hoffe ich, daß in Erfüllung gehen werde, was Sie sagen:

„nur im Falle der unumwundenen Constatirung der vollständigen Unabhängigkeit von der Synode x.“, wird der Gemeindebund, „die orthodoxe Partei, dann aber auch sicher die ganze in sich vereinen könne.“

Mit Hochachtung und Ergebenheit

Moriz Köhner.

Die amtlichen Protokolle, auf die im Obigen Bezug genommen, sind a, das Protokoll des Gemeindeganges vom 29. Juni 1869, b, eine Ansprache an die deutsch-israelitischen Religionsgemeinden, ergangen im August 1869, c, der Bericht über den Gemeindegang erstattet von einem Mitgliede desselben im August 1869.

In ersterem sind die besonders hierher gehörigen Stellen:

„Herr Dr. Geiger aus Frankfurt a. M. bittet um Zulassung zur Theilnahme an den Debatten, obwohl er nicht von der Gemeinde deputirt sei. Er wird auf die Bemerkung hin, daß der von der Gemeinde Frankfurt bereits ernannte Vertreter nicht acceptirt habe, und daß er den spätern Eintritt der Gemeinde zu Frankfurt erhofft, — acceptirt.“

Herr Dr. Geiger stellt nun den in seinen vorgelegten Theesen begründeten Antrag: Die Versammlung wolle beschließen: Synode und Gemeindegang bilden ein Ganzes, der Gemeindegang ist eine Section der Synode. Gegen diesen Antrag sprechen die Herren

Diese Zeitung erscheint  
jeden Freitag  
Preis für Deutschland  
vierteljährig  
2 1/2 M.  
Für Österreich 3 M.  
30 Kr.  
In Belgien  
Mit 3 franken Zeitungs-  
preis aber davon kann  
1/2 Ggt.  
Wochens für 200  
München für 200  
3. Monats 3 franken  
lang. Nach Frankreich  
2 1/2 M.



Hochstädtler aus Bad Ems und Herr Dr. Jonas, welcher auf seinen vorgelegten Entwurf zu einem Statut des Gemeindegats verweist.

Für den Antrag des Herrn Dr. Geiger spricht Herr Wertheim aus Berlin, gegen denselben die Herren Simon aus Hamburg — dieser mit der besonderen Bemerkung, daß er selbst und noch andere Herren ausdrücklich nur für den Gemeindegat deputirt seien — Dr. Adler aus Cassel und Wechsler aus Oldenburg. Anträge auf Schluß der Debatte werden abgelehnt. Es sprechen noch die Herren Adv. Lehmann aus Dresden, Spanjer-Perjod aus Braunschweig, Blumenfeld aus Essen, Dr. Wahl aus Erfurt, sämmtlich gegen den Antrag des Herrn Dr. Geiger, worauf Herr Kohnig das Präsidium abgibt, um seinen Antrag auf selbstständige Constituirung des Gemeindegats und eventuellen Gemeindeverbandes zu motiviren.

Bei der hierauf erfolgten Abstimmung wird der Antrag des Herrn Dr. Geiger mit großer Majorität abgelehnt und beschloffen: daß der Gemeindegat resp. Gemeindeverband eine völlig selbstständige Institution sein müsse.

Hierauf wird die erste Sitzung des Gemeindegats geschlossen, und die Wahl der Zeit des nächsten Gemeindegats dem Präsidium anheim gegeben.

Schluß der Sitzung 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr.

Leipzig, den 30. Juni 1839.

Vorgelesen, genehmigt und unterzeichnet.

Der Schriftführer. Der Vorsitzende."

In der Ansprache ist vom Gemeindegat gesagt:

„Der Gemeindebund hat die Einheit und Einmütigkeit der Religionsgenossen zur Lösung; sein Streben schließt keinen Glaubensgenossen aus, wie es keinen Andersgläubigen verletzt. Er will die Leistungsfähigkeit der einzelnen Gemeinden erhöhen, ihren religiösen Gemeinfinn steigern, und erblickt in dem Frieden der Confessionen, in der der Gleichberechtigung entsprechenden vollen Hingabe des Juden an das Vaterland, die Gemeinde und die Gesamtheit der Mitbürger die wesentlichste Grundlage für eine gedeihliche Thätigkeit.“

Im Verichte endlich heißt es:

„Man konnte sich nur, wie ursprünglich gedacht, für vollständige autonome Begründung des Gemeindegats erklären.“

Die Synode und der Gemeindegat sind ihrer äußeren Zusammensetzung, ihrer inneren Natur und ihren Zielpunkten nach total verschieden und es verlohnt sich diesen Nach-

weis zu führen, weil das zeitliche und räumliche Zusammentreten, welches sich aus praktischen Gründen rechtfertigt, eine Verkennung des Sachverhaltes, begünstigt.

In äußerer Zusammenlegung besteht die Synode aus einzelnen freiwillig zusammentretenden Persönlichkeiten: Rabbinat, Gelehrte, Lehrer, ohne Mandat, ohne Verpflichtung und Verantwortlichkeit weiter als der gegen ihre eigene Ueberzeugung.

Selbst diejenigen Vertreter von Gemeinden, welche als sogenannte Laien zur Synode kommen, können nur nach ihren individuellen Auffassungen in der Synode stimmen. Ich hatte Veranlassung und Gelegenheit hervorzuheben, daß wir Laien unsere innere Berechtigung zur Mitentscheidung in theologischen Fragen nur aus der Analogie mit dem Rechte der Geschwornen bei den Schwurgerichtshöfen herleiten, um Zeugniß zu geben über das Denken und Fühlen der Massen, über dasjenige, was im Bewußtsein des Volkes (der Gemeindegatmitglieder) lebt, oder als religiös wirksam abgestorben erscheint, ohne studirte Theologen zu sein, ebensowenig wie die Geschwornen studirte Juristen sind.

Hierbei kann kein Vertreter, kein Vorstandsmitglied nach irgend einer Instruktion, sondern nur nach seiner inneren Ueberzeugung handeln.

Auders beim Gemeindegat, wo der Mandatar bei Vertretung gewisser Interessen Instruktion vom Interessenten empfängt.

Ferner ist die Synode äußerlich eine, wenn man so sagen darf, jüdisch kosmopolitische. Es sind dazu Männer aus allen Gemeinden aller Länder berufen worden und zum Theil auch gekommen, während der Gemeindegat sprachlich abgegränzt ist. Gewisse Culturbestrebungen bedingen die Voraussetzung gleichmäßiger Culturverhältnisse. Gemeinden, welche in deutscher Sprache Lehre, Predigt und Gebet pflegen, grenzen sich, für specielle Fälle, von solchen ab, in denen der geistige Verkehr französisch, englisch, ungarisch, italienisch u. s. w. vermittelt wird. In Fragen, die über diese Grenzen hinausgreifen, wie die der Alliance Israélite universelle etc. müssen internationale Verbindungen angeknüpft werden, wie auch beantragt. (Punkt 3.)

Ganz wesentlich aber trennt sich die Synode als Wandererversammlung und mehr ephemere Institution, die, in beliebigen Zeiträumen tagen oder ganz ausfallen kann, von dem Gemeindegat, der einmal bestehend, ein ständiges Institut wird, das in ganz regelmäßigen durch vereinbarte Sitzungen festgesetzten Zeitpunkten

## Der letzte Familiant.

Eine Ghetto-Geschichte von Gustav Karpels.

Einleitung.

Wenn Du, mein lieber Leser, dem Gewühle der österreichischen Reichs-, Haupt und Residenzstadt Wien, ihren Menschenmengen und Häusermassen dich glücklich entwunden hast und mit dem schäumenden Dampfprose nach dem schönen Währerlaude fährst, so gelangst Du in wenigen Stunden nach einem in der Weltgeschichte sowohl, wie in der jüdischen Culturgeschichte bekannten Orte — Nikolsburg, bekannt durch den letzten preussisch-österreichischen Krieg, und vorher, wie Du aus jeder Geographie entnehmen kannst, durch seine große Judengemeinde.

Das könntest Du freilich auch ohne Geographie bald bei Deinem Eintritte in das freundliche Städtchen entnehmen, wenn Du kaum wenige Schritte gegangen, in eine lange, lange Gasse gelangst — in die Judengasse.

Die Judengasse von Nikolsburg! Schweige, Du feiges Nickselherz und poche nicht so laut in mir, wenn Du im Geiste meine Leser durch diese Gasse führst, durch diese alte, traute, liebe

Judengasse, die Stätte Deiner Jugendlust und Jugenliebe, wo Dich Alles, jedes Haus und jeder Stein, da so traulich anmüthet und die wehmüthigsten Erinnerungen in Dir wachruft.

Und hier am Ende der Gasse, am „Bergel“, dieses kleine, halb verfallene, unbewohnte Häuschen, wo ich so oft, so oft und ach, so gerne gewohnt — hier, mein theurer Leser, wollen wir Halt halten, es ist die Stätte unserer Geschichte.

Hier wohnte er, der treue Freund meiner Jugend, der würdige Greis mit dem Silberhaare und dem Silberbarte, Reb Joel Rebeller, und von hier aus haben sie ihn hinausgetragen nach dem „guten Ort“ und haben ihn neben seine Vorfahren zur sanften Ruhe gebettet, die er im Leben, ach so selten, genoss.

Als wäre es gestern, steht vor mir der Abend meines Scheidens von diesem würdigen Greise und von der theuren „Gasse“.

Es war ein schöner Spätsommerabend. Wir saßen auf der Holzbank vor dem kleinen Häuschen, das die Grenze bildet zwischen der „Gasse“ und dem „Gärtel“ — dem Proletarierviertel Nikolsburgs — und da erzählte mir der würdige Greis jene Geschichte, die ich Dir, mein Leser, nun mittheilen werde, die Geschichte seines Leidens und des seiner Kinder, die sein ganzes Sein und Stimmen

wiedertreten muß, auch wenn er nicht die strenge Form eines Vereins annehmen sollte.

Die innere Natur der Synode anlangend, kann solche nur theoretisch wirken. Sie selbst verlagert es sich „bindende Beschlässe“ zu fassen, während der Gemeindegtag rein praktischer Natur sein soll, bestimmt, tatsächliche Aufgaben zu übernehmen und pflichtmäßig unter Verbindlichkeit seiner Mitglieder bis zur Höhe der eingegangenen Verpflichtung consequent durchzuführen.

Zur inneren Natur der Synode gehört es auch, daß sie einer gewissen religiösen Richtung zugewandt sei; dagegen gewährt der Gemeindegtag allen religiösen Richtungen Raum, da er gewisse Fragen, ohne Gunst oder Ungunst gegen die Vertreter des Fortschrittes und des Bestehenden, praktisch zu lösen hat.

Tragen dieselben doch ohne Unterschied zu den Steuern, den Wohltätigkeitsanstalten bei, und kann die zweckmäßigste und erfolgreichste Verwendung doch ebenfalls nur in aller Wünsche liegen.

Ebenso die Bestrebungen für Befreiung von Glaubensdruck. Denn eine solche Gattung von Juden, die, wie früher oft geschehen, gegen unsere Emancipation eiferten, weil sie für ihr Judentum fürchteten, existirt wohl jetzt gar nicht mehr, wo deutsche oder europäische Cultur eingedrungen ist.

Endlich komme ich zu der Verschiedenheit der Zielpunkte, welche bei der Synode ausschließlich religiöse sind, während die Aufgaben des Gemeindegtags eminent socialer, humanitärer, volkswirtschaftlicher, culturgesellschaftlicher und insofern allenfalls mittelbar auch religiöser Art sind. Wer die Bedeutung des Gemeindegtags vollständig würdigen will, muß dessen Wirksamkeit nach allen bezeichneten Richtungen gleichzeitig ausgedehnt wünschen; nur sehr lächerhaft wäre die Lösung seiner Aufgabe, wenn er eines dieser Momente außer Acht ließe.

Bei der gänzlichen Neuheit der Schöpfung des Gemeindegtags war diese Klarlegung ebenso nothwendig wie wirksam, und bald waren die Geister über die selbstständige Gründung desselben einig.“

„Aber die Erziehung zur Religion geschieht nicht bloß in der Schule, sondern auch in der Familie und im Gotteshaus. Die Familie entzieht sich den Verwaltungsorganen; aber daß die Jugend den sabbathlichen und Feiertagesdienst regelmäßig besuche, dafür die Möglichkeit zu schaffen und nach Möglichkeit zur Ausführung hinzuleiten, ist eine Gewissens- und Sittlichkeitspflicht jeder Ge-

ausfüllte und an die er so gerne zurückdachte in den stillen Tagen seines Alters.

„Merken Sie sich die Geschichte“ — schloß er gerührt seine Mittheilungen. „Ihr jungen Leute, die Ihr jetzt so frei und glücklich in die Welt hinausgehet, was wißt Ihr von den Leiden, die unsere „Drauß Awoßen“ und wir zuletzt zu tragen hatten. Sehen Sie diesen alten „meşugenen Gai“ — es ging eben der alte stumpfsinnige Wasserträger des „Gürtel“ vorüber — dieser alte „Gai“ war vor dreißig Jahren der größte „Zorer Jehudim“ (Judenfeind). Er war Gensdarm, und wenn er einem armen Juden etwas Böses anhaben konnte, so ging er in die Kirche und dankte seinem Gotte mit sehr „Vaterunser“ und „Rosenkränzen“ dafür. Freilich Ihr habt es besser! Die Zeiten sind anders geworden — Voruch meşugane itim („Gelobt sei der, der die Zeiten ändert“ — ein frommer jüdischer Segensspruch) — das Malchus (die Regierung) ist den Juden gut gesinnt — aber „die junge Welt“ ist auch deswegen verdorben, weil sie sich nicht mehr erinnert, was wir gelitten und getragen haben. Um deswegen habe ich Ihnen diese Geschichte erzählt. Es liegt mir nichts daran, im Gegentheil, ich wünsche es, daß Sie die Geschichte weiter erzählen. Vielleicht

meine Berrettung. Diese Pflicht erstreckt sich dahin, daß bei den Schuldirektoren oder Schulpatronen, wenn nöthig bei den Regierungen, alles geschehe, um den Stundenplan der Schulen so einzurichten, daß durch den regelmäßigen Sabbathgottesdienst der jüdischen Jugend kein wesentlicher Fachgegenstand entgehe.

Darum kann den Berrettungen die Sorge für den nachhaltigen Eindruck eines geübten — eines von Jugend auf aus- und eingeübten Sabbath-Gottesdienstes in der Gemeinschaft der Glaubensgenossen nicht streng genug ans Gewissen gelegt werden.“

## Die Reorganisation des Beth-Samirah zu Berlin.)

### II.

Als wir unsern ersten Artikel über diese Angelegenheit schrieben, glaubten wir uns zur Eile mahnen, und bevor wir es mit einem fait accompli zu thun haben würden, wenigstens die obersten Prinzipien des Organisationsstatus sine ira et studio behandeln zu müssen. Wir konnten damals nicht wissen, welche heiße Debatte und welche Beschlusfassung noch in Aussicht stand. In der That haben aber zwei Sitzungen des Vorstandes und der Repräsentanten des Beth-Samirah (27. 11.) dazu geführt, das Unternehmen bis zum Herbst zu sistiren und bis dahin Alles beim status quo zu lassen. Wir wollen in Kürze Alles was wir über den Verlauf dieser Sitzungen erfahren haben, mittheilen. In der ersten, wo es sich um die Genehmigung der vom Vorstande mit zwei zur Erweiterung des Lehrobjectes zu gewinnenden Lehrern vorläufig stattgefundenen Abmachungen handelte, theilte sich die Versammlung principiell nach zwei verschiedenen Richtungen. Die eine, welche zur Genehmigung der Vorlagen mahnten, waren gleich dem Vorstande der Ansicht, daß es vor Allem nothwendig sei, mit einer That hervorzutreten, aus dem sich schon Monate lang hinziehenden Stadium des Unterhandelns in das des Handelns überzugehen, und hierdurch anderen bekannten Agitationen nach Gründung einer Facultät am Wirksamsten entgegenzuarbeiten. Hierauf wurde nun andererseits auf die vielen Bedenken verwiesen, welche diese, wenn auch noch so gut gemeinte, doch zu verfrüht erscheinende Organisation in sich birge. Einmal sei vom Vorstande selbst zugestanden, daß zu der für solche Erweiterung in erster Linie nothwendigen Vermehrung

\*) Siehe Nr. 12.

nimmt sich doch Einer oder der Andere „von der jetzigen Welt“ die Sache zu Herzen, wie unglücklich und gedrückt seine Väter waren und wie glücklich er ist.“

Nun, ich habe mir die Geschichte gemerkt und wahrscheinlich viele Andere auch, denen er sie erzählt, bis er aus dieser „jetzigen Welt“, in die er sich gar nicht hineinleben konnte, in eine bessere, ewige hinüberging.

Und so will ich sie denn auch hier wiedererzählen.

Sie ist nur ein Capitel aus der großen, thränenreichen, vor-märzlichen Leidensgeschichte unserer Väter, ich will nicht sagen, unserer Ahnen. Vielleicht nimmt sich Einer „aus der jetzigen Welt“ die Sache zu Herzen und Reb Joel Rebellers Wunsch ist dann erfüllt. Es ist kein Roman und keine Novelle, was ich hier erzählen werde, eine einfache schlichte Geschichte, die ich eben so einfach und schlicht, ohne jede romanische Zuthat, wiedergebe; das theure Vermächtniß Reb Joel Rebellers — nimm es gültig auf, mein theurer Leser! —

(Fortsetzung folgt.)

der Einnahmen noch gar kein factischer Anhaltspunkt vorhanden, da auch die Aufforderung des Vorstandes an die Mitglieder des "ד"ר"מ um Selbsterhöhung ihrer Beiträge bis jetzt ohne wesentlichen Erfolg geblieben und auch von Außen noch keine wesentliche Spende eingegangen sei. Man solle aber in dieser Beziehung wenigstens nicht in das Gegentheil der Agitation jener andern beabsichtigten Facultät verfallen, die allerdings sich sehr emsig und sorgfältig erst nach den Mitteln umsieht, ehe sie an die Realisirung des Planes denkt. Da nun das "ד"ר"מ hiedurch ausschließlich auf seine bisherigen Revenüen angewiesen sei; so sei es sehr gewagt, auf das bloße "ב"ש"ט zu Gott hin und höchstens Versprechungen von einigen Fremden des Institutes, die aber noch gar keine bestimmte Formen angenommen, und wofür gar keine Garantie für die Zukunft geleistet, ein solches Institut zu beginnen, das, wenn einmal begonnen, nur mit moralischer Niederlage wieder geschlossen werden könnte. Die zur Disposition stehenden Mittel selbst aber könnten, meinten die Vertreter dieser oppositionellen Ansicht, auch nicht früher genommen werden, ehe ein definitiver Beschluß über die der Wittve des verstorbenen "ר"מ אברהם לנדסברג zu zugestehende Pension und Wohnung — von letzterer mußte zur Erweiterung des Institutes ein Theil abgenommen werden — gefaßt worden, was aber bis jetzt noch nicht geschehen sei. Letztere Ansicht gewann bei der Abstimmung die Majorität, es wurde aber, indem dabei von der ganzen Versammlung das Geständniß des Vertrauens gegen den Vorstand ausgesprochen, der sich eben bona fide für eines zweier Principien erklärt, deren entgegenstehendes den Ausdruck der Majorität der "ד"ר"מ hatte, ausdrücklich bestimmt, daß der einmal gefaßte eine so große segensreiche Tragweite für das Gesamtjudenthum in sich bergende Plan der Erweiterung des "ד"ר"מ nicht aufgegeben, sondern halbthunlichst realisiert werden solle. Der Vorstand, welcher in Folge des obigen Votums abhandeln wollte, wurde durch freundlichsten Jureben veranlaßt, diesen Beschluß einstweilen zu sistiren und versprach auch in einer zweiten sonst fast nur Geschäftliches behandelnden Sitzung auch ferner wenigstens provisorisch zu fungiren. So kam es zu einer dritten am 12. Jjar abgehaltenen Sitzung der "ד"ר"מ in welcher zwei Punkte auf der Tagesordnung standen 1) ein Brief des Dr. Hilbersheimer über seine momentane Stellung zur neuen Organisation, 2) Antrag eines Mitgliedes der "ד"ר"מ die Pension und Wohnung der Wittve Landsberg betreffend. Mit ersterem Briefe verhält es sich folgendermaßen. Dr. H. hatte zu seiner Mitwirkung an der Anstalt die Bedingung gestellt, daß die Schüler derselben mit Dr. Kirschstein hier, zu dem alle vom Studienförderungsverein Subventionirten im moralischen und intellectuellen Subordinationsverhältnisse stehen, brechen, indem ihm sein Gewissen verbiete, die religiöse Erziehung solcher Schüler zu verantworten, welche fortwährend dem Einflusse solcher jüdischer (?) Lehrer ausgesetzt sind, die wiederholt in Vortrag und Druckchrift "ד"ר"מ leugnen, den biblischen Inhalt theilweise für Märchen und Mythe erklären zc. zc. Dr. H. wußte wohl bei Stellung dieser Forderung nicht, oder wenigstens noch nicht, daß seitens des Studienförderungsvereins selbst schon früher dafür gefordert war, daß solche Mischung von Glauben und Unglauben nicht statfinde; es wurden nämlich, ob seitens der Leiter dieses Vereins oder seitens des Dr. Kirschstein (jedensfalls dann aber auch mit Mitverantwortung des ersteren) allen vom Vereine Unterstützten verboten, die Rabbinerschule des Dr. H. zu besuchen. Da letzteres Verbot aus den bekannten Verhältnissen den Klienten des Vereins vollständig aufhebend war, alle Nichtkirschsteinianer unter den hiesigen Talmudjüngern aber bereits Schüler des Dr. H. sind, dessen Rabbinerschule eine bereits vollständig organisirte ist, so theilte derselbe dem Vorstände des Beth- Hamidrash seinen Entschluß mit, so lange

nicht durch Hinzukommen einer Anzahl neuer Schüler die Anstalt sich auch außerhalb der seingigen recrutiren werde, den bei seiner Aufnahme zum Rabbiner des "ד"ר"מ übernommenen Pflichten selbstverständlich Rechnung tragen, übrigens sein Seminar, daß dem von ihm für einzig richtig gehaltenen Princip entspreche, nicht mit abgeschwächter bloßer Mitverantwortung in einer Facultät vertauschen könne, gegen die er stets opponirt, und zu welcher mitzuwirken er sich nur aus sehr difficulten persönlichen Gründen und dem "ד"ר"מ herbeigelassen, Gründen, die aber unter den jetzigen Verhältnissen noch wegfiele. — Nach ziemlich erregter Debatte wurde nun schließlich dem Herrn Dr. H. über den Inhalt des Briefes durch das Votum der Majorität, worunter sogar ein Vorstandsmitglied, Recht gegeben, und die Ordnung der ganzen Angelegenheit bis zum Herbst verschoben, bis wohin der status quo, nach welchem übrigens Dr. H. im Sommerkurse fünfmal wöchentlich in seiner Rabbinerschule je vier Stunden talmudisch-rituelle Vorlesungen hält; sowohl hierbei, wie bei dem unveränderten Bezuge und der Wohnung der Wittve Landsberger verbleibt. — Wir haben im Uebrigen wahrheitsgetreu den Verlauf dieser Angelegenheit gegeben, durch welche hier schon viel Sand aufgewirbelt wurde, um ihn Leichtgläubigen in die Augen zu streuen, und welche voraussichtlich in anderen Organen je nach deren verschiedenem Parteistandpunkte dargestellt wird; wir werden nicht ermangeln, in künftigen Artikeln ebensowohl in der Beurtheilung des Organisationsstatutes fortzufahren, wie vorkommendenfalls die fernere Entwicklung der Angelegenheit zur Kenntniß zu bringen.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

Berlin. (Orig. Corr.) Ich habe Ihnen zwei Mittheilungen zu machen, eine recht traurige und eine erfreuliche; ich schicke die erstere voran, um "ב"ש"ט zu sein. Richard Wagner ist bekanntlich hier, und hat Freitag Abend ein Concert gegeben. Man munkelte in voriger Woche von gewissen Demonstrationen, passivem Widerstande des jüdischen Publikums zc., wie sie ja einem so eingeleichteten Judenfeind gegenüber so natürlich erscheinen. Was ist dagegen geschehen? Das Opernhaus war gebrängt voll und die Juden machten trotz des Freitag Abend und trotz Richard Wagner denselben bedeutenden Theil des Publikums aus, wie es sonst der Fall ist, oder als wenn es gelte, etwa einem Ephraim Lessing eine Ovation zu bringen, und sind demselben gewiß unter den Bergen zugeworfener obligater Blumensträuße mindestens ein sehr großer, wenn nicht gar der größte Theil von den selbstvergeessenen Juden „verehrt“ worden. Es war einem wahrlich ein tiefer Stich in's Herz, wenn man in der Nähe des Opernhauses als stiller Beobachter diese Verleugnung aller jüdischen Ehre, wenn man dieses Drängen und Drücken, um nur ja mit zur Staffage des Ruhmes unseres hämischen Feindes beizutragen, sagen wir es nur gerade heraus, wenn man diese Niedertracht der Gesinnung, diese Infamie in Gold und Seide gekühlt, diesen goldübertünchten Schmutz mit ansah. Es nützt nichts, solche saule Zustände zu übertünchen, kaum würde anderswo der Indifferentismus sich zu solcher Schmach verirren. Ueberrascht freilich hat es uns nicht. Sind es ja immer dieselben, die einmal dem geschworenen Feinde des traditionellen Judenthums, einem Abraham Geiger, bei seinen hämischen Diatriben gegen Bibel und Talmud die Synagoge füllen — wohl, wie sie sagen, was aber kaum zu glauben, darüber höchstlich empört, aber dennoch Hingehend —; ein anderes Mal sich zu kleinen Stein-



chen im Ruhmestempel Richard Wagner's hergebend, unbekümmert darüber, daß sie sich damit vor ihren Glaubensgenossen an den Pranger stellen. Seien wir geredt, in Paris hätten die Grémieux Albert Cohn u. a. schon dafür gesorgt, wie ihre Glaubensgenossen dort einem Richard Wagner begegnen, und in London ähnlich; aber hier ist man leider schon lange darüber hinaus, sich um des religiösen Gewissens willen einen Kegel vorzunehmen.\*)

Schließlich, wie gesagt, noch eine erfreuliche Thatsache. Die Angelegenheit des unehelichen Kindes, die den bekannten Lasker-Rosch'schen Antrag, resp. Gesetzesentwurf hervorrief, ist endlich Seitens des Gerichtes in vollständig zufriedenstellender Weise abgeschlossen. Es wurde der früher vom Gerichte bestellte christliche Vormund seiner Funktion entbunden und ist jetzt das Kind einer jüdischen Obhut übergeben. Da dieser Präcedenzfall von nicht unerheblichem öffentlichen Interesse ist, so werde ich mir erlauben das gerichtliche Decret, das mir durch die Güte eines Freundes zugänglich gemacht wurde, hier folgen zu lassen.

I. Decret in der V. Vormundschaftsache.

Nachdem durch das Gesetz vom 14. März d. J. der § 643, Tit. 2, Theil II. A. L. R., wonach uneheliche Kinder jüdischer Mütter, deren Väter der christlichen Religion angehören, in der letzteren erzogen werden sollen, aufgehoben worden, so kann eine zwangsweise Taufe des L. V. nicht mehr erfolgen; es muß vielmehr der Kurande in der Religion der Mutter nach deren Anträge erzogen werden.

Indem Ihnen diese Entscheidung des Vormundschaftsgerichts auf Ihr Gesuch vom 2. d. M. kundgegeben wird, fordern wir Sie auf, sich binnen drei Tagen zu erklären, ob Sie unter diesen Umständen die Vormundschaft freiwillig niederlegen wollen. Geht in der gedachten Frist eine Erklärung Ihrer Seite nicht ein, so wird angenommen werden, daß Sie dies nicht thun wollen.

Berlin, den 4. Mai 1871.

Königl. Stadtgericht für Vormundschaftsachen, Commission 1.

**Berlin.** (Orig. Corr.) Ich freue mich innig, Ihnen heute Mittheilung einer wohlthätigen Spende zu machen, die hoffentlich zur Nachahmung anregen wird. Ein achtbarer israelitischer Kaufmann in Süddeutschland hat für den Bau der Pilgerwohnungen in Jerusalem die Summe von 1000 Thln. gespendet, mit dem ausdrücklichen Wunsche, ungenannt zu bleiben.

Möchten doch recht viele unserer Glaubens- und Gesinnungsgenossen dem großartigen Unternehmen ihre Theilnahme in gleicher Weise zumenden; möchte dies edle Beispiel nicht vereinzelt bleiben, sondern allenthalben Nachahmung finden.

**Breslau.** Der am 4. November 1842 in Breslau verstorbene Kaufmann Mora Salomon Leipziger hat in seinem zur

\*) Wir können unserem geschätzten Herrn Correspondenten leider nur vollständig recht geben. Fastisch erzählt Richard Wagner selbst auf Seite 41 seines unsterblichen Buches: „Das Judentum in der Musik,“ mit anerkennenswerther Offenherzigkeit, daß der berühmte jüdische Mime Bogumil Dawison seine judenfeindlichen Gesinnungen in London öffentlich bekannt gemacht habe und daß nur in Folge dessen die erste und einzige Aufführung seiner Opern daselbst vollständig mißglückte. — Es sind uns in den letzten Tagen die interessantesten Anekdöten über die Beifälligkeit von Juden an den Oratorien für Wagner zu Ohren gekommen, die wir jedoch, weil uns die Sache dem doch nicht gar so kraßhaft vorkommt, übergehen. Andererseits sind uns jedoch eine ganze Anzahl bedeutender jüdischer Künstler, ausgezeichnete jüdischer Gesangs- und Balletantinnen und hervorragender jüdischer Persönlichkeiten bekannt, die jede Theilnahme entschieden in ehrenhafter jüdischer Gesinnungstüchtigkeit abgelehnt haben. Der Erste, der Richard Wagner in Berlin musikalisch begrüßte, ist — ein Reformjude; die meisten derjenigen, die mitzuwirken ablehnten, sind — natürlich ganz zufällig! — glaubens- und gesinnungstreue Juden.

Die Redaction.

gerichtlichen Verwahrung gegebenen Testamente die Summe von 20,000 Thalern zur Errichtung einer Beth-ha-midrash-Stiftung ausgesetzt, welche Stiftung durch Allerhöchste Cabinetsordre vom 29. März 1851 bestätigt und die landesherrliche Genehmigung erhalten hat. Diese zur Gründung einer der Ausbildung tüchtiger Rabbiner und der Beförderung talmudischer Studien gewidmeten religiösen Anstalt, über welche der Oberrabbiner Littin und der Rabbiner Meyer Löbel Malchim in Polen als Testaments-Erbsoloren gesetzt sind, soll zufolge einer späteren Allerhöchsten Cabinets-Ordre vom 6. November 1867 in Breslau errichtet werden und den Namen „Mora Samuel Leipziger'sche Beth-ha-midrash-Stiftung“ führen, und von der Synagogen-Gemeinde zu Breslau verwaltet und vertreten werden. — Die Ausantwortung des bereits auf 40,000 Thaler angelautenen Kapitals Seitens der königlichen Regierung steht binnen Kurzem zu erwarten, und ist bereits die bezüglich nach §. 6 des Testaments angeordnete, aus 9 Mitgliedern bestehende Commission ernannt. Herr Professor Dr. Graetz und die beiden hiesigen Rabbiner sind zu Mitglieder dieser Commission erwählt worden. (Bresl. Jg.)

**Landsberg a. W., 2. Mai.** Wir bitten Sie, gestützt auf das Pressgesetz, nachstehende Erwiderung in Ihr geschätztes Blatt aufzunehmen.

Ihr Correspondent berichtet aus Landsberg in Nr. 15 Ihres geschätzten Blattes über die Witwah, Dr. Klemperer, und die Religionschule.

Wir fühlen uns nur berufen, die völlig haltlosen Mittheilungen über letztere dahin zu berichtigen, daß unsere seit Jahren bestehende Religionschule, an welcher Herr Dr. Klemperer und Herr Lehrer Cohn mit bestem Erfolg wirken, von allen schulpflichtigen Kindern der Gemeinde besucht wird, und daß der Unterricht in der hebräischen Sprache mit einem so regen Eifer gepflegt wird, daß unsere Gemeinde nach dieser Seite hin ihre Pflicht gegen Gegenwart und Zukunft ganz und voll erfüllt.

Der Vorstand des Talmud-Thora-Vereins

Dr. Grünfeld, Th. Pic, Gustav Cohn, S. Pinthus.

Nachbemerkung der Redaction: Gemäß unserem obersten Grundsätze, sei niemals von der Wahrheit zu entfernen und nicht nur einem äußeren gesellschaftlichen Zwange folgend, geben wir bereitwilligst Obiges quasi Erwiderung sein sollendes Schreiben des Vorstandes der Landsberger Talmud-Thora. In gleicher Wahrheitsliebe müssen wir aber auch auf die alte talmudische Frage: **מִי כִּי יִשְׁמַע וְיִשְׁמַע וְיִשְׁמַע** zurückkommen. Der Vorstand bringt unseren Lesern selber in Erinnerung, daß bei uns von 3 Punkten die Rede war, Witwah, Dr. Klemperer und Religionschule. Ein sehr bedrücktes Schweigen deckt die Klust der schlendern Witwah mit dem Mantel der Liebe — zum Dr. Klemperer. Constatiren wir aus dem Antwortschreiben der Herren, daß in Landsberg a. W. eine Witwah nicht existirt, ja, daß die Panegyriker des Dr. Klemperer, also wohl auch Letzterer selbst, es nicht der Mühe werth halten, irgendwie sich nach einer Entschuldigunng umzusehen, quod erat demonstrandum!

Auch zur Glorification des ehrwürdigen Herrn Dr. Klemperer ist im Antwortschreiben nichts geschieden, da die eigentlich brillanten Leistungen der Religionschule auch Herrn Lehrer Cohn zu verdanken sein könnten. Ja wir konnten uns des Eindruckes nicht erwehren, daß dem Vorstande bei den Worten „nach dieser Seite hin“ z. ein etwas drückender Hinblick auf andere Seiten (p. 17), in welchen weniger „die Pflicht gegen Gegenwart und Zukunft“ ganz erfüllt wird, in verborgenen Herzenshalten schlummerte!

**Mansbach in Hessen.** (Orig. Corr.) Die Veröffentlichung des vom hiesigen Pfarrer in der Hebammen-Angelegenheit erlas-

jenen Schreibens, in fast allen politischen Zeitungen, verbunden mit der satirischen Behandlung dieses mittelalterlichen Aktes in den „Wespen“ und dem „Klabberadass“ hat G. f. D. hier geändert und in der ganzen Gegend große Aufregung und Erbitterung gegen den Pfarrer hervorgerufen. Gestützt und gehoben durch diesen ungetheilten Standpunkt der ernst und wüthigen Vertretung der öffentlichen Meinung hat die hohe Regierung in Folge der unsererseits an dieselbe gerichtete Beschwerde die Verfügung hierher gelangen lassen, daß von dem hiesigen Bürgermeister (und nicht vom Pfarrer) eine Hebamme ohne Unterschied der Confession zu wählen ist. Die Wahl hat nun wirklich stattgefunden, und da die jüdischen Frauen über viele Stimmen zu verfügen hatten, so ist auch die ihnen Genehme gewählt worden.

Wir leben doch G. f. D. in dem gebildeten Deutschland mit seiner gerechten Regierung und unbestechlichen Gerichtspflege, an welcher auch die Allmacht eines bigotten Pfarrers zerfallen muß.

### Oesterreich.

**Zombor.** Aus Zombor wird ein eigenthümlicher Fall gemeldet, der im Augenblicke dem ungarischen Justizministerium zur Entscheidung vorliegt. Ein dortiger Einwohner jüdischen Glaubens unterhielt mit einer Christin ein Verhältniß, das nicht ohne Folgen blieb. Der Vater erklärte sich bereit, das Kind zu adoptiren, wenn es ihm gestattet sei, dasselbe im Glauben seiner Väter zu erziehen. Die Mutter gab hiezu ihre Einwilligung, und so ward das Kind nach allen Vorschriften des Judenthums in den rituellen Bund aufgenommen. So weit lief die Sache ziemlich glatt ab. Als jedoch der Pfarrer der Stadt von dem Ereignisse Kenntniß erhielt, nahm der confessionelle Kampf seinen Anfang. Auf die erfolgte Anzeige beim Magistrat, daß das Kind einer Christin im jüdischen Glauben erzogen werde, wurde die behördliche Wegnahme des Knaben aus dem Hause seines Vaters angeordnet und an denselben der Act der Taufe vollzogen. Dagegen erhoben nun Vater und Mutter Einsprache und wurde von ihnen der Neuzug an den Cultusminister ergriffen, welcher den Vorfall an die competente Stelle, an das Justizministerium, leitete, wo nun der Gegenstand seiner Entscheidung entgegensteht. (N. Fr. Pr.)

### Rußland.

Der Stoßsenzer des trauernden Jirmijahu, „Diener herrschen über uns, kein Erretten aus ihrer Hand“ ist der furchtbare Refrain unzähliger Brandbriefe, welche aus dem Russischen Polen, besonders aber aus Warschau hierher gelangen. Es ist wahrhaft entsetzlich, wie die besten Absichten eines  $\text{הוה בך}$ , welches Präbikat man nach so vielen ehrenden Anzeichen dem Kaiser von Rußland nicht absprechen kann, durch die entwürdigendsten Brutalitäten der geldgierigen, niedrigen Beamten vereitelt werden, ja verdunkelt, mehr als verdunkelt werden, und in einem so grellen Lichte erscheinen, daß sie den Abscheu jedes Gebildeten erregen, einen Schrei der Entrüstung bei jedem Menschenfreunde erregen müssen. Nie war dies mehr der Fall, als bei Gelegenheit des alt-neuen Ukases gegen Haarwuchs und Kleidertracht der Juden, welcher mit einer Brutalität gehandhabt wird, daß man sich entsetzt fragt: So etwas sollte in unserem Jahrhundert in Europa noch möglich sein? Zahlen wir einige der haarsträubenden Thatfachen auf; wären sie nicht alleseitig mehr als genug bestätigt, man würde sich der Selbsttäuschung hingeben können, daß sie in das Reich der Fabel gehören. So aber nützt kein kritischer Unglaube, unzählige, inhaltlich übereinstimmende Correspondenzen, an viele hiesige Häuser gelangt, geben jede Hoffnung, daß man es mit „polnischen Uebertreibungen“ ( $\text{הגזירות}$ ) zu thun haben könnte, auf; die nackte grelle Wahrheit starrt uns entgegen, alle Vorstellungen von Unziemlichkeiten,

Verletzung des Anstandes, frechster Beleidigung des männlichen Ehrgefühls, ja sogar großer Entehrung der weiblichen Natur weit hinter sich zurücklassend. Man höre und urtheile selbst! Die rohen, mit der so mächtigen Gewalt des Beantenthumes eines so gewaltigen Staates wie Rußland ist, bewaffneten kaiserlichen oder städtischen Exekutoren des Ukases zerrten mit mephistofelischen Hohn unsere ganz schuplosen, auch bei großem Reichthume durch Schulpflosigkeit armen und elenden Glaubensgenossen in ganz Polen, und zwar groß und klein, arm und reich, alt und jung, wenn sie deren äußere Erscheinung in Bezug auf Haarwuchs und Kleidung mit wohlbedachtem Diensteifer für ungeseklich halten (obgleich es nicht der Fall ist) in den Straßen umher, schneiden unter dem Gejohle des nach so recht pikanten Judenhegen allemal sich sehenden und lechzenden süßen Böbels erbarmungslos das Haar ab und zerreißen das Gewand in Fetzen; je toller desto besser, erntet man ja dadurch den Dank des „Volkes“, der rachebürtigen von niedrigen Priestern in finstern Glaubenhaß erzeugten rohen Menge, wird in den Kreisen, denen diese Beamten allerdings ebenbürtig sind, populär und dadurch immer dreister, frecher, unmenschlicher, und so ist es schon nicht selten vorgekommen, daß das Gewand ganz zersezt und die Besizer gezwungen wurden, in demselben erbärmlicher als der letzte Bettler weiter über die Straße zu gehen. Nicht genug hiermit jedoch, greift man auch noch zum Terrorismus der Einleitung und Einschüchterung durch Androhung mit Transportation nach — Sibirien, auf Grund des hochverrätherischen, die ganze Existenz des Staates bedrohenden Verbrechens, längere Haare und längere Röcke getragen zu haben, als die Staatsdiener zugeben können, deren heißes Verlangen nach einem Glase „Wutk“ nur durch ein einziges anderes übertroffen wird, nämlich das — nach dem zweiten Glase. Um solcher niedriger Lüsternheit willen — denn auf Expreßungen geht ja am letzten Ende Alles hinaus — greift man unbescholtenen Menschen auf öffentlicher Straße auf, entehrt und verhöhrt sie, schlummer als der frechste „Kavasse“ des Orients oder der brutalste Pandur in Ungarn und ähnliche edle Beamte. Sie können hier täglich sehen, wie die armen Juden erst in obiger Weise öffentlich beschimpft und gedemüthigt, und dann als Nachloß ins Loch gestekt werden; Kinder von 6 Jahren werden scharenweise unter militärischer Bedeckung entloßten Hauptes durch die Straßen geführt, dem Hohn der Menge preisgegeben und ihrer Peoth derartig beraubt, daß ihnen das Haar bis auf den Grund abgeschnitten wird. In einer Subernalstadt dekretirte der Subernalpräsident rein willkürlich eine zweijährige Haftstrafe auf Uebertretung dieses Ukas und zwar für die erste Uebertretung, für die zweite aber Einreihung zum Militär auf 9 Jahre.

So bringt jeder Tag neuen Despotismus zu dem früheren und Willkürlichkeiten ohne Schranke und Grenze. Dieser Tage ist eine neue Phase dieses unmenschlichen Gebahrens bekannt geworden; es soll jetzt Alles, Jung und Alt, sich des Barthaars entledigen und, schrecklich zu hören, die jungen Frauen sollen ganz unbedeckten Hauptes gehen. Also eine wahre  $\text{ערוה}$ , eine förmliche Unterdrückung des biblischen Verbotes. Auch der Scandal in Bezug auf die Kleidertracht übersteigt alle Grenzen der Beschreibung, und eine Rocklänge, welche bei nichtjüdischen Russen ganz gewöhnlich ist, wird von den geldgierigen Subalternbeamten bemipft, unsere Glaubensgenossen öffentlich zu beschimpfen.

Die schauderhaften durch ihre Uebereinstimmung für die volle Wahrheit hastenden Berichte von dort entziehen sich jeder entsprechenden Darstellung; eine Furcht, wie sie nur in Zeiten des blutdürstigen Mischus stattfand, legt den dortigen Bewohnern selbst Schweigen auf. Es ist die heiligste Pflicht jedes Menschenfreundes, gegen solche bodenlose Kleidertracht mit allen ihm zu Gebote

stehenden Mittel zu Felde zu ziehen; um wie vielmehr unsere brüderliche Pflicht. Wohl ist es sehr traurig, daß die Macht der öffentlichen Meinung von den allmächtigen Bureaucraten und Autoritäten der russischen Verwaltung gleichgültig empfangen worden wird; aber einmal höhlt doch jeder Tropfen den Stein, bald aber will bekanntlich Rußland im Nimbus der Liberalität erscheinen und kann es der Bevölkerung nicht gleichgültig bleiben, wenn ihr Beamtenthum in achtunggebietenden politischen Blättern (Denn diese unsere Zeilen werden zu keines Einzigen Gesicht kommen, um die es sich eigentlich handelt) an den wohlverdienten Pranger der Geschichte gestellt werden. Endlich aber, und das ist, wie Alle, die mit russischen Verhältnissen bekannt sind, wissen, die Hauptsache, könnte vielleicht Jemand so glücklich sein, es durch irgend ein Medium, auf daß er Einfluß zu üben im Stande ist, zu ermöglichen, daß der Kaiser von Rußland selbst erfährt, wie man seine durch so anerkennenswerthen Liberalismus (Abschaffung der Leibeigenschaft, Erweiterung der Gerechtfame der Israeliten) inaugurierte Regierung vor den Augen der Mit- und Nachwelt brandmarkt und es dazu bringt, seine Stelle neben den Hadrian's erscheinen zu lassen. Möge sich daher Jeder, der dazu Gelegenheit hat, aufgefordert fühlen, die Tagespresse in den verschiedenen Ländern Europa's zur warmen Verteidigung der Menschenrechte unserer russischen Brüder zu veranlassen, und möge endlich Jeder, dem irgend eine entsprechende Bekanntschaft zu Gebote steht, die Erreichung des letztgenannten Punktes möglich machen.

Wir Israeliten Deutschlands haben aber hierzu eine doppelte Verpflichtung. Seien wir nun geredet, wäre das für Frankreich so namenlos unglückliche Jahr nicht dazwischen gekommen, von dem sich dasselbe nicht sobald erholen wird, es würde die Alliance ihre Schuldigkeit gethan haben; man würde in diese polnische Trostlosigkeit schon wenigstens einiges Hoffnungslicht geworfen haben. Nun aber kann die Alliance, schon um der Dymnastie Frankreichs selbst willen, dieses Mal noch keine Initiative ergreifen. Sollen deshalb unsere russischen Brüder jämmerlich verschmächten? Ja ihr deutschen Israeliten, es ist euch hier eine Gelegenheit gegeben, eurer Concurrenz mit der Alliance die Sporen zu verdienen; geht nur so brüderlich heiß, wie man es der Alliance nicht absprechen kann, euren Brüdern zu Hülfe, dann, aber auch nur dann, werdet ihr der Geschichte die Rechenschaft ablegen können, die sie bereit willig von euch fordern wird! —

### Berliner Localchronik.

Wir wollen es nicht unterlassen, unsere geschätzten Leser heute auf das Inzerat der dieswöchentlichen Nummer betreffs eines Concerts zum Besten der Odeßaer Juden recht eindringlich aufmerksam zu machen. Das Gland unserer dortigen Glaubensgenossen ist furchtbar und enzieht sich geradezu jeder Beschreibung. Durch das am Sonntag den 14. Mai stattfindende Concert ist allen hiesigen Israeliten Gelegenheit geboten, ihren leidenden Glaubensgenossen beizustehen und sich durch die Trefflichkeit und Mannigfaltigkeit der aufzuführenden Piecen sowie durch die Tüchtigkeit der hiezu gewonnenen Kräfte einen vergnügten Abend zu bereiten. Bei dem anerkannten Wohlthätigkeits- und Kunstsinne unserer hiesigen Glaubensgenossen wird wohl dieser Hinweis genügen, um dem menschenfreundlichen Unternehmen eine recht zahlreiche Theilnahme zu verschaffen.

### Literaturberichte.

Stimmen des orthodoxen Judenthums aus dem 12. und 13. Jahrhundert und die gegnerischen Kundgebungen der arischen Orthodoxie des neunzehnten Jahrhunderts. Offenes Sendschreiben von Dr. M. Landsberg, Rabiner, Rosen 1871.

Eine äußerlich kleine aber sehr inhaltreiche mit geistigen Schreien versehenen Kalibers erbarungslos auf den Gegner niederfahrende Schrift, gegen die sich die jüngste Geiger'sche daselbe Thema behandelnde wollende wie eine Mücke zum Elefanten verhält. Der Verfasser philosophirt selbst sehr wenig, giebt uns dagegen Schlag auf Schlag Kenntnisse aus dem berühmten Werke הרד"מ ידו von denen jede allein genügen würde, das Licht der ächten jüdischen Toleranz, wie sie selbst in älteren Mittelalter geübt wurde, der finstern Inquisitionsucht der obersten staatlichen Kirchenbehörde aus dem Jahre 1871 und aus dem Staate der Intelligenz השרת אמת כן רחוק gegenüber zu stellen. Und doch sind es 28 Tage acht und zwanzig solcher Stellen!!! Eine Auswahl aus denselben für unsere Tage zu treffen, ist sehr schwer; ist ja, eine so häufig, so vernünftige wie die andere. Wir wollen daher nur eine auf's Gerathewohl herausgehobene Anzahl als Probe geben. Es heißt dort:

„Wenn Juden und Christen zum gegenseitigen Schutze und zur Abwehr feindlicher Angriffe sich verbinden, so sehe der Jude dem Christen mit all seiner Kraft bei und leiste demselben thätigste Hilfe selbst gegen den Juden, so dieser letztere gegen den Christen im Unrecht sich befinde.“

„Bete für das Wohlergehen des Christen und nach dessen Lobe für sein Seelenheil, so dieser im Leben menschenfreundlich sich gezeigt.“

„Von gottgefälligen lebenden Menschen muß man nach deren Lobe mit Achtung und bei Erwähnung ihres Namens ihnen Seligkeit wünschend sprechen; seien sie Juden oder Christen gewesen.“

„Was ist das höchste und alles Andere Aufwiegende in den religiösen Pflichten für ein gottgefälliges Leben, das den Menschen zur Glückseligkeit führen kann?“ Dies ist es: „sei nicht zum Schaden Anderer auf deinen eigenen Vortheil bedacht, in deinem Verlehr sei menschenfreundlich gegen Jedermann. Gewissenhaftigkeit und Treue müßt du in gleicher Weise wie gegen Israeliten auch gegen Christen stets bewahren. Gewahrst Du, daß ein Christ zu deinem Nachtheil in seinem Geschäfte sich getritt, so verhüte seinen Schaden, indem du ihn darauf aufmerksam machst, sonst begeht du die schwere Sünde der Entweihung des göttlichen Namens.“

„Jemand, der in der Erinnerung, die Interessen seines bereits verstorbenen christlichen Nachbarn einmal geschädigt zu haben, sein Gewissen davon belastet fühlt, wendet sich an den geistlichen Lehrer, ihn mit seelsorglichem Rathe in seiner Bußfertigkeit zu Hilfe zu kommen. „Das geschehene Unrecht muß erst wieder irgend wie gut gemacht werden.“ beschied letzterer ihm, „denn der Heilige, gelobt sei Er, schafft Recht dem Benachtheiligten, sei dieser ein Jude oder Christ.“

Es ist sündhaft, durch äußere Schein und Verstellungskunst die Menschen zu täuschen, seien sie Juden oder Christen. Etels sei der Mensch gottesfürchtig ohne Frömmel, fanstüthig im Reden, fern von Zorn und freundlich wie gegen seine Glaubensgenossen und Verwandten, so auch gegen seine christlichen Mitmenschen, nach dem Vorbilde des Rabbi Johanan b. Saccal, der stets allen Menschen, selbst den Heiden in Freundlichkeit zuvorgekommen.“

Dies sind die sittlichen Grundzüge, die ist der Haß und die Feindschaft, welche in der für die Bekenner des Judenthums feindseligsten Periode des Mittelalters, einer Periode, die durch Erträge Blutes und rachfüchtigsten Fanatismus gekennzeichnet, von den Geächteten und Geknechteten als Prinzipien der Frömmigkeit im „Buche der Frommen“ niedergelegt wurden; geht in die Schule dieser Frommen, all Ihr Kirchenrätlichen!

Dr. S.  
מוריס ונהורים דברי דר. Elias Plesner.  
(Wosen 1871).

Unter diesem Titel widmet der Verfasser seiner hingeschiedenen Mutter מ' einen in herrlichem, blühendem Hebräisch geschriebenen Nachruf, der von jenem gauberhaften Hauche inniger kindlicher Liebe durchweht ist, welcher uns mit sich hineinreißt und auf uns wohlthunend wirkt, wohlthunend besonders in einer Zeit, wo die kindliche Liebe von ihrer tiefen Unmöglichkeit so sehr viel verloren zu haben scheint. — In der kleinen agalischen Circulation, die in den Nachruf mit Geschick hineingelassen ist, zeigt sich auch die rühmendwürde talmudische Belesenheit des Verfassers, die in seiner folgenden Schrift in viel höherem Maße hervortritt. M. S.  
(Fortsetzung folgt.)



# Insertate.

## חברת ש"ס

Am Sonnabend שבת פ' כ"ר Vormittags 11—12 Uhr, Vortrag des Herrn Dr. Berliner im Bet-Hamidrasch, Heiderentengasse 5—6 zwei Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der Zutritt frei.

## חברת ש"ס

Für die Vereins-Synagoge wird ein פרוך gesucht, und sind bez. Meldungen bei Herrn Goldschmidt, Linienstr. 112. anzubringen.

In Frau Therese Gronau's lang-jährig bestehendes **Pensions- u. Erziehungs-Institut für Töchter mos. Glaubens in Berlin, Neue Königs-Str. 67.** Wollen zu Ostern noch Zöglinge jeden Alters eintreten. — Die Anstalt bietet ein religiöses, warmes Familienleben, jedwede Erziehung, Pflege und Leitung, und die vielseitigste geistige Ausbildung in deutschen Wissenschaften, fremden Sprachen Musik u. c. Nähere Auskunft über mich und die Anstalt werden die Herren Rabbiner Dr. Hildeheimer in Berlin, Rabbiner Dr. Lehmann in Mainz und Landes-Rabbiner Dr. Cohn in Schwerin (Mellenburg) gern gütigst erteilen.

Wegen eingetretenen Todesfalles wird zur Führung einer anständigen kleinen Wirtschaft eine sehr achtbare und wissenschaftlich gebildete jüdische Dame von angenehmen Manieren in gefesteten Jahren unter günstigen Bedingungen gesucht. Dieselbe muß nicht allein die Stelle einer Hausfrau vollständig vertreten, sondern muß auch die Wirtschaft als auch die feine Erziehung und Pflege der 3 Kinder, Mädchen im Alter von 10—13 Jahren mit der allergrößten Gewissenhaftigkeit zu führen-verstehen können; möglichst eine derartige Stellung schon inne gehabt und sehr gute Empfehlungen haben. Hierauf reflectirende Damen wollen vertrauensvoll unter Zusicherung der allerstrengsten Discretion ihre Adresse unter S. 1 in M. Poppelauer's Buchhandlung, 61. Neue Friedrichstraße abgeben.

Siehe erschienen: **Ehrenthal W., Das Kutschelied auf der Seelenwanderung.** Forschungen über die Quellen des Kutscheliedes im grauen Alterthum, nebst alten Texten und Uebersetzungen in neuere Sprachen. Preis 10 Sgr. Das unter der Form einer wissenschaftlichen Abhandlung in der launigsten Weise behandelte, berühmte Kutschelied, bringt eine Uebersetzung desselben in 20 Sprachen, darunter auch eine in hebräischer. Vorrätig in Berlin bei **Julius Benjian, Neue Friedrichs-Str. 68.**

Für mein Manufacturwaaren- und Damenconfections-Geschäft (Sonnabends geschlossen) suche ich zum sofortigen Eintritt einen Lehrling aus guter Familie. Selbstgeschriebene Offerten erforderlich. **Gustav Lewy.** Stettin.

## Großes Concert

zum Besten der durch den Aufruhr in Odessa beschädigten und beraubten Israeliten,

unter Mitwirkung der Fräulein **Maronei** und **Frank**, der Herren Hofopernsänger **Fricke**, **Deichmann** aus Rotterdam, der Kammermusiker **Kosleck**, **Rehfeld**, des Pianisten **Bach** und des Director **von Selar**

**Sonntag, 14. Mai c. Abends 7½ Uhr**

im **Hotel Arnim** (unter den Linden 44). Entrée 1 Thaler. wozu alle edlen Menschenfreunde ergebenst einladet

die Concertgeberin **Therese Selar-Steiner**, Opersängerin.

## Die Amerikanischen Nähmaschinen

der

# Singer Manufacturing Co. New-York,

unter Garantie der Echtheit nur allein in der General-Agentur der **SINGER MANUFACTURING Co., New-York.**

**BERLIN, 86, Leipziger-Strasse 86.**

**G. Neldlinger.**

## Theilnehmer für den Festsitzel hebräischer u. jüdischer Zeitungen

werden ersucht sich möglichst bald in der Buchhandlung des Unterzeichneten zu melden, damit auf specielle Wünsche Rücksicht genommen werden kann.

**Julius Benjian,**  
68. Neue Friedrichstraße.

Bei Unterzeichnetem ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

י"י י"י. Zur Analyse der hebräischen Verbindungen und Bedeutungen, insbesondere des V-Lautes nebst einem exegetischen Anhang von **M. J. Cohn**, Stiftsrabbiner in Frankfurt a. M. —

Preis: 1 Fl. 10 Kr. oder 20 Sgr.

**J. Kauffmann,**  
Frankfurt a. M.

Die **Real-Encyclopädie** des Rabbiners **Dr. Hamburger**, welche bereits die weiteste Verbreitung gefunden, ist bis auf Weiteres durch den Verfasser selbst in Alt-Strelitz oder durch die Lederhandlung **Auerbach & Gensler** in Berlin, Bischofstr. 9, zu dem ermäßigten Preise von vier Thalern zu beziehen.

Jüdische junge Leute finden gute Kost u. Logis billig vom 1. Mai, Weinmeisterstr. 2b. 1 Treppe.

### Briefkasten der Redaction.

Herrn **R. S.** in B. und anderen geschätzten Correspondenten aus Ungarn: Entschuldigen Sie die Zurücklegung Ihrer sehr geschätzten Correspondenzen; der famose Artikel im „traditionellen Judentum“ ist uns natürlich bekannt, wir halten es jedoch im Interesse des orthogen Judentums für gut, Haller und Goussier auf sich beruhen zu lassen, ihnen die Verantwortung für die den Gegnern in die Hand gegebene Waffe überlassend; diese unsererseits zu verschärfen, könnten wir nicht verantworten.

Herrn **F.** hier: Ihr Gedicht haben Sie „Glegie“ überschrieben, mit Recht, denn es ist in der That eine Glegie — auf den gefunden Menschenverstand!

Herrn **Schm.** hier: Betreffs Carl Gushow's folgt nächste Woche Näheres.

Herrn **G. N.** in Darmstadt: Sie erhalten das Blatt, wir bitten um Ihre Verichte.

### Verichtigung:

Der Landrabbiner Dr. Adler in Gossel, erklärt die Nachricht aus Hessen, Seite 329 d. Bl., soweit sie ihn betrifft, als nicht in Wahrheit bestehend; derselbe sei weder angefragt worden, habe also auch nicht geantwortet; eine Deutsch gedruckte װײַ sei dort nicht vorhanden.

Untere betreffenden, sowie überhaupt unsere Herren Correspondenten, machen wir bei dieser Veranlassung darauf aufmerksam, uns nur solche Mittheilungen zu machen, für deren Wahrhaftigkeit sie, nach allen Seiten hin, einsehen können, nicht was sie etwa durch Hörensagen erfahren, was sich nur, als theilweise begründet, herausstellt, zumal auch, sich aller und jeder Persönlichkeiten, ganz und gar zu enthalten. Die Red.

Verantw. für Redaction und Verlag: **Dr. S. Enoch** Prov.-Rath in Jüdisa. Druck von **S. S. Hermann**, Berlin, Kommandantenstr. 77—79.

In beiden durch alle  
Buchhandlungen und  
Buchhändler.

In Wien: J. Neumann  
& Sohn, Buchhandlung  
in Hamburg: J. G. De-  
schel'sche Buchhand-  
lung, Neustadt a. M.:  
H. Cramer.  
Alleiniges Depot für  
Rußland und Polen  
J. Neumann & Sohn,  
in Warschau.  
Preis 1 Thaler.

Die

# jüdische Presse.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von  
Dr. S. Esch und Dr. J. Hollander.

No. 19.

Julda, den 19. Mai 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Noch einmal von der Orthodoxie in Ungarn. — Ueber den Darwinismus. — Correspondenzen: Glogau, Natana. Ber-  
falltes. Warschau. Odessa. Smyrna. Jerusalem. — Literaturberichte. — Feuilleton: Der letzte Familant. — Inserate.

### Noch einmal von der Orthodoxie in Ungarn.

Von Dr. J. Hollander.

Es war unsere feste Vorsatz, der wir in einer Redaktions-  
bemerkung der letzten Nummer Ausdruck gegeben, den Angriffen des  
„traditionellen Judenthums“ gegenüber; uns Schweigen aufzulegen.  
Wir bewahren dieses auch diesem Blatte gegenüber; fühlen uns  
aber verpflichtet, uns mit dem uns principuell so fernen, und gleich-  
gesinnigen, im Geiste und den Formen des gebildeten Deutschlands  
sich bewegenden „Israelit“ und den Lesern dieses hochgeschätzten  
Blattes über das so hochwichtige Thema der für einen Rabbinen  
unumgänglich notwendigen Bedingungen auseinanderzusetzen.

In Nr. 19 dieses gesch. Bl. plaidirt dasselbe im Ganzen sehr  
wader für den in unserem Leitartikel vertretenen Standpunkt; wir  
find demselben für diese specielle Bundesgenossenschaft (daß diese im  
Allgemeinen stattfindet, ist selbstverständlich und gehört zu den Grund-  
sätzen beider Blätter) sehr dankbar. Herzlich leid thut uns folgen-  
der Passus in dem uns vorliegenden Leitartikel des „Israelit“:  
„Bei Gelegenheit des Sieges der Orthodoxie im ungarischen Reichs-  
tage, dessen auch wir unlängst erwähnten, hat der Redakteur der  
„jüdischen Presse“, Dr. Hollander den ungarischen Orthodoxen den  
wohlgemeinten Rath erteilt, sich den Anforderungen der Gegen-  
wart in Bezug auf die Culturbestrebungen derselben nicht zu ver-  
schließen; er ist dabei allerdings zu weit gegangen; auch wir haben  
bei einer anderen Gelegenheit gegen die sonderbare Behauptung  
protestirt, daß zur wahren Frömmigkeit weltliches Wissen unbedingt  
notwendig sei. Zugegeben also Herr Dr. H. habe geirrt . . . u. s. w.“

Es wird uns also insinuiert, daß wir Frömmigkeit von welt-  
lichem Wissen absolut abhängig gelassen haben. Es ist uns durch-  
aus nicht gleichgültig, solch einen Vorwurf von principellster Trag-  
weite über uns ergehen zu lassen. Unser Artikel hat dies  
aber nicht gesagt, und wird auch kein künftiger, von  
uns wenigstens, dieses sagen. Zur Bekräftigung dieser  
unserer Behauptung brauchen wir nur einfach unseren Artikel zu  
wiederholen, was aber bei dessen Ausdehnung selbstverständlich un-  
thunlich ist; wir citiren daher hier nur den Satz, der von erstge-  
nanntem Blatte tendenziös verdreht, und zu unserem Bedauern vom  
Redakteur des „Israelit“ in dieser Form auf Treue und Glauben  
hingenommen wurde. Wir sagen:

Wir wollen kurz und bündig unsere Ansicht auseinandersetzen. Wenn  
die Partei der Schömer hadath nur darum solche Opfer gebracht, solche  
Kriegskämpfe geführt, um zugleich mit der Irreligiosität, mit der ge-

dankeblaffen Reform auch Cultur und Bildung zu bekämpfen, wenn  
sagen wir es gerade heraus, wenn man sich nicht zu dem Gebanten er-  
hebt, daß Frömmigkeit ohne harmonische Ausbildung aller Geisteskräfte,  
ohne universales Wissen heutzutage, und wills Gott für alle Zeiten, ein  
Ding der Unmöglichkeit sind, dann wehe über den Pphrenesig unserer  
Partei in Ungarn; dann werden Tage kommen über die ungarische Or-  
thodoxie, wie sie Deutschland nie gesehen hat; dann wird der brauende  
Wogenschwalm moderner, zum Theil irthümlich aufgefaßter Ideen mit  
solcher Macht gegen alle frommen Ungarns anstürmen, daß sie dassehen  
wie einzelne, die Klippen in stürmischer See. Wenn man nicht jetzt,  
nachdem alle Gefahr für den Glauben geschwunden ist, eintreten zu mögen  
geistiger Arbeit, wenn man nicht jetzt das Terrain, das im heißen Kampfe  
gewonnen ist, durch eures, lebenshaftloses Streben nach Cultur und  
höherem Wissen, vor Allen nach Volkbildung, von Neuem rohet  
und zugleich fruchtbar macht, dann wird das Verhängnis, das leben-  
tende und erfahrene Männer über Ungarn vorausgesagt haben, mit grau-  
hafter Schnelligkeit hereinbrechen, und Ungarn wird in wenigen Jahr-  
zehnten leer sein an  $\text{מור}$  und  $\text{אמת}$ .“

Außer diesem Passus haben wir uns über keinen des ganzen  
Artikels zu rechtfertigen, wie sich Jeder durch Repetition der Lei-  
türe desselben, die uns sehr erwünscht wäre, überzeigen kann. Wir  
wollen dies nun für den genannten thun, obgleich wir uns bewußt  
sind, daß dies kaum annähernd geschehen kann, weil man die eigen-  
thümlichen ungarischen Verhältnisse nur durch Autopsie richtig  
würdigt. Wir haben dadurch einen tieferen Blick in diese Ver-  
hältnisse, weil wir eben eine Zeitskizze, und zwar gerade in der,  
welcher die Wogen des Parteikampfes so hoch gingen, auf der Rab-  
binerschule des Herrn Dr. Hildesheimer in Eisenstadt zugebracht  
haben.

Die Erinnerung an den heroischen Kampf der Orthodoxie  
gegen die dortigen Realogen ist einerseits eine ebenso erhebende wie  
andereerseits eine tiefbetäubende. Die Fähigkeit des Widerstandes  
kann auf jeden wahren Jehudi nur erhebend und belebend wirken;  
leider aber ist von der positiven Ergänzung zu dieser Negation nicht  
ohne tiefe Bekümmerniß zu sprechen. Der unselige Congreß hat  
wenigstens das Gute gehabt, die einzelnen Parteien zu zwingen,  
Farbe zu bekennen.

Nun, welche Erscheinung trat da zu Tage? Von der einen  
Seite der Nihilismus, dem nichts heilig ist, der nur darauf bedacht  
ist, durch ein einschmeichelndes Criticium Nichtigeweilhe über seine  
Leerheit zu täuschen. Dies Criticium besteht in der äußerlichen  
Annahme jener Formen, durch die man in gebildeten Kreisen Sym-  
pathien erwerben kann. Es kann nicht geleugnet werden, daß die-

Diese Zeitung erscheint  
jeden Freitag.  
Preis für Postfrankung  
vierteljährlich  
2 Th. 50 Gr.  
für Leeterrath 4 Th.  
50 Gr.  
Unter-  
redaktionelle Mitthei-  
lungen über deren Raum  
1/2 Th.  
Correspondenz für Berlin  
J. Neumann's Buchhand-  
lung, Neue Friedrichs-  
straße 58.

selben einige Führer hatten, welche mit Geschicklichkeit diesen Standpunkt der Theilnahme an bürgerlichen Arbeiten in Schule und Leben vertraten. Die Uebertünchung verhällte in den Augen der öffentlichen Meinung das öde Nichts, das jeden Eingeweihteren die Nothwendigkeit unter dieser Decke erkennen läßt. Was hatte nun die Orthodoxie dem entgegenzusetzen? Halten wir uns der Greifbarkeit halber an die Erscheinung des Congresses. Es waren Herr Dr. Hilbesheimer, Rabbiner Fischmann und Jos. Weisse, Kalman Pappenheim und Kasael Betteheim aus Preßburg, Männer, denen man den orthodoxen Standpunkt hoffentlich nicht abzusprechen wagen wird, welche dem 7777 x. ein wahres Märtyrertum brachten. Hinter ihnen standen auf dem Congresse erst etwa 30, späterhin, einem Terrorismus, von dem wir gleich sprechen werden, weichend, noch weniger Parteigenossen. Diese kämpften bis auf den letzten Augenblick, obgleich stets bei solcher Majorität, wie sie im Congresse war, aussichtslos, dennoch mit verzweifelter Löwenmuth, um unter so aufregenden und kränkelnden Verhältnissen ihre Pflicht zu thun. Sie bekämpften das gefährliche Gemeinbegreifen, die noch gefährlichere neologe Staatsrabbinerschule; sie plaidirten aber für echt jüdische Elementarschulen. Sagen wir es nur frei und offen, der Standpunkt dieser Männer ist der unsere, nicht mehr und nicht weniger. Sie mußten sich aber leider gleich anfangs von sechsundfünfzig ihrer Glaubensgenossen in der religiösen Anschauung, darunter nicht wenige der ersten rabbinischen Autoritäten, die ihre höchste Verehrung genießen, getrennt sehen. Ein hier zu Lande wenig gekannter Begriff, der aber sehr verhängnißvoll für die Entwicklung Rußlands und Polens ist, theilte sie in der Form der Erhaltung des orthodoxen Judenthums ab, wir meinen der Chassidismus. Es ist damit in Ungarn sehr merkwürdig; es giebt dort unter den größten Autoritäten, auch der alten Schule, die größten Gegner desselben, und dennoch werden auch diese im Ganzen und Großen von dieser mächtigen Fraktion mit ins Schlepptau genommen; sie können sich eben unwillkürlich dem vom Chassidismus geübten Terrorismus

nicht entziehen. Der Streitpunkt dieser beiden orthodoxen Parteien, der, auf dem wir, und der, auf dem jene stehen, unterscheidet sich nun eben durch das Moment, daß in obigem Citate ausgebrüht ist. Unsere festeste, auf unzählige Erfahrungen, die man eben nur an Ort und Stelle machen kann, begründete Ueberzeugung ist, daß sich die Orthodoxie in Ungarn nur durch aufrichtiges und positives Anschließen an die Culturbestrebungen erhalten kann, und wir fühlten uns umso mehr veranlaßt, unsere Stimme hiezu warnend zu erheben, weil wir eben wissen, welch gesundes Leben, wie viele nach Hunderttausenden zählende Glaubensgenossen dort zu erhalten sind. Gegen so lächerliche Insinuationen, als ob wir der Meinung wären, man müsse, um ein ehrlicher Jehudi zu sein, seinen Cäsar, Horaz und Racine lesen, fühlen wir uns nicht veranlaßt, uns zu vertheidigen. „Zur wahren Frömmigkeit ist weltliches Wissen“ durchaus nicht „unbedingt nothwendig“. Wir sind aber der felsenfesten Ueberzeugung, und wer uns widerlegen will, muß eine Zeit lang sich den Schauplatz dieser gefährlichen Kämpfe mit angesehen haben, daß das orthodoxe Judentum im Ganzen und Großen in Ungarn nur dadurch, daß Bildung und Wissen unter den Vertretern dieses Standpunktes allgemein werden, erhalten werden kann. *די חכמה והלכה* Die Neologen haben, allerdings äußerlich und überflüchtig, mit ihren Leistungen für Schule und bürgerliche Bildung überhaupt eine Waffe in Händen, die in der öffentlichen Meinung — und die Tragweite der letzteren ist bekanntlich gar nicht abzusehen — mehr und mehr Propaganda machen wird; sie suchen die orthodoxe Partei immer mehr zu einem isolirten Standpunkt zu drängen. Die orthodoxe Partei muß daher unbedingt ihnen diese Waffe entwinden, muß durch wissenschaftliche und oratorische Schlagfertigkeit auf alle Eventualitäten vorbereitet sein. Wir mahnen wiederholt an diese unbedingte Nothwendigkeit und hoffen, daß alle einsichtigen Parteigenossen in Ungarn uns darin vollständig beistimmen werden.

## Der letzte Familiant.

Eine Ghetto-Geschichte von Gustav Karpeles.

(Fortsetzung.)

### I.

Sabbath Nachmittag! Wer, der nur einmal im Ghetto gelebt hat, erinnert sich nicht der ganzen Lieblichkeit eines solchen Sommer-Schabbatnachmittags und wenn freigen da nicht in der Erinnerung die lieblichsten, anmuthigsten und heitersten Bilder auf! Das Essen ist vorüber, die „Kugel“ und der „Scholet“ — des jüdischen Olymps köstliche Ambrosia — sind „hillelel“ (Gott sei Dank) gerathen, „Cheile Scholetsegerin“ hat wieder einmal ihre ganze calmarische und strategische Allmacht bewiesen — die „Drojchey“ (Breibigt) ist auch „ganz fein“ gewesen — „ganz fein“ kritisiert Meir „Einöhrle“, denn ich hab' nicht ein Wort davon verstanden, — und so in der ganzen Seligkeit und Freudigkeit eines echten „guten Schabbat“ — schläft die „Hillel“ in des Wortes verwehnter Bedeutung.

Seht Ihr dort auf der Bank vor dem kleinen Hänschen am „Bergel“ Neb Joel Rebelller und neben ihm seine wackere Ehegattin Sittel — schlaf schlummern? Und glaubt Ihr nicht, daß diese beiden alten Leute so ganz, ganz glücklich sind weil Ihr festigen Frieden an ihrem Gesichte, eine sanfte selbstzufriedene Heiterkeit selbst in den Miene während des Schlafes bemerkt? Und doch träumt jetzt Neb Joel sicherlich von der morgigen „Kohlsitzung“ (Vorstandssitzung) bei der möglicherweise wieder über die „Familien“ verhandelt werden wird, und ein düsterer, schwer-

müthiger Zug zieht durch sein Gesicht, oder von den „Hasenhäutlechen“ (Hasenfelle) die ihm der „Parloner“ Richter auf seinem morgigen Kirchgange mitzubringen versprochen hat und dergleichen weltererschütternden Dingen mehr, und Sittel mit der gelbbehäuderten Schabbatthaube träumt entschieden von Vögele, — ihrer einzigen, geliebten Tochter — wie sie sie unter die „Chuppeh“ führt mit dem „surantesten Jung“ (dem tüchtigsten jungen Manne) von der ganzen „Hillel“ und wie sie dann unter Trompeten- und Paukenbegleitung nach Hause gebracht wird, den ganzen holden Traum einer Mutter, den keine Beschreibung wohl ausreichend zu schildern vermag — bis eine Fliege das schlummernde, träumende Ehepaar erweckt. Du böse, böse Fliege; nicht einmal am „Schabbat“ hat man Ruhe vor deinen steten Angriffen! Doch dagegen wissen sich die guten Leute bald zu helfen; ein „Patsch“ mit dem „Fliegenklapper“ — einem der gebräuchlichsten Vorbisinstrumente des Ghetto — und das Unthier ist zur Ruhe gebracht — und das alte, würdige Ehepaar ruht fort und schläft — und träumt; „o Gott der Armut, laß sie weiter träumen!“ — Und dasselbe Gruppenbild wiederholt sich mit geringen Variationen durch die ganze „Gasse“, die wie ausgestorben daliegt, ein tiefes Friedensbild, ein Landibyll, wie's malerischer nur selten sich darbietet.

Aber da unten im „Gärtel“, da ist's nicht so ruhig, da tönt ein bald unterdrücktes, bald helles Gelächter herauf, bald ein Schreien und Rufen, bald ein Singen und Lärmen — da unten sind die „Zungen“ und „Mabled“ (Mädchen) der Hillel zu frohem Genuße beisammen. Denn die junge Welt im Ghetto hält keinen obligaten „Schabbatpapezer“ (Sabbatsschlamm) die ganze Woche



## Ueber den Darwinismus.

In mehreren jüd. Organen war der Darwinismus in jüngerer Zeit Gegenstand der Besprechung. Wir enthielten uns bisher ein Gleiches zu thun, nicht allein, weil wir uns nicht zutrauten in dieser so tief naturwissenschaftlichen Frage die Sach- und Fachkenntnis zu besitzen, welcher zu einer solchen Kritik gehört, sondern weil wir uns wenig Ersprießliches von einer positiven Erörterung versprachen, deren Resultat, wie in keiner andern Frage, bei Jedem, der an die Schöpfung in der Zeit glaubt, als von vorn herein fertig vorausgesetzt ist. Objectivität ist in dieser Frage unsererseits rein unmöglich. Wir warteten daher bis wir Andere, darunter einen der größten Philosophen, sprechen lassen konnten, Quellen, denen man Voreingenommenheit für das orthodoge Judenthum wohl nicht unterschieben kann. Folgender Artikel aus dem „Mag. f. d. Lit. d. Ausl.“ dürfte wohl jedem Vorurtheilsfreien überzeugend erscheinen:

Bei dem Interesse, welches die Darwinische Theorie fortwährend, weit über den Kreis der Fachgelehrten hinaus, erregt, und bei den vielfachen Erörterungen und Streitigkeiten, wozu sie Anlaß gegeben hat, verdient die Besprechung derselben in der kürzlich erschienenen dritten Auflage von Trendelenburgs „Logischen Untersuchungen“ (II. Th. S. 79 ff.) die allseitigste Beachtung. Wenn es die Aufgabe der Philosophie ist, die von den einzelnen Wissenschaften festgestellten Thatsachen zu einer einheitlichen Weltanschauung zu vereinigen, so wird gerade für den Darwinismus, der eine unermeßliche Fülle einzelner Erscheinungen auf einfache Gesetze zurückzuführen sucht, eine Kritik vom philosophischen Standpunkt wichtig sein. Dazu kommt, daß Trendelenburg die Bedeutung der neuen Hypothese für die Wissenschaft voll und ganz anerkennt und in der ganzen Darstellung einen möglichst objectiven Standpunkt festzuhalten sucht.

Zuerst werden die Grundzüge der Theorie mit ausgezeichnete

Klarheit und Schärfe kurz dargestellt, wobei auf die doppelte Analogie hingewiesen wird, die ihr zu Grunde liegt: „Das Eine ist die Analogie in der Entstehung der Spielarten für die Entstehung der Arten in Pflanzen- und Thierreich, die Analogie der künstlichen Anlese zur Züchtung neuer Spielarten für die Annahme einer natürlichen Züchtung durch Anlese zur Hervorbringung neuer Arten. Das Andere ist die Analogie der die Kräfte wachsenden und steigenden Concurrenz auf dem Markte des Lebens oder der Kriege um Macht in der Geschichte, für die um die Lebensbedürfnisse mit einander kämpfenden Thiere, welche in diesem Kampf ihre Kräfte erproben, vermehren und neue erwerben.“

Nach der Darstellung der Grundzüge der Theorie würdigt Trendelenburg zunächst ihre wissenschaftliche Bedeutung: „Die Hypothese, in dem Zuge ihres Wesens die logische Einheit in der unendlichen Mannigfaltigkeit suchend, und zwar auf dem eigentlichen bedeutendsten Wege, dem Wege der Genesis, erfüllt bereits darin den Beruf einer Hypothese, daß sie den leitenden Gedanken für Beobachtungen und Nachforschungen und Vergleichen hergiebt und dadurch, auch abgesehen von dem Erfolg ihrer metaphysischen Consequenzen, wissenschaftlich fruchtbar ist.“ Die darauf folgende Kritik zerfällt in zwei Abschnitte. Zuerst wird auf die Lücken hingewiesen, welche die Theorie noch innerhalb ihres eigenen Gebietes habe. Eine Urzeugung, welche von ihr consequenterweise vorausgesetzt werden müsse, sei noch nirgends nachgewiesen; die Fähigkeit der verwandten Geschlechter, fruchtbare Bastarde zu erzeugen, sei noch nicht in genügendem Maße dargethan; fraglich sei es ferner, ob die anzunehmenden Zwischenarten sich wirklich in den fossilsten Stufen finden; fraglich, ob das Princip der Anpassung im Kampf um das Leben und die Begünstigung der zufälligen Umstände zu reichen, die unermeßliche Mannigfaltigkeit der Arten in ihrer Form und Gliederung zu erklären; fraglich, ob die Vererbung allein aus der Materie verständlich sei. Trendelenburg meint ferner, daß es zu weit gegangen sei, wenn die Theorie in der Entwicklungsge-

im Dorfe hausierend oder die Märkte besahrend, oder dem Lernen obliegend, weiß sie den Schabbefriachmittag besser zu verbringen, als im Schlafe. Da versammeln sie sich in Gruppen und Paaren, wie sie leider auch hier der unselige, überall vorhandene Kastengeist schafft, und — gehen spazieren.

Am Eck des „Gärtel“ dehnt sich eine lange, lange Wiese aus; hier wird in der Regel Raß gemacht, hier verschwinden auch die Kastenunterschiede, die in der „Gäß“ allerdings beim Herausgehen noch trennten, und hier wird dann in lieblichster Naivität freilich und in heiterster Unschuld der „liebe Schabbes“ gefeiert durch die allerverschiedenartigsten Dinge von der Welt, durch „Pänderspiel“ zuwerberst, dann durch Tanz und Gesang, dann durch Sport und Witze, Redereien und Schillegeschichten — bis die Stentorstimme des Ghettoherolds, des Schullupfers, „In der Schul“ rñst und mit diesem Kommando Alles zum Minchagebete sammelt. —

Aber freilich, so weit halten wir noch nicht; es ist ja erst drei Uhr und zu „Minche“ geht man gewöhnlich um halbfünf, wir haben also noch Zeit die junge Welt des Ghetto in ihrem Sabbathvergülden zu beobachten, und ihren Unterhaltungen zu lauschen; aber nur hübsch vorsichtig, denn sonst könnte es uns schlimm gehen, unberufene Forscher, die dann in die „Gäß“ gehen und alles erzählen, was „hinter der Mauer“, auf der Wiese vorgegangen ist, werden von den jungen Leuten fürchtbar abgetrumpft, es sind schon dadurch die größten „Machlaufes“ (Streitigkeiten) herausgekommen — also vorsichtig, mein lieber Leser, hier in die Ecke gedrückt und zugehört.

Ja, zugehört, wenn wir nur aus dem wirren Gestränge etwas

heraus hören könnten, denn das „Pänderspiel“ ist schon längst vorüber; es wurde durch einen Streit zwischen Fanni Rosenstock und Golde Raß auf die beauerlichste Weise geführt, und dieser Streit hat die junge Welt in zwei Parteien getheilt, die sich nun gegenseitig auf das Festigste bekämpfen. Allerdings scheint Golde Raß im Rechte zu sein, und die meisten „Jungen“ sind auch auf ihrer Seite, und sie ist schön, sehr schön in ihrem Zorne mit den glühenden Wangen — und ein schönes Mädchen hat immer Recht, auch im „Gärtel“ zu Nikolsburg — sie ist ja auch von Fanni Rosenstock provocirt worden; diese hat Golde ausgelacht, weil ihre Frisur verwirrt war, worauf Golde Raß schlagfertig replirt hatte: „Freilich, eine solche Schabbesgoite, wie Du, bin ich nicht, daß ich mich heute fristen werde“. Hiermit waren die Wogen des Parteikampfes losgelassen, der jetzt mit Wismitraillen und Spottzündnadeln so heftig ausgekämpft wird.

Aber da, am äußersten Ende der Wiese, ganz nahe beim „Teich“, sitzt ein junges Paar, ganz unbekümmert um das Toben der streitenden Parteien, in leisem Flüstern versunken; sie sind froh, daß das Spiel zu Ende ist und daß sie nun mit einander dazugehen und plaudern können, so innig und vertraut, so lieb und so herzlich, so viel und so Mannigfaltiges — und mit ihnen und über ihnen befindet sich noch ein dritter, der keine blinde Gott und träufelt leise leise seine süßen Wonnen in die Herzen der beiden Glücklichen — — —

„In der Schul!“ —

(Fortsetzung folgt.)

schichte des menschlichen Individuums nur eine Wiederholung der Entwicklungs-Geschichte des blutsverwandten Wirbelthierstammes sehe. „Wäre in diesem Vorgang eine wirkliche Wiederholung und nicht bloß ein Durchgang durch die äußern Formen, so würde man erwarten müssen, daß z. B. das siebenmonatliche Menschenkind, wenn es geboren und gepflegt wird, ein Affe würde und nicht ein Mensch. Die äußere Gestalt kann's nicht thun, wenn das innen freibende Wesen ein anderes ist.“ Ob es gelingt, diese Lücken auszufüllen, muß der Fortgang der naturwissenschaftlichen Forschung zeigen.

Der zweite Theil erhebt eine principielle Opposition namentlich gegen die Ausbildung des Darwinismus in Deutschland. Ueber die Ideen des Urhebers hinaus wurde hier die Consequenz gezogen, daß alle Geschöpfe einen mechanischen Ursprung aus der Materie haben, und daß der ganze Vorgang der Entstehung sich lediglich aus wirkenden Ursachen erklären lasse. Dem gegenüber weist der Philosoph zunächst kurz darauf hin, daß der Materie, dem Princip der Vielheit gegenüber ein Princip der Einheit in dem Begriff oder der Idee oder dem Zwecke nothwendig sei. Sodann wird hervorgehoben, daß die Theorie nicht zeige, wie aus Unorganischen ein Organismus, aus Unempfindlichem ein empfindendes Selbst werde. Der Kampf um das Leben sei ein Kampf um Zwecke, denn ohne solche sei kein Selbst zu denken. „In den Strebungen des Thieres, die aus Affekten, wie aus Furcht oder Zorn, entspringen, oder für Affekte, wie für die Befriedigung der Lust, geschehen, thun sich die inneren Zwecke des eigenen Wesens kund.“

Ferner führe auch der Begriff der Anpassung auf den Zweck, es werde nur die Ausführung des Einen durchgehenden Zweckes in kleinste Schritte zerlegt. „Wenn es je dargethan werden könnte, daß sich durch die Anpassung und Vererbung im Kampf um das Leben aus dem Lichtpunkt der untersten Thiere das kunstreiche intelligente Auge des Menschen gebildet habe: so hätte der Eine Zweck Keonen hindurch gewirkt und nach und nach in den kleinsten Anlagen und Abhängen sein Ziel erreicht.“ Es bleibe alsdann zu erklären, wie durch Anpassung im Kampf um das Leben der Sinn für das Harmonische und Schöne sich ausgebildet habe, das doch weit über das nackte Dasein hinausreiche. Der Kampf um das Dasein setze einen Keim voraus, der sich „wahr und wehre und mehre!“ Lasse man aus einem solchen die ganze Reihe der Entwicklungen hervorgehen, so sei damit der Punkt des Anfangs nur zurückgeschoben. Selbst der Begriff des Individuums erfordere den Zweck, wenn man es als eine einheitliche Gemeinschaft erkläre, in der alle Theile nach einem bestimmten Plane thätig sind. Jedoch selbst einen Augenblick den Fall gesetzt, daß der Zweck nicht das erzeugende Princip sei, jedenfalls bleibt er das erhaltende, heilende, vervollkommende Princip. Im Sinne des Ganzen wirkt die heilende Kraft der Natur, wirkt der Arzt wie der Erzieher. Richtiger aber ist es zu schließen, „daß Erhaltung und Erzeugung, die mit einander gehen, auch im Ursprung denselben Grund haben.“ Die Stetigkeit der Entwicklung nach einem Ziele hin bürge für die Realität des treibenden Zweckes. „Das Schauspiel der Entwicklung, dem ein Gedanke zum Grunde liegt, ist größer geworden, aber der Gedanke herrscht in Zwecke nach wie vor.“ „Der Kampf ist der Erreger der Kraft, der Antrieb zur Erfindung, aber das in der Anpassung Gestaltende, das Erfundene und Erprobende ist weder im Kampf mitgesetzt, noch in der Materie als solcher zu finden, denn es ist ohne Zweck und Mittel nicht zu denken.“

Wenn also Trendelenburg den Grundbegriffen der Theorie in wesentlichen Punkten entgegentritt, so ist er doch weit entfernt, sie als eine gefährliche anzuklagen und der freien Forschung der Wissenschaft entgegenzutreten: „Die Naturwissenschaft ist in ihrer Anschauung ungehindert, aus eigenem Bedürfniß ihren großen er-

folgreichen Weg zu gehen; wer sie hindern wollte, mühte sich nicht bloß vergeblich ab, sondern hätte auch nicht das Vertrauen zu der Vernunft in der Weltordnung, welche die Wissenschaft erforscht. Was sie ergibt, kann nur zeitweise oder nur anscheinend mit dieser im Widerspruch stehen.“

Wäge die Erörterung Trendelenburgs, die sich durch Gediegenheit des Inhalts, Klarheit der Form und Unbefangtheit der Stimmung gleichmäßig auszeichnet, namentlich unter den Naturforschern die Beachtung finden, die sie verdient. E.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Hlogau.** Professor Dr. Eduard Munk ist in der Nacht vom 3. zum 4. Mai, 68 Jahre alt, hier mit Tode abgegangen. Klassische Bildung im antiken Sinne des Wortes, reiches Wissen und eine auf reinster Religiosität ruhende humane Gesinnung zeichneten den musterhaft bescheidenen Mann aus, der der Freund aller Edeln und Gebildeten war, welche ihn kannten. Zwanzig Jahre (von 1827 bis 1848) als Lehrer an der königlichen Wilhelmsschule in Breslau und demnachst am evangelischen Gymnasium seiner Vaterstadt Hlogau wirkend, in welcher letzten Stellung jedoch die beschränkenden konfessionellen Ansichten des Ministeriums den dem angeborenen mosaischen Glauben treu gebliebenen Lehrer nicht länger duldeten, zog er es vor, sich ausschließlich dem Unterricht durch Schriften zu widmen. In früherer Zeit bereits (1834) hatte er seine „Metrik der Griechen und Römer“ verfaßt, die in Nordamerika ins Englische überjert wurde und dort auf sehr vielen gelehrten Schulen eingeführt ist. Nicht minderes Glück hatte dann im Auslande, wie in Deutschland, seine „Geschichte der Griechischen Literatur“ (2 Bände), von welcher im Jahre 1863 die zweite Auflage erschien und jetzt, unter den Auspicien der Akademie der Wissenschaften zu Madrid, eine spanische Uebersetzung erscheint. Seiner „Geschichte der Griechischen Literatur“ schloß sich eine Untersuchung über „die natürliche Ordnung der platonischen Schriften“ (1857) an, während er seiner „Geschichte der Römischen Literatur“ (drei Bände, 1858–1860) eine Uebersetzung und Erläuterung der Satyren und Episteln des Horaz folgen ließ. Unserer Zeitschrift war Munk seit dem Jahre 1849 ein treuer Mitarbeiter. Seine meistens mit der Chiffre E. M. — selten mit seinem vollen Namen — unterzeichneten Artikel tragen ausnahmslos das Gepräge seiner in der Schule Lessings' erzogenen Denkweise und Kritik. Er konnte unwillig werden und streng, wenn die Ehre der klassischen Alten Griechenlands, Roms oder Judäas angetastet wurde, aber in seinem Urtheil blieb er gleichwohl mild und human, wie es der Grundgedanke aller seiner Betrachtungen war.

(Wagaz. j. d. L. d. A.)

### Frankreich.

**Amiens.** Wir entnehmen einem Briefe des israelitischen Feldgeistlichen Herrn Dr. Blumenstein folgende interessante Details: „Durch Corpsbefehl wurden sämtliche jüdische Soldaten der 1. Armee (1. und 8. Armeekorps) einige Tage vor ~~1862~~ beurlaubt.

In Rouen waren ungefähr 100, die zum Theil durch den dortigen Vorstand, Herrn Bloch, bei dem ich seiner Zeit wohnte und dessen Namen viele Soldaten daher durch mich kannten, versorgt wurden; einige jüdische Familien haben auch wieder dort ihre gewöhnlichen Gefinnungen hervorgekehrt und Aufnahme verweigert; doch besuchten alle Soldaten die Synagoge.“

In Amiens waren 62 jüdische Soldaten, die früh und

Abends im Gottesdienste sich vereinigten. Bei meiner Hierherreise besuchte ich den grand rabbin Pippmann in Metz, der mich stets freundlich aufnahm und mir mittheilte, daß er auf Ihre Veranlassung für 116 jüdische Soldaten am 1000 gesorgt hätte; Herr Pippmann ist ein recht biederer und braver Mann, der es mit seiner Sache wohl und redlich meint. So viel konnte ich bis jetzt über den Erfolg Ihrer Bemühungen erfahren. Mit dieser Nachricht möchte ich noch die Bitte verbinden, Sie gefälligst aufzufordern, mir in meinem Dienste etwas zur Seite zu stehen. Da jetzt Fünfspund-Pakete angenommen werden, so könnten Sie mir auch durch Ihre werthe Vermittelung *סודרים תפלין* zur Vertheilung an die Armee übersenden. So oft ich Gottesdienst halte, fehlt es an solchen und muß ich leider immer das von mir Verlangte ablehnen. Die dortige Poppelauerische Buchhandlung übersandte mir auf Veranlassung des Herrn G. . . . . L. . . . 8 Siddurim, die rasch vergriffen waren. *שבעה* gedenke ich hierher sämtliche Soldaten des 8. Corps, die um Amiens liegen, zum Gottesdienste zu beordern, die des 1. Corps um Rouen lasse ich zur dortigen Synagoge befehlen, was mir bereitwilligst gewährt wird, falls die politischen und militärischen Verhältnisse dies gestatten. Falls mir eine Summe Geldes zur Verfügung gestellt würde, so könnte ich in Rouen für das *שן* Essen der Soldaten, die dies begehren, sorgen, da dort eine Restauration ist; doch muß man vorher Alles bestimmen und zum Voraus bezahlen, da die Inhaberin, eine arme Frau, sich darauf vorbereiten muß.

**Verailles.** Der israelitische Musketier Abraham Salmon aus Braunsfels bei der 6. Comp. des 83. Infanterie-Regiments wurde am 9. v. M. durch Unvorsichtigkeit eines Kameraden todtgeschossen. Am 10. fand die Beerdigung desselben statt, die der Herr Hauptmann Becker mit der ganzen Compagnie begleitete. Am Grabe hielt dieser edle Mann eine Rede, deren Inhalt folgender war: Wir stehen hier am Grabe eines Kameraden, welcher 16 Schlachten mitgemacht hat und nun, am Ende des Krieges, bald zu Hause der Ruhe pflegen zu können hoffte. Leider ist dieses heiße Sehnen ihm nicht in Erfüllung gegangen — er ist aber eingegangen zur ewigen Ruhe, und wir hoffen, daß er in seiner ewigen Heimath den Lohn seines ruhmvollen Wirkens ernten wird.

Bei diesen ergreifenden Worten, die der Herr Hauptmann mit einem Gebete schloß, ließen ihm selbst, wie allen Umstehenden, die heißen Thränen von den Wangen. Von der hiesigen isr. Gemeinde war kein Mensch anwesend und nur mit Mühe setzten wir es durch, daß unser wackerer Kamerad auf dem isr. Friedhofe beerdigt wurde. Friede seiner Asche! B.

**Rußland.**

**Warschau.** Bei der hohen Wichtigkeit, welche die Angelegenheit in Russisch-Polen für Jedermann hat, theile ich Ihnen in wörtlicher Uebersetzung das darüber vom Gouvernement erlassene Dekret mit. Dasselbe lautet:

Se. Durchlaucht der Herr Statthalter verständigte mich in seinem Circular vom 15./27. Februar a. o. No. 3362, daß Se. Majestät der Kaiser von Rußland seinen Willen auszudrücken geruhete, daß die im Königreiche Polen seither bestehenden Verordnungen, die jüdische Tracht betreffend, von nun ab vollkommen zu berücksichtigen sind.

Noch im Jahre 1853 waren durch die früher bestandene Commission der inneren Angelegenheiten in Folge Beschlusses des kaiserlich-königlichen Reichsrathes besondere Bestimmungen, die sowohl die jüdische Tracht als auch die Strafe für die Zuwider-

handelnden festsetzten, getroffen worden. Inzwischen sind jedoch diese Bestimmungen von dem größten Theile der jüdischen Bevölkerung ganz oder auch theilweise unbeachtet geblieben. —

Nach dem nunmehr eine Verordnung, die in Druck veröffentlicht werden wird und sich auf die officielle Bekanntmachung in der *Rhadomsker Gouvernementszeitung* No. 10 stützt, erlassen worden ist, finde ich für nöthig, wie folgt, zu bestimmen:

§. I. Sofort nach Empfang Dieses sind diese Verordnungen in der Synagoge an drei Festtagen laut bekannt zu machen, um keinen Juden die Möglichkeit zu lassen, Unkenntniß dieser Gesetze vorzuschützen.

§. II. Es ist allen Juden einzuschärfen, daß der Termin, bis zu welchem das Tragen der jüdischen Kleidung aufhören muß, mit dem 15. Mai abläuft, nach welchem Jedem, der dann noch wagen würde, in jüdischer Tracht öffentlich zu erscheinen, ganz nach der Strenge des Gesetzes bestraft event. mit persönlichen Zwangsmitteln belegt werden würde.

§. III. Es ist den Juden einzuschärfen und begreiflich zu machen, daß, nachdem ihnen Se. Kaiserliche Majestät viele Privilegien, von denen sie früher ercluidirt waren, gewährt hat, eine ähnliche Auszeichnung in Tracht von allen übrigen Bewohnern des Reiches nicht stattfinden darf, weshalb sie den kaiserlichen Willen ausführen müßten, ohne es auf Zwangsmittel ankommen zu lassen.

§. IV. Den Jüdinnen ist das Abschneiden der Haare bei ihrer Vermählung sofort zu untersagen.

Gemäß der Verordnung des kaiserlich-königlichen Reichsrathes vom Juni 19./1. Juli 1863 werden die Schuldigen resp. hiegegen Zuwiderhandelnden folgenden Strafen unterworfen sein:

- a. Bei einmaligen Vergehen: Einschließung in ein Correctionshaus auf 2—3 Jahre, außerdem Verlust von bürgerlichen Rechten nach §. 54 des Strafgesetzbuches.
- b. Im Wiederholungsfall wird der Schuldige zum sofortigen Militärdienst gezogen, ohne daß er dadurch seiner etwaigen sonstigen Dienstpflicht entbunden wäre. Im Falle der Dienstuntauglichkeit wird er für Festungs- oder Bergwerkarbeiten für die Dauer von 10—12 Jahren verwendet.

§. V. Den Rabbinnern ist anzukündigen, daß selbe ihre bisherige Kleidung im Ante — gemäß der Bestimmung des kaiserlich-königlichen Reichsrathes vom 7./19. Februar 1851 No. 6240/7269 über jüdische Kleidung — binnen 2 Wochen zu verändern gehalten sind und die vorderen Haarlöcher abzuschneiden haben. Sollten dieselben gewillt sein, allgemein europäische Tracht anzulegen, so ist jedenfalls der Bart zu entfernen.

Ich setze Sie hieron mit der festen Ueberzeugung in Kenntniß, daß die resp. Vorstände der jüdischen Gemeinden ihren ganzen persönlichen Einfluß ausüben werden, um den Willen des Kaisers zur Ausführung zu bringen und selbst mit bestem Beispiele vorzugehen werden, um ihre Glaubensgenossen zur Nachahmung heranzuziehen.

(Weg.) Der Stellvertreter des Gouverneurs.

**Odessa.** Der „Neuen Freien Presse“ sendet man in Betreff des Odeßer Judenraubs von Petersburg aus nachstehende Original-Correspondenz: Die Zahl der Räubersführer, welche man in Odessa aus den 1159 Verhafteten zur criminalrechtlichen Aburtheilung ausfortirt, beträgt 68. Der General-Gouverneur, der in den ersten Tagen des Tumultes sich durch absolute Unthätigkeit auszeichnete, hatte indeß um seine Wohnung eine Menge von Kanonen aufahren lassen. Es gab dieser Umstand schon zu einer rasch sich verbreiteten sprichwörtlichen Redensart Veranlassung: „Sich selbst schützt der General-Gouverneur am besten!“ Man wirft den Ober-



in Odeffa auf das entschiedenste vor, sie hätten die tagelange Unhängigkeit während des Aufstandes durch ebenso kopflose Grausamkeit nach seiner Beendigung auszugleichen **g**ucht. Die Gesetze verbieten jegliche Körperstrafe und erlauben schon entwaffnete Insurgenten nicht eher zur Execution zu bringen, als nach einem formellen Urtheil. Die Behörden prügelten in Odeffa die Menschen auf gut Glück, aufs Gratewohl, und die Russen machten ein neues Vorspiel aus exekucia (Execution), indem sie das in ssekuzia (Peitscherei) abfüzten. Einen Knaben soll man mit Ruthen todgepeitscht und sich selbst an Frauen, die schon bald ihrer Entbindung entgegen sahen, vergriffen haben. Gegen diese Gerichte, die sich vielstimmig von Odeffa aus verbreitet haben, giebt es keine andere Widerlegung, als das Dementi eines bei solchen Anschuldigungen schwer gravirten Chefs, des sogenannten Gradonatschalnit, der nächsten Autorität nach dem General-Gouverneur. Betrachtete hat es in Odeffa unter dem Böbel weniger gegeben, als unter den polizeilichen Organen — was bei der Einrichtung russischer Sicherheitsorgane ganz natürlich ist. Die Griechen machten vielfach von Dolchmessern Gebrauch, als wären sie zu Athen oder Marathon, die Juden wehrten sich sehr eifrig mit Steinen — wie weiland der König David in der Bibel. Die Griechen sollen aber verhältnismäßig weniger Todte aufzuweisen haben, als die Juden und National-Russen. Viele Kosaken und Soldaten machten mit den Griechen und russischen Raubmördern und Einbrechern gemeinschaftliche Sache. Aus dem englischen Club allein stahl man den eisernen Geldschrank mit wenigstens 10,000 Rubeln. Der Cassenschrank sammt Inhalt wog 450 Pfund und ward im Tumult mit aller Bequemlichkeit fortgetragen. Was während des Kravalls zer schlagen, verwüstet, geraubt worden, entzieht sich noch aller Berechnung. Das schönste Haus in Odeffa schützte der General-Gouverneur von Südrussland, v. Kokebue (Sohn des Lustspiel dichters), durch seine Anwesenheit eine kurze Zeit lang vor Plünderung; als die Gefahr größer wurde, entfernte sich der General-Gouverneur. Außerdem commandirte er am ersten und zweiten Tage des Kravalls bloß sechs berittene Kosaken gegen die Tumultuanten, und erst am dritten Tage gegen Abend entschloß er sich zu weckleren Maßregeln.

## Afien.

**Smyrna.** Von hier berichtet der Chawazeleth Folgendes: Vor drei Jahren gründeten zwölf junge Leute einen Verein unter dem Titel **ע"י פ"י** Motiv desselben war das sich besonders im Orient so häufig findende höchst traurige Factum, daß die armen Kinder den Unterricht christlicher Schulen aufsuchen müssen, wo bei der Bigotterie des Orients noch weit mehr Gefahren propagandistischer Untriebe zu befürchten sind, als in Europa. Diese edlen Glaubensgenossen erbarnten sich um der Armen, besonders der Waisen, erweiterten ihre Anzahl mit rühmlichster Energie, veranlaßten den dortigen Vorstand einige Procente aus den Einnahmen der Fleischverpachtung diesem heiligen Zwecke zuzuführen und mit göttlicher Hilfe gelang es, eine jüdische Schule zu gründen, an der gelehrte und fromme Lehrer fungirten. Indeß war das dazu gewonnene Local, das nur aus vier bis fünf Räumen bestand zu eng, und viele Eltern waren gezwungen, Privatlehrer zu nehmen, wie auch die Anstalt selbst wegen dieser räumlichen Beschränkung nicht vollständig organisirt werden konnte.

Dies veranlaßte den hochangesehenen **ר"מ א"ה א"ה** und seine Ehegattin daselbst fünfzig Tausend Piaster zum Aufbau von ferneren vier Häusern zu votiren, und unter der opferfreudigsten Aufsicht und Leitung von vier Verwandten derselben wurden diese vier Häuser zur Lehrstätte in massivem Bau groß, geräumig und

herzlich vollendet und am verkloffenen **י"ח י"ח** eingeweiht. Ihrem Beispiele folgte ein anderes edles Mitglied dort **רפ"ל י"ח ר"ק** spendete fünf Hundert Magdis zur Pflasterung des Schulhofes und zu einem Springbrunnen auf demselben.

Preis und Ruhm diesen edlen Brüdern im Orient: sie haben mit richtigem Weibliche erkannt, daß der in Bildung und Gesittung darniederliegende Orient nur dadurch einer glücklichen Zukunft entgegengeführt werden kann, wenn durch echte jüdische Schulen der heranwachsenden Generation mit dem dort Gottlob nach starken und mächtigen Thorastudium bürgerliches, den Zeitverhältnissen gemäßes Wissen geboten wird. Nicht nur im Orient, auch anderswo konnten sich Viele an diesem edlen Muster ein Beispiel nehmen.

**Jerusalem.** Wir erhalten von Herrn Kalischer in Thorn einige interessante, den Colonisationsverein betreffende Schriftstücke, die demselben von ca. hundert Glaubensgenossen aus Tiberias, an deren Spitze Herr Simon Bergmann, zugefandt sind, welche um Zulassung von Bodencplexen zwischen Tiberias und **ר"ב** die sich besonders zum Getreide- und Weinbau, sowie zur Weide eignen sollen, bitten. Wir wollen folgenden Auszug aus den hebräisch geschriebenen Schriftstücken geben, und uns vorbehalten, schließlich unsere Ansicht über diese Angelegenheit auseinanderzusetzen. —

Das Wesentliche, das wir erwähnten Schriften entnehmen, ist, daß ein Statut für den Colonisationsverein abgefaßt wurde, dessen Bestimmungen sich in folgende Paragraphen zusammensassen lassen.

§. 1. Aufgabe des Vereins ist a) sich im Besitze von soidel Boden im heiligen Lande zu setzen, daß jedem arbeitskräftigen und arbeitslustigen Israeliten, der dahin ziehen will, um zu arbeiten, ein Stück Land zur Verfügung gestellt werden könne; b) die dort weilenden Feldarbeiter in allen die Feldarbeit betreffenden Angelegenheiten kräftigst zu unterstützen.

§. 2. Der Verein besitze ein **בית המדרש**, das vier Zimmer habe. Zwei dieser Zimmer sollen dem Unterrichte kleiner Kinder, eines aber dem der erwachsenen Jugend (in **הלמוד ופסיק**) eines hingegen den für Erwachsene bestimmten Vorträgen des Rabbiners gewidmet sein.

§. 3. Der Verein soll Häuser, sowohl zu Werkstätten als Wohnungen für Handwerker: Schneider, Schuster, Tischler, Weber &c. ankaufen, damit erstens die Produkte des Landes im Lande verarbeite, zweitens alles in mäßigem Preise gekauft werden könne.

§. 4. Der Verein setz sich daher mit den Vereinen in Berlin, Amerika und England in Verbindung, um so von der Regierung ein hinreichendes Grundstück zu erlangen, andererseits aber die Vereine dafür zu gewinnen, die Colonie mit Geld zu unterstützen, um auf dem gewonnenen Boden, Häuser zu errichten, Felder und Wein gärten einzurichten.

§. 5. Ist das Grundstück angeschafft, dann wird dasselbe in bestimmte Theile getheilt; auf dem geeignetsten Plaze hingegen die Stadt der Colonie errichtet. 12 pCt. des gewonnenen Bodens soll nämlich zu Häusern und zu Gärten verwendet werden.

§. 6. Die Stadt und die Gärten werden in drei Theile getheilt. Ein Stadttheil und 90 Gärten bekomme zur beliebigen Verfügung der Colonisationsverein in Europa, der uns durch Geld, wie durch Rath und That überhaupt unterstützt. Im anderen Theile wohnt die Colonie. Bleiben hingegen Häuser und Gärten unbenutzt, so sollen sie verkauft werden, das dafür eingegangene Geld aber falle der Kasse der Colonie zu, um dafür Häuser und Straßen zu bauen, und Maschinen anzuschaffen, um die Landprodukte zu verarbeiten.

§. 7. Jeder, der arbeitsfähig und arbeitslustig ist, bekommt ein Stück Feld zur Verfügung.



# Inserate.

**Synagoge**  
der  
**Adas-Isroel-Gemeinde**  
Bischofsstr. 25.  
Am **Sonnabend**, d. 20. Mai 9<sup>1/2</sup> Uhr,  
Predigt des Herrn Rabbiners  
Dr. J. Hildesheimer.  
**Der Vorstand.**

כרת ש"ס  
Am **Sonnabend** שבת כסדר **Vormittags**  
11—12 Uhr, Vortrag des Herrn Dr. Ber-  
liner im Bet-Samidrasch, Heiderentergasse 5—6  
zwei Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der  
Eintritt frei.

**Sefath-Emeth-Verein.**  
**Sonnabend**, den 20. Mai,  
Abends 9 Uhr  
in **Cassel's Hotel**,  
Neuer Markt 10.

1. Referate der Herren Dr. Horowitz,  
Dr. Karpeles, Ph. Klein, L. Munk,  
Barnack.
2. Geschäftliche Mittheilungen.
3. Fragelasten.

Zugleich zeigen wir den geehrten  
Mitgliedern an, daß die Vereinsbiblio-  
thek (Spandauerbrücke 13) täglich von  
1<sup>1/2</sup>—3 Uhr Nachmittags geöffnet ist.

**Der Vorstand.**

### Anfrage.

Wem wird Herr v. Selar Rechenschaft  
über den Reinertrag des Concerts zum Besten  
der Oeffner Juden geben?

Veritas.

**Theilnehmer für den**  
**Bezirk hebräischer u. jüdischer**  
**Zeitungen**

werden ersucht sich möglichst bald in der Buch-  
handlung des Unterzeichneten zu melden, damit  
auf specielle Wünsche Rücksicht genommen wer-  
den kann.

**Julius Benjian,**  
68. Neue Friedrichsstraße.

### כרת ש"ס

Für die Vereins-Synagoge wird ein  
Gesucht, und sind bez. Meldungen bei Herrn  
Goldschmidt, Linienstr. 112. anzubringen.

**Die Amerikanischen Nähmaschinen**  
der  
**Singer Manufacturing Co.**  
**New-York,**  
unter Garantie der Echtheit nur allein in der General-Agentur der  
**SINGER MANUFACTURING Co., New-York.**  
**BERLIN, 86, Leipziger-Strasse 86.**  
**G. Neldlinger.**

In **M. Poppelauer's Buchhandlung** (Neue Friedrichsstraße 61) in Berlin ist so-  
eben erschienen:  
**Die Frauen der jüdischen Literatur.**  
**Ein Vortrag**  
gehalten  
zum Besten des **Sefath-Emeth Vereins**  
von  
**Dr. Gustav Karpeles.**  
Preis: eleg. brochirt 5 Sgr.

**Die Real-Encyclopädie** des Rabbi  
**Duers Dr. Hamburger**, welche bereits  
die weiteste Verbreitung gefunden, ist bis  
auf Weiteres durch den Verfasser selbst in  
Alt-Strelitz oder durch die Lederhandlung  
Auerbach & Gensler in Berlin, Bischofsstr. 9,  
zu dem ermäßigten Preise von vier  
Thalern zu beziehen.

Für mein Manufacturwaaren- und Damencen-  
fections-Geschäft (Sonnabends geschlossen) suche  
ich zum sofortigen Eintritt einen Lehrling aus  
guter Familie.  
Selbstgeschriebene Offerten ersorblich.  
Erettin. **Gustav Lewy.**

Jüdische junge Leute finden gute Kost u.  
Logis billig vom 1. Mai, Weinmeisterstr. 2b.  
1 Treppe.

Liepmannsgasse 12a, 3 Tr. rechts, findet ein  
junger Mann bei jüdischen Leuten zum 1.  
ein freundliches, billiges und ruhiges Logis.

**בתים** **zu** **מונות**  
werden angefertigt und stets vorrätzig  
gehalten in **Silberplattirung, Glas,**  
**Wessing** und werden in prompter und  
reeller Bedienung gegen Postvorschuß  
verfaßt.  
Proben gratis und portofrei.  
**J. Guttman Berlin,**  
**Schwedter-Straße 25.**

Bei Unterzeichnetem ist erschienen und durch  
alle Buchhandlungen zu beziehen:  
ענין. Zur Analyse der hebräischen Wör-  
ter, auf Grund der primitiven Lautver-  
bindungen und Bedeutungen, insbesondere  
des V-Lautes nebst einem exegetischen An-  
hange von **M. J. Cohn**, Stiftsrabbiner  
in Frankfurt a. M. —  
Preis: 1 Fl. 10 Kr. oder 20 Sgr.  
**J. Kauffmann,**  
Frankfurt a. M.

**Briefkasten der Redaction.**  
Herrn Dr. B. in Sch. Nicht geeignet.  
Hrn. D. in B. Sie wundern sich über den frivolten  
Ton der Recension über Gräp's neuestes Werk in der  
J. W., — wir gar nicht; die Recension ist ebenso  
frivol wie das Werk. Uebrigens halten wir eine Ent-  
gegnung nicht geeignet und verweisen Sie auf die  
eingehende Besprechung in unserem dieswöchentlichen  
Literaturblatte.  
Pöbl. Red. des Jewish Chronicle. Ihre Zeit-  
schrift haben wir bereits seit 2 Monaten nicht er-  
halten.  
Herrn Dr. S. hier: Ihre schöne Verteidigung des  
Herrn Dr. Berliner und der hiesigen Tribüne gegen  
die „Zeitung des Judentums“ könnten wir nicht anneh-  
men, ohne gerade dadurch Herrn Dr. Berliner zu belei-  
digen. Weshalb ja doch jeder zu beurtheilen, ob Herr Dr.  
Berliner ein Geisteser ist, oder Dr. Dr. Philipson. Ueber  
Ueberfluß an Bescheidenheit könnte man freilich bei Herrn  
Ph. nicht klagen.  
Herrn J. M. in P. Alm unsern Sünden willen  
sind wir aus unserem Lande vertrieben, und bestraft  
worden, als Strafe — Ihre „Schmach nach Jeru-  
salem“ zu lesen.

Verantw. für Redaction und Verlag: **Dr. S. Enoch**  
Prov.-Rath in Jüdisch. Druck von **H. S. Hermann**,  
Berlin, Kommandantenstr. 77—79.

Diefer Nummer liegt das „Literatur-Blatt“ No. 6, bei.



In Verlegen durch  
die Pforten  
und Schanthalen

In Verlegen: S. Göttingen  
& Göttingen  
In Verlegen: S. G. & C.  
vervielfältigt, Druck

In Verlegen: S. G. & C.  
in Göttingen

Alleiniges Recht für  
Kaufmann und Verleger  
S. Göttingen & C.  
in Verlegen  
Preis 1 Thaler.

Die

# jüdische Presse.

Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von

Dr. S. Gnoh und Dr. J. Hollander.

No. 20.

Fulda, den 26. Mai 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Schewanah 5631. — Correspondenzen: Berlin, Prüm, Hirsch, Paris. — Feuilleton: Der letzte Familien. — Die erste Volkstücht im 18. Jahrhundert. — Ein Psalmlied an den deutschen Kaiser. — Inserate.

## Schewanah 5631.

Von J. Hollander.

Im fernen Babylon, am Strome Chabor wandelte — so erzählt uns die Bibel — vor vielen, vielen Jahrhunderten der Prophet Jeschaja. — Schwermuthsvollen Herzens und finsternen Blickes sah er vor sich nieder. Trübe und bang lauschte er auf die furchtbare Stimme seines Gottes, der ferne daherrauschte, wie ein schweres Angewitter. Es war im fünften Jahre des Exiles von Jojachin, König von Juda. Da ging der gewaltige, düstere Gottesmann inmitten im Feindeslande, fern von der lieben Heimath, fern von seinem Volke, über, welches er das schreckliche Unwetter hereinbrechen sah; er hörte schon in seinem ahnungsvollen Geiste die Throne trachen, die Tempel zusammenstürzen, sah sein Volk in grauser Schlacht dahingemordet, vernichtet, geistig und körperlich verloren für immer. Denn es war grundverdorben, sitenlos und abgöttisch, das Volk Gottes, und mußte dem fürchterlichen Strafgerichte verfallen. Das Alles sah im prophetischen Geiste der granngelungte Gottesmann. Er wollte hincilen zu den Seinen und seine Donnerstimme erheben, wollte sie warnen, sie retten, emporeißen von Abgrunde, aber er sah sich festgeschmiebet an das ferne, unholde Babel; statt trauriger Heimathslänge erscholl zu ihm hernieder das wilde Geroche, das Janchzen und das Getümmel aus der stülphaften Riesenstadt Babel, wo ihn Niemand verstand, Niemand ihn hörte; dort hinaus zog kampfgelüftet und im selbstvergötternden Stolze der grimmige Babelfürst mit seinem schrecklichen Heere, er zog aus, um das Volk des Propheten mit dem letzten blutigen Streiche zu zerhmettern.

In einem solchen Momente übermenschlicher Leiden stürzte der göttliche Seher nicht etwa in Verzweiflung danieder, nicht verschloß er die Augen vor dem hereinbrechenden Schrecken, — nein, er öffnete sein Auge und — sah die Erscheinung Gottes. „Und es erhob ihn der Geist, und er hörte hinter sich den Ton eines gewaltigen Brausens —, und lobte den ewigen Gott, der in Himmels Höhen thront.“ Mag es hinter ihm noch so gewaltig kirmen und brausen, mag das übermüthige Babel ihn verhöhnen, mag der stolze Nebukadnegar zur Gottheit seine Flüche emporebrüllen, mag Israel im thörichtem Wahnne dahintarmeln, Alles, Alles läßt der Propheten gewaltiger Geistesflug hinter sich und er erblickt die Erscheinung Gottes.\*)

Raum je dürfte eine Zeit geeigneter gewesen sein, diese Er-

\*) Nach einer Auslegung Sr. Ehrw. des Hrn. Dr. Hildeheimer.

Diese Zeitung erscheint  
leben Freitag

Preis für Deutschland  
vierteljährlich  
2 1/2 Thaler  
für Österreich 1 Th.  
50 Kr.  
In Verlegen  
die in schmalen, gelb-  
gelben oder braun Raum  
1/4 Bogen  
Erpeditoren für Berlin:  
S. Göttingen & C.  
Lang, Unter den Eichen  
Straße 68.

innerungen wieder in uns wachzurufen, und uns an ihnen zu erheben, als unser diesjähriges Schewanahfest. Wenn irgend ein Verdienst unserer trüben Zeit nicht abzusprechen ist, so besteht es darin, daß sie uns die Worte unserer Propheten begreifen und würdigen lehrte. Sehen wir doch heute wiederum uns gewaltsam entfernt von Allem, was uns lieb und heilig ist, hören wir doch heute wiederum das Loden einer übermüthigen und bedrückten Menge, hören wir doch heute wiederum die lästerlichen, höhnischen Reden frecher Gottesläugner, sehen wir doch heute wiederum das Judenthum einem Abgrunde entgegenwinken, welchem nur wenige zu enttrinnen hoffen können.

Doch wir wollen weder verblühen reden noch wirre Schred-  
bänder mahlen. Die reale, nackte Wirklichkeit erhebt sich so düster, so unheilvoll vor dem Auge des wahrhaften Jehudi, daß wir gar sehr des Trostes und des Hinweises auf die aus grauer Vorzeit herrübertragenden hehren Schatten unserer Propheten bedürfen.

Während auf allen Seiten die furchtbaren Symptome des alten Aischus, des grausamen Racenhasses zwischen Juden und Nichtjuden hervorbrechen, während ganz so, wie vor 800 Jahren, unsre Brüder im Osten dahingemordet und ausgeplündert und verhöhnt werden, während alle Phrasen von Civilisation, von Aufklärung, von Gleichheit der Menschenrechte noch immer wie Spreu zerrieben vor der rohen Gewalt, vollzieht sich im Innern des Judenthums eine Bewegung, die mehr als alle äußere Gefahr unsre Religion und unsre nationales Sein untergräbt und zu Falle zu bringen droht.

Nicht daß Abtrünnige dem Glauben und dem Gesetze untreu werden, daß sie sich des Namens ihrer Nation schämen und jede Erinnerung an ihren überkommenen Glauben ängstlich meiden, ist es, was dem Judenthum Gefahr zu bringen droht, das Alles ist, wenn auch vielleicht nicht in so schlimmen Grade in früheren Zeiten wiederholt zu Tage getreten. Auch nicht, daß rücksichtslose Gottesläugner, die längst aus dem Judenthums ausgegiffene sind, nun von ihrem religionslosen Standpunkte aus giftige Angriffe gegen das Judenthum schleudern, kann in uns Besorgniß erregen. Angriffe von solcher Seite her, können uns nicht einmal zur Entgegnung reizen, wir setzen ihnen stillschweigend unser jüdisches Bekenntniß entgegen, das jene nicht mit uns theilen. Daß aber inmitten unsres Lagers, von einer Seite her, die zu uns zu gehören vorgiebt, daß von einer Schule her, die sich religiös nennt, und den jüdischen Gemeinden vorpiegelt, religiös zu sein, und den Standpunkt des gesehestreuen Judenthums zu vertreten, die sich

mit frommen Redensarten mit frömmelndem Blick und gefalteten Händen, mit dem ganzen Apparat eines durchaus präffischen Firtelanzug in die Gemeinden und die Gemüther treuer und gläubiger Juden einschmeichelt, während fast alle ihre Anhänger, wenn sie ihren Lehrern und Meistern folgen, im Inneren ihres Herzens über Glauben und Geſetz lachen müſſen, daß ſolche Rabbiner und Gelehrte es vorziehen, über den Talmud und die Talmudiſten zu ſpotten, daß ſie lieber die von allen jüdiſchen Gemüthern verehrten Geſetzeslehrer vergangener Jahrhunderte durch Entſtellung ihres Charakters und höhnlichen Spott beſchimpfen, als deren Werke ſtudiren, daß jene Schule, die ja männiglich bekannt iſt und nicht erſt genauer bezeichnet zu werden braucht, eine Schule, die von frommen Männern gegründet iſt, darauf ausgeht, hinterliſtiger Weiſe den Glauben aus dem Herzen des Volkes zu reißen, daß von jener Schule Anſichten vertreten werden, die unſer heiliges Gotteswort herabwürdigend zu kleinlichen Parteiſchriften, die mit Gewalt die heiligen Bücher der Bibel zeitlich und inhaltlich hinabzerrren in das Getriebe unjüdiſcher und unſittlicher Politik\*) und daß trotz

allem und alledem dieſes Treiben noch immer nicht durchſchauet, daß Tausende und Tausende grauſam getäuſcht, daß die Gemeinden zu Grunde gehen, daß von jenen Herren zwar die Schulen ver-wahrloſt, das Thoraſtudium vernachläſſigt, die jüdiſchen Inſtitutionen gefährdet ſind, aber prächtige Synagogen mit gemalten und wirklichen Orgeln, mit deutſchen Gefängen und Conſirmationspomp ins Leben gerufen werden, und das Alles unter dem Scheine und mit Phraſen von Frömmigkeit und Zudenthum; das iſt es, was mit fürchterlicher Eindringlichkeit an die Zeiten eines Jerkeſel mahnt.

Wild und verworren ſind die Zuſtände innerhalb des Zudenthums. Gefahr und Mißthun von Rauben, Heuchelei und Verrath an unſeren heiligſten Ueberlieferungen, im Innerſten des jüdiſchen Wefens, die Thora wird entweiht, die Bibel verzerrt, Geſetz und Brauch verachtet.

Novelle des Herrn Profefſors am Breslauer Seminar jede Selbſtbeſchwich-tigung zu unterdrücken, daß die „Kobelefrage“ zu dem Doppelgängerthum gehört, in dem dieſe Schule ganz ſo wie ihr Todfeind Dr. Steiger in ſeiner Weiſe den Mann der Wiſſenſchaft von dem Rabbiner trennt, hat die rabbinische - publiciſtiſche Seite derſelbe die „Fr. Wochenſchrift dieſes Mal einen Wein eingeſchickt, dem man die Klarheit nicht abſprechen kann. Einem Bude gegenüber, in welchem der Grundton, der aber ſortwährend variiert, etwa in folgenden trivolen Proſen gekennzeichnet iſt: „Das Buch Kobel und das Hohelied bilden einen Mißton in der Bibel, das erſtere ſei antiamoralisch und antireligiös, das letztere befinde die feurige Liebe und habe kein Wort für Gott und Sittlichkeit; erſteres ſei eine politiſche Satire und werde darin ein heftiger Kampf gegen die Unſterblichkeitstheorie durchgeführt“ — einem ſolchen Bude gegenüber, das man noch immer dem „Profefſor“ zu gute halten kann, hat der Rabbiner und Redakteur der „Fr. W.“ zur Gloriſicirung dieſes neuesten Brauch-exemplars von Hypothekendarwiſſenſchaft nichts als biſſige Phraſen gegen die „Strenggläubigen“, „denen Gräs in dogmatica eine persona ingrata ſei; dieſe leben aber auch mit der Wiſſenſchaft auf geſpanntem Fuße u. ſ. w.“ So reicht der Rabbiner dem Profefſor die Bruderhand und beide richten in Gemeinſchaft die heilige Sache des Zudenthums in Grun!

\*) Es iſt vor uns und vor jedem denkenden Juden prinzipiell kein großer Unterſchied, ob Jemand lehrt, die Thora ſei nicht göttlich und ſei nicht von Moſes niedergeſchrieben, oder ob er uns ſagt, einzelne Bücher der Bibel ſeien erſt um die Zeit der Entſtehung des Chriſtenthums geſchrieben (ſiehe das neueste Werk von Dr. Graef über Kobel). Jedermann muß alle Achtung und alle Ehrfurcht vor der Bibel einbüßen, wenn er ſich zu dieſer ſchändlichen Lehre bekennt. Wir ſind indeß ebenſo feſt überzeugt, daß dies auch in der That die Abſicht jenes Lehrers an dem frommen Rabbinerſeminar iſt, als es bei allen Vernünftigen feſtſieht, daß nach der Anſicht deſſelben Herrn auch andre Bücher der Bibel in einer von dem herkömmlichen Glauben abweichenden Zeitepoche verfaßt ſind. Man ſollte doch der Welt nicht vorſpiegeln, daß Geſchichtswerke mit dem dritten Bande begonnen worden, weil der Verfaſſer erſt nach Paläſtina reifen muß. Gräs hat auch über polniſche Juden eingehend geſchrieben, und war unſres Wiſſens noch nie in Wilna oder Warſchau. Es ſteht ein ganz anderes Hinderniß der Entſtehung jener 2 Theile ſeiner Geſchichte entgegen. — Um aber auch für die neueste „wiſſenſchaftliche“

## Der letzte Familiant.

Eine Ghettogeſchichte von Gustav Karpels.

(Fortſetzung.)

Allein das liebende Paar war durch dieſen Donnerſtag wieder geſchürt, noch erſchreckt. Einen Conflict zwiſchen Religion und — Liebe konnte man im „Gärtel“ noch nicht; „Münche“ zu verſäumen hätte niemand verſucht, und dann kam ja „nach Münche“!

„Nach Münche“ hat die „Gaſſe“ wieder eine ganz veränderte Sabbathpſyſiognomie. Die aus den Banden des Schlummers befreite Kille giebt ſich da ganz den Freuden der Geſelligkeit hin, Alles geht ſpazieren, Jung und Alt und nur einige wenige ganz alte Weiber, gebeugt von der Laſt der Jahre, bleiben gewiſſermaßen als Hüterinnen der „Gaſſe“ daheim — bis die Abendſonne ihre letzten Strahlen in die „Gaſſe“ wirft und das Bild der heimkehrenden, in Gruppen herumnſtehenden, plaudernden, scherzenden und lachenden Kille untergehend beleuchtet. Da werden alle Ereigniſſe groß und klein, wichtig und unbedeutend, vom ruſſiſchen Kaiſer und den ungarischen Rebellen bis herab zu den Beleidigungen, welche heute im „Schul“ vorgefallen, den theuren „Mißweß“, die da verkauft wurden, und allenfalls noch dem neuen Seidenkleide, daß die „Kazewin“ (Gattin des Fleiſchhauers) heute getragen, eingehend beſprochen und kritiſirt — bis der Abend heraufdämmert und die drei flimmernden Sternlein die Gemeinde zum Maaringsbete ruſen, verkündend, daß zu Ende die „Sabbathabend“ und daß nun beginne das „Wochenleid“.

Inzwiſchen — da ich und wahrſcheinlich auch meine Leſer ſchon „Maarim gedawent“ (gebetet) haben — will ich ihnen das

liebende Paar am „Teich“ in aller Form und Höflichkeit vorſtellen. Sie kommen ja eben da in die „Gaſſe“ eingebogen und wir können ſie ja auch genauer betrachten.

Das iſt ſicher, daß ſie beide ſchon mehr als zwei Dekaden friſcher Lenz gekommen geſehen und die Kinderschuhe ſchon ziemlich lange ausgetreten haben. Nicht ſo ſicher iſt die Entſcheidung, wer von den Weibern der ge- oder verliebte Theil iſt, ob Bögels Hebelles, deren würdiges Elternpaar wir bereits zu kennen die Ehre haben, oder Meier Herzfeld, ein würdiger Epſproſſe von der großen und weitverzweigten Familie derer von „Schlemiel“, deren Stammbaum bekanntlich bis in die Bibel hinaufreicht und deren Ahnherr Herr Schlemiel ben Zurishabbai geweſen iſt. Allein wir wollen uns darüber nicht den Kopf zerbrechen; die ſicherſte Quelle für derartige Dinge, die Reichshistoriographin recte das Oberkaſſenweib der „Gaſſe“, Bögels Ochs, meint, „ſie hätten beide an ſich genug zu tragen.“

Und Bögels Ochs weiß, was ſie ſagt; leider ſagt ſie nur auch immer, was ſie weiß, und iſt dadurch der Schreden der geſamten Ghettojugend.

Wehe dem oder derjenigen, die Bögels Ochs „das Auge des Geſetzes“, bei einer unrechtmäßigen Handlung erwiſcht. Freilich gegen Meier Herzfeld hat ſie eine beſondere Antipathie, die ſie auch bei jeder Gelegenheit an den Tag legt und deren Urfprung in das Zeitalter der grauen Sage ſich verläuft.

Vor Zeiten nämlich, als Meier Herzfeld noch ein Knabe war — „lang, lang iſt's her“ — ertappte ſie ihn auf einer fürchterlichen Unthat, nämlich Schabbes Nachmittags auf der „Altiſch“ (Schliſſenſchubbahn). Die anderen Jungen, die mit ihm waren, hatten das

Nun denn Schwauß zieht ein, das erhabenste und idealste unsrer heiligen Feste. Als Israel hinter sich das mächtige Egypten, ringsumher räuberische, feindselige Wästenvölker, vor sich ein großes und mächtiges Land, bewohnt von einem streitharen kampfgewürtesten Volke sah, als es umringt schien von den Gefahren und Schrecknissen der Wüste, als ihm, dem ebennoch tief daniebergdrückten Volke, Tausende von Feinden gegenüberstanden, da eilte es nicht, um so rasch als möglich all' den Wirnissen und Schrecknissen zu entkommen. Im ruhigen, gottbegeisterten Muth leckte es seinen Schritt hinauf zu dem Berge des Lichtes und der Lehre.

Es drang muthig trotz aller Gefahren hinauf, seinem erhabenen Führer folgend, und erhob sich über allen Erdenkampf und alle Erdennoth zu der göttlichen Lehre. Mochten die Völker da branten toben und wüthen, mochte ihr Haß wachsen gegen das Volk, das nun für alle Zeiten gerüstet und gesichert war, mochte der **יְהוָה** unter den Völkern noch mehr **אֲרָצוֹ** erregen, Israel wandelte hoch über den Kleinlichen Peinigern und Drängern auf der lichtvollen Bahn des Glaubens und des Gedankens.

Und als tausend Jahre später der göttliche Jecheskel an Babels Strömen einherschritt, gerissenen Gemüthes, als rings Gefahren und Leiden ihn umtobten, als der Stern Israels untergegangen schien in Höhen dienst, in Elend und Verbannung, als die traurige Vergangenheit und die schreckliche Zukunft vor seinem Prophetenblicke sich die Hand reichten, da erhob sich sein Geist in höchste Himmelhöhen und er erblickte, was nach ihm kein irdisches Auge je erschaut, und Ruhe und heiliger Friede zogen ein in das gramzerissene Herz des Propheten. Aus der rauhen und unheil-schwangeren Gegenwart schätzte sich der Prophet zu seinem Gotte; von hier aus gewann er Muth zu seiner erhabenen Sendung.

Jecheskel, ist wie kein Anderer zugleich Person und Symbol, Symbol des lebenden Israel, des Israel, das Jahrtausende von Kampf zum Kampf — aber endlich auch zum endlichen Siege zieht.

und Jecheskel! Wessen Herz möchte sich nicht bei diesen Erinnerungen ermannern? Wer möchte nicht Muth fassen in einer Zeit, wenn auch noch so schwerer Kämpfe? Wer möchte verzagen und erschaffen, wenn vor seinem Bilde sich zwei Erscheinungen aufhien wie die Befehgebung und die Prophezeiung eines Jecheskel?

Nun wohlan denn! Mag uns die Zeit trübe und ernst erscheinen, Schwauß, das Fest des Gesetzes wird Alles heilen, Alles erheben. So lange wir selbst nicht ermüden immer wieder und wieder an das göttliche Gesetz uns zu wenden, so lange wir unsere Thora hochhalten über Berunglimpfung und Anfeindung, so lange giebt es für das Judenthum keine wirkliche Gefahr. Mögen die Fische und Fätslein noch so sehr gegen unsre heiligen Traditionen anheulen, der Donner des Sinai wird sie überstürzen. — Die Erinnerung an **יְהוָה** sei uns ein sicheres Unterpfand, daß das Judenthum aus allen Prüfungen und Gefahren hervorgehen wird, treu und heilig und strahlend wie einst am Tage des Sinai **כָּבוֹד ה' מִמְּקוֹ**

## Correspondenzen.

### Deutschland.

Berlin im Jjar. In der allezeit getreuen „Unparteiischen“ aus Bonn war, in dem naiven Glauben, daß nur ein „er hat's gesagt“ der „Allgemeinen“ dazugehöre, um Existenzen in Nichts zurückzuwerfen, jüngst wiederum einmal die ganze Berliner orthodoxe Partei für eitel Humbug ausgegeben: elephantisierte Mästen, Mäuse, die zu Chimborassos aufgeblasen werden. Wir sollten dem edlen Blatte recht dankbar sein, daß es dazu beiträgt, sorglos unter den Augen der Gegner unser Haas mehr und mehr zimmern zu können, die ja von solchem Nichts und wieder Nichts nichts zu

herannahende Unheil erblickt und Reißaus genommen, er aber, der beständige „Schlemiel“ war nichtsahnend auf der „Klitsch“ geblieben, — als Bögele Ochs in voller Hornesgluth ihm plötzlich gegenüberstand.

Nun hatte sie denn auch nichts eiliger zu thun, als sofort zu seiner frommen Mutter Böle Herzfeld zu gehen und ihn „anzumachen“ (zu denunciren). In wilder Verzweiflung war ihr Meier Schlemiel — Herzfeld, wollte ich sagen — nachgerannt; zu spät, die „Mehirah“ war angebracht; der erschrocken, betrübten Mutter stand der erhibte, furchtsame Knabe schweigend gegenüber, alle Wortwürfe ruhig hinnehmend, bis er sich denn endlich erhob und Bögele Ochs anschrte: „Was meinen Sie, Bögele, wenn ich so ein „Bärtel“ (Bärtchen) hätte wie Sie, dürft' ich dann schon „Klitschen“ geben?“ Die Erstarrung, der Schrecken, die Entrüstung Bögele's lassen sich leicht denken.

Dies ist die Sage, wie sie im Nikolsburger Ghetto allgemein verbreitet ist und dies der Ursprung des Hasses, den Bögele Ochs gegen Meier Herzfeld empfand.

Aber, wie gesagt, darin hatte sie leider nur zu sehr recht; sie hatten beide wirklich „an sich zu tragen“. Von Meier wissen wir bereits, daß er ein Schlemiel gewesen, ein Schlemiel in des Wortes verwegenster Bedeutung. Als er zur Welt kam, ließ ihn die Hebamme fallen, als er in's „Cheder“ (Schule) ging, wurde er für alle Unthaten seiner Commilitonen bestraft und gezüchtigt, als er zur „Bar-Mizwah“ im Schul „Rastri“ sagen sollte, fiel er, da er klein war und auf einem „Fußhemel“ stehen mußte, von demselben zum Ergößen der ganzen Klasse herunter und so pflanzte sich sein Schlemielthum durch sein ganzes Leben fort. Wenn er

in's Dorf ging, um bei einem Bauer eine Saat zu kaufen, so war sicher vorher schon ein Anderer da, der sie ihm ausgekauft hatte, wenn er von Jemandem altes Eisen, alte Kleider kaufte, so waren sie sicher gestohlen und er entging nur mit Mühe dem bösen „Schandbar“ (Gensdarm). Aber Meier Herzfeld war kein gewöhnlicher Schlemiel; er war, wie man in der Gasse sagte, „ein doppelter Schlemiel“, denn er hatte eine Eigenschaft, die den sonstigen Sprossen seiner atzadeligen Familie in der Regel abging, er war — klug und verständig! —

Es ist das kein Widerspruch, klug und — ein Schlemiel! Man kann klug, sehr klug sein und doch Unglück haben in allen seinen Unternehmungen; nicht alle verständigen Leute sind auch glücklich, woher käme sonst das Sprichwort: Der Dumme hat das Glück? —

Aber vielleicht lag gerade darin die Schlemielität Meier's, daß er klug war! Zu wissen, du bist ein Schlemiel, Alles, was du unternimmst, hat ein schlechtes oder lächerliches Ende, Gold wird in deiner Hand zu Messing, das zu wissen und einzusehen — das ist allerdings ein tragisches Geschick, unter dessen erbarungsloser Wucht schon manches Genie erdrückt wurde, und das auch Meier Herzfeld nicht mit so edler Würde und stiller Resignation hätte ertragen können, wäre er nicht eben — klug und in einer großen gewaltigen Sache — kein Schlemiel gewesen! —

(Fortsetzung folgt.)



fürchten haben, und wird dadurch unser Geschäft wesentlich erleichtert, etwa wie Defreich im Jahre 66, durch bombenfestes Selbstvertrauen den kumärischen „Nullen“ mehr als durch eigene Strategie in die Hände arbeitete, bis man durch einige nur einerseits, d. h. gegnerischer, angenehme Erfahrungen aus dem Delirium aufwachte. Doch wir wissen, daß die „Unpartheiische“ ganz wie jener andere edle Ritter bei Schiller „den Dank nicht begehrt,“ und wir lassen ihn daher auch dahingestellt, wollen uns aber doch reoangiren, und derselben wenigstens für künftige Zeiten zu Lückenbüßereien, deren Ausfüllung eine sehr ernste Sorge eines von Langweile so geplagten Alten ist, Stoff und Material liefern. Kann ja dann wieder ein fingirter Berliner Correspondent von der Resutation eine Zeit lang Maßzeit über Maßzeit halten, bis — wir ihn wieder neue Nahrung liefern werden. Wären wir nicht von dieser Menschen- und Bruderpflcht, erhöht durch Dankbarkeitsgefühl, durchdrungen; würden wir uns nicht all' der Spruch und Wahrheit von der einen Hand, die die andre waschen müsse, von dem „Leben und Lebenlassen“ u. s. w. erinnern; wir hätten uns auch heute über die langsam aber sicher fortschreitenden „Nullen“ (bei denen der besagte Correspondent nur die davorstehenden Zahlen übersehen) Schweigen aufgelegt, wie wir dies seit Monaten über die Thätigkeit der „אגודת ישראל“ und die Arbeiten in ihrem Sinne und Geiste (denn diese sind principiell nie zu trennen, gehören zu einander und gravitiren nothwendig zu einander) gethan haben, um Nichts halbes, nichts in früheren Stadien befindliches vor die Oeffentlichkeit zu ziehen. Zur Illustration der sauren Tranden der Juden (?) zeitung von dieser Woche wollen wir Einiges aus der dieswöchentlichen Arbeit der „nicht existirenden Berliner orthodoxen Partei“ berichten.

Am vorigen Donnerstag tagte im Lokale des Beth Hamidrash eine Versammlung der hiesigen מדרשים, der חברי מדרשים, wozu auch der Rabbiner Dr. Hübschheimer mit zugezogen wurde. Diese von dem trefflichen Herrn A. D. Heymann und Herrn W-

zian sen., als den beiden Vorstehern, bernfene außerordentliche Versammlung beschäftigte sich wesentlich mit der Sicherstellung der traditionsgetreuen Ausführung dieser heiligen מצוה שבריר עליה שלשה עשרה כריח in unserer Zeit, wo die durch wachsenden Inflationismus und Zbiotismus nothwendige Controлле in den großen Städten immer schwieriger wird, und, in Deutschland wenigstens, nirgends mehr wie in Berlin. „Wer ist מורה?“ wer ist gewissenhaft bemüht, dies zuvor zu konstatiren, ehe er dem sich für einen solchen ausgebenden die מצוה anvertraut, ehe er ihn zum מורה ernannt. Bei der massenhaften Fluctuation der jüdischen Bevölkerung in der Reichsmetropole, bei dem riesenhaften sich mehr und mehr steigenden Zuzuge aus der Provinz, bei der absoluten Gleichgültigkeit, mit der das hiesige sogenannte Rabbinat auch auf diese Vorchrift (bei deren officieller Verleugnung besagtes Rabbinat wie in so manchem Andern bisher auf dem ganzen Erdenrund unerreicht blieb), ist es kaum möglich, hierbei מצוהים zu vermeiden. Wenn je gilt ja hier לא כל הרוצה לישול את השם ישל. Der רב מצוהים gegenüber erfahren wir nirgends, daß מצוהים אצל מדרשים מומחין הן. Schreckliche Dinge sind hierbei schon notorisch konstatirt. Da erzählt einer von den „hergezoenen מדרשים“ mit einer Nonchalance, als handle es sich um Commune oder Versailles: „Da und da konnte ich keine מצוה nehmen“ und dergl. mehr. Nun entzieht sich die Vorsorge dagegen in dem etwa 30.000 jüdische Seelen zählenden Berlin jeder Möglichkeit, und wäre jedes Mittel, das man gefunden zu haben glaubt, nur Illusion. Es bleibt auch bei dieser „Frage“ nichts anderes möglich, als bei allen übrigen Institutionen aller neu gebildeten orthodoxen Religionsgesellschaften. Wir sorgen für die Möglichkeit, bieten den Privaten gewissenhaft, gestreut eingerichtete Institutionen an, ihrem Gewissen überantwortend, ob sie davon Gebrauch machen wollen oder nicht. Dieses Ziel nun eben hat sich die חברי המדרשים gesteckt, und sie ist sich ihrer Verantwortung sehr wohl bewußt. Ueberhaupt verdient es dieser lebensfähige, recht wirksam, abgleich

### Die erste Volksküche im 18. Jahrhundert.

Es wird sicherlich bei der Ausbreitung, welche das Unternehmen der „Volksküden“ in unseren Tagen gewinnt, von hohem Interesse sein, zu erfahren, daß eine jüdische Frau in Gallizien schon im achtzehnten Jahrhundert diese große Idee zur Ausführung brachte.

Marie Birmann lebte gegen Ende des 18. Jahrhunderts zu Dutschatsch in Gallizien<sup>1)</sup>. Nie sind die Träume der Philanthropen nur auch im kleinsten Kreise auf edlere Weise zur Wahrheit geworden, als durch diese Frau; denn niemals hat sich Jemand die Menschenliebe nicht allein zur Pflicht, sondern zum fortwährenden Geschäfte gemacht, wie diese junge fromme Frau es that, die es sich zur Aufgabe ihres ganzen Lebens machte: Kranke heilen zu lassen, sie zu pflegen, armen Kindern Kleider zu schaffen, Waisenkindern Ammen anzunehmen, und die besonders allen Armen der Stadt und der Umgegend es freistellte, sich von ihr speisen zu lassen.

Marie Birmann war laut Familien-Tradition von kleiner Statur, hatte hübsche Augen, eine edle Haltung, einen raschen Gang, und der Einbruch, den ihr Ganges machte, soll von erhabener Einfachheit gewesen sein. Was am meisten bei ihr auffiel, das war ihre Bescheidenheit, die Marie Birmann nicht etwa erbeuelt, sondern in der That besah.

Wir wollen zu Thatfachen übergehen, zu der großen Handlung, die ihr Leben auszeichnet, und die wir eine große Handlung nennen, weil unerschütterliche Festigkeit dazu gehörte, sie unverändert auszuüben.

Marie Birmann besah Vermögen, jedoch nicht in dem Maße, um ihre großen Pläne für Arme ausführen zu können. Sie faßte also den Entschluß, ein Geschäft für Arme zu unternehmen! Zu diesem Zwecke

verkaufte sie mit Genehmigung ihres, ebenfalls sehr humanen Mannes, der bereits eine Schule und Klause im Orte gestiftet hatte, ihren sehr werthvollen Schmud, und begann mit dem Erlös desselben ein Speereigenschaft, um hierdurch die Ausgaben für die Armen, welche enorm waren, zu besparen. Diesem in seiner Art einzigen Unternehmen gab Gott seinen Segen!

Das Armengeschäft blüht, und sie speiste jeden Armen, so viele auch kamen, jeden Tag und alle Tage! Sie richtete hierzu ihr eigenes Haus ein, die „Küche“ kostete beständig, und der „Tisch“ war beständig gedeckt.

Sie führte dies Unternehmen, das sie mit 22 Jahren begonnen hatte, bis zu ihrem Tode, an sechszig Jahre hindurch, mit gleichem Eifer fort, und noch ein Jahr nach ihrem Tode wurde in derselben Weise, nach ihrem Willen, fortgeführt. Dann war Alles, was sie dazu gegeben, und dafür errungen, ausgegeben! —

Als Marie Birmann bereits 80 Jahre alt war, hätte es ihr Sohn, der im Orte Rabbiner war, und gleichfalls durch seine Wohlthätigkeit hervorragte, gern gesehen, wenn dieselbe endlich ihr Geschäft und ihre Armen-Speise-Anstalt aufgegeben, und sich die ihrem Alter gemäße Ruhe vergönnt, oder wenigstens in ihrer unermüdeten Thätigkeit gemäßig hätte; er wagte es indes nicht, ihr diesen Vorschlag selber zu machen, sondern erwählte hierzu seinen Sohn, ihren Enkel, Namens Israel Moshenash, den sie vorzugsweise liebte. Allein kaum hatte dieser damit begonnen, ihr einige Schonung für sich zu empfehlen, als sie ihn entrüftet mit den Worten unterbrach: „Das stammt nicht von Dir, das sagt Dein Vater! Sage ihm, wenn er glaubt, daß ich jetzt damit aufhören werde mit dem, was ich mein Leben lang geübt, und was mir das Leben schön gemacht hat — wenn er das glauben kann, so ist er ein Narr! Ich hoffe zu Gott, das Werk bis zu meinem Tode, und noch länger fortführen zu können.“

<sup>1)</sup> Sie stammte laut Familien-Urkunde von der weiblichen Linie des israelitischen Königshauses ab.

nur bescheiden seiner großen Aufgabe lebende Verein, „ein alterlicher Berliner“, in etwas weiteren Kreisen bekannt zu werden. Wir geben hier aus den uns vorliegenden Statuten das relativ Interessanteste, da uns der beschränkte Raum die Wiedergabe des Ganzen verbietet, und daher nur das Historische, sowie das die Signatur des Vereins Ausdrückende. Im Vorworte wird erzählt: „Die Gründung der hiesigen Chebrath Mohalim läßt sich sichtlich bis auf das Jahr 5475 (1715) zurückführen, indem ein von derselben geführtes Beschnidungs-Register in dem gedachten Jahre beginnt. Inzwischen hatte die Chebrath bis vor einigen Jahren keiner besonderen Aufmerksamkeit, ja kaum der Beachtung in der Gemeinde sich zu erfreuen, ein Umstand, der bei der beschränkten Wirksamkeit derselben — Erstattung der Reisekosten der zu auswärtigen armen Familien berufenen Mohalim — sich hinlänglich erklärt. Die Einnahmen bestanden in den Spenden, welche in die bei den Beschnidungen aufgestellte Büchse stossen und haben, obgleich von denselben noch die Hälfte dem Institute Talmud Thora zugewendet wurde, doch allmählig zu einem Capitalvermögen geführt, welches gegenwärtig in 1000 Thalern vom Staate garantirter 3½-procentiger Prioritäts-Obligationen der Rheinischen Eisenbahngesellschaft besteht.

Der bisherige Vorsteher und Cassenverwalter der Chebrath, Mitglied des Ältesten-Collegii der hiesigen jüdischen Gemeinde A. S. Heymann, war seit seinem vor sieben Jahren erfolgten Amtsantritte darauf bedacht, dem Institute einen umfangreicher Wirkungskreis zu verschaffen, indem dasselbe gleichzeitig auch zur Unterstützung armer Wöchnerinnen dienen sollte. Der günstige Erfolg dieses Strabens hat zu einer Reorganisation der Chebrath geführt, die von den derzeitigen Mitgliedern anerkannt, sich in dem hiernit veröffentlichten Statute ausdrückt. Möge dasselbe den gehofften Anklang bei den geehrten Mitgliedern unserer frommen Gemeinde finden, die, wo es der Wohlthätigkeit gilt, ihre Einigkeit noch niemals verleugnet hat.“

Und so blieb's auch dabei.

Als sie eines Tages einem armen Handwerker mehr gab, als er verlangte, und Jemand darüber seine Ueberraschung äußerte, antwortete sie: „Ich gebe ihm aus zweierlei Gründen mehr, erstlich damit er nicht weiß, daß er ein Almosen nahm, und damit ich nicht wisse, daß ich eins gegeben habe.“ —

Ein Durchreisender besuchte einmal aus Neugierde ihr Speisehaus, und da er eine Dose bei sich hatte, so kamen Einige der armen Gespiessen und schnupften, weil er es ihnen anbot, Andere hingegen schienen es nicht zu wagen, von dem vornehmen Herrn, der vermuthlich ein Verwandter der Wohlthäterin war, eine Priese zu nehmen. Dies bemerkte Marie Birmann alsbald, und mit Wohlgefallen sagte sie: „Das ist doch leicht zu beschaffen, diese Freude müssen sie von nun an haben!“ Bald darauf sorgte sie dafür, daß von nun an kein Tabak bei Tisch fehlte.

Als man ihr einst ein armes verwaistes Kind brachte, und man nicht sogleich eine Amme für dasselbe bekommen konnte, wollte sie, daß die Amme ihres Entfels es nähren solle, und als diese sich weigerte, entließ sie sie sogleich.

Da sie in der Umgegend eine außerordentliche Achtung genoß, so kamen die polnischen Edelleute selber in ihren „Armen-Laden“, gräßstheils aus Neugierde sie zu sehen, anderntheils, um ihr Getreide und Holz für ihre „große Küche“ anzubieten.

Wenn daher Jemand ihr seine Bewunderung über ihre fortwährende Opferfähigkeit ausdrückte, so antwortete sie bescheiden: „Es schicken mir ja Alle, was sollte ich denn sonst damit anfangen?“

Bei ihrem Tode trauerte die ganze Stadt und Umgegend, und der berühmte Ober-Rabbiner R. Nechessel Landau aus Prag hielt die Leichenrede, die er mit den Worten begann: „Ihre Küche war ein Altar!“

Besterer Wunsch hat sich unter der Vorsteherchaft eines so bewährten Mannes wie des Herrn Heymann in großartigster Weise erfüllt und wollen wir zur Bestätigung die „sprechenden Zahlen“ des letzten Rechenschaftsberichtes (ausgegeben Anfangs 1871) herstellen. Bei den Einnahmen:

Beiträge der Mitglieder 637 Thlr. Büchsen Spenden bei Beschnidungen 109 Thlr. 27 Sgr. Außerordentliche Spenden circa 50 Thlr. Zinsen der Fonds 255 Thlr. 7 Sgr. 6 Pf. Gewinn bei Zeichnung von Staatspapieren 270 Thaler 10 Sgr.

Bei den Ausgaben:

Unterstützung armer Wöchnerinnen 726 Thlr. 15 Sgr. Für Anmen 95 Thlr. Hebammen 10 Thlr. Vereinsarzt 30 Thlr. Reisekosten der Mohalim 35 Thlr. 27 Sgr. 6 Pf. Freierlichkeiten bei Beschnidungen 12 Thlr.

Von den Statuten des Vereins lautet nun:

§. 1. Der Verein hat den Zweck, mit der Ausübung der in der Bezeichnung seines Namens — חברה מוהלים (Verein der Mohalim) ausgedrückten religiösen Pflicht auch die der materiellen Wohlthätigkeit zu verbinden. — Der Name und die Tendenz des Vereins dürfen niemals verändert werden.

§. 2. Der Verein wird gebildet durch ordentliche und außerordentliche Mitglieder. — Zum ordentlichen Mitgliede ist jeder hier practicirende Mohel zulässig; außerordentliches Mitglied kann jedes Mitglied der jüdischen Gemeinde werden, welches sich zu einem bestimmten Geldbeitrag verpflichtet. (§. 18.)

§. 3. Die Mitgliedschaft des Vereins erlischt:

a) in den Fällen, in denen die Mitgliedschaft der jüdischen Gemeinde aufhört. (Nur vom Standpunkte des Jahres 1852, wo die Berliner Gemeinde noch eine echte jüdische Gemeinde war und gerade Herr Heymann mit zu denen gehörte, welche die Seele der Verwaltung genannt werden können, zu verstehen. Heute erscheinen wahrscheinlich ein großer, wenn nicht gar der größte Theil der

Wir aber bemerken hierbei, daß diese begeisterte, in ihrem Innern heilige, echtjüdische Frau es kindlich verstand, in ihrem Kreise drei große sociale Fragen zu lösen: Die Erwerbsfähigkeit der Frau — die Volkstüchtigkeit — die Kostkinderanstalt.

Diese Frau war eine Urgroßmutter meiner Mutter!).  
Ehre ihrem Andenken!

J. S.

\*) Sicherlich wird die Mittheilung dieser Thatfache, die die geschätzte Verfasserin aus Bescheidenheit unterlassen wollte und die wir uns hinzuzufügen erlaubten, für unsere Leser von hohem Interesse sein. Die innige Begeisterung für alles Große und Edle, für die höchsten Interessen der Menschheit, ist in dieser Familie wahrlich ein Erbgut. Wir werden demnächst eine Biographie der Mutter unserer geschätzten Mitarbeiterin bringen, die ein seltenes echtes chajal in des Wortes weittragender Bedeutung gewesen, und deren Lebensbild ein wahrhaft schönes und erhebendes ist. Diesen Frauen schließt sich Fr. Kempner durch ihre hochherzigen, philanthropischen Bestrebungen und ihre seltene Bescheidenheit würdig an. Alle Glieder dieses Hauses aber zeichnet eine echte jüdische Frömmigkeit bei allgemeinsten und umfassendster Weltbildung aus, ein Umstand, der sie zum Muster und Beispiele für unsere Zeit hinstellt und den Wunsch in uns rege macht: Möge es ihresgleichen viele in Israel geben!  
Die Redaktion.

Mitglieder des Vereins die Befreiung von dem Alp der despotischen Reformgemeinde.)

b) durch die beim Vorstande des Vereins (§ 24) zu machende schriftliche Anzeige des Austritts:

c) insbesondere bei den ordentlichen Mitgliedern, wenn sie den Voraussetzungen, unter denen sie aufgenommen, nicht mehr genügen, jedoch alsdann nur unter Zustimmung des Rabbinats (Eine leider zur Satyre gewordene Ruine aus alter besserer Zeit. Die maßgebendsten Personen des heutigen Berliner „Rabbinats“ bekümmern sich wohl um ihre zadokitschen Schöpfungen, die sie haben sind.) durch Beschluß der sämtlichen übrigen ordentlichen Mitglieder, welcher mit Majorität von mindestens zwei Dritteln gefaßt sein muß.

§. 5. Der Verein ist verpflichtet zu jeder am hiesigen Orte stattfindenden Beschneidung — sobald deshalb an ihn eine Aufforderung ergeht — den Mohel abzuordnen. Dasselbe gilt auch für auswärtige Beschneidungen, falls an dem betreffenden Orte oder in dessen näherer Umgebung kein Mohel sich befinden sollte. — Ist hiesige auswärtige Familie, welche des Mohel bedarf, unbemittelt, so hat der Verein die Reisekosten des Letztern zu tragen. (§. 8.)

§ 6. Der Verein hat dafür zu sorgen, daß angehende Mohelim bei Beschneidungen möglichst häufig assistiren, sowie durch Uebung am Leichname und durch Studien der einschlägigen Schriften, welche der Verein anschafft, sich die gehörige Ausbildung aneignen. Es ist überhaupt eine Aufgabe des Vereins, daß seine ordentlichen Mitglieder mit allen, auf die Technik ihres Berufes sich beziehenden Fortschritten bekannt werden.

§. 7. Ueber alle von den ordentlichen Mitgliedern des Vereins vollzogenen Beschneidungen wird ein Register geführt.

(Die Aufrechterhaltung dieser Bestimmung ist für die Constanz der jüdischen Angehörigkeit von größter Bedeutung, und nichts mehr als in Berlin.)

Dasselbe muß die religiösen und bürgerlichen Vornamen des Knaben, das Datum seiner Geburt und Beschneidung (nach religiöser und bürgerlicher Zeitrechnung) so wie Name und Wohnung seiner Eltern und des Sandik enthalten. Die erwähnten Angaben werden von dem Vereins-Kunfius (§. 36.) nach dem Beschneidungs-Akte, und wenn dieser an einem Sabbath oder Feiertage stattfindet, am nächstfolgenden Wochentage, nach einem feststehenden Schema aufgenommen. Nur auf Grund des gedachten Registers können Beschneidungs-Atteste ausgestellt werden.

Ein von dem Vorstande des Vereins beglaubigter Auszug aus dem gedachten Register ist allmonatlich dem Vorstande der jüdischen Gemeinde (ein wohl niemals eingehaltenet, aber jetzt ganz antiquirter Zusatz; der Gemeindevorstand hat jetzt andere Sorgen, als **ספרים**-Register zu archiviren) zur Kenntnisaufnahme zuzustellen. (Schluß folgt.)

### Oesterreich.

**Brünn**, 10. Mai. (Corr.) Gleich der ungarischen Judenheit besitzt auch die Mähren's einen gemeinsamen, öffentlichen Fond, bekannt unter dem Namen „Mährisch-jüd. Landesmassa-Fond“. Nur daß bei uns seine Entschlung und Verwaltung eine ungleich friedlichere ist, und daß er, weit entfernt einen Bankapfel zu bilden, der unser konfessionelles und Gemeindeleben zerrütet und schwächt, der jüdischen Gesammtheit unseres Landes in jeder Beziehung nur zu Gute kommt. Seine Verwaltung, die ganz in den Händen jüdischer Vertreter ruht, ist erst vor ungefähr zwei Jahren neu geregelt worden. Es gab auch da Differenzen, Meinungsverschiedenheiten und mitunter sogar heftige Debatten; aber die Angelegenheit wurde schließlich befriedigend zu Ende geführt. Bei dem im Allgemeinen recht befriedigenden Bildungsgrade unserer

jüdischen Bevölkerung, und bei dem Umstande, daß sie keine so scharfe religiöse Gegenätze aufzuweisen hat wie die ungarische, konnte es bei uns nie zu erstem Streit, zu Parteilungen und Aufkündigungen kommen, selbst dann nicht, als es sich um die Errichtung eines mährischen Projeminars aus dem Landesmassa-Fond handelte. Nach dem eben ausgegebenen Rechnungsabschluß dieses Fonds für das Jahr 1870, beläuft sich derselbe auf 1,006,821 fl. 38 kr., das Erträgniß desselben auf 39,449 fl. Bezüglich der Verwendung desselben sind folgende Posten hervorzuheben: Unterstützungen an 24 Rabbiner 2264 fl., an 55 Lehrer 2806 fl., an 25 Kantoren 980 fl.; an sonstige Gemeindeangestellte sowie an Wittwen und Waisen gewesener Gemeindebeamte zusammen 6232.16, Unterstützungen an 16 Gemeinden mit 2850 fl. und an 43 Volksschulen mit 11,520 fl. Das gegenwärtige Kuratorium des Landesmassa-Fonds besteht aus den Herren: Gomperz Obmann, M. Spitzer Obmann-Stellvertreter, J. Wohlmutz Kurator, Dr. Singer Sekretair, S. Steiner Buchhalter.

(U. W.)

### Schweiz.

**Zürich**. Von dem Aufschwung, den das jüdische Leben in dieser freien Stadt zu nehmen beginnt, sind die uns jüngst zugeworbenen Statuten des Vereins „Ez Chajim“ ein bereichendes Zeugniß. Derselbe wurde den 30. April d. J. gegründet und wählte zu seinem Präsidenten den dortigen Gemeinderabbiner Herrn Dr. Levin. Zweck des Vereins ist nach den Statuten folgender:

§. 1. Der Verein hat die Belehrung aus den allgemeinen religionswissenschaftlichen Disciplinen, aus Philosophie, Geschichte und Literatur zur Aufgabe und diese Belehrung wird ihm in Form von Vorlesungen von Herrn Dr. Levin allwöchentlich erteilt.

§. 2. Den Vereinsmitgliedern steht es frei, Vorträge aus allen Gebieten der Wissenschaft und Kunst zu halten, die jedoch zuvor mit dem Präsidenten zu besprechen sind, welcher auch gleichzeitig die Zeit für deren Abhaltung bestimmt.

Wir wünschen diesem jungen Vereine das beste Gedeihen. Möge er jüdisches Wissen nach Kräften auch in der freien Schweiz zu verbreiten suchen. Wo wahrhaftes jüdisches Wissen ist, dort ist auch jüdisches Leben, „denn echte Wissenschaft ist thatenzugend“ und der einzige Feind des Judenthums ist die Unkenntniß und der Mangel an jüdischem Wissen in unserer Zeit!

### Frankreich.

**Paris**. In diesen Tagen haben wir die ersten zwei Hefte unseres trefflichen Gesinnungsgedens, des Univers Israelite, aus Paris, zu unserer Freude erhalten. Wir entnehmen demselben in deutscher Uebersetzung die folgenden Betrachtungen und Nachrichten zur Charakteristik der Situation unserer dortigen Brüder.

„Wir feiern in diesem Augenblicke das Fest der Befreiung, das Befreiung, den Uebergang des Despotismus und der Tyrannei in die Freiheit. Sind wir wirklich von unseren äußern und innern Feinden befreit, von den Pharaonen, die die Herrscherkrone tragen, von den wilden und gefährlichen Herrschern, bedeckt mit der rothen Mütze der Demagogie? An der Stelle des Blutes des Opferlammes, das die Wohnungen Israels besüßte und heiligte, haben wir, ach! anderes Blut gesehen, das unschuldige und reine Blut so vieler Menschenopfer jüngst durch unsere Straßen fließend gegenüber dem Heiligthum der Gerechtigkeit, und auf den Höhen von Paris! . . . Der Verderber, der **אשכנז** ist nicht an unseren Thoren vorbeigeschritten, wie in Egypten, ohne uns zu treffen, sondern schrecklich hat er sein furchtbares Todeswerk vollbracht.



Wir befinden uns im „Omer,“ wir haben die Tage und Wochen zu zählen begonnen, den kostbaren und heiligen Zeitausschnitt, der uns vom 15. Nisan bis zum 6. Sivan führt, von unserer materiellen Befreiung in Mizraim bis zu unserer geistigen Erhebung auf dem Sinai.

Im Glück und im Frieden, unter der Herrschaft des Rechts, der Moral und des Gottesgesetzes, kann der Mensch seine Tage und Wochen zählen, seine Zeit seinen Bedürfnissen und Bestrebungen gemäß gebrauchen, seine Stunden auf seine eigene Vervollkommnung und das Wohl seiner Familie verwenden; er kann am Tag arbeiten und bei Nacht ruhen, Morgen und Abend, sein ganzes Leben nach dem Willen und den Plänen des Höchsten regeln.

Aber in einer Zeit der Wirren und der Aufregung, da kann man nicht mehr die Tage und Wochen zählen. Der Orkan treibt Euch heftig vorwärts oder rückwärts, nach oben oder nach unten, der Blitz zerbricht das Zifferblatt der Zeit; man kann am Tage nicht mehr arbeiten und in der Nacht schläft man nicht mehr, man fährt aus dem Schlummer durch das finstere Geräusch des Tambours, der Generalmarsch schlägt, oder durch die klagende Stimme der Sturmglode; es giebt, so zu sagen, weder Tag noch Nacht, **לילה ויום לא יראו**: — man glaubt die Strahlen des Frühroths zu sehen, und es ist das Feuer der Gewehrsalven, welches da leuchtet; man glaubt die Morgenröthe zu bemerken, und dies ist der Brand, der den Horizont röthet. . . .

„Roth wie Blut ist der Himmel, das ist nicht des Tages Gluth!“

Die Grundpfeiler der Schöpfung scheinen erschüttert und die Welt in das Chaos zurückgesunken. Es giebt keine Autorität mehr, keine Gesetzesmacht, keine moralische Kraft. Ach! Unter der Herrschaft des göttlichen israelitischen Gesetzes allein kann der Mensch seine Tage und Wochen zählen — **וּסְפַרְתָּ לָכֶם** —, sein nennen die Stunden, die ihm der Himmel bewilligt, das Opfer des Omers darbringen, auf den Altar Gottes und der Humanität, mit Liebe und Frömmigkeit das Opfer aller Tugenden und aller edlen Thaten!

Es ist bereits zu spät, über die Ereignisse in Algier zu sprechen, welche die ganze Welt bereits seit mehr als einem Monat kennt. Man hat verschiedene Ursachen für die schweren Exzesse angegeben, die gegen unsere Glaubensgenossen, ihr Gut und Leben begangen worden sind, der Neid der Araber der durch die französische Naturalisirung, welche den einheimischen Israeliten ein Dekret Cremiéux's in Masse bewilligte, erregt wurde; ihre heftige Erregung, als sie vor ihren Augen ein Bataillon israelitischer Tirailleurs mit glänzenden Uniformen parabiren sahen; ihren Haß und ihren hundertjährigen Fanatismus gegen die jüdische Race, die Söhne Isaa's, des Bruders Ismael's; besonders ihre Lust zum Raube, zur Plünderung und zum Morde; man sprach auch von einem angezettelten Complot seit langer Zeit.

Wir haben nur zwei Bemerkungen zu machen. Da die algerischen Israeliten nun vollständig Franzosen geworden sind, wozu ein besonderes jüdisches Militaircorps organisiren, und eine Armee in der Armee zu errichten, einen Staat im Staate? Wir halten das weder für weise, noch für klug, noch politisch, noch selbst patriotisch. Wenn unsere jungen Brüder und Mitbürger in Afrika Frankreich in Waffen zu dienen wünschen, giebt es nur die eine ganze Armee, und die algerische Miliz besonders, wo ihre Ergebenheit und ausgezeichnete Bravour einen ausgezeichneten Platz finden. (Das israelitische Tirailleursbataillon ist seit den Ereignissen in Algier aufgelöst worden).

Unsere zweite Bemerkung ist diese. Die bejammernswerthen Thaten, deren Opfer unsere Glaubensgenossen in Algier am

1. März geworden sind, hatten zum Grunde eine militairische Parade am vorhergehenden Sabbath durch das israelitische Tirailleursbataillon, während welcher ein Streit zwischen diesen und einigen Muselmännern ausgebrochen war. Nun aber, eine Parade mit Waffen, Tambours und Musik und nicht im Dienste des Staates oder der Stadt erfordert, ist eine strafbare öffentliche Sabbathverletzung! Die junge jüdische Generation in Algier ist also schon dahin gekommen, und dankt dem Gott Israels so dafür, daß er sie erhoben hat, indem er sie frei und französisch machte?

Auch in Mostaganem, erzählen die Journale, hatten Muselmänner und Israeliten Sonnabend den 4. März einen Streit beim Spiele in einem Café in der Judenstraße. Es kam bald zu Prügeleien und Exzessen. Das ist die erste Folge und Strafe für die Uebertretung eines göttlichen Gebotes! —

### Feuilleton.

### שיר מומור

לכבוד אדונינו הקיסר ותמלך הנדול וילהעלם הראשון ירה:

### Sin Psalmlied an den deutschen Kaiser.

Von Dr. A. Sammler, Rabbiner.

**ויהי בישרון קיסר,** Da ward in deutschen Landen  
**ברתאסף ראשי עם** Der Kaiser proklamirt,  
Als Stämme sich verbanden,  
Von Fürsten trenn geführt:

**יחר שבטי גרמניא.** Zu reichen ihm die Krone,  
Das Scepter und das Schwert,  
Daß unter Seinem Throne,  
Das Reich sei stets bewehrt.

**תחת כסא כבודו:** Doch trotz der schweren Bürde,  
Zu lenken solchen Staat,  
Und trotz der hohen Würde,  
Verläßt er nicht den Pfad,

**לך יאות הנדולה,** Und trotz der hohen Würde,  
**לך העז והממשלה:** Verläßt er nicht den Pfad,  
Den Er von je betreten,  
Bis heute ungeschwächt:  
Die Wahrheit zu vertreten,  
Die Milde und das Recht.

**הלא תחת רגליך,** Drum ward er auch eroren,  
**אויבך יבגנו ופולו:** Gesalbet als ein Hort;  
Die Wahrheits zu vertreten,  
Die Milde und das Recht.  
Sich stehend auf Sein Wort.

**על כן משחקו אלהים,** Noch lange sei bechieden,  
**ראש ונגיד העמים:** Der Ruhm Dir und das Glück.  
Im Reiche walte Frieden,  
Und fern bleib' Mißgeschick.

**לשפט עמים במושרים,** Anlässlich der Ereignisse des letzten Jahres hat Herr Dr. Sammler  
**לשים שלום בתבל:** obige Gedichte nebst einem schönen Schreiben an Sr. Majestät den deut-  
schen Kaiser gerichtet und uns nebst dem nachstehenden Allerhöchsten An-  
antwortschreiben freundlichst zum Abdruck zugesendet. Die Red.

### Antwort. Kabinettschreiben.

Berlin, den 9. Mai 1871.

Seine Majestät der Kaiser und König haben das von Ew. Wohlgeboren eingereichte Psalmlied mit Dank entgegengenommen und mich zu beauftragen geruht, Ihnen für den darin niedergelegten Ausdruck Ihrer patriotischen und loyalen Gesinnung Allerhöchst Ihre Verteidigung auszusprechen.

Der Geheime Kabinetts-Rath:  
v. Wilmsowk.

# Inserate.

## Synagoge

der

### Adas-Isroel-Gemeinde

Bischofsstr. 25.

Am Freitag, d. 26. Mai 9<sup>U</sup> Uhr.

Predigt des Herrn Rabbiners  
Dr. J. Hildesheimer.

Der Vorstand.

## Beth Samidrasch.

Sonnabend, den 27. Mai,

Vortrag des Herrn Rabbiner Dr. J. Hildesheimer.

Der Vorstand.

## Sefath-Emeth-Verein.

Sonnabend, den 27. Mai,

Abends 9 Uhr

in Cassel's Hotel,

Neuer Markt 10.

1. Referate der Herren Dr. Karpeles, Deutschländer, Klein, Weiß, Varnauß.
2. Fragekasten.

Zugleich zeigen wir den geehrten Mitgliedern an, daß die Vereinsbibliothek (Spandauerbrücke 13) täglich von 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—3 Uhr Nachmittags geöffnet ist.

Der Vorstand.

## Anfrage.

Wem wird Herr v. Selar Rechenschaft über den Reinertrag des Concerts zum Besten der Oeffner Juden geben?

Veritas.

## כרת ש"ם

Für die Vereins-Synagoge wird ein **מ** gesucht, und sind bez. Meldungen bei Herrn **Goldschmidt**, Linienstr. 112. anzubringen.

Die **Real-Encyclopädie** des Rabbiners **Dr. Hamburger**, welche bereits die weiteste Verbreitung gefunden, ist bis auf Weiteres durch den Verfasser selbst in **Alt-Strelitz** oder durch die Lederhandlung **Anorbach & Gensler** in Berlin, Bischofsstr. 9, zu dem ermäßigten Preise von vier Thalern zu beziehen.

## Die Amerikanischen Nähmaschinen

der

# Singer Manufacturing Co.

New-York,

unter Garantie der Echtheit nur allein in der General-Agentur der  
SINGER MANUFACTURING Co., New-York.

BERLIN, 86, Leipziger-Strasse 86.

G. Neldlinger.

In **M. Poppelauer's** Buchhandlung (Neue Friedrichsstraße 61) in Berlin ist soeben erschienen:

## Die Frauen der jüdischen Literatur.

Ein Vortrag

gehalten

zum Besten des Sefath-Emeth Vereins

von

Dr. Gustav Karpeles.

Preis: eleg. brochirt 5 Sgr.

Niepmannsgasse 12a, 3 Tr. rechts, findet ein junger Mann bei jüdischen Leuten zum 1. ein freundliches, billiges und ruhiges Logis.

Jüdische junge Leute finden gute Kost u. Logis billig vom 1. Mai, Weinmeisterstr. 2b. 1 Treppe.

Bei Unterzeichnetem ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

**לוי יצחק**, Zur Analyse der hebräischen Wörter, auf Grund der primitiven Lautverbindungen und Bedeutungen, insbesondere des **Plautus** nebst einem exegetischen Anhang von **M. J. Cohn**, Süssesrabbiner in Frankfurt a. M. —

Preis: 1 Fl. 10 Kr. oder 20 Sgr.

**J. Kauffmann**,  
Frankfurt a. M.

Ein junges Mädchen, in streng religiösen Grundsätzen erzogen, und denselben gemäß lebend, das seit 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Jahren an einer Töchter-Schule seiner Vaterstadt Hamburg, als Lehrerin fungirte, auch seit derselben Zeit, das dortige Seminar für Lehrerinnen besuchte, sucht eine Stelle, um Kindern den Elementarunterricht zu erteilen, ihnen bei ihren Arbeiten behülflich zu sein, sowie der Hausfrau zur Hand zu gehen, oder auch in einem Laden.

Reflectirende belieben sich an die Redaction dieser Blätter: (Dr. Gnuch, P. R. zu Fulda) zu wenden.

Für mein Manufacturwaaren- und Damenconfections-Geschäft (Sonnabends geschlossen) suche ich zum sofortigen Eintritt einen Lehrling aus guter Familie.

Selbstgeschriebene Offerten erforderlich.

Etettin.

Gustav Lewy.

Theilnehmer für den

## Lesezirkel hebräischer u. jüdischer Zeitungen

werden erucht sich möglichst bald in der Buchhandlung des Unterzeichneten zu melden, damit auf specielle Wünsche Rücksicht genommen werden kann.

Julius Benjian,

68. Neue Friedrichsstraße.

## Briefkasten der Redaction.

Herr **B. L.** Soll demnächst besprochen werden.  
Herr **Steinberg** in P. Auf dubenshafte freude Entlassungen haben wir — stillschweigende Berücksichtigung. Nehmen Sie das al notam.

Herrn **L. P.** Ihre Gedächtnisse athmen wirklich mehr Frömmigkeit als — Poesse.

Herrn **M. D. in M.** Wir empfehlen Ihnen zu dem angegebenen Zweck das treffliche Buch von **Abraham Levi**: „Rebecca oder das jüdische Weib wie es sein soll.“ Sie werden darin bei fesselhafter Darstellung eingehende Belehrung über Alles finden, was wir in unserem Blatte füglich nicht erörtern können.

Verantw. für Redaction und Verlag: **Dr. S. Gnuch**  
Prod.-Rabb. in Fulda. Druck von **H. S. Hermann**,  
Berlin, Kommandantenstr. 77—79.

Es bestehen durch  
die Endhandlungen  
und Verhältnisse.

In Berlin: J. Cohnmann  
& Sohn, Buchhandlung  
in Hamburg: H. C. De  
rentscheider Buchh.  
In Frankfurt a. M.:  
"In Verant."

Einzelne Heft für  
Kaufmann und Polen  
J. Jacoby & Sohn  
in Marburg.  
Preis 1 Mark.

Die

# jüdische Presse.

Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von

Dr. E. Gnoh und Dr. J. Gollander.

No. 21.

Sulda, den 2. Juni 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Ueber die Aufhebung des preussischen Judengesetzes. — Correspondenzen: Berlin, Frankfurt a. M., Würzburg, Wien, Vom Donaustrande, Göttingen, Petersburg. — Literaturbericht. — Feuilleton: Der letzte Familiant. — Jerusalem. — Literate.

## Ueber die Aufhebung des preussischen Judengesetzes.

Wenn Benjamin Franklin unentschlossen war, etwas zu thun und sich nicht helfen konnte, so nahm er zu folgenden einfachen Verfahren seine Zuflucht: er machte sich eine Bilanz aller Pro und Contra und stellte jedem Pro ein mehr oder weniger entsprechendes Contra gegenüber. Beigte sich dann die eine oder die andere Ansicht, bei welcher er dem Pro kein Contra gegenüberstellen konnte, so entschied er sich für dieselbe.

Dieses kaufmännische Verfahren des großen politischen Reformators ist aber nicht nur bei Entscheidungen der That, sondern eben so sehr für das Schlüssligerwerden in schwierigen Prinzipienfragen von größter Nützlichkeit; ja es kann das Nachdenken auf andere Weise gar nicht zum Schlusse gelangen, man kann bei Erwägungen zwischen zwei gleich ernstern Alternativen, deren jede Seite, des Empfehlenswerthen sowohl, wie der Schattenseiten Schwere wägend enthält, gar nicht anders zum Entschlusse kommen.

Daß nun unsere Titelfrage, eine der vitalsten der Synagogen-Gemeinden in Preußen, zu dieser Sphäre gehört, bedarf wahrlich erst nicht der weitern Auseinandersetzung. Daß sich hierbei das Fact des Nachdenkens nicht wie bei so vielen andern Fragen gleichsam mehr oder weniger instinktiv aus dem religiösen Partei-standpunkt entwickelt, geht schon daraus hervor, daß nur das Organ *justo milio* (jüdische Wochenschrift Nr. 7) entschieden für die Aufhebung plaidirt sonst nicht nur das Parteiorgan aller Schattirung der eigentlichen Reform, die „A. B. d. J.“ die Beibehaltung des Gesetzes vertritt, sondern auch im Lager der Orthodoxie dieser Standpunkt vertreten wird, wie aus No. 4, 10 und 11 des „Israelit“ einerseits, 7. und 12. andererseits hervorgeht; sowie auch nicht die *אשר* hier die Partei ist, welche in erster Linie unverrückten Ansp für die Aufhebung dieses Gesetzes agitirt, sondern mit so großen Sympathien sie auch der ihres Tendenz verwandten, und durch einige ihrer Mitglieder verstärkten Agitation folgt, dennoch ihre *res domesticas* für alle Fälle einrichtet. Daß nun aber einige wacker für die gewissenfreie Entfaltung jedes religiösen Standpunktes kämpfende Gemeindeglieder mit bewundernswürdiger Fähigkeit dem Ziele zusteuern, dieses Volkwerk autokratischer Beamtenwirtschaft niederzureißen, veranlaßt uns eben ohne Vorein-genommenheit diese für's praktisch-jüdische Leben so große Frage auch zu erwägen, die beiden Seiten ausführlich zu erörtern und das Fact als nothwendige Schlußfolgerung zu ziehen.

Wir beginnen mit dem „contra“, weil dafür von den Organen der entgegengesetzten Farbe („B. d. J.“ und „Israelit“) plaidirt wurde. Stellen wir die von denselben geltend gemachten Momente zusammen. „B. d. J.“ (Leitartikel zu Nr. 2, und in der Correspondenz aus Berlin in derselben Nummer) erstreckt und durch Bedenkllichkeiten, welche sich in folgenden Kategorien klassificiren lassen.

### a) Opportunitätsgründe:

Sechshundert Gemeinden würden aufgehoben, und in Nichts verkehrt und nur in wenigen größeren Gemeinden würden sich neue organisiren können, so auch die großen Gemeinden würden durch Ausscheiden der extremen die Institute nicht erhalten und ihren Verbindlichkeiten gegen die Beamten, Gläubiger etc. nicht nachkommen können, endlich würden auch dadurch viele nach Jenen wie Außen höchst unangenehme und bedenkliche Rechtsbündel entstehen, auch sei so Alles ganz in Ordnung, was nur kindische Streitsucht leugnen könne.\*)

### b) Rechtsgründe:

Das preussische Abgeordnetenhaus als gesetzgebender Factor könne die Beseitigung der rechtsgiltigen Synagogenverfassungen nicht ohne Weiteres aussprechen, höchstens nur einzelne Bestimmungen, welche der Verfassung entgegen, reformiren, die Gemeinden hätten unveräußerliche Corporationsrechte, die ganze Agitation sei endlich gegen *Y"V* (?) welcher die Gemeinde berechtigt, Cultuskosten zwangsweise einzutreiben.

Untersuchen wir nun *sine ira et studio*, so gewissenhaft, wie es der Ernst der großen Frage gestattet, ob denn die Plaidoyers unangreifbar, die Argumente so unerbittlicher Consequenz sind; nehmen wir sie daher einzeln durch. Das erste ist allerdings das imponirendste und gerade für unsere Richtung herausfordernde. Ihr reiht ein, reiht ca. 600 Gemeinden zusammen, und das ruft man allerdings Niemandem mit mehr Recht zu, als uns, den Conservativen, denen das Bestehende, auf jüdischem Boden heilig, das wir erhalten, und nicht zerstören wollen. Wir müssen uns daher besonders eingehend mit diesem sehr imponirenden Punkte beschäftigen. Nun aber würden diese Gemeinden — ganz abgesehen von den Prinzipien, zu Gunsten derer wir uns verpflichtet fühlen, das Band zu lösen, die wir bei weiter unten folgender Besprechung

\*) Anmerkung. Auf die gemeinen Ansätze gegen die Loyalität der Orthodoxie, eine ständige Entladung dieses „objectiven“ Blattes, die schon längst ihre Ingestalt verloren, haben wir natürlich nur verächtliches Schweigen.

Die Zeitung erscheint  
jeden Freitag.

Preis für Deutschland  
vierteljährlich  
27 1/2 Sgr.  
für Oesterreich 1 Rthl.  
30 Kr.  
Inserate  
die 3 gezeigten Zei-  
teln oder deren Raum  
1/2 Sgr.  
Anzeigen für Berlin:  
J. Benslow's Buchhand-  
lung, Neue Friedrichs-  
Straße 21.



der positiven Motive der gegenseitigen Anstrengungen auseinandersehen werden — nur dann ein Recht auf Schutz, gleichviel ob moralisches oder staatliches, in Anspruch nehmen können, wenn der Zweck dadurch erreicht würde, wenn die Gemeinde wirklich absolute Zwangsmittel gegen ihre Mitglieder hat.

Wie wenig dies aber der Fall ist, liegt auf der Hand. Welches Präventiv- oder überhaupt Correctivmittel hat sie aber gegen die Freizügigkeit, gegen die Fluctuation nach den großen Städten hin, wodurch allerdings auch in sehr besorgnißvoller Weise die Existenz der Provinzialgemeinden in Frage gestellt, ihre Selbsterhaltung bedroht, ja ihr Fortbestehen unmöglich geworden ist? Nun könnte man sich hierbei allerdings dann beschwichtigen, daß in diesem Falle ja das Gemeindeglied aus dem eigenen Regen in die Traufe gehe, daß es ja dort, wo es seinen neuen Wohnsitz aufgeschlagen, auch den unfreiwilligen Segnungen  $\text{אשר לארץ לארץ}$  nicht entgehen könne.

Wir wollen hier davon absehen, daß es überhaupt eine sehr unedle Simjonische Rache, eine gemeine Gemüthung wie die des betrügerischen Weibes bei Salomo (Könige II. 3. 26.) wäre, daß die eine Gemeinde ihr Mütchen dabei fühlt, daß der nun einmal in Fesseln geschlagene, wenigleich des einen Herrn spottend, doch in die eines anderen gelangt, auch noch der Rechtfertigung gegenüber, daß eben dadurch eine Preßion auf den Einzelnen geübt wird, nur darauf aufmerksam machen, daß dies Alles pure Selbsttäuschung ist, denn nur der Umzug nach einer preussischen Stadt garantirt den ununterbrochenen Zwang des Zudeugeses, außerhalb der Paultnie verwandelt sich die so starke Macht in Ohnmacht. Wir wissen nun recht gut, daß man sich hierbei selbstzufrieden in eine Antwort wiegt. Man sagt sich, daß diese ganze Furcht vor der Freizügigkeit eine ganz unbegründete sei, weil man sich nur aus geschäftlichen Motiven zum Wohnungswechsel entschliesse, man daher in allen übrigen Fällen, und die der religiösen Skrupel, „welche heute keine solche Zugkraft mehr haben“, mit eingeschlossen, die sehr wohlthätige Zuchttaube mit ungeschwächter Autokratie über die Hörigen schwingen könne. Allein auch dies ist nur Illusion. Man verschließt dabei sein Auge ganz veränderten Lagen und Anschauungen. Wohl mag es wahr sein, daß vor Decennien der Entschluß, aus Mangel an Befriedigung

religiöser Bedürfnisse noch nicht entscheidend zum Ortswechsel war, einmal hatte die Orthodoxie in den letzteren Decennien wirklich das Gewehr gestreckt, sich in das „Unvermeidliche“ filgen und sich privatim unter größten bittersten Entbehrungen in sich zurückziehen zu müssen geglaubt, in diesem traurigen Uebergangsstadium war man durch die „imposante“ Redheit der Reformier so perplex geworden, daß man sich gar nicht zusammenfaßte, daß den letztern das *divide et impera* kinderleicht gemacht wurde. Das ist aber jetzt anders geworden. Die Fälle sind durchaus nicht vereinzelt, in denen von religiösen Familienvätern ein Ortswechsel um deswillen stattfindet, weil man zu Hause keine Befriedigung der religiösen Bedürfnisse findet. Das ist einmal besonders bei den Rentiers der Fall, die geschäftlich an gar keine Localinteressen gebunden sind, dann aber auch bei den vielen großen Industriellen, die nur deshalb ihre liebgeordnete Heimath nicht verlassen wollten, weil sie die Aufrechthaltung der Synagogengemeinde dadurch gefährdet hielten. Fesselt sie aber kein religiöses Interesse mehr an ihre Heimath, die ihnen, wie dies so oft der Fall ist, für den Geschäftsbetrieb sogar größere Mühe, Strapazen, Geldkosten verursacht, fühlen sie sich im Gegentheil durch die Handhabung oder vielmehr Nicht-handhabung der Institutionen von ihren Gemeinden abgestoßen, und finden sie in größeren Städten sympathetische Religionsgesellschaften, so ist ihr Entschluß um so leichter gefaßt, als bei jeglichem Umschwung des Großhandels eigentlich jeder größere Industrielle naturgemäß in die größere Stadt gehört.

Dergleichen Fälle aber sind schon sehr viele zu constatiren, und sie werden sich mehr und mehr einstellen.

Dies aber sind bekanntlich die eigentlichen Stützen der Gemeinde, und wenn man ihnen gegenüber ohnmächtig ist, nützt es nichts, den Kleinen gegenüber sich in seiner Würde zu erhalten, die „sechshundert Gemeinden“ werden dadurch nicht gerettet. — Es droht der strammen Machtentfaltung des Zudeugeses von anderer Seite noch ganz andere Gefahr. Es ist unsern Antipoden in der religiösen Anschauung ein Leichtes, aus der Rutte zu springen, mit einigen Tropfen Weihwasser zerfließt bekanntlich diese noch so feste geschmiedete Kette, ja auch nur durch den bloßen Uebertritt zu den Dissidenten ohne bestimmtes christliches Bekenntniß. Es sind dies nun allerdings

## Der letzte Familiant.

Eine Ghettoeschichte von Gustav Karpeles.

(Fortsetzung.)

Und diese eine große Sache können meine Leser bald errathen, oder haben es gar schon errathen, wenn sie Meier und Bögge nebeneinander gehen sehen. Bögge war nämlich in Meier Herzfeld — verliebt! Und das war allerdings nichts Kleines, denn Bögge Rebeller war eine der vortrefflichsten Jungfrauen der ganzen „Gasse“. Sie war nicht gerade von idealer Schönheit — Golde Raß ist viel schöner — sie war klein, auch nicht mit „großer Suabe“ begabt — aber sie hatte „Ehen“ und das sagt Alles, Alles. „Ehen“? Ja „Ehen“, mein Leser, ich kann dir das deutsche Anmuth drücken nur im Entferntesten den Inhalt dieses Wortes aus; „Ehen“ ist „Ehen“ und damit basta. Und ein „bedeutes Mädchen“ ist in der „Gasse“ geliebt, geschätzt und überaus hochgehalten.

Ein Mädchen, das „Ehen“ hat, darf selbst arm sein und doch bedeutende Ansprüche machen, denn diese Eigenschaft ersetzt Alles. Und Bögge Rebeller hatte „Ehen“ und war arm und und machte keine Ansprüche, wiewohl gar mancher „Jung“ in der Kille glücklich gewesen wäre, wenn sie ihn hätte heirathen wollen, „unter uns gesagt“ hat sich schon außer Moischel, des „Koschhalols“ (Gemeindevorstehers) Sohn, noch mancher Andere

in dem kleinen Häuschen einen Korb geholt. Denn Bögge war in Meier Herzfeld sterblich verliebt. Sei es, weil er von allen Anderen zurückgezielt wurde, sei es, weil sie sein edles Herz, seine Treue, seinen Fleiß und seine sonstigen guten Eigenschaften kannte — genug, Bögge hat sich standhaft geweigert, einen andern „Schibech“ (Partie) zu thun, als ihren Meier, und Joel Rebeller, der sonst so kluge und practische Vater, würdige und verstand diese Leidenschaft seiner Tochter vollkommen. Es mag dies wohl sonderbar und ganz unromantisch klingen, aber es ist historisch und Bögge Ochs kann's sicherlich bestätigen.

War das ein Gerede und Gelärme in der Gasse, von einem Ende bis zum andern, von Runkele Zuderbacherin (Zuderbäckerin) bis hinauf zu Reb Meier Eisler — als vor drei Jahren Löbete Tugendreich, der Himmelsagent und Paupschadchen der ganzen Kille und des Kreises, aus dem kleinen uns bereits bekannten Häuschen „am Bergel“ herauskam, mit den Worten: Kinder, Reb Joel Rebeller ist „meschugge“ geworden; er will sein „Töchterl“ Moischel, dem Sohn des Koschhalols nicht geben.“

Und wie ein Blitz plangte sich diese Botschaft von Hans zu Hans: Joel Rebeller hat Moischel Beigelstod, den Sohn des Koschhalols — abgewiesen!

Und in der That, wenn man sich die Sache genau überlegt, war das Ganze ja höchst merkwürdig. Reb Jischel Beigelstod

Elemente, an denen die *צדקה* ebensowenig hat, wie verliert, dies ist aber für unsere Frage gleichgültig. Für diese müssen wir zu bedenken geben, ob wir für ein Gesetz plaidieren sollen, das ein so zweischneidiges Schwert ist, das ganz dazu angethan ist, durch die Ausnahmstellung, in die es alle dem jüdischen Bekenntnisse Angehörigen zwingt, nicht wenige Glieder herauszubringen, die, so lose sie auch mit uns verbunden sind, es doch aber sind, und mit deren Austritt nicht nur sie, sondern auch die späteren Generationen, die vielleicht ganz conforme Glieder der großen echten und wahren Religionsgemeinde wären, verloren gehen.

Wir hätten über diesen Punkt noch Manches zu sagen, fühlen aber selbst, daß wir schon durch das Gesagte genügend die Wichtigkeit dieses so gesund aussehenden Gebäudes der „sechshundert Gemeinden“ nachgewiesen haben. Jetzt denke man sich aber diesen Alp entfernt, denke man sich alles der freien Association überantwortet, dann wird die freie Entschliebung einerseits die große aufgeblasene Hobeitsfarce des Vorstandes abstoßen, dadurch aber das Band der freien Zusammengehörigkeit moralisch vor allen diesen durch Herausforderungen forcierten Wahrungen der Selbstständigkeit schlingen, man wird zusammenbleiben, weil man zusammenbleiben will. Dazu braucht man die Hoffnung durchaus nicht als eine chimärische abzutun, wie dies natürlich im Interesse der Tendenz in der *J. d. J.* geschehen, daß die allerdings durch die wiedergewonnene Freiheit entstehende Verwirrung nur ein Uebergangsstadium bilden werde. Wenn man sich nur in die Nothwendigkeit gefügt haben wird, auf gewisse Anzanzereien, die heute als *conditio sine qua non* angesehen werden, zu verzichten, wenn man nur, sich ins Unvermeidliche sitzend, den Gedanken zu fassen vermag, daß *horribilo dictu* ein Synagogenbeamter ohne „kirchlichen Ornat“, als solcher fungiren könne, daß nicht jeder einen *Dr. Sachs* zum Prediger und einen *Prof. Sulzer* zum Cantor zu haben brauche, daß ein Gottesdienst ohne Chor gegen keinen einzigen *אשר ראוייהו* verstößt u. s. w., u. s. w., dann wird gar Manches möglich werden, wovon sich heute mancher Sterbliche gar keinen Begriff macht.

Den übrigen gegen die Aufhebung des Gesetzes geltend gemachten Argumenten sieht man es von vornherein an, daß sie auch

von denen, die ihrer bedürfen, doch nur als Pendanten des ersten Kolbenschlages ausgegeben werden. Wir wollen sie nichtsdestoweniger einzeln betrachten. „Auch die größten Gemeinden würden durch Ausschneiden der Extremte die Institute nicht ergalten und ihren Verbindlichkeiten gegen die Beamten, Gläubiger &c. nicht nachkommen können.“ Im Allgemeinen bemerken wir, daß man mit dem diesem Argumente zu Grunde liegenden Princip *mutatis mutandis* sich im Staatsleben den reactionärsten Bestrebungen anschließt. Eine der allgemeinsten Forderungen des heutigen Liberalismus ist bekanntlich die Trennung der Kirche vom Staate und insbesondere Entfernung des kirchlichen Einflusses auf die Schule bis zur höchsten der Universität hinauf. Was erwiedert die geistliche Reaction meist? „Wie sollen wir unseren Verpflichtungen nachkommen, wenn man uns den Religionsfond nimmt, wenn man die Organisation sprengt &c.“ Mit solcher Bertheidigung des jetzmaligen status quo muß man sich eben auf den Standpunkt der absoluten Stabilität stellen, und die Sündenböcke sind dann bekanntlich wir Juden, die Orthodoxen sowohl wie die Reologen. Wogegen man sich aber nach Außen „mit Händen und Füßen“ wehrt, das soll man nach Innen nicht selbst thun. Es steht übrigens mit diesem Schreckschusse nicht sogar schlimm. Uns nämlich fällt es nicht ein, bei unseren Bestrebungen, auch wenn es staatlich zulässig wäre, dem Rechte in's Gesicht zu schlagen und setzen wir voraus, daß die Abwickelungen der Parteien in Bezug auf die gegenseitigen Verbindlichkeiten auf dem Wege Rechts stattfinden. Guter Wille wird auch hier viel mehr bewirken, als sich die Furcht vorstellt. Institute gemeinnützigen Zweckes werden außerhalb dieser Theilung bestehen, wie die Wohlthätigkeitsanstalten verschiedener Art, welche mit dem speciell Religiösen nichts zu thun zu haben brauchen, solange nicht die muthwillige Reform, wie hier in neuester Zeit bei Leichenbegängnissen, auch da Eingriffe in die Gewissensfreiheit provocirt. Die eigentlich specifisch religiösen Institute aber betreffend, so ist, wie schon vorhin erwähnt, die Erhaltung derselben leichter herzustellen, als man glaubt, wenn man nur die Sache über die äußere Form stellt. So wird man sich Seitens der Orthodoxie allerdings dazu entschließen müssen, die *צדקה* in einem anspruchlosen aber nicht weniger heiligen

war ohne Frage der erste und reichste Mann in der Kille; seit zehn Jahren war er Roschhakol von Nitolsburg, vielleicht schon mehr als zehn Mal hat er mit dem Kaiser selbst gesprochen — und dieser stolze Mann hatte sich, nach der Anschauungsweise der Gasse, so tief gedehmüthigt, seinen erstgeborenen Sohn Moisched einem der ärmsten Mädchen der ganzen Gasse antragen zu lassen — und Joel Rebeller, der arme, bescheidene „Dorfgeher“, hatte diese glänzende Partie zurückgewiesen, Joel Rebeller, der froh sein mußte, wenn ihm *Nizchel* Beigelstock nur ansah und ganz vornehm grüßte, oder etwa gar „Moze Schabbef“ (Sabbathausgang) fünf Gulden ins Dorf zu gehen ließ — das ging in der That über das Begriffsvermögen der Kille.

Fragt nur Vögele Dohs, sie wird es euch haarklein erzählen, was sich damals in der Gasse „gethan hat“, als diese wundersame Wahr durch Lbelle Tugendreich allenthalben publicirt, glossirt und interpretirt wurde, bis denn endlich nach mehrtägigen, heftig erregten Debatten die Kille übereingekommen war, Joel Rebeller für — unzurechnungsfähig, für „*mehschugge*“ zu erklären.

War aber Reb Joel „*mehschugge*“? O nein, er wußte nur zu gut, was er that, er sagte sich in seiner Gewohnheit, mit einem Satze der schwierigsten Situation ein Ende zu machen: Wenn Vögele nicht will, will sie nicht, und „*poter aus ist!*“ (damit genug). —

Wohl war sich Reb Joel dessen bewußt, was er auf sich lud, die Berachtung der ganzen Kille, die Bekennung selbst der besten Freunde, die Feindschaft seiner eigenen, ziemlich weit verzweigten Familie, die sich durch einen solchen glänzenden „Schibde“ doch höchst geehrt gefühlt hätte, hauptsächlich aber den Haß des Roschhakols — und das war allerdings das Gefährlichste.

Der Horn der Kille konnte wieder verrathen, die Feindschaft der Familie aufhören — aber der Haß Reb Nizchel Beigelstock's war nicht zu löschen.

Kaum hatte einer der ehrwürdigen alten Rabbiner der Gemeinde je es gewagt, dem allmächtigen und stolzen Manne ein Wort des Widerspruchs entgegenzusetzen, und nun wagte es ein blutarmer Dorfgeher, was kein „Landruw“ (Landrabbiner) sich getraut hätte.

Und der Haß eines Roschhakols war in jenen Tagen wahrhaftig etwas Furchtbare! Lag doch in seiner Hand das Geschick jedes Einzelnen der ganzen Kille, hatte er doch die Macht, Glück und Unglück, Segen und Fluch über jede friedliche Stätte zu bringen, denn er hatte ja das erste Wort zu sprechen bei der Vertheilung der — „Familien“! —

(Fortsetzung folgt.)





Welt beruht, unbedingt den Wegfall dieses in Form eines Ausnahmengesetzes geübten Gewissenszwanges fordern, die künstlich zur Unterstützung desselben verschuften Gerüste alle morisch und unhaltbar sind; so muß jeder aufrichtige Menschenfreund schon im Interesse der allgemeinen Freiheit den Wegfall des Zubeugegesetzes anstreben.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

Berlin, im Sivan. (Schluß.)

§. 8. Die Pflichten des Vereins als Unterstützungs-Kasse bestehen:

- in der Sorge für eine angemessene äußerliche Weihe der Beschneidungs-Feier;
- in der Unterstützung armer Wöchnerinnen, wo die Beschneidung des Neugeborenen dem Vereine anvertraut wird;
- in der Deckung der Reisekosten für den nach außerhalb von unbemittelten Familien zur Beschneidung berufenen Mohel (§. 5.).

§. 9. Die Unterstützungen der hiesigen armen Wöchnerinnen sollen bestehen:

- in baarem Geld- und Natural-Unterstützungen;
- in Verabreichung von Kinderzeug;
- in Beschaffung des ärztlichen Beistandes und der Arzneien, so wie in Bestellung einer Wärterin.

Welche von diesen Unterstützungen einzeln oder zu gleicher Zeit, und in welchem Umfange sie einer Wöchnerin zu gewähren sind, hängt von dem Antrage der fungirenden Ehrendame (§. 35.) ab.

§. 10. Auf den Antrag eines Mohels, der nach außerhalb zu einer Beschneidung berufen worden, soll auch der betreffenden auswärtigen armen Wöchnerin eine Unterstützung, jedoch nur in baarem Gelde bis zur Höhe von 5 Rthrn., gewährt werden.

§. 11. Ob und in wie weit die Kasse des Vereins die Reisekosten für den nach außerhalb zu einer unbemittelten Familie berufenen Mohel zu decken hat, soll der Beurtheilung des Letzteren anheim gegeben werden.

§. 13. Jeder Mohel ist verpflichtet, der Aufforderung zur Ausübung seines Amtes — möge dieselbe von dem Verein oder von der Familie des zu beschneidenden Knaben ausgehen — nachzukommen. Im letzteren Falle hat er sofort dem Vorsitzenden Anzeige zu machen. Kann der Mohel eine Behinderung dem Vorsitzenden nachweisen, so hat der Letztere für einen Stellvertreter zu sorgen.

§. 14. Der Mohel muß denjenigen, von dem er zu einer Beschneidung berufen wird, mit den für diese religiöse Handlung bestehenden Vorschriften und Gebräuchen bekannt, und darauf besonders aufmerksam machen.

§. 17. Die als ordentliche Mitglieder dem Vereine angehörige Mohalim erhalten über ihre Zulassung eine Bestallungs-Urkunde. Dieselbe muß von dem Vorstande des Vereins und dem hiesigen Rabbinat (wohl nota bene, wenn dieselben Zeit und Lust dazu haben) vollzogen sein. Das Verzeichniß der ordentlichen Mitglieder wird zur allgemeinen Kenntnißnahme an der Synagogen-Thür ausgehängt.

§. 18. Außerordentliches Mitglied des Vereins kann jeder der jüdischen Gemeinde Angehöriger werden, der 1 Thlr. Eintrittsgeld zahlt, und sich zu einem jährlichen, im ersten Quartal des Jahres einzuziehenden Beitrage von mindestens einem Thaler verpflichtet. — Der Antrag zur Aufnahme in den Verein ist an

den Vorstand zu richten, und erhalten die außerordentlichen Mitglieder ein Diplom über ihre Aufnahme.

§. 34. Dem Vorstande zur Seite stehen die Ehrendamen. — Zu diesem Amte werden zuvörderst die Vorsteherinnen des hiesigen jüdischen Frauenvereins zur Unterstützung armer Wöchnerinnen (Chobrath Nasohim) berufen, und außerdem, in so weit es das Bedürfniß erfordern sollte, noch andere Frauen mit dem Beirath der gedachten Vorsteherinnen ernannt.

§. 35. Die Ehrendamen besuchen diejenigen hilfsbedürftigen Frauen, welche die Unterstützung des Vereins in Anspruch nehmen und stellen hiernach die betreffenden Anträge beim Vorsitzenden des Vorstandes.

Aus diesen Statuten geht hervor, daß, wenn der Verein auch keine Verantwortung für alle hier vorgenommenen Beschneidungen, so doch für die quasi unter seiner Firma, d. h. von den jetzigen und künftigen Vereinsmohelim vorgenommenen, trägt. Es leuchtet nun auch bei oberflächlichem Durchlesen ein, daß hier nichts Neues geschaffen zu werden, sondern nur diese vor jetzt schon zwei Decennien — und wie ist Berlin gerade seit dieser Zeit fast auf den Kopf gestellt! — beschlossenen Statuten der gegenwärtigen Zeit und den jetzigen Verhältnissen anzupassen und ganz besonders auf die Heranbildung von jungen, יורשי und Auszubildung derselben nach den vielen Gegenden Deutschlands, die durch Mangel eines מחנך so schrecklich im Argen liegen, reorganisiert werden. Mit dem Entwurf dazu ist von der Versammlung Herr Dr. Hilbesheimer mit Zuziehung noch Zweier aus derselben betraut worden, welche sobald als möglich die Vorlage einer wieder zu berufenden Versammlung vorlegen werden.

In der אדאס זיסרוול ist es G. J. D. auch recht lebendig. Nach jahrelanger vorsichtiger, unausgesetzter Nachforschung nach einem entsprechenden Bauplatz für Synagoge, מילואה, Rabbinerwohnung und Rückfischisnahme auf vereinstigte Schulräumlichkeiten ist der Abschluß des Kaufes eines der Würde der אדאס זיסרוול selbst in dem so repräsentationsbedürftigen Berlin entsprechenden Grundstückes, wie wir hörten, so gut wie geschehen, und wird dann sofort der Bau der erlangenamen, hochwichtigen Institute in Angriff genommen werden.

Als Zeichen des Vertrauens, dessen sich diese Religionsgesellschaft auch nach außen mehr und mehr erfreut, dienen die neu hinzugekommenen Mitglieder außerhalb Berlins, sowie, daß eine hochberzige Rabbinerwitwe außerhalb Deutschlands in ihrem verstorbenen Manne ה'ג gehöriges נדב der אדאס זיסרוול widmete, „weil sie dadurch am Besten im Sinne ihres frommen Mannes zu handeln überzeugt sei.“

Frankfurt a/M. (Orig. Corr.) Wenn es wahr ist, daß die besten unter den Reformrabbimern diejenigen sind, von welchen man am wenigsten spricht, so hat der Reformrabbiner Dr. B. in F. unstrittig das Verdienst, sich aus allen Kräften bestrebt zu haben, zu den besten Individuen seiner Art gezählt zu werden, indem er sich so viel als möglich anstrenge, unthätig zu sein und den Leuten keine Gelegenheit zu bieten, über ihn sich Lobend oder tadelnd zu äußern. Doch was hilft alle Arbeit und Anstrengung des schwachen Sterblichen, wenn eine höhere Macht seine Absichten vereitelt! Der durch seine Unbekanntheit berühmte Geistliche konnte es dennoch nicht verhindern, daß böse Zungen ihn zum Gegenstand ihres Gerades machten und in den jüngsten Tagen folgendes Hörtüchchen verbreiteten. Es war am Sabbath vor dem Schabuothsfeste, da versammelten sich diejenigen Einwohner von F., denen es beliebt, sich Juden zu nennen, um einem sehr wichtigen, die Summe ihres religiösen Glaubens und Handelns bildenden Acte beizuwohnen, nämlich der Confirmation. Erwartungswooll standen Alle da, um aus dem Munde der gut abgerichteten Confirmanden etwas Religion zu vernehmen,

wonon ihnen schon lange nichts geträumt. Endlich beginnt das Schauspiel. „Rabbiner“ B. tritt auf, vor ihm stehen Knaben und Mädchen, 14 an der Zahl, und es erfolgt die Prüfung. Was kann man da von der Religion vorkühnen, ohne Anstoß zu erregen? Was anders als die Befehle? Trägt doch die Polizei dafür Sorge, daß die meisten davon befolgt werden. Unglücklicher Weise entföhrt dem Munde des Rabbiners beim Sabbathgebot auch die Frage, wodurch denn der Sabbath von den anderen Tagen ausgezeichnet sei. Auf diese unglückliche Frage antwortet, der Knabe, an den sie gerichtet war, leise und ängstlich: „Dadurch, daß man keine Arbeiten verrichten dürfte.“ Schamröthe überzog das Gesicht des Knaben, und er hätte gerne die verhängnißvolle Antwort zurückgenommen, als er daran dachte, daß seine Eltern, die zugegen waren, am Sabbath eben so arbeiten, wie an Wochentagen. Zornig blickten alle Anwesenden den Seelsorger an und in ihren Mienen waren deutlich zu lesen die Worte: Wird der Pfaffe dafür von uns bezahlt, daß er unseren Kindern solche alte verschollene und verderbliche Lehren einpräge, wie, daß man am Sabbath dem Müßiggange sich ergeben müsse? Da erhob der Geistliche seine Stimme und der Sturm legte sich. „Ja wohl, am Sabbath darf man keine schwere Arbeit verrichten“ replicirte der Rabbiner. Jedes Gesicht gab seine Zufriedenheit zu erkennen. „Das lassen wir uns schon gefallen“, flüsterte Einer dem Andern zu, „wir wollen auch keine schwere Arbeiten verrichten, unser Geschäft zu führen ist uns ja eine sehr angenehme Arbeit.“ Soweit die Volkszählung. Wir aber möchten den ehrenwerthen Seelenhirten B. daran erinnern, daß er sich da arg verstrickt hat, indem er seiner Heerde die schweren Arbeiten am Sabbath verboten. Die Angehörigen der Judengemeinde zu F. werden von nun an sich hüten, am Sabbath etwas zu thun, das ihnen die unangenehmste und schwerste Arbeit von der Welt zu sein dünkt, sie werden vor Allem es vermeiden — in die Synagoge zu gehen und B.'s Predigten anzuhören.

Würzburg, 5. Siwan (Orig. Corr.). Nachdem der gewaltige Krieg zwischen Deutschland und Frankreich beendet und der Frieden wieder bei uns eingelehrt, war in den öffentlichen Blättern vom Monat März die Mittheilung enthalten, es werde ein Befehl unseres neuen sieggekronen Kaisers eintreffen, daß am 2. April in dem gesammten deutschen Reiche eine Gedächtnißfeier für die gefallenen Helden des deutschen Heeres abgehalten werden solle. Da nun bekanntlich beim Ausbruch des Krieges für alle Kirchen Preußens ein Bettag angeordnet wurde, der Synagogen hierbei aber keine Erwähnung geschehen war, so befürchtete man wohl nicht mit Unrecht, daß es sich auch mit dem einzutreffenden Befehle so verhalten dürfte. Dem vorzubeugen hat sich Sr. Ehrwürden Herr Distrikts-Rabbiner Bamberger zu Würzburg mit einem Gesuche an den Herrn Reichstanzler von Bismarck gewendet, worauf folgendes Antwortschreiben des Reichstanzleramtes eintraf:

Berlin, den 20. Mai 1871.

In der gefälligen Zuschrift vom 24. März d. J. führen Ev. Wohlgeboren an, daß in Preußen beim Ausbruch des letzten Krieges ein Bettag für alle Kirchen angeordnet, der Synagogen aber dabei keine Erwähnung geschehen sei und Sie knüpfen hieran den Antrag, daß eine etwa für das deutsche Reich zu erlassende, die Abhaltung einer allgemeinen Gedächtnißfeier betreffende Anordnung auch auf die Synagogen ausgedehnt werden möge.

Ev. Wohlgeboren werden in Erwiderung hierauf ergebendst benachrichtigt, daß künftighin von den auf Veranlassung großer staatlicher Ereignisse angeordneten kirchlichen Feierlichkeiten nicht nur den christlichen Kirchen, sondern auch den Synagogen-Vorständen Mittheilung gemacht werden wird.

Das Reichstanzler-Amt.  
Bismarck.

Wien. Am 19. d. M. starb hier nach kurzem Leiden der in weitesten Kreisen bekannte Dr. Mag. Letteris, und würde auf dem Währinger Friedhofe am 21. zur letzten Ruhe bestattet. Vor wenigen Wochen feierte Letteris seinen 70. Geburtstag und erhielt bei dieser Gelegenheit das Ritterkreuz des Franz-Josef-Ordens. Es ist keine Frage, daß Letteris der bedeutendste hebräische Dichter unserer Zeit war. Eine ausführliche Biographie und literarische Charakteristik wird die „jüdische Presse“ demächst bringen.

S. Vom Donauftrande. 22. Mai, (Orig. Corr.) — Während draußen in der freien Natur alles lebt und weht in frischtaubblühender Freude, während die Vögel ihre munteren Lieder schmettern und die Erde sich verjüngt; herricht in den jüdischen Kreisen Windstille, ist bei uns gepeinliche, winterkalte Ruhe eingetreten! Nicht mehr wie sonst richten sie ihre löschpapierernen Kanonen gegen einander, die Guelfen und Gibellinen der ungarischen Judenheit. Nicht mehr donnern die stürmischen Leitartikel in ihren Organen und nicht blitzen mehr die geistreichen Correspondenzen in den Spalten sothaner Blätter, sie fanden ja ihre Ableiter — in den Vorgängen der Wiener Cultusgemeinde und — welche Wahlverwandtschaft! — in den Judenhegen in Odeffa! — Sie sind ermuudet, erschöpft, die maderen Reden des alleinseligmachenden Congresses und des friedfönnigen Schomre-hadath, sie haben die Situation erleuchtet bis in die geheimsten Winkelchen; man kann ihr absolut keine neue Seite mehr abgewinnen — man ruht!

Lassen Sie uns aber schauen, ob denn wirklich nichts mehr zu thun wäre, um die vielfach verwirrten Verhältnisse der beiden Parteien zu klären, um das arachnäische Gewebe anzuknüpfen? — Lassen Sie uns sehen, ob besonders die ungarische Orthodorie schon siegesgewiß die Hände in den Schooß legen und sorgenlos in die Zukunft schauen kann? — Sind die Statuten, welche die Abgeordneten ihrer Gemeinde, vom Geiste der Ordnungsliebe, vom Geiste der Gewissensfreiheit getragen, zu Ende vorigen Jahres ansarbeiteten, sind diese schon von der Regierung bestätigt? — Ist der Schulfond, an dem sie zum mindesten ein solches Anrecht, wie ihre Gegenfüßlerin hat, schon getheilt, oder kann sie einen Theil sein Erträgnisses zu ihren Zwecken verwenden? — Ist überhaupt ihr Verhältniß zur Congresspartei schon in's gehörige Licht gestellt worden? Hat das Judenthum factisch außer dem Karaisms noch eine Sekte, die der Congressstatuten(!)? — Hat sie ihre Schulen, ihre Rabbinerfeminare — Sie verstehen, ich wollte sagen: Jeschiva's, — gehörig versorgt? — Ist der Orthodorie-Gemeindebund, den ihre Statuten antreiben, schon in's Leben getreten? — Hat sie schon die Organe gewählt, die sie nach außen hin vertreten sollen? — Diese und ähnliche Fragen drängen sich jedem, das Wohl seiner Gesinnungsgenossen am Herzen tragenden Beobachter auf, und diese und ähnliche Fragen lassen sich durch keinen zweideutig gehaltenen, verlegenden und die wahre Sachlage verdeckenden Leitartikel gewisser Blätter abweisen. Sie lassen sich um so weniger abweisen, als die andere Partei ununterbrochen ihre Thätigkeit fortsetzt und der Cultusminister, der der ungarischen Orthodorie schon ihrer liberalen Anschauungsweise wegen nicht sonderlich gewogen ist, erst jüngst und das ganz correct, in einem Erlasse die Landeskanzlei als das einzige Medium der ungarischen Judenheit anerkannte. Ganz correct, weil er amtlich die ungarische Orthodorie als religiöse Körperschaft noch nicht kennt; hat sie ja noch keine Statuten, sie, gleich denen des Congresses, zum mindesten, bestätigt worden wären, was natürlich eine Rässigkeit, eine unverzeihliche Leichtsinns ist. —

Die Vorgänge im Schooße der Wiener Gemeinde sind natürlich in den jüdischen Kreisen des Vaterlandes nicht ohne Wir-

fung geblieben. Man hat sich immer mehr und mehr überzeugt, daß es ein erbärmliches Possenspiel ist, was man in hocherleuchteten, Ruten- und Däffchenbesäten Kreisen für Judenthum ausgiebt. Man merkte natürlich, woher der Zug weht und ist, namentlich, wo man noch einigermaßen jüdisch fühlt, hocherfreut, daß die Beschlüsse der Leipziger Synode so kläglich Fiasko gemacht haben. — Namentlich aber fühle ich mich gedrungen, dem wackeren Rabbiner, Herrn Dr. Südemann, meinen innigsten Dank auszusprechen — und ich glaube, ich stehe nicht vereinzelt da mit diesem Danke — für sein männliches Verhalten, das er den Intriguen der Kitter vom Geiste des Nichts entgegengesetzt hat. Möge es ihm genützt sein, auch fernerhin die Annahmen selbstsüchtiger Reformhelden gehörig zurückzuweisen.

### Schweden.

**Gothenburg.** (Orig. Corr.) Ich beileide mich, Sie und die Leser dieses Blattes über eine ebenso aufregende wie auffallende Nachricht, welche von hier aus in englischen jüdischen Blättern berichtet wird, zu beruhigen. Man referiert dort von Gothenburg über eine Judenverfolgung oder -vertreibung. Obgleich nun leider in dieser Beziehung in judaica das nil admirari mehr als irgendwo Resultat der Erfahrungen ist, die man sowohl im „freien“ Rumänien wie im regierungsfesten Rußland (Odess), wie im „Menschenrechts“-Apostel (?) Frankreich (Algier) macht, so wäre es dafür im wirklich solid freien Schweden auffälliger als irgendwo. In der That kann diese Sensationsnachricht Gott sei Dank vollständig desavouirt werden; folgendes ist „der Span, der dran ist.“ Es halten sich in Schweden überhaupt und in Gothenburg insbesondere sehr viele Polen und Russen auf, meist solche, welche aus bekannten Gründen auf Nimmerwiedersehen ihre Heimath verlassen haben, um entweder nach Amerika oder nach entsprechender freier Luft in Europa, wozu entschieden Schweden gehört, zu gehen, und haben da ihr dauerndes Domizil aufgeschlagen, ohne der naturalisirt zu werden. So wohnen viele derselben unbehelligt seit Decennien hier, müssen aber eine gewisse Steuer zahlen und sind über ihre heimathliche Zugehörigkeit legitimirt. Daß dieses letztere, bei den Modalitäten, welche die Russen zur Flucht zwangen, schwer, ja fast unmöglich zu erreichen ist, liegt auf der Hand. Glücklicherweise für sie drückte der bts herige dem nil wisis hulbigende Polizeinspector sein gutmüthiges Auge zu. Es kam aber jetzt ein neuer, und dieser muß sich natürlich erst die Sporen verdienen, und neue Wesen kehren meist die heimathlosen Juden aus; er argirte den Buchstaben des Gesetzes, was für viele allerdings einer Austreibung gleichkäme. Indeß hat sowohl der Rabbiner, wie der Gemeinde Vorstand schon sich bemüht, daß die Rastanten nicht so heiß aus dem Ofen gezogen werden, man wird für die Erhaltung der Familienväter, die seit Jahren hier ruhig und sitzsam leben, sorgen, und höchstens für das Fortkommen der jungen ausweislosen Leute, resp. ihre Beförderung nach Amerika sorgen. Vor etwa 15—16 Jahren war auch in englischen Blättern eine gleiche Nachricht zu finden, sie beruht auf gleicher Veranlassung seitens des jetzt abgetretenen Vertreters der Polizei; auch dieser Sturm wird sich verziehen, aber von eigentlicher Verfolgung und Vertreibung ist hier im freien Schweden gottlob keine Rede.

### Rußland.

**Petersburg.** Hier macht augenblicklich die Büste „Zwan der Grausame“, die einer unserer talentvollsten Glaubensgenossen, Matwiejew Anatolsky gemeißelt hat, ungeheures Aufsehen. Nach der Ansicht der Kunstkenner ist sie eine der hervorragendsten Skulpturwerke, jedenfalls aber die beste Darstellung jenes, mit Recht „der Grausame“ genannten Herrschers.

Als im Jahre 1563 Zwan Wasiliewicz II. mit dem Könige von Polen, Sigismund II. Krieg geführt, und die Stadt Palast erobert hatte, befahl er, alle in derselben wohnenden Juden in den nahe gelegenen Fluß Dwina zu werfen. Und so geschah es auch. Ist es nicht die gerechte Nemesis der Geschichte, daß nach mehr als drei Jahrhunderten ein Nachkomme jener jüdischen Würger die schönste und großartigste Statue dieses Tyrannen geliefert hat?

Vor Kurzem ist derselbe auch zum Mitglied der Akademie der Künste in Petersburg ernannt worden, an deren Spitze die Fürstin Marie Nikolajewna steht, welche dem begabten Künstler aufforderte, ihr eine Copie seines großartigen Kunstwerkes: „Ueberfall der Inquisition auf Juden in der Sedernacht“ zu arbeiten. Ein reicher russischer Kaufmann aus Moskau gab ihm für eine Copie seines „Zwan der Grausame“ 12000 Rubel. Sogar der Kaiser und die kaiserliche Familie sind dem neunundzwanzigjährigen Künstler sehr gewogen und haben zu wiederholten Malen sein Atelier besucht.

Was aber, für uns wenigstens, das Wertwürdigste und Erwähnenswertheste zu sein scheint, ist der Umstand, daß Herr Anatolsky, der junge vielbegabte und vielbewunderte jüdische Bildhauer — ein frommer Jude ist. Ein frommer jüdischer Künstler! Und noch dazu in Rußland! Herr Anatolsky verläugnet nicht seine Abstammung und seinen Glauben, sondern lebt streng den jüdischen Gesetzen gemäß und hat an Sabbathen und Festtagen sein Atelier geschlossen. Ja, er pflegt unter die meisten seiner Büsten die Anfangsbuchstaben seines Namens **אד** in hebräischer Schrift zu zeichnen, damit kein Zweifel übrig bleibe, daß er ein Jude sei, und zwar ein Jude, der sich durch keine Verjüngungen, die bereits so oft an ihn herangetreten, von seinem väterlichen Glauben abwenden möchte.

### Literaturberichte.

**לחן נשח, Lehr- und Übungsbuch für den ersten Unterricht in der Mischna.** Von Oscar Lipschütz. Berlin 1871.

Wie den Pädagogen echter jüdischer Schule mehr oder weniger bekannt ist, hatte man immer die größten Schwierigkeiten, dem Mischna-Unterricht eine den Schüler spannende und ihm nutzbringende Seite abzugewinnen. Die wärmsten Freunde der Disciplin des Mischnajoth-Lernens an sich, sind doch sehr oft die größten Gegner der Einführung desselben in Schulen. „Es ist nicht halb und nicht ganz, zu trocken, zu viel einerlei“ u. s. w. Deshalb treibt man damit nur mehr oder weniger Redenbücherei für die Schüler, die für den Gemarath-Unterricht zu beschränkt und doch etwas mehr als Pentateuch, wenn auch mit Raschi, gebrauchen können. Auch dem Selbststudium des Mischnajoth hästeten in ähnlicher Weise Mängel an. Und dennoch enthält dieser Gegenstand einen so ungeheuren Schatz für jüdische Lehre und Leben, bekanntlich in novo schon den größten Theil dessen, was im Talmud vorgetragen wird, und war es wirklich herzensschade, solch ein reiches Feld für Lehre und Leben aus Mangel an richtiger Methodik brach liegen zu lassen. Vorliegendes Buch, schon das zweite, nachdem von demselben Verfasser schon vor einigen Jahren der erste Abschnitt der ersten Abtheilung des Mischnajoth, Seraim, in gleicher Weise behandelt und edit wurde, hilft diesem Bedürfnisse sehr gründlich ab und ist in dieser Weise geradezu epochemachend in seiner Art. Es verbreitet nicht nur über den Inhalt dieser Traktate sehr reiches Wissen, sondern behandelt dieselben mit einer höchst anziehenden und fesselnden Methodik. Jedem Capitel des Traktates ist eine Einleitung beigegeben, in welcher der in demselben behandelte Stoff im Allgemeinen erklärt und die darin vorkommenden Begriffe definiert werden; hierauf folgt die Uebersetzung der einzelnen Mischnajoth mit sehr wenigen Ausnahmen, wo nämlich dieselben von dem eigentlichen Thema zu weit sich entfernen. Nach jedem Capitel wird in Form eines Dialogs zwischen Lehrer und Schüler der Inhalt recapitulirt, und dem Ganzen sind ganz kurze hebräische Noten (ungefähr in derselben Weise wie in dem berühmten Mischnajoth des Professors des Verfassers, genannt



W. W. Pinner, jedoch dem Zweite gemäß kürzer gefaßt beigefügt, in welchen auch recht interessante neue Bemerkungen vorkommen, wie z. B. am Schlusse des Ganzen über Anordnung, These und Antithese, der letzten Mischna. (Note 45 und 46.) Wir wünschen dem geehrten Herrn Verfasser das Glück, alle 36 Traktate des Mischnajoth in gleicher Weise dem Schulunterrichte und dem Selbststudium auch nur sehr schwach Vorbereiteter zugänglich zu machen, und können das recht interessante Buchlein den genannten Kreisen nur recht eindringlich empfehlen. S.

## Feuilleton.

### Jerusalem.

Jerusalem, ich steh' vor deinen Mauern;  
Die Steine selbst ob deinem Falle trauern,  
Es zieht durch sie ein ahnungsvolles Schauern.

Das tiefe Leben, das einst hier gewaltet  
In weiten Fernen hat es sich entfaltet,  
Hat dort zum Riesenkörper sich gestaltet.

Dort ist das Leben, das du hier gesponnen,  
Von deinem Himmel rissen sich zwei Sonnen  
Und flogen leuchtend nach entfernten Zonen.

O Volk, deß Blut einst strömend hier geflossen,  
Deß Lebensmark den Boden übergossen,  
Dein heil'ges Blut ist nicht umsonst geflossen!

O Volk, du hast der Menschheit Loos gedehnt,  
Die heilige Idee hast du verbreitet  
Von einem Gott, der Erd' und Himmel leitet.

Man trieb dich fort, doch gleich den Missionären,  
Zogst wandernd du durch beide Hemisphären,  
Den einen Gott zu ehren und zu lehren.

Jerusalem, es fließen meine Zähren  
Ob jenem Heilengelst, dem mächtig hehren,  
Der sterbend noch getrotzt den Römerspeeren.

Und keiner blieb bei Dir, von Deinen Lieben!  
Doch die der Grimm in's ferne Land getrieben,  
Die sind im Sturme unverfehrt geblieben!

Wer in sich trägt solch' geistig hohes Streben  
Wird der Vernichtung keine Opfer geben,  
Er muß die fernsten Zeiten überleben.

Wer so erklommen hat des Geistes Höhen,  
Kann nie und nimmer schwinden, untergehen,  
Darum, mein Zion, wirf du ewig stehen!

Den Fischen gleichest du, den blätterreichen,  
Die nie vorm Sturm die mächt'gen Stämme neigen,  
Hast auch geblüht, geblättert unter Todesstreichen.

Jemehr gedrückt du in die Tiefe drangest,  
Jemehr du in der Erde Dunkel rangest,  
Je fester du die Wurzeln um sie schlangest.

Jetzt hat man dir gegndt des Himmels Lüfte,  
Und mächtig breitest du voll' süßer Düfte  
Die königlichen Kronen in die Lüfte!

Karoline Deutsch.

### Briefkasten der Redaktion.

Herrn S. in R. Das erste jüdische Blatt in deutscher Sprache war die von Dr. Kränzel in Dessau in den zwanziger Jahren herausgegebene „Sulamit“. Das erste jüdische orthodoxe Blatt war der von dem Herrn Redakteur der „jüdischen Presse“ herausgegebene „treue Zionswächter“ der von 1846 bis 1856 erschienen ist.

Herrn L. in B. B. Doh der betreffende Rabbiner legt sich in die Arme der Reform geworden hat wundern uns nicht: vom Erbaben zum Lächerlichen ist nur ein Schritt.

Herrn J. L. S. in B. Hannover Bergstraße 8.  
Herrn B. M. hier. Im Schatten fähler Denkungsorten  
Wo Unfinn sich mit Dummheit paarten  
und so weiter! —

## Insertate.

### Die Amerikanischen Nähmaschinen

der

## Singer Manufacturing Co.

### New-York,

unter Garantie der Echtheit nur allein in der General-Agentur der  
SINGER MANUFACTURING Co., New-York.

**BERLIN, 86, Leipziger-Strasse 86.**

**G. Neidlinger.**

Ich wohne vom 1. Juni ab  
Große Hamburgerstraße 19a  
und bitte Briefe und sonstige Zusen-  
dungen gef. dahin zu adressiren.  
Dr. Sarpets.

### חברת ש"ס

Am Sonnabend 19טן שבט Vormittags  
11—12 Uhr, Vortrag des Herrn Dr. Ber-  
liner im Bet-Hamidraisch, Heiberuntergasse 5—6  
zwei Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der  
Zutritt frei.

Ein junges Mädchen, in streng religiösen  
Grundsätzen erzogen, und denselben gemäß  
lebend, das seit 1½ Jahren an einer Töchter-  
Schule seiner Vaterstadt Hamburg, als Lehrerin  
fungierte, auch seit derselben Zeit, das dortige  
Seminar für Lehrerinnen besuchte, sucht eine  
Stelle, um Kindern den Elementarunterricht zu  
ertheilen, ihnen bei ihren Arbeiten behilflich zu  
sein, sowie der Hausfrau zur Hand zu gehen,  
oder auch in einem Laden.

— Reflectirende belieben sich an die Redaction  
dieser Blätter: (Dr. Enoch, P. R. zu Fulda)  
zu wenden.

## Sefath-Emeth-Verein.

Sonnabend, den 3. Juni,

Nachmittags 5 Uhr

in Cassel's Hotel,

Neuer Markt 10.

1. Homiletischer Vortrag des Hrn.  
G. Goitein.
2. Wissenschaftliche Referate.
3. Fragekasten.

Gäste sind willkommen.

Zugleich zeigen wir den geehrten  
Mitgliedern an, daß die Vereinsbiblio-  
thek (Spandauerbrücke 13) täglich von  
1½—3 Uhr Nachmittags geöffnet ist.

### Der Vorstand.

Nachstehendes Werk empfiehlt zu beifolgen-  
dem Preise:

לשון חזקת ישראל (ברוך) חמ"ח ho-  
miletische Vorträge. Warschau. 1871. gr. 8.  
25 Sgr.

Julius Benjan,

68. Neue Friedrichstraße.

Verantw. für Redaction und Verlag: Dr. E. Enoch  
Prov.-Rath. in Fulda. Druck von D. S. Hermann,  
Berlin, Kommandantenstr. 77—79.



Anlage ganz ebenso für Nichtjuden, wie für Juden berechtigt. Freilich wäre dies bei einer Fakultät als solche, als Lehranstalt der jüdischen Wissenschaft zu rein intellektuellen Zwecken kaum zu rügen. Allein unsere Fakultät will mehr als das, sie will auch Rabbinerschule sein, und wir sind daher vollberechtigt, auch die von dieser letzteren Eigenschaft untrennbaren Anforderungen an sie zu stellen. Hat diese Anstalt insbesondere die „Heranbildung von Rabbinern und Predigern“ zum Zweck und nimmt so die Befugnisse für sich in Anspruch, ihren Hörern „ein Zeugniß der Reife oder der Befähigung (hatarat haraa)“ auszustellen, wie dies der klare Wortlaut des Statuts enthält; so verlangen wir von derselben als erste und oberste Bedingung, daß sie sich auf der bestmög- lichsten ausgesprochenen Basis des traditionellen Judenthums, auf welcher jeder Rabbiner zweifelsohne zu stehen hat, aufrichte. Es müßte z. B. hinsichtlich der Wahl der Lehrer gesagt sein, daß nur Männer von anerkannt oder wenigstens unbezweifelt glaubensreiner Gesinnung anzustellen seien, daß die Vorlesungen über Exegese jüd. Geschichte u. s. w. nicht gegen die Anschauungen des konservativen Judenthums verstoßen dürfen. Es müßte aber auch ein tadellos religiöses Leben der Zöglinge mit größtem Nachdruck betont, und das Verweilen an der Anstalt, oder doch mindestens die Erlangung einer Hatarat haraa davon abhängig gemacht sein. Von all dem aber ist im Statut keine Spur.

Müssen nun die Rabbiner und Prediger, welche aus dieser durchaus mangelhaften Anstalt hervorgehen werden, den Gemeinden, wohin der Zufall sie führt, nicht zum religiösen Verderben gereichen? Der Einwand aber, daß man den Gemeinden diese Rabbiner nicht aufdrängen wolle, verringert die Gefährlichkeit und Schädlichkeit der Anstalt um Nichts. Denn erstens fehlt nach wie vor in Oesterreich eine wirkliche Rabbinerbildungsanstalt, auf welche zum größten Segen des Landes die bedeutenden, dieser Anstalt zur Verfügung stehenden Mittel verwendet werden könnten. Sodann wird aber auch durch diese sogenannten diplomierten Rabbiner in den Gemeinden ein Keim zu Zerwürfnissen und Fraktionen gegeben werden, wo der falsche Nimbus der „Fakultätsrabbiner“ der Reform zu Gute kommen dürfte.

Noch ist es Zeit. Noch ist die Fakultät nicht ins Dasein gesetzt, und das Projekt einer Umgestaltung zugänglich. Möchten

doch die dazu Berufenen, und alle Diejenigen, denen irgend Einflußnahme möglich ist, die unendliche Tragweite dieser Angelegenheit bedenken, und aus allen Kräften dahin wirken, daß das Projekt, wenn überhaupt, nur in der Weise zur Ausführung gebracht werde, daß daraus das Heil der jüdischen Gemeinden Oesterreichs entspringe.\*)

## Die Reorganisation des Beth-Samidrasch in Berlin.

III.

Jacta-alea est! Die „Jsr. Wochenchr.“ No. 22 hat uns, die wir selbstverständlich für unsere Darstellung in I. und II. dieser Aufsätze einstecken, den Handschuh hingeworfen; wir nehmen ruhig den Handschuh auf, dem uns in Berlin überhaupt sehr bekannten Correspondenten die ganze Verantwortung dafür überlassend, in Folgendem und je nach künftigen Provocationen auch noch später Zwischenzeitliches in die Zeilen zu bringen, von welchem wir im Geiste der Veröhnung und des Friedens geschwiegen

\*) Wir möchten den sachverständigen Auseinandersetzungen unseres geehrten Herrn Mitarbeiters noch folgende Bemerkungen hinzufügen. In der „J. d. J.“ werden die Orthodoxen ermahnt, sich nicht feindselig der österr. Regierung dadurch zu unterziehen, daß sie sich nicht feindselig dem Fakultätsprojekt gegenüberstellen. Diese Ermahnung wäre vollständig gerechtfertigt gewesen, wäre durch die Zusammenlegung des Wiener Comite's uns nicht gerechtes Mißtrauen eingefloßt worden. Wer sind denn diese Herren Weiss, Berthheimer, Arminio Cohn und Zellmer? Sind sie nicht geschworene Feinde des geegestrennen Judenthums und sind sie bis auf den letzteren selbst in wissenschaftlicher Beziehung überhaupt competent ein Statut für eine jüd.-theol. Fakultät zu entwerfen? Diese Frage ist bereits durch das Statut beantwortet, in dem bis auf die aus dem Breslauer Seminarstatut entlehnten Paragraphen nichts steht — als fau- pädide Charlatanerie. Wir erkennen die eble, großmüthige Intention der österr. Regierung dankbar an, bedauern aber recht innig, daß diese so mißbraucht und mißverstanden worden, denn vor einer „kaiserlich-königlichen jüdischen Wissenschaft mit k. Rabbinern, Professoren, Privatdocenten und Doktoren“ — möge Gott in seiner Gnade unsere österr. jüdischen Glaubensbrüder behüten! Die Redaktion.

## Der letzte Familiant.

Eine Wcttgeschicht von Gustav Karples.

(Fortsetzung.)

Und dieses Uebergewicht hatte der stolze Roschafol gar schwer Feden empfinden lassen, der ihm irgend etwas in den Weg gelegt hatte. Es läßt sich nun leicht denken, wie er gegen den armen Reb Joel Rebeller vorging. Kam es zum „Maß“ (Steuer) so wurde er, der sicherlich nicht das bedeutendste Vermögen hatte, am Meisten in die Höhe geschraubt, kam es zur Wahl irgend eines „Gaba“ (Vorsteher), irgend einer „Chebra“ (Verein), deren die fromme Gemeinde zu Nikolsburg damals wie heute unzählige hatte, so wurde sicherlich Reb Joel Rebeller, und wenn er es tausendmal eher verdient hätte, jedem „Prostat“ (einfacher, dummer Mensch) hintenangeseht.

Und die Ehille wunderte sich gar nicht darüber. Erstens kannte sie ihren Vorsteher nur zu gut und wußte, daß mit des Rosch-Hafobels Mächten kein ewiger Bund zu schließen

und daß das Unglück schnell schreitet gegen den Verleger der Vorsteher-Gewalt und zweitens lag es ja in der Natur der Sache, daß der stolze Reb Tizhet die Schande, die ihm der arme Reb Joel da angethan, furchtbar rächen werde.

Warum hatte er sich auch so „aßeß“ (frech) gezeigt, als ihm Fortuna gewinkt und für sich und seine Tochter eine so roßige Zukunft ausmalte!

Warum? Fragt den Vogel, warum er singe, fragt das Herz, warum es liebe und — hasse? —

Und die verschmähte Liebe Moische's war auch nicht wählerisch in ihren Mitteln, in ihrem glühenden Hasse, dem Nachzügler glühender Liebe.

Verschmähte Liebe ist bei edlen Naturen gefahrvooll, ein Dolch, geschmungen über dem Haupte des geliebten Wesens, um wie vielmehr erst bei rohen Naturen, wie Moische eine war. Von Jugend auf in Wohlstand und Luxus erzogen und als das einzige Kind des reichsten und vornehmsten Mannes der Gasse von Eltern, Lehrern, ja der ganzen Ehille verhätschelt, ohne jeden Lehr- und Wissenstrieb, nicht gewohnt zu leiden und zu entbehren, ein Rats der Judengasse, ein Dandy des Ghetto — und nun kam so ein armes Judenmädchen aus dem „Gärtel“ und weigerte sich, ihn zu heirathen . . . . .

Und je mehr sie sich geweigert hatte, desto mehr war er ihre nachgelaufen, bis denn endlich die officielle Abweisung des Schadhens durch Vater und Tochter erfolgt war.

Das größte Glück bei der ganzen Sache war nur, daß keine





tauten befähigt wurde, seinem Standpunkte ganz konsequent geblieben.

Außerdem wird dem Herrn Dr. S. insinuiert, wiederholt seine Absicht kund gegeben zu haben, mit dem Ansiebtretreten des neuen Instituts seine Rabbinerschule aufzulösen, seinen Schülern das neue Institut zu empfehlen, den Lektionsplan mitverabredet zu haben und plötzlich seine Mitwirkung an die *conditio sine qua non* gebunden zu haben, daß seine Schüler Aufnahme finden, welche in irgend einer Verbindung zu dem hiesigen Studienförderungsvereine ständen. Demselben sei entgegengehalten worden, daß das Programm nur die Aufnahme religiös lebender Schüler gestatte, daß aber die Ausschließung einer ganzen Kategorie von jungen Leuten aus sachlichen und formellen Gründen nicht empfehlenswert sei; obgleich es aber dem Vorstande sehr schwer fiel, diese Bedingung des Dr. S. zu proklamieren, entschloß er sich doch, die Erklärung abzugeben, daß er den Lehrern keinen Zwang auferlegen wolle, ihnen nicht geeignet scheinende Schüler aufzunehmen, und erklärte S. durch diese Concession auch dieses Hinderniß als beseitigt. Der Vorstand forderte Dr. S. auf, das Institut . . . . zu eröffnen. „Er habe aus Opportunitätsgründen, doch gegen seine bessere Ueberzeugung, dem Plane seine Zustimmung gegeben. Da aber weitere Meldungen nicht erfolgt, das Institut sich also nur aus seinen Schülern rekrutieren würde, so seien diese Opportunitätsgründe für ihn nicht mehr maßgebend und werde er daher seine Rabbinerschule, die unter seiner alleinigen Leitung steht, beibehalten.“

Singegen haben wir laut Erkundigungen bei Herrn Dr. S. Folgendes sicherzustellen.

Erstens; Herr Dr. S. hat nicht ein einziges Mal, auch nur eine Andeutung darüber gegeben, seine Rabbinerschule aufzulösen, und ist das Gesagte eine rein aus der Luft gegriffene Insinuation. Zweitens; derselbe hatte allerdings versprochen, seinen Schülern bei Besuch des B. S. „zu empfehlen“, und hätte dieses Versprechen bei entsprechender Situation auch ganz gewiß gehalten. Drittens; daß derselbe aber nach vorhergesehener Mitwirkung an dem Lehrplan plötzlich mit der erwähnten *conditio sine qua non* hervorgetreten sei, erklärte derselbe für tendentöse Entstellung. Das über den Entwurf des Lektionsplanes angefertigte Protokoll weist es aus, daß diese dem Dr. S. allerdings *conditio sine qua non* geltende Bedingung bei derselben Berathung und vor der Genehmigung des Lektionsplans gestellt wurde. Ueber die Aufnahme dieser seiner Bedingung berichtet uns derselbe, daß der Herr Dr. Berliner mit größter Engherzigkeit diese Bedingung (freilich wie sie gestellt, nicht wie hier referirt wird; vgl. 4) unterstüzte, die anderen beiden anwesenden designirten Lehrer jeder Aeußerung darüber sich enthielten, das deputirte Vorstandsmitglied aber nicht entfernt alle jene Bedenken in dem Grade vorrückte, wie sie in dem Artikel dargestellt, obgleich dieser „Friedensstandpunkt“ wirklich auch berührt worden ist, vielmehr darauf erwiderte, daß sich dies „von selbst versteht“ und auch schon im Organisationsstatut begründet sei. Viertens; freilich lautet nun diese vielverleumdete Bedingung etwas anders als sie in dem Artikel dargestellt wird. (Werkwürdig ist es hoch, daß der Correspondent immer etwas hinzuzufügen vergißt, wo dies etwas ihn Störendes enthält.) Die *reservatio* lautete nicht absolut gegen den Studienförderungsverein, sondern nur insofern derselbe die von ihm unterstützten Jünger zu einer regelmäÙig wiederkehrenden Beziehung und einem Abhängigkeitsverhältnisse zu Dr. Kirjshstein zwingt. Dr. Dr. S. sagte erläuternd, wie uns auch von anderer Seite berichtet wird, daß er trotz seiner unangenehm werdenden Stellung zu mehreren mit ihm recht befreundeten Vorsehern des Studienförderungsvereins dennoch die Wahrung seiner Gewissens-

pflcht in allererste Linie stellen müsse. Derselbe äußerte sich auch in Privatkreisen wiederholt, daß ihm der von ihm selbst gegenbete Studienförderungsverein gar kein Hinderniß sei, ja unter Umständen als ein sehr brauchbares Medium betrachtet werden müsse, wenn nicht die Beneficianten desselben die betreffenden Studirenden zwingen, unter den Auspicien von so entschieden irreligiösen Männern, wie es Dr. Kirjshstein ist, zu treten. Dr. S. erklärte sich allerdings durch das Eingehen auf seine Bedingung befriedigt. Fünftens; daß „der Vorstand dem Dr. S. um Eröffnung des Institutes auing.“ ist wenigstens nicht sehr wahr. Ein schriftlicher Antrag desselben wurde bei Dr. S. nicht gestellt; auch hat von den drei Vorsehern nur einer, und zwar rein geprüchsweise, ohne daß er constatirte, es amtlich zu thun, dem Dr. S. diesen Wunsch geäußert, worauf derselbe allerdings sofort die im Correspondenzartikel wenigstens halb referirte Antwort gab, die er auf Wunsch des betreffenden Vorsehers am selben Tage schriftlich ertheilt. Da ein Passus des vorliegenden Artikels den Glauben verbreitet, daß dieser Brief eben voller Moralität, so wollen wir ihn hier geben:

„Das Organisationsstatut ist, wie Sie wissen, in dem wesentlichsten Punkte nicht nach meiner Ueberzeugung eingerichtet; ich wollte ein Seminar und nicht eine Fakultät. Wenige, ich darf das wohl hier sagen, würden die Selbstverläugnung geißt haben, hierzu doch zuzulassen. Ich that dies, theils aus sehr diffizilen persönlichen Motiven, theils weil ich die Hoffnung hegte, daß dadurch dem Institute mehr Schüler zugeführt werden könnten, als meine eigene Schülerzahl betrifft. Es hat sich aber gleichviel aus welchen Gründen kein einziger gemeldet, und ich bin in meinem Gewissen verpflichtet, bei solchem Wegfall auch aller Opportunitätsgründe so lange auf meine ausschließliche Verantwortung zurückgezogen zu bleiben, bis es gelingen wird, das B. S. anders, als eine bloÙe Dislokation der Hildesheimerischen Schule erscheinen zu lassen.“

Soweit hatte ich schon heute mit Herrn . . . gesprochen; es kommt aber für mich soeben noch ein anderer Grund hinzu, der nämlich, daß mir meine größeren Schüler ihren Entschluß, der mir  $\text{P}^{\text{r}}\text{a}^{\text{v}}\text{a}$  ganz ebenso fremd war, wie er es Ihnen im Augenblicke ist, mittheilen, nur in eine Anstalt einzutreten, für die ich die volle Verantwortung habe.“

Werkwürdig Weise hat der Verfasser des vorliegenden Artikels, ganz abgesehen von der Darstellung des übrigen Theiles, den natürlich entscheidenden Schluß des Briefes weggelassen. Das sagt wohl genug, Alles!

Weiter unten wird referirt, daß bei den Repräsentanten der Wunsch zum Ausdruck gekommen wäre, Dr. S. möge veranlaßt werden, sein Amt niederzuliegen. Seine eifrigen Freunde selbst seien um eine Entschuldigung für dies Verfahren verlegen. Die Versammlung beruhigte sich mit Vertagung der Angelegenheit bis zum Herbst, womit der Vorstand angeblich deshalb einverstanden gewesen sein soll, weil dessen Mandat in jener Zeit ohnedies erlischt und der Vorstand die Hoffnung aufgegeben habe, mit Dr. S. zum Heile des B. S. wirken zu können.

Mit dem Gesagten verhält es sich folgenbermaßen. Erstens; . . . . . Zweitens; daß Dr. S. keine Bertheidigung fand, ist einfach, wie wir von mehreren Repräsentanten hören, nicht wahr. Es ist übrigens bezeichnend, daß Dr. S. den Vorstand vor Beginn jener Repräsentantensitzung schriftlich bat, ihn zur persönlichen Auseinandersetzung seines Standpunktes zuzuziehen — vergebens! — Wir wissen aber wohl recht gut, welche Person des Vorstandes dafür verantwortlich ist. Drittens: Die Interpretation des Einverständnisses des Vorstandes ist eben subjektive Meinung des Correspondenten, wohl auch allenfalls eines Vorstandesmitgliedes, aller, das wissen wir sicher, nicht.

Auf den Schlussspathos von „unbeschränkter Alleinheerschaft“ haben wir weiter gar nichts zu sagen, als daß solcher Pathos heutzutage nicht mehr verschlägt. Ueber diesen horror ist man jetzt hinaus.

Schließlich noch ein Schlüssel zur Beurtheilung der ganzen uns vorliegenden Correspondenz. Von Seiten eines beim Vorstande allerdings sehr einflußreichen Mitgliedes wurde eifrigst agitirt, einen Breslauer Dr. R. . . . . in's B. H. einzuschmuggeln, was leider an der zu großen Selbstständigkeit wohl auch von Vorstandsmitgliedern, namentlich aber der Repräsentanten mißlungen ist. Hinc illae lacrymae.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Berlin, 14. Eivan.** Wir müssen uns, Gott sei Dank, beilen, die letzten Scenen des jüdischen Lagerlebens vor Rückkehr sämtlicher Truppen zu fixiren, besser daher gleich. Die uns dieser Tage zu Gesichte gekommenen Schriftstücke des Feldpredigers Dr. Blumenstein und des General-Commando's folgen hier. Ersterer schreibt: „Ich hatte die Freude, diesmal (רצ"ו) alle Soldaten der ganzen ersten Armee, so weit solche für Religiosität empfänglich sind, den ו"ן feiern zu sehen und hätte keiner ו"ן חר"ו sein brauchen, falls er solches nur selber nicht wollte. Beiliegender Tagesbefehl wurde frühzeitig ausgegeben und die angeschlossene Bekanntmachung, die das Stempel der Behörde trägt, ließ ich in zwei Exemplaren an der Synagoge und an der Commandantur anschlagen. Am ersten Tag ו"ן erdienten in Amiens 52 Soldaten zum Gottesdienste, am Abend desselben Tages gegen 80, trotz des in diesen Tagen gewesenen schlechten Wetters. Am zweiten Tage ו"ן waren über 80 Soldaten anwesend, darunter zwei עוזר"ן. Es waren alle, Waffengattungen vertreten, darunter viele Decorirte, Unteroffiziere, Ijährige, Sergeanten u. Die Gebete wurden sehr passend und angemessen von den Soldaten Bar und Sommer vorgelesen, überhaupt herrschte eine erhebende Andacht, auch ein Lieferant Hey aus Elberfeld der zugegen war, war ganz bewegt von der Feier. Ich finde, daß die Soldaten aus dem 8. Corps (Pheynrou) weit religiöser sind als die des I. Corps (Hyprenßen); je weiter nördlich man kommt, desto kälter wird es um die Religiosität. Die I. Armee wird aufgelöst, die Truppen marschiren rückwärts und ich werde mit dem Obercommando in der nächsten Zeit abreisen, da mit dem Aufhören der I. Armee mein Mandat erloschen ist.

Tagesbefehl des General-Commandos des I. Corps.

Rouen, den 21. Mai 1871.

„Am Freitag den 26. und Sonnabend den 27. d. M. sind jüdische Festtage und sind die Soldaten mosaischen Glaubens vom Dienste zu befreien, um ihnen den Besuch der Synagoge zu ermöglichen.“  
gez. von Bendheim.“

Tagesbefehl des G. C. des VIII. Corps.

H. O. Amiens, den 23. Mai 1871.

Tagesbefehl.

„Die Soldaten der jüdischen Confession sind am 26. und 27. d. M. wegen der hohen Festtage von jedem Dienste zu befreien und wird an diesen Tagen früh 8 1/2 Uhr im hiesigen Museum Gottesdienst stattfinden.“

gez. von Barnekow.“

**Berlin.** Es kam uns dieser Tage der Bericht über die am

20. April d. J. in Leipzig abgehaltene Versammlung von Mitgliedern deutsch-israelitischer Gemeinden behufs Gründung des Gemeindebundes zu, aus welchem wir ersehen, daß bis jetzt 58 Gemeinden (während die Versammlung sagte, traten noch 4 hinzu) beigetreten. Der Vorsitzende Herr W. Kohner schließt aus den während des Krieges von Einzelnen versuchten Aufstrengungen im Interesse der jüdischen Soldaten im Felde, sowie durch die nur vereinzelt möglichen Proteste gegen den Oberkirchenrath auf die Nothwendigkeit der Schöpfung einer moralischen Macht durch freien Verband möglichst vieler Gemeinden zum Einstehen für unsere bürgerlichen und religiösen Rechte, und ergeht sich über die Aufgaben des Gemeindebundes ungefähr in der in diesen Blättern vor einigen Wochen dargestellten Weise. Die ganze Rede wurde recht beifällig aufgenommen und ließ sich ebenso wohlgefällig. Aus der darauf eröffneten Diskussion heben wir hervor, daß Herr Aren aus Stettin schon jetzt die Constituirung des Bundes wünscht und Advokat Dr. Cahn Berlin als Sig des Centralcomitês für den Gemeindebund in Vorschlag bringt. Prof. Dr. Lazarus aus Berlin erklärt jedoch, daß der Berliner Gemeindevorstand die Sache wohl schwerlich in die Hand nehmen werde, da er regelmäßig bei verschiedenen Angelegenheiten, in denen er sich an die deutsch-israelitischen Gemeinden, insbesondere des preussischen Staates gewandt, sehr traurige Erfahrungen gemacht habe\*). Er beklagt in lebhaften Ausdrücken, daß den deutschen Juden der Sinn für ihre allgemeinen Interessen abhanden gekommen sei, und daß der Vorwurf gegen den Staat — daß er das Judenthum nicht beachte — in noch viel höherem Maße die Juden selbst treffe. Redner hat seine Hoffnung auf einen Erfolg des Wortes bei den Juden auf das Tiefste herabgestimmt, da der ersten leichten Erregung bei ihnen die That nicht folge\*\*). Trotzdem bittet er den seitherigen Ausschuß, dessen Energie er vollständig anerkennt, in seinem Streben fortzufahren. Dr. Cahn nimmt jetzt seinen Antrag zurück, rüht aber durch Wanderboten nach den Gemeinden die Agitation zu erhöhen, was aber von Wolf aus Wiesbaden als ohne entsprechenden Nutzen darbietend, erklärt wird. Herr Kohner ergeht sich in einer längeren sachgemäßen Betrachtung, und schließt damit, daß das Bestehen der alliances universelles in vieler Beziehung eine Lebensfrage für den Gemeindebund sei. Hagelberg aus Dessau und Dr. Cahn äußern Bedenken gegen eine momentane Anknüpfung von Beziehung mit der alliances. Auch Prof. Dr. Lazarus rüht gegenwärtig davon zu schweigen. Raß aus Martenburg beginnt über die Synode zu sprechen, wird aber vom Vorsitzenden mit der Bemerkung unterbrochen, daß die Verhandlungen nicht die Synode, sondern den Gemeindebund betreffen\*\*\*). —

Wir erhalten aus Leipzig den 4. Bericht der „Mendelssohnstiftung über die Jahre 1869/70“. Derselbe verzeichnet recht anerkennenswerthe hochherzige Spenden und trägt diese Stiftung,

\*) Sogar häufig wurde wohl von dem Berliner Gemeindevorstande in öffentlichen Angelegenheiten nicht die Initiative ergriffen; und auch in den letzteren würde derselbe wohl glücklicher gewesen sein, wenn er den Schwesergemeinden nicht Veranlassung zur Befürchtung centralistisch-begegnemistischer Bestrebungen gegeben haben würde.

\*\* Sollte wohl der Schneekengang der Entwicklung der „Fakultät“ in Berlin zu dieser düsteren Anschauung geführt haben? Dann hat er seinen Glaubensgenossen zu viel gethan, wenn er die Schwäche der Sache der der Personien zuschreibt.

\*\*\* Es liegt der Redaktion schon seit mehreren Wochen eine sehr eingehende, principielle Besprechung des Gemeindebundes vor; nach der ausführlichen Würdigung, welche wir dieser Frage in den letzten Wochen angebeihen ließen, und dem vielen anderweitigen uns vorliegenden Material mußten wir dieselbe einstweilen noch liegen lassen. Die Red.





das Judenthum, sondern ein Lob der Gesezesliebe und starrer Befolgung der Talmudvorschriften Seitens der Juden enthalte. Klein wurde dann auch in zweiter Instanz einstimmig freigesprochen.

**Karlruhe.** Die Synagoge der hiesigen israelischen Gemeinde wurde am 30. Mai ein Raub der Flammen. Der Schaden ist sehr bedeutend.

**Tüft.** Von da wird uns als Charakterzug, wie gewissenhaft es die Vorsteher der Cultusgemeinde mit den ihnen überantworteten Cultusangelegenheiten nehmen, Folgendes berichtet: Einem  $\text{כחל שכן כבודי ואלו כבודי}$  ist der Verkauf mit  $\text{כח}$  Fleisch ohne  $\text{על נב}$  anvertraut, sogar in den Läden nicht-jüdischer Fleischer, wo auf demselben Kloze und Lische, Beil, Messer u.  $\text{כח}$ -Fleisch, Fett und Schmalz gehackt, geschnitten und gewogen wird. Als die  $\text{כח}$  sich die bescheidene Bemerkung erlaubten, daß dies doch nicht ganz in Ordnung sei, wurden sie vom Vorstande (von dem zwei Mitglieder sich vom rituellen Speisegeseze für persona emanzipirt haben) in die Schranken gewiesen, die Hauptsache sei, daß die Schächter das Schnittgeld (1 Tlhr. pro Stück) zur Gemeindefasse abführen.“ — Wohl ist auch ein „Herr Prediger“ dort, aber „friedliebend“ von natura, tröstet er sich bei seinem Stillschweigen mit der Selbstbeschwichtigung: Sprechen würde doch Nichts helfen, man würde doch davon kaufen. — Das soll eine Religionsgemeinde sein!

**Zabrze** (Oberschl.) im Monat Jjar 5631. Der längst gehegte Plan, hierorts eine Synagoge zu bauen, ist zur Ausführung gelangt. Es hat bereits die feierliche Grundsteinlegung, zu welcher Herr Dr. Hirschfeld, Rabbiner zu Gleiwitz, und Herr Dr. Rosenthal, Rabbiner zu Beuthen (Oberschl.), eingeladen waren, stattgefunden. Wir setzen voraus, daß dieser Bau den rituellen Gesetzen entsprechen wird, auf daß der entsprechende Gottesstempel den religionswunden jüdischen Herzen Balsam wahren Judenthums einflößen möge.

## Oesterreich.

**Wien.** Das neugegründete „Israelitische Blinden-Institut“ dajelbst sendet uns sein Statut, das Verzeichniß der Stifter und der Mitglieder und den Bericht über die constituirende Versammlung am 19. März zu. Dem zweiten Schriftstücke entnehmen wir mit innigem Vergnügen, daß der Bestand dieses großartigen Instituts durch milde Beiträge reichlich gedeckt ist. Aus dem Berichte über die const. Versammlung heben wir folgende besonders interessante Stellen hervor.

Der Vorsitzende des prov. Curatoriums Herr Ludwig Aug. Frankl (der bekannte Dichter) eröffnete die Sitzung mit folgender Ansprache:

Hochverehrte Versammlung!

„Es muß eine gute Stunde genannt werden, in der sich, mitten in einer idealen Richtung fast abgewendeten Gegenwart, Frauen und Männer zusammenfanden, um eine für unglückliche Menschen stille That der Erlösung, ein Werk edelster Humanität zu vollbringen. Dieses Werk ist zugleich eines, das in den Annalen des Judenthums Epoche machend und völlig neu ist. Neu aber nur der Ausführung nach, während der ethische Gedanke, der dasselbe durchseht, dem Judenthume ureigen ist.“

Schon der biblische Lakoon, wir meinen Hiob, wußte nichts Gottgefälligeres von sich zu preisen, als: „Ein Auge war ich den Blinden“.

Sie hochverehrte Frauen und Herren! haben sich ebenfalls vereinigt, um ein Auge zu sein den Blinden. Das schöpferische Wort, wenn es gestattet ist göttliches auf menschliches Thun anzuwenden: „Es werde Licht!“ Sie dürfen es über die Pforten

des Ayles schreiben; das Sie den unglücklichsten der Menschen den Blinden erbarimenvoll aufstun.

Es werde Licht im Herzen und Geiste der Menschheit, aber auch Licht in den Herzen und Geistern derer, die ein grausames Geschick verurtheilt hat, in physischer, ewiger Finsterniß zu wandeln.

In diesem Sinne begrüßen wir Sie und heißen wir Sie willkommen!“

„Der Umstand, daß in einigen Blinden-Erziehungs-Anstalten, wie es in ihrem Statute heißt: der Aufnahme von Juden das Speisegesez entgegenstehe, weckte schon im Jahre 1862 in uns den ersten Gedanken, wenn auch nicht das einzige Motiv, eine israelitische Blinden-Erziehungs-Anstalt zu gründen.“

Es galt nun vor Allem eine Statistik der Blinden in Oesterreich einzusehen. Eine solche aber besteht bis zum heutigen Tage nicht, während selbst Rußland sie besitzt. Wir mußten daher selbst bemüht sein, uns einen numerischen Nachweis der jüdischen Blinden in Oesterreich zu beschaffen. Wir schrieben an alle Gemeinden, nahezu an 1000. Wir mußten wiederholt und wieder schreiben und erhielten trotzdem nur von 215 einen Ausweis. In diesen befinden sich 400 Blinde.

Der Director des k. k. Blinden-Erziehungs-Instituts, Herr Ritter M. Rablasek, äußert sich in seinem trefflichen Werke: „Die Fürsorge für die Blinden von der Wiege bis zum Sarge“ wie folgt: „Um für Oesterreich eine analoge Schätzung der gegenwärtig lebenden Blinden aufzustellen, müssen ihr die jüngsten Zählungen aus Staaten zu Grunde gelegt werden, die Oesterreich in den das Augenlicht beeinflussenden Verhältnissen annähernd gleichen. Die amtlichen Zählungen, die in mehreren Staaten Mitteleuropas stattgefunden haben, ergeben als mittleres Verhältniß der Blinden zu den Sehenden 1:1350 und nach diesem Verhältnisse lämen auf die 35,553,000 Einwohner des österreichischen Kaiserstaates in runder Zahl 25,400 Blinde, unter denen sich demnach, da Oesterreich über 1,000,000 Juden zählt, beiläufig 800 Blinde befinden.“

(Schluß folgt.)

## Dänemark.

**Kopenhagen, im Sivan.** (Orig.-Corresp.) Obgleich der jüngst gefeierte Ehrenstag unseres hochverehrten Herrn Rabbiners Dr. Wolff schon seit mehreren Wochen Gegenstand der Correspondenz in anderen jüdischen Organen war, so hielt ich es doch für besser, noch einige Tage mit meinem Berichte zu warten, um Ihnen etwas Ganzes, Abgeschlossenes zu berichten. Was nun zunächst die Theilnahme des hiesigen Ortes betrifft (ich sage absichtlich Ortes, nicht der Gemeinde allein, denn es war wirklich unter beiden Confessionen fast derselbe Freundtag für den dreihundvierzig Jahre in hohen Ehren und der innigsten Liebe und Zuneigung fungirenden Oerrabbiner), so wetteiferten Gemeinde, Vereine und Private den  $\text{כח}$  seinen einundsiebzigsten Geburtstag feiern mit den werthvollsten Geschenken zu erfreuen, sowie ihn auch die Regierung mit Ertheilung des Professoritels beehrte. Die Gemeinde als solche stiftete ein feinen Namen tragendes Legat von 5000 Rthln. Dän., und wurde demselben zu Ehren auch ein solennes Banket gegeben. Auch vom Auslande erhielt er viele Beweise der Freundschaft, so von Frankfurt a. M., New-York und Mannheim, aus welchem letzteren Orte er eine prachtvolle Bibel mit Illustrationen erhielt. Ueberblicken wir das langjährige Wirken des Herrn Oerrabbiners, so kann man demselben, auf welchem Standpunkte man auch stehe, nicht das große Verdienst absprechen, unsere Gemeinde, in der sich ja so heterogene Elemente befinden, zusammen gehalten, und unter Anderen den Bau eines Tempels im Style Aab's und Consorten verhindert zu haben, ja





An beziehen durch  
alle Buchhandlungen  
und Postämter.

In Verleg: J. G. Cohnmann  
& Sohn, Buchhandlung  
in Hamburg; S. G. B.  
Verlagsbuchhändler  
in Frankfurt a. M.;  
H. G. Cohn.

Wichtiges Debit für  
Wohlthun und Gutes  
J. G. Cohn  
in Hamburg  
Preis 1 Rubel.

Die

# jüdische Presse.

Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von

Dr. S. Cohn und Dr. J. Hollander.

No. 23.

Berlin, den 16. Juni 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Zum Einzuge der Truppen in Berlin. — In Angelegenheiten der Colonisation Palästinas. — Correspondenzen: Berlin, Berlin, Dresden, Hefen, Wiesbaden, Wien, Wahren, Rom, London. — Literaturberichte. — Berliner Socialpolitik. — Feuilleton: Den heimkehrenden jüdischen Kriegern. — Inserate.

## Zum Einzuge der Truppen in Berlin.

Berlin, den 13. Juni.

Von den Vorbereitungen zu sprechen, welche hier zum 16. d. Mis., dem Tage des Einzugs der Truppen, getroffen, ist einerseits überflüssig, andererseits unmöglich. Ersteres für die hiesigen Leser, für die kolossalen Werke selbst in Augenschein nehmen, letzteres für die auswärtigen, denen auch nur ein annäherndes Bild von der Großartigkeit der Empfangsfeierlichkeiten geben zu können, wir uns keiner Illusion hingeben. Die Phantasie kann in der That Nichts so riesenhaft ausmalen, was hier nicht weit überboten wird. In der ganzen ungeheuren via triumphalis, vom „Halleischen Thor“ bis zum „Lustgarten“ wech' imposanter Chbrud! Wohin wir blicken, regen sich tausende fleißiger, arbeitthamer Hände, um häuserhohe Bauten anzuführen, Portale, Tribünen, Adler und Fahnen, Festschmuck prächtigster und kühnster Art; öffentliche Gebäude wie Privathäuser wetteifern miteinander, diejen denkwürdigen Nationaltag so würdig als möglich zu begehen. Schon heute sind die Hauptstraßen der Residenz so belebt, daß man sie nur mit Mühe passieren kann. Und nun erst „Unter den Linden“! Diese scheinen förmlich in einem Umbau begriffen zu sein; außer der eigentlichen via triumphalis, d. h. der Mitte derselben, ist kein freier Platz mehr aufzufinden; was nur irgend benutzt werden könnte, die leeren Plätze sowohl wie die Trottoirs wurden zu Tribünen verwendet, deren einzelne ganze Häuser repräsentiren, und viele hundert Plätze zählen; seitwärts der Mittelstraße sind die erbeuteten Geschütze aufgestellt, am Brandenburger Thor riesenhohe und -große Adler; kurz es ist unmöglich, auch nur eine annähernde Beschreibung von der majestätischen Pracht und Großartigkeit zu geben, mit welcher sich Alles regt und bewegt, um seinen Theil dazu beizutragen, daß der Schlusssact des beispiellos großartigen Völkerdrama's, das sich im letzten Jahre unter dem Staunen und dem — Reide der Welt durch unsere unüberwindlichen Brüder abgewickelt, würdig be- gangen werde. Alles ist glücklich, daß er endlich da ist, der Tag, der einen Heroismus abschließt, welcher bei allen glorieichen Er- rungenschaften unwillkürlich mit einer Fülle von Jammer und Leid verbunden war. Und wie sehnst sich dabei Alles zu einander, was einander gehört! Aus dem fernem Ungarn zieht es hunderte von Deutschen (Sachsen) in ihre alte Heimath, und sie lassen es sich nicht verdrängen, um der Theilnahme an der Nationalfeier willen den weiten weiten Weg zurückzulegen. Tausende und aber Tausende

von diesseits und jenseits des Oceans strömen zur Mißfeier des Jubeltages, der kaum seinesgleichen in der Geschichte kennt.

### Und wir?

Wir begehen diesen großen Tag in doppelter Eigenschaft. Wir leben ihn einmal als Bürger der Gott sei Dank jetzt so großen achtungsgebietenden deutschen Volksgemeinschaft! Es ist uns diese nationale Freude als solche so theuer, so mit unserem Herzblute verwachsen, wie irgend Einem unserer Mitbürger; theilen wir ja Alle Sorge, Krieg und Noth mit einander, daher auch den Hochgenuß der nationalen Freude, des theuren Friedens, des edlen Ruhmes.

Wir begehen ihn aber auch als Juden und da sind es auch noch andere unser dankbares Herz hochaufwallende Gefühle und Empfindungen, die uns die Weihe dieses Tages erhöhen. **וְהָיָה לְךָ לְיוֹם שִׂמְחָה וְלְךָ לְיוֹם הַחַיִּים** lehren unsere Weisen. Und so sollen wir heute, wo wir an allen Ehren Antheil nehmen, wenigstens was persönlichen Muth im Kriege, sowie das Vertrauen der Mitbürger zu ihrer Vertretung betrifft, heute, wo auch unsere Brüder siegeströnt, reichbelohnt durch das Glück des Mittämpfens in den Reihen ihrer Kampfgenossen heimkehren, heute soll uns das Gedächtniß nicht verlassen an jene traurigen Zeiten, wo unsere Ahnen nur als sogenannte „Kammerknechte“ als Eigenthum des Kaisers galten, die er verlaufen, verpfänden und abtreten konnte, wie es ja auch von Kaiser Sigismund u. A. wirklich geschehen ist. Wir sollen heute an den Leibzoll, die Kopf-, Gewerbe-, Erbschafts- und anderen Steuern denken, zu denen unsere Väter auch im Brandenburgischen lange Zeit verurtheilt waren und deren man in Deutschland über 60 aufzählte, ganz abgesehen von den Vertreibungen; mit denen unzählige Städte und Märkte, trotz des ertheilten kaiserlichen Reichsschutzes, mit einander wetteiferten. Aber auch wenn man sie ihr Dasein fristen ließ, was für ein Dasein war's? Von Ehre und Bürgerthum, von allen ehrenhaften Gewerben ausgeschlossen, auf eine bestimmte Anzahl beschränkt, der kränkelndsten Behandlung angewiesen, noch in den Zwanziger Jahren im Rheinland vom Schwornengericht an ausgeschlossen und heute! **בְּרִיךְ מִשְׁעַר הַדְּעוּ**.

So oft Ihr Euch aber auch, liebe Leser der Residenz, einer Rundschau über die Tribünen des Einzugs erinnern werdet, wo Ihr auf der für die Vertreter der Stadt jüdische Stadtverordnete unter christlichen, auf der für die höchsten Träger der Intelligenz den jüdischen Professor neben seinem nichtjüdischen Kollegen sitzen sahet, so vergesst auch dieses Momentes nicht, und denkt wiederum an das hochwichtige „now and then“, daß der

Diese Zeitung erscheint  
jeden Freitag.

Preis für Deutschland  
vierteljährlich  
2 1/2 M.  
für Österreich 3 M.  
für Rußland 3 M.  
für die 3 schweizer Helvetien  
jezt durch Herrn Baum  
1 1/2 M.  
Abolition Expedition  
3 Breiten's Buchhandlung  
am Gendarmen-  
Platz 6.

Jude nicht nur in den Künften des Krieges, nicht nur auf dem Gebiete des practischen Lebens, sondern in den innersten Hallen der Kunst und Wissenschaft sich nach Jahrhunderten von Unbill, Zurücksetzungen und Versuchungen, noch schönerer Art als die obigen, als solcher Ebenbürtigkeit errungen, daß er eine noch größere Macht auf dem Rathgeber und in den Reihen der Intelligenz bildet, denn in der „Burgstrafenecke“ — „דרך מלחמה את הובנו“ — „Gelobt sei der, der die Zeiten ändert!“

Sind wir jedoch mit unserm Wähen und Streben am Ziele, können wir getrost auf unsern Lorbeern ausrufen, können wir sorglos die Hände in den Schooß legen? Wollte Gott, wir könnten es, wollte Gott, es wäre schon die Aera des friedlichen Zusammenlebens gekommen! Daß dies aber noch weit entfernt, dafür sorgt schon das — aber nur hierin, wo wie so oft die äußersten Gegentheile sich berühren — so merkwürdige par nobilio fratrum, „die Neue Preussische“ und „die Staatsbürger-Zeitung“, der Pfarrer in Mansbach und — Fritz Meuter, Carl Gutzlow und viele Andere. Daher heißt bei uns noch auf lange Zeit das Loosungswort: bewaffneter Friede. Wollen wir unsern angebornen und anerzogenen Muth bewahren, so müssen wir uns vor allem dasjenige erhalten, welches das eigentliche Object des Kampfes seit Jahrhunderten war, Treue, unbedingte Treue unserer Religionsgesetze, müssen wir uns den Muth bewahren, echte wahre **יהודים** sein zu wollen, und als solche Theil zu nehmen an allen patriotischen Leiden und Freuden, als treue Söhne unserer Religion auch zu den treuesten Landesöhnen zu gehören.

Möge der Allgütige den denkwürdigen Einzugstag zum Ausgange einer langen Reihe glücklicher Friedensjahre werden lassen, möge

Er das Reich der Bruderliebe und der Anerkennung aller Menschenrechte mehr und mehr herbeiführen, möge auch unserer heiligen Religion, die Jahrtausende hindurch die Stürme der Weltgeschichte überstanden, die volle staatliche Gleichberechtigung werden, und ihre Bekenner sich mehr und mehr mit Stolz zu ihr bekennen. **דרך תכוד בעמו ישראל בארצה!**

### In Angelegenheiten der Colonisation Palästinas

erhält die Redaction von Herrn Ch. Netter in Jaffa mit Bezugnahme auf unsere Auseinanderetzung in Nr. 9 d. Bl. einen (in französischer Sprache geschriebenen) Brief folgenden Inhaltes.

1) Es sei ihm eine entento cordiale mit Missionären vorgeworfen. Es sei wohl gut zu wissen, zu welchem Zwecke dies geschehen, ob durch sie Israeliten oder sie selbst zu bekehren.

2) Er sei bezüchtigt, Israeliten zur Entweihung des P<sup>w</sup> zu zwingen. In Wahrheit lasse er weder Christen noch Araber, noch die Thiere am P<sup>w</sup> arbeiten, sei sogar so scrupulosus כקבלנו (? tuabo?) übernommene Arbeiten ausführen zu lassen. Auf solche Gemeinheit brauche man nicht zu antworten.

3) Er habe armen Israeliten Landparcellen verweigert. Dies sei wahr. Allen, die ihn um Land angegangen seien, habe er geantwortet und auseinandergesetzt, daß der Sultan der Alliance den Boden nur behufs Agricultur-Schulen ertheilt habe, daß daher die Alliance nicht davon absehen könne; daß dieselbe aber später noch andere Landstücke erwerben wolle, welche sie denen ablassen werde, welche sie zu cultiviren verständen.

### Den heimkehrenden jüdischen Kriegern.

Die Nacht des Feindes ist geklungen,  
Gestürzt, was weltgebietend war;  
Nun kehret heim, so siegestrunken,  
Die kühne deutsche Heldenschaar.

Zu Ende sind die schweren Stöße,  
Die unser Vaterland bedroht,  
Und Deutschlands Macht und Heldengröße  
Sie flammen auf, wie Morgenroth.

Den Kriegern tauschet Sang entgegen  
Und Jubelschall und Piederklang,  
Euch, Brüder, strömt auch Heil und Segen,  
Manch' Auge strahlet heißen Dank. —

Doch wird auch andrer Lohn euch werden?  
Ihr habt gekämpft mit Löwenmuth,  
Gezeigt, daß uns'rem Volk auf Erden  
Das Vaterland das höchste Gut.

Daß selbst, als noch kein Freiheitschimmer  
Den Weg durch's düst're Ghetto fand,  
Daß es mit ganzer Seele immer  
Geliebt auch dieses Vaterland.

Dies Zeugniß giebt ihm die Geschichte,  
Sein Haus, sein Land war ihm die Welt,  
Ob es gelebt im Freiheitslichte,  
Ob kein's das Dasein ihm erhellt.

Ihr habt auch Theil an diesem Werke,  
Ihr habt gekämpft im blut'gen Strauß  
Für Deutschlands Macht und Deutschlands Stärke,  
Ihr habt gekämpft für Heerd und Haus.

Ihr habt eu'r Blut für's Land gegeben  
Und Jubelschall euch froh empfängt,  
Das ist der Lohn für all das Leben,  
Das Feindes Erbe hat getränkt.

Ihr habt gekämpft auf Tod und Leben,  
Mit eurem Blut das Land geseht —  
Doch eurem hohen Geistesstreben,  
Dem werden Schranken noch gesetzt. —

Ihr sollt dem Vaterland euch weihen  
Mit Gut und Blut, mit Herz und Sein,  
Doch Aemter, Würden euch verleihen —  
Das soll, und darf und kann nicht sein!

D'rum soll's euer Stolz sein, eure Ehre,  
Ihr habt ohn' Eigennuz gekämpft,  
Es hat das Lieb, das kränfend schwere,  
Nicht die Begeisterung gedämpft.

Ja schwinget hoch die grünen Reiser  
Und stimmt in's Siegeslied voll Kraft,  
Es steht bei euch in Schuld der Kaiser,  
Das sei des Siegs Errungenschaft.

Er, der in edlem Herrscherstreben  
Gesucht des Reichs Verbesserung,  
Der das zerfahr'ne deutsche Leben  
Gebracht zur heil'gen Einigung.

Er wird das Wort der Gleichheit sprechen  
Und spenden euch der Freiheit Licht,  
Des Druckes letzte Kette brechen —  
Oh' noch die Zeit sie selber bricht.

Ja, tilgen wird die Schuld der Kaiser,  
Wird ganz der Zeit Vergeltter sein,  
D'rum schwinget hoch die Vorberreiser,  
Stimmt in den Jubelhymnus ein!

Caroline Deutsch.







Hessen. (Orig. Corr.) Der Herr Cultus-Minister hat folgende Circular-Befügung erlassen:

Er. Maj. der Kaiser und König haben durch den abschriftlich angeschlossenen Allerhöchsten Erlaß vom 31. v. M. die Abhaltung einer Friedensfeier in den Kirchen zum 13. Juni c. anzuordnen und mich mit den weiteren Verfügungen zu betrauen geruht.

Eu. Excellenz gebe ich hievon ergebenste Nachricht mit dem Bemerkten, daß die kirchlichen Behörden, evangelischer und lutholischerseits besonders Kenntniß erhalten. Im Anschluß an meinen Circular-Erlaß vom 31. October 1866, ersuche ich auch diesmal die jüdischen Gemeinden zur Festfeier gefälligst zu veranlassen.

v. Mähler.

An den Königl. Ober-Präsidenten u.  
Berlin, 1. Juni 1871.

In dieser Verfügung mußte es ausfallen, daß Er. Maj. die Abhaltung des Gottesdienstes nur in den Kirchen verfügt haben sollte, während das Allerhöchste Rescript doch auch die Worte „und Gotteshäusern“ enthält. Daß ferner den kirchlichen Behörden besonderer Bericht zuzuging, während sich die Synagogen-Behörden einer derartigen Kenntniß nicht zu erfreuen hatten, ist aus deren Stellung leicht erklärlich; wenn aber schließlich bereits im October 1866 die Veranlassung der jüdischen Gemeinden angeordnet worden, dann freilich war sowohl der bekannte Antrag des Hr. Rabbiner zu Würzburg, als die erfolgte Antwort des Reichskanzlers-Amts geradezu überflüssig.

Wiesbaden, 26. Mai. Die hiesige königliche Regierung, Abtheilung des Innern, hat unter dem 16. d. M. in Betreff der Organisation einer Vertretung der israelitischen Cultusgemeinden des ehemaligen Herzogthums Nassau behufs Mitwirkung bei der Verwaltung des israelitischen Central-Cultusfonds die nachstehende Verordnung erlassen:

„Um die israelitische Cultusgemeinden des ehemaligen Herzogthums Nassau bei der Verwaltung des israelitischen Central-Cultus-Fonds in entsprechender Weise mitwirken zu lassen, wird hierdurch mit Genehmigung der Herren Minister der geistlichen, Unterrichts- und Medicinal-Angelegenheiten und des Innern in Anschluß an die wegen des genannten Fonds durch die Verordnung der vormalig. herzogl. nass. Ministerial-Abtheilung des Innern vom 7. Januar 1852 publicirten Bestimmungen, die Bildung einer Vertretung der genannten Cultusgemeinden angeordnet unter der Bezeichnung: Synagogenrath der israelitischen Cultusgemeinde des ehemaligen Herzogthums Nassau.“

1. Der Synagogenrath wird gebildet durch den jeweiligen Bezirks-Rabbiner zu Wiesbaden, den jeweiligen Vorsteher der israelitischen Cultusgemeinde dortselbst und durch drei weitere, jedesmal auf die Dauer von 6 Jahren zu wählende Mitglieder.

2. Die zu wählenden drei Mitglieder werden in drei Wahlkreisen gewählt, von welchen jeder einer der bestehenden drei Rabinatsbezirke umfaßt. Wähler ist jedes männliche im Besitze der bürgerlichen Ehrenrechte, ehemalige Mitglied einer der israelitischen Cultusgemeinden des ehemaligen Herzogthums, sofern dasselbe sich selbstständig ernährt, mit der Entrichtung der Cultusabgaben während der drei letzten Jahre nicht im Rückstand geblieben ist und das dreißigste Lebensjahr zurückgelegt hat.

3. In jedem Wahlkreise wählen die Vorsteher und Vorsteher-Gehilfen sämmtlicher dazu gehörigen israelitischen Cultusgemeinden (im Rabinatsbezirke Wiesbaden mit Ausschluß der Cultusgemeinde zu Wiesbaden) zusammen Ein Mitglied.

Die Wahl erfolgt durch Einsetzung von Wahlzetteln an die zu Wahlcommissarien bestellten königlichen Landräthe derjenigen Kreise, in welchen die drei Rabinatsbezirke sich befinden. Relative Stimmenmehrheit entscheidet; der Gewählte muß jedoch ein Drittel

der abgegebenen Stimmen auf sich vereinigen, widrigenfalls die Wahl unter Beschränkung auf diejenigen, welche die höchste und nächsthöchste Stimmengleichheit durch das Loos zu entscheiden ist.

Das Wahleresultat wird unter Zugiehung des Vorstehers der Judengemeinde der Kreisstadt festgestellt und ist unter Einsetzung der Wahlverhandlungen der königl. Regierung anzuzeigen.

Letztere prüft die Wahlverhandlungen und macht die Namen der Gewählten im Amtsblatt bekannt.

4. Der Synagogenrath tritt in der Regel einmal im Jahre und zwar in Wiesbaden auf Einladung der königl. Regierung und unter dem königl. Vorsteher eines von ihr zu bestellenden Commissarius zusammen und hat den Jahres-Etat des Central-Cultus-Fonds zu beraten.

Sodann wird dem Synagogenrath die Jahresrechnung des Central-Cultus-Fonds nebst Belegen zur Kenntnisaufnahme und etwaigen Antragstellung vorgelegt.

Auch kann der Synagogenrath bezüglich der Organisation und Verwaltung der Judengemeinden innerhalb des Geltungsbereichs der Verordnung vom 1. Januar 1852 zu gutachtlichen Äußerungen aufgefordert zu werden und seinerseits in dieser Beziehung Anträge stellen.

6. Die Mitglieder des Synagogenraths erhalten, sofern sie nicht in Wiesbaden ihren Wohnsitz haben, aus dem Central-Cultus-Fonds Diäten und Reisekosten in einem von dem Synagogenrath mit Genehmigung der königl. Regierung festzusetzenden Betrage.

## Oesterreich.

### Wien (Schluß).

Nachdem alle Vorarbeiten getroffen und auf unsere Anfragen bei den Blinden-Instituten Oesterreichs, Deutschlands und der Schweiz uns von deren Directoren die freundlichsten Auskünfte, die theilnahmvollsten Weisungen zugekommen waren, für welche wir hiermit unsern wärmsten Dank aussprechen, gingen wir daran, für den Gedanken eine israelitische Blinden-Erziehungs-Anstalt in Wien ins Leben zu rufen, materielle Mittel zu suchen.

Wir wollten ursprünglich nach dem Beispiele des k. k. Blinden-Institutes in Wien vorgehen. Dieses begann im Jahre 1804, also das Erste in Deutschland, mit 1 Jögling und zählte selbst nach 10jährigem Bestande erst deren 16, während es jetzt über 80 beherbergt und eine große Anzahl wegen Mangel an Raum zurückweisen muß. Unser Institut sollte sich in gleicher Weise und wie noch ein anderes musterhaftes, wir meinen das israelitische Taubstummen-Institut in Wien, numerisch allmählig entwickeln, wachsen und gedeihen.

Ihre Großmuth aber, Hochverehrte! war größer, als unsere kühnsten Erwartungen. Ein edelster Menschenfreund hat der Erste, den ersten Stein zu unserem Baue legend, 10,000 fl. bares Geld gespendet. Das großmüthige Beispiel weckte Nachahmung. Schon waren, Dank dem unerhöplich scheinenden Wohlthätigkeitsinne der Wiener Bevölkerung, sehr namhafte Beträge eingegangen, als ein Mann, alle bisherigen Liebesgaben überbietend, der ins Leben zu rufenden Anstalt ein für 50 Blinde vollständig eingerichtetes Haus und einen Garten documentarisch zusicherte.

Wie am Tempel zu Jerusalem am Eingange zwei eiserne Säulen auftrugen, Jachim und Boas hießen sie; so werden an dem Tempel der Humanität, den wir jetzt zu bauen beginnen, auch die Namen Friedrich Freiherr von Scher und Jonas Freiherr von Königswarter genannt und immerdar gepriesen werden!

Aber nicht allein unsere Glaubensgenossen haben sich an dem menschlich schönen Werke betheiliget. Voran leuchten die Namen Sr. apostolischen Majestät des Kaisers Franz Josef von Oester-

reich, Ihrer Majestät der Kaiserin Elisabeth, der durchlauchtigsten Erzherzoge Franz, Carl und Albrecht, des Landmarschalls von Nieder-Oesterreich, des hochwürdigsten Abtes Othmar Helfersdorfer, des Bürgermeisters der Stadt Wien Dr. Cajetan Felder und noch vieler anderer erlauchter und wohlthätiger Herren und Frauen.

So trat, was wir einer späteren Zeit erst vorbehalten glaubten, in kurzer Zeit, eine fast fertige Schöpfung ins Leben.

Wäge es uns vergönnt sein, das unter so glücklichen Auspizien begonnene Werk wie materiell, so auch geistig und sittlich zu schöner Vollendung zu bringen; ein Denkmal der Gegenwart, eine Stätte des Heils für alle Zukunft!"

Hierauf wurde zur Wahl des Curatoriums geschritten und wurden die bisher provisorisch fungirenden Mitglieder desselben einstimmig wieder gewählt:

Die Herren:

Dr. Maximilian Engel, Ludwig August Frankl, Moriz Freiherr v. Königswarter, Dr. Philipp Mauthner, Stefan Freiherr v. Schey, Gustav Simon, Dr. Bernhard Wölfler.

Die Frauen:

Amalie Benedikt, Amalie Mayersberg, Marie Tauber geb. Eble v. Hönigsberg.

Nach vollzogener Wahl stellte Herr Ephraim Sorer den Antrag: daß der von dem Vorsitzenden vorgetragene Bericht in Druck gelegt, an die Mitglieder der hiesigen israel. Cultusgemeinde und an sämmtliche israelit. Gemeinden mit der Einladung zum Beitritte in den Verein versendet werde.

Das Curatorium wählte hierauf das Bureau des Vereines, und zwar:

Herrn Dr. Ludwig August Frankl zum Vorsitzenden,

„ Dr. Bernhard Wölfler zum Schriftführer,

„ Stefan Freiherr v. Schey zum Kassirer.

Hoffen wir, daß dieses großartige Institut immer mehr gedeihen und durch reiche Beiträge eine immer größere Wirksamkeit zu erkalten im Stande sein wird! —

**Aus Währen.** (Orig. Corr.) Was der ernste, redliche und gute Wille eines zwar einfachen schlichten, aber durchaus ehrlichen, seinem Gotte und dem orthodoxen Judenthume treu anhänglichen Israeliten zu leisten vermag, das will ich Ihnen, geehrter Herr Redacteur, zur gefälligen Veröffentlichung in den Spalten Ihres der warmen Vertheidigung der heiligen Interessen des Judenthums geweihten Blattes, getreulich mittheilen. Ich erachte es dem Wohle vieler irrefeleiteten Glaubensbrüder für sehr zweckmäßig und heilsam, solche Fälle wie der in Rede stehende, der vor nicht gar langer Zeit in unserer Nähe sich ereignete, der Öffentlichkeit zu übergeben, da sie ganz geeignet sind, durch ihr anregendes Beispiel viele Verblendete unserer Zeit der bessern Einsicht zu erschließen und sie auf den Weg der heiligen Pflicht zurückzuführen.

In einer Stadt unseres Kronlandes, wo bis vor einigen Jahren noch kein Jude wohnen durfte; gegenwärtig aber schon mehrere israelitische Familien leben, die einen Cultusverein bilden, Schule und Bethaus haben, lebt auch noch eine sehr junge israelitische Familie, in den besten glücklichsten Verhältnissen, begütert und reich, und daher wie selbstverständlich von aller Welt auch geehrt und geachtet; heißt es doch von jeher: העשיר והכבוד מלוכה „Wo der Reichthum sich eingefunden, da wird auch sein ungetrennlicher Begleiter, die Ehre, nicht ausbleiben!“ Der junge Herr, ist ein natürlicher Sohn des leichtsinnigen neunzehnten Jahrhunderts, wie die junge Frau nicht minder eine moderne Romanheldin, beide noch sehr unerfahren, da sie kaum noch die Kinder-schübe ausgetreten haben. Diesem jungen Ehepaare sollten nun

auch Vater- und Mutterfreuden werden, und ihre Ehe ward von dem Herren mit einem schönen holden Knaben gesegnet.

Doch anstatt wie es die allerste heiligste Pflicht dem überaus beglückten Vater gebietet, dem allgütigen Spender aller guten Gaben seinen unendlichen Dank zu bezeigen und seinen schmüchlich erwünschten Sproßling, den neugeborenen Sohn Israels, in den heiligen Bund Gottes einzuführen und seine Anhänglichkeit am väterlichen Bunde mit seinem Blute zu besiegeln — beschloß der wie gesagt noch sehr unerfahrene Vater, der von der Cultur belebt, angekränkt von der Blässe des Zeitgedankens, der falschen Aufklärung sovieler Gottvergeßenen huldigt, die in ihrem schrecklichen Irrthum versunken, Geselzlosigkeit für den hochgepriesenen Fortschritt unseres Jahrhunderts halten und angeweiht von dem Gifthauche der Reform, wie auch nicht minder aus kindischer thörichter Schwäche und mißverständener Bärtlichkeit — sein liebes Söhnchen nicht beschneiden zu lassen.

Wie sollte er auch sein geliebtes Kind so grausam verstümmeln lassen und dem sichern Tode aussetzen? Sollten doch nach den Behauptungen der Reformers schon so und so viele Kindlein in Folge der Beschneidung gestorben sein?

In derselben Stadt aber lebt glücklicher Weise auch ein sehr achtbarer und allgemein geschätzter israelitischer Geschäftsmann, der zugleich ein echter und rechter Jude ist und das Herz aus dem rechten Fleck hat und der mit dem obgenannten jungen Herrn in innigster Geschäftsverbindung und im freundlichsten Verkehr steht. Als dieser Bräve nun von dem frevelhaften Leichtsinne jenes Vaters hörte — da begab er sich zu ihm hin und machte ihm folgende von wahrer Gottes- und Menschenliebe besetzte Mittheilung, die ich ganz getreulich hier anführen will, sowie ich sie selbst aus seinem Munde vernommen habe: „Wie, ist es denn wirklich wahr, daß Sie Ihr Kind nicht beschneiden lassen wollen? Wenn Sie das wirklich im Sinne haben, dann find wir von dieser Stunde an für immer geschiedene Leute, und alle unsere gegenseitigen Beziehungen für immer abgebrochen. Ich werde nicht mehr Ihr Haus betreten, nicht in Ihrer Nähe weilen und kein Wort mehr mit Ihnen sprechen. Wie, schämen Sie sich denn ein Jude zu sein? Was war denn Ihr Vater, was mein Vater, was unsere Großväter und Vorfahren seit so vielen Jahrtausenden? Wären sie nicht alle Juden? Sie machen ja dadurch Ihr Kind höchst unglücklich, da es dann weder Jude noch Christ und so von aller Welt verstoßen und gemieden sein wird, und da diese Operation, jetzt vorgenommen, viel schmerzloser und leichter ist, als dann im reiferen Alter des Kindes, so wird es dann, wenn es zum Selbstbewußtsein kommt, nur Ihrem sträflichen Leichtsinne fischen, der ihm ein so schmerzliches trauriges Loos bereitet!“

Um es bewährte sich hier abermals das so oft durch vielfache Erfahrung erprobte Wort echtjüdischer Weisheit: „Worte die aus dem Herzen gesprochen, dringen zum Herzen wieder!“ Der Vater von der Rede dieses Biedermanns ergriffen und tief erschüttert, gab seinen bösen Vorfaß auf, ließ die Himmelsstränge des heiligen Abrahamsriegels der Beschneidung seinem Kinde aufbrücken und feierte ein glänzendes Beschneidungsfest, bei dem unserm obgenannten Juden der Ehrenplatz unter allgemeinen Lobes-erhebungen eingeräumt wurde. Sehr wahr sagt Salomo: „In jeder Zeit liebe einen treuen Freund, es wird dir dadurch ein Helfer in der Noth erstehen!“ (Dieser Fall ist um so charakteristischer, als diese Renitenz gegen die Beschneidung in Währen unseres Wissens zum ersten Male vorgekommen sein dürfte! Die Red.)

### Stalien.

Rom. Die Presse in Rom, schreibt „Daily News“ bietet gegenwärtig ein eigenthümliches Schauspiel dar. Die Gewissens-



freiheit, der Fortschritt der freisinnigen Ideen, der wohlüberdachte und geschickt geführte Widerstand gegen kirchliche und reaktionäre Einflüsse, sind fast ausschließlich durch Juden vertreten. Die wichtige Phase der italienischen Revolution, welche von der Okkupation Roms datirt, hat in Bezug auf seine journalistische Thätigkeit viel Ähnlichkeit mit der deutschen vor 35 Jahren, wo der Hamburger Jude, Heinrich Heine, zuerst in der deutschen, dann in der französischen Presse, in der Bekämpfung desarren Zunkerthums und des dummen Philistertums die Bahn brach. Dieser Kampf scheint jetzt nochmals und von geschickten Händen fortgesetzt zu werden und ähnliche bedeutende Resultate zu erzielen. Der Nestor der italienischen Journalistik, Giacomo Dina, der Herausgeber der „Opinione“ ist ein Jude. Der talentreichste Repräsentant der freisinnigen Presse hier in Rom ist ein Jude, Edward Arbib; ein anderer ihrer ausgezeichnetesten Vertreter, einer der Herausgeber der „Nuova Roma“, Carlo Levi, ist ein Jude. Die kompetentesten Kritiker in Kunst und Literatur, Alessandro d'Ancona und Luigi Camerini, sind Juden; und die hier aufgezählten sind nur sehr wenige von den ausgezeichnetsten jüdischen Journalisten der italienischen Presse. Daß die kirchlichen Blätter über die jüdischen Journalisten mit der größten Wuth herfallen, ist selbstverständlich. In der heutigen Nr. des „Buon Senso“ sind die mildesten Bezeichnungen an die Adresse des Redakteur der „Liberta“ Herr Arbib gerichtet: „unverschämter Jude“, „Schmutz“, „Nies“. Daß es an ähnlichen Verdächtigungen, ja geradezu an Verläumdungen und Aufhetzereien gegen die Juden nicht fehlt, ist ebenso selbstverständlich.

### England.

**London.** Es hat sich dahier zur Unterstützung der so hart bedrückten Glaubensgenossen in Odesa, ein Comité gebildet. An der Spitze desselben stehen die angesehensten und einflußreichsten Männer, so die Herren C. v. Rothschild, von Worms, Goldsmid, Bischoffsheim u. A. Bereits sind für diesen Zweck 36,000 fl. eingegangen. Möge dies hochherzige Unternehmen vielfach Nachahmung finden. (Jew. Chr.)

## Literaturberichte.

**Gelegenheits-Predigten jüdischer Kanzelredner.** Dritter Band. Grabreden für alle Wochenabschnitte des Jahres von Elias Karpelos, Rabbiner zu Lohschitz in Währen. Breslau. Schletter'sche Buchhandlung.

Herr Rabbiner Karpelos, der schon über ein Vierteljahrhundert seinen Gemeinden das Wort Gottes verkündet und in dieser langjährigen Praxis für die wichtigsten Gelegenheiten, sowohl des Gemeinde- als Privatlebens ein sehr reiches Material zu Predigten gesammelt, hat in letzter Zeit zwei Bände Gelegenheitspredigten herausgegeben.

In dem Vorworte zu den uns vorliegenden Grabreden beruft sich Herr Verfasser auf die „freundliche Aufnahme, die seine Trauungsreden von Seiten der unparteiischen Kritik gefunden haben“ und dies kann er mit vollem Rechte thun, denn die Aufnahme, die die Trauungsreden bei objectiven Beurtheilern gefunden haben, war in der That eine günstige. Was aber auf das Urtheil derjenigen zu geben ist, die sich nicht zu dem Standpunkte erheben können, bei der Beurteilung eines Werkes ihren Parteistandpunkt zu vergessen, wird ein Jeder wissen. Die Grabreden, mit deren Beurteilung wir es hier zu thun haben, sind nach den Wochenabschnitten der fünf Bücher Moses eingetheilt. Mit einer geschickten Wendung werden die wichtigsten Momente des Wochenabschnittes den verschiedenen Situationen in geistreicher Weise angepaßt.

Vorliegende Grabreden unterscheiden sich besonders dadurch in vortheilhafter Weise von andern Neben, daß sie nicht einen bloßen Wortschwall mit düstern Bildern geschwätzert enthalten, wie dies bei solchen Reden sehr oft der Fall zu sein pflegt, die bloß auf die Thränen-

dränen der über den unersehblichen Verlust Trauernden spekuliren; vielmehr werden in schöner und klarer Darstellung, mit Worten die aus dem tiefsten Innern kommen, in denen sich echte Religiosität und Gemüth abspiegeln, geistreiche Anwendungen von Bibelversen und Midraschim verbunden.

Der Mangel an positiver Inhalt, an dem gewöhnlich Gelegenheitspredigten die der Presse übergeben werden, leiden, indem diese meistens nur dazu bestimmt sind, in einer gewissen Situation einen Effect hervorzubringen, der aber eben so schnell sich verflüchtigt, wie die Gelegenheit, der sie ihre Geburt verdankt; dieser Mangel ist in vorliegenden Neben nicht fühlbar, denn sie enthalten als Kern schöne Gedanken, geschöpft aus dem ewigen Quell himmlischer Lehre, die den Leser zu erheben und seine religiöse Gesinnung zu stärken vermögen.

Salomon Ballarín.

## Berliner Localchronik.

Das hiesige „Fremden und Anzeigebblatt“ brachte in der vorigen Woche folgende Notiz, die seitdem auch in viele hiesige und auswärtige Blätter übergegangen ist:

„Das Lazareth vor dem Prenzlauer Thore ist am 7. September 1870 eröffnet und am 31. Mai 1871, also nach neunmonatlichem Bestehen aufgelöst worden. Es war ursprünglich für 200 Soldaten bestimmt, es wurden aber 1400 darin gepflegt und geheilt und nur 3 sind daselbst gestorben. Der Leiter des Lazareths war der praktische Arzt Dr. Hamburger, die wirkenden Damen die Frauen Fischer, De Hildeheimer, Kaufmann, Landolt, Saumann, Bezow, Berntzner, Kesse. Nächst dem begeisterten, uner müßlichen Wirken des Herrn Dr. Hamburger und seines Assistenzarztes Dr. Gessner — eines aus Paris vertriebenen Deutschen — sollen namentlich die beiden Damen Frau Fischer und Frau Hildeheimer, letztere mit ihrem lebenswichtigen „Assistenzarzte“, ihrer eigenen Tochter nämlich, in deren Erb die Kranken unerschöpflich sind, Großes gewirkt haben. Vor dem Abschiede aus dieser Stätte menschlichen Erbarmens bot sich Referenten noch ein unterthäniger Anblick dar. Eine ganze Schaar, etwa 10, vollständig hier hergestellte Soldaten wollte von seinen lebenswichtigen Pflegerinnen Abschied nehmen und hatte einen aus ihrer Mitte zum Sprechen gewählt, der Frau Hildeheimer mit folgenden schlichten Worten anredete, die jedoch einen geradezu erhebenden Eindruck auf alle Umstehenden machte: „Fraulein! Ich danke Ihnen im Namen aller meiner Freunde für das Gute, was Sie an uns gethan haben und ich wünsche nur von ganzem Herzen, und Alle mit mir, daß Sie auch einen so guten Mann bekommen wie Sie sind und wie Sie es verdienen.“

Der betr. Zeitungsausschnitt dieser Notiz ist uns zweimal mit mehreren Bemerkungen zugesendet worden. „Die jüdische Presse“ hat es bis jetzt aus leicht erklärlichen Motiven unterlassen, über das großartige humanitäre Wirken der Frau Dr. Hildeheimer und ihrer Tochter, das während des ganzen verflohenen Jahres ein echter Kidusch haaschem war, Ausführliches zu berichten, trotzdem wir selbst zu wiederholten Malen die Freude hatten, die aufopfernde Thätigkeit dieser beiden Damen mitanzusehen.

Jetzt, da ein anderes, uns und unsern Interessen gänzlich fernstehendes Blatt darüber berichtet und dieser Bericht uns zweimal zugesendet wird, konnten wir nicht anstehen, denselben hier zu veröffentlichen, nicht etwa Frau Dr. H. zu Ehren, die bloß in ihrem stillen, heilschaffenden, edeljüdischen Wirken den einzigen Lohn und die höchste Freude findet, wohl aber zu Ehren der heiligen Sache der Orthodorie, die wir vertreten und die durch solchen Kidusch haaschem nur gewinnen kann.

Dies zur Belehrung der „Zweifelnden der „Zugewandlung“ und der Gassenjungen des „traditionellen Subentismus“ ein für alle Mal. Dr. Gustav Karpelos.

### Verichtigung.

In der vorigen Nummer ist (S. 384. B. 10 u. u.) durch Versehen des Setzers und Correctors folgender Passus weggelassen:

das Dr. H. dem einen oder anderen Repräsentanten durch seine „Selbstständigkeit“ etwas genannt wird, ist wohl möglich, (ob wirklich, wissen wir nicht); daß dies aber jedenfalls bei der Majestät nicht der Fall ist, hat die diesbezügliche Vernehmung, die ihm — Ihre Abstimung Recht gegeben.

# Insertate.

**Synagoge**  
der  
**Adas-Isroel-Gemeinde**  
Bischofsstr. 25.

**Sonnabend den 17. Juni,**  
9<sup>1/2</sup> Uhr Predigt des Herrn Rabbiners  
Dr. F. Hildesheimer.  
**Sonntag, den 18. Juni, 10<sup>1/2</sup> Uhr,**  
Dankgottesdienst und Predigt des Herrn  
Rabbiner Dr. Hildesheimer.  
**Der Vorstand.**

ש"ס הכרה  
Am Sonnabend 17 ש"ס פ' ש"ה לך Formittags  
11-12 Uhr, Vortrag des Herrn Dr. Ver-  
liner im Bet-Samirah, Heiderberggasse 5-6  
zwei Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der  
Eintritt frei.

## Sefath-Emeth-Verein.

**Sonnabend, den 10. Juni,**  
Nachmittags 5 Uhr  
**in Cassel's Hotel,**  
Neuer Markt 10.

Die dieswöchentliche Sitzung fällt  
unvorhergesehenen Hindernisse wegen aus.  
Zugleich zeigen wir den geehrten  
Mitgliedern an, daß die Vereinsbiblio-  
thek (Spandauerbrücke 13) täglich von  
1<sup>1/2</sup>-3 Uhr Nachmittags geöffnet ist.  
**Der Vorstand.**

In Frau **Therese Gronau's** lang-  
jährig bestehendes  
**Pensions- u. Erziehungs-Institut**  
für Töchter mos. Glaubens  
in Berlin, Neue Königs-Strasse 67.  
können zu Oftern noch Jüdlinge jeden Alters  
eintreten. — Die Anstalt bietet ein religiöses,  
warmes Familienleben, jedwede Erziehung, Pflege  
und Leitung, und die vielseitigste geistige Aus-  
bildung in deutschen Wissenschaften, fremden  
Sprachen Musik u. c.  
Nähere Auskunft über mich und die Anstalt  
werden die Herren Rabbiner Dr. Hildesheimer  
in Berlin, Rabbiner Dr. Lehmann in  
Münch und Landes-Rabbiner Dr. Sohn in  
Schwerin (Rellensburg) gern gütigst erteilen.

Soeben erschienen:

**Ehrenthal W., Das Kutschelied auf der**  
**Seelenwanderung.** Forschungen über die  
Quellen des Kutscheliedes im grauen Alter-  
thum, nebst alten Texten und Uebersetzungen  
in neuere Sprachen. Preis 10 Sgr.  
Das unter der Form einer wissenschaftlichen  
Abhandlung in der launigsten Weise behandelte,  
berühmte Kutschelied, bringt eine Uebersetzung des-  
selben in 20 Sprachen, darunter auch eine in he-  
bräischer.  
Vorräthig in Berlin bei

**Julius Benjian,**  
Neue Friedrichs-Str. 68.

**Die Amerikanischen Nähmaschinen**  
der  
**Singer Manufacturing Co.**  
**New-York,**  
unter Garantie der Echtheit nur allein in der General-Agentur der  
**SINGER MANUFACTURING Co., New-York.**  
**BERLIN, 86, Leipziger-Strasse 86.**  
**G. Neidlinger.**

**Verlag der Schletter'schen Buchhandlung**  
(S. Kutsch) in Breslau.  
Neu erschienen:  
**Das Judenthum und seine**  
**Geschichte.** Dritte Abtheilung.  
Vom Anfange des 13 bis zum Ende des 16. Jahr-  
hunderts. Nebst einem Anbange: Das Verhalten  
der Kirche gegen das Judenthum in der neueren  
Zeit. Ein zweites offenes Wort an den  
evangelischen Ober-Kirchenrath in Berlin.  
Von  
**Dr. Abraham Geiger,**  
Rabbiner der jüdischen Gemeinde in Berlin. Gr. 8.  
(VIII u. 200 S.). Gehftet 1 Thlr.

Anschließend an die zwei früheren in demselben  
Verlage erschienenen Abtheilungen, (die erste in  
zwei Auflagen 1864 und 1865, die zweite 1865),  
setzt dieser dritte Theil die Geschichtsbetrachtung in  
demselben Geiste fort. Die Verlagsbuchhandlung glaubt  
sich in Hinsicht auf den Namen des Herrn Verfassers  
und bei der Anerkennung, welche die früheren Theile  
gefunden, einer jeden weiteren Empfehlung ent-  
halten, zu können und begnügt sich mit der Ver-  
sicherung, daß auch dieser Theil mit demselben geist-  
vollen Scharfsinne in die inneren Bewegungen des  
Judenthums eindringt, in gleicher Weise mit unbe-  
fangener gerechter Würdigung die theilweise warme  
Theilnahme verbindet, durch lebendige und lichtvolle  
Darstellung festsetzt. — Ein bald folgender vierter  
Theil wird das Ganze durch Fortführung der Ge-  
schichte bis zur unmittelbaren Gegenwart abschließen.

Ein junger Mann der in einem Tuch-Schnitt-  
Manufactur-Baaren Geschäft gut bewandert ist  
wünscht in Berlin oder in der Nähe einen Posten.  
Offerten sub. R. 20 befördert die Exped. d. Bl.

**Die Real-Encyclopädie des Rabbi-**  
**ners Dr. Hamburger,** welche bereits  
die weiteste Verbreitung gefunden, ist bis  
auf Weiteres durch den Verfasser selbst in  
Alt-Strelitz oder durch die Lederhandlung  
Auerbach & Gonsler in Berlin, Bischofstr. 9,  
zu dem ermäßigten Preise von vier  
Thalern zu beziehen.

**Theilnehmer für den**  
**Lesekreis hebräischer u. jüdischer**  
**Zeitungen**

werden ersucht sich möglichst bald in der Buch-  
handlung des Unterzeichneten zu melden, damit  
auf specielle Wünsche Rücksicht genommen werden  
kann.

Nachstehende Werke empfiehlt zu befolgen-  
den Preisen:  
Löwe b. Bezallel ישראל (מור"ל) homiletische  
homiletische Vorträge. Warschau. 1871. gr. 8.  
25 Sgr.  
Bedajje, ש"ס הכרה homiletische Vorträge. War-  
schau. 1870. 8. 25 Sgr.  
Muscato, נפוצות יתורה homiletische Vor-  
trüge. Warschau. 1871. 8. 25 Sgr.  
Erter, J. S. gesammelte Schriften. Wien. 1864.  
gr. 8. 25 Sgr.  
Levi b. Gerson, מלחמות השם Leipzig 1866. 8.  
22<sup>1/2</sup> Sgr.  
Kintzi, D. ספר כלול Lgd 1864. 8. 22<sup>1/2</sup> Sgr.  
Kley, Ed., Predigt-Stimmen zum 2. Buch Mos'is  
Leipzig 1856. 8. 25 Sgr.  
Bedarschi, נפוצות עם ובערף u. Contm.  
von Stern. Wien 1852. 8. 17<sup>1/2</sup> Sgr.  
Esra, Abr. Jbn., תורת Commentar z. Talmud  
aus einer Handschr. hgg. Prag. 8. 12<sup>1/2</sup> Sgr.  
Abrabanel, Jf., Commentarius manusc. in  
Mos. Maimonides מורה נבוכים prim. ed.  
cum praef. et adnot. M. J. Landau.  
2 vol. Prag. 4. 1 Thlr.  
Mehilja, מכלול ed. Weiß. Wien 1865. 20 Sgr.  
Midraja, מדרש משול Stettin 1861. 4 Sgr.  
Luzzatto, E., אלה בני העמים hebr. Geheichte  
hgg. von Letteris. Wien. 8. 7<sup>1/2</sup> Sgr.  
Zomber, B., אמר על פירוש רש"י להסם סדרם,  
כאמר על פירוש רש"י להסם סדרם,  
Berlin 1867. 6 Sgr.  
Wolffsohn, Predigten. Berlin 1869. 12<sup>1/2</sup> Sgr.

**Julius Benjian,**  
68. Neue Friedrichsstraße.  
Bei Unterzeichnetem ist erschienen und durch  
alle Buchhandlungen zu beziehen:  
גלוני עין, Zur Analyse der hebräischen Wörter,  
auf Grund der primitiven Lautver-  
bindungen und Bedeutungen, insbesondere  
des P-Lantes nebst einem eregetischen An-  
bange von Dr. J. E.ohn, Stiftsrabbiner  
in Frankfurt a. M. —  
Preis: 1 Fl. 10 Kr. oder 20 Sgr.  
**J. Rauffmann,**  
Frankfurt a. M.

Verantw. für Redaction und Verlag: Dr. S. Einöd  
Prov.-Rab. in Fulda. Druck von F. S. Germann,  
Berlin, Kommandantenstr. 77-79.

In Belgien durch  
alle Postämter  
und Verkaufläden.

In Polen: J. Gohmann  
& Sohn Wladislaw.  
In Oesterreich: P. G. De  
rentschlofer Buchh.  
In Frankfurt a. M.:  
W. Erbes.  
Kleineres Blatt für  
Rußland und Polen  
J. Simey & Sohn  
in Warschau.  
Preis 1 Rubel.

Die

# jüdische Presse.

Diese Zeitung erscheint  
jeden Freitag.

Preis für Deutschland  
vierteljährlich  
1 1/2 Gr.  
für Österreich 1 fl.  
30 Kr.  
Inserate  
die 3 gelohene Zeile  
über sechs Num.  
1/2 Gr.  
Koblenz u. Expedition  
J. Simey's Buchhandl.  
Neue Friedrichs-  
straße 68.

Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von  
Dr. S. Gussak und Dr. J. Hollander.

No. 24.

Berlin, den 23. Juni 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt: Feuilleton: Die Reform und ihr Ende. — Unsere Feinde. — Correspondenzen: Berlin. Berlin. Würzburg. Prag. Sufareh.  
Aus dem innern Leben der deutschen Juden im Mittelalter. — Inserate.

## An unsere Leser

wenden wir uns bei dem Beginn des dritten Quartals des zweiten Jahrgangs der „jüdischen Presse“ mit der Bitte, uns ihre Theilnahme auch fernerhin treu zu bewahren und den Kreis unserer Freunde zu vergrößern. Wir werden getreu unserm Programm fortfahren, für das glaubenstreue Judenthum in harmonischer Verbindung mit den Kulturbestrebungen des Jahrhunderts zu kämpfen, und werden in diesem heiligen Kampfe von den bedeutendsten orthodoxen Rabbinern und Gelehrten unterstützt werden, die uns ihre Mitarbeiterschaft zugesagt haben.

Außerdem ist es uns jetzt gelungen, aus allen wichtigen Städten des Continents regelmäßige Originalcorrespondenzen zu erhalten, und das Feuilleton durch Erzählungen, Skizzen, Gedichte u. s. w. recht interessant zu machen.

Wir ersuchen unsere geehrten Abonnenten daher, die Abonnements für das kommende Quartal bei den Postanstalten und Buchhandlungen rechtzeitig zu erneuern. Wir bitten gleichzeitig dieselben, die etwa noch rückständigen Beiträge für das vorige Quartal umgehend einzusenden, da sonst die Zusendung vom 1. Juli ab unterbleibt.

Redaction und Expedition der „jüdischen Presse“  
Berlin, Neue Friedrichsstraße 68.

## Die Reform und ihr Ende.

Von Elias Karpelès, Rabbiner.

„Sie sind verschwunden aus der Versammlung!“ (4. M. 16. 33.)  
So verkündet unser Wochenabschnitt das traurige und schreckliche Ende der ersten Reform im Judenthum, die darin mit bitteren aber wahrheitsgetreuen Farben geschildert, mit grauerregenden aber natürlichen Zügen, wie von Meisterhand uns vorgezeichnet wird.

Der Reformschwandel unserer Zeit, der in jüdischen Kreisen so viele Köpfe verwirrt, so viele Geister beunruhigt, so viele Regungen in ihren Grundfesten erschüttert, der in so viele Gemeinden und in den Schooß friedlicher Familien die Brandsfackel der Zwietracht hineinschleudert, Streit und Hader ansacht, wo nur Friede und Einigkeit sich vorfinden sollen — ist durchaus keine neue Erfindung unserer Zeit; die leichtsinnige Empörung und Auflehnung wider die bestehende Ordnung und Herrschaft des sanctionirten Gesetzes ist keine neue, originelle Idee unseres aufgeklärten Jahrhunderts, die vermeintliche Glaubensverbesserung und Abrogirung der von Gott geoffenbarten Gesetze der Thora, ist kein anschließliches Produkt unseres hochgepriesenen Fortschritts, die Abschaffung des sogenannten „Ceremonialgesetzes“ ist keine besonders neue Erscheinung unserer Tage — denn die Reform ist vielmehr so alt

als Israel, so alt als die Thora, so alt als die Menschheit,\*) ja sie ist so alt als die erste Leidenschaft, die im ersten Menschenherzen sich zu regen angefangen. Und schon die Sünde Adams und Kajins, das ungezügelte Leben und Treiben des Geschlechts der Sündfluth und des Thurmbaues n. s. w. — sind lauter traurige Anfänge und Anklänge der heutigen jüdischen Reform. Ja schon vor drei Jahrtausenden hat der Mann, der unserem Wochenabschnitt den Namen gegeben, hat Korach den traurigen Ruhm sich erworben, als erster und größter jüdischer Reformator aller Zeiten gelebt zu haben, und in den Annalen der Geschichte als der Stifter und Begründer, als der Entdecker und Erfinder der Reform verewigt zu werden.

Schon im ersten Keime, im ersten Werden und Entstehen des jüdischen Volkes, ist der unglückliche Gedanke der „weltbeglückenden“ Reform in dem stolzen Gemüthe dieses Ehrgeizigen und Herrschaftstüchtigen entstanden, der auch in den Leichtsinnigen und Unzufriedenen seiner Zeitgenossen zahlreiche Anhänger, Kämpfer und Verfechter gefunden, dem sie durch ihre weitverzweigte Verschwö-

\*) Wir folgen in dieser Deduction ja nur den Ansichten des Herrn Dr. Geiger selbst, der bekanntlich jeden Abfall vom Gottesgesetze als Vorboden der Reform begrüßt und so die Geschichte der Reform im Judenthum bis ins graue Alterthum hinauf nachweist.



ring, durch Mänte und Truggewebe, Ausdruck verleihen und Bewirklichung geben wollten.

Und schon an der Wiege des Judenthums, hat Korach die herrlichen Ideen ausgesprochen, mit welchen die Männer, die auf der Höhe unserer Zeit zu stehen glauben, uns erst heute beglücken wollen, und die in des Textes Worte gefaßt ungefähr so lauten dürften: „Die ganze Gemeinde besteht aus lauter Heiligen — in ihnen selber wohnt Gott — wozu noch der Priesterbetrug und die Priesterherrschaft der Religion!“

Sind das nicht Stimmen aus der Gegenwart? Klingt das nicht wie die Reden der Reformrabbiner und Reformprediger unserer Tage? Glaubt man nicht in diesen Behauptungen die Protokolle, Anträge und Beschlüsse der Rabbinerversammlungen und Synoden zu lesen?

Wenn also schon Korach zu seiner Zeit behauptet: „Die Menschheit hat bereits die höchste Stufe ihrer Reife und Vollendung erreicht, „sie ist heilig“, sie bedarf mehr keiner äußeren religiösen Heiligungsmittel, sie bedarf mehr keiner gottesdienstlichen Ceremonien, keiner Sinnbilder und Erinnerungszeichen“ — so hat er schon im grauen Alterthume die Hauptprinzipien der heutigen Reform proklamiert, der Welt gelehrt und verkündet.

Und wenn Korach noch ferner, nach einer Tradition, gestügt auf den Zusammenhang der beiden Wochenabschnitte — um diese heilbringenden Lehren noch anschaulicher zu machen — sich und seine Anhänger mit himmelblauen Gewändern bekleidete, und sprach: „Ihr seid wir Alle frei von der Pflicht der Schauläden!“ ja wenn er endlich, sich und jeden seiner Anhänger, „als ein Haus voller Bücher“ bezeichnete, das nach seiner Ansicht immer mehr der Posteninschrift der Mesusa benöthige — womit er also sagen wollte: „Wozu noch solche bereits überlebte Formen und unnöthig gewordene Aufwendungen für Gebildete, Erleuchtete und Aufgeklärte, wie Wir, die vom höheren himmlischen Leben ganz erfüllt und durchdrungen sind, die nur auf den Geist sehen und nicht auf die Form, die den Kern und nicht die Schale, die Frucht und nicht die Hülle behalten wollen?“ — so hat schon er das große Werk der Reformation in seinem ganzen Umfange begonnen und — vollzogen!

Alein, was war die unausbleibliche schreckliche Folge eines solchen frevelhaften Unternehmens? Die heilige Schrift verkündet es klar und deutlich: „Sie sind verschwunden aus der Versammlung!“

Untergang der Reform war das traurige Ende eines solch sündigen Anfangs, Vernichtung aus den Reihen der Mitlebenden in ihrem Volke der schreckliche Beschluß eines solchen Beginnes; spurloses Verschwinden aus der Versammlung das bejammernswerthe Ziel eines solch gottvergessenen Strebens und Wirkens! Und mitten aus diesem ihrem Untergange ertönt ihr warnender Ruf für alle Zeiten, den jedes offene Ohr hört: „Moses ist Wahrheit, seine Lehre ist Wahrheit und wir sind Lügner!“

Wenn nun in unserer Zeit der Ehrgeiz, die Tadelssucht und die Unzufriedenheit sowie noch andere Leidenschaften den bösen Geist der Reform abermals heraus beschworen, der nun abermals sein Schlangenhaupt unter der Blumenhülle heuchlerischer Phrasen erhebt und von Kenem bewährt: „Die Söhne Korachs aber sind nicht gestorben!“ sondern leben noch immer als Jünger Korachs, die lästern nach seinem traurigen Ruhm sein so jämmerlich geendetes Reformwerk erneuern: so wird auch ihnen als ihre Zukunft verkündet: „Sie werden verschwinden aus der Versammlung!“ so wird der gänzliche Abfall vom Judenthume, die völlige Loslösung und Lostrennung vom Bruder- und Väterbunde, der baldige Austritt aus dem Vereine unseres Volkes, das nach dem Schlusse unserer Pastora, „der Herr nunmehr verlassen

wird, um seines heiligen Namens willen“ — ihr trauriges Ende sein!

Denn unmöglich können diejenigen im Judenthume ausharren und mit ihm sein großes weltverlöbendes Ziel erreichen, die mit Korach behaupten: „Moses habe die Thora aus seinem Herzen erdichtet und erfunden und Gott habe ihn nicht gefendet“ (4. M. 16, 28), die also die ganze schriftliche und mündliche geoffenbarte Lehre verwerten und dadurch das Lebensprinzip des Judenthums verleugnen, seinen Lebensnerv abschneiden, seinen einzigen Grund und Boden ihm entziehen!

Es ist daher ein schrecklicher Irrthum, wenn man behauptet: „Am die Jugend dem Judenthume zu erhalten ist die Reform nothwendig“ — denn gerade die Reform ist es, welche die Jugend dem Judenthume immer mehr entfremdet und abwendet, so daß sie dann als ein abgestorbenes Glied vom Körper sich trennt, als dürres, welches Laub vom dichtbelaubten Baume unserer Nation abfällt.

Und wie wir erst jüngst gelehen: „Euere Kinder aber, von denen ihr spracht, zur Heute werden sie, diese will ich hinführen, und sie sollen das Land kennen lernen, das ihr verschmäht habet!“ so wird es auch ferner geschehen, daß gerade die Kinder, die im Schooße des glaubenstreuen Judenthums fromm erzogen, auch stets unserem Volke treu und anhänglich bleiben werden; während diejenigen aber, die nach den Grundbägen der Reform erzogen, als Atheisten und Materialisten heranwachsen — gar bald vom Judenthume sich loslösen werden, ihm unrettbar verloren gehen, und das schwache Band, das ihre Eltern noch daran knüpfen, zerreißen werden. Nicht Orgelklang, nicht Chorgefang können die gähnende Kluft ausfüllen, die sie von ihrem Volke trennt, können sie in die Tempel locken, denen sie ihre Geschäfte und Vergnügungshäuser stets vorziehen werden, und selbst wenn auch dies bei Einzelnen gelingen möchte, welchen Werth hat ein solches Beihen? Sagt doch Salomo schon: „Wer sein Ohr wegwendet, um der Thora kein Gehör zu geben, dessen Gebet ist ein Gerede!“ Singet und orgelt, betet und predigt soviel und so lange ihr wollt, diese Todten erwecket ihr zum Leben nimmer wieder, diese Jugend muß das traurige Verhängniß ereilen: „Sie werden verschwinden aus der Versammlung!“

Verheizen wir darum Alle den Ruf unseres Wochenabschnittes: „Weicht von den Zelten der frevelhaften Männer, berührt Nichts von dem, was ihnen gehört, daß ihr nicht weggerafft werdet durch all' ihre Sünden!“ „Seid nicht wie Korach und sein Anhang!“ von welchen als ewige Warnung wie mit Flammenzügen verzeichnet steht: „Sie sind verschwunden aus der Versammlung!“

## Unsere Feinde.

Von Jacob Hollander.  
נחמיו נקמו בראים

Unsere Leser und besonders die Bewohner Berlins werden sich noch erinnern, daß wir einst in kurzen Briefkastennotizen gegen die Schandartikel eines gewissen Herrn Held, derzeitigen Medacteurs der Staatsbürgerzeitung, polemisirten. Wir hielten es damals nicht für opportun jene Artikel, welche in rohester und gemeinster Weise gegen Judenthum und Juden herzogen und für Preußen und speciell für Berlin rumänische oder Odeßsae Zustände anempfahlen, eingehend zu besprechen, weil wir die Ueberzeugung hatten, daß der Verfasser jener Artikel nicht werth sei, daß man über ihn und seine Schreibereien ausführlich spreche, und weil wir anderseits wußten, daß der Mann weder aus sich noch

überhaupt aus hohlem Taffe spreche, daß er vielmehr bei seinen judenfeindlichen Artikeln in Solde der sehr mächtigen Kreuzzeitungs-Zunkerpartei stehe, die während der Kriegszeit nichts fehnlicher wünschte, als daß irgendwo Keilerei, Volksaufläufe und wenn auch nur Judenhegei entstünden. Wer so mächtige Gönner mit klingendem Geldbeutel hinter sich stehen hat, und dann ohne alle Umhewise mit möglichster Gründlichkeit auseinandersetzt, daß die Juden kein Vaterland haben und keinen Patriotismus, daß sie je eher je lieber für vogelfrei erklärt und verjagt werden müssen, und wer dabei ein Character wie „Held“ ist, der ist nicht leicht zu bekämpfen, besonders wenn er dazu noch sein Publicum in der Masse der unteren Volksschichten mit mehr oder weniger communalistischer Tendenz sucht.

An Herrn Held lag es wahrlich nicht, daß nicht eines schönen Tages einige Tausend Tagelöhner über die Juden herfielen und denselben die Sorge für ihr Vermögen abnahmen. Wahnhafte Brandbriefe und offenbare Aufreizung zu Judenhegen waren in einer ganzen Serie von Leitartikeln enthalten. Es giebt auch in der Literatur Leute, die mit Petroleumbomben um sich werfen und sich in das Gut Anderer theilen wollen. Herr Held, der frühere Redacteur der Staatsbürgerzeitung, gehört zu jener Sorte von literarischen Petroleurs, die der Ordnung und dem Anstande den Krieg erklären, der in Herrn Bebels Munde mit andern Worten „Krieg gegen die Palläste“ heißt.

Gottlob die Zeit ist gekommen wo dieser wüthende, bezahlte Zeitungsschreiber unschädlich gemacht und den Lohn seiner unsauberen Subelenen erhalten hat.

Der Eigenthümer der Staatsbürger Zeitung, Herr Daubig, veröffentlicht nämlich in den Zeitungen eine „Nothgedrungene Erklärung“, die das Treiben dieses Herrn Held in's rechte Licht stellt und ihn gehörig entlarvt. Außerdem ist er aus seiner bisherigen Stellung entlassen worden.

Wir verstehen es nach dieser Erklärung sehr wohl, warum Herr Held ein solcher Feind der „Jüdischen Race“ geworden ist, wie er es wiederholt ausgesprochen hat, und hängt dies sehr nahe mit den socialistischen Ideen des sehr ehrenwerthen Herrn zusammen. Nur ist der Gedanke seiner projectirten Judenverfolgung unter diesen Umständen nicht ganz originell. Im Grunde hat ihn sogar in ähnlicher Form der römische Socialist Catilina gehabt. Der Mann war ebenso wie Herr Held von Schulden erdrückt, „so daß er nicht Athem holen konnte“, er verabredete sich daher mit Allen die in gleicher Lage waren, die schändlichen Menschen (heutzutage die Juden) in deren Schuldbuche der liebedliche Catilina stand, zu überfallen und ihre Häuser in Rom in Brand zu stecken.

Es geht ferner aus jener Erklärung hervor, weß Geistes Kind der große „Held“ ist, der aus „purem Racenhaß“ die Juden vertrieben sehen will, wie er über das Verhältniß von Mein und Dein denkt. Wahrlich eine bessere und schönere Gemüthung konnte uns nicht werden. Derselbe Mann, welcher in der fast am meisten verbreiteten Zeitung Berlins tagtäglich die Jüdische Nation und das Judenthum mit dem ekelhaftesten und gemeinsten Schimpf beworfen hat, ist heute schon in einer solchen Weise an den Pranger gestellt, die ihm auch hoffentlich für alle Zeiten den Mund stopfen wird. Mögen sich alle Hamans, alle Kreuzzeitungscritter und alle sonstigen „Meschoim“ dies zur Notiz dienen lassen. אברו כל איכר השם.

Unvorhergesehener Hindernisse wegen kann die Novelle: „Der letzte Familiant“ erst in der nächsten Woche fortgesetzt werden.

D. Red.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

Berlin. Wir erhalten von Frankfurt a. M. folgenden Aufruf zur Gründung eines israelitischen Vereins zur Colonisation von Palästina.

לא כחיל ולא ככה כי אם ברוחי אור ר' צבאור:  
(כירה ב')

„Nicht durch Heeresmacht, nicht durch Gewalt, sondern durch meinen Geist, spricht der Ewige der Heerschaaren, (wird es geschehen.“

In diesen Worten ist schon der Zweck unseres Aufrufs ausgedrückt.

Wir wollen ein Unternehmen gründen, das nichts Geringeres will, als von nun an jeder Hungersnoth im heiligen Lande vorzubeugen.

Wir wollen unseren armen und dürftigen, aber arbeitsamen Brüdern und Schwestern daselbst eine menschenwürdige, frohe Existenz gründen, die sie bis jetzt nicht besitzen — kurz, wir wollen ihnen Eigenthum zukommen lassen, daß sie zu solchen Nothschreien, wie wir sie wiederholt gehört, nicht mehr ihre Zuflucht nehmen müssen.

Dies, glauben wir mit Zuversicht, ist nur durch die Colonisation von Palästina möglich und auch der Hauptzweck obengenannten Vereins.

Sein zweiter Grund wird darin bestehen, um Ihnen endlich Gelegenheit zu bieten, zum Vollzuge einer der höchsten מצוות nämlich der „אשר יצא מפי ה' אל בני ישראל“ worüber es unzählige Belegstellen in der schriftlichen und mündlichen Thorah giebt.

Sein dritter Zweck soll der sein, um uns der Erfüllung unserer heißen Bitten näher zu bringen, die wir doch drei bis viermal täglich aussprechen; im Schemoneh Esrah, im Tischgebet und bei jeder Gelegenheit, nämlich der um Erlösung, d. h. Rückkehr nach Jerusalem und Palästina; wir folgen dabei dem Ruf des göttlichen Wortes: „kehret zu mir zurück, so will ich zu Euch zurückkehren!“

Der Realisirung dieses einzigen Unternehmens stehen allerdings sehr zahlreiche, aber nur persönliche, keine sachlichen Bedenken im Wege; denn sowohl vom Standpunkte der Nationalität, Humanität und der Gesekestreue aus, als auch vom politischen, socialen und finauciellen ist es ein sehr berechtigtes. Eine jede einzelne schon von diesen Erwägungen fordert uns gebieterisch dazu auf.

Wir wollen hier auf die religiösen Bedenken näher eingehen, alle übrigen sind schon zur Genüge in der Druckschrift מגילת צדק widerlegt.

Die religiösen Einwendungen gipfeln vor Allem in den Befürchtungen, es könnte von den Landbebauern Sabbath, Schmittob, Orlah, Majim x. x. nicht gesetzmäßig befolgt werden, wozu wir nicht die Hand bieten dürften, da wir doch אשר יצא מפי ה' אל בני ישראל sind.

Diese und andere dergleichen Einwendungen sind an sich sehr läßlich, denn sie bezeugen, daß die, welche sie erheben, על דברים sind, allein sie können keinen Anspruch auf Beachtung machen, in Bezug auf das Unternehmen selbst und zwar aus folgenden Gründen:

- 1) Wird der Verein durch die Auffichts-Organen, wozu natürlich nur rechtschaffene bewährte Männer gewählt werden müssen, hinreichende Garantie bieten können und selbst besitzen, daß jene Geseze und Gebote streng beobachtet werden bei Vermeidung der Exmiffion der Colonisten.





Religion wirkt. Es bedarf wohl kaum der nochmaligen Erwähnung, daß nur in *Englender* Correspondenz des Würzburger Rabbiners mit Herrn v. Bismarck der Erlaß betreffs der religiösen Friedensfeier, sich diesmal an alle Gotteshäuser wendet und es ist wohl anzunehmen, daß wir mit diesem, wenn auch noch kleinen Anfang einen Schritt zu weiterer Förderung unserer Interessen und zur endlichen Anerkennung unserer Wünsche von Seiten der preussischen Regierung gethan haben werden.

### Oesterreich.

Prag, Juni, 1871. Prager Briefe I. Wundern Sie sich nicht, Herr Redakteur, daß ich die volle Jahreszahl an die Spitze meines ersten Briefes setze. Es handelt sich dabei weder um chronologische Ordnung, noch um das Bestreben, meinen Briefen den Stempel der Zeit aufzudrücken; sondern einzig und allein darum, dem geehrten Leser der „jüdischen Presse“ die Sicherheit zu verschaffen, daß meine Briefe weder aus dem Jahre 1771 noch aus dem Jahre 1971 datiren. Wenn daher im Verlaufe meiner Schilderungen manches vorkommen sollte, was an das eine oder das andere dieser beiden Jahre streifen könnte; so möge der geehrte Leser nur gleich wissen, daß ich weder ein *ד"ר* *ד"ר* bin, der aus der Gegenwart voreiliger Weise eine Zukunft macht, noch ein *מורה* *אור* der die Zeiten miteinander verwechselt und für die Gegenwart nimmt, was längst Vergangenheit war. — Ich bin Gottlob vollkommen im Reinen darüber, was es an der Zeit ist — und wenn gleichwohl dies oder jenes in meinen Schilderungen nicht in mein Datum passen sollte, so wasche ich meine Hände in Unschuld, und überlasse die Ausgleichung aller Widersprüche jenen Berichterstattern, welche glauben, a tout prix alles loben oder alles tadeln zu müssen. Ich werde weder alles Loben, noch alles tadeln, sondern nur bestrebt sein, die Zustände in unserer Gemeinde so treu als möglich zu schildern; und wenn der Leser dabei etwas zu loben findet, was ich zu tadeln scheine, oder umgekehrt — meinethwegen! Ich bin nicht sehr eigensinnig, und glaube an die Unfehlbarkeit eines Berichterstatters ebensowenig, als an die Unfehlbarkeit des Papstes. —

Nun bin ich, wie ich glaube, über die unvermeidliche Einleitung glücklich hinweg, und ich sollte, wie billig der Erwartung des Lesers gemäß, mit der eigentlichen Berichterstattung herantreten; denn nach *פירוש* — Einleitung — kommt bekanntlich *למורה* — das neugierig harrende Psephistikum — an die Reihe. Ja, gewiß! Ich bin auch gerne bereit, meiner Berichterstattungs-pflicht möglichst rasch nachzukommen, wenn mir nur jemand gleich sagen möchte, womit ich beginnen soll? — Allah ist groß, und Mohamed ist sein Prophet, das heißt eigentlich: Prag ist groß, und ich bin nur ein schwacher Sterblicher, der sich herzlich schlecht darauf versteht, die Dinge gehörig zu rangiren. Wem soll ich den Vorzug geben?

Soll ich zuerst von den gesellschaftlichen Zuständen sprechen, oder verdienen die religiösen den Vorzug? — Sind es die Curules magistratus am grünen Tische in der Bellelesgasse, deren ich vor Allem erwähnen muß, da sie doch den Gesamtkörper unserer Gemeinde vertreten; oder gegient sich's, das Rabbinat, welches gewisser Maßen die Seele der Gemeinde ist, oder sein soll — früher in Betracht zu ziehen? Soll ich über die Gemeinde oder über die Gemeinden Prag's berichten? Soll ich —

Doch halt! Was frage ich da viel? Habe ich doch in dem Aussprüche des weisen Rabbi einen sicheren Wegweiser: *על שלשה דברים* — „Die Thora zuerst — dann der Gottesdienst — und dann die wohlthätigen Anstalten“ — so will ich's halten.

Ich beginne also mit der Thora. Wie ist die Thora bei uns vertreten? —

Es bestehen hier: ein Rabbinat — fünf Prediger — zwei öffentliche Religionslehrer — ein *ד"ר* Verein — eine Talmud-Thora-Schule — mehrere Stiftungsrabbinat — einige Privat-Lehranstalten, wo auch Hebräisch unterrichtet wird — und in neuerer Zeit sind zu diesen Anstalten noch hinzuge treten: Der Verein „*Atik-Jehuda*“, der sich die Verbreitung der Wissenschaft des Judenthums zur Aufgabe macht, und zwei Privatunternehmungen speziell für den Unterricht in der Bibel.

Es ist mehr als billig, vor Allem von dem Rabbinat zu sprechen, um so mehr, als vor noch nicht langer Zeit ein Correspondent im *Mainger* „*Israelit*“ einen Schmerzensschrei über die hiesigen Gemeindezustände und namentlich über die Kultusrepräsentanz und das provisorische Rabbinat erhoben hat, in welchen bald darauf die Redaktion mit einstimmte. Ich werde später Gelegenheit haben, auf diesen Schmerzensschrei zurückzukommen, will Sie aber vor Allem mit unserem gegenwärtigen Rabbinat bekannt machen.

Unser gegenwärtiges Rabbinatskollegium, das gewöhnlich „ein provisorisches“ genannt wird, besteht aus 3 Männern, von denen keiner, bevor er mit seiner gegenwärtigen Würde bekleidet wurde, auch nur im Entferntesten den Ehrgeiz hatte, eine solche anzustreben. Der Segen Gottes kam jedem von ihnen, wie man zu sagen pflegt, in's Haus hinein geschneit, ohne daß er ihm jedoch zugleich einen warmen Pelz mitbrachte, gegen solchen Schnee zu schützen. —

An der Spitze dieses provisorischen Kollegiums, das Rabbinat nach außen vortretend, steht der hier seit vielen Jahren als öffentlicher Religionslehrer angestellte Rabbiner Michael Adler, ein Mann von gebiegenem Charakter, wie man ihn von keinem Rabbiner in der ganzen Welt besser zu wünschen braucht.

Schlichte, ungeheuchelte und tolerante Frömmigkeit — biedere Gesinnung und tadellose Uneigennützigkeit — stets ruhiges und würdevolles Benehmen — Bescheidenheit und Anspruchslosigkeit, die noch niemals Jemandem in den Weg getreten ist — und freundliches Entgegenkommen, mag der Betreffende reich oder arm, vornehm oder gering, gelehrt oder unwissend sein . . . das sind die Tugenden dieses Charakters. Wer wollte nicht jedem Rabbiner ähnliche wünschen!

Vielleicht erwartet man von einem einfachen Religionslehrer nicht, daß es in puncto Talmud sehr weit mit ihm her sei. — Dem gegenüber bin ich in der angenehmen Lage mittheilen zu können, daß Rabbiner Adler noch zu jenem, leider so sehr zusammengeschmolzenen Rest von Lernern gehört, der — wie man früher zu sagen pflegte — ein gut Blatt *בשר* zu lernen versteht. Rabbiner Adler kann wirklich gut lernen. Er hat sich diese Fähigkeit bei seinem Lehrer, einem der gewiegtesten, alten Talmudisten, dem Verfasser des *שו"ע*, Rabbi Samuel Kauders *ז"ל* erworben, dem er ein *בשר* *בשר* gewesen; und obgleich in seinem Berufe als Religionslehrer sehr stark beschäftigt, hat er doch niemals veräußert *למורה* *למורה* zu sein, was ihm jetzt, neben einem Collegen, wie Rabbi Hirsch Teweles, ungemein zu Statten kommt. —

R. Hirsch Teweles ist nämlich ein anderes Mitglied des Kollegiums, der eigentliche *מורה* *מורה*, ein Landan von altem Schrot und Korn, *בשר* und *בשר* zugleich. Als ein Sohn des hochberühmten Prager Appellanten, R. Ephraim Teweles, hat der Mann während seines ganzen Lebens buchstäblich nichts Anderes gethan als — gelernt! R. Samuel Freund abgerechnet, kann R. Hirsch Teweles gegenwärtig als die erste talmudische Capazität Prag's betrachtet werden, und es ist zur Genüge bekannt, daß er auch in

früheren Zeiten, wo noch fast in jeder Gasse der Josefstadt ein Gaon wohnte, zu den Großen gezählt wurde.

Was den Charakter dieses Mannes betrifft, so könnte ich — wenn er nicht ein gar so grundfester, orthodoxer Jude wäre, bei dem sich in Wort und That die unbeugsame Grundsätzlichkeit ausspricht — Alles mit den wenigen Worten sagen: Er ist — wie ein Kind! Wirklich ist er so naiv, so unschuldig, so fromm, so ohne Falsh und so ohne alle und jegliche Präntension wie ein Kind.

Das dritte Mitglied des Rabbinats-Kollegiums ist ein gänzlich unbedeutender, aus der Provinz eingewanderter Rabbiner, der Abriqens ein frommer, harmloser Mensch ist.

(Fortsetzung folgt.)

### Rumänien.

**Unfarsch.** (Orig. Corr.) Ein schweres Unglück schwebte über dem Haupte unserer Brüder in Rumänien, das nur durch die Energie und die Hingabe des hochherzigen und edlen Herrn Peigotto von uns abgewandt wurde. Es war eine Plünderung und ein Ueberfall der Juden beabsichtigt, der dem in Odessa in nichts nach gestanden hätte; doch durch die rechtzeitige Verwendung des genannten Herrn bei unserem Fürsten wurden unsere Brüder gerettet. Nach einer längeren Audienz beim Kriegsminister gab ihm letzterer die Versicherung, daß er mit allen ihm zu Gebote stehenden Mitteln die Juden beschützen und vor Bedrückung sichern werde. Der Herr Peigotto durchreist jetzt das Land, um sich über die Lage der Juden in den einzelnen Städten zu erkundigen und dieselbe nach Kräften zu verbessern. Möge Gott diesem edlen Manne, der sich schon so viele Verdienste um das Wohl seiner Glaubensgenossen erworben, die Kraft verleihen, noch recht lange und in ausgedehntem Maße segensreich für dieselben zu wirken!

Anmerkung der Redaktion. Wir müssen diesen traurigen Mittheilungen eine fast noch traurigere Schlußbemerkung hinzufügen: Die mittelalterliche Glaubenswuth gegen unsere Glaubensgenossen steht leider in Rom wie in Odessa nicht mehr vereinzelt da, sie ist stehend in Rumänien, und fand jüngst ihren Widerhall in Algier, wie man in Böhmen ebenfalls vor einigen Jahren viel davon zu erzählen wußte, und es in neuester Zeit wieder in den Köpfen mancher Czechenführer spukt. Wollte doch ein engl. Blatt auch von einer Judenverfolgung in Stockholm wissen (vgl. Nr. 20 der „jüd. Br.“) Dieses vulkanische Studium (ähnlich wie nach der Beobachtung der Naturforscher auch der Hekla zu rumoren anfängt, wenn der Vesuv Lava wirft) ganz Europa's liegt aber ganz wo anders. Wir haben es den jesuitischen „Schriftstellern“ zu verdanken, welche noch immer des Glaubens leben, daß selbst nach tausendmal refutirten Lügen und Entstellungen doch somper aliquid haeret, deneu der confessionelle Friede ein Dorn im Auge, die wie das Gewürm nur im Schmutze leben können, und deren seelensängerische Tendenz sie um so mehr über die Mittel wenig wählerisch sein läßt, als ja ihr oberster Grundfatz überhaupt Heiligung der Mittel durch den Zweck ist. Wir hatten dieser Tage den Schmerz, solch eine Schmachschrift in „neuer Ausgabe“ zu sehen. Das Pamphlet nennt sich: „Die Juden unter den Christen“ aus dem Französischen des V. Kupert und ist zu Schaffhausen erschienen. Alles was Eisenmenger in 2 dicken Quartbänden zusammengetragen, was nach ihm Schudt, Menzel und Conf. je gelogen, alles dieses ist hier in ca. 280 Octavseiten untergebracht, deren fast jede Seite ein ganzes Wörterbuch von Schimpfwörtern gegen die Juden und die „Synagoge“ enthält. Darauf einzugehen, kann Niemand von uns verlangen, eine Probe der saubern Anlage gegen uns und der Darstellung desselben — unum pro millibus — wird uns alles Uebrigen überleben.

(S. 24.) „ . . . weit entfernt, sich als Verbannte und

Sklaven der Völker anzusehen, in deren Mitte sie wohnen, betrachten sie sich wie Soldaten auf dem Marsche, gelagert in Mitte des feindlichen Landes, genärrig des Signales zu dem Kampfe oder Sturm. Man findet diese rabbinische Formel bei ihren Unterschriften: „„Ich, der Rabbiner N. N., der zu Hamburg kampirt u. s. j.““ Diese Formel ist sehr naturgemäß aus jenem Glauben entstanden, daß sie die Beherrscher der Welt sind, wegen ihres Glaubens an den Messias, welcher alle Völker unterjochen soll.“

An diesem Stylus geht's im ganzen Buche fort und fort. Wenn dergleichen Blasphemien, solch schädliches Agiren Daß und Feindschaft zwischen friedlich neben einander lebenden Bürgern zu säen, so lange zu hegen und zu sähen, bis der lichterlohe Brand über der lüdischen Bevölkerung aufschlägt, wie dies bereits vielfach geschehen, recht traurig stimmen kann; so muß man sich nur immer des großen Wortes Spinoza's erinnern, das da lautet: Man muß die Menschen nicht beklagen und nicht belächeln, man muß sie verstehen. Solche überwundene Standpunkte gehören in protestantischen Staaten sicherlich, aber auch in den meisten katholischen, nur noch der Geschichte an, wie auch noch manches Andere der Jesuitenherrschaft, Zeugniß dessen die bekannten Agitationen in der katbol. Kirche. In diesem Verweisungskampfe suchen die Führer dieser Richtung den alten Sündenbock, die Juden als Abzugskanal wieder hervor. Es wird ihnen aber nicht gelingen. וְהָיָה אֵלֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ

Das Richtige und Wahre gegen dergleichen Verläumdungen hat Gabriel Rießer schon vor jetzt gerade 40 Jahren mit unsterblichen Worten in seiner Schrift „Vertheidigung der bürgerlichen Gleichstellung der Juden“ gesagt. Er ruft dort aus:

„Ihr zündet die Fackel historischer Untersuchung an, um herauszubringen, ob einmal in finsternen Zeiten ein finsterner Rabbi gelehrt, daß man den Andersgläubigen weniger Treue und Glauben schuldig sei, als den Glaubensverwandten: seht Ihr nicht den Scheiterhaufen durch die Nacht der Geschichte leuchten, der es mit Flammenzügen niedergeschrieben, daß dem Keger nicht Wort zu halten? Seht Ihr den kaiserlichen Schupfbrief nicht gerissen da liegen, das Wort und die Ehre des ersten Herrn in der Christenheit in den Staub getreten, weil dem Keger nicht Wort zu halten? Ich bitte Euch, brechet die Rechnung ab mit der Vergangenheit; öffnet die Gräber nicht, laßet die Todten ruhen: sie würden sicherlich gegen Euch zeugen.“

### Feuilleton.

## Aus dem innern Leben der deutschen Juden im Mittelalter.

Von Dr. A. Berliner.

Das sociale Leben der Juden Deutschlands unter ihren germanischen Mitbürgern können wir bis zu einer gewissen Zeit im Wesentlichen und im Verhältniß zu dem Schicksale, welches ihrer später wartet, als ein nicht durchaus ungünstiges bezeichnen. Wie die Juden schon bei dem Entstehen mancher Städte einen unentbehrlichen Gestein ihrer Gründung repräsentiren, so scheint man auch in der Folgezeit sie nicht selten als einen wesentlichen Theil der Einwohnerschaft betrachtet zu haben. Nicht vereinzelt stehen die Beispiele einer besonderen Zuvoorkommenheit da, mit welcher man die Juden behandelte. Allerdings war damals der Fanatismus noch nicht in die Massen gedrungen, wie überhaupt eine Manifestation des Volkshasses gegen die Juden bis zur Zeit der Kreuzzüge weniger bekannt geworden ist. Erst mit jenem schauer- und trauervollem Kampfe, in den die christlichen Völker zogen, um ein Grab zu erobern, erst da be-

günst es, daß sie auf diesem Wege Tausenden von Lebenden ein offenes Grab bereiten. Es bricht das Mittelalter herein, im schrecklichsten Sinne dieses Wortes, mit allen seinen traurigen Folgen, welche in dem Antritt der Priestergewalt und dem steigenden Ansehen des Mönchtums, in der vereinigten Herrschaft von Kaufrecht, Unwissenheit und Sittenlosigkeit sich charakterisiren. Gegenüber der rohen Gewalt, welche nunmehr in graufigen Verfolgungen sich zu üben sucht, gewinnen die Juden Kraft und Stütze einzig und allein in der festen, beharrlichen Liebe zu der Lehre Gottes und in der mit Muth erfüllenden Erhebung, welche das Leben im Sinne und im Geiste dieser Lehre gewährt. Diese Erhebung war es welche die Juden des Mittelalters mit Leichtgläubigkeit alle die Martern, in deren Erfindung die Verfolger sich überboten, ertragen, ja häufig nicht einmal empfinden ließ. „So Jemand den festen Entschluß gefaßt hat,“ behauptet der einer mehrjährigen Haft in Ensheim 1293 erlegene Meir b. Baruch Rothenburg, „in seiner Glaubensstreue standhaft zu bleiben und im nöthigen Falle für dieselbe als Wärtner zu bluten, empfindet er Nichts von den Qualen der Tortur. Möge man ihn steinigen oder brennen, lebendig vergraben oder hängen — er bleibt empfindungslos, es entfährt nicht einmal ein Wehruf seinen Lippen. Es ist überliefert, daß hierauf die Worte des Weisen (Zvr. Salomonis 23, 35) sich beziehen: „Sie schlagen mich, es schmerzt mich nicht! Sie lieben mich, ich weiß es nicht!“ Eine merkwürdige Uebereinstimmung hiermit bietet der Ausspruch eines Gelehrten der Jetztzeit. „Und wenn wir bei Märtyrern haunen über den Gleichmuth, mit denen sie wahre Höllequalen für eine Idee erdulden können, so liegt die Erklärung dafür zum Theil darin, daß in der That die Idee die Schmerzempfindungen aufzuheben vermag.“

Der Glanz einer solchen überzeugungsvollen und daher todesmüthigen Glaubensstreue zeichnete gerade die deutschen Juden aus und verschaffte ihnen auch in der weiten Ferne einen guten Ruf. „Die heiligen Gemeinden Deutschlands,“ ruft ein in Frankreich lebender Schüler Raschis aus, „sien alle zu tausendfachem Segen erwähnt, sie sind voll des edelsten Gehalts, in ihren Thaten ausgezeichnet, sie neigen sich nach der erschwerenden Seite bei geistlichen Entscheidung für zweifelhafte Fälle in Bezug auf erlaubten und unerlaubten Genuß.“ Diese treue Anhänglichkeit an den väterlichen Glauben erhielt sich während der besseren Zeit trotz des regeren Verkehrs, in den sie Juden mit Christen treten ließen; sie wich auch nicht in den traurigen Zeiten, in denen solche Treue mit dem Leben gebüßt werden mußte. Zu allen Zeiten ward diese Treue genährt durch die Freubigkeit des gedanklichen Schaffens; im Lehrhause drückte keine Sorge, war kein Trübsinn wahrzunehmen, auch wenn von außen her die Kluthen der Bedrängniß immer höher gingen.

Darum konnte man im jüdischen Hause nicht früh genug damit beginnen, das noch zarte Kind an die Befolgung der religiösen Vorschriften zu gewöhnen und es von jeder Uebertretung fern zu halten. Alles mußte Mittel sein zu dem hochheiligen Zwecke, das Kind in den väterlichen Glauben einzuführen und die Quelle desselben, die Gotteslehre ihm zugänglich zu machen. Wie jene Mutter in der alten Zeit die Wiege mit dem darin ruhenden Säugling in das Lehrhaus trägt, damit rechtzeitig sein Ohr an jene Stimmen vom Jordan und Euphrat sich gewöhne und sein mathoklänge ihm werden, so singt die Mutter im Mittelalter dem Kindlein religiöse Weisen vor; ihre Schlummerlieder sind hebräische Gebete und Schriftstellen, die jetzt nur einschläfernd wirken, später aber wach erhalten sollen, wach in der finsternen lang andauernden Nacht der Bedrückung. Sie meidet dagegen Lieber mit heidnischen Anklängen, wie sie in der damaligen Welt gebräuchlich waren, dem wenn auch hierfür noch unverschlossenen Obre laut werden zu lassen. Und hat das Kind zu lallen begonnen, so spricht ihm die Mutter als Bekenntnis die biblischen Worte vor, die Lehre hat uns Moses befohlen als Erbtheil der Gemeinde Jacobs“, sie lehrte ihm, wie es die Augen zutraden solle, damit es auf die ganze Welt mit ihren Grausamkeiten, auch mit ihren Verlockungen zum Abfall nicht achte, vielmehr immer laut bekenne „höre Jerael, der Ewige unser Gott, der Ewige ist einzig.“ Sie schärft ihm frühzeitig das Loosung-

wort für den bevorstehenden Kampf ein, sie rüstet ihn bei Zeiten mit dieser ewigen Wahrheit aus, daß sie ihm ein Schild werde, mit dem er siegen oder auf dem er untergehen müsse.

Gewöhnlich mit dem fünften Lebensjahre fing der regelmäßige Schulbesuch an. Am Wochensfest, dem Tage der einstufigen Offenbarung auf Sinai, bei Tagesanbruch brachte man den Kleinen nach der Synagoge oder nach dem Hause des Lehrers. Auf dem Wege dahin verhüllte ihn der Vater mit seinem Mantel, wofür ein ganz eigenthümlicher Grund angegeben wird, gewiß aber, um jeden schädlichen oder störenden Einfluß der kühlen Morgenluft von dem zarten Kinde fernzuhalten. Der Lehrer nimmt den Knaben auf den Arm, eingekeult jener Schriftstelle „wie der Wärter den Säugling trägt (4. B. M. 11, 12)“, zeigt ihm dann eine Tafel von Pergament oder Holz, worauf das hebräische Alphabets, je 4 Buchstaben immer zu einem Worte zusammengefaßt, nebst den Versen aus 5. B. M. 33, 4 und 3. B. M. 1, 1 und den Worten „Die Lehre sei meine Beschäftigung“ aufgeschrieben waren. Die Wörter des Alphabets und die Verse werden dem Kinde vorwärts und rückwärts vorgesagt, worauf die Buchstaben mit Honig bestrichen werden, damit es die Süßigkeit mit seiner Zunge koste. Auf einem aus feinen Mehl, Honig, Milch und Del bereiteten Kuchen standen folgende Verse aus Jesekiel 3, 3: Der Ewige sprach zu mir: „Menschensohn, nähre deinen Bauch und deinen Leib fülle mit dieser Rolle, die ich dir gebe. Ich aß sie und sie war in meinem Munde wie Honig so süß. Ferner (Sesaja 50, 4, 5): Gott der Herr hat mir eine Zunge für Lehrlinge gegeben, daß ich den Müden zu stärken wisse mit dem Wort; er erweckt ja am Morgen, er weckt mir das Ohr wie Lehrlinge zu horden; Gott der Herr hat mir das Ohr geöffnet, und ich sträube mich nicht, weiche nicht.“ Außerdem fanden noch 8 verschiedene Verse aus dem 119. Psalm auf dem Kuchen, während auf der Schale eines gekochten Eies 4 andere Verse aus diesem Psalme geschrieben waren. Die Inschriften auf Kuchen und Ei wurden mit dem Knaben gelesen; eine kabbalistische Beschwörung des sogenannten Engels der Vergeßlichkeit, der jede geistige Beschränkung beseitigt, fehlte hierbei auch nicht, worauf Kuchen und Ei der anwesenden Jüngerschaft zum Essen gegeben wurden. Man versprach sich von einem solchen Genuße, daß er dem Kinde eine besondere Fassungskraft verleihe, wie auch der große Hirtendichter Kalir von solchen Kuchen (collyria), die sein Vater ihm gegeben, nicht allein den Namen, sondern auch den hellen Geist empfangen haben soll, — wie dem Pinbar die Bienen von Hyaretto den Mund mit süßer Gesangsgabe füllten, fügt Sachs in seinem herrlichen Buche über die religiöse Poesie der Juden in Spanien (S. 219) hinzu. Nach beendeter Feier für die erste Einführung in den Unterricht geleitete man den Knaben an das Wasser, welches als Symbol für die Gotteslehre, als Quelle aller Erkenntniß gilt, zugleich als günstige Vorbedeutung, daß sich bei dem Knaben erfüllen werde das Wort der Schrift „es mögen deine Quellen nach Außen hin sich verbreiten“ (Sprüche Sal. 5, 16). Dem Jugendunterricht in jeglicher Weise förderlich zu sein, galt für hohes Verdienst. Man hielt es für löblicher, zu diesem Zwecke, als zur Unterhaltung der Synagoge beizutragen. Alphabete für den ersten Unterricht anzufertigen, die biblischen Bücher oder einzelne Tractate des Talmud zu schreiben und für die Jugend herzugeben, ward als eine Obliegenheit eines jeden Frommen angesehen. Alles, was nur mit dem Unterrichte in Verbindung kommt, galt als heilig; so z. B. z. B. sollten die Hölzchen, mit denen auf die Buchstaben des Alphabets gezeigt wird, nicht zu profanen Zwecken, als Zahnstocher, verwendet werden. Die Zeit des Unterrichts sollte durch Nichts gestört oder unterbrochen werden; selbst wenn der Bau des Tempels zu Jerusalem in Frage stände (als das wichtigste religiös-nationale Ereigniß), darf um desswillen kein Schulversammlungs stattfinden“, lautet ein talmudischer Ausspruch (Sabbat 119b). Man hielt den Lehrer, der einzelne Stunden erteilt, für verpflichtet, einen Stundenangeiger anzuschaffen, um genau die festgestellte Unterrichtszeit innehalten zu können.

(Fortsetzung folgt.)



# I n s e r a t e.

## Beth Samidra'sch.

Sonabend, den 24. Juni,

Vortrag des Herrn Rabbiner Dr. J. Hildesheimer.

Der Vorstand.

## Sefath-Emeth-Verein.

Sonabend, den 24. Juni,

Nachmittags 5 Uhr

in Cassel's Hotel,  
Neuer Markt 10.

1. Dr. M. Letteris. Ein Vortrag von Dr. G. Karpelès.
2. Wissenschaftliche Referate.
3. Fragekasten.

Gäste sind willkommen.

Zugleich zeigen wir den geehrten Mitgliedern an, daß die Vereinsbibliothek (Spanbauerbrücke 13) täglich von 1½—3 Uhr Nachmittags geöffnet ist.

Der Vorstand.

Für mein Manufacturwaaren- und Damencorrections-Geschäft, welches Sonabends geschlossen ist, suche ich einen Lehrling aus guter Familie.  
Stettin.

Gustav Levy.

Ein ält. praft. Kaufm. m. Caution sucht, um thätig zu sein, eine Stadtr. Stelle in einem gangb. Artikel. Adr. b. C. Cohn, Weinmeisterstr. ¼ b im Bade erbeten.

Teilnehmer für den

Lesezirkel hebräischer u. jüdischer  
Zeitungen

werden ersucht sich möglichst bald in der Buchhandlung des Unterzeichneten zu melden, damit auf specielle Wünsche Rücksicht genommen werden kann.

Im Verlag von Oskar Leiner in Leipzig ist soeben erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

## Rabh.

Ein Lebensbild zur Geschichte des Talmud.  
Nach den Quellen dargestellt

von  
Dr. M. I. Mühlfelder.  
Gr. 8°. Preis 20 Sgr.

Das Werkchen beabsichtigt eine umfassende und gewissenhafte Darstellung des Begründers der Schule zu Cura und Reformators der babylonischen Gemeinde nach den Quellen und mit Berücksichtigung der neueren Geschichtsforschung, ferner einen klaren Einblick in die Zustände Babyloniens im Allgemeinen und insbesondere in das Rivalitätsverhältnis zwischen diesem und Palästina, schliesslich aber eine präcise Erörterung aller talmudischen und sonstigen damals üblichen jüdischen Disciplin (wie der agadischen und einfachen Schrifterklärung und der Liturgie) nach ihrer geschichtlichen Entwicklung und ihrem organischen Zusammenhange und soweit solche von Rabh spec. gepflegt und ausgebildet worden sind. Alle einschlägigen Fragen, wovon manche endgültig entschieden sein dürften, sind mit historischer Treue wiedergegeben.

In der Buchhandlung von Carl Brandes in Hannover ist erschienen:

## Blätter

aus der

Michael-David'schen  
Stiftung

in

Hannover.

Inhalt:

- I. Ehrentretung des H. Jonathan Eibeschütz, ein Beitrag zur Kritik des Grätz'schen Geschichtswerkes, von Dr. Jacob Cohn. II. Mittheilungen aus der Michael-David'schen Stiftung von Dr. Max Landsberg. III. Ueber die beiden Monate Adar von J. F. Krimke.

Auf Kosten der Stiftung herausgegeben  
von den Stiftungsgelehrten.

Verlag der Schletter'schen Buchhandlung  
(S. Stutski) in Breslau.

Neu erschienen:

## Das Judenthum und seine Geschichte. Dritte Abtheilung.

Vom Anfange des 13. bis zum Ende des 16. Jahrhunderts. Nebst einem Anbange: Das Verhalten der Kirche gegen das Judenthum in der neueren Zeit. Ein zweites offenes Wort an den evangelischen Ober-Kirchenrath in Berlin.

Von

Dr. Abraham Geiger,

Rabbiner der jüdischen Gemeinde in Berlin. Gr. 8.  
(VIII u. 200 S.). Gebestet 1 Thlr.

Anschließend an die zwei früheren in demselben Verlage erschienenen Abtheilungen, (die erste in zwei Auflagen 1864 und 1865, die zweite 1865), legt dieser dritte Theil die Gesichtsbetrachtung in demselben Geiste fort. Die Verlagsbandlung glaubt sich in Hinsicht auf den Namen des Herrn Verfassers und bei der Anerkennung, welche die früheren Theile gefunden, einer jeden weiteren Empfehlung enthalten, zu können und begnügt sich mit der Versicherung, daß auch dieser Theil mit demselben geistvollen Scharfblicke in die inneren Bewegungen des Judenthums eindringt, in gleicher Weise mit unbefangener gerechter Würdigung die liebevolle warme Theilnahme verbindet, durch lebendige und lichtvolle Darstellung festsetzt. — Ein bald folgender vierter Theil wird das Ganze durch Fortführung der Geschichte bis zur unmittelbaren Gegenwart abschließen.

Nachstehende Werke empfiehlt zu befolgen den Preisen:

- Löwe b. Bejallel (מריל) תורת ישראל homiletische Vorträge. Warschau. 1871. gr. 8. 25 Sgr.
- Bechaj, דר הקטן homiletische Vorträge. Warschau. 1870. 8. 25 Sgr.
- Muskato, נפתח ירושה homiletische Vorträge. Warschau. 1871. 8. 25 Sgr.
- Erter, 38. gesammelte Schriften. Wien. 1864. gr. 8. 25 Sgr.
- Levi b. Gerson, מלחמת השם Leipzig 1866. 8. 22½ Sgr.
- Kimchi, D., סכלו Lgd 1864. 8. 22½ Sgr.
- Kley, Ed., Predigt-Stizzen zum 2. Buch Moses Leipzig 1866. 8. 25 Sgr.
- Bedarshi, עם כריתת mit Uebers. u. Comm. von Stern. Wien 1862. 8. 17½ Sgr.
- Edra, Abr. Jbn., כנאר Commentar z. Ezechias aus einer Handschr. hgg. Prag. 8. 12½ Sgr.
- Abrabanel, N., Commentarius manuscr. in Mos. Maimonides מורה נבוכים prim. ed. cum praef. et. adeot. M. J. Landau. 2 vol. Prag. 4. 1 Thlr.
- Mechlita מכליתא ed. Weis. Wien 1865. 20 Sgr.
- Midrasch, מדרש משל Stettin 1861. 4 Sgr.
- Luzzatto, E., אלה בני הנערים hebr. Geichte hgg. von Letteris. Wien. 8. 7½ Sgr.
- Zomber, S., פירוש רש להם נדרים, מאמר על פירוש רש להם נדרים ויבדק קצן Berlin 1867. 6 Sgr.
- Wolfssohn, Predigten. Berlin 1869. 12½ Sgr.

Julius Benjian,

68. Neue Friedrichstraße.

Verantw. für Redaction und Verlag: Dr. E. Ench  
Prod.-Rabh. in Fulda. Druck von H. S. Hermann.  
Berlin, Kommandantenstr. 77—79.

## Die Amerikanischen Nähmaschinen

der

# Singer Manufacturing Co.

## New-York,

unter Garantie der Echtheit nur allein in der General-Agentur der  
SINGER MANUFACTURING Co., New-York.

## BERLIN, 86, Leipziger-Strasse 86

G. Neidlinger.

Zu beziehen durch  
alle Buchhandlungen  
und Postämter.

In Berlin: J. Neumann  
L. Neumann  
In Gumburg: H. G. He  
In Warschau: A. M.  
In Krakau:  
In Breslau: Dohle  
In Posen: W. G.  
In Danzig: J. G.  
In Königsberg: J. G.

Die

# jüdische Presse.

Zu beziehen durch  
alle Buchhandlungen  
und Postämter.  
In Berlin: J. Neumann  
L. Neumann  
In Gumburg: H. G. He  
In Warschau: A. M.  
In Krakau:  
In Breslau: Dohle  
In Posen: W. G.  
In Danzig: J. G.  
In Königsberg: J. G.

Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Verlagsgesellschaft  
Dr. S. Gussow und Dr. S. Gussow.

No. 25

Berlin, den 30. Juni 1871.

2. Jahrgang

Inhalt. Leitartikel: Ueber den Begriff des „Chillul hashem“. — Correspondenzen: Berlin, Frankfurt a. M., Hesse, Prag, Aus Wärdern  
Reh, Bodo-Neudorf, Aus der Somogy, Wilna. — Literaturbericht. — Feuilleton: Der letzte Familiant. — Aus dem innern Leben  
der deutschen Juden im Mittelalter. — Inserate.

## An unsere Leser

wenden wir uns bei dem Beginn des dritten Quartals des zweiten Jahrgangs der „jüdischen Presse“ mit der Bitte, uns ihre Theilnahme auch fernerhin treu zu bewahren und den Kreis unserer Freunde zu vergrößern. Wir werden getreu unserm Programm fortfahren, für das glaubenstreue Judenthum in harmonischer Verbindung mit den Kulturbestrebungen des Jahrhunderts zu kämpfen, und werden in diesem heiligen Kampfe von den bedeutendsten orthodoxen Rabbinern und Gelehrten unterstützt werden, die uns ihre Mitarbeiterschaft zugesagt haben.

Außerdem ist es uns jetzt gelungen, aus allen wichtigen Städten des Continents regelmäßige Originalcorrespondenzen zu erhalten, und das Feuilleton durch Erzählungen, Skizzen, Gedichte u. s. w. recht interessant zu machen.

Wir ersuchen unsere geehrten Abonnenten daher, die Abonnements für das kommende Quartal bei den Postanstalten und Buchhandlungen rechtzeitig zu erneuern. Wir bitten gleichzeitig dieselben, die etwa noch rückständigen Beiträge für das vorige Quartal umgehend einzusenden, da sonst die Zusendung vom 1. Juli ab unterbleibt.

Redaction und Expedition der „jüdischen Presse“  
Berlin, Neue Friedrichstraße 68.

## Ueber den Begriff des „Chillul hashem“.

I.

Berlin den 7. Tamus.

Nicht selten begegnet man dem Vorwurfe, daß durch die jüdischen Organe ein großer Chillul hashem hervorgerufen werde und dieser Vorwurf wird ganz besonders denen der orthodoxen Partei gemacht. Daß die Parole zu dieser Insinuation von den Neologen ausgegeben wird, ist ebenso klar wie erklärlich. So lange diese die schönen Tage, wenn auch nicht von Aranjuez, doch von Magdeburg-Bonn verlebten, und die Bearbeitung der öffentlichen Meinung als eine monopolisirte Privat-Domäne betrachteten; solange die Wiener „Neuzeit“ mit einem Cynismus ohne Gleichen Institutionen und Männer frommer Gemeinden zur Verächtlichkeit und zum Hohn herabzuziehen sich bemüht, da war es natürlich kein Chillul hashem den Orthodoxen Verbannung, Flügellast, Mangel an Patriotismus u. s. w. zugeschrieben, sie zum Sündenbock alles dessen zu machen, was nur irgend Belanntes aufzutreiben war. Diese schönen Tage sind aber längst vorüber; ja, im Grunde waren sie ursprünglich nur von kurzer Dauer, denn schon mit dem Erscheinen des „Zionswächters“, d. h. vor 25 Jahren, war der Anfang gemacht, diesen Boden concurrenzfähig werden zu lassen. Und wenn sich auch Philippsohn und Consorten nach dem Eingehen dieses Blattes wieder des Hochwassers erfreuen konnten, so war diese

Freude doch auch nicht von langer Dauer. Schon im zwölften Jahre hat die Partei wieder Gelegenheit sich in höchst würdiger Weise zu vertreten, das thut natürlich denen, die noch immer von der Alleinherrschaft träumen weh, sehr weh, und wo Gründe und Argumente nicht ausreichen, da hilft man sich nolens volens durch mehr oder weniger unlautere Mittelchen, indem man sich noch in jene Zeiten zurückräumt, in denen man noch in verba magistri schwor. Vorzugsweise aber ist dies noch in Norddeutschland der Fall, wo gar kein Blatt der conservativen Partei erschien, und ganz besonders in Berlin, in welchem sich im Grunde schon fast zwei Decennien, zumal seit dem Tode des Dr. Sachs die Reformströmung rapidest in schiefer Ebene hinabstürzte, und sich am Ende so sicher fühlte, daß sie Beschwerden und Bitten der gegnerischen Partei schunbe ignoriren zu können glaubte. Werken nun aber die Tonangeber und Führer (denn nur mit diesen haben wir es immer zu thun, niemals mit den Verführten); die die Opposition schon zum Schweigen und Stillstande gebracht zu haben glaubten, daß es nur so mauovo und schreit die Ungerechtigkeit so sehr zum Himmel, daß man am Ende gar keine Gründe der Rechtfertigung finden kann, so greift man zu Schreckschüssen, und hierzu gehört allerdings die einem jeden Jeshubi wirklich sehr enge Parole: Chillul hashem, Chillul hashem!! Daß die unedlen Führer der eigenen Partei (nicht alle) denselben schon vor hundert Jahren in

grellster Weise begingen, (wovon den Beweis zu liefern wir uns anheischig machen), davon schweigt man natürlich, das gehört zur Taktik; wir würden auch um Dieser Willen keine Feder über diese Frage in Tinte getaucht haben.

Daß wir dies thun, geschieht um der sehr ehrenwerthen Glaubensgenossen willen, welche nicht entfernt gewissenhaft und verführerisch, vielmehr höchst loyal leben und leben lassen, und den Standpunkt der rigorosesten Gehegestreue, wenn dieselbe ehrlich und aufrichtig geübt wird, ganz ebenso respectiren, wie ihren eigenen, und gehörte derselbe auch zur äußersten Reform. Da es nicht zu läugnen, daß es hier in Berlin, sicherlich auch an vielen andern Orten, sehr viele Vertreter dieser loyalen Haltung giebt, bei denen also der Fanatismus nicht von vorne herein jedem Argumente die Spitze abbricht; so wollen wir in Folgendem genau Quellen und sachgemäß den Begriff des Chillul haschem deduciren, und wird sich schließlich von selbst ergeben, ob eine loyale Vertretung der verschiedenen religiösen Standpunkte in der Presse und ein ernstes Abrechnen derselben in der That ein Chillul haschem sei, oder nicht.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Berlin.** Die hiesige Reform hat seit ungefähr einem Jahrzehnt ein merkwürdig gehätschtes Schooskind — in Herrn Bernstein. Einem richtigen Berliner Reformjuden ist Bernstein das Alpha und Omega aller Weisheit und Wissenschaft. Allah ist Allah und Bernstein sein — Leitartikelschreiber.

Natürlich wurde der nicht denkenden, sondern bloß nachsprechenden Menge von den Führern Herr Bernstein als ein solches achtetes Weltwunder vorgestellt und so lange vorgestellt, bis er daran glaubte. Seit dieser Zeit ist Bernstein der Prophet der Berliner Reformjuden und seine Leitartikel die heiligen Orakel des demokratischen Dreifußes. Es ist hier nicht am Orte über diese politischen Leitartikel ein Weiteres zu sprechen, wohl aber ist hier der Ort, auf das Claquewesen aufmerksam zu machen, das in der „Volks-Zeitung“ selbst — wie ich glaube ganz gegen ihre Tendenz — sich breit macht und die Glorificirung der Reform begweckt.

So haben die Berliner Publikenbesitzer und Kleinhändler — bekanntlich das überwiegende Publikum der „Volks-Zeitung“ — am vergangenen Freitag zu ihrer Erbauung einen Leitartikel über Herrn Dr. Geiger's Vorlesungen und über den thörichten Köhlerglauben einer — Religion überhaupt bekommen. Wieso dies in einer politisch so bewegten Zeit an die Spitze eines demokratischen Blattes kommt — das wissen die Götter und Herr Bernstein am besten. Eine gute Klame für den Abjaß des Geiger'schen Buches mag eine solche Leitartikel-Dithyrambe allerdings sein — aber ein politischer Leitartikel — „für Jedermann aus dem Volke“ —

In der vergangenen Woche brachte die „Volks-Zeitung“ einen lobenden Bericht über die imposante Feier des Friedensfestes in dem Gotteshaufe der Reformgemeinde und über die herrliche, gediegene Predigt des Herrn Dr. Ritter bei dieser Gelegenheit. Darauf bringt gestern die Sonntagsbeilage der Tante Voss einen wahrhaft pantegryrischen Bericht über das bekannte Büchlein des Herrn Bernstein „Ursprung der Sagen“ u. von — Herrn Dr. Ritter. So loben sich die Herren auf Bestellung der Reihe nach und so werden die politischen Blätter, da die Herren kein eigenes Organ für beständigen Weihrauch und Lobesposaunen haben, zur gewöhnlichsten Klame mißbraucht. Es soll uns gar nicht wundern, wenn das Publikum der Heydenreuthersynagoge nächste Woche in einer Predigt von Hrn. Dr. Geiger eine — Einladung zum Abonnement auf die „Volks-Zeitung“ als das beste und billigste Blatt (pro Woche 2½ Sgr.) zu hören bekommt.

Herrn Dr. Ritter ist in seiner begeistertsten kritischen Etage über Bernstein's Buch folgender Satz entfahren: Gebt einem solchen Forscher (wie Bernstein) den Finger und er nimmt sich die ganze Hand!

So zu lesen in der „Vossischen Zeitung“ vom Sonntag Seite 104.

Und das ist auch ganz richtig. Herr Dr. Immanuel Heinrich Ritter hat da in wahrhaft prophetischer Weise ein großes Wort gesprochen: Gebt einem solchen — Forscher den Finger und er nimmt sich die ganze Hand!

Und dabei bleibt's.

**Frankfurt a. M.** (Orig.-Corresp.) Sonntag, am 18. d. M., wurde auch in der Synagoge der israelitischen Religionsgesellschaft dahier das Friedensankfest auf eine erhebende Weise begangen.

## Der letzte Familiant.

### Eine Ghettogeschichte von Gustav Karpeles.

#### II.

Wenn zwei Menschen sich lieben, so heirathen sie sich, das ist so in der Regel; oder wenn zwanzigtausend Gulden eine besondere Hinziehungskraft zu vierzigtausend Gulden haben, so heirathen sie sich auch, nicht die Gulden, sondern die Besitzer derselben.

Im schönen Mährenlande galt diese goldene Regel nicht. Hier konnten sich die Menschen so lieb wie immer haben und durften sich doch nicht vermählen, weil es der — Staat nicht erlaubte. „Der Staat?“

Ja, der Staat oder das „Gubernium“ oder die Regierung; denn heirathen durfte im ganzen Mährenlande nur der, der „eine Familie“ hatte. Das werden meine jüngeren Leser „die hippe (heilige) Welt“ nicht begreifen, wohl aber die älteren, die die liebevolle Fürsorge des Staates für die Juden aus eigener Erfahrung kennen.

In Mähren wohnten vor dem Jahre 1848 etwa 30—40,000

Juden. Damit sich dieselben jedoch nicht „vermehren und ausbreiten“, wurde mit alt-pharaonischer Grausamkeit ein Gesetz erlassen, daß in der ganzen Provinz nur etwa 5000 Menschen sich heirathen dürfen, das heißt, daß nur 5000 Familien existiren dürften.

Gesetzmäßig war also jede Geburt eines männlichen Judenkindes ohne vorheriges Absterben eines Judengreises ein Staatsverbrechen; denn das Gesetz sagte: 5000 Familien dürfen sein, nicht mehr und nicht weniger und zwar so und so viel in jeder Gemeinde, mehr nicht. Begreift du also, mein lieber Leser, nun, was das ist „eine Familie“. — Das Recht eines männlichen Juden, nach dem Tode des andern — zu heirathen.

Aber auch dieses — Recht war noch beschränkt, denn nur der Erstgeborene war zunächst und dann aus einer Familie nie mehr als zwei Brüder zu heirathen berechtigt.

Die übrigen Brüder waren alle zu einem entwürdigenden, unfreiwilligen Elibat verdammt. Wie milde war doch dagegen das Gesetz Pharaos, der die neugeborenen Kinder erkaufen ließ, während die österreichische Regierung vor 1848 sie heranwachsen





Uebrigens giebt es heutzutage der **צדק ושלום** so viele, die sich einer Autorität anmaßen, deren sich sonst keiner der gewichtigsten talmudischen Gelehrten anzumaßen gewagt hatte; und im Schooße der Gemeinden giebt es nur noch so wenige der Männer, welche Wissen und Autorität besitzen, solchem Treiben ein Ziel setzen zu können — daß sich, wie gesagt, nur äußerst selten irgend eine **חכמה** nach dem Sitze irgend eines hervorragenden Rabbimates verirrt.

Eine diesfällige Wichtigkeit hat also kein Rabbinat unserer Tage mehr; warum sollte sie also gerade das Prager Rabbinat haben? —

Selbst in Principienfragen ist die Entscheidung eines hervorragenden Rabbimates nicht mehr wichtig, was vor nicht gar langer Zeit allerdings noch der Fall war.

Zum Jahre 1845 — als in der damals noch hervorragenden Gemeinde zu Panna in Ungarn ein Streit „über die Zulässigkeit und Dringlichkeit der Synagogensreformen“ entbrannte, fand es der dortige Vorstand noch angemessen, die Frage durch eine Anzahl von in- und ausländischen Rabbiminen entscheiden zu lassen, darunter mindestens einige gewiegte Tal mudisten, und sogar Männer von conservativer Richtung waren.

Als aber später, im Jahre 1860, die Gemeinde Stuhlweissenburg in Ungarn mit ihrem Rabbiner wegen einiger gottesdienstlicher Reformen in Zwiespalt gerieth und ebenfalls ein wenig von sich reden lassen wollte, — nahm der Vorstand geradezu zu entschiedenen reformbestrebenden Rabbiminen seine Zuflucht, als ob ihr orthodoxer Rabbiner jemals daran gezwweifelt hätte, daß er vor einem solchen Forum den Kürzern ziehen müßte! —

Zum J. 1864 beschwor ein Gräfscher Auffas den in Wien spielenden, unerquicklichen Messiasprozeß herauf. Da wurde freilich von beiden Partheien an die Aussprüche von Rabbiminen appellirt; aber nicht die Gemeinden, und speziell nicht die dabei eigentlich interessirte Wiener Gemeinde hat diese Aussprüche verlangt! Der ganze Lärm wurde von der Journalistik in Scene gesetzt.

Der in neuerer Zeit eingetretene Fall, daß die ungarische Congreß-Parthei ein Gutachten von Rabbiminen über die Gefährlichkeit oder Ungefährlichkeit der Congreß-Statuten einholte — ist ein post festum eingetretener Nothfall, welcher nichts entscheidet.

Doch wozu der unnütze Zeitverbrauch? — Niemand kann daran zweifeln, daß die Wichtigkeit, welche einst hervorragende Rabbinate nach außen hin hatten, nicht mehr existirt. Die Gemeindeautonomie, die Rabbiminenversammlungen und namentlich die jüdische Journalistik hat den einzelnen, selbst hervorragenden Rabbiminen jede Wichtigkeit nach außen genommen. Was Wunder, daß dies auch mit dem Prager Rabbinate der Fall ist?

Wenn aber das Prager Rabbinat keine allgemeine Wichtigkeit hat, so hat es doch sicherlich in lokaler Beziehung eine weit größere als es jemals gehabt hatte; unzweifelhaft nicht bloß für speziell die Prager, sondern auch für sämmtliche jüdische Gemeinden Böhmens.

Um dies zu begreifen, braucht man sich nur die Verhältnisse klar vor Augen zu halten. Es ist sicherlich wahr, daß in einem gewissen Sinne Prag in eben derselben Abnahme begriffen ist, wie alle früheren Bororte. Aber noch ist der Nimbus nicht verblasst, welcher von jeher seinen Namen umstrahlte; auch stehen die leitenden Männer seiner Gemeinde in einem lebhaften Verkehre mit dem In- und Auslande; noch zählt die Prager Gemeinde in ihren Reihen nicht wenige Männer von hoher Intelligenz, von allgemeiner und speziell jüdischer Gelehrsamkeit; und was den ererbten hohen Sinn für das Judenthum und seine Heiligthümer betrifft, so hat ihn Prag nicht verloren!

Wohl hat der nivellirende Geist unserer Zeit auch hier seinen Einzug gehalten, und selbst die radikale Reform hat im Schooße

der hiesigen Gemeinde ihre Apostel und ihre Anhänger — aber die Stimmen der Apostel verhallen im Winde, und die Anhänger derselben befinden sich in der winzigsten Minorität! Die Prager Gemeinde ist also im Ganzen und Großen noch eine altherwürdige, jüdische Gemeinde, mit allen Tugenden einer solchen.\*) Zwar auch mit manchen ihrer Untugenden — aber, immerhin! „Die Ehre gerettet, Alles gerettet!“ — Der Sinn fürs Judenthum ist noch in voller, unbrochener Kraft vorhanden.

Findet sich nun der rechte Mann, welcher die vorhandenen günstigen Verhältnisse zu summiren und glücklich zu benutzen versteht, so kann die Prager Gemeinde unstreitig wieder zu einer Größe emporklimmen, wie sie sich einer ähnlichen vielleicht noch nie zu erfreuen hatte; denn mehr als jemals wäre sie, wenn ihre Regeneration sich vollzieht, ein Ort des Judenthums, weil es eben heut zu Tage nur sehr wenige so große Gemeinden, mit so großer Vergangenheit, so großer Anziehungskraft und so günstigen Vorbedingungen zur Regeneration giebt, wie dies thatsächlich mit Prag der Fall ist.

Diese Regeneration wäre zunächst für Prag selbst von höchster Wichtigkeit. Es ist bekannt, daß die Prager Gemeinde, trotz der großgemeindlichen Qualität und Quantität, die ihr Niemand abprechen kann, dennoch kein großgemeindliches Gemeinwesen hat. Man braucht z. B. nur ihr Budget, das nicht volle 21,000 Gulden beträgt, in Betracht zu ziehen, um sich hiervon zu überzeugen.

Der Grund hiervon ist in der Kleinstaaterei, d. h. in der Kleingemeinderei zu suchen, welche in Prag mehr denn irgendwo in einer Großgemeinde getrieben wird — worüber ich Ihnen s. J. Ausführlisches mittheilen werde.

Es geht der Prager Kultusgemeinde eben so, wie es dem früheren Deutschland gegangen ist: ein großes, reichbegabtes, mächtiges — und doch ohnmächtiges weil vielregiertes Deutschland.

Und Prag kann eben nur auf dieselbe Weise geholfen werden, wie Deutschland geholfen wurde — es muß sich der rechte Mann finden, welcher die Fähigkeit besitzt, die getheilten Kräfte zu einigen, und aus den Prager Gemeinden eine Prager Gemeinde zu machen!

Ein solcher Mann kann nur ein eben so kluger als energischer, allen Partheien — nicht entsprechender, was etwas Unmögliches ist, sondern — Achtung und Verehrung abgewinnender Oberrabbiner sein!

Wie hochwichtig also die Besetzung des Prager Rabbimates für die Größe der Prager Gemeinde selbst ist, liegt auf der Hand.

Aber auch für die jüdischen Gemeinden Gesamtböhmens ist die Besetzung des Prager Rabbimates von hoher Wichtigkeit.

Die jüdischen Landgemeinden Böhmens sind in früheren Zeiten von Kreisrabbinern — je nachdem die Persönlichkeiten der betreffenden, ehrwürdigen Herren beschaffen waren — geleitet, bevormundet oder gelangweilt worden. Das Institut der Kreisrabbinen ist in Böhmen niemals ein beliebtes gewesen, schon aus dem Grunde, weil es notorisch ein Regierungs- und kein Gemeindestitut, und die Anstellung der Kreisrabbinen ein Werk der kaiserlichen Beamten war.

Daß unter solchen Umständen die Wirksamkeit der allermeisten Kreisrabbinen nur eine äußerst geringe war, darf nicht befremden. — Mit Ausnahme von einigen, die Zahl von 15—20 kaum übersteigenden, herrschte daher in allen böhmischen Landgemeinden ein erschreckender, religiöser Indifferentismus. — Allerdings kann nicht behauptet werden, daß die Kreisrabbinen denselben geschaffen haben; man muß sogar einräumen, daß sie ihn, nachdem er ein-

\*) Anmerkung der Redaktion. Wir wünschen, daß der Herr Correspondent nicht zu rosenfarbig gesehen hat.

mal vorhanden war, hier und da abzuschwächen suchten; — aber er wäre höchst wahrscheinlich gar nicht zu Tage getreten, wenn eine beliebtere Organisation des Rabbinerwesens am Plage gewesen wäre.

**Aus Mähren (Orig.-Corr.)** Es ist neuestens durch einen Ministerial-Erlaß dafür gesorgt worden, daß nicht nur in Merikalen und nationalen, sondern selbst in den Kreisen der Lehrer Unzufriedenheit mit dem neuen Schulgesetze herrsche, und zwar würden durch diesen Erlaß die Aermsten unter den Armen: die jüdischen Lehrer getroffen; unter diesen wieder nur einige. Hören und staunen Sie. Nach dem neuen Gesetze erhält jeder Lehrer ein fixes Gehalt von 600 fl. Oest. W.; nun ist aber nur von Gemeindeführern die Rede, diejenigen also, die in Cultus-Gemeinden angestellt, sind von dieser Wohlthat ausgeschlossen. Wie wenig geeignet ein solcher Akt dem Grundsätze: „Gleiches Recht für Alle!“ entspricht, können Sie leicht ermessen. Dem Vernehmen nach, sind auch die Betreffenden schon um Aenderung des Statuts eingeschritten.

Als ein Akt wahrer, wirklicher Humanität verdient folgende Thatsache auch in weiteren Kreisen bekannt zu werden. In der Stadt W. Neustadt sollte ein allgemeiner Ausflug der Studentenschaft des dortigen Realgymnasiums, nach einem drei Stunden entfernten Städtchen, und zwar am Sonnabend stattfinden. Alle Vorbereitungen waren bereits getroffen, und die lustige Jugend zu ihrem Zuge bereit, als plötzlich der jüdische Religionslehrer erschien und dem Herrn Direktor vorstellte, daß es den jüdischen Schülern nicht erlaubt sei, am Sabbat einen so weiten Weg, wenn auch nur zu Fuß, zurückzulegen. Bereitwilligt wurden sofort alle Vorbereitungen eingestellt, und der Ausflug auf den darauf folgenden Mittwoch verlegt, wo er auch unter allgemeiner Theilnahme der dortigen bloß aus Christen bestehenden Bevölkerung stattfand, nachdem vorher noch jüdische Speisen für die israelitischen Höglinge vom Herrn Direktor bestellt wurden. Solche Akte von Humanität trifft man freilich nur in deutschen Städten an; während in Städten, die vorwiegend vom Tschechen bewohnt sind, die Toleranz sich zu den Juden gesüchtet zu haben scheint. Wie könnte man es sonst denken, daß gerade an solchen Orten zur päpstlichen Jubelfeier von der jüdischen Bevölkerung illuminirt wurde. Böse Zungen, die gerne auch das Heiligste profanieren, wollen freilich behaupten: die praktischen Juden hätten dies Opfer ihren Fensterheben gebracht.

**J. R. West, 15. Juni. (Orig.-Corr.)** Das hier erscheinende „trab. Judenth.“ fängt an die Folgen seiner Haltung zu ernten. Der — gelinde gesagt — unmoralische Angriff, mit dem dieses Blatt namentlich gegen die „Jüd. Presse“ und den „Israelit“ debütierte, dürfte dem Herrn Dr. Freund, dem liebenswürdigen, sanftmüthigen Redakteur desselben, manch' schlaflose Nacht eingebracht haben. Von diesem Gesichtspunkte aus verdient das „trab. Judenth.“ vollkommen den Tadel, der selbst in streng orthodoxen Kreisen gegen dessen Verhalten sich allenthalben in der unverholensten Weise kundgibt.

Betreffs seiner Angriffe gegen Rabbiner Südemann ist man hier getheilter Meinung. Es wird vielleicht nicht ganz mit Unrecht das Bestreben perhorrescirt, einen Theil der heil. Schrift als Tendenzergählung zu bezeichnen, wenigleich die Wahrscheinlichkeit derselben nicht in Abrede gestellt wird. Diese Methode der modernen Kritik ist immerhin eine verhängliche.

Doch mit welchem Rechte trat das „trab. Judenth.“ der unter Leitung der hiesigen Prediger erscheinenden „Wochenschrift“ entgegen, die in einer ihrer jüngsten Nummern die gewiß nicht zu rechtfertigende Behauptung aufstellt, wonach auch derjenige, der an zwei göttliche Verfasser der Thora glaubt, gegen ein jüdisches Dogma nicht verstoßen habe!

Die Statuten der orthodoxen Religionsgenossenschaft haben noch immer nicht die ministerielle Bestätigung erhalten. Die Herren würden allerdings besser thun, anstatt ihrer fortwährenden Angriffe nach Außen, sich im Innern zu konsolidiren. Daß die Herren niederkriechen können, haben sie wohl zur Genüge bewiesen; wir möchten nun sehen, ob selbe auch als Baumstämme so elegant sich bewähren werden.

Trotz der Donnerreden des „trab. Judenthums“ kann ich Sie versichern, daß ein großer Theil der orthodoxen Juden Ungarns ernstlich bestrbt ist, der heranwachsenden Jugend eine zeitgemäße Bildung angedeihen zu lassen. Man wartet eben bloß die Anerkennung der Statuten ab, da man bis dahin eine glatte Oberfläche wahren möchte; ist diese einmal erfolgt, da wird man namentlich der Schulfrage unmöglich länger aus dem Wege gehen können.

Zum Schluß noch eine interessante Neuigkeit. Am hiesigen Nationaltheater wurde ein Israelit, Herr Wilhelm Neumann aus Neustadt an der Waag, als erster Komiker engagirt. Dieser begabte Künstler versuchte sich bisher an mehreren Bühnen in der Provinz mit vielem Glücke. Der Mann stammt aus einer ansehnlichen Familie und soll auch auf literarischem Gebiete bereits Beachtenswerthes geleistet haben.

**Bechy-Neudorf im Sivan. (Orig.-Corr.)** Daß die hiesige Gemeinde ihren Rabbiner leider verloren hat, ist gewiß auch über Ungarns Grenzmarken hinaus bekannt, da dieser Rabbiner, R. Moses Peru 731 im wahren Sinne des Wortes ein *אבן חן* war. — Weniger bekannt dürfte der schöne Akt der Bittät sein, durch welchen diese Gemeinde jüngstens ihren dahingegangenen Rabbiner und sich selbst ehre, indem sie der zurückgebliebenen Wittwe des seligen Rabbi die Summe von 700 Gulden bewilligte. — Die Gemeinde geht nun ernstlich daran, die erledigte Rabbinerstelle zu besetzen. — Das zu diesem Behufe ernannte Comité hat bereits in einer Sitzung den üblichen Beschluß gefaßt, einige rabbinische Autoritäten im Lande um Namhaftmachung geeigneter Kandidaten anzugehen und diese Vorschläge event. zur Basis der so viel wie möglich zu beschleunigenden Wahl zu machen. — Bei der Gesplogtheit in dieser Gegend, nicht nur rituelle, sondern auch zivilrechtliche Angelegenheiten von den Rabbiner zu bringen, ist es gewiß doppelt wünschenswert, daß das hiesige Rabbinat recht bald besetzt werde. Daß dies in würdiger, auch die Ansprüche der modernen Bildung möglichst berücksichtigender Weise geschehen werde, dafür glauben wir besonders in dem Streben einiger in dieses Voger Comité aufgenommenen Männer eine Bürgschaft erblicken zu dürfen. Der Allgütige leite die Wahl zum Wohle der Gemeinde und des ehrliehen „trab. Judenthums“!

**Aus der Somogy. (Orig.-Corr.)** Die „Somogy“ ist eines der größten und vollreichsten Komitate Ungarns. So mancher der einstigen Duobes-Souveräne hätte für dieses Komitat mit seiner unheimlich reichen Naturproduktion, seinen Eichenwäldern und Ackerfeldern, seinen ganzen Landeskomplex hingeben können und dabei einen guten Tausch gemacht. Freilich hätte derselbe auch die jüdischen Gemeinden und Gemeindeführer in den Tausch bekommen. Ob zur Verbesserung oder Verschlechterung des Tausches? Wie wollen sehen. In der Somogy giebt es sechs Rabbinate und mindestens 30 verschiedene Gemeinden. Die Zahl jüdischer Familien übersteigt bei Weitem zwei Tausend. Früher bildete dieses ganze Komitat ein Rabbinat mit dem Rabbinerfise in dem kleinen Dorfe Tozmar. Nach dem Jahre 48 erst, in Folge der Freizügigkeit, löste sich die Hauptgemeinde ganz auf und bildeten sich allenthalben nur Gemeindeforporationen. Es brauchten sich nur so und so viele Israeliten in benachbarten Dörfern zu finden, die — nicht zusammen — sondern beisammen halten, d. h. an den hohen Feiern



tagen ein und dieselbe — Gebetsstube besuchen wollten, und die Gemeinde war fertig, mit ihr der unausbleibliche Gemeindevorstand, und oft auch der aus dem ״װ ״װ avancirte — Rabbiner. Manchmal nahm auch diese Genesis den umgekehrten Gang. Freyend ein Schochet fing plötzlich zu rabbinern an — irgend ein Speereihändler entdeckte bei sich ein ausgesprochenes Vorsetzer-talent und — die Gemeinde mußte sich wohl oder übel finden. Die Herren entwickelten hiebei oft eine horrende Rüstigkeit; sie pfuschten dem lieben Gott ins Handwerk, denn sie schufen manche Gemeinde aus Nichts. Nur Schade, daß diese denn auch nachher ein Nichts war und es oft bis auf den heutigen Tag blieb. That-sachen werden diesen harten Ausspruch bewahrheiten. Doch konstatire ich schon jetzt, noch ehe ich Einzelsacta sprechen lasse, daß dieses aus früherer Zeit stammende fortrumpirte ״װ ״װ-Wesen einen guten Theil der Corruption verschuldet, welche in diesem Komitee, mit wenigen Ausnahmen, sich breit macht. Sprechen wir, um bei dem sich uns chaotisch aufdrängenden Stoffe eine Ordnung einzuhalten zuerst vom Schegitah- und dann vom Schulwesen. Wir kommen jobann noch zeitlich genug an den Gottesdienst und dessen Pfleger, an die Mikwah und deren — Wächter, an — nun an die Gemeinden, mit Allem was sie haben oder vielmehr nicht haben.

### Rußland.

**Mitau.** (Orig.-Corr.) Der um das Schulsach hier selbst schon seit vielen Jahren hochverdiente Dr. Lewinsein schreitet jetzt dazu, sein bedeutendes Verdienst um die Jugend zu erweitern und bedeutend zu vermehren, indem derselbe eine aus ca. 60 Schülern bestehende Schule zum Unterrichte im Hebräischen für Lehrlinge x. einzurichten sich anschickt, und ihm bereits 2—3 Lehrkräfte hierzu zur Verfügung stehen. — Es werden darnach diese Lehrlinge, Commis x. alle Abend nach Beendigung ihrer Arbeit eine bis anderthalb Stunden und ״װ sowie ״װ zwei bis drei Stunden Nachmittags Unterricht erhalten. Der Unterricht besteht in ״װ (da der Pentateuch vom Schulbesuch her vorausgesetzt wird) Grammatik, Uebersetzung der Gebete und hebräisches Schreiben, sowie Schreiben und Lesen in russischer und deutscher Sprache. Möge dieses ״װ unternommene Werk recht glückliche Fortschritte machen! —

### Literaturberichte.

**Jeschurun.** Zeitschrift für die Wissenschaft des Judenthums. Verantwortlicher Redacteur Dr. Joseph Kobak, Stadt- und Distriktrabbiner in Bamberg. Siebenter Jahrgang 5631. Preis des Jahrganges 1 Thlr. 1871. Schletter'sche Buchhandlung (S. Schütz) in Breslau. 48 Seiten deutsch, 96 Seiten hebräisch. —

Nach einer Sage erreicht derjenige ein besonders hohes Alter, den ein böses oder dummes Gerücht für todt erklärt hatte. — Der in jüdischen gelehrten Kreisen so beliebt gewordene Kobak'sche Jeschurun hat nun diese Garantie langen Lebens erhalten. Ob es ein böses oder dummes Gerücht war, das sein Ableben verkündet hatte, wollen wir nicht entscheiden — wir wollen uns aber freuen, daß es allenfalls gelogen. — Der Jeschurun lebt und zeigt uns Lebenskraft in seinem gelunden Inhalte. Namentlich kann dies vom hebräischen Theile gesagt werden. Herr Halberstamm, der für die jüdische Wissenschaft schon viel Verdienstvolles gethan, theilt hier aus einem Manuscripte die Schutzschrift ״װ ״װ (Schutz der Frauen) mit, indem er eine gründliche Einleitung über Tendenz und Verfasser der Schrift vorausschickt. —

Die Schrift ist eine schöne, kostbare Perle unserer Literatur. In ansehnlichem, rein harifischem Malamenstile bedient sich der Verfasser einer Geschichte, um die Kreue des Weibes darzustellen. Rachel, das junge, schöne und treue Weib Godeb's, rettet diesen vor Verführung und widersteht allen Verlockungen, die sie in das Netz eines hochgestellten Verführers ziehen wollen. Sa, sagt sie zum Verführer, der sie, in seine Hände be-

kommen, ich will dir gehören, mit der Bedingung jedoch, daß du mit mir vor den König kommst und ihn bittest, er möge mich von dem Manne befreien, der mich aus dem Hause meines Vaters heimlich und mit Gewalt entführte. Als der Mann, vor den König gerufen, die schwere Anklage hört, sagt er: nicht will ich forschen, nicht sehen — wird die Jungfrau vor mir stehen — will ich gegen ihre Worte kein Wort erheben — ob es zum Tode mich führt oder zum Leben. — Rachel wird herbeigerufen, und anstatt gegen ihren Mann, klagte sie muthig und unerfrocken den hochgestellten Beamten an, der sie gefangen hält. Dieser wird vom Könige bekräftigt, Rachel hingegen frei. — An die Erzählung schließt sich eine Geschichte der Erzählung selbst, wie sie dem Schutengel der Frauen gesiel u. s. w. — Außer diesem werthvollen Schriftchen werden auch einige Briefe mit Anmerkungen von Dr. Steinschneider, Halberstamm und dem Redacteur versehen, zum ersten Male veröffentlicht. — Auch des Schlusses der schönen Arbeit über Aba Arka ״װ ״װ vom sel. Lewinsein und der Großtheils recht guten Erläuterungen von Bibelstellen, ״װ ״װ vom Redacteur muß rühmend erwähnt werden. Dagegen ist der Aufsatz über „״װ״ von Dr. R. Brüll, trotzdem der Verfasser sich damit schmeichelt, „man habe ihm hierin einen Spielraum freigelassen, um sich hervorzuthun“ nur eine nähere Erklärung dessen, was Raschi darüber sagt. „Hervortun“ kann sich Herr Dr. Brüll mit diesem Aufsatze nur in Kreisen, wo man Raschi nicht gut versteht. —

Ebenso enthält der deutsche Theil des vorliegenden Jeschurun einige recht werthvolle Mittheilungen, wie „die Aktenstücke zur Geschichte der Juden in Proskitz“ von Dr. Steinschneider und über „Rabbi Sabbati Cohen-״װ“ von Rabbiner David Holub. — Die Beurtheilung des ״װ bildet einen angenehmen Gegensatz zu der Gräb'schen Auffassung. Dem Herrn Professor wird von Herrn Kobak in einer Anerkennung manches harte, aber sehr gerechte und wahre Wort gesagt. —

Außerdem enthält dieser Jahrgang noch einen Aufsatz über „die rabbinische Romulus-Sage“ von Dr. R. Brüll (worauf ich vielleicht in der Literaturblatte noch zurückkommen werde) endlich auch eine „historisch-archäologische Studie über den Dniastempel“ von Dr. S. Eger. Dr. M. S.

Berlin. Im September dieses Jahres feiern die jüdischen Gemeinden Berlins das Fest ihres zweihundertjährigen Bestehens. Zu diesem Feste beabsichtigt ich eine

### Geschichte der Juden in Berlin

von den ältesten Zeiten bis auf die unmittelbare Gegenwart zu schreiben. Bei der Bedeutung, welche Berlin für die Kulturgeschichte des Judenthums überhaupt hat, darf wohl diese Geschichte ein Interesse in allen Kreisen beanspruchen.

Ich richte daher die Bitte an alle Diejenigen, welche etwa im Besitze von ungedruckten Documenten und Notizen, die auf diese Geschichte Bezug haben, mir dieselben gütigst zukommen zu lassen.

Berlin, den 27. Juni 1871.

Dr. Gustav Karpeles.  
Große Hamburgerstraße 19 a.

### Fenilleton.

## Aus dem innern Leben der deutschen Juden im Mittelalter.

Von Dr. A. Berliner.

(Fortsetzung.)

Der Lehrer sollte die individuellen Anlagen der Schüler prüfen und hier-nach den Unterrichtsstoff für sie bemessen. „Gewöhne den Knaben nach seiner Weise“, sollte als leitender Grundsatz dem Lehrer stets vor Augen sein. Bemerkte er keine Fortschritte des Schülers auf dem schwierigen, talmudischen Gebiete, so sollte er ihn nicht länger mit einem zwecklosen Unterrichte quälen, vielmehr bei dem biblischen Unterrichte verbleiben, nebenbei aber Auszüge aus halachischen Werken, wie auch Commentare zur Schrift und den Vortrag des accentuirten Textes in den Unterrichtsplan eines solchen Schülers aufnehmen. So wurden immer nur Befähigtere zum Studium des Talmud geführt, für das es besondere Lehrstätten gab. Hier widmete sich die reifere Jugend unter der Leitung der Lehrer mit

ernstem Fleiße der Forschung, für die nicht allein der ganze Tag, sondern zum Theil auch die Nacht verworben wurde; ja nicht selten geschah es, daß man auch die Nächte einer ganzen Woche im Lehrhause dem Studium opferte; man begnügte sich, in einer kurzen Unterbrechung dem Schlafe sich zu ergeben und erst in der Sabbatnacht der erquickenden Ruhe vollständig zu genießen. Die stubrende Jugend wurde zum größten Theile durch die Unterstützung von Vereinen und Wohlthätern, aber auch durch die Lehrer selbst, bei denen die Schüler nicht selten auch wohnten, unterhalten. Fremden oder armen Studierenden gab man gerne sogenannte Freistühle, eine Sitte, die nicht wenig dazu beitrug, das Interesse für die Wissenschaft in den Familien wach zu erhalten und Gelegenheit bot, Manches in den Gesprächen an Tische zu erfahren, was häufig der Hausherr aus Büchern zu lernen nicht vermochte. Die Liebe zum Thora-Studium blieb in allen Kreisen heimisch; wandten sich auch nicht Alle den spezifisch gelehrten Studien zu, so gab es doch in der Heranbildung der Knaben zur Kenntniß des Hebräischen und des väterlichen Glaubens zwischen Reich und Arm keinen Unterschied. „Meine Söhne und Töchter“ so heißt es in einem Testamente aus dem 14. Jahrhundert, „sollen womöglich in jüdischen Gemeinden wohnen, damit ihre Kinder jüdisches Leben kennen lernen und ihre Söhne, wie auch ihre Töchter, im göttlichen Gesetze unterrichtet werden können; sollten sie auch betteln müssen, um ihre Kinder durch religiösen Unterricht erziehen zu können, und sie nicht an Müßiggang gewöhnen!“ Auch die Mädchen, welche schon im zarten Alter von den Müttern nach dem Gotteshause mitgenommen wurden, lernten hebräisch lesen, viele selbst den Pentateuch übersehen und außer der practischen Uebung der jüdischen Pflichten, zu der alle von fröhefter Jugend an angehalten wurden, strebte man, ihnen auch eine theoretische Kenntniß vorzüglich der mit dem jüdischen Hauswesen in enger Verbindung stehenden religiösen Vorschriften beizubringen. Viele hatten darin eine so weitgehende Kenntniß sich erworben, daß sie von berühmten Gesetzeslehrern in zweifelhaften Fällen befragt wurden. Im Uebrigen wurde hauptsächlich darauf hingewirkt, die Mädchen für das Haus tüchtig heranzubilden. So empfiehlt jener bereits angeführte Vater aus der Mitte des 14. Jahrhunderts in seinem Testamente, daß die Töchter stets im Hause ihre wahre Welt finden mögen, daß sie nicht auslaufen oder an der Thür des Hauses stehend, jeden Vorübergehenden neugierig mit den Blicken verfolgen. (War es ja die liebste Unterhaltung der Frauen, an den Fenstern oder Söllern zu stehen und in die Weite zu schauen, ob auf den Straßen Jemand nahe, der ihnen bunte Kunde in das alltägliche Grau der häuslichen Geschäfte bringe. „Meine Bitte, ja mein Befehl, daß die Frauen nicht müßig sitzen, ohne Beschäftigung; denn Müßiggang führt zu Lastern, sie mögen spinnen, nähen oder kochen.“ — Ein altes Sittenbuch, der Brandspiegel betitelt, empfiehlt den jüdischen Frauen, Nähadeln und Zwirn im Hause immer vorrätzig zu halten, damit, wenn vor Eintritt des Sabbats am Gewande noch Etwas auszubessern sei, es zeitig und ohne Säumniß geschehen könnte. Charakteristisch ist es, wie auf dem Vorderblatte eines alten Buches bei den verzeichneten Geburtstagen der Knaben der Wunsch folgt: „Gott gebe, daß ich ihn erziehe zur Lehre, zur Vertheidigung und zu guten Thaten“, statt dessen bei dem Geburtstage der Mädchen der Wunsch ausgedrückt ist: „Gott gebe, daß ich sie erziehe zu nähen, zu spinnen, zu stricken — und zu guten Thaten.“ Wir lesen auch wirklich von jüdischen Weberinnen, Stickerinnen, Putzmacherinnen, die nicht selten von der christlichen Damenwelt für ihre Toilette in Anspruch genommen wurden. Aber auch nicht minder wurden die jüdischen weiblichen Banquiers aufgesucht, welche oft an der Spitze lebender Handelshäuser saßen. Jüdische Frauen hausrten auch auf Dörfern und besuchten Marktplätze, doch hielten sich die Mädchen hierzu zurück. Allerdings klingt es noch immer wie eine Reminiscenz aus der Zeit des Minnedienstes, wenn berichtet wird, wie auch jüdische Frauen in der Gefangenschaft von den christlichen Richtern mit besonderer Rücksicht behandelt werden; im Allgemeinen aber hatten die jüdischen

Frauen gar viel unter der Sittenlosigkeit des Mittelalters zu leiden. Eine besondere Abgabe leisteten die Juden beim Einzuge des Fürsten in eine Stadt, dafür, daß die mit ihm eingehenden hohen Edlner zurückgehalten wurden, den Frauen die Hüte vom Kopfe zu reißen. Galt so als allgemeine Regel, lieber in ein Kloster zu flüchten, als den nachstellenden Barbaren in die Hände zu fallen. Man erzählt auch oft von Beispielen heldenmüthigen Widerstandes, so z. B. in Frankfurt am Main, wo in den Nordthoren vom Jahre 1241 eine Braut nebst ihren Schwestern fest und standhaft blieb, bis ihnen endlich nach mehrtägigen Versuchen zu fliehen gelang. Auch in der traurigen Affaire zu Wien vom Jahre 1421 konnte den, allen Versuchungen zur Untreue widerstehenden Frauen nach ihrer Befreiung aus der Haft, die Rückkehr zu ihren Männern ohne Weiteres gestattet werden. Oben wir auch aus dem Jahre 1271 von einem entgegengesetzten Beispiel, daß nämlich einer jüdischen Frau, während ihr Gatte in die Ferne wandert, um den nöthigen Lebensunterhalt zu gewinnen, ein sträflicher Umgang mit Christen nachgewiesen wird, so war dies doch etwas so Unerhörtes, daß der Vater der Verbrecherin mit den Gelehrten sich beriet, ob er nicht seine Tochter umbringen dürfe, was ihm aber nicht gestattet wurde. Mit Recht hebt ein nichtjüdischer Schriftsteller, „den durch Saugelänge und mannhäufige Tausunterhaltungen hervorgerufenen sittlichen Verfall der löblichen Reichsbürgerschaft gegenüber, hervor die strenge Sittlichkeit, welche in Folge der heiligen Religionsverordnungen und weisen Lehren der Rabbinen innerhalb der israelitischen Gemeinden herrschte“. In Mitten einer Gesellschaft, deren Grundlage auch nur des Scheines einer Sittlichkeit entbehre, in Mitten einer Welt, die mit den Merkmalen der niedrigsten Sittenroheit und Barbarei behaftet war, in der, mit Weinheld (Die deutschen Frauen in dem Mittelalter S. 899) zu sprechen, „die eheliche Treue ein Spott ward, listiger Ehebruch und frevelhafte Unzucht in unzähligen kleinen Geschichten gepriesen und belacht wurden, die Treue gemein ward und schamlose Gestalten zum Schmutz der Tafel dienten“, in solchen Zeiten kann es nur zum hohen Verdienste angerechnet werden, wenn die geistigen Führer der jüdischen Gemeinden in ihrer eifrigen Sorge für seine Sitte und Lebensheiligkeit mit aller Strenge darauf hielten, dem Umgange mit dem anderen Geschlechte einen Character zu verleihen, der unserer heutigen Sitte allerdings fast entsetzlich ist, der aber darauf hingielte, die Reinheit der Sitten zu bewahren und die Keuschheit im ehelichen Leben, von jeder Tugenden des jüdischen Stammes, festzuhalten. Beide Geschlechter waren überall streng von einander getrennt; selbst die auf der StraÙe spielende Jugend. Aengstlich wurde jede noch so ferne Gelegenheit gemieden, welche irgendwie die Leidenschaft erwecken und zur Verletzung der Sittlichkeit führen könnte. Das Tanzen von Jünglingen mit Mädchen wurde stets gemißbilligt, oft verboten, war selbst bei der Hochzeitsfeier nicht gestattet, indem man auf solches Thun den Vers (Sprüche 11, 21) anwandte: „Hand mit Hand bleibt nicht rein.“ Doch nicht immer fand ein solches Verbot Beachtung; das allgemeine Tanzhaus, welches wie die Zünfte, so auch jede größere Gemeinde zum geselligen Vergnügen und zur Feier von Familienfesten besch, vereinigte oft das schöne Geschlecht zum Tanze, wobei die möglichste Pracht entfaltete wurde. Durften ja hier die jüdischen Töchter ohne den mit zwei blauen Streifen kennbar gemachten Schleier erscheinen und die Herren ohne das Radzeichen am Gewande und den hornartig gekrümmten oder trichterartig gefornnten Hut auf dem Haupte! Dagegen sehen wir hier Damen und Herrn mit den beim Tanze unerläßlichen, lockbaren Gürteln geziert — wer dergleichen nicht selbst besah nahm zum Entsetze seine Zuflucht und zahlte gewöhnlich zwei Denare als Leihgeld. Hierbei ereignete es sich einmal, daß von einem solchen Galan, mit dem erborgten Gürtel geschmückt, wiederum eine Dame die Gefälligkeit sich erbat, ihr den Gürtel während des Tanzes zu überlassen, um einige Male an dem Umgange Theil nehmen zu können. (Der damalige Tanz bestand nämlich vorzüglich darin, daß man reihen- oder paarweise Umgänge mit schleifenden, leisen Schritten hielt), wofür der

Dere allerdings einen sehr hohen Preis forderte, nämlich nichts anderes, als die Einwilligung, die Dame, unter Ueberlassung dieses Gürtels, als ihm angetraut in Gegenwart der Anwesenden erklären zu dürfen. Ob die Dame es nur als einen Scherz angesehen oder auch als Ernst — genug, sie erklärte sich damit einverstanden und es entstand eine schwierige Aufgabe für die Gelehrten, über die Rechtmäßigkeit eines solchen Modus für Eheleistung schlüssig zu werden. Jener liebevolle Großvater wußte in seiner letztwilligen Verordnung für seine Enkelin Nichts Besseres zu hinterlassen, als 20 Wiener Pfund, damit sie einen recht schönen, reich-besetzten Gürtel sich anschaffen könnte. — Die Lust am Leben ging selbst in den drückendsten Zeiten nicht verloren, wie dies vorzüglich aus den Erholungen und den Spielen sich ergibt, an denen die große Menge Gefallen fand und sich hierdurch ergötzte. Tragen diese Spiele ganz das Gepräge des Heimathlandes, so bekunden sie hierin zugleich, daß in den Fällen, wo nicht gerade das eigentliche Religionsgesetz strikt dagegen sich wandte, das außerjüdische Leben und das tägliche Beispiel trotz aller Abgeschlossenheit nicht wirkungslos blieben. Wird ja schon im Buche der Frommen behauptet, daß auch die Sitten der nichtjüdischen Umgebung großen Einfluß auf die Juden hätten und daß da, wo die nicht-jüdische Welt in Sittenlosigkeit verfallen ist, auch bei den Juden die Moral sinkt. Ganz deutlich läßt sich dies erweisen, wenn man an der Hand der allgemeinen Sittengeschichte die Klagen aus gewissen Zeiten und Gegenden prüft, welche in jüdischen Schriften über Verschlechterung der Sitten auch in Mitten des jüdischen Kreises vernommen werden. Vorzüglich aber läßt sich der Einfluß von außen her in der Leidenschaft des Spiels erkennen. Konnte auch das Würfelspiel, welches bei den Deutschen, wie nicht minder, bei anderen Völkern, sehr beliebt war, bei den Juden sich nicht einbürgern (man sprach einem gewerbmäßigen Würfelspieler die Fähigkeit ab, glaubwürdiges Zeugniß abzulegen, so war doch das Kartenspielen auch in jüdischen Kreisen heimisch geworden, als nach dem Anstehen des großen Sterbens im Jahre 1849, des sogenannten schwarzen Todes, eine ungeheure Vergnügens- und Spiel-

lust die damaligen Menschen ergriffen hatte. Die Gewalt der Leidenschaft wurde immer mächtiger, mächtiger als alle Verbote und Strafbrohungen der Behörden gegen das Spiel. Auch von Seiten der jüdischen Moralprediger wurde gegen das verderbliche Spiel geistert; allein die Nutzlosigkeit solcher Verbote einsehend, und das menschliche Wesen hierin richtiger erkennend, beriefen sich Andere auf eine Stimme aus alter Zeit, die bereits anempfohlen hatte, bei der Beurtheilung des Spiels gelinder zu urtheilen. Man beschränkte aber das Spiel auf gewisse Zeiten und setzte einen Bann (Scherem) fest gegen die Uebertretung. Im alten Mainzer Gemeinbuch war bei einer solchen Gelegenheit das Wort **אין אפיקורס** mit einem **ו** geschrieben worden, um so den etwaigen heimlichen Uebertreter im Voraus, unbewußt, der himmlischen Strafe zu entziehen. Wie von Seiten der Obrigkeit sehr häufig das Kartenspielen verboten und dasselbe auf gewisse festliche Tage beschränkt wurde, so war man auch jüdischer Seits besorgt, die Anordnung zu treffen, daß nur an gewissen festlichen Tagen, an denen in dem Gottesdienste das Puzgebet ausfällt, das Spielen gestattet sei. Interessant ist es, wie hierbei die Frage in Anregung gebracht wurde, ob dann noch in der Nacht nach dem Schlusse des Weisefestes zu spielen erlaubt wäre. An den Mittelfeiertagen des Passahfestes enthielten sich Manche des Spiels, mit Rücksicht darauf, daß die Karten aus doppeltem, daher mit Sauerzeug zusammengeklebtem Papier beständen. Dagegen hielt man es für recht, an den Mittelfeiertagen des Laubhüttenfestes nur in der Laubhütte, nicht außerhalb derselben zu spielen, was man später, als die Spielwuth nicht mehr so mächtig war, als eine Profanisirung der Laubhütte ansehen wollte. In den zehn Bußtagen sollte man nicht spielen, wie es von dem Frommen überhaupt erwartet wurde, das Spiel ganz zu meiden. Aber nicht immer fand eine solche Fortsetzung ihre Berücksichtigung; in den spiel-süchtigen Zeiten konnten selbst fromme Gelehrte das Spielen nicht unterlassen, wie sie auch keinen Anstand nahmen, mit Jedermann, selbst mit Apostaten, zu spielen.

(Fortsetzung folgt.)

### Insertate.

ש"ס חכר

Am Sonnabend **ה'תקפ"ד** Vormittags 11—12 Uhr, Vortrag des Herrn Dr. Berkner im **Be-Hamidisch**, Heiderentengasse 5—6 zwi. Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der Eintritt frei.

In der Buchhandlung von Carl Brandes in Hannover ist erschienen:

#### Blätter

aus der

### Michael-David'schen Stiftung

in

#### Hannover.

Inhalt:

- I. Chronretung des R. Jonathan Eibeschütz, ein Beitrag zur Kritik des Gräb'schen Geschichtswerkes, von Dr. Jacob Cohn. II. Mittheilungen aus der Michael-David'schen Stiftung von Dr. Max Landöberg. III. Ueber die beiden Monate Adar von S. S. Kriml.

Auf Kosten der Stiftung herausgegeben von den Stifftsgelehrten.

In einem jüdischen Hotel wird ein unabhängiges Mädchen als Wirthschafterin, und ein Mädchen zum Koschermachen gewünscht. Näheres Berlin, Neuen Markt 10. bei E. Cassel.

Ein alt. prakt. Kaufm. m. Caution sucht, um thätig zu sein, eine Stadtbl. Stelle in einem gangb. Artifel. Adr. b. E. Cohn, Weinmeisterstr. 1, b im Laden erbeten.

Die Real-Encyclopädie des Rabbiners Dr. Hamburger, welche bereits die weiteste Verbreitung gefunden, ist bis auf Weiteres durch den Verfasser selbst in Alt-Strelitz oder durch die Lederhandlung Auerbach & Gonsler in Berlin, Bischofsstr. 9, zu dem ermäßigten Preise von vier Thalern zu beziehen.

#### Theilnehmer für den Lesekreis hebräischer u. jüdischer Zeitungen

werden ersucht sich möglichst bald in der Buchhandlung des Unterzeichneten zu melden, damit auf specielle Rücksicht genommen werden kann.

Verantw. für Redaction und Verlag: Dr. S. Cohn, 9. Prov.-Rath. in Fulda. Druck von D. S. Fernmann, Berlin, Kommandantenstr. 77—79.

### Sefath-Emeth-Verein.

Sonnabend, den 1. Juli, Nachmittags 5 Uhr in **Cassel's Hotel**, Neuer Markt 10.

Wissenschaftliche Referate. Gäste sind willkommen.

Zugleich zeigen wir den geehrten Mitgliedern an, daß die Vereinsbibliothek (Spandauerbrücke 13) täglich von 1—2 und 4—5 Uhr Nachmittags geöffnet ist.

Der Vorstand.

#### Synagoge

der

### Adas-Isroel-Gemeinde

Bischofsstr. 25.

Sonnabend den 1. Juli,

9<sup>u</sup>. Uhr Predigt des Herrn Rabbiners Dr. J. Hildesheimer.

Der Vorstand.

Das Literatur-Blatt Nr. 8. wird mit Nr. 26. ausgegeben.





bracht. ש"רר ist danach breittheilig. Zwei Theile sind generell einer ist speciell und zwar 1) wenn Jemand, dem nur des Principis der Uebertretung der Religion selbst willen geübten Zwange der Verflügung des Gesetzes nachgiebt, oder wer bei den schwersten Verbrechen, Götzendienst, Blutschuld und Mord überhaupt nur dem Zwange weicht 2) wenn Jemand freiwillig irgend ein religiöses Verbot übertritt, weder durch äußere Verführung noch durch innere d. h. Lust, sondern aus Muthwillen (להכעיס), 3) wenn hervorragende Persönlichkeiten nicht ein so hervorragend mustergültiges Leben führen, wie man von ihnen erwartet.

Wie besonders gravirend die Uebertretung dieses Verbotes geht aus אבירו פרק IV. 4 hervor, wo es heißt, daß selbst demjenigen, welcher dasselbe insgeheim übertritt, vor aller Welt die Strafe trifft und daß hierbei Versehen und Muthwillen gleich seien. Wir gehen nun zur Anwendung dieses Begriffes auf unsere Verhältnisse über.

### Unsere Auseinandersetzung mit dem „traditionellen Judenthum.“

Berlin den 14. Tamus 5631.

In der neuesten Nummer dieses Blattes findet sich eine Correspondenz des Redakteurs Dr. Freund, in welcher derselbe, veranlaßt durch eine Zuschrift „von überaus achtbarer und würdiger Seite im Auslande“ gegen die „jüdische Presse“ und den „Israelit“, quasi einlenkt. Diese Correspondenz veranlaßt uns zu folgenden Erklärungen:

Erstens. Es ist nicht wahr, daß die „jüdische Presse“ ein ausschließlich von Schülern des Dr. Hildesheimer gegründetes Blatt ist; so ist der Redakteur selbst, Herr Provinzial-Rabbiner Dr. Gnoch, Altersgenosse des Herrn Dr. S. und niemals dessen Schüler gewesen, und erhält unser Blatt so sehr und von allen Seiten Cor-

respondenzen und wissenschaftliche Aufsätze, daß die von Nichtschülern desselben bei Weitem die Mehrheit bilden. Wir müssen uns entschieden dagegen verwahren, daß unser Blatt nur ein Personenblatt sei; es vertritt vielmehr ein Princip, um das sich eine Gott sei Dank immer mächtiger und zahlreicher werdende Partei schaart. Dieses Princip besteht vorzugsweise aus folgenden Faktoren: Unbedingte Verpflichtung zum schriftlichen Gottesgesehe, zur Tradition bis 17 und 18 hinunter und Einstehen für dasselbe ohne Halbheit und Liebäugerei; unbedingte Culturfremdschicklichkeit mit allen Konsequenzen, Regenerirung des conservativen Judenthums in den Gegenden, wo es traurige Rückschritte gemacht, nur durch emsiges Aufdrühen des Thorastudiums bis zum Gipfelpunkte echter Rabbinerschulen hinauf. Die Theilnahme, welche unser Blatt schon bis jetzt einerseits in dem sich immer mehr erweiternden Kreise von geschägten Mitarbeitern, andererseits von Lesern gefunden, bürgt uns dafür, daß dieses Princip ein lebensfähiges, uns das lebensfähige ist.

Zweites. Jedem, der die Kämpfe innerhalb der ungarischen Judenheit seit Decennien verfolgt und besonders die sogenannte Seminarfrage nicht aus den Augen verloren hat, ist es außer Zweifel, daß Herr Dr. S., so sehr es ihm von beiden Seiten der in Ungarn waltenden Gegensätze imputirt wurde, niemals „durch seine zu stark prononcirte Seminarfreundlichkeit der orthodoxen Judenheit Ungarns und Siebenbürgens unsäglich Verlegenheit bereitet, . . . seinem seminarlichen Lieblingsprojekte entgegensteuerte.“ Derselbe hat vielmehr, wie er derzeit im „Israelit“, ohne Widerpruch zu finden, öffentlich erklärt, nie einen einzigen Schritt gethan, um ein Gesamtseminar in Ungarn zu organisiren. Nur in seiner Gemeinde Eisenstadt leitete er seine Rabbinerschule nach seinen Grundsätzen, und hatte sehr oft die Genugthuung, daß nicht nur aus den frommsten Gemeinden, sondern sogar von den hervorragendsten Mitgliebern, ja von den Rabbinern selbst Söhne und sonstige Angehörige dorthin gesendet wurden. — Wer sich zu dessen Principien

### Der letzte Familiant.

Eine Ghetto-Geschichte von Gustav Karpeles.

III.

So waren denn Wochen und Monde und manches trübe Jahr in den Strom der Zeit hinabgeirrt und jeder neue Jahresabschnitt traf noch das alte Pärchen Meier und Bögele — unvermählt und „ohne Familie“.

Gitel, Bögele's Mutter, war schon der Sache überdrüssig geworden. „Ich habe Meier auch gern, tausendmal lieber als Schwiegerjohn wie jeden Andern; wenn es aber nicht geht, geht es nicht und eine alte „Mab“ kannst du nicht werden“, pflegte sie oft zu ihrer einzigen, über Alles theuren Tochter zu sagen.

Freilich Meiers Mutter, Bèle Herzfeld, war darin consequenter. „Was Gott zusammengeführt hat, soll der Mensch nicht trennen“, antwortete sie auf jede Einwendung, die ihr bezüglich dieser Partie gemacht wurde. Aber Bèle Herzfeld war auch eine der „frommen Frauen“ der Khillie, jener erhabenen Frauengestalten, deren Leben und Thun die reinsten Humanität athmen, die ihr ganzes Sein in den Dienst der leidenden Menschheit stellen und die fast wie Heilige in der Gemeinde gedachtet werden. Solche „fromme Frauen“ hat es in jeder Gemeinde eine große Anzahl gegeben, wieviele hat die Sonne der neuen Zeit, die von Humanitätsfloßkeln übertrifft, schon zur Reife gebracht? —

Aber auch Joel Rebeller war auf Seiten des jungen Liebespaars. Und wenn die ganze Welt sich gegen ihn gestemmt hätte, sein „eiserner Kopf“ wäre nicht vom Gegentheil zu überzeugen gewesen. „Und wenn sie die „Chafene“ (Hochzeit) mit dem „Sch-

wim-Mal“ (Feier des 70. Geburtstages) zusammen halten sollen, darf der „Schidich“ nicht zurückgehen“, war seine festausgesprochene Absicht, von der ihn kein Spott und keine Intrigue abzubringen vermochte.

Um jedes Jahr, so oft der liebe „Chol-Hamoeb“ des Sukkot-festes herannahte, war neue Berathung im Häuschen am „Bergel“, neue Pläne, neue Hoffnungen, die „Familie“ endlich zu erlangen und — neue Enttäuschung!

So ging es schon fünf schwere kummervolle Jahre hindurch, die jedoch in der äußeren Lage nichts geändert hatten. Aber auch nicht in den inneren Seelenzuständen der beiden Liebenden! Wer möchte es wohl versuchen, die Herzengeschichte zweier Liebenden durch fünf Jahre wechselndes Leids, Mangens und Bangens in schwebender Pein zu schildern?

Ich nicht, ich bin kein solcher Historiker, aber das Resultat dieser Geschichte will ich meinen geschägten neugierigen Leserinnen gerne mittheilen — daß die Liebe Meier's zu Bögele und die Bögele's zu Meier nach fünf Jahren genau so heiß, so innig, so fromm und wahr ist, wie am Tage, wo sie's sich zum ersten Male gestanden haben.

Und so ist die Situation, in der eben die Khillie sich befindet, als wie bei Beginn unserer Geschichte mit dem Liebenden Paare „am Teich“ und in der „Gasse“ zusammentreffen. Es ist am Schabbes „Nachmu“; (Trostabbath) in 6 Wochen stehen die „Zomim Norum“ bevor und mit ihnen ein Wendepunkt im Leben der Khillie. Schon stehen die verschiedenen „Reblach“ (Kreise) der „Baalebatim“ (Gemeindemitglieder) wie wir sie vor der „Mitschul“ getroffen, und erzählen sich und berathen und tauschen ihre

nicht bekannt hatte, hätte die Höglinge einfach zu Hause behalten können, da niemals Jemand gerufen wurde. Speciell nun aber ein sogenanntes Landesseminar betreffend, so wußten wir nicht, daß in der merkwürdigen Nachtigung am פ"ו פ"ו, im Congress, in deren schauerlichen Stunden mit rasender Mephistopheleswuth mit Schulfrage, Seminarfrage und Schulfondsfrage aufgeräumt wurde, irgend ein Anderer ש"ו ש"ו war, ja auch nur ein einziges Wort sprach, als Dr. D. in seiner, uns scheint, circa 1 1/2 stündigen Rede; hierauf reduciert sich mit historischer Treue „das seminarliche Entgegensteuern des Dr. D.“

Drittens. Von einer Propaganda unserer Intentionen nach Ungarn hin sind wir sehr weit entfernt; wir haben in Deutschland Raum genug für uns, mehr als uns lieb ist; werden uns aber nie und nimmer der Pflicht entziehen, große Ereignisse auf dem Gebiete des traditionellen Judenthums von unserem Standpunkte zu beurtheilen und wenn es uns pflichtgemäß dünkt, auch unsere Rathschläge zu ertheilen. Denn wir halten die ganze Partei des traditionellen Judenthums für solidarisch, wie wir z. B. fast die volle Solidarität und jedenfalls im Ganzen und Großen für den trefflichen Wit- und Vorkämpfer, den „Israelit“ übernehmen, ja niemals vergessen, daß nicht nur unsere eigenen publicistischen Sünden, sondern auch die des — „traditionellen Judenthums“ mittelbar auch auf uns, weil auf die ganze conservative Partei zurückfallen. Wir dürfen also nicht schweigen, wo unsere eigene Ehre mit in Gefahr ist, wir warnen brüderlich und beruhigen uns dann mit dem großen Worte des של"ו, daß, wer מצוה תורה erfüllt hat, sich vom allgemeinen ער"ו befreit hat; einschüchtern aber lassen wir uns nie und nimmermehr. Keiner wie wir, streift darnach, Freundschaft unter Mitkämpfern zu erhalten, und wissen wir ja auch recht gut, daß der Eine im Einzelnen nicht so denken kann, wie der Andere, dafür sind wir vernunftbegabte Menschen; wir verlangen aber möglichste Objectivität in Achtung verschaffenden Formen ausgedrückt, und sollte es uns sehr freuen, nicht nur unsertwegen, sondern auch

Ideen über die welterschütternden Ereignisse aus, die zum Jahreswechsel der Kille bevorstehen.

Ja, es ist kein Spaß, so ein Jahreswechsel in der Gasse; da haben die ordentlichen „Baalebatim“ gar viel zu thun, da wird eine Mühseligkeit und eine Agitation entfaltet, die manche moderne Parlamentswahl bei weitem übersteigt. Da gilt es zuvörderst auf „Mosch-Dajchono“ und „Zom-Kippur“ die „Teffilas mechabed“ zu sein, d. h. geeigneten und stimmbegabten Mitgliedern das Vorbeteramt zu verlehren — denn es war in der Kille stets die größte Ehre an den „ethabenen Tagen“ und „hohen Festen“ vorzubeten; nur ganz fromme und würdige Männer wurden zu diesem Ehrenamt zugelassen; denn das Gebet war damals noch der freie Erguß der Seele, das Herzensbedürfnis des frommen Gemüths, und dieses läßt sich durch bezahlte Notensänger, durch Orgelklang und Weiberfang nicht befriedigen. Natürlich, daß diese Vertheilung große Schwierigkeiten machte und zu manchen persönlichen Streitigkeiten Anlaß bot. Dann kamen die „zehn Bußtage“. Da wurden wieder die „Gebaitim“ (Vorsitzer) der „Chebra Kadischa“ gewählt, und auch hierzu ward die Wahl eine sehr schwere; dann kam „Masiv Jona“ — ein bekannter Streitpunkt in allen Gemeinden und endlich „Chol-Hamoeb“ des Laubbüchstenfestes, an dem die „Familien“ vertheilt wurden. Und zu allen diesen Ereignissen mußte berathen, besprochen und agitirt werden. Die Kille hatte also vollauf zu thun.

„Chol-Hamoeb“ ist fast die lieblichste Zeit in der Gasse. Es durchweht dieselbe noch der Duft des Festes und seine heilige Beseligung und dennoch ein Werkeltagsgeräusch und ein Lärmen, ein Fahren und Singen; freilich kein Geräusch der Arbeit, sondern

um der ganzen traditionellen Partei willen, wenn die neueste Correspondenz des „traditionellen Judenthums“ den Anfang dazu gemacht hat, uns zu ermüden, mit ihr friedlich zusammenzuwohnen zu können. Uebrigens ist nach dem Gesagten wohl — was es überhaupt wäre — um so mehr überflüssig, erst zu bemerken, daß in dem demaligen Aussaße des Dr. Hollander nicht die Person desselben, sondern unser Blatt sich getäußert hat, ganz ebenso wie für die Kundgebungen des „Israelit“ nicht die Person des Rabbins Dr. Lehmann, sondern die Partei desselben die Verantwortung übernimmt.

Viertens. Die Bitte endlich betreffend, „die wohlwollenden Rathschläge brieflich zutommen lassen zu wollen“, so sind wir selbstverständlich sehr gern bereit, „öffentliche Mahnungen“, die dauerliche Begriffsverwirrung hervorrufen könnten, zu vermeiden; sehen aber kaum die Möglichkeit ein, dies auszuführen. Bleiben wir beispielsweise bei dieser speciellen Veranlassung, dem zweiten auch von uns durchaus nicht unterschätzten Siege der traditionellen Partei im ungarischen Reichsrathe. Eine Kundgebung hierüber in einem Blatte, wie das unsrige, ist, wie auch Herr Dr. Freund zugeben wird, unerlässlich; wenn solch ein weltgeschichtliches Ereignis ein jüdisches Organ nicht zur Kundgebung veranlassen soll, so möchten wir wissen, wozu es eigentlich existirt.

Eine brüderliche Mahnung damit zu verbinden, hatten wir, wie gesagt, für unerlässliche Pflicht und können wir uns unmöglich denken, daß eine vorherrigende Privatcorrespondenz etwas hierin ändern konnte, ganz abgesehen davon, daß die von uns vertretene Partei ein Recht hat, unser unmittelbares, durch keine Diplomatenkunst getrübbtes Urtheil darüber zu hören. Wir machen kein Fehl daraus, daß es mit allen unseren künftigen Correspondenzen aus Ungarn, die die Partei und das System des traditionellen Judenthums betreffen, nicht anders sein kann; verwandte Parteien müssen sich viel mehr im Auge behalten, als naturgemäß oppositionelle, denn letzteren gegenüber bilden sich wohl die Leser durch das

— des Kartenspiels, kein Lärmen des Streites und der Conturrenz; sondern der — Freude und der Unterhaltung, kein Fahren zum Geschäfte, sondern zu — — Verlobungen, kein Singen zur Vorbereitung für die Synagoge, wie man es allenthalben in der Gasse vor den „hohen Festtagen“ hören konnte, sondern der heiteren und frohen Schuljugend, die ihre Schulferien feiert und lacht und singt und sich des jungen Lebens freut.

Hauptächlich aber ist eine Frage dieses Mal in der Gasse auf der Tagesordnung, die Frage wegen — Meier und Bögels.

Längst war der Groll vergessen, den die Kille gegen die „Prinzeßin“ gehegt hatte, weil sie den Sohn des Vorsichters ausgeschlagen; denn Moische war ein Taugenichts in des Wortes verwegener Bedeutung. Leute, die von Wien nach Hause kamen, erzählten von seinem lockern Leben baselbst die haarsträubendsten Dinge. Der eine hatte ihn am heiligen „Schabbeg“ mit einer Giarre im Munde gesehen, der andere erzählte, daß er mit einer Schauspielerin lebe und dergleichen Geschichten mehr.

Nun sah Alles ein, wie Recht Bögels Rebeller gehabt hatte. Und selbst Bögels Ochs änderte ihre Ansicht, sie war ja das Organ der öffentlichen Meinung in der Gasse und wie sie sagte, so war es auch. „Bögels Rebeller ist wie ein seidenes Tüchel; (Meines Tuchs) man muß sich hüten, es anzufassen mit beschmierten Händen“ war ihr orakelhafter Ausspruch.

Und somit Bögels Ochs dachte die ganze „Gasse“. Der Horn gegen die „Prinzeßin“ vermandelte sich in einige Theilnahme an ihrem Geschick, in jenes brüderliche Mitgefühl, das dem leidenden Juden zu allen Zeiten seiner Exilwanderung heilig und eigen war.

(Fortsetzung folgt.)



Stelle des Gegenseites selbst ihr Urtheil, bei ersteren muß dies eben durch die Parteiorgane geschehen; möge dies das „traditionelle Judenthum“, innerhalb der ganzen Weite des Spielraums, den es verantworten zu können glaubt, thun; wir können uns andererseits unserer diesbezüglichen Pflicht nicht entziehen. Den Rath des Herrn Dr. Freund werden wir dann gerne befolgen, wenn bei irgend welchen Specialien, welche uns zur Äußerung Veranlassung geben könnten, briefliche Verständigung möglich wird, jedoch *nota bene* ehe hierüber eine öffentliche Kundgebung im „traditionellen Judenthum“ stattgefunden; wir sind natürlich für ähnliche Fälle zur Gegenseitigkeit gern bereit, obgleich wir, wie gesagt, auch hier die Ausführung sehr schwierig halten, da sich für das überhaupt von uns Aufzunehmende Principielles und Nichtprincipielles nur sehr schwer unterscheiden läßt.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Berlin.** Dem Hannoverischen Courier entnehmen wir folgende Correspondenz von hier;

Nach eingetretenerm Frieden dürften in Preußen jetzt Schritte geschehen, das gleich nach seinem Erscheinen schon veraltete Gesetz über die Verhältnisse der Juden vom 23. Juni 1847 zu beseitigen. Wahrscheinlich wird die Staatsregierung selbst die Initiative ergreifen, um die aus dem Gesetze erwachsenen Rechtsverhältnisse zu ordnen. Sonst widerspricht es der preussischen Verfassungsurkunde, da es eine selbstständige Verwaltung ihrer Angelegenheiten den jüdischen Gemeinden unmöglich macht. Dazu kommt, daß es in den 1866 erworbenen preussischen Gebietstheilen ganz unbekannt ist. Charakteristisch für die schwere Reactionszeit, während welcher es in Preußen wieder zum Gesetze gestempelt wurde, während es 1849 ausdrücklich für aufgehoben erklärt worden war, ist es übrigens, daß in dem Ministerialrescripte vom 16. Februar 1853 die damaligen Minister v. Raumer und v. Westphalen den Regierungen der Bezirke erklärten, daß die Juden keine Religionsgesellschaft sind und nach dieser sauberen Entdeckung die Veröffentlichung ihres eigenen Rescripts verboten.

Herr v. Westphalen ist heute noch die Erklärung schuldig, was die Juden, wenn sie keine Religionsgesellschaft sind, eigentlich wären; einer seiner Vorgänger unter der Regierung Friedrich Wilhelm III. hatte doch wenigstens die Definition „ein Haufen gebildeter Individuen“ in Bereitschaft. Zur Sache selbst ist übrigens anzuführen, daß sowohl den Ministern wie dem Hause der Abgeordneten mehrfach Material zur Regelung der Angelegenheit vorgelegt worden ist.

**Breslau.** (Orig.-Corr.) Sowiel und so Mittheilenswerthes hier auch vorgeht, so ungern gehe ich daran, Ihnen zu schreiben, denn die Dinge, die hier vorgehen, sind alle weder zu Nutz noch zu Frommen des glaubenstreuen Judenthums. Sie haben nach den politischen Zeitungen eine Notiz über die More Leipziger'sche Stiftung gebracht, die für Gründung eines orthodoxen Rabbinerseminars bestimmt. In wessen Händen, meinen Sie nun, ist die Festsetzung des Lehrplans für dieses orthodox sein sollende Institut? In den Händen dreier ausgesprochener und entschiedener Reformjuden, der DDr. Grätz, Joel und — Ponnigmann. Was da wohl für das orthodoxe Judenthum herauskommen wird, können Sie sich denken.

Die Herren haben schon jetzt die löbliche Absicht des Stifters verkehrt und das Institut, das mit so reichen Mitteln fundirt ist, zu einem „landesüblichen“ Bet-Samidrasch degradirt, an dem zwei

hiefige Gelehrte, Herr F. Dienstfertig und Herr Dr. J. Levy, der bekannte Lexikograph, Vorträge halten sollen.

So knickt der leidige Indifferentismus hier die schönsten Blüten im Reime. Es ist ein Jammer, diesen Verfall mitanzusehen; möge denen die Verantwortung vor Gott nicht zu schwer werden, die es unterlassen, sich hier in den Miß zu stellen. Ich sehe für das alte Judenthum in Breslau eine sehr traurige Zukunft herannahen, wenn sich die wenigen echten ungefärbten Jeshum nicht zusammenthun zu energischem Handeln. Die neue Synagoge, ein monumentales Prachtgebäude, schreitet immer mehr ihrer Vollendung entgegen, die Orgel — und wo bleibt die Parität des orthodoxen Cultus, für den eine erbärmliche Winkel-synagoge bloß existirt?

Nun haben sie dieser Winkel-synagoge auch ihre letzte Zierde nämlich ihren ausgezeichneten Chasan genommen, der als Obercantor der istr. Gemeinde nach London geht.

Sonst geht hier Alles seinen alten Schendrian und der Indifferentismus gewinnt immer mehr Terrain trotz der unzähligen Predigten, die Sie hier allsabbathlich nach jeder Facon zu hören bekommen.

So hat z. B. am Dank- und Friedensfeste Hr. Landrabbiner Tiktin in der Tempel-synagoge, Herr Dr. Joel in der großen Reform-, Herr Feldprediger Dr. Lewin in der Seminar- und Herr Prediger Dr. Neustadt in der Lissaer Synagoge gepredigt.

Dieser letztere ist fast noch der Einzige, der für die Erhaltung des orthodoxen Judenthums hier etwas thut, und seine Bemühungen namentlich hinsichtlich des Jugendunterrichts, sind vom besten Erfolge gekrönt.

Ich schließe mit dem innigen Wunsche, daß es mir bald vergönnt sein möge, Ihnen von hier aus erfreulichere Mittheilungen zu machen.

**Hannover.** (Orig.-Corresp.) Durch das folgende in allen Theilen verbürgte Factum dürfte der Werth der Errungenschaft, welche die Juden innerhalb des preussischen Staates dem Vorgehen des Würzburger Rabbiners verdanken, eine recht drastische Illustration erhalten. Der Bückeburger Staatsanzeiger oder vielmehr Nr. 23 der „Anzeigen des Fürstenthums Schaumburg-Lippe“ bringen unter „Inländischen Bekanntmachungen“ folgende Verordnung:

#### „An die Regierung.

Ich verordne hierdurch, daß in den Kirchen des Landes in ähnlicher Weise wie in Preußen am 18. d. M. ein Friedensfest gefeiert werde, und hat die Regierung in Meinem Auftrage dieses dem Consistorio, dem Hofprediger und dem Pastor zu eröffnen.

Bückeburg, den 5. Juni 1871.

Adolf Georg.“

Da nun dieser Erlaß den bereits im Nachbarstaate Preußen fallen gelassenen Unterschied zwischen christlichem und jüdischem Friedensfeste aufrecht erhielt, so gerieth die tief verletzte Zudeinheit in Schaumburg-Lippe'schen Landen in gerechten Zorn und der Gemeindevorstand von Bückeburg erbat sich eine Audienz bei Sr. Durchlaucht, um sich über die Zurücksetzung zu beschweren. Sr. Durchlaucht empfingen die Deputation sehr gnädig und schoben die Schuld auf das Consistorium (Bückeburger Oberkirchenrath), welches diese Ausnahmen constatirt habe. Dagegen bemerkte ein Mitglied der Deputation ganz unterthänigst, daß in Preußen, wo doch auch, wie Jedermann wisse, eine Oberkirchenrath sei, durch eine Intervention Bismarcks auf Anregung eines Rabbiners der Befehl zur Abhaltung der Friedensfeier auch an die jüdischen Gotteshäuser ergangen sei. Darob wurde nach verbürgter Nachricht von Sr. Durchlaucht erwidert: „Ne, mine Jungens, hier bin ich souverain, hier heit Bismarck nig to seggen.“

Schließlich wurde noch privatim an die Judenheit Bückeburgs die Aufforderung erlassen, den Gottesdienst abzuhalten. Man sieht, allmächtig ist der Reichslanzler doch nicht. An den Grenzpfählen von Schaumburg-Lippe wird seine Diplomatie zu Schanden.

**Sünden** bei Hannover, 20. Juni. (Original-Corresp.) Man sollte es kaum für möglich halten, daß in unserer so großen Zeit, die alle Kinder Deutschlands um das gemeinsame Banner des Vaterlandes gepaart gesehen, kleinliche Dunkelmänner sich hervorwagen, um ihre vorurtheilhaftigen Ansichten an den Mann zu bringen. Ob die Aeußerungen verwerflich, ob die Gelegenheiten unpassend, was kümmerts diese Herren; geschieht ja doch Alles ad maiorem dei gloriam. In der hiesigen Kirche leitete am letzten Sonntag der Collaborator R. die Feier des Friedensfestes. Der Genannte, der mit seinen politischen Ansichten auch nicht gerade auf der Höhe der Zeit zu stehen scheint, entlebte sich seiner Aufgabe im wahrsten Sinne des Wortes; „pflichtgemäß“, „auf höheren Befehl“ seien sämtliche Anordnungen getroffen, wie er wiederholtlich betonte, „auf höheren Befehl“ die einzelnen Handlungen ausgeführt. „Auf höheren Befehl“ wurde die Predigt gehalten und dergleichen (sehr menschenfreundlich!) die Kollekte für die Verwundeten und Hinterbliebenen vorgenommen. Zu dieser interessanten Auffassung des Dankfestes liefert der Inhalt der Friedenspredigt (?) eine treffliche Illustration.

Die Quintessenz der Expirationen des Herrn Geistlichen waren folgende: Die Franzosen sind im letzten Kriege in Folge ihrer Demoralisation unterlegen. Wir sollen es nicht so machen im neuen deutschen Reiche. Aber das deutsche Reich ist auch nicht im christlichen Reiche aufgerichtet, denn es sind ja sogar Juden im Parlament. Die Worte bedürfen weiter keinen Commentar. Freunde des Sports wollen eine Drucklegung der Predigt veranlassen. Einen Pendant zu dem Erzählten liefert die kirchliche Feier in unserem Provinzialstädtchen Moringen. Der dortige Pastor W. fand es angemessen, in seiner Rede den Satz aufzustellen: Das Volk Israel bleibt von Gott verworfen. Wie ein solcher Satz in eine Friedenspredigt paßt Angesichts der heroischen Thaten, welche auch die israelitischen Soldaten in dem nunmehr beendigten Kriege vollbracht haben, oder wie er logisch aus dem vorgezeichneten Texte (Ps. 33) sich ableiten läßt — das wird auch wohl der Herr Pastor nicht missen.

Zum Ueberfluß soll derselbe noch schriftlich erklärt haben, daß obiger Satz eine allgemein anerkannte (?) und zweifellos feststehende (?) Wahrheit (?) des Christenthums sei.

Die Zeitung für Norddeutschland bemerkt treffend dazu: O heilige Einfall, wie herrlich legst du das Princip der christlichen Liebe aus!

**Königshütte**, im Tamus 5631. (Orig.-Corr.) Die Judenverfolgungen in Rumänien und Odesa, die jedes menschliche Gefühl aufs Höchste empören mußten, scheinen hierorts nicht ganz ohne Anlaß verhallt zu sein. Am 26. Juni d. J. begannen nämlich einige Tausend Bergwerksarbeiter hierorts zu striken und zogen schaarweise und tumultuierend die Straßen umher. Bald aber waren unsere Tumultuanten des Müßiggangs müde, es sollte zur That geschritten werden. Schon am 27. v. M. ging es gegen die Beamten los, und nachdem dieselben gehörig durchbläuet worden, wurde eine Judenverfolgung in Scene gesetzt. Nachmittags, am hellen Tage, drangen unzählige dieser Individuen mit Keulen und Knütteln bewaffnet, in die Läden der am Ringe und den lebhaftesten Straßen wohnenden Israeliten ein, vernichteten ihre Geschäftebücher, plünderten, raubten, zerschmetterten und zerstörten Alles, was sich nur irgend vorfand. Nur wenige Stunden dauerte dieses unmenschliche Treiben, als unsere wackeren Gleimtler Mannen ansprengten und den Kampf gegen die

Feinde jeder Vernunft und Menschlichkeit aufnahmen und so manchem dieser wuthentbrannten Bestien ein kühles Grab verschafften. Mögen unsere Königshütter Mitbrüder, die vom Materialismus ergriffen, die heiligsten göttlichen Gebote außer Acht lassen, den Sabbat und die heiligsten Festtage entweihen, um in dem glänzenden Mammon ihren Glanzpunkt, ihre Größe, Sicherheit und Zukunft zu finden, denn endlich überzeugt sein, daß לא כחול ולא כבת, כי אם כבודי שמוך, nicht Macht, nicht Kraft können nützen, sobald der Geist Gottes fehlt, und mit Ergebung einen gottgefälligeren Weg einschlagen. Daß aber derartige Schandthaten, seien dieselben durch clericale, socialdemokratische oder andere Umtriebe herbeigeführt, in unserem erleuchteten Jahrhundert so offen an's Tageslicht treten, sei aller Welt als schlagendster Beweis, daß die Zeit der Weltenerlösung noch lange nicht erreicht ist.

**Greusburg**, im Tamus 5631. (Original-Corresp.) Unser israelitischer Mitbürger, der Rittergutsbesitzer Herr Simon Cohn, legte leztlich seine humanen Bestrebungen und patriotische Gefühle wiederum in glorreichster Fülle an den Tag. An dem Siegesfeste stellte derselbe zunächst der hiesigen Armenkasse die Summe von 500 Thlr. zur Verfügung, und setzte für die große Anzahl hiesiger Armen einige Sprechstunden an, in welchen seine Freigebigkeit keine Grenzen kannte, und sein Edelmuth sich in größtem Maasstaabe kund that. Außerdem schenkte er der hiesigen Synagoge 400 Thlr. den Invaliden des hiesigen Kreises 1000 Thlr., der Schützengilde 100 Thlr., der Commune einen Platz für 2400 Thaler für das neu zu erbaueude Gymnasium, und als Hilfe zum Aufbau desselben, stellte er 10,000 Thlr. zinsfrei mit beliebiger Amortisation, zur Disposition. Wir wünschen diesem Ehrenmanne von Herzen, noch lange das materielle und geistige Fortschreiten der Menschheit zu fördern, und möge sich denn auch seine seltene Humanität auf das Gebiet des Judenthums und seiner erhabenen Wissenschaft in vollstem Maasze erstrecken.

**Weißenburg**, 20. Juni. Vorigen Freitag ist hier die neue Synagoge eingeweiht und dem Gottesdienst übergeben worden. In acht Tagen heht die gleiche Feierlichkeit in Gatten in Aussicht.

### Oesterreich.

**Vest**, 27. Siwan. (Orig.-Corr.) Die erste Manifestation unseres neuen Kultusministers in Betreff der schwebenden Differenzen in dem ungarischen Judenthume ist endlich erschienen. Es war eben höchste Zeit, von oben herab etwas verlauten zu lassen; denn wahrlich denjenigen, die von der lebhaftesten Zustimmung unseres Landtages am 18. März zu dem Antrage eines Abgeordneten, das Religionsgesetz sofort nach Ostern dem Parlament vorzulegen, gehört oder gelesen haben, muß es nicht am besten zu Muthe gewesen sein, daß nicht nur Ostern, sondern auch Pfingsten bereits vorüber ist, und noch war kein Religionsgesetz auf's Tapet gekommen, das jüdisch orthodoxe Statut nicht sanktionirt worden. Daß die Reformen die Schwerefälligkeit des Kultusministers zu ihrem Vortheil auszunutzen bestrebt waren, versteht sich aber von selbst, und gelang es ihnen auch, da man über die Stellung, die Sr. Excellenz unseren Parteien gegenüber einzunehmen gedachte, in Unklarem war, so manchem die Meinung bezubringen, der neue Kultusminister werde nicht das Princip vom 18. März akzeptiren, sondern die Restaurierung der Kongressstatuten begünstigen. Das neueste Circulär Sr. Excellenz hat nun dieser Insinuation ein Ende gemacht, indem es klar und unumwunden ausspricht, daß der Reichsrathsbeschluss vom 18. März nicht alterirt werden darf. Der Wortlaut des Circulärs wäre Ihnen geschätzten Lesern nicht von Interesse, ich will Ihnen daher nur den Anlaß zu demselben in Kurzem darstellen. Seit zwei Jahren tagte hier eine vom seligen (?) Kongresse ein-





Da lobe ich mir meinen Herrn Lehmann! Das ist wenigstens ein ehrlicher Mann, der mit seiner Ueberzeugung nicht hinter dem Berge hält. Freilich er ist auch kein Reform-Rabbiner, bloß ein „Gemeinde-Vorsteher in Dresden“, und da hat er wohl das Recht, seine Ansichten offen auszusprechen, was denn auch in der vorliegenden Brochüre in recht interessanter und pikanter Weise geschieht. Es kann natürlich kein Mensch es dem modern und feinstimmig-ästhetisch gebildeten Manne verargen, wenn ihn diese rabulistische Klopffechtereien, mit denen die Herren Rabbinersynodler aus Talmud und Commentaren durch absichtliche Verdrehungen, Trugschlüsse und andere wissenschaftliche Reformquellen die Verächtlich ihrer winzigen Reformen nachweisen wollen, ziemlich absetzt. Wir können Herrn Lehmann die aufrichtige Versicherung geben, daß uns diese verlogene Heuchelei, die sich mit dem Mantel der Casuistik bedeckt, diese pfäffische Klugheit, die aus Schach und Poskim die Unhaltbarkeit des Judenthums nachweisen möchte — ganz eben so widerig und ekelhaft ist, wie ihm.

Und wie possirlich nimmt sich diese armselige Bettlergelehrsamkeit in solch' großer Gesellschaft aus! Wie gesagt, da lobe ich mir meinen Herrn Lehmann, der eine ganz andere freie Weltanschauung hat, wie diese Kleinen und Großen, Dicken und Dünnen Pfaffen, die da die Erlaubniß des Fahrens am Sabbat aus den Casuisten herauskügeln wollen, während Herr Lehmann offen und ehrlich auf Seite 7. sagt, daß ihn „weit wichtiger als die Sabbatfahrt, der Schulbesuch, das Arbeiten am Sabbat und auf Seite 10. „die Musik im Gotteshause wie die Musik im Hause am Sabbat“ seien.

Und ganz Recht hat er, wenn er die Ansicht des Dr. Adler einen „Drockspruch vom Reichthum der Passionalweisheit“ nennt, der da sagt: „Am Sabbat dürft Ihr nur in Droschken, an den Feiertagen aber auch in Euren Equipagen zum Gottesdienste fahren!“ Wahrhaftig, Jammersehade, daß „Kladderadatsch“ nicht genug Lämmer ist, um diesen Herren Adler und seine Kollegen, Löw und Wiener und Landau gehörig zu verarbeiteten.

Herr Lehmann ist der festen Ueberzeugung, „daß es wohl Zeit wäre, mit dem ganzen Proselytenbade wie überhaupt mit unseren Mißwahleirrichtungen aufzuräumen. Anschauungen und Gebote aus einer Zeit, in der die Religion zugleich die Medizinal- und Wohlfahrts-polizei umfaßt, passen nicht mehr heutzutage“. Und neben einem solchen Kühnen und „grundgescheuten“ Manne bringt dieses Berliner Pfäfflein Dr. Aus den Antrag ein, „auch solche Zeugen, welche die Ritualgesetze nicht beobachten, bei Trauungen und Scheidungen zuzulassen“ und „daß auch die Braut dem Bräutigam einen Ring gebe und dabei die Worte sage: „Ich gehöre meinem Freunde und mein Freund mir an.“ Als ob überhaupt ein einziger der Matadore der Synode, Herr A. nicht ausgenommen, nicht selbst מִי וְעַד מִי (vgl. Chosch Mishch. XXXIV 22 und dazu Minin. Kogesch wie Zore Dea 158. 2 und als ob dieser nicht selbst würdig wäre, zu Herrn — Helmerding oder einem andern guten Schauspieler zu sagen: „Ich gehöre meinem Freunde und mein Freund mir an.“

Wie jämmerlich und erbärmlich nimmt sich doch diese reformistische Casuistik in Kleinigkeiten neben den großen Reformen des Herrn Lehmann aus, der mit der Bibel, Beschnedung, Mißwah und anderen Dingen vollständig tabula rasa machen will. Freilich, was dann noch vom Judenthum übrig bleibt, ist eine andere Frage, die wir an Herrn Lehmann einmal stellen möchten, der doch von einer solch' unmigen Liebe zum Judenthume durchglüht ist, und dasselbe „sich, seinen Kindern und Kindeskindern erhalten möchte“.

Doch genug von diesen Dingen. Wer nun noch nicht von dem vollständigen Bankrott der jüdischen Reform überzeugt ist, der gebe hin und lese diese Brochüre. Wir können sie gestoft und ohne Bangen jedem anempfehlen, und so noch zu ihrem Absatz beitragen. Und nun sage Einer noch etwas auf die Orthodopen! —

Eins aber möchten wir doch noch zum Abschiede Herrn Lehmann mitgeben, unsere aufrichtige Versicherung, daß wir vor ihm unendlich mehr Achtung haben, als vor diesen rabbinischen Füchsen, (מִי וְעַד מִי מִי וְעַד מִי) vor diesem Herrn A., der mit der beständigen Phrase „um des lieben Friedens willen“ Gott und die Welt betrügt, vor diesem Herrn E., der bei Abschaffung der Ghallasz sagt: „Ich weiß keinen Ausweg“, und wie die anderen kleinen und großen Füchse alle heißen. Aufrichtig und ehrlich ausgesprochene Ansichten und Ueberzeugungen achten wir stets, wenn wir sie auch beklagen und verurtheilen; für die Phrase, die Lüge, die Heuchelei und das Pfaffenhum haben wir

und alle denkenden, gebildeten Menschen stets und ständig nur — aufrichtige Verachtung!

Dr. Gustav Karpeles.

Nachschrift. Vor Schluß des Blattes kommt mir noch eine prächtig geschriebene und höchst gebiegene Brochüre gegen die Synode zu; über die nächste Woche die jüdische Presse Näheres bringen wird.

## Fenilleton.

### Aus dem innern Leben der deutschen Juden im Mittelalter.

von Dr. A. Berliner.  
(Fortsetzung.)

Man berief sich hierbei zur Entschuldigung auf jenen älteren Ausspruch (o. S. 14), nach dem in den vom Einflusse der Spielwuth beherrschten Zeiten die Schwäche der menschlichen Leidenschaft zu berücksichtigen sei. Das Beispiel eines Spielers und Zehers aus den genussüchtigen Zeiten des 15. Jahrhunderts führt uns Jakob Weil in seinen Responson n. 155 vor.

Bei Hochzeiten und andern Festlichkeiten, auch während einer Epidemie, um die Angst vor Ansteckung zu verschüchtern, wurde das Spielen ohne jede Einschränkung gestattet. Den Frauen war erlaubt, bei einer Wöchnerin, aber erst nach zehn Tagen ihrer Genesung, zu spielen, wie es überhaupt Sitte war, eine solche Frau fleißig zu besuchen und ihr die Langeweile zu kürzen. Spiele um Geldgewinn waren aber immerhin gemüthbilligt; man war nur hierin gelinder, wenn das Geld zu Gnüssen an Festtagen verwendet werden sollte. So spielten auch die Frauen an den Neumondstagen, die noch im Mittelalter namentlich von den Frauen durch Enthaltung von Arbeit und durch sabbatliche Kleidung ausgezeichnet wurden, um den Gewinn von Eiern. Als ein besonders jüdisches Spiel erscheint das Spiel mit Nüssen, das schon in talmudischer Zeit in Damentreisen sehr beliebt war. Obwohl es am Sabbatstage nicht zu gestatten sei, war man doch später geneigt, bei den Frauen hierin eine Ausnahme zu machen. Spielten doch Mäddchen auch zur Besperzeit des Versöhnungstages, allerdings nicht mehr wie in jener uralten Zeit in den Weinbergen um Freier; doch aber — um Nüsse zu gewinnen und hierbei die Mähigung an den Tag zu legen, daß sie dieselben nicht genießen. Das Nusspiel war aber auch bei Männern beliebt, um darin Geld zu gewinnen, das aber in einem solchen Spiele nach einem älteren Ausspruche dem Verlierenden wieder zurückgegeben werden mußte. „Ursprünglich, heißt es in dem betreffenden Bescheide, sei nur den Kindern gestattet gewesen, am ersten Vespertage mit Nüssen zu spielen, nämlich mit den Nüssen, die man, um ihre Wachsamkeit am Sedertische zu erhöhen, ihnen am Abend gegeben hatte. Erwachsene aber sollten dergleichen Zeitverschwendungen meiden und sich vielmehr mit Wichtigerem beschäftigen“. Man unterschied im Nusspiel eine zweifache Weise; bei der einen, nicht näher bekannten, benutzte man den Boden eines großen Raabgeschüßes, das Krotel genannt. Die andere Art war die, daß ein Fußhauen von einer Ruß getroffen und umgeworfen werden mußte. Man nannte dies viods, eine deutsche Bezeichnung, welche noch zu erklären wäre, die entsprechende französische Benennung wird mit la pourel („Wurfspiel“ nach Du Cange L.) weberggeben. — Wie so häufig gegen das Kartenspiel, so wurde auch gegen in gewinnsuchtiger Absicht eingegangene Wetten geifert. Von andern Spielen, mit denen ein Gewinn verbunden war, werden erwähnt das Spiel „Ganz oder halb“, das Reisende bei den Erdländern wiederfanden, ferner das Loosspiel „Rück oder Schneid“, bei dem ein Messer gebraucht wurde. Am meisten geiebt war und erhielt sich in Ansehen das Schachspiel, welches bereits im Talmud erwähnt wird, im Mittelalter vielfach besungen wurde, sogar zu einem Wlde der Regierung gemacht und als Spiegel für Zuht und Lebensweisheit dargestellt wurde. Erst später

verbieten es spanisch-türkische Gelehrte und wollen es nur noch als Mittel gegen die Melancholie gestatten. Zu den Unterhaltungen gehörten auch Räthselaufgaben, vorzüglich für die freien Abende des ständigen Beisehens; man stellte aus einer neu gebildeten Reihenfolge der einzelnen Buchstaben im Alphabet oder nach dem Zahlenwerthe derselben eine Räthselkriecher her, um vermittelst derselben den Namen einer Person aus der Gesellschaft oder auch die Zahl der an den Abenden des Beisehens anzuzündenden Lichter anzudeuten. Auch verwendete man hierzu biblische Stellen oder halachische Sätze, wie aus den in einer Handschrift aus dem 15. Jahrhundert aufbewahrten Proben zu erkennen ist. Diese Art von Scherz- und Räthselkriecher ist jedenfalls eine Nachbildung der seit dem 13. Jahrhundert auch in der deutschen Litera-

tur auftretenden Räthselpoesie. Allerdings war ein solches Unterhaltungsmittel nur in den Kreisen gewöhnlich, in denen die Vertrautheit mit hebräischen oder talmudischen Stellen vorhanden war; man entschädigte sich in dieser Weise für alle anderen Gewinnspiele, denen die größere Menge sich ergab. So wurde auch als ein angemessenes Unterhaltungsmittel das Spiel mit Versen aus der Schrift empfohlen, daß nämlich der Eine eine Stelle aus der Bibel herlegt, mit dessen Schlußwort der Andere eine neue Schriftstelle beginnt und so fort. In dieser Weise sollte einerseits für alle verpönten Spiele ein Ersatzmittel geboten, andererseits, wenn auch indirect, eine größere Vertrautheit mit der heiligen Schrift erzielt werden.

(Fortsetzung folgt.)

## I n s e r a t e.

### Sefath-Emeth-Verein.

Sonnabend, den 8. Juli,

Nachmittags 5 Uhr

in **Cassel's Hotel,**  
Neuer Markt 10.

Tagesordnung:

- 1) Geschichte der Juden in Berlin. Vortrag von Herrn Dr. Karpeles.
- 2) Midrasch-Erläuterungen von Herrn R. Deutschländer.

Gäste sind willkommen.

Zugleich zeigen wir den geehrten Mitgliedern an, daß die Vereinsbibliothek (Spandauerbrücke 13) täglich von 1-2 und 4-5 Uhr Nachmittags geöffnet ist.

**Der Vorstand.**

### Bilder aus dem altjüdischen Familien-Leben.

Nach Originalgemälden von Prof. M. Oppenheim.  
Photographirt von J. Schaefer

Mit erläuterndem Text von Dr. Leopold Stein.  
1. Der Gevatter erwartet das Kind. 2. Das Schultragen. 3. Der Segen des Rabbi. 4. Das Verhören. 5. Bar-mizwa Vortrag. 6. Die Trauung. 7. Sabbath-Anfang. 8. Freitag Abend. 9. Sabbath-Nachmittag. 10. Sabbath-Ruhe auf der Gasse. 11. Sabbath-Ausgang. 12. Der Oster-Abend. 13. Das Laubhütten-Fest. 14. Die Rückkehr des Freiwilligen.

Preis der ganzen Sammlung: Grösse I. Thlr. 40, Ib. Thlr. 28. II. Thlr. 10. 15 Sgr. III. Thlr. 6. 27 Sgr.

Kunst-Verlag von Heinrich Kelle inn Frankfurt a. M.

## יום כפור תּוּם

(der Versöhnungstag)

vor **Meß** 1870.

Photographien nach Originalzeichnungen von Hermann Junker.

Preis Grösse I. Thlr. 4. Grösse II. Thlr. 2. Grösse III. Thlr. 1. Grösse IV. 20 Sgr. Grösse V. 15 Sgr.

ש"ס הכרה

Die sabbatlichen Vorträge des Herrn Dr. Berliner im Bet-Hamidrasch werden כ"ה אלול ה'תע"א wieder aufgenommen werden.

Verlag von Oskar Leiner in Leipzig.

### Geschichte der Juden

von den ältesten Zeiten bis auf die Gegenwart

Aus den Quellen neu bearbeitet von Prof. Dr. H. Graetz.

Preis pro Band 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Thlr.

Dieses mit großem Fleiße geschriebene Geschichtswerk, über welches die günstigsten Kritiken vorliegen, ist jetzt in 9 Bänden (III. bis XI.) abgeschlossen, von denen mehrere bereits in zweiter Auflage erschienen sind. Nur der I. und II. Band konnte wegen einer Reise, welche der Verfasser zum Zwecke der Bearbeitung der biblischen Periode nach Palästina beabsichtigt, bisher nicht ausgegeben werden. — Um die Anschaffung des Werkes, von welchem jeder Theil einen abgeschlossenen Zeitraum enthält, zu erleichtern, geben wir jeden Band apart ab. Alle Buchhandlungen nehmen Bestellungen darauf an, und sind dieselben auch in der Lage, einzelne Bände zur Ansicht vorzulegen. — Ausführliche Prospective gratis.

In einem jüdischen Hotel wird ein ausständiges Mädchen als Wirthschafterin, und ein Mädchen zum Köchermachen gewünscht.  
Näheres Berlin, Neuen Markt 10. bei E. Cassel.

Ein einzelner Herr sucht Wohnung — zwei möblirte Zimmer mit separatem Eingang — und vollständige Kost bei einer streng religiösen Familie, unweit der alten Synagoge. Offerten unter P. 51. in der Exped. der Post. Zeit.

Die **Internationale Buchhandlung, R. LESSER**, in Berlin, 27. und 28. Leipzigerstr. versendet franco, nach Empfang des Betrages in Briefmarken:  
**Giacomo Meyerbeer**, sein Leben und seine Werke. Von Herm. Mendel. In illust. Umschl. Preis 10 Sgr.  
**Lorbeer und Cypresse**. Literaturbilder aus dem Leben **Moses Mendelssohn's, Lessing's, Goethe's, Schiller's** u. c. Von Max Ring. 2. Aufl. Preis 20 Sgr.

Nachstehende Werke empfiehlt zu beifolgenden Preisen:  
Löwe b. Bezalel (לוי ב. בצלאל) homiletische Vorträge. Warschau. 1871. gr. 8. 25 Sgr.  
Beschaja, ב"ר הקטן, homiletische Vorträge. Warschau. 1870. 8. 25 Sgr.  
Muscato, נבואת יהודה, homiletische Vorträge. Warschau. 1871. 8. 25 Sgr.  
Erter, J. S. gesammelte Schriften. Wien. 1864. gr. 8. 25 Sgr.  
Levi b. Gerson, מלחמות השם, Leipzig 1866. 8. 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.  
Rimchi, D., מלול, Lhd 1864. 8. 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.  
Kley, Ed., Predigt-Stimmen zum 2. Buch Moses, Leipzig 1856. 8. 25 Sgr.  
Bedarschi, מ' כ"ט עם, mit Uebers. u. Comm. von Stern. Wien 1852. 8. 17<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.  
Esra, Abr. Jbn., באר, Commentar. J. Erosius aus einer Handschr. hgg. Prag. 8. 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Sgr.  
Abrabanel, J., Commentarius manuscr. in Mos. Maimonides מ"ב כ"ב prim. ed. cum praef. et. adeot. M. J. Landau. 2 vol. Prag. 4. 1 Thlr.

**Julius Benjian,**  
68. Neue Friedrichstraße.

Verantw. für Redaction und Verlag: Dr. S. Gnoch  
Prev-Rath. in Fulda. Druck von D. S. Germann,  
Berlin, Kommandantenstr. 77-79.

Diese Nummer liegt das „Literatur-Blatt“ No. 8 bei.

In Dresden sind  
alle Verkauften  
und Verkauften

In Wien (2. Auflage)  
& alle Verkauften  
In Hannover:  
Carl Neuber.

In Frankfurt a. M.:  
H. Brock.  
Alleiniges Recht für  
Witten und Geln  
A. Barth & Sohn  
in Gießen.  
Preis 1 Thaler.

Die

# jüdische Presse.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von

Dr. S. Enoch und Dr. J. Hollander.

No. 27.

Berlin, den 14. Juli 1871.

2. Jahrgang

Inhalt. Leitartikel: אלה מסעי בני ישראל — Ueber den Begriff des „Chillul haSchem“! — Correspondenzen: Wien, Prag, Aus der Synagoga, Paris. — Feuilleton: Der letzte Familiant. — Aus dem innern Leben der deutschen Juden im Mittelalter. — Inserate.

### אלה מסעי בני ישראל

Von Dr. J. Hollander.

„Das sind die Tugenden der Kinder Israel“; das sind ihre Wanderungen, nicht nur auf dem Wege von Mizrajim nach Kanaan, aus elender Knechtschaft in Freiheit und Besitz; es sind die Tugenden Israels in seiner ganzen geschichtlichen Bahn, es sind die Tugenden eines jeden Menschenlebens, wie sie uns hier die Bibel in heiligen, räthselvollen Zeichen und in unverlöschbarer Schrift vor Augen führt.

Herab und herab; durch Gefahr und tausendfachen Tod zum ewigen Leben; durch schreckende Angst und graue Noth zu unbeschreiblicher Freude und himmelstrebender Lust; zu weithin tönendem Ruhme und unbegrenzbarer Macht, durch wunderbaren Wechsel der Geschicke, aber auch durch wunderbaren Wechsel des Thuns und des Seins; durch finstere Geistesnacht zu lichtvoller Klarheit, durch öde Sinnenlust zu erhabener Heiligkeit, das ist der Weg Israels in seiner Wüstenwanderung durch die Geschichte, das ist der Weg des Menschen durch die Wüste des Lebens.

Aus seiner Geburtsstätte Mizrajim, wo es zum Volke geworden, zieht Israel an der Hand seines großen, weisen Lehrers seiner erhabenen Zukunft entgegen. Wie soll es nun die schwere Wanderung vollenden; wie soll das zarte, unerwachsene, unerfahrene Volk den Millionen von Gefahren entrinnen, wo unzählige Schreden es umgeben, wo grausame Feinde und giftige Nattern und glühender Sonnenbrand, Hunger und Durst es auf allen Wegen erwarten?

„Sie ziehen von Ramses und lagern in Sukkoth“; Aus dem feindlichen in Nacht und Finsterniß versenkten Aegypten führt Gott sein Volk in den väterlichen Schutz seiner schirmenden Wolke<sup>\*)</sup>. Wie das zarte Kind an der Mutter Brust, in des Vaters Armen geborgen ist vor Gefahren und Feinden, wie der Knabe von der Hand und dem Blicke des Erziehers geführt, sicher dahinschreitet, also zieht Israel und mit ihm die göttliche Wolke.

Und weiter eilen die Breiten. Aus dem sorglosen Kinde wird ein starker, muthevoller Jüngling. Frei und schrankenlos hebt sich sein Geist und dringt empor zur Unendlichkeit, frei athmet er im Bewußtsein seiner Kraft, im Genuße der Jugendfreude und des Lebensfrühlings. Aber nahe der Freiheit liegt die Jüggellosigkeit, nahe dem Genuße die schrankenlose Lust. Darum ist bei edlen

Menschen die Jugend nicht bloß die Zeit des Genußes, sondern auch die der Arbeit, die des Ringens und Kampfes, die Zeit des oft mühe- und sorgenvollen Hinastrebens zur Bahn der Erkenntniß.

Israel hat alle die Phasen des wildbewegten Jugendlebens in seiner Geschichte durchgelebt. Gar oft überschritt es die Grenzen der Freiheit und näherte sich der Jüggellosigkeit. Darum führte es Gott „von Cherath durch's Meer in die Wüste“<sup>\*\*)</sup>, von dem jugendlichen Freiheitstammel durch unendliche Wasserfluten und durch glühende Dürre, durch Feuer und Wasser, durch Schrecken und Gefahren, seinem Ziele entgegen. Oft stieß es ermüdet und schwächernd nieder und murrt und verkennt seine Aufgabe, aber dann rafft es sich wieder empor; und immer weiter zieht der Jüngling-Israel durch alle Plagen und Mühen, er adelt nicht mehr der Gluth der Sonne, noch der Fluth des brausenden Meeres; er weiß wohl' hohes Ziel er zu erreichen hat. Aber noch ist seine Prüfungszeit nicht zu Ende, noch haben es die Weiden nicht dauernd geföhlt. Am Ende aller Mühe und Noth erwarten den Jüngling Bitterkeiten des Lebens „und sie lagern in Marah“ die Enttäuschungen und die Seelenschmerzen, die herabgestürzten Ideale, die vereitelten Hoffnungen und die öde Leere des Lebens.

Aber immer weiter, rastlos weiter geht der Zug durch's Leben. Von einem Punkte zum andern, nirgends Ruhe, nirgends Halt. Ja! Das Leben ist wirklich öde und leer geworden, nachdem die Ideale daraus entfernt sind. Der Sturm und Drang hat sich gelegt und Erschlaffung ist eingetreten. Mit Gewalt will der Mensch sich heben, es sollen materielle Glücksgüter Ruhe und stilles Halt gewähren, äußerer Schein soll die innere Hohlheit ersetzen. Der Mensch strebt nach Besitz. Es gelingt ihm, er erlangt Macht und Ansehen; er baut schimmernde Palläste und große Städte, er fällt Speere und Laffen. „Und sie ziehen von Doflah und lagern in der prächtigen Stadt.“<sup>\*\*\*)</sup> Aber Alles das kann nicht befriedigen, kann die ersuchte Ruhe nicht bringen. Kein Wunder. Es fehlen die höheren intellectuellen Güter, es fehlt ihnen die Erkenntniß und die Religion, „und die Gemeinde Israels muß in geistiger Dürre verschmachten“<sup>\*\*\*\*)</sup>. Darum weiter, immer weiter „von Refidim nach Sinai“; vom

\*) Vergl. Targ. Jonath. zu B. 7 und 8.

\*\*) So übersetzt das Targ. Jonath. וְלָאֵלֹהִים.

\*\*\*) S. Targ. Jonath. zu וְלָאֵלֹהִים וְלָאֵלֹהִים.

\*) Vergl. Targ. Jonath. 4. St.





Zagen und Haschen nach Glücksgütern hin zur Belehrung, zur Gotteserkenntnis.

Endlich ist nun der Mensch ausgerüstet und ausgebildet in Allem, was das Leben von ihm fordern kann. Am Sinai ist Israel als Volk fertig und vollkommen geworden; es hat die höchste Höhe der Menschheit erstiegen. Nun kann es ins gelobte Land, nun kann es in Ruhe und Frieden weiter arbeiten und gehen.

Alein o Schreden! Kaum denkbar und doch steht es mit diesen Worten da. Kaum wendet es dem Sinai den Rücken, noch voll vor dem Donnerworte Gottes, und schon bereitet ihm seine Lüsterheit ein jammervolles Grab. Ein fürchterliches und ergreifendes Wort, „und sie ziehen vom Sinai und lagern an den Gräbern der Lüsterheit!“ Ist das möglich? Können Götter, Engel in einem Nu zu Thieren werden? Kann ein ganzes vom Schein des Gottesglaubes eben noch erleuchtetes Volk von der nächsten Gottesnähe unmittelbar so tief hinabsinken in den Staub, in die Schande, in die Sinnenluft?

O Mensch, schau in dein Herz und gib dir die Antwort: du bist wahrlich um nichts besser als Israel in der Wüste. Auch du bist unbefähigt, deine Vorsätze, dein guter Wille, wie schwach ist er gegenüber der Erdentauf, wie bald sinkt der Mensch von der idealen Höhe der göttlichen Moral in den Staub des Senses. Aber nie ist wohl ergreifender die Schwäche des Menschenherzens dargestellt worden, nie hat wohl ein Psychologe einen wahreren Ausdruck für den menschlichen Unbestand gefunden, als dieses biblische Wort es besagt: Von den Höhen des Sinai zu den Gräbern der Lüsterheit!

Aber die Wanderung des Menschen ist noch nicht zu Ende. Weiter zieht der Sterbliche durch die Lebenswüste. Länder und Zeiten ziehen an ihm vorbei; bald lächelt ihm das Glück und die Freude, bald lähmt ihn Schreden und Gefahr. „Und sie ziehen vom Berge der Lust (רר) und lagern im „Schreden“ (חרר).“ Sie ziehen von heiterer Lebensfreude zu banger Sorge und bedrückendem Kummer.

„Die Menschen übernachteten nicht im Glanze.“ Wie ein Traum schwindet der Schein des Glückes und Unheil zieht ein, und nicht bloß das Schicksal wirkt den Menschen, wie der Sturm auf wogendem Meere das Schiff einerschleudert; der Mensch selbst führt den jähren Wechsel herbei. Seine Natur wechselt viel schneller und plötzlicher als sein Glück und er zieht von religiösem Denken zu eitlem, sündigem Triebe, von Tugend zu Ueberreizung, von רר nach חרר. Es ist ein ständiger Wechsel, ein Wandern von Berg zu Thal und von Tiefe zur Höhe. Nicht irdisches Glück, nicht göttliche Belehrung, nicht himmlische Freuden, nicht schreckliche Strafen gebieten ihm Halt und Ruhe.

So wandert Israel seit seiner Kindheit, seit seinem Auszuge aus Mizrajim über die Länder der Erde. Die höchste Erkenntnis war sein, aber auch tiefer sittlicher Fall. Äußerer Glück, Wohlstand und Frieden erlangte es, aber noch häufiger Jammer und Weh. Jahrtausende wandert es so durch Wüsten und Meere. Dicht an רר, dicht an edle Bestrebungen, an Religion und Wissen, dicht neben Glück und Glanz, neben Ehre und Ansehen lagerte gar חרר. Religion und Gesetz wird frech übertreten, Traditionen und heilige Erinnerungen in den Staub gezogen, bis einmal wieder ein betäubender Donnerschlag die oben, erschlafften Menschenherzen erschüttert, erweckt und auf die richtige Bahn zurückführt.

Aber auch das Ende dieses irdischen Treibens der Menschen und Völker zeichnet uns die Bibel in den Wanderungen Israels durch die Wüste.

Wenn alle Mannigfaltigkeit des Lebens vorübergerauscht ist, dann begreift der Mensch wohl, daß der Weg durchs Leben nicht ein Lustwandeln im Paradiese, sondern ein Kampf mit den Schrecken der Wüste gewesen ist. Doch gleichzeitig mit dieser Erkenntnis sieht er auch daß sein Weg bereits vollendet ist; er muß sich auf den Abschied aus dem Leben rüsten. Nur noch eine Wanderung und er ist am Ziele. „במה רשמו אבל השם“! „Von der Wüste des Lebens zur Trauer des Todes!“ Dahin ist alles Jagen und Haschen, dahin das laute Pochen des Menschenherzens, es steht still und Grabestruhe umfängt den fähnen

## Der letzte Familiant.

Eine Ghettogeschichte von Gustav Karpelos.

### III.

(Fortsetzung.)

Nächst Vögele Rebeller war es vornehmlich Reb Chajim Grünwald, der die lebhaftige Agitation zu Gunsten des armen Brautpaares in Scene gesetzt hatte.

Reb Chajim Grünwald ist eine der merkwürdigsten Erscheinungen der „Gasse“, eine fast jedem Ghetto eigenthümliche stereotype Gestalt — nämlich „ein gebildeter Mensch“. Und das gehörte damals, wo die Pflege der Wissenschaft und die Culturbestrebungen des Jahrhunderts ihren Weg ins Ghetto noch nicht gefunden hatten, allerdings zu den Seltenheiten. Aber ein Strahl dieser geistigen Culturarbeit war doch selbst über die finsternen und hohen Mauern ins mährische Ghetto eingedrungen und dieser Strahl erhellte einzelne gute Köpfe und zündete in der großen Masse den Funken einer merkwürdigen Achtung vor solchen guten Köpfen, vor solchen „gebildeten Menschen“ an.

Freilich Reb Chajim Grünwald, wie fast die meisten Gebildeten des mährischen Ghettos, suchte nicht seine hohe Bildung im Spott über die Religion oder gar in geringschätziger Hinwegsetzung über das jüdische Gesetz darzutun, im Gegenteil, er war fromm, sehr fromm und doch — „ein gebildeter Mensch“. Dafür genoß er aber die Achtung und das Vertrauen der Gemeinde in hohem

Grade. Er war der Rechtsanwalt der ganzen Gasse; in seinem Stübchen neben der „Schusterschul“ war ein förmliches Bureau aller Rathsbedürftigen von ganz Nikolsburg; alle Klageschriften, alle Bittgesuche, alle Recurse an die hohen und höchsten Behörden gingen aus seiner geübten Feder hervor.

Ueberdies besaß er noch ein kleines Vermögen, dessen Zinsen er bei seiner echt philosophischen Lebensweise nicht einmal verbrauchte, so daß er in der Lage war, armen Leuten Sonntag Fröh noch ein kleines Darlehen „in's Dorf zu gehen“ anbieten zu können.

Reb Chajim war also der Genius der „Gasse“ und hatte vielleicht keinen einzigen Feind in der ganzen Kille außer Reb Nizchal Weigelstod. Meine Leser werden diese Feindschaft leicht verstehen. Reb Chajim war das personifizierte Recht, der beständige die Worte im Munde führte: „Nur kein Awes“ (Unrecht)!

Reb Nizchal, der Nischpatol, war aber das leidenschaftige Unrecht, und so kreuzten sich die Wege der beiden Männer bei jeder Gelegenheit. Reb Chajim betrachtete es als seine heiligste Aufgabe, seine genaue Kenntniss des Strafbuch und der Judenverbauungen bis auf Paragaph und Seitenzahl, sowie seinen treiflichen Kanzleistyl im Dienste aller zurückgesetzten Familienaspiranten gegen den Vorstand geltend zu machen, während Reb Nizchal seinerseits nichts unterließ, den wüthigen Mann, oder vielmehr das wüthige Männlein zu kränken.

Seit Oim's Zeiten hatte Reb Chajim zu „Kol-Nidre“ vor-

Wästenjahret. — Trotz alles Strebens und aller Mühen, hat er sein Ziel nicht erreicht; er steht an der Grenze des Landes seiner Wünsche, das Land der Verheißung liegt jenseits der Marksteine seines Daseins, das gelobte Land des ewigen Friedens und unvergänglicher Seeligkeit.

Doch was er im Leben nicht erlangen konnte, er genießt es zum Theile in voraus. Die Ahnung künftiger Seligkeit, das ist der Blick vom Berge Abarim ins gelobte Land, diese Ahnung zieht ein in das vielbewegte stürmische Herz, wenn es wirklich nach dem Elden, nach wahrer Glückseligkeit gestrebt hat. Nicht das Jagen nach Erdenglanz und Erdengröße erheben ihn auf die Höhe geistiger und seelischer Vollkommenheit, dem „Abarim“ des Gottesmannes, sondern das Hinanringen zu der Lichtbahn erhabener Sittlichkeit und göttlicher Erkenntnis.

„Das sind die Büge Israels“.

### Ueber den Begriff des „Chillul haschem“.

#### III.

Indem wir von dem Speciellen zu dem Allgemeinen übergehen, überhebt uns eines der Citate dieser Eintheilung, da wir darin (aus װײַן ן) schon prinzipielle Theilung gegeben sehen. Die Halacha — und dieser Begriff ist in erster Linie ein halachischer — unterscheidet also folgende Fälle des װײַן ן:

1. Mangel an Widerstandskraft gegen jeden Zwang zur Gesetzesübertretung und zwar:
  - a) für jedes Gebot, wenn die Gesetzesverleugung selbst Tendenz des Zwanges ist,
  - b) für die drei gravirrendsten Sünden (Götzendienst, Blutschuld, Mord) auch wenn dies nicht der Zweck ist.
2. rein unthunliche, freiwillige Uebertretung des Gesetzes.
3. bei hervorragenden, musterghiltigen Personen Verletzung der sittlichen Hoheit oder der ceremoniellen Altoronität selbst in sonst gleichgültigen Dingen.
4. spezielle Scheinheiligkeit.

Der der jüdisch-traditionellen Publicistik gemachte Vorwurf des Chillul Haschem läßt sich also hinter keine dieser Arten subreduciren, und ist װײַן ן — wir haben schon gesagt, und wiederholen nachdrücklich, daß diese Frage eine ganz eminent halachische ist — der Vorwurf entschieden abzuweisen. Wir geben aber zu, daß sich das Gebiet des װײַן ן nicht so im Einzelnen abgrenzen läßt, und daß dem jüdischen Gefühle, gleichsam der jüdischen Unmittelbarkeit hierbei Rechnung getragen, und eine gewisse Veredlung zugestanden werden muß. Wenn wir dies aber auch zugestehen; so müssen wir doch stets festhalten, daß allen Einzelfällen stets ein größerer oder feinerer unsittlicher Hintergrund zu Grunde liegen muß. Wohl nehmen es unsre Weisen auch hierbei von ihren so hohen sittlichen Anschauungen aus sehr genau, halten Schwäche des Charakters bei Professionsmache, Mangel an Todesmuth schon für Chillul Haschem. Alle Vornahmen jedoch, die mit sittlichen Vergehen auch entfernt nichts zu thun haben, können unmöglich diesem Verbote involviert werden; man kann da wohl willkürlich Eines für das Andere ausgeben, ein quid pro quo machen, darum haben sich aber nur diejenigen zu kümmern, die die Prämisse eben anerkennen, nicht wir, die wir dies entschieden in Abrede stellen.

Aber nicht nur dies, wir werden den Beweis antreten, daß nicht nur diese öffentliche Besprechung der verschiedenen religiösen Standpunkte keinen Chillul Haschem hervorruft, sondern daß das Gegenheil hieron in Wahrheit als solcher erklärt werden muß.

Niemand nämlich kann leugnen, daß eine offene und unumwundene Vertheidigung seines Standpunktes auf dem Gebiete irgend welcher weltbewegenden Fragen, seien diese politischer oder socialer oder religiöser Art, nicht nur ein Recht sondern eine Pflicht ist, deren Verleugnung nicht nur zum Indifferentismus d. h. zur Unsittlichkeit führt und deshalb an sich sträflich erscheint, sondern auch gerade in Rücksicht auf Vermeidung des Chillul Haschem vermieiden werden muß. Es ist nämlich auch bei Andersgläubigen durchaus kein Geheimniß, daß eine tiefe religiöse Kunst sich auch durch das jüdische Lager hindurchzieht, so tief, weit und

gebetet. Vor etwa zwei Jahren hieß es plötzlich, der Rosch-Hasch habe sich entschlossen, selber diese „Tefilla“ zu übernehmen. Ein Schrei der Entrüstung ging durch die „Gasse“, ob der unerhörten Gewaltthat; ein „Schrecken“, wie Vögele Ochs sagt, durchzuckte alle Gemüther ob dieses Frevels und die öffentliche Meinung entschied, daß das „Beth-Din“ (rabbinische Collegium) sich hier ins Mittel legen müsse. Allein wer wagte es damals gegen die Allgewalt eines Rosch-Hasch etwas zu unternehmen. Und so blieb es bei der neuen Verordnung, hätte nicht ein „Res“ (Wunder) vom Himmel das wahnwitzige Begümen Reb Jizchal Weigelstods, das vielleicht zu Tumulten an geweihter Stätte Anlaß hätte geben können, zerstört und zwar gründlich zerstört.

„Ereb Jom Kippur“ (am Rüsttage des Veröhnungstages) wurde nämlich Reb Jizchal — — stocksteifer, und mußte sein Unternehmen natürlich aufgeben. Ob nicht da vielleicht den harten, stolzen Mann doch ein geheimner Schauer durchbebt haben mag?

Mit einer Freundschaft, die dem Ernst des Tages gar nicht angemessen war, eilte Vögele Ochs, der Tambourmajor der „Kille“, durch die ganze Gasse mit dem Ausrufe: Kinbeleben, Gott thut Zeichen und Wunder, der Rosch-Hasch hat's „Kol“ (Stimme) verloren.

Und diese Nachricht pflanzte sich wie ein Blitz von Haus zu Haus. In einer halben Stunde war die ganze Kille von dem „Res“ unterrichtet, und als Alles Jung und Alt am Abend in die „Mitschul“ strömte und Reb Chajim Grünwald in seinem weißen

Sterbelleide vor dem „Almemor“ stand und mit einem innigen Gefühl und tiefer Kühlung die uralten, ergreifenden Kol-Midre Melodien sang — da war alles zerflissen in Wehmuth und in Lust.

Der Rosch-Hasch aber war an selbigem Abend nicht „in Schul“.

Wer möchte es nun dem edlen Reb Chajim, der ja doch auch nur ein „sündiger Mensch“ und kein Engel war, verargen, daß er gegen den übermüthigen und nachsichtigen Vorsteher jetzt sehr erbittert war, während dieser durch das Mißlingen seines Nachplans nun noch mehr Haß gegen das würdige und allgemein beliebte Männchen zur Schau trug.

So kam es denn, daß Reb Chajim die Angelegenheit Meier's und Vögele's mit besonderem Eifer jetzt betrieb und sich den heiligen Schwur auflegte, nicht eher zu ruhen und zu rasten, bis Meier Derselb die „Familie“ erhalten habe.

Seht Ihr, eben sieht er vor der „Mitschul“ und demonstriert einem „Mädel“ ordentlich „kelometer Baalbatim“ (ehrbeter Gemeindemitgliedern) das Unrecht des Vorstandes und das Recht Meier's so haarscharf und logisch, wie es das ganze Subsequium nicht besser könnte. Treuen wir einmal näher und hören wir die ziemlich erregte Debatte ein Blöchen an.

(Fortsetzung folgt.)

breit, wie in irgend welcher Confession. Würden wir nun beider-  
 seits (denn selbstverständlich müssen die so Besorgten und Vor-  
 sichtigen nach beiden Seiten Schweigen gebieten) jede Aeußerung  
 vermeiden, würde also in den wichtigsten Fragen der Religions-  
 genossenschaft Grabesruhe bewahrt werden; dann würden wir erst  
 recht alle Schleißen öffnen, um unseren unsterblichen Feinden, den  
 Senft-Bisch, Kleist-Megow und Conforten mit den erwünschtesten  
 Anklagen zu versorgen. „Da seht“, würden sie, und durchaus nicht  
 ohne gewisse Scheinberechtigung schmähen, „da seht die Schächerjuden,  
 den personificirten Materialismus, dem die wichtigsten Fragen,  
 wenigstens für die größte Allgemeinheit wichtigsten, zu geringfügig  
 sind, um sie der Diskussion zu unterziehen. Ist das kein Chillus  
 haschem? Uns dünkt, es ist ein viel größerer als der vermeintlich  
 jetzt vorliegende. In der That kann es von jedem Unparteiischen  
 nur gebilligt werden, daß die nun einmal bon mal bestehenden,  
 verschiedenen religiösen Schattirungen sich in ehrenhafter Weise —  
 und nur diese werden wir je vertreten — aber ihre Standpunkte  
 auseinanderlegen, darin liegt weder halachisch noch opportunist  
 eine Spur vom Chillus haschem.

Nachschrift. Wegen naher Verwandtschaft des Themas **רמב"ם**  
**רמב"ם** wollen wir hiermit auch noch kurz die Behauptung  
 heimsuchen, welcher zu den besondern Steckpferden der „Israel.  
 Wochenchrift“ gehört und von derselben wiederholt mit inniger  
 Seelen- und Schadenfreude variirt worden ist: es gebe kein prin-  
 zipiell einiges orthodoxes Judenthum sondern zwei, drei, zehn. Jüngst  
 wurde als Beweis dessen die Fehde der „Jüd. Presse“ und des  
 „Israelit“ mit dem „traditionellen Judenthum“ als solch **רמב"ם** **הרה"ק**  
 aufgestellt; und es leuchtete ordentlich durch die Feilen durch, wie  
 vergnügt sich die geehrte Redaction über diese Fehde die Hände  
 rieb. Leider müssen wir ihr diese Freude etwas abthun. Es  
 verhält sich mit der Sache folgendermaßen. Die ganze Partei  
 des orthodoxen Judenthums ist einig in ihren Grundprinzipien,  
 welche in Nichts Geringerem bestehen als Erhaltung von **הנהגות**  
**הוראה** wie sie uns in **תורה** und **משנה** überliefert, und von  
 den maßgebenden Glossatoren codificirt ist, die ganze orthodoxe  
 Partei kämpft für möglichst ausgedehnten Jugendunterricht in den  
 Quellen unsrer Religion bis zu den echten Rabbinatschulen  
**הוראה** hinan, sie wird in allen Sphären des öffentlichen jüdischen  
 Lebens den Pfaffen und der Laie ein unwandelbares Gottesgesetz  
 und die unveräußerliche Pflicht entgegenzusetzen und verteidigen. Je  
 mehr aber ihr Hintergrund der Gedanke ist, desto weniger ist  
 es zu vermeiden, was auch gar nicht wünschenswerth ist, daß die  
 einzelnen Vertreter dieses einen und innigen Standpunktes in den  
 Formen zur Erreichung des Zieles auseinandergehen, sogar wesent-  
 lich auseinandergehen und sich sogar in der Wahl der Mittel  
 gegenüberstehen; dafür sind es, wie gesagt, denkende Wesen, die  
 diese Sache vertreten, daher auch hierbei nicht, wie „man“ mit  
 einem Anfluge mephistofelischer Stimmung ausruft, *duobus litigan-  
 tibus torti us gaudet*, sondern eben die Vertheidiger dieses Stand-  
 punktes freien sich noch viel mehr, daß sie mit ihren vermeintlichen  
 Gegnern nur in Formfragen auseinandergehen, so wesentlich die-  
 selben auch praktisch erscheinen, nie und nimmermehr aber in ihrem  
 Objecte selbst, dem unverfälschten orthodoxen Judenthume.

### Correspondenzen.

#### Oesterreich.

Wien, 25. Juni. Dem dramatischen Schriftsteller, kaiserl.  
 Rath und Vorstand der Bibliothek des Ministeriums für Kultus  
 und Unterricht, Hrn. Salomon Hermann Mosenthal, ist als Ritter

des Ordens der Eisernen Krone 3 Klasse der Ritterstand verliehen  
 worden.

Herr Abraham Firkowitsch, das Haupt der Karaiten in der  
 Krain, der bekannte Besitzer einer an seltenen Manuscripten reichen  
 Bibliothek, befindet sich gegenwärtig hier und hatte eine Audienz  
 bei dem Kaiser. Firkowitsch ist ein Greis von 85 Jahren  
 und wird von seinen hiesigen Genossen Szanto und Zellinet sehr  
 gefeiert.

#### Wrag. Prager Briefe (1. Fortsetzung.)

Nun ist aber in Folge der neuesten österreichischen Ge-  
 setzung das Institut der Kreisrabbiner principiell aufgehoben, und  
 fristet, wo es überhaupt noch da faactor besteht, ein bloßes Schatten-  
 leben. — Man trägt sich freilich mit dem Gedanken, anstatt der  
 Kreis-, Bezirks-Rabbinate zu kreiren; ob da aber die Gemeinden  
 nicht vom Regen in die Traufe kommen werden, ist noch sehr die  
 Frage. Namentlich, wenn man sieht, welche Individuen sich  
 irgendwo eine Nothen erschwandeln, dann mittelst dieses oder  
 jenen Einflusses die sogenannte, offizielle Rabbinerprüfung aus den  
 philosophischen Disciplinen ablegen — und dann auf dem Lande  
 draußen — sich als gemachte Rabbiner einmuppen!

Geht aber den Fall, die Bezirksrabbinate werden ein  
 Schritt zum Bessern sein; wie hoch kann und darf dieser Schritt  
 angeschlagen werden? Ist etwa zu erwarten, daß die schlechten  
 Bezirksrabbinate mit energischen, bedeutenden Männern, mit gelehr-  
 ten Kapazitäten besetzt werden würden? — Mit Männern, die  
 geeignet sein werden, einen beherrschenden Einfluß auf die Landes-  
 jüdischaft auszuüben? — Warum sollte dies mit den Bezirks-  
 rabbinern mehr der Fall sein, als es mit den Kreisrabbinern der  
 Fall war? —

Ich werde später gelegentlich auf diesen Gegenstand noch  
 einmal zurückkommen — aber ich darf gewiß schon heute als unbe-  
 stritten voraussetzen, daß die Regeneration der Prager Gemeinde  
 durch die Einsetzung eines thätkräftigen, bedeutenden Ober-  
 rabbiners auch für die Landesjüdischaft von großem Einflusse  
 sein würde! —

Ziehen wir noch einen, wohl zu beherzigenden Umstand in  
 Betracht. Die österreichische Regierung hat sich endlich zu dem  
 Entschlusse angerafft, eine jüdisch-theologische Fakultät für die dies-  
 seitige Reichshälfte zu errichten und soll dieselbe schon mit dem  
 nächsten Oktober ins Leben treten, unzweifelhaft mit dem Sitze  
 in Wien.

Unter anderen Verhältnissen, als die thatsächlich hier vor-  
 handenen, hätte jeder Einsichtige Prag vor Wien den Vorzug geben  
 müssen; — aber selbst die hiesige Cultusrepräsentanz hat in weiser  
 Würdigung dieser Verhältnisse keinen Einwurf gegen die Errichtung  
 der Fakultät mit dem Sitze in Wien, erhoben.

Ganz anders aber stellt sich die Sache in Bezug auf die  
 jetzt nicht mehr zu umgehenden Vorbildungsschulen für die ange-  
 henden Theologen. Eine solche Schule kann und wird  
 ohne Zweifel in Prag errichtet werden; und da diese Schule den  
 wichtigsten, weil den ersten Einfluß auf die zukünftige Richtung  
 der jungen Theologen ausüben wird; so ist mit der Person des-  
 senigen Mannes, von dem vorzüglich diese Richtung ausgehen soll  
 — und das wird doch sicherlich der anzustellende Direktor sein! —  
 eine äußerst große Wichtigkeit verbunden; und da stehen wir wieder  
 hart an der — Rabbinerfrage!

Aus alledem können Sie zur Genüge sehen, wie ungemein  
 wichtig die Besetzung des hiesigen Rabbinerpostens ist  
 und glaube ich, daß darüber weiter kein Wort zu verlieren ist.

Es fragt sich nun, ob die Besetzung dieser hochwichtigen  
 Stelle auch leicht möglich ist. Schmerzlich!

Schon der Umstand, daß man an den Gegenstand ging, und





Beisch, der zufällig ein tüchtiger **רצח** ist. Dieser nun staunt über den so schnell zum **שחיתות** graduirten jungen Mann und fragt den letztern einige **דברים** — doch welche entseßliche Unwissenheit findet er hier vor! — Hierauf spricht er dem Jungen zu Gemüthe und es gelingt ihm wirklich, dem, im Grunde unverdorbenen jüdischen Lyttensohne die **שחיתות**-Passion gründlich auszureden. Tags darauf macht sich der junge **שחיתות** auf den Weg und schon nach wenigen Stunden steht er vor dem Herrn Rabbiner mit den grauen Haaren und trägt ihm ganz simpel die Bitte vor, er wolle die ihm ertheilte **תעודת** gegen Retourirung der für dieselbe erhaltenen Kleinigkeit — wieder zurückerstatten, da ihm sein **Idiotismus** in diesen Dingen jetzt zu Gemüthe geführt sei. Hierauf entspinnt sich nun ein interessanter Wortstreit zwischen dem verblüfften Rabbiner und dem moralisirenden **Erzschichtel**. Der Rabbiner versichert dem jungen Manne wiederholt, daß er, der letztere, wohlbefähigt zum **שחיתות** sei und der junge Mann versichert eben so oft dem Rabbiner, daß er ihm das nicht glaube — Sind das nicht ganz niedliche Sachen? — Da als sicher anzunehmen, daß viele, die so glücklich sind, Herrn Oberrabbiner S. B. Fassel in G. Ranitscha zu kennen, sich unter dem so eben anonym vorgeführten Rabbiner ohne Weiteres den genannten Herrn Oberrabbiner denken, so bemerke ich ausdrücklich, daß das hier Erzählte sich nicht im **מזכ"ר** und **מזכ"ר** Bureau desselben jugiragen.

Daß ein gepaffelter **שחיתות**, den Herrn Oberrabbiner Fassel mit **מזכ"ר** versehen, aus Gründen, die hier anzugeben nicht schicklich — von seinem **רבנות** entlassen, ist bekannt; daß aber derselbe vom B. . . . direkt zu Herrn Fassel gekommen wäre, um ihm die — **מזכ"ר** zurückzubringen, davon hat nichts verlautet. — Freilich, was nicht ist, kann noch werden. In dieser Hinsicht würde, uns Somogyern ein in unserer nächsten Nähe befindlicher Protegé Fassel's, ein aus einem Eßigsieder durch Meister Faust-Fassel zum Rabbiner eines secessionistischen Gemeindegens metamorphisirter **מזכ"ר**, dessen Vorleben kaum mit irgend einer Chronique scandaleuse den Vergleich aushält — besonders interessantes Thema bieten. Allein wir erzählen eben nur Geschehenes — und wollen ja überdies nur von **שחיתות** und **שחיתות** reden.

Also zuerst von der **שחיתות** resp. **שחיתות**-Versorgung in den Gemeinden. Da geht der **שחיתות**verkauf, so zu sagen, unter den Augen der Rabbiner und Vorstände vor sich. Wir sind daher berechtigt den Maßstab der **שחיתות** anzulegen. In der Gemeinde Tab können wir dies auch. Auch in der Gemeinde Kaposvar konnten wir's, trotz der Chorliebzeiten die dort Platz griffen, bis vor jetzt circa 9 Monaten. Seit dieser Zeit ist nämlich das dortige, in diesem Komitate bedeutendste **רבנות** durch Ueberfledung des **רבנות** Kutina nach Eisenstadt erledigt und wird jetzt von einem ehrenwerthen **רבנות** mit alten Kleidern, Eisen u. s. w. als Geschäftserweiterung mit verwalet. „Der Herr Doktor ist ausgegangen; wir haben keine Religion!“ riefen jene **Religionschiller**. Das **רבנות** hat — Pause! sagt die Gemeinde Kaposvar. Es fragt sich nun, wie lange die Pause andauern und was — und wer ihr folgen soll. Um der Ehre und des religiösen, wie kulturellen Bedenkens dieser Gemeinde willen, ist es derselben wohl zu wünschen, daß sie ihrem abgegangenen ausgezeichneten Rabbiner einen würdigen Nachfolger — und das sehr bald gebe.

Bis dies aber geschieht, lassen wir uns die Untersuchung des **שחיתות**verwehrens in Kaposvar, wo dasselbe der **conditio sine qua non**, der gewissenhaften Kontrolle eines sich Autorität verschaffenden **רבנות** entbehrt, aus unserer **מזכ"ר** weg. — Für die andern Gemeinden haben wir im Punkte des **שחיתות**-Verkaufes einen sehr beschränkten Maßstab; Ehrlichkeit und Tüchtigkeit des **שחיתות**,

religiöse Verlässlichkeit des **שחיתות**, der, wenn er ein Jude, oft auch mit **שחיתות** betraut ist und Ueberwägung des **שחיתות**, mittelst vorgeschriebener **מזכ"ר** wenn derselbe ein Nicht-Jude ist; — wie kann man sich aber auch nur entfernt hierüber beruhigen, wenn der **שחיתות** silicoet **שחיתות** am **שחיתות** die im Laden **שחיתות** ausbackt und verkauft? Und was soll man von dem **שחיתות** einer **שחיתות** halten, in welcher unter 100, 99 Mal der christliche **שחיתות** ganz allein, ohne Weisheit eines **שחיתות** die jüdischen Kunden bedient? Alles dies findet sich aber in den Gemeinden und Gemeindegens um uns her mit geringen Ausnahmen. — Was sollen wir uns nun erst vor der **שחיתות** und dem **שחיתות** auf den Dörfern versprechen, wo der Ungebundenheit der freieste Spielraum gelassen ist? Sehen wir uns diese **שחיתות** etwas näher an und fragen wir, wer an ihrer elenden Verkommenheit mehr die Schuld trägt: sie selbst oder die sie autorisirenden Rabbiner oder die sie in Lohn nehmenden **שחיתות**. —

**Frankreich.**

**Paris.** Wir entnehmen dem „Univers israelite“ vom 5. Juli nach dem „Bien public“ folgende Notiz:

„Dem Mutho des **רבנות** Lazarth ist es zu verdanken, daß die Synagoge de la rue Notre Dame der **שחיתות** entging. Die Anhänger der Commune wollten durchaus in derselben einen Club organisiren. Derselbe besuchte außerdem täglich seine in **שחיתות** eingetretene Glaubensgenossen, bis er höchst brutal von einem **שחיתות** daran verhindert wurde.“

So gern wir solche auf das ganze Judenthum zurückfallende Mamesthäten auch aus derzeitigem Feindeslande entnehmen; so können wir unsere tiefe Bekümmerniß nicht unterdrücken, daß der **שחיתות** jenes Blattes dieses einfache Faktum wie alles von ihm Berichtete mit häßlichen Bemerkungen nicht nur gegen die militairischen und Civilbehörden Deutschlands, sondern auch gegen die **רבנות** Deutschlands begleitet und wenigstens drei Viertel des Blattes mit **שחיתות** und niedrigen **שחיתות** gegen Deutschland und seine **רבנות** fällt. Man kann kaum dies mit der **שחיתות** und dem **שחיתות** Terrorismus, welcher allerdings in Paris noch an der Tagesordnung sein dürfte, erklären und kann nicht anders glauben, als daß der dereinstige Hannoveraner seinen neuen Landesleuten um einige Ellenlängen in **שחיתות** noch voraus eilen möchte; wir glauben nicht, daß Herr **שחיתות** in irgend einem jüdischen Organe Deutschlands je solchen **שחיתות** gesehen haben wird, gleichwohl welcher religiösen Farbe diese Blätter sind.

**Fenilleton.**

**Aus dem innern Leben der deutschen Juden im Mittelalter.**

Von Dr. A. Berliner.  
(Fortsetzung.)

Weniger als **שחיתות**, mehr als **שחיתות** Versuch der Zukunft erscheint die Benutzung der Schrift vor dem **שחיתות** eines Unternehmens. Wie man in **שחיתות** Zeit das aus der Schule kommende Kind nach dem Verse fragte, das es an demselben Tage gelernt hatte, um hieraus eine **שחיתות** für bevorstehende Ereignisse zu gewinnen (s. **שחיתות** 57b, **שחיתות** a. m. Stellen), so benutzte man hier die heilige Schrift, indem man sie aufschlug und das erste Wort des Blattes, welches das Auge traf, als Antwort auf die Frage „ob man Dies oder **שחיתות** unternehmen solle“ deutete. Einen solchen Gebrauch (unter der **שחיתות** **שחיתות**) findet man bei den Christen bereits vor dem 8. Jahrhundert. Ebenso scheint

die Befragung von sogenannten Loosbüchern, welche darauf ausgehen, auf vorgelegte Fragen über menschliche Angelegenheiten die Zukunft vorherzusagen, indem sie zeigen, wie durch das Loos in jedem gegebenen Falle aus dem Vorrath der in dem Bude enthaltenen Orakelsprüche der rechte zu finden ist, in den jüdischen Kreisen unserer Vaterlande erst mit dem Beginne des 16. Jahrhunderts beliebt zu werden. Wenigstens sind jüdische Loosbücher aus einer früheren Zeit bisher nicht bekannt geworden. Wir wären hier an ein sehr wichtiges Capitel der Culturgeschichte angefangt, das des Interessanten sehr viel bietet, nämlich das Eindringen von fremden Elementen in die jüdischen Kreise, von mancher Seite, als mit der Strenge der religiösen Anschauung nicht vereinbar, gemüthlich, von anderer Seite dagegen als ein unschuldiges Mittel zur Befähigung des besängerten Gemüths (ähnlich schließt Grimm das Kapitel über den Aberglauben mit den Worten: „Wir sind froh, des vielen Aberglaubens ledig zu gehn, doch erfüllte er das Leben unserer Voreltern nicht allein mit Furcht, sondern auch mit Trost“) und daher als unabwendbare Lebensgewohnheit oder auch als nicht zu der Zahl der im Talmud ausgeführten hebräischen Gebräuche gehörig für zulässig erachtet, näher darzustellen, es verdient dies aber als ein sehr wichtiger Beitrag zur Geschichte des Aberglaubens für eine besondere Abhandlung aufbewahrt zu bleiben. — Wir wollen nunmehr, nachdem wir die Vergnügungen innerhalb des jüdischen Volkslebens dargestellt haben, denjenigen Theil des geselligen Lebens in der Umgehung vorführen, bei dem die heimische Sitte, weil mit der jüdischen Anschauung durchaus nicht vereinbar, Raum und Geltung im jüdischen Kreise sich nicht erringen konnte. Hefzjagden und Thiergefechten nur als Zuschauer beizuwohnen, war zu allen Zeiten verpönt, vielweniger war es gestattet, daran Theil zu nehmen. Schon in talandischer Zeit galten römische Theater, Circus und ähnliche Lustbarkeiten für werthlose Beschäftigung müthiger Köpfe, auf die der erste Vers der Psalmen anzuwenden sei. Wer im „Stadion“, d. h. in der Rennbahn für Wettkämpfe sitzt, der ist ein Blutvergießer, lehren die Rabbinen, während im civilisirten Europa die Stiergefechte noch heute zur Erziehung des Volkes stattfinden können. Man sprach dem Theilnehmer an Hefzjagden und dergleichen Belustigungen den Antheil am künftigen Leben ab. Nur die Rücksicht, daß durch die Anwesenheit bei den Kämpfen im „Stadion“ die Rettung eines jüdischen zum Kampfe Benutzten bewerkstelligt werden könne, (weil er schreit, d. h. um Mitleid rufen und das Leben retten kann) ist nach einer im Talmud ausgesprochenen Meinung bedeutsam genug, um dieselbe zu gestatten. Hiermit dürfte in Verbindung stehen und zum Theil verständlich werden eine dunkle Stelle in einem mehrfach lädenhaften Mißbrauch der Beskita od. Buber S. 191 b. Man muß die Stelle dabeist in folgender Weise auffassen: „Sei von den Seheben“, d. h. von den Zuschauern auf der Tribüne, weil man nämlich da vielleicht Gelegenheit finden dürfte, einen zum Kampfe Benutzten retten zu können, und nicht von den Seheben“, d. h. von den thätigen Theilnehmern an der Hefzjagd. In ähnlich charakteristischer Weise merkwürdig ein mittelalterlicher Autor die Erlaubniß, einem Wettkampfe beizuwohnen oder im Jureiten der Pferde sich zu üben, um nämlich in Gefahren leicht zu Pferde zu sein und um so rascher entfliehen zu können. Das Beispiel eines unverbesslichen Pferdeselchhabers aus dem 15. Jahrhundert wird uns durch Moses Wenz in seiner Responen-Sammlung a. 73 aufbewahrt. Dagegen dürften wir das Beispiel eines jüdischen Jagdselchhabers wohl nicht finden, wenigstens nicht zu einer Zeit, in der sich die Ansicht geltend machte, daß man bei der Anschaffung eines Pelzes oder neuer Stiefel, den sonst bei neuen Kleidungsstücken üblichen Glückwunsch unterläßt, weil da immer die Löbding eines Thieres vorausgesetzt werden müßte, Gottes Liebe aber sich über alle seine Geschöpfe erstreckt.

(Fortsetzung folgt.)

## Zur Aufklärung.

Aus dem Bande der Rabbinatskandidaten aus Ungarn bringt uns die Post allwöchentlich mindestens drei Briefe, in denen sich edle Jünger, die das Gewerbe eines „Rabbinats-Candidaten“ treiben, zu Correspondenten für die „jüdische Presse“ anfragen.

Das scheinliche Bitten dieser armen jungen Leute rührt uns manchmal und in unserem redactionellen Erbarmen pflegen wir diesen Erzeugnissen ungarischer Rabbinatskandidatenmuse, die Spalten unseres Blattes zu öffnen, natürlich nicht ehe wir sie zuvor gehörig von allen sprachlichen und orthographischen „Eigentümlichkeiten“ befreit haben.

Eine solche Anwendung besonderen Erbarmens hatten wir auch jüngst, als wir aus Pest, wo dieses schriftstellerische Rabbinatskandidatenthum besonders stark vegetirt, eine kurze Correspondenz über die religiösen Verhältnisse Ungarns erhielten. Statt nun, wie es seine andern Kollegen thun, uns einen von Dank überströmenden Brief „für die gütige und freundliche Aufnahme“ zu übersenden, hat der wädrere Postensohn, der die Correspondenz in Nr. 25 der „Jüdischen Presse“ — geleistet, wahrheitlich wohl wir seinen unsterblichen Namen nicht unter das Meisterwerk gesetzt, dem „traditionellen Judenthum“ eine Erklärung eingeschickt, in der er sich unter Anderem folgendermaßen gegen unser Blatt ausläßt:

„Die Bester Correspondenz, die in der jüngsten Nummer der „jüdischen Presse“ erschien, rührt von mir her. Um meine Meinung über Gubemann und das hiesige Neologienblatt bei dem Publikum der „jüd. Presse“ durchzusetzen, mußte ich die Correspondenz natürlich mit einem Anfälle gegen das „trad. Judenthum“ intruduciren. Man mußte ich natürlich die Angriffe Ihres geschätzten Blattes gegen die sogenannten „orthodoxen“ Organe Deutschlands als „unerschütterliche“ bezeichnen. Doch die Herren stälsten meine Correspondenz und sprachen von unmoralischen Angriffen. Ich sehe mich daher genöthigt, dieses willkürliche Függeben der Gelehrten der „jüd. Presse“ auf Kosten eines Andern als „unmoralisches“ zu bezeichnen.“

Es folgen nun einige Schwärmereien im Stile verborbener Bochim vulgo Rabbinatskandidaten, deren Mittheilung wir uns ersparen. Um aber die Frechheit dieses Buchen zu kennzeichnen und ihm einen Denzettel mitzugeben, sowie zur Rechtfertigung vor der gebildeten Leserschaft, wollen wir die Sache ausnahmsweise näher beleuchten.

Am 18. Juni empfangen wir folgenden Brief:

Höbl. Redaction!

Als ein eifriger Leser und Verehrer Ihres geschätzten Blattes erlaube ich mir, Sie um die freundliche Aufnahme mitfolgender Zeilen zu bitten.

Ich wäre gerne bereit, in der Zahl Ihres verehr. Mitarbeiter zu treten und glaube ich, Ihnen mitunter manche pikante Mittheilung über hiesländische Zustände machen zu können.

Pest, 18. Juni 1871.

Obachtungswell ergehen!

S. Roth, Rabbinats-Candidat.

Beigefügt war die Correspondenz, die wir in Nr. 26 d. Bl. abdrucken, nachdem wir sie corrigirt hatten, denn dazu hat jeder Redacteur das Recht, wenn ihm unangenehmere eine Correspondenz zugeschildt wird.

Daß wir Auswürde, die uns zu stark waren, strichen, versteht sich von selbst. „Das hier erscheinende „trad. Jud.“ fängt an, „unter der Wucht seiner zahlreichen Sünden zu schwanen“ strichen wir und lesen statt dessen, die Folgen seiner Haltung zu ersten. „Unredigkeit“ hat der wädrere Postensohn nicht geschrieben, sondern „unmoralisch“, wenn statt dessen „unmoralisch“ steht, so behaupten wir bei unserer Ehre, daß dies ein Correcturfehler in der Druckerei war: wir wir dies der Redaction des „Trad. Jud.“ in einem Privat Schreiben, dem wir das Mißtr. beilegen, bewiesen haben.

Und nun wagt dieser arrogante Buche gegen unser „Függeben“ zu protestiren, und seine Ausfälle gegen das „trad. Jud.“ damit zu entschuldigen, daß er „natürlich“, um seine Ansicht über Gubemann und das Bester Neologienblatt bei uns durchzusetzen, gegen das „trad. Jud.“ schimpfen „mußte“, als ob wir ihn dazu aufgefordert hätten, als ob wir gegen das „trad. Jud.“ nur Schimpfartikel aufgeben würden, und als ob wir unsere persönliche Ansicht über den trefflichen Herrn Dr. Gubemann und das Bester Neologienblatt nach den Aussprüchen dieses „Rabbinatskandidaten“ S. Roth ändern würden!

Wahrhaftig diese Arroganz übersteigt Alles, was bisher Rabbinatskandidatliches aus dem schönen Magyarenland, in dem unendlichen Reiche der „jüd. Pres.“ eingeschendet wurde. (So schrieb uns neulich ein Colleague dieses Buchens.)

Nun wir sind zu Ende. Wir wollen nicht vor diesem „Rabbinatsk.“ sondern vor der öffentlichen Meinung uns rechtfertigen, und zugleich unseren Lesern ein Proben „rabbinatskandidatlichen Függebens“ geben.

Der junge Mann selbst ist uns speciell viel zu unbedeutend, als daß wir uns mit ihm so eingehend beschäftigt hätten; geschähe dies nicht, um das Treiben dieser Leute zu kennzeichnen, die wie dieser S. Roth heute hier und morgen dort ihre Stöhlungen andringen, und um uns ein für allemal alle schriftstellerischen Anwendungen derartiger „Rabbinatskandidaten“ zu verbieten. Wir haben O. J. Dank in Ungarn unsere vertrauenswürdigsten Correspondenten, die uns alles Wissenwürdige mittheilen; für unreife Stöhlungen von Schwarzgeren haben wir keinen Platz. Und damit sei diese Sache abgethan und der „Rabbinatskandidat“ S. Roth — vergessen. Von solchen Parasiten gilt bei uns in redactioneller Hinsicht: heute Roth — morgen todt.

Berlin, den 18. Juli 1871.

Die Redaction der „jüdischen Presse“.



# Inserate.

## Synagoge

der

**Adas-Isroel-Gemeinde**  
Bischofsstr. 25.

Sonnabend den 15. Juli,  
9<sup>1/2</sup> Uhr Predigt des Herrn Rabbiners  
Dr. J. Hildesheimer.

Der Vorstand.

## Sefath-Emeth-Verein.

Sonnabend, den 15. Juli,

Nachmittags 5 Uhr  
in **Cassell's Hotel,**  
Neuer Markt 10.

Tagesordnung:

- 1) Geschichte der Juden in Berlin. Vortrag von Herrn Dr. Karpeles.
  - 2) Ueber Philo's Schöpfungstheorien. von Herrn R. Deutschländer.
- Gäste sind willkommen.

Zugleich zeigen wir den geehrten Mitgliedern an, daß die Vereinsbibliothek (Spandauerbrücke 13) täglich von 1-2 und 4-5 Uhr Nachmittags geöffnet ist.

Der Vorstand.

Kunst-Verlag von Heinrich Keller in Frankfurt a. M.

## יום כפור יום Kippur

(der Versöhnungstag.)

vor **Neß 1870.**

Photographien nach Originalzeichnungen von Hermann Junker.

Preis Größe I. Thlr. 4. Größe II. Thlr. 2. Größe III. Thlr. 1. Größe IV. 20 Sgr.  
Größe V. 15 Sgr.

## Bilder aus dem altjüdischen Familien-Leben.

Nach Originalgemälden von Prof. M. Oppenheim. Photographirt von J. Schaefer  
Mit erläuterndem Text von Dr. Leopold Stein.

1. Der Gevatter erwartet das Kind. 2. Das Schultragen. 3. Der Bogen des Rabbi. 4. Das Verhören.  
5. Bar-misva Vortrag. 6. Die Trauung. 7. Sabbath Anfang. 8. Freitag Abend. 9. Sabbath-Nach-  
mittag. 10. Sabbath-Ruhe auf der Gasse. 11. Sabbath-Ausgang. 12. Der Oster-Abend. 13. Das  
Laubhütten-Fest. 14. Die Rückkehr des Freiwilligen.

Preis der ganzen Sammlung: Grösse I. Thlr. 40. Ib. Thlr. 28. II. Thlr. 10. 15 Sgr.  
III. Thlr. 6. 27 Sgr.

## משנת שמואל

von

Oscar Lipschütz.

Die beiden ersten Theile dieses Buches  
über **משנה** und **מנהג** sind à 10 Sgr. beim  
Verfasser (Neue Friedrichstr. 33 in Berlin)  
und bei einer Bestellung von 10 Exemplaren  
à 7<sup>1/2</sup> Sgr. zu haben.

In meinem Verlage erschien soeben:

**Fest- und Sabbathpredigten**  
zum Gebrauche für Lehrer und zur  
häuslichen Erbauung von Benedict  
Hause, Lehrer an der öffentl. israel.  
Schule in Neufkirchen. 1 Thlr. 5 Sgr.

Von demselben Verfasser sind ferner bei mir  
erschienen:

**אלון כבוד** Reichenreden, I. Theil 10  
Sgr. Dieselben, II. Theil 12 Sgr.

**שני ויקר** Religiöse Reden bei freudigen  
Familienernissen 17 Sgr.

Mit dem Veröffentlichung obiger Reden und  
Vorträge, hilft der Verfasser einem längst ge-  
fühlten Bedürfnisse ab; dieselben bieten dem  
Vortragenden vollständiges Material zu religi-  
ösen Reden jeder Art und sind deshalb, beson-  
ders den Herren Predigern und Lehrern, aus  
Beste zu empfehlen.

**J. Kauffmann,** Buchhandlung  
in Frankfurt am Main.

Ein junger Mann, der bereits 5 Jahre in  
einem bedeutenden Producten-Commissions-  
Geschäfte conditionirte, sucht hier oder außer-  
halb unter sehr bescheidenen Bedingungen  
eine Stelle. Näh. Ausk. ertheilt auf Verlangen  
Herr Dr. Karpeles (Gr. Hamburgerstr. 19a).

### Briefkasten der Redaction.

Herrn S. B. in W. Für Ihren so warmgeföhl-  
ten und innig religiösen Auffass. bestens dankend, be-  
bauern wir doch denselben nicht aufnehmen zu könn-  
en, weil bei der Fülle des uns vorliegenden Stoffes nur  
Spezialien berücksichtigt werden können. Ihre  
Roths finden Sie oben.

Herrn W. C. in F. Da Ihre Antritt nicht eine  
specielle Widerlegung enthält, können wir dieselbe nicht  
aufnehmen.

Herrn A. B. in S. Der Verein **תורה ודבר**  
wird vom Hrn. Rabb. Dr. Ensch und vielen An-  
deren fortwährend im Auge behalten, möge bald eine  
vollständig ruhige Zeit die Thätigkeit dazu ermöglichen.

Dieser Nummer liegt ein Prospect der  
**Buchhandlung von Oscar Leiner** bei.

Verantwortl. für Redaction und Verlag: Dr. S. Ensch  
Prov.-Rabb. in Fulda. Druck von D. S. Hermann,  
Berlin, Kommandantenstr. 17-19.

In meinem Verlage erschienen:

## Gedichte und Smerze

in jüdischer Mundart.

- Nr. 1. Schmonzes-Verjonzes. Von Nathan Lubenthal.
- Nr. 2. Chalaumes mit Backfisch. Von Pimpel Gese.
- Nr. 3. Heiß'n Stuß! Von Samed Kitzeln.
- Nr. 4. Einer von uns're Leut'. Von Mehrere von uns're Leut'.
- Nr. 5. Aufgewärmte Todtschen. Von Moroh Auscher.
- Nr. 6. Gut Schabbes. Von Bögele der Maggid.
- Nr. 7. Allerlei Narrischkeiten. Von Mendel der Gibbor.
- Nr. 8. Reb Henoch, oder: Was thut man damit? Von Reb Schlaume Fischel.
- Nr. 9. Johann Hoff und Johann Hoff, oder: Die Wunder des Malz-Extracts.
- Nr. 10. Koschere Metzies. Von Reb Moler Graggler.
- Nr. 11. Eingemachte Geraugim. Von Binte von Amsterdam.
- Nr. 12. Jüdische Chochmes. Von einem Chochem aus der Mantichtanno.
- Nr. 13. Gurken sind auch Compott! Von Leibe Frank.
- Nr. 14. Kommt raus der Jid! Von Gumpel Assesponim.
- Nr. 15. Schlachmonaus zu Parim. Von David Jamanflopper.
- Nr. 16. Wer mir Guts ginn! O Ständche im Comtoir bei Meyer & Compagnie.
- Nr. 17. Warum? - Dorum! Von d. annectirten Gläser.
- Nr. 18. Fankle Fisch und Klapp dazu. Von Sainlew Medinegeier.
- Nr. 19. Zwischen Rinche und Mähren. Von Cham Bal.
- Nr. 20. Kein Bischen Risches. Von Wolf Chudbedid.
- Nr. 21. Frisch, gesund und Meschnel! Von Feiser Remuvel.

Jedes Heft ist mit einem Titelbild und anderen Illustrationen versehen und kostet nur

à 2<sup>1/2</sup> Silbergroschen.

**Gduard Bloch.**

Firma: **F. Lassar's Buchhandlung** in Berlin.

Bräuerstr. 2.

Das Journal wird  
als Postzeitung  
und bezogen.

In Wien: S. Gessmann  
& Sohn, Wieden, in  
der Dorotheergasse.

In Frankfurt a. M.:  
H. Meyer.

Erhalten wird im  
Verlag von  
S. Gessmann & Sohn  
in Wien,  
Wiedl 1. Wibel.

Das Journal wird  
als Postzeitung  
bezogen.

Bestellungs-  
bedingungen  
s. S. 2.  
Der Preis beträgt 1 Mk.  
pro Quartal.

In Frankfurt  
die 2. gebundene  
Jahrgänge über  
den Preis  
s. S. 2.  
Bestellungen  
S. Gessmann & Sohn  
in Wien, Wiedl  
1. Wibel.

Die

# jüdische Presse.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von

Dr. S. Gessmann und Dr. J. Gollander.

No. 28.

Berlin, den 20. Juli 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: כבוד הדין — Die Gewaltthat des Cultusministeriums — Correspondenzen: Berlin, Berlin, Frankfurt a. M., Hannover, Paris, Wien, London, New-York, Jerusalem. — Literaturbericht: — Feuilleton: Der letzte Familant. — Meusa. — Was dem innern Leben der deutschen Juden im Mittelalter. — Inzerate.

### כבוד הדין

Von Dr. S. Gessmann.

תורתך; Dein Unglück möge  
dich belehren.

Wir befinden uns augenblicklich in der Zeit der Nationaltrauer um die gefallene Gottesstadt, um die Zerstörung des heiligen Tempels, um die Zerstreuung Israels nach allen Enden des Erdbereichs. Begebenheiten, auf welchen bereits viele Jahrtausende aufgetürmt liegen, sind gewiß längst der Wirklichkeit mit allen ihren Beziehungen entschwunden; gehören höchstens noch der Geschichte an, so wird von Vielen achselzuckend, über diese Trauer abgeurtheilt. Andere, schon gläubigeren Sinnes, gefühlvolleren Herzens, lassen zwar gelten, daß solche Trauer-Erinnerungen zur Ehre des nationalen Charakters löblich, jedoch auf die religiösen Zustände des heutigen Israels von keiner weiter eingreifenden Bedeutung mehr seien. Darum aber auch wird diese Trauer seltener, und selbst da, wo sie nach Vorschrift geübt wird, doch bei Weitem gleichgültiger, kälter vollzogen, als sie es, ihrem wahren Werthe nach, sein sollte. Denn in Wahrheit dürfte wohl kaum eine Zeit geeigneter dafür sein, als die unsere, gerade diese Trauer recht nützlich, für die Wiederbelebung des religiösen Sinnes und für Heilung der Krankheiten eines auf Irr- und Abwege gerathenen Zeitgeistes, zu machen. In jener Zeit, die den trauererregenden Begebenheiten voranging, klagte der Prophet Jeremias (Cap. 2, Vers 8 ff.): „Die Priester sprechen nicht, wo ist der Herr, die die Lehre erhalten sollen, kennen mich nicht, die Propheten weissagen für den Baal, unnützen Dingen nach wandeln sie“. So klagte der Prophet vor Tausenden von Jahren, so schilderte er wehmüthvoll den Verfall und Untergang seines Volkes, die Zerstörung des Reiches; seine Worte gingen unehört vorüber, Jerusalem sank in Trümmer, Israel hatte seine Nationalität eingebüßt. Wie aber damals, so üben auch noch heute jene Uebel ihren verderblichen Einfluß aus, wie damals Jeremias den Verfall des Volkes erkennt, in Irreligion, in schlechter Erziehung, in Nachahmungssucht, in falscher Weltanschauung, in mißverständlicher Freiheit, so nagen dieselben Leiden noch heute an die Wurzel unseres Heiles, exploiren und bewähren noch immer ihre allzerstörende Kraft.

Alles, was den Keim des Lebens in sich birgt, bedarf der Pflege, die diesen Keim zur Entfaltung bringt und Alles von fern fern hält, was seinem Wachsthum schaden könnte. Der

Gärtner pflegt seine Pflanze, damit Feuchtigkeit und Wärme ihr zuströme, um ihr Gedeihen zu fördern. Auch der menschliche Geist ist eine Pflanze, eine kostbare Pflanze im Garten des Herrn. Ihm steht kein belebende Thau des göttlichen Wortes, ihm fließt wärmende Gottesliebe von oben zu. In seiner Pflege hat er auf Erden seine Diener bestellt, ehemals Priester und Propheten, später Volkslehrer, Gesetzwahrer. Sie sollten dem Volke das Rechte lehren, sie mit himmlischer Begeisterung die Kinder für die Gottes-Idee, den Gottesdienst entflammen, auf Denken und Thun des Volkes belebend einwirken. Ach, wie schön ist die Aufgabe, solche Blüthen im Garten des Herrn zu pflanzen, wie erhaben das Ziel, dem Himmelsvater gute, fromme Kinder zu erziehen. Und doch klagt schon der Prophet: „Die Priester sprechen nicht, wo ist der Herr!“ Und bietet nicht unsere Zeit dieselbe traurige Erscheinung dar! Lehrer des Volkes leiten es irre, statt sein Heil zu begründen, die den Glauben lehren sollen, ziehen es in den Abgrund des Unglaubens herab, fachen Flammen an, die nicht erleuchten und erwärmen, die höchstens das Gottes-Heiligtum verzehren. Und gerade so verhält es sich mit dem verderblichen Beispiel, welches von Eltern ihren Kindern gegeben wird. Es ist gewiß die erhabenste Idee unserer heiligen Religion, die Verbindung des leiblichen mit dem geistigen Leben. Deinen Kindern, denen du irdisches Dasein gegeben hast, pflanze auch ewiges Leben ein, lehre sie Gottes Befehl „im Hause, auf dem Wege, beim Niederlegen, beim Aufstehen“, so ergeht der göttliche Befehl an uns, den wir, seiner gewichtigen Bedeutung halber, tagtäglich laut und vernehmlich uns selber vorlesen müssen.

Was aber kann belehrender sein, als das lebendige Beispiel, welche Lehre sich tiefer dem zarten Gemüthe der Jugend einprägen, als der fromme Lebenswandel der Eltern. In demselben Maße aber; in welchem solche gute Beispiele belehrend, eben böse Beispiele den schädlichsten Einfluß aus. Auch der emigsten Pflege des Lehrers wird es nicht gelingen, den seiner Obhut Anbefohlenen Achtung vor einem Gesetze einzusößen, welches die Eltern selbst mit Füßen treten. „Ob eures verderblichen Wandels“ spricht der Herr durch den Mund seines Propheten, „werde ich stets mit Euch haben, aber auch mit Euren Kindern nach Euch.“ Es ist dies eine wichtige Erinnerung, wenn wir auch unser eigenes Heil zu opfern vermöchten, doch nicht das unsere Nachkommen vermissen auf's Spiel zu setzen. Eine fernere, tief zu beklagende Ursache des Religions-Verfalls wurde damals — wie jetzt — in der Nach-

ahnungssucht gefunden. Es kann gewiß dem Menschen nur zur Ehre und zum Vortheile gereichen, sich die Erfahrungen Anderer zu eigen zu machen, durch gegenseitigen Austausch weiser und vollkommener zu werden und das wahrhaft Gute von Jedem anzunehmen. Aber nicht jene verderbliche Nachahmungssucht, die nur, weil Andere es thun, die Mode es gebietet, sich dem Fremden dienste weicht, von dem ihr Inneres so fern, als Morgen vom Abend. Dem gegenüber hält Jeremias uns den Ausruf entgegen: „Weht hinüber zu den Inseln, sehet ob ein Volk seine Götter verändert.“ Unsere edelsten, kostbarsten Kleinodien werfen wir dahin, und was tauschen wir dafür ein? Wie ist man doch bemüht, alle nationalen Wahrzeichen aus dem Leben Israels zu tilgen, jüdische Sitte und Lebensweise zu verbannen, um nur nicht als Jude erkannt zu werden! Und unser größter Stolz sollte es sein, uns Jude nennen zu dürfen freilich, in der tiefsten Bedeutung des Wortes. Und was ist die fernere Folge dieser Verirrung? Würde man nur den Dienst des Herrn verlassen, die Sünde wäre groß, sehr groß, doch heilbar. So verschlechtert ist selten das Menschenherz, daß nie eine Mahnung zum Bessern in ihm rege wärde, daß nicht in Stunden der Prüfung die Stimme des Gewissens erwache. Gefährlicher aber ist die Geistesrichtung, die Falsches an die Stelle des Wahren, Menschliches an die Stelle des Göttlichen setzt und dadurch die Nächstere erschwert, ja geradezu unmöglich macht. „Ein doppeltes Uebel“, so klagte der Prophet, „hat mein Volk vollbracht, mich haben sie verlassen u. s. w.“ Auch unserer Zeit gilt dieselbe Klage. Mit dem Verlassen des religiösen Bödens, haben auch Sitte und Moral ihren festesten Standpunkt verloren; menschliche Vernunft, wie thöricht sie nicht so leicht, was der Geist des Herrn nicht belebt, welfet dahin. Und endlich sind wir dahin gelangt, was der Prophet als die letzte Ursache des Glaubensfalls betrachtet, die mizorklandene menschliche Freiheit. Freiheit wird so oft als das lockende Banner entfaltet, um welches man Thoren sich scharen läßt, sie desto leichter zu beherrschen und ihren Willen in Fesseln zu schlagen. Weil mit freiem Willen und Sinn der Sterbliche geboren, darum sollte es der menschlichen Würde nicht entsprechen, das Gesamtleben unter das Joch des Glaubens zu hegen. So ließ die Sprache des Irnwahns, der Verführung, sich ehemals wie jetzt vernehmen. Wohingegen der Spruch des Herrn lautet: „Ist Israel ein Knecht denn, ein hausgeborener Slave?“ Ist der Dienst der Religion denn wirklich ein slavischer, die wahre Freiheit beengender? Ist der freier, der von den Bänden der Gemüthsucht verstrickt, im Rector der Sinnlichkeit schmachtet, oder der, der freiwillig dem Rathe der Religion folgend, mit

Freuden dem entsagt, was seinem wahren Aufschwunge hinderlich.

Ja, wie damals finden auch heute noch die Ermahnungen, die der gottbegeisterte Prophet seinem Volke gegeben, unter uns ihre volle Anwendung. Damals folgte das göttliche Strafgericht, lange vorher verkündet, endlich im vollen Maße; möge uns wenigstens das damalige Unglück belehren, möge unsere Vergangenheit den sicheren Blick in die Zukunft nicht trüben, mögen die Flammen der zerstörten Gottesstadt uns stets ein sicheres Wahrzeichen sein und bleiben, daß auch uns ein neuer Strahl leuchten werde, in dessen beglückendem Abglanz die Herrlichkeit des Herrn uns Allen erscheinen wird!

## Die Gewaltthat des Kultusministeriums in Ungarn.

Berlin, den 17. Juli.

Wir lasen jüngst in der „A. fr. Br.“ einen vorzüglichen Aufsatz über den letzten communistischen Wahnsinn in Paris; wahrhaft ergreifend war am Schluß erzählt, wie eine „zarie“, den „höheren Ständen“ angehörige in feinsten Toilette Parillandendienst verrichtende Dame gut zielen, politische Widersacher kaltblütig füßlirend, sich niedlich und gemüthlich mit den Worten an ihre nebenstehende Frau Mama wandte: „So recht, Mama?“ — Ein ähnliches Gefühl beschleicht Einen, wenn man im „ritterlichen Magyarenlande“ Pariser Tourneüre und alttürkisches Gastonadenthum, nur durch Messerscheidenlinie getrennt, gepaart sieht. Man beruhigt sich allenfalls bei brutalen Verfolgungen in Maroffo; Damastus z. damit, daß sich Regierung und Potentaten wenigstens nicht anders geben wollen, als sie wirklich sind, daß man wenigstens keine Heuchelei vor sich habe und der wohl langsamen, aber sicheren Schule der Cultur vertrauen könne. Tausendfach schmachvoller und schamloser aber, wo man in Regierungskreisen vorgeblich auf dem hohen Rothurne der Gewissensfreiheit, Respect vor religiösen Ueberzeugungen u. s. w. einhergreitet, allen Culturbestrebungen des Jahrhunderts — mit dem Munde — immer noch um ein Paar Meilen voraus sein will, und dennoch nicht zurückgreift, religiösen Zwang und Preßion auszuüben, wie sie heute nicht einmal Rumänien kennt. — Was eigentlich vorgegangen, wird der Leser fragen? Folgendes ist der wahrheitsgetreue Verlauf des schanden Attentates des ungarischen Kultusministers gegen das religiöse Gewissen eines dortigen Rabbiners.

## Der letzte Familiant.

Eine Hethogeschichte von Gustav Karzeles.

(Fortsetzung.)

„Nun, Reb Chajim, wie wird es dies Jahr stehen mit den Familien“, fragte ein ansehnliches Männchen, den Reigen der Gespräche eröffnend, die wir zu Beginn unserer Erzählung charakterisirt haben, „wer wird dieses Jahr erlöst werden?“

„Mir scheint“ — begann hierauf Schimme Grünhut, der für eine entschieden officöse Quelle galt — daß diesen „Simches-Thaure“ viele „Kalles“ (Bräute) taugen werden!“

„Wie?“ fragte neugierig ein Dritter.

„Wie, weil dieses Mal zum Wenigsten zwanzig Familien“ ausgetheilt werden, auf die gar kein Mensch denkt!“

„Um, Um, also wenigstens zwanzig Familien“; ist doch sicher Meier Derzfeld auch darunter.“

„Wer alles wissen will, lebt nicht lang,“ replicirte der allezeit

schlagfertige Reb Schimme Grünhut und machte den neugierigen Fragen ein rasches Ende.

„Chuzpe“ (Anmaßung) hat Reb Schimme, — mengte Vögele Dohs, die fast den Mittelpunkt des „Nabels“ bildete, rasch ein — „wie wenn er schon bestimmt wissen möchte, daß er wieder „Gadde“ (Vorsteher) der „Chebra-Kedische“ werden wird.“

„Gewiß wird er es werden, warum nicht, wer giebt sich noch so viele Mühe darum.“

„Still Kinder, schlägt Euch nicht herum vor Jom-Kippur, in so einer heiligen Zeit“, wendete Reb Chajim begütigend ein und schnell war der Streit und die Replik des zungenfertigen Reb Schimme ebenfalls verstimmt. Denn wenn ein „geschickter Mensch“ spricht, da schweigt Alles ehrfurchtsvoll und zumal ein so „geschickter Mensch“, wie Reb Chajim Grünwald. Mit Spannung lauschte Alles den Mittheilungen, die Reb Chajim nun machen wollte; denn was aus seinem Munde kommt, hat „Taam“, ist das allgemeine Urtheil der Gasse. Also hören wir, was Reb Chajim seiner aufmerksamen Zuhörer mittheilen hat.



Ein Wittwer aus Moso-Tur, der aus erster Ehe schon erwachsene Kinder hatte, verheiratete sich in zweiter Ehe mit einer jungen Frau aus Alt-Ofen und verschrieb ihr tausend Gulden als Morgengabe. Da aber die erwachsenen Kinder mit ihr in Unfrieden lebten, entstand ehelicher Zwist und die Frau war genöthigt, zu ihrer Mutter zurückzulehren. Der Mann ließ sich von einem Rabbinatsverweser seines Ortes ein ungarisches Zeugniß des Inhalts ausstellen, daß die Frau, um in größerem Orte Vergnügungen nachzujagen, ihren Gatten verlassen habe. Auf Grund dieses Zeugnisses citirten die Ortsbehörden die Frau, sie folgte aber der Aufforderung nicht, worauf der Mann vom Gerichte die Ermächtigung erhielt, der Frau gegen ihren Willen Scheidung zu geben. Die Frau rekurrierte zur königlichen Tafel und den Septemviren, — alles umsonst. Allein letztere blieben nicht dabei stehen, sondern trugen dem Rabbiner in Altosen auf, diese religiöse Scheidung vorzunehmen. Dieser erwiderte, daß nach dem 17<sup>ten</sup> solche Scheidung weder direct noch indirect zulässig sei, und auch wenn doch geschehen, aller Gültigkeit entbehre; vielmehr diese Frau nach dem Ritualcodex als im ehelichen Verhältnisse verblieben betrachtet werden müsse; ja der Rabbinatsverweser in Meditar gestand später von dem Manne getäuscht worden zu sein, indem er nicht gewußt habe, daß in dem ungarischen Zeugnisse der Vorwurf des beabsichtigten Wohllebens enthalten sei.\*) Die Behörde blieb bei ihrem Zwangsauftrage an den Rabbiner und nahm ihn, da er natürlich, fort und fort remonstrirte und protestirte, wiederholt in Geldstrafe, und auch ein fernerer Recurs des Rabbiners an den Cassationshof führte nur zur Annullirung der Pfandstrafe, weil die Ortsbehörde dazu nicht berechtigt sei, wohl aber sei es das Ministerium, d. h. dies könne den Rabbiner zwingen, gegen das Religionsgesetz, zu dem er sich bekenne und zu dessen ausführenden Beamten er berufen, eine solche auf Grund eben dieses Religionsgesetzes von ihm für null und nichtig erklärte Scheidung vorzunehmen und das Cultusministerium trug den Rabbiner in der That jetzt diese Scheidung auf. In dieses Stadium ist diese traurig-interessante Affaire jetzt getreten, der Rabbiner wird natürlich festbleiben, er muß festbleiben, und wird es sich jetzt zeigen, wie weit es dieser heuchlerische Liberalismus der eine Nothwendigkeit verbirgt, würdig eines Nachfolgers der „Gobegieser“, aber um 1400 Jahre seiner und daher — roher, treibt. Wäre dieses Ministerium aufrichtig liberal; es würde sich auf den

\*) Anmerk. Schöne Sprachkühnheit das!

Schnittpunkt anderer Liberaler (?) stellen, es würde mit dem Sozialer Lehmann in Dresden Ehescheidungen nur von nicht-jüdischen Gerichten vollziehen lassen, oder es von dem in „Liberalismus mit Siebenmeilenstiefeln“ machenden Ungarn wegen seines Liberalismus vielgeschmähten Preußen ablernen — die religiöse Scheidung ganz zu ignoriren; aber einen Rabbiner zwingen, gegen sein durch ausdrückliche Bestimmung des Ritualcodex bestimmtes Gewissen zu handeln, das kann nur — ein ungarischer Cultusminister!

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Berlin.** Von den Vorstehern des hiesigen Vereins für palästinenische Angelegenheiten ist folgender Anruf verfaßt worden, dessen Inhalt wir unsern Lesern eindringlich empfehlen:

Theure Brüder und Schwestern!

Aus dem heiligen Lande, dem noch heute nach Jahretausenden das tiefe Sehnen unseres Herzens geweiht ist, aus Jerusalem, der Wiege der Civilisation und einheitlichen Gottesverehrung, sind uns schon lange haarsträubende Berichte zugekommen, die auch derzeit in verschiedenen jüdischen Organen mitgetheilt worden waren. Es handelt sich um nichts Geringeres, als Schändung aller jüdischer Gräber, welche eine uralte Ueberlieferung unserer Propheten, Tannaim und sonstigen Väter an Horizonte jüdischer Geschichte und Frömmigkeit zuschreibt.

Ein hiesiges Gemeindevorstandesmitglied nun war auf seiner Reise nach Jerusalem selbst Augenzeuge davon, wie das auf tiefem Grunde errichtete Grabmal des Propheten Eschariah in rohem Vandalismus gesprengt, daneben befindliche Leichen herabgeworfen und geschändet, sowie die Grabstätten unserer großen Ahnen, der Saubehrin, zu Heerdeplätzen gemacht wurden.

Theure Brüder und Schwestern! Wessen Herz erbebt nicht in seinen innersten Tiefen bei solch trauriger Kunde! Die heiligen Gräber unserer Ahnen, die Denkmäler unserer großen Vergangenheit und der Culturgeschichte der ganzen Menschheit entweicht, geschändet!

Nur durch würdige Einfriedigung jedes dieser Gräber ist der Entweihung derselben dauernd abzuhelfen, und wird uns, wie der deutsche Bundesconsul, Baron v. Alten, uns versicherte, dies zugestanden werden.

„Wie der Rebbe“\*) — sicherum Livrocho sein Andenken sei gesegnet — gestorben ist, hat er hinterlassen, es soll niemals und Keinem in der Ahille je eine „Awles“ geschehen und eine Woche vor Jom-Kippur sollen einige „Jerem Wechulem“ (Fromme und Friedliebende) jedes Jahr sich zusammenfassen und alle Streifigkeiten sühnen. Wenn das geschehen wird, wird in der Ahille niemals Feuer entstehen. Solange wir gethan haben, wie der „Rebbe“ uns hinterlassen, ist uns wohl gesehen; wer denkt aber heute mehr an die „Zwoe“ (Testament) des „Rebbe“; heut geschieht Unrecht, Gewaltthaten vor wie nach Jom-Kippur und kein Mensch in der ganzen Ahille kümmert sich darum. Wenn das so fortgeht, bin ich nicht sicher, daß „das wechulem“, in einer Nacht Feuer herankommt und die ganze „Gasse“ zu Grunde richtet.“

Auf den Gesichtern aller Umstehenden malte sich Entsetzen.

\*) Rabbi Martinus Benedikt, wurde in N. allgemein bloß mit dem Namen „Rebbe“ genannt — ein Zeichen inniger Liebe und treuer Anhänglichkeit.

Reb Chajim, der wohl wußte, daß sein „Rebbe“ mit jenem Feuer allegorisch die Flamme der Bivietracht und des Hasses meinte und ihr Emporkleben verhüten wollte, war mit dem Eindruck seiner Rede vollständig zufrieden und fuhr fort:

„In keinem Jahr habe ich mich aber so vor einem Feuer gesürchtet wie diesmal. Denn, hört zu und überlegt's Euch die Sache; mir ist der „Rebbe“ gestern — zu „Chulem gekommen“ (im Traum erschienen) und hat mir gesagt, daß in der Ahille großes „Awles“ geschehen und daß sein „Schus“ (Verdienst) nicht wied anhalten können ein Unglück, wenn dieses „Awles“ nicht vor dem „Jomim necoim“ wird gut gemacht werden. Und wißt Ihr schon, was das für ein „Awles“ ist? —

(Fortsetzung folgt.)

Wohlan denn, Brüder und Schwestern! Wenn auch Israel nicht wie andere Nationen seinen großen Ahnen Denkmäler und Prachtmonumente errichtet, so laßt uns doch die so heiligen Stätten weltgeschichtlicher Erinnerung vor roher Entweihung und Verächtlichmachung schützen. Diese heilige Angelegenheit ist wie keine andere eine ganz allgemein jüdisch nationale, welche alle Aroeliten (verschiedenen jüdischen Gemeinden in Jerusalem) in gleicher Weise betrifft; deshalb dürfen wir auch hoffen, daß auch in Europa hierzu deutsche, russische, ungarisch-österreichische, holländische, englische, französische u. Israeliten resp. Gemeinden beitragen werden.

Wir verhehlen uns nicht, daß es großer Geldmittel und wohl auch wiederholter Anstrengung zur Erreichung unseres großen Zieles bedarf; das Vertrauen jedoch auf das beispiellos große Herz unserer Brüder und Schwestern, besonders in Bezug auf Alles, was Palästina betrifft, verscheucht alle Sorge, daß nicht durch vereinte Kräfte dieses pietätvolle Denkmal für alle Zeiten würdevoll aufgerichtet werden wird.

Die Zeit aber drängt, es ist Gefahr im Verzuge, und jeder Tag kann zu den früheren eine neue rohe Entweihung hinzufügen. Daher rasch an's Werk, verlieren wir keinen Tag.

Wir befinden uns wieder in den Tagen, welche mehr als sonst der Erinnerung an Jerusalem geweiht sind, wir werden demnächst wieder den traurigen neunten Ab begehen, an welchem Jeder, der noch irgend Empfindung für die Vergangenheit bewahrt hat, sich mit Jerusalem und seinen Erlebnissen beschäftigt.

Wir ersuchen inständigst alle ehrwürdigen Rabbinen und wohlwollenden Vorstände größerer Gemeinden, sowie die entsprechenden Cultusbeamten und hervorragenden Mitglieder kleinerer Ortschaften, an diesen 9. Ab Specialsammlungen für unsern großen Zweck zu veranstalten, und bitten die Herren Rabbiner und Prediger, diese Collecte durch eine entsprechende Ansprache zu unterstützen und zu fördern. Wir bitten die geehrten mit dieser Collecte Beauftragten, auch alle diejenigen, welche am Synagogenbesuch verhindert sind, zur Theilnehmung aufzufordern; insbesondere ersuchen wir inständigst die geehrten Glaubensgenossen, welche sich gegenwärtig in Baderbütern befinden, auch dort eine entsprechende Sammlung zu organisiren und hoffen wir zu Gott, daß hierdurch schon ein großer Schritt zur Realisirung unseres heiligen Zweckes geschehen wird.   
יבוכה וה ידום ר על רבטה ורשלים וכו' לצון נאמן  
ביב"א

**Berlin.** Trotz der Bewunderung nicht weniger unserer Freunde, haben wir über den mit lächerlichen Mäuslein kreisenden Sandhügel des jüdischen Concils absolut geschwiegen; der uns zugemessene Raum dünkte uns viel zu kostbar, um für dergleichen Spielereien verwendet zu werden. Illiputaner, die in Größenwahn sich für Giganten halten, Pygmäen, die den Hercules spielen, überheben jeder Beurtheilung; sie selber überantworten sich gründlicher der Väterlichkeit für Mit- und Nachwelt, als dies Freund und Feind je thun kann. „De mortuis nil — Warum geht Ihr nicht hin?“ — Weil schon uns König David צדק צדק וכו' verboten, weil wir unter losen Spöttern (vgl. Braunschweiger Protokolle, Geiger's jüngste Vorlesungen und dergl. Concilsmatatur mehr) nicht sitzen wollen und dürfen. „Warum wird kein Protest erhoben wie gegen die erste Rabbinerversammlung?“ Aus sehr, sehr einfachen Gründen, aus demselben nämlich, aus welchem von uns nicht gegen das — Christenthum Protest erhoben wird. Vor 27 Jahren, wo die Herrn noch für gut fanden, etwas schätzenswerth anzutreten, wo nur Liturgie, Erub und dergleichen diesen heute schon hohen Concilsprälaten verschwindend klein erscheinende Sächelchen auf der Tagesordnung standen, da konnte noch mancher über die Tragweite dieser weißen Jesuiten getäuscht werden, und

die wahren geistlichen Beamten mußten aufstrebend und warnend ihre Stimme erheben. Heute aber wo die Mitglieder der Synode das Criterium des Judenthums und Nichtjudenthums, die Würdigkeit der alten biblischen Vorschriften verlassen, heute wo sich Individuen, die sich Rabbiner nennen, es wagen (laut Berichten in pol. Bl.) mit 44 gegen 8 Stimmen zu beschließen (????!) daß die Vorschrift der Thora wegen Chalza „unserem religiösen wie socialen Bewußtsein entfremdet sei“, und ihre Bedeutung verloren habe . . . daß sich jedoch mit Rücksicht auf die Gewissensfreiheit auf den Wunsch der Parteien kein Rabbiner heute, wo wir es mit solchen Verräthern am Gottesgesetze zu thun haben, der Ertheilung der Chalza entziehen werde, die das ganze Religionsgesetz in Frage stellen, wenigstens mit derselben Berechtigung wie die Chalza, alles, auch *אשר יצא* u. in Frage stellen können, heute dagegen protestiren, hiesig gegen den Apostel Paulus protestiren, dessen Fundamentalsatz vor ca. 1830 Jahren ebenfalls die Ungültigkeit des mosaischen Gesetzes, der übrigens auch „auf den Wunsch der Parteien“ obgleich damals schwerlich der lauchende Begriff der Stalagebüßern, den man hier leicht zwischen den Zeilen herausliest, schon existirte — sich (auch wieder der Beschweibung (Act. 16. 8), noch der Selbstlösung (ibid. 21. 24 ff.) „entzog“. Auf die Details dieser Concilscuriatur werden wir vielleicht nach Abschluß derselben nochmals zurückkommen, für heute nur so viel, daß die ganze Signatur dieser Versammlung eine solche ist, welche in ihren Konsequenzen zur wiederholten vollständigen Trennung des Judenthums vom Nichtjudenthum drängt.

Wir bringen an einer anderen Stelle unserer heutigen Nummer einen Protest gegen die liebenswürdige Schwester der Synode die in Cincinnati Concil geipelt, und in der man es wagte, den persönlichen Gott in Frage zu stellen. Es ist immer gut, den inneren Conner zwischen zwei Erscheinungen aufzuweichen, derselbe liegt hier sehr nahe, das *medium comparationis* ist — der Darwinismus. Wer es wagt, die speciellen Anordnungen, die ein absolut vernünftiger und über Zeit und Raum erhabener persönlicher Gott getroffen, bei Seite zu schieben, specielle Anordnungen, die Er getroffen, zu antiquiren, Offenbarungen, die Er gemacht hat zu verläugnen steht auf dem Boden des Darwinismus, und der Weg von Cincinnati nach Augsburg ist in der Zeit des Telegraphenwesens gar nicht weit. Wir verweisen übrigens über die Synode auf die Broschüre: „Einige Worte des Anschlusses über die beabsichtigte sogenannte israelische Synode zu Augsburg“ (Mainz, Le Nouv'sche Buchhandlung) deren wörtlichen Abdruck wir schon beabsichtigten; durch den Abdruck in Israelit aber, welcher wohl auch vom größten Theile unserer Leser gelesen wird, sehen wir davon ab.

**Nachschrift.** Wenige Augenblicke vor Schluß dieses Blattes erhalten wir noch einen Todtenschein der Synode, ausgestellt von der „Judenzeitung“ selbst und beeten wir uns, denselben wörtlich abzubraden.

Bei einem Vergleiche mit der ersten Synode ergibt sich, daß diese 83 Mitglieder zählte, während die zweite 51, also 32 weniger; von den 83 sind 23 wieder erschienen, also 60 nicht, dagegen wohnen 28 neue der zweiten bei; die erste zählte 26 Rabbiner, die zweite 19; von jenen 26 sind 11 wieder erschienen, 15 nicht, dagegen wohnen der zweiten 8 neue bei.

**Frankfurt a. M.** 8. Juli. Baron James v. Rothschild in Paris hat sich, wie die A. Allg. Zig. von dort meldet, mit Fräulein Therese v. Rothschild, Tochter des Frelhern Water Karl v. Rothschild, verlobt.

**Hannover,** 10. Juli. (Orig. Corr.) Heute wurde hier die alljährlich sich wiederholende Versammlung der jüdischen Lehrer unserer Provinz abgehalten. Zweck dieser Conferenzen ist, durch

gegenseitigen Austausch von Erfahrungen auf pädagogischem Gebiete, Besprechung pädagogischer und didaktischer Fragen, Entgegennahme von Vorschlägen zu Verbesserungen u. s. w. für die Föhrung der Schule zu wirken. Diesmal war der Hauptgegenstand der Verhandlung ein die materielle Lage der Lehrer betreffender, nämlich die schon längere Zeit in Aussicht genommene Gründung einer Unterstützungs-Kasse für jüdische Lehrer, deren Witten und Bitten, deren tatsächlichen Insulten sich bisher Schwierigkeiten entgegen gestellt hatten, die zumest in der geringen Theilnehmung der Lehrer ihren Grund fanden. Die sociale Stellung unserer Lehrer — besonders derer in den Landgemeinden — steht trotz mancher Verbesserungen in den letzten Decennien noch immer in einem ganz abnormen Verhältnisse zu ihren Pflichten und ihrem Besuche. Auf ihnen beruhen die Hoffnungen auf die Zukunft anderer, die Hoffnung auf die Zukunft der Ihrigen ruht bei ihnen; sie können zumest nicht ohne eine gewisse Besorgnis an die Tage denken, „an denen man keinen Gefallen hat.“ Das Bewußtsein für die erhabenen Ziele der Menschheit zu arbeiten ist nur ein ideeller Erfolg, der indeß für die gebieterischen materiellen Erfordernisse der Gegenwart kein Äquivalent bietet. Schon macht sich aller Orten, wie bei unsren christlichen Mitbürgern, so auch bei den Juden ein Mangel an tüchtigen Elementarlehrern geltend, der immer fühlbarer zu werden droht, je weniger die durch den Abzug von Mitgliedern nach größeren Städten immer kleiner werdenden Landgemeinden im Stande sind ihre Lehrer ausreichend zu besolden. Die in Rede stehende Unterstützungs-Kasse würde den Lehrern wenigstens einen Theil der schwer auf ihnen lastenden Sorgen abnehmen; fortwährend daran denken zu müssen, was aus ihnen bei eintretender Dienstunfähigkeit werden solle, oder wie es den Ihrigen dereinst gehen würde. — Landrabbiner Dr. Meyer als Vorsitzender beleuchtete die Vortheile der Kasse für die Beteiligten von allen Seiten. Er habe schon zu wiederholten Malen durch mündliche und schriftliche Aufforderungen um Beitrittserklärungen ersucht, ohne daß die Zahl der Mitglieder bisher eine zufriedenstellende sei. Es bestche auch von Staatswegen eine Pensions-Kasse für sämtliche Lehrer öffentlicher Elementarschulen, zu welcher der Beitritt ein gewöhnlicher sei. Seltsamer Weise (?) seien die jüdischen Lehrer bisher nicht zur Theilnehmung aufgefordert worden, was aber jeder Zeit zu erwarten stände. Vielleicht müsse man auch des Prinzips der Gleichberechtigung wegen dahin streben die Theilnehmung auch der jüdischen Elementarlehrer an jener Kasse herbeizuführen. Die materiellen Vortheile derselben seien aber sehr gering. Bei einem nicht geringen Eintrittsgelde und jährlichen Beitrag wie einer einmaligen Zahlung von 25 pSt. bei Gehaltserhöhungen betrage die berechnete jährliche Unterstützung aus der Kasse — fünfzig Thaler. Vom Staate wäre ein Zuschuß so leicht nicht zu erwarten, wie seien daher auf Selbsthilfe angewiesen. Für den Fall, daß die jüdischen Lehrer zur staatlichen Pensions-Kasse herangezogen würden, solle eine Vereinbarung getroffen werden, damit dieselben keine doppelte Zahlung zu leisten hätten. Durch Privatspenden, Legate event. auch durch einen Zuschuß aus dem Provinzialfonds sei der Kasse recht bald ein günstiger Bestand zu prognostizieren. — In der an dieser Auseinandersetzung sich anschließenden Debatte war bei Vielen ein gewisser Ton des Mißbehagens über ihre Stellung unverkennbar, ein deutlicher Beweis dafür, wie sehr von den Lehrern die Mängel ihrer Stellung empföhlt werden. Die gegen den Anschluß an die Kasse von Einigen erhobenen Bedenken waren weniger sachlicher, als persönlicher Natur. Die Betreffenden meinten, ihres Weibens sei unter den obwaltenden Verhältnissen doch nicht im Lande (Hannover), mithin wäre für sie kein Grund vorhanden, dem Verein beizutreten. Nachdem hierauf von andern mit Recht darauf hingewiesen worden, daß im Aus-

lande den Lehrern auch nicht gerade Rosen dächten, waren die Meisten zum Beitritte geneigt und erklärte der Vorsitzende die Kasse für eröffnet. Wir wünschen von Herzen, daß dieselbe recht bald im Stande sei Bedeutendes zu leisten, daß sie niemals aber etwas zu leisten brauche.

## Frankreich.

**Paris**, im Juni. Außer dem Sohne des Herrn Senior Sachs haben noch einige andere Israeliten ihren Antheil an der Kommune von Paris genommen. Ein gewisser Leo Frankel, ein geborener Ungar, ist als Mitglied erschossen worden. In Marseille war ein Herr Gaston Crémieux das eigentliche Haupt der Bewegung; er war Advokat und wurde jüngst als Fran verkleidet gefangen und sieht nunmehr seinem Schicksal entgegen. — Herr Advokat Ernst Denblé, Schwiegerohn des Herrn Albert Cohn, ist jetzt durch Erlass des Chefs der exultanten Gewalt definitiv zum Präfecten des Depart. de Creuse ernannt.

**Lyon**. Eine Hschrift der „Times“ aus Lyon giebt eine Schilderung der dortigen Stimmung gegen die Deutschen, wie man durch Plakate an die Straßenecken das Volk zur Vertreibung derselben auffordert. Unter Andern findet sich auch folgendes Plakat: Citoyens! — Il y a dans cette maison au les étage, un mouohard, juif Prussien, qui a trahi la Franco. Qui attend-on pour chasser ce lache? etc. Man sieht hieraus, daß man auch in Frankreich die Beilegung des Epitheton „juif“ für das probateste Mittel hält, gegen eine Persönlichkeit den Haß des Volkes zu erregen.

## England.

**London**, 10. Juli. Der Kaiser von Brasilien besuchte eine der hiesigen Synagogen und zwar wohnte er dem Gottesdienste bei, welcher wegen der Anwesenheit eines so hohen Gastes eine besondere Gestaltung annahm. Die Hofnachrichten besagen gelegentlich dieses Besuches, es sei das erste Mal, daß ein gekröntes Haupt in England einem israelitischen Gottesdienste beigewohnt habe und der Kaiser habe an den heiligen Handlungen um so thätigern Antheil genommen, als er im Hebräischen vollständig bewandert sei.

## Rußland.

**Rußland**. In einer kleinen Stadt in der Nähe Samarg starb jüngst ein Israelit, Leier Chamanow mit Namen, im Alter von 116 Jahren. Bis in seinen letzten Tagen war er körperlich und geistig frisch. Als sich ihm die Todesstunde näherte, sagte er lächelnd: Sie haben im Himmel meine Rechnung gefunden und laden mich zur Begleichung vor den Richter.

## Amerika.

**Amerika**. Statt jedes Berichtes über die dortigen Zustände diene folgender „Protest“: In Cincinnati hat vor einigen Wochen eine Conferenz getagt, die, meistens aus nichttheologischen und zur Vertretung des Judenthums gänzlich unbefähigten Mitgliedern bestehend, gleichwohl den Namen „the Conference of American Rabbis“ sich annahm. Die Dokumente ihrer Verhandlungen liegen vor dem Publikum. Was Niemand glaublich, was Niemand für möglich gehalten, ist da geschehen. Der Urheber dieser Conferenz hat geradezu den persönlichen Gott gelangt und den Glauben an einen solchen dem biblischen Judenthum abgesprochen, hat ferner den biblischen Gott als einen strafenden, der aber nicht vergeiht und keine Sünde vergiebt, bezeichnet, vorgehend, daß der Glaube an einen persönlichen und sündenvergebenden Gott im Christenthum seinen Ursprung hätte. Ein anderes Mitglied der Conferenz, ebenfalls den persönlichen Gott verleugnend, hat die logische Consequenz daraus gezogen und ausgesprochen, daß Beter zu



Gott absurd sei. Kaum daß ein Conferenztmitglied eine laie Meinungsvorliebigkeit kundgab; die Andern alle nahmen es schweigend hin. Ja mehr noch: Die Conferenz hat eben dieses, den persönlichen Gott und das Gebet verachtende Mitglied in die Commission zur Abfassung des Gebetbuchs und für ihr nächstes Zusammentreten zur Abhaltung eines Vortrags über die biblische Gottesidee gewählt. Was Wunder, daß nicht allein jüdische, sondern auch christliche Leser und Mütter der verschiedensten Richtung ihr Stammen und ihre stilles Entschließen hierüber nicht unterdrücken konnten! Und wir sollten zu solchen Blasphemien, zu solchen unerhörten Freveln an unserem Heiligtum von Seiten derer, die es zu bewachen und zu bewahren den Beruf haben, schweigen? — Hätten diese Herren ihre heidnischen Lehren bloß als ihre persönliche Ansicht kundgegeben, wir würden es still beklagen, im Uebrigen aber den Gemeinden, an deren Spitze dieselben als Lehrer der jüdischen Religion gestellt worden, es überlassen, ob sie auf dem Boden des Judenthums beharren wollen, oder nicht. Wo aber, wie hier gesehen, das Judentum verfälscht, ihm Heidnisches angeblendet und so der Name Gottes und Israels geschändet wird vor den Augen der Völker, da wäre es ein Frevel an unserem heiligen Verze, wenn wir nicht öffentlich und mit aller Entschiedenheit Protest dagegen einlegten.

Wir erklären daher hiermit:

- 1) Daß der Gott der Bibel nicht „die Substanz der Natur“, nicht Eins mit der Natur ist, sondern ein persönlicher Gott, der Schöpfer und Regierer des Weltalls, der unendlich erhaben ist über dasselbe, der „tief herniederschaut auf Himmel und Erde“ und daß, wer einen unpersönlichen Gott lehrt, mit dem Judentum gebrochen hat.
- 2) Daß das Hineintragen der göttlichen Unpersönlichkeit in die Bibel eine schmachvolle Fälschung des göttlichen Wortes ist.
- 3) Daß das Judentum in seinen Offenbarungsschriften, in seiner ganzen Literatur und Geschichte göttliche Gnade und Barmherzigkeit und, dem entsprechend, dem reinen Sünder Vergebung und Verzeihung verkündigt, und daß eine Ableugnung dieser Thatsache eine Schändung des Judenthums und des göttlichen Namens ist.
- 3) Daß eine Conferenz, welche dem Manne, dem das Gebet in Folge seiner Gottesanschauung als Unsinn gilt, Sitz und Stimme in einer Commission zur Abfassung eines Gebetbuchs einräumt, sich und ihr Unternehmen von selbst richtet.

New-York, Juni 1871.\*)

Dr. S. Adler, 604 Lexington Ave, New-York. L. Adler, Chicago, Ill. Dr. S. Deutsch, Baltimore. Dr. D. Einhorn, 364 West 55. Str., New-York. Dr. B. Felsenthal, Chicago, Ill. James R. Gutheim, 133 East 59 Str., New-York. S. Hochheimer, Baltimore. A. Hoffmann, Baltimore. Dr. R. Kohler, Detroit, Mich. Dr. M. Landsberg, Rochester, New-York. Dr. L. Mayer, Pittsburg, Pa. Dr. M. Meljiner, 233 East 10. Str., New-York. Dr. M. Schlesinger, Albany, New-York. Dr. B. Sjozd, Baltimore.

## Asien.

**Jerusalem** im Tannus. Von dort erhalten wir Bericht, daß unser Artikel über die dortige Volkstliche große Freude hervorrief und sich ein Comité gebildet hat, das fortan alles gehörig überwachen wird und alle drei Monate einen Bericht und Rechnungsansweis Sr. Ehrwürden Herrn

\*) Wir haben bereits mehrfach Gelegenheit gehabt, den genialen Berliner Komiker Helmerding in unserem Blatte zu citiren, auch heute können wir uns nicht erwehren, in Hinblick auf diese und die Augsburger Synode einen seiner Kernsprüche zu citiren: „Da kommen wir auch noch hin!“  
D. Red.

Dr. Hildesheimer übermachen wird. Herr J. Rejler und Berlin besuchte die heilige Stadt“) und überraschte seinen ehrwürdigen alten Vater „קטש קטש“ „רש רש“ verweilte hier über Sühnbuch, besuchte sämtliche wohltätige Anstalten und war so überrascht von der Einrichtung der Volkstliche, daß er derselben 200 Francs mit der Versicherung spendete, daß er in Berlin mit Vergnügen von dem persönlich in Augenschein Genommenen Mittheilung machen werde. Außerdem erhielten von demselben Unterstügungen: Das deutsch-jüdische Hospital, Talmud-Thora, 60—70 würdige Arme und 30 würdige Wittwen und Waisen. Sämmtliche Empfänger haben den Correspondenten ersucht, hiermit öffentlich Dank abzusatten.

Die Angelegenheit des Ausgrabens der heiligen jüdischen Gräber betreffend, so sind die Angaben des Chawazetich in Nr. 18 nicht ganz richtig. Der wahre Sachverhalt ist, wie ihm Herr R. mit beigewohnt hat, folgender: Es begaben sich der Herr Oberrabbiner Auerbach, sämtliche Vorsteher der deutschen Gemeinden und Herr S. zum Generalkonsul v. Alten, theilten ihm die un-menschliche That mit und derselbe sandte sofort den Kaiser Herrn Dr. Berstein mit der Deputation an Ort und Stelle, um sich vom Geschehenen zu überzeugen und beim Pascha dagegen energisch zu protestiren. Danken wir Gott, eine so warm theilnehmende, energische Vertretung zu besitzen, welche schon wiederholt mit größter Energie die heiligen Gerechtsamen der jüdischen Unterthanen geschützt hat.

## Literaturberichte.

**Unterlassene deutsche Schriften eines Polnischen Juden (Louis Meyer).** Berlin, Gerschel, 1871.

Eine außerordentlich interessante Gabe dies; die Poesie voll haben Schwunges und gebrängter, theils in ernster, theils in humoristischer Form gegebener Wahrheit, die Prosa voll überraschender Ideen und Kunstfesen. Wir können hier natürlich von den 30 Seiten nur sehr dürftige Proben geben, dieselben werden aber genügen, in dem Dichter das bedeutende Talent zu manifestiren. Zuvor lebte er ein Biographischer. L. M. wurde 1796 in Szuzowo, unweit Thorn, geboren und wurde auf Grund von Bibel und Talmud erzogen, es zeigte sich in ihm aber schon früh productives Talent für gereimte Sprache; im 22. Jahre etablirte er ein Geschäft in Wodawet, las aber viel in den Ruhestunden. Im Jahre 1861 wurde er wegen seiner geachteten Stellung in den Kreisrat gewählt, kam aber in Folge des dänischen getretenen Aufstandes nicht dazu, zu functioniren. Später erblindete er, und wurde von Dr. Gröbe glücklich operirt, starb aber kurz darauf. (25. März 1869). Bei dem uns so kurz zugemessenen Raume wollen wir einige Proben specifisch jüdischer Dichtung wählen.

1777

Dein Name erhebt mich,  
Erhebt und belebt mich.  
Wenn der Feind mir droht  
Mit Noth und mit Tod,  
Dann steht du mir bei  
Und machst mich frei;

Sahr aus und Sahr ein,  
Dir nur allein,  
Dir, mein Erhalter,  
Stimme ich Pfalter  
Mein Geliebter!

קטש קטש

Dich hab' ich in Liebe  
Herzlich geschmückt,  
Mit heil'gem Triebe  
An's Herz gedrückt,  
Begehrt und gepflegt,  
Dein Bild mir eingepägt,

Vom Leide gerettet,  
Hest an mich gelettet.  
Für ewige Zeit  
Hab' ich Dich gerrett,  
Meine Erwählte!

\*) Anmerkung der Redaction. Derselbe ist bereits zurückgekehrt und werden wir uns anlegen sein lassen, seine Ereignisse und Berichte den geehrten Lesern dieser Blätter mitzutheilen.

העל

Steig' inbrünstiges Gebet,  
Dem am heiligen Abend spät,  
Und am andern Tags Beginn,  
Steig' hinauf zum Himmel hin;  
Bring' zurück uns gute Kunde  
Um die andre Abend-Stunde.

Steig' hinauf mein frommes Lied,  
Wenn der heil'ge Abend zieht,  
Und kein frühes Morgenlicht,  
Denn der große Tag anbricht;  
Bring' zc.

Von den profaischen Auffäßen lassen sich, ohne den Totaleindruck wesentlich zu schwächen, keine Auszüge machen, sie überbieten einander an geistreichen Sentenzen und höchst überraschenden Conclusionsen, sowie auch fast alle voll ächt jüdischer Gesinnung sind. Schade, daß wenige Blätter, obgleich nach dem Gesamtandeckung zu urtheilen, bona fide geschrieben, doch dem jüdischen Gemüthe Abstoßendes enthalten, z. B. der Aufsatz „Messias“, welcher mit der übersprudelnden Burschenschaft beginnt: „Es ist hohe Zeit, daß der alte Tunge endlich in Wirklichkeit läme“ . . . . . Principieller ist folgende Stelle (Anfang des Aufsatzes „Die Religion der Zukunft“): „Alle bisheriger Religionsunterricht gründet sich auf eine Religionsgeschichte und zwar auf Blutgeschichten von Kämpfen und Märtyrertum. Solche Lehren tränken das junge Gemüth des Lernenden sehr früh mit Hölle und unterhalten einen ewigen Groll unter den Gliedern der Menschheit. Wenn nicht es endlich eine Religion ohne Geschichte, eine Religion, die sich nicht mit der Vergangenheit der Menschheit, sondern lediglich mit ihrer Gegenwart und Zukunft, beschäftigt, geben!“ — Doch dies sind vereinzelt stehende Ergüsse, im Ganzen schreiben wir sehr befreitigt von dem eben so genialen Poeten wie geistreichen Profaischen. D.

## Feuilleton. Mesusa.

Ein treuer Wächter wacht  
Bei Tage und bei Nacht  
In unsrer Häuser Pfosten!  
Zwar alt ist seine Mähre,  
Doch ewig neu die Lehr',  
D'rum wichtig ist sein Posten!

„Doch dir dem Erdensohn  
Schenkt er die Herrschertön  
„Auf weitem Erdenrund!  
„D'rum sollst du dich ihm weih'n,  
„Dein Haus ihm heilig sein,  
„Rohlingen ihm kein Mund!

Drei inhaltschwere Worte  
Kufft an des Hauses Pforte  
Der Wächter in's Gemüth!  
Es ist der Wahrheit Kraft,  
Die ihm Gehör verschafft,  
In ihm die Seelen zieht!

„Erforschen soll der Geist  
„Was Gottes Wort nur heißt  
„Und es den Kindern lehren!  
„Bewußt nur kann erfüllen  
„Der Mensch des Höchsten Willen,  
„Dem Gottverbot'nen wehren!“.

Die Sonn' so hell und rein,  
Das Staubtörn dünn und klein,  
Der selbe Geist erschuf!  
Des Himmels groß Gezeht,  
Die ganze weite Welt,  
Guffand auf seinen Ruf!

Und weil' dies Wort so wahr,  
Die Lehr' licht und klar,  
Aus jüdischer Quelle rann!  
Sprichst dich an deiner Thür  
Ans heil'ge Reich' hehr',  
Der treue Wächter an!

Dr. Hermann Liep.

## Aus dem innern Leben der deutschen Juden im Mittelalter.

Von Dr. A. Berliner.  
(Fortsetzung.)

Erst bei Schudt (Denkwürdigkeiten I. 396) hören wir, daß der Graf von Hohenlohe-Dehringen seine jüdischen Unterthanen „zu Jagdarbeiten employiren läßt“, und bei dem Verfasser des Nob' bibubo (Ehell II. 2, 10) lesen wir von einer an ihn gerichteten Anfrage, ob ein Jude sich gestatten dürfe, das Vergnügen der Jagd zu genießen. R. Gediel Kandau konnte in seiner Antwort das Verlangen nicht unterdrücken, wie in Nachkomm Abraham's, Hants und Jakobs an der Beschäftigung Nimrod's und Gams Gefallen finden könne. Die Mittheilung im Moosbuch (ed. Nürnberg, Bl. 49), daß nämlich R. Jehuda der Fromme bis zu seinem achtzehnten Jahre ein Jagdliebhaber gewesen sei und Nichts Anderes gethan habe, „als mit der Armbrust

und mit Pfeilbogen zu schießen“, erst durch die einklaglichsten Vorsetzungen Seitens seines Vaters dahin gebracht worden sei, der Jagd vollständig zu entsagen und sich dem Lernen eifrig zuzuwenden, ist selbst als Sage charakteristisch genug, um die Schroffen Gegensätze zu begreifen, die in der Metamorphose des R. Jehuda sich kundgeben. Dagegen werden wir die Juden nicht selten in der Führung von Waffen geübt und tüchtig finden. War auch im Allgemeinen den Juden verboten, Waffen zu führen, so finden sich doch vereinzelt Spuren, daß sie durch Streibarkeit und kriegerische Tüchtigkeit ihren christlichen Zeitgenossen Achtung abgemannen. Näheres hierüber hat Karl Seifart in einem Aufsätze „Streibare Juden im Mittelalter“ (in der Zeitschrift für deutsche Kulturgeschichte und hieraus in Festschrift von Orsch, Jahrg. 3, abgedruckt) mitgetheilt. Wir ergänzen die dortigen Angaben mit dem Hinweis auf die böhmischen Juden, von denen berichtet wird, daß sie stets i bewaffnet einhergehen, die spanischen Juden, die mit dem Könige und seinem Heere in den Kampf ziehen, die normanischen Juden, welche, als die Stadt feindlich belagert wurde, gemäß der Entscheidung des R. Alajas, selbst am Sabbat die Waffen ergreifen durften, um der Bürgerlichkeits Bekämpfung zu leisten. Ein von Juden im Jahre 1386 zu Weihenfeld veranstaltetes Turnier (vgl. Hoch in Wertheimers Jahrbuch 3 S. 169) wird auch in der Schöppenschonk von Magdeburg als ein Hof bezeichnet, „wo die Juden saßen und tornirten und da der Hof jergänge, da wurden die fremden Juden auf ihrer Heimath verhalten von Claus von Terte und Koler von Krossin und nahmen ihnen groß Gut“, allein von Eideri die Juden in Sachsen S. 28 und nach ihm von Junz, zur Geschichte S. 184 und synagogale Duelle S. 40 wird es nur als eine Zusammenkunft bezeichnet, zu der sich auch Juden aus entfernten Ländern hinbegaben, die aber bei ihrer Heimkehr von Raubrittern gefangen und geplündert wurden. — Kampfspiele zu Pferde bei der feierlichen Einholung des Bräutigams, wobei es nicht selten zum Zerbrechen der Kleidung oder zur Verwundung der Pferde kam, waren bei den französischen und spanischen Juden, wie bei der dortigen christlichen Bevölkerung, heimliche Sitte; von den deutschen Juden ist uns dies nicht bekannt geworden, wiewohl auch in Deutschland zur Zeit des ausgebildeten Ritterwesens bei den Hochzeiten der Vornehmen unter den Christen eitterliche Spiele ein bedeutender Theil der Unterhaltung waren.

✓ Vogel aus Liebhaberei zu halten, rechnete man zu den unnützen, eiflen Dingen, deren Kosten besser für Arme zu verwenden wäre, ähnlich wie im Midrasch (Koheloth Rabba VI. 11) Affen, Katzen, Goldschnecken, Seehunde, Falken u. a. m. zu den unnützen Dingen gerechnet werden, mit denen Manche sich beschäftigen oder an denen man Lust findet. Doch hielten die Juden der Provence abgerichtet Falken und betrieben mit denselben die Beizjagd, die dort heimisch war. Nach Hai Wagaz's Erklärung zu Sabbat 94a, angeführt bei Aruch s. v. <sup>177</sup> ist auch im Talmud von dem Falken die Rede, der zur Jagd abgerichtet wird, indem der Jäger zu Pferde sitzt und den Falken bei sich hat, den er beim Anblick eines anderen Vogels losläßt. Die provenzalischen Juden wurden daher erwähnt, die Schmar, mit dem der Stößvogel festgehalten wird, nicht an den Sattelgriff zu knüpfen, weil in dieser Weise zweierlei Zeugstoffe zusammengebracht werden, was ein Verstoß gegen das Weisheit im 3. Buch Mos. 19, 19. sei.

Haben wir somit die Spiele, Lustbarkeiten und sonstigen Vergnügungen im jüdischen Volksleben dargestellt, so wollen wir nunmehr die besonderen Gelegenheiten kennen lernen, welche jene Beschäftigungen, die in den Erheimmungen des täglichen Lebens eine Abwechslung herbeiführen, zu veranlassen pflegten.

Galt auch im Allgemeinen die nicht allein von den Metallehren gepredigte, auch von dem Ernste des Lebens eingedrungene Forderung, jede übermäßige Freude zu unterdrücken und selbst an Sabbaten und Festtagen nur in der religiösen Freude den ächten Ausdruck des gehobenen Gefühls zu finden und zu finden, so wollte man doch nicht ein durchaus küstlerliches, beschauliches Leben empfehlen. Galt die von den Ortromen

fein", raft R. Sepada der Fromme aus, „sage nicht, ich will kein Fleisch essen, keinen Wein trinken, keine schöne Wohnung haben, keine anständige Kleidung anlegen, will mich vielmehr wie christliche Mönche mit härenem Gewande umgeben — denn dies wäre ebenfalls ein sündhafter Weg, da Du Dir nur zu versagen hast, was die Schrift zu genießen verbietet". Wir werden daher nicht selten finden, wie unsere mittelalterlichen Brüder Gelegenheiten nahmen, auch einer lauten Freude kräftigen Ausdruck zu leihen. Zwar feierte man nicht Geburtstage, auch nicht silberne, goldne oder demantne Hochzeit, dafür aber solche Zeiten, die mit dem eigentlichen Religionsleben in enger Verbindung standen. So wurde eine besondere Festlichkeit veranstaltet, wenn das Studium eines Talmud-Tractats beendet war. Der Schluß desselben wurde in Anwesenheit der ganzen Gemeinde vorgetragen, hierauf fand ein Festmahl statt, an dem sogar im Trauerjahre befindliche Personen, wie an jedem anderen religiösen Feste Theil nehmen durften. Nicht selten verband man damit die Feier eines 60. Geburtstages, den Mäucher mit Rücksicht auf einen talmudischen Ausspruch, wie in unseren Tagen den 70., feierlich beging. Man wählte für eine solche Feier häufig den 33. Omerstag, den man sinesies als kleinen Festtag begeht, und an dem man in der allgemeinen Freude in den Rheingegenden, auch den Christen Besuche sandte. Eine besonders laute Festfreude entwickelte sich an dem letzten Tage des Hüttenfestes, an welchem die Vorträge aus dem Pentateuch beendet und hierauf von Neuem begonnen werden. In Sachsen pflegte derselbe, welcher die Vorträge beschloß, ein Festmahl der ganzen Gemeinde zu geben, wobei es mit Säuigkeiten und fettem Geflügelweil sehr flott herging, nachdem die Honoratioren den Ehren-Vorsitz am der Thora, wie man ihn nannte, feierlichst nach Hause geleitet hatten. Die Frauen ließen es sich nicht verbieten, am Feste selbst Früchte von Mischuden holen zu lassen, um sie bei dem feierlichen Umgange in der

Synagoge unter die Jugend, zu großer Ergötzlichkeit derselben, zu werfen. Eine andere eigenthümliche Freude bereitete sich die Jugend an diesem Tage, indem sie von Haus zu Haus lief, alle am Feste gebrauchte Wachweiden sammelte und damit ein großes Feuer unterhielt. Man nahm sogar hierzu das Material der Laubhütte; erregte es auch das Mißfallen mancher Gelehrten, wie z. B. des Vaters von Jakob Lewi (am Schluß des 14. Jahrhunderts) und des Jakob Well, so war es wiederum der Sohn des Ersteren, der Verfasser des sogenannten Maharil, der sich hierbei mit der Jugend gar sehr freuen und sogar selbst ihr das Material der Laubhütte überweisen konnte, sie zugleich ansehernd, das Material der anderen Laubhütten herbeizuschaffen. Ein besonderer Eifer entwickelte sich in dem Krangement für die häufig mit einer gewissen Komik verbundene Freude am Weibefeste und an Purim, an dem es nicht selten vorkam, daß in der ausgelassensten Ungebundenheit Einer vom Andern fortgerissen wurde, ähnlich wie bei dem Schindlarlaufen jener Zeit. Es herrschte an diesem Tage ein gewisser Communismus, überall fand man einladende, freie Tafel und ausdrücklich wird betont, daß die erwachsene Jugend für manche Ausschreitungen in solcher Freude zur gerichtlichen Verantwortung nicht gezogen werden dürfe. Man bedachte bei der Verteilung von Liebesgaben an diesem Tage auch christliche Arme, man hielt sich um so mehr dazu verpflichtet, da diese das ganze Jahr hindurch zu gewissen Dienstleistungen am Sabbat bereitwillig sich fanden. Verleumdungen waren am Chanuka, Purim und bei Hochzeiten sehr gewöhnlich, wie im Mittelalter überhaupt die Lust zu Verleumdungen und Vermuthungen mit festlicher Ausgelassenheit allgemein war, daher auch nicht zur Zufriedenheit der frommen Geisteslehrer, welche solche Verleumdungen nur in Gefahren der Verfolgungen gestatten wollten.

(Fortsetzung folgt.)

### Inserate.

#### Beth Samidrasch.

Sonnabend, den 22. Juli,

Vortrag des Herrn Rabbiner Dr. J. Hildesheimer.

Der Vorstand.

#### Sesath-Emeth-Verein.

Sonnabend, den 22. Juli,

Nachmittags 5 Uhr

in Cassel's Hotel,  
Neuer Markt 10.

Tageordnung:

- 1) Philo's Allegorienlehre. Vortrag von Herrn N. Deutschländer.
- 2) Vereinsangelegenheiten.

Gäste sind willkommen.

Zugleich zeigen wir den geehrten Mitgliedern an, daß die Vereinsbibliothek (Spandauerbrücke 13) täglich von 1-2 und 4-5 Uhr Nachmittags geöffnet ist.

Der Vorstand.

Ein junger Mann, der bereits 5 Jahre in einem bedeutenden Producten-Commissions-Geschäfte conditionirte, sucht hier oder außerhalb unter sehr bescheidenen Bedingungen eine Stelle. Näh. Ausk. ertheilt auf Verlangen Herr Dr. Kappel's (Gr. Hamburgerstr. 19a).

Verlag von F. A. Brockhaus in Leipzig.

Seben erschien:

#### Georg Christoph Lichtenberg's Gedanken und Maximen.

Lichtstrahlen aus seinen Werken.

Mit einer biographischen Einleitung.

Von Edmund Grisebach.

8. Geh. 1 Ebrl. Geb. 1 Thlr. 10 Ngr.

Die geistreichen Gedanken Lichtenberg's, der in seltenem Maße deutschen Tiefinn mit französischem Sprit, scharfen Witz mit edlem Humor verband, finden sich hier vereinigt und nach dem Zusammenhange selbstständig geordnet. Es entsteht dadurch ein treues Bild des Autors, dem die biographische Einleitung noch manchen ergänzenden Zug hinzusetzt.

Das Buch reiht sich den unter dem gemeinsamen Titel „Lichtstrahlen“ im gleichen Verlage erschienenen Sammlungen an.

#### Nordseebad Nordern.

Vom 15. Juni bis Ende September.

Den geehrten, die Seebäder besuchenden kracitischen Familien erlaube ich mir hierdurch meine, durch Neubau verbesserte, nach rituellen Vorschriften streng gehandhabte und den höchsten Ansprüchen seiner genügende Restauration und Table d'hôte bestens empfohlen zu halten. — In meiner Behandlung befindet sich auch ein zum Gottesdienst eingerichtetes Local.

Abraham van der Wall.

#### שׂוֹמֵר תּוֹרָה

von

Oscar Lipschütz.

Die beiden ersten Theile dieses Buches über תּוֹרָה und מִצְוֹת sind à 10 Sgr. beim Verfasser (Neue Friedrichstr. 33 in Berlin) und bei einer Bestellung von 10. Exemplaren à 7½ Sgr. zu haben.

Verlag von Oskar Reiner in Leipzig:

#### Das Judenthum

und seine Aufgabe im neuen deutschen Reich.

Sendschreiben an die deutschen Juden von einem Glaubensgenossen.

Preis 7½ Sgr.

Briefkasten der Redaktion.

Herrn Robb. — Ich teile in G. Wir unterschätzen die volle Bedeutung der Sachlage nicht, sind in ernstliche Ueberlegung bereits eingetreten und werden 7½ Sgr. wenn es als richtig erkannt, siber mit dem entsprechenden Nachdruck vorzugehen wissen.

Herrn B. hier. Bezüglich eines in Berlin zu erwerbenden Stiebsenhauses nächstens ausführliches.

Herrn J. G. E. in B. Warum schmeigen Sie so bedarrlich?

Herrn W. M. B. hier. Ihr Besicht bringen wir in einer der nächsten Nummern.

Für die Redaktion und Verlag verantwortlich: Julius Benjamin in Berlin. Druck von G. E. Dermann in Berlin, Kommandantenstr. 77-79.

Jed. junge Leute können noch an 22. Mittags 12 Uhr teilnehmen. Weinmischer, 1/2, 1 2/3, 1.





Es heissen auch alle Preussensprenger und Verbannten.

In Berlin: J. G. C. Schömann & Sohn Buchhandlung. In Hannover: Carl Cramer. In Braunschweig: A. W. H. Grotz. Überhaupt: Die für Meissen und Berlin: J. G. C. Schömann & Sohn in Berlin. Preis 1 Mark.

Die

# jüdische Presse.

Diese Zeitung erscheint jedes Freitag. Preis für Preussische Postbezugsstellen 27 1/2 Sgr. Für Coblenz 3 R 10 Sgr. In Paris: Die 2 geführten Zeitungen über deren Namen 1/2 Sgr. Subskribenten: Herrmann & Neumann's Buchhandlung, Neue Friedrichstr. 40.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von Dr. S. Ensch und Dr. J. Hollander.

No. 29.

Berlin, den 27. Juli 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Die Synoden und Schabbes Nachm. — Gemeindevand und Orthologie. — Correspondenzen: Berlin, Berlin, Prag, Lemberg. — Feuilleton: Die letzten Jahn vom vierten Regiment. — Aus dem innern Leben der deutschen Juden im Mittelalter. — Inserate.

### Die Synoden und Schabbes-Nachm<sup>\*)</sup>.

Von Dr. J. Hollander.

In der Zeit der jüdischen Nationaltrauer, da unsere frommen Ahnen sich in Saad und Asche hüllten, um über Jerusalems Fall zu trauern, da auch wir die modernen, mit dem Zeitgeiste fortschreitenden Epigonen durch Fasten und Trauererzählungen, durch allerschwerdige Trauerceremonien das Andenken an Juda's entloses Weh feiern, in einer Zeit, da jedes Herz, in welchem Pietät und Nationalstimm wohnt, jedes Gemüth, das von religiöser Wärme angehaucht ist, mit Schmerz und sehnsuchtsvoller Trauer erfüllt wird ob dem Unergang der einstigen Größe und Herrlichkeit, in dieser Zeit spielt sich ein Ereigniß innerhalb des Judenthums ab, das wohl im Stande wäre, die Trauer und den Schmerz zu vergrößern, und des Judenthums klaffende Wunde noch weiter aufzureißen, wenn es nicht andererseits auch ein großes Maß von Heiterkeit und von Trostgedanken in sich bürge.

In zwei Welten, in der alten und der neuen, tagen Versammlungen, die es auf eine Verbesserung des alten Glaubens, auf eine Reformation der jüdischen Religion abgesehen haben, oder vielmehr vorgeben, diese Absicht zu haben. Denn wenn irgend welche Methode in dem — Reformirungssystem der Synode von Augsburg und Cincinnati sein soll, so müssen sich doch die Herrn fragen, was und wer denn eigentlich reformirt werden soll. Ueber die Beantwortung dieser kritischen Frage durfte keiner herauskommen, der in jenen Versammlungen und deren Tendenzen Ehrlichkeit und Aufrichtigkeit suchte.

Denn daß die schändlichen und hartnäckigen Orthodoxen nicht reformirt sein wollen, daß sie sich ganz wohl dabei befinden, wenn sie am Sabbat in die Synagoge zu Fuß gehen, und daß die Ehen ganz glücklich sind, wenn nur der Bräutigam seiner Braut einen Ring giebt, diese Ueberzeugung wird selbst einem ganz spleenigen Yankee-Rabbiner längst gekommen sein, und wir nehmen es zur Ehre der Augsburger Synode an, daß sie uns doch nicht zwingen will, absolut in einer Droschke vor Gott zu erscheinen, und dgl. Es müssen also wohl die Neologen sein, die längst jüdisches Gesetz und jüdische Sitte über Bord geworfen haben. Diesen abtrünnigen Theil des jüdischen Volkes will man wohl

zwingen, künftig nicht mehr zur Börse, sondern einzig und allein zur Synagoge am Sabbat zu fahren. Wie schlau und wie fein! Welch eine subtile Grenzregulirung zwischen der Börse und der Synagoge. Allein auch dies ist wohl, zur Ehre der Synode sei es gesagt, nicht die Absicht. So thöricht wird nicht einmal ein Mitglied der Augsburger Synode sein, in unserer aufgeklärten Zeit etwas verbieten, oder ein religiöses Gebot aufrecht erhalten zu wollen. Das würden auch alle Vorstände der reformirten Gemeinden gar übel vernehmen, und die nächste Synode dürfte ein noch kleineres Contingent von Rabbinern, und ein noch größeres von Gemeindevorständen und anderen konservativen Herrn aufzuweisen haben, die sich das Recht nicht nehmen lassen wollen, zur Börse zu fahren. Nein und abermals Nein! Sollen wir uns von Geiger verbieten lassen, nach der Börse zu fahren? Ist Geiger ein Moses? Ist er unschuldar? So dürfen alle die Leute mit Recht fragen, die zur Partei der Synodisten gehören.

Allein die Antwort auf alle diese euträsteten Fragen giebt sich nie, so lange wir glauben, daß dem Unwesen dieser Versammlungen und Synoden irgend welcher Ernst, oder irgend welche Aufrichtigkeit zu Grunde liege, vor Allem aber, wenn wir daran festhielten, daß den Mitgliedern jener Versammlungen irgend welches jüdisch-religiöse Interesse innewohnt.

Diese Dinge sollten jene Herren billig nicht der ganzen Welt in's Gesicht schleudern. Wir behaupten es fest und ohne Rückhalt, daß zwischen den leitenden Ansichten der Augsburger Synode und denen der amerikanischen Versammlung von unwissenden Gassenjungen, die längst den lieben Herrgott einfach abgesetzt, und sich so gut wie offen von der jüdischen Lehre ausgeschlossen haben, ein vollkommener, geheimer, in seinen Konsequenzen von Wenigen scharf genug aufgefaßter Zusammenhang besteht.

Und das ist unser Trost.

Wäre diese Richtung, wie sie jene Synode vertritt, lebensfähig, oder hätten sie in Wirklichkeit irgend etwas mit dem Judenthume gemein, so wäre sie in der That gefährlich, und forderte das schnellste Zusammengehen aller wirklich religiösen Färbungen heraus, um der Gefahr zu begegnen. Aber es bedarf auch nur eines einzigen klaren Blickes auf die Elemente, aus denen jene Augsburger Versammlung und eine Versammlung von Cincinnati zusammengesetzt ist, um sich über die Gefahren, welche dem Judenthume von beiden drohen, ganz zu beruhigen.

Wir wollen hier nicht etwa „Photographien und Silhouetten

\*) Anmerkung der Redaction. Nicht um die Wichtigkeit, sondern um der Opportunität der Sache willen, bringen wir heute fast nur Synodalen; und wollen die gesch. Herrn Herr. die Rücklegung ihrer Arbeiten ersuchen.

aus der Synode“ geben, wie dies ja einmal schon von anderer Seite geschehen ist, wir überlassen dies den Partikularitäten; wohl aber dürfen doch die Anschauungen der Hauptvertreter solcher Versammlungen ein Urtheil über das Ganze gestatten. Wir wollen nicht reden von dem Abgeordneten für Berlin, dem großen Diplomaten aus der Gemeindestube, der öffentlich am Sabbath seine Cigarre raucht, und jetzt so freundlich war, der ermüdeten Judenheit das Fahren am Sabbath, das heißt, nur zur Synagoge und Erholung, zu erlauben; wir wollen auch nicht ausführlich reden (Gott bewahre!) über den Rabbiner von Oldenburg, „der ein starker Jäger ist vor dem Herrn“, und am Sabbath zur Jagd reitet, (diese Gattung von Mitt fällt, wenn wir nicht irren, auch unter den 8. von der Erholung); wir fragen nur, was kann ein Weiger, was kann ein Lazarus und deren Gesinnungsgenossen von dem Judenthume wollen. Wie kann jener, wenn er ehrlich ist, vorgeben, das Judenthum reformiren zu wollen, der doch alles Gesetz und alle Uebersetzung und alle Offenbarung leugnet. Wie kann Professor Lazarus, der in seinen Werken und Zeitschriften deutlich genug die Persönlichkeit Gottes in Abrede stellt, das Judenthum regeneriren wollen?

Das Bestreben der Augsburger Synode wird aber in's rechte Licht gestellt, wenn wir sie mit der mehrfach erwähnten amerikanischen Rabbinerversammlung vergleichen. Hier ist es offen ausgesprochen worden, was in Augsburg noch mit pfäffischer Klugheit verdeckt ist. Die amerikanischen Rabbiner haben einfach die Con-

sequenz der Augsburger Synode vorweggenommen. Die Versammlung in Cincinnati sagt einfach: Wir wollen keine Juden sein, wir sind Heiden, unser Gott ist die Natur, wir brauchen kein Gesetz und keine Bibel, die Bibel ist ein schlechtes Buch, unpassend für Reform-Rabbiner. Und das ist unserer Ansicht nach das einzig Richtige und Ehrliche, was jene Rabbiner der neuen Welt sagen konnten, und was die Augsburger Synode sagen mußte.

Beide Versammlungen haben mit dem Judenthume nichts gemein, die eine ist die Erklärung der andern. Würden wir uns über eine Erscheinung, wie die Augsburger Synode betrüben, so kann uns die Vergleichung derselben mit der von Cincinnati heiter stimmen und — trösten.

So sei dies denn unser Trost am diesjährigen Trostabbath. Wir glauben nun zwar kaum, daß der große Jesajas mit seinem Seherauge schon die heutigen Rabbinerversammlungen und Synoden erschaut hat, wir können uns nicht denken, daß ihm ein so trauriges Loos geworden sei, daß sein hehrer prophetischer Blick eine so trübe, trostlose Zukunft gesehen hat; wohl aber glauben wir in den Trostesworten, welche er uns zuruft, und denen der kommende Sabbath seinen Namen verdankt, eine leise Andeutung heutiger Zustände zu finden, und scheuen uns nicht, seine Worte, in denen alle Zeiten sich wiederpiegeln, auf unser Zeitalter zu deuten. „Tröstet, tröstet mein Volk, spricht Euer Gott. Redet zum Herzen Jerusalems, und ruft ihm zu, denn voll ist sein Maß, denn geführt ist sein Vergehen, denn es hat erhalten aus der Hand des

## Die letzten Beehn vom vierten Regiment.

Moses empfing die Lehre vom Sinai, und übergab sie dem Josua, dieser den Aeltesten, diese überlieferten sie den Propheten, diese den Männern der großen Synode in Leipzig; diese, die Männer der kleinen Synode in Augsburg. Die Männer der großen Synode pflegten zu sagen: Auf drei Köpfen steht die Welt, auf dem unparteiischen und absolut reinen „Ich“ in Bonn (das ist der Kopf der Köpfe), auf dem musikalischen Geist, der stets das Böse will, und nie das Gute schafft, von der Spree, und endlich auf dem „reinen Nichts“ von ebenbaselbst. Der ursprüngliche Ausspruch lautete: Auf drei Füßen steht die Welt. Da jedoch die Männer der großen Synode Alles auf den Kopf gestellt wissen wollten, so gab man den „drei Köpfen“ den Vorzug. Ein anderer ebenfalls beantragter Ausspruch lautete: Die große Synode als gesetzgebender Körper steht auf drei Füßen, und was darüber ist, ist vom Uebel. Allein man konnte doch die Füße, als zum Körper gehörig, nicht von dessen hervorragendsten Eigenschaften ausschließen, und so fiel der Antrag. Die kleine Synode stellte nun den heiligen Dreifuß, von welchem Pythia ihre unzweideutigen Orakelsprüche der staunenden Welt verkünden sollte, in Delphie-Augsburg auf. Der heilige Dreifuß war aber plötzlich nur noch zweifüßig, was den aus dem neuen Testamente wohlbelannten armen Lazarus zu dem Ausrufe veranlaßte: Das ist ein böses Omen! „Omen, omen,“ antwortete das Echo des goldenen Saales, in welchem sich die überlieferte Leere manifestirte.

Es waren aber viele Doctores zur Stelle, weil sich die Nachricht verbreitet hatte, ein aus dem Alterthum stammendes, aber noch ganz gesundes Weib solle secirt werden. Ein lustiges Turnier war ausgeschrieben; und so sah man viele, viele Reissige gen Augsburg wallen, unzählige Heerhaufen von Rämpen und auch Ritter aus Wien; unzähliges Volk wie Sand am Meer. Augenzeugen geben die Zahl auf ungefähr 51 an. Nimmt man nun an, daß jeder dieser 51 Ritter zugleich der Vertreter von mindestens einer Million Juden war, so hat man ungefähr einen Begriff von

der Wichtigkeit und der Tragweite der kleinen Synode. Jeder Stand war vertreten, nur der mit „Ber“ beginnende nicht.

Auch aus der Schlacht von Leipzig sollen noch einige Veteranen dagewesen sein, und mit großer Begehrtheit gedachte man der edlen Waffenbrüder von Leipzig, die nicht mehr erscheinen konnten, weil sie ihren ritterlichen Geist aufgegeben hatten, was um so mehr schmerzte, als man sie für unschuldig gehalten hatte. Viele dachten unwillkürlich an die Stunde, wo auch sie ihren Geist würden aufgeben müssen, trösteten sich jedoch wieder mit dem Spruche: Wo Nichts ist, da hat der Kaiser sein Recht verloren.

Schon sitzen die 51 zu Augsburg im goldenen Saal. Man hatte mit vieler Weisheit gerade den goldenen Saal gewählt; hindeutend auf die Lehre: „Schweigen ist Gold.“ Man wählte ihn auch anderseits wohlweislich trotz des Sprichworts: Es ist nicht Alles Gold, was glänzt. Denn die Versammlung war höchst glänzend, überaus glänzend schon die unsichtbaren Anwesenden, die ihre Geister zur Versammlung geschickt hatten, während ihr Körper geistlos zu Hause geblieben war. Umgekehrt glänzten die körperlich Anwesenden durch Geistesabwesenheit, und so war die Harmonie des europäischen Gleichgewichts nicht gestört.

Und es geschah selbigen Tages Zeichen und Wunder: Als die doctores nämlich den gesetzgebenden Körper der kleinen Synode untersuchten, da fand es sich, o Schrecken, daß das Haupt fehlte, das Haupt, welches ist das personificirte und glorificirte „Ich“, der Sitz der „weltbewegenden Fragen“, das Haupt, welchem die Minerva in der Gestalt der Synodalversammlungen entspringen, das Haupt, in welchem die welterstirrende Idee eines Rabbinerturniers gereift war, dies Haupt fehlte. Vielleicht hatte man dem Haupt vor den Kopf gestoßen! Kurz es war nicht da; und so findet man denn auch die kleine Synode in Augsburg von den späteren Geschichtschreibern als die „kopflohe“ bezeichnet. Da sie aber auch weder Hand noch Fuß hatte, so nennen sie die praktischen Engländer kurzweg das „Kumpfparlament“.

Mit der Haupt-Sache war es also nichts. Denn das Haupt war in Gedanken versunken in Bonn als „Wacht am Rhein“

Herrn zwiefach für seine Sünden": so tröstet der Prophet sein Volk, und in seinen erhabenen Worten suchen und finden wir noch nach Jahrtausenden Trost in allen trüblichen Momenten Israels, und schöpfen neue Hoffnung für den gesunkenen Stern des Judenthums. „Zwiefach soll der Trost sein, den der Prophet seinem Volke deut, denn zwiefach hat es gesündigt und zwiefach hat es gelitten. Voll ist sein Maß.

Seitdem Jesajas jene Worte gesprochen, ja, schon seit Israel ein Volk geworden, war dies sein Loos, daß es den Kelch der Leiden bis auf die Reize geleert hat; kein Schmerz, kein Leid aus dem unendlichen Meere irdischen Jammers blieb ihm erspart, aber auch dies kann leider nicht verhohlen werden, es gab Zeiten, wo es jede Thorheit und jeden Fehler der Mitwelt sich ebenso zu eigen machte, und mit förmlicher Hier seiner Kräfte und Talente an Verkehrtheiten und an dem Göddienste Anderer erprobte, wie es sonst deren Tugenden sich aneignete. Aber dann brach auch die Katastrophe stets mit doppelter Wucht herein und doppelt war die Sühne, die es für seine und seiner Mitwelt Fehler geben mußte. Nur so konnte Israel stets wieder wie mit Gewalt auf seine Bahn zurückgelenkt werden, nur so auf seinem erhabenen Wege vorwärtsschreiten. Die Verkehrtheiten und Thorheiten mußten ausscheiden, und ungetrübt war der Glanz des wahren Judenthums erhalten.

Wer heute das Treiben Derer betrachtet, die da als die Vertreter und Leiter im Judenthum gelten wollen, wer da mit richtigem Blicke erkennt, wie jene sogenannten Vertreter und Leiter

bewußt und unbewußt die Grenzen, die ihnen die jüdische Religion gesteckt hat, zu durchbrechen streben, wie eine unbezwingbare Schuchtsucht sie nach dem Fremden, dem Unjüdischen und — sagen wir es offen, — nach dem modernen Heidenthum hinzieht, wie sie nach und nach alles Nationale, alles Religiöse von sich abstreifen; der wird in der That wieder das Wort des Propheten erfüllt sehen, „Denn voll ist ihr Maß.“ Und wer da erkennt, wie diese Erscheinung des Heidenthums im Judenthume nicht vereinzel auftritt, sondern zwiefach sich zeigt in der alten und der neuen Welt, wer erkannt hat, wie dieses doppelte Leid Israels einander ergänzt, wie die Einen offen mit dem heraustraten, was die Andern noch zu verbeden für gut halten, der wird sich der Worte des unsterblichen Jesaja erinnern, daß Israel bestimmt ist, zwiefach gezüchtigt zu werden für seine Sünden, und zwiefachen Trost zu erlangen.

Und genau im Sinne des Jesaja liegt eben in dem zwiefachen Leid Israels, das sichere Zeichen der Umkehr, und ein rechter Trost für das vielbedenende Judenthum. Das ist der Hoffnungsstrahl, der uns durch alle diese trüblichen und betäubenden Erscheinungen hindurchschleuchtet. Dies doppelte gleichzeitig auftretende Krankheits-symptom giebt uns schon die Hoffnung auf Besserung. Sowie heute die Feinde des Judenthums dräben im Westen ihren Gesinnungs-genossen in Europa voranschreiten auf dem Wege, der — aus dem Judenthume hinausführt, so dürfen wir sicher sein, daß alle ähnlichen Bestrebungen dem Untergange geweiht, und nicht im

geblieben, um die bösen Franzosen zurückzuhalten, die schon im vorigen Jahre den Entbecker der synodalen Experimentalphysik um den Triumph einer Blamage gebracht hatten. Dem Kaiser Napoleon soll nämlich die ganze Synode ein Dorn im Auge gewesen sein, schon deshalb, weil, wie er glaubte, sein großer Rhein das alleinige Privilegium auf eine Niederlage in Leipzig hatte, was durch die Synode sich als unrichtig erwies. Auch war ihm der Name Louis Philipp (zu deutsch Ludwig Philipp) verhaßt. Auch wollte er Augsburg, die Stadt seines Jugendlebens, nicht in die Hände der Ungläubigen fallen lassen. Daher datirte sich der Krieg von 1870 und Louis Philipp mußte gleichsam als Veranlasser zuhause bleiben.

Ueberhaupt hat dieses Jahr manche Enttäuschung gebracht: So nahm man an, daß die Synode ebenso gut vom heiligen Geiste erleuchtet sei, wie das Concil. Allein der Gegensatz beider ist doch zu stark! Denn, beschloß das Concil die Unfehlbarkeit des Papstes, so zeigte uns die Synode, daß der rheinische Papst, der eine Wohnung in der Siebenhügelstadt (sogenannt vom Siebengebirg am Rhein) aufgeschlagen hat, doch fehlen kann, was auch schon der weise Salomon angeheut hat, indem er spricht: „Es giebt auf der Erde keinen Gerechten (Jaddil), der nicht einmal fehlte“, womit der Jaddil Philippsohn sich sehr gut entschuldigen kann.

Daß Gerechte wirklich fehlen können, zeigte sich schon bei der ersten Abkühlung in der kleinen Synode, als es sich herausstellte, daß Viele auf dem Felde der Ehre geblieben waren. Aber Vater Abraham aus Berlin sprach: „Vielleicht finden sich noch 50 Gerechte, sollen wir uns deshalb das Spiel verderben; und wenn selbst noch 14 fehlten, so würden wir immer noch die berühmten 36 Jaddilin sein.“ Gerührt von dieser Eigennützigkeit und gewöhnt ihre Hände gegen das Heilige zu erheben, fiel die ganze Versammlung auf die Knie, erhob die Hände zu dem heiligen Vater Abraham und rief: Ora pro nobis. Und auf Adlerflügeln stieg das Gebet des heiligen Abraham bis hoch über die Wolken: O Vater, unsere Väter haben vor dir ge bei uns

fehlen noch mehr; wir sind zusammengeschmolzen, wie der Schnee auf den bairischen Alpen. Durch den Mund deiner Weisen aber hast du verkündet: Jede Versammlung, die leschem Schomajim beisammen ist, wird bestehen. Wir sind zwar nicht um Gottes willen beisammen, aber mache uns um Gottes willen nicht zu Nichts!

Es soll sehr rührend und herzerweichend gewesen sein, und ein Herr aus Cassel soll dem Vorbeter, der sich durch seine Vorbeter-Eigenschaften stets auszeichnete und die Gemeinde würdig repräsentirte, sogleich den rothen Adlerorden angeboten haben, den der Herr Vorbeter aber ablehnte, weil seiner Brust nur das eiserne Kreuz anstünde.

Ein gewisser Herr Anber aus der Kaiserstadt (ja nicht zu verwechseln mit dem kürzlich verstorbenen Componisten, denn unser Anber hat sich unsterblich gemacht), der schon viel für die Emancipation der Frauen gethan haben soll, und überhaupt ein ganz possirtliches Männlein, stellte nun einen Antrag, um das Wechselgeschäfft zu heben, und zwar durch Ringumtausch bei den Trauungen, und motivirte diesen Antrag folgendermaßen:

- 1) In Anbetracht, daß Alles dem Wechsel unterworfen ist;
- 2) In Anbetracht, daß das Judenthum überhaupt viel mit Wechseln zu thun hat;
- 3) In Anbetracht, daß kein Wechselgeschäfft ohne Vertrauen und keine Trauung ohne Wechselgeschäfft sein kann, erklärt die Trauungskommission der kleinen Synode, daß fortan das Brautpaar ebenfalls die Aibuschin durch Ringwechsel heiligen soll. Ferner, daß die Braut allein sich durch ihr Schweigen das betannte Gold erworben hat, ist unstatthaft; sie sagt in Zukunft  $\text{וְיָרֵד מִן הַשָּׁמַיִם}$  wie zu deutsch: „Wie du mir, so ich dir“ oder auch: Schlägst du meinen Juden, schlage ich deinen Juden.“ Dieser Antrag wurde einstimmig angenommen.

(Fortsetzung folgt bei der nächsten Synode, zu welcher unsere Urenkel schon eingeladen sein sollen.)



Stande sein werden, den Weg des wahren Judenthums zu hemmen. Spottet und höhnt nur, jagt und reitet, orgelt und muscirt, verleugnet Gott und seine Thora, das Judenthum fürchtet Euch nicht, und — kennt Euch nicht. — Ihr könnt ohne Zwang weiter tägen und Euch verammeln; das Judenthum nimmt keine Notiz davon, und wenn noch Tausende Euch folgen sollten. Indem Ihr ausscheidet „räumt Ihr nur den Weg des Ewigen und macht Platz in der Debe dem dazehitzenden Gotte“, „dessen Herrlichkeit erst dann vor aller Augen sichtbar wird“, wenn Klarheit und Offenheit im Judenthume herrscht, wenn es rein dasteht und ungetriibt von allen fremden und unheiligen Elementen.

### Gemeindefund und Orthodozie.

Ein erster Mahnruf  
von S. J. G.

Juda in Av 5631.

Nachdem die Angelegenheit des Gemeindefundes, die in diesen Blättern, ihre berechtigte Würdigung, bereits gefunden, bisher gerubt zu haben schien, ist dieselbe jetzt, vom Neuen, in das Stadium fortgeschrittener Weiterentwicklung und Förderung, getreten. Um den Beitritt von noch e. 30 Gemeinden — die Zahl von 100 Gemeinden ist nämlich als Minimum der Constatirung festgehalten worden — zu erzielen, besuchte augenblicklich, Namens und Auftrages des provisorischen Vorstandes, Herr Referendar Wachtel aus Leipzig während der Gerichtsferien, die vorzüglichsten Städte Süddeutschlands, um durch Vorträge das Interesse der Gemeinden für diese Institution zu wecken, Wesen und Deutsamkeit derselben klar zu machen, resp. den Beitritt bringend anzupfehlen. Den Erfolg dieser Vorträge hat Herr Referendar am 17. 12. in der Gemeinde zu Juda begonnen, und in einem klaren Vortrage, Tendenz und Zweck des Bundes entwickelt. Zugleich führte derselbe eine neu erschienene Brochüre, „Das Judenthum und seine Aufgabe im neuen deutschen Reich“ mit sich, deren Verfasser sich auf das Bestimmteste über die Nothwendigkeit und Ziele jenes Bundes ausspricht, über die Zusammengehörigkeit des jüdischen und deutschen Wesens und deren offizieller Ton auf ihren Ursprung zur Genüge hinweist.

Da es sich in diesem weiteren Vorgehen leicht erkennen läßt, daß es vorzüglich darauf abgesehen, die größeren maßgebenden, jüdischen Gemeinden, nach deren Beitritt man — und gewiß mit Recht — auf den allgemeinen Beitritt, der zahlreichen mittleren und kleineren, fast durchgängig den orthodoxen Principien anhängenden süddeutschen Gemeinden, sicher zählen darf, zu gewinnen; so dürfte es an der Zeit sein, die Stellung der Orthodozie zu dieser Frage zu fixiren, den Standpunkt festzustellen, unter welchem es derselben einzig und allein möglich, ein gemeinschaftliches Zusammengehen zu ermöglichen, zu bewirken. Denn daß die bisher aufgestellten Zwecke dieser Verbindung, sich dem Allgemeinen nach der Theilnahme und Bestimmung jedes denkenden Israeliten zu erfreuen haben, darüber brauchen wir sicher ein weiteres Wort nicht zu verlieren; ebenso, daß die formelle und gänzliche Desavonirung jeder Gemeinschaftlichkeit mit der Synode und deren Tendenzen, sowie überhaupt die gänzliche Ausschließung des rein Religiösen, gleichsam die Neutralisirung der Religion auf diesem Gebiete, nur beruhigend, ermuthigend wirken konnte. Nichtsdestoweniger dürfte es sehr wesentlich geboten erscheinen, diejenigen Axiome hier aufzustellen, auf deren gesicherter Annahme die Orthodozie bestehen muß, soll sie anders mit dem Bollgewichte ihrer Autorität mit in die Action eintreten, die Garantie für die Sicherstellung des Unternehmens mit übernehmen.

Wohl sagt man, die Religion als solche komme für dieses

Streben gar nicht in Betracht, die Anhänger der entgegengesetzten Meinungen und Praktiken könnten auf diesem Felde einander brüderlich die Hand reichen. Allein schon diese Ansicht müssen wir in Abrede stellen, ja sogar entschieden bekämpfen. Das Judenthum ist nun einmal durch und durch Leben, oder mit anderen Worten, es giebt für den Juden keine That, die nicht vom Ganze der Religion durchweht, für welche diese nicht die maßgebenden Gesichtspunkte aufstellt. Wir schaffen z. B. das Schnorrerthum ab. Dagegen wird doch sicher die Religion nichts einzuwenden haben? Gewiß nicht! Aber um diesen Krebschaden gründlich und rational zu heilen, dazu bedarf es der Schulen, in denen wir der betreffenden Jugend gründliche Bildung verschaffen, dazu bedarf es deren Heranziehung zu nützlichen Beschäftigungen, dazu bedarf es Kranken- und Bepflegungs-Anstalten, lauter Objecte, in denen bereits die Religion über und über engagirt ist, die in Uebereinstimmung mit deren Interessen und Vorschriften geordnet werden müssen. Wir gründen ferner eine Pensions-Kasse für invalide Rabbiner x. Nun, dagegen wird doch die Religion sicher nichts einzuwenden wissen?

Die Orthodozie dürfte erstlich darauf bringen müssen, daß nur ein vorausgegangenes religiöses Leben *conditio sine qua non* zur Pensionsberechtigung ist. Und so, ja in noch erhöhterem Maße verhält es sich mit den allgemeinen politischen und sozialen Fragen, deren Vertretung den Staatsbehörden gegenüber, jenem Bunde zustehen soll, in deren Behandlung stets das religiöse Moment maßgebend, ja vorwiegend ist und sein muß. Aus diesem ersten Axiom resultirt aber als Consequenz das weitere, daß die Orthodozie sich an jenem Unternehmen nur dann betheiligen kann, wenn in der äußeren Vertretung des Bundes, ihren Principien gesicherter Einfluß vorbehalten ist. Jene Anfangs erwähnte Schrift ist zwar anonym erschienen, ihre officielle Zusammengehörigkeit mit den jetzigen Leitern des Unternehmens ist aber ungewisselhaft. Das soll man nun dazu sagen, wenn es auf Seite 10 jener Schrift heißt: Was wir unter der messianischen Zeit verstehen, verstehen müssen? Nicht die Ankunft eines persönlichen Messias, nicht die Neugründung eines besonderen jüdischen Staates, nein die Emancipation vielmehr x. Ja wo solche Saat muerhet, da freilich kann von einer Betheiligung kaum noch die Rede sein, die Früchte solcher Meinungen werden als *מורה ומורה* sich nur zu bald kennzeichnen. Und liest man was einzelne Persönlichkeiten des jetzigen Vorstandes, z. B. Herr Adv. Lehmann, in jüngster Zeit über jüdische Religion zu Tage gefördert, dann gewinnt eine solche Sentenz erst ihre wahre Bedeutung und Tragweite für uns, zumal wenn wir es bedenken, daß jeder Synodler und Adv. Lehmann selbst, ohne Belastung seines Gewissens mit uns „losger“ efen darf, während wir, ohne schwerste Verflüchtigung, an ihrer reichbestekten Tafel keinen Bissen versuchen dürfen.

Deshalb vorgelesen, ihr orthodoxen Gemeinden. Vor Allem handelt nach Plan und in Uebereinstimmung, stellt und sichert eure Bedingungen. Keinen vereinzelten Beitritt, zumal Seitens der kleineren Gemeinden, wachtet ruhig das Beispiel der größeren bisher leitenden Mutter-Gemeinde ab, und sind dann einmal durch die anerkannten Autoritäten jene nothwendigen Vorbedingungen, die wir hier nur oberflächlich angedeutet, gestellt und gesichert, dann tretet in *corpore* mit dem Bollgewichte numerischer und moralischer Ueberlegenheit bei.

אם את דרכי ה' תעשה — וגם כל חסד יבא בשלך.

Berlin, 28. Janus. I. Die geehrte Redaktion wolle mir für einige „fromme Wünsche“ die Spalten dieses Blattes öffnen, bei denen ich allerdings wünsche, daß sie durch eine allgemeinere Theilnahme aus dem Stadium der „frommen Wünsche“ heraustreten und zu frommer Werthätigkeit führen mögen. —

Von den vielen, im Lapidarstyl geschriebenen Kraftworten unserer Weisen drückt keines so bezeichnend die praktische Wahrheit aus, als jener Ausspruch: „Das Sabbat-Gebot hält allen anderen Geboten der Thora das Gleichgewicht.“ Wollte man den Verfall des jüdisch-religiösen Lebens in den letzten Decennien nach seiner geschichtlichen Entwicklung darstellen, man könnte einer solchen Abhandlung kein passenderes Motto an die Spitze stellen als eben das angeführte Wort der Weisen. In der That, die Opfersfähigkeit, welche die strenge Sabbatfeier in unseren Zeiten mehr denn je fordert, sie bildet zugleich den echten Probestein für die volle Kraft, welche man für das ganze jüdische Leben in sich trägt, und zum Ausdruck zu bringen bereit ist. Die Glaubensstimmigkeit, welche der Sabbat, ein Zeichen des ewigen Bundes zwischen Gott und Israel, in seiner heiligsten Weihe gewährt, wird sich auch in der Empfänglichkeit kundgeben, welche der Verehrer des Sabbat auch für alle anderen Gebote des jüdischen Lebens in sich wahr. Sabbatfeier und jüdisches Leben überhaupt — niemals haben beide die wesentliche Zusammengehörigkeit und gegenseitig beeinflussende Kraft und Wirkung so klar vor Augen geführt, wie in unseren Tagen, und wollen wir von Speciellem sprechen, wie in der hiesigen großen Gemeinde. Warum haben alle jene Anklämer gegen die willkürlichen Reformen, durch welche die jüdische Gemeinde zu dem Grenzpunkte des Nihilismus geführt worden ist, warum haben sie nichts zu erreichen vermocht, trotz der Aufbietung von so vieler Kraft und eifrigen Widerstandes? Weil diese Kämpfer selbst ein echt-jüdisches Leben nicht hinzubrachten, ein Leben, das dem Gegner hätte Respekt einflößen können, als Ausfluß einer „gestimmungstüchtigen Opposition“ hätte erscheinen lassen, und volens volens Anerkennung ihm abgedrungen hätte. Die die Conservirung des Judenthums auf ihre Fahne geschrieben hätten, auf ihren Lippen tragen, — haben sie nicht oft den gerechten Vorwurf hören müssen „vom Splitter und Balken?“ — Darum laßt uns ein größeres Vertrauen für unsere neueste Pflanzung, innerhalb, richtiger aber bezeichnet, außerhalb der hiesigen Gemeinde, hegen. Ist es auch nur eine kleine Zahl derer, welche sich auf der Basis zusammengesunden haben, die sie sich selbst für die Erhaltung des Judenthums nach dem Inhalte der schriftlichen und mündlichen Lehre gegeben haben, so wissen wir doch, daß dieser Kreis aus Männern besteht, die den Sabbattag in Wirklichkeit feiern, und damit auch Zeugniß ablegen für die nützige Kraft, die für die Erhaltung des Ganzen aufzubieten, sie im Stande sein werden.

Allerdings wartet dieses kleinen Kreises eine große Aufgabe; es gilt nicht allein in der Gegenwart, es gilt auch für die Zukunft eine feste Basis zu schaffen. Es gilt vorzüglich und vor Allem, die Jugend nicht allein in der Schule für das Judentum zu erziehen, sondern auch durch das elterliche Haus für die practische Thätigkeit zu gewinnen. Bleiben wir einmal bei der Sabbatfeier, welche uns durchaus mit Recht als Typus des gesammten Judenthums erscheinen muß. Wenn man da ernst, wie groß und zahllos die Opfer seien, welche derselbe in unseren Zeiten der Gemüths- und Bequemlichkeit zu bringen hat, welcher den Sabbat hält, so wird man zugeben müssen, daß man nicht freihzeitig genug

wird beginnen können, um schon das noch zarte Kind mit erstem Fleiße hieran zu gewöhnen. Ja, die ganze jüdische Erziehung wird darauf zu richten sein, sie wird mit der ersten Zeit schon darauf Bedacht nehmen müssen, das Kind zur Einfachheit und Mäßigkeit zu erziehen. Wie Vieles wird da gemieden werden müssen, was in manchen Augen so kleinlich, so einflußlos erscheinen mag, im Grunde aber den Keim legen kann zur Entwicklung der späteren Verderbniß auf dem Gebiete der jüdischen Religion, welche auch die allgemeine Moral in sich schließt. Es sei nur auf einen Umstand hingewiesen, der wichtig genug ist, um für eine allgemeine Besprechung Veranlassung zu geben, sogar werth sein dürfte, in einer wohlüberdachten und planvoll gearbeiteten Predigt dem Publikum näher an's Herz gelegt zu werden. Es betrifft nämlich den Besuch der Gymnasien und anderer Lehranstalten am Sabbat, der selbst von den Kindern ganz frommer Eltern nicht gemieden wird. Die Halbsheit, welche hierdurch in der religiösen Erziehung gezeugt wird, rächt sich im späteren Leben ganz und vollständig. Hören wir den Einen oder den Anderen, den wir hierüber zur Rede stellen, nachdem wir von ihm wissen, daß er es sehr genau nimmt, z. B. sogar nicht versäumt, an  $\text{ר"ז}$  zu fasten. Da sagt der Eine „mein Sohn betet zuvörderst zu Hause ab (sic), worauf ich streng halte, und dann eilt er zur Schule.“ Er verliert also jedenfalls die Weihe des  $\text{ר"ז}$ , welche der öffentliche Gottesdienst gewährt, nachdem er auch die ganze Woche hindurch gehindert ist, an  $\text{ר"ז}$  Theil zu nehmen. Noch mehr, der Knabe, gewöhnlich erst nach der Mittagsstunde nach Hause lehrend, kann auch an diesem Tage nicht gemeinsam mit den Eltern am Tische vereinigt sein, und mit ihnen das Tischgebet verrichten. Man halte dies nicht für so unwesentlich, zur jüdischen Erziehung etwa entbehrlich. Man denke nur daran, wie Vieles wir noch aus der Zeit hernehmen, da wir mit unsern Eltern gemüthlich am Sabbatstische zugebracht haben, wie oft wir noch daran zehren!

Was wird aber die heutige Jugend mit erhalten für ihr Leben aus dieser großen Quelle der Familieninnigkeit, sonst eine so vielfach gerühmte Tugend der Juden? Hat nicht bereits diese goldene Familienkette zu viele Ringe verloren die man nicht zu ersetzen weiß? — Der Andere sagt: „Mein Sohn schreibt nicht am Sabbat.“ Gut, wird aber der Knabe, nicht Vieles darüber hören müssen, von Diefem oder Jenem seiner Schulgenossen. Wird er nicht selbst in seinem Innern manchem Gedanken der Unzufriedenheit gegen eine solche Zurückhaltung, zu der er gezwungen ist, Raum geben, und den Keim legen zu der früheren oder späteren Uebertretung, für die er sich in dieser Weise schon jetzt heranbildet? Man stelle nicht entgegen, daß darin eben eine große Lebung für das Kind enthalten sei, sich zu überwinden, und von dem Verbottenen zurückzusehen. Wer kennt nicht die Schwäche des menschlichen Wesens? Haben nicht schon unsere Weisen in Rücksicht hierauf Manches noch strenger gesagt, und vorgeschrieben, besonders im Sabbatgesetz? Drängt es uns selbst nicht in Rücksicht auf diese Schwäche im Menschen, täglich zu beten „Bringe uns nicht zur Versuchung!“ Da tritt aber ein Dritter hinzu, der den eigentlichen Grund mittheilt, welcher selbst ganz fromme Väter veranlaßt, daß ihre Kinder auch am Sabbat die Lehranstalten besuchen. „Mein Knabe wird bei einer solchen Versäumniß nicht im regelmäßigen Fortschreiten verbleiben können, und hierdurch auch die Nichtversetzung in die höhere Klasse zu befürchten haben.“ Nun, gesehten Falls, es wäre dies anzunehmen, sollte man alle übrigen Bemühungen, die von Seiten der Ältern aufgeboten werden, um den Sinn für ein reli-

\*) Die von Dr. Rub vorgeschlagenen, von der Synode zu Augsburg acceptirten Ringe bei der Trauung können nicht einmal als tragikomisches Äquivalent der für die Familie verloren gegangenen Tugenden gelten.

großes Leben nach praktischer Richtung hin zu erhalten oder zu be-  
leben, so ohne Weiteres gefährden, ja ganz nutzlos anschießen, da-  
durch, daß dem Kinde gezeigt werde, wie schon bei der ersten Ge-  
legenheit der Vater das Opfer nicht bringen kann, welches für den  
Sabbath gefordert wird? Bieten sich übrigens nicht Mittel dar,  
den etwaigen Folgen einer solchen Veräumnis zu begegnen?  
Schreiber dieses kann diese Frage entschieden bejahen.  
Bei fünf Knaben, die seiner Leitung anvertraut sind,  
hat er es praktisch erfahren, daß der Nichtbesuch der  
Schule am Sabbath die regelmäßige Verlesung derselben  
durchaus nicht beeinträchtigt hat. Allerdings mußte das  
Verständnis durch einen zu erhöhenden Fleiß und privaten Un-  
terricht am Sonntag nachgeholt werden. Ein christlicher  
Schulgenosse, durch ein freundliches Wort oder eine kleine Ent-  
schädigung hierfür gewonnen, theilt noch am Sonnabend die  
Aufgaben mit, die in solcher Weise am Sonntag gearbeitet und  
Montag pünktlich zur Schule mitgebracht werden. Dieser oder  
jener der veräumten Lehrgegenstände wird durch eine Privatstunde  
ergänzt, die hier durchaus nicht schwer fallen darf. Wollten sich  
nur Viele hierzu verstehen, und von der gesetzlichen Bestimmung  
Gebrauch machen, die einen Dispens von dem Unterricht am Sab-  
bath bedürftig! Es darf als sicher angenommen werden, daß dann  
die Leiter jener Lehranstalten selbst sich leicht dazu verstehen wür-  
den, auf den Unterrichtsplan für den Sonnabend solche Lehrgegen-  
stände zu bringen, deren Veräumnis keinen besondern Nachtheil  
mit sich führt. Wie könnten wir aber jetzt mit einer solchen For-  
derung an die betreffende Leiter herantreten, wenn von jener ge-  
setzlichen Bestimmung in einem so geringen Maße Gebrauch  
gemacht wird! Schreiber dieses hätte jüngst Gelegenheit, das be-  
treffende Actenstück des Provinzial-Schul-Collegii kennen zu lernen,  
und hierbei wahrzunehmen, wie gering die Anzahl derer ist, welche  
einen solchen Dispens nachsuchen, sich also zum klaren Bewußtsein  
gebracht haben, wie in dem Besuche der Schule am Sabbattage  
schon frühzeitig dem Kinde für die spätere wirkliche Uebertretung  
die Bahn gezeigt und geebnet wird. Dies näher zu behandeln, sei  
die Aufgabe eines zweiten Artikels.\*)

**Berlin.** (Drrig-Corr.) Indem wir unsern Lesern das  
Bedauern ausdrücken, daß es uns nicht gelungen ist, einen Cor-  
respondenten am Orte der Synode zu gewinnen, sehen wir uns  
verpflichtet, getreu unserer Redaktionsaufgabe unsere geschätzten  
Leser darüber, soweit es nothwendig, auf fait zu halten. Wir benutzen  
hierzu die Urtheile zweier höchst kompetenter Stimmen, nämlich des  
bekanntem radical-reformistischen Wiener Schmuckblattes „Die Neu-  
zeit“, und der Berliner „Wespen“, eines bekanntem und vortref-  
lichen Wigblattes.

Schon geraume Zeit vor Beginn der Synode begann das  
erfahrene Blatt mit einer Serie von Artikeln gegen alle Ortho-  
doxen und Halborthodoxen, wie überhaupt gegen alle Gegner der  
Synode, die ebenso unsflätzig gehalten waren, wie das ganze Blatt  
stets sich zu halten pflegt. Heute nun bricht die ganze ohnmächtige  
Wuth des Herrn Szanto in folgenden Betrachtungen los. „Im  
Vergleich der Leipziger Synode mit der Augsburger muß man  
sich sagen: Jene war erhebender, diese ist erheblicher. Bei der  
Leipziger Synode gab es keine Fahnenflucht, da man zur Fahne  
noch nicht geschworen hatte. Anders aber verhält es sich jetzt in  
Augsburg. Jeder der nicht wieder erschienen ist, macht mit seiner  
Abwesenheit eine Demonstration u. s. w. Hier — in Augsburg —

\*) Anmerkung der Redaktion. Wir sind dem geehrten Herrn  
Correspondenten für die würdige Anregung dieser für die jüdische Jugend-  
erziehung so wichtigen Angelegenheit sehr dankbar, bitten ihn um baldige  
Einsendung des abdrückten zweiten Artikels, und hegen den innigen  
Wunsch, daß der Artikel von recht vielen der Adressaten gelesen und —  
beherzigt werden möge.

so fährt „Die Neuzeit“ fort, sah man einige Herren, die nicht  
da waren, und das mußte verstimmend wirken. Wir spre-  
chen nicht von denen, die offenbar verhindert waren u. s. w., auch  
von denen nicht, deren schwache Nerven den Glanz der Wahrheit (?)  
nicht zu ertragen vermochten u. s. w. Wenn aber Männer, die  
in den Augen der orthodoxen Partei nichts mehr zu verlieren ha-  
ben, weil sie seit 40 Jahren aus der Ketzerei gar nicht heraus-  
gekommen waren, die ihren Abfall von der Synode auch nicht durch  
ein materielles Bedrängnis zu rechtfertigen im Stande sind, den-  
noch ganz kleinen, eiteln Motiven die Sache der Reform zum Opfer  
brachten, dann werden wir vom tiefsten Weh ob der Schwäche  
des menschlichen Geistes ergriffen und finden keine Jeremiade stark  
genug, solche Abtrünnigkeit zu beklagen. Zu diesen Apostaten  
aber, die in erster Linie an den Pranger gestellt zu werden verdienen,  
gehört Dr. Ludwig Philippsohn aus Bonn  
samt der Sippchaft, die mit ihm verwandtschaftlich  
zusammenhängt. Dr. Philippsohn glänzte durch seine Abwe-  
senheit, und die Rauigkeit, womit sein Blatt seit Wochen schon die  
Synodalsache behandelt, ist so demonstrativer Natur, daß wir uns  
wohl jeden Kommentar über dieses Betragen ersparen können.“

Es folgt nun die Riste der Synodalmitglieder, die mit den  
Worten schließt: „Nicht gekommen waren Dr. Philippsohn aus  
Bonn, Dr. Philippsohn aus Dessau (?), Dr. Kayserling, Schwie-  
gersohn der allgemeinen Zeitung des Judenthums, aus Pesth.“ Auch  
die Babikim Joel aus Breslau, Landau, Herzfeld, Herzheimer —  
fehlten.

Es kann für uns natürlich nichts erfreulicher sein, als diese  
Jeremiade, welche es konstatirt, daß die Helben der Reform sich  
tüchtig in den Haaren liegen, אבן שלום אמר אלקי לרשעים.

Zu unserem größten Bedauern müssen wir darauf verzichten,  
die Eröffnungsrede des Prof. Lazarus wörtlich zu bringen. Nicht  
übergehen wollen wir jedoch folgenden Passus aus der Eröffnungs-  
Jeremiade:

„Ich leugne es nicht; ein Gefühl tiefer Wehmuth beschleicht  
mich, wenn ich zurückblicke auf die Stimmung, welche in Leipzig  
gewaltet hat. Wir sind nicht mehr in der Lage, in welcher wir  
zu Leipzig waren.“ Und weiter:

„Meine Herren! Wir haben gesehen, daß die Gemeinden  
nicht dazu taugten, was wir gesagt haben, nicht darauf harrten,  
was wir sagen werden“ u. s. w. „Man hört nicht nach uns,  
man sieht nicht nach uns in dem Maße, wie man  
sollte“ u. s. geht der Schoton weiter.

Ein ebenso drastisches als bezeichnendes Urtheil geben „die  
Wespen“ über die Synode ab, welche in der That von vornherein  
als ein tüchtiges Futter für Wespen und Kladderadatsch angesehen  
wurde, und nun in ihrer ganzen Nämmerlichkeit und Rächerlichkeit  
dasteht. — בה תעשה לרם אלקי ובה יסוף.

**Dieselbe Contour!**

Stolz in Augsburg zur Synode Sind der Bonen viel erschienen, — Was die Christenprediger können, können es nicht die Rabbinen? Ist nicht der Rabbiner Schaar Wie die and're unsehbar?	Und ein neues Dogma endlich Auf die Fahne stolz sie heften: Fahren darf man wohl am Schabbes, Aber niemals in Geschäften. Wer das Letztere versucht, — Et wie nett! — der sei ver- flucht!
Auf der Ordnung ihres Tages Steht so manche wichtige Frage, Uns're Leute werden gottlos! So der Weisen trübe Klage. Und der Rabbi Lazarus Knacket manche köst'le Auf.	Fromme Herr'n, wir danken bestens Für die liebevolle Schenkung, Doch — wir schenken Euch dasselbe Ohne jegliche Beschränkung, Wollen gern Euch — könnt Ihr's lassen? — Auch am Sabbath fahren lassen!

Wo solche Stimmen sprechen, da können wir billig schweigen.



### Deferreick.

**Prag, 21. Juli.** (Orig. Corr.) In ihrer jüngsten (heutigen) Nummer hat mir die hier erscheinende „Wahrheit“ einen Verweis darüber ertheilt, daß ich in einem meiner in der „jüdischen Presse“ publicirten „Prager Briefe“ den Dr. Kämpf als konservativ, einen anderen ehrenwerthen Rabbiner (den Dr. Stein wollte die „Wahrheit“ nicht mit Namen anführen) als ultrareformistisch bezeichnet hatte. Darauf habe ich Folgendes zu erwiedern.

Ein Verweis ist leicht ertheilt, ohne Grund sollte man nie einen ertheilen, besonders die Wahrheit nicht. Hat aber die „Wahrheit“ Beweise angeführt, daß Dr. Kämpf nicht konservativ, und Dr. Stein nicht ultra-reformistisch ist? — Hat Dr. Kämpf jemals in irgend einer seiner schriftstellerischen Arbeiten ein anti-konservatives Wort geschrieben, oder in einer seiner nach tausenden zählenden Predigten eines gesprochen? Hat aber dagegen Dr. Stein nicht zahllose Beweise geliefert, daß er ultra-reformistisch ist? — Wenn ein Rabbiner, der in einer Gemeinde angestellt ist, die keineswegs mit dem traditionellen Judenthume abgerechnet hat, in einer so weit verbreiteten Zeitschrift wie die „Neuzeit“ offen erklärt, „daß er auf den Schulchan-Aruch nicht geschworen hat“ — ist er nicht ultra-reformistisch? Wenn ein Prediger in einer am Offenbarungsstufe gehaltenen Predigt das Judenthum mit einer schlanken Jungfrau vergleicht, deren zarten Leib man einen schweren Pelz umgelegt hat, — welcher aber in unsern Tagen tüchtig ausgeklopft werden muß, daß auch das kleinste darin ansässige Thierchen herausfalle — ist der nicht ultra-reformistisch?

Nun, Herr Dr. Stein hat beides gethan — und noch manches Andere geschrieben und gesprochen, wodurch er sich offen zur fortgeschrittensten (wenn die „Wahrheit“ diesen Ausdruck besser zu verbauden vermag) Partei bekant hat.

Daß aber Herr Dr. Stein ein ehrenwerther Mann ist, habe ich niemals in Abrede gestellt, und gewiß auch in meinen „Prager Briefen“ nicht. Oder involviret für die „Wahrheit“ der Begriff „ultra-reformistisch“ auch den Begriff „unehrenhaft“? Wer hätte der „Wahrheit“ eine so rigorose Anschauungsweise zugemuthet? Zumal in demselben Augenblicke, wo sie einer Synode so sympathisch entgegenkömmt, die dem Schulchan-Aruch zum Troste beschließt, daß die Nichtbeachtung der Ritualgesetze bei Trauungen und Ehescheidungen kein Zeugenschaftshinderniß sei? Wie ist das sich die Wahrheit auch widersprechen?

Ich will aber der „Wahrheit“ — wenn auch nur aus Achtung für Herrn Dr. Stein — den Beweis liefern, daß ich den letzteren für sehr ehrenhaft halte.

Ich bin überzeugt, daß Herr Dr. Stein der „Wahrheit“ durchaus keinen Dank dafür wissen wird, daß sie seine reformistische Richtung mit dem Mantel der Nächstenliebe zu bedecken versuchte, und ihn, dem Schulchan-Aruch gegenüber, höchstens die harmlose Opposition in Bezug des Kaporaßerumschlagens zu Schulden kommen lassen möchte. Herr Dr. Stein trägt sich mit ganz andern Reformprojekten, und ist wirklich ehrenhaft genug mit seiner Meinung — kein zweideutiges Spiel zu treiben!

Wenn aber, — wie die „Wahrheit“ zu Gunsten des Dr. Stein sagt, — in der Messiasynagoge keine einzige Einrichtung besteht, die nicht schon längst im Tempel vorhanden gewesen wäre, so hat die „W.“ nur konstatiert, daß die Prager für Dr. Stein's Reformen — noch nicht reif sind! Vielleicht auch trägt Dr. Stein seine Reformen auf der Kanzel vor, gerade zu einer Zeit wo — wenige Leute in der Synagoge sind?

Genug, die „W.“ hat durchaus nicht widerlegt, was der Prager Berichterstatter in der „jüd. Br.“ publizirt hat, — das sei hier konstatiert.

Alles übrige in dem über die Maaßen schmähsüchtigen Artikel;

ob nämlich dem Verfasser desselben von Dr. Kämpf die Bezeichnung und Befähigung, ein Gebicht zu beurtheilen, abgesprochen werden kann, oder nicht —

ob Dr. K. schriftstellerisches Verdienst hat oder nicht, oder ob die Vorträge im Mite-Jehuda-Vereine durch Dr. K. zu Gaunerien ohne wissenschaftlichen Werth gemacht wurden, oder ob der Verf. des Artikels ja oder nicht über Wissenschaftlichkeit ein Urtheil hat u. s. w. a. s. w. . . . bleibe hier unerörtert.

Was Eines sei hier noch festgestellt. Die „W.“ meint, daß Dr. K. sich alle Diejenigen aussucht, die eine Journalistenfeder zu führen vermögen, um sie zu Herolden seines Ruhmes zu machen — vielleicht! Die Wahrheit lügt sicher nicht.

Das versichere ich aber der „Wahrheit“ auf Ehrenwort: es kennt nur ein einziger Mann in Prag — und zwar nicht Herr Dr. Kämpf den Verfasser der

„Prager Briefe“.

**Lemberg, 16. Juli 1871.** N. S. Wir haben seinerzeit in Ihrem geschätzten Blatte die Feier des Jubiläums der hiesigen Schule besprochen, und sehen uns durch das in voriger Woche abgehaltene Examen zur Wiederaufnahme dieses Themas veranlaßt.

Vor Allem zeigte dasselbe die erspriechlichsten Leistungen des Schuldirektors Dr. Sternberg, sowohl in dem ganzen Entwicklungsgange des Instituts wie durch besondere Schlagfertigkeit und kindliches Selbstbewußtsein der kleinen Eleven bei Beantwortung der an sie gestellten Fragen. Nicht weniger Anerkennung aber müssen wir dem Religionslehrer Herrn Sperling zollen; er correspondirt im Unterrichte geistig, und daher gewiß für's ganze künftige Leben unauflöslich, mit den Jöglingen, da er ihnen die heiligen Lehren unserer Religion auf die hergewinnendste Weise beizubringen weiß. Aber auch den Herren Lehrern Wolf und Rosenthal nam. oiaque, Jeder derselben hat sich besonderes Verdienst um die Schule erworben. Der Unterricht ist in rein deutscher Sprache, da der Jude noch der Einzige hier ist, der sich trampfhaft an das germanische Element, dem er seinen gehobenen Culturstandpunkt zu verdanken hat, seßklammert.

Mit Bedauern muß bei dieser Gelegenheit erwähnt werden, daß hier die nationale Strömung eine andere Wendung zu nehmen beginnt, und man von Oben, woher „der Segen“ kommen sollte, geradezu auf die intoleranteste Weise dem Polonismus zusehert, wozu sich der Jude um so weniger verständigen kann, als er hier mit dem Deutschtum großgezogen wurde, und demselben allein seine sociale und politische Stellung zu verdanken hat. In beiden Universitäten ist bereits die polnische Sprache als obligat eingeführt, und man trifft jetzt Maßregeln, auch die jüdische Schule, die ganz unabhängig ist, zu polonisiren; wir hoffen jedoch, daß es nie dazu kommen wird, weil einerseits die polnische Sprache die unüberwindlichsten Schwierigkeiten bietet, andererseits der Jude nie sein mit dem Germanenthum sympathisirendes Wesen verleugnen wird.

Auf unser heutiges Specialthema zurückkommend, können wir unser Bedauern nicht zurückhalten, daß das in unserem früheren Artikel erwähnte Gedebuch noch nicht der Oeffentlichkeit übergeben wurde, wodurch unter Anderem die von dem gezeierten Dichter Dr. Mappoport über Religions- und Synagogewesen handelnde Einleitung dem größeren Publikum entzogen bleibt. Auch birgt dieser treffliche Dichter in seinem Pulse noch andere herrliche literarische Goldschätze, deren Vorenthaltung um so mehr zu bedauern, als gerade jetzt, wo von den „Polen“ so sehr gegen das Germanenthum gekämpft wird, der geeignetste Zeitpunkt wäre, die Kinder seiner trefflichen Muse in die Welt zu setzen. Wir hoffen, daß

Ihnen derselbe bald mancher seiner poetischen Produktionen für Ihr Blatt einfinden wird\*).

### Feuilleton.

## Aus dem innern Leben der deutschen Juden im Mittelalter.

Von Dr. A. Berliner.

(Fortsetzung.)

Hört man doch in Wirklichkeit, wie in solchen Zeiten, um unerkannt zu bleiben, von Juden Mönchskleidung angelegt wurde, eine jüdische Frau aus dem Haare ihrer Freundin einen Bart sich fertigte, um als Mann gelten und den Nachstellungen der Barbaren entgehen zu können, wie man auch aus diesem Grunde einer Frau gestattete, zur Zeit der Gefahr die Kleidung einer Nonne anlegen, selbst ein Schwert umgürten zu dürfen.

Noch wenden wir uns hieron ab, kehren wir vielmehr zu unserm Thema zurück, unsere Ähnen in ihrer Lebenslust zu belauschen. Ward ja diese täglich, selbst in den Zeiten trübsten Glucks und schmerzlicher Bedrückung, genährt, einerseits durch die Freude, welche das Studium der Gotteslehre ihren Verehrern gewährt, andererseits durch den Gottesdienst, welcher an jedem Tage unverändert mit denselben Lobeshymnen an die Gottheit beginnt und schafft, daß die Noth des drängenden Moments die religiöse und mit ihr zugleich die freudige Stimmung nie verflümmert. Vorzüglich aber waren es die Sabbate und die Festtage, die im trauten Familienkreise die Freude erzeugte, der nur das ächt jüdische Leben fähig ist, von der aber Viele in unsrer Tagen erst aus den Federzeichnungen der Romantiker etwas erfahren mögen. — Zur Erhöhung des Lebensgenusses trug vorzüglich die Freude des Besagens an wohlthunlichen Räume bei, im Allgemeinen erst mit dem, seit dem 16. Jahrhundert wachsenden Lebensgenuss sich fühlbar machend, bei den Juden aber zu allen Zeiten herrschend, was bei dem innigen Familienleben (Woh die reichsten und reichsten Quellen des Sittlichen entspringen und der vielfach geistigen Beschäftigung derselben leicht erklärlich ist. Man unterschied zwei Wohnräume, zu deren Seiten sich Bänke zogen, nämlich das heizbare Winterhaus, welches nicht selten Wohn-, Speise- und Schlafstube in sich vereinigte, und das Sommerhaus, auch Vorhaus genannt, wo man im Sommer speiste und studirte; es war

dieses aus den weitverbreiteten Ertern gebildet, mit welchem man die Häuser verfab. — Wir können nicht unterlassen, bei dieser Gelegenheit, so weit unsere Kenntniß es gestattet, uns ein wenig in der Wohnung unserer mittelalterlichen Brüder umzuschauen. Die wohlthunlichen Räume schmückte man zu Ehren des Sabbat mit Baumzweigen; am Hochfeste, also zur Zeit der bereits im Blumenschmuck prangenden Natur, bestreute man auch den Estrich des Gotteshauses mit angenehm duftenden Pflanzen und Rosen. Ebenso entwickelte man einen besonderen Eifer in dem Ausschmücken der Laubhütte mit Blumen und Laubgewinden Es ist überhaupt das Wohlgefallen an Pflanzen-Cultur bei unseren Vordern hervorzuheben, wie auch oft um das Gotteshaus herum sich ein Gärtdchen zog. Die Synagoge zu Eldr hatte im zwölften Jahrhundert Glasmalerei in ihren Fensterscheiben; an den Wänden derselben sah man Löwen und Schlangen gemalt. Auch auf den Decken des Nisches auf der Emporbühne waren Abbildungen von Vögeln und Fischen, wie solche noch in den uns erhaltenen Handschriften oft zu sehen sind. Oben sind gemalte Zimmer nachweisbar, dagegen weniger eine Bildnisdarstellung zu etwaigem Zimmerschmuck, wiewol der Gebrauch, die Wände mit biblischen Bildern, wie z. B. mit der Geschichte der Opferung Isaaks oder des Kampfes mit dem Riesen Goliath zu bemalen, und hierunter die Geschichte selbst in Kürze zu vermerken, in jüdischen Quellen erwähnt wird. Während mit dem 16. Jahrhundert in Deutschland die Bildnismalerei zu einem selbstständigen Kunstzweige sich entfaltete, und gegen Ende desselben Jahrhunderts die wohnräumliche Ausstattung durch Bildnisse allgemeiner Verbreitung findet, wird uns ein Portrait aus jüdischen Kreisen Deutschlands erst mit dem 18. Jahrhundert bekannt; bei den italienischen Juden dagegen finden wir bereits zu Ende des 15. Jahrhunderts ein Bildniß, nämlich das des Rabbiners Juda Meng in der Aula der Universität zu Padua.

In den Räumen bemerkte man überall die größte Keulichkeit, die schon von der, nach gewissen religiösen Vorschriften geordneten Lebensweise gefordert wird; man hielt übrigens Keulichkeit als das beste Mittel, den Ausbruch von Krankheiten fern zu halten, wie in der That zur Zeit der herrschenden Epidemie eine geringere Sterblichkeit unter den Juden vorlam, und dadurch der Verdacht der Brunnenvergiftung gegen sie hervorgerufen wurde. Vorzüglich war man am Freitag geschäftig, um zu Ehren des Sabbat Alles fein sauberlich herzurichten. Mit dem Eintritt des Freitagabends wandelte sich auch die ärmlichste Hütte in einen Palast voll Seligkeit und Bönne. „Steigt die Sabbatlamp' herab, wendet Noth und Sorg sich ab“.

\*) Wir erwarten dieselben sehr!

Die Red.

(Fortsetzung folgt.)

## Insertate.

### Nordseebad Norderey.

Vom 15. Juni bis Ende September.

Den geehrten, die Seebäder besuchenden israelitischen Familien erlaube ich mir hierdurch meine, durch Neubau verbesserte, nach rituellen Vorschriften streng gehandhabte und den höchsten Ansprüchen sicher genügende Restauration und Table d'hôte bestens empfohlen zu halten. — In meiner Behausung befindet sich auch ein zum Gottesdienste eingerichteter Local.

Abraham van der Wall.

### Theilnehmer für den Lesezirkel hebräischer u. jüdischer Zeitungen

werden ersucht sich möglichst bald in der Buchhandlung des Unterzeichneten zu melden, damit auf specielle Wünsche Rücksicht genommen werden kann.

### Sefath-Emeth-Verein.

Die Sitzungen fallen bis auf Weiteres aus. Die Wiedereröffnung derselben wird s. Z. in diesem Blatte bekannt gemacht werden. Die Bibliothek ist wie bisher geöffnet.

Zugleich zeigen wir den geehrten Mitgliedern an, daß die Vereinsbibliothek (Spanbauerstraße 13) täglich von 1—2 und 4—5 Uhr Nachmittags geöffnet ist.

Berlin, am 23. Juli 1871.

Der Vorstand.  
Dr. Horowitz, Dr. Karpeles, Ph. Klein.

Für die Redaction und Verlag verantwortlich: Julius Benjain in Berlin. Druck von J. S. Hermann in Berlin, Kommandantenstr. 17—19.

### Synagoge der Adas-Isroel-Gemeinde Bischofsstr. 25.

Sonnabend den 28. Juli,

9 1/2 Uhr Predigt des Herrn Rabbiners  
Dr. J. Pildesheimer.

### Der Vorstand.

Die Real-Encyclopädie des Rabbiners Dr. Hamburger, welche bereits die weiteste Verbreitung gefunden, ist bis auf Weiteres durch den Verfasser selbst in Alt-Strelitz oder durch die Lederhandlung Auerbach & Genasor in Berlin, Bischofsstr. 9 zu dem ermäßigten Preise von vier Thalern zu beziehen.

Im Verlage von  
den Buchhändlern  
am Steinhilfen.

In Berlin: J. G. Reclam  
& Sohn Buchhandlung  
in Hannover:  
Carl Neubach.  
In Braunschweig: H. W. Meyer.  
Hilfswort: Debit für  
Holländ. und Belg.  
J. J. van der Grinten  
in Amsterdam.  
Preis 1 Mark.

Die

# jüdische Presse.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von  
Dr. E. Gussch und Dr. J. Soller.

No. 30.

Berlin, den 4. August 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Das jüdische Herz. — Zur Synode. — Correspondenzen: Berlin, Nordern, Wädrn, Offenstadt, Rabua, Aus Ruhland. — Literaturbericht. — Feuilleton: Der letzte Hamillan. — Aus dem innern Leben der deutschen Juden im Mittelalter. — Inserate.

### Das jüdische Herz.

Von Elias Karppeles, Rabbiner in Poshig.

„Wächte doch ihr Herz ihnen also sein, mich zu ehrsüchtigen, und alle meine Befehle zu erfüllen, alle Tage; damit es ihnen und ihren Kindern wohlgerathe für immer!“ 5. M. 5, 26.)

Nicht Weisheit, nicht Erkenntnis, nicht Verstandesschärfe, und nicht Wissensfülle, nicht einen hellen Kopf und nicht einen erleuchteten Geist — nur ein gutes, frommes jüdisches Herz, wie es Israel am Tage der Offenbarung geübt und geschmückt, — das wünscht der Herr für Israel zu allen Zeiten; denn ein solches Herz ist der Jüdischheit, dem Tugend und Heiligkeit, der Lust aller Veredelung, aller Vollkommenheit und Glückseligkeit!

Und was der Herr als den höchsten Wunsch für Israel ausspricht, und als den köstlichsten Schatz ihm bezeichnet, der seiner sorgfältigsten Wahrung werth und würdig ist — das wird noch von dem letzten Propheten, als die herrliche Verheißung jener großen gemeinschaftlichen Zukunft uns verkündet: „Siehe, ich sende auch den Propheten Eisa, vor dem lang- und bangesehnten Tage — der soll das Herz der Eltern ihren Kindern, und das Herz der Kinder ihren Eltern wieder zuwenden!“

Und was der Allgütige als das Höchste und Heiligste für uns offenbart, und was der göttliche Prophetenmund als dies höchste und letzte Ziel aller Vollenbung des ganzen Menschengeschlechtes uns verkündet — das wird noch von der heiligen Uebersetzung als der höchste Grundsatz im Leben uns gelehrt: „Welches ist wohl der beste Weg, woran der Mensch sich halten soll?“ so fragte einst der weise Rabbi seine Jünger — und er hat nicht die Zufriedenheit, nicht die Freundschaft, nicht eine hilfreiche Nachbarschaft, nicht den forschenden Blick in die Zukunft, sondern nur das gute fromme jüdische Herz als einen solchen anerkannt, weil in ihm schon alle diese herrlichen und beglückenden Tugenden enthalten sind!

Und was uns von der Thora geboten, von der heiligen Schrift verheißen, und von weiser Uebersetzung, so warm und so dringend empfohlen wird — das ist's auch, was durch das ganze Leben unseres Volkes sich bewährt, das wird auch durch seine viertausenjährige Erfahrung bestätigt, das sieht auch auf jedem Blatte seiner Geschichte mit Blut und Thränen verzeichnet, das ist auch eine zur That gewordene Wahrheit, und von Abraham, dem ersten Juden, von dem es heißt: „Du hast sein Herz treu vor dir

gefunden!“ bis auf den heutigen Tag, war es nur das mit vollem Rechte so sehr geriefene jüdische Herz, das Jüdisch zum Träger der Gotteslehre, zum Verländer der Wahrheit, zum lebendigen Werkzeuge der himmlischen Offenbarung gemacht, und das als das heilige Element seines höheren Lebens, als der Schöpfer und Bildner seines von aller Welt angehaunter und bewunderten Nationalcharakters sich uns darstellt! Wohlja, so laßt uns gleich dieses, einen Blick in das gelobte Land wagen, und den geheimnißvollen Schleier lösen, der das Allerheiligste dieses wunderbaren Menschenherzens unsrer sterblichen Blicke verhält, das so wunderbarlich in seinen Gefühlsäußerungen so unerschütterlich in seinen Handlungen, so unerschütterlich in seinen Worten, so unerschütterlich in nun betrachten: was ein jüdisches Herz ist; was es hat und was es sein soll!

Ein jüdisches Herz ist vor Allen zart und weich! Bei allen unerdenklichen Qualen und bodhaft erjornenen Martern der grausamsten blutigen Verfolgungen, die Israel Jahrtausende hindurch erlitten, ja bei all seinen zahllosen unerhörten Leiden, deren bitteren Kelch es bis auf seine Neige geleert, hat das jüdische Herz nicht nur zu lieben nicht aufgehört, das Mitleid nicht vergessen, das Erbarmen nicht verlernt; sondern es war noch stets von der allumfassendsten Menschenliebe, die Israel zu allererst der Welt gelehrt und verkündet, ganz erfüllt und durchdrungen, ja es war von der reinsten und edelsten Liebe unter allen Formen, die sie annimmt im Leben, von der mütterhaften Eltern- und Kindesliebe, Gatten- und Geschwisterliebe, ja sogar von Feindesliebe, ganz entflammt und begeistert.

Daher die Trauerklage: „Israels Feinde schwingen sich empor!“ (Hl. 1, 5), und der Spruch unsrer Weisen: „Wer Israel anfeindet, der wird immer groß!“ denn in dem Israeliten schließt ein weiches Herz, ihn fürchtet der Feind nicht — weil er keine Wiedervergeltung abt, Gleiches mit Gleichem nicht vergilt, alle Beleidigungen großmüthig übersteht, alle Vergehungen mit dem Mantel der Liebe deckt, mit dem Schleier der Vergessenheit verhält, und weil er selbst seinen blutigen Verfolger noch, wie einst Josef seinen erschrockenen Brüdern zuruft: „Ich bin ein Jude! dem die Rache verboten, die Menschenliebe die höchste Pflicht ist, und der noch segnen muß, die welche ihn fluchen, und wohlthun, denen die ihm wehthun!“

Es hat darum das jüdische Herz selbst seiner unbarbarischen Mittelwelt, niemals seine warme innige Theilnahme entzogen, seine

Die Jahrbuch erheben  
jeden Freitag.  
Preis für Quartalsheft  
1 Mark, für  
Halbjahresheft 2 Mk.  
für ein Jahr 4 Mk.  
In Berlin: J. G. Reclam  
& Sohn Buchhandlung  
in Hannover:  
Carl Neubach.  
In Braunschweig: H. W. Meyer.  
Hilfswort: Debit für  
Holländ. und Belg.  
J. J. van der Grinten  
in Amsterdam.  
Preis 1 Mark.



Neigung zum Guten, das es in jedem Menschen gewirkt, nicht erhalten, seinen Tugendfinn, der mit zarterster Feinheit alles Edle auch bei Anderen herausföhlte, nicht erlöschte, seine besseren und höheren Regungen für alles Menschlichgute nicht ersterben lassen; es hat alle freudigen wie schmerzlichen Eindrücke seiner feindlichen Außenwelt so leicht in sich aufgenommen, daß es selbst nur von dem leiften Hauche der Freude berührt, seine weichgestimmten Saiten von selbst laut und voll hat erklingen lassen; wie es wiederum von dem tiefen Weh des Schmerzes ergriffen, in lauter mitleidvoller Klage ausbrechend, sich aufgelöst hat; daß es mit jedem Fröhlichen sich gefreut und mit jedem Traurigen geweint, die Thränen und das Lächeln sich in ihm abspiegelten, und es von sich sagen konnte: „Das beruhigt mich noch in meinem Schmerz, daß mir noch mein Herz wehe thut!“ (Jerem. 8. 18.) Das lebendige Mitgefühl gewährt mir noch Trost in meinen Leiden, daß ich ein weichfühlendes mitleidiges Herz noch habe.“

„Ein Fremdling, ein Geduldeter bin ich in eurer Mitte!“ So mußte Israel durch Jahrtausende gleich seinem Stammvater, zu allen Erdenvölkern sagen — keine Handbreit dieser schönen Erdenvwelt ward ihm gestattet, keine Scholle Bodens durfte es sein eigen nennen; — „aber die ganze Welt, hat doch der Herr ihnen ins Herz gelegt!“ (Pred. 3. 11.) — und mit ihm hat es sich wieder heimlich geföhlt auf Erden, mit ihm hat es sich wieder ausgeöhnt mit Welt und Menschen, mit ihm hat es eine grenzenlose Seligkeit empfunden in jeder Lage des Lebens; denn selbst in seiner Wehmüth liegt ein süßer Zauber; mit ihm ward

ihm Alles gegeben und gewährt, mit ihm hat es Alles beglückt und Alles erfreut, mit ihm hat es alles Große gewirkt, allen Segen gestiftet, alles Heil verbreitet, das in so reichlicher Fülle seinem segensreichen Schooße entfloffen; ohne es aber, wäre es selber elend und verlassen, rettungslos verloren und untergegangen. Darum sagen unsere Weisen, ruft der Herr in unserer Pastora: „Tröste, tröste dich, o mein Volk — redet zu dem Herzen Jerusalems!“ und darum wird auch Gott, wenn er einst Trost ertheilt, ihn zu allererst dem Herzen gewähren!“ (Hoshea 2. 16.)

Ja, der feuerig sprudelnde Geföhlsquell Israels, der in jeder Wüste seiner Trauer sich ergossen, der Liebesborn, der in keinem Wüstenbrand seiner Leiden verlegt, aus dem es Trost und Hoffnung geschöpft für sich, für jeden Unglücklichen, der bei ihm Hilfe gesucht und gefunden, daß es, ob auch in der Erdenwelt verbannt, verdrängt, doch eine innere Welt sich geschaffen, in der es frei und unbefchränkt war, seinen dreifachen Adel: „Warmherziger Sinn, Schamhaftigkeit und thätige Liebe;“ ja, seinen allgemein anerkannten Vorzug israelitischer Menschenliebe und sprichwörtlich gewordene Wohlthätigkeit sich treu bewahrt und heldenmüthig gerettet — das war das jüdische Herz!

Das jüdische Herz ist aber auch fest und stark! Es ist wohl geföhlig, wie Wachs, das die Eindrücke leicht empfängt; es wandelt sich aber auch zu Stein und Erz und hält die empfangene Präge fest durchs ganze Leben — „Siehe, es ist ein hartnäckiges Volk!“ Das wird auch zum Lobe Israels gesagt

## Der letzte Familiant.

### Eine Ehehegefechte von Gustav Karpfels.

(Fortsetzung.)

„Das „Awes“ ist die Sach“ mit Meier Schlemiel, der schon „zu Fuß gesagt“ fünf Jahr“ in der Kille wie ein Schattel herumgelaufen und keine „Familie“ kriegt (erhält). Wenn es nach Gerechtigkeit geben möchte; hätten zehn andere „Jungen“ warten müssen und Meier hätte müssen schon längst ein „Balbos“ sein. Ersthlich ist er ein ehrlicher Jüd, der keine „Schul“ versäumt, zweitens lernt er ganz gut „sein Blatt Gemora“ und drittens ist er der „Chosen“ von Böggele „Prinzesh“.

Diese Argumente schienen dem kritischen Tribunal vor der „Altschul“ vollkommen einleuchtend. Wer „lernen“ konnte, der war geachtet und geschätzt, dem räumte man willig und freudig jeden Vorrang ein, der wurde mit einer gewissen Ehrfurcht behandelt. Diese heilige Achtung vor der Wissenschaft war im jüdischen Ghetto allgemein, sie war eine der herrlichsten Tugenden seiner Bewohner.

Wer von dem ganzen „Räbel“ — und es war gar mancher darunter, der persönlich beeinträchtigt werden konnte — hätte es gewagt, gegen die Wucht der Argumente Reb Chajim's auch nur ein Wort des leiften Zweifels zu erwiedern.

Und so im stolzen Selbstgefühl, daß die Saat, die er ausgestreut, in den Gemüthern reifen werde, schritt Reb Chajim voran die Stufen zur „Schul“ und die anderen „Balbatim“ ihm nach; — denn es war Zeit, „Maariv“ zu beten — während die schönere Hälfte des „Räbels“ sich nach Hause verfügte, um nach Erlebigung der politischen und sozialen Tagesfragen der Kille auch die kulinarischen Bedürfnisse zu befriedigen, mit einem Worte, das „Nachmal“ fertig zu machen.

Reb Chajim aber, der wackere Verfechter des Rechts und der Liebe gegen die vorstehliche Allgewalt gönnte sich noch keine Ruhe, sondern hatte nach Schul noch eine lange, lange Unterredung

mit — nun mit Reb Joel Rebeller. Mehr denn eine halbe Stunde währte diese Besprechung und als sie zu Ende war, drückten sich die Beiden die Hand so innig und riefen sich ein so herzliches „Gut Nacht“ zu, daß es ordentlich in ihren Mienen zu lesen war, wie sicher sie auf den endlichen Sieg ihrer Sache rechnen. Möge ihnen ihre Hoffnung nicht zu Schanden werden!

Allmählig verlieren sich die Schaaren der heimkehrenden Schulgeher und Spaziergänger und es wird still in der Gasse. Nur ein Bärchen kommt da noch fast zuletzt den bekannten Weg vom Leich am „Girtel“ heraus, ein einziges Bärchen — nun wir kennen es ja — Meier und Böggele . . .

Die Naturgeschichte der Liebe ist sehr vielfach geschrieben worden. Ein bedeutender französischer Schriftsteller hat ein eben so dickleibiges wie geistvolles Buch hierüber geschrieben. Wohl leister aber vermöchte wohl jenen Zustand „des Hangens und Bangens in schwebender Pein“ zu schildern, in dem ein Liebespaar in der Gasse lebte, das seine „Familie“ nicht erhalten konnte. Schon die Freude und der Jubel bei der Verlobung, die vielleicht erst nach langen Mühen erreicht wurde, war gedämpft in dem traurigen Bewußtsein des Leids, das der Verlobten wartete — die Zeit von der Verlobung bis zur Hochzeit — wer möchte diese Zeit beschreiben, der sie nicht selbst mitgeföhlt und mitgelitten hat.

Jahrelang nebeneinander herzugehen, Stunden, Wochen, Monate, Jahre mit einander zu verleben, verbunden durch innige Liebe und Treue, und sich doch nicht ganz einander angehören zu können, und doch sich sagen zu müssen: Die Jahre der Jugend, die an der Seite des vielgeliebten Mannes, des treuen Weibes, so süß und heilig verlebte werden, die schwinden uns dahin in ewigem Sehnen, in bangem Leid — das ist das herbste Weh der Liebe, die jener schaurig-heilige Spruch „Feuergluthen, Gottesflammen“ nennt.

(Fortsetzung folgt.)

„Das Feuergebet von der Rechten Gottes ward darum nur Israel gegeben, sagen unsere Weisen, weil es Muth, entschlossene Kühnheit und Tapferkeit besitzt, es mit seinem letzten Blutstropfen zu vertheidigen, und eher tausend Tode stirbt, ehe es dasselbe aufgibt!“ Ja, es ist ein Herz, das von allen Wipfeln des Schicksals durchbohrt, von tausend Dolchstichen verwundet, an tausend Wunden blutend — und doch nicht verblutet, das von namenlosem Wehe durchzuckt, von beispiellosem Jammer durchwühlt, von unsäglichem Leid durchweht und durchstürtzt — und doch unter der Last und Wucht seines Geschicks nicht zusammenbricht; es ist ein Herz, das weder Verlockung noch Drohung fürchtet, das weder Schreckmittel, noch Verfälschungsflinte einschüchtern, weder List noch Gewalt besiegen, weder Schätze noch Ehrenanerbietungen, noch Verluste an Hab und Gut und Leben seinem Gotte abträglich machen können! Es ist Eines, das es fürchtet, und das ist: sein Gott! es ist nur Eines, vor dem es bangt und jagt, und das ist: der Abfall von seinem Gotte! es ist nur Eins, das er zittern und beten macht, und das ist: Die Treulosigkeit und der Verrath am väterlichen Bunde!

Ja, das jüdische Herz ist in seinem Fühlen und Empfinden „leicht wie des Adlers Flug, schnell wie des Neßs besügelter Schritt; aber in der Vertheidigung seiner geoffenbarten Wahrheit hat es doch die Stärke und Kraft des Löwen, den Muth und die Kühnheit des Leuen!“ — es ist stark in seinem Eifer, in seiner Geduld und Ausdauer, wie in seiner Treue und Anhänglichkeit, in seiner Liebe, Aufopferung und Hingebung für die Thora; das höchste angestammte Gut seiner Väter.

Allein die Macht, die Israel in seinem viertausendjährigen Weltkampfe diese riesige Widerstandskraft gegeben — und die es zum größten Welterlöser, zum Opyer seiner selbst begeistert, wie es in der Akeda seinem Urahn schon angedeutet wurde — die es so ausgerüstet, daß es in allem Wechsel und Wandel der Zeiten und Geschicke, in allen Veränderungen und Umwälzungen der Umstände und Verhältnisse, in allen Wanken und Schwanen weltlicher Zustände, dennoch fest, standhaft und unerschütterlich geblieben, und die seinem unerquicklichen Dasein stets Ritz, Frische und Leben gegeben — das war das jüdische Herz!

Das jüdische Herz ist ferner auch rein und lauter! Wohl hat es auch seine Fehler, Sünden und Schwächen; denn: „Wer darf wohl sagen: „Mein Herz ist ganz rein? ich bin fehlerfrei?“ „Jerusalem Unreinheit hastet an seinen Enden!“ so klagt Israel — und das sind: seine beiden eisigen Pole und gefährlichen Extreme des finstern Aberglaubens, der Alles für Sünde hält, was nur Bildung heißt — wie des frevelhaften Unglaubens, der wieder gar Nichts für Sünde hält und selbst Gott, Offenbarung, Unsterblichkeit, Sitte und Moral als Wahngelbde verhöhnt und verspottet: „Wie in dem Nichtbedachsein seiner Zukunft!“ und das ist: die starre, religiöse Gleichgültigkeit wie der flatterhafte Leichtsinn — „darum ist es so tief gesunken und Niemand tröstet es.“ (Al. I, 9.) Und doch ist das jüdische Herz auch rein und lauter — denn es hat, wie die Geschichte lehrt, eben diese Stärke und Festigkeit dasselbe doch von allen thierischen Gelüsten seiner heidnischen Umgebung, wie von allen abscheulichen Greuelthaten asiatischer und europäischer, alter und moderner Völker stets rein gehalten, von allen rohen Lastern des Götzendienstes es befreit und entfernt, daß von allen Verirrungen dieser Außenwelt seine innere Welt doch unverletzt und unbesleckt geblieben, daß des Sängers Wunsch: „Ein reines Herz schaffe in mir o Gott; aber auch ein starkes und festes Gemüth verjänge in meinem Inneren!“ wie das Wort altjüdischer Weisheit: „Die Sünder nur stehen unter der Gewalt ihres Herzens; die Frommen aber haben das Herz in ihrer Gewalt!“, an Israel zu allen Zeiten sich bewährte.

Ja es hat eben Israels Sabbat, Ehe- und Speisegesetz — das unsern Reformern, wie allen Uebertretern desselben als deren Vorgängern, von jeder selbst gleich bei seinem Entstehen, als bereits veraltet, antiquirt und überlebt erschienen — Israel, das mitten unter vielen Völkern gelebt, in den Strom der Leppigkeit, Verweichlichung und Entnerung untergingen — doch seine Nüchternheit, Enthaltensamkeit, Mäßigkeit und Reinheit erhalten — und mitten in seiner beispiellosen Verfolgung nur für die höchste ihm geoffenbarte Idee zu leben und zu sterben entflammt und begeistert, und vor der Lasterheit es sorgfältig bewahrt — die der Welt den Tod gebracht, die nach unseren Weisen, „darum den Schluß der Zehn-Sinnoworte bildet, weil sie der Grund aller an jebes darin verbotenen Sünden ist, und es wird auch darum darin jedes menschliche Bestreben einzeln aufgezählt, damit sie im Großen wie im Kleinen, im Bedeutendsten wie im Geringsten sorgfältig vermieden werden sollte“ — denn auch der leiseste Ton, den sie anschlägt, tödtet die Harmonie des Lebens. So sagt Salomo: „Der Grund aller Uebel ist, daß Gott den Menschen zu seiner Glatzseligkeit nur für einfache Bedürfnisse geschaffen; sie aber haben vielfache sich erkunden!“ „Ein kleines Glied hat der Mensch“, sagen unsere Weisen, das ist das Herz, das immer mehr hungert, je mehr man es sättigt; das aber immer satt ist, je mehr man es hungern läßt!“

Der süße Zauber, der Israel an die Thora, den Urquell aller Sitteneinheit gekettet, der feste Anfergrund, der seinen Lebensnagen mitten in der schäumenden Fluth und in dem brandenden Wogendrang der wildsprühen Strömung der Barbarei und Entfittlichung, an dieses feste Ufer und diesen sichern Hafen gekettet — das war das jüdische Herz!

Das jüdische Herz ist aber endlich auch gottesfühlend und gottdurchdrungen! Denn es ist dasselbe nur darum stets so zart und weich, so fest und stark, so rein und lauter geblieben, weil es auch stets fromm und religiös, gottesfühlend und gottdurchdrungen war, weil jedes Wort der Thora auf den Tafeln dieses Herzens wie einst auf den Bundestafeln sich tief eingegraben, die ein „Feuer“ ist, das die Finsterniß des Geistes bann und die Kälte des Herzens verdrängt, das den Geist erleuchtet und das Gemüth erwärmt und es weich und zartfühlend macht; die ferner nur „Sieg“ genannt wird, weil sie ihren Bekenner mit Sieg und Macht umgürtet und ihm die Riesenkraft des heldenmüthigen Widerstands verleiht, und die dem „Wasser“ gleicht, weil sie uns von Sünden reinigt und läutert! Ja das jüdische Herz hat darum nur seinen duftenden Blüten- und Blumentranz der herrlichsten Tugenden nicht verdorren lassen, weil alle diese seine glänzenden Eigenschaften und Vorzüge auf dem heiligen Boden der Gottesfurcht ersprossen, weil der Gottesdienst diesen Charakter, dieses Leben, dieses Streben ihm gegeben, weil es als sein höchstes Lebensziel anerkannt: „Du sollst lieben deinen Gott aus ganzem Herzen, ganzer Seele und aus allen deinen Kräften!“ und dem Gottesrufe stets gefolgt: „Darum gib dein Herz nur mir, dann bewahren meine Augen deine Wege“ (Spr. 23, 26.) „Denn wenn du mir dein Herz gegeben.“ sagen erklärend unsere Weisen, „dann erst weiß ich, daß du dich mir ganz gegeben, und ganz mir angehörst!“

Der Schutzgeist, der Israel aus allen fittlichen Gefahren gereitet, der es auf seinen Cherubimfüßigen getragen und auf seinen Engelschwingen aus allen feuchten Niederungen des fittlichen Verderbens zur glanz erfüllten Lichthöhe der Thora es erhoben, und mit ihrem Sonnenglance es umgeben — das war das jüdische Herz!

Wir haben daher keinen sehnlicheren Wunsch, kein innigeres Verlangen, als daß fortan das jüdische Herz, wie es bisher so zart und weich, so fest und stark, so rein und lauter, so gottesfühlend und

gottdurchdrungen war, auch fernur unser Schmutz, unsere nationale Niederheit und bleiben möge, so daß auch fernur jeder Jude dem Rathe Salomons folgen möge: „Mehr als Alles bewache dein Herz, denn aus ihm kommen die Strömungen deines Lebens!“ und mit Moses bete: „Lehre uns o Herr unsere Tage zählen, damit wir ein weises Herz einst mitbringen! „Dann wird der Wunsch des Herrn auch bei uns in Erfüllung gehen: „Wächte ihr Herz ihnen alles bleiben, mich zu ehrsüchtigen und meine Befehle zu erfüllen, alle Tage, zu ihrem und ihrer Kinder Wohl und Heil für immer!“

### Zur Synode.

Der Augsburger Synode und ihren Beschlüssen gegenüber ist es wohl an der Zeit, die im vorigen Jahre auf Veranlassung unseres geehrten Kollegen des „Israelit“ von 133 der angesehensten Rabbiner Europa's veröffentlichte Erklärung noch einmal zu bringen.

#### Erklärung.

Angeichts mannigfacher, in neuerer Zeit vorgekommener Angriffe gegen das jüdische Ehegesetz, Angriffe, welche dazu angethan sind, die Reinheit jüdischer Familien zu vernichten, erklären die Unterzeichneten:

1) Rabbinen, Prediger, oder andere Israeliten, welche eine biblisch oder rabbinisch verbotene Ehe einsegnen, ferner Solche, welche das eine oder das andere biblische oder rabbinische Eheverbot für nicht mehr verbindlich ansehen, endlich Solche, welche sich Versammlungen anschließen, zu deren Zwecken eine Infragestellung der Gültigkeit jüdischer Eheverbote gehört, — alle diese sind unfähig, irgendwelche rabbinische Funktionen zu vollziehen.

2) Es wird daher ein jeder Gottesfürchtige Israelit davor gewarnt, von solchen Individuen Trauungen, Ehescheidungen, Tausch x. vornehmen oder anordnen zu lassen.

3) Ezechiel und Euphrim, welche lediglich auf Grund der Autorisation solcher Rabbinen ihre Funktionen ausüben, ohne daß ihre Würdigkeit und Tüchtigkeit hierzu von einem gesetzestreuen Rabbinen constatirt wäre, sind als unautorisiert zu betrachten.

4) Die israel. Gemeinden sind verpflichtet, dahin zu wirken, daß solche sub 1 näher bezeichnete Rabbinen und Prediger ihres Amtes enthoben werden. Im Falle, daß die gesetzestreuen Mitglieder einer Gemeinde in der Minorität sind und die Entfernung solcher Rabbinen von Amte nicht erwirken können, sind dieselben verpflichtet, für eine anderweitige gesetzestreue Handhabung des Rabbinats Sorge zu tragen, selbst wenn sie dadurch veranlaßt sein sollten, aus dem bisherigen Gemeindeverbande auscheiden zu müssen.

Adler, A., Distr.-Rabbiner zu Alshausen. Adler, J. G., Distr.-Rabbiner zu Burgpreppach. Adler, Immanuel, Distr.-Rabb. zu Mainzbernheim. Auerbach, Dr. B. S., Rabb. zu Halberstadt. Auerbach, Dr. A., Ober-Rabb. zu Bonn. Bamberger, Sam., Rabbiner zu Greuznach. Bamberger, Seligmann Bär, Distr.-Rabb. zu Würzburg. Bamberger, Simon, Distr.-Rabb. zu Hildach. Bamberger, Salomon, Stifts-Rabb. zu Sulzbürg. Bamberger, Moses Löb, Distr.-Rabb. zu Kissingen. Berlinger, S., pens. Rabb. zu Verlichingen. Bernfeld, J. S., Rabb. zu Tris, Ungarn. Bernstein, S. L., Ober-Rabb. zu Haag, Holland. Berlinger, Rabb. zu Braunbach. Bülker, Jas., Bez.-Rabb. zu Nagybuda. Breiner, Bendikt, Distr.-Rabb. zu Sarvar, Ungarn. Borchardt, M., Rabb. zu Czempin. Büchler, David, Ober-Rabb. zu Paksó, Ungarn. Büchner, Aron, Ober-Rabb. des Comitatus Jászigien zu Jászbereny. Caro, S. Kreis-Rabb. zu Ebbau, Westpreußen. Caro, A., Rabb. zu Piane, Prov. Polen. Caro, N., Rabb. zu Schrimm. Caro, Samuel Nat., Rabb. zu Zempelburg, Bannaburg und Kamin. Caro, N., Rabb. zu Deutschen. Cohn, Dr. Salomon, Groß. Medlenb.-Schwerintischer Landrabb. Cohn, Dr. Aron, Rabb. zu Kafel. Content, J. M., Rabb.-Assessor zu Amsterdam. Deutsch, D., Rabb. zu Sobrau, Ober-

Schlesien. Deutsch, David, Ober-Rabbiner zu B. Gharmath, Deutsch. Salomon, Comitats-Rabb. zu Spolysag, Ungarn. Deutsch, M. L., Rabb. zu Jilas, Bolhas, Ungarn. Diamant, Dr. Moriz, Rabb. zu Solonz, Trefus, Bez.-Rabb. zu Sulzbürg. Divenu, Bez.-Rabbiner in Szil-Somogy, Ungarn. Ettlinger, J., Ober-Rabb. zu Altona. Ettlinger, L., Bez.-Rabb. zu Mannheim. Enoch, Dr., Provinzial-Rabb. zu Ruda. Epstein, M. Rabb. in Schwarz, Thüringen. Feuchtwang, Dr., Rabb. zu Nikolsburg. Fischmann, J., Sub-Rabb. zu Preßburg. Frenkel, M. Dr. Kreis-Rabb. zu Witzhausen. Fraentel, Dr. Dan., Rabbiner zu Rbnik, Schlesien. Freund, Samuel, Oberjurist zu Prag. Freymann, Dr., Rabb. zu Pilehne. Frieden, Moses, Rabb. zu Chobjiesen. Frieden, P. L., Ober-Rabb. zu Comorn. Fromm, S., Rabb. zu Homburg v. d. Höhe. Ganzfried, Salomon, Rabbinats-Assessor zu Ungvar. Goitein, E. M., Rabb. zu Högges, Ung. Goldmann, Kreis-Rabb. zu Eshwege. Guttmacher, Elias, Rabb. zu Graeg. Haas, Distr.-Rabb. zu Welshausen. Hildesheimer, Dr. Israel, Rabb. der Adas Israel zu Berlin. Hirsch, Rabb. der israelitischen Religionsgesellschaft zu Frankfurt a. M. Hirsch, J. S., Rabbinatsverweser zu Amsterdam. Jaacssohn, Dr. Joseph, Ober-Rabb. zu Rotterdam. Josephath, G., Rabb.-Assessor zu Halberstadt. Kohn, Dr. L., Rabbiner der israel. Religionsgesellschaft zu Wiesbaden. Kalischer, Hirsch, Rabbinatsverwalter zu Thern. Karpeles, Elias, Rabb. zu Loschitz in Mähren. Klein, Salomon, Rabb. zu Zenta, Ung. Klein, Joseph, Rabb.-Assessor zu Szerdahely. Kndesfmacher, Joseph, Rabb.-Assessor zu Nikolsburg. Kobak, Dr. J., Distr.-Rabbiner zu Bamberg. Kohn, Moses L., Rabb.-Assessor zu Nikolsburg. Kohn, E. S., Bez.-Rabb. in Péczel, Ung. Kuttna, Aron, Ober-Rabb. zu Lotis, Ungarn. Kuttna, M. L., Rabb. zu Eheresioyl, Ung. Kuttna, Sal., Bez.-Rabb. zu Kaposvár, Ung. Lange, J. M., Rabbinats-Assessor zu Halberstadt. Landesberg, J. A. Ober-Rabb. zu Gr.-Wardein. Lehmann, Dr. M., Rabb. der israel. Religionsgesellschaft zu Wama. Liber, Nathan Wolf, Sub-Rabb. zu Preßburg. Lberles, Bez.-Rabbiner zu Bretten, Baden. Lipschitz, Dr., Ober-Rabb. zu Debrerzin. Lipschitz, A., Ober-Rabb. zu Ab. Szanto. Lichtenstein, A. J., Bez.-Rabb. zu E. Bes, Ung. Löw, Jeremias, Ober-Rabb. zu S. a. Ulfeld. Löb, Dr., Rabb. zu Sdenhausen, Bayern. Löwinger, Samuel, Rabb.-Assessor zu Sarvar. Nathansohn, J. S., Rabb. zu Lemberg. Neufeld, Dr. P., Prediger zu Breslau. Nobi, J., Rabb. zu R. Abat, Ung. Ofsh, Aron Samuel, Ober-Rabb. zu Szerdahely. Ottensohn, Lazarus, Rabb. zu Hódmez. Pfland, E., Rabb. zu Ranegg. Pollak, Soasim, Rabb. zu Erebtisch, Mähren. Pollak, L., Rabb. zu Inowracian, Preußen. Popper, Dr. S., Rabb. zu Czarnikau. Rapoport, Israel, Kreisrabb. zu Larnov. Reichs, S., Rabb. zu Kempen. Rosenbaum, M. L., Sub-Rabbiner zu Preßburg. Rothschild, Rabb. zu Mülheim, Baden. Rosenfeld, Baruch, Rabb. in Gollub (Befst.) Salzer, Dr., Distr.-Rabb. zu Schnaitach. Salweni, Dr., Bez.-Rabb. zu Dürheim a. d. S. Steger, Carl, Rabb.-Assessor zu Sarcar. Silbermann, L., Rabb., Redakteur des „Hamagid“, Pest, Preußen. Stuttsch, Isaac P., Distr.-Rabb. zu Treuschlingen. Schäler, Joseph, Rabb. zu Mobeian, Böhmen. Schwarzstein, A. L., Bez.-Rabb. zu Simonsi. Schneidemühl, Hirsch, Rabb. zu Dornik. Schön, M. S., Rabb. auf der Wieden (Wien). Schild, Moses, Ober-Rabb. zu Suhl, Ungarn. Schlestinger, Philipp, Bez.-Rabb. zu Sz. Tapolcsany, Ungarn. Schreiber, S. W., Ober-Rabb. zu Preßburg. Schreiber, S., Ober-Rabb. zu Krotkau. Schwarz, S., Rabb. in Pest, Preußen. Schwarz, S., Rabb. zu Hürben. Schwarzschild, Kreis-Rabbiner zu Schlüchtern. Stern, A. M., Ober-Rabb. zu Hamburg. Stiebel, Dr., Prediger zu Schrimm, Prov. Posen. Stein, Paul, Rabbinatsverweser zu Papa. Stein, Pinkas, Bez.-Rabb. zu Eörök Szt. Miklós, Ungarn. Strauß, J., Kreis-Rabb. zu Rotenburg a. S. Sänger, Jonas, Rabb. zu Butzenwiesen. Tachauer, Jas., Rabbinatsverweser zu Eisenstadt. Weilschensfeld, Moses, Rabb. zu Kögöcsen. Ullmann, Friedrich, Ober-Rabb. zu Waigen, Ung. Ungar, A. S., Bez.-Rabb. zu Bvago-Eörs, Ung. Waelder, Salomon, Rabb. zu Schönalante. Weisopf, David S., Distr.-Rabb. zu Wallerstein. Weiskopf, M. D., rabbin de la société des études talmudiques à Paris. Wepler, Kreis-Rabb. zu Gundersberg. Weiss, Joseph, Bez.-Rabb. zu Wagnetzstättl. Wisnmann, Löb, Distr.-Rabb. zu Schwabach. Wolff, Dr. A. A., königl. dän. Ober-Rabb., R. v. D., zu Kopenhagen. Wormser, Dr. S. S., Bez.-Rabb. zu Weilburg. Wormser, Distr.-Rabb. zu Gersfeld. Wälder, Bez.-Rabb. zu Kaupheim. Zoref, Israel, Rabb.-Assessor zu Szerdahely. Zweiner, Abraham, Rabb. zu Korderdorf.



## Deutschland.

**Berlin.** (Orig.-Corr.) Wie es bei jeder Niederlage von Interesse ist, Stimmen aus dem Lager der Besiegten zu hören; so dürfte es auch bei dem künftigen Fiasko, bei dem „Schwabenstreich“ sein, welches den armen Lazarus und Conf. so eben getroffen, Stimmen von „Freunden“ zu hören. Wir haben in der vorigen Nummer eine solche der „Neuzeit“ entlehnt, hören wir heute, wie sich die Judenthumszeitung mit dem Unvermeidlichen zurechtsetzt. Dieselbe schreibt in ihrer letzten Nummer: . . . Wir geben zu, daß die aus den Rabbinerverfassungen hervorgegangenen Resultate den Erwartungen nicht entsprochen, welche man von der einen Seite gehegt hatte, „aber eben so wenig den Befürchtungen, welche man von der andern Seite und zwar mit so großer Festigkeit kundgegeben“. Zum Theil liegt es in der Natur solcher Versammlungen selbst<sup>1)</sup>, in welchen die Diskussion weit über das nötige Maß hinausgehen pflegt und nicht selten die streitige Frage verorrneter juristisch bleibt, als sie vorher gewesen. . . . Alle solche Versammlungen und ihre Beschlüsse haben im Judenthume durchaus keine entscheidende Kraft<sup>2)</sup>; jene sind freie Vereinigungen, diese nichts als Meinungsäußerungen, die anzunehmen, zu befolgen oder nur zu beachten<sup>3)</sup> Niemand anderes als nach eigener Erwägung und Ueberzeugung verpflichtet (?) ist. . . . Die Abstimmungen für ihnen haben keinen weiteren Werth als die Meinung der Mehrheit und die der Minderheit zu constatiren; es kann vorkommen, daß die letztere größeres Gewicht als die erstere hat<sup>4)</sup>, weil in ihr sich zufällig die Stimmen der Männer von größerer Autorität vereinigen. . . . Man wird uns hierbei gestatten, mit wenigen Worten ein persönliches Verhältniß zu berühren. Daß der Herausgeber dieses Blattes der oben stattgehabten zweiten Synode nicht beigewohnt hat, war durch Gesundheitsrückichten verurtheilt, die zu beachten er leider genöthigt war<sup>5)</sup>. Man hat es nun auffällig gefunden, daß er vor dem Zusammentritt derselben sich in Aufforderungen, Besprechungen und dergl. nicht ausgelassen habe. . . und zwar einfach aus dem Grunde, weil uns vor dem Schluß der ersten Synode bis zur Eröffnung der zweiten aus. . . nicht ein einziger Be-

<sup>1)</sup> d. h. den Theilnehmern selbst, Andere wußten längst, was von solchen Nullen zu erwarten sei. D. Red.

<sup>2)</sup> Von Heftigkeit war bei uns keine Rede, wohl aber von Befürchtungen, weil wir nicht erwarteten, daß dieses tragikomische Schauspiel mit solchen Satyrspiel enden würde; solche Caricatur wie diese Synode ist allerdings sehr ungeschicklich, wenn nicht gar heilsam. D. Red.

<sup>3)</sup> d. h. Ignoranten erster Größe (?) D. Red.

<sup>4)</sup> Natürlich solcher Blöthen, wohl aber quellengemähe Beschlüsse von Rabbiner-Versammlung geleiteter und frommer Rabbiner. D. Red.

<sup>5)</sup> Das ist das Richtige, andern als Gleichgesinnten sind dergleichen Subjectivitäten gar nicht der Beachtung werth. D. Red.

<sup>6)</sup> Bei dieser Versammlung gewiß nicht, da wiegt eine Stimme gerade so „schwer“ wie die andere. D. Red.

<sup>7)</sup> Wie miserabel! Warum hätte denn dann derselbe zuvor mit keinem Worte sein „Bedauern“ über sein Nichterschein können ausgedrückt, und wie so zufällig auch alle Consorten, um nicht (mit der „Neuzeit“ zu sagen „Sip-pischoff“), wie so sind alle gerade in selbigen Momente „leider durch Gesundheitsrückichten verhindert gewesen, da wir uns zu denen zu gehören rühnten, welche Synoderei nach der Erlaubniß des H. Ph. selbst nicht zu beachten nötig haben; so wissen wir nicht, ob es vero oder auch nur non trovato ist, daß H. Ph. pflegt sein soll, daß man ihn früher demonstrativ von Commissionswahlen übergangen habe. [Sollte er dabei Reminiscenzen an seine Jugendgeschichte wittern?] das Wahrscheinlichste ist, daß der vorsichtige H. Ph. bei den Anmeldungen „die Häupter seiner Lieben zählte, und sich“ es fehlt ihm jedes Haupt.“ D. Red.

richt über Realisirung irgend eines ihrer Beschlüsse oder ein Versuch dazu (zugekommen ist). Alles hielt sich schweigend und todt<sup>8)</sup>. Unter diesen Verhältnissen hielten wir es für angezeigt, die Sache sich selbst zu überlassen, um zu beweisen, daß sie Lebenskraft besitze<sup>9)</sup> und einer einseitigen gewissermaßen forcirten Förderung nicht bedürfe<sup>10)</sup> — Welch Nachmoneh!

**Norderney.** 5. Ab. (Orig.-Corr.) Es dürfte weniger befremden, von hier aus eine Mittheilung in der „jüdischen Presse“ zu finden, da der hiesige Badeplatz während der Saison, so zu sagen auch eine jüdische Gemeinde bildet, deren Verfassung allerdings nicht auf der Basis der Gesetze vom 23. Juli 1847 beruht. Norderney abt schon seit einer Reihe von Jahren eine besondere Anziehungskraft auch für viele Juden aus, da sie hier eine, nicht allein den strengen Anforderungen in Bezug auf *Mizwah*, sondern auch auf noble Einrichtung besonders genügende Restauration finden. Beides pflegt an den meisten Badeplätzen selten vereinigt zu sein; daher auch sehr oft der Besuch eines Badeortes den ersten Schritt zum Genuß von *Mizwah* zugleich mit sich zu führen pflegt. Der hiesige Restaurateur Herr van der Wall, der die Fleischlieferung für den Consum während der Saison auch für den ganzen Badeplatz übernommen hat, bietet Alles auf, um seinen bewährten Ruf auch ferner zu erhalten. Interessant ist es wahrzunehmen, wie der Freitagabend noch seine Anziehungskraft übt, indem an demselben auch Manche von denen an der jüdischen Tafel der Restauration erscheinen, welche die ganze Woche hindurch im Casale trefe speisen. Ein Local, welches der Restaurateur hergegeben, dient zur Abhaltung des Gottesdienstes, für den hoffentlich bald ein eigenes Haus hergestellt werden dürfte. Vor mehreren Jahren nämlich hat die damalige jüdische Badegesellschaft angefangen einen Fond anzulegen, dessen Vermehrung in jedem Jahre von den Besuchern angestrebt wird. Dieser Fond hat bereits die Höhe von ca. 500 Thaletn erreicht und ist zinsbar bei dem Banquier Herrn William Wolf in Hamburg angelegt. — Unter den gegenwärtig hier weilenden Gelehrten befindet sich auch der als *Mizwah* rühmlichst bekannte Klausrabbiner R. Chaim Natansohn aus Hamburg. Derselbe bereitet ein mit vielem Scharfsinn und gründlicher Klarheit bearbeitetes Werk zum Druck vor, welches unter dem Titel *Mizwah* sich die Aufgabe stellt, die zuerst von R. Jakob Emden angeregt und discutirt Zulässigkeit eines Oxydienstes in der Gegenwart an heiliger Stätte, in neuester Zeit von R. Hirsch Kallischer in Thorn aus entschieden erlaubt hingestellt, zu bekämpfen und des Legitimen Gründe mit bis zur klaren Evidenz aus den Quellen geführten Beweisen zu widerlegen.

## Oesterreich.

**Ins Wäbren.** (Orig.-Corr.) Könnte man bei den Ländern es als Regel aufstellen, daß gerade diejenigen die Besten sind, von denen am wenigsten gesprochen wird, so könnte unser Ländchen Wäbren allerdings als Muster allen andern vorangehen, so wenig ist von dessen Bewohnern, und speziell von dessen jüdischen Bewohnern zu berichten. Ein Indifferentismus, wie er krasser in keinem Lande Oesterreichs<sup>1)</sup> vorkommt, herrscht durchwegs in allen jüdischen Gemeinden, freilich hat dies auch das Gute, daß wir wenigstens von Parteilämpfen, wie sie z. B. in unserem Nachbarlande Ungarn vorkommen, gesichert sind. Freilich bewahrt unsere Indolenz uns auch vor einem Schisma; soll ich es aber

<sup>1)</sup> Dies zeigt entweder, daß die Herrn Referenten von dem Mangel an Lebensfähigkeit ihrer Referate selbst überzeugt waren, oder daß Sie Ph. mißgühten oder — Welches Stattfinde. D. Red.

<sup>2)</sup> wie historia zeigt. D. Red.

<sup>3)</sup> Wir halten Böhmen und Wäbren für par nobis (?) fratrum. Die Red.

offen stehen, so ziehe ich einen offenen gesunden Krieg, immer noch einem solchen faulen Frieden vor. Einem so gänzlichen vornehmen Ignoriren aller religiösen Meinungen, oder vielmehr der ganzen Religion, haben es daher auch die armen Rabbiner zu danken, daß sich kein Mensch um ihre Stellung kümmert. Alle möglichen Petitionen wurden schon im Reichsrath eingebracht, in jüngster Zeit auch ein Beschluß im Ausschuß gefaßt zur Aufbesserung der Gehalte der katholischen Geistlichkeit; warum geschieht nun aber gar nichts für die jüdische Geistlichkeit? sind diese etwa so gut gestellt? Ja, wer die Kämpfe kennt, die ein Rabbiner einer kleinen Gemeinde — und das sind jetzt in Folge der Freizügigkeit die meisten mährischen Gemeinden — durchzumachen hat, wer die zahllosen Opfer und Entbehrungen kennt, die er sich und seiner Familie auferlegen muß, den muß es mit gerechter Entrüstung erfüllen, daß in einer Zeit, wo so gern und soviel mit der Devise: „Gleiches Recht für Alle!“ geprunkt wird, gerade dieser Stand seinem traurigen Loos überlassen bleibt! Wahrlich für die mährische Jugend, die sich dem Rabbinerstande widmet, die aber keine andere Aussicht hat als solche Rabbinerstellen zu erlangen, ist es durchaus nicht nöthig, Seminare und Fakultäten zu errichten, die dann ganz gewiß leer stehen werden, da es bei unserer Jugend leider in unserer so materiellen Zeit nicht vorauszusehen ist, daß sie aus innerem Drang diesen Stand wählt, den sie jeden andern lukrativen gewiß vorziehen wird. Daß die mährischen Rabbiner\*) trotz dem Kampf ums Dasein, dennoch auch treue Kämpfer fürs orthodoxe Judenthum sind, ist gewiß eine nicht genug zu rühmende That-sache!

Ein höchst origineller Fall trug sich unlängst in der Gemeinde G. vor. Ein jüdisches Mädchen knüpfte hinter dem Rücken seiner Eltern, ein intimes Verhältniß mit einem jungen Herrn, einem ziemlich lockern Vogel an, welches darin seinen Ausgang fand, daß sich das Mädchen, an einem schönen Sabbath-Abend wahrscheinlich bei Mondschein, damit zum Romane nichts fehle, vor zwei Zeugen trauen ließ. Der Herr Rabbiner wollte nun die Trauung für ungültig erklären, weil dieselbe an einem Sonnabend stattgefunden habe.<sup>\*)</sup> Davon wollen nun aber die jungen Leute nichts wissen, indem sie sich darauf berufen, daß Witternachts-tunde bereits vorüber war. Es liegt jedenfalls Raffinement in der Sache, und man könnte lachen, wenn es nicht ein gar so trauriges Streiflicht auf die Sitten unserer Jugend werfen würde, und wenn es nicht abermals die traurige Wahrnehmung bestätigte, daß mit der Religion auch jüdische Zucht und Sitte aus den Häusern und Herzen schwindet! Nun unsere jüdischen Frauen und Mädchen wollen eben in nichts hinter dem Geiste der Zeit zurückbleiben, selbst im Romanemachen nicht! Ich würde die Befugnisse eines Correspondenten überschreiten, wollte ich mich über dieses Thema weiter aussprechen.<sup>\*)</sup> Zum Schluß noch ein Ereigniß, das aber-

mals zum Nachdenken anregen könnte. In einer bedeutenden jüdischen Gemeinde starb eine reiche Frau, der christliche Schützen-Verein spendete einen Kranz, und der gerühmte Gatte ließ denselben, trotz des Sträubens und des einstimmigen Protestes der Todten-brüderschaft, auf die Bahre legen! O, wir sind sehr fortgeschrittene Leute in Mähren! Wollen Sie auch ein Probögen, wie unsere neugeborenen Gemeinden anfangen sich zu konsolidiren? In einer derselben, die aus einer Handvoll Israeliten bestehend, nichts Eiligeres zu thun hatte, als sich zu einer Gemeinde zu konstituiren, brachte am ersten Tage des vergangenen Ostersfestes, ein Mitglied, zum Erlaunen der ganzen Versammlung ein Bahrtuch in das Lokal, entfaltete es vor den Blicken der Versammlung als ein Zeichen seiner Wohlthätigkeit und Opferwilligkeit! Gerührt von so vieler Großmuth gelobte ein anderes Mitglied sofort einen Sarg anfertigen zu lassen!! Gewiß ein erbaulicher Anblick für lebenslustige Leute! Solche Vorgänge bedürfen keines Commentars!

**Eisenstadt.** Herr Kron Schirmmacher Director des Eisenstädter israelitischen Wöchner-Pensionates wurde von Sr. Majestät dem Kaiser von Oesterreich, für seine als Lehrer an der israelitischen Schule von Eisenstadt geleisteten erspriesslichen Dienste das silberne Verdienstkreuz mit der Krone verliehen.

**Italien.**

**Vadua.** Hier starb vergangene Woche nach langem Leiden der rühmlichst bekannte Professor am Collogium Rabbincum, Lelio dello Torre, einer der vorzüglichsten Gelehrten, dessen Arbeiten in jüdisch-wissenschaftlichen Kreisen rühmlich bekannt sind, und der ein ehrlicher Jehudi war, von denen es leider in Italien gar wenige mehr giebt. ד"ר ל"ו ט"ו

**Rußland.**

**Aus Rußland.** (Orig.-Corresp.) Unsere jüdische Journalistik hat seit Anfang dieses Jahres durch die Gründung des „Wiesnik rusaakisch Jewrejow“ eine Erweiterung erfahren, deren Bedeutung politisch sowohl als literarisch nicht zu unterschätzen ist. In der Hauptstadt des Reiches existirt bis dahin kein Organ, welches die Interessen der Juden vertreten hat, wohl nimmt sich fortwährend die stimmgebende Presse der jüdischen Angelegenheiten an, so daß die intoleranten Stimmen, insofern sich übereifrige Reformbestrebungen aus unserer Mitte nur nicht als solche gestalten, in erfreulicher Weise abnehmen. Allein es mußte uns doch eben darum zu thun sein, unter den Augen der Regierung unsere Zustände schildern, unsere Klagen vorbringen und unsere Forderungen stellen zu können. Odeffa besitzt seit 2 Jahren eine russische Wochenschrift, der „Den“ (Tag), der mit voller Hingebung und einer wohlthuenden Freimüthigkeit dieselben Zwecke verfolgt und sich nach dieser Richtung hin in jüdischen und außerjüdischen Kreisen des ungetheiltesten Beifalles erfreut. Die religiöse Tendenz des neuen Unternehmens charakterisirt sich jedoch sehr vorthellhaft dahin, daß bei ihm nicht wie beim „Den“ die zu erstrebenden Reformen mit der Untergrabung des jüdischen Lebens zusammenfallen, sondern sich mehr gegen Mißbräuche wenden und dem russischen Wesen unter Berücksichtigung der frommen Ueberzeugung allmählig Eingang verschaffen wollen. Wie weit dieses dem „Wiesnik“ gelingen, davon ein anderes Mal!

Herr Zederbaum führte zu gleicher Zeit die bisher von ihm in Odeffa redigirten Wochenblätter „Samelitz“ hebräisch und den jüdisch-deutschen „Col-Mewassar“ nach Petersburg über und verband mit dem Unternehmen eine hebräische Druckerei, deren es bisher außer Warschau nur zwei im Reich gab, in Wilna und Schitomir.

Wahrlich, leicht ist es Herrn Z. nicht geworden, bis er die

\*) Unseres Wissens leider nur wenige! Die Red.

\*) Anmerkung der Red. Um Mißverständnisse zu vermeiden, bemerken wir, daß dieser Ausdruck sicher auch Sittens des auf talumidischen cobitellen Gebiete sehr gelehrten Herrn Correspondenten — so zu verstehen ist, daß nur die erschwerehenden Seiten des rituellen Verlobungsgactes hierbei stattfinden (אירוסין וקידושין), dem Acte vollständige Ungültigkeit selbst אירוסין aufschreiben, wenn die Zeugen sonst nicht אירוסין sind, läßt sich nicht behaupten (vgl. Chofeh. Mich. 208, Jeb. 110 Tos. Schlagewort אירוסין וקידושין sowie Babe. Babva 78b. 1 Sifte Cohen 2 Nesiboth das. und Ch. Hasdor 42, 5).

\*) Unserm verehrten Herrn Correspondenten ist es wahrscheinlich unbekannt, daß ein solcher Fall sich dennoch schon in Mähren ereignet hat, und zwar zu den Zeiten des seligen Markus Benedikt, wo jedoch glücklicherweise nur ein Trauungszeuge war und daher die Trauung für ungültig erklärt werden konnte. Uebrigens sind die Worte desselben nur leider allzuwahr! Die Red.

erste Nummer unter die Presse legte und in seiner Biographie werden die Blätter, die von der Bewerbung bis zum Patent handeln, und den ganzen Inftanzenzug schildern, ficher zu den unterhaltendsten rechnen. Fast ein Jahr hatte J. die Concessionsurkunde zu einer in Petersburg unter seiner Redaction zu erscheinenden Zeitung in Händen, die Minister für Volksaufklärung und des Innern hatten längst ihre Einwilligung erteilt, da erhob ein Sectionschef des Innern gegen die persönliche Anwesenheit des Redacteurs in Petersburg Protest, indem er sich auf den zur Zeit noch gültigen kaiserlichen Ukas bezog, der nur Handwerkern und Kaufleuten erster Güte den unbeschränkten Aufenthalt im Innern Rußlands gestattet und Herr J. war doch keines von Beiden. Derselbe mußte jedoch auch diese Schwierigkeit zu überwinden, er besaß nämlich vor Jahren in Oefsa ein Kleidermagazin, das ein Patent von der Schneiderzunft erforderte, dieses zeigte J. vor und im polizeilichen Erlaubnißscheine ist dem Redacteur denn auch der Aufenthalt nur als Schneider, nicht als Journalist in Petersburg gestattet. Gestaltet sich die Herausgabe des „Wiesmit“ lukrativ, so wird J. vielleicht das Schneiderpatent mit dem Certificate erster Güte vertauschen!

Die Sympathien unserer hiesigen Glaubensbrüder, die während des deutsch-französischen Krieges entschieden aus Seiten Frankreichs waren und die sich am besten in dem Aussprüche eines hochgeachteten Rabbiners nach der Schlacht bei Gravelotte wiedergeben, „nähme er nicht Rücksicht auf die Zeit, er hätte *Wur* *und* *gewesen*“, wenden sich nur allmählig den Deutschen wieder zu. Den Antipathien der Polen und einem Theile der russischen Gesellschaft, die sich gegen die Machtstellung Deutschlands bei Niederwerfung fränkischer Uebermuthes richteten, bleiben wir die Antwort nicht schuldig. Was aber sollen wir unsern jüdischen Segnern erwidern, da die hitzerliche Gleichstellung unserer Glaubensgenossen in Frankreich stets ein Trost war, die auf jeden jüdischen Offizier im französischen Heere als auf den ihrigen hinweisen, und die mit Bangen fragen: Wie wird es künftig damit im Elsaß und in Lothringen stehn? Der Jude würdigt hier, wo seine Gleichstellung noch nicht einmal den Dachtobey nach anerkannt ist, mehr als irgendwo, was es sagen will, des religiösen Bekenntnisses halber nicht zurückgesetzt zu sein, man zeigt uns die Namen französischer Generale und fordert von uns die gleiche Anzahl jüdischer Offiziere im deutschen Heere, man zeigt uns die Namen französischer Minister und fragt, wie viele jüdische Nachwächter giebt es im deutschen Reiche. Hoffen wir, daß das neue Deutschland auch diese schwarzen Punkte überwinden wird! Versichern können wir übrigens, daß der unverünftige, preußentresserische Ton mancher russischen Zeitung, während des Krieges den Grund fast einzig darin hatte, daß sie damit den Gesinnungen der jüdischen und polnischen Leser am besten zu entsprechen glaubte.

Die Gubernementszeitung in W. äußerte vor kurzem, gelegentlich eines dort abgebrannten Regierungsgebäudes, dem übrigens der Brand von zwanzig größtentheils unversicherter jüdischer Häuser vorangegangen war, die Juden hätten dem Brande mit Gleichgültigkeit zugegesehen. Solche Vorwürfe dieses Blattes haben sehr betrübt, und zwar um so mehr diejenigen, welche das allgemeine verbreitete, von allen Seiten verbürgte Faktum kennen, nach welchem dieses Unglück aus ganz anderem Grunde in solcher Größe stattand, die ich aber — weil ich es lieber noch nicht glauben mag — hier unterdrücke.

## Literaturberichte.

Einem von mehreren hochgeschätzten Seiten kundgegebenen Wünsche zu entsprechen, wird die in diesen Blättern mitgetheilte vorzügliche Abhandlung des Dr. Berliner als selbstständige Schrift, unter dem Titel

„Aus dem inneren Leben der deutschen Juden im Mittelalter, nach gedruckten und ungedruckten Quellen zugleich ein Beitrag für deutsche Culturgeschichte“ unter Nachweisung der berückichtigten Quellen, in einigen Wochen erscheinen und durch die Verlagsabhandlung von Julius Benzion bezogen werden können.

Wir machen alle unsere Leser auf diese herrliche Arbeit besonders aufmerksam, in der zum ersten Male in ausführlicher Weise das Leben unserer Väter im Mittelalter ebenso belehrend wie ausführlich geschildert ist.

## Feuilleton.

### Aus dem innern Leben der deutschen Juden im Mittelalter.

Von Dr. A. Berliner.  
(Fortsetzung.)

Die von der Decke des Zimmers über der Mitte des Tisches herabhängende siebenadige Lampe wurde nämlich vor Eintritt des Sabbat herabgelassen und nach Sabbat-Ausgang wieder hinaufgezogen, und es ist bezeichnend das altjüdische Sprichwort, welches sich hiervon gebildet hat: „Lamp herunter, Sorg' hinauf!“ Interessant ist die Schilderung des Chronisten Anselmus de Parangar im 16. Jahrhundert, die er uns von der Wohnung des Hochmeisters Samuel Belassar zu Regensburg hinterlassen hat: „Das Haus, von außen ein schwarzgrauer, moosiger, in Untermischung mit Flecken und großen nicht verhablen Fenstern verlegener aneinander Steinhaufe, kaum wohnlich scheinend, hatte einen mehr denn 80 Fuß langen, am Sabbate nur sparsam erleuchteten Gang, der zu einer dunkeln, halb verfallenen Wendeltreppe führte, der wo man, rabenschwarzer Nacht wegen, an den Wänden bis zum Hintergebäude sich fortzuschleppen mußte. Eine wohlverwahrte Pforte that sich auf und man trat in ein mit Blumen freundlich geschmücktes, an Glanz, Reich und Herrlichkeit reiches Gemach. Dieses, an den Wänden mit fein polirtem Holze getäpelt und gezieret, mit bunten wellenförmig verschlungenen Vorhängen und künstlichem Schnitzwerk, war des Hochmeisters Haustempel, worin das Sabbatfest begangen wurde unter dem Wechsel religiöser Handlungen mit lieblichen Gesängen. Ein werthvoller, kunst-bildreicher Teppich bedeckte den blank geschweerten Boden, eine brennendrothe, feinwollige Decke den runden, auf vergoldeten Füßen ruhenden Tisch und über ihnen schwebte, an glänzender Metallkette befestigt, der siebenarmige Leuchter; blinkend wie aus dem Gasse und aus sieben Lampen einen Lichtstrom ausströmend. Den Festmahltisch, geschmückt mit silbernen Beckern von schwerem Gewicht und von Messerhand gefertigt, umfanden Stühle von hohen, goldverzierten Lehnen und Polstern von gehorenem Sammt. In einer Nische lud das massive silberne Waschbecken mit dem reichvergoldeten Hahne zu den sahnungsmäßigen Handwaschungen ein und die feinsten Kissen, seidendurchwebt, von hohem Preise, trockneten die gereinigten Hände. Ein meistens eingeleger Eichenisch, von Blumengewinden umgärtet, mit den Heilspesen und dem glänzenden Weintrage besetzt, ein Kubebett in orientalischem Geschmacke mit schwellenden Seidenpolstern und ein Silbergeschloß, gefüllt mit Kleinodien, Goldketten und Spangen, vergoldeten und silbernen Gefäßen und seltenen hochgiltigen Auerhämmern waren der reiche Rahmen, der dieses Gebilde des Glanzes, der Pracht und Herrlichkeit des hochmeisterlichen Haustempels würdig umschloß“. Allerdings paßt diese Schilderung nicht für ein jedes Haus; doch auch der Kerne



war bemüht, den Sabbat äußerlich zu schmücken und auszuzeichnen. Dazu gehörten auch die drei Hauptmahlzeiten des Tages, nämlich am Freitag Abend, am Sonnabend zu Mittag und die dritte Mahlzeit vor Abend, wenn diese nicht, wie es besonders im Winter geschah, unmittelbar nach der zweiten Mahlzeit als Nachtmahl folgte. Am Freitag Abend speiste man gewöhnlich Pasteten und Fische mit der im Mittelalter so sehr beliebten Pfefferbrühe. An diesen Abende fand besonders die studirende Jugend Zeit und Gelegenheit zur geselligen Unterhaltung. Am Tage, nach beendigtem Gottesdienste, stattete man Kranken oder Krauernden Besuche ab und setzte sich dann zu Tische. Man nannte diese Mahlzeit sur table, die in dem Ofen des Winterhauses bewahrten Speisen aber schalent, d. h. Gewürmtes. Die dritte Mahlzeit, zum Besper, genannt marendar, bestand in Fischen oder Geflügel, auch in Pasteten und Früchten; am Rhein genoß man hart gekochte Eier mit Petersilie und Essig. Am Nachmittage pflegte man einen Spaziergang zu machen, gewöhnlich an's Wasser, wo man gerne dem Spiel der Fische zusah, denen man Krümchen zuwarf und wobei man sich gar sehr freuen konnte, wenn die Fische an die Oberfläche kamen, um die Drosamen zu erfischen. Ob hiernit die Entstehung des erst von dem Verfasser des Maharil erwähnten Gebrauchs, am Neujahrstage an's Wasser zu gehen, in Verbindung steht, läßt sich vermuthen. Man versammelte sich auch gerne, um im traulichen Kreise, häufig auf Bauhölgern lagernd, zu politisiren, d. h. Neugleiten von den Potentaten und deren blutigem Handwerk zu erzählen. Was man doch auch gerne Kriegshistorien und nahm Partei für diesen oder jenen Machthaber. Einen wesentlichen Bestandteil der Volkstectüre aber bildeten Sittenschriften und die Testamente großer Männer, welche einen nicht zu unterschätzenden Einfluß auf den sittlichen Zustand der Juden übten, inmitten einer nichtjüdischen Umgebung, deren Leben um seine sittliche Färbung keineswegs zu beneiden war. Es kann hier nicht unsere Absicht sein, auf die eigentliche Volksliteratur und die Lectüre der deutschen Juden näher einzugehen; reiche Belehrung hierüber bietet Dr. Steinschneider in seiner Monographie „über die Volksliteratur der Juden“.

So suchten unsere Altvorden zu einer Zeit, wo man nichts hatte, was den stets wiederkehrenden allgemeinen Unterhaltungen und Vergnügungen unserer Zeit entsprach, ihres Lebens sich zu freuen, so lange sie von außen her nicht darin ausgeschredt wurden. Am meisten galt es, bei einer Hochzeit Freude laut werden zu lassen. Galt es ja von jeder als religiöse Liebespflicht eines jeden Einzelnen, zur Vermehrung der Freuden eines Brautpaares beizutragen. Bevor wir hier die nähere Schilderung eines Hochzeitsfestes aus jener Zeit folgen lassen, möge zuvörderst eine kurze Darstellung folgen, in welcher Weise man überhaupt bei der Stiftung eines ehelichen Verhältnisses verfuhr. Die Besseren sahen da nicht auf Geld allein, sondern auf die guten Sitten des Mädchens und den Lebenswandel seiner Brüder, vorzüglich sah man auf eine makellose Abkunft. Eine Verbindung, die der Neigung der jungen Leute zuwider war, wurde durchaus nicht gebilligt. Verbindungen, wie sie die höfische Zeit mit ihrem Minnedienste erzeugte, waren dort nicht möglich, wo alle Verhältnisse im Leben und namentlich die der Familie streng und ganz im religiösen Sinne aufgefaßt wurden. Der Minnedienst mit dem Frauenraub und sonstigen Abenteuer waren den jüdischen Kreisen fremd geblieben. Wenn auch der junge Mann die Gattin ins Haus führte, ohne vorher in formeller Weise die Zuneigung der Liebe erklärt zu haben, nichts desto weniger liebte er sie in der That. Er folgte darin dem Beispiele des Stammvaters Isaak, von dem die Schrift (1. B. M. 24, 67) erzählt: „Er brachte die Rebecca in's Haus, er nahm sie zum Weibe — und er liebte sie“. Die Behandlung der Frau blieb immer liebevoll, es herrschte Einigkeit in den Ehen, man hielt es für schimpflich, seine Frau zu beleidigen oder zu kränken und einem Manne, dessen Frau der Kummer über schlechte Behandlung getödtet, wollte man das Recht absprechen, sie zu beerben. Von Jacob Levi wird mitgetheilt, daß er von seiner Frau, die er als Wittwe geheiratet, nie anders als mit der Ehrwürdigsten, in der Blüthezeit des Mittelalters mit „Herrin“ und nur Weibern höheren Standes zukommenden Bezeichnung „min Haushrau“, d. h. meine Hausfrau, gesprochen habe.

(Fortsetzung folgt.)

## I n s e r a t e .

Eine jüdische Dame sucht bei einer anständigen religiösen Familie, Wohnung (auch ohne Möbel) nebst Beköstigung. Offerten nimmt Herr Benzian, Neue Friedrich-Strasse 68. franco entgegen.

Die  
**Seiden-Handlung**  
von  
**Adolph Arndt**  
Berlin, Papenstraße 15.  
empfiehlt:  
Sülkelseide in allen Farben à Pfund  
12 — 13 Thlr.  
Chappe in allen Nummern und Farben  
à Pfund 7 1/2 — 8 1/2 Thlr. sowie Näh-  
und Maschinenseide für Arbeiten jeder  
Art passend aufs Billigste.

**Briefkasten der Redaktion.**  
Heren Dr. B.: Ihre Artikel „die jüdische Wissenschaft u. s. w.“ bringen wir demnächst.  
Heren Dr. W. in Altona. Mit vieler Beschämung, zerknirschtem Gemüthe und inniger Reue gestehen wir ein — wir haben und geirrt, Sie, haben Recht — die jüdische Presse hätte am 27. ausgegeben werden sollen, Dr. Hildeheimer hat nicht am 28. Juli ge-

**כשר** **Hahnkäse-Fabrik** **כשר**

von  
**R. Adam,** und **L. Klettschhoff,**  
Bronkerstraße 91, Krämmerstraße 1,  
**in Posen.**

Wir empfehlen unsern, unter eigener Aufsicht, und streng nach jüdischem Ritus angefertigten **hohseinen Sahnekäse**, in Ziegelform von ca. 1 — 2 Pfund schwer, zu den billigsten Preisen. — Gefällige Aufträge erbitten wir an eine der obigen Adressen zu richten, und werden Ordres streng reell effectuirt. — Wiederverkäufer erhalten auf Verlangen einen **כשר** vom hiesigen **כ"א** beigelegt.

predigt u. s. w. Aber wir wollen uns in Zukunft hübsch in Acht nehmen, da wir so strenge Datum-  
treuer wie Sie haben!  
Unsere geschätzten Leser und unsern geehrten  
Correspondenten bitten wir um Entschuldigung, wenn  
in dieser beiden Nummern Manches fehlt, auch viele  
Druckfehler sich eingeschlichen haben. Die gesammte  
Redaktion war verreis. In der nächsten  
Nummer soll alles besser werden. Auch Redaktionen

sind nur schwache, sterbliche, irrende Menschenkinder.  
Also etwas Nachsicht und Großmuth von Seite der  
Leser, und von unserer Seite das Versprechen, den  
selben fortan stets nur das Beste und Interessanteste  
zu liefern.  
Die Redaktion.  
Für die Redaction und Verlag verantwortlich: Ju-  
lius Benzian in Berlin. Druck von E. S. Germany  
in Berlin, Kommandantenstr. 77—79.

Dieser Nummer liegt das „Literatur-Blatt“ No. 9 bei.

Im Verlage von  
alle Buchhandlungen  
und Verlagsanstalten.

In Verles: J. G. Lehmann  
& Sohn Buchhandlung  
in Hannover:  
Carl Bruns  
In Frankfurt a. M.:  
W. Ernst  
Kleinere Verlage für  
Wahlheim und Weien  
J. Jansky & Sohn  
in Barmen.  
Preis 1 Mark.

Die

# jüdische Presse.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von  
Dr. S. Ensch und Dr. J. Hollander.

No. 31.

Berlin, den 11. August 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Die jüdische Wissenschaft und das Breslauer Seminar. — Hetrolog. — Correspondenzen: Berlin, Silberstein, Leipzig  
Wien, Vom Donauftritte. Frag. Aus der Synagoge. New-York. — Feuilleton: Ein Gang zur Synagoge. — Aus dem innern Leben  
der deutschen Juden im Mittelalter. — Inserate.

### Die jüdische Wissenschaft und das Breslauer Seminar.

Von B.

Wenn wir Nr. 24 der „Israelitischen Wochenschrift“ aufs Wort glauben wollten, so müßten wir unseren Glaubensartikeln den Satz hinzufügen: Das Breslauer Seminar ist gegenwärtig die einzige Pflanzstätte jüdischer Wissenschaft; alle anderen Bestrebungen der Juden rechts und links haben keinen wissenschaftlichen Charakter, und nur die Eifersucht auf die Vorbeeren des Breslauer Seminars haben jene Bestrebungen hervorgerufen. Das Erfinden und glaubwürdige Annehmen neuer Dogmen scheint in der Jetztzeit keine Abnormität, dennoch möchte das gefegestreute Judenthum in seinem gerechten Mißtrauen gegen alles Neue auf dem Gebiete des Glaubens nicht so leicht zu gewinnen sein wie andere Religionsgesellschaften. Es richtet darum die bescheidene Anfrage an die „Israelitische Wochenschrift“: Wozin bestehen die hohen wissenschaftlichen Leistungen des Breslauer Seminars, daß man mit solch arroganten Phrasen alle wissenschaftlichen Bestrebungen außerhalb jener Anstalt verunglimpfen kann? Welche Schüler des Breslauer Seminars haben denn die jüdische Literatur mit so eminenten Leistungen beglückt, daß sich das Seminar eine solche hohe Produktivität vindizieren darf? Wir wollen uns die Mühe geben, und die einzelnen Disciplinen der jüdischen Wissenschaft Revue passieren lassen, um die glänzenden Früchte der Thätigkeit Breslau's besser überblicken zu können.

Wenden wir uns zuerst zum Talmudstudium, welches doch hoffentlich nach den Grundsätzen des Breslauer Seminars jedenfalls zur jüdischen Wissenschaft mitgezählt zu werden verdient. Wir überlassen es getrost der Ehrlichkeit des Herrn Dr. Treuenfels, uns die Männer zu nennen, welche es in Breslau zu einer wirklichen Belesenheit im Talmud und Postim, zu einer vollkommenen Gewandtheit in diesen Disciplinen gebracht haben; wir überlassen es ihm ebenfalls, zu entscheiden, ob bei der Stundenzahl, welche auf den Talmud im Lehrplan des Breslauer Seminars verwendet wird, mehr als bedauerliche Mittelmäßigkeit erreicht werden kann. Die wenigen Männer, welche das Breslauer Seminar als nicht unbedeutende Talmudisten verlassen haben, waren es — schon vor ihrem Eintritte in dasselbe auf den ungarischen und deutschen Jeschiboth geworden.

Wenden wir uns nun auf das Gebiet der jüdischen Geschichte

und Alterthumsforschung. Wir dürfen da allerdings von den entlassenen Schülern des Seminars noch nicht so viel erwarten, denn diese Materien bedürfen langjähriger, ernster Untersuchungen, wenn wissenschaftlich brauchbare Resultate erzielt werden sollen, während das Seminar ja erst seit etwa zehn Jahren Schüler entläßt, die noch sämmtlich im jugendlichen Mannesalter stehen.

Werfen wir aber einen Blick auf die Lehrer des Breslauer Seminars, so will es uns bedünken, daß die Schüler dieser Männer keine großen Geschichtsforscher werden können. Es ist hier nicht der Ort, eine Recension des bündereichen Gräz'schen Geschichtswerkes zu geben.

Wir können es uns aber nicht verlagern, ein Wort über die Begründung der talmudischen Epoche in diesen Werken auszusprechen. Wer ein solch unüberwindliches Mißtrauen gegen seine eigenen Quellen hegt, wie Gräz gegen den Talmud, wer die Träger der sinaitischen Lehre mit solchen Antipathien betrachtet, alle ihre Aussprüche und Handlungen einseitig und falsch motivirt und ihnen immer und immer wieder bei ihren religiösen Einrichtungen und Anordnungen politische und herrschsüchtige Motive unterschiebt, der hätte keine Geschichte der talmudischen Zeit schreiben sollen. Wir fagen noch mehr: wer solch kindischer Irrthümer fähig ist, sollte sich dreimal besinnen, ehe er ein Buch in die Oeffentlichkeit schickt. Greifen wir ein Beispiel aus vielen heraus: Im dritten Bande 2. Auflage Seite 207 von Gräz' Geschichte der Juden ist zu lesen: „Scheidungen ließen die Schammaiten nur in Fällen unzüchtigen Betragens von Seiten der Frau zu. War der Ehemann mit seiner jüngst geschiedenen Frau an einem Orte allein, so gelte dieser Umstand einem neuen Ehehindernisse gleich, und die Frau muß, um als Geschiedene zu gelten, von Neuem den Scheidebrief bekommen (Gittin 81a)“. Wer den Traktat Gittin schon einmal in der Hand hatte, weiß, daß letzteres Gesetz gerade von der Schammaitischen Schule bestritten wurde, aber das thut nichts; es paßt Herrn Gräz einmal, in seiner Schilderung den Schammaiten recht viel Eschwerungen zu imputiren, und da muß denn der Talmud auch einmal das Gegentheil von dem fagen, was er wirklich meint \*).

\*) Der gebräute Einsender dieses Artikels hat sich überflüssige Mühe gemacht. Einer der bekanntesten und bedeutendsten jüdischen Gelehrten hat es ausgesprochen, daß es ebenso vieler und ebenso vieler Bücher als Gräz' Werke bedürfte, um alle ihre Irrthümer zu corrigiren. Die Red.

Diese Zeitung erscheint  
jeden Freitag.  
Preis für Zustellung  
vierteljährlich  
2 R., 6 S., 1 M.  
für Expedition  
30 R.  
In Verles  
die 3 realistischen  
Bergische oder deren  
174, 40 R.  
Redaktion in  
2. Berliner  
Straße 10.

dieses Blattes auch die Bibelesege und Sprachforschung des Herrn Professors Gräg sein, welche in biblischen Büchern politische Sagen entdeckt.

Wenn das Breslauer Seminar seine Schüler nach solchen Grundbänden der Bibelforschung erzieht, dann hat ihre „Wissenschaft“ nichts mehr mit „Jüdischem“ gemein, dann wollen wir heute gar nicht mehr beachten, daß eine große Reihe von Discipulinen der jüdischen Wissenschaft, wie Ethik und Aesthetik, Religionsphilosophie, Dogmatik &c. durch die Thätigkeit des Breslauer Seminars noch nicht die geringste Bereicherung erfahren haben, sondern nehmen von den phrasenreichen Lobhudeleien der Wochenchrift auf ihre Schoßkinder und Patrone mit betäubtem Herzen Abschied und rufen unseren Lesern nur noch die Worte zu (S. 22, 6):

אל חתורא מן הפרושים ולא ממי שאני פרושין אלא מן הצדקן שרומין לפרושין שמעשרין כמעשה יומי ומבקשין שבר כפנסם.

### Metrolog.

Breslau, den 4. Juli 1871.

Eine jammervolle Trauernachricht erfüllt alle jüdischen Herzen hier mit Wehmuth und durchbringt unser Inneres mit gewaltigem Schmerz! Es ist dies der Tod des hervorragendsten tiefsten Jeshubi, R. Mordechai Hausdorf ז"ל! —

Als ich ארר הוצא ריו"מ bei einem Krankenbesuche זצ"ח mit seiner Bewilligung annahm (die זצ"ח war dem frommen Manne zugebacht) und er die Aeußerung that: „Ich freue mich, daß Sie die זצ"ח entgegennehmen, und daß ich eine gleiche Schuld bei Ihnen bezahlen kann“, da ahnte ich nicht, daß ich zum letzten Male die edlen Züge des großen Mannes werde gesehen haben. Allein die Krankheit nahm immer schrecklichere Dimensionen an, daß man bald darauf keinen zuließ, bis endlich heute am ארר הוצא ע"ש"ק der Verbliebene seinen edlen Geist aushauchte.

על אלה אני מוכיח עיני עיני ירדה מים, כי רחוק ממני נטום משכב נפש. Was R. Mordechai Hausdorf war als treugläubiger frommer Jeshubi, als תומך in der תורה הקדושה und vorzüglich als Wohltäter der leidenden Menschheit, mit einem Worte, wie sein ganzes Leben ein reines, flecken-madellofes war — ich bin außer Stande jetzt, jezt im Augenblicke des himmelhochschreienden Wehes und Schmerzes es zu schildern. Ach „es ist gefallen die Krone von unserem Haupte, denn wir haben gefündigt.“ —

Gebe Gott ז"ח daß die Hinterbliebenen den großen Bruch ertragen, daß ihr tiefgebeugtes Gemüth in ihrem frommen Lebenswandel Trost finde, und daß sie dem Beispiele folgen, daß ihnen ihr unvergesslich großer Vater in Lehre und Leben gegeben.

ה'י"ז כ"ה

Dr. P. Neustadt.

Auch wir weihen dem Andenken R. Mordechai Hausdorfs eine Thräne inniger Nührung! Er war einer der besten und thätigsten Jeshubim in ganz Deutschland. Nun er ist dahingegangen, wer wird seine Lücke in Breslau ausfüllen? So schwinden die Männer der jüdischen Wahrheit nach und nach aus dem Leben, und wer tritt an ihre Stelle?

Die Redaktion.

\*) Auch nicht mit Wissenschaft.

Red.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Berlin.** (Orig.-Corr.) In Folge des Artikels im „Israelit“ Nr. 30 erlaube ich mir die Sachlage, wie sie mir als Augenzeuger bekannt ist, hier darzustellen.

Als ich Anfangs dieses Sommers bei meinem in Jerusalem wohnhaften Vater zu Besuche war, war ich in Gesellschaft des Herrn Oberrabbiners Auerbach aus Kalisch, des jerusalemischen אד"כ, einiger Vorsteher und des Herrn Selig Hausdorf wegen der in Rede stehenden Sache beim deutschen Consul, der seinen Sekretair Herrn Dr. Kirstein (nicht Bernstein) mit der Untersuchung des Sachverhaltes betraute.

Am א"ח שבועות gingen wir (wegen der großen Hitze sind einige der genannten Herrn zurückgeblieben, Herr Hausdorf, ich und noch einige Andere ließen uns jedoch nicht zurückhalten) mit Herrn Dr. Kirstein hin zum Grabe des Propheten Scharia. Hier trafen wir viele Menschengedaine aus dem Grabe geworfen, am Denkmal selbst hingegen erkannte man deutlich den gemachten Versuch, es in die Luft zu sprengen, da z. B. demselben tiefe Löcher beigebracht worden waren, augenscheinlich um das zerstörende Pulver hineinzugeben.

Die Berichte der „jüdischen Presse“ über diese Sache sind daher vollkommen richtig, nur das Eine ausgenommen, daß das Denkmal schon zerstört worden wäre, was sich natürlich nur aus Versehen in den Bericht eingeschlichen hat. Die ganze Frage ist jedoch um so besorgnißregender, als schon viele heilige Geäber, wie das von Kalbo Sewna, der Synhedrin, ja sogar das am Delberg liegende Denkmal von זכרון ואלאי derartigen Verwüstungen zum Opfer fielen.

Israel Refler.

**Sildesheim,** 23. Juli. (Orig.-Corr.) Der Sohn des seligen Landrabbiners Herr Theodor Landsberg wurde vor wenigen Tagen kurz vor seiner Entlassung aus dem Dienste zum Unteroffizier ernannt. Die Zahl unserer Glaubensgenossen, denen solche und ähnliche Auszeichnungen zu Theil geworden, ist eine relativ geringe und mithin jeder einzelne Fall bemerkenswerth, zumal wenn die begleitenden Umstände der Erwählung wüthig sind. L. ein Schüler des Polytechnikums zu Hannover, bestand im vorigen Jahre glänzend das rigorose Staatsexamen als Bauführer und Ingenieur. Er war Willens einem ehrenvollen Ruf als Assistent des Direktors der polytechnischen Schule zu Nachen Folge zu leisten, als die Kunde durch die Gaue Deutschlands drang, daß der König sein Volk zu den Waffen rufe. Sofort trat der junge Mann als Freiwilliger in das hannoversche Garderegiment ein und machte als solcher den ganzen Feldzug mit. Natürlich hatte L. als gemeiner Soldat wenig Gelegenheit, seine Talente und Kenntnisse im Dienste des Vaterlandes zu verwerten. Einmal jedoch lenkte er die Aufmerksamkeit seiner Vorgesetzten auf sich. Es handelte sich bei der Belagerung von Paris um die Aufwerfung einer Schanze auf einem ebenso gefährlichen, wie schwierigen Terrain und L. war mit einem Theile seiner Compagnie zur Schanzarbeit kommandirt, bei welcher Gelegenheit ihm seine Spezialstudien treffliche Hülfe leisteten. Er bewies bei der Arbeit eine solche Umsicht und Kenntniß des Erforderlichen, daß ihn, als der kommandirende Offizier auf Befragen von seinem Stande Kunde betam, die Leitung eines Theiles der Arbeiten übertragen wurde. In gleicher Weise bewies L. sein Talent bei Skizzirung und Aufnahme von Gegenständen, wobei er, keine Gefahr achtend, oft dicht bis an die feindliche Vorpостenkette vordrang. In Folge dessen wurde der junge Mann schon während des Krieges zum Avancement vorgeschlagen, welches



jedoch aus unbekanntem Gründen nicht erfolgte. Erst jetzt, nachdem er sich zum Offizierexamen gemeldet und auch dieses rühmlichst bestanden, ist ihm die erwähnte Auszeichnung zu Theil geworden. Wir dürfen Herrn Theodor Landsberg bei seinen hervorragenden Geistesgaben und seiner seltenen Arbeitskraft eine glänzende Zukunft prognosticiren und hoffen, daß derselbe dem Judenthüm Ehre machen wird.

**Leipzig, den 21. Juli. (Orig. Corr.)** Wiederum hat sich die Zahl der Gemeinden, welche dem Gemeindebunde beigetreten sind, vermehrt, so daß die Gesamtanzahl sich nunmehr auf 70 beläuft.

Sämmtliche Zuschriften der Gemeinden bekunden das wärmste Interesse für das Zustandekommen des Bundes. So schreibt der Vorstand der Israelitischen Kultusgemeinde zu Fürth an den Vorsitzenden des Ausschusses für den Gemeindegag, Herrn Gemeindevorsteher Moriz Kohner:

Es gereicht uns zu besonderem Vergnügen, Ihnen erklären zu können, daß die hiesige Gemeinde dem Gemeindebunde beitrete und pro 1871 für den Fall des Bedürfnisses 1 Prozent der directen Gemeindeumlage dem Bunde zur Verfügung zu stellen bereit ist.

Zur Erklärung unseres Beitrittes hat uns wesentlich die Aussicht veranlaßt, daß allseitige Beteiligung der auf verschiedenem religiösem Standpunkte stehenden Gemeinden nicht ausbleiben wird, wenn Sie auf dem mäßigem zu überschreitenden, aber allein richtigen Wege beharren und das Mißtrauen der religiösen Neuerungen Abgeneigten in der bereits angebahnten Weise beschwichtigen.

Je sicherer aber es ist, daß Sie noch mit vielen Hindernissen zu kämpfen haben, bis Sie das Ziel erreichen, desto entschiedener tritt die Mahnung an Alle, denen es um die heilige Sache Ernst ist, Ihr edles Streben anzuerkennen, Ihnen Rath zuzurufen und Sie der Unterstützung derer zu versichern, denen die Erreichung des vorgesteckten Ziels als eine der höchsten Aufgaben unserer deutschen Glaubensgenossen erscheint.

Dieser Pflicht wollen wir unmittelbar nachkommen; wir erklären unser volles Einverständnis mit Ihren jüngsten, in dieser Sache unternommenen Schritten; wir sprechen Ihnen, verehrter Herr, insbesondere für Ihr Wirken unsern Dank und unsere Anerkennung aus.

Auch eine hier soeben im Commissionsverlag von Oskar Leimer erschienene Brochure „das Judenthum und seine Aufgabe im neuen Deutschen Reiche“ plaßdirt berechtigt für den Beitritt zum Gemeindebunde. Dieselbe spricht hier allgemein an\*). Als Verfasser vermutet man einen in Königlich Sächsischen Staatsdiensten stehenden jungen Juristen, (Glaubensgenossen), der bereits durch eine Brochure gegen Frig Reuter seine warme Theilnahme für das Judenthum bekundet hat.

Aber noch fehlen viele, zum Theil größere Gemeinden! Möchten auch diese sich endlich entschließen, dem Gemeindebunde beizutreten, und sich mit der bezüglichen Erklärung beilen, damit auch sie bei der hoffentlich schon zu Michaelis a. v. erfolgenden Constituirung ihren Einfluß bei Entwerfung der Statuten u. s. w. geltend machen können. Willt es doch, eine Vereinigung zu schaffen, deren die herrliche Aufgabe harret, so manche Uebelstände zu beseitigen, so manche bisher schwer vermiste Einrichtungen ins Leben zu rufen.

\*) Uns hat diese Brochure nicht gerade angesprochen, der Rufus über den Meßias aber geradezu empört, da der junge Herr Verfasser, dabeisth quasi im Namen der jüdischen Gesamtheit zu sprechen wagt. Die Red.

**Wien, den 24. Juli. (Orig. Corr.)** Daß wir Juden hier in Oesterreich, trotz Hohenwart und Zireck doch in mancher Beziehung freier gestellt sind, als in preussischen Staaten, dürfte wieder einmal folgendes Factum darthun. In dem benachbarten Baden wohnt seit längerer Zeit eine größere Anzahl jüdischer Familien, die in jüngster Zeit dazu schritten, sich als Kultusgemeinde zu konstituiren. Die junge badenische Gemeinde petitionirte deswegen an die niederösterreich. Statthaltereie, erhielt jedoch, weil der Bürgermeister von Baden (der, wie wir hören, das Zustandekommen der angestrebten Kultusgenossenschaft als ein der Stadt Baden schädliches Ereigniß ansah, und deshalb sich über jene Petition ungünstig aussprach), angab, daß keiner der Petenten in Baden heimathsberechtigt sei, einen abschläglichen Bescheid mit der Motivirung: daß die Errichtung und Erhaltung der zum Bestande eines solchen Vereines erforderlichen Anstalten durch die eigenen Kräfte der Mitglieder nicht gesichert erscheine.

In Folge dieser Antwort reichte Herr Dr. Knepler in Vertretung der israelitischen Einwohner Badens einen Ministerialrekurs ein, durch welchen die Entscheidung der k. k. Statthaltertschaft annullirt werde. Bemerkenswerth sind die Grundsätze, welche das österr. Kultusministerium in dem besagten Schriftstücke anspricht. Es heißt darin: „Nach dem gegenwärtigen Stande der konfessionellen Gesetzgebung könne die Aktivirung der von Israeliten behufs Befriedigung ihrer religiösen Bedürfnisse ins Leben zu rufenden Genossenschaften von der Nachweisung der zur Errichtung und Erhaltung der notwendigen Anstalten erforderlichen Mittel nicht abhängig gemacht werden. Die Staatsverwaltung habe überhaupt auf die Regelung der bei einer solchen Veranstaltung in Betracht kommenden Fragen keinen Einfluß zu nehmen, und beschränkte ihre Thätigkeit lediglich auf die Prüfung, ob die Statuten der Genossenschaften nichts enthalten, was dem allgemeinen Staatsgesetze zuwiderlaufen würde.“

Gebe Gott, daß auch bei Ihnen in Deutschland, namentlich in Preußen, sich eine so freie Auffassung in dem Kultusministerium geltend mache, und daß lästige Gesetze, wie das bei Ihnen so viel ventilirte Judengesetz von 1847, bald den Weg alles Fleisches gehen, nachdem wir in dem misregierten Oesterreich in dieser Beziehung schon so weit fortgeschritten sind.

**S. Vom Donaustrande, 28. Juli. (Orig. Corr.)** Während wir gefleht noch um die hingestorbene, große Vergangenheit unseres Volkes heiße Thränen der Erinnerung weinten; während wir gestern noch Zion's Sturz in nieverklingenden, bald wild-aufrauschenden, bald leise elegischen Weisen feierten: schreiet uns heute schon die Gegenwart aus dieser unferer Behmut — zu neuer Behmut. Gegen die jüngsten Ereignisse das trauererfüllte Herz — zu frischer Trauer an. Vor zwei Jahrtausenden hat das Ritterschwert gewüthet in den friedlichstillen Hallen unseres Gottes-tempels; die Priester, Herold seines Wortes, fanden in den Blumen ihr Grab; das Volk, gebeugt unter dem Joche des barbarischen Eroberers, mußte den lieggenordneten Feinathsboden lassen, an den es tausend theuere Erinnerungen knüpfen — aber war auch alles eingebüßt, Freiheit, Selbstständigkeit, das nationale Leben, der Feinathsboden: so hatte es doch seine Lehre geterret, die es begleiten sollte als schülender Genius durch die Jahrtausende bitteren Drucks und fanatischer Verfolgung. — Heute, wo der Geist dieser Lehre seine ersten Strahlen in das dunkelwogende Herz der Nationen sandte, Dank denen es den Söhnen unseres Volkes vergönnt ist, in brüderlicher Eintracht bei den fremden Nationen zu

wohnen, und sich eine neue Heimath, weit, weit weg von dem Lande der Äthiopen, zu schaffen: sind's Söhne des eignen Volkes, Menschen, die sich Priester der Gotteslehre nennen, die mit den halb-rationalen Waffeln des Fanatismus und des Nihilismus gegen die Lehre ihren Don-Quixotte-Kampf beginnen, deren berufene Träger zu sein, sie vorgeben! — Da haben sie sich zusammengescharrt in die Stadt, wo der Jopff so überreichende Blüten treibt, und ein verpöhter Luftzug seine gelben und weißen Blätter immer wieder bewegt, und haben orakelt und spektakelt über Judenthum und Judenheit, sie, die mit beiden im öffentlichen wie privaten Leben schon längst vollends durchrohen, und nur nicht den Mutz haben, es offen zu gestehen. Da haben sie wieder ein Blatt gerissen aus dem heiligsten Buche der Menschheit, und es, gleich ihren Gesinnungsgenossen vor achtzehnhundert Jahren, erklärt, das Wort der Bibel hätte keine Gültkraft mehr in den hocherleuchteten Tagen der — mit sieben Meilenstiefeln vorwärts arbeitenden Industrie und ihrer Mütter, und weil in den Gemeinden des deutschen Vaterlandes das „Schulloppen“ außer Brauch gekommen sei, hätte die Chaliza ihre Bedeutung verloren, denn der Telegraphenblitz könnte das Alles ersetzen und auf Eisenbahnen könnte man natürlich schneller reisen. Und da hat Herr Geiger so inbrünstig gebetet und Herr Löw — mein vielgeliebter Landsmann, — so feurig gesprochen, und Herr Lazarus so pathetisch beklammert, daß Alles zerfloßen vor Rührung nach Hause reiste! Doch Herrn Geiger und Herrn Lazarus und ihre deutschen Genossen überlasse ich Ihrem Gelächter! Herr Löw ist mein Landsmann, und darum lasse ich mir's denn nicht nehmen, ihm mit ungarischer Derbheit ein wenig in's Angesicht zu lachen. Der Mann ist ein Universal-Genie — hat's ja erst voriges Jahr ein Prediger Ihrer Stadt in den jungverwelkten Blättern am Baume der jüdischen Journalistik verkündet, ein Prediger, dem er in der Fülle seiner Gnade eine Gastmohr gegeben, und der nun dafür orthodox zu sein vorgiebt, und das Gute suchen möchte, er, der solch gewaltige Fehlschritte that bei Weinbählern u. s. w. — also Herr Löw ist ein Universal-Genie, der sich in die Tiefen des Talmud's versenkt, und aus ihnen ungarische Sprachentbedungen hervorhebt, der über den Congreß, lächerlichen Angebens, ein dickleibiges Buch schreibt und nebenher auf den Chatham-Sofor schimpft; ein Mann, der in einem Zuge die ganze Weltliteratur durchbringt, und die hervorstachendsten Elemente mit feinstem Scharfsinn zu verbinden weiß. Was Wunder also, wenn er die in der Augsburger Synode ausgesprochenen Ansichten mit seiner Gemeinde in Verbindung bringt, indem er dieselben Ansichten bleiben läßt, und in Szegedin ganz nach vorgeschriebenen Satzungen vorgeht? — War er's nicht, der bei jeder Gelegenheit so wüthend für die Dregel plaidirte? — Aber in Szegedin ist keine Dregel in der Synagoge. Hat er's nicht unzählige Male erklärt, der Talmud habe höchstens für den Archäologen Bedeutung? — Aber bei seiner pastoralen Klugheit richtet er sich in amtlichen Angelegenheiten strikt nach den Vorschriften des Talmud's! Ein Geiger, in verschlechterter Auflage, der mit Feine insofern zu vergleichen ist, daß er mehr Talent als Charakter und vielleicht „ein tüchtiger Gelehrter!“ — Ein tüchtiger Charlatan wohl, aber ein Gelehrter? — aber auch kein Rabbiner ist.

#### Prag. Prager Briefe I. (Fortsetzung.)

Ich habe den letzten meiner „Prager Briefe“ mit der Frage geschlossen: „Wovon soll der Prager Großrabbi leben?“ — Ich will heute die Berechtigung dieser Frage nachweisen.

Die Prager Gemeinde war vor urdenklicher Zeit her gewohnt, ihre geistlichen Würdenträger — ohne Gehalt zu erhalten, das heißt, sie an Sporteln, Subventionen, Remunerationen und dergl. mehr lauen zu lassen.

Vielleicht hatte diese Einrichtung ursprünglich ihren Grund

in der bekannten maimonidischen Anschauung (X. T. und zu B. Aboth) daß die Annahme irgend welcher Entlohnung für das Lehren und Unterweisen in Religionsfachen streng verpönt sei. Freilich sprachen sich dagegen fast alle spätern Casuisten entschieden aus, und Rabbi Simpon Duran in seinen Responen (I. 142 und 145) ließ sich in seinem Eifer sogar hinreißen gegen Maimonides die Worte des Propheten (Hosea IX. 7) anzuführen: אילי רבבא בשבע איש ררוך . . . aber was thut das zur Sache? Wo es sich darum handelt, Geld zu ersparen, wird bekanntlich die schöne Regel nicht beobachtet: כרם דרורא עריר!

Genug, die Einrichtung bestand von jeher in Prag, den Rabbinen kein bestimmtes Gehalt zu geben, und man erzählt sich gar wunderliche Geschichten von der Armuth und Mittellosigkeit der in den berühmten רבי רד"ם zu Prag nunmehr den Schlaf der Gerechten schlafenden Raffaim und Talmide-Chachamin. Aus dem Munde eines Mannes, dessen Glaubwürdigkeit über jeden Zweifel erhaben ist, habe ich selbst vernommen, daß der hochberühmte Rabbi Eleasar Flekles ז"ל an einem Freitage seinen sabbatlichen Talar ins Pfandhaus schiden mußte um die ז"ל קדוש וצדק herbeischaffen zu können — was zur Folge hatte, daß er am darauffolgenden Tage in seiner Wohnstube ein Minjan versammeln mußte, um den Sabbat-Gottesdienst abhalten zu können, da er sich scheute, die nur eine Etage tiefer gelegene Synagoge im Wochentalare zu besuchen! — Aehnliche Geschichten von der Armuth Prager Talmide-Chachamin würden eine ganze Literatur bilden, wenn man sie niederschreiben wollte.

Daß aber diese Einrichtung in Prag noch immer kein überwindener Standpunkt ist, ist nicht sehr schwer nachzuweisen. Noch der selige Rappoport wurde mit 600 fl., sage sechs hundert Gulden von — Privatleuten honorirt, ohne aus der Gemeindefasse eine bestimmte Besoldung zu beziehen, und erst in späteren Jahren, als er bereits ein Greis war, und sowohl der Name Rappaports wie das Beispiel aller großen Gemeinden, namentlich aber — eine ganz besonders feierliche Gelegenheit eine nicht leicht abzumeisende Pressur ausübten, wurde ihm ein Jahresgehalt von — zwölfhundert Gulden aus der Gemeindefasse angewiesen!

Der greise Rabbiner Samuel Freund, welcher vor etwa zwei Jahren sein Amt zurückgelegt hatte, erhält nicht etwa eine, unter solchen Umständen in der ganzen Welt übliche Pension, sondern einen — Subsistenzbeitrag von 800 fl.!!

Für das gegenwärtige, dreigliederige Rabbinat ist die Summe von 1200, sage zwölfhundert Gulden im Präliminare aufgestellt!

Ueberhaupt präsentirt sich dieses Präliminare (S. „Die Wahrheit“ Jahrg. 1, Nr. 2, S. 28) als eine Liste von Subsistenzbeiträgen, Remunerationen, Zulagen, Gnadengaben u. s. w. nur nicht als eine einer Großgemeinde würdige Besoldungsstala.

Darf also bei solchem Antecedens nicht die Frage gestellt werden: „Wovon soll der künftige Prager Großrabbi leben?“

Aus der **Somogg**, im Av. (D.-G.), „Kommt! Wir gehen auf's Feld, übermachten in den Dörfern — dort gebe ich Dir Liebesbeweise.“ — So ruft, nach dem „Hohenliede“, die traute Israelsbraut ihrem ewigen Bräutigame zu. Manchmal, erinnern wir uns heute noch dieses Zurufes, wenn wir nämlich sehen, wie sich mit der Einfachheit und Schullosigkeit der Sitten, auch Frömmigkeit des Herzens, aus den Städten in die Dörfer und Weiler flüchten. — Hier in der Somogg — wohin sollen wir da den „Bräutigam“ rufen, um ihm fromme jüdische Herzen, unverdorbenen jüdischen Brauch vorzuzeigen?! In die Dörfer? — Dann decket nur schnell, ihr „Dörren“ da draußen eure — Anläger.

Ich meine nicht den Sabbat-Handel und Sabbat-Schank; diese sind zu sehr an Öffentlichkeit gewöhnt, als daß sie sich verbergen ließen. — Ich meine aber jene Stücklos, die all das für euch und wohl noch gar Manches für sich versehen und dabei — eure כסף und eure כבוד sind! Wer einmal einer solchen Schächterprüfung auf dem Dorfe, wie sie hier bei den Inspektionen der Herren Bezirksrabbinnen vorzukommen pflegt, beigewohnt, der bekommt einen Begriff davon, wie viel da der Nachsicht und der „letzten“ Auffassung des Rabbiners zugemuthet und wie dessen Energie lahm gelegt wird — und das nicht nur seitens der betreffenden Schächter, sondern auch seitens der Prinzipale derselben. — Da bringen sich die Herren ihre Schöchtim von irgend einem Markte aus der Nähe oder Ferne — wo diese von Sensalen ausgestellt sind — mit dem Viehe zugleich heim und lassen sie vor Allen auf irgend einem כפר-Bisch hin das Handwerk — beginnen. Nachträglich erst, wenn der Angestellte sich durch aliquote Dienste in der Scheune und im Keller in der Gunst des „Herrn“ festgesetzt hat und also gleich dem letzten „unentbehrlich“ gemorden — da bekommt der zuständige verantwortliche Rabbiner den Herrn Schöchet-Kellner-Fleischhader u. s. w. zu sehen, wenn dieser Rabbiner nämlich den Muth hat, den „Unentbehrlichen“ vorzuführen, oder ihn bei einer vorkommenden Inspection zu Leibe zu gehen. — Es ist empörend zu sehen, mit welcher nonchalance diese Herren die ihnen gestellten Fragen falsch, oder gar nicht beantworten — und welch niedrigen Begriff dieselben von der Gewissenhaftigkeit eines Rabbiners in der Somogy haben. Sind sie doch von vorne und hinten gegen etwaige „Strupel“ des Rabbiners geschäft: von vorne durch hogenlange „כפר“ und von hinten, durch ihre „Unentbehrlichkeit“ beim Prinzipale, die doch der Rabbiner pflichtschuldigst (?) respektiren wird. Daß indessen auch hierin der gerade Weg unbegingamer Pflicht der beste sei, zeigt uns das Beispiel in dem meinem Wohnorte nahen Rabbinatebezirke: R. Atad. In diesem Bezirke war bis vor 2 Jahren die Korruption in Bezug auf Schächtitah über alle Maßen groß. Wenn wir kauften, die wir noch nicht — aus allen Köpfen essen, zum Markte dahin kamen, da hatten wir Gelegenheit, diese Korruption zu sehen, mit betrübtem Auge und — hungerndem Magen. Heute steht diese hochwichtige Angelegenheit in R. A. selbst und in dazu gehörigen Bezirke um ein ganz Bedeutendes besser. — Warum? Weil der dortige Rabbiner sich der Wahrheit nicht verschließt, weil er muthig genug ist, trotz allem Gerede, auf die für nothwendig erkannten Maßregeln mit Energie zu bestehen und weil der dortige Vorstand, in sehr löblicher Weise, den Intentionen des Rabbiners auch da Nachdruck verleiht, wo dies mit kleinen Entbehrungen und Geldopfern verbunden ist. שניידים sind dort angestellt worden. שניידים wird den Schächtern und jüdischen Fleischhadern zur unerlässlichen Bedingung gemacht. Die Unfähigen und Unwürdigen werden vom Schächteramt entfernt und — wie möglich — ferne gehalten. Das sind Thatsachen, an die wir uns halten und an die wir tröstliche Erwartungen knüpfen. Ob nun die innerste Absicht dieses Rabbiners hierbei rein — שום דבר oder nicht, ob es Neuerungssucht (?), oder Ruhmesgeiz sei, was diesen bereits zum Schreden jener gemordenen Rabbiner zu seinem übrigens wenig einträglichen Verfahren antreibt — wir wissen es nicht; denn auch das Herz eines fromm sein wollenden Rabbiners hat geheime Falten, in die nur Gottes Auge sieht. — Eines möchten wir indessen den Herrn Rabbiner Nobel, dem wir, wie gesagt, angefangs seines Thuns fördernden Strebens, in seinen innern Motiven nicht zu nahe treten wollen, dennoch fragen: Wenn es nicht bloßer Thätendurst ist, der ihn zu dem an sich gerechten und gebotenen Kampfe gegen die religiöse Korruption in seinem Bezirke drängt, warum schiebt er sich dann nicht nach Kampfes-

genossen unter den Rabbinnen dieses Komitats um? Warum bahnt er nicht ein lampfbrüderliches Zusammengehen an, z. B. mit den Herren Rabbinnen zu Szigetvár, Szill, welche doch zu solchen in einander greifenden, das gebotene Maß nicht überschreitenden Maßnahmen freudig die Hand bieten müßten und die ihrerseits in solcher Vereinigung der Kräfte, die eigene oft durch lokale Hindernisse und Negerleien abgeschwächte, ja gelähmte Thätigkeit wiederfinden würden? — Warum will Herr Rabbiner Nobel auf so sterilem Gebiete Alles allein beginnen und vollführen? Wir betonen dieses: „Alles allein“, weil wir dieselbe Frage und noch dringender dort an diesen Herrn Rabbiner zu richten haben werden, wo wir, vom Erziehungsweisen in diesem Komitate handelnd, dessen Intentionen auf diesem Gebiete zu beurtheilen haben werden. — Ich weiß nicht, was Herr Rabbiner Nobel von meiner Kompetenz zu dieser Interpellation halten wird, glaubte aber dieselbe im Interesse der guten Sache nicht unterdrücken zu sollen.

Wohl übersehe ich es nicht, daß, so dringend geboten auch eine Association der Rabbiner in diesem Komitate, schon wegen einer durchgreifenden Schächtitah-Kontrolle wäre, diese sich doch nicht auf sämtliche Rabbiner dieses Gebietes erstrecken kann. Heterogene Elemente können sich eben nicht mit einander verbinden. Da ist z. B. im Gegenstze zu den ungewein sehr stillen konservativen Rabbinnen der übrigen Gemeinden Somogy's der ungewein lärmende, destruktive Rabbiner Morgenstern zu Marzalli. — Dieser Sando Pansa aller möglichen Geiger-Szantof'schen Don Quijotes hat schon vor einem Jahre die „Augsburger (konfessionslose) Konfession“ besonders die „Fähr- und Keit-ים“ derselben eskompirt. Er hat glücklicher Weise seinen Gläubigen das Fahren am רכב zu seinen Predigten (!!) gestattet — das Glück dabei ist nemlich, daß er nicht gleich selbst mit seiner Predigt den Gläubigen ins Haus gefahren kommt. — Heute giebt es ja Kutsher und Kutshyserde! raisonnirt Herr Morgenstern in einem fori, als ob es bis auf die Zeit des Herrn Morgenstern und seiner Raisonnements keine Kutsher und keine Kutshyserde gegeben hätte! Der Mann befindet sich zwar sonst wohl, und zeigen besonders seine Verdauungsorgane keine Störung; allein über Schächtitah und Schächtitah-Kontrolle wird sich mit dieser Species wohl nicht viel reden oder gar vereinbaren lassen. — Bei einem synodalen רכב-Pferderennen muß dieser Vollblut-Reformer ganz gut die „Führung“ übernehmen und um halbe oder viertel Kopfplänge früher, als die übrigen bei der Barriere anlangen können; allein wo es einen andern Wettseher gilt, wo es ehrliebe Arbeit im Dienste eines arg gefährdeten jüdischen Religionsgesetzes gilt und kein Szantof'scher Preis winkt, da —

Diesem Herrn dürfte vielleicht noch das eine, oder andere Rabbinerlein von Faffels Snaden zugefallen sein. Allein gerade hierdurch sollten meines — unmaßgeblichen — Bedünkens die anderen Herren Rabbinnen in diesem Comitate sich bewegt fühlen, unter sich die Gemeinsamkeit der Aktion herzustellen, ohne welche eine Regeneration der jüdischen Institutionen, oben an: der Schächtitah in diesem Striche kaum denkbar ist. —

#### Amerika.

**New-York.** „Jew. Mess.“ berichtet den am 22. Juni plötzlich in Folge eines Sturzes aus dem Wagen, erfolgten Tod des Dr. Bernhard (Isach. Wäz) Frow, wohl des bedeutendsten talmudischen Gelehrten und lange Zeit der hervorragendste Wortführer der konservativen Richtung unter den Israeliten der Vereinigten Staaten. Er war zu Rollin in Böhmen im Jahre 1814 geboren, Schüler von R. Mose Sofer ז"ל, wanderte nach Amerika aus und war nach einander Rabbiner in Syracuse, New-Orleans und in Cincinnati bei der Gemeinde Shearith Jisrael. 1869



danke er ab und wohnte seitdem auf einem Landgute. Daß er noch fortwährend an allem jüdischen Seinsleben regen Antheil nahm, zeigt ein vom כרמלון פ"ר דאירעס und in dem „Hebr. Read.“ vom 23. Juni veröffentlichtes hebräisches Sendschreiben, worin er seine hohe Freude über die Gründung einer Publication Society und seine Bereitwilligkeit, derselben seine Thätigkeit zu widmen, ausspricht. ח"י צ"ב י"ח

## Feuilleton. Ein Gang zur Synagoge!

Lange keine Synagoge  
Mehr gesehen noch betreten,  
Wollte ich mein Herz entladen  
Und inbrünstig wieder beten.  
Wollte hören alte Weisen,  
Mir am ertelichen Heerd'  
Vorzungen oft, und die mir  
In Erinnerung ewig werth!  
Freitag Abend war's, der Himmel  
Sandte freundlich seine Sterne  
Und zum Gruß; — Da riß mich's  
mächtig \*  
Hin zum Tempel, daß ich lerne  
Wiederum am alten Gange,  
Wie das Herz am Glauben hange!  
Locha dodi likrath kalla  
Sei gegrüßt mir holde Braute,  
Pene Schabbath nekabela,  
Sabbath mir durch Subellaute!  
Wie der Bräutigam die Jungfrau  
Still, mit seligem Verlangen  
„Pene Schabbath nekabela.“  
Will ich, Sabbath, Dich empfangen!  
„Locha dodi likrath kalla“.  
Mächtig drangen diese Weisen,  
Alt zwar, doch neu und kräftig  
Mir in's Herz, den Herrn zu preisen.  
Ruhe, die so lang entbehrte,  
In's Gemüth zurück mir lehrte!

Als der Chassan fromm beendet  
Seinen Gang, in hell'ger Stille  
„Mismor schir lajom hasehabbath,“  
Er dann sang aus Herzensfülle,  
Kand ich mich beseligt wieder  
In dem Glauben uns'rer Väter  
Und ich war im großen Kreise  
Nicht der kühlste seiner Väter.  
„Schemah Israel,“ mardurchschüt-  
ternd

Mir durch alle Glieder tönte;  
Und mein Glauben an den Ein'gen  
Mit dem Leben mich versöhnte.  
„Höre Israel, sein Wesen,  
Ist ein ein'ges, ew'ges Wesen!“  
Gott ist Gott und seine Einheit,  
Die wir allen Völkern lehren  
Weden einst im Schemah Israel  
Alle Völker froh verehren!  
Denn es giebt nur in der Einheit  
Ein allmächtig wirkend Walten,  
Und im Kreis der ganzen Schöpfung  
Eines Willens mächtig Schalten.  
Und wie Völkerräume schwinden,  
Und wie Meer und Berge schwinden,  
Wird der Aberglaube sinken  
Nur die Wahrheit eint Glauben finden.  
Schemah Israel wird uns binden,  
Lede Pipp' es einst verkünden!  
Moses Aron Wagener.

## Aus dem innern Leben der deutschen Juden im Mittelalter.

Von Dr. A. Berliner.  
(Fortsetzung.)

(Eben so sprach derselbe von seinem Hauptlehrer R. Schalom aus Neustadt nie anders als „mein Meister“, eine in jener Zeit neben „Magister“ gewöhnliche Benennung für ausgezeichnete Lehrer.) Bei der ersten Familiengemeinschaft, die zu unserer heutigen Zersplittertheit und den gelockerten häuslichen Zuständen in bitterem Gegensatz steht, war der Wille des Vaters, im Todesfalle der des ältesten Bruders, als Haupt der Familie verehrt, besonders bei Eingehung einer Ehe entscheidend, aber immer unter Berücksichtigung des eigenen Willens der zu verheirathenden Person. Bei den Fröhbeiräthen, welche immer empfohlen waren, fing der Vater recht zeitig an, seine Sorge hierauf zu lenken. Zur Ausführung waren ihm besondere Vermittler behäuflich, als Agenten des Himmels, in welchem alle Ehen, wenn auch nicht, wie das Sprichwort sagt, geschlossen, aber doch beschloffen werden. Von solchen Vermittlern wußte man, daß sie gewöhnlich in der Darstellung der Verhältnisse übertreiben, um zuvörderst zum näheren Eingehen in die vorgetragene Sache anzuregen. War die Parthei zu Stande gekommen, so erhielten die Vermittler ein Honorar, welches in Oestreich erst nach

der Hochzeit, in der Rheingegend aber schon bei der Verlobung ausgezahlt wurde. Ein besonderes Vertrauen für solche Vermittlungen besaß der in jener Zeit allgemein bekannte Rat' Aer Jakob Lewi in Mainz, an den man sich sehr gern wandte, um geeignete Vorschläge entgegenzunehmen. Ein Zeigenesse schildert den Respekt, den man für einen von Seiten dieses Gelehrten gemachten Vorschlag hegte, mit jenen Worten Hiob's: „Auf mich hörten sie und harreten, und warteten schweigend auf meinen Rath. Nach meinem Worte sprachen sie nicht wider und auf sie träufelte meine Rede“. Man honorirte Lewi's Bemühungen in solchem Falle reichlicher wie sonst und die Revenüe bildete zum größten Theil seinen Lebensunterhalt, während das Gehalt, welches die Gemeinde an ihn zu zahlen hatte, für seine Hochschule verwendet wurde. Waren die Präliminarien, über welche mit den Angehörigen verhandelt wurden, festgestellt, so schritt man zur Verlobung im heutigen Sinne des Wortes, — da die talmudische Sitte, nach erfolgter Verabredung Verlobung und Trauung an einem und demselben Tage hintereinander zu begehen und das Hochzeitsfest erst später folgen zu lassen, im Mittelalter nur selten noch vorkam. Die Verlobung war mit dem Augenblicke, wo ein Kreuzel für die etwa zurücktretende Parthei festgelegt war, als geschlossen anzusehen; worauf die Verwandten der Brautleute mit verschiedenem Backwerk bewirthet, auch mit großen, runden Faltenkragen beschenkt wurden. Die Ueberreichung der Geschenke an die Braut, welche gewöhnlich am Vorabend des bestimmten Hochzeittages erfolgte, veranlaßte eine besondere Feierlichkeit. Da erschien der Rabbiner in Begleitung der Vornehmsten aus der Gemeinde und redete die geschmückte Braut mit den Worten an: „Höre mich an, holde Braut, dein Bräutigam sendet dir durch mich die Geschenke, die du aber erst nach vollzogener Trauung als dein unbeschränktes Eigenthum betrachten magest“. Büchtig blickt die Braut zur Seite, sie schämt sich, sträubt sich, die Geschenke anzunehmen und ersucht dann eine Frau aus der Gesellschaft, die Geschenke in Empfang zu nehmen. Solche Geschenke, in der talmudischen Zeit unter dem Namen „Sissenoth“ bekannt, bestanden, wie es auch in der nichtjüdischen Welt des Mittelalters zum größten Theil Brauch war, in einem mit Gold besetzten Gürtel, in Schleier, Kürsen und Kränze, für den Bräutigam in Ring und Schuhen, wozu gewöhnlich die Mutter der Braut einen mit Silber besetzten Gürtel fügte. Eine andere Vorfeier der Hochzeit fand an dem der Hochzeit vorangehenden Freitagabend Statt, nämlich eine das ganze Fest einleitende Lustbarkeit zu Ehren der Eltern des Brautpaares, wobei besonders Rüsse vertheilt wurden. Diese Feier nannte man „Vorspiel“, meistens aber Spinolz, ein Name, welcher mit dem italienischen spinalzaro, spielen und sich belustigen, den Ursprung dieser Sitte in Italien suchen läßt. — Achte man auch sorgfältig darauf daß nicht zwei Hochzeiten an einem Tage stattfinden sollten, selbst nicht eine jüdische Hochzeit mit einer christlichen, so war man doch bei der Wahl des Tages für eine Hochzeitsfeier durchaus nicht von jenem Aberglauben geleitet, der die Deutschen, bei denen, wie bei keinem anderen Volke, Tagwählerei heimisch ist, in dem Dienstag, als an dem vor allem bösen Einfluß gefährten Tage, den der Ehestiftung günstigster Tag erblicken läßt. Es ist dies ein Aberglaube, der sogar in unserer Zeit noch, auch von Juden, festgehalten und hinterher mit einem Hinweis auf den Umstand begründet zu werden pflegt, daß in der Schöpfungsgeschichte das Werk des dritten Tages zweimal mit dem Prädicat „es war gut“ bezeichnet ist. Es ist mehr als lächerlich, wenn auch in der Gegenwart in Häusern, denen jede ächte jüdische Sitte längst fremd geworden ist, mit Aengstlichkeit darauf gehalten wird, bei der Verheirathung der Töchter nur ja den Dienstag als den Glückstag zu wählen. Wenn, wie in talmudischer Zeit aus temporären Gründen, so auch in manchen Gegenden des Mittelalters gewöhnlich der Mittwoch zu solchem Zweck ausersuchen war, so waren hierbei lokale Gründe leitend; damit nämlich die Gäste von außerhalb noch zeitig auf die Heimreise fähig begeben und vor Eintritt des Sabbat wieder zu Hause sein könnten. In den größeren Gemeinden dagegen, wo für entsprechende Räumlichkeiten zur Unter-

bringung von Gästen eher geforgt werden konnte, wurden, wie es noch heute bei den Juden in den östlichen Ländern der Brauch ist, die Hochzeiten gewöhnlich am Freitag gehalten, obgleich bereits in talmu'discher Zeit sich Stimmen gegen den Freitag als Hochzeitstag erhoben. Wenn hierbei ein mehr von rabbinistischem Stinnsuf behersehter Autor erwähnt, daß von Vielen dieser Tag deshalb gewählt werde, weil er der Venus geweiht ist, so wird doch von anderer maßgebender Seite angedrückt erklärt, man habe diesem Tage nur mit Rücksicht auf die Unmittelten den Vorzug gegeben, um nämlich öconomisch die Feier mit dem unmittelbar darauf eintretenden Sabbat vereinigen zu können. Um nun aber einen Unterschied, welcher die Armen nur beschämen würde, zu vermeiden, wählen auch die Reichen den Freitag für die Feier einer Hochzeit. Daß sich um das Hochzeitstfest eine Menge Gebräuche sammelten, indem man häufig nach den verschiedenen Sitten der Landestheile geschäftig war, es möglichst zu schmücken und auszuzeichnen, ist wohl erklärlich. Die Schilderung einer Hochzeit, wie sie am Schlusse des 14. Jahrhunderts in Mainz gefeiert wurde, wird uns ein ziemlich allgemeines Bild von der jüdischen Hochzeitstfeier jener Zeit überhaupt geben.

Am Freitag in aller Fröhe ruft der Synagogen-Diener zur Synagogen-Andacht und ladet hierbei zugleich die ganze Gemeinde zum Morgen, d. h. zur Feier ein. Alle sollten Hölz nehmen an einer solchen Feierlichkeit, die deshalb auch einen privaten Charakter nicht trug, vielmehr als allgemeine Freude von Allen mitempfinden und geäußert wurde. Der Rabbiner und die Honoratioren zur Seite des Bräutigams, die ganze Gemeinde im Gefolge, begeben sich mit Vortragung von geschlochtenen Kerzen und unter Begleitung der Musikanten, die nicht selten auf der Straße zum Tanze anregten, in den Synagogen-Vorhof. Hier auf holen die Träger der Kerzen und die Musikanten die Braut mit deren Freundinnen, geleitet von den Frauen, feierlich ab. Ist die Braut im Synagogen-Hof angelangt, wird ihr der Bräutigam von dem Rabbiner und den Vornehmern aus der Gemeinde entgegengeführt, der Bräutigam ergreift die Hand der Braut, die Anwesenden bestreuen sie Weide mit Weizenkörnern, ihnen hierbei die Psalmverse zurufend: „Er umgebet dein Gebiet mit Frieden, füttere dich mit dem Mark des Weizens.“ Unter die Körner wurden auch Goldmünzen gemischt, damit die Armen sie auffammeln könnten. Hand in Hand geht dann das Brautpaar bis zur Thüre der Synagoge, wo es sich ein wenig niederläßt. Nachdem es so vereint einige Augenblicke auf der Bank zugebracht, wird die Braut nach Hause geleitet, damit sie ihre Toilette vollende. Sie legt an ihrem Ehrentage Haat des gewöhnlichen Ueberrockes die Kurzen an, welche die verheiratheten Frauen am Festtage zu tragen pflegten. Es war dies ein ziemlich weiter Ueberwurf, bei dem die Kerne eng anlagen, mit Pelzwerg gefüttert und mit Seide überzogen. Der Ueberzug war gewöhnlich so kostbar gestickt, als das Pelzwerk werthvoll war. Das Sargenes, ein weißes Kleid, welches die Braut über alle ihre Kleider anzieht, soll die Freude des Tages mäßigen und wehmüthige Erinnerungen hervorrufen. Das Gesicht verkleidet, wie einst Rebeca in der Nähe Isaaks, das Haupt verhäkelt, — weshalb auch von einem Kranzschmuck, der sonst bereits im Alterthum gebräuchlich, nicht die Rede ist, — sollte die Braut in der größten Freude ihres Lebens, dem Auspruch des Psalmisten folgend: „Wein ich, Jerusalem, nicht dein gedächte, wenn ich dich nicht erbehe auf den Gipfel meiner Freude“, zugleich an die allgemeine Trauer um Zion mahnen. Auch der Bräutigam bekundet diese schmerzvolle Hethnahme an der Trauer der Gesamtheit. Im sabbatlichen Anzuge zwar, erscheint er jedoch mit seiner Kopfbedeckung wie ein Feldtrander. Er trägt die Kappe, ein Gewand mit offenen Halbärmeln, mit Kragen und Kapuze versehen. Letztere, in den Quellen Mitron, zu deutsch Gugel, genannt, zieht er heute, wie in der Trauer, über den Kopf, nachdem die Stelle am Haupte, wo sonst der Schmutz der Tefillin ihn ziert, mit Asche bestreut worden. Hat der Bräutigam neben der heiligen Kade, an der nordöstlichen Seite, den Ehrenstuhl eingenommen, beginnt man mit dem Morgengottesdienst, worauf unmittelbar

nach dem Gebete die Trauung folgt. Die Braut wird unter Musikstängen bis zur Pforte der Synagoge geführt und während sie kasselt verweilt, holt der Rabbiner den Bräutigam ab und geleitet ihn zur Emporbühne in der Mitte der Synagoge. Hierauf begiebt sich der Rabbiner in Begleitung der Vornehmlichen aus der Gemeinde zur Synagogenpforte, um die Braut feierlich einzuholen. Der Bräutigam saßt die Braut beim Kleide an und führt sie zu Rechten des Bräutigams. Die Mutter des Letzteren sowohl, als die der Braut stehen während des ganzen Trauungsact auf der Emporbühne. Mit dem Talith, dem Gebetmantel, den nach rheinischer Sitte der Bräutigam heute überhaupt zum ersten Male umlegt, oder auch mit dem langen Zipsel, der von der Mitra des Bräutigams herabhängt, wird das Brautpaar eingehüllt und es geht so der Trauungsact vor sich. Nach Beendigung desselben erfolgen die Glückwünsche für das Brautpaar, man wünscht eine reich gegliederte Ehe, erst im 16. Jahrhundert hört man den noch heute üblichen Glückwunsch *W H*, worauf man sich beist, den Bräutigam zuerst nach Hause zu getreten, damit er nachher der Braut bis an das Thor entgegengehe, ihre Hand ergreife und dieselbe auf die obere Hefse lege, um sie so im Bereiche des Hauses als unumkehrige Gebieterin zu proclamiren. Nicht selten wurde aber die Trauung erst gegen Abend vorgenommen. Das eigentliche Fest im sogenannten Tanzhause begann jedenfalls erst am Abend selbst, dauerte aber dann, mit allezeitiger Unterbrechung durch den Gottesdienst am Vormittage des Sabbattages, bis zum Sonntag Morgens, indem die Hauptmahelzeit am Sabbat zur Besperzeit begann, und gewöhnlich in der Nacht des Sabbat-Anzuges häufig aber auch schon am Nachmittage des Sabbat selbst der Tanz stattfand. Ausfäretungen, welche die Ungebundenheit bei solcher Gelegenheit hervorrief, war die Ursache, daß man unter die Zahl der Verordnungen des Rab. Gershom die Bestimmung aufnahm, daß die Jugend, welche oft Excessen sich erlaube, nicht mehr als 6 Denare von dem Bräutigam zu nehmen habe und daß sie von Mandern irgend Etwas heimlich entwenden dürfe. Der Gottesdienst am Freitagabend wird im Hause des Bräutigams von der erwachsenen Jugend abgehalten. In dem Gottesdienste am Sabbat Vormittag wird der Bräutigam wiederum von den Honoratioren der Gemeinde feierlich eingeholt, er erhält mit seinen Beständen, die ihm von den Eltern des Brautpaares zur Seite gegeben werden, Ehrensitze in der Nähe der heiligen Kade. Er genießt mit seinen Beständen gewisse liturgische Vorrechte und bildet auch im Gottesdienste den Glanzpunkt des Tages. Beim feierlichen Aufruf zur Thora-Vorlesung begleiten ihn die Bestände; er spendet bei dieser Gelegenheit zum Besten des Jugendunterrichts und der Ausstattung armer Bräute, weicht zugleich seinem Ehrentage zum Andenken ein reich gesticktes Band zur Umhüllung der Thoirolle (mit dem eingestickten Namen ein Aequivalent für unsere heutigen Personenstands-Register). Aus der Synagoge in seine Wohnung zurückgekehrt, überreicht der neue Ehegatte der jungen Gattin seinen Mantel, Hütel und Hut, um ihr den Antheil an seinem Vermögen öffentlich zuvererkennen. Der ganze Tag und die darauf folgende Nacht sind der allgemeinen Belustigung gewidmet, für die natürlich Instrumental-Musik unentbehrlich war. Als daher einmal wegen eingetretener Landestruer jede Musik untersagt war, verlegte man eine Hochzeitstfeier von Cyprien nach dem drei Meilen entfernten Mainz, um nur nicht der zur Erhöhung der Festfreude wesentlichen Musik zu entbehren. Die Spielleute waren Christen, da am Sabbat das Musizieren nicht erlaubt ist, wie man auch deshalb einmal bei einer solchen Gelegenheit nicht gestatten wollte, daß ein Kposiat zum Tanze die Laute schlage. — Daß aber an anderen Tagen auch Juden zuweilen musizierten, erfahren wir aus vielen Stellen der mittelalterlichen Literatur; ja so weit in dieser Zeit von einer Pflege der Musik oder des Gesangsüberhaupt die Rede sein kann, scheint wir auch unsere Ahnen regen Antheil daran nehmen. Als später von Italien aus die Musikkunst nach Deutschland verpflanzt wurde, waren die Juden ebenfalls für die Entwicklung derselben thätig und bewährten das musikalische Talent, welches nach der

Behauptung v'Straelis dem jüdischen Stamme vorzüglich innewohnt. Allerdings war diese Pflege bei den Juden in Folge der Zeitstimmung einer getrübteten Gegenwart theilweise gemindert oder gemässigt, ganz hörte sie nie auf. Es ist bezeichnend, wie selbst ein frommer Gelehrter, der in den trübsten Zeitverhältnissen lebte, die befreiende Erhebung durch Musik und Gesang zu würdigen weis. Es dürfte gestattet sein, ruft er aus, zuweilen zu musizieren, um geübt zu sein, wenn bei freudigen Anlässen, wie Chanuka, Purim und bei Hochzeiten in frommer Absicht zu spielen sich Gelegenheit bietet. Aber auch in sorgenvollen Zeiten dürfte man durch die Musik den Trübsinn verschuchen, der vom Studium des Gesetzes zurückhalte. Allerdings, dieses Studium sollte immer den Mittelpunkt bilden, in den alle Bestrebungen münden und von dem wiederum alle Thätigkeit im Leben ausgeht. In gleicher Weise sollte der Gesang zur Verherrlichung Gottes und daher zuvörderst für den Gottesdienst in der Synagoge, aber auch in dem häuslichen Kreise gepflegt werden. Man empfahl, mit vorzüglicher Sorgfalt auf die passende Melodie zu achten, um jedes Gebet in der angemessenen Weise vorzutragen. Es wird berichtet, daß in den verschiedenen Gemeinden Deutschlands besondere Melodien für gewisse Gebete seien, wovon manche nach verschiedenen Provinzen sich verpflanzt haben. So hört man bei Jakob Lewi (Starb 1427 in Mainz) von östreichischen Melodie'n, welche in Regensburg üblich waren. Die allgemeine Sage führt die bei uns heimischen Melodie'n

der Gebete in ihrem Ursprunge auf diesen Jakob Lewi zurück. Von demselben wird auch mitgeteilt, daß er es nicht billigen wollte, eine Melodie, an die eine Gemeinde gewöhnt ist, leichtfertig zu ändern, weil Melodie und Gebetsstück im Laufe der Zeit so miteinander ver wachsen, daß sie nur zum Schaden der wahren Andacht getrennt werden könnten. Eben so wurde die Annahme fremder, nichtjüdischer Singweisen für den Gottesdienst gemißbilligt und das laute Rauschen der Gemeinde mit dem Vorbeter getadelt, dagegen dem Letzteren empfohlen, jedes Gebetsstück mit passender Melodie und in angemessener Weise vorzutragen. Auf den Gesang der Psalmen im Morgengebete wurde besonders viel Zeit verwendet. Von R. Simson, dem Verfasser des Werkes Baruch scheamar, wird erzählt, daß er in seiner Jugend täglich diesen Theil des Gebetes mit lieblicher Melodie vorgetragen habe, wovon er den Beinamen Baruch scheamar erhalten habe. In Regensburg dauerte dieser Gesang am Sabbat eine Stunde lang. Hjerlein pflegte vom Monat Elul an bis nach dem Veröhnungstage ebenfalls täglich fast eine Stunde auf diesen Gesang zu verwenden. Seine Jünger verließen deshalb die Synagoge bereit vor dem Lesen des Sch'ma, worüber der Lehrer sie zur Rede stellte. —

(Fortsetzung folgt.)

## I n s e r a t e.

### Zu den Feiertagen!

Am kommenden **ד'טו ו'אלול** und **ד'טז ו'אלול** findet in

**Arnim's Hotel, (Unter den Linden)**

Gottesdienst und Predigt der Herrn Rabb. Dr. A. Cuffel und Dr. M. Sorowicz statt.

Billets sind zu haben bei den Herrn Moses (Rosenstraße), L. Cassel (Neuen Markt 10) und A. Burg (Leipzigerstr. 30).

### Synagoge

der

### Adas-Isroel-Gemeinde

Bischofsstr. 25.

Gottesdienst Freitag, den 11. August,  
Abends 7 Uhr.

Sonnabend den 12. August, früh 8 Uhr

Predigt des Herrn Rabbiners

Dr. J. Hildesheimer. 9½ Uhr

Probenvortrag des Hrn. Cantors Coper.

Der Vorstand.

Theilnehmer für den

### Lesezirkel hebräischer u. jüdischer Zeitungen

werden ersucht sich möglichst bald in der Buchhandlung des Unterzeichneten zu melden, damit auf spezielle Wünsche Rücksicht genommen werden kann.

### Hebräische Bücher-Auction.

Am 21., 22., 23. u. 24. August findet in Amsterdam die Versteigerung der nachgelassenen Bibliothek des verewigten Herrn Simon Salomon Steyer statt. Cataloge der Sammlung sind in Berlin durch den Buchhändler Herrn Julius Benzian, Neue Friedrichstr. 68, und Herrn J. Kaufmann in Frankfurt a. M. gegen Vergütung von 2 Sgr. (die zu einem wohlbätigen Zwecke bestimmt sind) zu haben.

Aufträge für die Auction übernimmt der Unterzeichnete.

Julius Benzian.

### Nordseebad Nordern.

Vom 15. Juni bis Ende September.

Den geehrten, die Seebäder besuchenden israelitischen Familien erlaube ich mir hierdurch meine, durch Neubau verbesserte, nach rituellen Vorschriften streng gehandhabte und den höchsten Ansprüchen genügende Restauration und Table d'hôte bestens empfohlen zu halten. — In meiner Behausung befindet sich auch ein zum Gottesdienst eingerichtetes Local.

Abraham van der Wall.

Demnächst erscheint im Verlage des Unterzeichneten:  
**Berliner, Dr. A.:** Aus dem inneren Leben der deutschen Juden im Mittelalter. Nach gedruckten und ungedruckten Quellen; zugleich ein Beitrag für deutsche Kulturgeschichte. \* Berlin 1871. gr. 8. Preis 20 Sgr.

Julius Benzian,  
Neue Friedrichstr. 68.

### Keine grauen, keine weissen Haare mehr.

Der Jüngst von mir in Deutschland eingeführt

**Amerikanische Haar-Regenerator** verwandelt auf das Ueberraschende jedes weisse und ergraute Kopf- und Barthaar in die ursprüngliche, natürliche Haarfarbe, kräftigt, stärkt die Haare und verleiht denselben den jugendlichen Glanz — wie man sie im 18. Lebensjahre hatte — worüber Tausende von praktischen Beweisen von Damen und Herren, ärztliche Atteste, Urtheile der bedeutendsten Celebritäten und Zeugnisse vollkommener Zufriedenheit und rühmlichster Empfehlung aller dorer, die es angewendet haben. In Originalflaschen à 1 Thlr. 15 Sgr.

Nur für die mit dem Namen **„LOHSE“** versehenen Originalflaschen wird die Garantie des Erfolges übernommen.

Besgleichen grösstes Lager aller renommirten, wahrhaft echt englischen und französischen Parfümerien, Toilette-Seifen und aller berühmten Spezial-Artikel.

Nur allein zu haben bei dem  
Hoflieferanten **LOHSE,**  
Berlin, 46. Jägerstrasse.

Briefkasten der Expedition.

Herrn A. in Amst. Das Inserat kostet 18 Sgr.

für die Redaktion und Verlag verantwortlich: Julius Benzian in Berlin. Druck von J. S. Germann in Berlin, Kommanbantenstr. 77-79.



Die

# jüdische Presse.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von  
Dr. S. Enoch und Dr. J. Hollander.

No. 32.

Berlin, den 18. August 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: An die jüdischen Gemeinden Preussens. — Staat und Kirche und das Judengesetz des Jahres 1847. — Redaction der Gemeinheitsbund. — Die Revision des preussischen Juden-Gesetzes von 1847. — Correspondenzen: Aus Hessen. Aus der Provinz Hessen. Mainz. Wien. Altona. Tübingen. Jerusalem. — Feuilleton: Der letzte Familiant. — Inserate.

### An die jüdischen Gemeinden Preussens.

Sicherem Vernehmen nach versendet Herr Dr. L. Philippon in Bonn Circulare an die Gemeinden des preussischen Staates zur Unterschrift, welche eine Vorstellung beim Cultusministerium gegen die fast zweifellose Aufhebung des Judengesetzes von 1847 bezwecken sollen.

Nach den vielen Zeit- und Correspondenz-Artikeln, welche die „Zeitung des Judenthums“ zur Aufrechthaltung dieses Gesetzes gebracht, kann über die Tendenz dieser Vorstellung kein Zweifel mehr obwalten, wie es ja auch natürlich ist, daß eine Partei, welche Jahrelang den Fuß auf den Nacken der andern gesetzt hatte, sich diese Macht erhalten möchte.

Um so dringender mahnen wir alle Diejenigen, denen es um die Gewissensfreiheit Ernst ist, diese Mißhülle zur Gewissensmeditation zu verweigern und fordern hiermit auf, diese Circulare unberücksichtigt zu lassen.

Die Redaction der „Jüdischen Presse.“

### Staat und Kirche und das Judengesetz des Jahres 1847.

Von Dr. B. Wolff.

I.

Es giebt gewisse Ideen und Lehren, welche allen Religionsbekenntnissen gemeinschaftlich sind. Viele, wohl die meisten Sittengesetze, Vorschriften über unser Verhalten dem Nebenmenschen und uns selbst gegenüber stimmen, wenigstens bei allen europäischen als einem gemeinschaftlichen Stamm entsprossenen Glaubensbekenntnissen, überein und bilden deshalb ein geistiges Band, das die Bekenner derselben vereinigt und umschlingt, oder doch vereinigen und umschlingen sollte.

Diese Ideen, welche obwohl in der Brust eines jeden Menschen schlummernd, dennoch sehr schwer auf dem Wege der Vernunft gefunden und anerkannt worden wären, werden von der Religion als Leitfaden für das Leben oder auch als Zweck derselben dem Menschengeschlecht geboten, so daß dieses der Gefahr entzogen ist beim Ausschüßen dieser Ideen, auf Fernwege zu geraten — ebenso wie der Vater und Erzieher die Lebensregeln dem Kinde schon in der zartesten Jugend mittheilen und nicht den Ver-

such wagen wird, dem Nachdenken und der Erfahrung des Kindes selbst das Auffinden dieser Regeln zu überlassen.

Wenn nun die Gemeinsamkeit der sittlichen Ideen der verschiedenen Religionsrichtungen auf einen gemeinsamen Stamm hinweisen, so dürfen wir, die Bekenner der jüdischen Religion, stolz darauf sein, diese als den gemeinsamen Stamm bezeichnen zu können.

Dem Stamme entsprossen Aeste und Zweige, deren Formen und Umrisse selten gleich sind. Und in der That sehen wir, wie im Laufe der Jahrhunderte ein Glaubensbekenntniß nach dem andern sich abzweigt und eine besondere, nur ihm eigene Form und Gestalt annimmt.

Diese äußere Gestalt, durch welche sich ein Glaubensbekenntniß von dem andern unterscheidet, liegt theilweise allerdings schon in der Vorstellung von dem höchsten Wesen, hauptsächlich jedoch in der bei jeder Religion anders gestalteten Art und Weise der Verehrung dieses höchsten Wesens.

Wir nehmen demnach in jedem Religionsbekenntniß zweierlei Grundsätze und Lehren wahr: Einmal solche, welche es mit andern Glaubensrichtungen gemein hat, die Sitten- oder, wie man sie ebenfalls zu nennen pflegt, allgemein menschlichen Gesetze, und sodann solche, welche ihm ein eigenes, besonderes Gepräge verleihen.

Wenn demnach durch die Religion der Menschheit ein so herrliches, Alle umschlingendes Band geboten ist, wie ja die von ihr verkündeten Sittengesetze es sind, woher rührt es denn, daß man dem Nebenmenschen gerade im Namen der Religion Jahrhunderte lang so viel Weh bereite, daß die Religion, die doch verführend und verbindend wirken mußte, Veranlassung zu Anfeindung, Verfolgung, zum Jwoiß jeder Art gab und noch giebt?

Nun, weil man bis auf die neueste Zeit nur die befremdlichen, nur die einem Religionsbekenntniß eigenen Lehren hervorkehrte und pflegte, während die gemeinsamen Religionsideen vernachlässigt, vergessen und verachtet blieben. Das gemeinsame Band der Menschenliebe, das Gefühl, daß die verschiedenen Richtungen den gemeinschaftlichen Stamm der Sittenlehre besitzen, war verloren, oder noch nicht entwickelt und so blieben nur die Gegensätze, die Trennung und ihre Folgen, Haß und Feindseligkeiten.

Diese Ausschreitungen zu verhindern und zu bestrafen wäre nun Pflicht und Aufgabe des Staates gewesen. Aber kann man

Nach Zahlung ertheilt  
für den Brief.  
Preis für Einjährig  
vierteljährig  
Die Circulare 1 Bl.  
zu 20  
21/2 1/2  
die 2-jährigen  
jährlich oder monatlich  
1/2  
Wochens 2/3  
2-jährig 1/2  
3-jährig 1/2  
4-jährig 1/2  
5-jährig 1/2

In Berlin: D. G. Schumann  
in Bonn: J. B. Neumann  
in Hannover: Carl Neubauer  
in Frankfurt a. M.: J. B. Neumann  
in Wiesbaden: J. B. Neumann  
in Köln: J. B. Neumann  
in Leipzig: J. B. Neumann  
Preis 1 Mark.

sich darüber wundern, daß die Lenker des Staates eben so gut in Vorurtheilen und falschen Anschauungen befangen waren, wie die große Mehrheit der Staatsbürger? Sind die Lenker der Staaten nicht auch Kinder ihrer Zeit? Es darf daher nicht auffallen, wenn diejenigen, die an der Spitze der Staatsverwaltung standen, die wahre und so edle Aufgabe des Staates verkannten und die in ihren Händen ruhende Gewalt zu Gunsten einiger besonderen Religionslehren ausübten, die nur von einem, wenn auch großen Theil der Staatsbürger anerkannt wurden.

Man verkannte die Aufgabe des Staates. Denn der Staat ist ja nur eine gesellschaftliche Vereinigung, die den Zweck hat, das Recht zu fördern und Unrecht zu verhindern und zwar nach Maßgabe und auf Grund jener allen Religionsbekenntnissen gemeinsamen und von allen Religionsbekenntnissen verkündeten Grundsätze, Sittengesetze genannt. Sobald nun diejenigen, die das Staatsruder führen, einen andern Maßstab in der Ausführung ihres Amtes annehmen, und zwar einen Maßstab, welcher den besonderen Religionslehren der Staatsbürger entspricht, so kann es nicht fehlen, daß der Schwerpunkt der Rechtsprechung verschoben wird, daß nicht alle Staatsbürger mit demselben Maße der Gerechtigkeit gemessen werden. Recht und Gerechtigkeit, auf welche alle Staatsbürger gleiche Ansprüche haben, sind alsdann nur für einen Theil derselben vorhanden und der Staat sinkt von seinem Standpunkt als Schutzherr Aller zur Stelle eines Dieners einer Religionspartei herab. Die Folgen blieben nicht aus! Denken wir nur an die Vertreibung der Juden aus verschiedenen Ländern, der Mauren aus Spanien, der Hugenotten aus Frankreich, der Protestanten aus Salzburg, und welches Land hätte nicht Ungerechtigkeiten in dieser Art in Menge aufzuweisen.

Deutschland, mit Ausnahme von Oesterreich, machte allerdings, durch die Leiden der Religionskriege einigermaßen genöthigt, einen Schritt auf der Bahn zum Besseren, indem im westfälischen Frieden den Katholiken und Protestanten freie Ausübung ihrer religiösen Vorschriften zugesichert wurde. Die Juden schmachteten nach wie vor unter dem Drucke der Einseitigkeit, sie waren nach

wie vor nur gebildet. Ihre Stellung im Staate war ungefähr die des armen Handwerksburschen, der auf dem Rückwege einer Postkutsche einen Platz gefunden hat, von welchem ihn der Postillon bei abler Laune mit einigen Peitschenhieben wieder vertreibt.

Und in dieser ihrer Sonderstellung verblieben die Juden so lange, als eben der Staat den Sonderlehren eines andern Religionsbekenntnisses dienen zu müssen glaubte. In dem Maße jedoch als die Lenker der Staaten ihre eigentliche Aufgabe erkannten, in dem Maße als sie sich bestreuten, das Staatsgebäude auf dem gemeinschaftlichen Boden der den verschiedenen Religionsrichtungen gemeinsamen Ideen aufzuführen, in demselben Maße sehen wir Verfolgung und Anfeindung wegen des religiösen Bekenntnisses schwinden. Der Staat wird sich mehr und mehr seiner Würde bewußt, er fühlt mehr und mehr, wie diese Würde nur durch Gewährung gleicher Rechte an alle Staatsbürger erhalten werden kann, und muß diese vor jeder gegenseitigen Unbill schützen. Demnach muß der Staat als solcher, wenn er das sein will, was er sein soll, nämlich ein Förderer gleichen Rechtes für alle, sich von jeder besonderen Glaubensrichtung, Confession, losjagen b. h. in dem modernen Staate sollen alle Bürger ohne Unterschied des confessionellen Standpunktes berücksichtigt und geachtet werden, wenn sie nur diejenigen Principien nicht verletzen, die das Fundament des modernen Staates bilden sollen; nur die Lehren der Moral, wie sie uns jede Religion bietet, sind die Bedingungen des gesellschaftlichen, des staatlichen Zusammenlebens, und wer diese Bedingungen achtet und beachtet, ist ein guter Bürger und muß im Staatsleben den übrigen Bürgern gleichstehen und geachtet werden.

Einen auf solchen Grundsätzen errichteten und streng nach diesen Grundsätzen geleiteten Staat erblicken wir in den Vereinigten Staaten von Nordamerika, deren politische Verwaltung von den verschiedenen Confessionen ganz unberührt bleibt, und welche sich als politische Vereinigung gänzlich von jeder Kirche losgesagt haben. Wir ändern Worten: die Vereinigten Staaten betrachten nur das Verhalten der Staatsangehörigen dem Staate, der Gesellschaft gegenüber, kümmern sich jedoch nicht im Geringsten um das Ver-

## Der letzte Familiant.

Eine Ghetto-Geschichte von Gustav Karpeles.

### IV.

Meine Leser haben sich von Reb Zizchel Weigelstock, dem Selbstbeherrscher aller Nikolsburger Juden, sicherlich das schauerhafte Bild eines bösen Menschen, wie er höchstens noch auf dem Theater vorkommt, entworfen. Allein in diesem Bilde dürfte doch ein Zug fehlen. Reb Zizchel Weigelstock war nicht unbedingt schlecht. In einer verborgenen Falte seines Herzens lag ein kleines Hänschen von — guten Gesinnungen verdeckt, von denen zeitweilig, wenn ein Angriff auf sein Herz gewagt wurde, eine oder die andere zum Vorschein kam.

Dieses menschliche Fäßlein des „Mosch-Dakols“ wußte Keiner so auszunützen, als der ehrwürdige Rabbiner der Gemeinde, ein Greis von einer imponirenden Erscheinung, einer Würde und Hoheit, die aus seiner Nähe alles Böse verbannte und jeden Bösen schon erzittern machte. Ich gestehe, ein solches Antlitz, wie das jenes ehrwürdigen Mannes, noch nie weiter gesehen zu haben\*). Wenn er durch die „Gasse“ ging, blieb Alles, Jung und Alt, ehrfurchtsvoll stehen, die Frauen und Mädchen liefen in die Häuser und versteckten sich, als wären sie gar nicht würdig,

von ihm gesehen und beachtet zu werden. Und doch war der würdige Rabbi ebenso leutselig als bieder und im höchsten Grade tolerant, was schon seine besondere Liebe zu Reb Chajim Grünwald bekundete.

Reb Chajim „der geschickte Mensch“ war die rechte Hand unseres Rabbi, der einzig und allein dem Thorastudium obliegend, von weltlichen Dingen gar nichts wußte und verstand. Dies Alles besorgte Reb Chajim mit der ganzen Liebe und Ehrerung eines treuen Schillers zu seinem greisen Lehrer.

Auf diesen würdigen Rabbi, der zugleich der Vorsitzende des Nikolsburger Rabbinatcollegiums (Mosch Beth-Din) war, hatte auch in unserer Angelegenheit Reb Chajim seine ganzen Hoffnungen gesetzt.

In den „Selichostagen“, welche in der Ristwoche vor dem Neujahrsfeste noch vor dem Morgengrauen die ganze Gemeinde zu heh'nigem Gebete versammeln, begleitete einst Reb Chajim den würdigen Greis nach dem Morgengebete in den süßlichen Garten, wo derselbe die liebliche Morgenfrische genießen wollte.

Wie von ungefähr — wer weiß, ob nicht auf Verabredung — begegnete ihnen da in einer Seitenallee Meier Herzfeld, in Nachdenken versunken und erst durch das Gespräch der beiden Männer aus seinen Träumen erwachend.

Der greise Rabbi war dem jungen Manne besonders geneigt; erstens seiner frommen und in der ganzen Ahlle allgemein be-

\*) Dieser würdige Mann, R. S. W. . . . r ist erst vor drei Jahren im höchsten Greisenalter in R. gestorben.

hältlich derselben zu ihrem Schöpfer und zu ihrem Gewissen. Es ist dem Einzelnen überlassen, ob und in welcher Form er seinen religiösen Gefühlen Folge geben will, es steht ihm frei sich irgend welcher oder gar keiner confessionellen Körperschaft anzuschließen. Der Staat als solcher ist confessionlos, Staat und Kirche sind getrennt.

Und bei allen wahren Culturoffizern, überall wo man zu der Einsicht gekommen ist, daß die gemeinsamen religiösen und sittlichen Prinzipien nicht zu Gunsten besonderer confessioneller Lehren geopfert werden dürfen, finden wir das Streben, die Staatsverwaltung ihres confessionellen kirchlichen Gewandes mehr und mehr zu entkleiden, um allen Staatsbürgern gleiches Recht gewähren zu können.

Der Staat soll von der Kirche getrennt, von ihr unabhängig sein.

## Wohlmals der Gemeindebund.

Berlin, im August.

Geschätzter Herr Redakteur!

Im richtigen Vorgefühle, daß die Titelfrage bald auf der Tagesordnung der jüdischen Publizistik in Deutschland stehen werde, hat Ihr Blatt dieselbe schon vor Monaten ernstlich in's Auge gefaßt und ausführlich besprochen. Heute ist sie ziemlich brennend geworden, wird von den verschiedenen Organen je nach den verschiedenen Parteistandpunkten ventilirt, und da Ihr geschätztes Blatt in früheren Artikeln bereits dargelegt, daß es ihm darum zu thun, die Angelegenheit zu behandeln, sine ira et studio ebensowohl die Seiten freundlichen Entgegenkommens wie die ernstlicher Lebenden zu ventiliren; so glaube ich Sie im öffentlichen Interesse ersuchen zu dürfen, folgende Correspondenz zwischen einem hervorragenden ungarischen und einem deutschen Rabbiner, beide streng der orthodoxen Parthei angehörig und für dieselbe sehr thätig, anzunehmen, wobei ich natürlich nur das Nothwendigste aus der Correspondenz excerptire.

„Ihre Mutter wegen und dann, weil er sich mit Vergnügen erinnerte, daß Meier Herzfeld stets sein bester und fleißigster „Bochur“ gewesen war. Freundlich und zutraulich klopfte er dem ziemlich verlegenen Jüngling auf die Schulter und ging grüßend weiter.

„Wie geht es Meier?“ fragte er dann seinen Begleiter. „Wird er nicht bald seine „Familie“ bekommen.“

Da auf hatte Reb Chajim gewartet, das wußte Reb Chajim, daß der greise Rabbi beim Anblick des Jünglings diese Frage stellen werde. Von selbst hätte er sich nicht gewagt, diese Angelegenheit zu berühren, aber da nun der Rabbi selbst gefragt hatte, entließ Reb Chajim „sein schwer Gemüth“ in begeistelter Rede und erzählte haarklein die ganze Geschichte von Meier und Bögele, die dem ehrwürdigen Manne fast ganz unbekannt war, da er sich in „Schilfesachen“ fast gar nicht mischte.

Es versteht sich von selbst, daß der Eindruck der ganzen Erzählung, wie sie Reb Chajim vortrug, ein bedeutender war.

„Ich werde mir heute Reb Nischel, den Rosch-Hatol rufen lassen, und werde ihm zu Gemüth reden; ich meine, es wird mir gelingen ihn zu Gutem zu führen,“ sagte der Rabbi mit bewegter Stimme.

Diese wenigen Worte hatten in dem kleinen Reb Chajim eine solche Bewegung hervorgerufen, daß er fast wie elektrisirt schien.

„Ich kann nicht umhin“, schreibt der Rabbiner, „diese unnatürliche Verbindung als unglückseligswanger zu bezeichnen... schon der voll- und hochklingende Name: Gemeindebund, muß den Verein über das Ziel hinauschießen lassen; es läßt sich auch schwer die ursprüngliche Absicht, ihn als *חברת חיים* zu begründen, leugnen. Wem würde die Leitung anvertraut werden? wie leicht würden irreligiöse Menschen und Institutionen vom Schweiße der *דבר* unterstützt werden? Ist aber die Verwaltung in Händen von Irreligiösen, so ist jede Unterstützung für *דברים* und *דברים* ein Gnadenbrod (*חם דבר*). Dazu die vielen neu auftauchenden Versuchungen, die möglicherweise ja nothwendig hervorgerufen werden, weil's doch in's Religiöse hinüberzieht. Haben Sie den Congress schon vergessen, war nicht auch da das Lösungswort der Neologen, religiöse Dinge dürfen nicht vorkommen, und wie ist's innegehalten worden? Warum nicht? weil's unmöglich ist, ebenso aber auch hier... Moralische und materielle Hebung der Rabbiner? — Sie werden aus der Leidensgeschichte der orthodoxen Deputirten während ihrer aufreibenden Thätigkeit in Pesth die Naivität solchen Optimismus belächeln, nach diesen Danaergeschenken wollen wir am wenigsten Verlangen zeigen... Ich erinnere mich einer famosen Angelegenheit, die vor einigen Jahren im „Israelit“ angeführt wurde, nämlich des berühmten Beitel Ephraim'schen in ein *חברת חיים* verwandelten *חברת חיים*; sind nicht ähnliche Gewaltthaten zu befürchten, wenn man einer wandelbaren und daher nicht immer zuverlässigen Verwaltung so bedeutende Geldmittel in die Hände spielt? ...

Die Antwort lautet: ... In unserer materiellen Zeit wiegt eine praktische Einrichtung tausend Theorien auf, und wie erst eine solche folgensichere über den gebildeten wohlhabenden Theil Europa's zu inauguirende Association, und noch dazu in einer Frage, für die es „keinen *חם דבר*“ giebt, die unbedingt gelöst werden muß, und im jetzigen status quo ohne größte Gefahr für die ganze univ. *חיים* nicht bleiben kann.

Deshalb müssen wir bei noch so großer Dunkelheit, die im Schooße der Zukunft, doch auch daran denken, daß es auch Unterlassungsünden giebt, und daß Jeder gegen Gott nicht

Er ging fortan nicht mehr, er tanzte neben den Rabbi einher und mußte seine innere Erregung mit Anstrengung bemeistern.

Wenn noch nie, so ward ihm jetzt in seiner Herzensfreude der fernere Spaziergang mit dem Rabbi eine Last und jede Minute zur Stunde. Auf Adlersflügeln wäre er gern zu Reb Joel hingeflogen, um ihm das Ergebniß seines Morgenpazierganges mitzutheilen.

Endlich schlug der Rabbi den Rückweg ein. Vor der Thüre des Hauses drückte er Reb Chajim die Hand und wiederholte noch einmal: „Sei unbesorgt, Chajim, ich werde dem Rosch-Hatol zu Gemüth reden!“ —

Wie der Wind war Reb Chajim in dem uns wohlbekannten Häuschen am „Bergel“ und brachte da Freude und Wonne hinein, wo in den letzten Jahren fast nur Kummer und Schmerz geherrscht hatten.

Man wußte in dem Häuschen nur zu gut, welchen bedeutenden Einfluß der greise Rabbiner auf jeden Einzelnen in der Gemeinde und selbst auf den Vorsteher hatte und daß seine Fürsprache in dieser Zeit sicherlich wieder eine jener verdorzogenen Herzenshalten des reichen Mannes öffnen werde, aus der mit Gottes Hilfe — eine „Familie“ herausfliegen kann.

Und so ging man mit gehobener, weicherer Stimmung dem „Rosch-Hatol“ entgegen! —

(Fortsetzung folgt.)



nur verantwortlich ist für das, was er gethan, sondern auch für das, was er für das öffentliche Wohl hätte thun können. Sehen wir uns daher Ihre einzelnen Monita etwas genauer an. Sie halten die Verbindung mit dem Gemeindebunde unnatürlich. Dies kann ich nicht zugeben; wir gehören auf dem Gebiete der jüdischen Humanität alle zusammen, religiöse Parteischattirungen sollen und müssen, wenn das spezifische Leben der orthodoxen Partei nicht ersterben soll, in religiösen Fragen acut erhalten werden, in den humanen trennt uns nichts. — Daß der Gemeindebund eben diesen Titel, der Ihnen etwas hochklingend erscheint, angenommen und nicht, denn das scheint Ihnen dabei vorgeschwebt zu haben, sich auf Verbindung einzelner Individuen als Vereinsmitglieder beschränkt, ist so eng mit seinen Tendenzen verwachsen, daß die letztgenannte Organisation seine Ziele sehr wesentlich alteriren müßte.

Soll der Verein seine hohen Zwecke, sämtliche Synagogengemeinden nach Außen hin für alle seine Bestrebungen moralisch zu repräsentiren, erreichen, so muß er Mandate von Gemeinden als solcher haben. Tauchen dann Fragen auf, wie die Calamität in Bestrußland, werden seitens der unsterblichen Hamanentel hin und wieder Fühlungen versucht, wie jüngst in Mansbach, haben die Gemeinden als solche zur Ehre des Jubelthums Petita als Ausdrücke der Forderung nach Gleichberechtigung zu stellen u., so muß hinter der frei und autonom gewählten Vertretung das moralische Gewicht der Gemeinde stehen, wenn dieses Organ mit dem nothwendigen moralischen Nimbus auftreten können soll. — Daß ursprünglich die Absicht einiger, wenn auch nicht gerade der Unternehmer, aber derer, welche wie gewöhnlich solche Associationen ihre geistlichen Ausrüstungen und Liebföhungen fähig lassen, um sie zu ihren Zwecken zu gebrauchen, allerdings nach dem וירור וירור ging, ist wohl wahr, die veröffentlichten Protokollauszüge zeigen aber, daß die Gründer in richtigem Takte dieses Protectorat dankbar abgelehnt, und jeden Einfluß auf religiöse Verhältnisse von sich abgewehrt haben. „Wenn die Leitung anvertraut werden wird?“ nun selbstverständlich den Männern des Vertrauens der Majorität; daher müssen wir dafür sorgen, diese Majorität soviel als möglich mitbestimmen zu helfen, wie dies auch bereits durch den Zutritt vieler frommen Gemeinden geschehen. Diese Vertrauensmänner werden den berechtigten Personen (von Institutionen ist im Statut keine Rede) ihr Recht widerfahren lassen, auf welche die Empfänger eben das volle Recht haben, und ohne eine Spur eines „Gnadenbrodes“ reclamiren können. Wenn es nun auch für jeden Religiösen immer schmerzhaft ist, zum gemächlichen Leben von Gesetzesverleugnern mitzuwirken, so werden wir doch einmal dadurch wenigstens erreichen, daß diese Subventionirten, deren Benefiz von ihrer Würdigkeit abhängt, wenigstens ein sittliches Leben führen und gegen keine religiöse Richtung ein sittliches sind, da sie ja die Sympathien der Vertretung Aller sind. — Freilich müssen wir an און מרויך די עברא denken; allein so wenig man dies so ganz gelegentlich wie hier abmachen kann; so wenig nehme ich Anstand, Ihnen kurze Andeutungen darüber zu geben. Nach Sitin 61 und entsprechend אכל רבנים ריש פיה משמח וכל עברה dieser עברה, nicht aber, wenn der עברה das ihm Geliebte auch zu anderen Zwecken verwenden könnte, was doch hier jedenfalls bei dem so ganz allgemeinen Medien der Geldunterstützung, die für אורחה אורחה verwendet werden kann, gewiß zutrifft. Zu dieser Betrachtung brauchen wir aber meiner Meinung nach nicht einmal zu greifen, es kommt hier auch noch in Betracht, daß bei diesem און מרויך די עברא, welches ja nur מרבנן, der Grundgesetz ברכנן יש ברכנן gilt und wir unsere Unterstützung als für ganz religiöse Personen in Verwendung kommend annehmen dürfen וון לחנם וירורם ער. — „Es werden für בני וירור unter den

Empfängern מרויך hervorgehoben, wenn ihr religiöses Gewissen mit ihrem Benefiz in Conflict kömmt“. — Es muß aber eben mit aller Entschiedenheit dafür gesorgt werden, daß weder die Verwaltung, noch sonstige maßgebende Personen des Vereines das geringste Recht haben, eine religiöse Frage einzuschmuggeln, alles Religiöse muß streng abgewiesen werden, wie man auch der Synode, so sehr sie auch um Einfluß bettelte, den Einfluß vor die Thür geschet hat; wahrlich, solche Erfolge, die natürlich im geraden Verhältnisse zur Theiligung der Orthodoxen stehen, sind allein schon ernste Aufforderung für uns, uns dem Bunde anzuschließen. Sehen wir doch aber nicht zu schwarz, und seien wir um Gottes Willen positiv. — „Haben wir aber am Congresse ein abschredendes Präjudiz, der auch launfromm behauptete, „religiöse Fragen bleiben ganz aus“, — und dennoch innerhalb derselben sich bewegen mußte“. — Ja, der Congreß unseligen Andenkens, der war auch ganz etwas Anderes. Der Congreß war mit den Armen der Regierung bewaffnet, damit war ihm sofort der Todesstoß gegeben, eine königl. ungarische Achilla von „Etwas“ wegen ist ein Hohn gegen die Ideen des 19. Jahrhunderts, wir wollen freie Association, und während wir dort dazu verurtheilt waren, bei einem Minister für Cultus eine און מרויך machen zu müssen, ob etwas eine religiöse Frage ist, oder nicht, oder vielmehr derselbe das letzte Wort über die Entscheidung zu sprechen hatte, mit dem stärksten Zwangsrechte (מרויך מייסדן ליה) ausgeschaltet war, können wir hier sprechstens über unsere eigene Entscheidung machen, und werden „froh, fromm, freich, frei“ Alles abweisen, was die Harmonie stören könnte. Dann aber liegen ja die Objecte, und dadurch die Veranlassungen zu solcher Grenzverschiebung weit auseinander.

Der Congreß hatte es mit Gemeindeordnungen und ihren Institutionen, hatte es mit der Gründung eines Seminars zu thun, haktlich sind dies die vitalsten Fragen des öffentlichen jüdischen Lebens in der Diaspora; ganz anders bei uns, es sind nur die jüdischen Humanitätspflichten nach Außen (Unterstützung bedürftiger Fremden) wie nach Innen (Berechtwerden den emeritirten würdigen Gemeinde- und Schulbeamten) im weitesten Sinne, die sich der Gemeindebund nach jegigen Grundzügen gestreckt, er überläßt es jeder Gemeinde, sich nach eigener Grund einzurichten. Endlich aber, entschuldigen Sie, wenn ich hierbei Ihrem berechtigten Patriotismus zu nahe trete, wir müssen beim Gegensatz zwischen dem ungarischen Congresse und dem deutschen Vereine auch ein wenig die Kulturverhältnisse mit in Rechnung bringen און מרויך — Man hat sich auf die Synode und nicht auf den Gemeindebund berufen, welcher mit den Synagogenreformen Nichts zu thun hat. — Der schmachliche Gewaltstreik bei der Verwanblung der Beitel - Ephraimischen Richtung in das gerade Gegentheil des Sinnes und Geistes des frommen der Thora und der echten Frömmigkeit anhänglichen Testators war nur in einer Gottlob jetzt überwundenen Zeit möglich, wo die Orthodoxen von einer gewaltigen Furcht vor einem Kampfe mit den „geblühten“ Reformern erfüllt waren, wo sie sich dieselben Kulturwaffen nicht in gleicher Weise angeeignet hatten, ferner zu einer Zeit, wo die Regierungs - Omnipotenz auch am grünen Tische der Gemeindefeste ihre verpestenden Blüthen keimte. Heute ist's Gottlob anders, heute scheuen wir nirgends die Arena auf dem Gebiete des Geistes, und scheuen uns nicht bei allen rechtlichen Antheile an der That des Gebankens — streng orthodox zu sein; heute aber werden den jüdischen Paschas auf „Kahelshaus“ mehr und mehr die Flügel beschnitten. Solche historische Denkmäler trauriger Willkürherrschaft gehören jezt Gott sei Dank nur noch der Geschichte, und wir wollen eben mehr; und mehr Sorge tragen, daß unsere Emancipation wenigstens in der unbesiegbaren öffentlichen Meinung, auch noch nicht so siegreich



allein ihrem guten Betragen, ihrer Tüchtigkeit vor dem Feinde zu verstanden haben, also gewiß so ehrenvoll, wie jede andere Er-  
nennung.

**Rawicz.** Seit vielen Jahren besteht hier wie in jeder kleineren Stadt ein Schützenverein, und ebenso alt wie letzterer ist auch dessen Statut, welches die Juden von dem Beitritte zu genanntem Vereine ausschließt. Wiewohl nun letzteren nicht viel daran gelegen ist, diesem Vereine beizutreten, so haben sich dennoch einige hiesige jüdische Bürger, nur um dieses alte Vorurtheil zu bekämpfen, zu dem Verein gemeldet, darunter ein sehr geachteter Kaufmann und Fabrikant, der auch Stadtverordneter ist, und als solcher mit den anderen Stadtverordneten und dem jüdischen Stadtverordneten-Vorsteher zu dem alljährlich stattfindenden Königsschießen eingeladen wird; allein der 200 Jahre alte Paragraph verbot die Aufnahme derselben, und sie wurden abgewiesen. Vor einiger Zeit wagte es einer der wenigen einsichtsvollen Männer dieses höchstconservativen Vereins den Antrag zu stellen, gedachten Paragraph aus dem Statute streichen zu lassen, allein nach sehr hitziger Debatte, bei welcher namentlich die stark vertretenen Tuchmacher, Schneider und Schuhmacher für die Aufrechthaltung des Paragraphen kämpften, fiel die Abstimmung so aus, wie zu erwarten stand, nämlich der Paragraph blieb stehen. Dies geschieht in einer Zeit, in welcher die hiesigen Bürgeröhne jüdischen Glaubens, darunter einer mit dem eisernen Kreuz geschmückt, vom Schlachtfelde heimkehren, wo sie neben ihren Kameraden anderen Glaubens tapfer mitgekämpft haben, und sogar zwei Heteroisten, ebenfalls Juden, worunter ein Offizier, bei Wörth den Heldentod starben. Das Interessanteste hierbei ist nun, daß der Schützenverein nach einer alten Bestimmung zur Bestreitung der Kosten des Königsschießens alljährlich aus dem Stadtsäckel 200 Thlr. bezieht, zu welchem die hiesige jüdische Korporation, deren Mitglieder also nicht dem Vereine beitreten können, 50 Thlr. beizutragen gezwungen ist.

**Groß-Strelitz,** im Ab 5631. (Orig. Corr.) Unsere israelitische Gemeinde hat eine ihrer größten Zierden verloren. הרב הראשון הראשון ר' erstes Vorstandsmitglied, ist, nachdem er im Lade Erholung gesucht, auf seiner Heimreise, im Alter von 74 Jahren, in ein besseres Jenseits übergegangen. Seine Gelehrsamkeit und seine Thätigkeit auf jüdischem Gebiete werden ihm im Herzen Aller ein dauerndes Andenken bewahren. תרומתו יצונו.

### Oesterreich.

**Wien.** Zum Prediger der hiesigen israelitischen Gemeinde kam neulich ein Katholik, welcher erklärte, er wolle seine Tochter an einen Israeliten verheirathen, sie solle mit demselben eine gemischte Ehe eingehen. Auf die Erklärung des Predigers, daß die gemischte Ehe in Oesterreich gesetzlich nicht anerkannt sei, erwiderte der Vater der Braut, seine Tochter könne nöthigenfalls ja auch zum jüdischen Glauben übertreten. Der Prediger war über diese vollkommene Gleichgültigkeit in religiösen Dingen sehr entrüstet, und gab dieser seiner Entrüstung Ausdruck in den Worten: „Glauben Sie denn, daß man die Religion wechsle, wie einen Rod?“ Von diesen Worten war der gute Mann äußerst betroffen und fragte mit höchst komischer Naivität: „Ja, woher wissen Sie es denn aber, daß ich ein Schneider bin?“ — Der Mann war der Meinung, der Prediger habe eine Anspielung auf sein edles Handwerk gemacht.

**Altosen.** Vor Wochen, so schreibt man dem „P. J.“, erhielt der hiesige Oberrabbiner die Nachricht, daß in einer Koscherfleischbank die auf die Schlachtung und Ausschrotung bezüglichen rituellen Normen nicht gehörig beachtet werden, und ließ derselbe

die betreffende Fleischbank nach konstatirtem Sachbestande als rituell zu meiden aufs schwarze Brett der Synagoge setzen. Der hierdurch in seinem Gewerbe geschmälerte Fleischhauer vernünftete den betreffenden Denuncianten in der Person des in Altosen allgemein unter dem Namen „Tolbi Janos“ bekannten Kalinubstängers und lockte denselben eines schönen Abends zu sich hinein, um ihn weiblich durchzuprügeln. Der mißhandelte Glaubenswächter strengte nun beim Bester Komitatsgerichte die Prozeßklage an und erlangte folgenden Bescheid: Der Fleischhauer wird wegen unbefugter eigenmächtiger Satisfaktion zu einer Geldbuße verhalten, der Kläger aber als Inquisitor und Glaubensbirre einer Rüge unterzogen.

**Eisenstadt** im Av 5631. (Orig. Corr.) Geehrter Herr Redakteur! Sie empfangen anbei Copie einer Adresse, welche bereits vor zwei Monaten an unseren früheren Herrn Rabbiner Dr. J. Hildesheimer abgegangen und deren Veröffentlichung bei dem öffentlichen Charakter des Adresses selbst gegen den Willen desselben\*) von allgemeinem Interesse sein dürfte. Bei Gelegenheit der Verheirathung des Sohnes des genannten Herrn Rabbiners herrschte hier eine so rege Theilnahme und so gehobene Stimmung, welche sich in zahlreichen schriftlichen Gratulationen, Telegrammen, Uebersendung eines Ehrengehentes Seitens der Gemeinde, ja sogar persönlicher Theilnahme eines hiesigen Gemeindegliedes u. s. w. äußerte, daß es uns sehr wünschenswerth erscheint, diese Adresse, die den Gesinnungen der hiesigen Gemeinde gegen denselben und eine Uebersicht über dessen Thätigkeit in Ungarn so klar erkennen läßt, zu veröffentlichen.

Ein Vorstandsmitglied.

Hochwürdiger Herr Rabbiner!

Es sind kaum 2 Jahre, seitdem Ew. Ehrw. aus unserer Gemeinde geschieden und Ihnen die dankvollsten Gefühle von uns in Ihre neue Stellung, die Sie mit gewohnter Aufopferung und Uneigennützigkeit gottgefällig eingenommen, gefolgt sind. Die kurze Spanne Zeit konnte unmöglich vergessen machen all das Gute, Edle und Erhabene, welches Sie im Laufe von 18 Jahren unserer Gemeinde geleistet haben. Die Folgen Ihrer segensreichen Thätigkeit in unserer Mitte für Gemeinde und Schule sind gottlob nicht nur nicht verwischt, sondern zeigen sich stets heftiger und klarer. In dem Erbläuen unserer religiösen und kulturellen Institutionen erblicken wir noch immer das sprechendste Zeugniß Ihres einsichtsvollen und frommen Wirkens, und ununterbrochen erfüllt uns das Bestreben, Ihre Lehren zu befolgen und Ihrem Beispiele nachzueifern. Unauflöslich sind daher die Bande der Dankbarkeit und Erkenntlichkeit, die uns mit Ihnen verknüpfen.

Zu unserem tiefsten Bedauern haben wir nun wahrgenommen, daß hierländische öffentliche Blätter, die sich als Organe der uns liebend. orth. Judenheit bezeichnen, mit nicht zu verkennbarer Absichtlichkeit befreit sind, Ihr Wirken zu verdächtigen und Ihre Verdienste zu verbunkeln. Sie wollen durch Berunglimpfung und Beschimpfung Ihrem Einflusse einen Damm setzen, und eine Scheidewand errichten zwischen Ihnen und unserem Lande.

Es kann nicht unsere Aufgabe sein, uns in journalistische Polemiken einzulassen, besonders da zu berichtigen, wo man streiten, aufzuklären, wo man abschließend eine irgige Meinung feststellen will.

\*) In der That wurden wir von unserem geehrten Correspondenten in Eisenstadt schon vor zwei Monaten um Aufnahme dieser Adresse angegangen, legten sie aber auf dringenden Wunsch des Herrn Adressaten, mit dem wir uns darüber im Einvernehmen setzten, zurück; nun glauben wir aber selbst, daß die Angelegenheit viel mehr eine principielle als persönliche ist, und veröffentlichen die Adresse dennoch, da wir wiederholt dazu aufgefordert worden, obwohl Gott sei Dank die specielle Veranlassung zu dieser Adresse — die Ausfälle der ungarisch-jüdischen Parteiorgane — bereits gänzlich aufgehört haben. Die Red.



Wir können und mögen auch nicht untersuchen, wie weit die Grenzen der Berechtigung dieser uns ganz unbekanntem „Großen“ und ihre Vollmachten, im Namen der orth. Landesjudentheit das Wort zu führen, wohl reichen; aber wir fühlen uns heilig verpflichtet, gegen die das allgemeine Interesse schädigenden Unterstellungen, die wir als falsch, und gegen Forderungen, die wir als unwahr erkennen, feierlichst zu protestiren.

Die Eisenstädter Gemeinde hat es, wenn sich dieselbe im Kreise ihrer schwesterlichen orthodoxen Gemeinden umsiehet, אֵינֶם נִחְיָה נִחְיָה nicht möglich, die Augen unterzuschlagen; unsere Vergangenheit und Gegenwart, als die einer ehrenhaften, echt jüdischen Kehilla, legen uns keine Rücksichten des scheuen Zurücktretens auf. Wie nur wenige Gemeinden im Lande hätten wir gehobenen Hauptes auf unsere Vergangenheit zurücksehen; wie nur wenige Gemeinden im Lande sehen wir die Säulen des jüdischen Lebens אֲמִתּוֹת אֵינֶם נִחְיָה in unserer Mitte mit der goldenen Inschrift, die Generation nach Generation in dieselben eingegraben, aufrechtstehen und erstarken. Wir haben mit Ehrfurcht diese Inschriften gelesen, sie verstanden und beherzigt, und uns stets bemühet, Ihrem musterhaften Streben nach Kräften möglichst nachzukommen. Und wie Vieles haben wir dabei Ihnen, hochwürdiger Herr! zu verdanken! Wir waren durch 18 Jahre Zeugen, wie Sie Ihre von אֲמִתּוֹת so reichlich gespendeten Kräfte dem טובה הרבה und dem טובה הכלל gewiehet; wir waren Zeugen, wie Sie, hochverehrter Mann! der Gotteslehre und der Gottesfurcht אֲמִתּוֹת תּוֹרָה, עֲבוֹדָה גְּדוּלָה gelernt, gelehrt, geübt und zur lebendigen angeeignet haben. Weit hinaus über die engen Grenzen unserer Gemeinde hat sich Ihre segensreiche Thätigkeit im Sinne Ihrer glorreichen Vorgänger im Amte אֲמִתּוֹת גְּדוּלָה יְשׁוּבָה erstreckt; fast alle jüdischen Gemeinden Ungarns und zahlreiche des Auslandes beehrten Sie mit ihrem Vertrauen, וְכִי תִּשְׁמַח לְפָנֶיךָ אֲמִתּוֹת unterhielten mit ihnen lebhaften, brüderlichen Verkehr über alle wichtigen Angelegenheiten auf dem Gebiete der jüdischen Lehre und des jüdischen Lebens; אֲמִתּוֹת אֲמִתּוֹת von Nahe und Fern strömten herbei, Ihre liebevolle, persönliche Bekanntschaft zu machen, wissenschaftlichen und freundschaftlichen Umgang zu pflegen; alle wichtigen Angelegenheiten des Landes, die jüdische Lehre, Gemeinde und Schule betreffend, waren Ihnen unterbreitet; fast alle Gemeinden des Landes holten bei Ihnen Rath und Belehrung, die Regierungs-Organe Aufklärung und Begutachtung; die Noth und die Freigebigkeit, wo sie im Lande zu finden waren, erwählten Sie zu Ihrem glüklichen Vermittler; Ihr humanes Streben ermüdete nicht, die Erstere anzusuchen und mit den reichlichen Mitteln, mit denen Sie Gott segnet, ihr möglichst abzuhelfen. Zahlreiche Schüler umfassen den אֲמִתּוֹת אֲמִתּוֹת und empfangen Belehrung und väterlichen Rath; Sie haben durch 18 Jahre kaum die Ruhe der Nacht, die Stunde der Erholung gekannt. Erfüllt von einem Genereifer, wie er nur Wenigen eigen, mit einer Ausdauer und einer Kraft, wie sie nur selten zu finden, waren Sie ein אֲמִתּוֹת in des Wortes schönster und edelster Bedeutung.

Die Gemeinde hier, welche mit Recht stolz darauf ist, daß sie die Gräber ihrer großen Lehrer der Vergangenheit mit den Gefühlen der Pietät heilig hält, ist noch stolzer darauf, daß sie auch den verdienstvollen Männern der Gegenwart nie den Tribut der Hochachtung und Werthschätzung versagt.

Wir können es daher nicht stillschweigend mit ansehen, wenn man die nicht zu leugnende religiöse und culturale Bedeutung, die Ihre Persönlichkeit, Ihr Wirken für die Judentheit der Gegenwart im Allgemeinen und für die ungarische Judentheit insbesondere hat, durch welche Vorwände immer, und noch besonders in solch unbilliger Weise zu erdrücken und zu Nichte zu machen sucht. — Wir freuen uns, Ihnen, verehrter Herr, in unserer Gemeinde lange Jahre die Stätte zu Ihrer fruchtbareren Thätigkeit geboten, und

einen von Hindernissen und Beschränkungen freien Wirkungsbereich gegeben zu haben. Dieses Gut lassen wir uns nicht nehmen; dieses Gut werden wir uns — und weil wir die Zusammengehörigkeit der Gemeinden anerkennen und anerkennen — auch unseren Schwestergemeinden nicht nehmen lassen.

Nehmen Sie daher, verehrter Lehrer des göttlichen Wortes, maderer Mann der milden Gesinnung und der echt jüdischen frommen That! den besten Dank und den wärmsten Ausdruck der Verehrung im Namen der Gesamtgemeinde; und wir wagen es, uns als den Dolmetsch wahrer, aufrichtiger Gefühle der Erkenntlichkeit und der Hochachtung zu betrachten, wenn wir hinzufügen, auch im Namen der vielen Einzelnen und Gemeinden im Lande, deren Freund und Wohlthäter Sie stets waren. Fahren Sie fort die Fahne der אֲמִתּוֹת אֲמִתּוֹת אֲמִתּוֹת rüstig voranzutragen; seien Sie überzeugt, alle wahrhaft Guten und Frommen zählen Sie zu den Ihrigen, zählen sich zu Ihnen.

Möge der Segen Gottes stets in Ihren Bestrebungen und Handlungen walten.

Wir verharren in gewohnter Verehrung und innigster Hochachtung  
Ihr Ehrwürden ganz Ergebene.

Der israelitische Gemeinde-Vorstand.

Eisenstadt, am 16. Tamuz 5631.

Jg. Wolf.

Adolf Pollak.

G. Dreier.

B. Austerlitz.

Friedrich Fildor.

Moriz Wildheim.

Jos. Flakschner.

A. Spiger.

Jg. Pollak.

M. L. Austerlitz.

Sigm. Schlessinger.

Jac. Dietrichstein.

Beruh. Welles.

Gerjon Pollak.

Isidor Walter.

J. Weil,

Notar.

## Nachschrift.

Der Schluss des Blattes erhalten wir genaue Kenntniß von dem Anfangs erwähnten Diplomatensück des Herrn Philippsohn.

Herr Philippsohn hat neulich ein Circular an alle preussische Gemeinden, erlassen, sie ersuchend, ihn zu bevollmächtigen (?), in ihren Namen bei der Staatsregierung den Antrag zu stellen, bei der dem Vernehmen nach gegenwärtig stattfindenden Revision des Gesetzes von 1847 die §§. 1-7, 23-34 zu streichen, §. 34 ansrecht zu erhalten, jedoch statt Synagogen-Bezirk zu setzen Synagogen-Gemeinde.

Der Grund des Letzteren ist folgender:

In Bonn wollte Ph. die Einführung seines Gebetbuchs und der Orgel bewirken, die Majorität der dortigen Gemeinde-Vorsteher war damit einverstanden, zum Glücke haben aber die Vorstände der Filialgemeinden (אֲמִתּוֹת אֲמִתּוֹת), welche nach der bisherigen Einrichtung des Synagogen-Bezirktes mit dem Bonner Vorstände zusammen den Gesamtvorstand bilden, den schlanen Plan bei der Regierung in Köln vereitelt; deshalb will Ph. Gemeinde- aber keine Bezirks-Vorstände. Wenn das gelingen sollte, bekämen z. B. Bonn, Düsseldorf, Grefeld, Cleve, Emmerich, Solingen u. deutschen Gottesdienst, Orgel u. c. Nur die Majorität der Vorstände des Synagogen-Bezirktes אֲמִתּוֹת אֲמִתּוֹת.

Ferner bemerkt er, die §§. 58 und 59 müßten unter allen Umständen beibehalten werden. Hier ist des Reichels Kern: Die Trennung der orthodoxen אֲמִתּוֹת von der Reformgemeinde unmöglich zu machen.

In Betreff der Motivirung dieser Anträge verweist er auf Nr. 33. der Allgemeinen Zeitung des Judenthums.

Unseres Erachtens ist es äußerst notwendig, daß namentlich die bereits getrennten orthodoxen Gemeinden, welche schon seit Jahren um Corporationsrechte petitioniren, wie z. B. Frankfurt a. M., Berlin, Wiesbaden, Präventiv-Maßregeln treffen, auf daß die Staatsregierung durch die Eingabe dieses Mannes nicht präoccupirt werde. Perciculum in mora!!







theilen'. Der erste Theil dieses Passus ist überflüssig, weil selbstverständlich, der zweite Theil zurückschweifen.

- 8) Die §§. 53—57 über die bei Spaltung in einer Gemeinde zu wählende Commission aus allen Theilen des Staates sind zu streichen. Sie sind niemals zur Ausführung gekommen, und auch nicht dazu geeignet.
- 9) Der §. 58 muß aufrecht erhalten werden. Er befaßt den eigentlichen Kern für den Bestand der Gemeinden, und da sich die Hauptangriffe gegen diesen Paragraph richten werden, so muß er nachträglich motivirt werden. Auch der §. 59 ist beizubehalten.
- 10) Die §§. 60—67 über das Unterrichtsweisen bedürfen einer durchgreifenden Umgestaltung. Ich hebe nur hier hervor, a) daß §. 60 und 61 völlig überflüssig sind, da die Juden von der allgemeinen gesetzlichen Schulpflicht nicht ausgenommen sind; b) §. 64 ist dahin zu verändern, daß an einem Orte, wo die öffentlichen Elementarschulen confessionell evangelisch oder katholisch sind, die Synagogen-Gemeinde das Recht habe, nach den allgemeinen Schulgesetzen eine confessionell jüdische Elementarschule zu errichten, und daß diese dann gleich den christlichen Confessionsschulen den Charakter einer öffentlichen Schule besitze. Es treten dann für dieselbe die Absätze 3 und 4 des §. 67 in Kraft.
- 11) Die §§. 68—73 werden gestrichen.  
Beim Durchlesen dieses Schreibens beschlich uns, und wir glauben, daß dies bei einem Jeden der Fall gewesen sein wird, das Gefühl, daß man es mit einem Schiffbrüchigen zu thun habe,

ber aus dem Schiffbruche, was nur irgend zu retten, retten möchte; nur schade, daß man nur zu bald die Noth merkt und deshalb „fählt bis an's Herz hinan“ bleibt. Man sollte doch wirklich glauben, daß ein Blatt, welches den Liberalismus für sich allein gepachtet zu haben glaubt, und daß speciell ein Redakteur, welcher im Jahre 1848 bereist noch in Praggeburg, Führer der immer mehr oder weniger socialistischen Arbeiterbewegungen war, auch in dieser Frage den Liberalismus nicht verläugnen werde, und es den viel geschmähten Orthodoxen überlassen würde, das „Reaktionäre“ zu vertreten. Aber — Alles hat seine Grenze und der Redakteur eines „unparteiischen“ Organs darf doch wohl auch mit Interessenspolitik treiben. Diese orthodoxen „Reaktionäre“ sind nun wohl auch — wir geben es zu — in dieser allerdings heftigen Frage getheilte Meinung; immer aber ist es sehr bemerkenswerth, daß, sowie in Ungarn, so auch in Deutschland seit Jahren schon die Parole für absolute Gewissensfreiheit d. h. die rückichtslos Consequenz des Liberalismus auf religiösem Gebiete aus dem orthodoxen und nicht aus dem neologen Lager ausgeht. Unser Standpunkt, den wir, wie schon erwähnt, allerdings nicht als den ungetheilten der ganzen Partei ausgeben wollen — und werden sich wohl in unserm Blatte alle aufrichtig gemeinten Ansichten der orthodoxen Richtung klären und verständigen — ist der, daß das neue Gesetz nur aus zwei Paragraphen bestehen dürfte §. 1. Die jüdische Confession und die Bekenner derselben ordnen ihre Angelegenheiten nach anschließlicher freiem Ermessen und der Staat bezieht sich jedes Einflusses darauf. §. 2. Alle bisher bestandenen diesem entgegenstehenden Bestimmungen sind aufgehoben. — Nach

## Der letzte Familant.

Eine Obetogeschichte von Gustav Karpelta.

### V.

Wenn ein Vorzug die Auserwähltheit des jüdischen Volkes von den anderen Erdennationen bestättigen sollte, so wäre es sicherlich die jüdische Neujahrsfeier im Vergleiche zu der anderer Völker.

Wie ganz anders schreiet der Jude von der Wegscheide des alten Jahres in das neue hinein? Während bei allen anderen Völkern, heute wie ehedem, Freude und Jubel, jedes Gefühl der Schwermuth und Bangigkeit ob des Wechsels und Scheidens der Jahre gleichsam verschleichen sollen, tritt der Jude mit einem heiligen Ernste und einer sittlichen Höheit an die Grenze des alten und die Marken des neuen Jahres, die von Freund und Feind gleich bewundert wird.

Und wer vermöchte die widerstreitenden Gefühle zu schilbern, die die jüdische Brust am Vorabende des Rosch-Haschona durchwogen? Die Freude, daß man den Rosch-Haschona erlebt neben dem Schmerze über die theuern Dahingeschiedenen, die noch am vorigen Neujahrstage mit uns gebebt und gezittert vor dem grausen „Tag des Gerichtes“, die Wehmuth, daß wieder ein Stück von der Scholle, die wir Leben nennen, sich ablöset und hinabrollt in das Meer der Ewigkeit, und das erhebende Bewußtsein, nach vollzogener sittlicher Reinigung wie neugeschaffen hinübergehen zu können in das neue Jahr und einem allgütigen Gotte als liebender Vater sich anvertrauen zu können — kurz die ganze Stufenleiter menschlicher Empfindungen von der seelenvollsten Freude bis zum herben Schmerze, wie sie sich lichtvoll und ergreifend in den hebräischen Gebeten für das Neujahrsfest ausdrückt.

Und nun rechne man noch hinzu den Schmerz zweier liebender Seelen, die die Flucht der Jahre nun schon zum fünften Male an sich vorüberziehen sehen und deren inniger Vereinigung nichts, gar

nichts entgegensteht, als der unbewegliche Paragraph eines tyrannischen Gesetzes, und man wird den Seelenzustand Meier's und Bögele's am diesmaligen Rüsttage zum Rosch-Haschona leicht sich vorstellen können.

Bögele kam fast gar nicht aus dem Weinen heraus. Sie war eine überaus sensitive Natur und hatte nebenbei einen seltenen Stolz und eine Würde, die nur im Bewußtsein des eigenen Wertes sich behaupten kann.

Und dieser natürliche Stolz, wie mußte er sich im Laufe der letzten fünf Jahre bengen und demüthigen! Golde Raß, Fanni Rosenstock, Rosa Lichtschein und alle anderen Genossinnen der Schule und der „Nahstunde“ waren schon glücklich verheirathet und hatten sich bereits des reichsten Mutterergens zu erfreuen, nur sie, die Prinzessin, war noch immer eine — alte Braut.

Es giebt Naturen, die sich wohl fühlen, wenn sie in ihrem Schmerze herumwühlen können. Es gewährt ihnen eine solche Selbstpeinigung ein — ich möchte fast sagen — dämonisches Vergnügen. So war auch Bögele. Stundenlang saß sie oft einsam in der Rosenhecke hinter dem kleinen Häuschen und gab sich da ganz und ungetheilt ihrem Schmerze hin, der schon fast in das Stadium der Resignation überzugehen anfing. Ueberdies besaß sie ein Stück Romantik, das überhaupt den Mädchen der „Gasse“ zu eigen war. Diese Romantik besteht in der Freude des Entschagens und Entbehrens, an das sich die Töchter Juda's stets zu gewöhnen hatten. Diese Romantik wurde den Kindern der „Gasse“ in der Wiege vorgesungen, sie begleitete den gedrückten und verachteten Hausirjuden durch sein mühevolltes Leben bis hinaus — auf den „Guten Ort!“

Mit welchem Schmerze der Kummer des geliebten Kindes Reb Joel und seine Gattin erfüllen mußte, läßt sich schwer beschreiben. Konnten sie ihr doch nicht einmal Muth und Hoffnung zusprechen, die ihnen selbst fehlten. Aber Reb Joel Rebeller war ein ganzer Mann, gereift in der Schule der Leiden und bitteren

diesen Vorbemerkungen hätten wir über das Judengesetz nicht weiter zu sagen, als daß eben alle Paragraphen gestrichen werden müßten: indeß wollen wir uns einmal auf den Standpunkt des principis obsta stellen und „eventuelle Kritik“ üben.

§§. 1-7, die mittelalterlichen demüthigenden „Zulassungen“ zu (d. h. Ausschluß von) öffentlichen Aemtern, händischen Rechten, Patronaten u. Vorschriften über Familiennamen, Führung von Handelsbüchern u. sind selbstverständlich als längst factisch aufgehoben zu streichen.

§§. 8-22. Hierbei wäre allerdings der von Philippson in Vorschlag gebrachte Zusatz b. wünschenswerth, hingegen a., daß keine religiöse Trauung vor dem Civilakte der Eheschließung stattfinden dürfe, entschieden zu verhorresciren. Will ein Brautpaar die legalen Consequenzen eines solchen früheren religiösen Eheschlusses über sich ergehen lassen, so wäre diese neue Beschränkung ein fernerer Eingriff in die persönliche Freiheit.

§. 23 enthaltend Vorschriften über Schuldverhältnisse jüdischer Corporationen und Bestimmungen über Aufhebung und Ablösung derselben, ist zu streichen, da nicht entfernt einzusehen ist, warum dies nicht den landrechtlichen Bestimmungen für ähnliche Verhältnisse religiöser oder sonstiger Corporationen untergeordnet werden könnte.

Abschnitt II. (§§. 24-34) enthaltend die Bestimmungen für das Großherzogthum Posen, Naturalisation und alles damit Zusammenhängende bilden eine Ausnahmstellung jener staatlich vollständig einverleibten Provinz, für die wir unter heutigen Verhält-

Erfahrungen und von einer seltenen Festigkeit des Willens. Er konnte nur auf Minuten im Hinblick des hinwelkenden Mädchens und des schmerzfüllten Jünglings Muth und Hoffnung verlieren, auf die Dauer nicht. Kaum war er aus den engen vier Wänden des Hauses heraus, hatte er wieder seine alte Festigkeit und sein unerschütterliches Gottvertrauen wiedergewonnen.

Namentlich war dies jetzt der Fall. Während Mutter und Tochter in Bangen und Bangen dem neuen Jahre entgegengingen, fühlte sich Reb Joel besonders muthig und gehoben. Sein Glaube an die Gewalt des Wortes, das sein greiser Rabbi zu sprechen entschlossen war, war ein unerschütterlicher und dieser Glaube gab ihm Festigkeit und Muth wieder.

Am frühen Morgen schon des Nächstages zum Mosch-Daschono begegnete er Meier'n, der aus „Schul“ kam und ebenfalls heute wie nie zuvor in fast gehobener Stimmung einerschritt.

„Meier, ich hab' mit Dir zu reden, komm' ein Bißchen mit mir in den süßlichen Garten.“ Sprach er sanft zu seinem Schwieger-ohnne, der ihm willig folgte.

„Hör' zu, Meier.“ — begann Reb Joel, als sie in der duftenden Lindenallee des Gartens sich besaßen. — „Du weißt, wie gern ich Dich habe, wie ich Dich stets gehalten habe, wie mein eigen Kind, Du weißt, welche Müß' ich mir gegeben habe, Dir eine „Familie“ zu verschaffen, Du weißt, wie Alles mißglückt ist, weil ich Deinetwegen den „Mosch-Daschono“ zum Feind habe. Ich will Dir, Gott soll hüten, keinen Vorwurf machen, im Gegentheil, ich hab' nicht eine Minute bereut, weil ich weiß, daß mein Kind bei Dir gut versorgt sein wird. Ich müßt auch um keinen Preis auf der Welt jetzt den „Schibdeh“ zurückgehn lassen, aber — so wie es jetzt ist, kann es nicht bleiben. Ich kann nicht mehr zusehen, wie mein Kind sich grämt und von Tag zu Tag abnimmt — es muß sich jetzt ändern. Reb Chajim und ich haben uns alle Müß' gegeben, Dir zu der nächsten Vertheilung die „Familie“ zu

nissen weder Verständniß noch Berechtigung finden können: **כבודו עתה כל יום** begreife es, wer es kann! —

Titel II. §§. 35-68 sind der Knotenpunkt, um den sich hauptsächlich die Parteikämpfe drehen.

Von den §§. 35, 36. (Bildung von Synagogengemeinden durch die Regierung nach Anhörung der Betheiligten) will Ph. erstereu aufrecht halten, nur an die Stelle des Synagogen-Bezirks Synagogen-Gemeinden gesetzt wissen, und letzteren in Folge dessen streichen, da die Einrichtung der Filialgemeinden für die Hauptgemeinden ohne Nutzen, ja von formellem Nachtheil gewesen sei. Am Schlusse der vorigen Nummer dieses Blattes ist schon sehr richtig der geheime Winkeltzug des durch den Synagogen-Bezirk aus dem Felde geschlagenen Bonner Reformers aufgedeckt worden. In der That muß, wenn einmal dieser ganze gewissenbelastende Apparat des Cultusvorstandes und der Cultusrepräsentanten von wegen einer christlichen Regierung, Gott behüte, aufrecht erhalten bleiben sollte, dies in bisheriger Weise geschehen. Man kann sich hierbei eines strengen Entweder — Oder durchaus nicht enthalten. Entweder man giebt die Gewissenssache ganz frei, — das ist unser Standpunkt — oder, wenn man sich nun noch immer nicht der Hoheit begeben will, sich zum Gewissenrath aufzudrängen, so müssen die Filialen und sporadisch wohnenden Einzelnen für alle solche gemeinsamen Angelegenheiten wie Rabbinat, Mikwaß, Begräbnißplatz und theilweise Synagoge, für deren Aufrechthaltung und Ermöglichung ja überhaupt der Regierungsschutz nur einen Sinn hat, in ihrem Zusammenhange mit der Hauptgemeinde erhalten werden; so sehr sich auch Bonn, Cassel und noch einige andere Gemeinden durch

schaffen. Ich meine, mit „Gotteshülff“ wir werden's durchsehen. Indesß muß man aber auf Alles vorbereitet sein. Ich habe daher fest beschlossen, wenn Du die „Familie“ nicht „kriegst“ (erhältst), so — wandert Ihr Beide nach America aus, und lebt dort glücklich und zufrieden. Anders kann und wird es nicht sein. Bist Du zufrieden, Meierleben?

Der Gedanke nach America auszuwandern, sich loszureißen von allen Banden der Heimath und Familie hätte zu andern Zeiten Meiern unglücklich gemacht; heute nahm er den merkwürdigen Vorschlag des Schwiegervaters mit wahrhaft männlicher Würde auf. Außerordentliche Zeiten finden auch die Menschen anders, als sie sonst sind und losgelöst von allen Fehlern und Schwächen, von Furcht und Schreden.

Nach kurzer Pause erwiderte Meier: „Was soll ich gegen Ihren Willen haben, Reb Joel? Wenn Ihr ein solch' Opfer bringen wollt und Eure einzige geliebte Tochter wegschicken wollt, weit weit hinaus, soll ich mich dagegen stemmen. Dann wäre ich ja nicht werth, Ihr Schwiegerohn zu werden. Ich verpfecht' Ihnen feierlich, Reb Joel, wenn ich „Sutleß“ die „Familie“ nicht soll' bekommen — — —“

„Genuß, genug, Meierleben, ich glaub' Dir schon; ich weiß Du bist ein folgsam Kind, und schon deswegen wird Dir der „Echschuß“ von Deinen frommen Eltern beistehen, daß Du die „Familie“ bekommen wirst. Sehen wir jetzt zu Vögeln, um sie zu beruhigen; sie wird besorgt sein über mein Außenbleiben. Uebrigens bleibt alles geheim, und „Daschem sißored“ (Gott, gelobt sei er) wird schon Alles zum Guten wenden. Du sollst Dir alles Gute ausbeten, Meier. Gut Morgen!“

Mit diesem süßlichen Wunsche und einem warmen Händedrücke schieden Reb Joel und Meier, um sich jeder nach seiner Weise zum Empfange des neuen Jahres zu rüsten.

(Fortsetzung folgt.)

diese ihre Mitangehörigen genirt fühlen mögen. Sodest heute über diese beiden Paragraphen, die Cultusstenz der gaitigen Agitation, wobei übrigens Jeder, ohne gerate viel hinter die Coullissen geschaut zu haben, schon heute sich der Hoffnung hingeben kann, daß Ph. und Consorten hier einen so gut wie verlorenen Posten verteidigen.

Zu §. 37. (Rechte juristischer Personen für die Synagogengemeinden enthaltend) — sind wir mit der im Rechtsdienste begründeten obigen Bemerkung und deren Ausführung im Organe des Dr. Philippson vollständig einverstanden.

Zu §. 38. (Vorstand und Repräsentanten überhaupt) ist der sehr unschuldige, weil selbstverständliche Verbesserungsantrag ebenfalls zu acceptiren.

§§. 39. und 40. (Minimal- und Maximalsätze der Repräsentanten) ebenfalls, theils aus angegebenen Gründen, theils, weil wir Alles verheißende, was größere Autonomie besüßwortet.

§§. 41—50. (Wahl und Befugniß der Gemeindebehörden) als rein formell liegen außerhalb der Tendenz unserer Beurtheilung.

§§. 51. und 52. (Cultuswesen betreffend) wird von Dr. Ph. aus sehr begrifflichen Gründen ganz ignort; und doch ist das Object eine der wichtigsten und in jegiger Fassung verhängnißvollsten Bestimmungen des Gesetzes. Nach §. 51. soll Alles den Cultus Betreffende, sobald nicht die öffentliche Ordnung ein Einschreiten erfordert, der Vereinarung des Vorstandes und der Repräsentanten überlassen werden; und nach §. 52. ist der Synagogengemeinde überlassen, ob Cultusbeamte angestellt werden sollen, oder nicht. In Verbindung mit dem Zwange des Einzelnen und der Filialen, einer Synagogengemeinde angehören zu müssen, heißt dies mit anderen Worten: ob ein Rabbiner zur Entscheidung über rituelle Fragen, zur Inspektion und Hebung des religiösen Unterrichtes u. s. w., ob Schächter (sicher sehr wesentliche Beamte einer Cultusgemeinde) u. s. w., angestellt werden oder nicht, hängt von der Majorität ab; um die religiösen Gemüthsangelegenheiten der Minorität kümmert man sich nicht; diese ist dazu da, zu zahlen und zu schweigen. Hätte es nicht schon die Ehre der Confession erheischt, das Bedürfniß nach einem Rabbiner geltend zu machen? Aber davor fürchten sich diejenigen, die überhaupt das Wort eines quellentündigen, wirklichen Rabbiners fürchten!

§§. 53—57. sind höchst wichtigen Inhaltes, der einzige Hoffnungsanker, an welchen sich gedrückte Minoritäten klammern könnten, und an welche Paragraphen in neuerer Zeit von den orthodoxen Religionsgesellschaften in der That appellirt wurde, nämlich die Einsetzung einer gemischten Commission bei Entschung von Streitigkeiten innerhalb der Synagogengemeinden. Sollte man es glauben, daß der herrschenden Partei auch dieses noch zu viel Freiheit gilt? Dr. Ph. schreibt — „sind zu streichen; sie sind niemals zur Ausführung gekommen und auch nicht dazu geeignet“; das will sagen, „sie geniren uns sehr“. Umsonst müssen alle Freunde der Gewissensfreiheit auf die eventuelle Aufrechterhaltung der Paragraphen bringen.

§. 58. (Zwangspflicht zur Aufbringung der Kosten für die Synagogengemeinde) hängt eng mit §. 35. zusammen, wird daher von Dr. Ph. entschieden vertheidigt, von uns aber wie §. 35. behandelt.

§. 59. (Besondere Armen- und Krankenpflege der Juden) soll nach Dr. Ph. beizubehalten sein. Unsere Ansicht hierüber ist folgende. Solange die Commune, resp. der Bezirk, uns zu gleichen Beiträgen, wie andere Confessionen für das bürgerliche Armen- und Krankenwesen heranzieht, haben dieselben nicht das geringste Recht, uns noch außerdem zur Gründung besonderer Anstalten und zur separaten Versorgung unserer Armen zu zwingen; und

wenn auch wir der Ansicht sind, daß alles aufgeboden werden soll, um das herrliche, jüdische Armen- und Krankenwesen aufrecht zu erhalten, so heißt es dennoch mit ungleichen Mißaß nicht, wenn uns dies durch Gesetzehorne aufgezungen werden soll. (Die §§. 60., 67. (Jüdisches Unterrichtsweisen betreffend).) Diese Paragraphen sind aus gleichen Gründen wie §. 59. zu streichen. (Ph. wünscht nun eine Modifikation). Die Frage, ob confessionellose, oder confessionelle Schulen, auch durch ein Bundesgesetz geordnet werden. Entschidet sich dies für Simultanjulen, so mag ein religiöses Bedürfniß immer dennoch die eine, oder andere Confession zur Gründung confessioneller Schulen, hinstreben, und auch wir stehen mit größter Entschiedenheit auf dem Boden der confessionellen Schule. Uns aber als Juden in solche Concessionen zu machen, resp. sehr empfindliche doppelte Lasten aufzubürden, indem wir zur Steuerpflicht für einmalige, vorangehende, oder katholische Communaljulen mit zugezogen werden, und uns außerdem andere Schulen gründen sollen, dazu hat der Staat nicht das geringste Recht, und wir müssen endlich daran bringen, dieser drückenden Auswahlgesetzgebung endlich zu entziehen.

§. 68. (Ende, Bestimmungen für Kosten) muß selbstverständlich fallen.

Dies sind unsere Motiva zu der Revision des Gesetzes. Mögen die jüdischen Gemeinden Breuens sie beherzigen und in ihren Petitionen äinordnen.

### Staat und Kirche und das Indugeseß des Jahres 1847.

Von Dr. S. Wolff.  
II.

Sprachen wir seither von den Gründen, die eine Trennung zwischen Staat und Kirche notwendig bedingen, so wollen wir nun die wesentlichen Punkte hervorheben, die unserer Meinung nach, den wahren Character und das Wesen einer solchen Trennung kennzeichnen.

- 1) Kein Staatsangehöriger darf wegen seines confessionellen Standpunktes eine Zurücksetzung vor dem Gesetze erfahren.
- 2) Kein Staatsangehöriger soll gehalten sein, sich irgend einer confessionellen Körperschaft anzuschließen, oder eine solche zu unterstützen.
- 3) Der Staat hat entweder gar keine confessionelle Körperschaft, oder jede nach Verhältnis der Zahl ihrer Bekenner zu unterstützen.

Was den ersten Punkt betrifft, nämlich die Gleichstellung aller Religionsgenossen vor dem Gesetze, ein Punkt, der für alle wahrhaft Gebildeten keines Beweises bedarf, so glaube ich, daß er in dem oben Besprochenen so ziemlich zur Genüge motivirt wurde. Kommen wir jedoch auf das Gesagte nochmals zurück, nämlich auf die Behauptung, daß der Staat nur eine gesellschaftliche Vereinigung ist, errichtet auf dem Boden und zusammengehalten durch das Band der Sittengesetze, welche allen Sittenbegriffen gemeinsam sind. Diese Sittengesetze sind die Bedingungen des staatlichen Zusammenlebens, und wer sie achtet, ist ein guter Bürger und verdient den Platz und das Recht, welches der Staat guten Bürgern gewähren muß, möge sein Verhältnis zu seinem Schöpfer sein wie ihm wolle.

Wir kommen zu dieser Folgerung allerdings nur von der Voraussetzung ausgehend, daß die Sittengesetze die einzig notwendigen Bedingungen des staatlichen Zusammenlebens seien. Steht aber diese Voraussetzung so unangefochten von Allen aner-



kennt das? Beinhaltet nicht seit Jahrhunderten eine Partei, welche das Band der Sittengesetze für zu locker hält und den Staat dahingang auf Grund der Consequen errichtet und seine Mitglieder durch das Band eines einzigen bestimmten Glaubensrichtung vereinigt wissen will? Man braucht diese Partei nicht mit Namen zu nennen; jedes Land hat leider von ihr zu erzählen; ihr Wesen ist mit Blut beschriftet. Und wenn man sich fragt: Was ist die Ursache es in der That möglich einen Staat nach der Meinung dieser Partei zu errichten und zu erhalten, einen Staat, dessen Mitglieder alle bezüglich ihres Glaubensbekenntnisses genau auf demselben Standpunkt stehen müssen? Möglich wäre dies nur dann, wenn wir Menschen keine denkenden Wesen, wenn wir alle von dem Schöpfer mit genau gleich großen Geisteskräften ausgestattet wären, wenn nicht schon seit Jahrhunderten die Meinungen bezüglich der Religion auseinander gingen und sich diese Verschiedenheit nicht von Geschlecht zu Geschlecht forterbte hätte. Ein Staat, dessen Angehörige gleiche Ansichten bezüglich jeder religiösen Frage hätten, wäre möglich, wenn man die Thätigkeit des Geistes unterdrückt und das Land mit einer Art chinesisches Mater gegen Ideen von Außen hermetisch verschließen könnte. So lange jedoch die Menschen denken, so lange sie Betrachtungen über Schöpfer und Schöpfung anstellen und sich in Folge dieser Betrachtungen in irgend ein Verhältnis zu diesem Schöpfer stellen, so lange fernere die Menschen mit Vorliebe bei den Joden verharren, die ihnen in ihrer Jugend aus dem Munde und durch das Beispiel ihrer Gelehrten entflohen wurden, so lange endlich ein Meinungsstreit zwischen Menschen stattfindet, so lange wird es schließlich unmöglich sein, Tausende von denkenden Geschöpfen zu zwingen, daß sie ganz genau derselben Ansicht in Glaubenssachen seien. Und der Staat, der ein solches Ansehen als conditio sine qua non stellte, würde sich sofort in die Lüge verfecht sehen, insofern bei dem Ausbruch jeder freien Forderung zu unterjagen und einen Theil der Staatsbürger zu Hengelen zu zwingen oder die Willkürherrschaft durch Verletzung oder Mord unschädlich zu machen, welches Mittel nach kurzer Zeit wiederum gegen einen Theil der Zurückbleibenden angewendet werden müßte und so fort, bis das Land zur Einöde geworden oder mit Scheiterhaufen und Blut bedeckt wäre.

Alles schon einmal da gewesen! Und manches Volk krank heute noch an den Folgen der Sucht seiner Väter, alles menschliche Denken und Sinnen nach einer Schablone zu formen. Bedenkt nicht mit Schauern an die Thätigkeit der Inquisition, durch die so mancher blühende Gottesgarten in eine Wüste verwandelt, so manches mit herrlichen Anlagen ausgestattete Volk zu schablonen Wesen, die fast nur der äußeren Gestalt nach Menschen ähnlich sind, herabgedrückt wurde. Schließen wir die Augen vor all den Gräueln. Sie wären nicht möglich gewesen, wenn sich der Staat nicht zum Werkzeug einer Anzahl von Menschen hergegeben hätte, welche die Religion auf den Lippen und den Nasen und die Befolgungssucht im Herzen trugen. Der Staat hielt sich seine Prinzipien und seine Biele für wesentlich hin den Prinzipien und Zielen seiner Leute, und so mußte er die Befolgungen gegen Andersglaubige dulden und fördern. Will der Staat jene finsternen Jahrhunderte mit all ihren Gräueln nicht wieder herauf beschwören, so muß er den verschiedenen religiösen Anschauungen der Staatsangehörigen gerecht werden, und dies geschieht, wenn er die confessionellen Anschauungen unberücksichtigt läßt, wenn vor seinem Richterstuhl alle Staatsangehörige, insofern sie mit die Sittengesetze nicht untergraben, mit gleichem Maße der Gerechtigkeit gemessen werden.

### Correspondenzen.

**Berlin.** Herr Dr. med. Julius Beer feierte am 18. d. Mts. sein 25jähriges Doktorjubiläum, wozu ihm von den verschiedensten Kreisen der Residenz, von Vereinen für die Beschäftigung der Ärzte, von Vereinen zur Erforschung und Beseitigung von Krankheitsursachen, der Gesellschaft für Fortbildung der Ausland Ärzte, Gesellschaft für Doctoren dargebracht wurden. Man sprach sich mit ihm über die (Auch wohl grüßten) in unsern sehr gerühmten Glandengenossen herrschte zu dem schönen Feste und wünschte, daß es ihm noch lange vergönnt sein möge, der lebenden Menschheit als Arzt und der gütigen Menschheit als Forscher seine Dienste zu widmen. Die Rede von Beer, No. 583 im Orig. Cor. In Nr. 22 des Israel. kommt Herr C. C. Rosenbaum in Zell d. W. und d. auf den vor demselben in Nr. 29 des 9. Jahrgangs jenes Journals gemachten Vorschlag, eines alle orthodoxe Glaubengenossen umfassenden, zur Wahrung des praktischen Judenthums bestimmten Vereines, zurück und schlägt vor, ihn denselben schließen nicht zu konstatiren, an den d. W. Verein anzuknüpfen, zu dessen Gründung ja vor Jahren schon viele Vorbereitungen getroffen seien, oder vielmehr die Tendenzen des d. W. Vereines als eine der Seiten dieses allgemeinen Vereines sich von selbst entwickeln zu lassen. Die Angelegenheit ist zu wichtig, als daß nicht jeder wahrhaftige d. W. Verspöchter wäre, sein Scherlein zur Diskussion beizutragen, was insbesondere in Folgenden geschehen ist. In Nr. 29 des 9. Jahrgangs jenes Journals ist die Angelegenheit zu lesen. Wie glauben aber den Stoff nicht anders beherschen zu können, als wenn wir ihn theilen und von beiden Seiten einzeln besprechen.

Zunächst nun vom Verein d. W. Das wir uns mit Leib und Seele für diesen Verein einsetzen, brauchen wir den Lesern dieses Blattes nicht erst zu sagen. Auch brauchen wir uns nicht zu sagen, daß dieser Verein ein unumgänglich ist, daß sein Object zu den unerwünschtesten gehört, die überhaupt das Judentum kennt. Der Verein wird entstehen, weil er entstehen muß; soll nicht diese schreckliche Verwilderung des d. W. tagtäglich dadurch fürchterlicher werden, dadurch immer mehr gesunde Zweige mit sich reißen, weil sich die Zusammengehörigen nicht zusammensuchen, weil Arbeitgeber und Arbeitnehmer durch Mangel eines entsprechenden Organisation nicht miteinander correspondiren können. Hier volle Jahre sind seit den ersten Anstrengungen vorüber gegangen; so Gon. wie dieses hätte in dieser Zeit schon geleistet werden können, wenn überall die lebendige Initiative gewesen wäre, wie viele Kaufleute und jungen Kaufleuten hätten sich ihre Gewissen freihalten können von dem Dande der Sabbathshändlung; wie viele Kaufleute hätten vielleicht vor der Verhaftung durch den Markttag anzu geschagt worden. Doch — Geschehenes ist nicht ungeschick zu machen; man muß und zwar sehr bald, an die Zukunft denken; denn diese Gleichgültigkeit, Alles sich zerbrechen zu sehen, wo durch Verhaftigung so Großes geleistet werden könnte, kann nicht länger verdammt werden. Davon höchstens, und zwar, wie gesagt, sehr bald, sehr bald. Und Indeß verändert sich seit der Zeit der ersten Gründung jenes Vereines die Situation sehr wesentlich dadurch, daß die Freivoluntät der Herren Rabbinen sich vermehrt, zu Attention zu schreien, welche — bei gleicher Gravität als d. W. — dazu angethan sind, noch weit größerer Wirkungen als die eben besprochenen hervorzurufen. Man wagt sich an die gravendsten Reformen in Sachen, schreckt selbst vor d. W. zurück.

zurück. Dieser Abfall vom Gottesgeetze ist deshalb von weit größerer Tragweite, weil er es nicht mit individuellen, allenfalls durch bloße שׂוּבָה gut zu machenden, überhaupt sich nur auf die Person beschränkenden, sondern mit unauslöschlichen Verbrechen, die ihre schrecklichen Consequenzen von Geschlecht zu Geschlecht forterben, zu thun hat. Es ist hierdurch allerdings die äußerste Grenze der Möglichkeit des Vereintlebens bereits überschritten.

So schwer man sich daher auch entschließen kann, die Thätigkeit zur Aufrichtung des Vereines שׂוּבָה שׂוּבָה zu sistiren, so muß man doch, um die Kräfte nicht zu zerplittern\*), sich zunächst mit letzterer Angelegenheit beschäftigen. Das Bedürfnis nun, zu einem solchen, von Herrn Rosenbaum angeregten Vereine, steht außer allem Zweifel, ja auch er ist eine ganz unabweisbare Nothwendigkeit. Nirgends vielleicht als hier in Berlin muß man durch so schreckliche\* Beobachtungen zur Ueberzeugung kommen, bringt Tag für Tag so viel neue zwingende Veranlassungen, daß etwas geschehen muß, bald geschehen muß, wenn nicht ein Chaos geschaffen werden soll, welches zu lichten dann kaum noch möglich sein wird. Daß hier bereits mehrmal eine אֵשׁ אֵשׁ אֵשׁ getraut worden ist, ist höchst wahrscheinlich, daß man לֵשׁ לֵשׁ getraut, gehört zu den gewöhnlichen Erscheinungen, die furchtbare, jetzt „durch ein dreistimmiges Majoritätsvotum functionirte“ Unsitte des Ringewechsels ist hier (wohl auch anderswo) ganz allgemein. Und doch ist eine solche Trauung gar keine קִדּוּשׁ, theils, weil die Braut überhaupt nicht נִשְׂמַחַת רַעוּת, theils weil כִּלְשׁוֹת בְּרִית אִשָּׁה אֶת אִשָּׁה אָבִיהָ. Abgesehen also davon, daß solch' ein Zusammenfeln nach dem Religionsgesetze nichts als הַטְּוִיָּה עַל הַבַּיִת (Concubinat) ist, kann dadurch wirklich ein אִסּוּר אִשָּׁה אִשָּׁה entstehen, wenn eine solche Frau correcte קִדּוּשׁ von einem Andern erhält. Desgleichen die Abschließung der קִדּוּשׁ durch רֵאשִׁיטוֹת אִשָּׁה אִשָּׁה. Wer kann alle schweren Verwickelungen berechnen, welche aus solchen ungültigen Eheschließungen entstehen?

Dies sind nur einige Streiflichter aus dem Capitel der Eheangelegenheiten; nicht weniger traurig ist das der unterlassenen מִלְוָה.

Was ist nun diesen schrecklichen Verwirrungen gegenüber zu thun? So lange Rabbinat und Vorstand auf dem Boden des traditionellen Judenthums stehen, und wo dies noch heute der Fall ist, war und ist hier leicht ein Mittel zu schaffen: einmüthige Sorge für die Publikation solcher Mißthat, resp. Eintragung in ein Gemeindebuch, gleichviel ob officiellen oder nicht officiellen Charakters. Da aber, wo sich leider, so oft wie z. B. in Berlin, Rabbinat und Vorstand gegen יָרַם וְשָׁוְרָה und zur Uebertretung derselben brüderlich die Hand bieten, was bleibt da übrig? Nichts, als daß die Einzelnen ihr unveräußerliches Recht wieder antreten. Auch hier ist der letzte Nothanker der wohlorganisirte Landsturm sämmtlicher vom Feinde Bedrohten, die Selbsthilfe der נִשְׂמַחַת רַעוּת. Wie dies anzufangen und durchzuführen, ist mir allerdings augenblicklich noch nicht vollständig klar, die öffentlichen Auseinandersetzungen werden hoffentlich auch hier Rath schaffen, die Sache selbst ist unvermeidlich und unaufschiebbar. Es müßte dieser alle von Reformelementen ergriffenen Kreise umfassende Verein in jedem Kreise, besonders aber in großen Städten Comitee's haben, welche das wachsamste Auge darauf richten, ob und welche אֵשׁ אֵשׁ אֵשׁ capulirt worden, oder sonstige כִּרְוָה כִּרְוָה, wie z. B. die Wittwe des Bruders, welche Kinder von denselben hinterlassen, oder eine kinderlos gebliebene Wittve ohne vorausgegangene Challa; ferner welche Trauungen durch die ungültige Form des Ringewechsels

\*) Wir sehen hier schon gleich voraus, daß die beiden Vereine getrennt behandelt werden müssen; weiter unten werden wir dies begründen.

oder mit פְּסוּלֵי דָם stattgefunden haben, desgleichen welche Prosephen ohne vorgeschriebenes כִּי כְּמִלּוּ עַל מִצְוֵי וְכִלְשׁוֹת stattgefunden hat; sowie endlich, welche jüdische Knaben unbeschneit geblieben sind. Es müßte der Verein sich entweder ein selbstständiges Organ schaffen, oder die bereits bestehenden gesinnungsgenösslichen jüdischen Organe benutzen, um alle dergleichen Fälle mit größter Beschleunigung der Öffentlichkeit zuzuführen. Wir geben nun vollkommen zu, daß die exakte Ausführung dieses Projectes außerordentlich schwierig ist; wohl nicht in der Provinz, wo Alles nur in viel kleinerem Maßstabe auftritt, und durch aufmerksame Beobachtung leicht controllirt werden kann; wohl aber viel schwieriger, ja im ersten Augenblicke unmöglich erscheinend, in großen Städten, besonders in Berlin, wo die Zahl der zu Copulationen sich berufenen Fühlenden Legion, ja gar nicht controllirbar ist, wo selbst religiöse Eltern keinen Anstand nehmen, vom ersten Besten „Lehrer“ — „weil er ja auch ihre Tochter confirmirt“ (?) Trauungen vornehmen zu lassen — wo Vorstand und Rabbinat feindselig gegen die נִשְׂמַחַת רַעוּת sind, und daher jeden amtlichen Anweis verweigern werden, und wo noch viele andere Hindernisse allerdings die Ausführung unendlich erschweren; wir geben dies Alles gerne zu, und doch muß auch für solche Orte, auf die es ja besonders ankömmt, ein Mittel gefunden werden. Ein Verein, wie der von Herrn Rosenbaum angeregte, erscheint auch uns als das einzige Mittel der furchtbaren aller Verwirrungen, dem Leben in Blutschuld מְרִיבָה, und sei es auch zunächst nur relativ, vorzubeugen; gilt ja hier gewiß das נִקְטָה מִדְּמַיּוּת פְּלִיטָה כִּי־וָה, und wäre es höchst wünschenswerth, diese Angelegenheit der öffentlichen Diskussion in diesen und gesinnungsverwandten Blättern zu klären und recht bald zum Abschlusse zu bringen. Herr R. nun meint, man könnte an den Verein שׂוּבָה שׂוּבָה antippen, der es ja mit einem Zweige dieser allgemeinen Tendenz zu thun hätte. Wir müssen jedoch hiervon ernstlich abstrahiren. Die Aufgabe, welche sich der neue Verein stellt, ist an sich eine so weite und große, daß seine Thätigkeit vollständig durch seine Specialfrage absorbtirt wird; sowie andererseits die Aufgabe, die sich שׂוּבָה שׂוּבָה vorgesetzt, wieder einer ganz besonderen Behandlung bedarf; ja es ist sogar sehr wahrscheinlich, daß ein großer Theil unserer Glaubensgenossen, welche leider selbst אֲבָרָה מְרִיבָה sind, dennoch eifrige Mitglieder für einen Verein zur Reinhaltung der Geschlechter werden, Jedenfalls schnell an's Werk gegangen, ernstlich auf Mittel zur Fernhaltung der Familienverunreinigung bedacht, und wir werden auch recht bald die שׂוּבָה שׂוּבָה constituirten können.

**Berlin.** Die Börsezeitung schreibt: Vor einiger Zeit hat eine der Kirchhofsverwaltungen unserer Stadt wieder einmal an der Rede eines Privatmannes an einem Grabe Anstoß genommen. Die medicinische Gesellschaft hatte, da im vorigen Jahre wegen der kriegerischen Aufregung keine eigentliche Todtenfeier Gräfe's stattgefunden hatte, in diesem Jahre auf dem Grabe des berühmten Todten einen Lorbeerkranz niedergelegt, bei welcher Gelegenheit Geh.-Rath Langenbeck, der Vorsitzende der medicinischen Gesellschaft, eine kurze Rede hielt. Langenbeck glaubte nun am Tage vorher, es nicht möglich machen zu können, zur festgesetzten Zeit zu erscheinen, und hatte deshalb den zweiten Vorsitzenden, Geh.-Rath Traube, gebeten, an seiner Stelle die Rede zu halten. Diesem aber verweigerte die betreffende Behörde die Erlaubniß dazu; man sah in ihm nicht den berühmten Arzt, den Freund und Collegen des Todten, sondern nur den Juden, dem man verbieten mußte, an dem Grabe eines Christen zu sprechen. Um kein Aufsehen zu erregen, machte es Langenbeck doch möglich, an der Feierlichkeit Theil zu nehmen, und so ist dieser Zwischenfall erst später bekannt geworden.

**Berlin.** (Orig. Corr.) Der Schiller der Maler-Academie

Herr Siegmund Gerechter, ein Glaubensgenosse, ehemaliger Schüler der Gemeinde-Schule, hat bei der am 3. August jährlich stattfindenden Prämierung der Böglinge der Academie der Künste 2 Preise erhalten, in der Malklasse den ersten und im Altfaale den dritten Preis. Wir erlauben uns, diesen talentvollen jungen Künstler unseren hiesigen Glaubensgenossen angelegentlichst zu empfehlen, da derselbe auch ein vortrefflicher Portraitmaler ist und in diesem Fache bereits Vortreffliches geleistet hat.

**Oesterreich.**

**Prag, 6. August.** (Orig.-Corr.) Als ich die jüngste Nr. der Prager „Wahrheit“, und speciell den „an die Adresse der „jüd. Presse“ gerichteten Aufsatz durchlesen hatte, fiel mir jene bekannte Anekdote ein, wo Hissel einem Heiden, der seine Geduld ermitteln wollte, auf eine grobe Ansprache die feine Antwort gab: „Mögen noch viele deines Gleichen 400 Suss verlieren, nur Hissel seine Geduld nicht!“

Ich bin zwar kein Hissel, und die Prager „W.“ hat keine 400 Suss durch mich verloren; aber gegen herausfordernde Sprache eine Feder ruhig zu führen — veräume ich nie, selbst wenn es jemandem, wie diesmal der Pr. „W.“ beikömmt, mich etwas — unfaust anzugreifen.

Ich antworte also der Pr. „W.“ Folgendes:

Sie bemerken, Verehrteste, „daß ein Ehrenwort bei einem Anonymus nicht gilt, und nur dann Wort hat, wenn es vom Gewichte einer bekannten und anerkannten Persönlichkeit unterstützt wird.“ — Hierauf könnte ich einfach antworten, daß ich der Meinung war und bin, es haben die Redaktionen aller Zeitschriften — wenn nicht notorisch das Gegentheil bekannt ist — gegenseitig von sich vorauszusetzen, daß sie nur mit ehrenhaften Mitarbeitern im Verkehr stehen. Oder hat die Prager „W.“ Ursache, über diesen Punkt eine andere Ueberzeugung zu haben? —

Ich will jedoch von dem absehen und auf die Sache selbst eingehn. Sagen Sie mir doch, Verehrteste! was soll denn eigentlich die „bekannte und anerkannte“ Persönlichkeit bezüglich meines Ehrenwortes unterstützen? Daß „den Verfasser der Prager Briefe, mit Ausnahme eines einzigen Mannes, kein Mensch in Prag kennt?“ — Aber da verlangen Sie ja etwas Unmögliches! Da müßte ja die „bekannte und anerkannte“ Persönlichkeit geradezu allwissend sein! Warum das Unmögliche verlangen, wo man mit dem Möglichen auszureichen vermag? Denn sehen Sie! Daß für die löbliche Redaktion der jüd. Presse der Verfasser der „Pr. Br.“ kein Anonymus ist, und jemals war — hat das der redactionelle Takt Ihrer Herren Redactoren nicht geahnt? — Nun, diese löbliche Redaktion, welche, wie überhaupt jede Redaktion, die mindestens 4—500 Abonnenten hat, eine bekannte und anerkannte (moralische) Persönlichkeit ist, würde Ihnen, wie ich zuversichtlich zu behaupten wage, die Versicherung gegeben haben — zwar nicht, daß kein Niemand in Prag, außer einem einzigen Manne kennt, — aber sicherlich — daß mein Ehrenwort etwas gilt!

Ihnen ist aber eine solche menschenfreundliche Nachfrage noch viel zu gering, Sie gingen daher weiter und riefen — freilich ganz ungerufen — der Redaktion der „jüd. Pr.“ lieber gleich, sich vorher genau zu erkundigen, bevor sie sich entschließt, einem Anonymus (1) Gehör zu geben! Denn wie leicht könnte dieser Anonymus einen gefärbten Bericht geben! . . . Und bei wem soll die „jüd. Pr.“ Erkundigungen einziehen? Nun, natürlich bei Ihnen, die Sie die „Wahrheit“ selbst sind! . . . Aber vergessen Sie denn, daß Sie seit einiger Zeit gänzlich aus Ihrer ursprünglich angenommenen Rolle gefallen sind, und selbst eine ganz ausgesprochene Farbe angenommen haben? Wahr-

haftig, Sie haben eine Anschauungs- und Redeweise, so naiv, wie die eines unwissenden Kindes!

Deshalb verzeihe ich Ihnen auch, daß Sie aus meinen Berichten über die Orthobogie der Prager Juden gleich herausgefunden haben, zu welcher Species diese Orthobogie gehöre; verzeihe ich Ihnen ferner, daß Sie so wenig die ersten Gründe der Dingspiels kennen, daß am 9. Ab in dem Tempel in der Geistgasse gehört wird; und verzeihe Ihnen ingeleichen, daß Sie der Orthobogie das Recht absprechen, Bibelkritik zu treiben; nicht minder, daß Sie so schnell den Rückzug in Ihrem Kampfe gegen Doctor Kämpf antreten; — kurz, ich verzeihe Ihnen Alles, was in Ihrem „an die Adresse der jüd. Pr.“ gerichteten Aufsätze der Verzeihung bedarf — was sollte man einem Kinde nicht verzeihen?

Aber — wenn ich auch gerne bereit bin, Ihnen Alles zu verzeihen, so ist damit noch gar nicht gesagt, daß ich das immer öffentlich, vor den Augen des Lesepublikums thun muß! . . . Also, adieu! bis wir uns unter vier Augen treffen, werde weiter kein Wort zwischen uns gewechselt!“

**Holland.**

**Amsterdam.** (Erklärung und Warnung). In Folge eines uns in diesen Tagen zu Gesichte gekommenen Druckblattes, welches von einem gewissen „M. Goldstein aus Dirshan, Präses der deutsch-holländischen Gemeinde in Jerusalem“, unterzeichnet, welcher angeblich nach Jerusalem übersiedeln und dort für das Colonisations-Unternehmen wirksam sein will, fählen wir uns zu der Erklärung veranlaßt,

daß der deutsch-holländische MD überhaupt keine Vorsteher (Dywan) hat, weil deren Mitglieder nur relativ wenige, und Jeder die Chalita für sich und seine Familie unmitttelbar von uns erhält, ohne der Vorsteher zu behülfen, demnach auch keinen Präses kennt, welches Prädikat derselbe also willkürlich occupirt.

Wir warnen pflichtgemäß unsere Glaubensgenossen, diesem Goldstein kein „x“ MD auszusprechen und bitten dringendst, solches nur den bekannten, bewährten Gabbaim zuzulassen zu lassen.

Amsterdam, den 26. Av 5631.

Die Petidim und Amartelim der Israelitischen Gemeinden im heiligen Lande, residirend zu Amsterdam.

**Literaturberichte.**

Denjenigen unserer Leser, die Interesse für hebräische Poesie haben, ist der Name Nathan Samuely's als der eines besonders talentvollen Lyrikers durch sein  $\text{שירי נחמן}$  bereits hinlänglich bekannt. Um so mehr freut es uns, mittheilen zu können, daß von dieser mit allgemeinem Beifall aufgenommenen Gedichtsammlung demüchste der zweite Band erscheint, der, wie uns versichert wird, den ersten noch übertreffen soll.

Wir bemerken bei dieser Gelegenheit, daß der um die Förderung der hebräischen Literatur vielverdiente Verleger dieser Gedichte, Herr Michael Wolf in Remberg, um die Anschaffung derselben zu erleichtern, Jedem, der den Preis des zweiten Bandes — 1 fl. 8. W. oder 26 Sgr. — vorher einsendet, auch den ersten Theil, soweit die Auflage reicht, gratis und portofrei zu sendet. Wir werden sofort nach dem Erscheinen der Gedichte dieselben in unserem Blatte ausführlich besprechen.

\*) Bloß aus Achtung vor unserem gesch. Prager Correspondenten haben wir diese Entgegnung aufgenommen, mit der wir die Sache für erledigt ansehen. Wir haben weder Zeit noch Raum, uns mit dem ersten besten Pöhlwreiber in Streitsigkeiten einzulassen, Dies „an die Adresse der Prager Wahrheit“ lucus a non laudendo!

Die Red.





In Berlin: J. Neumann  
& Sohn Verlagsbuchhandlung  
Nr. 17, Unter den Eichen  
In Frankfurt a. M.:  
H. Neumann  
Verlag des Verlegers  
J. Neumann & Sohn  
in Frankfurt  
Preis 1 Mark.

Die

# jüdische Presse.

Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von  
Dr. S. Guoch und Dr. S. Jostander.

No. 34

Berlin, den 1. September 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Staat und Kirche und das Judengesetz des Jahres 1847. III. — Correspondenzen: Berlin, Berlin, Breslau, Hamburg, Erfurt, Aus Rußland, Tübingen, Jerusalem. — Berliner Social. Anz. — Literaturbericht. — Feuilleton: Die Wäde. — Der letzte Romantiker. — Aus dem inneren Leben der deutschen Juden in Mittelalter. — Inserate.

## Staat und Kirche und das Judengesetz des Jahres 1847.

Von Dr. S. Wolff.  
III.

Ein geistliches Staatsleben kann, wie wir sehen, nicht stattfinden, die Menschheit kann als Vereinigung intelligenter Geschöpfe nicht bestehen, wenn der Staat nur eine einzige kirchliche Richtung dulden will. Der Terrorismus, die Ungerechtigkeit nimmt nun allerdings in dem Maße ab, als der Staat mehrere kirchliche Richtungen für die Staatsangehörigen zuläßt, besonders wenn nur gewisse äußerliche Formen gewahrt werden sollen, ohne wirklich ein strenger entsprechendes religiöses Bekenntnis zu verlangen. Allein, wenn man auch nicht auf das Anschließen an eine einzige genau präcisierte Confession besteht, wenn man auch zwei, drei oder vier kirchliche Richtungen bei den Staatsangehörigen anerkennt, so ist, sobald man nur diese zwei, drei oder vier kirchliche Richtungen und keine weitere zuläßt, diese Methode, wenn auch annehmbarer, doch weder consequent, noch streng gerecht.

Denn derjenige Staat, welcher mehrere kirchliche Richtungen anerkennt, hat damit den eigentlich nicht anzunehmenden Satz ausgesprochen und gebilligt, daß die religiösen Ansichten der Menschen sich unendlich in eine einzige unveränderliche Form auf die Dauer einzuwängen lassen, und daß deshalb die Staatsverwaltung von einer einzigen Religionsform absehen müsse. Ist aber anzunehmen oder wahr, daß die Geistesrichtung der Menschen, ihre Meinungen und Gedanken zwar nicht in eine einzige, aber doch in eine kleine beschränkte Zahl religiöser Formen sich zwingen lasse? Zweigen sich die religiösen Meinungen nicht fort und fort von einander ab, wie es uns die Geschichte und die tägliche Erfahrung lehrt? Wer vermag den Meinungen zuzurufen: Bis hierher und nicht weiter?

Wenn nun allerdings auch die religiösen Ansichten von Menschen, die dieselbe Gegend bewohnen, in demselben Klima leben, und vielleicht zum großen Theile ähnliche Bedürfnisse und Beschäftigungen haben, wenn ihre religiösen Ansichten allerdings auch mehr Aehnlichkeit bieten werden, als die räumlich getrennter Völker; so wird eine vollständige Uebereinstimmung doch niemals stattfinden, am allerwenigsten in unserer Zeit, in welcher der Ideen-austausch ein so lebhafter ist. Dazu kommt, daß so viele aus dem Gelehrtenstande, durch falsche Schlüsse in der Wissenschaft irre ge-

leitet, auf ganz absonderliche Ansichten bezüglich der Religion kommen. Kann man sich, wenn man diese und noch andere Umstände in Erwägung zieht, noch darüber wundern, wie sehr die religiösen Ansichten von einander abweichen, und daß Leute, die derselben confessionellen Körperschaft angehören, ihren religiösen Ideen nach himmelweit von einander getrennt sind.

Und doch sollen sich alle diese mannigfaltigen und verschiedenen menschlichen Ideen durch einige Formen abgrenzen lassen. Unmöglich! Die menschliche Gesellschaft wird sich auf die Dauer nicht zwingen lassen, über vier kirchlichen Richtungen eben so wenig einzutreten lassen, als in eine einzige.

Die meisten europäischen Staaten halten immer noch das Princip fest, nur ganz wenige kirchliche Richtungen anzuerkennen und gelten zu lassen, und alle Europäer müssen sich, mögen die religiösen Ansichten noch so vielfach und mannigfaltig sein, einer dieser wenigen kirchlichen Richtungen anschließen und sie unterstützen können aber diese drei oder vier feststehenden Religionsformen dem Drange aller Geister genügen? In der That sehen wir überall ein Auflehnen gegen diesen kirchlichen Zwang und bemerken bei Tausenden das Bestreben, das Band, welches sie an eine bestehende Confession knüpft, zu entfernen, weil dieses Band doch nur ein äußerliches ist, während die Ansichten schon himmelweit von den Lehren der Kirche, der sie angehören müssen, entfernt sind.

Man entgegne nicht, daß man dieses Band immerhin bestehen lassen könne, weil es ja nur ein äußerliches ist und der Einzelne ja doch denken und in Bezug auf das Religiöse auch nach Gewissensurtheilen handeln könne.

Man sage nicht, der kirchliche Zwang, sich einer von den drei oder vier anerkannten Religionskörperschaften anschließen zu müssen, solle fortbestehen, da es ja doch heutzutage Jedem frei stehe, die Religionsgesetze nach Belieben zu beachten oder zu unterlassen. Man sage dies nicht. Denn der aufrichtige und edle Mensch will auch äußerlich für das gelten, was er wirklich ist.

Ihr der Charakterlose oder Gleichgültige läßt sich auf die Dauer einen äußern Schein gefallen, der mit seinem Innern im Widerspruch steht.

Schon aus diesem Grunde sollte Niemand gehalten sein, sich einer der bestehenden und staatlich anerkannten confessionellen Richtungen anschließen zu müssen, da vielleicht keine derselben seiner religiösen Ueberzeugung genügt und angemessen ist.

Es tritt jedoch außerdem meist noch der Umstand ein, daß man sich nicht allein zu einer confessionellen Körperschaft bekennen, sondern sie auch thatsächlich mit Geld unterstützen muß. Und so kann es bei unzähligen Menschen vorkommen, und kommt es in der That vor, daß sie religiöse Institutionen unterstützen müssen, die in ihren Augen verwerflich sind, oder ihren Ansichten schmerzstracks widersprechen.

Dieser Fall ist gegeben durch das Zudengesetz vom Jahre 1847.

### Correspondenzen.

#### Deutschland.

**Berlin.** Am Sonntag den 10. September werden es zweihundert Jahre, daß die hiesige jüdische Gemeinde gegründet wurde. Zu diesem Gemeindejubiläum werden bereits umfangreiche Vorbereitungen getroffen. So wird wohl in den meisten hiesigen Synagogen Festgottesdienst und Predigt stattfinden. Die bevorstehende Feier auf neutralem Boden — nicht in den Synagogen — von allen hiesigen Gemeinden und Parteien begangen, wäre ein würdiges und erhebendes Fest gewesen, während gerade jene separate Festfeier eine traurige Illustration zu den hiesigen Zuständen ist. Näheres und Ausführliches in unserer nächsten Nummer.

**Berlin.** Am jüngsten Friedensverhandlungen theilt man folgende Erzählung mit: Als Bismarck und Jules Favre die Kriegsschädigung besprachen, war bekanntlich der Banquier Reichsroder als Sachverständiger zugegen, Favre war außer sich über die Forderung von fünf Milliarden und meinte, um seinem Gegner das Uebertriebene derselben einleuchtend zu machen: Selbst wenn man von Chr. Zeiten bis auf diese Stunde zählen wollte, so würde man mit einer solch ungeheuren Summe nicht zu Stande kommen. — „Oh“, erwiderte Bismarck, „seien Sie außer Sorgen. Dafür habe ich diesen Herrn mitgebracht — er deutete dabei auf Reichsroder — der zählt von Erschaffung der Welt an.“

**Breslau,** den 11. Oktul. Als ich unlängst das Dahinscheiden R. Mordechai Hausdorfs  $\text{ל"ו}$  so tief beklagte, ahnte ich kaum,

welch ein noch größeres Unglück mir selbst und meiner Familie bevorsteht. Und doch — ward ich dazu ersehen, den Reich des Schmerzes und der Leiden bis zur Hefe zu leeren, und doch ward ich dazu ersehen, eine von der allweisen Vorsehung mir geschlagene Wunde während meines ganzen Lebens zu tragen; die nie vernarben, nie zu bluten aufhören wird.

Meine innigst geliebte und theure Gattin ist nicht mehr! — Sie ist  $\text{ש"ת} \text{ב} \text{בית} \text{ה} \text{חיים}$  zu einem besseren Jenseits abgerufen worden. — Ach, wie könnte ich diese Zeiten ohne Schmerz und Thränen niederschreiben! — Sie, die ihr Haus zu einem wahren Heiligthume einrichtete und sechszechn  $\frac{3}{4}$  Jahre dasselbe als ein solches verwaltete, sie, die ihre Kinder so gut und fromm erzog, sie, deren Herz so unerschütterlich, so felsenfest, wie das der Stammutter im Zudenthume wurzelte, sie, die nicht nur auf das Haus allein, sondern auch so weit hin ihre Kraft nur reichte, den Jünglingen, selbst den fremdesten Beistand leistete, die nur zu ihr ihre Zuflucht nahmen, die zur Zeit der Hungersnoth in Westrußland, sogar im Bude (Lambek), wo sie zur Stärkung ihrer gesunkenen Kraft weilt, thätig war, und durch ihren Eifer mehr denn achtzig Thaler an die verschiedenen Comités abschicken konnte; sie, die für  $\text{מזון}$   $\text{ש"ת} \text{ב} \text{בית} \text{ה} \text{חיים}$ , wie für die heiligen Institutionen daselbst so innig, so tief fühlte, daß sie mich auf ihrem Krankenlager noch zur Absendung des gesammelten Beitrages für Anzählung der heiligen Gräber daselbst animirte, sie — ach, wie bin ich im Stande, alle die Tugenden dieser  $\text{מזון}$   $\text{ש"ת} \text{ב} \text{בית} \text{ה} \text{חיים}$  heranzählen und ganz besonders ihr  $\text{מזון}$ , das jetzt doch so überaus selten, zu schildern! Eine solche Frau in Israel hat zu walten aufgehört und mich mit meinen sieben ununtüchtigen Kindern, von denen das jüngste vierzehn Tage alt ist, in der größten Trauer, in dem größten Kummer zurückgelassen.

So gern, hochgeehrter Herr Redacteur, ich Ihnen Mehreres noch aus dem Leben und Wirken meiner seligen Gattin mittheilen möchte, namentlich über ihre unermüdete Wohlthätigkeit, vorzüglich an verschämte Arme im Geheimen, ich bin es heute, ich bin es vorläufig nicht im Stande. Nehmen Sie diese einzelnen Strahlen aus dieser großen Sonne der echt israelitischen, weiblichen Tugenden

### Der letzte Familiant.

Eine Ghebtgeschichte von Gustav Karppeles.

#### VI.

Aber der „Grab-Rosch-Haschono“ ist ein langer Tag, viel länger als jeber andere, wenn man die Fälle des Treibens und Thuns an demselben erwägt.

Noch mußte die Hauptsache geschehen — nämlich der „Rebbe“ den hartherzigen stolzen Vorsteher rufen lassen. Und das dauerte ziemlich lange. Sei es, daß der greise Rabbi viel zu thun und vielleicht im Drang der Geschäfte vergessen hatte, sei es, daß ihm selbst vor der Schwere seiner Aufgabe und deren möglicher Nichterfüllung bangte — genug es dauerte bis vier Uhr Nachmittags, daß der schnellfüßige leichtbeschwingte Bote desselben den Weg zu dem einzigen einstöckigen Hause der Gasse unternahm und Rebbe Fizek Brigelstock die Citation seines greisen Lehrers überbrachte.

Decarige Geschäfte werden ja überhaupt erst in einer späten Nachmittagsstunde dieses Rüsttages ausgeführt. Wenn die letzte Sonne des alten Jahres ihre wehmüthig scheidenden Strahlen in die „Gasse“ sendet, dann fählt sich jedes Herz in Demuth und Ergebung dem großen Weltentrichter näher, der da Morgen entscheidet über Glück und Unglück, Leben und Sterben. . . .

Und ein Strahl dieser Scheibsonne war auch in jene verborgene Herzenskammer des sonst Gemüthsregungen kaum zugänglichen

Reb Fizek gefallen, so daß ihm der Ruf seines „Rebbe“ gerade gelegen kam.

„Der Rebbe hätt“ nit gebraucht, nach mir zu schicken. Ich bin bis jetzt noch keinen „Grab-Rosch-Haschono“ ausgeblieben, zu „wünschen“. „Ich komm gleich“, jagte er dem Boten.

Und in der That dauerte es kaum eine Viertelstunde, daß der stolze Vorsteher in fast kindlicher Liebe und Ehrerbietung vor seinem greisen Rabbi stand und kein Wort zu reden wagte, ehe ihn derselbe angesprochen. So groß ist die moralische Macht der Religion des Judenthums, die nirgends klarer und würdiger davor die Seele tritt, als im Anblicke eines jener greisen, würdigen Rabbinen, vor dem selbst das verstockteste Gemüth in Ehrfurcht und Zagen erbebt.

„Wie geht's Dir, Reb Fizek?“ — fing endlich der Rabbi an, der alle seine ehemaligen Schüler mit „Du“ anredete, — „ich habe Dich lang nicht gesehn“.

„Wie soll's mir gehn?“, „Gelobtsgergott“ (gelobt sei Gott), die „Geschäften“ gehn — und weiter will man ja nit“.

„Was thut sich in der Rhille“, lenkte der Rabbi, um auf sein Thema zu kommen, ein.

„Was soll sich thun in der Rhille? Die „Tfilles“ (Gebete) sind vertheilt, die „Familien“ werden auch mit Gott's Hülff vertheilt werden und weiter ist nit Neues!“

„Wer wird alles diesmal „Familien“ kriegen?“





die Verfolgung der Fremden und der Israeliten, während Sie durch Bestrafung der Verbrecher, welche dieselben plünderten und mißhandelten, diesen Unmenslichkeiten, die unser Land in Verfall brachten, ein rasches Ende machen konnten. Ew. Hoheit können sich nicht mit der Erkenntnis der Fremden- und der Judenfrage rechtfertigen. Ew. Hoheit wissen sehr wohl, daß letztere immer von corrupten Politikern als Mittel zur Plünderung gebraucht wurde. Jede einzelne erbärmliche Commune durfte ihre eigenen Expresßgesetze gegen die Israeliten decretiren und ad hoc in Scene setzen. Kaum ein Dorf in der Moldau ist von diesem politischen Charlatans frei gewesen. Weder Bratiano, den sie einst so sehr liebten, noch Cogalniceanu tragen soviel Schuld an den gegen die Juden practicirten Mäzias als Sie, „Sie Karl von Hohenzollern, Fürst von Rumänien“.

Unter den dringend gebotenen Reformen nennt der Verfasser jenes offene Schreiben „die Israeliten müssen zur Staatsbürgerschaft hinzugezogen werden“. Dies ist ebenso offen als richtig gesprochen. Wir, die wir jenen traurigen Verhältnissen fern leben, haben über die Judenhegen in Rumänien und über den Antheil, den Fürst Karl an denselben hat, stets ebenso gedacht.

### Rußland.

**Aus Rußland.** (Orig.-Cott.) Wer von unsern deutschen Glaubensbrüdern hat wohl eine Vorstellung von dem bei uns noch blühenden Institute der Magim, der herumwandernden Prediger; hier, wo die altmossische Sitte den Chor verpönt, nichtsdestoweniger aber die von den Poskim desavouirten Meschorim mit gellendem Sopran und brummendem Basse hochhält, hier weist man auch lächelnd den Prediger als Keuerer zurück, dem Magid aber wird man sobald nicht abhold werden.

Sollen wir den Unterschied zwischen Predigt und magidischen Vortrag markiren, so liegt derselbe gewiß zunächst im Aeußern, in der gewählteren Sprache, in der homilistisch abgerundeten Form, in der gottesdienstlichen Weiße, die die Predigt kennzeichnen; denn wie manche unserer Predigten, dieser Keuerlichkeiten entkleidet, sind weiter nichts als Magidim. Auch der Magid hat seine Regeln und er kennt alle diese kleinen Kunststückchen unserer modernen Prediger, vom Faustschlag bis zur Thräne, um seine Zuhörer in anächtiger Erregung zu erhalten. Allein der Unterschied gravirt noch tiefer dahin, daß der Magid die Vorträge dem Publikum gemäß anpaßt, daß er genaue Rücksicht auf seine Umgebung nimmt, wozu beim Umherwandern, den wir hier zunächst besprechen, noch kommt, daß er in seiner Kritik manche Verhältnisse, die der Einheimische nur zu berühren vermag, schonungslos behandelt. Der Hauptunterschied liegt eben in der „ungebundenen“ Rede, denn dieser Jargon, der die schwächste Seite des Vortrages, verleiht demselben einen gewissen Reiz dadurch, daß er frisch aus der Seele spricht; selbst die hohen Ideen, die er entwickelt, kleidet er vorher in Silber (Meschulim), und er belehrt die Zuhörer, indem er sie mit Geschichtchen und ihrer Anwendung unterhält. Der Magid ist somit Volksredner; je populärer, je zersetzender und satyrischer er die Verhältnisse bespricht, desto größer ist sein Ruf. Es giebt übrigens nur ein einziges Genre dieser Vorträge, sie richten sich alle auf Moral und Burechtweisungen, selbst die Lösung räthselhafter Midraschim oder philosophischer Citate des More Nebuchim sind weiter nichts als Staffage, der Effect liegt in dem milder oder stärker prononcirten Musar — dies gerade aber ist der zweifelhafte Werth des ganzen Institutes. Man begreift es wohl, wie ein Mann, dessen Lebenswandel klar liegt, ein Geistlicher in Ausübung seines Berufes nach jahrelangem Umgange einen Einfluß auf seine Umgebung ausübt, daß die Ermahnung auch fruchtet; aber was kann es nach unsern An-

schauungen Präventioseres geben, als einen Wildfremden handwerkemäßige Moralpredigten halten zu hören und sich Besondere davon zu versprechen. Der Jelmel Magid, der den Frauen, die am Sabbat die Haare kämten, die Hölle ausmalte, oder der chasidische, der seine Ignoranz mit geheimnißvollen Spielereien, deren Resultat die Kesse ist, zu bedecken sucht, sie unterhalten eine Stunde und werden dann vergessen.

Natürlich betreten die Magidim bisher den Weg, dem Geiste und der religiösen Richtung der Zuhörer Rechnung zu tragen, in misnagidischen Kreisen z. B. wird das Studium des Talmuds verherrlicht, in chasidischen der Werth und die Andacht des Gebetes; sie als Verbreiter der Bildung und Missionäre moderner Zustände zu definiren, enthält eine so ungeheure contradictio in se, daß wir die Möglichkeit kaum fassen konnten, und doch weiß Schitomir von einem solchen zu erzählen. Am ersten Tage des Wochenfestes kündete ein gewisser Dainow aus Stuz, ein Mann, der äußerlich der alten Richtung huldigte, der Ueberzeugung nach der neologischen und den 17 reformirenden sich hineigt, seine Vorträge in einer Schitomirer Synagoge an und fand dieselbe überfüllt. Er unterwies die ärmeren Klassen in strengen Worten, ihre bisherigen Erwerbsquellen aufzugeben und mehr das Handwerk zu ergreifen, und im echten Abraham a St. Clara-Style las er auch den Reichen die Leuten, überschüttete sie wohl aber zu stark mit Persönlichkeiten, da plötzlich der natürlich erdichtete Auf erscholl, „der Balken stürzt ein“, worauf die Versammlung auseinanderstob.

Dainow setzte Nachmittags seinen Vortrag fort, aber da er eben in voller Begeisterung sich über neue Anschauungen und die dadurch bedingte veränderte Lebensweise aussprach — man bedenke, Schitomir, obwohl Sitz des Rabbinerseminars, hat fast nur Chasidim — rief man allgemein „genug gebarschent; wer hat ihn dazu aufgefordert, es ist Zeit, Nicht zu zünden“. Dainow wurde aus der Synagoge herausgedrängt, und indem sich im Vorhofe eine Schlägerei fortsetzte, war er froh, daß es ihm unter der Regide des Regierungs-Rabbiners gelang, sich rückwärts zu concentriren. Ruß. Wisk. Jewrej., dem wir das Vorstehende entnehmen, meldet zwar, daß es Dainow noch einmal gelang, sich ruhigere Zuhörer zu verschaffen, allein wir fragen, was kann daraus werden, wenn diese Art Magidim's in jeder beliebigen Gemeinde zu solchen nach allen Seiten hin unverfälschten Auftritten führen kann.

Wollte D. seinem Drange als Reformator genügen, so hätte ihm wohl die Synagoge des Rabbinerseminars zu Gebote gestanden, wo er ungestört seine Anhänger um sich schaaren konnte. Und doch sind diese Auftritte nichts weiter als eine Consequenz des ganzen Institutes der Magidim, die um ihren Ruf zu begründen, nach Effect haschen müssen, wobei sie vor Allem das Augenmerk auf das Publikum zu richten haben. Versäumen sie dieses, werden sie es sich selbst zuzuschreiben haben, wenn keine Gemeinde ihnen besseren Empfang bereitet, als Schitomir; denn gegen die Ueberzeugung seiner Zuhörer hat der herumwandernde Magid erst gewiß nicht das Recht, zu predigen.

### Türkei.

**Türkei.** Nach dem „Chowazeleth“ hat der hochberühmte, edle Abraham Comondo zu den Tausenden von Wohlthaten und Spenden, womit er in den weitesten Kreisen, besonders aber in Konstantinopel selbst Glück und Heil bereitet, in den letzten Tagen eine neue hinzugefügt, indem er fünf Tausend Piafter zur Synagoge Kubiba, welche in dem Stadttheil Chashti sich befindet, gespendet hat und zwar mit der einzigen Bedingung, daß die Besucher dieser Synagoge während des Gottesdienstes — nicht plaudern sollen. —

Nach demselben Blatte fand man in letzterer Zeit bei Ausgrabungen in Egypten 1260 alte Silbermünzen, an deren beiden Seiten die Namen vieler vor Jahrtausenden regierenden Könige verzeichnet sind. Die Münzen wurden in die Schatzkammer des Vizekönigs abgeführt.

### Athen.

**Jerusalem**, am 6. Menachem Ab 5681. (Orig. Corr.) Hochgeehrter Herr Redakteur! In Nr. 28. der „jüdischen Presse“ wird Herr Karl Netter aufgefordert, klare Beweise zu liefern, daß er nicht mit Missionären in Verbindung stehe, was Niemanden lieber sein würde, als der Redaktion. Nun wahrlich, ich bin es verpflichtet, da ich mich in Jaffe volle drei Wochen aufgehalten habe und fast täglich bei Herrn Netter auf der Colonie war, der Wahrheit gemäß hiermit öffentlich zu erklären, daß Herr Netter nicht nur in gar keiner Verbindung mit Missionären steht, sondern daß er der größte Gegner dieser Missionäre ist, und hat der Unterzeichnete so viele Beweise, daß Herr Netter sich verlässener und verfohener Glaubensgenossen annehme, um selbe aus den Schlingen dieser Missionäre zu retten. Da *וְאֵין מִשְׁתַּדְּלִים* ist es Pflicht der Redaktion, gegen solche schwere Anklagen wahrhafte Erkundigung einzuziehen und zwar in Jaffe bei dem ehrwürdigen allgemein geachteten Rabbiner Herrn Schlome Hazan, der doch an Ort und Stelle ist, und der gewiß unparteiisch ist, was sicherlich etwa aus Deutschland hierher kommende Vertrauensmänner vollständig bestätigen werden.

Mögen alle Freunde und Förderer des Colonisations-Vereins in Palästina beruhigt sein und für das bisher Erzielte *תְּדַבְּרוּ* danken. Mit aller Hochachtung und Ergebenheit  
Selig Hausdorff.

### Berliner Localchronik.

Vergangenen Sonnabend, *מֵת ו' ב'* hatten wir das Vergnügen, den altbewährten Meister jüdischer Kanzelberedsamkeit, Herrn Prediger Salomon Flehner \*) aus Rosen in der Synagoge der Abah Nisroel vor einem außerordentlich zahlreichen Auditorium sprechen zu hören. Ueber die Art und Weise sowie über den Inhalt, über die Fülle von Bibel-, Talmud- und Midrasch-Erklärungen, und über die logische Durchführung der Vorträge Flehner's noch ein Wort zu sprechen — hieße Gulen nach Athen tragen! Was uns aber von Neuem erfreut hat, das ist die ungebogene Jugendfrische dieses theuren Mannes, der, mit der Kraft und dem Feuer des Jünglings, heute noch die großen Ideen unserer heiligen Lehre vertritt, deren Erforschung sein ganzes Leben geweiht ist. Auch der Vortrag von voriger Woche galt diesem hohen Zwecke. Er besprach „das Verhalten im Kampfe gegen unsere Gegner“, in scharfem, klarer Weise und milder, aber entschiedener Gesinnung.

Es sei uns noch zum Schlusse der Wunsch gestattet, Herrn Prediger Flehner noch recht oft und recht lange in unserer Mitte zu haben und aus dem reichsprudelnden Quell seiner Geisteskräfte immer neue frische Blüthenpenden zu empfangen. *G. K.*

### Literaturberichte.

„Wissen und Glauben“ v. Sigmund Kraus. Pest. Weinbier. 1871.

Die literarischen Produkte des Herrn Verf. zeichnen sich, wie auch seine Freunde zugestehen müssen, durch Gedankenreichtum und besondere Belesenheit aus. Herr K. benutzte fleißig seine große biblisch-talmudische, historische, exegetische, apologetische und naturwissenschaftliche Bildung und besitz eine ungewöhnliche Begabung im Gedanken und Darstellung.

In der Einleitung legt K. Rechenschaft über sein Verhalten als Mitglied der Konferenz der Deputirten des Congresses, Redacteur des *Magyar Zeido*, und Präsident der constituirenden Versammlung, ab.

Der Natur der Sache nach kann hier nichts Neues gegeben, sondern nur Bekanntes beurtheilt sein. Was uns betrifft, so stimmen wir dem bei weitem größten Theile der Einleitung bei, divergiren jedoch in mehreren sehr wesentlichen Einzelfragen, wie besonders in den §§. 17 und 19 Bemerkungen besprochenen, einschließen von dem geachteten Herrn Verfasser. Es folgt die erste der beiden Betrachtungen: der Mensch, seine Größe und sein Fall, f. l. das System der Materialisten, in welcher der letztere mit auf dem Gebiete allerdings vollständig vertrieben worden ist und fernig refutirt wird. In der zweiten Betrachtung, die merkwürdigerweise vom Ahura Mazda als erstem Versuch der Unterdrückung jeder Individualität spricht, wie im Epilog, der sich mit der Mission der „Sabbat“ oder des neunzehnten Jahrhunderts“, welche dem Verfasser die ist, und aufzurütteln, beschäftigt, kommen recht geistreiche *Aperçus* vor, wie beispielsweise die originelle Uebersetzung aus *Sei*. Doch sind manche Stellen zu verb wie die Note zu S. 44, andere endlich zu subjektiv, wie die bei Besprechung unseres und des gegnerischen Patriotismus. — Es folgen als Beilagen scharfe Reden und Congressarbeiten des B., deren Copirung und Beurtheilung den Raum d. Bl. zu sehr überschreiten würde.

S.

### Fenilleton.

#### Die Räder.

Von Dr. Moritz Rappaport in Bemberg. \*)

Von Titus künnet und die Sage:  
Als Zion fiel dem Römerdior,  
Zu seiner nimmerwäuden Plage,  
Flog eine Räder ihm ins Ohr.  
Das war ein Brummen und ein Summen,  
Vergebens naht der Kerze Fahl,  
Das Säusen wollte nicht verstummen,  
Und endlos naht an ihm die Qual.  
Da ließ er eine Schmelze legen,  
Verzweifelt, vor die Fürstentammer,  
In rasenden gewaltigen Schlägen  
Fällt auf den Amboss wild der Hammer.  
Umsonst! umsonst! des Hammers Dröhnen,  
Kann nicht das Summen überdönen,  
Die Räder wühlt in Titus Ohr,  
Mehr peinigend denn je zuvor.  
Ihn stößt ein surchbares Verzagen,  
Und seine Pfeiler löst er fragen,  
Und aber sprechen Schmerzvoll bang:  
„O Herr!“ das ist kein Räderklang!  
Ein Seufzer ist's, so tief, so schwer  
Der schaurig drang in dein Gehör;  
Ein Seufzer so gewalt'ger Art,  
Wie keiner noch vernommen ward.  
Wie keinen je die Welt gehört,  
Bis du Jerusalem zerstört.  
Ein Wehruf aus Judas Mund,  
In letzter, schwerer Sterbestund;  
Denn eines Volkes Todesdring  
Kann nie verhallen, nie verlingen. —  
Und nie verschwand, verlangt er auch,  
Er zittert wie ein Geisterhauch;  
Und wer noch sah auf Romas Thron  
Bernahn entseht den Sterbeton,  
Bernahn entseht, wenn dumpf und hohl  
Er mahnd drang zum Kapitöl:  
„O stolzes Rom! verschau die Noth!  
Jerusalem ist neu bedroht!  
Nicht Zion mehr, das alterdrua,

\*) Mit inniger Freude begrüßen wir den sicherlich allen unsern Lesern rühmlichst bekannten Dichter als Mitarbeiter an unserem Blatte. Es gereicht uns zu nicht geringer Genugthuung die Mittheilung machen zu können, daß der als hervorragender Epiker und Epiker allgemein anerkannte Dichter unserer Bestrebungen seine Sympathien und seine Teilnahme zuwendet. Die Red.



Es ist des Geistes Tempelbau,  
 Den keine Menschenhand zerstört,  
 Der ewig raget, unverfehrt.  
 Hörst du denn nicht die Mücke schwören?  
 „Wer flaugeboren, soll nicht irren?  
 Von Nacht gebendet, ir'schem Schein  
 Wie kann ein Mensch unseh'bar sein?“  
 Und immer lauter wird der Schall  
 Und tausendfach setz Wiederhall:  
 „Der Tag bricht an, o sieh! es dämmert!  
 Hinweg mit jeder schwarzen Schmiebel!  
 Ob rastlos auch der Hammer hämmert  
 Und wird des Hämmerens nimmer müde;  
 Umsonst! Umsonst! der Freiheit Stöhnen  
 Wird nie dein Hämmeren überdönen!  
 Was erst nur war ein Mähdenton,  
 Zum wilden Brausen wird es schon.  
 Ein Brausen wie des Meeres Branden;  
 Es wogt die Fluth in allen Landen  
 Es rauscht in Strömen und in Bächen,  
 Des Wahnes Zwingsburg zu durchbrechen.  
 Des Donners Wuth muß bald verstummen,  
 Der Feufzer nicht, — der Mücke Summen  
 So lang die Freiheit man erdrückt  
 So lang das Wort den Geist erstickt!

### Aus dem innern Leben der deutschen Juden im Mittelalter.

Von Dr. A. Berliner.

(Fortsetzung.)

Bei der Cantillation der Accente, Trop genannt (in der Mehrzahl Tropen bei Rascht zu Megilla 3, jedenfalls verwandt mit dem in der Kirchenmusik des Mittelalters gebräuchlichen *tropus*, s. *du Cange, glossar*, VI. S. 689) unterschied man die des Pentateuchs, die der prophetischen Bücher und die der Hagiotraphen. Außerdem hatten die Schulkinder noch eine besondere Cantillation bei dem Recitiren der Schriftverse vor dem Lehrer. In derselben Singweise, *Stufenrop* genannt, trug Jakob Lewi die Schriftabschnitte am Neujahr und am Versöhnungstage vor: Ebenso wird von einer besonderen Singweise des prophetischen Abschnitts in der Rheingegend berichtet. Sollte der Gesang vorzüglich nur in dem synagogalen Gottesdienst an den Festtagen zur Ehre und Verherrlichung Gottes gehört werden, so führte er sich doch auch beim frühlichen Maleinnerhalb des gewöhnlichen Familienkreises ein. Man sang an Festen und bei Hochzeiten religiöse Tischlieder in hebräischer Sprache, selbst auch bei Trinkgelagen, was aber mißfällig aufgenommen wurde. Auch Lieder in der Landesprache, welche die Einheiten Gottes priesen oder die 13 Glaubensartikel zum Inhalt hatten, waren beliebt. Jacob Lewi tabelte diese Art von Liedern, aber nur weil die große Menge durch sie zu dem Irrthume verleitet werden könnte, daß die Glaubensartikel allein das ganze Wesen des Judenthums ausmachten, während sie doch der practischen Bethätigung desselben durch die einzelnen Gebote nicht mit einem Worte erwähnen. Uebrigens wie wir heutigen Tages daran Anstoß nehmen müßten, daß in manchen Religionschulen oder im sogenannten Confrimationsunterrichte immer nur von den zehn Geboten die Rede ist, und hierdurch der gefährliche Irrthum genährt wird, als bilden diese Worte allein, nicht die Grundlage, sondern das ganze Gebäude der Religion.

Besonders hervorzubeben ist jene Zeit, in der solche Einheitsgesänge einen mächtigen Eindruck auf die christliche Umgebung geübt haben, wie an der Wende des 14. Jahrhunderts, zur Zeit des Königs Wenzel, wo Juden und Christen vereint dergleichen Loblieder zu Ehren des alleinigen Gottes in den Straßen Brags erschallen ließen. Konnte doch der zeitgenössische Abtgehor *Kam*, welcher in starkem geistigen Verkehr mit König Wenzel stand, sogar als der Lehrer des Letzteren gehalten wird, in seinem Einheitsgesang ausrufen:

Jude, Muhamedaner und auch Christ,  
 Erkenne, daß Gott unüberleisch ist!

Es folgte unmittelbar darauf die hussitische Bewegung, die nicht durch die Ausbreitung der Lehre Witzels allein, die auch durch den Einfluß der jüdischen Lehre hervorgerufen wurde. Die Zahl der selbst während des Mittelalters zum Judenthume Uebergetretenen ist übrigens bedeutender, als man ohne Kenntniß der Quellschriften annehmen möchte. Sah sich doch die Obrigkeit von Venedig im Jahre 1448 genöthigt, die Sing- und Spielschulen, welche, ebenso wie die Christen, auch die Juden besaßen, zu schließen, weil viele Christen dahin gingen, wie auch den Juden daselbst im Jahre 1408 der Gottesdienst in christlichen Häusern untersagt wurde, „weil die Christen, insbesondere die Frauen, vom Christenthume sich abwendeten“. Aus gleichen Grunde ward den Christen an manchen Orten Steyermarks verboten, jüdischen Hochzeiten beizuwohnen, mit den Juden zu essen, zu trinken und zu tanzen. [Man vergleiche aus unserer Zeit den Erlaß des evangelischen Ober-Kirchenraths in Berlin, vom Anfange des Jahres 1871, betreffend den Uebertritt zum Judenthume.] — Auch die deutschen Juden blieben für die allgemeinen Culturbestrebungen nicht theilnahmlos, wenn sie auch hierin nicht so bedeutend waren, wie die mittelalterlichen Juden anderer Länder in ihrem Einflusse auf die europäische Cultur, den der berühmte Hierarchistiker *Baruel* in seinem geistreichen Werke „*Histoire de la poésie provençale*“ in gehörigem Maße würdigt, zugleich bedauernd, daß dieser Einfluß von der Geschichte der Civilisation und der Wissenschaften bisher nur zu wenig beobachtet worden sei. Die deutschen Juden haben aus der Blüthezeit der deutschen Minnesänger, aus dem ersten Viertel des 13. Jahrhunderts, Säkund von Trimbarg, aufzuweisen, dessen dichterische Productionen von hoher Begabung, von seltener Sprachgewandtheit und gemüthlicher Innigkeit zeugen. Auch aus der späteren Zeit, aus der ersten Hälfte des 15. Jahrhunderts, ist uns ein Sänger, Wolfsein von Lochamen, bekannt, der mit seinem und noch erhaltenen Liederbuche davon Zeugniß ablegt, wie die *Erweiterung, welche namentlich die Kunst des Gesanges gewährt, in den häuslichen Kreisen der Juden gepflegt wurde, wie hart auch der Druck auf ihnen lastete. Das Liederbuch, welches um das Jahr 1451 angefertigt ist, dessen Lieder selbst aber im Allgemeinen aus den Jahren 1390—1420 herrühren, enthält in jüdischen Schriftzeichen die Widmung „der allerliebsten Barbara, meinem treuen, liebsten Gemaken (d. h. meiner Cousine). Auch Wolfram von Eschenbachs berühmtes Gedicht Parzival, 1386 ergänzt durch eine Uebersetzung aus dem Wälshen, verdankt diese Erweiterung einem Juden, Namens Samson Biene. Auch der rheinische Satyriker Gumpin hat wahr scheinlich, wie nach seinem, den amnthustigsten Humor verathendsten hebräischen Gedichte geschlossen werden darf, dem deutschen Sange sich zugewendet. So haben die Juden nicht selten an der Pflege des deutschen Liedes Theil genommen, wie aber nicht minder an manchen Vertirungen des Mittelalters. Denn auch die sogenannten Fahrenden des Mittelalters, diese leichten Zugvögel, welche als Handelsleute der geistigen und sittlichen Waaren von Stadt zu Stadt zogen, findet man unter den Juden vertreten. Es sind die Schalksnarren mit der Mißson zu erheitern, die Freuden der Hochzeiten zu erhöhen und die schöne Kunst zu vertreten. Sie mißhandelten zuweilen auch Geige, Harfe und Flöte, waren geschickte Wortjongleure, Witzbolde, Reimschmiede. Man belegte sie mit dem Schimpfnamen „Eizen“, d. h. Spötter, in der späteren Zeit und in den östlichen Ländern mit „Maschall“, (von Maschal, Gleichniß, also hier Gleichnißpredner) und es ist bezeichnend-für das geringe Ansehen, welches sie bei dem bessern Theile des Volkes genossen, wenn an den Rabbiner Chaim Tair Bacherach (starb 1702) die Anfrage ergeht, ob ein geachteter Gelehrter, der zugleich Musik versteht, sich dazu herablassen dürfe, mit Hintenansehung der eigenen Würde, welche der Träger der Gotteslehre als solcher Anderen gegenüber stets zu wahren hat, bei Hochzeiten Musik zu machen. — Wir hören auch von jüdischen fahrenden Spielweibern, die einmal umherreisen, um bei Hochzeiten in ihren*

Weise zu ergötzen und die Lust anzuregen. Doch fällt eine Vergleichung derselben mit ihren nichtjüdischen Colleginen noch immer zu größerem Lobe der Ersteren aus. Während man sich bei den Letzteren nach der Schilderung eines christlichen Autors nichts Wiberliches denken kann, als diese entzüchtlichen, hungernden und lungenenden Banden welche zu Hunderten durch das Land streiften, wo sich nur ein Fest zeigte, den Raben gleich sich sammelten und ihre durchlöcherete Hand frech fordernd hinhielten, sehen wir bei dem tragiſchen Ende, welches diese jüdische Schaar nahm, noch immer die jüdische Ueberzeugungstreue fest gewahrt. Diese jüdischen Spielweiber wurden nämlich in einer Stadt festgehalten, unter die Bürger vertheilt, die sie in jeder erdenklichen Weise quälten, sie auch gütlich zu überreden suchten, zum Christenthume überzutreten, in welchem Falle sie Leben und Vermögen behalten sollten. Nur einige folgten diesen Ueberredungen, die nämlich durch die Hingst sich nicht retten konnten, die aber bald zum Judenthum wieder zurückkehrten und, nachdem ihr Rücktritt bekannt geworden war, zum Tode verurtheilt wurden. —

Nachdem unsere Wanderungen durch das deutsche Mittelalter beinahe zu dem Ende geführt sind, welches wir uns für dieses Mal stellten, nämlich das gesellige Leben in jüdischen Kreisen jener Zeit einigermaßen kennen zu lernen, wollen wir, wie wir bisher Summes und Aeußeres zu verbinden gesucht haben, noch am Schlusse in einigen Andeutungen die Aufmerksamkeit auf Kleidung und Beschäftigung der deutschen Juden in dem Mittelalter lenken. —

Was die Kleidung betrifft, so ergeben sich allerdings manche Differenzen in dem Anzuge der Juden gegen den der Christen, doch berechtigten diese Abweichungen durchaus nicht, die Existenz einer spezifisch-jüdischen Tracht anzunehmen. Bemerkte man doch, daß die Juden, besonders die Damen, regen Antheil an der Zeitmode nahmen und darin häufig sogar einen Aufwand entfalteten, gegen den die Drohungen der jüdischen Moralprediger und die Strafen polizeilicher Verordnungen sich wenden mußten. Wir nehmen Abstand, hier auf die Differenz in der Kleidung, welche die Christen selbst von den Juden forderten, indem sie in gewissen Zeiten und in manchen Gegenden mit Strenge darauf hielten, daß die Juden an ihrer Kleidung besondere Abzeichen tragen sollten, näher einzugehen. Es sei auf das vortreffliche Werk von Stobbe „Die Juden in Deutschland“ verwiesen, wo an mehreren Stellen, besonders aber S. 274, hierüber belehrende Nachweisungen gegeben werden. Wir wollen nur ergänzend hinzufügen, daß in jüdischen Quellen der Judenzeichen selten gedacht wird. Der Verfasser des Dr. farua (II. S. 39) erwähnt der Judenhüte und der Radzeichen, welche die Juden in Frankreich zu seiner Zeit an den Kleidern tragen mußten. Auch bei Samuel de Medina (Nr. 4 seiner Redypsonen) ist von den Judenhüten, die man damals tragen mußte, die Rede. Die Differenzen dagegen, zu welcher man jüdischer Seite selbst sich veranlaßt sah, lassen sich auf folgende Momente zurückführen:

1) Die in der Schrift (4. B. M. 16, 28) erteilte Vorschrift, an ein Gewand mit 4 Ecken Schaufäden anzubringen, veranlaßte häufig eine Abweichung von der Mode, die übrigens auch bei den Christen sehr oft gewechselt hat, in Betreff des Schnittes der Kleidungsstücke.

2) Man mied die durch das religiöse Gesetz (3. B. M. 19, 19) verbotene Mischung von Wolle und Leinen, daher auch solche Gewänder, in denen die Kermel aus Wolle, die übrigen Theile des Kleidungsstückes aber aus Leinen bestanden, wenn sie durch eine Naht mit einander befestigt, nicht durch Knäuse lose verbunden waren.

3) Der jüdischen Anschauung war durchaus zuwider die im Mittelalter so sehr beliebte Halbtheilung, das sogenannte mi-parti, in der Weise, daß man in der Form und Farbe des Gewandes die einzelnen Theile desselben auf das Vielfältigste wechselte. Es geschah dieses meist so, daß die Kleider der Länge oder der Breite nach mitten getheilt wurden, zuweilen wurde die eine Seite wieder gehälfet und zwar quer in der Mitte; nicht selten geschah es, daß auch die andere aus zwei Stücken

bestand und das Kleid also in vier Theilen, gleich einem quadrierten Wappen, erschien. Bei der Quertheilung finden sich auch drei Farben; die Streifen saß dann zuweilen schräg gelegt.

4) Die besonders durch die Halbtheilung erzeugten bunten, wie überhaupt alle schreienden, grellen Farben waren bei den Juden verpönt. Man betrachtete sie als eine Anreizung zur Verlegung der Sittlichkeit, und empfahl daher das Tragen dunkler, schwarzer Stoffe. Als König Alfons den spanischen Juden Lucas in Kleidern vorwies, antwortete sie ihm: „Wir stehen vor dir in schwarzen Gewändern“. Von den deutschen Juden erzählt der Anonymus Cosbienstis bei Perz mon. germ. I. 948, daß die Juden und Bauern die caputa (dunkle Kleider) getragen. Der Sachsenspiegel befehlt ihnen beim Schwur „einen grauen Rod“ zu tragen; in den eigenen Kleiderordnungen sprechen es die Juden überall aus. Der Herausgeber einer solchen in den historischen Nachrichten von der Jubengemeinde in der Hofmark Fürth (pag. 163) sagt: „Heut' zu Tage ist die schwarze Farb' unter dem jüdischen Volk am meisten beliebt.“ Schwarz galt überhaupt schon in den ältesten jüdischen Zeiten als Trauerfarbe. Bei den Juden des Orients scheint man mehr der Landesfarbe gemäß auch farbige Kleider getragen zu haben, wie dies aus dem Sendschreiben des Isaaq Zarfat an die Juden in Deutschland über die Vorzüge der türkischen Länder und der muhamedanischen Regierung (ed. Jellinek S. 21) hervorgeht.

5) Die in gewissen Zeiten des Mittelalters herrschende Unsitte, die Kermel mit vielen bis zur Erde reichenden Lappen oder bandförmigen Anhängeln, Zaddeln genannt, zu versehen, war bei den Juden nicht beliebt.

Diese Differenzen gewöhnten die Christen zu der Annahme, daß die Juden eine spezifisch-jüdische Kleidung befaßen und nach religiösem Gesetze von derselben nicht abweichen dürften, was den Juden allerdings in Zeiten der Gefahr zu Gute kam, indem sie dann der Verkleidung (die Berücksichtigung der ersterwähnten Differenz ausgenommen) sich bedienten, um nicht als Jude erkannt zu werden. So schreibt Isaac Islerlein, daß die Christen in den deutschen Ländern glauben, es sei den Juden eben so streng wie das von der Schrift untersagte Tragen von Wolle und Leinen, auch verboten zwei- oder dreifarbigte Kleider oder solche mit Zaddeln und Lappen am Saume versehen, anzulegen. — Im Uebrigen aber kleideten sich die Juden ganz nach der Weise der Christen. Sie trugen ebenfalls Kurten, d. h. Pelzmieder mit engen Ärmeln und kostbar gesticktem Seiden- oder Wollen-Überzug, darüber das Surkot, ein Festoberkleid mit einem Kopfloch und weiten Ärmeln, an den Seiten aufgeschlitzt und dafür mit Knäusen versehen. Im 14. und 16. Jahrhundert wird vorzüglich der Ungeln erwähnt, in den jüdischen Quellen mit „Kappa“ bezeichnet; es waren dies weite Uebergewänder mit Ärmeln, welche die ganze Gestalt von Kopf bis Fuß verhallten. Für den Kopf war ein besonderer Theil, in Art unserer Kapuzen, bestimmt, der auch zurückgeschlagen werden konnte, in den jüdischen Quellen mitrona (mitra) genannt. An Sabbat und Festtagen wechselte man Kappa und Mitra. Man trug auch die Tapperte, einen rund geschnittenen langen Ueberwurf, von dem hinten ein langer Streifen auf die Erde fiel. Unter der Tapperte hatten Manche einen kleinen Mantel, den man Reifemantel nannte; die Gelehrten trugen unter der Tapperte das kleine Talith mit den Schaufäden. Islerlein (Harb 1466) trug einen Obermantel, der an der Halsweite voller krausen, mit mehreren nach unten zu sich erweiternden und nach oben hin sich verengenden Ören versehen war, fast einem Frauenmantel gleich, zur rechten Seite aufgeschlitzt, oben aber durch Schleiße an der einen und durch Knäusel an der anderen Seite zusammengepalten wurde. Solche Mäntel trugen in Oestreich nur die Gelehrte, besonders die Gelehrten; während die Mäntel in italienischen Gegenden, z. B. in Treviso und Venedig, von dieser Form abwichen und mit der dortigen Landesfarbe harmonirten.

(Fortsetzung folgt.)

# Insertate.

## Sefath-Emeth-Verein.

Sonnabend, den 2. September,

Generalversammlung

Fortsetzung der Verathung über Vereinsangelegenheiten.

Der Vorstand.

חברת ש"ם

**Bereins-Synagoge:**

Oranienburgerstr. 64.

Sonnabend, 2. September. Nachmittags 4 Uhr

Vortrag

des Herrn Salomon Plessner aus Posen.

Vermiethung der Herren- und Damenplätze auf das Jahr תרל"ב wochentäglich, Morgens nach dem Gottesdienst, in der Synagoge.

לרה ויום כפור הכעל

In den eleganten Räumen des

**Kaisersaals, Leipzigerstraße 37,**

Gottesdienst und Predigt.

Billets daselbst eine Treppe.

In meiner langjährig bestehenden, u. von Rabbinen und Gelehrten bestens empfohlenen **Pensions- u. Erziehungs-Anstalt, für Töchter mos. Glaubens**

in Berlin, finden wiederum mehre Zöglinge liebevolle Aufnahme. — Die Anstalt bietet ein inniges, religiöses Familienleben, jedwede Erziehung, Pflege, Leitung und Führung, und die vielseitigste geistige Ausbildung. — Herr Rabbiner Dr. Silberheimer in Berlin, Herr Rabbiner Dr. Lehmann in Mainz, und Landes-Rabbiner Dr. Cohn in Schwerin werden gern die Güte haben, nähere Auskunft über die Anstalt zu geben. —

**Frau Therese Gronau,**  
Neue Königs-Strasse 67.

Vom Oktober ab: Unter den Linden 18.

**Synagoge der Rabbinerschule.**

Spannauerbrücke 13. 3 Treppen.

An den hohen Festen ה' ו"י Gottesdienst und Predigt.

Die Vermiethung der Plätze findet täglich daselbst statt. Studierende und Gymnasialisten erhalten — wenn sich sich rechtzeitig melden — Freiplätze.

Der Vorstand.

**Avis für Gemeinden zu den bevorstehenden ימים הנוראים.**

Ein Rabbiner und Prediger, der die glänzendsten Zeugnisse zu präsentiren vermag, er bietet sich, an den hohen Feiertagen ה' ו"י, in Berlin (in einem der Bezirke) oder in einer Provinzialgemeinde die üblichen Feiertagspredigten zu halten.

Derselbe ist auch ein vorzügliches כעל ורוע וכעל ורוע und ist bereit, auch die bezügliche Funktionen zu übernehmen.

Geneigte Anfragen wird die löbliche Redaktion der „jüdischen Presse“ (Berlin, Neue Friedrichstraße 68) bereitwillig beantworten.

Die Redaktion der „jüd. Presse“, welcher der betreffende Herr Offizier persönlich als würdiger Mann, tüchtiger Gelehrter und Prediger bekannt ist, hat von den Zeugnissen denselben Einsicht genommen, und kann nach dem Inhalte derselben sowohl, wie nach ihrer persönlichen Ueberzeugung, denselben aufs Wärmste empfehlen.

## Zu den Feiertagen!

Am kommenden ה' ו"י und ה' ו"י findet in

**Arnim's Hotel, (Unter den Linden)**

Gottesdienst und Predigt der Herrn Rabb. Dr. A. Cassel und Dr. M. Horowitz statt.

Billets sind zu haben bei den Herrn Moses (Rosenstraße), L. Cassel (Neuen Markt 10) und H. Burg (Leipzigerstr. 30).

Für mein Hand-, Posamentier- und Weißwaaren-Geschäft suche zum 1. October eine tüchtige, gebildete **Verkäuferin.**

Einige Kenntnisse im Buchsinn wäre sehr erwünscht, doch nicht durchaus notwendig.

**Selmar Meyer,**  
Seruburg a. S.

Ein stimmbegabter Cantor sucht für ה' ו"י eine Anstellung. Näheres in der Expedition dieser Zeitung.

Dingen wenigen Wochen erscheint und wird durch alle Buchhandlungen zu beziehen sein:

## Geschichte der Juden in Berlin.

Von ihrer ersten Niederlassung daselbst bis auf die Gegenwart.

Von **Dr. Gustav Karpeles.**

Für meine Lederhandlung en gros & en détail, Sabbath und Feiertage streng geschlossen, suche einen kräftigen Knaben, mit den nöthigen Schulkenntnissen versehen, als Lehrling.

Beuthen o. S. **S. Vinczowier.**

Für unser Manufactur en gros Geschäft, das Sonnabend und Festtage geschlossen, suchen wir unter günstigen Bedingungen einen Lehrling mit den nöthigen Schulkenntnissen zum sofortigen Eintritt.

Berlin, **Sommerfeld & Ury.**

Für Redaction und Verlag verantwortlich: Julius Benjamen in Berlin, Druck von H. S. Hermann in Berlin, Kommandantenstr. 77—79.

## Keine grauen, keine weissen Haare mehr.

Der jstget von mir in Deutschland eingeführte

**Amerikanische Haar-Regenerator** verwandelt auf das Ueberraschendste jedes weisse und ergraute Kopf- und Barthaar in die ursprüngliche, natürliche Haarfarbe, kräftigt, stärkt die Haare und verleiht denselben den jugendlichen Glanz — wie man sie im 18. Lebensjahre hatte — worüber Tausende von praktischen Beweisen von Damen und Herren, ärztliche Atteste, Urtheile der bedeutendsten Celebritäten und Zeugnisse vollkommener Zufriedenheit und rühmlichster Empfehlung aller dorer, die es angewendet haben. In **Originalflaschen à 1 Thlr. 15 Sgr.**

Nur für die mit dem Namen **„LOHSE“** versehenen Originalflaschen wird die Garantie des Erfolges übernommen.

Deegleichen grösstes Lager aller renommirten, wahrhaft echt englischen und französischen Parfümerien, Toilette-Seifen und aller berühmten Spezial-Artikel.

Nur allein zu haben bei dem

Hoflieferanten **LOHSE,**  
Berlin, 46. Jägerstrasse.



Es heissen durch  
alle Postämter  
und Buchhandlungen.

In Wien: J. G. Cotta  
& Sohn Buchhandlung  
im Bauern-  
Markt.  
In Frankfurt a. M.:  
J. G. Cotta.  
Königliches Recht für  
Wien, Prag und Wien  
J. G. Cotta & Sohn  
in Wien.  
Preis 1 Rthel.

Die

# jüdische Presse.

Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von

Dr. S. Cohn und Dr. J. Hollander.

No. 35.

Berlin, den 8. September 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Zum zehnten September 1871. — Festschrift: Zum zweihundertjährigen Jubiläum der Berliner jüdischen Gemeinde. — Correspondenzen: Berlin, Breslau, Aus Oberösterreich, Wien, Aus dem Banat, Botschikon, Aus England, Amerika. — Feuilleton: Aus dem inneren Leben der deutschen Juden im Mittelalter. — Inserate.

## Zum zehnten September 1871.

von Karoline Deutsch.

Steig' mein Geist in jene lichten Höhen,  
Wo der Dichtkunst heil'ge Quelle rauscht,  
Schöpfe aus der Töne Zauberwellen,  
Denen meine Seele glühend lauscht.  
Wirf Dich nieder vor dem Götterthron,  
Wo Apoll in ew'ger Schöne thron,  
Der die Herzen die anbetend nahen,  
Mit des Sanges gold'nem Zauber lohn.

Alles Schöne, das er mir beschieden,  
Dränge sich in diesen Jubelsang.  
Soll er doch mit hehren Flamenzügen  
Künden meines Volks Entwicklungsgang.  
Wie ein winzig kleines Saamenkörnlein  
Fast verschwindend, dennoch wird gesät.  
Und von Jahr zu Jahre sich vermehrend  
Einst zum vollen Garbenfeld aufgeht. —

Wie ein Quell, der eng und schmal sich dehnd,  
Fußbreit aus der Erde Tiefen fließt,  
Aber Well' auf Welle stets gebärend  
Bald als Strom sich mächtig stolz ergießt,  
Kräftig dann die lichten Wogen wälzt,  
Schiffe gar auf seinem Rücken trägt.  
So entstand die jüdische Gemeinde,  
Die Berlin in seiner Mitte hegt.

Fern in der Geschichte, fast verschwindend,  
Lohnt verblasst ihr kleiner Hintergrund,  
Morsch die Fäden, die von dorthier laufen,  
Die so kräftig, ehern, jetzt zur Stund'.  
Vor zweihundert Jahren zogen Ahnen,  
Ueber die der Mordstahl ward gezückt,  
Fünfundzwanzig waren's, in der Spreestadt Mauern,  
Arm und hilflos, wehrlos und gedrückt.

Jenes Wandervolk, das stets vertrieben,  
Nur durch eig'ne Kraft geführt, gestützt,  
Jenes Volk, von Dunkel stets umgeben,  
Da selbst nicht gesichert und geschützt.  
Nach zweihundert Jahren flammen Feuer,  
Rings von Thal und Berg der Nebel fällt,  
Und als Siegesboten der befreiten  
Menschheit ziehn sie durch die junge Welt!

Und die jüdische Gemeinde blühet  
In der Freiheit warmen Sonnenlicht,  
Das so lang zurückgedrängte Leben  
Jetzt nach Außen segnend Bahn sich bricht.  
Nun so sei're stolz Dein Jubiläum!  
Israel wird's feiern fern und nah —  
Stehn wir doch als eine Brüdernetze  
Dazwischen Herz an Herz enggeschlossen da.

Sei're froh den Festtag, wenn Dein Auge  
Stauend in Bergang'nem Umschau hält!  
Aus der Quelle ist ein Strom geworden,  
Aus dem Korn ein schwellend' Weizenfeld.  
Wie der Strom mögft' ferner weiterauschen,  
Der sein Sein aus Erd und Wolken schafft,  
Zieh auch aus dem Leben, aus dem Glauben  
Deines Daseins nie verfliegte Kraft! —

Ziele Sendung ertheilt  
jedes Postamt.

Preis für den Jahrgang  
vierteljährlich  
2 Rth., 6 Sgr.

Einzelhefte 1 Rth.  
6 Sgr.

Inserate:  
für 3 geliehene Zeilen  
jezt nur 1 Rth. 6 Sgr.

Abbestelln u. Umpostirn  
2. Postamt's Buchhandlung  
100, Wien, Dorotheengasse 10.

100, Wien, Dorotheengasse 10.

# Zum zweihundertjährigen Jubelfeste der Berliner jüdischen Gemeinde.

Von Dr. Gustav Karpelos.

Berlin, den 7. September.

Wenn die Weisheit unserer Weisen, die fast für jedes Ereigniß im vielbewegten Menschenleben uns einen Spruch der Weisheit, eine Veranschaulichung, auch für ein Fest, wie es die Berliner Judenheit am 10. September feiert, einen Segensspruch geschaffen hätte, so wäre es sicherlich der Wunsch gewesen: *ברוך אתה יהוה אלהינו*. „Segen und Preis dem Gotte, der uns hat erleben und erreichen lassen diese Zeit.“

Und ein solches *ברוך* wollen wir in diesen Tagen mit tiefbewegtem und frohgestimmtem Herzen anstimmen dem allmächtigen Gotte in den Himmelshöhen, „der uns hat erleben lassen diese Zeit“ und der einst „in jenen Tagen und in dieser Zeit“ unseren Vätern Wunder getan hat.“

Zweihundert Jahre! Freilich für ein Volk wie das jüdische, das älteste weltgeschichtliche, den Zeugen von Jahrtausenden, nur eine kurze Spanne Zeit; und doch zwei Jahrhunderte und in diese zwei Jahrhunderte ein Lebensinhalt und eine Geschichtesfülle zusammengebrängt, die oft ein Jahrtausend nicht ausfüllen! Und darum „Segen und Preis dem Gotte, der uns hat erleben lassen diese Zeit.“

Ein Blick in die Geschichte dieser zwei Jahrhunderte, ein flüchtiger Gang durch die Geschichte der jüdischen Gemeinde Berlins wird uns die Bedeutung dieses Segensspruches so recht klar und deutlich vor die Seele führen und uns zu dem Danke begeistern: *ברוך אתה יהוה אלהינו*

Da sehen wir denn zuerst an demselben Tage, am 10. September des Jahres 1671, nahe an 50. jüdische Familien aus dem fernem Wien verjagt und ihrer Habe beraubt, nachdem ihnen ein gültiges Geschied in Preußens unsterblich großem Kurfürsten einen Beschützer erstehen läßt, mit Tyrannen der Wehmuth den Grundstein zur hiesigen Gemeinde legen, sehen diese aus geringen Anfängen und geringen Kräften aber in Gottesfurcht und Ueberzeugungstreue ersehende Gemeinde unter mannigfach wechselnden Geschicken und Leiden sich vergrößern und ihre religiösen Institutionen errichten.

Aber immer weiter, rastlos weiter rollt das Rad der Zeit mit jähem Haß und ein neues Bild tritt vor unser gestriges Auge, das Bild der Berliner Gemeinde in den ersten Jahrzehnten des achtzehnten Jahrhunderts, zugleich im Kleinen das Bild der ganzen Leidensgeschichte des jüdischen Volkes, ein ewiger Wechsel von Licht und Schatten, von Sonnenschein und Regen, von Leid und Freud', von Wohl und Wehe! Da wird nach langen vergeblichen Bemühungen, nach vielen Streitigkeiten innen und außen, die erste Gemeinde-synagoge in der Heydenberggasse\*) eingeweiht und der König selbst — das erste Beispiel in der Geschichte — wohnt dieser Einweihung und einer damit verbundenen Trauung bei und gewährt der frohlockenden und jubelnden Gemeinde die Versicherung seiner königlichen Huld. Aber kaum vergangen sechs Jahre — noch herrscht derselbe König über Preußen — da wird diese selbe Gemeinde auf sein Geheiß von seinem christlichen Oberhofprediger, einer nichtigen Beschuldigung wegen, in derselben Synagoge in den großen Haun getan, da wird auf dem „Neuen Markt“ für künftige zu hängende Juden ein eiserner Galgen im Vorhinein errichtet und vier Jahre später mit einem Juden, Hirsch, eingeweiht, „weil er königliche Bedienten beleidigt

hat“;\*) da wird den Berliner Juden zur Pflicht gemacht, alle wilden Schweine abzukufen, welche in den königlichen Saujagden um Weihnachten erlegt werden sollten. . . Fort, fort, „ein ander' Bild, ein schön'res Bild!“

Siehe da dümmert das Morgenroth einer neuen Zeit herauf und schon sind rosig umflossen von ihm „die ragenden Gipfel der Geschichte“, das sind die Fürsten und immer weiter und höher steigt die rosenfingerige Götin und leuchtet milde hinein in die enge, dunnpfe Jüden-gasse und strahlt an der Wiege eines Kindes, das diesem Sonnenstrahle folgt und zum Manne wird, der — Moses Mendelssohn heißt.

Da entbrennt denn der heiße Kampf zwischen Licht und Finsterniß. Schon überwiegt das strömende Licht, und die Wollenberge häufen sich zusammen an einer Stelle, aber sie schwinden noch nicht ganz; sie bleiben stehen noch Jahrzehnte lang und verbunkeln gar oft die strahlende Sonne, die schließlich aber doch mit siegender Macht hervorbricht und unter deren gültigen Lichte die Edlen und Guten aller Völker das Sternendanner der Freiheit und Aufklärung den raumenden Völkern entrollen.

Die Wollenberge aber, die häufen sich noch immer zusammen und lagern gespenstig grau über den Wohnungen der Juden. Sie ahnen das Licht, aber sie können es nicht sehen, und die, welche es gewagt, — led der Sonne ins Angesicht zu schauen, deren Auge wird trübe, und sie warten nicht, bis daß der helle Tag anbricht, sondern gehen von dannen aus den Reihen der Glaubensbrüder in die große Heeresstraße, wo der Weg ein leichter, müheloser ist und keine Dornen und Disteln wachsen.

Und abermals ist es ein wechselndes Licht und Schattenbild, das uns die jüdische Gemeinde Berlins bietet. Auf der einen Seite Bildung, Aufklärung, Humanität, die der Fahnentau der Zeit geworden, auf der andern Seite Abfall von der alten Glaubens-gemeinde, Spott und Hohn dem heiligen Erbe der Väter, das Jahrtausende lang Schutz und Schild in der Zeiten Noth und Bedrängniß gewesen.

Aber auch dieses Bild schwindet in raschem Wechsel der Geschichte und ein neues Bild tritt hervor und zeigt anfangs noch viele trübe, traurige Momente, wo die Sonne hinter die Wollenberge tritt, und der Sturm dahinstreift und die Blätter und Blüten von der alten Glaubenseiche wegwegt und die wenigen Getreuen sich zurückziehen in die alte Hütte, die ihnen die Väter gebaut, um auszuharren, bis der — Frühling kommt.

Aber „Geschlecht geht und Geschlecht kommt,“ die Sonne steigt auf und geht unter und kehret wieder und strahlet neu hervor. Der Winter ist vorüber — aber der Frühling ist noch nicht da! In Ende sind die Bilder, wir stehen an der Schwelle der Gegenwart. Der Sturm hat ausgeraucht, das Eis ist geschmolzen, schon zeigt sich mancher Vorbote des nahenden Frühlings, manche Blüthe der fast erstarrten Blume des jüdischen Lebens kommt verschämt hervor, gelockt von dem wärmigen Dufte des nahenden Frühlings.

Und das sei unser Hoffen und Sehnen für die Zukunft der jüdischen Gemeinde Berlins'. Es wird Frühling und Sommer werden! Freilich hat auch der Frühling seine Stürme, aber sie schaden nicht, sie reinigen die Luft und wenn sie ausgetobt, herrscht Friede.

Wie auch die Stürme im Gemeindeleben jetzt toben und vielleicht noch toben werden, es wird Frühling werden und Friede innerhalb der jüdischen Gemeinde Berlins'. Wir wollen jetzt und

\*) Am 26. November 1726 wurde Hirsch in Gegenwart der beiden Gemeinde-Rabbiner zum Galgen geführt. Dort wurde ihm die Zunge aus dem Halse geschnitten, dann wurde er gehangen und die Zunge wurde ihm auf die linke Schulter gesteckt.

\*) Gerade am Sonnabend dieser Woche sind es 167 Jahre, daß die Heydenbergersynagoge feierlich eingeweiht wurde!

heute denen nicht grollen, die diese Stürme heraufbeschworen, die die Schuld daran tragen, daß am Tage des Jubeljahres ein großer Theil der Glaubensbrüder der Auflösung dieses ihr Gedissen beengenden Gemeindeverbandes entgegenharrten, und zwar der große Theil der hiesigen Glaubensbrüder, die allein treugeblieben sind der Lehre, die unsere Väter am 10. September 1671 als Grundstein zur hiesigen Gemeinde gelegt haben, aber wir wollen vielmehr nach alter Väter Sitte „danken für die Vergangenheit“ und „beten für die Zukunft“, auf daß die Gottesverheißung auch in der jüdischen Gemeinde Berlins zur Wahrheit werde: „Es wird nicht weichen diese Lehre von Euren Kindern und Kindeskindern bis in Ewigkeit“.

Mit dieser Verheißung, die nicht trügen kann, gehen wir getrost der Zukunft, dem Frühlinge entgegen. Bis dieser Frühling des gesehneten Lebens erblüht, wollen wir, die glaubenstreuen Söhne der hiesigen Gemeinde, in Treue und Hingebung und in unermüdblicher Thätigkeit für die heilige Lehre ausharren und daben, wenn nicht früher uns die Hülfe zu Theil wird, der wir so sehnsüchtig entgegenharrten.

Aber in der Auflösung des leider so geloderten Verbandes liegt keineswegs die Auflösung der Berliner Gemeinde. Sowie in der Natur, die doch ewigen Gottesgesetzen gehorcht, aus einer Wurzel gar oft vier oder fünf Stämme emporwachsen, blühen und gedeihen, gleich groß, gleich stark und kräftig, ohne daß einer den andern berührt oder schädigt oder verlegt, in heiliger Harmonie — also wird es — das wollen wir hoffen und ersuchen — auch innerhalb der jüdischen Gemeinde Berlins sein. Aus einer gemeinsamen Wurzel, dem Judenthum, werden nebeneinander ausblühen die verschiedenen religiösen Gemeinschaften, ohne daß eine die andere verlegen oder beschädigen oder beeinträchtigen wird, geeinigt durch das unlösliche Band der Humanität. Und so wird die jüdische Gemeinde Berlins blühen und gedeihen bis in die spätesten Zeiten!

So sei uns segnet, du Sonne des 10. September, goldig strahlende, ewiggleiche! Wie du einst, am selbigen Tage unserer Väter aufgingst, glückverheißend, segenspendend, so mögest du, wenn wiederum zweihundert Jahreswellen hinabgestossen sind ins endlose Weltennmeer, in neuerjüngter Strahlenhülle aufgehen über ein neues Geschlecht, das emporgeblüht aus der freien Saat des jüdischen Gedankens und der jüdischen Wahrheit, deren Bethätigung und Martyrium du so oft blutigroth beleuchtet hast, und dem nach unsterblicher Prophetenverheißung „Gott sein wird eine Leuchte für die Ewigkeit, sein Herr zum ewigen Ruhme!“ וְיָרֵא יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְיִשְׁמַח בָּנוּ

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Berlin.** Das Comité für die während des Krieges 1870—71 in Berlin befindlichen jüdischen Soldaten hat soeben seinen zweiten und letzten Rechenschaftsbericht versendet, dem folgende Worte vorangehen:

„Die in unserem ersten Berichte (März d. J.), ausgesprochene Hoffnung, daß nur noch eine kleine, leicht zu erschwingende Nachlese für unser vorgestelltes Ziel nötig sein werde, hat sich zwar nicht bestätigt, da der Friedensschluß und die gänzliche Beendigung des Krieges in weitere Ferne gerückt wurde, als man damals allgemein glaubte; dennoch hat Deutschland diese geträufelte Hoffnung bekanntlich G. f. D. nicht zu bebauern. Glorreiche Phasen des beispiellosen, ruhmvollen Krieges bildeten den Schluß des ununterbrochenen Siegesganges, auf welchem unsere militärischen Glaubensgenossen ihren Waffengeführten nach wie vor würdigst und eben-

würdigst zur Seite standen. Auch wir haben, durch die thätige Theilnahme unserer Brüder von nah und fern dazu in den Stand gesetzt, die übernommene Pflicht getreulich zu Ende geführt. Der weiter unten folgende spezielle Ausweis liefert den Beweis, daß die uns überantwortete Seite der jüdischen Bruderpflicht von unseren edlen Brüdern von der Weisheit und dem Höflichkeit aufgefaßt wurde, wie sie es verdient. Wir heben hierbei besonders die Anwesenheit der Beirathung von Beschlüssen hervor, für welche wir schon im ersten Rechenschaftsberichte einige Posten auftrachten (siehe ds. Bd.), und welche sich in einer so rührend großartigen Weise entwickelten, daß sich einerseits die daran beteiligten größeren israelitischen Gemeinden Deutschlands ein herrliches Denkmal der Zusammengehörigkeit und des treuen Zusammenstehens gesetzt, andererseits ein nicht zu unterschätzender Schritt zur Andäherung einer Verbrüderung der neuen Provinzen Elsaß-Lothringen mit den alten Provinzen geschehen ist.

Indem wir allen an den so großartigen Liebesdiensten Beteiligten unsern innigsten Dank abstatte, erlauben wir uns, speciell für die Glaubensgenossen Berlins die in dem ersten Rechenschaftsberichte ausführlich motivirte Bitte zu wiederholen, durch zahlreichen Beitritt zu dem Vereine für Beköstigung jüdischer Soldaten in Berlin mit lotharerer Kost dazu beizutragen, daß auch in Friedenszeiten aufrichtig dahin gerichtete Wünsche armer jüdischer Soldaten befriedigt werden können; und erlauben uns hierzu eine Beitritts-Erklärung mit der Bitte ergebenst beizulegen, dieselbe ansgefüllt und unterfertigt einem der Unterzeichneten zurückzustellen“.

Es folgt die Bilanz über sämtliche Einnahmen und Ausgaben des Comité's.

Einnahmen:	
1. Bericht ..	2783 Thlr. 28 Sgr. 2 Pf.
2. Bericht ..	917 „ 5 „ 8 „
Summa ..	3651 Thlr. 3 Sgr. 10 Pf.
Ausgaben:	
1. Bericht ..	2704 Thlr. 5 Sgr. 6 Pf.
2. Bericht ..	827 „ 22 „ 4 „
Summa ..	3531 „ 27 „ 10 „
Cassenbestand 119 Thlr. 6 Sgr. — Pf.	

**Berlin.** Wie wir soeben vernahmen, ist Herr Dr. L. Marx zum Rabbiner der ihr. Religionsgesellschaft in Darmstadt und der Provinz Starkenburg berufen worden. Wir freuen uns herzlich, daß Herr Dr. Marx ein seinen Fähigkeiten und Wünschen entsprechender Wirkungskreis zu Theil geworden und wünschen, daß es ihm an seinem neuen Bestimmungsorte in reichem Maße gelingen möge, für das orthodoxe Judenthum thätig zu sein.

**Breslau.** (Orig. Corr.) Wieviel gerade in unserer Zeit selbst eine glaubenstreue Israelitin für ihr Volk leisten kann, beweist das unermüdbliche humanitäre Wirken der rühmlichst bekannten Schriftstellerin Friederike Kempner, die ja auch Mitarbeiterin an Ihrem Blatte ist, und die, wohl ebenfalls durch Ihre Mittheilungen aus Jerusalem hierzu angeregt, beifolgendes Aufzählung, um dessen Veröffentlichung ich Sie ersuche, in den hiesigen politischen Blättern veröffentlicht hat. Möge derselbe von gutem Erfolge gekrönt sein und mögen alle Töchter unseres Volkes sich diese Dame zum Vorbilde nehmen. Der Aufsatz lautet:

#### Ist die Humanität konfessionell?

Es erschien uns stets als ein nicht geringes und unwürdiges Mißtrauensvotum gegen die Gesamtheit, wenn bei einer allgemeinen Calamität oder auch bei einem einzelnen Unglücksfalle Diejenigen, welche sich für dessen Abhilfe interessirten, sich in der Regel mit ihrer Bitte um Unterstützung nur an solche Personen wendeten, welche mit den ins Unglück Gerathenen einer und derselben Confession angehörten. Das hieß für die Andern gerade so, als wenn



man gesagt hätte: „Du wärest viel zu intolerant, um einem Gläubigen auch nur einen Wiffen zu geben, wenn er nicht Deiner Kirche angehört!“

So Mancher gab auch in Folge solch' konfessioneller Auftrufe nichts, da er sich gravirt fühlte; Wer inbeß guthmüthiger ist, oder Wer gar zu gern giebt, Der läßt sich von solch' engherziger Weise nicht abhalten zu geben, und denkt dabei: „Zener meint es am Ende nicht gar so böse“, er ist entweder befangen genug, um in der That aller anderen Konfessionen, außer der seinigen, zu vergessen oder zu ignoriren, oder er ist feige genug, engherzig scheinen zu wollen, oder aber er ist ein —, und darunter sollen die Unglücklichen nicht leiden!

In dieser Gesinnung und in der Ueberzeugung, daß die Humanität niemals konfessionell sein kann, ohne aufzuhören diesen Namen zu verdienen, — wenden wir uns heut an alle wohlthätigen und humanen Herzen mit der Bitte um kleine Beiträge für die durch Noth ohne Gleichen zur Abhilfe derselben eingerichtete, und bereits für 40 Familien lochende **Volkstüche zu Jerusalem!**

Wenn wir noch Etwas zu Beherzigung unserer Bitte hinzufügen dürfen, so seien es die Worte des Dichters: „Vom Osten kam das Licht“ — und wir glauben sie mit vollem Rechte an alle und jede Konfession richten zu können.

Ueber jede milde Gabe wird von mir öffentlich Rechnung gelegt und vom dortigen Comite der Volkstüche in den Zeitungen quittirt und über die Verwendung derselben berichtet werden.

Friederikshof bei Reichthal, im September 1871.

Friederike Kempner.

**Aus Oberschlesien, im Jul 5631. (Orig.-Corr.)** In unserer materialistischen Zeit, wo Alles um den goldnen Höhen gehaart seinen Reigen tanzt, und die Unwissenheit auf dem Gebiete der heiligen Lehre, jener Erbfeind des Judenthums, immer mehr um sich greift, tritt die Pflicht an jeden wahren Jehudi heran, für das Judenthum ernstlich mit Leib und Seele einzustehen. Jeder, dem die Religion seiner Väter nicht überwundener Standpunkt ist, muß von Wehmuth erfüllt sein, ob der Vernachlässigung der göttlichen Lehre; jedes Herz, das noch warm für das Wort Gottes schlägt, muß bluten, wenn eine Generation heranwächst, der unsere Thora, der Urquell aller Menschlichkeit und Civilisation, nie betretener Boden ist. Zwar erblicken wir hier und da Vereine ins Leben treten, die dem Indifferentismus und Materialismus entgegensteuern, so lange wir aber nicht die Beste der Reform, die Unwissenheit, bekämpfen, so lange wir die Jugend nicht unternehmen können, ist diese Vereinigung ein bloßer Damm, der mit der Zeit wiederum hinweggespült wird. Nur damit können wir den Reformschwundel zu Grabe läuten, und das wahre Judenthum erstarken machen, wenn wir Alle uns vereinen, Religionschulen zu gründen, in denen die Religion nicht in bloßen Katechismen von verlogenen Lehrern, sondern die schriftliche und mündliche Lehre von gesehestreuen, tüchtigen Männern gelehrt wird, wenn wir alsdann den ausgeschiedenen Schülern nach Kräften Unterkommen verschaffen, in denen dieselben nach jüdischer Vorschrift gewissenhaft leben können.

Mit Freuden begrüßen wir darum den projectirten **שׂרר** Verein, er wird es mit Gottes Hilfe sein, der Viele unserer wackeren Jünglinge vor den jähen Abgrund des Verderbens, namentlich des Sabbath-Entweihens, beschützen wird. Die Leistungen dieses Vereins können jedoch nur dann für die Dauer ersprießlich sein, wenn er sein Augenmerk der Errichtung von Schulen in jüdischem Sinne weihen wird. Hat der Jüngling seinen Religionsunterricht in den sogenannten jüdischen Gemeindschulen von Lehrern, die alles Jüdische aber Bord geworfen, genossen, hat er dann auch

Jahre hindurch in religiösen Häusern verkehrt, tritt er aber selbstständig in das vielbewegte Leben hinaus, so stürzt zu häufig die schwache Stütze der bisherigen bloßen Gewohnheit unter dem schweren Ballaste des Materialismus zusammen. Und so kann der **שׂרר** Verein nur dann vollständig sein Ziel erreichen, wenn er sich zur heiligsten Aufgabe macht:

1) Schulen in wahren jüdischen Sinne zu gründen, in denen das schriftliche und mündliche Gesetz von gesehestreuen tüchtigen Lehrern unterrichtet wird.

2) Jungen Leuten, namentlich den ausgeschiedenen Schülern der Vereinschulen, Unterkommen zu verschaffen, in denen sie religiös leben können.

Wird alsdann der Verein sein Banner entfaltet haben, er wird nur eines Auftrufs bedürfen, und die gesammte gesehestreue Judenheit, sie wird und muß sich um dasselbe schaaren.

Hochgeehrte Redaction! Sie, die Sie mit größtem Eifer Ihre Dienste dem gesehestreuen Judenthum angedeihen lassen, öffnen Sie die Spalten Ihrer werthen Heilschrift zur genauen Besprechung dieser hochwichtigen heiligen Angelegenheit, reden auch Sie Ihr gewichtsvolles Wort, auf daß dieses Project schnell zur gottgefälligen That werde.

(Wir können dem Herrn Correspondenten versichern, daß wir mit dem ganzen Aufgebot unserer Kräfte das große Werk fördern werden. Es sind auch **כס** bereits einleitende Schritte zur Realisirung geschehen.) Die Red.

## Oesterreich.

**Wien, im Jul. (Orig.-Corr.)** In Döbling, einem der Vororte Wiens, haben sich in letzterer Zeit die dort sich zahlreich niederlassenden jüdischen Familien zu einer ziemlich selbstständigen Filialgemeinde constituirte. Diese hoffnungreiche Pflanzstätte jüdischen Glaubens und Wissens hat selbstverständlich auch einen Religionslehrer und eine Religionschule. Lehrer ist nur des Wesen wegen da, um einen Schleppträger Zellinek's, dem Schutzpatrone der Reform in Oesterreich, Rang, Stellung und Brod zu verschaffen. Daß solche Spielereien nicht ganz harmlos und unschädlich sind, hat sich in jüngster Zeit wieder zur Evidenz herausgestellt. Herr Dr. Brill Ex-Reformprediger der schnell abgewirksamsten Reformgemeinde in Pressburg übt in der neuen Gemeinde sein Handwerk, das den Mann nähren soll unter den Namen eines Religionslehrers aus. Prediger und Rabbiner von Zellinek's Gnaden vollzieht derselbe daselbst Trauungen z. z. Nun hat sich's der gute Mann vorige Woche einfallen lassen eine **הוציא מסור קדשן** zu sein. Darüber zur Rede gestellt, antwortet unser Reformheld: „Was die Augsburger Synode könne, sei auch er im Stande“ er setze sich über solche Kleinigkeiten hinweg. Es ist wahrlich an der Zeit, daß etwas allgemein Durchgreifendes geschehe, um das Gebiet des rabbinischen Wirkungskreises namentlich **שׂרר** vor solchen frechen Eindringlingen sicher zu stellen. Hier in dem speciellen Falle ist es Pflicht des ehrw. Rabbinate's in Wien **הוציא מסור קדשן** mit Energie einzugreifen. Wie freundlich auch Herr Zellinek mit der Augsburger Synode coquetiren mag, in Oesterreich hat dieselbe auch nicht den kleinsten Boden. Es ist merkwürdig, sobald eine Filialgemeinde aus religiösen Gründen nach größerer Selbstständigkeit und Unabhängigkeit ringt, da wird Zeter undordio geschrien, aber wenn ein geistliches Oberhaupt, das sich seine ersten ritterlichen Reformsporen in einer dieser Gemeinden zu verdienen strebt, sich über **שׂרר** und oft über **שׂרר** hinwegsetzt, sucht man die Sache zu vertuschen. Was nützen öffentliche Kundgebungen, die mit den Unterschriften der **שׂרר** versehen, die die verbrecherische Thätigkeit mindestens von der heiligen Stätte des jüdischen Familienlebens ferne

halten wollen, wenn eventuell nicht thatsächlich Folge geleistet wird  
מסור בשל שרך כח עמי

Dr. J. Fischer.

**Aus dem Waagthale.** (Orig. Corr.) Daß Ihr geschätztes Blatt sich auch hier eines weiten Leserkreises erfreut, diese Thatsache allein ist Beweis genug, daß unser Kreis der Gotteslehre noch nicht ganz fremd ist. Die Männer in Israel, die der **דבר** **טרו** treu geblieben, finden in diesem öffentlichen Organe ihre innersten Gedanken niedergelegt, ihr System treu und kräftig vertreten. Es erfüllt uns mit inniger Freude, einer Führung, die — wenn auch aus weiser Ferne — dennoch weise und umsichtig das Volk Gottes auf Pfade des Glaubens und der freien Wissenschaft lenkt, unsere heiligsten Interessen anvertrauen zu können. Verlangen Sie nicht aus Bescheidenheit dieser meiner Behauptung die Spalten Ihres Blattes, denn die Art und Weise des von Ihnen zur Stütze des Glaubens geführten Kampfes und die **תוצאות** erzielten Erfolge verdienen viel höheres Lob, als zu spenden ich mich selbst berufen fühle und das zu vernehmen gewiß nicht der Zweck Ihrer Bestrebungen ist. —

Wenn dennoch in unserem Comitate die Herren vom weil. Congresse das Leitfaden ungestört fortführen, so ist es allein die Schuld der treuen „Wächter an den Glaubensposten“, die wahrscheinlich in ihrem echten Patriotismus das Slavenland nicht dem heiligen Ungarn einverleiben wollen. Jene scheinen neu befeuert von einem unsichtbaren Geiste, der ihrer wegen Hoffnungslosigkeit bereits erlahmten Thatkraft neues Leben einhaucht und versammeln sich so oft und so gut es geht, um wieder viel zu raten — und nichts zu thaten, was dem Judentum und seiner Lehre nützlich und ersprießlich wäre. Am 20. des Monats Av war der denkwürdige Tag, an dem sich die weisen Vertreter des Trentschiner Comitates versammelten, um den Beschlüssen des Congresses Geltung zu verschaffen und den Boden für ein künftiges Parlamentiren urbar zu machen. Kosten wurden nicht gescheut, denn an Geld ist Ueberfluß, die Gemeinden zahlen sehr bereitwillig — da sie sich die Unannehmlichkeiten einer Execution ersparen wollen. — Es wurde ein Heer von Beamten erwählt; wir bewundern wahrlich die Weisheit dieser Herren, die sich plötzlich als gewiegte Juristen, als hoch talentierte Pädagogen, ja sogar auch als unergründliche Theologen entpuppen. Es war keine Noth an Männern fürs Schiedsgericht, für Schulinspection und andere notwendige Beamten. Von finanziellen Capacitäten gar nicht zu reden, in diesen Fächern haben sich die Herren meisterhaft bewährt. Es ist schade, daß sie diesem Gebiete ihre Thätigkeit wegen solch gleichgültiger Dinge entziehen, denn wahrlich mehr denn etwas Gleichgültiges, das nach Belieben bestehen oder vergehen oder umgeformt werden kann, sind ihnen die Glaubenssagenungen nicht. Wie konnte es bei Menschen, die von der Reichhaltigkeit unsrer **תורה** keine Kenntniß, ja von deren Dasein kaum eine Spur haben, anders kommen? Es war den Herren von der Distriktsregierung gar nicht darum zu thun, Schul-Inspectoren zu erwählen, die als gelehrte Männer und gewiegte Pädagogen der hebräischen und der Landesprachen mächtig, ihren Decus zu erfüllen fähig sind, denn diese wären auch in unsere Comitate zu finden gewesen, aber das wurde weniger in Betracht gezogen. Vielmehr galt es die Posten mit Männern auszufüllen, die es wohl verstehen, der Religion dort, wo sie Lebenskeime zeigt, den Gnadenstoß zu versetzen. Das ist die löbliche Aufgabe der von Congress wegen eingesetzten Beamten und die Distrikte eifern lebhaft ihrem seligen Vorbilde nach.

### Rumänien.

**Bottuschan.** Eine neue Art von Judenverfolgung ist hier praktiziert worden. Den Juden war es nicht gestattet, den sogenannten „Volksgarten“ zu besuchen. Vor einigen Tagen ließ un-

ser wohlthätiger Gemeinderath mittelst großer Plakate den Juden ankündigen, der Besuch des Gartens sei ihnen wieder erlaubt und von Seite der Behörde seien Vorkehrungen getroffen, jede Ausbeutung zu verhüten. Nichts Böses ahnend, ließen es sich nun die Töchter Israels nicht nehmen, am Samstag in ihren schönsten Gewändern recht zahlreich zu erscheinen. Doch der Mensch heult und Herr A. . . . lenkt. Dieser berüchtigte Judenreifer hatte von Wien eine beträchtliche Anzahl sogenannter Summi-Spritzringe mitgebracht, solche mit Tinte gefüllt und unter seine ehrenweihen Kollegen vertheilt. Bei Eintritt der Dunkelheit stellte sich ein förmlicher Tintenregen ein auf die Kleider der jüdischen Frauen, die ängstlich auf und davon eilten. Es ist selbstverständlich, daß die Kleider von der Tinte total ruiniert sind. Das Kleid der Frau des angesehenen Kaufmannes Sp. . . wurde dem Herrn Präfecten als Corpus delicti vorgelegt, doch dieser that nichts weiter als — bebauern, es sei übrigens nur Spaß gewesen. Die Rumänen sind und bleiben auf dem Gebiete der Judenverfolgung das erfindungsreichste Volk.

### Rußland.

**Aus Rußland.** (Orig. Corr.) Wir haben bis jetzt über die Obeßaer Oestertravalle ganz geschwiegen, theils weil wir den Mittheilungen, namentlich Wiener Berichten, nichts hinzuzufügen wußten, theils weil wir aus dem Laufe der Gerichtsverhandlungen erst andere Momente zu schöpfen hofften, welche die Motive dieser unerhörten Judenverfolgung klar legen würden. Nachdem längere Zeit über diese Angelegenheit gar nichts verlautete, was man auf den geheimnißvollen Gang einer strengen Untersuchung zurückführte, veröffentlichten die jüngsten russischen Zeitungen den Urtheilspruch der Obeßaer Gerichte.

Hören wir den „Obeßaer Wiestnik“ darüber, der in der Einleitung die Erwartung ausspricht, daß diese Angelegenheit auch in weiteren Kreisen ihr Interesse noch nicht eingebüßt hat:

„Als der Kravall am 1. April aufhörte waren dem Gerichte 1095 Personen zur Untersuchung übergeben worden, theils vom Militair, theils von der Polizei verhaftet. Auf Anordnung des Staatsanwaltes, der sich durch drei Procuratoren als Mitarbeiter (pomoschniki) verstärkt, wurden vor Allem die Namen der Verhafteten in Bildern vertheilt, aufgeschrieben und diese nach Art der auf sie fallenden Schuld in Gruppen eingetheilt; die Leitung der allgemeinen Gerichtsverhandlung wurde dem Unterprocurator Jentremow übertragen. Auf Antrag des Kreisgerichtes wurden außer dem Friedensrichter noch zwei besondere Untersuchungsrichter von anderer Arbeit entbunden, um ihre Aufmerksamkeit ganz auf diese Verhandlungen beschränken zu können.

Von den 1095 Verhafteten wurden 519 sofort wieder entlassen, da kein genügender Grund zur gerichtlichen Verfolgung gegen sie vorlag. Denn es war selbstverständlich, daß bei der ungeheuren Ausdehnung, die der Aufruhr genommen hatte, die Polizei sowohl während der angestrengten Thätigkeit des Arrestirens als das Militair im Feuer der Aufregung bei Wien nicht angeben konnten wie, wo und warum sie verhaftet worden waren; andererseits wurden jedoch bei der freigelegten Aufnahme noch ferner 618 Arrestirungen vorgenommen, so daß ihre Gesamtzahl auf 1203 (?) wuchs.

Auf Antrag des Friedensrichters wurden 582 Beurtheilungen ausgesprochen, welche sich nach folgenden Kategorien theilen: 1) 79 (darunter fünf Frauen) zu Gefängnißstrafen, einer zu 7 Monate, sechs zu 3—4, die übrigen von 2 bis  $1\frac{1}{2}$  Monate, national vertheilen sich dieselben auf 3 Preußen, 1 Württemberger, 3 Türkisch-Moldauische, 1 Perse, die übrigen 71 Russen, (1 Kanzleibeamter), 18 Obeßaer Kleinbürger (mischavitsi), 10 ausgediente Soldaten, dazu auswärtiges zusammengelaufenes Volk, Bayern u. 38.

Alle in diese Kategorie fallenden waren überführt, entweder während des Aufstandes oder bei später vorgenommener Hausdurchsuchung fremdes Eigenthum zu besitzen, doch fehlten die wahren Beweise, daß sie auch Theil am Raube nahmen, sie konnten somit nur nach den einschlägigen Paragraphen des Stgb. wegen Diebstahls bestraft werden.

2) Verurtheilt zu Arrest wurden 191 Personen einer auf 2 $\frac{1}{2}$  Monat, zehn etwa 1 Monat, 29 zu 3 Wochen, die übrigen bis auf vier Tage herab (national vertheilt 3 Griechen, 3 Preußen u. Russen 188 von diesen 1 Adliger, 37 Odesjaer Kleinbürger, 46 entlassene Soldaten der Rest auswärtige Bürger, Colonisten, Bauern, Matrosen u., darunter auch 6 Frauen. Es befanden sich in der Vertheilung theils solche bei welchen fremde Gegenstände gefunden wurden, die aber nachweisen konnten, daß sie entweder diese nicht selbst gestohlen, sondern nur gekauft oder zum Geschenke erhalten hatten, theilweise waren sie beschuldigt sich gegen Beamte der Polizei unanständig benommen, theilweise endlich die Ordnung gestört und Unruhen auf den Straßen hervorgerufen zu haben.

3) Zu Geldstrafen verurtheilt wurden 107, worunter 5 Frauen, zwei zu 15 Rb., zehn zu 10, acht zu 4, die übrigen bis 50 Kopeken (nach der Nationalität 4 Griechen, 2 Türken, 1 Franzose, die übrigen Russen, wovon 24 Odesjaer Kleinbürger). Zu dieser Kategorie gehören Leute, die die Ordnung gestört haben, der Polizeiaufforderung nicht nachgekommen sind, überhaupt Minderbeschuldigte.

4) Ueber fünfzig Personen ist das Urtheil noch nicht gesprochen. Zu den vorstehenden Kategorien kommen noch 620 Personen hinzu, welche nach Ansicht der Untersuchungsrichter und ihrer Vertreter als Beschuldigte aufzufassen sind, worüber zweihundert besondere Berichte verfaßt wurden, die bis auf 19 beendigt und dem Staatsprocurator übergeben sind, um von denselben später der September-Session des Kreis-(Schwur-)Gerichtes überwiesen zu werden. Von diesen stehen 63 Personen unter Polizeiaufsicht, viele jedoch nicht, da sie keine Bürgerschaft zu stellen vermochten, noch in Haft.“ (So weit der Odesjaer Distrikt). Man könnte mit der russischen Botsenzeitung mit Recht darauf aufmerksam machen, daß also die mit so großer Euphase angekündigte besondere Commission gar nicht berufen worden sei, denn mit Ausnahme der Vermehrung der Instructionsrichter haben die Verhandlungen ihren gewöhnlichen Verlauf genommen. Wie dem jedoch auch sei, nehmen wir an, daß auf den verjöhnlichen Wunsch der jüdischen Bevölkerung Odesja's der Vorschlag einer speciellen militärisch organisirten Commission aufgehoben wurde, um den gewöhnlichen Rechtsweg walten zu lassen, wir wollen mit unserem Endurtheile bis nach der Septembersession warten. Uebertragen muß freilich schon jetzt das niedrige Strafmaß namentlich der zweiten Kategorie, dem gegenüber darf nicht vergessen werden, daß von den Räubersführern des dritten Tages viele durch die leider zu spät ergriffene Gegenwehr der jüdischen Bürger, besonders Fleischer, viele durch die Wirkung der Leibstrafen unschädlich gemacht wurden; viele sind durch Defnung der Fässer buchstäblich im Branntwein ertrunken.

Sämmtliche Zisher über die Ofternruhen erschienenen Berichte lassen zwei Dinge unklar, erstens die Organisation der Aufständigen, die jedenfalls überlegt nach einem Plane handelten; zweitens die unerschütterliche Geduld des Generalgouverneurs und der Polizei, die erst am dritten Tage einzuschreiten sich entschlossen. Wir sind im Stande darüber folgenden Aufschluß zu geben, wobei wir nur bedauern, daß derselbe auf den Charakter des als gutmüthig bekannten Generalgouverneurs von Kogebue einen Schatten wirft. Vor ungefähr zwei Jahren stehen zwei Odesjaer Israeliten dem etwas leichtlebigen Schwiegersohn des Generalgouverneurs eine gewisse Summe indem sie nach Art dieser verächt-

lichen Menschen von ihm einen viel höheren Wechsel erpreisten; Natürlich wurde der Wechsel protestirt; v. Kogebue suchte vermittelnd einzutreten, da die Gläubiger jedoch auf Anklage beharrten, cessante denselben der Schwiegersohn sein Gut. Kurz darauf erneuerte sich ein vergessenes Dekret, welches die Juden von der Befarabischen Grenze unter den wichtigsten Gründen auswies und welches trotz des Aufsehens, das es erregte, noch bevor es in Petersburg bestätigt war, ausgeführt wurde. Es war nämlich auch hier die sich überall wiederholende Erfahrung: ein Jude ist habgierig und darunter möchte der Betroffene, der es in seiner Macht hat, das ganze Volk leiden lassen: dieser Rauehburst hat auch das seinige zu den Ofteraufritten in Odesja beigetragen. Noch ein anderes Moment bot die nähere Veranlassung dazu. Die dortigen Kleinbürger, größtentheils Griechen der Abstammung nach, hatten früher den ganzen Kolonialwaarenhandel in Händen und wurden bei dem colossalen Nutzen, den sie sich stellten, reich dabei; gegenwärtig ist dieser Geschäftszweig fast ausschließlich bei den Juden, die speculativer, die Waaren billiger beziehen und mit kleinerem Verdienste sich begnügen; möglich auch, daß ein instinktives socialistisches Gesäthe die Faberarbeiter mit den Kleinbürgern verband. Es bedurfte jedenfalls nur der geringsten Ermuthigung, diesen aus Mißgunst wühenden Böbel gegen die Juden aufzuheben. Am ersten und zweiten Tage hieß denn auch die Parole nur, die Ratschastomo (Behörde) erlaubt zu stehlen oder zu plündern, die Person der Juden sollte gesichert sein und durch die zur unthätigen Zuschauersrolle verurtheilte Polizei wurde der Haufe darin bestärkt. Erst als am dritten Tage der Generalgouverneur und Oberpolizeimeister persönlich vom Uebermuthe des Böbels zu leiden anfingen und General Graf Müders drohte, auf eigene Veranlassung hin den Thatbestand nach Petersburg zu telegraphiren — bekanntlich war auf Befehl Kogebue's das Telegraphenbureau angewiesen, nicht das Geringste nach Auswärts verlauten zu lassen — erst dann erbat sich v. K. in Petersburg Gelaubniß, streng einzuschreiten zu dürfen. Es bedarf wohl kaum der Erwähnung, daß es in der Nacht K. gestanden wäre diese Concession zwei Tage früher zu erlangen und die so vortreflich ablaufenden Ruthenexecutionen vorzunehmen, so aber wie gesagt schritt die Behörde da erst ein, als der Aufstand ihr über den Kopf gewachsen war.

Erwarten wir, daß die auf Raub, Mord und so gemeine Verthierung, daß die Feder sie niederzuschreiben sich schent, lautenden Verbrechen in der Septembersession ihre Sühne finden werden.

Die Stadt Polozk an der Eisenbahn zwischen Witebsk und Dünanburg fast ausschließlich von Juden bewohnt ist  $\text{פּוֹלֶזְק}$  beinahe gänzlich durch Feuersbrunst zerstört worden. An dreihundert Häuser worunter sämmtliche Bate Midraschim sind ein Raub der Flammen geworden und bei dem rasend schnellen Umsichgreifen wurde fast nichts gerettet; wodurch wie sich denken läßt das Geld sehr groß ist. Bei der anhaltend trockenen Hitze dieses Sommers leidet Rußland besonders stark an Feuersbrünsten, doch nur in Städten wie Polozk wo die Feuerwehr und Löschapparate höchst unvollkommen sind und die Versicherungsgesellschaften solche Ansprüche stellen, daß die Häuserbesitzer nur in seltenen Fällen versichern können, empfindet man die Schreden eines solchen Unglücks seinem ganzen Umfange nach.

## Amerika.

Amerika. In Cincinnati erhielt eine Frau die Concession zur Vornahme von Trauungen. Dort sind Wise und Willenthal Rabbiner! —

Rabbiner Herzmann in Chicago, so verkündet der Telegraph durch die ganze Union, hat die Sünde begangen, am Trauertage der Zerstörung Jerusalems Gefrorenes gegessen zu haben. Seine



Synagogen-Gemeinde, entrüstet darüber, daß der Rabbiner kein anderes Mittel gefunden, seine heißen Trauer-Erinnerungen zu fühlen, setzte ihm den Stuhl vor die Thüre, indem der Sünder am folgenden Sabbath „Sabbath des Trostes“, trostlos beim Kragen gepackt und sofort aus der Synagoge hinausgeworfen wurde. — Schöne Zustände!

## Genilleton.

### Aus dem innern Leben der deutschen Juden im Mittelalter.

Von Dr. A. Berliner.  
(Fortsetzung.)

In Betreff des weiblichen Anzuges haben wir bereits oben (S. 28) gelegentlich einiges angeben können. Die dort erwähnten Kurten trugen die Frauen auch am Neumondtag und am Freitag zur Abendzeit, wo sie die Braut „Sabbat“ feierlichst erwarteten. Auch jede wirkliche Braut war damit bekleidet, wenn sie zur Trauungsfeier in den Vorhof der Synagoge geführt wurde. Am Sabbat selbst legten die Frauen die Kurten nur an, wenn sie eines Trauerfalls wegen den sabbatlichen Anzug mit dem der Werkeltage vertauschen mußten. An diesen Tagen trugen sie den gewöhnlichen Mantel, der sich von dem der Männer wenig unterschied. Der Frauenmantel war nur weiter und länger und wurde oben am Halssaume durch einen „Fürspann“ oder „Nuschle“ zusammengehalten. Es war dies eine Vorstreckel, zuweilen ein großer, verzierter Ring, hinter welchem eine Nadel befestigt war. Sie waren den heutigen Broschen gleich und dienten zuweilen auch als Schmuckstücke; häufig waren sie so eingerichtet, daß man sie vermittelst eines kleinen, aus Gold oder Silber gefertigten Schlüsselöffners öffnete. Die vornehmen jüdischen Damen in den Rheingegenden pflegten einen solchen Schlüssel an einer vom Halse auf die Brust herabhängenden Kette von Gold oder Silber zugleich als Pierat zu tragen. Die Mode, welche wahrscheinlich auch in der christlichen Damenwelt Nachahmung gefunden, war ursprünglich ein ersunderliches Mittel der Damen, um sich aus einer Verlegenheit zu helfen. Da sie nämlich nach einer gesetzlich religiösen Vorschrift die verschiedenen Schlüssel, mit denen sie ihre Behältnisse im Hause verschlossen hielten, bei ihren Spaziergängen in's Freie nicht mitnehmen durften, im Hause selbst aber die Schlüssel vor den Augen des Gesindes nicht frei umherliegen sollten, so ließen sie ein verschließbares Kästgen zur Aufbewahrung der Schlüssel anfertigen, den dazu gehörigen Schlüssel aber, aus Gold oder Silber an der Kette aus gleichem Metall, trugen sie nunmehr als Hals- oder Brustschmuck. Man sah überhaupt den Damen nach, am Sabbat auch mit gewissen Schmuckstücken in's Freie auszugehen. Aus dem Verzeichnisse der durch den Breslauer Magistrat vom 5.—7. Mai 1463 in 7 jüdischen Häusern confiscirten Gegenständen erfahren wir von manchen Luxus-Gegenständen der damaligen Damen. Außer rothen Häubchen und mit Sammt und Gold durchwirkten Kopfbinden, hören wir noch von korallen Halsketten — die trug man als Schutzmittel gegen den bösen Blick — von einem Gürtel mit 20 silbernen, übergoldeten Schnallen auf seinem Gewebe von verschiedenen Farben, einer Halskette von gelbem Bernstein, von drei Perlketten mit Anhängeln, einer goldenen Kette u. m. a. Schmuckgegenständen. — Ein gewöhnlicher Schmuck des Hauptes und zugleich eine Verhüllung war das Kopftuch oder der Schleier, mit dessen Wäsche jüdische Putzmacherinnen auch für die christliche Damenwelt beschäftigt waren; in der Provence fertigten sie für sie solche Schleier und stülten sogar darcin Kreuze. Auch Häreintr, d. h. Kettelhauben, trugen die jüdischen Damen, um das volle Haar zusammenzuhalten. Die Haar-Lettete der Mädchen selbst — gab es ja eine besondere Art, von der man sagte, das Haar scheiteln wie die Juden — mit den dazu gehörigen Bändern und Haarnadeln gedenken wir in einer

besonderen Darstellung näher zu behandeln, wobei noch manches hierher Gehörige, wie z. B. Kopf- und Fußbedeckung der Männer, berücksichtigt werden dürfte. Wir wollen nur noch hinzufügen, daß in manchen jüdischen Handschriften neben den Vorschriften gegen den bösen Blick auch Mittel für einen guten Anblick, nämlich Anweisungen zur Bereitung von Gesichtschminke, gegeben werden.

Was die Beschäftigung der deutschen Juden in dem Mittelalter betrifft, so gilt es zuvörderst, zwei krige Meinungen hierüber zu berücksichtigen. Während man nämlich in manchen jüdischen Kreisen anzunehmen geneigt ist, daß die damaligen Juden vorzüglich und zum größten Theile den gelehrten Studien des Talmud und anderer einschlägigen Schriften ergeben waren und die Führung eines beschaulichen Lebens damit verbunden, denkt man sich in nichtjüdischen Kreisen alle Juden jener Zeit als reiche Geldwucherer, die nur in der Anhäufung von irdischem Gute ihren ganzen Beruf und ihr alleiniges Streben zeigten. Eben so wenig aber wie der größte Theil aus frommen Gelehrten bestand, immerhin nur Manche über das Maas des elementaren Wissens hinausgingen und von diesen wiederum nur Einzelne in Lehre und Leben sich so hervorhoben, daß sie die Führerschaft ihrer Zeit errangen und sich darin behaupteten, eben so wenig war es ein großer Theil, der Reichthümer besaß, um damit Ruhm treiben zu können. Hervorstechender großer Reichthum war überhaupt selten, wie Delsner (in den österrichischen Geschichtsquellen Band 81 S. 70) nach verschiedenen Zusammenstellungen von Summen, die von Juden geliehen worden sind, näher darthut. Selbst was Krieg von Darlehen der Frankfurter Juden (in dessen Bürgerzweifen S. 437) mitzutheilen weiß, wird jedenfalls selbst im Verhältnis zu heutigen Geldverwehne auf einen allgemeinen Reichthum der Juden in jener Zeit nicht schließen lassen. Daß das Streben nach Geld und Gold ganz natürlich war, wird derjenige, der mit den barbarischen Verhältnissen, unter denen die Juden lebten, nur einigermaßen vertraut ist, ganz klar erkennen können. In dem Gelde lernten die Juden die einzige Macht kennen, die sie in manchen Zeiten noch schützen konnte, indem man schon den enorm hohen Abgaben wegen, die man auf die Juden legte, diese den Städten gerne erhielt oder, wo man sie auf das Andringen des Pöbels hin vertrieben hatte, recht bald wieder aufnahm. Allerdings waren auch die Juden in den Zeiten und Gegenden, wo ihnen Grundbesitz oder die Ausübung eines Handwerks nicht gestattet war, darauf angewiesen, durch Handel und im Wucher die Mittel für ihre Existenz zu gewinnen. Sie unterhielten damit zugleich ihre armen oder den Studien ergebenden Brüder, und sahen es als eine wohlverdiente Strafe Gottes für die Vernachlässigung solcher Liebespflichten an, als in verschiedenen Zeiten durch einen Federstrich des Kaisers künftliche Judenschulden annullirt wurden. Uebrigens waren die Juden nicht selten auch Schuldner der Christen geworden, wie auch sie nicht allein es waren, welche den Geldhandel betrieben, da sie sehr oft in den gesetzlichen Bestimmungen neben den christlichen Lombarden und Kawetschen jener Zeit genannt werden. Eine Vergleichung der jüdischen Wucherer aber mit den christlichen fällt immer noch zu größerem Lobe der Ersteren aus. Wir brauchen hierfür nur die eigenen Worte von nichtjüdischen Autoritäten auf diesem Gebiete anzuführen. Hallman in seinem Werke „Städtewesen im Mittelalter“ (Vb. 2 S. 66) berichtet „Bürger in Lindau am Bodensee trieben 1344 den wucherlichen Gewinn bis auf 216%, pSt. Daher war die Bürgerchaft froh, als sich ein jüdischer Wechsel niederließ, der jenen, Christen beschämte und sich mit geringeren Zinsen begnügte.“ Ferner (S. 69) „Harter als die Lombarden, mit denen sie sich oft in Urkunden und Gesetzen zusammengestellt finden, überhaupt als die christlichen Wucherer, behandelten sie ihre Schuldner nicht, ja zu dem angeführten Beispiel von Lindau mögen genug Seitenstücke vorgekommen sein.“ Was die mittelalterlichen Juden aber mit ihrem Geldhandel im Großen und Ganzen überhaupt genügt und gelasset haben, wollen wir mit den Worten einer andern Autorität, des Dr. Neumann in seiner „Geschichte des Wuchers in Deutschland, (S. 292) darstellen. (Fortf. folgt.)

# Inserate.

## Sefath-Emeth-Verein.

Sonnabend, den 9. September,  
Abends 8 Uhr.

Generalversammlung.

Schluss der Verathung über Vereinsangelegenheiten, eventuell Vorstandswahl.

Der Vorstand.

חברת ש"ם

## Bereins = Synagoge:

Dranienburgerstr. 64.

Vermiethung der Herren- und Damenplätze auf das Jahr ה'רכ"ב wochentäglich, Morgens nach dem Gottesdienst, in der Synagoge.

ש"ם חברה

Am Sonnabend שבת נצחית, Vormittags 11—12 Uhr, Vortrag des Herrn Dr. Berliner im Bet-Hamidraich, Heiderergasse 5—6 zwei Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der Eintritt frei.

## Synagoge

der

## Adas - Jisroel - Gemeinde

Bischofsstr. 25.

Freitag, Abendgottesdienst 6 1/2 Uhr.

Sonnabend, Frühgottesdienst 8 Uhr.

Sonnabend, 9 1/2 Uhr,

Predigt des Herrn Rabbiners

Dr. S. Hildesheimer

zur Feier des Bestehens der vor 200 Jahren (September 1671) gegründeten jüdischen Gemeinde Berlins.

Der Vorstand.

לרה ויום הכפורים הכ"ל

In den eleganten Räumen des Kaisersaals, Leipzigerstraße 37, Gottesdienst, Predigt d. Hrn. Dr. Gracauer. Billets daselbst. J. Brimm.

## Synagoge der Rabbinerschule.

Spandauerbrücke 13. 8 Treppen.

An den hohen Festen ה'ר"ח und ה'י"ג Gottesdienst und Predigt.

Die Vermiethung der Plätze findet täglich daselbst statt. Studierende und Gymnasialisten erhalten wenn sie sich rechtzeitig melden — Freiplätze.

Der Vorstand.

## Zu den Feiertagen!

Am kommenden ו' טבת תשנ"ה findet in

Arnim's Hotel, (Unter den Linden)

Gottesdienst und Predigt der Herrn Rabb. Dr. A. Cassel und Dr. M. Horowicz statt.

Billets sind zu haben bei den Herren Moses (Rosenstraße), L. Cassel (Neuen Markt 10) und A. Burg (Leipzigerstr. 30).

Wimnen wenigen Wochen erscheint und wird durch alle Buchhandlungen zu beziehen sein:

## Geschichte der Juden in Berlin.

Von ihrer ersten Niederlassung bis selbst bis auf die Gegenwart.

Von

Dr. Gustav Karpeles.

In meiner langjährig bestehenden, u. von Rabbinen und Gelehrten bestens empfohlenen Pensions- u. Erziehungs-Anstalt,

für Töchter mos. Glaubens

in Berlin, finden wiederum mehrere Bglinge liebevolle Aufnahme. — Die Anstalt bietet ein luntiges, religiöses Familienleben, jedwede Erziehung, Pflege, Leitung und Führung, und die vielseitigste geistige Ausbildung. — Herr Rabbiner Dr. Hildesheimer in Berlin, Herr Rabbiner Dr. Lehmann in Mainz, und Landes-Rabbiner Dr. Cohn in Schwerin werden gern die Güte haben, nähere Auskunft über die Anstalt zu geben. —

Frau Therese Gronau,  
Neue Königs-Strasse 67.

Vom Oktober ab: Unter den Linden 13.

Bei M. Poppelauer in Berlin zu haben:

Hebräische Schreib-Lese-Bibel

von Dr. M. Kaymer.

Mit lithograph. jüd.-deutschen Vorschriften.

Preis gebunden 4 Sgr.

Die Vorschriften apart à Hest 1 1/2 Sgr.

Koschere ארונים und לוכים verschiedener Qualität sind zu haben bei W. Bernhard und B. Rittmann, Spandauerbrücke 2 und im Fleischerladen, Klosterstr. 9.

Ein stimmgebaber Cantor sucht für ה'ת"ר eine Anstellung. Näheres in der Expedition dieser Zeitung.

## Keine grauen, keine weissen Haare mehr.

Der jüngst von mir in Deutschland eingeführte Amerikanische Haar-Regenerator verwandelt auf das Ueberraschendste jedes weisse und ergraute Kopf- und Barthaar in die ursprüngliche, natürliche Haarfarbe, kräftigt, stärkt die Haare und verleiht denselben den jugendlichen Glanz — wie man sie im 18. Lebensjahre hatte — worüber Tausende von praktischen Beweisen von Damen und Herren, kirchliche Atteste, Urtheile der bedeutendsten Celebritäten und Zeugnisse vollkommener Zufriedenheit und rühmlichster Empfehlung aller derer, die es angewendet haben. In Originalflaschen à 1 Thlr. 15 Sgr.

Nur für die mit dem Namen „LOHSE“ versehenen Originalflaschen wird die Garantie des Erfolges übernommen.

Derselben grösstes Lager aller renommirten, wahrhaft echt englischen und französischen Parfümerien, Toilette-Seifen und aller berühmten Spezial-Artikel.

Nur allein zu haben bei dem Hoflieferanten LOHSE, Berlin, 46. Jägerstrasse.

Ein Lehrling mit guten Schulkenntnissen kann in unser Ledergeschäft an gew. welches am Sonnabend und jüdischen Feiertagen geschlossen ist, eintreten.

Joel & J. Mayer.

Ein moaisches achtbares u. fleißiges Mädchen, das ein Jahr auf einem Mittertag thätig ist, sucht zum 1. October bei einer jüd. Herrschaft in einer kl. Wirtschaft als Köchin oder für Alles eine Stelle; selbe würde auch die Stelle als Pflegerin bei einer einz. Dame übernehmen. Auskunft Leipzigerstr. 115, 2 Tr. rechts.

Koschere Myrtenzweige dreiblättr. grüne liefern von 10—24 Zoll rheinl. M. pro Satz 7 1/2, bis 30 Sgr. an Wiederverkäufer billiger. Grüne geschlossene Palmen-Zweige à 1 1/2—1 1/2, Thlr. Gebr. Villain, Kunstgärtner in Erfurt.

Eine elegant möblirte Wohnung, Linienstrasse 94—95 part., ist sofort zu vermieten.

Für Redaction und Verlag verantwortlich: Julius Benjan in Berlin. Druck von S. S. Hermann in Berlin, Kommandantenstr. 77—79.

In Berlin und  
alle Postanstalten  
und Buchhandlungen.

In Paris: L. Colquhoun  
& Co. Buchhandlung.  
In Hannover:  
Carl Trübner.

In Frankfurt a. M.:  
B. Hess.

Wichtiges Blatt für  
Wohlthun und Gutes  
in Deutschland.  
Preis 1 Rthel.

Die

# jüdische Presse.

KAUF  
AVENUE  
No. 37

Dieses Blatt erscheint  
jeden Freitag.  
Preis für Abonnenten  
vierteljährlich  
3 Rth. 6 Gr.  
halbjährlich 6 Rth.  
jährlich 11 Rth.  
In Einzel-  
heften 2 Rth. 6 Gr.  
Alle Bestellungen  
sind zu richten an  
J. Neumann, Neudamm-  
str. 11, Berlin.  
In London: J. Neumann,  
15, Abchurch Lane, London.  
In New York: J. Neumann,  
107, Nass Street, New York.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von  
Dr. S. Enoch und Dr. J. Hollander.

No. 36.

Berlin, den 15. September 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: 5631. — Staat und Kirche und das Judentum des Jahres 1847. — Correspondenzen: Berlin, Berlin, Berlin. — Lehne, Bautenburg, Weichenberg, Aus Pähren, An der Przemsa. — Literaturbericht. — Feuilleton: NYI NYI — Aus dem inneren Leben der deutschen Juden im Mittelalter. — Inserate.

5631.

Berlin, den 25. Ellul.

So scheidet denn wieder ein Jahr von uns, das mit drohenden Schritten über diese Erde gegangen, ein Jahr voll bitterer Enttäuschungen und Leiden, voll Blut und Thränen, aber auch voll Freude und Erhebung, voll Sieg und Jubel! Und indem wir am Scheidewege die Erscheinungen des wechselvollen Jahres an uns heute vorüberziehen lassen wollen, so sind es bald Licht-, halb Schattenbilder, die vor unsere Seele treten. Beginnen wir mit den letzteren zuerst, um nach alter jüdischer Sitte „mit Gutem zu schließen“.

Das traurigste Schattenbild bietet wohl in diesem Jahre Frankreich, das einst so große, mächtige Frankreich, nun gefallen, zermüht, unglücklich. Und die jüdischen Söhne Frankreichs haben als treue Söhne des Vaterlandes und als Juden einen Doppelschmerz durch die Abweisung Esch-Lothringens erlitten, welche Provinzen bekanntlich das meiste Contingent der jüdischen Bevölkerung enthalten. Wie sich nun die jüdischen Verhältnisse dort gestalten werden, und ob eine Reorganisation der Conkistorialverfassung jetzt stattfinden wird, ist bis nun noch unbekannt, aber von unserem religiösen Standpunkte aus entschieden wünschenswerth, da die Gemeinden dadurch ihre Autonomie wieder erhalten würden, während sie unter der gegenwärtigen Verfassung vollständig mundtot sind und nach den Dekreten eines Conkistoriums handeln mußten, das bis auf ein Mitglied bloß aus „Raien“ zusammengesetzt, die größtentheils dem praktischen Judenthum ganz entfremdet sind und in dem bekannten Oberst Cerbeer ihr geistiges Oberhaupt haben. Was die großartigste Schöpfung der französischen Juden, die Alliance, betrifft, so liegt die Befürchtung allerdings sehr nahe, daß die moralische Bedeutung derselben durch den Fall Frankreichs leiden wird; wir wünschen sehr, daß dies nicht der Fall sein möge, da sie jedenfalls in Bezug auf ihre humanitären Bestrebungen unsere vollen Sympathien hat.

Nicht minder ungünstig war die Lage unserer Glaubensbrüder dieses Jahr in Rußland, einerseits durch die draconische Ausführung des bekannten Bart- und Kleidergesetzes in früheren Königreich Polen, andererseits durch die Judenhetzen in Odessa, welche indeß schon ihre richterliche Remesse gefunden haben. Auch in Bezug auf das Erstere geben wir uns der Hoffnung hin, daß diese Uebertretung von Subalternbeamten durch die Regierung

des Kaisers, der sich den Juden stets huldboll gezeigt, bestrafte werden wird.

Das traurigste Blatt in dem Jahrbuche 5631 hat aufreißig Rumänien!

Es ist das klassische Land der obligaten Judenhetzen, die dort nicht von politischen Parteien, sondern vom gesammten niederen und höheren Pöbel ausgehen, und es erscheint dies um so schrecklicher, als es unter dem Deckmantel des fortgeschrittensten Liberalismus geschieht. Der einzige Lichtpunkt in diesem Schattenbilde ist der amerikanische Consul Pichotto, der sich seiner jüdischen Glaubensbrüder warm annimmt.

Aus Palästina, dem heiligen Lande der Väter, dem noch heute jede jüdische Brust warm entgegen schlägt, kamen im Winter betrübende Nachrichten von plötzlich eingetretenem Regenmangel; allein durch die bekannte jüdische Wohlthätigkeit und durch den glücklichen Umstand, daß noch in letzter Stunde ein besuchender Regen eintrat, war die Noth nur eine vorübergehende. Die bisherigen Berichte über die nächste Ernte lauten Gott sei Dank ganz günstig.

Auch aus Persien kamen sehr traurige Nachrichten von einer schrecklichen Hungersnoth zu uns, in der unsere dortigen Brüder schmachten. Mit Genugthuung registriren wir an dieser Stelle die Verdienste des uner müdlichen Oberabbines Dr. Adler und Sir Moses Montefiore's, wie einiger anderer Gekundmänner, welche in England bedeutende Sammlungen für diesen Zweck realisirten.

Wir vermitteln die trübe Stimmung, in welche uns die Nachrichten von den mannigfachen Leiden jüdischer Brüder versetzt haben, fast zur entgegengekehrten, wenn wir hier der beiden Concile zu Cincinnati und Augsburg Erwähnung thun. Ob diese zu den Licht- oder Schattenseiten des abgelaufenen Jahres zu zählen sind, ist schwer zu entscheiden. Wir möchten sie fast zu den letzteren zählen, ganz besonders das amerikanische, welches trotz seiner geradezu heidnischen Tendenzen doch wenigstens aufgedacht hat, wohin werthartige Bestrebungen eigentlich treiben und was noch in den Falten der etwas verschämten Augsburger Synode verborgen ist. Auch diese hat es Gott sei Dank dazu gebracht, daß sich die eigenen Uebel ihrer schämen und nicht einer sie zu vertheidigen wagt.

Diesen zahlreichen Schattenbildern haben wir auch mit Gottes Hilfe fast eben so zahlreiche Lichtbilder in dem Gemälde des zu Ende gehenden Jahres gegenüberzustellen.

Beginnen wir zuerst mit Italien. Welcher Umkehrung



binnen Jahresfrist! Die Stadt an der Tiber, die schon so viele menschliche Thorheiten kommen und scheiden gesehen, ist die Hauptstadt des Reiches geworden, und die jüdischen Bewohner derselben sind zum ersten Male vollständig gleichberechtigte Söhne des Vaterlandes geworden; das geistige Ghetto ist gefallen, möge ihm das wirkliche bald nachfolgen! Als unum pro multis erwähnen wir aus Rom die gewaltsame Befreiung eines eheden von Pfaffen geraubten Judenkindeß Seitens der Polizei. —

Auch in Spanien ist trotz der bewegten Parteitagitation doch die den Juden gewährte Gleichstellung nicht wieder rückgängig gemacht worden und in Madrid wird sich wohl demnächst eine stattliche jüdische Gemeinde bilden.

Oesterreich durchstößt nach kurzer Ruhe jetzt wieder ein gewaltiger Ferkungsprozeß. Die furchtbare Tragweite desselben ist zu bekannt, als daß wir hier sie auszuführen brauchen. Daß der Sieg des deutschen Elements eine Lebensfrage für unsere dortigen Glaubensbrüder ist und das Gegentheil eine Kette trauriger Konsequenzen nach sich ziehen würde, das kann Niemand, der sich der Stribro-Affairen von 1866 in Böhmen und der hundert anderen größeren oder kleineren Leiden unserer Glaubensbrüder in Steiermark, Tyrol erinnert, bezweifeln. — In Wien haben einige Stürmer am grünen Tische der Synode den Gefallen thun wollen, ihre Beschlüsse auszuführen. Das Mißlingen dieser Reform, die übrigens den den Gemeindefrieden über Alles stellenden Wienern selbst wiederstrebt, ist nächst der durch Herrn Rabbiner Epiker organisirten Agitation der Orthodoxen, namentlich den angestrengtesten Bemühungen des trefflichen Rabbiners Dr. Südemann zu danken, der durch seine humane Gesinnung und seinen unbegangenen Charakter auf die maaggebendsten Persönlichkeiten der Gemeinde einen gewaltigen Einfluß ausübt. Der österr. Kultusminister Sireccat macht Anstrengungen, eine bis jetzt freilich nur auf dem Papier stehende jüd.-theologische Fakultät, die man allgemein als eine Altersverjüngungs-Anstalt für gewisse Herren ansieht, zu realisiren. Der große Parteikampf wird wohl gegenwärtig andere Sorgen in den Vordergrund treten lassen. Uebrigens kann das glaubenstreue Judenthum der Geburtslande dieses Embyros ruhig entgegensehen. In Ungarn hat in diesem Jahr zum zweiten Male der Reichsrath das Panier vollständiger Gewissensfreiheit aufgehißt und so entwickeln sich denn paritätisch die beiden Parteien. Für uns hat diese Thatfache die weittragendste Bedeutung, da sich das Geschrei „von wilhem Chaos“ bei bezartiger Gemeindefreie Autononie nicht bekätigt und da das Judenthum dort nicht „zu Grunde geht“ und doch handelt es sich in Ungarn um nichts weniger als 600,000 Juden.

Und nun zu Deutschland, dem an Siegen und Ehren so reichen Vaterlande, das in diesem Jahre groß und mächtig und einig geworden! Von den neuerworbenen Provinzen, Elsaß und Lothringen, sprachen wir bereits oben; was das übrige Deutschland betrifft, so hat die Gründung des deutschen Reiches bis jetzt noch keine eklatanten Vortheile uns gebracht. Es kann aber gar nicht fehlen, daß die Wirkung für unsere Verhältnisse nur segensreich werden kann. Der geniale Staatsmann, welcher an der Spitze Preußens steht, wird es nicht zugeben, daß die Juden in Elsaß-Lothringen durch Entziehung von längst erworbenen Rechten der starken Opposition daselbst in die Arme gedrängt werden. Ebenso wenig aber werden mit der Zeit die Bürger desselben Reiches mit verschiedenem Maße gemessen werden, ob sie in Baden oder in Preußen leben. Von durchaus nicht zu unterschätzender Bedeutung für uns ist die eifrige Agitation der Altkatholiken gegen die Anhänger des Unschlbarkeitsdogma's. Was wir von den letzteren zu gewärtigen haben, wissen wir, und haben es durch mehrere Eisenmengerladen aus jenem „stromen“ Lager, die für uns nur pathologisches

Interesse haben, ob sie auch Glaubenssach sprühen, und mit Ratter, gibt geschrieben sind, zur Genüge erfahren. Wir sehen dieser neuorganisirten literarischen Judenthege mit aller Anthe und Zuversicht entgegen und fürchten uns vor dem Gänseflei ebenjowenig, wie sich unsere Väter vor der blanken Wurdwaffe gefürchtet haben. Sehr merkwürdig, ja geradezu ein Fingerzeig der Vorsehung ist es, daß der Mittelpunkt dieser kirchlichen Wirren gerade Baiern ist, dasselbe Baiern, dessen frühere Konstitution den Satz enthielt:

„Man muß die Juden zu vermindern und nicht zu vermehren suchen.“ —

In unsern speziellen Verhältnissen übergehend, mehren sich O. f. D. die Zeichen echter jüdischer Glaubensstreue und Widerstandskraft. So haben sich denn wieder mehrere orth. Religionsgesellschaften constituirt, wie in Königsberg in Pr. und in Darmstadt, mit welcher die Landgemeinden sich verbunden haben, den Herrn Dr. L. Marx zu ihrem Rabbiner zu berufen. Freudig erwähnen wir hier auch die Erweiterung des „Israelit“ in Mainz durch eine hebräische Ausgabe 1877 genannt, und wir hoffen und wünschen, daß dieses Blatt dazu beitragen möge, unserm religiösen Standpunkte, gegenüber der Reform und dem Chassidismus, in Rußland Eingang zu schaffen.

Wir kommen nun zu Preußen. Wie selbst ein Tropfen einen Stein aushöhlt und wie Abgelebtes stets dem Tode verfällt, so wird endlich auch das Judentum von 1847 fallen, und selbst diejenigen, welche bisher im süßen Besitze der Macht gewesen, müssen zum „bösen Spiele“ gute Miene machen. Wir wollen bei dieser Gelegenheit auf die Ansfälle der „Israel. Wochenschrift“ in No. 32 kurz repliciren, indem wir ihre sonstigen Schmähungen ganz unerwidert lassen. Es ist eigenthümlich, daß die Redaction des einen unserer Oppositionsblätter in den Händen eines Exrabbiners, der wohl persönlich unbehelligt, dennoch uns keine Freiheit gönnen will, die des anderen aber in den Händen eines Mannes sich befindet, der factisch Rabbiner einer größeren Gemeinde ist und daher sehr schwer die Objectivität des Redacteurs von der Subjectivität des Rabbiners trennen kann, außerdem aber dazu berufen ist, als Redacteur bei allen Tagesfragen weder „Ja“ noch „Nein“, sondern „Ja-Nein“ oder „Nein-Ja“ zu sagen, was man heute — die Mittelpartei nennt. Ob man unseren Standpunkt „uneisig, ja wiederfönnig“ nennt, ist uns vollständig gleichgültig, und nur die angeführte Beweise wollen wir hier widerlegen, denen zufolge unser Standpunkt eben „phantastisch“ sei und dann „ein unentwirrbares Chaos“ involvire. Daß von der Mittelpartei jedes kräftig ausgeschiedene Wort für phantastisch gehalten und die Realisirung desselben als deluge ausgegeben wird, läßt sich leicht denken. Wir antworten dasür mit Thatfachen, und zwar mit der Constituirung der autonomen jüd. Gemeinden in Ungarn. Wir verlangen von der Volksvertretung in dem intelligenten Preußen nicht mehr und nicht weniger, als der Reichsrath in Ungarn und selbst die badische Regierung gewährt hat, und das ist alles keine „Phantasie“; wir verlangen ferner ganz dieselbe Religionsfreiheit, wie alle anderen Confessionen, und es ist ganz unsere Sache, ob wir uns einen Papst, Bischöfe, Superintendenten oder Consistorien wählen wollen. Es ist aber eine ganz eigenhümliche „Ausrüchtigkeit“ von den ev. Vorschlägen ganz zu schweigen, die wir in unserem Aufsätze in No. 34 gemacht haben. —

Der Erlaß des Oberkirchenraths in diesem Jahre hat seine kräftige Erwidrerung von allen Seiten gefunden; und wir verweisen, was die Judentaufen anbelangt, auf unsere diesbezügliche Berliner Correspondenz in der heutigen Nummer.

Im Gegenzuge hierzu registriren wir mit Freuden die zahlreichen Auszeichnungen, welche auch in diesem Jahre, nach dem großen Kriege, unsere tapferen Glaubensbrüder erhalten haben. Wir

rechnen hier noch die großartige Solidarität hinzu, welche namentlich gegen die jüdischen Gefangenen und gegen unsere eigenen Brüder in Bezug auf die Beschäftigung geübt wurde.

Speziell in Berlin, dessen jüdische Gemeinde unter allgemeiner Theilnahme in den letzten Tagen das Fest ihres zweihundertjährigen Bestehens gefeiert hat, war in religiöser Beziehung die „jüdische Gemeinde“ durch ihre Rabbiner und „Laien“ auf der Synode vollständig vertreten. Es ist natürlich, daß dadurch die religiösen-Gegenätze immer schärfer hervortreten, was aber jedenfalls ein großer Gewinn ist. Durch Sährung kommen wir zur Klärung, durch Klarheit zur Wahrheit!

Die Abaß-Isroel, der einzige Hafen für Alles, was der Reform entfliehen will, gewinnt immer mehr an Zahl und Bedeutung.

Schließen wir mit einigen Nachrichten über diese Gemeinde, zumal wir schon seit Monaten absichtlich einige Reserve hierüber beobachtet haben. Bei allen Schwierigkeiten der Verhältnisse und trotz der Ungunst der Zeiten hat sich diese junge Gemeinde auch in diesem Jahre kräftig orientirt und neue religiöse Institute geschaffen, so jetzt nach vielen in Lokalverhältnissen begründeten Mähen eine Mi'wah. Die bereits bestehenden Institute, namentlich die Rabbinerschule und Religionschule, stehen in schönster Blüthe und die Synagoge hat durch Engagierung eines mit vorzüglicher Stimme begabten und musterhaft frommen Cantors ihre Vollendung erhalten.

Und so kehren wir denn endlich dahin zurück, wo unseres Volkes Ausgangspunkt und Endziel ist — nach Jerusalem, und von wo auch wir unsere Wanderung angetreten haben. Die Thätigkeit für die Interessen des heiligen Landes ist auch in diesem Jahre hier wie in ganz Deutschland eine außerordentlich erfreuliche gewesen, wobei besonders die unermüdbare Thatkraft des ehrw. Herrn Districtsrabbiners S. B. Vamberger in Würzburg und des Herrn Rabbiners Dr. Lehmann in Mainz hervorzuheben ist. Aber auch alle anderen Gabaim erfüllten freudig ihre heilige Pflicht, so auch der Vorstand des hiesigen „Bereins für palästinenfische Angelegenheiten.“ Auch die Specialsammlung für Eindämmung der Gräber in Jerusalem erzielte trotz aller Verächtingungen recht erfreuliche Resultate, und der Colonisationsverein für Palästina hat von Frankfurt a. M. aus ein erfreuliches Lebenszeichen von sich gegeben. Ganz besonders sind in diesem Jahre die Armen- und Waisenwohnungen erweitert und vermehrt worden. Aus allen diesen Thatfachen ist zu ersehen, daß die Liebe zum Lande der Väter nicht erloschen ist. Möge sie stets wach und rege bleiben!

So möge denn das neue Jahr ein recht glückliches und segensreiches sein, möge der Geist des echten und wahren Judenthums in demselben immer mehr gestärkt und gekräftigt werden, mögen Friede und Eintracht eintreten in Israel und in der Menschheit!

וכן ירו רצון אמן

### Staat und Kirche und das Judengesetz des Jahres 1847.

Von Dr. B. Wolff.  
IV.

Ueber das Judengesetz des Jahres 1847 ist in der jüngsten Zeit in diesen und anderen jüdischen Blättern viel, sehr viel debattirt worden. Höchst auffallend war es, daß eine Zeitschrift, die stets für vollständige Religionsfreiheit zu sprechen vorgiebt, eine ganze für dies Gesetz brach, das doch nichts weniger als Religionsfreiheit in sich birgt.

Die Principien, welche jenes Blatt schon so lange auf sein Banner geschrieben hatte, sollten einmal in ihren Konsequenzen einz ander als der durch jenes „unparteiische“ Blatt vertretenen Partei zu Gute kommen. Da machte es kehrt mit den Worten: „Ja Bauer, das ist ganz was Anderes!“ Wer stets pro domo spricht, kann nicht consequent sein.

Erfreulich war es für mich, daß in diesen Blättern für die Aufhebung jenes Gesetzes und seiner Beschränkungen plaidirt wurde, erfreulich deshalb, weil ich es nicht für die Sache des Staates halte, Jemand zu zwingen, einer confessionellen Körperschaft beizutreten und sie zu unterstützen. Ich halte dies Gesetz für ungerechtfertigt, weil es den Grundfäden des modernen Staates zuwiderläuft; ich halte es für ungerechtfertigt, weil der moderne Staat nur auf dem Boden der allen Religionsrichtungen gemeinsamen Sittengesetze beruhen und diese als Richtschnur der Verwaltung annehmen soll, weil der Staat nur auf diese Weise Gerechtigkeit und geistige Wohlfahrt fördern kann, nicht aber wenn er auch confessionelle Institutionen als für Alle gleich bindend achtet.

Mit solchen Gesetzen, wie das Judengesetz und ähnlichen Beschränkungen bei andern Confessionen, begiebt sich der Staat seiner Aufgabe als ein über allen Parteien stehender Schutzherr und Förderer.

Die deutschen Staaten stehen im Princip immer noch, was confessionelle Angelegenheiten (wenigstens christlich-confessionelle) betrifft, so ziemlich auf dem Standpunkte des westphälischen Friedens, der nur zwei oder drei herrschende Religionsrichtungen anerkennt und alle Staatsangehörigen zwingt, diesen beizutreten. Denn wie könnte man sich sonst immer und immer wieder gegen die Bildung anderer religiöser Körperschaften, z. B. der freireligiösen stemmen?

Es ist nun wirklich nicht zu begreifen, warum die Menschheit des 19. Jahrhunderts nicht eben so viel Recht besitzen soll, als diejenige des 16. und 17. Damals riß sich ein Theil des deutschen Volkes von den Institutionen der katholischen Kirche los, um andere religiöse Körperschaften zu bilden, welche die Staatsbehörde, allerdings erst, nachdem der blutige Bürgerkrieg Jahrzehnte lang gewüthet hatte, auch anerkennen mußte. Hiermit hat der Staat das Princip anerkannt, daß es schlechterdings unmöglich sei, für Millionen denkender Wesen eine einzige feststehende Form des religiösen Bekenntnisses vorzuschreiben. Dieses Princip, für welches Deutschland so lange und so müthig gekämpft, bis es sich dasselbe erkämpft hatte, wird nun merkwürdiger Weise eigentlich nicht mehr anerkannt, wenn man die Bildung neuer religiöser Körperschaften verhindert, die doch von tausenden Staatsangehörigen verlangt wird; die Freische eines hundertjährigen Kampfes werden denen verweigert, deren Voreltern mithalfen, diese Freische zu erringen.

Am auffallendsten ist es, daß die Bildung neuer confessioneller Körperschaften auch in protestantischen Staaten verhindert wird, die doch ihrer ganzen Natur nach selbst auf einer solchen Vorsetzung von einer feststehenden Kirche, auf einer Neubildung beruhen. Dem Judenthum gegenüber stehen die deutschen Staaten allerdings nicht mehr auf dem Standpunkte früherer Jahrhunderte, d. h. insofern nicht mehr, als es nun ebenfalls anerkannt und seinen Belohnern gleiche Berechtigung wie den übrigen Staatsbürgern zuerkannt worden ist. Wir verlernen keineswegs die Bedeutung des Fortschrittes, daß man dem Judenthum, wenigstens dem Wortlaute der Staatsverfassung gemäß, gleiche Stellung anwies, wie der katholischen, protestantischen und reformirten Kirche.

Nimmt nun das Judenthum auch keine untergeordnete Stellung gegen die andern Kirchen ein, so ist es auch bezüglich der Neubildung religiöser Genossenschaften um kein Haar besser daran als diese. Der Staat kennt das Judenthum nur als eine einzige feststehende confessionelle Richtung an, und verlangt, daß alle Juden

sich zu dieser einzigen Richtung bekennen d. h. sich derselben anschließen und die von den Vertretern der jüdischen Gemeinden zu bestimmenden Institutionen unterstützen. Wäre die Judenheit nun eine religiöse Gemeinschaft, deren Mitglieder bezüglich der Religion ungefähr dieselben Meinungen hätten, so würde dies Gesetz, wenn auch im Prinzip ungerechtfertigt, doch in der Wirklichkeit keine Veranlassungen zu Beschwerden geben.

Allein gerade in Bezug auf religiöse Meinungen hat sich im Judenthum ein Bruch vollzogen, der vielleicht ebenso unheilbar ist, wie der zwischen den verschiedenen christlichen Kirchen. Die Judenheit hat sich in zwei Parteien getheilt, die sich so schroff als möglich gegenüber stehen. Und dennoch sind diese beiden so diametral entgegengesetzten Parteien von Staatswegen gezwungen, sich zu einer und derselben äußeren Form zu bekennen und dieselben Institutionen zu unterstützen. Die religiösen Institutionen können nur bei der ungeheuren Spaltung unmöglich den Meinungen und Wünschen beider Parteien entsprechen, und so wird immer eine Partei sich in die Lage versetzt sehen, das zu fördern, was ihren Ansichten zuwiderläuft.

Man sage nicht, daß es sich bei den verschiedenen Religionsparteien im Judenthum lediglich um eine strengere oder laxere Auffassung einiger religiöser Grundsätze handle, und daß demnach dieselben bei einiger Nachgiebigkeit von beiden Seiten sich immerhin unter ein und dieselbe Form bringen ließen. Dem ist nicht so! Die Parteien lassen sich nicht mehr als Schattirungen derselben religiösen Richtungen bezeichnen, die Trennung ist eine vollständige, weil es sich um die Grundwahrheiten handelt, die von der einen Seite für solche gehalten, von der andern aber geläugnet werden. Das was die eine Partei als das eigentliche Wesen des Judenthums betrachtet, wird von der andern als nebensächlich oder gar als falsch bezeichnet. Wie ist es da möglich, alle Juden noch als ein ungetheiltes Ganze in kirchlicher Beziehung ansehen, und von ihnen verlangen zu wollen, eine und dieselbe kirchliche Form anzunehmen. Die eine oder andere Religionspartei wird sich in ihren Rechten verkränkt und gekränkt fühlen.

Es ist recht und billig, daß man Andersgläubige ihre eigene Bahn ungehindert verfolgen läßt, vorausgesetzt, daß das eigene Gebiet religiösen Denkens und Handelns dadurch nicht geschmälert wird. Tritt nun aber der letztere Fall ein, so wird jeder wackere und überzeugungstreue Mann an den Marken dieses seines Gebietes stehen und dem, der es verkränzen will, zurufen: Bis hierher und nicht weiter, hier ist die Grenze. Man spricht allerdings vom Frieden und von Eintracht, wie schön es sei, wenn Brüder friedlich zusammen wohnen etc. Viele derjenigen, die so sprechen, haben aber nur den äußeren Frieden (ich möchte ihn den Schauspielersfrieden nennen) im Sinne und diese Leute haben von ihrem Standpunkte aus auch Recht, weil ihnen der äußere Frieden über den innern, über Alles geht. Sie sind zufrieden, wenn nur äußerlich Alles recht sein scheinlich und nett gestreigt ist. Was im Innern Wobler und Fäulniß herrschen, das macht ihnen nichts aus „wenn nur kein Scandal dabei herauskommt.“

Allein diese falsche Friedensliebe ist der Kronos, der seine eigenen Kinder verzehrt. Der Mann, dem die Religion nicht gleichgültig ist, wird den Frieden mit Andersdenkenden anstreben, so lange es geht, aber nicht auf Kosten seiner Ueberzeugung, seines Gewissens. Es giebt Punkte, wo man schlechterdings nicht weiter mit seinen Nebenmenschen Hand in Hand gehen kann. An einem solchen Punkte befinden sich die Religionsparteien im Judenthume, und darum ist die Aufhebung des Judenthums von 1847 eine nur allzu gerechtfertigte Forderung.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Berlin.** In der mehrberegten Frage über die Jassaer Kolonie erhielten wir dieser Tage von Herrn Netter einen Brief, den wir auszüglich mit dem Bemerkten folgen lassen, daß wir, da es uns in dieser Frage, wie in allen, nur um die pure Wahrheit zu thun ist, demselben das letzte Wort lassen, denen, welche der Anglegenheit in diesen Blättern gefolgt sind, das eigene Urtheil überlassen. Herr N. fordert uns bezüglich unserer Bemerkung seiner inbistreten Ausdrücke gegen unsere Glaubensgenossen in Jerusalem auf, den entsprechenden Passus seines Briefes zu veröffentlichen. Wir bebauern aber sehr, dies um des Friedens willen auch jetzt nicht thun zu können, und ziehen viel lieber, ohne Abdruck dieser Stelle, unser Wort zurück, weil wir nicht rechthaberisch sein wollen und das *לשון רע נא רבן רב* stets bedenken.

Rücksichtlich der Beweisführung gegen die imputirten Vorwürfe (Verbindung mit Missionären, Zurückweisung israelitischer Colonisten, welche am P<sup>w</sup> nicht arbeiten wollten) schiebt derselbe den Beweis auf die Ankläger zurück und vermahnt sich gegen die Möglichkeit, sich durch die Häupter der Alliance derzeit rechtfertigen gewollt zu haben, weil die politische Situation dies derzeit unmöglich gemacht.

**Berlin.** Ueber die Uebertritte zum Judenthum schreibt der Jahresbericht der Berliner „Gesellschaft zur Beförderung des Christenthums unter den Juden“: „Im Rückblicke auf die von unserer Gesellschaft bisher getriebene Thätigkeit muß die früher kaum erlebte Thatfache uns um so schmerzlicher berühren, daß hier zu Berlin in den beiden Jahren 1869 und 1870 im ersten sieben und im letzten sechs Menschen, die sich Christen nannten, zum Judenthum übergetreten sind; gewiß eine erschreckende, demüthigende Erfahrung und das gerade Gegentheil unserer Bestrebungen, dem Herrn Seelen aus den Juden zu gewinnen, was wir auch mit der Gemeinde allsonntäglich im Kirchengebete erbitten. Dahin also hat der Unglaube und der Abfall von Chr. schon geführt! Sollten wir nicht gar verzagen?“ Es kann für uns nichts Erfreulicheres geben, als dieser Schmerzschrei, gerade in den gegenwärtigen Tagen. Vergleicht man mit heutigen Berichten die Zustände in Berlin vor etwa 100 Jahren, so kann man nur mit vollem Herzen ausrufen: *ערו ערו* *לך*.

**Berlin.** Von Herrn Dr. Blumenstein wird uns mitgetheilt, daß derselbe einen Antrag auf Beurkundung der israelitischen Occupationstruppen gestellt und folgenden genehmigenden Bescheid erhalten hat. Wie sehr wir uns darüber freuen, bedarf nicht erst der Erwähnung.

D.-D. Compiegue den 1. Sept. 1871.

In Folge Euer Wohlgebornen gefälligen Schreibens vom 25. August hat der Herr Oberbefehlshaber, General der Cavallerie, Freiherr von Mantuffel befohlen, daß die jüdischen Soldaten der Occupationarmee, soweit es die dienstlichen Verhältnisse gestatten, an den jüdischen Feiertagen am 16., 17. und 25. dieses Monats, vom Dienste zu befreien sind.

Von Seiten des Ober-Commandos.

Der Oberquartiermeister

von Lewinski, Major.

**Bielefeld,** am 20. Eul. (Orig. Corr.) Mit tiefem Bedauern sehen wir heute unsern Rabbiner Herrn Dr. Freimann aus unserer Mitte scheiden, um dem an ihn von Seiten der Gemeinde zu Ostrowo ergangenen Rufe zu folgen. Vor 11 Jahren als geistliches Oberhaupt für die biesige Gemeinde berufen, galt es unausgesetzt als rastloses Streben desselben „לשון רע נא רבן רב“.





machen und auch hier für das Wohl unserer leidenden Brüder etwas Wesentliches geschehen!

Möge aber auch alles oben wahrheitsgetreu Beschriebene die größtmögliche Verbreitung finden und allen Uebeln abgeholfen werden, welche Jedem hier so besonders drückend erscheinen.

**Aus Währen.** (Orig. Corr.) Seit meinen letzten Berichte ist in unserem Lande durch die allseitigen Wahlagitationen zum Landtage eine Bewegung eingetreten, von der man sich außer Landes schwerlich einen Begriff machen kann. Selbstverständlich sind auch die Juden Währens in richtiger Würdigung der Verhältnisse der allgemeinen Bewegung gefolgt, und ich freue mich Ihnen mittheilen zu können, daß von denselben durchwegs verfassungstreue Männer gewählt wurden; wenn sie nun auch nicht überall so glücklich waren, den Ausschlag zu geben, so ist dies doch in vielen Bezirken, hauptsächlich in den Städten gelungen, so namentlich in Loschitz, Austerlitz, Hohenpöls und noch vielen anderen. In Prohniß ist der Wahlkampf, wie Sie es aus den politischen Zeitungen erfahren werden, noch nicht ausgelämpft. Weiß man auch noch nicht, wer in diesem Riesenkampfe den Sieg davon tragen wird, ob die Verfassungspartei, oder das edle Trifolium: Czechen, Feudale und Clerikale, so bleibt uns doch das Bewußtsein, Alles gethan zu haben, um die Verfassung zu retten. Ich könnte Ihnenzüge von Heroismus erzählen, den die Israeliten bei dieser Gelegenheit gezeigt, die uns mit Stolz erfüllen könnten. Hier nur Einiges davon. In Loschitz, einer vorwiegend slavischen Stadt, herrschte vor der Wahl gegen die Juden eine so bedenkliche Stimmung, daß um angebrochenen Erbesen vorguzugewinnen, Gensdarmen requirirt werden mußten. Und obgleich dieselben längst abgezogen waren, und obgleich die Gerechtigkeit der Slaven eher zu als abnahm, zogen die Juden in geschlossener Reihe zur Wahlstatt, wo selbst auch der frühere liberale Abgeordnete gewählt wurde. In Boskowitz kamen die jüdischen Wähler aus weitester Ferne, um ihr Wahlrecht auszuüben. Und muthig und unerschrocken wird dieses Recht von ihnen ausgeübt; trotz aller Drohungen und trotz aller Verlockungen, an denen es die Czechen ebenfalls nicht fehlen lassen. Wir wissen es nur zu gut, was wir von diesen Versprechungen zu halten haben. Esau's Lösungswort bleibt doch immer: „Ich werde meinen Bruder Jacob tödten!“ Wir wissen nur zu gut, daß der Sieg der Freiheit auch der Sieg des Judenthums ist!

Mag die gute Sache hierlands nun auch siegen oder unterliegen, Eines haben wir Juden doch gewonnen, die Anerkennung unserer deutschen Brüder! Die Ueberzeugung, die sie endlich gewonnen, daß der Jude nicht feig vor Gefahren zurückweicht, vielmehr muthig selbst mit seinem Leben einsteht, wo es sich um die theuersten Güter des Lebens handelt. Dies erkennen nun schon selbst die erbittertesten Feinde des Judenthums, darum jammer auch „das Vaterland“, in einer seiner Eppelorationen, „daß die freie Verfassung nicht mehr als Hort der Deutschen, vielmehr als Hort der Juden sich entpuppt habe.“ Wir acceptiren freudig diesen Anspruch des clerikalen Blattes, und wollen stets die Verfassung als einen Hort gegen Panславismus, der gleichbedeutend ist mit Knechtung und Unterdrückung anderer Nationalitäten, hochachten.

### Rußland.

**Un der Wjersa.** (Orig. Corr.) Aus dem benachbarten Czarenlande kommt uns soeben eine grauenerregende Mittheilung zu. Der Schwiegerjohn und ein Wählenbeamter des reichen polnischen Gutsbesizers Wiesz waren auf ihrer Reise von Warschau auf einer Bahnstation längeren Aufenthaltes angelangt. Um sich die Langweile bestmöglichst zu vertreiben, stiegen dieselben in das Coupé 4. Klasse über, um sich nach Herzenslust über die arme-

ren polnischen Juden zu belustigen. Unsere Glaubensbrüder, an polnischen Ueberruth gewöhnt, ließen allen Spott ob ihrer kurzen Beoth und Röcke, ob ihrer gepulzten Stiefel und dergl. ruhig über sich ergehen, es denn aber die biden Knüppelstücke auf ihren Köpfen herumzutangen beizunehmen, da sich denn endlich der lange Faden der Schuld. Herr Horwitz aus Bendzin, ein Mann von Muth und Kraft, begann den Kampf gegen diese Wätherische anzunehmen, noch aber hatten seine Kollegen sich ihm nicht angeschlossen, als der Wählenbeamte ihm den bloßen Stahl in die Brust gestossen hatte. Ohnmächtig stürzte Horwitz zusammen, und während das Dampfrohr unter schrillen Tönen keuchend gen Sosnowice von bannen rannte, hatten die Böfewichte eiligst das Hosenpanier ergriffen. Erst auf der nächsten Station wurde der Schwerverwundete ausgeladen und ärztlicher Pflege überwiesen, derselbe liegt ob seines großen Blutverlustes lebensgefährlich darnieder. Am andern Tage wurden auch die Fälschtlinge gefangen und in Haft gebracht.

### Literaturberichte.

**Dank- und Friedenspredigt**, gehalten am 18. Juni 1871 in der Synagoge zu Neu-Stettin von Dr. Hermann Tich, Prediger und Religionslehrer. Berlin, 1871.

Eine Gelegenheitspredigt über ein bekanntlich gleichzeitig in tausend israelitischen Gotteshäusern des deutschen Reiches vorleset, auch sonst aber millionenfach, wenn auch keineswegs zu viel behandeltes Thema. Es kann hier Originalität und überaus neue Ideen nicht erwartet werden. Die dargebotenen sind in würdiger und — den schwarzen Judenfeinden gegenüber — männlicher interessanter Weise behandelt worden.

Leop. Löw als Theologe, Historiker und Publicist gewürdigt von Abr. Hochmuth, Rabb. in Bresslau. Leipzig, 1871.

Mehrere Momente bewizten, daß wir uns des vorliegenden ziemlich dickleibigen Buches von relativ höchst geringem Inhalte zu erfreuen (1) haben. Diese Factoren sind: 1) Die uns vom Congresse her noch faktisch bekannte Rebelligkeit des Wse.; zum Vielreden auf dem Congresse gehört natürlich ein Viel Schreiben, wenn Einem keine Tribüne mehr zur Verfügung steht. 2) Die liebe „Sache“ des Wse., welche mit der ganzen Congreßpartei von Löw angegriffen war; es mußte daher pro domo geschrieben werden. 3) Der Umstand, daß das zweite vernichtende Votum des ungarischen Reichstages noch nicht gesprochen war, und der geistliche Advocat der Congreßpartei noch der Hoffnung lebte, den Reichstag durch sein „Wert“ bestechen zu können, worin sich derselbe aber bekanntlich leider verrechnet hat. — Die ausgesprochene Tendenz des ganzen Buches kann nun in folgenden zwei Punkten zusammengefaßt werden: 1) Löw's Bündniß mit den Orthodoxen wird nach dessen ganzen praktischen und litterarischen Vergangenseit ad absurdum geführt, 2) Dr. Hirschler wird in jeder Weise glorificirt. Punkt 1. nun wäre wahrlich auf weniger als einer Seite abzumachen gewesen. Wer weiß es nicht, daß E. im W. G. in den Behörden abgegebenen Gutachten wie bei jeder Gelegenheit sich in den niederträchtigsten Angriffen gegen die orthodoxe Parthei ergangen, dieselbe geschnäht, gehöhnt und der entehrendsten Millopalität geziehen, wie kaum irgend Einer gethan, wer weiß nicht, daß er stets mit den Behörden conspirirt, um die Orthodoxen zu rechten, wie er in Papa dieselben zu belästigen gegen die seinen Reformen widerstrebenden Orthodoxen veranlaßt, daß ihm jedes Mittel, auch der schändlichste Gewissenszwang gleich war, wer wüßte dies nicht? und daß er jetzt, weil er in seinem unbändigen Ehrgeize beleidigt ist, Sachwalter der Orthodoxen geworden? Zur Darstellung aller dieser offenkundigen Thatfachen muß selbst ein h. ein halbes seitiges Buch für überflüssig erachtet haben; es können deshalb wohl die oben angegebenen Punkte 2. und 3. maßgebend gewesen sein. Daß nun der Charakter Hirschler's gegen den von Löw sich wie Gold gegen Schlacken verhält, wird auch von uns, obgleich wir in religiöser Beziehung entschiedene Antagonisten H.'s sind, zugegeben; wir sollen dem Charakter derselben alle Anerkennung, sind jedoch der Meinung, daß diesem Manne schon Wehbrauch genug gestreut wurde, zumal nicht zu leugnen, daß er

als Präsident des Congresses nichts weniger als Unparteilichkeit gegen die orthodoxe Partei geübt hat. So ist der bei Weitem größte Theil des Buches überflüssig und in Bezug auf die geheime damit verbundene Absicht, wie schon erwähnt, durch den Reichsrottsbeschluss verfehlt; es bleibt nur noch ein kleiner wirklich schätzbarer Theil übrig, nämlich der Abdruck einiger für die österreichisch-ungarische jüdische Geschichte wirklich interessanter Documente.

## Genilleton.

גנילעטון

Eine metrische Uebersetzung von J. M. Caro.

Ein braves Weib, wer dieses nur gewann,  
Kein Verlustschon an Werth ihr gleichen kann.

Des Gatten Herz vertraut auf sie,  
Entbehren wird er Reichthum nie.

Ihm wohl zu thun ist stets ihr Streben,  
Betrübt ihn nie durch's ganze Leben.

Nach Woll' und Linnen steht ihr Sinn,  
Durch Fleiß vermehrt sie den Gewinn.

Im Schaffen sie dem Handelschiffe gleicht,  
Von weiter Fern' die Nahrung sie erreicht.

Steht auf eh' noch die Nacht gewichen, sorgt für's Haus,  
Und theilt den Dienerrinnen Tagesarbeit aus.

Erwerbet mühsam sich auch einen Acker,  
Und pflanzt den Wein mit eignen Händen wacker.

Die Lenden gürtet sie mit neuer Kraft,  
Ihr harter Arm in Arbeit nie erschläft.

Des Fleisches reiches Lohn entgeht ihr nicht,  
Drum ist sie thätig auch des Nachts beim Licht.

Sie legt an den Kofen selbst die Hand,  
Die Finger dreh'n die Spindel recht gewandt.

Die Hände reicht sie willig auch den Armen,  
Beschenkt gern die Dürft'gen aus Erbarmen.

Nicht fürchtet sie den Winter für ihr Haus,  
Denn Allen theilt sie Doppelpelzer aus.

Sich selbst hat sie mit kostbarem Gewand bedacht,  
Und trägt ein Purpurleid, das eigen sie gemacht.

Beliebt ist auch ihr Gatte im Gemeinderath,  
Er unterstützt die Kellerten mit williger That.

Den besten Preis hat sie vom Kaufmann gewonnen,  
Für Gürtel und für Schleier, die sie fein gesponnen.

Auf Würd' und Kraft des Hauses war sie stets bedacht,  
Drum froh die spät'ste Zukunft ihr entgegen lacht.

Sie öffnet immer nur zur Weisheit ihren Mund,  
Mit milder Sprache thut sie ihre Lehre kund.

Bewachtet treu der Hausleut' Lebensweise,  
Dass Niemand ist bei ihr der Trägheit Speise.

Des Glücks sich freuend, pressen sie die Kinder,  
Ihr Gatte schätzt und lobet sie nicht minder:

„Der Lächler viele hab an blidere Thaten reich,  
Doch kommt in diesem Jugendglanz dir keine gleich.“

Die Annuth trägt oft und Schönheit auch vergeht,  
Des gottesfürcht'gen Weibes Ruhm jedoch besteht.

Bergnügt ihr die Früchte ihrer Hände  
Und Zehrer ihr das Lob des Fleisches spende.

## Aus dem innern Leben der deutschen Juden im Mittelalter.

Von Dr. A. Berliner.

(Fortsetzung.)

Als Träger des Handels, als Förderer des persönlichen Credits erwiesen die Juden sich überall dort, wo der Geldverkehr durch äußere Störungen unterbrochen ward, unschätzbar gleich einem unentbehrlichen Bindegelde. Die Juden allein hielten in Deutschland während der Zeit des eigentlichen Mittelalters den Gebrauch der Conventionalinseln ohne Verdeckung aufrecht; sie allein standen hier den kanonischen Buherverbote direct gegenüber, sie mächten die Handelstreibenden, die Kapital-Besitzer und Sünder vertraut mit dem zinsbaren Darlehn, sie verhinderten ihre Entfremdung von dieser natürlichsten Entschädigungsart der Kapitalanwendung, bei ihnen allein erkannte man den Buhner als erlaubt an, ganz wie später allgemein die Conventionalinseln, und zog ihn nur aus Gründen der Billigkeit, der allgemeinen Wohlthat eine bestimmte Grenze. So wurden die Zinsgeschäfte der Juden Beispiele, Vorkäuser, Anbahner des zinsbaren Darlehns.“ Man vergleiche ferner, was Ledz, Geschichte der Aufklärung II. S. 224 (Übersetzt von Solowicz) und was Kieselbach, der Gang des Welthandels S. 18 u. 45 über die großartige Bedeutung und die Tragweite des jüdischen Handels im Mittelalter äußern, und man wird mit freudiger Genugthuung wahrnehmen, daß wir in einer Zeit leben, in der man bereits anfängt, die Stimme der Gerechtigkeit walten zu lassen und richtig zu überdenken, was man nicht allein an den Juden verschuldet hat, sondern was man ihnen auch noch schuldet. Wie unter den Engländern Ledz, unter den Franzosen Kautel, so sind es unter den Deutschen Etobbe, Kieselbach, Neumann, Briggeloh, die das jüdische Leben des Mittelalters zu Ehren bringen, indem sie in ihren geistreichen Forschungen von Wahrheit und Ehrlichkeit sich leiten lassen, wo man bis dahin zum größten Theile von Eitelkeit und Verkennung hatte sich beeinflussen lassen, um ein Herbild des jüdischen Lebens, dem allgemeinen Spott preisgegeben, zu schaffen. Geben wir einige Einzelheiten aus dem jüdischen Handel hervor, so müssen wir zusehend auf das große, persönliche Vertrauen hinweisen, welches die Juden in besseren Zeiten bei dem Fürsten, der Geistlichkeit und dem Volke überhaupt besaßen. Es beweist dies vor Allem die Uebersetzung solcher Geldgeschäfte, wie die Erhebung des Ungeltes und der Wei, besonders in den Provinzen, wo die Controle schwierig war. Es waren dies die Steuererheber, welche von dem Fürsten ordnungsmäßig bestellt wurden. So Abraham von Kreuznach 1342, Moses Nürnberg 1364 für Heidelberg, Hans von Weilerdorf und Kron von Berchtoldsdorf 1389, Joseph Walz von Wien, Schallum Lem von Krems, Elomlein Heinyus von Wien. Besonders standen die Juden mit der Geistlichkeit in Geschäftsverbindung und sicherten sich bei ihr eine feste Anknüpfung, für die man in den jüdischen Quellen einen eigenen Ausdruck, nämlich *קרפוצ*, hat. Die Geistlichen verkauften den Juden die Naturalien ihrer Pfründe und erbielten von diesen Vorschüsse auf Getreide; sie kauften wiederum von den Juden ihre Ernate, auch Bücher aus den damaligen Wissenschaften der Arznei, der Logik, der Mathematik und Musik. Dagegen mieden die Juden, ihnen Bücher und Geräte für den religiösen Cultus zu verkaufen oder auf solche Gegenstände Geld zu leihen, was ihnen auch von Seiten der weltlichen Obrigkeit verboten war, im Artikel 7 des Sachsenspiegels sogar mit strenger Strafe bedroht wird. Wo das Gesetz nicht beschränkend gegen die Juden aufgetreten war, finden wir diese auch als Grundeigentümer, als Gastwirthe, Mühlen- und Weinbergbesitzer. Bei dem beträchtlichen Weinhandel, welcher im Mittelalter betrieben wurde, konnte es nicht fehlen, daß auch die Juden sehr stark sich hieran betheiligten. Man gestattete an den Mittelwiesentagen des Laubhüttenfestes sich mit der Weinlese zu beschäftigen, da es Gebrauch sei, daß die vornehmsten Besitzer aus dem Dorfe die Zeit der Weinlese bestimmen und diese daher pünktlich



inne gehalten werden müsse. Im Jahre 1312 besaßen die Juden zu Frankfurt a. M., im Jahre 1381 zu Weinhelm, wie auch 1354 in der Umgegend von Wien viele Weinberge. Der Hauptplatz für den deutschen Weinhandel im Mittelalter war Wien, auch Frankfurt a. M. Daher waren in diesen Städten die Juden sehr zahlreich vertreten, eben so in Nürnberg, Augsburg und Regensburg. Diese Städte betrieben den ganzen Umsatz zwischen Süden und Norden, Osten und Westen und bildeten dadurch den Mittelpunkt des europäischen Landhandels. Besonders bildete Regensburg die Metropole des Donauhandels; von Constantinopel, dem Hauptflanzplatz Europa's, gingen die Waaren des Orients durch Ungarn die Donau aufwärts bis hierher; die Regensburger Großhändler versandten sie dann weiter nach Westen und Norden. Die Juden waren hier mit unter den Großhändlern, als welche sie auf den lebhaften Verkehr, der sich nach den fernsten Richtungen hin erstreckte, wohlthätig einwirkten und die deutsche Industrie kräftig förderten, während sie in kleinen Städten und auf dem platten Lande auf den Hausirhandel angewiesen waren. Wir werden

daher die Juden besonders an solchen Knotenpunkten des Verkehrs in sehr ausgebreiteter Handelsverbindung finden. Sie gehen nach Ungarn, Galizien, selbst nach Litauen, bis nach Kiew hin und helfen mit, überall hin deutschen Erzeugnissen einen Markt zu eröffnen. Zugleich unterstützen die Juden auf diesem Wege den geistigen Verkehr zwischen den Gelehrten, dessen Regsamkeit trotz der weiten Entfernung, die häufig zwischen den in schriftlicher Verbindung stehenden Personen liegt, uns mit Staunen und Bewunderung heute noch erfüllen muß. Welchen Einfluß auf die Lehrthätigkeit und deren weitere Entwicklung mußte nicht z. B. der Besuch der im ganzen Mittelalter so berühmten Messe von Troyes, wo Kaschl und seine Verwandten lebten und lehrten, auf die jüdischen Besucher von Geln, Mainz, Worms her üben! Allerdings läßt sich dies mehr vermuthen, als in Wirklichkeit darstellen, wiewohl es einzelner Winkes hierzu in den Quellen durchaus nicht fehlt.

(Schluß folgt.)

## I n s e r a t e, Nochmaliger Nothruf.

Bei dem berichteten Brandunglück, welches das russisch-jüdische Städtchen Schadow betroffen, haben etwa 300 Familien Obdach und Habe verloren. Die Unterstühtungen, welche Herr Kaufmann Elias Behr hieselbst sowie der Unterzeichnete entgegennimmt, fließen äußerst spärlich. Ihr Brüder erbarmt Euch der von Noth und Krankheit (Cholera) gleich sehr heimgesuchten Unglücklichen, Gottes allwirksamem Schutz und Segen wird Euch dafür zu Theil werden.

Memel, 4. September 1871.

Dr. Rülk.

## An die edlen Zionstreunde!

Es gereicht und zur unendlichen Freude Euren die Mittheilung machen zu können, daß unser heiliges Werk „Ban der Armen- und Pilgerwohnungen in Jerusalem“

nach wie vor, ja noch viel rüstiger als bisher fortchreitet, und, nachdem im vorigen Jahre drei neue Wohnungen besetzt werden konnten, erstand in diesem Jahre ein prachtvolles großes Gebäude durch die Hochherzigkeit eines ungenannt bleiben wollenden Spenders, und sind ferner sieben kleinere Wohnungen der Vollendung nahe, welche ihr Dasein den Spenden unserer Brüder verdanken. Außerdem ist die Reparatur von drei neu aufgefundenen Cisternen, zwei großen und einer kleinen, bereits im Werke, welche bekanntlich von ganz allgemeinem Segen für die auf Regenwasser angewiesene Bevölkerung Jerusalems sind.

Ihre Brüder und Schwestern! Ihr Segen hat schon jetzt durch gemeinschaftliche Kraft möglich geworden; wendet auch ferner dieser großen Sache Eure thätigen Sympathien zu, und immer ausgedehnter und strahlender wird das Denkmal sein, zu dem Ihr für ewige Zeiten verhollet.

Altona, Halberstadt u. Berlin.  
Das Centralcomité für den Ban der Armen- und Pilgerwohnungen.  
J. Wittlinger, Joseph Dirich, Dr. Israel Hildebeimer.

## Synagoge der Adas-Isroel-Gemeinde Bischofsstr. 25.

Am ersten und zweiten Tage 717  
Predigt des Herrn Rabbiners  
Dr. S. Hildeheimer  
Der Vorstand.

Synagoge der Rabbinerschule.  
Spandauerbrücke 18. 3 Treppen.

Am den hohen Festen 717 und 718 Gottesdienst und  
Predigt.

Die Vermietung der Plätze findet täglich daselbst  
statt. Stubirende und Gymnasialisten erhalten —  
wenn sie sich rechtzeitig melden — Freiplätze.

Der Vorstand.

## כשר Sahnkäsefabrik כשר

Wir empfehlen unsre unter Aufsicht eines Wohl-  
Rabbinats angefertigte hochfeine Sahntäse vom  
feinsten Geschmack zu soliden Preisen.

Wiederverkäufer erhalten auf Verlangen einen  
WZV vom hiesigen Wohl-Rabbinat. Bei Be-  
stellungen bitten wir genau auf unsre Firma zu  
achten.

R. Adam, Wronkerstr. 9. | Posen.  
L. Kleitshoff, Krämerstr. 1.

Für die Specialsammlung zur Einkünnung der  
heiligen Gräber sind ferner bei uns eingegangen:  
1. Jhr. Leopold Wiesner in Damboritz (Mähren) 5  
2. Jhr. 5 Sgr. Bischofswever durch S. Reich-  
berg Vorsteher, 6 Tblr. 7 Sgr. 6 Pf. Wislitz durch  
Gemeindefecretär Salomon Neumann 2 fl. 50 —  
3. Jhr. 2 Sgr. 8 Pf. Synagogenvorstand Güns 11  
4. Jhr. 28 Sgr. 6 Pf. D. A. Wolf, in Gamin 5  
5. Jhr. Für St. Miklos (Ungarn) 8 fl. = 4 Tblr.  
10 Sgr. 8 Pf.

Wir erlauben Herrn Dr. Hildeheimer seine  
für Feier des zweihundertjährigen Gemeindefestbesandes  
gehaltene Predigt zu veröffentlichen.  
Mehrere Gemeindeglieder.

## Keine grauen, keine weissen Haare mehr.

Der jüngst von mir in Deutschland  
eingeführte  
**Amerikanische Haar-Regenerator**  
verwandelt aus dem Ueberreife jedes  
weisse und ergrante Kopf- und Barthaar  
in die ursprüngliche, natürliche Haarfarbe,  
kräftigt, stärkt die Haare und verleiht den-  
selben den jugendlichen Glanz — wie man  
sie im 18. Lebensjahre hatte — worüber  
Tausende von praktischen Beweisen von  
Damen und Herren, Krätliche Atteste, Ur-  
theile der bedeutendsten Celebritäten und  
Zeugnisse vollkommener Zufriedenheit und  
rühmlichster Empfehlung aller Aerze, die  
es angewendet haben. In Original-  
flaschen 2 1/2 Thlr. 15 Sgr.

Nur für die mit dem Namen  
„LOHSE“ versehenen Original-  
flaschen wird die Garantie des  
Erfolges übernommen.

Demgleichen grösstes Lager aller  
renommirten, wahrhaft echt engli-  
schen und französischen Parfüme-  
rien, Toilette-Seifen und aller be-  
rühmten Spezial-Artikel.

Nur allein zu haben bei dem  
Hoflieferanten **LOHSE**,  
Berlin, 46. Jägerstrasse.

## In meiner langjährig bestehenden, u. von Rabbinen und Gelehrten bestens empfohlenen Pensions- u. Erziehungs-Anstalt,

für Töchter mos. Glaubens

in Berlin, finden wiederum mehrere Zöglinge liebe-  
volle Aufnahme. — Die Anstalt bietet ein inniges,  
religiöses Familienleben, jedwede Erziehung, Pflege,  
Leitung und Führung, und die vielseitigste geistige  
Ausbildung. — Herr Rabbiner Dr. Hildeheimer  
in Berlin, Herr Rabbiner Dr. Lehmann in  
Mainz, und Landes-Rabbiner Dr. Cohn in  
Schwerin werden gern die Güte haben, nähere Aus-  
kunft über die Anstalt zu geben. —

Frau Therese Cronau,  
Neue Königs-Strasse 67.

Dom Oktober ab: Unter den Linden 19.

Für Redaction und Verlag verantwortlich: Julius  
Benzjan in Berlin. Druck von D. S. Hermann in  
Berlin, Kommandantenstr. 71-79.

In jedem Jahr  
als Wechselungen  
und Verhältnisse.

Dr. Seiler: 3. Buchmann  
& Sohn Buchhandlung  
in Hannover.  
Karl Brunsch.

In Frankfurt a. M.:  
M. Engel.

Vertriebs-Exemplar für  
Polen und Galizien  
in Warschau.  
Preis 1 Rubel.

Die

# jüdische Presse.

Dieß Jahrgang enthält  
zweizehn  
Hefen für Preussische  
Monarchie  
25/2, 50/2  
Für Galizien 1 fl.  
30 Kr.  
In Galizien  
die 2 gelbsten Heft-  
pfeile über dem Namen  
1/2, 2/2  
Koblenz u. Expedition  
3. Deutsche Buchhandlung  
Neue Friedrichs-  
straße 68.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von  
Dr. S. Enoch und Dr. J. Hollander.

No. 37.

Berlin, den 22. September 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Ein Wort der Erwiderung. — Staat und Kirche und das Jubelgesetz des Jahres 1867. — Correspondenzart. Berlin, Berlin, Hamburg, Wien, Pest. Aus dem Treuesener Comitat, Berdo. — Feuilleton: Aus dem innern Leben der deutschen Juden im Mittelalter (Schluß). — Inserate.

Die ersuchen unsere geehrten Abonnenten, die Abonnements für das kommende Quartal bei den Postanstalten und Buchhandlungen rechtzeitig zu erneuern. Wir bitten gleichzeitig dieselben, die etwa noch rückständigen Beiträge für das vorige Quartal umgehend einzusenden, da sonst die Zusendung vom 1. October ab unterbleibt.

Redaktion und Expedition der „jüdischen Presse.“  
Berlin, Neue Friedrichsstraße 68.

### Ein Wort der Erwiderung

an die Redaktion der Jfr. Wochenschrift, von B.

Der erregte Ton, in welchem Sie vom hohen Barnah Ihres Redaktionsbüreau's herab zu mir nieder, hält mich nicht im geringsten ab, Ihnen mit derselben Ruhe zu antworten, mit der ich Ihnen „nicht sine ira et studio“ geschriebenen Artikel in Nr. 24 Ihres Blattes beleuchtet habe. Sie schreiben mir, Sie machen eine Ausnahme mit „dem von mir Geschriebenen“, wenn Sie es überhaupt beantworten, während Sie sonst den Angriffen der orthodoxen Organe nur Stillschweigen entgegensetzen. Dafür bürgt mir nun mein Incognito, daß Sie mir mit dieser Ausnahme keine persönliche Ehre erzeigen wollen; Sie beweisen mir vielmehr damit, daß auch Sie sich den traurigen Wahrheiten nicht ganz verschließen können, welche ich als Freund und Verehrer der jüdischen Wissenschaft aufzudecken genöthigt war. In der That genügen Ihre Zugeschändnisse, um das, was ich in meinem Artikel in Nr. 31 dieser geschätzten Blätter behauptet habe, noch zu erhärten. Die dauerliche Mittelmäßigkeit, welche ich als allenfalls erreichbares Ziel des Breslauer Seminar-Talmudstudiums hingestellt habe, ist eben leider gerade so weit von dem entfernt, was man „gut lernen“ nennt, als letzteres von dem unerreichbaren „Ausgeleerthaben.“ Ihrem Jertichum, daß Breslau in Deutschland der einzige Ort ist, wo gegenwärtig Rabbinen ausgebildet werden, halte ich die Thatsache entgegen, daß, ganz abgesehen von der erst zwei Jahre bestehenden Rabbinerschule des Herrn Dr. Pilbesheimer in Berlin, während der letzten zwei Decennien in Berlin, Wiltzburg, Prag, Wien, Pest, mehr Rabbiner als in Breslau ausgebildet wurden. Sie sind in der wissenschaftlichen Welt sicher einen ebenso geringen Ansehens, als die der Breslauer Seminaristen. Sie mögen die drei letztgenannten Städte als nicht zu Deutschland gehörend betrachten, aber in der Geographie der Wissenschaft reicht Deutschland so weit, als die Grenzen deutscher Cultur reichen.

Wenn Sie dann weiter sagen, der letzte Theil meines Aufsatzes, d. h. meine wahren Ausstellungen an Herrn Dr. Grätz's Geschichte und die sich daran knüpfende Betrachtung gehen Sie

nichts an, so bin ich ganz mit Ihnen einverstanden. Welcher denkende Mensch wird Sie für die Fehler eines Gesinnungsgenossen verantwortlich machen? Am so unbegreiflicher muß es mir darum erscheinen, daß Sie sich gerade hierbei so sehr anheben, und die Gelegenheit zu so geschäftigen Anklagen gegen die orthodoxe Partei wahrnehmen. Solche Anklagen hätten Sie ebthlicher Weise nicht gegen Ihren Zeitgenossen verschleudern und bloß zu meiner Abreise richten sollen. Wenn Ihnen die Maßregeln der orthodoxen Partei, welche diese zum Schutze des Judenthums unternimmt, solche Grund sind, dann können Sie sie ja offen bekämpfen; man wird sich nicht scheuen, den Kampf mit Ihnen aufzunehmen. Ihre Solidarität ist Ihnen ein Dorn im Auge? Thut uns leid, Herr Rabbiner! Wir müssen dennoch daran festhalten, nach den Worten unserer Väter *אין אנו נאמרים ונאמרים* und wir werden einmüthig wie Ein Mann die Interessen des Judenthums gegen innere und äußere Feinde verteidigen. Wir werden uns hierin durch nichts und Niemand beirren lassen! Selbst die Artigkeiten, welche Sie bei dieser Gelegenheit c. 130 Ihrer ehrenwürdigen und, wohl in jeder, zumüthlich aber in talmudischer Beziehung Ihnen ebenbürtigen Collegen zuschleudern, werden Ihnen diese gewiß sämmtlich verletzen. Unserer Solidarität erstrebt

\*) Wir können dieser Auffassung unseres sehr geehrten Herrn Correspondenten nicht beipflichten. Wohl ist es wahr, daß Dr. Treuesener für Dr. Grätz nicht verantwortlich ist; Rabbiner Dr. E. aber als Panegirist der Dr. Schule, und ganz besonders der Redacteur der zur Glorification derselben und Propaganda für dieselbe, ja geradezu und ausgesprochenenmaßen zum Parteiblatt derselben gegründeten „Derzeitlichen“ Wochenschrift muß die volle Verantwortung für die religiösen Consequenzen der Behauptung eines der hervorragendsten Lehrer an dieser „Schule“ tragen, insofern sie sich für ein Seminar und nicht für eine Facultät angiebt, in welcher allerdings neben einem „Bresburger Rabbiner“ ein Parryrider, Weizer und Paulus Cassel nebeneinander lehren könnte, gegen welche Form der Lehranstalt dieselbe aber bekanntlich die energischste Opposition macht. — Gemeinden aber, welche Dr. Candidaten herauf, müssen vor Allen wissen, in welchen religiösen Grundfäden die Schule ihre Schüler, welche nicht als Professoren, sondern als Rabbiner fungiren sollen, erzieht, und das, Nichts angehen, „lateinisch tabula rasa, hebräisch *אין אנו נאמרים ונאמרים*“, verurtheilt diese „Schule“ mehr als es ihre ärgsten Feinde thun können. D. Red.

sich nur auf die Interessen der Religion; persönlichen Beleidigungen gegenüber vertreten wir den Grundsatz *פרמי לך ורמי לנו*. Ihren Schlusssatz, daß Sie keine Leithämmer und keine — Angeführte haben (wie hübsch „pastoral“ das klingt!), glauben wir Ihnen aufs Wort; wer wird auch in unserer Zeit so dumm sein, sich anführen zu lassen? Wenn Sie aber mit diesen „pastoralen“ Worten etwa sagen wollen, daß wir Leithämmer und Angeführte haben, wenn Sie wirklich so — bescheiden sind, die Häupter der deutschen Orthodoxie, diese ehlen Männer, welche Krophäiden der jüdischen Wissenschaft sind — mit Leithämmern zu vergleichen und die orthodoxe Partei als Angeführte zu bezeichnen, dann, Herr Rabbiner, verbietet uns die Ehre unserer Partei, Ihnen hierauf zu antworten.

## Staat und Kirche und das Judengesetz des Jahres 1847.

Von Dr. S. Wolff.

### V.

Man macht von verschiedener Seite gegen die Aufhebung des Gesetzes von 1847 geltend, daß durch die hierdurch entstehende Zersplitterung der Gemeinden, vor allem der Finanzpunkt berührt, und daß viele Institutionen fallen würden, deren seitherige Erhaltung man nur dem Zwange verdanke, der auf die Mitglieder in finanzieller Beziehung ausgeübt wurde. Bei Aufhebung des Gesetzes würden viele sofort ihre Beiträge verweigern und manches religiöse Institut müßte dadurch untergehen.

Darauf müssen wir erwidern, daß, wo es sich um Principien von so gewaltiger Bedeutung handelt, die Geldfrage eigentlich nur als Nebensache zu behandeln ist. Man stellt ferner unsere Glaubensbrüder in Deutschland ein schlechtes Zeugnis damit aus, daß man behauptet, sie würden ohne den Zwang der Staatsbehörde ihren Cultus vernachlässigen, oder gar zu Grunde gehen lassen.

Es wird allerdings immerhin Leute, sogar vielleicht viele Leute geben, die ihre Beiträge zur Erhaltung speziell jüdisch-religiöser Einrichtungen verweigern werden. Allein wer ein wenig tiefer in die Geschichte der Juden und das Leben der jüdischen Gemeinden blickt, wird bald finden, daß, wenn in vielen Judengemeinden seit Jahrhunderten so Großes geleistet wurde, besonders in Bezug auf Thorastudium und Mildbätigkeit, dies keineswegs durch obrigkeitlichen Zwang, sondern lediglich durch freie Vereinbarung der Gemeindeglieder, besonders der Chewros, geschah. Dem größeren Theil der Juden ist keineswegs der Sinn für ihre religiösen Institutionen derart abhanden gekommen, daß sie mit gleichgültigen Augen den Verfall desselben anzu sehen würden.

Wie viele derartige Gesetze hat die neue Zeit hinweggepölpelt, von denen man glaubte, ihre Veseitigung werde den Untergang aller bestehenden Verhältnisse nach sich ziehen. Von unzähligen Verordnungen behauptete man, ihre Aufhebung würde das gesellschaftliche Leben aus Rand und Band bringen. Allein die Verordnungen fielen und die gesellschaftlichen Verhältnisse erlitten nicht nur keinen Schaden, sondern blühten frisch und kräftig auf.

Es war mir bei dieser Betrachtung nur darum zu thun, die prinzipielle Berechtigung oder Nichtberechtigung des Judengesetzes zu besprechen, ohne auf die Geldfrage einzugehen. Ich glaube jedoch, daß auch von dieser Seite aus betrachtet, die Aufhebung fraglichen Gesetzes nicht zur Schädigung der religiösen Institutionen beitragen wird.

### VI.

Ich habe nachzuweisen gesucht, daß jede Beschränkung, die der Staat den Staatsangehörigen in Entwicklung und Aeußerung ihrer religiösen Ansichten auferlegt, unthunlich und er nicht beugt sei, eine Religionspartei einer andern unterzuordnen, oder die verschiedenen Richtungen nicht anzuerkennen; und bin auf diesem Wege zu dem Resultate gekommen, daß die Aufhebung des Judengesetzes von 1847 geboten sei.

Es läßt sich nun vielleicht gegen diese Aufhebung ein anderer scheinbar gewichtiger Grund vorbringen, wenn man nämlich dieses Gesetz in die Reihe aller andern Staatsgesetze bringt. Es läßt sich nämlich gegen die Aufhebung dieses Gesetzes folgendes einwenden. —

„Zugegeben, daß durch dieses Gesetz viele Mitglieder jüdischer Gemeinden sich in ihren religiösen Ansichten gekränkt fühlen; allein diejenigen Gemeindeglieder, die sich zurückgesetzt fühlen, sind doch offenbar in der Minorität, da ja die beliebige Handhabung und Anwendung des Gesetzes in den Händen der Majorität liegt. Bei allen Gesetzen aber muß die Minorität das anerkennen, was die Mehrheit beschließt, denn wie könnte sonst von einer Handhabung der Gesetze die Rede sein!“

Es scheidet sich ein triftiger Einwand gegen die Aufhebung des betreffenden Gesetzes zu sein; allein er ist nicht stichhaltig.

Es kommt allerdings fast kein einziges Gesetz mit vollständiger Uebereinstimmung der Gesetzgeber zu Stande; die Mehrheit der Gesetzgeber ist entscheidend. Die Minorität muß, wenn überhaupt der Staat und die Gesellschaft auf irgend welche Weise gelenkt werden sollen, den durch die Majorität festgesetzten Modus als Recht anerkennen. Die Meinung der Mehrheit wird zum Gesetz erhoben, bildet das Recht und den Maßstab der Gerechtigkeit.

Es wird jedoch keinem vernünftig urtheilenden Menschen einfallen, zu sagen, daß der Beschluß der Mehrheit einer gesetzgebenden Versammlung wirklich absolutes un wandelbares Recht für alle Verhältnisse und Zeiten sei. Denn da die Menschen nicht unsehlbar sind, da sie niemals die höchste Stufe wirklicher Vollkommenheit erreicht haben, noch erreichen werden, da ferner die Mitglieder einer jeden gesetzgebenden Versammlung Kinder ihres Zeitalters sind mit allen seinen Vorzügen und Gebrechen, mit allen seinen Ansichten und Vorurtheilen: so kann es nicht fehlen, daß die menschlichen Gesetze den Stempel der Unvollkommenheit und Mangelhaftigkeit an sich tragen. Und in der That sehen wir, daß das, was man in dem einen Lande als Recht anerkennt, in einem andern als solches verworfen wird; was das eine Zeitalter als strenge Gerechtigkeit und als Recht aufstellt, wird von dem andern wieder umgestoßen und zu den Todten gelegt.

Menschen sind dem Irrthum unterworfen und so wird von Menschen nie und nimmer der absolut richtige Maßstab der Gerechtigkeit gefunden werden. Das was eine gesetzgebende Versammlung als Gesetz und Recht aufstellt, ist höchstens das relative Beste.

Nichts desto weniger muß dieses wenn auch nur relativ Beste, das, was einmal als Recht bestimmt worden ist, auch als strenger Maßstab der Gerechtigkeit angesehen und vom Staate gehandhabt werden, wenn die Menschheit auf den Namen einer geordneten Gesellschaft Anspruch machen will.

Es müssen ferner diejenigen, die irgend ein Gesetz auch nicht als wirkliches Recht anerkennen, dennoch im gesellschaftlichen Leben diesem Gesetze gerecht werden, da ein absolutes Recht doch einmal von Menschen nicht geschaffen werden kann und doch irgend ein Maßstab gegenseitigen Verhaltens existiren muß. Was sollte aus



der menschlichen Gesellschaft werden, wenn Jeder die Staatsgesetze, welche seiner Auffassung vom Recht nicht entsprechen, ungestrast verletzen könnte?

Wenn nun dies Alles von Jedem richtig Denkenden zugegeben werden muß; ist deshalb auch der Einwand gegen die Aufhebung des Judengesetzes gerechtfertigt, der Einwand nämlich, daß bei diesem Gesetz ebenfalls und folglich auch bei allen religiösen Einrichtungen die Minorität der Majorität folgen muß? Keineswegs, und ich werde versuchen diese meiner Auffassung zu rechtfertigen.

Man muß nur den Unterschied betonen, der zwischen dem Rechte als Gesetz und der Wahrheit besteht.

Die Wächtschranke unseres gegenseitigen Verhaltens in der menschlichen Gesellschaft, der Maßstab für die Art und Weise des Zusammenlebens mit unsern Nebenmenschen, nennen wir Recht.

Dies Recht verschiebt sich, wie schon oben bemerkt, je nach den Ländern, nach dem Zeitalter, nach den Bedürfnissen, nach dem Bildungsgrade; und es kann kein absolutes Recht geben, weil die gesellschaftlichen Verhältnisse einem fortwährenden Wechsel unterliegen.

Anderes die Wahrheit, das ist die richtige Erkenntnis von dem Ursprung und dem Zweck alles Seienden, insbesondere die richtige Erkenntnis von dem Verufe und dem Zwecke des Menschengeschlechts und von seiner Stellung dem Schöpfer gegenüber. Die Wahrheit steht unantastbar, unveränderlich gegen Zeit und Wechsel. Sie kann und soll von den Menschen als mit Vernunft begabtem Wesen gesucht werden. Erreichen kann sie jedoch der Mensch nicht vollständig, und schon aus diesem Grunde auch nicht bestimmen; allein uns Sterblichen muß es schon genügen, wenn wir uns nur auf dem Wege zur Wahrheit befinden. Die Religion ist es nur, die uns den Weg zeigt, der zur Wahrheit führt, sie ist es, die uns schon hienieden mit einem Theil der Wahrheit bekannt macht. Die Religion will uns zur ewigen Wahrheit führen, sie giebt uns Aufschluß über das Verhältnis, in welchem wir zu dem Schöpfer stehen, sie deutet uns unseren Verufe auf Erden an, — kurz die Religion steht im Dienst der Wahrheit. Ob jede religiöse Anschauung, jedes religiöse Bekenntnis auch wirklich Religion ist, d. h. der Weg ist, der zur Wahrheit führt, darüber zu sprechen, betrachte ich nicht als meine Aufgabe. Jedenfalls steht es fest, daß jeder Mensch, der eine religiöse Anschauung hat, auf dem richtigen, zur Wahrheit führenden Weg und im Besitze eines Theiles der Wahrheit, sich zu befinden überzeugt ist.

Wer will, wer kann ihm diese Ueberzeugung entreißen? Doch nur wer im vollen Besitze der Wahrheit wäre! da dies jedoch, wie jeder Vernünftige einseht, bei keinem Sterblichen der Fall ist; so folgt daraus, daß auch Niemand berechtigt ist, die religiöse Ueberzeugung eines Andern anzutasten, oder ihn wegen derselben in den Rechten, die er als Mensch beanspruchen kann, zu verkürzen.

Aus dem Umstande, daß weder der einzelne Mensch noch die Menschen in ihrer Gesamtheit im Besitze der vollen Wahrheit zu sein behaupten können, daß die Wahrheit hoch erhaben über alles menschliche Wissen und Denken steht, ergiebt es sich ferner, daß wir uns nicht anmaßen dürfen, die höchste Wahrheit oder die Religion als Weg zur Wahrheit durch eine Uebereinstimmung Vieler oder gar durch ein Abstimmen feststellen zu können. Mit andern Worten: In religiösen Anschauungen kann von einer Majorität oder Minorität keine Rede sein.

## VII.

Sollte trotz alledem eine politische Vereinigung, d. i. der Staat oder die Gemeinde, nicht berechtigt sein, ein gleiches über-

einstimmendes religiöses Bekenntnis zu verlangen, um einen gleichen gemeinschaftlichen Maßstab für Alle zu besitzen, um Alle gleich beurtheilen und gleiche Pflichten von ihnen heischen zu können? Wir haben diese Frage schon von einer andern Seite aus betrachtet, und fügen noch hinzu, daß eine staatliche Vereinigung nur dann berechtigt sein würde, eine und dieselbe Religion von Allen zu verlangen, wenn Religion weiter nichts wäre als das Gesetz für die Art und Weise des gesellschaftlichen Zusammenlebens. Das Gesetz aber das gesellschaftliche Zusammenleben, das ist das Recht, muß allerdings für Alle gleich sein. Wenn Religion, wie hoch erhaben steht sie über dem, was wir mit dem Ausdruck „Recht“ bezeichnen, wie hoch erhaben steht sie über allen Gesetzen, die uns die menschliche Gesellschaft bieten kann!

Das Recht (oder dessen Vertörderung, das ist der Staat) faßt den Menschen nur als einen Theil der Gesellschaft auf, berücksichtigt nur das Verhältnis und die Stellung des Menschen zu seinem Nebenmenschen. Das Recht ist die erste Bedingung des staatlichen Zusammenlebens; und darum fordert und gibt der Staat gleiches Recht von Allen und für Alle.

Beruhet aber der Staat nur auf dem Recht; so verhält es sich ganz anders mit der Religion, von welcher das Recht nur einen Theil bildet. Denn die Religion ist es, die sich ja auch auherdem mit dem Seelenleben des Menschen beschäftigt, die auf die Erhebung des Geistes und Vernünftigen über das Erdenleben hinauswirkt, die uns mit der Unsterblichkeit der Seele, mit der Tugend und dem hohen Verufe des Menschen u. bekannt macht. Die Religion ist es, die uns Aufschluß über unser Verhältnis zu unserem Schöpfer giebt. Dies Alles aber entzieht sich vollständig dem Bereiche des Staates und seiner Gesetze, die mit dem Geistes- und Gemüthsleben Nichts zu thun haben.

Es folgt daraus, daß der Staat sich aller und jeder Einwirkung auf das religiöse Leben der Staatsangehörigen vollständig begeben muß. Er darf, um das am Anfange dieses Artikels Gesagte zu wiederholen, sich um die religiösen Ansichten nur insofern kümmern, als sie zur Herstellung und Erhaltung geordneter Zustände nothwendig sind, mit anderen Worten, er hat nur die sog. Sittengesetze als Maßstab, und ist berechtigt, jede Uebertretung derselben als staatsgefährlich zu bestrafen.

Wenn es nun erwiesen ist, daß die Religion als reine Geistes- und Gemüthsache, sich der Gewalt des Staates entzieht; so kann auch kein Zweifel darüber walten, daß es nicht Sache des Staates ist, die Staatsangehörigen zum Anschluß an eine religiöse Richtung oder Genossenschaft zu zwingen.

Das Judengesetz von 1847 hat demnach principuell keine Berechtigung.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Berlin**, 5. Tischi. Von gegen Ende des Monats August wollte ca. drei Wochen der Baron v. Alten, Generalkonsul des deutschen Reiches in Jerusalem, hieselbst, und hatte ein Vorsteher des hiesigen Vereins für palästinensische Angelegenheiten, zugleich Mitglied des Central-Comité's für Armen- und Pilgerwohnungen, eine mehrstündige Besprechung mit demselben über eine Anzahl wichtiger, diese Gegenstände betreffender Fragen.

— Am verfloffenen Rosh-Gaschanah, jezt in großen Städten mit dem Besöhnungstage allein **לח דבון פי**, war nicht nur in den größeren Synagogen, sondern auch in den unzähligen improvisirten Bethulalen ein ungeheurer Andrang, und es fiel in den

Strafen die durch die Schließung der Tausende von Geschäften wesentlich größere Stille auf. Wie jammerlich, daß dies nicht von jedem p<sup>w</sup> zu verzeihen, daß man nicht diesen, wie in Hamburg auf den Steinwegen, Marktstraßen u. a., auf der Straße liegen sieht.“ — Die „obligate“ Predigt durfte natürlich, bis auf die winzigsten Ausnahmen der Chassidimstube und kleinen Minjanim engsten Familiengottesdienstes, nicht fehlen, gehört das ja zur Reklame der Speculanten in diesem Artikel, welche hier in politischen Blättern ganz geschäftsmäßig betrieben wird. Auch hier liegt das Allerlächerlichste neben dem Erhabenen; und während die hervorragenden Schüler des Dr. Hilbesheimer für große Welttöle engagirt waren, kamen auch צורר הרור d. h. halb Kind, halb Jüngling, an die Reihe der „Erbauung.“ In der Synagoge der Aboß Jisroel, die vollauf besetzt war, enthielt man die neu engagirte Cantor alle Zuhörer durch seine höchst melodische Stimme und die echte Begeisterung eines frommen Herzens, welche man seinem herrlichen Vortrage bei jedem Worte anhörte. Ueberhaupt ist diese Gemeinde gegenwärtig wieder in ein Stadium sehr energischer Entwicklung getreten, worüber nächstens mehr.

**Berlin.** Die „Straß. Btg.“, die als Organ der Reichsregierung für das neue Reichsland betrachtet wird, schreibt: „Es kann dem aufmerksamen Beobachter nicht entgehen, daß die israelitischen Bewohner von Elsaß-Lothringen der neuen Ordnung der Dinge mit ganz besonderem Mißtrauen entgegneten. Sie hegen die durch nichts begründete Beforgniß, daß ihnen ungünstige konfessionelle Unterscheidungen, die in Frankreich gänzlich vermisslich sind, unter der deutschen Herrschaft wieder auflieben würden, und daß die Rechte, deren sie sich bisher in völliger Gleichstellung mit den übrigen Staatsbürgern erfreut haben, bedroht seien. Wir wissen nicht, aus welcher Quelle dieses Vorurtheil seine Nahrung zieht; die deutsche Regierung hat nicht das Mindeste gethan, was dasselbe rechtfertigen könnte, und auch für die Zukunft kann ihr nichts fernere liegen, als der Gebante einen nicht unbedachtlichen Bruchtheil der Bevölkerung durch Zurücksetzung und Rechtsverlängerung zu verlegen und abzustößen. Sie würde sich dadurch sowohl mit ihren Grundgesetzen und Rechtsanschanungen als auch mit der öffentlichen Meinung Deutschlands in Widerspruch setzen. Auch in Deutschland genießt das jüdische Bekenntniß volle Gleichberechtigung mit den übrigen Konfessionen“), und wenn die elsäß-lothringischen Israeliten sich als gute Franzosen gezeigt haben, so haben ihre rechtsrheinischen Glaubensgenossen in dem letzten Kriege dargegethan, daß sie nicht minder gute Deutsche sind. Man frage nach bei den deutschen Israeliten, ob sie den politischen Wechsel als ein Unglück für die jüdische Bevölkerung dieser Provinz ansehen. Schon vor mehreren Monaten hat die deutsche „Zeitung für das Judenthum“ darauf eine Antwort gegeben, indem sie die hiesigen Israeliten eindringlich zum Anschluß an Deutschland aufforderte, und zugleich daran erinnerte, daß sie nach Abstammung und Ritus zu dem deutschen Zweige ihres Volkes gehören. Was sollten die elssässischen Juden auch beklagen? Die deutsche Reichsverfassung, welche im Jahre 1873 in Kraft treten wird, läßt das kirchliche Gebiet gänzlich unberührt; und wenn das Reichsland besondere Institutionen erhält, glaubt man, daß dieselben nicht neben der Gleichheit der Pflichten für alle Bürger ohne Unterschied der Konfession auch die Gleichheit der Rechte einschließen werden? Auch in der übrigen Gesetzgebung wird das Princip der Gleichberechtigung sicherlich niemals verletzt werden. Das innere Gemeindeleben und die Verfassung der jüdi-

schen Religionsgenossenschaft werden sich in Elsaß-Lothringen derselben Freiheit und Selbstständigkeit erfreuen, wie sie im übrigen Deutschland anerkanntermaßen besteht.“\*\*)

**Hamburg,** den 25. Ellul. (Orig.-Correspond.) Die ersten Correspondenzen neuer Mitarbeiter pflegen in captationibus benevolentias über die „Freude beim Erscheinen des Blattes“ u. s. sich zu ergeben; ich unterlasse das, es versteht sich ja so von selbst, daß die Vermehrung der Organe einer Partei um ein neues ein unendlicher Fortschritt ist, ja daß man die Partei eigentlich nur nach der Anzahl würdiger gebiegener Organe, die sie besitzt, bemessen kann. Ich gehe daher gleich zur speciellen Sache über. In der letzten Nummer Ihres geschätzten Blattes kommt ein Correspondent wiederum auf צורר הרור zurück, und ist das Facit seines ganzen Artikels der Vorschlag, es solle dieser Verein sich der Seite des guten, religiösen Unterrichtes zuwenden, und aus religiös wohlherzogenen Kindern und Jünglingen werde mittelbar צורר הרור צורר הרור mit gefördert werden. So wohlgemeint sicher dieser Artikel ist, so sehr muß ich mich gegen sein Resümé aussprechen, und zwar aus folgenden Gründen:

1) So wenig das dringendste Bedürfniß nach gebiegem, gesinnungsbildendem, religiösem Unterrichte unterschätzt werden soll, und es wäre ja lächerlich dies zu thun; so wenig können wir für unsere Frage zu diesem Medium in erster Linie unsere Zuflucht nehmen. Es geht uns hier nicht wie weiland Ministerpräsident Schmerling mit seinem mehr berichtigt, als berichtigt gewordenem: „wir können warten.“ Das schredliche Ueberhandnehmen des צורר הרור, die namenlose Verzweigung aller jungen Leute, die Geschäfte, welche am צורר הרור geschlossen, suchen, und leider nicht finden können, bedarf unmittelbarer That, ganz ebenso, wie die Angelegenheit der Verlegung der Wochenmärkte vom p<sup>w</sup> auf einen Wochentag, wobei ebenfalls jeder Tag fetter des Gelingens ein unschätzbare Gewinn, und eine Verzögerung, nicht durch faktische Verhinderung, sondern durch Principienreiterei, rein unantwortlich ist. Daneben kann sehr wohl, auch der für alle Fälle, d. h. für religiöses Leben überhaupt, höchst nützliche, ja unbedingt notwendige Weg, der von Herrn Corresp. vorgeschlagen, betreten werden. Das aber dieser Weg ein sehr langer, und erst nach vielen Jahren ersichtliche Früchte tragender, ist, darüber wird sich wohl Niemand Illusionen machen.

2) Wir dürfen nicht vergessen, daß dieser beabsichtigte Verein mit der specielleren Tendenz der eigentlichen צורר הרור sich schon bis zu einem gewissen Stadium sehr lebendig entwickelt hat, das durch den Statutenentwurf, welcher dergelt vom Rabbiner Dr. Hilbesheimer im Jrealit proponirt, sehr lebhaft ventilirt, bereits Hunderte von Mitgliedern und Hunderte von, wie ich weiß, einflussreichen fondierten Beiträgen besitzt, eben ganz bestimmte Formen angenommen hat. Alle diese Mitglieder und alle diese Beiträge sind für diese bestimmte Tendenz geworden, es versteht sich von selbst, daß man dafür streng nach צורר הרור צורר הרור verfahren muß, das läßt sich keineswegs so in den Wind schlagen, das ist ebensowohl einerseits ein profanes Rechtsverhältniß, wie andererseits צורר הרור צורר הרור, welches zu ganz bestimmten Zwecken gependet ist.

So sehr beherzigenswerth der Vorschlag des Herrn Correspondenten ist, wir dürfen ihn um Gottes willen nicht mit dem

\*\*\*) Die Auslassungen des halb-officiellen Blattes haben gewiß nicht verfehlt, die freudigste Anregung unter unseren deutschen Glaubensgenossen hervorzurufen. Wir in Preußen können sie wohl als einen Hoffnungstrahl mehr dafür betrachten, daß Alles, was noch specifisch Jüdisches in der Gesetzgebung existirt, fallen wird, vor Allen — das Gesetz vom Jahre 1847.

\*) Wunderbar, warum sind denn nur „Dissidenten und Juden“ der Civiltrauung unterworfen?

Oktober.

Bereine **שׂוֹרֵי שׂוֹרֵי** konfundiren; daneben wird er von uns den wärmsten Befürworter haben, und braucht man sich vor der Mannigfaltigkeit der Bereine nicht zu fürchten. Wir sehen ja das großartigste Beispiel dafür im politischen Leben Deutschlands. Wie viele Hunderte von Bereinen existiren in Großstädten, ist die Konkurrenz etwa jedem Einzelnen nachtheilig? Nie und nimmermehr, im Gegentheile beruht allseitig zugestandener Maßen der größte Theil der bewundernswürdigen Größe Deutschlands auf dem Bereinwesen.

Um so mehr aber muß andererseits jeder Berein seine mar-kirte Tendenz festhalten, und nirgends gilt mehr als hier das Wort: Wer Großes leisten will, muß sich beschränken.

### Oesterreich.

**Wien.** Prediger Dr. Jellinek gedachte in seiner heutigen Predigt im israelitischen Tempel in der Seitenstettengasse der Grünung der Berliner Judengemeinde, die morgen ihr zweihundertjähriges Jubiläum feiert. Es war unter der Regierung Leopold's I., als die 3000 Köpfe zählende Judengemeinde Wiens vertrieben wurde, und nach allen Richtungen flüchten mußte. Der damals regierende große Kurfürst von Preußen berief 50 Familien nach Berlin, wo diese eine neue Judengemeinde gründeten, aus der halb Männer wie Moses Mendelssohn und Andere hervorgingen. Dr. Jellinek nahm hiebei Anlaß, einen Vergleich zwischen Einst und Jetzt anzustellen, wobei er auf die gegenwärtigen politischen Verhältnisse Oesterreichs anspielte.

**Wetz im Esul 5681.** (Orig. Corr.) Das vielbesprochene Projekt von der Aufnahme eines **מ״ד** resp. **ר״ב** für die hiesigen Orthodogen scheint nun seiner Realisirung entgegen zu gehen. Von den vielen Bewerbern, die auf diese Stelle concurrirten, wurden zwei zu Probevorträgen hieher berufen, und zwar der Rabbiner aus Balanka in Ungarn, dann der zweite, zwar auch von ungarischem Blute, jedoch gegenwärtig ein Angehöriger des großen deutschen Reiches, und zwar Herr Pollak aus Inowracław im Großherzogthum Posen. Jeder dieser zwei Candidaten hat nun an zwei auf einander folgenden Sabbaten es versucht, vermittelst seiner oratorischen Begabung das Auditorium für sich zu gewinnen: wem es wirklich gelungen ist, das wird die Zukunft lehren. Heute läßt sich, trotzdem ihr Landsmann größerer Beifall geerntet hat, als sein Concurrent, auch nicht das geringste vermuthen. Das Ergebniß der jüngsten Predigerwahl hier hat eben gezeigt, wie schmächtig, bei solchen Gelegenheiten persönliches Verdienst und wissenschaftlicher Werth durch kleinliche Interessen, Parteilichkeiten und unlaute Beziehungen aus dem Felde geschlagen werden.

Was die Haltung der Orthodogen bei dieser Affaire betrifft, so muß **א** mit Bedauern constatiren, daß diese durchaus nicht erfreulich war. Eine Partei, die schon seit einem Jahre dahin arbeitet sich aus der eisernen Umarmung der Neologie zu befreien, von der sollte man glauben, sie werde gewiß keine passende Gelegenheit veräumen, sich zu Gunsten einer Demonstration zu injosiniren. Wenn daher der neologe Vorstand für den orthodogen Theil der Gemeinde, der durchaus die Trennung wünscht, einen Prediger (**ר״ב**) anstellen will, so wird jeder vernünftige Mensch erwarten, daß letztere um die ganze Angelegenheit sich überhaupt nicht kümmern werde, viel weniger den Probepredigten beiwohnen werde. In der That schien es anfangs, als werden sie diesen Erwartungen entsprechen, da bei den zwei Probepredigten des ersten Candidaten keiner der maßgebenden Orthodogen zugegen war; aber für die Dauer mochte ihnen das Schmolten etwas lästig geworden sein; und so sehen wir bei dem dritten Vortrag einen großen Theil der Or-

thodogie, und bei dem letzten Probevortrag fast die ganze Orthodogie zugegen.

Das prinzipielle Streben nach einer Trennung soll hier unberührt bleiben, aber das muß jeder zugefesseln, daß eine solche in die Augen springende Inconsequenz, wie sie eben von den hiesigen Orthodogen begangen wurde, nur dazu angethan ist, die Orthodogie zu kompromittiren; dem entweder man opponirt oder nicht.\*) Diese Halbheit ermunthigt nur den Gegner zu ausdauerndem Kampfe und nur dem ist es zuzuschreiben, daß die Orthodogie es hier noch zu Nichts gebracht hat. Während in der Provinz überall ein entschieden energisches Vorgehen wahrgenommen wird; sieht man hier nichts, was irgend einen Eifer für die Sache befundet; die Partei ist nicht gesammelt, nicht disciplinirt, es fehlt die einheitliche Leitung, die organistrende Gewalt, daher die Schlassheit und der verderbliche Indifferentismus, der, wenn er nicht bald aufhört, die Interessen der hiesigen Orthodogie auf das Schädlichste gefährden wird, und wahrlich, es wäre Zeit, daß man hier trachte, *no quid detrimenti res publica capiat*.

**Aus dem Trencsiner Comit. (Orig. Corr.)** Eine Reise im nördlichen Ungarn verschaffte mir Gelegenheit, die Zustände der dortigen jüdischen Gemeinden kennen zu lernen. Ich werde mir erlauben, Ihnen einige Berichte zukommen zu lassen. Es ist **ללל עיר עיר** **שׂוֹרֵי שׂוֹרֵי**. Solche Details sind nicht uninteressant, sie dienen auch zur Charakteristik des Judenthums in der Gegenwart. Sie enthalten Schäden, und machen auf eine Besserung der Zustände aufmerksam. Luty ist die erste jüdische Gemeinde an der mährisch-ungarischen Grenze, wenn man von der mährischen Landeshauptstadt nach dem slavischen Ungarlande reist. Es herrscht hier Wohlstand genug, um das Erforderliche zu den nöthigen Gemeindefunktionen aufzubringen, dennoch mangelt es an dem Nothwendigsten. Die kleine Synagoge droht einzustürzen, der Rabbinerstuhl ist seit vielen Jahren erledigt, und da kein Privatinteresse — wie es bei der Wahl des letztverstorbenen Rabbiners war, für die Befegung spricht, so strebt Niemand für die Ansfüllung dieser Lücke Sorge zu tragen. So kam es, daß an einem **ר״ב** das **מ״ד** unterlassen wurde. Der **ר״ב** der **ר״ב**, einer **ר״ב** angeschuldigt, wurde aufgefordert, abzutreten. Er weigerte sich, Folge zu leisten, erwiderte sich einen Erlaß der ungarischen Behörde, die ihn in seinem Amte bestätigte, und trat am **ר״ב** vor das **ר״ב** hin, um als **ר״ב** zu fungiren. Aus Furcht vor Widersprechlichkeit gegen die Behörde, wagte sich kein Pinchas hervor, um den Einbringling gewaltsam zu entfernen. Die Gemeinde war unschuldigg, was sie in diesem Falle thun müsse, bis ihr ein genialer (?) Gedanke des Vorstehers aus diesem Dilemma half, indem er den Befehl erteilte, das Gebet ohne **ר״ב** fortzusetzen. Den Befehl, daß man **מ״ד** sein müsse, hatte der Stuhrichtiger nicht erteilt, so konnte man mit ruhigem Bewußten darüber hinweggehen. Vielleicht holt er das in dem nächsten Erlaße nach. Die nächste Gemeinde ist Buchs, zu der die erstere ebendam in Abhängigkeitsverhältnisse stand. Auch hier ist das Rabbinat verweist. Der Rabbinatsverweiser, ein sehr alter und schwacher Mann, vermag nicht mehr seinen Pflichten zu obliegen. Die Gemeinde entstand vor 150 Jahren, und vermehrte sich mit

\*) Wir stimmen natürlich unserm sehr geehrten Corr. darin bei, daß man „entweder opponiren muß oder nicht“, können aber den Wunsch nicht unterdrücken, daß dies in Bezug auf zwei so gesinnungstüchtige gelehrte Rabbiner aber „nicht“ der Fall sein möge. Hat auch der Vorstand nicht die Befugniß, wider den Willen der Orthodogen dieselben zu beglücken, **שׂוֹרֵי שׂוֹרֵי** **אין**; so wäre es doch gut, wenn eben diese solche Männer engagiren.

D. Red.



der Zeit durch Zufluss aus Deutschland und Polen. Besonders zahlreich wanderten die Juden Währens und Obhrens ein, die kein Familienrecht erhalten konnten. Wie fast überall, so sind auch hier nur wenige aus den alten Familien stammende Gemeindeglieder anfällig. Die Stadt würde mehrere Male durch Wasser und Feuer heimgesucht, worunter die Gemeinde sehr litt. Das letztere Element verschonte auch das Gotteshaus nicht. Dieses wurde wohl in erneueter Pracht wieder aufgerichtet, aber der alte Geist zog nicht mit ein in diese Räume<sup>\*)</sup>. Das tägliche Gebet wird nur von wenigen bereits in vorgerückten Jahren stehenden Männern abgehalten. Die jüngere Welt hat lange aufgehört der väterlichen Religion dieses Opfer zu bringen. Der Glaubenseifer ist erlahmt, das Studium der Gotteslehre ist auf zwei Männer beschränkt, während hier früher eine hochansehnliche  $\text{אגודת תלמידי תורה}$  florirte, aus der viele berühmte  $\text{גאונים ואבות מן התורה}$  hervorgingen, von denen ich die noch lebenden Rabbinen Hrn. S. Lippe in Schachtis und Hrn. M. Sonnenschein in Thurocz nenne. Die Anzahl der auswärts  $\text{פרנסות}$  studirenden jungen Leute hat noch nicht mehr als zwei erreicht, von denen übrigens die Gemeinde hoffen kann, daß sie von ihrem alten Glanz noch einen Schimmer retten werden. Die Verwaltung ruht freilich nicht in intelligenten Händen, da diese nur in geringer Zahl vertreten ist. Man muß sich hier mit der Hoffnung auf bessere Tage trösten!

**Verb6.** Vor mehreren Monaten hatten wir den Abgang unseres gelehrten Rabbiners R. Chajim Hirsch Mannheimer nach Ungvár zu bedauern, und schon heute kann ich Ihnen geschätzten Lesern die erfreuliche Nachricht mittheilen, daß unser Rabbinat wieder durch eine tüchtige Kraft besetzt wird. R. Koppel Reich, bisher Rabbiner zu Sobotisch, ist hier fast einstimmig zum Rabbiner gewählt worden. Der Genannte ist ein Enkel des berühmten R. Koppel Charif  $\text{ה"ר}$ , Verfasser des „Chidusche Jaabeg“ der länger als 30 Jahre das hiesige Rabbinat verwaltete und als Zeitgenosse des R. Mosche Sophor  $\text{ה"ר}$  einer Jeschibah von ungefähr hundert Schülern vorstand. Wir können diese Acquisition unserer Gemeinde als eine überaus glückliche bezeichnen. Herr R. ist nicht nur in Bezug auf seine Frömmigkeit und talmudische Gelehrsamkeit ein seiner Ahnen würdiger Rabbiner, sondern er verbindet auch mit diesen Vorzügen eine Menge Anforderungen unserer Zeit entsprechende profane Bildung und Verehrbarkeit, die ihm bei Gelegenheit eines hier gehaltenen Vortrags Aller Herzen gewann. Wir können daher mit großer Zuversicht erwarten, daß unser neuer Rabbiner eine heilsame und energische Thätigkeit entfalten werde. Und wahrlich, unsere Gemeinde bedarf nur zu sehr einer solchen tüchtigen Leitung, wenn sie sich aus ihrem Verfall zu dem ehemaligen Glanze wiedererheben soll. Bei den älteren Männern daher findet sich zwar noch echte Religiosität, aber es fehlt jene heutzutage mehr als sonst nöthige Begeisterung für die Erhaltung und Förderung der Religiosität auch des kommenden Geschlechtes, das uns ein trostloses Bild der Irreligiosität und im besten Falle der Indifferenz darbietet. Unsere Augen sind deshalb auf unsern neuen Rabbiner gerichtet. Von ihm erwarten wir, daß er besonders auf die Heranbildung der Jugend zur echten Gottesfurcht sein vorzüglichstes Augenmerk richte. Dies aber kann unserer Ansicht nach nur dann erreicht werden, wenn bei der Jugend neben der jüdischen auch eine zeitgemäße wissenschaftliche Bildung angestrebt wird, wie Sie, geehrter Herr Redacteur, dies richtig bei Besprechung des Sieges der ungarischen Orthodoxie in Ihrem Blatte bemerkt haben. Wir können uns nicht enthalten, folgende Worte aus dem Schulpro-

<sup>\*)</sup> Herr Oberrabbiner Weise aus Neustadt weigerte dieselbe ein, und forderte in seiner gedlogenen Rede zum Festhalten an dem alten Glauben auf. O wären seine eindringlichen Worte von Erfolg begleitet!

gramme des Rabbiners Hirsch vom Jahre 1869—70 die eben dieselbe Ansicht aussprechen, hier anzuführen. „Nur wenn wie das Haus so die Schule Thora im deroch eros, das religiöse Ewige mit dem menschlich Zeitlichen, das speziell Jüdische mit dem allgemein Menschlichen als einheitliches Bildungs-Element für eine harmonisch einheitliche Geistes- und Charakter-Bildung in einheitlichem Verständniß zu pflegen, das allgemein Wissenschaftliche vom Standpunkte jüdischer Wahrheit zu tradiren . . . und ebenso das specifisch Jüdische nach Methode und Inhalt im Zusammenhang und mit festem Hinblick auf das allgemein Wissenschaftliche zu lehren versteht, . . . nur dann dürfen wir hoffen, . . . daß die von Ihnen Erzogenen und Gebildeten noch im Alter den Weg wandeln werden, für welchen wir sie werden erzogen und gebildet haben wollen.“

## Fenilleton.

### Aus dem innern Leben der deutschen Juden im Mittelalter.

Von Dr. A. Berliner.

(Schluß).

Handelbeziehungen führten deutsche Juden im 15. Jahrhundert fortwährend nach Oberitalien, von denen Viele in Mestre, Gremona, Padua und Treviso sich niederließen, und deutsche Gemeinden dafelbst begründeten. Man wandte sich um Belehrung vorzüglich nach Stalien und dem Orient, nachdem seit dem 14. Jahrhundert die Schulen Nordfrankreichs unter der Gewalt der Bedrückungen und Verfolgungen aufgehört hatten. Die Verbindung der Juden mit den Ländern des Ostens, die nie aufgehört hatte, ward besonders durch die regen Handelsbeziehungen im 14. u. 15. Jahrhundert sehr stark gefördert, und damit allmählig die Buschschäfte angebahnt, welche am Ausgange des letztgenannten Jahrhunderts bedrängte Glaubensbrüder dort fanden. — Von importirten Handelsartikeln waren es vorzüglich Spezereien und Gewürze, welche die Juden aus dem Oriente holten. Schon der Umstand, daß die Juden sehr häufig verurtheilt wurden, ein Pfund Pfeffer als Strafkosten herzugeben, auch daß Leistungen in Pfeffer als fixirte Abgaben vorkommen, mag als Zeugniß gelten, daß Gewürz mit zu den vorzüglichsten Handelsartikeln der Juden gehörte. Von einem Gelehrten, Namens Sanwel, in Neustadt bei Wien, wird berichtet, daß er aus Cambia Zucker gebracht habe, von dem auch R. Schalom an Peshach gegessen habe, während der Genuß des gewöhnlichen Zuckers an diesem Feste man nicht gern gekostet wollte. Aber der Handel mit Geld und mit Waaren bildeten nicht ausschließlich die Beschäftigung der Juden; auch die Wahrheit des Ausspruchs „Handwerk hat einen goldenen Boden“ haben die Juden praktisch kennen gelernt, so lange man überhaupt ihnen einen Boden für solche Thätigkeit nur gewährte. Nicht immer war dies der Fall; der Junktpopf des Mittelalters ließ selten zu, daß die Juden auch außerhalb ihrer eigenen Huns<sup>\*)</sup> — und als solche sah man die ganze Judenschaft, die wie jede andere Huns auch ihre besondere Straße bewohnte, an, allerdings nur mit geringen Gerechtigkeiten und Privilegien ausgestattet, — irgendwie ein Handwerk betrieben. Es muß daher sehr befremden, wenn ein jüdischer Geschichtsforscher, dem die sozialen Verhältnisse des Mittelalters doch gewiß nicht unbekant sein können, von zu großem Eifer getrieben, einen objectiven Standpunkt einzunehmen, ganz subjectiv in seinem Urtheile wird, und zu einer ungerechtfertigten Anklage gegen die Juden sich verleiten läßt. Dr. Deloner, im Archiv österreichischer Geschichtsquellen Band 31 S. 88 behauptet nämlich, „der erste Handwerker aus jüdischem Stammen, der reich, tüchtig und fleißig war, der seinen Gewerdegossen rüden, von ihnen zu lernen, mit ihnen fröhlich zu sein verstand, der seinem Nebenmenschen beiseiten und gemessenhaft

diente und im Schweiße seines Angesichts sein ehrenhaftes Brod verzehrte — er hätte mehr für die Sache der Duldung und der Veröhnung gethan, als jene Gelbmächtigen, denen die Fürsten schmachteln und hilfbedürftige Kaiser Besuche machen! Aber das Tragische menschlicher Geschichte liegt eben weniger darin, daß man am Rande eines Abgrundes keinen Ausweg fände, als vielmehr darin, daß man keinen sucht.“ Man muß wirklich in Verlegenheit gerathen, mit welchem Epitheton man ein solches Urtheil belegen solle. Sollen wir etwa die mit sehr geringen Ausnahmen, welche wir auch aus jüdischen Quellen nachweisen können, allgemein herrschenden Gesetze der Ausschließung und Unduldsamkeit gegen die Juden noch besonders aufzählen? Die Antwort, welche Stobbe in seinem Werke „die Juden in Deutschland“ S. 106 auf eine ähnliche Anklage Delöner's in besten schließlichen Urkunden S. 6 erteilt, können wir auch hier anwenden. Delöner sagt nämlich: „Von der Theilnahme am Staatsleben wurden sie entfernt, der Güterbesitz wurde ihnen verweigert, der Landbau verleiht — sie hätten sich dafür an dem regen gewerblichen Leben der Städte betheiligen können.“ Und weiter meint er, daß wegen ihres Wanders es „um die brüderliche Anhänglichkeit der Mitbürger, die damals noch zu gewinnen war, um den unersetzbaren Zusammenhang mit Vaterland und Volk gesehen war.“ Darauf antwortet Stobbe mit Recht: „Lag es denn wirklich im freien Belieben der Juden, sich an dem regen gewerblichen Treiben der Städte zu betheiligen? Die ganze Ausbildung des gewerblichen Lebens und des Innungswesens schloß den Juden von jeder Theilnahme am Handwerk aus, und es blieb ihm keine andere Wahl, als vom Schächer und Wucher zu leben; denn der mittelalterliche Staat ließ ihm keine anderen Erwerbsquellen. Und sind wir berechtigt zu glauben, daß es in den auf die Kreuzzüge folgenden Zeiten noch möglich war, „die brüderliche Anhänglichkeit der Mitbürger“ zu gewinnen? Weder einzelne Ereignisse, noch die allgemeinen Zustände jener Jahrhunderte rechtfertigen diese Annahme.“ —

Wir brauchten übrigens nur Delöner's eigene Worte (S. 81) anzuführen, welche die beste Antwort auf seine Anklage geben. Er sagt u. A.: „Aber welche ein Dasein das, in dem das ursprünglichste Recht der Menschen, eine Wohnstätte zu besitzen, von fremder Gnade abhängig war! Was galt dem Juden sein Geburtshaus, seine Geburtsstadt? Nach wenigen Jahren vielleicht mußte er helbe verlassen, um sie nie wieder zu sehen. Er wurde von den Bürgern nicht als Untergebener geschätzt, und konnte die verwandtschaftsähnliche Liebe nicht, welche Landleute mit einander verbindet. Er war als Fremdling angesehen, dem ein vorübergehendes Verweilen gestattet, und für die kurze Dauer Sicherheit gewährt wurde. Man bezeichnete diesen Zustand sehr treffend mit dem Worte Friede oder Waffenstillstand.“ War die bewilligte Zeit vorüber, so trat gleichsam wieder der Kriegszustand ein und der Schutzlosgewordene mußte eine neue Zufluchtsstätte suchen.“ So weit Delöner selbst; aber, betonen wir mit Recht, müssen Juden nicht auch Handwerk betreiben haben, ja müssen sie nicht eine größere Kundschaft durch Geselligkeit und Vertrauen und dadurch den Neid der christlichen Jungs sich zugezogen haben, wenn Friedrich der Schöne im Jahre 1316 den Juden zu Neustadt bei Wien das Schneiderhandwerk bei Confiscation und Verfall der Weiber in die landesfürstliche Kammer verbot? Oder wenn in Zürich „einem angelesenen Juden nicht gestattet wurde, ein Handwerk zu treiben, auch wenn er ein solches außerhalb erlernt hätte? Als eine besondere Gnade wurde es angesehen, daß man ihnen erlaubte, zwei oder drei jüdische Schneider für die Judenchaft zu halten, die aber bei Leibe sich nicht unterziehen durften, für Christen etwas zu fertigen, so wenig als ihr Barbier oder Muskant die Christen bedienen dürfen. Wo und wann aber auch die Juden zum Betrieb eines Handwerks für eine christliche Kundschaft nicht zugelassen wurden, wir werden sie immerhin für ihren eigenen Bedarf in den verschiedensten Handwerken thätig finden. So z. B. waren sie schon durch gewisse religiöse Vorschriften darauf hingewiesen, Schneider und Bäcker in ihrer Mitte selbst zu haben. Ließ man nämlich ein Kleidungsstück bei einem nichtjüdischen Schneider anfertigen,

so war zu besorgen, daß derselbe die Vorschriften im 3. Buche Mosis c. 22, 11 nicht beachten, und die verbotene Mischung von Wolle und Leinen anwenden werde, weshalb man häufig auch während des Anfertigens eines Kleidungsstückes in der Werkstätte des nichtjüdischen Schneiders verblieb. Aus einer andern ebenfalls auf religiöser Vorschriften beruhenden Besorgniß hatte man auch gerne jüdische Bäcker. Wir finden aber auch unter den Juden des Mittelalters Maurer, Gärtner, Schmiede, Schiffer, Buchbinder, Kartennaler, Bildhauer, Schwerfeger, Münzarbeiter, Pestschreier u. m. A.

Aber in einem besondern Maße war es, wo die Juden sich behaupteten, in welchem sie auch von den Christen sehr gesucht waren, nämlich als Aerzte. Wir können bereits ein ganz artiges Verzechniß von jüdischen Aerzten, häufig von der städtischen Verwaltung besoldet, und von der Judensteuer befreit, nach den Geschichtsquellen aufstellen. Von jüdischen Aerzten am Oberrhein hat man früher Nachrichten als von den christlichen Leibarzten. Die Juden zu Speyer handelten schon um 1090 mit Arzneien, und 1494 begehren wir einem jüdischen Apotheker in dem Jakob Holzloch zu Ulm. Allerdings standen die jüdischen Aerzte gleich ihren christlichen Kollegen auf einem sehr niedrigen Standpunkte der medicinischen Wissenschaft, und halten keinesweges einen Vergleich aus mit den Aerzten in Spanien und Italien, wo auch die jüdischen Aerzte einen bedeutenden Ruf und Namen in der Wissenschaft der Medicin sich erworben haben. Ein Verzechniß von Medicamenten, welches wir nach handschriftlichen Quellen an einem andern Orte geben werden, gewährt einen interessanten Einblick in die damalige Cur-Methode der Judenärzte in den deutschen Gegenden. Immerhin aber hatten die jüdische Aerzte mehr Zulauf wie die christlichen. Einzelne Kirchenbeschlüsse setzten zwar fest, die Juden sollten keine Arzneistunde treiben, oder die Christen wenigstens keinen Juden annehmen, allein diese Bestimmungen wurden gleich den übrigen bei der oft überwiegenden Geselligkeit der jüdischen Aerzte umgangen. Herr v. Falkenstein ließ sich, als er 1976 erkrankte, nicht an das Verbot jüdischer Aerzte. Selbst geistliche Fürsten hatten nicht selten jüdische Leibärzte, und ließen sich nicht abhalten, trotz aller Verbote, die Schmerzen des christlichen Leibes durch jüdische Recepte lindern zu lassen.

Es beruhte dieses Vertrauen nicht allein auf der größeren Geselligkeit, es war vielmehr auch derjenige menschliche Krieb, welcher die Leidenden zu ihnen sich wenden ließ, die die christliche Anschauung am Wenigsten dulden durfte. Das Mittelalter glaubte übrigens alle Rabbiner in der Heilkunde erfahren. Hören wir doch, wie ein hochgestellter Christ in seiner Krankheit zum Rabbi schick, und lebentlich bittet, von seinem Weine ihm zu senden, da er genau wisse, daß er sonst sterben müsse. So sendet ein Ritter zum Rabbiner hin, und bittet um eine Mesusa für seine Burg, die er wahrscheinlich damit vor jedem Unfall zu sichern glaubt. Anders denkt man heutzutage noch in Ostpreußen, wo man behauptet, daß beim ersten Begegnen des Morgens ein Jude Anzeichen eines bösen Unglücks sei, und geht ein solcher gar in's Fenster hinein, so verurtheilt die ganze Woche Unglück im Hause. Oder an der Bergstraße in Süddeutschland, wo es als Regel gilt, wenn ein Kranker zu sterben wünsche, so müsse er den Rabbiner für sich um langes Leben und Wiedergesundung beten lassen.<sup>200)</sup>

Doch wenden wir uns ab von Dem, wozu der Jude früher gehalten mußte und noch in der Gegenwart nicht selten gehalten muß. Beantworten wir uns lieber am Schluß die Frage: Was hat ihn trotzdem erhalten? Einzig und allein das Leben in Gott, welches in der Lehre seine unverlegbare Quelle findet, und aus ihr die nöthige Kraft für alle Lagen und Verhältnisse gewinnen läßt. Ist, wie Jung sagt, die letzte Wissenschaft thronzeugend, so ist die achtjüdische Wissenschaft, auf der Basis dieser Gotteslehre, die ächte, denn sie hat die größte, wunderbare That gezeugt, gezeigt in der Erhaltung der Juden. Für sie bleibt ewig wahr das Vorbild in jener Offenbarung: „Es steht der Dornbusch in Flammen, aber er wird doch nicht verzehret!“

# Inserate.

**Synagoge**  
der  
**Adas - Jisroel - Gemeinde**  
Bischofstr. 25.

שחרית י"ב נח, כל נדרו, שבת שוכח  
ונעילה  
Predigten des Herrn Rabbiners  
Dr. S. Silberheimer  
Der Vorstand.

### ש"ס הכרה

Am Sonnabend שבת שוכח, Vormittags  
11—12 Uhr, Vortrag des Herrn Dr. Per-  
lman im Bet-Damirah, Hebereutergasse 5—6  
zwei Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der  
Eintritt frei.

## An die edlen Zionstreunde!

Es gereicht uns zur unendlichen Freude  
Sienen die Mittheilung machen zu können, daß  
unser heiliges Werk

„Bau der Armen- und Pilgerwohnungen in  
Jerusalem“

nach wie vor, ja noch viel tüftiger als bisher  
fortschreitet, und nachdem im vorigen Jahre  
drei neue Wohnungen besetzt werden konnten,  
erstand in diesem Jahre ein prachtvolles großes  
Gebäude durch die Hochherzigkeit eines unge-  
nannt bleiben wollenden Spenders, und sind  
ferner sieben kleinere Wohnungen der Vollen-  
dung nahe, welche ihr Dasein den Spenden  
unserer Brüder verdanken. Außerdem ist die  
Reparatur von drei neu aufgefundenen Gittern,  
zwei großen und einer kleinen, bereits im Werke,  
welche bekanntlich von ganz allgemeiner Nutzen  
für die auf Regenwasser angewiesene Bevölke-  
rung Jerusalems sind.

Ehrene Brüder und Schwestern!

Ihr seht was schon jetzt durch gemeinschaft-  
liche Kraft möglich geworden; wendet auch  
ferner dieser großen Sache Eure thätigen Sym-  
pathien zu, und immer ausgedehnter und strah-  
lender wird das Denkmal sein, zu dem Ihr für  
ewige Zeiten verbleibet.

Altona, Hamburg u. Berlin.

Das Centralcomité für den Bau der  
Armen- und Pilgerwohnungen.  
J. Eitlinger, Joseph Hirsch, Dr. Israel Silberheimer.

Dimen wenigen Wochen erscheint und  
wird durch alle Buchhandlungen zu beziehen  
sein:

## Geschichte der Juden in Berlin.

Von ihrer ersten Niederlassung da-  
selbst bis auf die Gegenwart.

Von

Dr. Gustav Karpetes.

**Unentbehrlich für jeden Geschäftsmann und Beamten!**  
Im Verlage von H. S. Hermann in Berlin erschien soeben und ist durch alle Buchhandlungen zu beziehen:  
**TAFELN** zur Vergleichung der metrischen Masse und Gewichte mit den wich-  
tigsten andern und insbesondere den bisherigen preussischen. Nebst einer  
gemeinssamen Anleitung zur Umrechnung der Massgrößen und Preise. Von H. Schloesser,  
Lehrer der Mathematik. Preis 7½ Sgr. — Nach dem Urtheil der ersten Autoritäten in der Geschäfts-  
und Beamtenwelt verdienen diese Tafeln wegen ihrer Reichhaltigkeit und besonders praktischen Anord-  
nung den Vorzug vor allen ähnlichen Büchern. Gegen Einsendung des Betrages an H. S. Hermann's  
Buchdruckerei, Berlin, Kommandantenstr. 77—79 erfolgt umgehend Franco Zusendung.

## אתרוגים, לולבים, הדסים

מירושלים עה"ק ת"ו  
באכשר בר"צ

Paradies-Aepfel, Palmen und Myrthen in reichster Auswahl zu soliden  
Preisen vorrätzig bei

**Julius Benzian,**  
68. Neue Friedrichsstraße.

In meiner langjährig bestehenden, u. von  
Rabbinen und Gelehrten bestens empfohlenen

## Pensions- u. Erziehungs-Anstalt,

für Söhne mos. Glaubens

in Berlin, finden wiederum mehrere Böglinge liebe-  
volle Aufnahme. — Die Anstalt bietet ein inniges,  
religiöses Familienleben, jedwede Erziehung, Pflege,  
Leitung und Führung, und die vielseitigste geistige  
Ausbildung. — Herr Rabbiner Dr. Silberheimer  
in Berlin, Herr Rabbiner Dr. Lehmann in  
Ratzeburg, und Landes-Rabbiner Dr. Sohn in  
Schwerin werden gern die Güte haben, nähere Aus-  
kunft über die Anstalt zu geben. —

Frau Therese Cronau,  
Neue Königs-Strasse 67.

Vom Oktober ab: Unter den Linden 18.

## Nochmaliger Nothruf.

Bei dem berichteten Brandunglück,  
welches das russisch-jüdische Städtchen  
Schadow betroffen, haben etwa 300 Fa-  
milien Obdach und Habe verloren. Die  
Unterstützungen, welche Herr Kaufmann  
Elias Behr hieselbst sowie der  
Unterzeichnete entgegennimmt, fließen  
äußerst spärlich. Ihr Brüder erbarnt  
Euch der von Noth und Krankheit  
(Cholera) gleich sehr heimgesuchten Un-  
glücklichen, Gottes allwirksamer Schutz  
und Segen wird Euch dafür zu Theil  
werden.

Memel, 4. September 1871.

Dr. Rulf.

Bei W. Poppelauer in Berlin zu haben:

## Gebrauchliche Schreib- u. Leseschriften

von Dr. M. Rabmer.

Mit lithograph. jüd.-deutschen Vorschriften.  
Preis gebunden 4 Sgr.

Die Vorschriften apart à Hest 1¼ Sgr.

## Keine grauen, keine weissen Haare mehr.

Der Stünet von mir in Deutschland  
eingeführt

**Amerikanische Haar-Regenerator**  
verwandelt auf das Ueberraschendste jedes  
weisse und ergrante Kopf- und Barthaar  
in die ursprüngliche, natürliche Haarfarbe,  
kräftigt, stärkt die Haare und verleiht den-  
selben den jugendlichen Glanz — wie man  
sie im 18. Lebensjahre hatte — worüber  
Tausende von praktischen Beweisen von  
Damen und Herren, ärztliche Atteste, Ur-  
theile der bedeutendsten Celebritäten und  
Zeugnisse vollkommener Zufriedenheit und  
rühmlichster Empfehlung aller Art, die  
es angewendet haben. In Original-  
flaschen à 1 Thlr. 15 Sgr.

Nur für die mit dem Namen  
„**LOHSE**“ versehenen Original-  
flaschen wird die Garantie des  
Erfolges übernommen.

Dergleichen grösstes Lager aller  
renommirten, wahrhaft echt englischen  
und französischen Parfümerien,  
Toilette-Seifen und aller be-  
rühmtesten Special-Artikel.

Nur allein zu haben bei dem

Hoflieferanten **LOHSE,**  
Berlin, 46. Jägerstrasse.

In Folge unseres Aufrufes für den Bau von  
Armen- und Pilgerwohnungen sind bis jetzt einge-  
gangen: G. Jacobi in Belgard 3 Thlr.

Das Centralcomité für den Bau von Armen-  
und Pilgerwohnungen.

J. H. Dr. Israel Silberheimer.

Für die Specialsammlung zur Umänderung der  
heiligen Gräber sind ferner eingegangen:

Arab (Ungarn) orthodoxe Gemeinde 10 fl. 5 W. =  
5 Thlr. 15 Sgr. Damboritz (Mähren) durch Rabb.  
S. Hahn 10 fl. 5 W. = 5 Thlr. Dr. Israel Brody  
aus Slatopol (Kuhland) 100 fl. 5 W. = 50 Thlr.,  
J. Sarosohn in Soudin 7 Thlr., Simon Stampfer  
aus Ungarn in Jerusalem 1 fl. 5 W. = 16 Sgr.  
6 Pf.

Der Vorstand.

Für Redaction und Verlag verantwortlich: Julius  
Benzian in Berlin. Druck von J. S. Hermann in  
Berlin, Kommandantenstr. 77—79.



Es beziehen sich  
alle Buchhandlungen  
und Postämter.

In Berlin: D. Erdmann  
& Sohn Buchhandlung.  
In Hannover:  
Carl Neuberger.

In Frankfurt a. M.:  
H. W. Meyer.

Alleiniges Depot für  
Köln und Bonn  
J. Neumann & Sohn  
in Frankfurt  
Preis 1 Mark.

Die

# jüdische Presse.

Diese Zeitung erscheint  
jeden Freitag.

Preis für Zustellende  
vierteljährlich  
2 1/2 Mark,  
für Colportage 3 Mark.

In Berlin:  
die Expedition  
11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von  
Dr. S. Enoch und Dr. J. Hollander.

No. 38.

Berlin, den 29. September 1871.

2. Jahrgang.

Des 5. Sukkotfestes wegen erscheint nächste Woche kein Blatt, die nächste Nummer wird am 13. Oktober ausgegeben.

Inhalt: Vortartikel zum Sukkotfeste. — Die jüdische Gemeinde und der Gemeindebund. — Zum Sukkotfeste 5632. — Correspondenzen: Berlin, Berlin, Altona, Altona, Naab, Lürfel. — Literaturberichte. — Feuilleton: Der letzte Familiant. — Haut du meinem Juden! so hau' ich deinen Juden! — Blenden.

Beim Beginne des IV. Quartals bitten wir unsere zahlreichen Freunde und Leser, uns nach wie vor ihre Theilnahme zu erhalten, und für die Verbreitung unseres Blattes nach Kräften thätig zu sein. Wir werden auch in diesem Quartale sehr interessante Aufsätze, zahlreiche Correspondenzen und Nachrichten, insbesondere aber ein reiches Feuilleton bringen. Schon in der nächsten Nummer beginnt eine ebenso interessante wie spannende Novelle: „Ein alter Streit“ von Caroline Deutsch. Die Redaktion.

Wir erlangen unsere geehrten Abonnenten, die Abonnements für das kommende Quartal bei den Postanstalten und Buchhandlungen rechtzeitig zu erneuern. Wir bitten dieselben gleichzeitig, die etwa noch rückständigen Abonnementsgelder für das vorige Quartal umgehend einzusenden, da sonst die Zusendung vom 1. October ab unterbleibt.

Redaktion und Expedition der „jüdischen Presse.“  
Berlin, Neue Friedrichsstraße 68.

## Zum Sukkotfeste.

Von Elias Karpelos. Rabbiner in Loschitz.

Für die Gotteslehre, für den Gottesdienst, für die Propheten und für dieses heilige Hüttenfest, das Du uns gegeben zur Freude, zur Ehre und Verherrlichung, für alles das danken wir Dir o Herr und preisen Dich! (Aus dem 11r. Festgebete.)

Ein vierfaches inniges Dankgefühl erweckt dieses Festangebot des Judenthums in dem Herzen seines treuen Bekenners, der die Größe und Fülle der von Gott empfangenen Wohlthaten, Himmelsgaben und Gnadenspenden wahrhaft würdigt und beherzigt, und kaum kann es ihm gelingen, ihnen auch nur im entferntesten angemessen dafür seinem Gotte den Hohn der Dankbarkeit und Verehrung ganz und voll zu entrichten. Denn wenn Vieles gegeben, von dem wird auch vieles gefordert, und Israel hat eine solche Fülle von großen, herrlichen und beglückenden, an Werth unermeßlichen Gütern von Gott empfangen, daß wenn auch sein ewig schuldiger Dank ein großer ununterbrochener, das ganze Leben umfassender ist, es doch noch immer sagen muß: „Wenn auch unser Mund voll wäre des Gesanges wie das Meer, und unsere Zunge des Jubels wie das Brausen seiner Wellen, und unsere Lippen voll Preis wie die Ausdehnung des Firmaments, und unsere Augen leuchtend wie Sonne und Mond, und unsere Hände, ausgebreitet

wie die Adler am Himmel und unsere Füße schnell wie die Ahe, wir würden nicht ausreichen, Dir zu danken, o Herr, für eine der zahllosen Wohlthaten, die Du uns und unseren Vätern hast erwiesen!“

Doch aus der Fülle der theuern und herrlichen Kleinode, mit deren ausschließlichem ursprünglichem Besitze Israel allein beglückt worden ist, deren Gleichen kein Volk und keine Nation auf Erden mehr aufzuweisen vermag — sind es ganz besonders die vier allerhöchsten Lebensgüter, die unser Dankgebet nennt, die mit wunderherrlichem Strahlenglanze hervorleuchten, und darum soll auch Israels Dank diese vier allerhöchsten Himmelsgaben umfassen, „und Israel ewig seinem Gott“ preisen für die Gotteslehre, den Gottesdienst, die Propheten und die heiligen Festtage!“

Und dieser vierfache Dank ist auch in dem aus vier Fruchtarten gewonnenen Feststrauch bildlich dargestellt, der wir durch volle sieben Festtage und vor Augen halten\*), als das heilige Symbol unseres Festes, das nicht nur ein Erntedankfest, sondern ganz vorzüglich ein Fest ewig dankbarer Erinnerung ist, für diese von Gott

\*) nota bene, in natura außer P<sup>w</sup>, was natürlich der ebr. Herr Einsender sagen wollte. Red.

empfangenen ungleichlichen Himmelsläche der Thora, des Gottesdienstes, der Propheten und der heiligen Feste!

Israel dankt vor Allem: „für die Gotteslehren,“ für die göttliche Offenbarung des Rechts, der Erkenntnis und Wahrheit, deren Licht schon vor Jahrtausenden ihm geleuchtet, „als noch Finsterniß die Erde deckte, und düsteres Gewölk die Nationen umhüllte“ — und deren Sinnbild ist der Esrog, die Paradiesesfrucht! denn wie der Esrog „eine liebliche anmuthige Frucht“ — genannt wird, so ist die Thora im wahren Sinne des Wortes eine süße köstliche und herrliche Frucht, am Baume des Lebens und der Erkenntnis gereift, deren Genuß Gott selbst uns anempfiehlt, mit der göttlichen Verheißung: „Ihr werdet sein wie Gott, das Gute vom Bösen unterscheiden, die Gott ähnlich macht, und die wahres Leben, zeitliches und ewiges Leben in die Welt gebracht.“

Der Esrog ist ferner eine Frucht, die mit ihrem süßen Duft das Herz erfreut — „und als die Thora auf Erden erschien“ — sagen unsere Weisen — da wurde das ganze Weltall mit würzigen Duft erfüllt. Was der Natur unmöglich war, was der Verunft nicht gelingen konnte, das ist doch der Thora so herrlich gelungen, das hat sie so herrlich vollzogen und vollbracht, und jedes vernünftige Volk hört noch jetzt die Sinaistimmen, sieht die Sinaiflammen, vernimmt den Posannenklang der Offenbarung und nähert sich ihm, dem es bisher fern gestanden. — Wohl erzählen auch die Himmel die Ehre Gottes und verkünden die Beste seiner Hände Wert“ — aber das ist keine Sprache, das sind keine Worte, und ihre Stimmen werden nicht von Allen verstanden.“ „Nur die Gotteslehre ist vollkommen, labt und erhebt jede Seele!“ „Die freie herrenlose Blüthe ward der Schauplatz der Offenbarung, damit Jeder an ihr ein Recht und ein Antheil habe, und sie ein Gemeingut aller Menschen werde!“

Der Esrog ist auch eine Frucht, die von Jahr zu Jahr am Baume weilt — und die Thora ist eine Lehre der Wahrheit, die ewig und unvergänglich ist, die in ihrem Glanze ewig jung und ewig frisch forstrahlt, in ihrer Pracht und Herrlichkeit ewig fordbauert und ewig fortbesteht! Darum: „Thuet nichts hinzu und nehmet nichts hinweg von dem Worte das ich euch gebiete!“ „Alles, was die ewige Weisheit und Liebe herrednet, gezählt, gewogen, gemessen, versiegelt und verschlossen hat — davon dürfen die bösen Geister Nichts fortnehmen!“

## Der letzte Familant.

Eine Ghettogeschichte von Gustav Karpeles.

### VI.

Der Segen des frommen Rabbi war wieder in eine jener verborgenen Herzensfalten des Vorstehers gefallen, die milde und menschliche Gefühle in sich bargen, und der Gedanke keimte in ihm zum Entschluß, der endlichen „Familie“ Meiers kein Hinderniß mehr in den Weg zu legen.

Und so nähete unter freudigen Auspicien für das altjunge Brautpaar die düstige Hof-Namendzeit heran mit ihrer Züchtigkeit und poetischen Ursprünglichkeit, die nur die Gasse zu geben vermochte. Unterlassen wir es hier, die Gefühle und Empfindungen zu schildern, mit welchen man dieser Zeit entgegenging, sondern eilen wir mit Eile, wie es wohl das Brautpaar gethan, zu jener großen Rabatsitzung, in der über das Wohl und Wehe so vieler Jünglinge und Jungfrauen die Würfel fallen sollen.

Ein dunkles Gerücht hatte sich freilich schon in der Gasse verbreitet, daß der stolze Mosch-Datohol nun endlich sich entschlossen

und vergeblich war auch alles Mühen, alles Kämpfen und Anbringen des menschlichen Wahnes und Leichtsinnes, der so oft gegen diese Himmelskönigin sich erhoben und empöret, und sie von ihrem Weltenthron zu stürzen gedroht: כל רגע ברך כוח יסור „Wer diesen Berg (Sinai und Choreb) freventlich berührt, der ist dem ewigen Tode und der ewigen Vernichtung geweiht!“

Der Esrog ist es endlich: „dessen Frucht und Hülle an Geschmack einander gleich sind“ — und so ist die Thora ein süßes himmlisches Mannabrod, eine Engelkost und Himmelspeise, deren Frucht und Hülle, Kern und Schale, Wesen und Form einander gleich wichtig und gleich heilig sind. „Die Lehre Gottes ist vollkommen, seelenerquickend — das Beugniß des Herrn ist rein, macht Thoren weise — das Gebot des Herrn ist rein, erleuchtet die Augen — die Rechte des Herrn sind wahr, sind gerecht allemal!“

Darum danke o Israel dem Herrn „für die Thora“, die er dir gegeben: משיבי עקרי הרים „die er als die Grundsäule des ganzen großen Weltenhauses eingesetzt, מן רבנים שמה „das sie als die Mutter aller Religionen stolz sich freue — Hallelujah!“

Israel dankt ferner: „für den Gottesdienst“ für die Weihe und Heiligung, für die Verbindung mit Gott und der Offenbarung, für die Besserung, Veredlung und Erhebung, die diese ihm gewährt und spendet — und dessen Sinnbild ist der Palmzweig! Denn es ist die Palme in ihrem hohen Wachsthum und ihrer majestätisch stolzen himmelanstrebenden Höhe und Größe, ein wahres, treffendes Bild des Gottesdienstes, der unserm Gemüthe Trost und Erhebung, unserm Geiste Schwung und Flug, unserm Herzen die Richtung nach dem Höheren und Göttlichen giebt, und der als ein riesiger, dichtbelaubter, weltüberschattender Baum dem Menschen, diesem müden Wanderer, von der Wiege bis zum Grabe kühlenden Schatten gewährt, Schutz und Schirm verleiht. So sagt schon der Psalmist: „Der Fromme grünet und blühet wie die Palme!“ So sagen unsere Weisen: „Wie die Palme nur ein Herz hat, so soll Israel stets nur ein Herz haben, das seinem himmlischen Vater innig und warm entgegen schlägt!“

Darum danke o Israel dem Herrn auch ferner, daß er dich eines solchen Gottesdienstes gewürdigt hat. Und wenn einst noch die spätesten Geschlechter fragen werden: מה העבודה רומת לך „Was macht Euren Gottesdienst so groß und so herrlich?“ — so wird die Antwort stets lauten: כבוד יי ורצוננו ממצרים „Dadurch

habe, Meier Herzfeld die Familie zu geben; aber man wußte nichts von der Intervention des greisen Rabbi, man brachte diesen Entschluß mit ganz anderen Dingen in Verbindung.

In Wien waren damals die Wogen der Märzstürme des Jahres 1848 vor sich gegangen und die Nachrichten von den gewaltigen Dingen, die sich daselbst verbreiteten, hatten auch ihren Weg ins Ghetto gefunden. „Wir werden keine Steuern mehr zu zahlen brauchen“, sagte der eine. „Alle Vorsteher werden abgesetzt, Freiheit und Gleichheit herrschen“ erzählte ein Anderer. Und so glaubte man, wie ein Monarch in entscheidenden Momenten, habe sich der Mosch-Datohol entschlossen, jetzt Concessionen zu machen.

Man hatte sich nun hierin allerdings getäuscht; allein was thut, — genug Meier Herzfeld's Gesuch wurde vorgelesen, genehmigt, — und die „Familie“ bewilligt. Ein einstimmiges „Mazel-Tob“ ertönte von allen Seiten dem schnell herbeigerufenen Reb Joel, der fast seine Bestimmung verloren hatte, und wie ein kleines Kind herumtanzte.

Als die Kunde in das kleine Häuschen am Bergel drang

hat der Herr mit Allgewalt aus dem Aberglauben und Unglauben der Ägypter uns für immer erlöst und gerettet!"

Israel dankt aber auch: für die Propheten des Herrn! für die unerschrockenen, eifrigen Boten des Heils, für die unermüdeten Verkünder des göttlichen Willens, für die heldenmüthigen Kämpfer für Recht und Wahrheit, und für die mächtigen Säulen und Stützen, Träger und Erhalter der Offenbarung, deren unvergleichliche Flammenworte, Wunderwerke und Wunderthaten kein Ergebnis flüchtiger Begeisterung eines Dichters und eines Helden, sondern einer unmittelbaren göttlichen Eingebung und übernatürlichen Offenbarung sind — und deren Sinnbild ist die Myrthe. Denn es ist die Myrthe ein sprechendes Bild des Frommen, der durch seine gottgefälligen welt- und menschenbeglückenden Thaten den köstlichen Duft verbreitet wie die Myrthe. Darum heißt es auch: „Der Herr weilt unter den Myrthen!“ Die Myrthe ist ferner das Bild der Liebe, und Israels Propheten sind voller Liebe und Güte, voller Milde und Erbarmen, voller Dulds und Gnade gegen alle Menschen, sie sind von der reinsten, edelsten, aufopferungsvollsten Menschenliebe und Gottesliebe befeelt und durchdrungen, sie haben zu allen Völkern gesprochen, für die ganze Menschheit geweissagt, gewirkt, gelebt und gestrebt, gekämpft, gerungen und gesiegt — sie heißen auch darum: **עבדים טובים** — Die Myrthe ist: „reich an Laub und Blätter!“ — und Israels Propheten sind reich an Großthaten der Liebe, beispielloser Aufopferung und Hingebung für das sündige, undankbare Israel, und die ganze Menschheit.

„Dreiblättrig ist die Myrthe“ — und dreifach ist der Myrthenzweig in unserem Festgewinde — und so sind Israels Propheten Gottesmänner, die mit den dreifach schönen und herrlichen Vorzügen der Weisheit, der Heldenkraft und des Reichtums geziert waren; denn Gott läßt seinen Geist nur ruhen auf Männern, die gleich Moses ausgezeichnet sind durch Geist und Wissen, wie durch Bildung und Tugend, die frei von jeder Mächtigkeits, nur im Geiste der Wahrheit, der Ehre Gottes stehen, von ihm belebt und erfüllt sind!

Darum danke o Israel dem Herrn auch dafür, daß er solche Propheten dir gegeben, von welchen der Herr selber spricht: **אשר עבדתי** „Meine gesalbten Diener des göttlichen Wortes könnt ihr in ihrer Größe nicht erreichen, **אשר לא עבדתי** und meinen Propheten nicht zugesellt und nicht gleichgestellt werden!“

— da fand sie ein Paar in der Liebe höchster Seligkeit verbunden zu trautem, innigem Herzensbunde.

Wenige Minuten später sah die „Gasse“ ein liebliches Bild — Meier und Bögge Arm in Arm spazieren gehen! —

Aber als wollte das Schicksal die Thatfache erhärten, daß es kein volles Glück auf Erden giebt, sahen wir, die der Rahlshung bis zu Ende beigezogen, plötzlich den Amtschreiber des Suberniums mit einem großen rothgelegelten Briefe dem Gemeindevorstande zuellen, wo die Vorsteher noch zur Erledigung der Gemeindegeschäfte weilten.

Alles gespannt, Schrecken und Furcht malen sich auf allen Gesichtern; es dauert sehr lange, bis Rab Nischel den Inhalt des Dekrets vollständig in sich aufgenommen hat, und als dies geschehen, stößt er, nichtachtend die Würde der Versammlung, und kaum seine Aufregung bemerksend, die Worte aus:

„Kinder, die „Familien“ sind aufgehoben, jeder darf heirathen, wer will.“

Meine Leser erlassen mir sicherlich den Schrecken, die Er-

Israel dankt endlich: „für die Feste des Herrn!“ für die geheiligten Zeiten des Jahres, die sein Leben in Verbindung setzen mit Gott und der Offenbarung, für die heiligen Abschnitte seines Lebens, welche für ihn die Loslösung vom materiellen Leben und die Rückführung zu Gott vollbringen, die mit ihrem Morgengruß die heiligen Schatten der Vergangenheit wahren mit ihrem festlichen Fröhbroth die süße Erinnerung an die alten Tage der Vorzeit erwecken, und von den Großthaten und Wunderwerken Gottes für Israel reden und verkünden — und deren Sinnbild ist die Bachweide! Denn die Bachweide ist's, die von der allgütigen Hand des weisen Schöpfers der Natur an des Stromes Rand gepflanzt wird, nicht nur um als Schmuck und Zierde das Ufer zu untrahnen; sondern um es vielmehr noch zu befestigen und zu stärken, und vor der reißender Stromesfluth zu schützen, — und das sind für uns auch die Feste des Herrn, — sie sind die festen Anker der Religion in dem Bogen und Drängen des schäumenden Lebensstromes, sie sind es, die dem schwachen Herzen Kraft, Festigkeit und Stärke verleihen, die den Strom der Begierden eindämmen, ihm ein „Wahstehier und nicht weiter“ zurufen. — „Die Bachweide ist es endlich, die an jedem Orte gebelst!“ — und das Fest des Herrn erscheint überall als ein liebevoller, trostreicher Engel mit dem Lilienstabe der Freude im Pallast wie in der Hütte, dem Fürsten wie dem Bettler, dem Reichen wie dem Armen! „Du sollst Dich darum freuen an Deinem Feste, Du und Dein Sohn und Deine Tochter und Dein Knecht und Deine Magd, der Leuite, der Fremdling, die Waise und die Witwe, die in Deinen Thoren sich aufhalten.“

Darum danke o Israel dem Herrn, daß er auch solche heilige Feste dir gegeben, von welchen der Herr mit Recht dir zuruft: **אשר יחדיו** „Wenn ihr Feste Gottes, die in wahren Sinne heilige Berufungen sein sollen, feiern wollet — **אשר יחדיו** so sind das einzig und allein nur meine Feste!“

Und dann werden die vier Fruchtarten unseres Festes, die nach unsern Weisen „Siegeseichen sind, daß Israel im göttlichen Weltgerichte am Versöhnungstage über alle Anklagen und Beschuldigungen den Sieg errungen“ — auch Siegeseichen sein, die den Sieg verkünden, den Israel einst über Welt und Menschen erringt, durch die vier allerhöchsten Lebensgüter der Thora, des Gottesdienstes, der Propheten und der heiligen Feste,

regung, die Freude und den Jubel zu schildern, den diese Worte hervorbrachten.

Als Meiern diese Kunde hinterbracht wurde, war er nicht betrübt und nicht aufgeregt, sondern lächelte und sagte: „Bögge Och hat Recht, Schimmel bleibt Schimmel.“

Und dieses gesüßelte Wort des „letzten Familianten“ fand seinen Weg rasch durch die „Gasse“, in der heute nur Jubel und Bonne herrschten, und frohe Bräute und glückliche Eltern.

Das glücklichste Paar von Allen waren aber trotz alledem und alledem Meier und Bögge.

Denn das Schlemmerthum Meiers schien in diesem Moment seinen Gipfelpunkt erreicht zu haben, um dann auf immer zu schwinden.

In Glück und Freuden lebten Meier und Bögge Herzstet, und wenn sie nicht gestorben sind, so — leben sie heute noch! Schluß.



wofür es ewig seinem Gotte dankt, lobt und preist, und erfüllt wird dann das große herrliche Wort unserer Gafara: „Der Ewige wird zum König über die ganze Erde; an jenem Tage wird der Ewige Einer und sein Name Einer sein“!

## Die jüdische Gemeinde und der Gemeindebund.

Von G. Munk.

I.

Zweck und Aufgabe jeder religiösen Vereinigung ist, religiöse Institute zum Nutzen und Frommen sämmtlicher Gemeindeangehörigen zu schaffen und zu erhalten. Selbstverständlich müssen diese Institute den religiösen Vorschriften, welche auszuüben unerlässliche Pflicht ist, vollkommen entsprechen. Daß dieses ein unbestrittener Grundsatz ist, bedarf kaum der Erwähnung. Dennoch müssen wir ihn leider erwähnen, weil in der Gegenwart dieser Grundsatz von Vielen, sei es absichtlich oder aus verkehrter Anschauung, ganz außer Acht gelassen wird.

So lange diejenigen Männer, welche an der Spitze der Gemeinde standen, religiös waren, oder wenigstens vor allem Religiösen eine gewisse Scheu und Ehrfurcht hatten, war es ihr heiliges Streben, die Erhaltung der religiösen Institute der Gemeinde zu ihrer Hauptaufgabe zu machen. Mit religiösem Eifer wurde für die genaueste Beobachtung aller Vorschriften gesorgt. Vertrauensvoll auf seinen Vorstand, und voller Ehrfurcht gegen seine Rabbinen dachten die einzelnen  $\text{דברים}$   $\text{לפני}$   $\text{אנשי}$   $\text{הקדש}$  an ihre eigenen religiösen Pflichten, ohne sich um die religiösen Institute zu kümmern. Ja, man würde es als eine Verletzung betrachtet haben, wenn man gegen die Anordnung einer vorgesetzten Behörde irgend eine Gegenmaßnahme zu äußern gewagt hätte. So war es, und so sollte es sein, die Vorsteher wurden  $\text{אנשי}$   $\text{הקדש}$  genannt,  $\text{אנשי}$   $\text{הקדש}$  ist aber nur der  $\text{אנשי}$   $\text{הקדש}$ ; man war der Ueberzeugung, daß die Ältesten der Gemeinde, durchdrungen von ihrer heiligen Aufgabe nichts anordnen können, was nur im Geringssten gegen die Gesetze verstoße. Wo man zu zweifeln wagte, da ließ man sich belehren, ohne einen Gegenanspruch zu erheben. Denn man war gewiß, daß alles nur aus tiefem, innigem, religiösem Gefühle angeordnet und bestimmt wurde. Nie und nimmer konnte unter diesen Verhältnissen eine Spaltung in der Gemeinde entstehen. So war es in jener guten, alten Zeit, wo noch das  $\text{אנשי}$   $\text{הקדש}$   $\text{אנשי}$   $\text{הקדש}$   $\text{אנשי}$   $\text{הקדש}$  Alle genau beherzigten. Selbst dann noch, als Männer zur Verwaltung gelangten, die in ihrem Privatleben sich über die religiösen Pflichten leichtsinnig hinwegsetzten, aber noch von echter jüdischer Gesinnung durchdrungen waren, konnte man sich ihnen vertrauensvoll hingeben.

Man war überzeugt, daß die religiösen Pflichten durch die Autorität der Rabbinen in ihrer Integrität unverändert bleiben  $\text{אנשי}$   $\text{הקדש}$ .

So war es, und so sollte es sein; aber so ist es nicht mehr. Es traten Männer in die Verwaltung, die baar aller religiösen Gefühle, fremd mit dem ganzen jüdischen Leben, keine Ehrfurcht vor dem Alten haben, ja mit Geringschätzung und Verachtung alle religiösen Institute betrachten, sie als nicht zeitgemäß verwerfen, und dafür Neues schaffen, welches die religiösen Gefühle tief, sehr tief verletzt. Was ist nun natürlicher, als daß die religiösen Mitglieder der Gemeinde, denen das göttliche Gesetz kein Spielball des sogenannten Zeitgesetzes ist, und die das Heilige nicht den Launen der momentanen Machthaber Preis geben wollen, daß diese, sich in der Erfüllung ihrer unerlässlichen Pflichten bedroht sehend, auf

Abhilfe sinnen und sinnen mußten! Können sie ferner in Gemeinschaft mit einer Corporation bleiben, die die Basis der ursprünglichen Vereinerung verwarf? Würde man je den Mitgliedern eines Vereines, der nur rein materielle Zwecke verfolgt, es verargen, daß sie aus dem Vereine treten, wenn die Verwalter ihre Gewalt mißbrauchen, und statt die Tendenz des Vereines zu fördern, gerade eine Gegentendenz verfolgen? Würde es nicht als kolossale Beschränkung betrachtet werden, wenn sie gedulbig das launenhafte Treiben des Vorstandes frei schalten und walten lassen? Und in den heiligsten aller Pflichten, wo es sich nicht um materiellen Gewinn, sondern um unsere, von Gott uns auferlegten, Pflichten handelt, da sollen wir gleichgültig, ja gewissenlos über uns ergehen lassen, was ein Vorstand nach seiner subjectiven Anschauung für recht und billig hält, und auf die heiligen, religiösen Satzungen mit Spott und Verachtung schaut? Wer zwingt hier zur Trennung? Wer drängt hier die Mitglieder aus dem Gemeindeverband? Wahrlich, sind wir nicht gezwungen, mit dem Propheten auszurufen: „Nennet nicht das einen Bund, was dieses Volk als einen Bund bezeichnet, und fürchtet nicht, was ihm Furcht macht und erschreckt nicht“?

Wir kennen nur eine Aufgabe, und diese ist: „Den Ewigen der Heerschaaren, Ihn heilig zu halten; Er sei unsere Furcht, und Er sei, was uns Schrecken macht“. Diese Aufgabe zu erfüllen, ist uns die heiligste und reinste Pflicht. Wohl sollen wir um des lieben Friedens und der Einigung willen Vieles opfern; aber opfern kann Jeder nur das, worüber er ein ausschließliches Verfügungsrecht hat, keineswegs aber das, was ihm als Gut anvertraut ist, worüber er sorgfältig zu wahren und zu wachen hat; was ihm nicht als Eigentum zur freien Schaltung übergeben wurde.

Die Erhaltung der väterlichen Lehre ist uns aber nur als ein solches Gut anvertraut worden. Wer es aufgibt, begeht einen Treubruch. Also nicht wir sind es, welche die Trennung der Gemeinde herbeiführen; sondern jene, welche ihre Pflicht verkennen, das väterliche Gut verdrängen, und mit ihm Alle, welche treu demselben ergeben sind. Werden wir also einerseits gezwungen, zur Erhaltung unserer religiösen Institute und zur Ausübung unserer religiösen Pflichten uns auf den Kreis der Gleichgesinnten zu beschränken; so sind wir aber andererseits keineswegs genöthigt, uns auch im Großen und Ganzen vollständig zu trennen. Trotz der Verschiedenheit in unseren heiligsten Obliegenheiten giebt es noch Bande genug, die uns einigen.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Berlin.** Nach ungarischen Blättern ist, wie bereits im vorigen Jahre der Debrecziner israelitische Anwalt Dr. Philipp Weinmann zum Richter bei der Pesther königlichen Tafel, jetzt der bisherige Rathssecretair beim Cassationshofe in Pesth, Dr. Egidius Döcsey, ebenfalls Israelit, zum Erstgericht bei der königlichen Tafel dort ernannt; also hat Ungarn zwei jüdische Oberappellationsgerichtsräthe, d. h. Räte des höchsten Gerichtshofes. Dies könnte sich nicht nur, wie die Pesther Zeitung richtig meint, die jetzige Regierung in Cisleithanien, sondern noch manch andere Regierung, die sich über die ungarische Naturwischigkeit oft hoch erhaben dünken, sehr wohl merken.

— Nach dem „Israelit“ sind zwei Mainzer israelit. Juristen zu Richtern in Elsass-Lothringen installirt, und zwar Dr. Levino zum Landesgerichtsrathe in Metz, und Dr. Leoni zum Landesgerichtsrath in Zabern.

— Nach dem „Irad. Jubentz“ geht ein bereits aus 300 Mitgliedern bestehender Verein in Pesth, der sich schon lange der Aufgabe hingiebt, die jüdischen Kranken in den verschiedenen dortigen Spitalern aufzusuchen und denselben nach Möglichkeit Hilfe und Unterstützung zu bieten, damit um, ein eigenes Landeshospital zu errichten, und deshalb an alle Glaubensgenossen in Ungarn zu appelliren. Die würdigen Maiores der Pesther Orthodorie sollen bereits mit dem schönsten Beispiele vorangegangen sein, indem Herr M. Fleischmann 10,000 fl., die Herren Taub & Müller 5000 fl., Sammel Ables 7500 fl., C. Rádlburg 8000 fl., ein Ungenannter 4500 fl. gezeichnet haben.

Mögen diese herrlichen Beispiele viel Nachahmung finden, und der heilige Zweck recht bald in ausgebreitetem Maße erreicht werden.

**Berlin.** Wir erhalten von Herrn Stutsch in Frankfurt am Main, Schriftführer des Colonisationsvereines, folgenden **Statutenentwurf.**

### Abschnitt I.

#### Name, Zweck und Gründung.

##### §. 1.

Es soll ein Verein gegründet und gebildet werden unter dem Namen:

„Israelitischer Verein zur Colonisation Palästina's“,  
— חברי ישוב ארץ ישראל —

zum Zwecke der Colonisation des heiligen Landes durch Israeliten.

##### §. 2.

Zur Erreichung dieses Zweckes stellt sich der Verein die Aufgabe: In Palästina Grund und Boden zu erwerben, und diesen in gleich großen Parzellen nach einem bestimmten Plane, und nur an Israeliten zur Bebauung zu übergeben“.

##### §. 3.

Der Verein wird nach Erreichung dieses Zweckes sich die weitere Aufgabe stellen:

- a) allmählich fortschreitenden Ankauf des ganzen Landes, soweit es *רעפ* hat;
- b) Import von Lebensmitteln, Saatcorn und Getreide;
- c) Drainage der Ebene am Salzmeer und am Jordan x.;
- d) Trockenlegung, bezw. Rugharmachung aller Sümpfe, Moräste und stehenden Gewässer durch Einführung und Anbau entsprechender Pflanzen und Gewächse;
- e) Geognostische und chemische Untersuchung des Bodens, und trigonometrische Aufnahme des Landes;
- f) Verbindung mit landwirthschaftlichen, volkwirthschaftlichen und ähnlichen Vereinen;
- g) Wiederaufbau wichtiger und Wegschaffung unnützer Ruinen;
- h) Topographische Aufnahme aller Städte, Dörfer und Ortschaften;
- i) Anbau von Baumwolle, Reis, Zuckerrohr, Wein, Cacao, Kaffee, Kartoffeln, Raps, Alee und Rüben;
- k) Import aller Arten Obstbäume und Rughölzer;
- l) Statistische Aufnahme alles angebauten oder anbaufähigen, und alles nicht angebauten oder nicht anbaufähigen Landes;
- m) Bohrung auf Petroleum und Kohle, Herstellung hölzerner Brücken, Ausstellung von Landesprodukten, Entsendung von Wanderlehrern und endlich
- n) Anschluß an die *Alliance Israélite Universelle* und an den Verein für palästinensische Angelegenheiten in Berlin.

##### §. 4.

Der Verein ist ein Ganzes und beginnt sofort nach seiner Constituierung seine Wirksamkeit.

### Abschnitt II.

#### Von den Mitgliedern.

##### §. 5.

Der Verein besteht aus;  
ordentlichen,  
außerordentlichen, und  
Ehrenmitgliedern.

##### §. 6.

Ordentliche Mitglieder des Vereins sind:

1. Die Gründer desselben,
2. Alle Israeliten, welche das Vereinsstatut anerkennen, und einen regelmäßigen, jährlichen Beitrag von mindestens 2 Thalern pr. Ert. leisten.

Der Eintritt des ordentlichen Mitgliedes erfolgt durch die eigenhändige Unterzeichnung einer Beitrittserklärung oder eigenhändige Einzeichnung in das Mitglieder-Verzeichnis.

Der Austritt kann nur nach Ablauf eines jüdischen Kalenderjahres erfolgen, und muß einen Monat vorher schriftlich dem Schriftführer angezeigt werden. Der Ausretende hat keine Rechte oder Ansprüche mehr an den Verein, kann jedoch jederzeit wieder *reintreten*.

Wer nach zweimaliger Mahnung den ausstehenden Jahresbeitrag nicht leistet, gilt als ausgetreten.

##### §. 7.

Außerordentliche Mitglieder sind:

Israelitische Frauen, welche einen bestimmten, regelmäßigen Jahresbeitrag leisten, oder solche Wohlthäter, welche dem Vereine bedeutende Gaben an Geld oder Anderem z. B. Maschinen zuwenden.

##### §. 8.

Ehrenmitglieder können auch Nichtisraeliten werden, wenn sie durch ihren Einfluß dem Vereine genützt haben. Diese Ernennung wird schriftlich ertheilt in der Form eines Diploms.

### Abschnitt III.

#### Vom Vereinsvermögen.

##### §. 9.

Die Einkünfte des Vereins bestehen:

1. In den regelmäßigen Jahresbeiträgen, Gaben und Einlagen der Mitglieder;
2. In den freiwilligen Beiträgen und momentanen Schenkungen;
3. In den Geld- und Naturalleistungen der Colonisten;
4. Aus dem Erlöse von verkauften Gegenständen;
5. Aus dem Ertrage von Sammlungen und Büchern;
6. Aus den Legaten und Spenden u. s. w., u. s. w.

##### §. 10.

Der Kassenbestand soll den Mitgliedern in der Regel am Anfange des Monats Nisan, der Rechenschaftsbericht am Schluß des jüdischen Kalenderjahres durch öffentliche Kundmachung bekannt gegeben werden.

Ebenso obliegt es dem Schriftführer, wenigstens einmal im Jahre im öffentlichen Vereinsorgane einen Bericht bekannt zu geben über den Stand und die Wirksamkeit des Vereins.

### Abschnitt IV.

#### Von der Organisation und Leitung des Vereins.

§. 11.

Die Leitung des Vereins ist einem unbesoldeten

##### Verwaltungsrathe,

bestehend aus zwölf Männern, welche ordentliche Vereinsmitglieder sein müssen, anvertraut.

§. 12.

Der Verwaltungsrath wird gebildet:

- a) aus dem von ihm selbst gewählten I. Präsidenten,
- b) dem II. Präsidenten,
- c) den beiden Stellvertretern derselben,
- d) dem Kassirer und Schriftführer und
- e) aus 6 Beisitzern, welche aus der Mitte des Gesamtvereins gewählt werden.

§. 13.

Dem Verwaltungsrathe obliegt hauptsächlich die Sorge für die genaue Ausführung und Befolgung des Statuts in allen seinen Theilen und Beziehungen. Er vertritt den Verein nach Außen und ist dem Gesamtvereine verantwortlich nach Innen.

§. 14.

Der Sitz der Verwaltung befindet sich so lange in Deutschland, bis ihn die relative Majorität einer hierzu berufenen General-Versammlung des Vereins nach dem heiligen Lande verlegt.

§. 15.

Der Verwaltungsrath ernennt und beglaubigt an jedem Orte, wo sich mindestens 10 Vereinsmitglieder befinden, einen Mandatar als seinen Stellvertreter, Vermittler und als Organ der Mitglieder jenes Ortes.

Es ist ihnen gestattet, Gaben aller Art für den Verein in Empfang zu nehmen und zu quittiren und kleine Ausgaben für den Verein, wie z. B. Briefporto und dergl. zu machen. Sie müssen jedoch über Alles Buch führen.

§. 16.

Die wesentliche Aufgabe der **דאס** ist die Förderung des Vereins, seines Zweckes und seiner Ausbreitung.

§. 17.

Alle Wahlen gelten für die Dauer von 6 Jahren und finden schriftlich statt.

### Abschnitt V.

#### Von den Colonisten.

§. 18.

Jeder Colonist ist Eigenthümer des von ihm gewonnenen Ertrags und hat dafür die vom jüdischen Religionsgesetze ihm auferlegten Verbindlichkeiten wie

שבת, שמיטה, שבעיה, חרומה, מעשרות, חלה, כלאים, ערלה, לקט, שכחה, פאה וכו'.

zu erfüllen und die vom Verwaltungsrathe geforderten Abgaben zu leisten.

Erwerbung, Fortgeuß und Benutzung der Gebäude, Zuchtthiere und aller Inventargegenstände des Vereins seitens der Colonisten, ist von der genauesten Beobachtung aller obengenannten jüdischen Religionsgesetze abhängig.

§. 19.

Die Aufnahme und Einführung des einzelnen Colonisten erfolgt durch das Ausschichtscomité, wenn derselbe einen Revens gemäß §. 18 ausgestellt hat. Thorahkundige und solche, welche bereits Kenntnisse in der Landwirtschaft besitzen, sollen jederzeit den Vorzug erhalten.

§. 21.

Zum Schutze von Hab und Gut bilden die Colonisten unter sich einen wohlorganisirten Feuerwehr-Verband nach deutschem Vorbilde.

### Abschnitt VI.

#### Von der Aufsichts-Behörde.

§. 21.

Das Ausschichtscomité besteht aus 3 ordentlichen Mitgliedern, welche vom Verwaltungsrathe hiezu entsendet oder ernannt werden. Ebendieselbe bestimmt dessen Aufsicht und Functionen. Sein Sitz befindet sich in jedem Falle in Palästina.

#### Schlussbestimmung.

§. 22.

Anträge auf Statutenänderung müssen bei dem Verwaltungsrathe schriftlich und motivirt eingereicht werden, welcher darüber nach absoluter Majorität beschließt.

Die Auflösung des Vereins kann nur stattfinden, wenn sich zwei Dritttheile aller Vereinsmitglieder schriftlich dafür ausgesprochen haben. In diesem Falle wird das vorhandene Vereinsvermögen durch das Ausschichtscomité den Armen des heiligen Landes vertheilt.

**Altona, 7. September.** (Orig.-Corr.) Ein am gestrigen Tage in der portugiesisch-jüdischen Gemeinde hier selbst stattgefundenes religiöses Fest dürfte auch in weiteren Kreisen Interesse erregen.

Die genannte Gemeinde beging die Säcularfeier der Erbanung ihrer Synagoge. Einstmals nicht unbedeutend, zählt die sephardische Corporation gegenwärtig nur noch 10 Mitglieder, die indess mit bedeutendem Kostenaufwand noch immer einen eigenen Gottesdienst unterhalten, und in kultureller, wie administrativer Beziehung in keinem Zusammenhange mit der deutschen Gemeinde stehen. Lange bevor sich deutsche Juden in Altona und der nahen Nachbarstadt Hamburg niedersetzten, hatten sich am letzteren Orte portugiesische angesiedelt, denen ein nicht unbedeutender Antheil an dem Aufschwunge des Handels der Hansestadt zuzuschreiben ist. Von dem holsteinischen Grafen von Schaumburg wurde ihnen ein Begräbnißplatz eingeräumt in dem damals noch kleinen Fischerdorf Altona, wo bald auch einzelne Hamburger Familien ihr Domicil aufschlugen, die durch Zuzug aus Amsterdam und anderen Orten sich bald vermehrten. Namen von Bedeutung in der wissenschaftlichen und kommerziellen Welt klingen aus jener fast drei Jahrhunderte entfernten Zeit zu uns herüber. Wie die Dreigemeinden 1778, so bildeten auch die sephardischen in den beiden Schwesterstädten wohl ursprünglich eine Corporation.

Ich hoffe demnächst einige interessante Notizen über ihre Geschichte geben zu können. Die Erzählung eines traditionell überkommenen Faktums von einer wegen eines Streites in einer Kultusangelegenheit ausgebrochenen Zwistigkeit, die zur dauernden Spannung zwischen den beiden Gemeinden führte, ist jedenfalls bezeichnend für den damaligen religiösen Charakter derselben; die faktische Trennung haben gewiß die praktischen Verhältnisse zu Wege gebracht. Nach jenem Berichte soll der portugiesische Vorbeter in der Hamburger Synagoge im Fischmarkt-Gebete **el chahoolamim** gesagt haben, während ein großer Theil der Gemeinde die Formel **el chai haoolamim** für die allein richtige hielt. Die Altonaer Sephardim hielten lange Zeit hindurch ihren Gottesdienst in einem dazu gemietheten Bürgerhause, bis ihnen im September 1771 die Geläubniß zum Bau einer Synagoge ertheilt wurde. Was die Anfangs erwähnte Feier betrifft, so ist der echt jüdische Geist derselben um so mehr hervorzuheben, als die hier wohnenden portugiesischen Juden zum großen Theil durchaus nicht



fromm leben. Dennoch trat der erste Vorsteher, Herr Brandor, mit großer Energie dem Ansuchen entgegen, zu der religiösen Feyer ein Harmonium in die Synagoge zu bringen. Die Feyer sollte, wie stets der Gottesdienst, in althergebrachter frommer Weise stattfinden. Das Gotteshaus war mit portugiesischen und deutschen Leuten der beiden Nachbarstädte angefüllt, die mit sichtlicher Erbauung an dem Feste Theil nahmen.

**Altona, 22. September.** (Orig.-Corr.) Das folgende Schreiben des commandirenden Generals an Sr. Excn. unseren Oberrabbiner, verdient wegen seines Inhaltes, der das liberale Vorgehen der Militärbehörde documentirt, bekannt zu werden:

„Dem Oberrabbiner beüle ich mich auf das gefällige Schreiben vom 20. d. Mts. ergebenst zu erwidern, daß ich die hiesige königliche Commandantur veranlaßt habe, dem im hiesigen Untersuchungsarrest befindlichen Unteroffizier . . . die Theilnahme am bevorstehenden Versöhnungsfeste in der Synagoge in der Art zu gewähren, daß er am 24. d. Mts. durch einen nur mit Seitengewehr bewaffneten Unteroffizier nebst einem Gefreiten auf seinen Wunsch nach der Synagoge zum Beginne des Festes geführt, und von da um 10 Uhr Abends nach dem Arrest zurückgebracht, auch am 25. d. Mts. früh wiederum auf seinen Wunsch um 6 Uhr Morgens nach der Synagoge gebracht wird, um dort bis zum Mittag zu verweilen, um Nachmittags nochmals bis zum Schluß des Festes nach der Synagoge gebracht zu werden. Eine weitere Ausdehnung der Betsheiligung des . . . am Versöhnungsfeste wäre mit der Arrestvorrichtung unverträglich, und habe ich die Erlaubniß dazu im vorstehend gestatteten Umfange auch nur in dem Vertrauen geben können, daß von keiner Seite ein Versuch gemacht werden wird, mit dem . . . in persönliche Berührung zu treten, oder den für ihn verantwortlichen Mannschaften die Aussicht über ihn zu erschweren. Altona, den 22. September 1871.

Der commandirende General  
von Mannstein.“

**Oesterreich.**

**Naab** (Ungarn). (Orig.-Corr.) In welcher glänzenden Resultaten die freie Selbstbestimmung, die Autonomie pure et simple führt, davon hatten wir in voriger Woche auch hier ein sehr erhebendes Beispiel. Im vorigen Jahre wurde hier ein Ortschaftstempel eingeweiht, ein Prachtgebäude weit über das Verhältniß unserer Provinzialgemeinde, sie wurde durch unsern (?) Löw und Jhren (??) Kaiser, par nobilo fratrum, eingeweiht. Die ruhmwürdigen Reichstagsbeschlüsse haben den Entschluß gezeitigt, eine selbstständige orthodoxe Gemeinde zu bilden, und den Muth der Opferfreudigkeit hervorzuweisen, schnell ein hübsches בית צדקה zu bauen und einzurichten. Zu der Einweihung, mit der auch die Einweihung von zwei תורה scrolls verbunden war, wurden zwei Rabbiner beauftragt, der Rabbiner Salomon Kuttna aus Eisenstadt, und Rabbiner Dr. J. Guggenheimer in Rollin (Böhmen). Letzterer sprach zuerst, aber eigentlich weniger von den nächsten Themen תורה ודעה, sondern über diese hinweg über Schomre hadath mit fast mönchischer Strenge und unerbittlicher Rücksichtslosigkeit, mehr ein Manifest als Rede. Dies fand vor אהרן הכהן statt. Nach derselben sprach R. Kuttna von Eisenstadt, einer Gemeinde, welche im Besitze aller der Güter sei, um welche Ungarn erst ringen müsse, und bei aller Prinzipientreue und Consequenz doch den Charakter des Befähigenden zeige, und diesen empfehle er auch aus dem Innersten des Herzens dieser neu konstituirten Gemeinde. Der Eindruck beider Reden war ein der Natur derselben correspondirender.

Wohl verlagte Niemand der ersteren die vollständig richtige Lauterkeit des Willens und des Streitens für Gott und seine Lehren; aber es sind hier eben keine Stoiker, wie sie der ge-

ehrte Herr R. Guggenheimer braucht; und deshalb wirkte die zweite, welche übrigens, wäre sie allein gehalten worden, für heftig gehalten worden wäre, wie Del und Honig. — Am darauf folgenden P<sup>o</sup> sprachen wieder beide Rabbinen, aber in umgekehrter Reihenfolge.

Möge unsere Gemeinde erstarren, und nicht nur einen muthigen, allerdings schon recht resultatvollen, Anlauf gemacht haben; sondern auf diesem schönen Anfange zäh und unerschrocken fortarbeiten, daß sich die צדקה בית unter ihren Fittig stellen können.

**Türkei.**

Die in Jerusalem erscheinende hebräische Wochenschrift „Chawazelet“ berichtet aus Ruffschul über die schon aus dem „Samagid“ bekannt gewordene hebräische Schule, an deren Spitze der Rabbiner Abr. Rujanis dort steht, und an der die ausgezeichneten Talmudisten und Hebräer: Menachem Parzi und Chaim Moses Bagan, als Lehrer fungiren, daß diese Schule von 150 Knaben frequentirt wird; darunter 6—7jährige, die den Pentateuch genau kennen und hebräisch sprechen, 13—14jährige, die alle 24 heiligen Bücher innehaben, in der hebräischen Grammatik wohl bewandert sind und der hebräischen Sprache sich wie die gewandtesten Hebräer bedienen, auch in den ספרות nach אמת bewandert sind, und nach Absolvierung der hebräischen Grammatik auch die Landessprache und die französische lernen; endlich alle reiferen Schüler dem Talmudstudium zugeführt werden. — Auch wir theilen die gerechte Freude des genannten Blattes darüber, daß auch in der Türkei dem Ausbau unserer heiligen Sprache und Literatur und im richtigen Verhältnisse auch den Anforderungen des bürgerlichen Wissens Rechnung getragen wird.

**Literaturbericht.**

Die Empörung Korach's und die der großen Nation, Zeitpredigt von Dr. C. Hoff, Rabbiner in Proßnitz.

Eine recht anziehende, geistvolle Predigt, in der eine reichhaltige Parallele gezogen wird zwischen der Empörung des Korach und der der Pariser Commune gegen den ausgeprochenen Volkswillen, und eine Anzahl ähnlicher Momente in dem Verlaufe beider Emeuten nachgewiesen werden, zugleich aber die immense Höhe gezeigt wird, durch welche die unbesorgene Liebe und Milde des ehemaligen Bewältigers jenes Aufstandes, und der wußtschnaubenden Nieberwerfer des im neunzehnten Jahrhundert und her an der Spitze der Civilisation marschirenden wollenen „grands nation“ getrennt ist. Wir empfehlen jedem Freunde echter geistvoller Predigten die Lectüre dieses Vortrages, und bemerken nur, einmal, daß das fürchtbare Nachgeschwert, mit welchem die Blutgerichte nach den Berichten der letzten Tage unter den Anhängern der Commune anräumen, den Glorienschein des großen Moses noch weit leuchtender strahlen läßt; ferner, daß es den Deutschen wohlthutend ist, auch in Wärdren müßige Verkünder der Wahrheit zu finden, welche den Deutschen Recht wiederfahren lassen, und die Selbsterniedrigung der großen Nation als das bezeichnen nämlich, was sie wirklich war, schamliche Verächtlichkeit, hinter welcher der Wilde der Wilden weit zurückbleibt.

Der Talmudjude, zur Beherzigung für Judeu und Christen aller Stände, dargestellt von Professor Dr. August Rohling, Münster, 1871.

In diesen Tagen ging durch die politischen Blätter wie alljährlich die Nachricht, daß die edle englische Mission im letzten Jahre um den Preis von 200,000 Dollar 4, sage vier, Juden convertirt habe (das wird übrigens wohl wieder eine vierfache Metamorphose ein und desselben „Rabbiners“ gewesen sein, der das lucrative Geschäftchen an 4 Eren gemacht), worauf ein englisches Blatt bemerkt, daß es sich anständig mache, für den auf eine Judenseele verwenheten Preis mindestens 500 Christen zu Mahomedanern, Juden und allem Möglichen zu bekehren.

Wie pfiffig doch die Serren Missionäre innerhalb und außerhalb Englands, alle misai in partes infidelium sind; wir haben gegenwärtig wiederum einen noblen Professor vor uns liegen, der sich angeht, nur weil sein „Name“ in einem politischen Blatte nach entgegengesetz-

Lebens genannt wurde, zur Schriftstellerei gedrängt sah. Wer weiß, ob nicht die gegenwärtige Droschüre eine der 28 Kraft- (M)-Droschüren

gegen das Tabernakel ist, welche, wie wir bei Gelegenheit des ersten liebevollmenden „Werkes“ erfahren, noch vom Stapel gelassen werden sollen.

Der im vorliegenden Schandpamphlet ausgenährte Kofl ist nun wahrlich kein Kröpfchen Lute werth. Alle bereits mehr als tausendmal revidirten Schmähsungen gegen die Juden und das biblisch-talmudische Judenthum finden wir hier wieder, wie wir dies ja demnächst noch 27mal in Aussicht haben; alle Verdrehungen, Entstellungen der talmudischen Stellen, Herausdrängen derselben aus dem Zusammenhange, Erhebung der Bücher Nidajon, Sab-Batamach, Mischnath-Chaim und hundert andere Schriftstellerische Produkte zur „talmudischen“ Autorität; endlich Excerpte aus deutschen Schriftstellern, welche ebenfalls Gift des Glaubenshasses sprühten; Alles wird aufgeboten, um den confessionellen Frieden gewaltsam zu zerstören, und die „Nacht am Rhein“ auch auf dieses Gebiet zu übertragen.

Wie gesagt, läßt sich hier, wo bereits unzahlige Mal der Nachweis geliefert, daß alle Quellen und alle Citate das gerade Gegentheil von dem sagen, was man sie sagen läßt, nicht widerlegen, der niedere und höhere Hölle, unter dem sich noch mancher Professor mit Herrn Rohling befindet, weiß ebenso gut wie wir, daß Alles von ihnen Vorgebracht Humbug, Lug und Trug ist, daß sie Drachensaat säen, weil sie es eben wollen; wir sind weit entfernt, solche Niedertracht mit gleicher

zu entgelten; lesen wir ja sehr wohl, was zwischen den Zeilen zu lesen ist, nämlich denselben verbissenen Kerger, welcher sich in der berüchtigten Emanation des Oberkirchenrathes ausdrückt, daß nämlich „leider“ durch die warmen Strahlen der Sonne der Civilisation, die allerdings Maulwürfe nicht ertragen können, trotz 200,000 Dollars, trotz Oberkirchenrath und Jesuitenbrotschüren, blutwenig Juden zu Christen werden, hingegen ohne einen Groschen „jüdischen“ Geldes, ohne ein Wort der Ermunterung, ja gegen die erbitterte und entschiedenste Abweisung, mehr Christen zum Judenthume übertreten, als Anderen, ja als uns selbst lieb ist. Keinesfalls aber wird durch solch plummes Mittel die eigentliche, an die Spitze des Ganzen gesetzte, Tendenz erfüllt werden, daß (die Israeliten) „durch diese Blätter angeregt werden, daß sie zum Himmel um Einsicht flehen, und selbst prüfen, ob die Synagoge der Weg des Heiles oder des Verderbens sei“. Lieb Vaterland kannst ruhig sein, los! steht und wackelig die Nacht am Rhein. S.

**Wegen Beginnes einer großen wissenschaftlichen Arbeit erscheint das nächste Literaturblatt erst anfangs des neuen Quartals, und dafür heute im Beiblatt Fortsetzung des Hauptblattes.**

## Insertate.

**Synagoge**  
der  
**Adas-Isroel-Gemeinde**  
Bischofsstr. 25.

Sonnabend, den 30. September,

Sonntag, den 1. Oktober und

Sonnabend, den 7. Oktober,

**Festpredigten des Herrn Rabbiners**  
**Dr. S. Silbeshtetmer**

**Der Vorstand.**

In Verlage des Unterzeichneten ist erschienen:

**Berlinor, Dr. A.** Aus dem inneren Leben der deutschen Juden im Mittelalter. Nach gedruckten und ungedruckten Quellen. Zugleich ein Beitrag für deutsche Culturgeschichte.  
Preis 20 Sgr.

**Julius Benjian,**  
68. Neue Friedrichstraße.

### Eine streng religiöse Dame

im Alter von 35—40 Jahr zur Bedienung einer älteren Dame und zur Beaufsichtigung eines achtjährigen Kindes wird gesucht. Gute Behandlung und anständiger Gehalt wird zugesichert. Nähere Auskunft ertheilt unter Chiffre I. B. die Redaction des Blattes.

Ein Commis, der 4 Jahre in einem Getreide-, Spiritus-, Commissions- und Expeditionsgeschäft thätig gewesen und gegenwärtig noch in Stellung ist, wünscht in einem solchen oder ähnlichen Geschäft, welches am Sonnabend und an Feiertagen geschlossen ist, placirt zu werden. Schriftliche Offerten beliebe man bei der Expedition dieses Blattes unter 5631 abzugeben.

Koschere **אחרונים** und **לולבים** verschiedener Qualität sind zu haben bei

**W. Bernhard und B. Rippmann,**  
Spandauerbrücke 2 und im Fleischerladen, Klosterstr. 9.

## אתרוגים, לולבים, הדסים

מירושלים עה"ס ת"ו

כהנשר כר"צ

Paradies-Aepfel, Palmen und Myrthen in reichster Auswahl zu soliden Preisen vorräthig bei

**Julius Benjian,**  
68. Neue Friedrichstraße.

In meiner langjährig bestehenden, u. von Rabbinen und Gelehrten bestens empfohlenen **Pensions- u. Erziehungs-Anstalt,**

für Töchter mos. Glaubens

in Berlin, finden wiederum mehrere Zöglinge liebevolle Aufnahme. — Die Anstalt bietet ein inniges, religiöses Familienleben, jedwede Erziehung, Pflege, Leitung und Führung, und die vielseitigste geistige Ausbildung. — Herr Rabbiner Dr. Silbeshtetmer in Berlin, Herr Rabbiner Dr. Lehmann in Mainz, und Landes-Rabbiner Dr. Cohn in Schwerin werden gern die Güte haben, nähere Auskunft über die Anstalt zu geben. —

**Frau Therese Gronau,**  
Neue Königs-Strasse 67.

**Vom Oktober ab: Unter den Linden 13.**

### Pensions- und Erziehungs-Anstalt.

In mein Pensions- und Erziehungs-Anstalt zu Neustrelitz, der Residenzstadt unseres Landes, können noch 2—3 junge Leute, die Gymnasium, Realschule besuchen oder sich für das Freiwilligen-Examen vorbereiten wollen, aufgenommen werden. Bedingungen mäßig, Behandlung freundlich, Nachhilfe in allen Lehrgächern.

Strelitz in Mecklenb. im September 1871.  
**Dr. S. Hamburger.**

### Keine grauen, keine weissen Haare mehr.

Der jüngst von mir in Deutschland eingeführte

**Amerikanische Haar-Regenerator** verwandelt auf das Ueberraschendste jedes weisse und ergraute Kopf- und Barthaar in die ursprüngliche, natürliche Haarfarbe, kräftigt, stärkt die Haare und verleiht denselben den jugendlichen Glanz — wie man sie im 18. Lebensjahre hatte — worüber Tausende von praktischen Beweisen von Damen und Herren, ärztliche Atteste, Urtheile der bedeutendsten Celebritäten und Zensuren vollkommener Zufriedenheit und rühmlichster Empfehlung aller derer, die es angewendet haben. — In Originalflaschen à 1 Thlr. 15 Sgr.

Nur für die mit dem Namen „**LOHSE**“ versehenen Originalflaschen wird die Garantie des Erfolges übernommen.

Desgleichen grösstes Lager aller renommirten, wahrhaft erst englischen und französischen Parfümerien, Toilette-Seifen und aller berühmten Spezial-Artikel.

Nur allein zu haben bei dem  
Hoflieferanten **LOHSE,**  
Berlin, 46. Jägerstrasse.

Für Redaction und Verlag verantwortlich: Julius Benjian in Berlin. Druck von D. E. Hermann in Berlin, Rembrandtstr. 17—19.

# Beilage

## zur Wochenschrift „Die jüdische Presse.“

Nr. 38.

Berlin, den 29. September 1871.

2. Jahrgang.

### Zum Sukkotfeste

5632.

Die Schofarotne und die Buschelte sind verklungen, Laubhütte und Palmzweige sind die Symbole der eintretenden Festtage. Mit ernstlichen hervorragenden Betrachtungen hat das Jahr begonnen, mit feierlich erhebenden Ceremonien traten wir näher an dasselbe heran, um bald in gleichmäßiger, stetiger Thätigkeit die Arbeiten des Jahres aufzunehmen. Galt uns der Rosch-haschanah als Anregung zur Einkehr in uns selbst, zur Rechnungsablage über vergangene Tage, war uns der Jom Kippur eine Mahnung zur Umkehr zu einer Betrachtung, die gemeinlich als der erste Schritt zur Besserung angesehen wird, so ist uns das freudreiche, gemüthvolle Sukkotfest, das ja ebenfalls von unseren Vätern ein  $\text{מִן הַבַּיִת}$  genannt wird, ein Wegweiser auf der neuen, mit neuen Vorsätzen zu betretenden Bahn des kommenden Jahres. übrige Thätigkeit beim Wiederaufbau der Hütten, frohlicher Festtagsjubel gehoben durch heilige Erinnerungen und religiöse Weihe, das möge auch dieses Mal der glückseligsten Anfang des jüdischen Jahres sein. Emsige Thätigkeit, geleitet von dem Jahrtausende alten, ewig sich verjüngenden religiösen Gedanken fülle das kommende Jahr aus und die Erfolge werden unter göttlichem Beistande nicht ausbleiben.

Nöthig ist jedoch nächst der richtigen Stimmung auch vollkommene Klarheit über die Ziele, die wir anzustreben haben, und über die Mittel, welche uns zu Gebote stehen, um den eben so schwierigen als wichtigen Weg zurückzulegen.

Wohl selten hat in neuerer Zeit ein Jahr begonnen, in dem so Vieles für das Judenthum und speciell für die deutsche Judenheit auf dem Spiele stand. Ueberall herrschen ungewisse, unhaltbare Zustände, überall Aneignung und Unklarheit über neuzuschaffende Institutionen. Vor uns steht eine baldige Entscheidung über das Recht unserer Gemeinden, die Entscheidung ob uns die Segnungen freier Vereinigung oder der Zwang gewissenloser und bürokratischer Majoritäten werden sollen. Nun denn! Mit Besonnenheit und ruhigem Urtheil vor allen Dingen aber mit einigem Sinn für freiheitliche und zugleich religiöse Entwicklung unserer Gemeindeverhältnisse laßt unsere Entscheidung keinen Augenblick schwankend und unser einziger Wunsch nur der sein, daß die, in deren Hand die Beschlußfassung über diese Fragen liegt, in dem Geiste der Besonnenheit und der Vorurtheilslosigkeit ihre Beschlüsse fassen mögen. Wir haben vom ersten Momente an, da die Frage der Revision der jüdischen Gemeinde-Versaffung auftauchte stets für Befestigung des 47er Gesetzes und für Schaffung eines ganz freiheitlichen Gemeindestatutes gestritten, welches es einem jeden freiestellt, sich der Gemeinde anzuschließen, die seine religiöse Richtung vertritt, in welchem es nicht darauf ankommt, ob  $\frac{1}{2}$ , oder nur  $\frac{1}{3}$ , der beitragenden Mitglieder, die sich gegen Orgel, gegen deutsche Choräle und unstatthafte Kol-Nidre-Surrogate sträubten, eine neue Gemeinschaft bilden. Uns gelten nach wie vor alle Einwürfe gegen vollkommen freie Bildung von Gemeinden als von Majorisirungsgelüsten eingegeben, uns gilt das Beispiel Oesterreich-Ungarns, wo zur Zeit, trotzdem kürzlich erst die dortige Negierung ausdrück-

lich den Gemeinden das Recht vollkommen freier Association gewährtete, und noch alle Gemeinden unverkürzt fortbestehen, als richtig und nachahmungswerth, wenn wir auch andererseits die jedesmalige Nothwendigkeit einer Trennung von Gemeinden auf's tiefste beklagen, und Frieden und Eintracht zu den höchsten und schätzbarsten Gütern unserer Gemeinden zählen. Wir werden auch im kommenden Jahre nicht ermahnen, diesen Kampf für Recht und Gewissensfreiheit fortzuführen. Mögen unsere geschätzten Leser, mögen alle, die es ernst und ehrlich mit dem Judenthum meinen uns kräftig unterstützen.

Aber nicht bloß nach außen hin muß sich unser Blick mit Vorsicht und Tact, unsere Thätigkeit mit frischem Muth und mit Beharrlichkeit wenden. Auch in unseren ganz internen jüdischen Angelegenheiten stehen wir vor einer wichtigen und vielleicht die Zukunft Tausender bestimmenden Entscheidung. Es werden demnächst aus deutschen Gemeinden jüdische Männer zusammentreten, um einen „Gemeindebund“ zu begründen, der alle materiellen jüdischen Interessen ins Auge zu fassen, und von dem neuen deutschen Reiche aus eine gemeinsame Thätigkeit zur Lösung der brennendsten Tagesfragen innerhalb der Judenheit zu organisiren bezweckt. Bereits ist gerade von unserem Blatte aus auf die Nützlichkeit, ja in vielen Beziehungen auf die Nothwendigkeit eines Zusammengehens hingewiesen worden. Es sind jedoch wiederum ebenfalls in diesen Blättern Bedenken rege geworden, welche als Bedingung des Eintrittes für die orthodoxen Gemeinden Deutschlands gewisse Garantien verlangten, welche einerseits größtmögliche Fernhaltung religiöser Fragen und andererseits da wo diese dennoch nothwendig herantreten, eine Lösung im jüdisch-religiösen Sinne, d. h. im Sinne von  $\text{אֲשׁוּרֵי שְׂרָרָה}$  sicher stellen. Wir dürfen uns wohl der Hoffnung hingeben, daß diese Bedenken von eben den Herren, denen wir die Anregung des Ganzen danken, auch in befriedigender Weise gelöst werden, und daß die Betheiligung der großen Mehrzahl von gegestreuenden deutschen Gemeinden schließlich die sichere Garantie für die Erfüllung unserer religiösen Bedingungen bieten werde. Möge doch das kommende Jahr dieses schöne und große Werk fördern, damit sich die leider so zerrissenen und zerstückelten jüdischen Gemeinden auf neutralem Boden, auf dem Boden der materiellen Interessen wiederfinden, und daß der starre Indifferentismus wenigstens in einer Beziehung einem wein auch zuerst materiellen oder wenn man will nationalem Interesse für das Judenthum weiche.

Wenn wir jedoch hier unwandelbar und unbereit für Einigung und Frieden befreit sind, so sehen wir uns doch, um jenen Mißverständnisse zu begegnen, genöthigt, auch hier wiederum zu erklären, daß uns das kommende Jahr ebenso wie die verflochtenen stets in entschiedener und offener Gegnerschaft finden wird, gegen die Halbheit und die Heuchelei, wie sie gerade jetzt so sehr breit zu machen sucht, gegen jene Halbheit, die sehr fromm zu predigen, sehr jüdisch zu wirken versteht, die aber an der Wahrheit der Thora, an der Echtheit der Bibel mit starren Stöcken klebt, die reformirtisch und gegestreu, gläubig und ungläubig zu gleicher Zeit zu sein versteht; mit einem Worte gegen die *justo milium* Leute, die da wo es ihnen frommt, die Liberalen, auf historischen



Boden stehenden und Gott weiß, was sonst noch mehr sind, und ein anderes Mal bei passender Gelegenheit die Religiösen und Frommen herauszubeißen verstehen. Mit dieser Schule können wir nicht in Frieden leben, denn sie ist gefährlicher als alle, die dem gegestrenken Judenthume offen ausgesagt haben. Mögen jene doch an dem gegestrenken Judenthume festhalten oder bekennen, daß sie mit der Mologie solidarisch verbunden sind, wir werden sie bekämpfen, aber achten. Ehe dies geschieht, bleibt uns nichts weiter übrig, als wieder und wieder darauf hinzuweisen, daß das gegestrenke Judenthum nichts wissen will von der Galttheit und der Mantelträgeri.

Das alles und noch manche andere, wenn auch in zweiter Reihe stehende, Aufgabe, erheischt unsere erste Thätigkeit im kommenden Jahre. Möge das bevorstehende Suffothfest uns mit dem freudigen Muthe, mit der frohen Zuversicht erfüllen, daß unser Ringen kein vergebliches sei, daß in dem kommenden Jahre das Judenthum neue Kräfte und treue Anhänger an seine heilige Sache gewinnen, damit es nicht stille stehe auf seinem dornenvollen, ruhmreichen Wege durch die Zeiten.

Mögen auch die kleinen, doch glückverheißenden Anfänge zu einem besseren Zustande des Landes unserer Väter, von denen wir gerade in den jüngsten Tagen vernommen haben, einen eben so glücklichen und hoffnungsvollen Fortgang nehmen; damit auch dort wieder Freude und Glück eintrete, wo seit so vielen Jahrhunderten nur Trauer und Verwüstung geherrscht hat. Wenn wir mit geeinten Kräften und mit rechtem Muthe unsere Arbeiten beginnen, so wird der Ausgang ein befriedigender und glücklicher sein. Vor allem aber thut Klarheit und Offenheit Noth. Wir wollen Eintracht, wollen Einigung; aber nur wer wirklich ein „אמרה כישרא“ ist, wer ganz und vollständig auf dem Boden des Judenthumes steht, soll mit uns „unter einem Dache wohnen“, möge mit Theil nehmen an den Kämpfen und, hoffentlich, an den Erfolgen der Arbeit des kommenden Jahres.

## Genilleton.

„Hau' du meinen Juden, so hau' ich deinen Juden.“

Das genannte volkstümliche Wort hat nach Blichner („Gelegte Worte“) von folgendem Vorgang seinen Ursprung.

Zur Zeit, als das Dampfroß noch nicht die Welt durchweilt und auf den Landstraßen die Postkutsche allein das Regiment führte, fuhren allwöchentlich zwei jüdische Handelsleute zwischen Dinkelspiel und Ellwangen, um ihre Waaren an den Markt zu bringen. Wohl mehrere hundert Male hatten sie schon die Reise gemacht, ohne daß die beiden Postkutsche sich rühmen konnten, auch nur einmal ein Douceur erhalten zu haben. Schon oft war dieses in den Annalen der Postfahrten unerhörte liberale Vorgehen Gegenstand der Verhandlung zwischen den beiden Postkutschern gewesen, und sie beschloffen, ihre Passagiere zu der Einsicht zu bringen, daß auch Postkutsche für gewisse Aufmerksamkeit empfänglich wären. In der nächsten Woche nach dieser Verabredung stiegen die beiden Hausierer, der eine zu Dinkelspiel, der andere zu Ellwangen in die Postkutsche, nicht ahnend, daß sie, oder vielmehr ihre Geldbeutel zu Opfern eines heimtückischen Planes auszuwählen seien. Wie gewöhnlich begegneten sich die beiden Wagen auf einem schmalen Stege, den sie durch eine geschickte Wendung ungleich zu passiren pflegten. Heute aber standen die Wagen beim

Zusammentreffen still und keiner ihrer Lenker wollte dem andern ausweichen. Vergebens behauptete der Dinkelspieler Handelsmann, daß er zu spät zu Markte komme, vergebens drängte der Ellwanger seinen Postillon zum Ausweichen. Wie angenagelt standen die beiden Wagen, deren einzige Inassen unsere beiden Söhne des Merkur waren. Endlich verlor der Dinkelspieler die Geduld: er warf in nicht gerade garten Ausdrücken dem Postillon aus Ellwangen vor, daß er alleine die Schuld an dieser Verkehrsstockung trage. Ein Wort folgte dem andern, und in gut erklüftem Ingrimme über die ungerechte Beschuldigung und die unberufene Einmischung applicirte der Angeeschuldigte seinem Angreifer einige derbe Hiebe mit der Peitsche. Kaum war dies geschehen, als der Dinkelspieler Postillon in gleicher Weise auf den Fahrgast seines Kollegen einhieb, indem er gleichsam zur Entschuldigung ausrief: „Wenn du meinen Juden schlägst, so habe ich das Recht, dasselbe mit dem deinigen zu thun.“ Endlich, als man des Jankes müde war, lenkten die beiden Postillone ihre Rösse zur Seite; am Bestimmungsorte angelangt, kühlten sich die beiden Passagiere gedungen, ob des Schupes und der erwiehenen Theilnahme ihren Fuhrherren diesmal ein gutes Trinkgeld zu geben.

Der Volksmund hat jenen Ausruf des Dinkelspieler Postillon in kürzerer, mehr mündgerechter Weise aufbehalten, und so entstand das geflügelte Wort: „Hau' Du meinen Juden, so hau' ich deinen!“

## Zioniden.

### VII.

Wohl flossen meines Auges Thränen  
Da Zion's todtte Herrlichkeit  
Es hat mein wolkendunkles Sehnen  
In Trauerleibern sich befreit:  
Doch flog die kühnbeschwingte Seele  
Kuch in die zukunftsweite Welt,  
Die, wenn geküht die alten Fehle,  
Verjüngt, die Auferstehung hält.

Ich sah den Tempel sich erheben  
In niegeahnter stolzer Pracht,  
Und die Gebete sah ich schweben  
Zum Himmel, welcher blau gelacht.  
Es hat so wunderbar geklungen  
Dem Ohr, das an Gesang gewöhnt,  
Als wenn von lichter Engel Zungen  
Ein Chor gerauscht, ein Lied ertönt.

Ah! zu den süßen Traumgebilden  
Der sternreichen frühlingtsnacht,  
Hat sie der Brust, des Friedensmilben,  
Ein sanfter Gottesstrahl gebracht.  
Da lag sie vor mir hingegossen,  
In goldburchwirtem Rosenchein,  
Doch all' die Herrlichkeiten flossen  
Und mündeten in Zion ein.

Die Urim-Tumim strahlen wieder  
Im alten, gottgeweihten Glanz,  
Und seine Worte kamen nieder  
Im sprühend-hellen Funken-Tanz.  
Sie haben Frieden, Heil verkündet  
So erdenwärts, wie himmelwärts  
Sie haben Liebe angezündet  
In jedem reinen Menschenberg.

Heil! wie da Königslieder quollen,  
Vom nenbestänzten Saitenspiel!  
Wie da die Herzen mächtig schwellen  
Im parabischen Gefühl.  
Es hat der Opferrausch verbunden  
Den blumenreichen Hochaltar  
Die Erde, die nur Freud empfunden,  
Dem Himmel, der nun reiner war.

Was Wunder, wenn der Andacht  
Wogen  
Auch in mein trunken Herz gekriecht,  
Als sie an mir vorüberzogen,  
Die Bilder in der Frühlingtsnacht!  
Ja! sie erstehen wundermächtig  
Wenn jener große Morgen graut,  
Den hochentflammt, gedankenmächtig  
Proppheten meines Volks geschaut.

Joseph C. Schmidt.



Auffassung des Strafverfahrens. Die Strafanstalt soll eine Besserungsanstalt sein; offenbar aber gehört die Aufrechterhaltung des religiösen Gewissens zu den Mitteln der Besserung, und muß daher auch im Interesse des Strafzweckes aufrecht erhalten werden. Ja, wir wollen bei dieser Gelegenheit nicht unterdrücken, daß dasselbe Prinzip auch auf dem großen Gebiete, auf dem sich der Einzelne, allerdings in ganz anderer, diametral entgegengesetzter, höchst ehrenvoller Weise, seiner Autonomie begeben muß, nämlich dem Soldatenstande von den Gesetzestreuern umzusetzen angestrebt werden muß; welches Streben bei dem so anerkannten Entgegenkommen der betreffenden Behörden, trotz aller Schwierigkeit der Ausführung endlich doch erreicht werden wird. Daß die höheren Militärbehörden in solchen Fragen das größte Entgegenkommen an den Tag legen, weiß Jeder, der nur irgendwie Gelegenheit hatte, behufs Dispensation für Feiertage für unsere militärischen Glaubensgenossen bei denselben einzuschreiten, und erinnern wir unter vielem Andern nur an den Erlaß des hohen Kriegsministeriums behufs Beurlaubung der jüdischen Soldaten im Felde für Besuch vorigen Jahres: sowie andererseits an die wahrhaft empörende, unseres Wissens noch immer nicht aufgehobene, Verpflichtung jüdischer Soldaten in Oesterreich an der sonntäglichen Kirchenparade Theil zu nehmen und mit den übrigen Soldaten in der Kirche — vor dem Crucifix niederzuknieen!!! Wir wissen aus bestimmter Quelle, daß auch dort in Einzelfällen auf Einschreiten von Rabbinern regelmäßig Dispensationen bewilligt worden sind. Daß im 19. Jahrhundert dergleichen überhaupt möglich ist, mehr aber noch, daß die dazu Berufenen nicht unablässig bemüht sind, diese schönste Beleidigung der jüdischen Religion principiell und geschlechtlich zu entfernen, ist eine Schmach, die Einem das Blut ins Gesicht treibt. So kommt's aber, wenn die von Gottes und Rechts wegen dazu Verpflichteten nicht ernstlich und entschieden für unsere heilige Religion eintreten. Zu unserer „Sabbathfrage“ für Soldaten zurückkehrend, vermahnen wir uns dagegen, daß wir etwas Ungeheuerliches und Phantastisches verlangen; wir verlangen nur das, was Sr. Ehrwürden der Districtsrabbiner Bamberg in Würzburg schon vor fast zwei Decennien bei

der Militärbehörde erreicht hat, und was seit der Zeit aufrecht gehalten wird, ohne daß das europäische Gleichgewicht dadurch gestört worden, ohne daß die bairische Armee im vorjährigen Feldzuge sich als weniger gut organisiert zeigte, oder daß sich die jüdischen Soldaten weniger gut und tapfer geschlagen hätten als die Uebrigen. Das Verlangen besteht einfach darin, daß in Friedenszeiten, oder überhaupt so weit es dienstlich irgend möglich, es den jüdischen Soldaten, die es beanspruchen, gestattet sei, den am Sonnabend und Feiertagen auf sie fallenden Dienst am nächsten Wochentage zu verrichten, und am ersteten Tage davon dispensirt zu sein.

Mögen nun zunächst alle dazu Berufenen dahin streben, den jetzt für Spandau geschaffenen Präcedenzfall für die übrigen Strafanstalten in Preußen, eventuell in Deutschland, zu erweitern; und möge unser „Soldaten-Wunsch“ auch nicht in den Wind gesprochen sein.

Daß wir übrigens es selbstverständlich halten, daß die Arbeit des Sonntags dem Dispens am Sonnabend auch in den Strafanstalten equivalent sein soll, brauchen wir kaum erst zu sagen.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Aus Baden,** 25. September. (Orig. Corr.) Unter den Wahlergebnissen befindet sich die Notiz: Dreifach liberal (von den 8 Gewählten sind 7 Israeliten).

**Von der Elbe,** 26. September. (Orig. Corr.) Daß doch die fauren Trauben noch immer nicht süß werden wollen, wie jammerschade! zu diesem Stoßfänger werde ich unwillkürlich durch meinen Kollegen den Correspondenten (?) der allgemeinen Zeitung des Judenthums aus allerengster Nachbarschaft, ebenfalls „von der Elbe“ veranlaßt, ich mühte unwillkürlich menschliches Mitleid empfinden, und da man für Nahesehende weit eher zu Entschlüssen gelangt; so ergreife ich mit Vergnügen die Feder, ~~meine öffent-~~

## Ein alter Streit.

Eine Vorgeschichte von Caroline Deutsch.

### Erstes Kapitel.

Der junge Tag war voll Glanz herausgezogen, hatte den düstergrauen Vorhang entfernt, mit einem tiefblauen Schleier das unermessene Himmelzelt umspannt und blickte milde, hellen Auges in die frische Schöpfung, wie ein rosiges Mädchen, das sich den Armen des Schlafes entwindet. — Ein frischer Wind strich die grünen Felder und Wiesen; durch die hohen Lindenbäume am Wege, als wack er rings umher alle Schläfer, sich dem goldenen Sonnenlichte zu erschließen; er küßte die Blumen, Gräser und Pflanzen mit neckischem Häckeln und die junge Welt öffnete schlaftränen ihre Augen, debnte und streckte ihre feinfarigen Glieder und schaute dem Schelme nach, der gewagt, ihre geschlossenen Kelche zu berühren und aus ihren Träumen zu wecken. Die Sonne vergoldete die Wipfel der Bäume und entfüllte, wie im weiten Prospect, die fernen blauen Gebirge, die Nacht zu halten schienen im weiten Umkreise.

Kurz es war einer fener Morgen, wie sie der junge König Lenz oft seinen Untertanen giebt, da er selbst noch Kind, heiterem und großmüthigen Herzens ist, alles um sich sehen und lachen läßt und noch nicht seine Macht zu benutzen weiß, wie der gereifte Fürst Sommer, der schon hochstrebende Häupter zu beugen und auszudornen vermag und Sturm, Gewitter, Schwefel und Feuer, Dürre und Hagel als Polizei-Commissare sendet, um Ordnung unter seinen geliebten Untertanen zu machen.

Es war also ein wundervoller Lemorgen. Die Landschaft war

eine Ebene. Auf einer Seite, die sich etwas hügelartig hob und senkte, waren Gruppen aus dunklen Tannen, Eichen und hellgrünen Fichten, die sich wie ein zertissener Wald ausnahmen; auf der andern Seite zogen sich grüne Wiesen und mit jungem Getreide sprossende Felder hin; in der Ferne zeigte sich ein schönes Dörfchen, dessen schlanker weißer Kirchturm sich in der klaren Luft abzeichnete; es war Igmanz. Auf dem schlichten, steinigen, ausgeflachten Wege, deren es sehr viele in Ungarn giebt, fuhr ein leichter Wagen. Die kleinen feurigen Pferde eilten rasch vorwärts und kümmernten sich gar nicht um die Gruben, Graben und Böcher, die die Straße schmückten. Der Wagen faßte zwei Insassen, den Kutscher, einen schwarzäugigen Ungarn mit gewichstem langen Schmirbarte und einen jungen, hochgewachsenen Mann mit ernsten, ausdrucksvollen Zügen, dessen bestaubte Kleider anzeigten, daß er nicht seit heute auf der Reise war. Der junge Reisende sah mit seltsamen Blicken bald rechts, bald links, als wollte er sich keinen Punkt entkommen lassen und als habe Alles ein außerordentliches Interesse für ihn. Bald schimmerten seine Augen von einer tiefen Freude und sein Gesicht röthete sich; bald wieder arbeiteten alle seine Züge in tiefer, immerer Bewegung, und diese Erregung wurde immer tiefer, immer größer, je mehr man sich dem Dörfchen näherte.

Als der Wagen etwa sechzig Schritt davon entfernt war und man schon deutlich die ersten Häuschen sah, die sich friedlich an der Straße hingogen, konnte es der junge Mann nicht länger aushalten. „Galt Mißla!“ rief er, „ich muß heruntersteigen, fahr Du nur langsam voraus.“ „Wie Sie meinen, Herr Doctor“, sagte der Kutscher und that, wie ihm gebethen.



liche schriftliche Condolenzvisite zu machen. Mein weiser Colleague findet es „sehr angemessen“, daß die B. d. B. das Circular des Rabbiners Dr. A. abgedruckt hat. Wir finden es auch sehr angemessen, daß sich eine so alte abgelebte Redaction endlich entschliesse, sich in's Unvermeidliche zu fügen, nicht immer Vogel Strauß zu spielen, und in jüdischer Demuth mitzutheilen, was — alle Welt ohnehin weiß. Der Corr. (?) scheint aber noch sehr wenig von der löblichen Demuth der löblichen Redaction gelernt zu haben, und wirft noch mit abgedroschenen Phrasen um sich, als ständen wir noch in den dreißiger Jahren, wo die freche Neologie erst ihr Haupt erhoben hatte und die verbläfften Orthodoxen mit ihrem „quos ego“ noch einschüchtern konnten. Diese schönen Tage von Frankfurt, Breslau &c. sind aber längst den Weg alles Fleisches gegangen, „der Israelit des 19. Jahrhunderts“ ist bekanntlich auch vor einigen Tagen eingeschlafen, so kniet sich Zweig nach Zweig, sic transit neologiae gloria. Unser Corr. (?) weiß von allem den nichts, er muß wohl viel geschlafen haben, er meint, unsere Klage über Gewissensnuechtung, daß eine Partei den Fuß auf den Nacken setze, vermöge Niemanden mehr zu „dupiren“, und zeuge nur von der Armut an Gedanken und Argumenten, die „diesen Leuten“ eigen ist. Armer Corr., wen glaubst du denn eigentlich dupiren zu können; weiß denn nicht alle Welt, daß beispielsweise der Vorstand der größten Gemeinde Deutschlands, Berlins, viele Hunderte der Besucher der Synagoge in der Feilerentengasse zwingt, id est knecht, selbst das Neujahresfest und den Veröhnungstag sich durch Anhörun von Predigten eines Geiger, des Leugnens der Echtheit des Pentateuch, verbittern zu lassen, daß er, wie die Erfahrung lehrt, so recht um zu provociren, denselben grade diese Synagoge zuertheilt, was er wahrscheinlich auch wieder diesen Veröhnungstag gethan haben wird? Oder ist die Wirthschaft des Wiltenbergischen Oberkirchenrats etwa keine Gewissensnuechtung, und speciell die Synagogenordnung in Stuttgart, daß man in „כ"ו keine Tefillin legen dürfe; oder alle jene Gebetsbuchsfehen, in denen Alles ausgemengt ist, was sich auf Moschisch und Jerusalem bezieht? Wen wollen denn die Herren heute eigentlich noch „dupiren“? Was aber den vermeintlichen Gedanken- und Argu-

mentsarmuth „dieser Leute“ betrifft; so können allerdings nicht alle so gedankenreich und von erschütternder Argumentation sein, wie Judenthumszeitungs-correspondenten; uns genügt die Zeit der Zeit, daß im fernem Osten über 400 christliche, also unparteiische Reichstagsabgeordnete in Besth solch' hochmüthigen Sträblern einstimmig hübsch auf die Finger geklopft und, ganz wie wir gedacht und argumentirt haben; daß andererseits die oberste Gerichtsbehörde im Großherzogthum Baden ebenfalls gegen Gewissensnuechtung aufgetreten und den Herren, die dort ebenfalls nicht übel Lust verspürten, ihren orthodoxen Glaubensgenossen den Fuß auf den Nacken zu setzen, den Standpunkt ein wenig klar machte. Wir bilden uns ein, uns mit Daa! und dem Obergerichte in Carlsruhe in etwas geistreicherer Gesellschaft zu befinden, als mit Philippson und seinen bestellten Stribenten. — Eine Minorität könne offenbar nicht verlangen, daß die Gemeinde sich ihr unterordne, das wäre ja wirklich Gewissensnuechtung, und durch das fragliche Geheß vom 23. Juli 1847 sei ja kein Mitglied zu einer religiösen Handlung, nicht einmal zur Beschneidung seines Sohnes, gezwungen.“ שרר תשובה כ"ו. Einmal kann allerdings nicht nur eine Minorität, sondern sogar ein Einzelner rechtlich verlangen, daß die Institutionen einer jüdischen Gemeinde nach jüdischen Traditionen gehandhabt werden; denn mit weit größerem Rechte noch, als sich das Wallensteinische Lager Oesterreich nannte, ist derjenige Bruchtheil einer jüdischen Gemeinde, welche diese als das erhalten will, was sie seit ihrer Gründung und ihre Bestehen war, in Wahrheit die jüdische Gemeinde, ja sei dies auch nur eine einzige Person; Tausende haben nicht das Recht, derselben nach Lust und Laune Comödiantenspiele zu substituiren und für jüdische Gemeinde auszugeben. Allein darum handelt es sich heute kaum mehr, sondern um ganz etwas Anderes, und unser naiver Correspondent muthet uns am Ende gar zu, nicht zu merken, daß er durch Taschenspielerkünste die Wassen unter der Hand wechselt, und als Unterdrücker die Rolle des Unterdrückten spielt. Wie können wohl, wie gesagt, principiell verlangen, daß die Majorität sich nicht unsern, sondern den Vorchristen des Schulden Arsch fügt; auch der Stoßsenker der Gewissensnuechtung wäre auf dieser

Der junge Mann sprang über den schmalen Graben und ging auf den grünen Rasen, der die Straße von den Feldern schied. Es war, als wenn der junge Reisende aufstehen wollte, als wenn der Anblick dieser Bäume, dieser Felder, dieser Wiesen, dieser nahen gelben Strohbüschel seine Seele mit unaussprechlicher Freude erfüllten. Selbst die zerkumpten Ortentknecht, die ihre Gänse und Schweine auf der Wiese weiden und verwundert auf den hohen schlanken Wanderer blickten, kamen ihm lieblich, reizend, vor, und verursachten ihm ein eigenthümliches Interesse. Endlich war das erste Haus erreicht; der Reisende sprang wieder über den Graben auf die Straße und trat in's Dorf. Der Kutscher wartete auf ihn. „Wo soll ich halten?“ frag er. Der Reisende wußte selbst nicht; er sah sich auf allen Seiten um; es war ihm alles so fremd und doch wiederum bekannt. . . . Die Häuschen waren niedrig, weiß angestrichen, mit gelben Strohbüscheln und kleinen Fenstern; sie zogen sich an beiden Seiten der Straße hin. Fast jedes Haus war von einem schmalen Gärtchen umfrieselt; auch hier und da stand ein Brummen mit einem Blechimer. Der junge Mann hieß den Kutscher weiterfahren. Während er neben dem Wagen dahinschritt, sah er auf beide Seiten, betrachtete er jedes Haus. Umsonst! er konnte sich nicht zurecht finden.

Wenn ein Wagen, der noch dazu einen Herrn trägt, durch ein Dorf fährt, so ist dies ein Ereigniß und lockt Alt und Jung aus den Häusern, das ist die einzige außergewöhnliche Abwechslung, die von Kutschen in dieses Stillleben greift. So war es auch jetzt. Männer und Weiber traten auf die Hauschwelle und sahen dem schönen Fremden nach. Der junge Mann konnte also Erhebungen einzeln; er wendete sich an einen alten Ungar, der ebenfalls vor sein Haus getreten war.

„Können Sie mir nicht sagen, lieber Alter, wo Beitel Stern wohnt?“ frag er mit schöner, wohlklingender Stimme.

Der Ungar ist im allgemeinen sehr gefällig und freundlich; der Bauer grüßte höflich und sagte: „Herzlich gern. Gerade neben der Kirche wohnt er, dem großen Wirthshaus gegenüber, ein kleines Häuschen. Sie können nicht fehlen, doch wenn Sie wollen, führ ich Sie hin“.

Der Reisende dankte. Jetzt erinnerte er sich, jetzt konnte er sich orientiren. Er stieg in den Wagen und ließ den Kutscher weiterfahren. Die Straße weitete sich immer mehr und mehr und fing den in einem Dorfe unentbehrlichen Ringplatz zu bilden an. Jetzt tauchte die Kirche vor ihm auf und ein Bischen weiter ein hohes, breites, elegantes Haus, daß sich wie ein Riese hervorhob und voll Stolz auf die kleinen Häuser um sich blickte. Die Fenster waren groß, glänzend rein, und flimmerten im Morgenlichte.

Diesem großen Hause stand ein kleines, abgerissenes, mit hier und da schon durchlöcherter Dache, gerade gegenüber. Der Fremde erkannte es, denn seine Augen leuchteten auf, während seine Wangen vor Bewegung blaß wurden.

Der Wagen hielt. Der Reisende blieb eine Weile sitzen und blickte nach Thür und Fenstern, ob sich ihm kein liebes Antlitz zeigen werde; Niemand erschien, obwohl die Thüre halb offen stand. Nur auf der andern Seite im Hofthor des großen Hauses stand ein Mann, die Hände in den Taschen und sah verwundert auf den fremden Ankömmling; auch die Vorübergehenden stoben und gafften ihn an.

(Fortsetzung folgt.)

Seite nur ein Jungtiter, denn man ist bis jetzt noch immer den Beweis schuldig geblieben und wird ihn schuldig bleiben müssen, welcher Druck denn eigentlich darin besteht, im Sinne der messianischen Weissagungen zu beten, nur solche Cultusbeamte anzustellen, deren jüdisch-religiöses Privatleben kein Hohn gegen ihr Amt ist u. s. w. u. s. w.; während umgekehrt das Gewissen des nach den Vorschriften des Schulden Aruch Lebenden stündlich schwer belastet wird, indem er sieht, das Mikwaah, Schechitah zc. unter Aufsicht von Rabbinen stehen, welche zu den Zeugnern der positiven geoffenbarten Religion gehören, daß die Unterbeamten, Schochatim zc. selbst mit größtem Leichtsinne die religiösen Vorschriften betrachten. Aber es handelt sich, wie gesagt, jetzt darum gar nicht; es handelt sich um Gewissensbespotzung, ausgeübt gegen diese rigorose Minorität resp. Einzelner. „Das Gesetz vom Jahre 1847 altert die Gewissensfreiheit gar nicht, Jeder kann sein Kind beschneiden lassen oder nicht, ganz wie er Lust hat“, gar nicht, „so lange aber der Jude in seiner Confession bleibt, soll er die Institute seiner Confessionsverwandtschaft mitzuerhalten verpflichtet sein. (Fortf. folgt.)“

**Aus Erlangen** vernimmt man, daß der berühmte Professor der dortigen medicinischen Facultät, Dr. Herz, so krank darunterliegt, daß man wenig oder gar keine Hoffnung auf seine Wiedergesung hat. (Ist den jüngsten Berichten zufolge leider bereits gestorben.) Dr. Herz war der erste Israelit, welcher durch seine vor etwa sechs Jahren erfolgte Ernennung zum ordentlichen Professor eine Staatsanstellung in Baiern erhielt. Als Gerichtsarzt ist, wie die „Allg. Z.“ bemerkt, erst vor wenigen Wochen der erste Israelit in Baiern angestellt worden.

**Frankfurt a. M.**, 26. September. (Orig.-Corr.) Die Journale berichten von dem Dahinscheiden des Landrabbiners Hess zu Offenach.

**Frankfurt a. M.**, 27. September. (Orig.-Corr.) Der Kaiser hat der Baronin Karl von Rothschild das neugestiftete Verdienstkreuz um Kranken- und Verwundetenpflege verliehen. Die Insignien waren von einem Handschreiben der Kaiserin Augusta begleitet, in welchem die ausgezeichneten Verdienste und die persönliche Thätigkeit der Frau Baronin besonders in dem von ihr gegründeten Privatlagareth in huldvollster Weise hervorgehoben und anerkannt werden.

Das in Gau-Algesheim erscheinende clericale Blatt, welches am 20. September auch mit schwarzem Rand erschienen ist, meldet: „Dem Vernehmen nach wird mit Nächstem dahier eine katholische Privatschule, und zwar für Knaben errichtet werden, und wir erlauben uns, bereits jetzt die Aufmerksamkeit der Eltern darauf hinzuweisen. Diefelbe kann auch von evangelischen und israelitischen Knaben besucht werden!“ Ist etwa Bedarf an Moriara-Knaben eingetreten? (Fr. Z.)

**Julda.** (Durch Unfall verspätet.) Von Herrn Landrabbiner Dr. Adler in Cassel erhalten wir mit dem Ersuchen um Aufnahme in der „jüdischen Presse“ folgenden höchst wichtigen Bescheid:

Cassel, den 16. September 1871.

Eurer Hochwürden erwidere ich auf das gefällige Schreiben vom 15. d. M. ganz ergebenst, daß in Folge der gegebenen Zuschrift vom 5. d. M. die Truppen-Kommandos des diesseitigen Armee-Corps bereits darauf aufmerksam gemacht worden sind, Urlaubsgenüsse von Soldaten israelitischer Confession gemäß der königlichen Verordnung über den Garnisondienst vom 6. Juni 1870 soweit als möglich zu berücksichtigen. Eines besonderen Antrages Eurer Hochwürden in ähnlichen Fällen bedarf es seit Emantrung an Allerhöchster Verfügung nicht.

Der kommandirende General.  
gez. von Bose.

**Leipzig**, 25. September. Als ein erfreulicher Fortschritt ist zu verzeichnen, daß im Leipziger Stadterordnetencollegium jetzt ein Israelit, der Buchhändler Rist, in den Schulausschuß gewählt worden ist. (D. N. Z.)

**München**, im September. Der vor Kurzem dahier verstorbene Privatier, Adolf Mohr, hat außer mehreren kleineren Legaten auch der hiesigen Universität die namhafte Summe von 20,000 Gulden, sowie der hiesigen israelitischen Kultusgemeinde 20,000 Gulden in seinem Testamente ausgesetzt.

**Aus Oberschlesien.** (Orig.-Corr.) Gestatten Sie, hochgeehrte Redaktion, bei der Wichtigkeit des **דבר דבר**-Vereins, diese Angelegenheit nochmals in Ihrer werthen Zeitschrift genau zu besprechen. Während ich diesem projectirten Vereine zur vollständigen Erreichung dieses Zieles, die Gründung achtjährlicher Religionschulen; aus Herz legte, ist es Ihr Correspondent in Nr. 37 d. M. aus Hamburg, der dieses aufs Keifste bekämpft. So sehr ich auch diesem Herrn Correspondenten beipflichten muß, daß es unmittlbarer energischer Thätigkeit bedarf, dem schrecklichen Ueberhandnehmen des Sabbath-Entweihens entgegenzutreten, ja daß die Verzögerung eines jeden Tages unverantwortlich ist, während der von mir in Nr. 35 d. M. vorgeschlagene Weg erst nach Jahren Früchte tragen würde, so dürfen wir deshalb durchaus nicht, weil die radicale Heilung der flaffenden Wunde Jahre in Anspruch nehmen wird, sie bloß vernarben lassen. Allerdings wird schon die Verlegung des Wochenmarkts vom Sabbath auf einen Wochentag, und die Vermittelung von Stellen in religiösen Häusern für junge Leute, wohin wir auch alsbald nach Kräften streben müssen, die Gelegenheit zum Sabbath-Entweihen bedeutend schmälern, der Urquell des **דבר דבר** liegt jedoch unbedingt in der Unkenntniß der heiligen Thora; und wollen wir ein Uebel vollständig leitigen, so müssen wir ihm vor Allem seine Grundlage entziehen. Wohl will der Herr Correspondent, zur Förderung des Thora-Studium, daneben einen Verein ins Leben rufen, und bezieht sich hierbei auf die in Deutschland so zahlreichen politischen Vereine, die nebeneinander vorzüglich gedeihen. — Wir dürfen jedoch unsere Vereinsangelegenheit nicht mit den politischen Deutschlands in Vergleich ziehen; in unserem großen deutschen Vaterlande können namentlich politische Vereine, die an das **דבר דבר** nicht eng geknüpft sind, nebeneinander Großes leisten; das Häuslein Geseßestreuer hängen, auf das wir einzig und allein unsere Hoffnung richten, kann keine, ohne dies in Anspruch genommenen, Geldkräfte, nur durch Mannigfaltigkeit der Vereine zerplintern, ohne etwas Ganzes zu vollbringen. Was der Herr Correspondent endlich wegen der bereits speciell für **דבר דבר** fondirten Beiträge, die nur streng nach **דבר דבר** verwendet werden dürfen, bemerkt, kann auch dieser Einwand meinen Plan durchaus nicht erschüttern. Nach dem von mir verfolgten Principe müßte die Verwaltung des projectirten **דבר דבר**-Vereins aus zwei Abtheilungen bestehen, von denen die eine speciell **דבר דבר** die andere **דבר דבר** Angelegenheiten nebst besonders getrennten Rassen verwalte. Die bereits fondirten Beiträge stiehe dann selbstverständlich in die Kasse der **דבר דבר**-Abtheilung, die übrigen Beiträge werden laut Bedürfniß, nach gegenseitiger Uebereinkunft beider Abtheilungen selbstverständlich Hand in Hand gehen müssen, vertheilt. Der Verein würde dann nach einer Construction für die specielle **דבר דבר**-Angelegenheit in Kraft treten können, und werden hierorts die Befürchtungen des Herrn Correspondenten vollständig unbegründet.

Mögen diese Worte, die dem Innersten meines Herzens entspringen, ihre genügende Berücksichtigung finden, wird der **דבר דבר**-Verein, das Wichtigste im Judenthume, seine erhabene Lehre und wiederum das Wichtigste dieser Lehre, die Heilighaltung des

Sabbath, fördern, dann wird ihm auch das gesammte geschiedene Judenthum die größten Opfer bringen und er wird nicht nur dem **צדקה**, sondern der Neologie in Gesamtheit entgegenstehen.

Nur die besondere Hochachtung vor unserem geschätzten Herrn Correspondenten veranlaßt uns, diese Correspondenz ganz in extenso aufzunehmen müssen; jedoch bei dem so vielen und vorliegenden anderweitigen Stoffe die Discussion über diese Frage für geschlossen erklären, so lange nicht wesentlich ganz neue Gesichtspunkte eröffnet werden. Unsere Stellung übrigens, die zwischen Unparteilichkeit und Urtheillosigkeit zu unterscheiden wissen sein muß, kann doch in Bezug auf obige Correspondenz die Bemerkung nicht unterlassen, daß erstens leider nicht nur Ignoranz Urquelle des **צדקה**, ja man kann wohl behaupten, daß dieses nur in den geringsten Fällen stattfindet. So weit ist es in Deutschland doch noch nicht gekommen, daß man nicht weiß, man dürfe am **צדקה** das Geschäftsbureau nicht offen haben, und andererseits man dürfe ein beratendes Engagement nicht ohne Weiteres annehmen; es ist unter 100 Fällen gleich 99mal die trostlose Verlegenheit und Verzweiflung die Verführerin, und deshalb muß man hierauf unverwandt und direct sein Auge richten. Es können sich aber auch zweitens politische und sociale Vereine nie ohne Geldopfer constituiren und erhalten; und die Elasticität des jüdischen Opferdienstes ist bekanntlich von unergleichbarer, und würde auch dann Großes leisten, wenn wir nur ein so kleines „**Haufenlein**“ wären, was aber Gott sei Dank, nicht der Fall ist. **צדקה** **צדקה** **צדקה**. Was aber drittens den Vorschlag, der zwei Seiten des Vereines betrifft; den des directen **צדקה** und den des weitem, allgemeinen Unterrichtsvereines, so ist dies doch im Grunde nichts anders, als zwei Vereine.

Die Redaction.

**Straßburg**, 2. Oktober. Wie wir vernehmen, sagt die „Straßburger Zeitung“, hätten die hier eingewanderten deutschen Israeliten an ihren jüngst verflorenen hohen Feiertagen einen Separatgottesdienst veranstaltet. Es geschah dies indeß nicht, um etwa eine Spaltung zwischen diesen und der hiesigen Gemeinde hervorzurufen, sondern lediglich aus dem Grunde, weil die hiesige Synagoge nicht Raum genug darbot. Die Gemeinde unterstützte das Unternehmen, wie anerkennend hervorgehoben zu werden verdient, durch Ueberlassung von Gesefrollen und anderen heiligen Geräthchaften, in bereitwilligster Weise. Am Gottesdienste nahmen circa 100 Personen Theil, darunter einige Elshäfer und der größte Theil der hier garnisontirenden Soldaten mosaischen Glaubens. Zugleich wurde bei dieser Gelegenheit wohl zum ersten Male hier in Straßburg unter den in der Synagoge üblichen Gebräuchen das Gebet für das Wohl des Kaisers in deutscher Sprache gesprochen.

**Tzebnitz** im Tisri 5632 (Orig.-Corr.). Am zweiten Tage des **Rosh-Haschanah**-Festes fand in der hiesigen Synagoge ein besonderes feierlicher Act statt. Die Böhm'schen Eheleute feierten nämlich nach fünfzigjähriger Ehe am 24. August c. das Fest der goldenen Hochzeit, und nachdem Ihre Majestät die Königin-Wittve denselben eine Prachttausgabe des alten Testaments nebst höchst-eigenhändiger Inschrift widmete, fand laut Verordnung die Uebergabe derselben durch zwei Magistratsmitglieder am jüdischen Neujahrsfeste in der Synagoge in Anwesenheit der ganzen israelitischen Gemeinde statt. Möge der Allgütige dieses Greisenpaar, an dem ihnen doppelt hochwichtigen Tage, zu einem noch langjährigen fruchtbarreichen Leben verzeichnet haben.

Oesterreich.

**Kaschau**. Der „Ang. Lloyd“ enthält folgende, vom 15. d. datirte Mittheilung von hier:

„In den hiesigen israelitischen Kreisen herrscht eine enorme Aufregung und Erbitterung, über deren Motive sich aus den verschiedenartigen Gerüchten Folgendes zusammenfassen läßt. Vor Jahren, als die hiesige jüdische Gemeinde noch nicht in zwei Lager, sogenannte Neologen und sogenannte Orthodoxen, gespalten war,

kaufte die ganze Gemeinde einen Tempelbaugrund, auf welchem später, nach hervorgetretener Spaltung, die sogenannten Reformirten einen Tempel bauten, Da jedoch die Orthodoxen Antheil am Grunde hatten, mußten sich jene herbeilassen, ihrer Gegenpartei auf demselben Grunde ein Bethlocal nach orthodoxem Style zu bauen, zu welchem Zwecke 5000 fl. aufgenommen wurden. Um nun die Zinsen dieses Kapitals zu bedienen, wollten die Fortschrittler die einzelnen Sige wie üblich, an die Orthodoxen verpachten. Da diese dies verweigerten, pachteten ärmere reformirte Familien Sige im Bethsaale, da dieselben hier billiger waren, als im großen Tempel, und der Gottesdienst wurde an beiden Orien nach neuerem Ritus besorgt. Durch diesen Umstand fühlten sich die Orthodoxen ausgewiesen und wollten sie an den letzten Feiertagen den Eingang mit Gewalt erzwingen. Hier kam es zu Thätlichkeiten, die Orthodoxen mußten abziehen und beschwerten sich auf telegraphischem Wege bei dem Kultusminister, zugleich angebend, daß ihre Synagoge gesperrt sei, und wenn ihnen dieselbe nicht geöffnet werde, es zu Blutvergießen kommen dürfte. Der Bethsaal wurde, angeblich auf ministerielle Anordnung, gerichtlich unter militärischer Aufsicht bis auf weitere Untersuchung den Orthodoxen für die jetzigen Feiertage eingeräumt, doch ist die Erbitterung der beiden Parteien so groß, daß während des Gottesdienstes Militär zur Aufrechthaltung der Ordnung beordert war.“

**Königsbütte** (Orig.-Corr.). Der Judenhaß hat einen hiesigen Arbeiter zur fanatischen Wosheit geführt. In der Nacht des 28. August c. wurde nämlich ein gewaltfamer Einbruch in die hiesige Synagoge verübt, der Verbrecher hatte es jedoch weniger auf einen Diebstahl, als auf eine bloße Schandthat abgesehen, er schleuderte die heiligen Gesefesrollen auf den Boden hin, zerriß deren Mäntel und die Vorhänge der Bundeslade in Stücke, und nahm eilige, nur für die Gemeinde werthhabende Documente zu sich. Doch die Strafe folgte dem Verbrechen auf dem Fuße; der Verbrecher ließ seinen Noth nebst dem Notizbuche, aus welchem dessen Name leicht zu ermitteln war, in der Synagoge zurück, worauf der strafende Arm der Gerichtsbarkeit denselben in Haft brachte, und sieht derselbe im Gefängniß zu Venthen D.S. seiner näheren Verurtheilung entgegen.

**West.** Vor einigen Jahren haben einige Israeliten aus Szenitz das dem Baron Hungrogi gehörige Gut in Jablonitz gekauft, was auch in das dortige Grundbuch eingetragen wurde. Nun ist ein Abkömmling jener Familie, nämlich der Nadocher Baron, gegen diesen Kauf aufgetreten und wollte ihn den Israeliten freitig machen. Es kam zum Prozesse, in welchem die Juden den berühmten Advokaten aus Neutra, Herrn von Nire, aufgenommen haben. Die ganze Neutraer Behörde war auf Seiten des Barons; der Baron wäre schon der Gewinnung seines Processes sicher gewesen, wenn er nur noch den Advokaten Nire besuchen und für sich hätte kaufen können. Der Baron begab sich zu Herrn von Nire und legte ihm 200 fl. auf den Tisch, welche aber Herr von Nire durchdars nicht nehmen wollte. Der Baron behauerte und schwur, das Geld nicht zurücknehmen zu wollen, worauf Nire sagte: „Also gut! Wenn Sie das Geld nicht zurücknehmen wollen, so behalte ich es, aber ich werde darüber nach meinem Wunsche verfügen können und die Juden werden es tüchtig bekommen.“ Der Baron meinte nun, daß die Szenitzer Juden eine tüchtige Strafe bekommen würden, und verließ frohen Muthes den Advokaten. Herr von Nire begab sich sodann nach Szenitz und gab dem dortigen israelitischen Vorsteher, Herrn Popper, die 200 fl., damit sie, die armen Szenitzer Juden, „tüchtig bekommen“ sollen. Der Vorsteher ließ sogleich zu 7700 alle Arme zusammenrufen und die 200 fl. wurden unter ihnen nach Verhältniß vertheilt. Anfangs mußte wohl Niemand, woher das Geld komme, und erst bei



Nacht im Casino entdeckte Herr von Nire die Geschichte und schloß mit den Worten: Ich lasse mich nicht bestechen!

**Trief.** Vor einigen Tagen ist hier eine Frau verschieden, deren Tod auch in weiteren Kreisen Bedauern erregen wird. Rachel Morpurgo, die bekannte Pflegerin der hebräischen Literatur und gewandte Stylistin, ist im 81. Lebensjahre gestorben. Auf den Tod unseres sel. Rabb. Magg. Ledeschi verfaßte sie noch eine hebr. Elegie. Eine Biographie von ihr befindet sich in dem Vortrage: Die Frauen der jüdischen Literatur, von Dr. Karpeles.

## Rumänien.

**Bukarest, 7. September.** Am Abend des 5. September wurde, in der von Juden zahlreich bewohntem Gegend der großen Synagoge, der Versuch gemacht, einen Judenrammel hervorzurufen. Ein Christenknabe erschien dort mit blutenden Händen und gab an, daß man ihn in den Keller der Synagoge hineingelockt habe, wo selbst von Juden der Versuch gemacht worden sei, ihm Blut abzujassen, und er sei nur mit äußerster Mühe durch ein Fenster entschlüpft, wobei er sich die Hände zerschneiden habe. Der Pöbel rottete sich alsbald zusammen und es fehlte selbstverständlich nicht an Hegerereien aller Art, die vielleicht zu einem förmlichen Kravalle geführt hätten, wenn nicht der Polizeipräsident, Herr Piot, schleunigt angelangt und jeden Versuch zu einem Aufstande schon im Keime erstickt hätte. Dem Polizeipräsidenten auf dem Fuße, folgte eine Militärabtheilung, berittene Gensd'armen und Polizeiofficianten, welche die bedrohten Strafen vom Pöbel säuberten und besetzt hielten.

Es hat sich nachträglich herausgestellt, daß jener Synagogenkeller, in welchem angeblich das Attentat auf den Christenknaben verübt worden sein soll, seit mehreren Jahren an einen griechischen Früchthändler vermietet ist, welcher sich allein im Besitze der Kellerschlüssel befindet. Die Vermuthung liegt sehr nahe, daß das Ereigniß kein bloß zufälliges war, sondern eine tiefere Bedeutung hatte, man wollte vielleicht mit den Juden beginnen und im Falle es gelänge dem Kravalle größere Dimensionen zu geben, einen Coup gegen die Regierung auszuführen. Dank den energischen Maßregeln, welche dieselbe sofort ergriff und der Umsicht des Polizeipräsidenten, Herrn Piot, welcher zuerst auf dem Schauplatze erschienen war, wurden die böswilligen Absichten der Anstifter vereitelt. Daß sich der Pöbel bei dieser Gelegenheit an einigen Juden und selbst an solchen, welche fälschlich für Juden gehalten wurden, vergriff und einige Prügeleien und Verwundungen vorkamen, war unvermeidlich. Es sind zahlreiche Verhaftungen vorgenommen worden und wir hoffen, daß die Schuldigen der Strafe nicht entgehen werden.

„Trompeta Carpaţilor“ äußert sich in ihrer bekannten cynischen Weise folgendermaßen über dieses Ereigniß:

„Es zürnkelt das Gericht, daß ein Jude, nach dem alten inhumanen Gebrauch, neuerdings versucht hat, Christenblut zu erlangen, zu welchem Zweck derselbe einen griechischen Knaben in den Keller der Synagoge gesperrt habe.“

„In der Presse, im Handel, in der Industrie, der Religion, überall sind die Juden gleiche Schurken und Verräther.“

„Glücklicher Weise wurde das Verbrechen noch bei Zeiten entdeckt und die auf dem Marktplatz befindlichen Victualienhändler und Fleischauger haben nicht verabsäumt, den Juden eine wohlverdiente Rectio zu geben.“

(Es wurden nämlich einige friedlich vorübergehende Juden zu Boden geworfen und geprügelt, andere insultirt.)

„Die Polizei hat zwar gut gethan, rasch einzuschreiten, um etwaige schwere Consequenzen zu verhüten, allein unsere Regierung thäte noch weiter besser, strenge Maßregeln gegen die Handels-

Industrie- und Preßjuden zu ergreifen, damit sich nicht eines Tages das Volk selbst Recht verschafft.“

Das neue Organ „Poporul“ (das Volk), nachdem es den Thatbestand in seiner Weise erzählt, macht hierauf folgende Bemerkungen:

„Die Juden sind stets in dem Glauben, daß die Christen ihre und die Lobfeinde ihres Gottes sind, und daß sie durch Christenblut die Herrschaft des Himmels erlangen können.“

„Die Juden sind durch ihre Gesetze angewiesen, bei ihren althergebrachten Ideen zu beharren, welche die moderne Gesellschaft längst als schädlich anerkannt hat.“

„Die Juden sind stets im Stande dasjenige Verbrechen zu begehen, dessen sie angeklagt sind, es giebt bei ihnen keinen Fortschritt. Gäbe es einen solchen, so wären sie eben nicht mehr Juden, sondern Christen, erleuchtete, civilisirte und moralische Menschen.“

„Die Vorfälle der letzten Jahre sind Beweis genug für unsere Behauptung: Es ist bewiesen, daß die Juden in der Hauptstadt Schweine mit Cadavern von Hunden gemästet haben, es ist bewiesen, daß sie in Letusch das Brod vergiftet haben und der in Balau aufgefundenene Leichnam eines erstochenen und des Blutes beraubten Christenknaben, sowie andere derartige Beispiele, sind Beweis genug, daß die Juden heute, sowie sie es in der Vergangenheit gethan, fortfahren, ihre diabolischen Missethaten anzuhäufen.“

„Hat die Polizei irgend welche Maßregeln gegen die Juden ergriffen? Wir wissen es nicht. Soviel ist uns aber bekannt, daß uns die Judenerschaft hart bedroht und daß sich das Volk bereits zu erheben beginnt. Es ist auch die höchste Zeit dazu.“

Eine Kritik über diese Auslassungen der Presse scheint völlig überflüssig. Wir kommen auf dieses Factum noch zurück, sobald uns der „Monitor“ nähere Aufschlüsse ertheilt haben wird.

Nachträglich bemerken wir, daß die Regierung nicht zögerte, die Schuldigen zur Rechenschaft zu ziehen und entschlossen ist, gegen die Räubführer mit der ganzen Strenge des Gesetzes zu verfahren.

Die hiesige israelitische Gemeinde hat dem Ministerium für die rasch ergriffenen Maßregeln zur Herstellung der Ruhe eine Dankadresse gewidmet. (Mun. Post.)

**Bukarest.** Jedesmal, wenn in unserer öffentlichen Meinung oder auch nur in einem Theile derselben ein Umschwung zu Gunsten der seit sechs Jahren fortwährend ventilirten „Judenfrage“ sich geltend zu machen scheint, sind es die rumänischen Nationalitäten-Meier, die sich beileben, diesem Umschwunge entgegenzuarbeiten, und ihn im Keimen zu ersticken. Als im Jahre 1866 die constituirende Kammer Wiene machte, einen den Juden günstigen Artikel zu votiren, da wurden die Mittel der Wehger und Gerber dagegen in Bewegung gesetzt, da erschien das berüchtigte Gesetzentwurf der 33 Deputirten, das alle Juden zu verbannen beantragte. Es fiel durch. Im Jahre 1870 erschien eine verbesserte Auflage davon; unter dem Titel „Decentralisations-Gesetz der Gemeinden“ hatte es den ausschließlichen Zweck, die Juden aus dem stachen Lande zu verjagen und sie der discretionären Gewalt der einzelnen Präfekten und Gemeinden zu überliefern, welche ihnen dann den Rest geben sollten.

Heute brachte die Trompeta Carpaţilor ein neues „Gesetzentwurf über die Rechte, die den Israeliten in Rumänien gewährt werden sollen“, unterschrieben vom Senator Joan Deslin. Es handelt sich nämlich darum, die staatsgefährlichen Doctrinen der neuen Jassyer Partei unschädlich zu machen, an deren Spitze Fürst Gregorin Sturza sich befindet und welche humanen Grundsätze den Israeliten gegenüber kundgegeben hat. Da dieses neue Project, wie gesagt, von einem Senator ausgearbeitet ist und in

der nächsten Session dem Senate vorgelegt werden soll, so verlohnt es sich wohl der Mühe, den Inhalt desselben in kurzen Worten zu skizzieren.

Vor Allem seien die Juden aus dem flachen Lande zu vertreiben. Grundbesitz dürfen sie nicht erwerben; der schon erworbene müsse innerhalb eines Jahres vom Staate zurückgekauft werden. In den städtischen Gemeinden sollen diejenigen Israeliten, welche a) seit zwei Generationen im Lande leben, b) ein Lyceum im In- oder Auslande absolviert haben, c) ein Grundeinkommen von 3000 Francs besitzen, und d) als redliche Menschen sich geriet haben, die Civilrechte, welche jeder Fremde in Rumänien besitzt, erwerben, mit Ausnahme des Rechtes, Grundstücke als Eigenthümer, Pächter u. zu besitzen. Jeder Jude ist armeedienpflichtig, jedoch soll, so beantragt der jüdischfeindliche Senator, seine Dienstzeit eine zehnjährige sein, d. h. um 7 Jahre mehr, als die der Christen betragen. Will der Jude sich davon befreien, so soll er für jedes Jahr 3000 Francs bezahlen.

Wenn man nun fragt, worin denn diese „Civilrechte“ bestehen, so dürfte Herr Deslin selbst auch nicht darauf antworten können, wenn er nicht etwa unter diesem Ausdrucke das Recht, „Rumänische Luft zu athmen, Steuer zu zahlen und 10 Jahre in der Armee zu dienen,“ versteht. Sie sehen, die ganze Sache läuft darauf hinaus, den Juden den Aufenthalt hier unmöglich zu machen, und sie vollständig außerhalb des bürgerlichen Gesetzes zu stellen. Die nächsten Kammern werden darüber entscheiden.

(R. Fr. B.)

Wir müssen wahrlich bei solch nichtswürdiger Kriegserklärung voll mittelalterlichen Ausrottungsfanatismus uns in einem den Liberalismus mit Tranchirtöfel schlürfen wollenden Staate nach Jassung ringen. Hilft Ihnen doch Alles nichts Herr Deslin!

### Frankreich.

Paris, 1. October. (Orig. Mitth.) Einige Blätter verzeichnen das Gerücht, daß die Regierung beschlossen habe, den Gesetzentwurf, durch welchen die von der Regierung von Tours decretirte Gleichstellung der algerischen Israeliten mit den übrigen Staatsbürgern widerrufen werden sollte, zurückzuziehen.

### Literaturbericht.

ספרים ספרים mit dem Commentar רבי ספרים von Herrn Raphael Rabbinowicz.

Der höchst rüstige hochgelehrte Herr Verfasser bereicherte die jüdisch-literarische Welt mit dem 4. Theile seines Wertes von seltener Bedeutung. Die Genesis desselben ist folgende: Schon der Verfasser des ספרים hat auf den so höchst wichtigen Geber des babylonischen Talmuds aufmerksam gemacht, welcher sich auf der Münchener Bibliothek befand, das sogenannte ספרים. Der Herr Verfasser copirt nun die außerordentlich reichhaltigen Varianten und versteht dieselben mit gelehrten Anmerkungen. Ueber Weibes hat die jüdisch-literarische Welt schon lange und zwar höchst günstig entschieden. Es gehört wahrlich eine wahrhaft absolute Fähigkeit der Ausdauer und eine unüberwindliche Geduld dazu, in der aufmerksamen Revision von Varianten nicht zu ermüden, deren bei Weitem größter Theil in den minutösesten Verschiedenheiten besteht, der so unbedeutende Variationen kaum beachtet; und dazu die so reichen, größtentheils nur aus massenhaften Verzeichnungen auf ältere und neuere hebräische Werke bestehende Anmerkungen. Doch alles dies sind schon längst bekannte Thatsachen, und wir wollen hier nur kurz wiederholen, daß sich dieser neue Band den früheren vollständig ebenbürtig anschließt. Möge der Herr Verfasser, der sich noch in den besten Jahren befindet, das Glück haben, dies so bedeutende literarische Unternehmen recht bald zu Ende zu führen, und möge er hierzu, wie bisher, die kräftigste Unterstützung der jüdischen Mäcene finden. Wir empfehlen das Werk wiederholt den eigentlichen Fachgelehrten als reichhaltigstes Nachschlagematerial, den übrigen begüterten Freunden der jüdischen Lite-

atur aber als ein Werk, das in seltener Weise der Unterstützung würdig ist.

„Aus dem rabbinischen Schulleben“ von Rabbiner S. R. Hirsch (Schulprogramm 1870/71). Frankfurt a/M.

Bei den Rabbinern umfaßte das Schulleben, wie in dieser Schrift sehr richtig bemerkt wird, nicht nur die Jugendjahre, sondern erstreckte sich auch auf das Mannes- und Greisenalter. Zudem uns nun die Rabbinen in ihrem Verhalten zur Schule vorgeführt werden, und die Art und Weise, wie sie ihr ganzes Leben in den Dienst der göttlichen Wissenschaft gestellt, und sich bestrahlt haben, dieselbe in ihrer Reinheit und Lauterkeit zu empfangen und zu überliefern, gezeigt wird, erhalten wir ein Bild von dem Charakter dieser Männer, das uns als ein Ideal erscheint, auf das wir mit Staunen und Bewunderung hinstarren müssen, und von dem unsere Zeit noch Vieles, sehr Vieles lernen kann. Der wahre Jude, dessen Herz mit Verehrung gegen die alten Weisen erfüllt ist, muß durch die Lectüre dieser Schrift von einem besonderen Hochgefühle erregt werden; aber auch der Nicht-Orthodoxe, ja selbst der Nicht-Jude wird nicht unfruchtbar, die natürliche Größe jener Männer zu bewundern, wenn er durch diese höchst gelungene Darstellung einen Einblick in ihr Leben sich verschafft hat.

D. S.

### Feuilleton.

### Geschichte der Juden in Berlin.\*)

Von Dr. Gustav Karppeles.

I.

Die Geschichte der Juden in Berlin ist im Kleinen ein getreues Abbild der Geschichte des ganzen jüdischen Volkes in seiner Zerstreung, deren Spuren Thränenbäche und Blutströme bezeichnen und als deren Motto der Byron'sche Vers gelten mag:

Die Lande hat ihr Nest, der Fisch die Kluft,

Der Mensch die Heimath, Juda — nur die Gruft! —

Verfolgungen und Verreibungen bilden auch hier eine lange Zeit das ausschließliche Thema der Geschichtserzählung, die so im wahren Sinne des Wortes ein Schattendruck wird, dem nur selten ein Lichtmoment besserer glücklicherer Tage folgt.

Wie die älteste Geschichte Berlins überhaupt unbekannt, wie die Entstehung des „Fischerdorfs“ eine mythische, so verläuft sich wohl auch die Kunde von der ersten Niederlassung der Juden daselbst in das Nebelganz der Sage. Sichere historische Nachrichten über die Anwesenheit derselben in der Mark Brandenburg erhalten wir erst aus dem Ende des zwölften und dem Beginne des dreizehnten Jahrhunderts, wo die Zeitchronisten die Geschichte von dem Wunderblute zu Belg in der Altmark erzählen, welches aus einer Hostie geflossen sein soll, die natürlich nicht den dortigen Juden gestohlen und entweiht haben. Hiermit begann im Jahre 1243 ihre merkwürdige, fast beispiellose Leidensgeschichte und ihr noch merkwürdigeres Martyrium, da sie sich willig und freudig vor dem Thore, auf dem hier von den Ranten tragenden „Judenberge“ verbrennen ließen, um nicht den alten Väterglauben abzuwören zu müssen.

Zweifelsohne hat es damals auch in Berlin schon Juden gegeben — in Stendal war deren eine große Anzahl — wenn auch erst im Jahre 1320 ihrer die erste Erwähnung daselbst geschieht. Die Markgräfin Agnes verheiratete sie in diesem Jahre dem Magistrat der Stadt Berlin, freilich unter der günstigen Bedingung, „daß sie unter desselben Gerichtszwange allein und sonst unter Niemandem stehen sollten.“ Ueberhaupt scheint ihre Lage eine günstige damals gewesen zu sein, wie dies Ueberreste von Judenordnungen ausweisen, die damals Gesetzeskraft hatten.

\*) Auf vielfaches Verlangen aus dem Berliner Fremden- und Anzeigerblatt abgedruckt.

Besonders erfreulich war ihre Lage unter dem Markgrafen Ludwig, zu Anfang des vierzehnten Jahrhunderts, der sie in allen diesbezüglichen Urkunden „seine lieben Kammernechte“ und „discreti viri“ (bescheidene Männer) nannte, ein Titel, mit dessen Ertheilung man damals nicht besonders freigebig war, und der deshalb den Reiz der Geistesfreiheit und des von dieser ausgehenden Volkes erregte. Aber Ludwig schützte die Wehrlosen gegen alle Angriffe, wofür ihm die dankbaren Juden natürlich bedeutende Einkünfte an Steuern und Geschenken brachten.

Erst als im Jahre 1348 die Pest in Berlin wüthete, begann auch hier die Leidenszeit der Juden, die nun Jahrhunderte hindurch mit geringen Unterbrechungen fortbauern sollte. Das Volk, gereizt durch die Geistesfreiheit, die damals in Berlin großen Einfluß hatte, — auf 6000 Einwohner kamen 200 Pfaffen — und durch Noth und Krankheiten, wie durch stete Misregierung, wendete seinen Haß gegen die Juden und überfiel die Unglücklichen in den düsteren Wohnungen, die man ihnen angewiesen hatte. Da, wo noch vor wenigen Jahren die Klosterstraße an der Stadtmauer eine schmale, lange Saugasse bildete, im „Gedholl“ befand sich der Jüdenhof, der jede Nacht durch schwere eiserne Thore abgeschlossen ward, und hier suchte gar oft in den Jahren von 1348—1357 das Volk von Berlin die Juden auf, um sie zu plündern und zu — morden.

Und wenn man sie bildete, so war es, weil man sie brauchte. Den Christen jener Zeit war das Finsennehmen verboten, den Juden war es bis zu bestimmten Prozentsätzen erlaubt; wie natürlich, daß daraus die furchtbarsten Uebelstände erwachsen mußten, die schließlich mit einer Vertreibung oder Ermordung endigten. Es ist ein graues Nachbild der an Wechselbildern so reichen Geschichte der Juden, über das wir gerne den Schleier der Vergessenheit ziehen, die wir in glücklicheren Zeiten leben.

Höchst charakteristisch für die in stetem „Daugen und Bangen“ schwebende Lage der Juden ist folgender Passus aus einer Instruktion des Markgrafen Albrecht aus dem Jahre 1400. Derselbe lautet: „Denn so ein jeder Römischer König oder Kaiser gekrönt wirdet, mag er denen Juden allenthalben im Reich all Ir gut nemen, darzu Ir leben und sie tötten bis auf ein anzal, die lugel (gering) sein soll, zu einer gedechtnis zu enthalten, des hat die gemain Jüdischheit im Reich Teutischer Land freyhalt behalten, das sie sulcher beswerb halben mit dem driten tail Irz guts hiefür einem geslichen Kaiser zu geben verpenet sind, damit Ir laib, leben und ander Ir gut auf dasmal zu lösen sey.“

Bei einer solchen Stellung und unter so wechselnden Verhältnissen war es auch nur möglich, daß unter dem mit Recht so sehr gerühmten Kurfürsten Joachim I. jene furchtbare Grausamkeit im Jahre 1510 stattfand, die fast einen Markstein in der Geschichte der Juden Berlins bildet.

Joachim I. ward als 15-jähriger Knabe Fürst eines furchtbar zerrütteten und darniederliegenden Staates, den er aber mit seltener Energie und aufrichtigem Willen am Ende seines Lebens als „Restor“ ganz anders gestaltet hatte, als er ihn aus der Hand Johann Cicero's empfangen hatte. Namenlich war es die Rechtspflege, der er ganz besonders seine ungetheilte Aufmerksamkeit zuwendete, und das war in der That nöthig zu einer Zeit, wo Junker, Pfaffen und Volk einander an Unrecht und Genauidthaten überboten, wo die Berliner Sassenjungen auf den Straßen fangen:

Morden und Stehlen ist seine Schande,

Es thun es ja die Besten im Lande! —

(Fortsetzung folgt.)

## Insertate.

Synagoge  
der  
**Adas-Isroel-Gemeinde**  
Bischofsstr. 25.

Sonnabend, den 14. Oktober,  
Predigt des Herrn Rabbiners  
Dr. S. Silbesheimer

Der Vorstand.

ש"ס ה'תר

Am Sonnabend פ' כראש"ה Vormittags  
11—12 Uhr, Vortrag des Herrn Dr. Ver-  
liner im Bet-Damirafsch, Heiderentergasse 5—6  
zwei Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der  
Eintritt frei.

### Eine streng religiöse Dame

im Alter von 35—40 Jahr zur Beherrschung  
einer älteren Dame und zur Veranschaulichung  
eines achtjährigen Kindes wird gesucht. Gute  
Behandlung und anständiges Gehalt wird zu-  
gesichert. Nähere Auskunft ertheilt unter  
Chiffre I. B. die Redaction des Blattes.

Winnen wenigen Wochen erscheint und  
wird durch alle Buchhandlungen zu beziehen  
sein:

## Geschichte der Juden in Berlin.

Von ihrer ersten Niederlassung da-  
selbst bis auf die Gegenwart.

Von

Dr. Gustav Karpeles.

Bei M. Poppelauer in Berlin zu haben:

**Hebräische Schreib- und Lese-Fibel**

von Dr. M. Rabmer.

Mit lithograph. jüd.-deutschen Vorschriften.

Preis gebunden 4 Sgr.

Die Vorschriften apart à Heft 1 1/2 Sgr.

Eine Kindergärtnerin jüdischen Glaubens,  
welche ihr Examen gut bestanden, sucht eine  
angemessene Stellung in einem frommen Hause.  
Nähere Auskunft ertheilen die Herren  
Dr. Silbesheimer (Spandauerbrücke 13) u.  
Dr. Berliner (Al. Frankfurterstr. 11.)

### Keine grauen, keine weissen Haare mehr.

Der jüngst von mir in Deutschland  
eingeführte

**Amerikanische Haar-Regenerator**  
verwandelt auf das Ueberraschendste jedes  
weisse und ergraute Kopf- und Barthaar  
in die ursprüngliche, natürliche Haarfarbe,  
kräftigt, stärkt die Haare und verleiht ihnen  
selbst den jugendlichen Glanz — wie man  
sie im 18. Lebensjahre hatte — worüber  
Tausende von praktischen Beweisen von  
Damen und Herren, ärztliche Atteste, Ur-  
theile der bedeutendsten Celebritäten und  
Zeugnisse vollkommener Zufriedenheit und  
rühmlichster Empfehlung aller dorer, die  
es angewendet haben. In Original-  
flaschen à 1 Thlr. 15 Sgr.

Nur für die mit dem Namen  
„**LOHSE**“ versehenen Original-  
flaschen wird die Garantie des  
Erfolges übernommen.

Desgleichen grösstes Lager aller  
renommirten, wahrhaft echt engli-  
schen und französischen Parfüme-  
rien, Toilette-Selbst und aller be-  
rühmten Spezial-Artikel.

Nur allein zu haben bei dem  
Hoflieferanten **LOHSE**,  
Berlin, 46. Jägerstrasse.

Für Redaction und Verlag verantwortlich: Julius  
Benjamin in Berlin. Druck von H. E. Fernmann in  
Berlin, Kommandantenstr. 77—79.





kommen endlich noch mehrere Uebersetzungen aus dem Englischen. Sicherlich sind noch viele Manuscripte im Nachlaß, deren Edition gewiß im hohen Interesse der jüdischen Wissenschaft liegt. Möge die Familie des Verstorbenen, besonders dessen Bruder in Glogau, der Mit- und Nachwelt die Schätze eines so gebiegenen Gelehrten zuführen!

Diese ureigene produktive Kraft des starken Geistes, welche die fortwährenden Leiden des längst gedrohenen Körpers recrutirte sich durch die innige Freundschaft mit verfeinern, mit den jüdischen Corupphien der neuen hebräischen Literatur. Munk in Paris, den er dort öfter besuchte, und Sachs waren seine Jugendfreunde, auch mit Zuz und Arnheim in Glogau stand er im intimen Verhältnis.

Seiner so gebiegenen und so reichen Gelehrsamkeit setzte nun aber noch eine andere Seite seines edlen Seelenlebens erst recht die Krone auf — die unbedingte religiöse Gesefestreu und das Leben streng nach den Vorschriften des P" W. Als er durch den Antiquar Herrn Asher nach London empfohlen wurde, war seine erste Bedingung, am P" W frei sein zu können, wogegen er die verstimten Stunden nachholen wollte. Bei seiner Rückkehr vor zwei Jahren wollte er sich auf Gewissenhaftigkeit in der Wirtschaft überhaupt nicht verlassen, wo am P" W das Essen gewürmt wurde. So lange er irgend konnte, war er unter Andern sogar צוואר מקדק בקרקוקי מצוה, obgleich dies hier meist nicht ohne Mühe und Entbehrung möglich ist, wie er denn überhaupt מצוה בקרקוקי מצוה war. Für alle Strebungen des gesefestreuen Judenthums hatte er die lebhaftesten Sympathien, die Berichte darüber richteten ihn oft in seinen schmerzlichen Leiden auf. Ich will schließen, obgleich ich noch viele Bogen füllen könnte. O, möge doch der Miß, den der unerbittliche Tod hier wiederum gerissen, bald ersetzt werden!

כתובו רבי במרחוק  
Dr. Israel Hildesheimer.

### Die jüdische Gemeinde und der Gemeindegewand.

Von G. Munk.

II.

אמר זה של סכח שנה שוב יחדנו ל"ק

Sin sind die Tage des Grusses (יום טוב), vorüber die Tage der Freude (יום שמחה)! Jeder wendet sich wieder seiner Geschäftshätigkeit zu. Die schöne Vereinigung aller Israeliten in den Gotteshäusern hat so etwas Erhebendes und Erhabenes in sich, daß wahrlich wir wohl diese Vereinigung auch über den רצון hinaus zu verwirklichen streben müssen. Gottlob haben wir noch Bande genug, wie wir unseren ersten Artikel schlossen, die uns einigen.

Ein Dreifaches ist's, welches uns zu thun obliegt; es ist dieses, was unsere ältesten Weisen als die Weltstützen, worauf die ganze Schöpfung beruht, bezeichnen: עמודי תורה ומשפט. Durch die Tora sollen wir zur Wahrheit (אמת) gelangen; durch die משפט sollen wir Gerechtigkeit (צדק) haben, durch צדק Friede und Eintracht (שלום) in unserer Mitte herbeiführen. Die Erkenntnis der Wahrheit, wie die Ausübung der Gerechtigkeit sind solche, wie sie unsere Alten schon bezeichnet, שכן אדם למקום; andern hingegen die Ausübung der Wohlthätigkeit. Hier ist das große Feld, auf welchem die herrlichen Früchte der Geselligkeit wachsen, die Gott und Menschen zugleich erfreuen. Je mehr also wir in Bezug der ersteren auf den Kreis der Gleichgesinnten angewiesen sind, und deshalb sorgfältig in der Wahl der Verbindung sein müssen, desto freier können wir in Bezug auf die letztere sein. In allen Zeiten finden wir die engste Verbrüderung zwischen den verschiedensten Parteien, sobald es galt, hilfreiche Hand den bedrängten Brüdern zu verschaffen. Da wurde nie nach dem Glaubensbekenntnisse gefragt, da wurde nie auf die Entfernung geachtet, das "כל ישראל אחים", manifestirte sich sofort, sobald es hieß, im entfernten Osten ist der Jude in einer bedrängten, kümmerlichen Lage,

### Ein alter Streit.

Eine Dorfgeschichte von Caroline Deutsch.

(Fortsetzung).

Der Reisende wollte fragen; doch er hielt inne, sprang vom Wagen und trat in die Hausflur, während die Umstehenden sich an den Kutscher wendeten und sich nach dem Herrn erkundigten, um ihrer Neugierde Genüge zu thun.

Die Hausflur war nicht geheizt und Alles zeigte von Armut und Dürftigkeit. Der Fremde durchschritt sie rasch und gelangte zur Hausthür; hier hielt er ein wenig inne, um Athem zu schöpfen. Keine lebende Seele war ihm begegnet, kein Geräusch im Zimmer zeigte an, daß hier Jemand drinnen sei. Was war das? War das Haus unbewohnt? Wo waren die, die einst hier lebten? Mit einem schnellen Griff öffnete der junge Mann die Thüre, um dieser bangen Unruhe ein Ende zu machen. Die Thüre war so niedrig, daß er sich bücken mußte, um hineinzutreten; als er einst fortzog, da überragte sie um die Hälfte den Knaben.

Das Zimmer war ärmlich und im höchsten Grade unrein, der Boden nicht geheizt, die Fenster schmutzig, alte Kleidungsstücke lagen zerstreut auf einem wackligen Tische und einigen alten Stühlen. Eine hohe Gonnende aus dunkeln Holze, worauf ein Messer, vier messingene Leuchter, einige Gläser und Teller standen, war das einzige gute Möbel darin. Doch der junge Mann sah das Alles nicht. In einem der zwei Betten, die sich gegenüber standen, lag ein Weib. Beim Öffnen der Thüre setzte es sich auf, und er sah in ein Gesicht, worin Krankheit, Leid und Sorgen tiefe Furchen gezogen hatten; es war fast verschrunpft, gelb und mager und ein Ausdruck von Bitterkeit und innern Grollen lag darauf, der schon verwaschen mit den Linien des Gesichtes war.

„Was wollen Sie?“ frag sie mit kurzer heiserer Stimme, als der Fremde stehen blieb und sich vor innerer Erregung fast erschließend an die

Wand lehnte. Er wollte sprechen, doch er konnte nicht . . . Dieses fränke, so elend aussehende Weib . . . er erkannte es, er erkannte die ihm so theuren Züge in diesem verwilteten Gesichte. Auch das Weib sah ihn aufmerksam an, immer aufmerksamer; etwas wie eine Erinnerung regte sich in ihrem Geiste.

„Mutter, Mutter kennst Du mich nicht?“ schrie er endlich auf und stürzte auf das Bett zu.

„Jonathan!“ schrie sie auf. Das war kein menschlicher Schrei. Freude, Ueberraschung, Seligkeit von tausend Menschenherzen war in dem einzigen Rufe zusammengedrückt, der sich aus dem Munde des kranken Weibes entrang. Schon war sie aus dem Bette draußen, sie, die es seit zwei Jahren nicht verlassen und die ausgebreiteten Arme des Sohnes fingen die Wankende auf, preßten sie an sich und er bedeckte das magere, elende Gesicht, die grauen Haare der Mutter mit Thränen und Küffen.

Sie war Anfangs halb bewußtlos; dann erwiderte sie in wild ausbrechender Freude seine Liebesworten; sie schrie und schluchzte und rief ein um's andere Mal seinen Namen. „Jonathan, Jonathan! Du bist's, Du bist's! Ist es kein Traum? O laß mich Deine Stimme hören, daß ich mich überzeuge, daß ich lebe“.

Er küßte sie und trug sie wieder in das Bett; sie schlang ihre Arme um seinen Hals und sah ihm in die Augen lange lange, ob es wirklich kein Traum, ob er es war. „Du bist's, Du bist's, das sind die lieben, theuren Augen meines Jonathan“, jubelte sie, „meines geliebten Knaben; o Gott, o Gott, er ist zu der Mutter zurückgekehrt, die vor Sehnsucht nach ihm verging. Habe ich denn das noch zu hoffen gewagt?“

„Hast Du denn geglaubt, daß ich nie zurückkehren werde“.

„Zwölf Jahre, zwölf Jahre der Trennung, Jonathan! Das ist eine lange Zeit für ein Mutterherz, das fröhlich am Herzen, zieht das Mark und die Säfte des Lebens daraus und macht es weß und kalt, kalt gegen Alles auf der Welt“.

das jüdische Herz zeigte sich da in seiner Glorie. Man spendete, man schenkte keine körperlichen Beschwerden, um den Bedrängten sichere Hilfe zu verschaffen.

So war es, und so ist es Gottlob noch heute. Das jüdische Herz giebt sich noch jetzt bei jeder Gelegenheit kund. Als unsere Brüder im heiligen Lande vor Hunger darboten, als in Westrußland und in Ostpreußen eine allgemeine Hungersnoth eintrat, wie reichlich flossen da die Spenden von allen Seiten. Man nahm und gab, ohne zu erwägen, ob der Geber oder Empfänger auch unter uns in der sorgfältigen Ausübung der Religionsgesetze auf gleicher Stufe stehe. Lehren doch schon unsere Weisen, daß צדקה שמה צדקה auch eine מצוה ist; sollten wir nun, wo es sich rein um צדקה handelt, da erst sorgfältig die Waagschale des צדקה handhaben? Ist das Bewußtsein der solidarischen Zusammengehörigkeit, auf welche der Gemeindebund sich stützt, nicht wichtig genug, um vorläufig jede andere ängstliche Vorsicht schwinden zu lassen? Sollten wir nicht lieber vertrauen, daß durch den engeren Anschluß der Juden unter einander das jüdische Bewußtsein sich auch anderweitig Bahn brechen werde und nach und nach eine Rückkehr zum väterlichen Glauben in Masse eintreten wird? מצוה גוררת מצוה das Gute kann nur Gutes zur Folge haben. Darum fort mit aller Bedenkllichkeit, Vertrauen erweckt Vertrauen. Lasset uns den Gemeindebund nach Kräften fördern, wer Gutes thut, wird Gutes ernten. Je sorgfältiger wir innerhalb der Gemeinde achten auf die strenge Durchführung aller religiösen Pflichten und auf die sorgfältige Leitung der religiösen Institute, desto sicherer und vertrauensvoller können wir uns dem Gemeindebund anschließen, der zunächst nur die äußeren Verhältnisse unter uns zur Aufgabe hat. Vollkommenes zu schaffen ist nicht unsere Aufgabe; aber dem Guten hemmend entgegen zu treten aus unsicherer Befürchtung, ist gewiß eine Verletzung unserer Pflichten. Möge daher Jeder nach

Kräften streben, diesen Bund zu fördern, und dann dürfen wir hoffen, daß aus ihm einst der Bund entstehen werde, welchen wir in den heiligen Tagen so sehnsüchtig und ernstlich erstehen wollen אגדה אחת לעשות רצונך בלבב שלום

### Correspondenzen.

#### Deutschland.

**Berlin.** Wir erfahren aus einer Provinzialstadt Preußens, daß die dortige Regierung der Gemeinde aufgegeben, für die Folge ein deutsches Gebet für den Kaiser-König in allen Synagogen des Kreises verrichten zu lassen, welches Gebet von dem Oberkirchenrath entworfen und nahezu dem, welches in den protestantischen Kirchen verrichtet wird, gleich sei. Dergleichen Assimilation mag wohl auch anderswo bereits ins Leben gesetzt sein.

Wir constatiren dieses Faktum, ohne Befürchtungen daran zu knüpfen. Jeder, der in die Lage gesetzt ist, sich hierüber entscheiden zu müssen, wird keinen Augenblick darüber im Zweifel sein können, daß man solcher hierarchischen Annäherung des Oberkirchenrathes mit entschiedenem Widerstande begegnen muß, daß man solchen pastoralen Uebergriffen ernstlich die Wege zeigen muß; der Regierung aber muß man, falls es, was unglücklich scheint, wahr sein sollte, daß sie sich zur Mittlerperson herrschaftlicher Priester hergiebt, klar machen, daß, ganz abgesehen von der rituellen Bechtigung solcher Neuerung, Niemand das Recht hat, uns vorzuschreiben, was und wie wir beten sollen, ganz eben so wenig wie andere Confessionen sich von uns über ihre liturgie Vorschriften machen lassen.

Er küßte sie bewegt wieder und wieder. „Wo ist der Vater?“ frag er.  
„Er ist in's nächste Dorf kaufiren gegangen, obwohl heute Freitag ist.“  
„Und Du bist allein und krank noch dazu?“ rief er schmerzlich erschüttert.  
„Es ist nichts, mein geliebter Sohn; jetzt hat alles Glend ein Ende. Du bist da! Guter Gott, hab ich denn das gar zu wagen gehofft?“ Sie faltete die Hände und betete, während Thränen des Dankes über ihre gebleichten, von Ringeln durchfurchten Wangen rollten.  
Er umfosste sie innig, bis in's Innerste erschüttert und sagte: „Ja jetzt hat aller Schmerz für Dich ein Ende, theure geliebte Mutter; ich gehe nie mehr von Dir und will Dir mein ganzes Leben weihen. Bist Du schon lange krank? Der Vater schrieb mir doch nie etwas davon.“  
Ein bitteres Lächeln schwebte über die Lippen der Kranken. Sie schien etwas sagen zu wollen; doch sie hielt inne.  
„Bist Du schon lange krank? Bist Du keinen Doctor?“  
„Was hast Du davon, mein theurer Sohn! Soll ich Dir gleich die erste Stunde vergällen?“  
„Also Du bist schon lange krank, Mutter?“  
„Zwei Jahre Jonathan, zwei Jahre. Die Nacht in den Sähen nächstigt mich, fast immer im Bette zu sein.“  
„Großer Gott!“ rief der Sohn, „und ich wußte nichts davon!“  
„Jetzt ist mir schon besser mein Jonathan, jetzt ist mir schon gut, da Du da bist“, und sie schlang ihre Arme um ihn und legte ihr Haupt auf seine Schulter.  
Der Kutscher trat herein. „Haben Sie mich schon ganz vergessen?“ frag er. „Wo soll ich die Sachen unterbringen?“  
„Hier herein, nur hier herein“, sagte Jonathan.  
Der Kutscher schleppte einen Koffer und zwei Kestetaschen in's Zimmer und stellte sie in einen Winkel.

Der Doctor zahlte ihm den ausbedungenen Lohn und gab ihm auch ein gutes Trinkgeld, da er mit ihm zufrieden war; er hatte ihn von Neuhäusel gebracht.  
Der Kutscher dankte, wünschte dem Helmgesehten und dem ganzen Hause des Himmels Segen und ging hinaus; dann sagten wieder die kleinen feurigen Pferdchen lausend dahin, daß bald nichts von ihnen zu sehen und zu hören war.  
„Ich hörte einen Wagen vor dem Hause halten, doch daß er Dich mir bringen würde, ahnte ich nicht. Du hast gewiß Hunger mein Sohn!“ fuhr sie fort, „ach Gott, ich kann nichts thun und auch die Nachbarin kommt nicht, die mich hie und da bedient.“  
„Laß gut sein, Mütterchen! Ich habe gar keinen Hunger, wie könnte ich ihn auch haben nach einem solchen Widersetzen.“ Kehrt doch lieber der Vater zurück!“  
Mirjam, so hieß die Mutter, seufzte; sie sehnte sich nicht so nach ihres Mannes Gegenwart.  
Jonathan sah erst jetzt die Dürftigkeit der Wohnung.  
Er hatte geglaubt, wenn auch nicht Reichthum, so doch Wohlstand zu finden. Hatte er doch genug gethan, daß es so sein sollte. Die Mutter seit zwei Jahren krank und kein Dienstkete im Hause; überall Armut und Dürftigkeit. Was war die Ursache davon, da er doch oft, so oft Geld geschickt, um sie mit Wohlstand zu umgeben.  
Er wollte sich die ersten Stunden des Wiederlebens nicht veräußern; er verband alle Gefühle und Gedanken und suchte nur im Hinblick der Mutter glücklich zu sein.  
Zeitel Stern kam Nachmittags nach Hause; er hatte schon im Dorfe von der unerwarteten Ankunft des Sohnes gehört.  
(Fortsetzung folgt.)



**Wandsbeck.** Der hiesige israelitische Geistliche ist gehalten worden, Communalsteuer zu entrichten, ungeachtet das Gesetz Geistliche (im Allgemeinen) davon befreit. Einen ähnlichen Fall theilt der israelitische Prediger von Wexheim, Dr. J. Meyer, in der „Israel. Wochenchr.“ mit. Während dessen, Hannoveraner zc. für Beibehaltung ihrer „berechtigten Eigenthümlichkeiten“ zu kämpfen haben, läßt die preussische Regierung nur allzu gerne uns Juden unsere „unberechtigten Eigenthümlichkeiten“. Eine berartige ungerechtfertigte Eigenthümlichkeit ist es, wenn Rabbiner (und Lehrer. Red.) zu den directen Communalabgaben herangezogen werden, trotzdem der Artikel 10 des Gesetzes vom 15. Mai 1856 ausdrücklich bestimmt, daß Geistliche und Lehrer gar nicht, Staatsdiener nur mit der Hälfte ihres Dienstinkommens besteuert werden dürfen. Als ich deshalb am 14. Juli d. Js. einen Communalsteuerzettel zugestellt erhielt, so erstaunte ich nicht wenig über die Gesetzes-Unkenntnis des betreffenden Steuerbeamten, mein Erstaunen wurde aber noch, als ich auf eine diesbezügliche Reclamation den Bescheid erhielt, daß „Rabbiner weder als Geistliche noch als Staatsdiener zu qualificiren seien und darum wie jeder andere Bürger zu den Bezirksumlagen mit ihrem ganzen Dienstinkommen herangezogen werden müßten“. Ich ließ es natürlich nicht dabei bewenden, sondern reklamierte bei den höheren Behörden und erhielt endlich nachstehenden ministeriellen Bescheid:

„Berlin, 30. August 1871. Auf den Bericht vom 9. August d. Js. betreffend die Frage, „ob jüdische Rabbiner mit Rücksicht auf die Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 3. Juli 1869 (B.-G.-Bl. S. 292), die den Geistlichen im Artikel 10 des Gesetzes vom 15. Mai 1856 bewilligte Freiheit von den directen Communalabgaben beanspruchen können“, erwiedere ich der königlichen Regierung, daß die gedachte Frage zu verneinen ist. Ein berartiger Anspruch ist aus dem Bundesgesetz vom 3. Juli 1869 ebenso wenig herzuleiten, wie — gemäß den Ausführungen des von ihr allegirten Receptes vom 13. November 1860 — aus dem Artikel 12 der preussischen Verfassungs-Urkunde. „Das qu. Bundesgesetz bestimmt, daß alle noch bestehenden, aus der Verschiedenheit des religiösen Verhältnisses hergeleiteten Beschränkungen der bürgerlichen und staatsbürgerlichen Rechte aufgehoben sein sollen; „in der Nichttheilnahme an den durch die preussischen Gesetze den christlichen Geistlichen bezüglich der Theilnahme an den Communalabgaben eingeräumten Privilegien kann aber eine Beschränkung der bürgerlichen oder staatsbürgerlichen Rechte nicht gefunden werden.“

Der Minister des Innern. Eutenburg.“

Dem geschraubten Stile entspricht die geschraubte Deutung; denn es ist offenbar eine Beschränkung unserer Rechte, wenn derselbe Mann als jüdischer Rabbiner, — wie der Minister zu sagen geruht, — ein Recht oder ein Privileg die Sache ändert sich nicht, wenn man auch die Worte ändert) nicht besitzt, das er sofort erhalten würde, wenn er ein christlicher Rabbiner wäre.

Die Sache ist meiner Ansicht nach von weittragender principieller Wichtigkeit. Hat doch der große Haufe in Deutschland die liebe Gewohnheit, Einzelnen sowohl als ganzen Körperchaften nur in dem Grade seine Achtung zu bezeigen, als dies auch von Seiten des Staates geschieht. Diese Achtungsbeziehung von Seiten des Staates muß aber, soll sie beobachtet werden, eine in die Augen springende sein und gerade eine solche fehlt noch unserer Religion. Diese nicht nur auf dem Papier (wie bereits gesehen), sondern auch thätlich in jeder Beziehung zu erringen, dazu dürfte vielleicht berührte Angelegenheit ein geeigneter Angriffspunkt sein, von dem aus sich weiter operiren ließe. Zugleich und in Verbindung hiermit könnte der Versuch gemacht werden, dem ziemlich verfahrenen Rabbinatswesen eine würdigere Gestalt zu bereiten.

So weit die Reform. Wir bemerken hierzu, daß Herr Dr. Hanover, Geistlicher zu Wandsbeck, zur Zeit erst vom Oberpräsidium mit seiner Bitte um Befreiung von Communalsteuern abschläglich beschieden ist, worauf derselbe sich an das Ministerium direct gewandt hat, bis heute aber noch ohne Antwort. Sollte diese nicht genügen, wird Dr. H. seine Ansprüche anderen Orts zur Geltung zu bringen suchen.

## Oesterreich.

**S. Vom Donaustrande, 26. Sept. (Orig.-Corr.)** Ihr kaltblütigen Söhne des heiligen, römischen Reiches habet gar keine Ahnung von den „großen Dingen“, die im sonnighellten, grüßgesegneten Lande der Stephans-Krone geschehen. Früge ich Euch, kennet Ihr Freistadt und seine dreimalheilige Kesselfah; ihr würdet verneinend die blonden Häupter schütteln. So höret und staunet; „ich will Euch erzählen ein Märchen gar schaurig“, drinnen freilich kein Kaiser, dafür aber ein wohlbestalteter Stuhlrichter, kein Abt, aber ein jüdisch „Pfäfflein“ eine Rolle spielt.

In Freistadt besteht seit Jahren eine jüdische Gemeinde, die tiefer Frieden beglückte. Die Stürme der Congress-Periode zogen spurlos an ihr vorüber, da sie sich zum wilderregten Treiben der Parteien ganz gleichgültig verhielt — bis der Morgen graute, der die Gefandten orthodoxer Gemeinden in Pest zusammenführen sollte. Da lösten sich einige zwanzig Mitglieder von der Hauptgemeinde los, constituirten sich zu einer „autonomen, jüdisch-orthodoxen Gemeinde“, sandten ihren Deputirten nach Pest — und es war um den Frieden einer großen, bedeutenden Gemeinde geschehen. Thatsache ist, daß der Oberrabbiner zu vielen Klagen Anlaß gegeben hatte, daß im Hinblick auf ihn das Gebahren der „einig und zwanzig“ gerechtfertigt war; aber es wäre auch möglich gewesen, die vormalenden Differenzen auf friedlichem Wege abzumachen und die Einheit der Gemeinde zu wahren. — Genug, der Austritt war geschehen und die Zwistigkeiten begannen und dauerten fort, bis die Posaune zu schmettern begann und in den frommen Herzen — Sorge um Minjan, um einen Vorbeter und Kore für die „furchtbaren Tage“ erweckte! Diplomaten und Gemeinde-Präsidenten, und bestände die Gemeinde selbst aus zwanzig Mitgliedern, kommen sobald nicht in Verlegenheit! Der Vorsteher der aut. jüdisch-orthodoxen Gemeinde in Freistadt richtet eine Eingabe an das Cultus-Ministerium, des Inhaltes, es möge, im Interesse des Friedens und Angesichts der obwaltenden Zwistigkeiten inmitten der ungarischen Judenheit einen Modus finden, wonach beide Gemeinden vereint ihren festlichen Gottesdienst begeben können. — Dasselbe erläßt ein Rescript an den Stuhlrichter in Freistadt, in welchem derselbe aufgefordert wird, bei seiner Kenntniß der örtlichen Verhältnisse die Sache zu ordnen. Die Vorsteher beider Gemeinden werden gerufen; es werden Loose gezogen: fällt Schacharith auf die Orthodoxen, muß das hochfeine, fortgeschrittene Ohr auf die Arien aus Haust verzichten und die altjüdischen, vielleicht auch neu-polnischen Weisen anhören, muß das predigt-gewohnte Ohr der Deraschah des orth. Rabbinen lauschen, „und wenn das Herz auch bricht.“ Ist's umgekehrt: muß das altfromme Gewissen sich einlassen lassen von den Tönen und Trillern des neumodischen Cantors und statt der Deraschah, der geistdurchtränkten, citatendurchwirkten, wird schallen die Predigt des Pfäffchen- und Käppchengewohnten Predigers! — Also sprach der Stuhlrichter und schweigend unterwarfen sich die beiden Vorsteher, tief anhaunend die hohe Weisheit, die ihm das eingegeben!

Ob nun der Modus des gemeinsamen Gottesdienstes etwaige Zwistigkeiten von den leicht entzündbaren, andächtigen Vetern fern hielt, kann ich Dir, lieber Leser! noch nicht sagen! Mir genügt's

für heute, Dir dargelegt zu haben, daß in unserem griffe-geogneten Vaterlande Dinge geschehen, von denen Du, nordischer Sohn des heiligen, römischen Reiches, keine Ahnung hast!

**Wesl.** 27. Tischi 5632. (Orig.-Corr.) Die vorige Woche hatte der ung. israelitische Landes-Lehrerverein hier seine Generalversammlung abgehalten, und da sich so mancher Ihrer geschätzten Leser für diesen Stand interessiren dürfte, so will ich Ihnen die diskutirten Gegenstände mittheilen. Die erste öffentliche Sitzung wurde vom Gemeindevorsteher und vom Prediger Dr. Kohn eröffnet. Der Erstere begrüßte die Erschienenen, der Andere sprach ein Gebet für das Gelingen ihrer Bemühungen. Sodann brachte ein Lehrer den Antrag ein: es möge für die jüdischen konfessionellen Schulen neue Lehrbücher verfaßt werden, da die bis her in Gebrauch gestandenen absolut unbrauchbar sind. Dieser Antrag wurde nach langer Diskussion, rücksichtlich des Umstandes, daß der größte Theil unserer vaterländischen Schulen in konfessionslose verwandelt werden, fallen gelassen. Ferner wurde der Antrag gestellt: es möge die israelitische Landeskantlei aufgefördert werden, die vom Kongresse ausgearbeiteten Schulstatuten, indem diese weder den Anforderungen des Liberalismus, noch den Gesetzen der Pädagogik entsprechen, aufzuheben. Nachdem dieser Antrag unter lebhafter Zustimmung aller Mitglieder angenommen wurde, kam die Präsidentenwahl an die Reihe, und wurde als solcher Herr Martin Schweiger, Distrikts-Präsident des Pesther Bezirks, gewählt. Herr Schweiger hatte wohl mit der größten Bereitwilligkeit die Wahl angenommen, der Präsidentenstuhl blieb aber dessenungeachtet am selben und an dem folgenden Tag unbesetzt, indem Herr Schweiger sich behutsam von der Versammlung fern hielt. Man munkelte allerlei über den Grund des Fernbleibens; einige wollten von einem Unwohlsein des Herrn Präsidenten vernommen haben, einige wieder schätzten eine unworhergesehene Geschäftsreise vor, kurz, die Verwirrung unserer armen Schulmänner hatte eine Höhe erreicht, wie der Thurm zu Babel. Endlich lästete Herr Heinrich Deutsch, ein Vertrauter des Herrn Schweiger, den geheimnißvollen Schleier, indem er erklärte, Herr Schweiger befände sich der Generalversammlung gegenüber, die ihre kongressfeindliche Gesinnung durch den Antrag in Betreff der Schulstatuten hervortreten ließ, in einer ähnlichen Lage, wie vor 23 Jahren der Kaiser von Oesterreich, der dem König von Ungarn den Krieg erklären mußte — Herr Schweiger, Direktor der Landeskantlei, käme mit dem Präses des Landes-Lehrer-Vereins in einen seltsamen Konflikt. — An dieses komische Ereigniß werde ich noch später einige Bemerkungen anknüpfen, weshalb ich es nicht unerwähnt lassen wollte.

Am dritten Tage der Versammlung waren schon viele Mitglieder verreckt; dieser Umstand und erwähltes Ereigniß brachten die Versammlung derart außer Fassung, daß sie nichts mehr anzuregen vermochte, und die Tagesordnung bloß mit Kleinigkeiten ausfüllte. Eine Abhandlung von Klingenberg, Stuhlweißenburger Lehrer: Ob in Schulen dirigirende Lehrer nothwendig sind, wurde bis zur kommenden Generalversammlung verschoben. Bibel und Gebetbuch können von Glück erzählen, daß sie eben vor der Präsidentenwahl zur Verhandlung kamen, denn sonst hätte erstere ihre ungarische Uebersetzung, letzteres seine Revision — von der Versammlung bereits am ersten Tage bekräftigt — eingebracht.

Ich behalte mir vor, in der nächsten Nummer Ihres geschätzten Blattes noch Manches über diese Versammlung nachzutragen; jetzt wollen Sie mir nur gefälligst gestatten, einige Worte der Berichtigung an die „Allgem. Zeitung“ zu richten, die sich jüngstens schweiden ließ, daß bei uns in Ungarn die Juden den niedrigsten Bildungsgrad einnehmen, worauf Herr Philipsohn nicht versäumte, diesen Umstand zu Gunsten der Kongressstatuten auszunutzen. Abgesehen

davon, daß die Rechnung selbst grundfalsch ist, indem nach der neuesten Volkszählung, hinsichtlich der Bildung die Juden vor den Katholiken stehen, so ist auch der Kongressaktual nichts weniger als richtig. Will es ihm nicht einleuchten, so lese er nur den Bericht über den ungarisch-israelitischen Lehrer-Verein.

**Prag,** im Oktober (Orig.-Corr.). Verehrtester Herr Redakteur! Sie wollen gern wieder etwas recht Pikantes aus Prag vernehmen? — Ja, ich glaube es wohl; möchte ich doch selbst gern begreifen vernehmen! Aber was wollen Sie von uns Pragern? Wir waren und bleiben ruhige Alltagskinder, die sich nicht mit Reichtum aus ihrer Alltäglichkeit herausreißen lassen. Der Monat Tischi bringt uns wohl etwas in Aufregung; wir werden frommer, als es sonst der Fall ist; wir mietten Sige in den Bethäusern für uns und unsere Frauen; wir geben Almosen, und zwar recht viel — denn es sind ihrer recht viele, welche nehmen; wir begeben sogar die altfromme Ceremonie des Tarweseins, d. h. wir lassen die Masse von wässrigeren Predigten wie ein — Sturzbad über uns ergehen; — kurz und gut, wir gehen in uns, obzwar uns das nicht hindert, auch in die Bier-, Wein- und Kaffeehäuser zu gehen. Und wenn dann der Monat Tischi vorübergegangen ist, legt sich die fromme Aufregung nach und nach; wir überlassen die Sige den Synagogen und die Predigten den Predigern; Almosen geben wir wohl auch nachher noch, aber nicht mehr um des lieben Tischi willen, sondern — und das ist noch das Preiswürdigste an unserer Alltäglichkeit — um der Armuth willen; im Uebrigen aber geht Jeder seiner Wege, der Eine „nach Neußen und der Andere nach Preußen“ — je nachdem er czechisch oder deutsch gestimmt ist bis das Jahr glücklich durchgewandert und wieder die Schaulasern da ist, wo wir wieder hingehen, um Sige in der Synagoge zu mietten, unsere Weiber „in die Schnt zu fähren“ &c. Alles wie im vergangenen Jahre, und wie auch im künftigen Jahre, „wer's erlebt“. Sind wir da nicht rechte „Alltagskinder“? Woher soll das Pikante kömnen?

Ja, wenn ich es so wie Herr Sigmund Simon (Bücher-Exporteur in der Hamburger WGB-Straße Nr. 17) machen könnte! Derselbe annouciert nämlich in den Blättern unter der Ueberschrift „Pikant! Interessant!“, daß er acht dicke Bücher nebst verfertigter Beifügung von 20 Bildern für bloß 2 Thaler versendet. Ich würde Ihnen da einen jeden unserer acht zukünftigen czechischen Landesminister, in sauberen dicken Franzbänden verpackt, und dazu noch mehr als 20 Original-Bilder aus der Reihe unserer „Staatsrechtlichen“ gut und sicher verriegelt per Post übersenden, und Ihnen nicht nur den Simon'schen Preis von 2 Thalern erlassen, sondern obendrein noch 2 historische böhmische Groschen zur Begleichung Ihrer Portoauslagen beilegen. Dies wäre sicherlich — wenn auch nicht für Sie und Ihre Leser — doch für uns Gestaltsrechtlichten höchst pikant und interessant! —

Doch — sollte ich denn gar nichts Pikantes für Sie haben? Halt, ich hab' es!

„Und der Landtag Böhmens steht vor einer That, welche „vielleicht (wie vorsichtig!) die ganze Gestaltung Mitteleuropas „ändern, und die Lösung der orientalischen Frage bestimmen „dürfte . . .“

Ist das nicht eine höchst pikante Neuigkeit? Und sehen Sie, diese Neuigkeit ist wirklich eine Pragerin, denn es hat sie gemacht am 9. Oktober 1871 in der Landtagsstube auf dem Franz-Kirchensplatz der große staatsrechtliche Führer der böhmischen Nation, Herr Dr. Ladislaus Nieger!

Aber Sie fragen mich, was dies Ihre norddeutschen Leser, was das überhaupt die „jüdische Presse“ angeht?

O, gar viel geht das Norddeutschland und die Juden an; denn — zittert, Ihr ungeheueren Weltgeschichtemacher in Berlin! Die durch den böhmischen Landtag beschlossene Aenderung der Gestaltung Mitteleuropas — wem anders sollte sie gelten, als Euch? — Bittert auch Ihr Juden in den gesegneten Sänen Ezechiel! Die Lösung der orientalischen Frage — wem anders sollte sie gelten als Euch, Ihr unglücklichen Kinder des Orients? Ihr wißt, Herr Dr. Nieger vermag Alles, und wenn er einmal das große Wort ausgesprochen hat: „Das was das Recht des Landes, und der Nation ist, muß man mit allen Kräften durchsetzen, und zur Anerkennung bringen!“ so ist es schon um Eure Fenster-scheiben und Eure Gylinderhüte geschehen; denn diese verfallen doch wohl mit Recht dem Rechte der Nation!

Also, sein aufgepaßt, Ihr orientalischen Schmerzenskinder! Herr Dr. Nieger hat sich vor längst schon — ich glaube beim frommen Grafen Schönborn — mit dem Himmel verbunden; und nun ist ihm auch aus der Hölle und zwar der Satan selbst zu Hülfe gekommen; wie kann's da fehlen? —

Du glaubst, lieber Leser! daß ich scherze? Nicht im mindesten!

Zwar weiß ich nicht ganz bestimmt, ob die beim Herrn Grafen Schönborn versammelt gewesenen Herren wirklich Abgesandte des Himmels gewesen sind; denn es waren ihrer viele schwarz gekleidet, was, wie man gewöhnlich glaubt, die Farbe der Hölle sein soll; aber der Satan — ist wirklich da! Du kannst es an allen Ecken und Enden hiesiger Stadt, nicht etwa schwarz auf weiß — denn weiß scheut der Satan — sondern roth auf schwarz, nämlich auf pedschwarzem Grunde mit gluthrothen Buchstaben lesen: „Der Satan ist schon da!“

Du bist wohl neugierig, etwas Näheres über diesen Satan zu erfahren? — Nun, so viel ich selbst weiß, will ich Dir, freundlicher Leser, mittheilen.

Zunächst ist der Satan — wie männiglich bekannt — ein gefallener Engel. Er soll nämlich in früherer Zeit mit einem jüdisch-orthodoxen Organe in Deutschland in Verbindung gestanden sein, um die gründlich verdorbenen Prager Juden zu bessern und fromm zu machen. — Wahrscheinlich war ihm aber das genannte Organ nicht geeignet genug, seinen Zweck durchaus zu erreichen, daher er sich kurz entschlossen hat, sein Werk an Ort und Stelle in der Metropole Prag selbst zur Ausführung zu bringen, und so geschah es an einem Tage — es war am Tage nach Foshanah Nabwah 5632, also unmittelbar nachdem wir meinten, den Satan auf ein ganzes Jahr mundtobt gemacht zu haben, — daß Satan „von einer Streifung durch das Land“ zurückkam und in Form einer Humoristischen, illustrierten Wochenschrift vor den Richterstuhl des Herrn mit der Anklage hintat, daß die böhmischen Juden „ausgleichsfeindlich“ sind, d. h. nicht etwa, daß sie gerne Prozesse führen — wie käme Satan zu solcher Friedensliebe? — sondern, daß sie den von den Klerikalen und Konjorten angebotenen „Ausgleich“ nicht annehmen, und es lieber mit den cententen Deutschen halten wollen! —

Was nun geschehen wird — weiß kein Sterblicher anzugeben. Soviel ist sicher, daß Satan ein Freund der katholischen Geistlichkeit ist, und die Besserung der Prager Juden von einer Verbindung mit derselben erwartet — ist das nicht höchst pikant? —

Doch verzeihen Sie, Herr Redakteur! Sie haben wahrscheinlich das Pitante aus dem Gebiete unseres innern Haushaltes erwartet, und ich komme Ihnen mit Neugierigkeiten, die mehr geeignet sind, die Welt nach außen zu erschüttern, und Bardoni! ich will mich bessern. Es fällt mir eben ein, daß es auch im Innern unseres Gemeindelbens in letzter Zeit manches Mirakulöse gegeben hat. Erfahren Sie es denn!

(Fortsetzung folgt.)

## Frankreich.

**Paris.** Feuer im Tempel. Der israelitische Tempel in Paris war am Versöhnungstage der Schauplatz großer Aufregung. Während der Rede des Rabbiners verbreitete sich ein penetranter Geruch in den Räumen, und es erhob sich das Geschrei: „Feuer!“ Es entstand ein allgemeines Gedränge nach den Thüren, nur der Rabbiner blieb auf dem Platze. Er hatte den besseren Theil erwählt, denn die schnell herbeigelegten Bomben constatirten, daß nirgend ein Brand vorhanden und der Geruch nur von ausströmendem Gase herrührte.

## Asien.

**Persien.** Ueber die Hungersnoth in Persien schreibt die „Times of India“: „Da die Ernte in der Provinz Farfsfan, dem fruchtbarsten Landstrich von Persien, mißrathen, so haben die unglücklichen Einwohner, die sich selbst durch den Verkauf ihrer Kinder kein Brod mehr verschaffen können, ihre Heimath verlassen und sind in ferne Städte geflohen. In Kirman sind die Weizenpreise auf das Neunfache gestiegen. Die Behörden sind durch die Beschwerden der Verhungerten gezwungen worden, in allen Häusern und Vorrathskammern nach Korn zu suchen und es zum Verkauf an die Armen für die Bazars in Beschlag zu nehmen. Die Sterblichkeit in Kirman ist furchtbar. Was Jesh betrifft, so hat dessen Boden stets dem Baumwoll- und Opiumbau gebiegt, nie dem Kornbau; der Weizenbedarf wurde aus Schiras, Kirman und Japahan eingeführt. Da nun diese letzteren Städte seit vorigem Jahr keine Ausfuhr mehr leisten konnten, so läßt sich das entsephliche Elend in Jesh vorstellen. Obwohl 20–30,000 der Bewohner die Stadt verlassen haben, so verkaufen die dort gebliebenen doch ihre Kinder um geringen Preis. Im ersten Zeitraum der Hungersnoth fristeten die Leute ihr Leben mit dem Fleische der Kameele, Esel, Pferde und Kagen; als diese thierische Nahrung ausging, fingen viele Unglückliche der niederen Classen an, Kinder zu rauben und zu verzehren!“

Eine ganz furchtbare Bestätigung der Schilderungen der Hungersnoth bringt der officielle Bericht, des österreichischen Consuls in Teheron. Derselbe meldet, daß in Meshed, der Hauptstadt der Provinz Chorotian, einer Stadt von 120,000 Einwohnern 80,000 (also  $\frac{2}{3}$  der Bevölkerung) durch Hunger und Krankheit umgekommen sind, 20,000 haben die Furcht ergriffen und der Rest sei von den das Land durchstreifenden Turkomanen und Asphanenhorben aufgegriffen worden und in die Sklaverei geführt worden.

## Amerika.

**Amerika.** Ursprünglich von der Gemeinde S'ne Brith begonnen, aber zur Gesammthache der Israeliten Amerikas erweitert und noch immer in erfreulichstem Steigen begriffen, wird ein großes jüdisches Waisenhaus in Amerika gegründet, wozu bei Edition der letzten Jewish Times (12. Sept.) in San Francisco allein schon 5000 Doll. gezeichnet waren.

## Berliner Localchronik.

Im der am 21. d. M. im Bürgeraal des Rathhauses Abends 7 Uhr präcise anberaumten öffentlichen Sitzung des Vereins für die Geschichte Berlins wird Herr Dr. Julius Beer den ersten seiner kritischen und ergänzenden Vorträge über die vom Verein herausgegebenen Stadtschreiberchroniken halten. Der Zutritt steht nach Maßgabe des Raumes Jedermann frei, und dürfte dieser Vortrag namentlich für Israeliten von bedeutendem Interesse sein.



# Geschichte der Juden in Berlin.

Von Dr. Gustav Karpeles.

I.

(Fortsetzung.)

In Einem — und das ist bei seinem unerschütterlichen Rechtsbewußtsein fast unerklärlich — war der junge Kurfürst Joachim ganz ein Sohn seiner Zeit, nämlich in dem ungezügelten Judenthume, den ihn ein frommer Priester, Dietrich von Bülow, der Bischof von Lebus, eingestößt hatte, und den sein bester Freund und geheimster Rath, der Bischof Hieronymus Scultenus (Schulz) von Brandenburg mit frommem Eifer schürte. So gelang es, jene große Judenverbrennung in's Werk zu setzen, die zu den anderen Zeiten doch nicht so leicht realisiert hätte werden können.

Als Vorwand galt ein Kirchendiebstahl, den Paul Fromm, ein Christ aus dem Havellande, in der Dorfkirche zu Knobloch verübt hatte. Er betraf eine vergoldete Monstranz und zwei gemehrte Hostien, welche letzteren die Priesterschaft als den eigentlichen Zweck des Diebstahls ansahen. Natürlich lag der Verdacht nahe, daß die Juden, welche nach Hostien gelitten, um damit Spott zu treiben — dieser Glaube war im Mittelalter allgemein verbreitet — die Fehler wären. Und als es nach kurzer Zeit gelang, im Stadtgraben des märkischen Südbogens Bernau einige Spuren des Diebstahls zu finden, und Paul Fromm auf der Folter zu Geständnissen gepreßt wurde, gestand er gerne ein, daß er dem Juden Salomon in Spandau die beiden Hostien für neun Groschen verkauft habe. Und auch Salomon gestand auf der Folterbank und Torturschraube die entsetzlichsten oder ergößlichsten Geschichten von den großen Wundern, die die Hostie verübt hätte. So habe er einen Theil derselben, den er nicht zu verderben gewußt, in reinen Weizenkeig hineingeknetet, um daraus einen Oherkuchen zu backen, da habe sich der Teig plötzlich blutigroth gefärbt. Tropdem habe er den Kuchen in den Ofen gelegt, und da habe plötzlich aus diesem ein heller Sonnenglanz hervorgestrahlt und ein liebliches Knäblein sei ihm, lüchelmüthig über dem Kuchen schwebend, erschienen.

Auch die anderen der Hexerei verdächtigen Juden gestanden nach langen Folterqualen Alles ein, was man von ihnen wissen oder vielmehr gefanden haben wollte. Besonders merkwürdige Geschichten erzählten die Chronisten von dem Juden Jacob aus Spandau, der, als sämtliche Angeklagte auf Geheiß des Kurfürsten in Ketten nach Berlin gebracht wurden, plötzlich sich im Weiterwagen aufstellte und die Ketten von Arm und Fuß abstreifte mit dem Ausrufe: „Die heilige Jungfrau ist mir erschienen, sie hat mich gnädig von meinen Ketten befreit. Dort steht sie, seht Ihr sie denn nicht?“

Erstaunt wendeten sich die Stadtknechte nach allen Seiten, da sie aber die Erscheinung nicht sahen, legten sie den schlauen Jacob wieder in Ketten und brachten ihn so mit den anderen Unglücklichen nach Berlin.

Noch einmal wurde ein großer Gerichtshof gebildet, ein außerordentlicher Gerichtstag einberufen und Hans Grafow, der Scharfrichter von Berlin, zum Präsidenten dieses allerdings kaum unparteiischen Ober-Tribunals ernannt. Dieser Gerichtstag, vor dessen Berufung jedoch schon die Schuld der Juden unumstößlich feststand, fand am Freitag nach Margarethen im Jahre 1510 auf dem „Neuen Markte“ statt.

Hier waren unter freiem Himmel drei Schaubühnen, eine über der andern, für die rechtsgelehrten Herren, für die Richter und für — die Angeklagten, aufgerichtet.

Nachdem Alles vorbereitet und die ganze feierliche Prozedur zu Ende war, las Hans Grafow das Urtheil vor, nach dem man Paul Fromm „auf einen Wagen binden, die Gassen auf und nieder

führen, mit Jangen reifen und darnach in ein Feuer legen soll.“ Die Juden aber sollte man „zu Pulver und Asch verbrennen“.

Sofort nach Verlesung wurde auch das fürchtbare Urtheil vollstreckt. Die nähere Beschreibung der bis im Detail bekannten Grausamkeiten — ein erschütterndes Gemälde menschlichen Wahns — sei mir erlassen. Ein ziemlich schlechter Holzschnitt, der noch existirt, hat dieselben verewigt. Und mit ergreifender Naivität erzählt ein Chronist, daß „aus eigener Bemüdnis und unaufgefordert“ sämtliche Scharfrichter der Umgegend zu dieser ergößlichen Exekution herbeigeeilt seien.

Sämmtliche Angeklagte, 38 an der Zahl, deren Namen in frommer Erinnerung noch aufbewahrt, bestiegen mit freudigem Muth unter Gebeten und Psalmliedern, die ihnen der mitangeklagte Rabbiner Schlomo aus Stendal vorsang, die flackernden Scheiterhaufen als Märtyrer ihres Glaubens, und erst, als die prasselnde Rohe über die Häupter der Unglücklichen zusammenschlug, war Lieb und Gebet verstummt.

Bloß zwei, Jacob aus Spandau und Josef aus Seebach, wollten durch Annahme der Taufe ihr Leben retten. Zum Lobue dafür wurden sie Tags darauf bloß — durch's Schwert hingerichtet.

Um aber der Justiz ihren vollen Lauf zu lassen, verordnete Joachim, daß sämtliche Juden die Mark Brandenburg auf ewig zu verlassen hätten, was dann auch bald darauf geschah.

II.

Als Joachim I. die Juden aus Berlin vertrieb, mußten sie folgenden, wahrhaft grauenhaften Eid leisten, der hier zur Charakteristik der damaligen Zeitanfassungen mitgetheilt sei:

„Ich gelobe und schwöre eine rechte Urpfebe dem Durchlauchtigsten Fürsten Joachim, seinen Erben und Nachkommen, allen Städten und Leuten und überhaupt allen Denen, die Rath und That gegeben, daß ich ins Gefängnis gekommen bin, mich aber doch, ob ich wohl schwerere Strafe verdient hätte, aus Gnaden befreit haben. Würde ich oder eins von den Meinigen wider diesen meinen Eid handeln, so müssen mir die fünf Blücher Moses niemals zu Hilfe kommen, so müsse ich mich verunreinigen, wie der König von Babylon; so müsse Schwefel und Bech aus meinem Gasse rinnen, die einst über Sodom und Semortha geronnen sind; so müsse mich die Erde überfallen und verschlingen, als sie Dathan und Abiram that, so müsse die Erde nimmermehr kommen zu meiner Erde und mein Gruf nimmermehr kommen zu Anderer Gruf. Dann müsse mir nicht helfen Adonai, der Gott meiner Väter, ich ausfähig werden wie Naema; mich müsse angehen der Anschlag, der das israelitische Volk anging, da sie fuhrten durch Egypterland; dann müsse über mich kommen das Blut und der Fluch müsse an mir wachsen und nimmer abnehmen, den mein Geschlecht sich selbst wünschte, da sie den Heiland verurtheilten und marterten und sprachen also: Sein Blut komme über uns und unsere Kinder! —

Daß ich diese Urpfebe fest und unerschütterlich halten will, dazu helfe mir der Gott, der Mose erschien im brennenden Busch. Ich schwöre dies bei meiner Seele, die ich auf dem jüngsten Tag vor das Gericht bringen muß vor Gott durch Abraham, Isak und Jakob. Ich entsage hiermit aller päpstlichen und kaiserlichen Freiheit, ich will ihrer nimmermehr wieder gebrauchen, sondern von Stund an strads aus dem Lande ziehen und niemals wieder hereinkommen. Ich will auch alle Juden, die mir begegnen, warnen, daß sie sich dieses Landes, bei Verlust ihres Leibes und Gutes, enthalten. . . . So wahr mir Gott helfe, der einst schuf Himmel und Erde, Thal und Berg, Laub und Gras!“

Wer diese liebenswürdige Fluchencyklika liest, der sollte wohl glauben, daß nie mehr ein Jude gewagt hätte, die Grenzen der

Markt zu überschreiten. Indes dem war durchaus nicht so. Bei Begehren Joachim I. kamen freilich keine Juden nach Berlin, wohl aber bald nach dem Regierungsantritte Joachim II., der in allen Dingen das Gegentheil seines Vorgängers war. Joachim II. war milde, duldsam, aber auch leichtsinnig und verschwenderisch im hohen Grade. In jedem Juden, der vertrieben war, sah er ein unwiderstehlich verloren gegangenes feiner- und tributpflichtiges Individuum und gestattete gern einer größeren Anzahl jüdischer Familien, sich in Berlin häuslich niederzulassen, eine Synagoge in der Klosterstraße und einen „Kiver“ — so nannte man im Mittelalter die Judenfriedhöfe — anzulegen.

Diesen ältesten jüdischen Friedhof, der bis zum Jahre 1575 die jüdischen Leichen aus Berlin und der ganzen Umgegend aufnahm, hat erst vor wenigen Jahren der um die Geschichte Berlins vielverdiente Dr. Julius Beer entdeckt. Er befindet sich zwischen der heutigen Landwehrstraße 3 und Gollnowstraße 17, anlehnd an das alte „Judenlazareth“ auf Nr. 3. Die genaue Jahreszahl der Wiederaufnahme jüdischer Familien in Berlin ist nicht bekannt, wohl aber, daß schon im Jahre 1551, also kaum 41 Jahre nach der schrecklichen Vertreibung und Urfehde — Bürger und Stände von Berlin über die Zunahme derselben sich beschwerten. Joachim war jedoch diesen Beschwerden aus den oben angegebenen Gründen nicht zugänglich, sondern begünstigte im Gegentheil einzelne Juden ganz außerordentlich. Dies waren Michael Juda und Lippold, beide außerordentlich interessante Gestalten!

Rabbi Michael Juda war ein besonders reicher und gelehrter Mann, der theils in Frankfurt a. O., theils in Berlin lebte. Fast alle märkischen Chroniken erwähnen seiner und stimmen darin überein, daß derselbe allgemein für einen „verkaptten Ritter“ gehalten wurde. Angelus und Hassitius legen ihm sogar den Grafentitel bei und nennen ihn „von Regenstein“, bei Anderen heißt er „Graf Reizenstein“. Die seltsame Gestalt dieses falschen Grafen, der als jüdischer Rabbi verkaptt in der Klosterstraße mit

besonderer Erlaubniß sich ein Haus baute und die Kunst des Kurfürsten in hohem Grade besaß, gewinnt noch an Interesse, wenn man die phantastischen Erzählungen der Chroniken über ihn liest. Fragte man nach den Ursachen der ungewöhnlichen Auszeichnung dieses Juden, so hieß es allgemein: „Was Wunder, der reiche Michael Jud' ist ja gar nicht, was er scheint und wofür er sich ausgiebt! Steckt ja hinter dem langen, schwarzen Mohrenrode ein schwäbischer Rittersmann, der viele Reisege auf Strauch hat, Hoffe, Knappen und Knechte, wie irgend einer der Großen und Edlen im Lande.“

Indes hatte man sich doch getäuscht. Michael Juda war nur ein schlichter Rabbi. Als er einst eine Geschäftsreise nach Thüringen unternahm, wurde er unterwegs angefallen, beraubt und mit Stricken gefesselt, nach Krossen geschleppt. Während die Räuber des Nachts im Dorfe zechen, gelang's dem kühnen Rabbi, sich von seinen Fesseln zu befreien und nach Berlin zu eilen, wo er sofort dem Kurfürsten das Geschehene anzeigte.

Joachim II., erbittert über die Störung des kaiserlichen Landfriedens auf seinem Gebiete, befahl sofort strengste Untersuchung. Dies geschah denn auch und die ganze Bande wurde zum Stränge verurtheilt. Einen Tag vor Vollstreckung des Urtheils ereignete es sich jedoch, daß Michael Juda, um etwas zu verbergen, in die großen Kellerräume seines Hauses hinabstieg und einen gefährlichen Fehltritt machte, der seinen sofortigen Tod herbeiführte. Kaum hatte der Kurfürst hiervon Kenntniß erhalten, als er sofort reizende Boten nach Torgau mit dem Befehl schickte, das Todesurtheil aufzuheben. Die Boten trafen wohl am andern Tage in Torgau ein, jedoch erst, als das Todesurtheil bereits vollstreckt war.

(Fortsetzung folgt.)

Berichtigung: Durch einen Irrthum in der Druckerei ist die Correspondenz aus Königshütte in der vorigen Nummer unter die Rubrik Oesterreich gekommen, während bekanntlich Königshütte in Preußen ist. Die Red.

## Inserate.

### Sefath-Emeth-Verein.

Sonnabend, den 21. October,  
Abends 8 Uhr.

Generalversammlung.

Tagesordnung:

1. Vorstandswahl.
2. Vereinsangelegenheiten.

Gäste haben keinen Zutritt.

Der Vorstand.

### Netz Samdrasch.

Sonnabend, den 21. October,  
Vortrag des Herrn Rabbiner Dr. F. Hildesheimer.

Der Vorstand.

Eine Kindergärtnerin jüdischen Glaubens, welche ihr Examen gut bestanden, sucht eine angemessene Stellung in einem frommen Hause. Nähere Auskunft ertheilen die Herren Dr. Hildesheimer (Spanbauerbrücke 13) u. Dr. Berliner (Al. Frankfurterstr. 11.)

### Preisermäßigung.

Nachstehende Werke meines Verlages liefert jede Buchhandlung vom 1. October a. o. ab zu den beigezeichneten ermäßigten Preisen.

Oskar Leiner in Leipzig.

Arnold, poetische Schriften. 7 Bände, von denen jeder auch einzeln abgegeben wird, à Bd. (16 Ngr.) jezt 5 Ngr.

Beer, Leben Abraham's (25 Ngr.) jezt 15 Ngr.

— „Leben Moses. (10 Ngr.) jezt 6 Ngr.

Brecher, Unsterblichkeitslehre des jüd. Volkes (21 Ngr.) jezt 12 Ngr.

Rittjer, jun., J., die israelitische Glaubenslehre und die Reform im Judenthum (5 Ngr.) jezt 3 Ngr.

— „Inhalt des Talmuds und seine Autorität. (1 1/2 Thlr.) jezt 20 Ngr.

Schindardt, Dr. Th., orientalische Reisebilder. (1 1/2 Thlr.) jezt 20 Ngr.

Stern, Choboth Ha — Le Baboth. Lehrbuch der Herzenspflichten. (25 Ngr.) jezt 12 1/2 Ngr.

— „Bestimmen der Dreieinigkeit (15 Ngr.) jezt 7 1/2 Ngr.

— „Zur Alexander-Sage. (7 1/2 Ngr.) jezt 5 Ngr.

### Eine streng religiöse Dame

im Alter von 35—40 Jahr zur Bedienung einer älteren Dame und zur Beaufsichtigung eines achtjährigen Kindes wird gesucht. Gute Behandlung und anständiges Gehalt wird zugesichert. Nähere Auskunft ertheilt unter Chiffre I. B. die Redaction des Blattes.

Dank.

Dem israelitischen Gemeindevorstande zu Eoschitz in Mähren, sowie jedem einzelnen Mitgliede meiner theuren Heimatgemeinde sage ich meinen innigsten und tiefgefühltesten Dank für die vielen und schönen Beweise von Liebe und Freundschaft, die mir während meines letzten Aufenthaltes im Elternhause zu Theil geworden sind. Sicherlich wird es stets mein ernstes Streben sein, solcher Auszeichnungen würdig zu werden, und mein begründeter Stolz, einer Gemeinde anzugehören, die die hohe Aufgabe sich gestellt hat ein Markstein deutscher Bildung gegen czechische Verdamnung und eine Schutzwehr jüdischer Glaubensstreue gegen neologe Umarmung zu sein und zu bleiben! Der theuren Heimat meine innigsten und wehmüthigsten Grüße!  
Berlin. Dr. Gustav Karpates.

Für Redaction und Verlag verantwortlich: Julius Benjion in Berlin, Druck von S. S. Hermann in Berlin, Kommandantenstr. 77—79.







zurückgelassen. Aber tretet hin, ihr Gesehestreuen Männer in St.-Wilfos, kämpfet ebenso rathig und besonnen, aber auch ebenso entschieden und unerjähroden für die Erhaltung Eurer theuersten Güter, für die Conservirung Eures angestammten Glaubens. — Der Weg, der zum Siege führt, ist gebahnt. — Wandelt muthvooll auf ihm weiter, so wird das Streben des edlen Verstorbenen unsterblich und unvergänglich sein. — **אשר צדקו יראו** — Und möge auch die hartgeprüfte Familie dieses Gerechten Trost und Beruhigung finden in dem Gedanken, daß, wer ganz und voll gelebt für seine Zeit, gelebt hat für alle Zeiten.

ה'תרי"ח

G. Goitein.

**Berlin.** Wie die „Börsezeitung“ schreibt, hat Oberrabbiner Löw aus Szegedin einen Ruf als Direktor der hiesigen jüd.-theologischen Fakultät erhalten. Ob sich diese Nachridt bestätigt und ob Herr Löw diesen Ruf bereits angenommen, wissen wir nicht. Unseren hiesigen Lesern, denen Löws Antecedentien unbekannt sein sollten, diene zur Charakterisirung des zukünftigen Direktors der neutralen Fakultät, daß derselbe der „ungarische Geiger“ genannt zu werden die Ehre hat, und daß vor dem Congresse von ihm eine Schrift erschienen ist, in der er gegen den Talmu'd Scharf zu Felde zieht und eifrig für ein „vergeistigtes biblisches Judenthum“ plaidirt. Wir gratuliren den Herren zu dieser Wahl!

**Berlin.** Die aus der „Frankf. Jtg.“ in mehrere Blätter übergegangene Notiz, daß Breiten für 23 Jahre nahe daran war, einen Juden zum Cultusminister zu erhalten, findet im „N. Eib. Anz.“ ihre volle Bestätigung. Aus seinen Reminiscenzen schreibt denselben nämlich ein Königsberger Correspondent:

„Es war in den unruhigen Tagen von 1848, als König Friedrich Wilhelm IV. sagte: „Lieber Hansemann, stellen Sie mir doch rasch eine neue Ministerliste zusammen.“ Minister Hansemann that, wie ihm befohlen, aber sehr eilig und zerstreut hatte er darunter auch den zweiten Vicepräsidenten der Nationalversammlung Dr. med. Rosch, als dazu sehr geeignet erscheinenden „Cultusminister“ namentlich aufgeführt. Eben im Begriff, damit zum

Könige zu gehen, zeigte er die Liste zuvor noch seinem Secretair Hugo von Hasenfam in dem Augenblick, als dieser zu ihm ins Zimmer tritt, mit den Worten: „Lieber Hasenfam, Sie sind ja aus Königsberg, kennen Sie Dr. Rosch von dort näher? Ich habe ihn für das Cultusministerium bestimmt, seinen Namen hier auf die soeben fertig gemachte neue Ministerliste gesetzt, die ich dem Könige schleunigst zur Genehmigung, vorlegen soll.“ Hasenfam bemerkte lächelnd darauf: „Mit Dr. Rosch aus Königsberg werden Ew. Excellenz wohl schwerlich durchdringen, denn der ist Jude und dürfte sich wohl nicht gut zum Cultusminister eignen.“ „Jubelstief Herr Minister Hansemann entsezt, um Gottes willen — streichen wir ihn citissimo!“ Und die junge Ministerliste wurde — beschnitten. So hörten wir diese Tragikomödie vor 23 Jahren aus dem Munde des Herrn von Hasenfam, der mit Hansemann von Köln nach Berlin, als Redacteur der „Hart. Ztg.“ von Berlin nach Königsberg, und 1850 dafür, daß er den Namen eines Correspondenten zur Aufklärung in der Eselogeischen Attentats-Angelegenheit nicht nennen wollte, auf vier Wochen ins Gefängniß kam, wo er uns jene Episode lachend mittheilte, dann für die Schleswig-Holsteiner kämpfte, verwundet wurde, einige Jahre darauf starb.

**Beuthen O. S.**, den 1. Märzschwam. (Orig.-Corr.) Der Verein „Ez-Chajim“ hat seine alljährliche Festesfeier am 17. 1727 717 dieses Jahr, nachdem er an seinem Stiftungsfest vorigen Jahres einen סדר ספרים בענין עבודת ה' beging, durch einen ער פיר ער פיר ausgezeichnet.

**Breslau.** (Orig.-Corr.) Bekanntlich sehen hier durch die Weigerung unseres Cultusministeriums, die Errichtung confessionelloser Schulen zu gestatten, zwei große Schulgebäude seit Jahren leer. Es ist wohl als ein launlicher Streich des Zufalls zu betrachten, daß das eine dieser Gebäude schon seit geraumer Zeit dem Direktor der orthodox-jüdischen Schule, Hrn. Dr. P. Neuhadt als Wohnung und als Schullokal dient, was um so interessanter ist, als bekanntlich der eigentliche Gegenstand des Schlichtes zwischen Herrn v. Wähler und dem Breslauer Magistrat die jüdischen Schüler und Lehrer sind. Uebrigens gedeiht die auch sonst schon in diesen Blättern mehrfach rühmlichst erwähnte Schule

bin, daß ich als Hausirer mein Brod erwerben muß“, sagte Feitel mit ideltätigem Grolle. „Er hat mir einst in Sganant die Prostitution ausgehungen, dadurch bin ich zu Grunde gegangen und er ein feinreicher Mann geworden. Aber zum Fluche soll ihm sein Reichthum werden. Pest und Krankheit soll nie von ihm und seiner Familie weichen, bis ins fünfte Glied sollen sie sich fortpflanzen“ . . . .

„Fluche nicht so entsehdlich“, rief Jonathan schauernd. „Du bist doch ein frommer Jude, wie darfst Du so hassen, wie darfst Du Dir Deinen heiligen Sabbat durch Flüche entweihen?“

„Er ein frommer Jude?“ rief Mirjam mit bitterm Lachen. „Er gar ein Jude? Er weiß schon nicht einmal, was das ist, er ist ein Pöschel Störvel“ und davon kommt sein ganzes Unglück her. Mich will er auch zwingen, so zu sein, doch ich, ich krieche aus dem Bette und mache mir den Sabbat, wie ich es bei meinen Eltern gesehen; was ich aus Krankheit vernachlässige, muß mir Gott verzeihen, denn mein Herz ist fromm“.

„Ja ja“, sagte Feitel mit geringschätzendem Lächeln, „da sie jetzt nichts mehr thun kann, verschlingt sie wenigstens alle Gebetbücher. Doch weißt Du jetzt, Jonathan, warum ich diesen Lazarus so tief haße?“

„Ich kenne die Geschichte noch von der Anakenzeit her; aber ich weiß und Du auch, daß Lazarus damals im Rechte war. Seine Eltern haben hier bis zu ihrem Tode gewohnt; er gab früher Angeld als Du und hatte schon Alles mit dem Grafen geordnet. Der Verwalter war

nur schuld; er verpachtete Dir alles ohne Wissen seines Herrn, um Dir Geld herauszuloden“.

„Das ist nicht wahr! Das hat nur der schurkische Lazarus ausgeprengt, um sich rein zu waschen, da er ein reicher Mann ist, hat ihm jeder geglaubt. Aber ich weiß, was ich weiß. Der Verwalter hat mir ja Alles erzählt. Mehr Geld hat er versprochen und es mir ausgehungen und versucht will ich sein, wenn ich ihm das in der Todesstunde vergebe“.

„Ich kann mich noch als Knabe erinnern, daß Simon Lazarus bei Jub und Christ als frommer, selenguter, miltthätiger Mann gerlesen wurde; ich hin noch keine vierundzwanzig Stunden hier und habe es wieder von den Bauern gehört, die mich zu ihren Kranken holten; sie können ihn und sein ganzes Haus nicht genug loben und es ist ein Jude, von dem sie so sprechen. Wär's nicht besser, Du verhöbstest Dich mich ihm?“

„Ich mich mit ihm veröhnen, ich mich ihm unterwerfen? Nie!“ unterbrach ihn der Hausirer. „Dewohl er der reiche Mann ist und Tausende besitzt, kann ihm Feitel Stern manchen Pöffen spielen. Vieles, Vieles hab ich ihm schon eingetränkt, manch bitteres Vergew bereitet“.

„Und was hast Du davon, Vater? Ihm hast Du troß Allen Nichts gekhan; er ist, was er war, der reiche, angesehene, beliebte Mann. Dich selbst hast Du nur unglücklich gemacht und machst es noch.“

(Fortsetzung folgt.)

\*) Ein ungläubiger Jude.

des Herrn Dr. Reustadt in den herrlichen Schulräumen ganz vorzüglich, und wird dieser gewiß am ruhigsten den Verlauf jener Streitigkeiten abwarten.

**Breslau.** Herr Dr. Zacharias Frankel, Director des jüdisch-theologischen Seminars in Breslau, feierte am 8. October d. J. seinen 70. Geburtstag. Dr. Frankel wurde im Jahre 1801 in Prag geboren, widmete sich der rabbinischen Laufbahn und war der erste Rabbiner in Oesterreich, welcher rito die philosophischen Studien absolvirte. Er gehört zu denjenigen, welche die wissenschaftliche Behandlung des Talmud anbahnten und ebneten. In welcher Weise er mit den classischen Studien vertraut ist, zeigen seine „Vorstudien zur Septuaginta“ (Leipzig, 1841), „Ueber den Einfluß der palästinenischen Exegese auf die alexandrinische Hermeneutik“ (Leipzig, 1851), „Die palästinenische und alexandrinische Schriftforschung“ (Breslau, 1857), ferner zahlreiche Aufsätze in seiner Zeitschrift für die religiösen Interessen, 1844—1846, und in seiner Monatschrift für die Geschichte und Wissenschaft des Judenthums, 1851—1860. Frankel begann seine praktische Thätigkeit im Jahre 1832 als Leitmeritzer Kreisrabbiner. Im Jahre 1836 wurde er auf Anregung des um die jüdische Wissenschaft viel verdienten Dr. V. Beer als Ober-Rabbiner nach Dresden berufen. Hier entwickelte er seine praktische Thätigkeit in Verbindung mit dem bereits genannten Dr. Beer, um die politische Gleichberechtigung seiner Glaubensgenossen zu erringen. Insbesondere müssen wir hervorheben das Werk: „Die Eidesleistung der Juden“, 1840, welches zur Folge hatte, daß der sogenannte „Juden Eid“, wie er früher in Sachsen bestanden hat, aufgehoben wurde. (In Oesterreich wurde bekanntlich der „Juden Eid“ in Folge der Bemühungen des seligen Predigers Mannheimer in seiner crassen mittelalterlichen Form aufgehoben; gänzlich zu Grabe getragen wurde er in Folge eines Antrages des Abgeordneten Klier unter dem Bürger-Ministerium.) Im Jahre 1864 folgte Frankel einem Rufe als Director des jüdisch-theologischen Seminars in Breslau. Dieses Seminar wurde in Folge einiger Artikel Frankel's von dem verstorbenen Commerzienrathe Frankel begründet. Jünger dieses Seminars sind Rabbiner und Prediger der bedeutendsten jüdischen Gemeinden, und Alle ohne Unterschied charakterisirt das Streben nach wissenschaftlichen Forschungen. Frankel veröffentlichte außer den genannten Werken noch: „Der gerichtliche Beweis nach moaisch-talmudischem Rechte“ (Berlin, 1846), „Dr. V. Beer, ein Zeit- und Lebensbild“ (Breslau, 1861), „Hobogetica in Mišnam“ in hebräischer Sprache (Breslau, 1860) u.

Zu dem Feste, das am vergangenen 17. in der Seminar-Synagoge seinen Anfang nahm und mehrere Tage fortbauerte, waren Deputationen der Städte Wien, Magdeburg, Posen, Prag und verschiedene Andere erschienen. Die Zahl der Adressen, Briefe und Gratulationen beläuft sich auf ca. 600. Auch das Festessen, welches dem Jubilar gegeben wurde, vereinigte fast alle seine Schüler und Freunde von Nah und Fern. Die österreichische Regierung erhielt außerdem dem greisen Subilar den Titel eines kaiserlichen Rathes.

Auch vom deutschen Kaiser und vom König von Sachsen sind allerhöchste Kabinettschreiben eingetroffen.

So gestaltete sich dieses Fest zu einer würdigen Feier eines Mannes, der seit Jahrzehnten im Dienste der jüdischen Wissenschaft steht und in ihr seine ganze Lebensaufgabe gefunden hat. Auch wir vereinigen unsere Wünsche mit denen — wir können wohl sagen — der ganzen Judenheit, daß es Herrn Director Frankel noch lange lange gegönnt sein möge, für unsere heilige Gotteslehre, deren würdiger Vertreter er stets gewesen, in ungeschwächter Kraft alle zu leben!

□ **Frankfurt a. M.**, 18. October. (Orig.-Cort.) Die deutsche Presse erörtert seit Jahren das Project der Colonisation Palästina's. In erster Reihe hat sich dies Verdienst und zwar in eben so uneigennütziger als erfolgreicher Weise „der Israelit“ erworben, die zu Mainz erscheinende Wochenschrift Sr. Ehrwürden des Herrn Dr. Lehmann. Ferner „Die jüdische Presse“ in Berlin, welche in neuester Zeit ihre Spalten diesem Unternehmen eröffnet, und dafür den Dank aller Freunde des h. Landes verdient. Auch die „Augsb. Allg. Zeitung“ und die „Illustrierte Zeitung“ in Leipzig haben es wiederholt warm befürwortet. Endlich aber sind die Früchte eines Aufrufs gezeitigt, welcher im Laufe dieses Jahres erschien, unterzeichnet von den Mitgliedern des provif. Comité's des „Ztr. Vereins zur Colonisation Palästina's“, nämlich der Herren Rabbinen Hirsch Kalischer in Thorn und Guttmacher in Grätz, sowie des Rabbin. Cand. Stutsch in Frankfurt a. M. als Schriftführer. Es wird darin des Näheren ausgeführt, daß vom Standpunkte der Geseßestreue, Nationalität und Humanität das in Rede stehende Unternehmen ein sehr berechtigtes, und daß alle die zahlreichen Bedenken und Einwendungen leicht zu widerlegen, bezw. zu beseitigen seien.

Eine bedeutende Anzahl von Mitgliedern aus allen Gauen Deutschlands haben bereits ihren Beitritt erklärt, so daß die Vorarbeiten zur Constituirung dieses Vereins geschehen konnten. Ein Statuten-Entwurf ist gleichfalls schon ausgearbeitet, und was die Mittel anbelangt, so mehren sich dieselben von Tag zu Tag. Allen Israeliten obliegt es nun, dieses schöne Werk mit Rath und That zu fördern und durch zahlreiche Anmeldungen als ordentliche Mitglieder ihre warme Theilnahme zu beweisen.

„Vor Allem sollen die im h. Lande selbst wohnhaften und aderbantunigen Israeliten kleine Grundstücke zur Bebauung erhalten, unter der Bedingung, daß alle bezüglichen jüdischen Religionsgesetze und Bestimmungen sorgfältig gewahrt werden. Zuerst sollen Obstbäume und eiserne Brunnen eingeführt, die Gemüsekultur angebahnt, allmählig aber wieder zum Ackerbau vorgegangen werden.“ Das ist in Kürze der Hauptzweck dieses Vereins. Das Amt des Vereinskassirers hat Herr Felix Sachs hier übernommen. In der Expedition dieses Blattes können Exemplare des Statut-Entwurfes eingesehen werden; dafselbst sind auch Formulare zu Beitritts-Erklärungen zu haben.

□ **München**, 15. October. Der Name des Testators, welcher der hiesigen königlichen Universität und der jüdischen Gemeinde je 20,000 fl. ansetzte, ist nicht Wolf Kahn, wie auf Seite 522 der vorigen Nummer (39) irrtümlich stand, sondern Adolf Cohn. Derselbe vermachte auch noch anderen Stiftungen und Personen namhafte Summen.

**Warmbrunn**, den 3. Märzeshwan 5632 (Orig.-Cort.). Der jüdische Wohlthätigkeitsstiftung wird auch hierorts mit Gottes Hilfe baldigst ein längst empfundenes Uebel beseitigen. Die große Anzahl der hier Genuß suchenden armen jüdischen Kranken hat schon vor Jahren das Bedürfnis einer Herberge für arme israelitische Ausgäste hervorgezufen. Schon im Jahre 1845 wurde deshalb ein Aufruf zu Sammlungen erlassen, in Folge dessen, als der unermüdblichen Thätigkeit der Herren Frankel und Schneller hieselbst und des Herrn Hugo Schlesinger in Dirschberg ein Fond hierzu angeammelt worden, der jedoch durch die überaus großen Unterstützungen an die bisher angekommenen Armen, die unzulängliche Höhe von 2700 Thälern erreichte. Mit der immens zunehmenden Frequenz des hiesigen Badeplatzes wird jedoch das Bedürfnis eines Hospitals für israelitische arme Kranke immer mehr eine unabwiesbare Nothwendigkeit, und um diese Angelegenheit ernstlich in Angriff zu nehmen, hat sich zu ihrer Realisirung dieser Tage ein Comité gebildet, bestehend aus den Herren Schneller, Frankel



und Wallfisch in Warmbrunn, H. Rosenthal, J. Berger, Dr. Joel, Sachs und Adlesinger in Hirschberg, Sanitätsrath Dr. Gräber, Ed. Goldschmidt und Siegmund Sachs in Breslau. — Banquier Herr Hugo Schlesinger in Hirschberg, als Schachmeister, und die Herren Gebrüder Suttentag in Breslau sind bereit, Beiträge zu diesem edlen Werke entgegen zu nehmen.

Nach eingeholter Genehmigung der Staatsbehörden wird das Comité eine Sammlung zum Bau eines jüdischen Hospiz für Kurgäste hieselbst in den Gemeinden Deutschlands veranstalten, und wird diese hoffentlich günstig ausfallen, so wird mit der Ausführung des von Hunderten leidender Menschen gehegten Wunsches rüstig begonnen werden. Wir setzen voraus, daß jeder Israelit gern sein Scherlein zur Aufführung dieses gottgefälligen Werkes beitragen wird, und gebe der Allgütige, daß dasselbe schon mit dem Jahre 1875 eröffnet werden könnte.

## Oesterreich.

**Wesib.** Der Wiener „Tagespresse“ meldet man aus einem ungarischen Comitale folgenden Vorfall: Ein Stuhlrichter schickte einem Juden eine Vorladung unter der Adresse: An den Juden Moses Weis. Der Jude zeigte diese dem Vicegespan, wo er gleichzeitig seine Beschwerden gegen den überhaupt jubenfeindlichen Stuhlrichter vorbrachte. Der Vice-Gespan sagte ihm, er brauche sich auf diese Vorladung nicht zu stellen, bis man auf dieselbe „Herrn Moses Weis“ stellen werde. Herr Weis äußerte aber die Besorgnis, daß ihn der Stuhlrichter mit Trabantinnen abholen lassen würde, wogegen ihm der Vice-Gespan ein Schreiben gab, daß ihn kein Pandur oder Heibud zur Besorgung seiner Vorladung zwingen dürfe, bis dieselbe an „Herrn“ Moses Weis adressirt ist. Der Tag der Vorladung kam, Herr Moses Weis war natürlich nicht vor dem Stuhlrichter erschienen, man schickte Panduren; dieselben lehrten aber zurück mit den Worten: daß man heutzutage auch einen Juden „Herr“ nennen müsse. Hierüber höchst entrüstet, begab sich der Stuhlrichter in höchst eigener Person zum Juden und wollte ihn mit den Worten: „Auch ein stinkender Jude ist Herr!“ am Kragen packen und einsperren lassen. Allein in diesem Augenblicke erschien der Vice-Gespan und belehrte den seine Amtsgewalt mißbrauchenden Stuhlrichter, daß er von diesem Augenblicke an seines Amtes entboden sei.

**Prag** im October (Orig.-Corr. Fort.). Hundst ist ich Ihnen Gottesdienstliches mittheilen. Schon vor Monaten wurde unter den Mitgliedern der Tempelgemeinde ein Vogen zur Sammlung von Unterschriften kolportirt, damit durch Biffen dargethan werde, ob die neuesten im Tempel aufgestellte Orgel auch an Sabbath- und Feiertagen spielen solle oder nicht. Die Majorität hat sich für Ersteres ausgesprochen. Nun trat an Prof. Rämpf die Aufgabe heran, dieser Manifestation seiner Gemeinde gegenüber das conservative Princip zu behaupten; und er hat es, mindestens bisher, behauptet! Wiederholt hat er auf der Kanzel seine Stimme gegen die Neuerung erhoben und ist ihm, wie man hört, ein Paragraph seines Anstellungsbetriebs dabei zu Hilfe gekommen, der ausdrücklich bestimmt, daß ohne seine Zustimmung keine Veränderung im Gottesdienste eingeführt werden dürfe. Ob aber dieser Paragraph auf die Dauer hinreichen werde, Rämpf in seinem Kampfe gegen die Orgel wirksam zu unterstützen, läßt sich bisher nicht bestimmen. Von dem Tacte und der Friedensliebe der Prager läßt sich erwarten, daß die Angelegenheit in vollkommen anständiger Weise ausgetragen werden dürfte. Jedenfalls werde ich Sie auf dem Laufenden darüber erhalten. —

Eine andere gottesdienstliche Neugier — nicht Neuerung — darf ich Ihnen um so weniger verschweigen, als Ihre „Prager

Briefe“, welche unsere Zustände nur im Ganzen und Großen schildern, derselben schwerlich erwähnen dürften.

Wie alle großen Städte hat auch Prag seine Borozie, die sich mit dem Beginne der Sommerzeit für dessen Bewohner größeren und mittleren Ranges in Sommerfridenzen verwandelt. Unsere Glaubensgenossen, welche zu den Auswanderern kein geringes Contingent stellen, pflegen in der Regel die hohen Feiertage insofern noch sommerlich zu verleben, als sie in den genannten Borozie Minjanim arrangiren, und auf diese Weise denselben das Vorrecht zukommen lassen, welches einst die Borozie Jerusalem's genossen: Die Schofaröne am selben Tage, wie die Hauptstadt selbst, hören zu dürfen — obgleich deshalb Prag noch lange kein Jerusalem ist.

Ein solches Minjan arrangirte an den letzten hohen Feiertagen in Werschowiz, uzm. mit sehr bedeutenden, eigenen Kosten, der hiesige Seidenhändler Herr Ephraim Löbel, ein noch junger Mann, aber mit einem Herzen voll alter Freigymnastie und wahrhaft jüdischer Tugend, der in allen Kreisen der Gemeinde die wohlverdiente Achtung um so mehr genießt, als Jedermann seine Bescheidenheit und Anspruchslosigkeit kennt; לא אלא מרא!

Zu den neuesten Ereignissen gehört auch die Constatirung eines überaus löblichen „Vorbildungsvereins“, dessen Streben dahingehet, arme Kinder in der תר"ו unterrichten zu lassen. Die Zuegang vor einigen Monaten von zwei jungen Leuten, kaum angehenden Slinglingen aus, und fand sehr bald Anklang in den Herzen einiger der besten Männer unserer Gemeinde. Ueber die angestellten Lehrer und deren Leistungen kann ich Ihnen, sowie überhaupt über den Organisationsplan der Anstalt, noch nichts Näheres mittheilen; aber schon die Namen der Männer, welche dem Verein vorstehen, bürgen dafür, daß die Anstalt sich nicht nach kurzem Bestande als eine Fehlgeburt erweisen werde. Soweit mir bekannt wurde, steht dem Verein als Obmann vor der überaus würdige und die allgemeinste Achtung genießende Herr Koppelman Plohn und pfelet im edelsten Eifer mit ihm die wackeren Ausschüßmänner Raphael Kaubers, Irmenbach (Vorsteher der Pinfasssynagoge) und Simon S. Gehengmacher, welcher, wie ich höre und, wie seinem überaus wohlthätigen Herzen vollkommen entspricht, dem Vereine das Beheizungsmaterial für das Unterrichtslokal zur Verfügung gestellt hat. Gegenwärtig sollen bereits 60 Kinder an dem Unterrichte theilnehmen, und werde ich nicht ermangeln — wenn indessen Ihre „Prager Briefe“, oder vielmehr deren Verfasser mir nicht zuvorkömmt — Ihnen über diesen schönen Verein ausführliches mitzuthellen, sobald ich über dessen Wirken und Erfolge genau orientirt sein werde.

Endlich darf ich Ihnen nicht verschweigen, daß der Verein „Mittelschule“, „zur Förderung der Wissenschaft des Judenthums“ über dessen Wirken ich Ihnen gelegentlich ebenfalls ausführlich zu berichten gedenke — in seiner letzten General-Versammlung zwei Ehrenmitglieder ernannte, und zwar den Jubilar Herrn Dr. Zacharias Frankel in Breslau und den Nestor der böhmischen Talmude-Chachomim, Rabbi Hyron Kornfeld in Jenikau. Ihre Ernennung wurde ihnen in prachtvoll ausgestatteten Adressen mitgetheilt, und zwar an dem hierzu geeigneten Simchath-Thora-Tage.

Mögen die beiden Helden der böhmischen Juden um noch lange erhalten bleiben!

**Wien**, 22. Octbr. (Orig.-Corr.) In der „kleinen Chronik“ der „Neuen freien Presse“ vom 17. d. M. befindet sich die Mittheilung, daß die „jüdisch-theologische Fakultät“ in Wien bald ins Leben treten soll. Ich bin auf Grund authentischer Relationen in der Lage, jene ganze Noth aufs entschiedenste als Erlügen zu erklären.

## Rußland.

**Aus Rußland.** (Orig. Corr.) Die den Lauf der Eisenbahn verfolgend, von Osten nach Westen sich ziehende Cholera hatte während des Sommers in Litthauen bedeutende Dimensionen angenommen und namentlich die Städte mit überwiegend jüdischer Bevölkerung mit um so größerem Recht entsetzt, als die traurigen Erfahrungen in diesem Punkte das Schlimmste befürchten ließen. In allen diesen Städten giebt es „Schulhöfe“, eigentliche Ghettos, die unter normalen Umständen Miasmen verbreiten und die Gesundheit untergraben; um wie viel mehr war hier die Ergreifung rechtzeitiger Vorsichtsmaßregeln geboten. Unterliegen doch meistens jene Schichten der Bevölkerung als Opfer dieser Krankheit, die durch ihre Verhältnisse dazu gezwungen sind, in engen Wohnungen zu atmen und ungesunde, vegetabile Kost als Nahrung zu wählen. Wir geben hier eine Schilderung der gegen die Cholera ergriffenen Maßregeln, wie wir sie aus eigener Anschauung kennen zu lernen Gelegenheit hatten, sie dürfte vielleicht auch für auswärtige Leser Interesse haben.

Abgesehen von den sanitätspolizeilichen Vorrichtungen, deren Durchführung von einem aus jüdischen und christlichen Bürgern gemeinschaftlich gewählten Comité unterstützt wurde, geschah von obrigkeitlicher Seite fast nichts und es war die Privatwohlthätigkeit, die zum Schutze und zur Heilung in Anspruch genommen wurde. So dienten bei den Juden die gewöhnlich über alle Theile der Stadt verbreiteten kleineren und größeren Synagogen als Revierstationen; es standen dort bei Tage und Nacht Wärter mit Quantitäten Spiritus und Medicamenten bereit, um in jedem Erkrankungsfalle unverzüglich Beistand leisten zu können. Durch, in Verabredung mit den Aerzten, von dem jüdischen Comité verabreichte Maxten, war auch dem Kernsten die Möglichkeit geboten, ärztliche Hülfe sofort in Anspruch zu nehmen, was die Aerzte nichtsdestoweniger nicht abhielt, durch besondere Erpressungen sich gute Verdienste zu verschaffen. Laut den übereinstimmenden Berichten aus verschiedenen Gegenden des Reiches, faßten die Aerzte überhaupt ihre Aufgabe höchst egoistisch auf, entweder sie hatten beim Herannahen der Epidemie ihren Urlaub in der Tasche, oder sie schloßten übergroße Praxis vor und waren in ihren Besuchen mehr als wählerisch, oder, wie gesagt, sie benutzten die Gelegenheit. Darunter litten natürlich am Meisten die Juden, sie sind besorgter und anopfernder für Familie und Mitmenschen, während bei der christlichen Bevölkerung in vielen Gegenden Litthauens und Westrußlands ein gewisser Fatalismus die Inanspruchnahme des Arztes verpönt, was nicht wenig zur Verbreitung der Epidemie beiträgt.

Bei der Anlage besonderer Choleraspitäler kamen die charakteristischsten Scenen vor; eines Tages jagte der Polizeimeister in M. sämmtliche Kinder aus der Talmud-Leschule, da sich gerade dieses ungesund gelegene Gebäude unentgeltlich acquiriren ließ. Tagelang liefen die Kinder in den Straßen umher, denn Niemand hatte die rechte Lust, mit der Polizei darüber zu referiren weil Niemand auch den Beruf dazu hatte. Wohl gehört das Gebäude der Gemeinde, da aber die Regierung das Recht nicht anerkannt, war Keiner im Stande, ein Eigenthumsrecht nachzuweisen, und die Gemeinde konnte froh sein, nach erfolgter Execution es wieder als Schule überliefert zu erhalten.

Eines der wohlthätigsten Institute waren entschieden die Volkstüchen, die nahrhafte Kost zu billigen Preisen lieferten, so daß die Bevölkerungsklassen, die fast sich von Sonnabend zu Sonnabend weder Fleisch noch Suppe gönnen konnten, täglich warmes Essen bekamen. Es wäre zu wünschen, daß in sämmtlichen jüdischen Gemeinden Rußlands dieser Einrichtung erhöhtes

Interesse gewidmet würde, wenn die heranwachsende Generation nicht ganz verkümmern soll. Erwähnen wir noch der besonderen Gebete in den Synagogen, einer Kopistener von 18, 9, 4<sup>1</sup>, Kopelen zur Auslösung eines Fasttages und vieler von den größten Autoritäten angeordneten Erleichterungen in Bezug auf שמירת מצות, so ist es selbstverständlich, daß die erwähnten Vorsichtsmaßregeln nur durch reichliche Spenden und einen unbegrenzten Wohlthätigkeitsinn zu erreichen waren.

So erhebend diese frommen Zeichen eines ephraimischen Gemüthes sind, um so widerwärtiger ist ein Akt, den wir zum Schluß noch erwähnen wollen; zwar nur als Curiosität, aber doch auch als Zeichen von dem abergläubischen Sinne einer ungebildeten und durch den Chasidismus zum Mystischen geneigten Volksklasse, wobei übrigens, wie gewöhnlich bei dergleichen Akten, Frauen die Hauptrollen spielten. Man glaubte in verschiedenen Städten nämlich (natürlich ohne Mitwissen der Rabbim) die Krankheit dadurch zu beschwören, daß man auf dem Bethsalomim, dem jüdischen Friedhofe, während der Nacht Hochzeiten feierte. Die Auseinanderhebung aller dabei vorgekommener Einzelheiten möge uns erlassen sein, die jungen Ehepaare gaben sich natürlich nicht umsonst dazu her, sie erhielten außer dem verabredeten Honorar noch reichliche Geschenke. Glückselig sind sie dennoch nicht, diese selbst für russische Zustände unter zu sonderbaren Verhältnissen geschlossenen Bethsalomimehen, sie sind fast alle, wohl da sie ihrem Zwecke doch nicht entsprachen, wieder gelöst worden. Aus christlichen Kreisen verlauten nicht minder abergläubische Beschwörungsmittel; als die Prozeffionen sich als wirkungslos erwiesen, machte man den Versuch, während einer Trauerceremonie den ministrirenden Popen plötzlich in das noch offene Grab zu stürzen, der Pope, der überhaupt mehr gefürchtet als geachtet ist, sollte als Sühnopfer dienen.

Zur Erklärung der Friedhoffscenen könnte man als rechtferdigende Bemerkung hinzufügen, daß in diesen Gegenden, wo leichten Herzens den Gräbern auch das unbedeutendste Geheimniß anvertraut wird, man das Verhältniß zu den Todten, wie möchten sagen, korbialer anfacht, als im pietätvolleren Deutschland, wo nur ein schweres Gemüth am Beth moed Ichol dai Erleichterung hofft.

## Berliner Localchronik.

Wie wir bereits in der vorigen Nummer gemeldet haben, fand am verfloffenen Sonnabend, den 21. d. M., im Bürgerhause des neuen Rathhauses der Vortrag des Herrn Dr. J. Weer vor einer überaus großen Zuhörerschaft statt. In freier Rede bezeichnete der Vortragende den Standpunkt der Berliner Geschichtsschreiber als einen nach zwei Richtungen auseinandergehenden, indem sowohl Tacitus wie Livius sich hinlänglich unter den Annalisten, wie unter den Chronisten repräsentirt finden. Der Chronist sei nur so weit glaubwürdig, als er Zeuge der Thatfachen gewesen, während er es liebe, auf andere, nicht zeitgenössische Begebenheiten den Reich der Sage oder Legende auszugreifen, der Annalist referire hingegen nur ganz trocken die objektiven Thatfachen der Tradition. Wie traurig es auch in der Berliner Geschichte zuweilen in der Technik sowohl wie in der historischen Ausführung ausschaue, davon zeige die jüngst-erscheneue schnell zusammengestoppelte Geschichte einer großen hiesigen confessionellen Gemeinschaft, welche im Auftrage derselben von einem jungen Manne zusammengestellt worden,\*) von dem man wirklich sagen dürfte, daß er, auf den

\*) Der Herr Vortragende meinte gewiß das Nachwerk von Ludwig Geiger, auf das wir noch sehr ausführlich zurückkommen werden. Die Red.

„Neuen Markt“ gestellt, nicht nach der „Hendereuhergasse“ finden könne. Wer die Geschichte Berlins schreiben wolle, wenn auch in einzelnen Theilen, der müsse möglichst selbst ein durch viele Generationen potenziertes Berliner sein, und es könne daher nicht bestritten, daß der erste Theil dieser Arbeit außer der nicht musterhaften Diktion auch eine Oberflächlichkeit in den Thatfachen zur Schau stelle, welche nur durch den viel gründlicheren zweiten Theil, allerdings durch andere Hände (Landskuth) und durch ein lebenslanges Specialstudium aufgebaut, dem forschenden Leser einigermaßen verführe. Hätte nicht dem ersten Theile eine Einleitung vorangehen müssen, in welcher die Namen der 36 Märtyrer vom Freitag, den 10. Juli 1510 angeführt werden konnten, wie man sie z. B. nach allen Seelengebeten, in Junz's berühmten gewordenen Werke: „die synagogale Poesie“ findet? Der Vortragende schilderte mit lebhaften Farben den durch den bösen Bischof von Brandenburg, Hieronymus Schulz, verursachten Feuerstod dieser Männer, durch welchen besonders die damals berühmten Familien Halevi, Salomon und Jozael decimirt worden sind. Ebenso drastisch zog Herr Dr. Beer eine Parallele zwischen diesen braven rechtgläubigen den Märtyrertod sterbenden Israeliten und dem großartigen Wucherer Lippold Cludim von Prag, dessen geziertheilten Körper man ebenso wie den des räuberischen Edelmannes von Otterstedt, des Fremdes Joachim's I. an den Thoren Altbearlins gefest, bis zum Einzuge des ersten Königs (1701) als historisches Warnungszeichen erblicken konnte; ähnlich wie heute noch das Gerippe des Propheten von Leyden am Rathhause zu Münster, an verklungene religiöse Wirren erinnernd. Erst als Friedrich I. getrübt von Königsberg in Berlin einzog und die Georgenstraße die Bezeichnung des Königs annahm, wurden die Knochen Lippold's vom Georgenthor, als nicht mehr den Zeitläuften zuzugend, abgenommen. Außerdem wies der Herr Vortragende darauf hin, daß noch nicht nachgewiesen ist, wo der Friedhof derjenigen Juden sich befinde, welche sich unabweisbar in der Zeit von 1510 bis 1671 dennoch in Berlin aufgehalten haben. Denn nur eine oberflächliche Geschichtsschreibung kann annehmen, daß nach der Verbrennung der 36., daß nach der Vertreibung der Gemeinde zu Lippold's Zeiten gar keine Juden in Berlin anwesend gewesen sein sollen, denn in den Chroniken, welche der Verein für die Geschichte Berlins herausgegeben, sei beispielsweise folgende Notiz zu finden: „Den 28. September 1576 hat Blasius Dratzicher und Hans, dessen Sohn von einem Hause im Königreich Böhmen belanget etliche Gelder halber, Jubel Juden, in Berlin seßhaftig, nebst dessen Söhnen Lippold und Vincus, Juden.“

Außerdem werde zu einer Zeit, wo officiell kein Jude in Berlin gewesen, nachgewiesen, daß ein gewisser Bendig Levi, als ein großer Brand in Berlin wüthete, eine rühmtenwerthe Thätigkeit beim Löschen entfaltet habe. Die Geschichte Berlins sei eine Zeit lang nur eine nicht fundamementirte gewesen, sie war verloren gegangen, man schriftsteltete nur nach Traditionen und nach einzelnen aus den großen Bränden übrig gebliebenen Documenten. Das Grundbuch der berlinischen Geschichtsforschung war fast anderthalb Jahrhunderte verloren gegangen. Aus dem Nachlasse des berühmten Kanzlers v. Ludwig zu Halle, der es aus einem v. Bloth'schen Nachlasse geerbt, habe man das „berlinische Stadtbuch“ erst im Jahre 1806 in Bremen durch die Aufmerksamkeit eines Bibliothekars Rump aufgefunden. Wie die fünf Bücher Moses zur Zeit des Königs Josias erst wieder im Original aufgefunden wurden, habe der Magistrat von Berlin im Jahre 1836 durch die liberale Schenkung der Bremischen Stadtbücherei sich wieder in den Besitz dieses werthvollsten Berliner Urkundenbuchs versetzt gesehen. Es besteht bekanntlich aus 126 beschriebenen Pergamentblättern und 27 beschriebenen Papierblättern und beginnt mit dem 13. Januar 1398.

Schon Eingangs hatte der Vortragende von König Nebukadnegar erzählt, wie er die Weisfager seines großen Reiches eines Morgens zu sich beschied, — jedenfalls ein Analogon eines heutigen Reichsraths mit einem Simson an der Spitze — und von Söhnen bei Todesstrafe (das Erschießen mit Pulver und Blei war damals noch ausgeschloffen) verlangte, ihm den bösen Traum der letzten Nacht zu deuten. Die geheimen Hofrathsräthe baten um die Mittheilung des Traumes. Da ergrimmte der König; „er habe den Traum vergessen, auslegen einen Traum könne jede amerikanische oder europäische Wahrsagerin (sic). Die Astrologie sei ja eine weitverbreitete Wissenschaft in seinem Reich.“ Da kam ein Jude aus Jerusalem, ein Gefangener in Babylon, mit dem unloscheren Namen Belsajac, (man wisse nicht, ob er babylonisch umgetauft war, da der Name etwas Sögenhaftes bedeutet und auch der Königssohn so hieß) und errieth bekanntlich den Traum des mächtigsten Erdentaisers und die letzte der großen Monarchien könne man sogar auf das große deutsche Vaterland beziehen. Der Daniel der Berliner Geschichte aber ist der Archivar Fidicin, der bekanntlich sein Leben daran gesetzt hat, anders wie der Scribent des ersten Theils der „Geschichte der Juden in Berlin“, mit viel mehr Gründlichkeit und Ausdauer die Berlinische Geschichte zu durchforschen. Der vergessene Traum, das — Berliner Stadtbuch, ist zum Grundstein aller Berliner Spezialforschung geworden. Einige interessante Bemerkungen entnahm Herr Beer einem von ihm verfaßten Manuscripte: „Getaufte Juden im alten und neuen Berlin“, von dem er die Aeußerung fallen ließ, daß er es bei seinen Lebzeiten niemals der Oeffentlichkeit übergeben dürfte — eine Aeußerung, welche bei den sehr zahlreich unter den Anwesenden sichtlich Begehrigten eine nicht geringe Sensation machte. Seiner eigenen Position in religiöser Hinsicht gab der Redner keinen bestimmten Ausdruck. — Dies ist nur speciell das jüdische Interesse berührende aus dem reichhaltigen, hochinteressanten Vortrage des geehrten Stiflers dieses größten historischen Vereins der jetzigen Zeit. Wir behalten uns vor, die etwaigen in andern Zeitungen erscheinenden Referate thunlichst wiederzugeben.

Der Sefath-Emeth-Verein zur Pflege und Förderung der jüdischen Wissenschaft hielt am vergangenen Sonnabend, den 21. October, seine statutenmäßige General-Versammlung ab. Der Präses, Herr Dr. M. Hrovicz, eröffnete dieselbe mit einer Rücksicht auf die Leistungen des Vereins im verfloffenen Jahre, die recht erfreulich waren, und schloß mit innigem Danke für das Vertrauen, das der Verein in ihn gesetzt und das zu rechtfertigen er stets auch außerhalb Berlins bemüht sein werde. Es wurde hierauf zur Vorstandswahl für das neue Vereinsjahr geschritten und nach kurzer Debatte Herr Dr. Sufstak Karpeles zum Präsidenten, Herr S. Goitein zum Schriftführer und Herr J. Weiß zum Cassirer gewählt. Nach kurzer Berathung über die Vereinsbibliothek und über das Jahrbuch, für das bereits gediegene Abhandlungen bedeutender Capazität eingelaufen sind, wurde die Sitzung um 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr aufgehoben.

## Feuilleton.

### Geschichte der Juden in Berlin.

Von Dr. Gustav Karpeles.

(Fortsetzung.)

Auch die Erben Michael Juda's, des Grafen von Reizenstein, waren begütert und standen bei ihren Glaubensgenossen, um die sich ihr Vater besonders verdient gemacht hatte, in hohem Ansehen.

Nicht minder interessant als Michael Juda ist die Gestalt



Lippold's, der mit seinem Vater Juda Gluchin als armer Bursche aus Prag eingewandert war, aber durch Schlaueit und Klüfte mannigfacher Art bald zum reichen Manne wurde. Reiche Juden, uamentlich wenn sie klug und knechtisch waren, konnte Joachim brauchen, und so stieg denn Lippold in nicht langen Zwischenräumen so sehr in der Gunst des Kurfürsten, daß er ihn schließlich zum obersten Münzmeister machte und die Herrschaft über die ganze märkische Judenheit übertrug.

Auf dem Gipfel des Glückes verließ Lippold seine Klugheit. Er wurde herrsch, stolz, geizig, und je mehr ihn Joachim erhob, desto anmaßender gegen alle Anderen. Neben der schönen Berliner Gießerstochter Anna Sydow war Lippold fast der unbefchränkte Beherrscher des Kurfürsten.

Beide Günstlinge erreichte nur zu bald ihr gerechtes Schicksal. Kaum war Joachim II. gestorben und Johann Georg auf dem Throne, als er die Maitresse Joachim's und den Münzmeister Lippold verhaften ließ.

Nun liefen von allen Seiten Klagen gegen Lippold ein, und zwar am Meisten von den Juden selbst, die Lippold förmlich tyrannisiert hatte. Der Kurfürst befahl, die Untersuchung mit aller Strenge zu führen. Indeß blieb diese — wie historisch feststeht — resultatlos. Außer 11,000 Thaler Gold- und Silberpfänder, die man vorfand, war keine Spur einer Unterschlagung zu entdecken. Erst als die Gefängnißwache aus einem Wortwechsel seiner Gattin mit Lippold die Drohung entnommen zu haben glaubte, sie werde ihn der Zauberei wegen beim Kurfürsten verklagen, war ein willkommener Vorwand zur Verurtheilung gefunden. Das corpus delicti, ein hebräisches Zauberbuch, wurde wirklich gefunden, und so sehr die Wirklichkeit dagegen sprach, Lippold des Betrugs und der Zauberei wegen zum gräßlichsten Martortode verurtheilt.

Victus Varsch, der damalige Scharfrichter von Berlin, führte den unglücklichen Lippold auf einem Karren fast durch alle

Straßen Berlins und Kölns. Auf zehn Stellen wurde er mit glühenden Zangen gekneipt, dann nach dem „Neuen Markt“ gebracht, hier von unten herauf gerädert und schließlich in vier Stücke gerissen, welche an vier besonderen Galgen an den Stadthoren Berlins aufgehängt wurden. Die Eingeweide und das hebräische Zauberbuch wurden in feierlichem Autodafé unter Jubeln und Jauchzen des Volkes auf dem „Neuen Markte“ verbrannt. Als unter dem Flammengerüste zufällig eine große Maus hervorlief, schrie das Volk:

„Das ist der Zauberteufel des Münzjuden!“

Mit dieser gräßlichen Hinrichtung, deren Details von zeitgenössischen Geschichtsschreibern vielfach beschrieben, ja sogar besungen wurden, verband Johann Georg auch die gänzliche Vertriebung der Juden aus Berlin und der ganzen Mark. Kein Einziger durfte zurückbleiben und kein Einziger blieb auch zurück. Im Winter des Jahres 1571 wanderten die Unglücklichen aus mit ihrer geringen Habe, heimatlohe Wanderer, Nomaden des Gottesgedankens, und zerstreuten sich in ferne Länder. In Berlin selbst wohnten nun ein ganzes Jahrhundert keine Juden.

III.

Erst im Jahre 1670, als die Juden aus Wien durch die Härte der österreichischen Regierung vertrieben wurden, wendeten sie sich in ihrer verzweiflungsvollen Lage an den brandenburgischen Residenten in Wien mit der Bitte, daß er den Kurfürsten dazu bewege, eine Anzahl jüdischer Familien in der Mark aufzunehmen. Wehmüthig klagten sie in ihrer Bittschrift, daß ihnen der ganze Erdboden verschlossen sei, welchen doch Gott für alle Menschen geschaffen habe, und daß sie gegen alles Recht und jede Menschlichkeit so unendlich grausam behandelt würden.

(Fortsetzung folgt.)

# Inserate.

ש"ס הכרה

Am Sonnabend ה'תתקכ"ב Vormittags 11-12 Uhr, Vortrag des Herrn Dr. Berliner im Bet-Hamidrasch, Heiberuntergasse 5-6 zwei Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der Eintritt frei.

(Eingefandt aus Ballenstädt).

Die am 16. d. M. von Herrn Dr. Wahl aus Erfurt in der hiesigen Synagoge gehaltenen, so begiebene wie zum Herzen gehende Trauerrede wird jedenfalls auf vielfältigen Wunsch im Druck erscheinen. Freunde einer wirklich guten Rede werden hierauf aufmerksam gemacht.

Eine Kindergärtnerin jüdischen Glaubens, welche ihr Examen gut bestanden, sucht eine angemessene Stellung in einem frommen Hause.

Nähere Auskunft ertheilen die Herren Dr. Hilbesheimer (Spanbauerbrücke 13) u. Dr. Berliner (K. Frankfurterstr. 11.)

Eine Kindergärtnerin, die bereits in einem Kindergarten zu Hamburg unterrichtet hat, wünscht in einem streng religiösen Hause oder Institute eine angemessene Beschäftigung. Reflectirende belieben sich an Prov. Rabb. Dr. Grog zu Fulda, zu wenden.

Winnen wenigen Wochen erscheint und wird durch alle Buchhandlungen zu beziehen sein:

## Geschichte der Juden in Berlin.

Von ihrer ersten Niederlassung bis selbst bis auf die Gegenwart.

Von

Dr. Gustav Karpeles.

Seben erschien im Verlage des Unterzeichneten: Berlin, Dr. A.: Aus dem inneren Leben der deutschen Juden im Mittelalter. Nach gedruckten und ungedruckten Quellen; zugleich ein Beitrag für deutsche Kulturgeschichte. Berlin 1871. gr. 8. Preis 20 Sgr.

Julius Benjian, Neue Friedrichs-Str. 68.

Bei M. Poppelauer in Berlin zu haben:

### Hebräische Schreib-Lese-Büchel

von Dr. M. Rabmer.

Mit lithograph. jüd.-deutschen Vorschriften. Preis gebunden 4 Sgr.

Die Vorschriften apart à Heft 1 1/2 Sgr.

## Eine streng religiöse Dame

im Alter von 35-40 Jahre zur Belehren einer älteren Dame und zur Vaaussichtigung eines achtfährigen Kindes wird gesucht. Gute Behandlung und anständiges Gehalt wird zugesichert. Nähere Auskunft ertheilt unter Chiffre I. B. die Redaction des Blattes.

### Briefkasten der Redaction.

Ein Jude aus Berlin: Anonyme Zuschriften können nicht berücksichtigt werden, selbst dann nicht, wenn sie weniger häßlich und wegwerfend geschrieben sind. Vor vorliegenden Falle, ist Quelle und Inhalt leicht denkbar, läßt übrigens uns und unser Streben ganz und gar unberührt.

Herrn A. B. in P. Betreffs des Vereins und der Statuten werden Sie bald Näheres hören. Die Versekung der betr. Correspondenz ist bereits in voriger Nr. berichtigt. Besten Gruß!

Herrn L. S. in D. Die Geschichte der Juden in Berlin von Dr. Karpeles erscheint in Bände in einem bedeutender Berliner-Verlag und wird wohl kaum mehr als 1 Thaler kosten.

Herrn Dr. S. G. in K. Ihre literarische Anzeige kommt im nächsten Literaturblatte.

Herrn E. in B. Nächstens.

Für Redaction und Verlag verantwortl.: Julius Benjian in Berlin. Druck von S. E. Hermann in Berlin, Kommandantenstr. 77-79.

Im Verlage von  
der Buchhandlung  
von Schönbach.

In Berlin: J. Neumann  
& Sohn Buchhandlung.  
In Hannover:  
Carl Neubach.  
In Frankfurt a. M.:  
B. Neukirch.  
In Wien: J. Neumann,  
Neudruck des  
J. Neumann'schen  
Verlags.

Die Zeitung erscheint  
jeden Sonntag.  
Preis für Abonnenten  
vierteljährlich  
20, für  
ein halbes Jahr  
35, für ein  
Jahr 60.  
In den  
abgesonderten Ver-  
teiler über jeden Ort  
10, für  
Postboten 10, für  
Postboten 10, für  
Postboten 10, für  
Postboten 10.

Die

# jüdische Presse.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von  
Dr. S. Enoch und Dr. J. Hollander.

No. 42.

Berlin, den 3. November 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Ein englischer Geistlicher über das Judenthum. — Correspondenzen: Berlin, Berlin, Breslau, Halberstadt, Hannover, Auld Hesse, Lond. Münch. Pest. Aus dem Waaghaile. Chicago. — Literaturbericht. — Feuilleton: Ein alter Streit. — Geschichte der Juden in Berlin. — Inserate.

### Ein englischer Geistlicher über das Judenthum.

Berlin, den 1. November.

Es ist eine merkwürdige Zeit, in der wir leben! Jenem Rabbi im Talmud gleich, möchten wir ausrufen: **יָמֵינוּ כִּימֵי דָוִד** „Eine verkehrte Welt habe ich gesehen!“

Jüdische „Geistliche“ schmähen das Judenthum und ziehen es in den Staub, christliche Geistliche wärmbigen und erheben es; jüdische Gelehrte und jüdische Schriftsteller sehen es mit geringschätzender Verachtung an oder ignorieren es ganz und gar, christliche Gelehrte und christliche Schriftsteller stehen mit Bewunderung und tiefem unerschütterlichen Mitleid an und wollen ihm ihre innige Verehrung.

Wenn es noch eines Beweises zur Erhärtung dieser seltsamen Thatsache bedarf, so ist es die folgende Betrachtung, die ein christlicher Geistlicher in einem englischen Blatte, dem Evangelical Magazine, den Juden widmet und die so merkwürdig ist, daß wir nicht anstehen, sie nach der Uebersetzung der „U. W.“ hier mitzutheilen; so sind es ferner die merkwürdigen Worte eines überaus freisinnigen christlichen Universitätsprofessors, die wir in unserem heutigen Literaturblatte mittheilen<sup>\*)</sup>, so sind es endlich, um auch die Reifeite der Medaille zu zeigen, die „Vorlesungen“ des Herrn Dr. Geiger über die Geschichte der Juden im Mittelalter und seiner Collegen und Gesinnungsgenossen Werke, Broschüren und Zeitschriften.

So lobnend auch eine Vergleichung hier wäre, so unterlassen wir sie, da sie unsern tiefen Schmerz über die leider unleugbare Wahrheit dieser Thatsache nur vergrößern würde und bringen vielmehr blos die merkwürdige folgende Betrachtung des gelehrten englischen Schriftstellers Mr. Brown.

„Im Ganzen genommen ist wohl der Jude die bemerkenswertheste Erscheinung der Welt, bis auf den heutigen Tag. Unter allen Bewohnern der Erde sind die Juden, die am meisten individuellen, die resolutesten, die ausdauerndsten, diejenigen, die am meisten aneinander gekettet und eng verbunden sind. Sie besitzen Charakterstärke, markierte physische, geistige und sittliche Kraft und sind zugleich geduldig und enthalten. Die langen, schrecklichen Verfolgungen, Tortur, Qual, Plünderungen und Raub, nichts konnte ihre Existenz erschüttern; sie widerstanden sowohl den äußer-

ren Einflüssen, als auch den verderblichen, zerstörenden Einflüssen der Zeit, welchen die Individualität aller anderen Ragen der antiken und modernen Welt zum Opfer gefallen ist.

Wir Engländer pfliegen mit unserer kräftigen Individualität, unserer Fähigkeit, uns in jeder bewohnbaren Region der Erde, eine Heimath zu gründen, das heißt die Natur zu bemessen, zu wählen. Doch der Jude schlägt uns. Er ist dahin gewandert, wofür wir nie gebrungen sind; er hat seinen ursprünglichen Charakter unverletzt bewahrt, da wo Engländer kein Obdach gefunden und wo sie daran verzweifelten, gegen die vereinigten Kräfte von Mensch und Natur zu kämpfen. Im Herzen Asiens, im Herzen Amerikas, wo wir immer unsere Expeditionen drängen, war der Jude schon vor ihnen da, mit so schärf angegrügtem Typus und Charakter, wie ihn die Juden an sich trugen, als sie vor zweitausend Jahren sich unter den civilisirten Regionen des römischen Reiches zerstreuten, oder als sie noch zweitausend Jahre früher, eine eigene Race, sich in Canaan niederließen und jenes Leben begannen, welches keine Macht der Welt zu zerstören vermochte. Es ist in der Christenheit Mode, vom Juden mit einer gewissen Verachtung zu sprechen. Wir, ich gestehe, scheinen sie die erste unter den lebenden Racen zu sein, und sie bedürfen nur eines Funken des göttlichen Feuers, welches in den Adern ihrer Väter brannte, und worauf sie warten, um die großartigste nationale Laufbahn zu entfalten. Sie besitzen viele Eigenschaften, welche schlagende Ähnlichkeit mit den Engländern darbieten. Jener Mann träumte allerdings, aber nicht ohne allen Grund, welcher da behauptete, wir Engländer seien die wiedergefundenen zehn Stämme, die verloren gegangen, in uns seien die alten Eigenthümlichkeiten, die alten Vortheile sammt den alten Segnungen wieder zum Vorschein gekommen. Er hat insofern Recht, als die Engländer in ihrer politischen Verfassung, in ihren Vorstellungen über Land, Frauen, Familie, in ihrem intensiven Patriotismus, ihrer Colonisations-Leidenschaft, ihrer Fähigkeit für den Handel und der unzählbaren Fähigkeit des Anschlusses, zum großen Theile die Jüde, welche in der antiken Welt den Juden auszeichneten, in der modernen Welt reproducieren. Der Jude hat jedoch etwas vor uns voraus — eine tiefere Erziehung des Genie's, des reinen Genie's, welche bei ihnen häufiger bei uns aber selten, obgleich mit außergewöhnlicher Kraft, erscheint.

Die Geschichte der Juden enthält etwas Providentielles, das dieselben ihrem Glauben treu geliebt, daß sie weder absterben noch zerstört wurden unter Einflüssen, die jedes andere Volk in

\*) Siehe „Bemerkungen“ x. von Dr. Veilner in Literaturblatt zur heutigen Nummer.

Verderben gestürzt hätten; dies ist das Wertwürdige an ihnen und es muß ein hohes, ein großes Ziel sein, für welches eine höhere Hand die Seele dieses Volkes zum Leben erhält. Das Christenthum ist ein erobernder, wir glauben ein allererobernder Glaube. Allein eine Religion kann nur dann eine andere absorbiren und bemeistern, wenn sie viel stärker und lebendiger ist. Die assimilirende Kraft in Körpern, Seelen und Religionen ist das Leben, die Lebenskraft. Und in Bezug auf Lebenskraft scheint es, daß das Christenthum der Christenheit nicht so intensiv lebendig ist, als das Judenthum der Juden, um dies absorbiren oder bemeistern zu können. Verhältnismäßig ist das Judenthum stärker in den Juden, als das Christenthum in der Christenheit.

Der Jude lebt unter uns in der modernen Welt als lebendiger Beweis dafür, daß es auch in der Jetztzeit möglich sei, nationale Gemeinschaften auf der Basis und unter der absoluten Herrschaft religiöser Ideen zu organisiren.

Was ist christliche Civilisation? Siebt es eine solche? Ist das, was wir rings um uns in London, in England, sehen, ein Abbild derselben? Dies sind Fragen, die sich die Weisen in unseren Tagen oft in einigermaßen trauriger Stimmung stellen. Es giebt nur eine einzige wahre Antwort darauf. Christliche Civilisation ist eine Wirklichkeit, die größte auf Erden bestehende Wirklichkeit. Allein sie wächst langsam, aus sehr tiefen Wurzeln, durch einen sehr langen Tag; und diejenigen, welche nur das glauben, was sie sehen, haben Grund, sich über die Contraste aufzuhalten, die zwischen den wesentlichen Principien des Christenthums und den Doctrinen, die in allen christlichen Gemeinden, in Handel und Wandel vorherrschen. Die jüdische Gemeinschaft ist hingegen auf Ideen gebaut, die ihren Grund in einer geoffenbarten Religion haben. Wir mögen sie als schlechter denn Häretiker oder Ungläubige brandmarken, sie haben ebenfalls diese unbeantwortliche Antwort: „Wir sind überzeugt, daß der Gott, den auch ihr anbetet, diese Worte zu unseren Vätern gesprochen. Was er Euch segnet, besetzt, bezweifeln wir, aber wir sind dessen, was er uns gesagt, überzeugt, und wir machen seine Worte, die Lebensregeln, die er uns vor Jahrtausenden gab, zu unserer heutigen Lebensregel.“ So

weit ist ihre Behauptung unüberlegbar. Der Pentateuch ist von den Christen in einer Hinsicht idolisirt, und in einer andern herabgeseht worden. Wir spalten und verdrehen die Regeln desselben auf erstaunliche Weise, um ihnen das Aussehen christlicher Lehren zu geben, aber wir verschließen uns der wundervollen Weisheit, die er enthält, als ein Buch für physisches, sociales und politisches Leben. Gott hat hier ein Muster der Organisation von Gemeinschaften gegeben. Der eminente Arzt, der vor dreißig Jahren die moderne Sanitätsreform in Liverpool begründete, sagte, als er seine ersten Principien niederlegte: „Ich verlange nichts mehr, als die Vorschriften des alten Testaments; wenn man mich dieselben durchführen läßt, so ist mein Werk vollendet.“

Ich brauche nicht erst zu sagen, daß der Jude sie durchführt, daß sein Leben darauf gegründet ist. Was sind die hauptsächlichsten Schwierigkeiten in der christlichen Gesellschaft? Die drei Plagen der christlichen Civilisation sind: Verbrechen, Armuth und Krankheit.

Wie ist es bei den Juden um diese drei Pestübel bestellt? Die merkwürdige Schonung, der die Juden sich von Seiten der Epidemien erfreuen, ist um so überraschender, als sie meist gezwungen sind, in engen, bevölkerten und ungefunten Theilen der Städte zu leben. Dr. Stallard giebt die folgenden Thatfachen:

„Der beste Zug des jüdischen Charakters ist seine Mäßigkeit. Trunkenheit ist eine seltene Ursache von Glend bei den Juden, und dadurch unterscheidet er sich zu seinen Gunsten von seinem englischen Nachbarn, und gewinnt manche Vortheile in allen Zweigen der gewöhnlichen Arbeit. Die Häuser der armen Juden sind im Ganzen reiner und bequemer als die der Engländer. Die Kinder sind immer besser und reiner gekleidet; ihre runden und gerötheten Gesichter bieten einen starken Kontrast zu dem bleichen und scrophulösen Aussehen der englischen Kinder.“

„Die Juden sind sprichwörtlich für ihre ruhigen und harmlosen Sitten. Das „Heim“ ist der Mittelpunkt ihres Glückes, und ihre Familienliebe ist alles Lobes werth. Verschwendungen sind verhältnißmäßig selten, brutale Gewalt gegen Frauen und Kinder ist

**Ein alter Streit.**

Eine Vorgeschichte von Caroline Deutsch.  
(Fortsetzung).

„Ich weiß noch von früher her, daß Du Dein Vermögen theilweise verprozeßirt hast und das Lebrige dadurch verloren, weil Du Dir ein Schenkhaus errichtetest und volle anderthalb Jahre das Getränk in einem Speckpreis gegeben hast, das hast Du mir selbst erzählt. Wäre es nicht besser gewesen, Du hättest der Rache entsagt und Dein Vermögen behalten? Ich war jahrelang in der Fremde, bin als fähiger Mann hieher gekommen, ich plagte mich, studirte, um einst eine Stütze zu sein, und habe mich befreit, selbst während dieser Jahre es zu sein. Ich mache Euch keine Vorwürfe; denn ich gäbe mein Legtes für Euch her . . . doch Glend und Armuth wohnen bei Euch, das habe ich nicht erwartet.“ „Welst Du, wo er all das Geld hingethan hat, daß Du schidtest?“ unterbrach ihn die Mutter jetzt: „Die Advokaten haben's gefressen. Wenn ich ihm sagte Fettel, Fettel, wist nicht so das schwererworbene Geld Deines Sohnes in's Wasser! Laß das ewige Prozessiren! verwerde es lieber, wozu er es verschluckt! Der arme Jonathan hat sich gewiß den Bissen Brod versagt, um sich's für uns abzuspazern, da hat er mich geschlagen und geschimpft. Ja, a das Geld hat der Teufel geholt, wir haben im Glend gelebt und ich, ich mußte mir versagen zwölf Jahre meinen Sohn zu sehen.“

„Hast Du Dich denn nach mir geseht Mutter?“ frug Jonathan mit merklich zitternder Stimme. „Ich glaubte, Ihr wölet es nicht, daß ich nach Hause komme, weil Ihr es mir nie schriebet. — Ich sehnte mich nach meinem Heimathdörfchen; doch wenn das Geld zusammen war, stieße ich es lieber heim, da ich wußte, daß Ihr es benötigt.“

„Und Dein Vater hat's in die Beamten gesteckt, das Blutgeld meines Sohnes!“ seufzte Mirjam. „Schau dort die erleuchteten Fenster!“ fuhr sie fort und zeigte mit der Hand auf das Haus, das auf der andern Seite der Straße stand und dessen viele, erleuchtete Fenster durch die mondhelle Nacht strahlten. „In seinem hause brennen am heiligen Sabbath hunderte von Lichtern, während Du kaum vier anzünden kannst. Was kannst Du ihm thun, dem reichen Mann, was ihm je thun können?“

„Schweig Mirjam, schweig!“ drohte Fettel und sein graues Auge schoß einen Blick nach dem Bette des kranken Weibes.

„D jetzt haben Deine Quälereien ein Ende! Mein Sohn ist hier und wird mich schützen,“ sagte Mirjam und ihre Wangen rötheten sich leise.

„Jetzt hat alles Glend für Euch ein Ende,“ versetzte der junge Mann und auf seinem Gesichte spiegelte sich ein tiefer Seelenschmerz. „Was war, soll und wird vergessen sein. Ein neues Leben beginnt jetzt für Euch. Ihr wißt, daß ich Doktor bin schon seit zwei Jahren; ich habe es Euch doch geschrieben. Ich werde mich hier ansäßig machen. Wir haben mit Gottes Hilfe eine schöne Zukunft vor uns; mein Streben soll sein, Euch glücklich zu machen; nur entsagt den unwürdigen Gefühlen des Hasses und der Ruchlosigkeit. Was gebt Euch Lazarus an? Vergesst an ihn und denkt an Euch selbst.“

„Gott segne Dich, mein frommer Sohn, mein HerzenJonathan, sprach Mirjam. „Gott“ . . . sie wollte weiter sprechen, doch sie stieß nur einen Schrei aus und wand sich schmerzlich im Bette.

Schon war der Sohn bei ihr, nahm die Salbe, die er ihr schon heute bereitet hatte und rieb ihr damit mit einem sanfteltem Kappen so lange die Füße, bis der Schüttelfall nachließ.



fast unbekannt; die Eltern fehlen im Gegentheil durch zu große Nachsicht.

„Die Sterblichkeit unter den jüdischen Kindern unter 5 Jahren ist in Preußen eine viel geringere als in den katholischen Familien. Die Mütter unternimmt keine Arbeit, die sie von ihren Kindern entfernt. In Pärth starben 10 pCt. von den jüdischen Kindern bis 5 Jahre, bei den Christen 14 pCt. In Frankfurt ist die mittlere Lebensdauer der Christen 36 Jahre und 11 Monate, der Juden 48 Jahre und neun Monate.

Dieser Umstand ist nicht einer exceptionellen Vitalität zuzuschreiben, sondern den moralischen Sitten, und der Kraft und Reinheit des Familienlebens.

Was die Verbrechen betrifft, so ist der Unterschied zwischen Christen und Juden nicht minder bedeutend. Alle jüdischen Gefangenen werden nach Portsmouth geschickt, wo eine Synagoge für sie ist. Zur Zeit als Dr. Stallard sein Werk schrieb (Ueber den Londoner Pauperismus, 1867) befanden sich daselbst nur fünfzehn männliche Gefangene; die Register weisen jedoch keine einzige Jüdin auf, und die älteste und intelligenteste Gefangenwärterin entsinnt sich nur einer einzigen jüdischen Gefangenen!

Das jüdische System der Armenpflege würde ein ganzes Buch, um es zu schildern, erfordern. Die Verwandten sorgen und arbeiten für einander, wie dies bei den Christen nur kümmerlich geschieht.

Aus allen Thatfachen und Beobachtungen kann man folgern, daß die Gegenwart des Juden unter uns die Tendenz hat, uns an das Problem zu erinnern, das zu berücksichtigen wir fortwährend zurückzukehren, nämlich die Entwicklung der Grundprinzipien durch alle Formen und Thätigkeiten unseres physischen, socialen und politischen Lebens, als der wahren Aufgabe eines Volkes.

Ich will nicht den Betrachtungen über einen Gegenstand so speculativer Natur, wie die Zukunft der Juden hingeben; nur das behaupte ich als unbestreitbar, daß sie eine große nationale Zukunft vor sich haben. Eine so strenge, harte Zucht, verhängt über ein Volk, das im Stande war, dieselbe zu ertragen und zu überdauern, kann nur die Ausaat für eine große Ernte sein. Ihr

Miriam Stern war ein armes Weib, dessen Herz von Krankheit, Elend, Sorgen verblüht war; aber unendlich stark lebte die Mutterliebe in ihrem Herzen und unter allem Gestrüpp und Steingeröll, blühte diese Blume in wunderbarer Pracht. Sie hatte nur diesen einzigen Sohn und liebte ihn mehr als ihr Leben und man muß denken, was dieses Weib während dieser zwölf Jahre der Trennung gelitten. Oft bat sie verzweifelt und mit Thränen Fettel, dem Sohne das Geld zurückzuschicken und ihn nach Hause kommen zu lassen. Fettel, der wie ein Trunkener nur von einem Gefühle beherrscht war, brauchte das Geld und blieb ungerührt. Sie konnte nicht schreiben und wußte nicht einmal die Adresse, da er die letzten Jahre immer auf Reisen war und ihr Mann gleich die Adresse verbrannte, damit sie sie nicht wissen sollte und sich von Niemanden schreiben liesse.

Sie hatte ihn einst als Knaben nicht fortlassen wollen, als ihn die wilde Wanderlust erfaßte; doch endlich mußte sie seinem Drängen nachgeben und ihre Augen sahen ihn volle zwölf Jahre nicht. Er kehrte als Mann heim und das Mutterange hatte ihn nicht erkannt, als er bereittrat in die kleine dunkle Stube . . .

Jetzt saß der Sohn an Bette der Mutter und liebte sie und sprach zärtliche und beruhigende Worte zu dem kranken Weibe, während Fettel am Tische saß, vor sich hinstrommelte, dann aufstand und herging.

„Du warst also in fernem Ländern, mein Sohn?“ frug Mirjam und küßte die Hand des jungen Mannes, die die ihrigen hielt.

„Weit war ich Mutter, sehr weit. Seit zwei Jahren sind doch meine Briefe aus Frankreich, England, Amerika zu Euch gekommen.

Land wartet auf sie und sie auf ihr Land. Ein neues Regen und Bewegten entwickelt sich unter den orientalischen Völkern. Vielleicht sind die Juden bestimmt, eines Tages die Fackelträger des Lichts für jene Völker zu werden, die jetzt nur mit Verachtung auf unsere Civilisation blicken und nur mit Gähnen die Predigten über unsere Religion hören, die sie für den Abfall einer asiatischen halten.“

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Berlin.** Vergangenen Mittwoch, den 26. d. M., starb hier im Alter von 73 Jahren der Geh. Commerzienrath Alexander Mendelssohn, ein Enkel des unsterblichen Philosophen Moses Mendelssohn, der letzte Jude aus der Familie Mendelssohn.

Daß dieser Umstand die wehmüthigsten Betrachtungen hervorruft, läßt sich leicht denken.

Was den Verstorbenen anbelangt, so war er ein Wohlthäter im besten und edelsten Sinne des Wortes. Er gab mit vollen Händen täglich Tausenden im Geheimen, unterstützte und förderte Kunst und Wissenschaft und war so seines Großvaters wahrhaft würdig. Nur in Einem, allerdings der Hauptsache, nicht — in der jüdischen Glaubenstreue!

Sonntag, den 29. d. M. war das wahrhaft imposante Leichenbegängniß des letzten jüdischen Nachkommen Moses Mendelssohns — Friede seiner Asche!

**Berlin.** Vergangenen Freitag, den 27. d. M., starb hier der Commerzienrath **Theodor Jacob Flatau**, ein äußerst wohlthätiger und angesehenener Mann, dessen Name als Begründer des **Hafenbauwesens**, namentlich in der Provinz Posen, in den weitesten Kreisen berühmt war!

**Breslau.** Von meinen Freunden über die Schlusssätze meines vorigen die Frankelsche betreffenden Artikels der „Diplomatie“ gezeihen, beziele ich mich, obgleich ich wohl voraussetzen kann,

„Und hast Du Dich nie nach Deiner Mutter gesehnt?“

„D sehr! Wenn ich gewußt, daß Du krank bist, ich hätte Alles im Etüde gelassen und wäre hergekommen. Doch wußte ich's! Nie schrieb mir der Vater ein Wort davon. Immer hieß es, Du befindest Dich wohl und bittest mich, nicht früher heimzukehren, bis ich mir nicht eine Zukunft werde gründen können.“

„Dein Vater, Dein Vater soll verflucht sein!“ rief Mirjam in tiefer Erbitterung.

Der Doktor legte ihr erschrocken die Hand auf den Mund. — „Mutter, Du darfst nicht so reden und noch in Gegenwart des Sohnes, Du weißt nicht, wie weh Du mir thust.“

„Du hast Recht mein Kind. D. seit Du bei mir bist, bin ich besser, ist kein solcher Groll, keine Erbitterung in meinem Herzen, selbst dem Lazarus bin ich nicht mehr so bitterböse.“

„Grollst Du ihnen denn auch, Mutter?“

„Verzeihe mir Jonathan! Mein Leben war durch sie so verblüht, jahrelang so vergällt, daß ich sie haßte. Wenn sie nicht gewesen, wir hätten noch unser Vermögen, wir wären reich. Dein Vater hätte nicht sein ganzes Leben einem Plane geweiht, sich zu rächen und uns dadurch so grenzenlos elend gemacht. Ob schuldig oder nichtschuldig, ihnen habe ich mein ganzes Unglück zuschreiben.“

„Ich habe sie heute beim Richter sehr loben hören. Er sagte mir, das Haus sei so reichlich und wohlthätig, daß es kein zweites dreißig Rollen in der Kamme giebt.“

(Fortsetzung folgt.)

daß die Leser aus dem Geiste Ihres gesch. Bl., dem natürlich auch jeder Correspondent desselben huldigen muß, über jedes Mißverständniß hinauskommen, doch ausdrücklich zu ergänzen, daß ich mit dieser „würdigen Vertretung der heiligen Gotteslehre“ eben Ihre Vertretung nach Außen verstand, deren literarische Momente ich auch in jenem Artikel zusammengestellt hatte. Wie derselbe durch seine Schule das Judenthum nach Innen repräsentirt, haben diese Bl. wiederholt ausgedrückt. So tiefbekümmert das orthodoxe Judenthum dies constatiren muß, so sehr ist es nach dem וְיָצַדְנוּ בְּכֹהֵן verpflichtet, dem Jubilar das hohe Verdienst beizumessen, das ihm in dem geistigen Kampfe für die Ehrenstellung des Judenthums nach Außen sicher gebührt!

Anmerkung der Redaktion. Wir setzen voraus, daß kaum eine andere Auffassung stattfinden kann, und haben auch deshalb den Artikel ohne jede Bemerkung aufgenommen.

**Halberstadt**, den 14. Cheshwan 5632. (Orig.-Corr.) Soweit sich heute hier über das in voriger Woche sta. gethabte, gewissermaßen geschichtliche Ereigniß überhaupt Bericht erstatten läßt, will ich dies zu thun versuchen, und zwar umso mehr, als ich überzeugt bin, daß wenigstens hier in Halberstadt kein Anderer mehr Objectivität besitzen dürfte.

Erlaffen Sie mir keinen eigentlichen Retrolog auf Josef Hirsch zu schreiben, entsprechend kann das Niemand. Diese Behauptung wird Ihnen denn doch etwas einseitig vorkommen; sie ist es für uns Halberstädter, die wir das große Getriebe dieses יָצַדְנוּ in der Nähe geschaut, wahrhaftig nicht. Und wenn schon viele, viele andere Orte „die Stätten, die“ ein großer Mann betrat, Spuren seines Besuchs als Erinnerung weisen; wie erst hier, wo das viele Große wie das Kleine ein Gepräge seines hehren hervorragenden Geistes und Wesens trug. Was im Allgemeinen hierüber zu sagen, hat Herr Dr. Karples in voriger No. schon sehr würdig gesagt; mein Bericht soll nur die Zeit zwischen dem Ableben und der Beerdigung zum Inhalte haben.

Wie ein Lauffeuer hatte sich die Trauerbotschaft in weite Ferne verbreitet, und es eilten nicht nur sämtliche Verwandte, sondern auch nicht wenige von den vielen Freunden des Verklärten, besonders aus Berlin und Hamburg, herbei, um an dem Leidenbegängnisse theilzunehmen. Aus der allgemeinen Bestürzung, die hier in den Straßen auch unter Nichtjuden herrschte, ließ sich ein Schluß auf die Theiligung am Leidenbegängnisse ziehen, der aber durch dieses selbst weit überboten wurde.

Dieses nun war, weil verschiedene christliche Corporationen ihre officiële Theiligung angefragt hatten, auf Dienstag 3 Uhr Nachmittags angelegt. Die jüdische Bevölkerung jedoch versammelte sich bereits um 2 Uhr zu der ersten Abtheilung von מִצְרַיִם, welche im Trauerhause selbst gesprochen wurden. Dieselben eröffnete — da der Rabbiner Dr. Auerbach durch unausschiebbare טַעֲמֵי עוֹלָם erst gegen 3 Uhr erscheinen konnte — Herr Rabinatsassessor J. Lange, ein Mann, den der Verklärte als Freund und Lehrer seiner Kinder und Enkel mit rührender Innigkeit verehrte; es sprachen darauf in folgender Ordnung die Brüder des Verstorbenen, Herr Gustav Hirsch und Herr Siegmund Hirsch, der Schwiegersohn Herr Dr. S. Auerbach aus Mainz, Herr Rabinatsassessor G. Josephat, Herr Oberlehrer S. Lasky, der Nefte des רַבֵּי הַקָּדוֹן Herr Enoch Nathanson und der Rabbiner Dr. Hildesheimer, welcher einen eigentlichen פָּתֵחַ für später abströbend, nur wenige Worte Namens des Central-Comité's für die Armen- und Pilgerwohnungen in Jerusalem sprach. Hierauf sprach der Sohn des Verklärten, Herr Benjamin Hirsch in seinem und seines Bruders Aron Hirsch Namen einige Worte und trug eine Ansprache in hebräischer Sprache vor, des Inhaltes, daß die Nachkommen in Allem und Jedem sich betreiben werden, in die Fußstapfen ihres

großen Vaters zu treten. Endlich sprachen die Vorsteher H. Franz und S. Lasky einige Worte, in denen sie die Uebernahme des Versprechens ausdrückten, nach besten Kräften dazu beizutragen, die Gemeindeangelegenheiten in dem Geiste und Sinne zu führen, wie sie dies in dem jetzt zu Grabe getragenen Vorbilde so großartig gesehen.

Ich gebe dies in kürzesten Worten, weil das Streben nach entsprechend würdigem Ausdruck ein rein vergebliches wäre. Von dem Thranenstrom, in welchem alle Anwesenden gebadet, von dem Jammer, den der Schmerzschrei aller Redner, welche in gleich würdiger Weise ihrem vollen Herzen Luft zu machen suchten, in Allen erregte, kann man durch schriftliche Mittheilung keine Darstellung geben. Verwaisst dünken sich Alle und sind es, soweit dies Halberstadt betrifft, wirklich in gewissem Sinne; Gott schätze unsere liebe Gemeinde nach diesem großen Verluste.

Die Wahre verließ das Trauerhaus; welche Theilnahme draußen sich zeigte, ist wiederum schwer zu sagen. So etwas muß man gesehen haben. Außer selbstverständlich die ganze Gemeinde von Groß bis Klein, theilnahmen sich am Leidenbegängnisse der ganze Magistrat, dessen Bureauz an diesem Nachmittage geschlossen blieben, sämtliche Stadtverordnete, deren Mitglieder er mehr als ein Vierteljahrhundert war, das gesammte Kreisgericht, an der Spitze der Kreisgerichts-Präsident, der erst wenige Wochen hier und den Verbliebenen niemals getannt hat, die Staatsanwaltschaft, die gesammte Kaufmannschaft, der Kriegerverein mit Fahnen und Emblemen, ferner fast sämtliche Lehrer der höheren Bürger- und Realschule wie des Gymnasiums, und Doctoren. Außerdem eine fast unübersehbare Menge der übrigen jüdischen Bevölkerung.

Auf dem Begräbnißplatze nun sprachen noch drei Redner, zunächst der Ortsrabbiner Herr Dr. B. S. Auerbach, dann Herr Rabbiner Dr. Lehmann aus Mainz und endlich Herr Rabbiner Dr. Schwarz aus Köln, welcher auch, zufällig in Berlin, eigens zum Leidenbegängnisse herbeigeit war. Alle drei Reden machten den tiefsten, erschütterndsten Eindruck, und bildeten als Schluß dieses schrecklich großartigen Alles, soweit sich unter solchen Verhältnissen überhaupt forngerecht sprechen läßt, den würdigsten Ausdruck der Herzenserregung, von der Alles ergriffen war, und des Charakterbildes, dessen Hülle der Erde zurückgegeben werden sollte.

Das Ganze bot von Anfang bis zu Ende einen edelsten, nicht größer gedacht werden kann. Die ersten christlichen Corporationen der Stadt mischten sich unter das Publikum des Trauerhauses, um auch dort zu hören, was in ihrem Innern so lebendig wiederklang. Den Direktor der Realschule und viele Andere sah man bei Anhördung der Trauerreden auf dem Gottesacker heiße Thränen vergießen. Dieselbe Theilnahme suchte sich auch in der Presse einen Ausdruck; schon am ersten Tage erschien eine Notiz im hiesigen „Intelligenzblatte“, welche den großen Verlust Halberstadt's überhaupt zur Kenntniß brachte und nur, sicherlich bona fide, den uns unwillkürlich empfindlich berührenden Ausdruck: „Obgleich Israelit“, der vom Rabbiner Dr. Lehmann in dessen Ansprache höchst würdig rectificirt wurde, enthielt. Tags darauf würdigsten Magistrat und Stadtverordnetenversammlung den Verstorbenen einer dankbaren Erinnerung. Diverse Private drückten ebenso aus, was die ganze Bevölkerung erfüllte. Auch die „Magdeburger Zeitung“ enthielt im redactionellen Theile einen höchst würdig gehaltenen Nachruf, welcher auch in verschiedne andere Blätter überging.

Ist auch „unser Schmerz groß wie das Meer“, werden wir Halberstädter insbesondere auch für lange Zeit auf Schritt und Tritt an diese große Lücke erinnert werden, so müssen wir uns

hoch eben trösten und können es auch dadurch, daß die Geistesphäre des verstorbenen Commerzienraths Josef Hirsch in den Hinterbliebenen erhalten ist. Und wie wir uns vor etwa einem Vierteljahrhundert bei dem herben Verluste des **ר' אהרן** damit trösteten, daß sein leibliches, ebenso aber auch sein Geisteskind Josef Hirsch uns erhalten war, so richtet uns der Gedanke auf, daß uns dessen Brüder, Herr Gustav und Siegmund Hirsch, dessen Söhne Benjamin und Aron Hirsch, dessen Schwestern, Töchter, Schwieger-söhne und übrigen Verwandten aus **ב"ב"ב** erhalten sind, welche alle vollständig, nicht nur im Ganzen und Großen, sondern auch im Einzelnen und Besonderen, in seinem Geiste denken und in seinen Wegen wandeln. Und sind insbesondere die ersten vier Genannten dazu berufen, die Lücke auszufüllen, die hier und anderswo zurückgeblieben, so obwaltet gar kein Zweifel, daß dies geschehen wird, und wird sicherlich nicht nur das engere Haus und die Familie selbst des Verstorbenen, sondern auch das weite Haus Israel von dieser groß in Israel bestehenden Familie in bisheriger Weise fortgeführt und gestützt werden.

**Rachschrift.** Ich höre soeben, daß in verschiedenen Gemeinden, Karlsruhe, Posen u. s. w., **הסדרים** abgehalten wurden und anderweitig solche für demnächst beabsichtigt sind; auch hier werden noch zwei, nämlich **כ"ד** und **כ"ה** gehalten werden, einer vom hiesigen Rabbiner und einer vom Rabbiner Dr. Hildesheimer. **ה יעור פרצת עו ישראל**

**Hannover, im Marcheshwan.** (Orig.-Corr.) Vor einigen Tagen feierte hier der auch in weiteren Kreisen rühmlichst bekannte Herr **Kosmann Berend** seinen 70sten Geburtstag. Bescheiden und anspruchslos, wie dieser wahrhaft gottesfürchtige Mann in seinem ganzen Wesen ist, verlief auch das Fest, zu welchem die zahlreichen Mitglieder der Familie von allen Seiten herbeigeeilt waren, in einfacher und würdiger Weise. Außerdem, daß die Gemeindeglieder in großer Anzahl zur Beglückwünschung des greisen Jubilars sich einfanden, wurden bei einem solennen Diner im Hause desselben, an welchem der Kreis der Gelehrten und Beamten der Gemeinde theilnahm, mehrere Reden an Herrn B. gehalten, die sein edles Bestreben, seinen wahrhaft gottesfürchtigen Wandel (Herr B. ist nicht nur **לרור ערום**, sondern ist vielmehr fast den ganzen Tag nur mit dem Studium der heiligen Lehre und mit **דבר** beschäftigt), sowie seine Wirksamkeit innerhalb der Gemeinde als langjähriger Präses hervorhoben. Besonders erfreulich war jedoch die Anerkennung, welche Herr Berend auch wegen seines bedeutenden jüdischen Wissens von Seiten mehrerer Rabbiner fand. Sowohl von dem Landrabbiner Dr. Meier, als auch von Herrn Rabbiner Dr. Hildesheimer und Herrn Rabbiner Fromm in Homburg wurde Herrn B. der **ד"ר**-Titel verliehen.

Es verdient hinzugefügt zu werden, daß reiche Spenden an hiesige und auswärtige Arme dem Ehrentage des Herrn B. die rechte jüdische Weihe verliehen, wie denn überhaupt das Haus Berend durch seine Wohlthätigkeit hervortragt. Möge es dem Jubilare vergönnt sein, noch lange in derselben erhabenen Weise für **ד"ר** und **עבוד** zu wirken und eine Fierde unserer Gemeinde, wie ein Muster echten, alten und unerschütterten Judenthums zu sein.

Erfreulich ist es, berichten zu können, daß sich die Tugenden des Herrn B. und die Liebe zum jüdischen Wissen, die ein Erbe seines edlen Hauses ist (der Vater des Herrn Kosmann Berend war seinerzeit als Talmudgelehrter hochberühmt), sich in seinem Sohne, Herrn Adolph Berend, fortpflanzen, welcher ebenfalls bei einem seltenen Wohlthätigkeitssinn und echter Frömmigkeit jede freie Stunde dem Studium der Gotteslehre widmet.

**כבודו ירבו ישראל**

**Aus Hessen.** (Orig.-Corr.) Das Vorstheramt zu Cassel

hat bezüglich des Gebetes für den Landesherren folgendes Rundschreiben an die Kreisvorsteher seines Bezirkes erlassen:

„Durch Beschluß Königlicher Regierung, Abtheilung des Innern, vom 30. v. M. A. I. 1860, sind wir angewiesen worden, für Einführung des in der Anlage formulirten sabbathlichen Gebetes für den Landesherren in dens Synagogen unseres Bezirkes Sorge zu tragen.

In Folge dessen fordern wir Sie auf, den sämtlichen Gemeinde-Ältesten Ihres Verwaltungskreises mittelst Zufertigung eines Exemplars dieses Ausschreibens nebst Anlage anzugeben, nach vorheriger Benehmung mit den betreffenden Herren Rabbinen das gedachte Gebet bei dem Gottesdienste in der üblichen Weise einzuführen.

Cassel, am 9. Oktober 1871.

Vorstheramt der Israeliten.

Dr. Adler.

An

den Kreisvorsteher Herrn N.

Ob das Vorstheramt zu Cassel in seinem Eifer, der Liturgie ein neues Gebetes Element beizufügen, es wirklich übersehen, daß es sich hier principiell noch um bei weitem Wichtigeres handle, als um den von ihm längst überwindenen Standpunkt des Deutsch-Weitens, nämlich um das Recht, jüdischen Gemeinden Gebetsstühle zu octroyen, darüber wollen wir flüchtig gern schweigen. Was die Vorstherämter zu Hanau und Marburg gethan, darüber ist zur Zeit noch Nichts bekannt geworden, nur von dem Vorstheramte zu Fulda, dessen Vorsizender der Prov. Rabb. Dr. Enoch ist, erfahren wir, daß dasselbe in einer gehaltenen Vorstellung bei der Königl. Regierung zunächst den Standpunkt des Selbstbestimmungs-Rechtes der Gemeinden und ihrer Rabbinen über ihre Gebete, deren Einführung und deren Form festgehalten, dann und als Folge den Modus der Abschaffung eines hebräischen Gebetes und dessen Ersetzung durch ein deutsches erzwogen hat. Zugleich hören wir, daß bereits eine Verathung der geschicktesten Rabbinen stattgefunden, in Folge dessen im persönlichen Zusammentritte derselben gemeinschaftliche Action in dieser principiell wichtigen Angelegenheit zu erwarten ist.

**Essen** (Schpreuzen), im Oktober. Der Gerichtsassessor Dr. Leopold Silbermann, einziger Sohn des ehrenwerthen Redacteurs des „Hamagid“, wurde dieser Tage zum Kreisrichter in dem Kreisgerichte Warrgrabona, wo er einige Zeit kommissarisch beschäftigt war, ernannt. Er ist der erste jüdische Kreisrichter in Ostpreußen. Seine schnelle Beförderung verdankt er zumeist seiner juridischen Tüchtigkeit und musterzälligen Berufsstreue. Seine Ernennung hat bei Allen, die seine guten Eigenschaften kennen, die freudigste Sensation erregt.

□ **München**, im Oktober. (Orig.-Corr.) Der bei dem Eisenbahn-Unfall bei Laufach verunglückte israelitische Kaufmann Rosenfeld aus Odenburg war 46 Jahre alt, Verwaltungsrath der Odenburger Handelskammer und der reichste Mann im Odenburger Komitee (Besizer von 3 Millionen); er hatte in seinem Testament ein Legat von 50,000 fl. zur Erbauung eines **הי** Tempels in Odenburg vermacht und 5000 fl. für sämtliche Stadtarne ohne Unterschied der Confession bestimmt.

## Oesterreich.

**Wien.** Unser talentvoller Glaubensgenosse, Herr Dr. Ignaz Goldzieher hat sich gestern hier als Privatdocent an der Universität habilitirt, und gedenkt schon demnächst seine Vorlesungen über orientalische Sprachen zu beginnen.

Die bedeutende Gelehrsamkeit und der unermessliche Fleiß dieses trefflichen jungen Mannes berechtigen zu den schärfsten Hoffnungen



Aus dem Waagbale, וַיִּשְׁכַּח וְע. (Orig. Corr.) Nun sind die Tage der Buße und Veröhnung, der Freude und Lust vorüber, und wir müssen der Gottheit Lob und Dank spenden, daß es uns noch gegönnt war, ein Bläschen zu gewinnen in einem Betehause, das unsern Nitz noch nicht wegdekretirt hat, dem Congreß noch die Competenz versagt.

Damit müssen wir uns denn schon begnügen, denn ein פד עדי glaubenstreuer Schubin zusammen zu bringen, wäre eine allzu Kühne Unternehmung, an deren Gelingen ich hier verzweifeln lernte.

Wo sollte man hier zehn Männer finden, die einen und denselben Gott verehren? — Der Alltagsmensch ruft den Gott an, der Speise und Trank in Fülle und Fülle spendet; weiter hinaus erstrecken sich seine Wünsche nicht. Ein Anderer denkt an den Gott, der den Mammon in seiner Gewalt hat, und über ihn nach Belieben verfügt. Noch ein Anderer — wohlhabend und gesättigt — hat es nur mit dem Nachgott zu thun, dessen Allmacht er zur Lieberrettung seiner Feinde anruft.

So formt Jeder seinen מלוא פניו für seinen Privatgebrauch, wie er auch im Leben das Wohl der Gesamtheit den Privatinteressen unterordnet.

Mich fühlte ein Zufall nach der Synagogengemeinde Buchs, deren Institutionen mir nicht ungünstig geschildert wurden. Ich dachte hier die hohen Festtage der Andacht widmen zu können. Doch wie enttäuscht wurde ich! Welche Zustände gewahrte ich da! Mit dem besten Willen war es mir nicht möglich, den hier herrschenden מצב zu ermitteln. Es herrschte weder שלום מצב, noch מצב, sondern מצב שלום מצב. Die laute Conversation und das fortwährende Verlassen der Stellen verursachten ein Geräusch, so daß die Worte des Vorbeters nicht zu dem Ohre des Zuhörers dringen konnten. Wie sollten sie dann für diese Gemeinde vor den Gottesthron treten? Ein Kofettiren mit den geschmückten und geziereten Damen, die nicht verabshäimten, ihren Glanz zur Schau zu tragen, gab dem Ganzen den Charakter einer lärmenden Volksversammlung. Und der Vorstand fühlte sich nicht berufen, diesem Treiben Einhalt zu gebieten. Bot er ja selbst zu diesem Unwesen den Anlaß, da er nicht das geistlich vorgeschriebene Gitter vor der Frauen-Synagoge anbringen ließ. (Wie mir ein hiesiger sehr achtbarer Mann, der vielen Ihrer Leser wohlbekannt ist, erzählte, hat Herr Dr. Weisse, Oberrabbiner zu Waag-Neustadt, von Vorständen das Versprechen erhalten, daß man der geistlichen Vorschritt Genüge leisten werde. Doch sind bis jetzt keine Anstalten getroffen, das gegebene Wort einzulösen.) Von einigen dieses Schlags hörte ich die Aeußerung, daß es den Anhängern der Reformgenossenschaft gestattet sei, ganz nach Belieben zu leben in Synagoge und Haus, ja daß es Aufgabe derselben sei, den alten Sitten und Gebräuchen mit aller Macht entgegenzuarbeiten. Ein Wink für unsere „freibleibenden“ Glaubensführer, die noch immer an eine Veröhnung der Gegensätze in Ungarn zu denken wagen, die sich mit einem tiefen Seufzer und einem schmachdenden Blicken Himmel beruhigen und an eine Verbesserung der Zustände selbst in ihren engeren Kreisen nicht zu denken wagen. Ein Wörtchen der Zurechtweisung zu ungelogener Zeit hingeworfen, kann nicht viel zu unserm Frommen beitragen. Ein Vereinigen der wenigen noch tren an dem Glauben haltenden Gelehrten und Laien allein kann unsern Segnern imponiren und ihnen das Heft zu gelegener Stunde entreißen. Nächstens mehr darüber und über andere interessantere Dinge.

**Amerika.**

**Chicago.** Bei dem furchtbaren Brände sind vier Syna-

\*) Sie mahnen an die Jäten, deren der dieswöchentliche Abschnitt gedenkt.

gogen gänzlich zerstört worden, nur eine auf der Westseite ist noch da, die ungefähr 4—500 Menschen faßt. Das Lotal der Bene-Berith Loge mit allem, was darin war, ist ebenfalls ein Raub der Flammen geworden. Ob die Bücher gerettet worden sind, ist noch nicht bekannt gemacht worden. Das Ueud ist furchtbar.

**Literaturbericht.**

**שבת מקרא** Fest- und Sabbathpredigten, zum Gebrauche für Lehrer und für häuslichen Erbauung, von Benedict Hause. Frankfurt am Main. J. Kaufmann. 1870.

Auf dem Felde der Homiletik erheben sich zwei steile Hindernisse, die, obwohl in ihrem Wesen ganz verschieden, in ihrer Wirkung einander doch immer gleich sind, das eine ist: der schwülstig überladene Styl, und das andere: die triviale Platttheit! Kunstgewandte Homiletiker suchen daher sorgfältig beide zu umgehen und das Justo milien zwischen dem Schwungvollen und Einfachen genau zu beobachten! Zu diesem kann auch der Herr Verfasser vorliegender Neben mit Recht gezählt werden. Sie reihen sich würdig dem schon veröffentlichten desselben an. Klar und prägnant, ohne Effekthascherei und Huchweh von dem Hauche echter Religiosität, eignen sie sich ganz vorzüglich zu dem vom Verfasser angestrebten Zwecke der Erbauung und Belehrung. Passende Textentwicklung, finreich erläuterte Bibel- und Talmudstellen, gewandte Sprache und eine schöne Form, sichern diesen Predigten auch einen bleibenden Werth.

Fern von der verwerflichen Manier so mancher Prediger der Neuzeit, die oft die entferntesten Zeitfragen der Politik mit deklamatorischem Phrasengeflügel, weitläufig und in sehr abgeschwammter Weise besprechen, und von welchen kein einziges Wort der Moral, dem eigentlichen Hauptzwecke der Predigt, gehört wird, und die der Vorwurf des Propheten trifft: „Deine Propheten — haben durch Falsches und Eitles Dich getäuscht — Deine Sünden Dir nicht offenbart, um von Deiner Enttöthlichung Dich zurückzuführen, und logen Dir nur schmeichelnde Gesächte der Zukunft!“ (Klagel. 2, 19), fehlt es keine dieser Reden an herzergründender Moral und an geschickter Festanwendung zur Belebung des religiösen Gefühls und altjüdischer Frömmigkeit!

Den Einklang des Ganzen etwas störend ist nur das in dieser Sammlung von Fest- und Sabbathpredigten, daß darin so oft die Worte sich wiederholen: „Unser Text befinde sich x.“ — ferner, daß der deutschen Uebersetzung des angeführten hebräischen Verses stets die Worte: „d. h.“ voranzugehen, und endlich, daß darin das Sulkothfest gar so schiefmütterlich behandelt worden ist, indem unter 6 Sabbathpredigten, 4 Schemothpredigten, 10 Neujahrspredigten und 10 Kolnidrepredigten — nur eine Sulkothpredigt aufgenommen wurde — von welchem doch wahrlich auch noch Vieles zu sagen ist!

Doch ist dies Gerügte im Grunde unbedeutend und wie jeder Unbefangene leicht einseht, durchaus nicht geeignet, den wahren Werth dieser gehaltvollen und gelungenen Neben zu verringern, die wir allen Freunden der Homiletik, sowie jedem nach religiöser Belehrung und Erbauung sich sehnenen Gemüthe aufs Wärmste empfehlen!

Elias Karpelos.

**Feuilleton.  
Geschichte der Juden in Berlin.**

**Von Dr. Gustav Karpelos.**  
(Fortsetzung.)

Auf Preußens Herrscherthron saß damals „der große Kurfürst“, der Mann mit dem genialen, staatsmännischen Geiste und dem edlen Hohenzollernherzen und gern gestattete dieser nach kurzen Unterhandlungen durch ein Edikt vom 21. Mai 1671 die Aufnahme von 50 jüdischen Familien, die denn auch am 10. September das „Privilegium“ erhielten und sich hier ansäßig machten.

Sie sind der Grundstock der gegenwärtig hier blühenden Gemeinde und der 10. September dieses Jahres der Tag der zweihundertjährigen Säcularfeier ihres Bestehens. Von den da-

mals in Berlin Einwandernden, die man allgemein „österreichische Juden“ nannte, leben noch gegenwärtig mehrere Familien hier, denen der 10. September so zum Doppelfeste ward. Wenn eine derartige historische Fixirung gestattet ist, so möchte ich den Zeitraum bis 1671 für die Geschichte der Juden in Berlin das Mittelalter nennen, während von 1671 ab die Neuzeit beginnt.

Dem so mannigfach auch noch die Leiden sind, die die neuen Ansiedler zu erdulden haben, es zeigt sich doch wenigstens der Versuch der Schaffung geordneter Rechtszustände, denen zufolge die Juden nicht mehr Saeh n sein sollten, die man verkaufen oder wegshenten könne, sondern Menschen mit freiem Willen, wie ihre christlichen Mitbürger. Und wenn es auch noch so lange dauert, bis diese Ansicht eine allgemeine wird, so sind die Versuche hierzu doch das charakteristische Merkmal, die Signatur der Zeitperiode. Besonders Schuß hatten die Juden von dem „großen Kurfürsten“, der keinen Verdächtigungen und Anklagen Gehör gebend, weder Bürger noch Stände befragte und den Juden alle die Freiheiten gab, deren er sie für würdig hielt. So gestattete er sogar zwei Juden, in Frankfurt a. O. die Universität zu besuchen und gewährte überhaupt, so weit es mit seiner staatsmännischen Gesinnung vereinbar war, ihnen jeden möglichen Schuß.

Eine große Qual für die in Berlin lebenden jüdischen Familien waren die in Schaaren zuziehenden „unvergleiteteu Juden“, welchen von den Behörden der Aufenthalt hier nicht gestattet wurde, die sich aber trotzdem auf jede mögliche Weise einschmuggelten, bis dann von Zeit zu Zeit eine große Razzia in der Judengasse und den beiden Judenhöfen dieselben aus Berlin verjagte. Diese unvergleiteten Juden sind auch der Gegenstand sämtlicher Streitigkeiten zwischen den Behörden und den Juden, welche sich jedoch stets direkt an den Kurfürsten wandten, von dem sie Recht und gerechte Penkung ihrer Beschwerden erlangten. Der Kurfürst war es, der im Jahre 1684 den Leibzoll aufhob, und ihm hatten sie es zu verdanken, daß eine Judenhebe, die die fanatische Berliner Geistlichkeit ins Werk zu setzen bemüht war, vereitelt wurde. Diese erregte nämlich einen Auflauf wegen eines Weibes, welches behauptete, ein Jude habe ihr ihr Kind ablaufen und zum Posaoheste schlachten wollen. Als man die Sache näher untersuchte, stellte sich heraus, daß das Weib — wahnsinnig war, und das Unheil war glücklich abgewendet.

Aber während sie nach Außen geschützt waren, brachen in ihrer eigenen Mitte Streitigkeiten aus, welche die kleine Kolonie Jahre lang in mehrere feindliche Lager spalteten. Hier standen sich nämlich die beiden Günstlinge des Hofes, Jost Liebmann und Markus Magnus feindlich gegenüber. Jost Liebmann war der Hofjude des ersten preussischen Königs, Friedrichs I., während Magnus der Hofjude des Kronprinzen war. Da man bis nun keine Gemeindefsynagogen gestattet hatte, erwarben sich diese beiden und David Nieß das Recht, ad pias causas Privatsynagogen zu erbauen. Diese Privatsynagogen wurden nun die Hauptquartiere der beiden feindlichen Lager. Jost Liebmann — der Ahnherr der Familie Weyerbeer — sollte Magnus beleidigt haben; es folgten Prozesse auf Prozesse, bis endlich der König allen Streitigkeiten ein Ende machte und den Bau einer Gemeindefsynagoge gestattete.

Die Regierung Friedrichs I. charakterisirt ein ewiges Schwanken in der Behandlung der Juden. Da sehen wir ihn, gerade heute vor 167 Jahren, der Einweihung der ersten Synagoge in der Heydenreutergasse beiwohnen und die dort versammelte Gemeinde freundlich begrüßen, während er wenige Tage zuvor den Kleinsten den Erlaß zugehen läßt: „Haben noch nicht 3000 Thlr. gezahlt; wenn sie Sonntag nicht das Geld in 1/3 Stücken gezahlt, soll Liebmann die Schul haben“; heute gestattet er einer größeren

Anzahl von Familien sich häuslich in Berlin niederzulassen und morgen vertreibt er sie, um die Normalzahl wiederherzustellen. Während er Einzelne seiner „Königlichen Jüde“ versichert, läßt er am „Neuen Markt“, der schon so viel jüdisches Blut fließen gesehen, einen eisernen Galgen für etwa künftig zu hängende Juden errichten und 4 Jahre später mit dem Juden Hirsch einweisen, „weil er königliche Bediente beleidigt hat“. Heute macht er der Gemeindefsynagoge ein Geschenk mit einer kostbaren Altardecke, morgen läßt er die ganze Gemeinde in dieselbe Synagoge zusammenberufen, um sie dort durch den christlichen Ober-Hofprediger Jablonsky, einer nichtigen Beschuldigung wegen, in den großen Banu legen zu lassen. Während er die Juden gegen verleumderische Anklagen von Proselyten, wie Christian Rahy, Franz Wenzel, Chron Margalitha u. A. eifrig in Schuß nimmt, tritt er mit lebhaftem Interesse für Eisenmenger ein, dessen Buch seitdem die unerforschliche Fundgrube alles Judenhasses geworden, und gestattet diesem, dasselbe in Berlin drucken zu lassen.

Daß die Juden unter solchem ewigen Wanken und Schwanken sich nicht wohl befinden konnten, läßt sich leicht denken. Mit um so größerer Freude begrüßten sie die Versuche der Schaffung eines Judenreglements, welches freilich erst unter Friedrich dem Großen und zwar durchaus nicht in freiheitlichen Sinne zu Stande kam. Und es erfüllt uns heute noch mit Wehmuth, wenn wir lesen, wie die Berliner Juden, nachdem ihnen das Gesetz, mit der königlichen Unterschrift versehen, vorgelegt wurde, die einzige Bitte haben, man möge das Gesetz wenigstens nicht veröffentlichen, da es ihnen im Auslande Schande bereiten würde.

Es war eben eine andere Zeit gekommen. Der Lufthauch der Humanität wehte durch ganz Europa und die Sonne der Civilisation warf auch ihre goldenen Strahlen in die engen Mauern des Ghettos. Desto schlimmer freilich für die Armen! Sie ahnten das Licht und konnten es nicht sehen. Denn auch Friedrich der Große hatte durchaus keine Sympathien für die Juden.

Judeß sollte ihnen von innen heraus ein Retter entstehen. Es war an einem heißen Junitage des Jahres 1743, als durch das Rosenthaler Thor ein kleiner zerlumpter Judenknabe hereinkam und auf die bärische Frage des Thorschreibers, was er in Berlin wollte, zitternd die Antwort gab: „Verneu“. Der Knabe war — Moses Mendelssohn!

Es kann hier nicht meine Aufgabe sein, die Verdienste Mendelssohn's auch nur zu skizziren. Sie gehören der Weltgeschichte an. Nur ein oft gehörtes Mißverständniß dürfte hier anzuerkennen sein\*). Man nennt oft M. den religiösen Reformator der Juden, aber mit entschiedenem Unrecht. Eine religiöse Reform lag weit entfernt von den Wünschen und Bestrebungen des selbst in jeder Beziehung inniggläubigen Mannes; M. war der Germanisator der deutschen Juden, und darin liegt sein ewiges, unsterbliches Verdienst. Er gab dem Juden die deutsche Sprache, und die Früchte dieser Thätigkeit zeigten sich zu allererst — in Berlin.

Es ist kaum glaublich, wie schnell die allgemeinen Bildungselemente trotz allen politischen Druckes unter den Juden Berlins sich ausbreiteten, für deren Charakterisirung es wohl kaum eine treffendere Bezeichnung giebt, als das Wort Rahels, die damaligen Berliner Juden „les juifs de Frédéric le Grand“ nannte. So, das waren sie, die Juden Friedrichs des Großen, mit allen seinen Fehlern und Vorzügen, mit seinem religiösen Skeptizismus und seinem beißenden französischen Witz, aber auch mit seiner Genialität und seinem großen Geiste.

\*) Zum Verständniß des Folgenden diene den Lesern der jüdischen Presse“ die Bemerkung, daß diese Zeilen für ein vorwiegend nicht-jüdisches Publikum eigentlich geschrieben wurden. Die Red.

In Berlin lebten damals zwei Helden zweier Literaturen, die beide in innigem Verhältniß zu den Berliner Juden standen — Voltaire und Lessing. Voltaire schwärmte mit ihnen, zog dem Abraham Hirschel einen goldenen Ring vom Finger und verwidelte sich in einen höchst standalösen Bettungsprozeß. — Lessing kämpfte und arbeitete für sie und zog sie zu sich empor. Und man kann sein Verdienst um die sociale Gleichstellung der Juden nicht hoch genug anschlagen; die Spuren seiner Thätigkeit zeigten sich auf Schritt und Tritt.

Nicht übergangen darf hier der Name Ch. W. Dohm's werden, dessen Schrift für die Juden damals eine geistige That war und auch nicht wenig dazu beigetragen hat, die alten, ererbten Vorurtheile aufzuheben.

So gestaltete sich denn die sociale Lage der Juden in Berlin immer erfreulicher nach Innen und Außen. Und dennoch ist es ein Licht- und Schattenbild, das uns die berliner Gemeinde in jenem merkwürdigen Zeitraum von 1750—1800 darbietet. Der Gefangene, der Jahrhunderte lang im Kerker sitzt, kann nicht gut das volle Licht ertragen, das auf ihn zuströmt, wenn sich die Pforten des Kerkers öffnen. Also auch die Berliner Juden, und so sehen wir denn auch auf der einen Seite Bildung, Aufklärung, Humanität und Toleranz in schönster Blüthe angehen, während auf der anderen Seite bedauerlicher Abfall von der Glaubensgenossenschaft, Sittenlosigkeit und Irreligiosität grassiren.

Diese Untugenden zeigen sich uns am deutlichsten an den Schülern Mendelssohns und an den — jüdischen Frauen Berlins!

Die Schüler Mendelssohns, welche berufszug waren, in seinem Geiste fortzuwirken, strebten statt dessen eine Rabbinatsreform des Judenthums an. Namentlich waren es David Friedländer und Lazarus Wendavid, die womöglich gleich mit dem ganzen Judenthume tabala rassa gemacht hätten. Und ihr Beispiel wirkte verberblich auf die Jugend namentlich, welche aller Religion als eines

unmöglichen Hängelbandes entbehren zu können glaubte. Diese Jugend war es, welche im Jahre 1792 „die Gesellschaft der Freunde“ gründete, einen Bund, der alle irreligiösen Elemente der damaligen Berliner Gemeinde in sich vereinigte. Wie ein Leuchthurm aus diesem Meere des Unglaubens ragt Nathali Hartwig Wessely, der innige Dichter und Freund Mendelssohns, hervor, bei dessen Lebzeiten die Schüler Mendelssohns mit ihren Umsturzplänen noch nicht hervortreten wagten.

Sein und David Friedländers Verdienst war die Gründung der „jüdischen Freischule“ in Berlin, die später Lazarus Wendavid, der Kantianer, leitete.

Von den jüdischen Frauen Berlins seien hier nur zwei erwähnt — Henriette Herz und Rachel Levin, beide geistreich, gebildet, hervorragend unter Tausenden, die eine „die tragische Muse“, die andere „die Mutter des jungen Deutschlands“ — aber beide abtrünnige Töchter ihres Volkes und durch ihr Beispiel zur Sittenlosigkeit verführend.

Waren Keuschheit, strenge Zucht und Sitte bisher der Ruhm der jüdischen Frauen, so wurde es in Berlin jetzt anders. In den „Salons“ fand jede Eitelkeit ihr Grab. Je geistreicher man war, desto tugendärmer. Und so hoch der Gewinn anzuschlagen ist, den die Söhne und Töchter des jüdischen Berlins aus dem Umgange mit gebildeten Männern, wie Schliermacher, Schlegel, Benz und Andere zogen, so verderbenbringend war andererseits gerade das Beispiel dieser Männer für Moral und Sitte!

Daß diese Behauptung nicht zu stark, zeigt uns die Frucht dieser „Salons“, die größte, aber auch charakteristischste Vertretung jener Zeit, die „Lucinde“ von Schlegel, eine feurige Apotheose der Unzucht und des Ehebruchs.

Daß es nicht so bleiben konnte, war klar, aber daß und wie es besser werden würde, wußte wohl Niemand. Und doch wurde es besser!

## I n s e r a t e.

### Sefath-Emeth-Verein.

**Sonnabend, den 4. November,**  
Abends 8 Uhr.  
im Lokale der Rabbinerschule Span-  
dauerbrücke 13.

- Tagesordnung:  
1. Fragelasten.  
2. Vereinsangelegenheiten.  
**Der Vorstand.**

### Synagoge

der

**Adas-Isroel-Gemeinde**  
Bischofsstr. 25.

**Sonnabend, den 4. November,**  
Predigt des Herrn Rabbiners  
Dr. S. Hildesheimer  
Sonntag, 5. Nov. Nachmitt. 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr  
Trauerrede (עבודת) über das Hinscheiden  
des Commerzienrathes Joseph Hirsch  
in Halberstadt.

**Der Vorstand.**

### ש"ס הברה

Am Sonnabend נ"מ ד' Vormittags  
11—12 Uhr, Vortrag des Herrn Dr. Ver-  
liner im Bet-Hamidrasch, Heiderberggasse 5—6  
zwei Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der  
Eintritt frei.

Bei meinen Abschiede von Berlin sage  
ich allen meinen Freunden und Bekannten  
dasselbst ein herzliches Lebewohl!

**Dr. M. Gorowicz,**  
Rabbiner in Lauenburg in Pr.

Für ein jüdisches Haus in Ostpreußen  
wird ein Cand. phil. als Hauslehrer zur Vor-  
bereitung von Knaben für die unteren Classen  
des Gymnasiums und zur Ertheilung des hebrä-  
ischen Unterrichts gesucht. Gehalt bei freier  
Station vorläufig 300 Thaler. Auskunft er-  
theilt auf Befragen Herr Dr. G. Karpele  
(Große Hamburgerstr. 19a.)

### Lungenschwindsucht,

Brust- und Halskrankheiten werden naturgemäß  
aus innerliche Medicamente durch ein seit Jahren  
bewährtes einfaches Verfahren, auch brieflich,  
geheilt. Adresse: Dr. Rottmann in Aschaff-  
enburg. Prospective gratis. (Gegenseitig franco.)

Eine Kindergärtnerin jüdischen Glaubens,  
welche ihr Examen gut bestanden, sucht ein  
angemessene Stellung in einem frommen Hause.  
Nähere Auskunft ertheilen die Herrn  
Dr. Hildesheimer (Spandauerbrücke 13)  
Dr. Berliner (Al. Frankfurterstr. 11.)

### Eine streng religiöse Dame

im Alter von 35—40 Jahr zur Bedienung  
einer älteren Dame und zur Beaufsichtigung  
eines achtjährigen Kindes wird gesucht. Bei  
Behandlung und anfänglichen Gehalt wird be-  
sichert. Nähere Auskunft ertheilt unter  
Chiffre I. B. die Redaction des Blattes.

Eine Kindergärtnerin, die bereits in einem  
Kindergarten zu Hamburg unterrichtet hat,  
wünscht in einem streng religiösen Hause  
Institute eine angemessene Beschäftigung.  
Interessirte belieben sich an Prov. Rabb. Dr.  
C. noch zu Fulda, zu wenden.

Für Redaction und Verlag verantwortlich: Julius  
Benjamin in Berlin. Druck von S. E. Hermann  
Berlin, Kommandantenstr. 77—79.

Dieser Nummer liegt das „Literatur-Blatt“ No. 12 bei.







jeden Gedanken von allen Seiten klar zu legen und mit vernünftigen Gründen für seine Ueberzeugung einzutreten befreit ist, so wollen wir es versuchen, in Folgendem uns klar zu machen, mit welchem Rechte wir dem Liberalismus innerhalb der christlichen Confession unter Umständen unsere vollen Sympathien schenken und dennoch mit allen Kräften und aller Ueberzeugungstreue an unseren altverehrten, heiligen, altjüdischen Traditionen unversbrüchlich festhalten; und welcher Unterschied zwischen jüdischer Gesezestreue und dem Pfaffenthume, dem Muckertthume und wie alle die -thume und Ungethume sonst noch heißen mögen, besteht.

Die Herren Reformirer und Halbreformirer haben es vortreflich verstanden, dem jüdischen Publikum Sand in die Augen zu streuen, indem sie oft und vermeintlich mit großem Nachdruck ihre destruetiven Bestrebungen einen Kampf gegen den Schulchan Aruch nannten. Ja, manche haben sich nicht entblödet, unsere Religion öffentlich in den Augen Andersgläubiger herabzusetzen, indem sie dieselbe nicht eine Gefühlreligion, sondern eine in Paragrapphen eingeschachtelte und verknöcherte, eine Religion des Schulchan Aruch nannten. — Der Betrug liegt auf der Hand. Als ob R. Josef Karo sich vorgenommen hätte, ein Buch jüdischer Geseze und Normen abzujassen! Der Ungelehrte, der in den Schulchan Aruch hineinblickt und bald so weit sein wird, zu sehen, daß er in dem Buche nichts versteht, wird doch die Einsicht erlangen, daß der Schulchan Aruch kein aprioristisches, an sich verständliches Werk ist. Nun, wir gehen nicht zu weit, wenn wir behaupten, daß auch nicht ein einziges Wort in dem ganzen Schulchan Aruch von R. Josef Karo selbst herrührt. Wir wissen es, daß dieser Hiesengeist, der sein ganzes Leben an die Abfassung des großartigen Werkes gesetzt hat, ohne irgend welche Ausnahme auf der Meinung fröhlicher saß, daß er stets mit peinlichster Pietät die Ansichten der großen Gesezeslehrer Alfasi, Maimonides, Raschi, Afscher und Andere, deren Ansichten alle von R. Jacob baal haturim angeführt werden, abwägt und danach die Entscheidung feststellt. Daß aber jene Erseeren nichts anderes als Commentatoren, theils Ordner der talmudischen Abhandlungen sind, das dürfte doch wohl allbekannt sein.

Was kommt nun für uns und bei dieser Rechnung heraus? Es

leuchtet ein, daß Schulchan Aruch nur der in Abschnitte geordnet und zusammengestellte Talmud ist. Es ist also eine schmähliche Unwahrscheinlichkeit, wenn von Gesezen des Schulchan Aruch oder des R. Joseph Karo gesprochen wird; es ist vielmehr eine Nichtbeachtung dessen, was im Schulchan Aruch codificirt ist, eine Auflehnung gegen tradirtes und geschriebenes Gesez. Wenn man von dem Schulchan Aruch als selbstständigen Werke spricht, so darf man es nur in der einen Absicht, um in diesem Sammelwerke, dem großen Erbe des herrlichen R. Joseph Karo, das Moment zu erblicken, welches allein, wir dürfen getrost sagen, allein, das Judenthum in den letzten Jahrhunderten erhalten hat.

Es ist kaum denkbar, daß das Bewußtsein von der Heiligkeit unserer Geseze, daß das religiös-jüdische Leben sich bei dem gerade in den letzten Jahrhunderten so sehr bewegtem, wechselvollen Schicksal unseres Stammes erhalten hätte, wäre nicht der Schulchan Aruch ein Mittelpunkt in der Bewirrung, ein Sammelplatz in der Zerstreung, ein Leuchthurm in dem Gewoge des Zeitstromes gewesen. Um ihn gruppirt sich das weithin zerstreute, ohne politische Macht, ohne äußerlichen Zwang doch einige und in seiner Einheit großartige Judenthum.

Ohne den Schulchan Aruch, d. h. ohne feste Norm in religiösen Dingen, wäre das religiöse Bewußtsein besonders bei der zunehmenden Unkenntniß der Urquellen aus tausend, ja hunderttausend jüdischen Familien und jüdischen Herzen längst verschwunden. Das Alles hat nun gottlob der vielgeschmähte Schulchan Aruch verhütet, weil er ein Sammelwerk ist, weil in ihm das ganze Gebiet von *מורה שכתב רש"י* geordnet und geliebert niedergelegt ist.

Wenn wir nun unsere besten Kräfte einsetzen, wenn es uns Herzenswunsch und Herzensbedürfnis ist, wenn es uns als das einzige Rettungsmittel des Judenthums erscheint, daß man an dem, was im Schulchan Aruch steht, festhalte und nie und nimmer davon weiche, so kann nur ein Dignier das so interpretiren; als ob wir dieses Buch als ein diktatorisches an sich hinstellen. Wir verstehen unter Schulchan Aruch genau dasselbe, was wir schriftliche und mündliche Lehre, was wir Bibel und Talmud nennen, unser

## Ein alter Streit.

Eine Vorgeschichte von Caroline Dentsch.

(Fortsetzung).

„Sie sind sehr geliebt und geachtet, das ist wahr,“ bestätigte die Mutter. „Besonders lobt jeder die junge Rachel, die Hausdöchter, die die Mutter der Armen und überall eine Helferin in der Noth ist.“

„Etwas wie Bewegung hufste über das Gesicht Jonathan's. „Ist sie noch nicht verheirathet?“ frag er dann. „Sie war ein schönes Kind.“

„Sie hat noch nicht geheirathet. Lieb ist sie auch, das muß ich selbst gesehen,“ sprach Mirjam. Seit der Ankunft des Sohnes war das Weib ganz verändert. Sie war glücklich und das bedrückte Muttergeiz wurde besser in der Nähe des Liebling's. „Siehst Du Jonathan, seit sie von Raab zu Hause ist — sie war bis vor vier Jahren meistens in Raab bei den Großeltern — kam sie fast jeden Tag einigemal zu mir, sobald Dein Vater haustren ging; zu mir, die allein und ohne Hilfe krank im Bette lag, brachte mir Erquickungen und bediente mich; wie wenn sie meine Tochter oder Krankenwärterin wäre. Und wenn sie nicht kommen konnte, schickte sie die Magd oder die Köchin. Volla anderthalb Jahre hat sie mir gar eine Bäuerin gehalten, die mich bediente. Dein Vater durfte natürlich nichts davon wissen, sonst hätte er mich umgebracht, es sieht, die Bäuerin thue das aus Mitleid. Ein gutes Herz hat sie die Rachel, und viel hat sie an mir gethan.“

„Gott segne sie dafür,“ sprach der Doktor mit feuchten Augen.

„Ich weiß nicht, was das ist Jonathan, seit den Stunden, da ich Dich wieder habe ist's ganz anders in mir, viel besser, viel ruhiger. Ich fange plöthlich an zu glauben, daß ich Unrecht gehabt, die zu hassen,

die mir doch auch soviel Gutes erwiesen und daß mich vielleicht Gott dafür gestraft hat.“

„Arme Mutter, Du hast viel gelitten und Dein Haß ist nur aus Deinem Elend entsprungen. Jetzt sind die trüben Tage hinter Dir; ich will Dir Alles vergüten und meine Aufgabe soll sein, Dich glücklich zu machen.“

Fettel trat indes in's Zimmer; es war schon spät und er legte sich schlafen. Der Doktor saß so lange am Bette der Mutter, bis sie sanft schlafend unter seinem Gespräche eingeschlafen war, das erstemal vielleicht seit zwölf Jahren mit einem solch glücklichen Gefühle.

### Drittes Capitel.

Jonathan stand leise auf und trat zum Fenster. Die Lichter waren schon fast herabgebrannt und verbreiteten ein halbmautes Licht in dem kleinen, ärmlichen Zimmer. Er nahm die Lichter, da sie im Berglumen einen schweren Geräusch ausströmten, trug sie ins Vorzimmer und löschte sie brennen aus. Wie wir sehen, war der junge Mann durchaus nicht fromm, und wenn Mirjam das gesehen, hätte ihr glückliches Gefühl einen trüben Schatten bekommen. Jonathan stellte die Leuchter wieder auf den Tisch und ging zum Fenster. Der Doktor hatte sich das Wiedersehen ganz anders vorgestellt und er senkte tief. Er fand nicht jenes innige, friebliche Zusammenleben, das in jüdischen Familienkreisen so heimlich ist und wonach sein Herz sich so lange gesehnt. Er fand Entfremdung, Kälte und Zwietracht, Armuth und Dürftigkeit. Die Mutter krank, der Vater verändert, o, wie verändert! Erst einen Tag war er zu Hause; aber seine Seele war nicht von jenem milden, süßen Nachklang des Wiedersehens erfüllt, das so befelgend ist, das das Innere mit süßem Frieden, mit

Kampf gilt nicht einem Dogma, nicht dem Glauben an die Aufrichtigkeit eines unserer Rabbiner. Wir kämpfen für die Heiligkeit des göttlichen, schriftlich und mündlich geoffenbarten, seit Jahrtausenden im Judenthume heilig gehaltenen Wortes.

Jene aber, die uns etwas recht Feindseliges zu sagen vermeinen, indem sie uns Kämpfer für den Schulchan Aruch nennen, wollen mit diesem Scheingefechte gegen den Schulchan Aruch ihre Feindseligkeit gegen Tradition und Lehre nur verbeden.

Wo ist nun da auf unserer Seite auch nur eine Ähnlichkeit mit dem, wofür man innerhalb des Christenthums kämpft? Die Fragen, die dort ventiliert werden, drehen sich um weltliche Macht des geistlichen Standes, um Beherrschung der Gewissen, um Dogmenstreit, hier sind es die Lebensfragen des Judenthums, hier fallen materielle Interessen von selbst hinweg, hier kann von einer pfäffischen Anechtung der Gewissen nicht die Rede sein.

Daß das Letztere nicht der Fall ist, folgt schon aus dem Vorhergesagten. Wer da einem orthodoxen Rabbiner entgegenhalten wollte, daß er, indem er das Festhalten an den alten Satzungen predigt, die Gewissen knechten wolle, dem müßte eben die Antwort gegeben werden: „Nicht uns gilt Euer Murken, sondern Gott“. Wir wollen nichts Eigenes, nichts Selbstgemachtes oder Erfundenes, ja, wir wollen überhaupt Nichts aufzwingen, sondern nur wieder und wieder auf unsere Thora und ihre heiligen Gebote hinweisen. Wir wünschen die Heilighaltung der Gebote, denen wir uns gern und mit Freuden selbst unterwerfen. Ist das pfäffisch?

(Fortsetzung folgt.)

## Correspondenzen.

### Deutschland.

Berlin, den 28. October. (Orig. Corr.) Durch Zufall kam mir dieser Tage eine Nummer der „Ang. jüd. Wochenschrift“ zur Hand, die auch eine Correspondenz aus Berlin enthält. Ich hatte schon früher Gelegenheit, mich darüber zu wundern, daß die besagte Zeitung, die, wenn wir auch ihre Tendenz durchaus per-

horresciren, doch immerhin zu den anständigen gehört, sich gerade in Berlin so unsaubere, läugerische und eines anständigen Blattes unwürdige Correspondenzen hält, wie der ist, von dem die meisten Berliner Correspondenzen obigen Blattes herrühren. Zu welcher Sorte von Correspondenten jener genannte gehört, das beweist einmal wieder eine dieswöchentliche Correspondenz, die von dem in Berlin bestehenden Sefath-Emeth-Verein redet, und denselben lächerlich zu machen sucht. Es wird da eine Anekdote erzählt von einem Weinreisenden N. aus Hamburg, der im S. E. Vereine wissenschaftliche Vorträge hält u. s. w. Wie es mit dieser Anekdote bestellt ist, möchte Schreiber dieser Zeilen, der dem Sefath-Emeth-Verein seit seiner Gründung angehört, in's rechte Licht stellen. Die ganze Geschichte ist nämlich von A-Z erlogen, aus der Luft gegriffen. Kein Hamburger Weinreisender hat je in unserem Vereine einen Vortrag gehalten; die betreffende Stelle ist niemals selbstverständlich in unserem Verein so übersezt und angelegt worden — kurz, es ist Alles tendenziöse Erfindung eines Feindes jedes ehrlichen wissenschaftlichen Strebens. Möglich auch, daß irgend ein Späßvogel dem Correspondenten der „A. W.“ diese Geschichte aufgebunden und dieser sie für baare Münze genommen hat.

Ist das ja derselbe Correspondent, der einst von hier aus demselben Blatte berichtete, Herr Dr. Hildeheimer habe eines schönen Tages alle Knaben der Religionschule untersucht, ob sie das Arbe-Ranfoth tragen und diejenigen, die es nicht tragen, seien von ihm bestraft worden.

Es ist wohl unnöthig, hinzuzufügen, daß auch dies nichts als Erfindung des Correspondenten der „Ang. jüd. Wochenschrift“ ist. Den Lesern dieses Blattes diene jedoch zur Nachricht, daß der S. E. Verein gottlob recht gut geht und viel erfreuliche Leistungen aufzuweisen hat. Die „Ang. j. W.“ bringt in derselben Nummer eine sehr gute Recension des jüngsten Werkes des Herrn Dr. Berliner, der ein Mitbegründer und eines der eifrigsten Mitglieder des S. E. Vereins ist. Das dort recensirte Werk ist aus einem in unserem Vereine gehaltenen Vortrag entstanden. Wir unterlassen es, hier ein Weiteres zum Lobe des Vereines zu sagen,

einer anmuthenden Behaglichkeit und Wärme durchströmt, es war ihm unbehaglich, ja weh um's Herz und wenn seine kranke Mutter nicht gewesen, so wäre er am liebsten wieder fort in die Fremde gezogen. Der Mond warf seine bleichen Schimmer in die Stube und erfüllte sie mit einer magischen, geheimnißvollen Helle. Der junge Mann schloß seinen Schlaf; er öffnete das Fenster, stützte seinen schönen Kopf auf die Hände und sah auf die stille Dorfstraße, auf welcher nur der Mond seine silberhellen Streifen spielen ließ. Draußen im Hause des Simon Lazarus brannte noch in einem Zimmer Licht; doch die Vorhänge an den Fenstern waren dicht vorgezogen und ließen keinem Blicke Einlaß. Jonathan sah manchmal einen hohen schlanken Schatten darüber weghuschen. Wer konnte das sein? Vielleicht die schöne Rachel. Das Haupt auf die Hände gestützt, sah er unverwandt nach den erleuchteten Fenstern. Vor sein inneres Auge traten längst vergangene Bilder, die sich zu Gruppen bildeten und wie liebe, alte Bekannte an ihm vorüberzogen. Er sah sich als Knaben im elterlichen Hause, in demselben, worin er jetzt war, denn bis zu der Zeit, wo seine Eltern in einem schöneren wohnten, gingen seine Erinnerungen nicht. Draußen auf der andern Seite der Straße stand das große Haus mit den vielen glänzenden Fenstern, worin der reiche Lazarus wohnte, der ein wunderliebliches Mädchenlein hatte.

Das Leben des Knaben war nicht angenehm; denn die Armuth war bei ihnen eingezaubert und wo Armuth herrscht, ist gewöhnlich auch Streit und Zwietracht. Vater und Mutter sanken oft und verbitterten sich das Leben. Jonathan liebte die Mutter, deren Herzgen Glück er war.

Als er neun Jahre zählte, fing er an, mit dem Vater die nahen Dorfschaften haufend zu durchstreifen. Diese Beschäftigung gefiel ihm

nur im Sommer. Er hatte ein unendliches Vergnügen, durch die grünen Wälder und Ebenen zu streifen, die Vögel singen zu hören und die Krähen fliegen zu sehen. In solchen Augenblicken röhreten sich dann des Knaben Wangen, seine schwarzen Augen wurden noch einmal so groß und eine seltsame Welt regte sich in seinem Innern. Da sprach er mit jeder Blume, jeder Pflanze, hatte für jeden Baum einen andern Namen, so daß Feitel, der kein Verstandniß, keinen Begriff für das Wesen des Knaben hatte, ihn oft frug, ob er wahnsinnig geworden sei.

Das größte Vergnügen hatte der Knabe, wenn der Sabbath kam. Wenn die Mutter die weiße Tischdecke über den Tisch breitet, die glänzenden geschweiften Leuchter darauf stellt, die zwei Weizenbrot vor dem Sitz des Hausherrn legt, da ergriß eine innere Seelenfreude den Knaben. Das rauhe beschwerliche Werktagleben hatte angehört und ein Haß voll reiner Schönheit, voll Ernst und Wehe war in's Haus getreten. Vater und Mutter waren sauberer gekleidet, sie waren milder gestimmt und sprachen liebevoller mit einander, kurz alles hatte ein anderes Aussehen, so friedlich und sanft, als wäre es ein ganz anderes Leben, das man an diesem Tage lebte. Es war dem Knaben, als wenn er beim Hausfren von der staubigen Landstraße in den kühlen Wald trat, wo das wunderbare Rauschen der Bäume ihn empfing und tiefe Schauer in seinem Herzen erregten.

Nachmittags, wenn Vater und Mutter das Sabbathschliche hielten, nahm er seine Wilderbibel und ging in den kleinen Garten, der sich an den großen des reichen Juden anlehnte, setzte sich unter den Apfelbaum und erwartete seines Nachbarn Mädchenlein, dem er alle diese Blü-



wundern uns auch nicht über die Frechheit und Verlogenheit jenes Correspondenten, der aus läghenhaften Antheiten Capital schlägt, um die Schule und die Bestrebungen des Herrn Dr. Hildesheimer herunterzusetzen, wir wollen jedoch der „Ang. j. W.“ ratben, zu ihren Correspondenten etwas ehrlichere und aufständigere Männer zu wählen.

**Berlin.** Die „P. B.“ berichtet aus Berlin: Der Stabsarzt Nisch von 3. Feldartillerie-Regiment (General-Feldzeugmeister) ist zum Oberstabsarzt befördert worden, und ist derselbe der erste Tractat, der diesen Grad erreicht hat.

**Breslau,** im Märzschwam 5632 (Orig.-Corr.) Die hiesige israelitische Waisenanstalt ist von der hochherzigen Frau Cleonore Cohn hieselbst mit einem Geschenke von 250 Thalern bedacht worden.

**Ratowitz,** den 22. Märzschwam 5632. (Orig.-Corr.) Wir beehren uns, die erfreuliche Mittheilung zu machen, daß in unserer viel umworbenen und natürlich von den „Unvermeidlichen“ besonders befürmten Gemeinde, Dr. J. Cohn, Stiftsrabbiner in Hannover, einer der ädtesten, langjährigen Schüler des Dr. Hildesheimer, einstimmig zum Rabbiner gewählt wurde.

**R. Memel,** Ende Oktober. (Orig.-Corr.) Vor wenigen Tagen hat die hiesige Gemeinde in ihrem B'ra H'ra ihren B'ra H'ra oder ihren jährlichen B'ra H'ra gefeiert, ein Fest, wie es in Deutschland wohl nicht zum zweiten Male vorkommen dürfte und darum wohl werth ist, daß man darüber in diesen Blättern berichtet. Der Verein ist durch den berühmten Talmud - Gelehrten Rabbi Jisrael Ipfkin, gewöhnlich R. Salanter gen., vor einigen Jahren ins Leben gerufen worden und erfreut sich einer sehr eifrigen Theilnehmung. Die wenigen Paragraphen seiner Statuten haben folgende Grundbestimmungen. Am Sonntage nach B'ra H'ra wird alljährlich das ganze B'ra H'ra an die activen Mitglieder, so daß auf jeden nur eine B'ra H'ra kommt, vertheilt, und an dem genannten Tage haben alleammt ihren Tractat zu beendigen. Viermal im Jahre ist General-Versammlung und hat dabei ein Jeder Auskunft zu geben, wie weit er bereits gelangt. B'ra H'ra ist der letzte Termin, an welchem ein Jeder bis zum B'ra H'ra gelangt sein

muß, oder er hat für jedes noch restirende Blatt zwei Groschen zu zahlen, welches Geld die säubigen Zusassen des B'ra H'ra erhalten, um für ihn die B'ra H'ra zu Ende zu lernen.

Die sehr begründete Cholerafurcht war die Veranlassung, daß das Fest in diesem Jahre etwas später gefeiert wurde. Denn wenn wir durch umfassende und euergische Präventivmittel und Vorkehrungen die schreckliche Seuche nicht haben aufkommen lassen, so hat sie doch auch hier ihre Opfer gefordert. Nachdem die Krankheit aber ganz und gar erloschen, wurde das Fest um so freudiger begangen. Diesmal ging es hoch her, d. h. was so bei uns hoch hergehen heißt. Wir essen und trinken, so gut wir's haben und singen und springen, so gut wir's können, sagen hübsche „Börtchen“ auf gut Russisch und bringen rauschende Toaste auf gut Deutsch, und so besaßten wir uns mit der B'ra H'ra und B'ra H'ra bis spät in die Nacht hinein.

Die Hauptsache ist und bleibt bei diesem B'ra H'ra die B'ra H'ra, die Vertheilung der einzelnen Tractate des Talmuds auf die lernenden Mitglieder, und so haben denn in diesem Jahre nicht nur alle Tractate auf 34 Personen vertheilt werden können, sondern es sind auch noch außerdem manche Tractate zwei- und dreifach belegt worden.

Selbstverständlich wird dieser Verein blos von russischen hier blos seßhaften Glaubensgenossen gebildet, die deutschen Gemeindeglieder haben nicht einmal eine Ahnung vom Wesen und vom Bestande dieses Vereins, der mitten unter ihnen tagt und das verbindlichste Wirken im Glauben zum Zwecke hat.

Seht! Das ist ein edler Volksverein in des Wortes bester Bedeutung, denn er besteht meistens aus Männern der geringsten Volksklasse; ganz kleine Handelsleute, auch Handwerker, Schuster und Schneider bilden seinen Grundstock. All den Massen von Vereinen und Vereinsmassen, welche als eine der geistigen Hauptsignaturen der Zeit hervortreten, darf ein solcher Verein getrost zur Seite gestellt werden.

U n e r l u n g d. Redact. Mit sehr gemischten Empfindungen bringen wir diese geschätzte Correspondenz; mit freudigem Herzen darüber, daß so beispiellos Großartiges auf dem Gebiete des unvterjellen

der zeigen und alle diese Geschichten erzählen sollte, die ihm die Mutter erzählt.

Die beiden Familien waren Lobseide und Brodneid war der erste Antrieb des Hasses.

Lazarus Eltern hatten in Izmant gewohnt und waren dort gestorben.

Sie hatten mehr als fünfzig Jahre von der gräßlichen Hertschoft das große Wirthshaus des Dorfes mit allen Ghanfrechten in Pacht gehabt. Der einzige Sohn Simon Lazarus war in Raab verheiratet. Als seine Eltern starben, beschloß er nach dem Dorfe zu ziehen, das ihm durch die Erinnerung an seine Eltern heilig war.

Im Dorfe wohnte noch ein Jude, er war bei Lebzeiten von Lazarus Eltern, jahrelang der erste Schänker des großen Wirthshauses und starb ein Jahr früher als diese. Der Schänker Pero hinterließ seinem ebenfalls einzigen Sohne ein ziemlich hübsches Vermögen, welches derselbe durch eine glückliche Heirath noch ansehnlich vermehrte. Dieser Sohn hieß Feitel Stern und war der Vater Jonathan.

Feitel Stern hatte große Lust zu der Pachtung des Wirthshauses; es war sein gläubendster Wunsch und er konnte kaum das Ableben des alten Pächters erwarten. Er wollte nicht mehr Verwalter, Diener des alten Lazarus sein, sondern selbst Pächter. Als Lazarus starb, sprach er mit dem Verwalter des Gutes und versprach ihm eine hübsche Summe, wenn er ihm dazu verhelfen wollte. Es war zu spät: Simon Lazarus hatte alles schon früher mit dem Grafen in Ordnung gebracht, der es gern dem Sohne seines alten Pächters ließ. Der Verwalter, der Feitel Weid herauslocken wollte, sagte ihm dies nicht, sondern hielt ihn Wochen

und Monate lang mit Versprechungen hin. Als er es nicht mehr konnte, schob er alles auf Lazarus, indem er Feitel schwor, es wäre alles mit dem Grafen in Richtigkeit gewesen, Lazarus hätte die Pachtung nur dadurch an sich gebracht, indem er eine größere Summe bot.

Feitel faßte einen Haß gegen Lazarus, der durch sein Leben dauern und viel Angst, viel Schmerz und Gland mit sich bringen sollte.

Maluskinnig außer sich, von Haß und Rache erfüllt, wollte er Lazarus zu Grunde richten. Er pachtete das Gemeinewirthshaus, verschaffte sich durch schweres Geld beim Ministerium das Recht des Beschenkens und gab das Getränke um denselben Preis. Doch damit riethete er nur sich selber zu Grunde. Lazarus war so reich, daß selbst der Verlust einiger Tausende nicht viel bei ihm wog. Doch er war milden, großmüthigen Herzens und hatte Mitleid mit dem Verblendeten. Er that Schritte zur Veröhnung; es war umsonst. Feitel hörte nicht auf, bis er sich gänzlich zu Grunde gerichtet. Er wurde Hausrater. Das war nicht, was seinen Haß vermindern konnte; je schlechter es ihm ging, desto mehr wuchs derselbe. Anstatt seinem eigenen böshaften Herzen die Schuld an seinem Anglücke zuzuschreiben, schob er Alles auf Lazarus und so verwilderte immer sein Herz.

(Fortsetzung folgt.)

Talmudstudium wenigstens schon an der Schwelle Deutschlands ist; stellen wir aber, und das mußte unwillkürlich in denselben Momenten der Fall sein, so die Religionschulen par excellenciam mit Katechismengeleier und dergleichen schönen Säckelchen als Repräsentanten des religiösen (?) Bewußtseins dem gegenüber, so würden wir recht traurig gestimmt. Nehmet Euch ein Beispiel daran, Ihr Gemeinden, die Ihr Euch für gefesteter ausgeben oder gar Euch in diesem Sinne als Secessionsgesellschaften erst konstituiert haben; lernet, o lernet, damit mit der Zeit auch Eure Mitglieder solche Wunderziele, wenigstens theilweise erreichen können. Solch anspruchstoes, ich möchte sagen naives Erhalten des Judenthums überwiegt tausendmal alle Praeintrereterei und kann allein unsere Zukunft retten. Wir verweisen übrigens auch auf unsere heutige Correspondenz aus Preßburg.

**Schliffern.** (Hessen), den 13. October. Der gestrige Tag vereinigte in hiesiger Turnhalle die Krieger aus hiesiger Stadt, welche den Feldzug von 1870—71 gegen Frankreich mitgekämpft, bei einem Festessen, welches denselben auf Kosten der Stadt gegeben wurde und an welchem sich die Angehörigen derselben sowie ein großer Theil der hiesigen Bürger und der Behörden beteiligten. Es ist jedoch weniger dieses Ereigniß, welches veranlaßt, darüber zu berichten, als nachstehende Thatsache, welche damit in Verbindung steht. Die hiesige Stadt ließ nämlich zu Ehren der Krieger eine Gedenktafel anfertigen, um dieselbe in der hiesigen Kirche neben denjenigen, welche die Namen der Veteranen hiesiger Stadt aus den Freischützstrigen enthält, anbringen zu lassen. Das evangelische Consistorium zu Hanau jedoch, bei welchem von Seiten der hiesigen Geistlichkeit und des Presbyteriums deshalb angefragt wurde, entschied, „daß dem nichts entgegenstehe, es dürften jedoch nur die Namen evangelischer Krieger darauf verzeichnet sein. Andersgläubige seien davon auszuschließen.“ Dieser Consistorialbeschluss hat hier in allen Kreisen das größte Mißfallen hervorgerufen. Da nun zwar keine katholischen, wohl aber zwei israelitische Krieger sich dabei befinden, so beschloß der weit duldsamere Stadtrath, die Gedenktafel, statt in der Kirche, im Sitzungszimmer des städtischen Rathhauses anzuschlagen und sämtliche Krieger ohne Unterschied des Glaubensbekenntnisses darauf zu verzeichnen.

**Stzalkowo** (Posen). Wie stritt die russischen Polizeibehörden die Verordnung in Hinsicht der Tracht der Juden zur Ausführung bringen, beweist folgender Fall. Der hiesige Schächter Rosenthal — ein Altgläubiger — wurde dieser Tage auf dem Wochenmarkte in Elupce von einem Beamten aufgefordert, ihm nach dem Polizeibureau zu folgen. Hier wurde ihm vom Bürgermeister eröffnet, daß das Tragen langer Röcke in Rußland verboten sei, und müsse sein Rock eine andere Gestalt erhalten. Herr Rosenthal protestirte hiergegen, da er ein freier Bürger Preußens und dem russischen Gesetz nicht unterworfen sei. Daß nichts! Der Beamte nöthigte den Israeliten, seinen Rock auszuziehen, und ein Schneider wurde beordert, um dem Kleidungsstück die vorgeschriebene Länge zu geben. Als die Proceur unter den Klagen des Israeliten vollendet war, überreichte der betreffende Kleiderkünstler die Rechnung für seine Bemühung, welche selbstredend der Eigenthümer des Rockes berichtigen sollte; hierzu verstand sich aber N. keineswegs, behauptete dagegen, es sei ihm von seinem Rocke zu viel abgeschritten; überdies auch die Arbeit so schlecht ausgefallen, daß er angemessen entschädigt zu werden verlange. Seine Beschwerde hierüber hat er, N., bei der diesseitigen Behörde angebracht. Hoffentlich wird ihm sein Recht werden.

### Desterreich.

**Wien.** Die hiesige Presse schreibt: Wie wir unsern Lesern bereits mitgetheilt, findet demnächst in Jtsch die Vermählung des

Herrn Ritter v. Springer jun. mit Frä. v. Königswarter aus Paris statt. Herr v. Springer, der Vater, glücklich darüber, Herrn v. Springer, den Sohn, in den heiligen Ehestand treten zu sehen, trifft nun alle Anstalten, die Trauung in solennest jüdischer Weise in Scene zu setzen. Was kann es in Israel Solenneres geben, als wenn der alte Sulzer dem Ehepaare den Segen erteilt? Das erkannte auch Herr v. Springer und lud den Obercantor ein, den Trauungsact zu vollziehen. Sulzer sagte zu; da er schon dem Vater die Hymnen gesungen, sollte auch der Sohn nicht verkürzt werden. Die Bereitwilligkeit Sulzers, in dieser Jahreszeit die für ihn immerhin beschwerliche Reise nach Jtsch anzutreten, sollte Würdigung und Belohnung finden. In dem oft im freundlichen Verkehr ausgesprochenen Herzenswünsche des greisen Sängers gehört der Wunsch, in seinen alten Tagen ein noch so kleines Heim in der Umgebung Wiens zu besitzen. Dieser Wunsch geht nun anlässlich der Jtscher Trauung in Erfüllung. Herr Springer hat dem gefeierten Obercantor Drieflich eröffnet, daß es ihm (Sulzer) frei stehe, nach Belieben eine Villa in der Umgebung Wiens zu kaufen, er (Springer) werde den Kaufschilling erlegen. Die Summe, die als Maximalpreis für den eventuellen Kauf angegeben ist — man sagt 15,000 fl. — reicht immerhin aus, um für die „Sulzer-Ruhe“ ein anständiges Plätzchen zu erwerben. Die vielen Verehrer Sulzer's werden diese Nachricht gewiß mit Befriedigung annehmen, und die vielen Verehrer der Millioner Springer's sollen sich daran ein Beispiel nehmen und es ihm nachmachen.

**Preßburg.** (Orig.-Corr.) Ich erlaube mir, Ihnen heute eine höchst merkwürdige Thatsache mitzutheilen.

Bergangene Woche erhielt unser ehrw. Herr Rabbiner von Herrn Oberrabbiner Dr. Suggenheimer aus Kolin einen Brief, dessen Inhalt viel Sensation hier erregt hatte; er schrieb nämlich, im Laufe einiger Tage werde ein zwölfjähriger Knabe aus Warschau, der ein überaus großer „דפוס דעם דפוס“ ist, in Begleitung seines gelehrten Vaters, in Preßburg eintreffen. Dieses Gerücht verbreitete sich binnen wenigen Tagen derart, daß, wohin man kam, nichts anderes als dieser Wunderknabe besprochen wurde. Mit wahrer Neugierde sah Jedermann, besonders diejenigen, denen die obige Titulation etwas lächerlich vorkam, dem seltsamen Gaste entgegen.

Indes sollte unser Erstaunen noch wachsen, als der Knabe wirklich eintraf. Wahrscheinlich, wer sich überzeugen hat, wie sehr reich an talmudischen Wissen derselbe ist, muß nicht nur den Ehrennamen, den ihm Herr Dr. Suggenheimer beigelegt hat, bestätigen, sondern noch hinzufügen: וי שבע בן בער hat dies je gehört, daß ein Knabe, der sich kaum 5 Jahre mit dem Talmud befaßt hat, dennoch gründlich den ganzen דפוס דפוס, dreiviertel Theile vom דפוס דפוס, einen halben דפוס דפוס mit allen dazu gehörenden Commentaren, acht der größten ספרים וספרים וספרים mit allen ארונים ארונים, die nur existieren, und dazu auswendig, kennen würde? Und doch ist dies bei diesem Knaben Chajim S. Formig der Fall!

Von den vielen hundertten ארונים die von allen Seiten während seiner Anwesenheit hier an ihn gerichtet wurden, war nicht eine einzige, die er nicht auf das Befriedigendste zu beantworten gewußt hätte! Die schwierigsten קשיים löste er ohne langes Nachdenken so trefflich, daß er stets Sieger blieb bei der Disputation mit den gewiegtesten Talmudisten.

Gestern Nacht verließen Vater und Sohn Preßburg, und fuhren nach Pesth. Ich will noch erwähnen, daß der merkwürdige Knabe ein Urenkel vom „שער ירושלים“ und ein Enkel des Sanower Rabbiners ist.

Es sei mir nun noch gestattet, demselben „vom Grunde des Herzens Glück zu seinem ferneren Studium zu wünschen und zugleich den Wunsch auszusprechen: „כבוד רבא ורבא בישראל.“ S. S.

**Rom.** Vor neun Jahren ist in Rom ein sehr hübsches jüdisches 18jähriges Mädchen, Namens Lea Avinion, aus ihrem elterlichen Hause verschwunden. Die Eltern suchten dasselbe, fanden aber nur seine Kleider und Schuhe an den Ufern der Tiber. Die Eltern beweinten nun seit damals ihre Tochter als eine Ertrunkene. Als vor Kurzem viele Nonnenklöster durch die italienischen Regierungs-Commissäre aufgelöst wurden, stellte sich eine Nonne dem Commissär in den Weg, warf sich ihm zu Füßen und bat ihn, sie zu befreien und zu ihren Eltern, von denen sie schon seit 9 Jahren nichts vernommen, zu führen. Sie nannte ihm ihren Namen wie auch den des damaligen Wohnortes ihrer Eltern, und erzählte ihm, wie sie ein noch heute lebender Geistlicher Namens Hubertus, entführt, ihr Gewalt angethan und sie dann als „Bekehrte und Getaupte“ ins Kloster unter strenge Bewachung brachte. Die Regierung ließ nun gleich nach den Eltern suchen, von denen man auch bald die Mutter aufgefunden hatte (der Vater war gestorben) da dieselbe durch körperliche Leiden und den Religionszwang sehr gealtert hatte. Wie es sich jetzt herausstellt, hat man damals absichtlich die Kleider der Verschwundenen an das Ufer der Tiber gelegt, um so die Eltern hinsichtlich ihres ferneren Suchens irre zu führen.

### Literaturbericht.

**Aus Vergangenheit und Gegenwart.** Jüdische Erzählungen von Dr. Lehmann, Berlin, Louis Gerschel 1871. —

Das jüdische Erzählungen, die den Geist des echten Judenthums athmen, eine gebieterische Nothwendigkeit, das habe ich schon oft genug gesagt; daß sie noch nicht vorhanden, noch öfter recht schmerzhaft empfunden.

Es kann nicht oft genug wiederholt werden, daß das Romane-lesen ein fürchterlicher Krebsknoten für unsere Jugend ist, den selbst fromme Eltern gar nicht beachten. Ist doch bei Vielen die Anzahl der gelesenen Romane der einzige Gradmesser ihrer geistigen Bildung! Das ist recht, recht traurig! Denn die Romanliteratur unserer Tage ist ihren Zielen und Objecten nach so entfittlichend und verderbenbringend, daß man wahrlich kein besonderer Sittensrichter zu sein braucht, um den moralischen Schaden derselben zu erkennen. Das haben selbst die hervorragenden Literaturkritiker zu wiederholten Malen ausgesprochen. Freilich giebt es auch gute Romane von guten Schriftstellern „freilich“ — z. B. Spielhagens Romane und andere.

Diese guten Romane sind für unsere Jugend noch verderblicher. Sehen wir uns z. B. Spielhagens Meisterwerk „Problematische Naturen“ an! Ist es nicht in Wahrheit eine Theodicee des reinsten Atheismus, eine Apotheose des — Egoismus? Und das sind unsere guten Schriftsteller, was sollen wir erst von den mittleren und schlechten sagen, die die Schamlosigkeit so weit treiben, daß ein wohlgesittetes junges Mädchen keine drei Seiten lesen kann, ohne zu erröthen!

Dem ist nicht anders abzuhelfen, als indem wir unserer Jugend einen genügenden Ersatz bieten und ihr ebenfalls eine Literatur schaffen, die gleich interessant und fast gefährlich vielmehr belehrend ist.

Ein schöner Anfang hierzu ist das vorliegende Buch. Für Blaustrümpf und moderne Salonbamen — das will ich nur gleich sagen — ist es nicht „Orthodoxe Novellen! Wie kann man nur Novellen eines orthodoxen Rabbiners lesen?“ — werden diese wohl sagen; wohl aber ist es für die Blüthe unserer Jugend und für das jüdische Volk. Herr Dr. L. versteht es, aus dem vollen Menschenleben seine Gestalten herauszugreifen und ihnen reales Leben einzubringen. Er versteht es, recht populär und im besten Sinne tendenziös darzustellen, wie namentlich aus den Schilderungen des modernen Lebens in diesem trefflichen Buche zu ersehen ist.

Wie wahr, wie unendlich wahr ist doch die Erzählung „Die Verlassene“, wohl die Beste dieses Buches! Wie tief einschneidend erscheinen uns hier die Contraste des modernen Lebens und unserer heiligen Religion und deren befriedigende sittliche Lösung gezeichnet!

Aber auch die andern Erzählungen sind ebenso einfach und ebenso trefflich wie diese. Trotzdem möchte ich den Wunsch aussprechen, daß Herr Dr. Lehmann in seinem nächsten Buche hauptsächlich Erzählungen aus dem modernen Leben uns bringe. Sie werden eine ganz besondere Wirkung auf unsere Jugend nicht verfehlen.

Was ich aber besonders wünsche, ist, daß dieses treffliche Buch in keiner jüdischen Familie fehlen möge! Es ist schön ausgestattet — heutzutage die Hauptsache — und so billig — billiger als ein Paar feiner Glacehandschuhe oder ein Concertbillet für den ersten Rang — möge es recht viel gekauft, gelesen und — beherzigt werden! Dr. G. A.

## Fenilleton. Geschichte der Juden in Berlin.

Von Dr. Gustav Karppeles.

IV.

Ihren Sitzel hatte die religiöse Vertreibung der Juden in Berlin in dem berühmten „Senbtschreiben einiger jüdischer Hausväter an den Probst Teller“ erreicht, dessen Verfasser David Friedländer war und dessen frivole Auffassung religiöser Satzungen überhaupt bei Juden und Christen gleich verdammt wurde. Nur durch seine eifrigen Emancipationskämpfe hat Friedländer geführt, was er an seiner Glaubensgenossenschaft durch seine barocken Reformideen verbrogen hatte. Die Voltairianische Religionspöttelei und der philosophische Relativismus einerseits und die romantische Empfindungslosigkeit andererseits waren unter den Juden Berlins vorherrschend, und der greise Rabbiner der Gemeinde, Hirschel Levin (gest. 1801), hatte trotz seiner toleranten Gesinnung gar heiße Kämpfe mit den jungen Reformhelden zu bestehen.

Da rief das Vaterland seine Söhne und auch die Juden zu den Waffen gegen den alten Erbfeind! Die glorreichen Siege des deutschen Heeres, die Niederlage des Franzosenthums bei Waterloo und die siegreiche Restauration brachten auch einen bedeutenden Umschwung in den religiösen Gesinnungen hervor. Lange vorher war bereits durch das Erbthum des hochherzigen Friedrich Wilhelm III. den Juden das volle Staatsbürgerrecht verliehen und damit den unstilligen Massentaufen ein Ende gemacht worden.

Als dann im Jahre 1815 Israel Jacobson, ein sonst sehr verdienter und edler Mann, den eigentlichen Sitz des Grundbels verkennend, mit äußerem Pomp und Glitter, mit Chor, Orgel, Gefängen und wässerigen Predigten in Berlin das Judenthum retten wollte, war wenigstens schon ein Schritt zum Besseren geschehen. Man hörte auf, sich seines Judenthums zu schämen. Indes bewirkten heftige Parteidämpfe die Schließung des Tempels, der jedoch 1817 wieder, und zwar als Gemeindefsynagoge eröffnet wurde.

Doch Friedrich Wilhelm III. war religiösen Reformen entschieden abhold und erließ im Jahre 1823 — auf Denunciation eines unbedeutenden Individuums, nicht aber der konservativen Partei, wie so oft fälschlich behauptet wird\*) — eine Cabinets-Ordnung, derzufolge alle Reformen aufhören mußten.

Aber die jüdische Jugend Berlins war bereits aus der wässerigen Periode des Nihilismus und des protestantisch aufgeputzten Judenthums heraus und gründete im richtigen Bedärfniß dessen, was der gesunkenen Sache so noth that, den „Verein für Cultur und Wissenschaft des Judenthums“. An dessen Spitze standen der geniale Rechtslehrer Eduard Gans, der später fahnenflüchtig wurde, und Leopold Jung, der noch heute in ungebeugter Jugendfrische der Wissenschaft lebt, die er begründet hat. Zu den Mitgliedern dieses Vereines gehörte auch — Heinrich Heine, der sich über die Fahnenstucht Gans' nicht wenig ärgerte und der mit

\*) Den Nachweis hierfür werde ich in meinem demnächst erscheinenden Buche führen! —



richtigem Blicke über sah, daß der Verein mit seinen geringen Kräften und großen Pflichten nichts leisten werde.

Und in der That stieg der mit vieler Empfange ins Leben gerufene Culturoverein bald sang- und klanglos zum Orkus hinab. Troßdem wird sein Name stets in Ehren genannt werden, weil er ein Gut zu Tage gefördert, in dem der Fortbestand des Judenthums liegt — nämlich die jüdische Wissenschaft, der Jüngling sein ganzes geistiges Leben geweiht hat.

Viel besser als die leichtlebige Jugend und die fahnenbrüchigen Alten verstand damals die so vielgeschmähte rabbinische Partei das Bedürfnis der Zeit. Meyer Simon Wegl, der Vice-Ober-Landesrabbiner, wollte mit Beihilfe der Regierung ein Seminar zur Heranbildung von Lehrern und eine Volksschule gründen, als er jedoch mitten in der Ausführung des Werks 1826 durch den Tod abgerufen wurde.

Aber der einmal ausgestreute Same ging doch auf. Auch in demselben Jahre wurde die israelitische Gemeindefchule unter Jung's Leitung eröffnet, die noch heute besteht, und 15 Jahre später das israelitische Lehrerseminar, das nach zehnjähriger Wirksamkeit aufgehoben, 1858 wieder eröffnet wurde und ebenfalls noch heute besteht. Die israelitische Mädchenschule wurde 1836 gegründet.

Daß die aus 50 Familien entstandene Gemeinde immer mehr an Zahl und Bedeutung zunahm, läßt sich denken. Ebenso, daß sie die einer Gemeinde nötigen Institute in würdiger Weise errichtete. Zahlreiche Wohlthätigkeits-Anstalten und Vereine, Waisenhäuser und Schulen sind das sprechendste Zeugnis hierfür.

Im Jahre 1827 ward der alte Friedhof der Gemeinde in der Oranienburgerstraße geschlossen und der neue in der Schönhauser Allee eröffnet. Auf diesem alten Friedhofe ruhen die hervorragenden Corpshäupter der jüdischen Gemeinde von 1671 bis 1827. Er ist durch die Bemühungen des gelehrten Inspectors L. Landshut aus einem wüsten Leichenfelde zu einer freundlichen Grabstätte geworden, die zu den historischen Merkwürdigkeiten unserer Stadt gehört und deren Besichtigung durch die Liebeshwürdigkeit des Herrn Landshut, der außerdem jeden einzelnen Stein und seine Geschichte, jede einzelne Familie hier und ihre Genealogie kennt, geradezu angenehm wird.

Wit dem Verlassen des alten Friedhofes scheint auch die jüdische Gemeinde mit ihrer religiösen Vergangenheit gebrochen zu haben. Denn wir sehen plötzlich das in Berlin seit einem Jahrhundert nie gekannte Bedürfnis nach einem wissenschaftlich gebildeten Rabbiner, den die Gemeinde endlich nach mannigfachen Versuchen in Michael Sachs fand.

Kann hätten die Geschiede einer Gemeinde, wie die Berliner, in würdigere Hände kommen können, als in die von Michael Sachs. Ein Nebner von wahrhaft prophetischer Begeisterung, ein Jude, durchdrungen von wahrhaft geschichtlichem Bewußtsein, ein Dichter und Gelehrter, ein Mensch mit dem edelsten Herzen, das sich nur denken läßt, — so war Sachs ganz der Mann, um dem misachteten Judenthum in den Augen seiner Bekenner Würde und Ansehen zu schaffen.

Wit dem Amtsantritte eines Mannes wie Sachs, den selbst ein Humboldt und Barinhagen liebten, war das jüdische Bewußtsein in Berlin wieder erstarkt und trieb neue Wästen.

Vielleicht eine Folge dieses wiedererwachten religiösen Bewußtseins, jedenfalls aber ein Kind der gleichzeitigen Reformbestrebungen in der protestantischen und katholischen Kirche, entstand hier im Jahre 1845 die jüdische Reformgemeinde, die bis 1861 unter der Leitung Goldheims, noch heute ohne jeden Einfluß und ohne jede Beziehung zum Judenthum besteht.

Wit dem Regierungsantritte Friedrich Wilhelms IV. hatte sich auch in politischer Beziehung die Lage der Juden geändert.

Das Gesetz von 1847 war seiner Zeit ein bedeutender Fortschritt gegen die früheren Judengesetzgebungen, und wurde deshalb mit Freuden begrüßt. Freilich ahnte man noch nicht, daß binnen Jahresfrist das ganze Gesetz nutzlos sein werde.

Die Bewegung des Jahres 1848, die alle Bande löste, auch die jüdische Gemeinde Berlins. Die Wogen des politischen Lebens überfluteten alle Dämme und die Gräber der Märzgefallenen im Friedrichshain bedeckten auch viele jüdische Jünglinge, die damals im Kampfe für Freiheitsideale gefallen waren.

Nur der besonderen Energie und Thatkräftigkeit des Gemeindevorstandes, der von 1849 bis 1854 unter großen Kämpfen die Gemeinde leitete, und der Männer wie M. Weit, A. S. Heymann und Harry Jacob in seiner Mitte zählte, ist es zu danken, daß die Gemeinde aus jenen Stürmen nur um so kräftiger hervorging.

Als sich jedoch später verschiedenartige Einflüsse geltend machten, die religiöse Reformen anstrebten, entbrannte von Neuem ein heißer Kampf in der Gemeinde, diesmal freilich kein Lobekampf, wie vor einem Jahrhundert, sondern ein Zeichen der gesteigerten religiösen Empfänglichkeit. Es bildeten sich innerhalb der Gemeinde verschiedene Parteien, die sich noch heftiger gegenüberstanden, als Sachs im Jahre 1864 allgemein betrauert starb. Zwei Jahre darauf wurde die große Synagoge in der Oranienburgerstraße, ein Prachtmonument, eingeweiht und Josef Kub, später A. Geiger, beide Anhänger der Reform, zu Rabbinern berufen.

Diese Wahl, durch welche der Vorstand mit dem traditionellen Judenthum offen gebrochen hatte, veranlaßte die konservativen Elemente der Gemeinde, sich enger zusammen zu schaaren und die Befriedigung ihrer religiösen Bedürfnisse vom Vorstande zu verlangen.

Alle friedlichen Bemühungen waren jedoch vergebens, Petitionen von 1000 angesehenen Gemeindegliedern wanderten in den Papierkorb, die religiösen Institute wurden immer mehr reformirt und so sah sich die konservative Partei nach dem Tode des letzten alten Rabbinats-Assessors E. Rosenfeld im Jahre 1869 genötigt, sich zu einer besonderen Gemeinde Abas-Isroel zu konstituieren und Israel Hilbesheimer zu ihrem Rabbiner zu berufen.

Dr. S. Hilbesheimer ist einer der gelehrtesten und frommsten Rabbiner der Gegenwart, ein Mann von gebiegener wissenschaftlicher Bildung und fast beispielloser Wohlthätigkeit, — Eigenschaften, die ihn in jeder Weise zum Vertreter des konservativen Judenthums in Berlin machen und als den würdigsten Nachfolger eines Michael Sachs erscheinen lassen.

Wenn nun heute an dem Tage, wo die jüdische Gemeinde Berlins das Fest ihres zweihundertjährigen Bestehens feiert, verschiedene religiöse Parteien in derselben getrennt leben, die alle der Aufhebung des Judengesetzes von 1847 mit Sehnsucht entgegenharren, so braucht hierin keineswegs eine Reformnötigkeit für die Zukunft der Gemeinde zu liegen.

Die Aufhebung des Judengesetzes von 1847 ist dringend geboten im Interesse der Wahrheit und Gewissensfreiheit; aber es giebt ein stärkeres Band, als Gewalt und Steuern, nämlich das Bewußtsein der Zusammengehörigkeit und die Humanität, welche die jüdische Gemeinde befestigen und noch manche Säkularfeier erleben lassen werden.

Gewaltfam geeinigt würde die Gemeinde nur vegetieren, während so die einzelnen Richtungen in Ruhe und Frieden und gegenseitiger Achtung neben einander dazugehen werden, geeinigt durch das große Bewußtsein, Kinder eines Stammes zu sein, der die Jahrhunderte geschichtlicher Stürme und Verfolgungen überdauert hat, und der eine große, weltgeschichtliche Sendung auszuführen berufen ist!

# Inserate.

Dienstag, den 14. November

Vortrag zum Besten der Stiftung von Freistellen  
in der

## Akademie zur wissenschaftlichen Fortbildung für Damen

Herr Dr. Gustav Karpeles: Lenau's Leben.

Beginn 7 Uhr in Kunert's Lokal 1. Etage an der Schlossfreiheit.  
Billets à 7/8 Egr. an der Kasse.

## Sefath-Emeth-Verein.

Sonnabend, den 11. November,  
Abends 8 Uhr.

im Lokale der Rabbinerschule Span-  
dauerbrücke 13.

Dr. Kabb. Dr. Silbesheimer:

Ueber jüdische Religionsphilosophie.

Gäste haben Zutritt.

Der Vorstand.

## ש"ס תרנ"ו

Am Sonnabend ש"ס תרנ"ו Vormittags  
11—12 Uhr, Vortrag des Herrn Dr. Ber-  
liner im Bet-Hamidrasch, Heiderberggasse 5—6  
unter Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der  
Eintritt frei.

## Synagoge

der

## Adas-Isroel-Gemeinde

Bischofsstr. 25.

Sonnabend, den 11. November,

Predigt des Herrn Rabbiners

Dr. S. Silbesheimer

Der Vorstand.

## Lungenschwindsucht,

Brust- und Halskrankheiten werden naturgemäß  
ohne innerliche Medicamente durch ein seit Jahren  
bewährtes einfaches Verfahren, auch brieflich,  
geheilt. Adresse: Dr. Rattmann in Wlaffen-  
burg. Prospekte gratis. (Gegenseitig franco.)

Im Verlage von Louis Vervel in Berlin  
ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu  
beziehen:

## Aus Vergangenheit

und

## Gegenwart.

Jüdische Erzählungen von Dr. Lehmann.

Inhalt: „Des Königs Eidam“, „Graf oder Jude“,  
„Rabbi Elchanan“, „Die Verlassene“, „Das  
Licht der Diaspora.“

Der große Anflug, welchen diese zuerst im  
Feuilleton des „Israelit“ veröffentlichten Erzäh-  
lungen gefunden, läßt voraussetzen, daß dem Publi-  
kum mit diesem Buche eine willkommene Gabe ge-  
boten wird. Die Schilderungen der religiösen und so-  
cialen Kämpfe aus Israels Vergangenheit und Ge-  
genwart, bei unabweisender Einnahme der spannen-  
den, hohen Grade belebende und unterhaltende Inhalt  
gewähren eine Lectüre, die in der modernen jüd.  
Literatur in ähnlicher Weise und von echt jüdischem  
Geiste durchdrungen noch nicht vorhanden war. Der  
Nagel über den Mangel echtjüdischer Unterhaltungs-  
lectüre ist damit abgeholfen und werden, wenn die  
Theilnahme des Publikums eine günstige sein wird,  
demnächst auch die andern zu bezeichnen Erzählungen  
des Herrn Verfassers in Buchausgaben veröffentlicht  
werden. Der Preis: 20 Egr. oder 1 fl. 10 kr. 7/8,  
ist überall niedrig gestellt, um die Anschaffung in  
allen jüdischen Familienkreisen zu ermöglichen.

## Nachruf.

Durch das Hinscheiden des Herrn Commerzien-  
rathes Joseph Hirsch in Halberstadt, hat auch  
unser Comité einen schweren Verlust erlitten. Wie  
er sich überall in großartigster Weise betheiligte,  
so gilt dies ganz besonders von der Angelegenheit  
der Armen und Pilgerwohnungen in „Jerusalem“,  
in welcher er, der ein großer Theil seines heiligen Denkens  
und seiner aufopfernden Thätigkeit geweiht war; sie  
erleidet durch sein Hinscheiden einen unersehlichen  
Verlust וְיָרָא אֱלֹהִים וְיִשְׁמַח.

Sein würdiger Bruder Herr Gustav Hirsch  
hat, dessen Ehrenamt als correspondirendes Mitglied  
des Comités übernommen; und bitten wir unsre  
Glaubensgenossen ihre geg. Correspondenzen u. für  
das Centralcomité fortan an denselben

unter Adresse: Aron Hirsch & Sohn  
in Halberstadt

zu richten.

Möge uns Gott auch ferner in den Stand setzen,  
durch warme Betheiligung unsrer Brüder und  
Schwestern dieses große Werk zu fortzuführen, wie  
uns dies bis jetzt möglich war.

Altona und Berlin im Märzdeschwann 5632.

## Das Central-Comité für die Armen- und Pilgerwohnungen in Jerusalem.

J. Ettlinger.

Dr. Israel Silbesheimer.

Oberrabbiner in Altona. Rabbiner der Adas Jisroel  
in Berlin.

Für ein jüdisches Haus in Ostpreußen  
wird ein Cand. phil. als Hauslehrer zur Vor-  
bereitung von Knaben für die unteren Classen  
des Gymnasiums und zur Ertheilung des hebrä-  
ischen Unterrichts gesucht. Gehalt bei freier  
Station vorläufig 300 Thaler. Auskunft er-  
theilt auf Befragen Herr Dr. G. Karpeles  
(Große Hamburgerstr. 19a.)

Diejenigen Eltern, welche ihre Kinder zur  
Ausbildung nach der Fremde senden wollen,  
erlaube ich mir auf meine Pensionsanstalt  
aufmerksam zu machen, in welcher neben der  
sorgfältigsten körperlichen Pflege und gewissen-  
haften religiösen Erziehung auch für jeden  
Unterricht in allen Fächern des Gymnasiums  
und der Realgymnasien gesorgt wird. Außerdem  
bereite ich auf Verlangen jeden Bögling zu  
jeder beliebigen Klasse der höheren Anstalten  
vor und ertheile meinen Schülern einen ge-  
gebenen hebräischen Unterricht.

Anmeldungen erbitte ich mir entweder  
unter meiner Adresse (Wasserstraße No. 8—9),  
oder an meinen Schwiegerater, den Herrn  
Salomon Fleischer, Prediger der hiesigen  
Gemeinde.

Dr. Aron Hirschfeld in Posen.

## מנוח השבת אכדתי

Alle verehrten Leser dieses geschätzten  
Blattes werden hiermit erucht, daß wenn  
sie von dem derzeitigen Aufenthalte des  
Herrn Abraham Bachar aus Chelron,  
auch Cana genannt, irgend eine Auskunft  
zu geben wissen, sie solche doch ungesäumt  
an die verehrliche Redaction dieses Blattes  
gelangen lassen möchten.

J. M. N.

Durch das am 8. Märzdeschwann erfolgte Hin-  
scheiden des Herrn Commerzienraths Joseph  
Hirsch hat auch der Bechurim-Verein einen  
unersehlichen Verlust erlitten. Wenn schon der  
Verbliebene überall ein Förderer der „Tora“ war,  
so hat er uns besonders der Rabbinerschule unseres  
bisherigen Lehrers, des Herrn Dr. S. Silbesheimer,  
und dem Bechurim-Verein, sowohl in Chelron  
wie hier, stets seine innige liebevolle Theilnahme  
zugewendet und sie uns allen Kräften unterstütz.  
Sein Andenken wird in unseren Vereinen stets  
ein geheimes bleiben וְיָרָא אֱלֹהִים וְיִשְׁמַח.

Berlin, den 22. Märzdeschwann 5632.  
Der Vorstand des Bechurim-Vereins.

Binnen wenigen Wochen erscheint und  
wird durch alle Buchhandlungen zu beziehen  
sein:

## Geschichte der Juden in Berlin.

Von ihrer ersten Niederlassung bis  
selbst bis auf die Gegenwart.

Von

Dr. Gustav Karpeles.

Sie suche einen geprüften, auch fürs  
bedäufte befähigten Lehrer.

Gehalt p. a. 300 Thlr.

Dr. Daniel Fraenkel,

Rabbiner zu Rybnick O.

## Briefkasten der Redaction.

N. N. hier. Das hübsche Gedicht können Sie  
nicht aufnehmen, da es anonym ist. Keinen  
uns doch Ihren Namen!

Herrn B. N. hier. Ihr Brief soll demnächst  
ausführlich beantwortet werden.

Für Redaction und Verlag verantwortlich: Julius  
Benjamin in Berlin. Druck von D. S. Hermann  
Berlin, Kommandantenstr. 17—19.

In Berlin bei  
den Verlegern  
und Buchhändlern.

In Berlin: J. Neumann  
& Sohn, Neudamm  
No. 17.  
In Frankfurt a. M.:  
J. Neumann  
No. 17.  
In Leipzig: J. Neumann  
& Sohn, Neudamm  
No. 17.  
In Breslau: J. Neumann  
& Sohn, Neudamm  
No. 17.

Die

# jüdische Presse.

Das Jahrgang  
1871  
Preis für den Jahrgang  
1871  
1 Rthl.  
2 Rthl.  
3 Rthl.  
4 Rthl.  
5 Rthl.  
6 Rthl.  
7 Rthl.  
8 Rthl.  
9 Rthl.  
10 Rthl.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von  
Dr. S. Gussow und Dr. J. Sollaender.

No. 45.

Berlin, den 24. November 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Zu den Repräsentantenwahlen am 30. November. — Erklärung. — Correspondenzen: Berlin, Breslau, Lemberg, Aus der Galizien, Jerusalem. — Berliner Lokalchronik. — Feuilleton: Ein alter Streit. — Auf dem Rebo. — Inserate.

### In den Repräsentantenwahlen am 30. November.

Berlin, den 7. Kislew 5632.

In der Synagogengemeinde zu Berlin findet am 30. November die Wahl von 25 Repräsentanten für eine gleiche Anzahl Anstehender statutengemäß statt. Die Wählerlisten — ein ganz stattlicher Band — sind ausgegeben, nirgends aber hört man von irgend einer ausgegebenen Parole, von einer irgend bemerkbaren Agitation, ja auch nur davon sprechen; und so viel Gelegenheit auch Schreiber dieses hatte, in der Synagoge, im öffentlichen Leben, wie in nicht wenigen Familienkreisen mit „unseren Leuten“ zusammenzukommen, nirgends wurde von ihm auch nur das geringste Interesse für diese Angelegenheit, die doch nicht gerade zu den geringfügigsten gezählt werden darf, bemerkt; Alles nachlässigensfüll!

Woher kommt dies wohl?

Ist es der Indifferentismus der Berliner israelitischen Bevölkerung gegenüber dem Wahlrecht und der Wahlpflicht überhaupt? Bannet der leidige Materialismus, der Börsenschwindel vom ersten bis zum letzten Grade, von dem allerdings alle tonangebenden Matadore der Berliner Gemeinde unwillkürlich in bedeutendster Weise mit ergriffen, seine Lehrlinge so sehr in seinen Bannkreis, daß sie weder Zeit noch Lust zu dergleichen „Allotria“ haben? Das kann man gewiß nicht sagen, viele Präcedenzfälle strafen diese Annahme Lügen. Wenn es auch leider zu wahr ist, worüber edle Menschenfreunde in den Tagesblättern schon oft genug mit vollstem Rechte bittere Klage geführt haben, daß der krasse Materialismus im höheren Geldeverehr, welcher vorzugsweise in Händen unserer Glaubensgenossen ist, im Börsen- und „Aktien-gesellschafts“leben in höchst gefährlicher Weise grassirt und noch immer im Steigen begriffen ist, im Ganzen und Großen der Lobfeind des edlen menschenwürdigen Idealismus und mittelbar jeder Würdigung des Menschen nach höheren Potenzen ist; so hat es derselbe bis jetzt wenigstens, doch noch nicht und am allerwenigsten bei unseren Glaubensgenossen hier, zu seiner eifrigen Einseitigkeit gebracht. Dazu ist Berlin doch ein durch die Segnungen der schon halbhundertjährigen allgemeinen Schulbildung viel zu intellektueller Ort, und sind die Israeliten, wie überall so ganz besonders hier, vorzugsweise die Vertreter dieses Standpunktes. Daher findet man für bürgerliche Vereine in solchen Stadtbezirken, in denen

eine größere Anzahl unserer Glaubensgenossen concentrirt ist, dieselben nicht nur nach Verhältnis, sondern weit über dasselbe hinaus, in Comitès vertreten. Ja, es ist uns ein Comitè bekannt, in welchem unter elf Mitgliedern sich neun Juden befinden. Dies beweist hinlänglich, daß man bei denselben ein thätiges Interesse für die über den rohen Materialismus hinausgehenden öffentlichen Angelegenheiten voransetzt, und — daß sich diese dazu auch finden lassen. Auch bei größeren Wahlen für politische Zwecke entfalten dieselben ebenso sehr eine anerkennenswerthe Agitation bei Versammlungen u., wie auch durch Ausübung der Wählerpflicht am eigentlichen Wahltag, was sicherlich statthat, wenn nicht Wohlthät der Titel „Jude“ bei Ausübung des Wahlrechts nicht behäufig würde. Auch werden Wahlversammlungen für jüdische Vereine im Ganzen doch noch immer zahlreicher besucht, als dies ähnlich bei anderen Confectionen der Fall ist. Endlich hat ja auch die letzte Repräsentantenwahl vor drei Jahren befanntlich eine sehr lebhaft Agitation hervorgerufen, drei Jahre können aber wohl bei dem Einzelnen, nicht aber bei einer nach Tausenden zählenden Bevölkerung einen so absoluten Gegenstand bewirken. Es kann also ein allgemeiner Indifferentismus nicht die Erklärung dieser Todesstille sein.

Aber auch Mangel an Verständnis der Tragweite, um die es sich handelt, kann keineswegs der Erklärungsgrund dieser Gleichgültigkeit sein. Abgesehen wiederum davon, daß ja die dazu berufenen Gemeindeglieder vor drei Jahren durch ihren heißen Kampf bethätigten, daß sie wohl wußten, um was es sich handelt, daß sie die Bedeutung der damaligen Repräsentantenwahlen eben so wenig unterschätzten wie überschätzten, daß die damaligen Repräsentantenwahlen eben die Vernichtung Seigers mit allen bösen Thaten im Gefolge, welche diese böse That fortzuzugend geboten mußte, bedeuete, gegenwärtig aber die Sachlage nach dem letzten traurigen Triennium wenigstens viel klarer und unverhüllter vorliegt, und die diesmalige Repräsentantenwahl wohl eine Regel in der Heiberuthergasse bedeuten kann, wenn dazu der Platz zu finden sein wird; abgesehen von allem diesen dürfte vielleicht keine Gemeinde so viele Mitglieder besitzen, welche ein competentes Urtheil über Gemeinbewerhältnisse haben, wie in Berlin. Der Zustand dieser täglich wachsenden Gemeinde nämlich besteht größtentheils aus Wohlhabenden aus den Provinzen, die ihr ausgebreiteter Geschäftsverkehr nach Berlin zieht, diese aber haben fast alle als die Mitglieder ihrer Heimathgemeinde, wenn nicht, wie gewöhnlich, Kente, doch



wenigstens Keutchen gehabt und figuriren daher als Sachverständige. Verständniß für die Sache waliet also in allen Kreisen umbehangt vor.

Es ist aber vielleicht die specielle Gleichgültigkeit gegen cultuelle Zwecke, welche jeden lebendigen Athemzug im Interesse dieser Cultusangelegenheit blümpft. Befinden wir uns ja in dem so arg beleumundeten modernen — Sodom und Gomorha! Wer letzteres glaubt, befindet sich in sehr argem Irrthum. Wohl ist es wahr, daß hier viele Tausende vornehm die Nase darüber rümpfen, daß man sich für dergleichen Absonderlichkeiten, so gar nicht salonsfähige Objecte echauffiren könne, und manche jüdische „Salondame“ läuft sogar Gefahr durch Erörtern über solche Judenangelegenheiten ihrer so fleißigen schmachtigen Blässe Eintrag zu thun, wie andererseits mancher geschnügelte und gebügelte höhere oder niedere „Louis“ nichts als Kladderadatsch-Witze über dergleichen „Altgläubige“ hat. Das ist Alles sehr wahr, nur leider gar zu wahr; aber welche größere Stadt hätte solch' höheres und niederes Gefindel nicht? Was aber Berlin vor allen anderen Städten, wohl vor Allen in Deutschland, voraus hat, das ist die recht erfreuliche Rehrseite der Medaille. Die politischen und sozialen Verhältnisse bringen es mit sich, daß sich keine Gemeinde so rapid vergrößert, wie eben die Berliner; der Jugung ist im Allgemeinen gut, wenn er nur erhalten bleiben kann. Es ist das Contingent, wenigstens soweit es die älteren hinkommenden betrifft, größtentheils aus ehelichen Jeshudim bestehend, welche in ihrer früheren Gemeinde eine recht achtbare Stellung eingenommen haben, Factoren, mit denen, im Ganzen genommen, recht viel anzufangen ist. Daher kann man hier in Berlin, wenn man will, als Schudi so leben, wie irgend wo. (Ich betone absichtlich das „Leben“, weil in Bezug auf's Begrabenwerden leider den antijüdischen Anordnungen auf dem bis jetzt einzigen Begräbnißplatze hier nicht entgangen werden kann.) Nachdem die äußerste Reform alle officiellen Gemeindeverbältnisse beherrscht, Synagoge, Religionschule, Begräbnißplatz &c. fast in ihren Händen hält, fand und findet sich doch <sup>172</sup> so viel recht religiöses Capital hier vor, daß, allerdings in verschiedenen Abstufungen, aber dennoch in aller Kraft das orthodoxe Judenthum,

wie in irgend einer alten Gemeinde, vertreten geliebt ist. Wie viel das sagen will, das kann hier nicht so nebensächlich behandelt werden; einen Begriff von der Bedeutung des hier vorfindlichen Capitals für orthodoxe Zwecke kann man sich daraus machen, daß neben der schon lang bestehenden <sup>173</sup> <sup>174</sup> <sup>175</sup> <sup>176</sup> <sup>177</sup> <sup>178</sup> <sup>179</sup> <sup>180</sup> <sup>181</sup> <sup>182</sup> <sup>183</sup> <sup>184</sup> <sup>185</sup> <sup>186</sup> <sup>187</sup> <sup>188</sup> <sup>189</sup> <sup>190</sup> <sup>191</sup> <sup>192</sup> <sup>193</sup> <sup>194</sup> <sup>195</sup> <sup>196</sup> <sup>197</sup> <sup>198</sup> <sup>199</sup> <sup>200</sup> <sup>201</sup> <sup>202</sup> <sup>203</sup> <sup>204</sup> <sup>205</sup> <sup>206</sup> <sup>207</sup> <sup>208</sup> <sup>209</sup> <sup>210</sup> <sup>211</sup> <sup>212</sup> <sup>213</sup> <sup>214</sup> <sup>215</sup> <sup>216</sup> <sup>217</sup> <sup>218</sup> <sup>219</sup> <sup>220</sup> <sup>221</sup> <sup>222</sup> <sup>223</sup> <sup>224</sup> <sup>225</sup> <sup>226</sup> <sup>227</sup> <sup>228</sup> <sup>229</sup> <sup>230</sup> <sup>231</sup> <sup>232</sup> <sup>233</sup> <sup>234</sup> <sup>235</sup> <sup>236</sup> <sup>237</sup> <sup>238</sup> <sup>239</sup> <sup>240</sup> <sup>241</sup> <sup>242</sup> <sup>243</sup> <sup>244</sup> <sup>245</sup> <sup>246</sup> <sup>247</sup> <sup>248</sup> <sup>249</sup> <sup>250</sup> <sup>251</sup> <sup>252</sup> <sup>253</sup> <sup>254</sup> <sup>255</sup> <sup>256</sup> <sup>257</sup> <sup>258</sup> <sup>259</sup> <sup>260</sup> <sup>261</sup> <sup>262</sup> <sup>263</sup> <sup>264</sup> <sup>265</sup> <sup>266</sup> <sup>267</sup> <sup>268</sup> <sup>269</sup> <sup>270</sup> <sup>271</sup> <sup>272</sup> <sup>273</sup> <sup>274</sup> <sup>275</sup> <sup>276</sup> <sup>277</sup> <sup>278</sup> <sup>279</sup> <sup>280</sup> <sup>281</sup> <sup>282</sup> <sup>283</sup> <sup>284</sup> <sup>285</sup> <sup>286</sup> <sup>287</sup> <sup>288</sup> <sup>289</sup> <sup>290</sup> <sup>291</sup> <sup>292</sup> <sup>293</sup> <sup>294</sup> <sup>295</sup> <sup>296</sup> <sup>297</sup> <sup>298</sup> <sup>299</sup> <sup>300</sup> <sup>301</sup> <sup>302</sup> <sup>303</sup> <sup>304</sup> <sup>305</sup> <sup>306</sup> <sup>307</sup> <sup>308</sup> <sup>309</sup> <sup>310</sup> <sup>311</sup> <sup>312</sup> <sup>313</sup> <sup>314</sup> <sup>315</sup> <sup>316</sup> <sup>317</sup> <sup>318</sup> <sup>319</sup> <sup>320</sup> <sup>321</sup> <sup>322</sup> <sup>323</sup> <sup>324</sup> <sup>325</sup> <sup>326</sup> <sup>327</sup> <sup>328</sup> <sup>329</sup> <sup>330</sup> <sup>331</sup> <sup>332</sup> <sup>333</sup> <sup>334</sup> <sup>335</sup> <sup>336</sup> <sup>337</sup> <sup>338</sup> <sup>339</sup> <sup>340</sup> <sup>341</sup> <sup>342</sup> <sup>343</sup> <sup>344</sup> <sup>345</sup> <sup>346</sup> <sup>347</sup> <sup>348</sup> <sup>349</sup> <sup>350</sup> <sup>351</sup> <sup>352</sup> <sup>353</sup> <sup>354</sup> <sup>355</sup> <sup>356</sup> <sup>357</sup> <sup>358</sup> <sup>359</sup> <sup>360</sup> <sup>361</sup> <sup>362</sup> <sup>363</sup> <sup>364</sup> <sup>365</sup> <sup>366</sup> <sup>367</sup> <sup>368</sup> <sup>369</sup> <sup>370</sup> <sup>371</sup> <sup>372</sup> <sup>373</sup> <sup>374</sup> <sup>375</sup> <sup>376</sup> <sup>377</sup> <sup>378</sup> <sup>379</sup> <sup>380</sup> <sup>381</sup> <sup>382</sup> <sup>383</sup> <sup>384</sup> <sup>385</sup> <sup>386</sup> <sup>387</sup> <sup>388</sup> <sup>389</sup> <sup>390</sup> <sup>391</sup> <sup>392</sup> <sup>393</sup> <sup>394</sup> <sup>395</sup> <sup>396</sup> <sup>397</sup> <sup>398</sup> <sup>399</sup> <sup>400</sup> <sup>401</sup> <sup>402</sup> <sup>403</sup> <sup>404</sup> <sup>405</sup> <sup>406</sup> <sup>407</sup> <sup>408</sup> <sup>409</sup> <sup>410</sup> <sup>411</sup> <sup>412</sup> <sup>413</sup> <sup>414</sup> <sup>415</sup> <sup>416</sup> <sup>417</sup> <sup>418</sup> <sup>419</sup> <sup>420</sup> <sup>421</sup> <sup>422</sup> <sup>423</sup> <sup>424</sup> <sup>425</sup> <sup>426</sup> <sup>427</sup> <sup>428</sup> <sup>429</sup> <sup>430</sup> <sup>431</sup> <sup>432</sup> <sup>433</sup> <sup>434</sup> <sup>435</sup> <sup>436</sup> <sup>437</sup> <sup>438</sup> <sup>439</sup> <sup>440</sup> <sup>441</sup> <sup>442</sup> <sup>443</sup> <sup>444</sup> <sup>445</sup> <sup>446</sup> <sup>447</sup> <sup>448</sup> <sup>449</sup> <sup>450</sup> <sup>451</sup> <sup>452</sup> <sup>453</sup> <sup>454</sup> <sup>455</sup> <sup>456</sup> <sup>457</sup> <sup>458</sup> <sup>459</sup> <sup>460</sup> <sup>461</sup> <sup>462</sup> <sup>463</sup> <sup>464</sup> <sup>465</sup> <sup>466</sup> <sup>467</sup> <sup>468</sup> <sup>469</sup> <sup>470</sup> <sup>471</sup> <sup>472</sup> <sup>473</sup> <sup>474</sup> <sup>475</sup> <sup>476</sup> <sup>477</sup> <sup>478</sup> <sup>479</sup> <sup>480</sup> <sup>481</sup> <sup>482</sup> <sup>483</sup> <sup>484</sup> <sup>485</sup> <sup>486</sup> <sup>487</sup> <sup>488</sup> <sup>489</sup> <sup>490</sup> <sup>491</sup> <sup>492</sup> <sup>493</sup> <sup>494</sup> <sup>495</sup> <sup>496</sup> <sup>497</sup> <sup>498</sup> <sup>499</sup> <sup>500</sup> <sup>501</sup> <sup>502</sup> <sup>503</sup> <sup>504</sup> <sup>505</sup> <sup>506</sup> <sup>507</sup> <sup>508</sup> <sup>509</sup> <sup>510</sup> <sup>511</sup> <sup>512</sup> <sup>513</sup> <sup>514</sup> <sup>515</sup> <sup>516</sup> <sup>517</sup> <sup>518</sup> <sup>519</sup> <sup>520</sup> <sup>521</sup> <sup>522</sup> <sup>523</sup> <sup>524</sup> <sup>525</sup> <sup>526</sup> <sup>527</sup> <sup>528</sup> <sup>529</sup> <sup>530</sup> <sup>531</sup> <sup>532</sup> <sup>533</sup> <sup>534</sup> <sup>535</sup> <sup>536</sup> <sup>537</sup> <sup>538</sup> <sup>539</sup> <sup>540</sup> <sup>541</sup> <sup>542</sup> <sup>543</sup> <sup>544</sup> <sup>545</sup> <sup>546</sup> <sup>547</sup> <sup>548</sup> <sup>549</sup> <sup>550</sup> <sup>551</sup> <sup>552</sup> <sup>553</sup> <sup>554</sup> <sup>555</sup> <sup>556</sup> <sup>557</sup> <sup>558</sup> <sup>559</sup> <sup>560</sup> <sup>561</sup> <sup>562</sup> <sup>563</sup> <sup>564</sup> <sup>565</sup> <sup>566</sup> <sup>567</sup> <sup>568</sup> <sup>569</sup> <sup>570</sup> <sup>571</sup> <sup>572</sup> <sup>573</sup> <sup>574</sup> <sup>575</sup> <sup>576</sup> <sup>577</sup> <sup>578</sup> <sup>579</sup> <sup>580</sup> <sup>581</sup> <sup>582</sup> <sup>583</sup> <sup>584</sup> <sup>585</sup> <sup>586</sup> <sup>587</sup> <sup>588</sup> <sup>589</sup> <sup>590</sup> <sup>591</sup> <sup>592</sup> <sup>593</sup> <sup>594</sup> <sup>595</sup> <sup>596</sup> <sup>597</sup> <sup>598</sup> <sup>599</sup> <sup>600</sup> <sup>601</sup> <sup>602</sup> <sup>603</sup> <sup>604</sup> <sup>605</sup> <sup>606</sup> <sup>607</sup> <sup>608</sup> <sup>609</sup> <sup>610</sup> <sup>611</sup> <sup>612</sup> <sup>613</sup> <sup>614</sup> <sup>615</sup> <sup>616</sup> <sup>617</sup> <sup>618</sup> <sup>619</sup> <sup>620</sup> <sup>621</sup> <sup>622</sup> <sup>623</sup> <sup>624</sup> <sup>625</sup> <sup>626</sup> <sup>627</sup> <sup>628</sup> <sup>629</sup> <sup>630</sup> <sup>631</sup> <sup>632</sup> <sup>633</sup> <sup>634</sup> <sup>635</sup> <sup>636</sup> <sup>637</sup> <sup>638</sup> <sup>639</sup> <sup>640</sup> <sup>641</sup> <sup>642</sup> <sup>643</sup> <sup>644</sup> <sup>645</sup> <sup>646</sup> <sup>647</sup> <sup>648</sup> <sup>649</sup> <sup>650</sup> <sup>651</sup> <sup>652</sup> <sup>653</sup> <sup>654</sup> <sup>655</sup> <sup>656</sup> <sup>657</sup> <sup>658</sup> <sup>659</sup> <sup>660</sup> <sup>661</sup> <sup>662</sup> <sup>663</sup> <sup>664</sup> <sup>665</sup> <sup>666</sup> <sup>667</sup> <sup>668</sup> <sup>669</sup> <sup>670</sup> <sup>671</sup> <sup>672</sup> <sup>673</sup> <sup>674</sup> <sup>675</sup> <sup>676</sup> <sup>677</sup> <sup>678</sup> <sup>679</sup> <sup>680</sup> <sup>681</sup> <sup>682</sup> <sup>683</sup> <sup>684</sup> <sup>685</sup> <sup>686</sup> <sup>687</sup> <sup>688</sup> <sup>689</sup> <sup>690</sup> <sup>691</sup> <sup>692</sup> <sup>693</sup> <sup>694</sup> <sup>695</sup> <sup>696</sup> <sup>697</sup> <sup>698</sup> <sup>699</sup> <sup>700</sup> <sup>701</sup> <sup>702</sup> <sup>703</sup> <sup>704</sup> <sup>705</sup> <sup>706</sup> <sup>707</sup> <sup>708</sup> <sup>709</sup> <sup>710</sup> <sup>711</sup> <sup>712</sup> <sup>713</sup> <sup>714</sup> <sup>715</sup> <sup>716</sup> <sup>717</sup> <sup>718</sup> <sup>719</sup> <sup>720</sup> <sup>721</sup> <sup>722</sup> <sup>723</sup> <sup>724</sup> <sup>725</sup> <sup>726</sup> <sup>727</sup> <sup>728</sup> <sup>729</sup> <sup>730</sup> <sup>731</sup> <sup>732</sup> <sup>733</sup> <sup>734</sup> <sup>735</sup> <sup>736</sup> <sup>737</sup> <sup>738</sup> <sup>739</sup> <sup>740</sup> <sup>741</sup> <sup>742</sup> <sup>743</sup> <sup>744</sup> <sup>745</sup> <sup>746</sup> <sup>747</sup> <sup>748</sup> <sup>749</sup> <sup>750</sup> <sup>751</sup> <sup>752</sup> <sup>753</sup> <sup>754</sup> <sup>755</sup> <sup>756</sup> <sup>757</sup> <sup>758</sup> <sup>759</sup> <sup>760</sup> <sup>761</sup> <sup>762</sup> <sup>763</sup> <sup>764</sup> <sup>765</sup> <sup>766</sup> <sup>767</sup> <sup>768</sup> <sup>769</sup> <sup>770</sup> <sup>771</sup> <sup>772</sup> <sup>773</sup> <sup>774</sup> <sup>775</sup> <sup>776</sup> <sup>777</sup> <sup>778</sup> <sup>779</sup> <sup>780</sup> <sup>781</sup> <sup>782</sup> <sup>783</sup> <sup>784</sup> <sup>785</sup> <sup>786</sup> <sup>787</sup> <sup>788</sup> <sup>789</sup> <sup>790</sup> <sup>791</sup> <sup>792</sup> <sup>793</sup> <sup>794</sup> <sup>795</sup> <sup>796</sup> <sup>797</sup> <sup>798</sup> <sup>799</sup> <sup>800</sup> <sup>801</sup> <sup>802</sup> <sup>803</sup> <sup>804</sup> <sup>805</sup> <sup>806</sup> <sup>807</sup> <sup>808</sup> <sup>809</sup> <sup>810</sup> <sup>811</sup> <sup>812</sup> <sup>813</sup> <sup>814</sup> <sup>815</sup> <sup>816</sup> <sup>817</sup> <sup>818</sup> <sup>819</sup> <sup>820</sup> <sup>821</sup> <sup>822</sup> <sup>823</sup> <sup>824</sup> <sup>825</sup> <sup>826</sup> <sup>827</sup> <sup>828</sup> <sup>829</sup> <sup>830</sup> <sup>831</sup> <sup>832</sup> <sup>833</sup> <sup>834</sup> <sup>835</sup> <sup>836</sup> <sup>837</sup> <sup>838</sup> <sup>839</sup> <sup>840</sup> <sup>841</sup> <sup>842</sup> <sup>843</sup> <sup>844</sup> <sup>845</sup> <sup>846</sup> <sup>847</sup> <sup>848</sup> <sup>849</sup> <sup>850</sup> <sup>851</sup> <sup>852</sup> <sup>853</sup> <sup>854</sup> <sup>855</sup> <sup>856</sup> <sup>857</sup> <sup>858</sup> <sup>859</sup> <sup>860</sup> <sup>861</sup> <sup>862</sup> <sup>863</sup> <sup>864</sup> <sup>865</sup> <sup>866</sup> <sup>867</sup> <sup>868</sup> <sup>869</sup> <sup>870</sup> <sup>871</sup> <sup>872</sup> <sup>873</sup> <sup>874</sup> <sup>875</sup> <sup>876</sup> <sup>877</sup> <sup>878</sup> <sup>879</sup> <sup>880</sup> <sup>881</sup> <sup>882</sup> <sup>883</sup> <sup>884</sup> <sup>885</sup> <sup>886</sup> <sup>887</sup> <sup>888</sup> <sup>889</sup> <sup>890</sup> <sup>891</sup> <sup>892</sup> <sup>893</sup> <sup>894</sup> <sup>895</sup> <sup>896</sup> <sup>897</sup> <sup>898</sup> <sup>899</sup> <sup>900</sup> <sup>901</sup> <sup>902</sup> <sup>903</sup> <sup>904</sup> <sup>905</sup> <sup>906</sup> <sup>907</sup> <sup>908</sup> <sup>909</sup> <sup>910</sup> <sup>911</sup> <sup>912</sup> <sup>913</sup> <sup>914</sup> <sup>915</sup> <sup>916</sup> <sup>917</sup> <sup>918</sup> <sup>919</sup> <sup>920</sup> <sup>921</sup> <sup>922</sup> <sup>923</sup> <sup>924</sup> <sup>925</sup> <sup>926</sup> <sup>927</sup> <sup>928</sup> <sup>929</sup> <sup>930</sup> <sup>931</sup> <sup>932</sup> <sup>933</sup> <sup>934</sup> <sup>935</sup> <sup>936</sup> <sup>937</sup> <sup>938</sup> <sup>939</sup> <sup>940</sup> <sup>941</sup> <sup>942</sup> <sup>943</sup> <sup>944</sup> <sup>945</sup> <sup>946</sup> <sup>947</sup> <sup>948</sup> <sup>949</sup> <sup>950</sup> <sup>951</sup> <sup>952</sup> <sup>953</sup> <sup>954</sup> <sup>955</sup> <sup>956</sup> <sup>957</sup> <sup>958</sup> <sup>959</sup> <sup>960</sup> <sup>961</sup> <sup>962</sup> <sup>963</sup> <sup>964</sup> <sup>965</sup> <sup>966</sup> <sup>967</sup> <sup>968</sup> <sup>969</sup> <sup>970</sup> <sup>971</sup> <sup>972</sup> <sup>973</sup> <sup>974</sup> <sup>975</sup> <sup>976</sup> <sup>977</sup> <sup>978</sup> <sup>979</sup> <sup>980</sup> <sup>981</sup> <sup>982</sup> <sup>983</sup> <sup>984</sup> <sup>985</sup> <sup>986</sup> <sup>987</sup> <sup>988</sup> <sup>989</sup> <sup>990</sup> <sup>991</sup> <sup>992</sup> <sup>993</sup> <sup>994</sup> <sup>995</sup> <sup>996</sup> <sup>997</sup> <sup>998</sup> <sup>999</sup> <sup>1000</sup> <sup>1001</sup> <sup>1002</sup> <sup>1003</sup> <sup>1004</sup> <sup>1005</sup> <sup>1006</sup> <sup>1007</sup> <sup>1008</sup> <sup>1009</sup> <sup>1010</sup> <sup>1011</sup> <sup>1012</sup> <sup>1013</sup> <sup>1014</sup> <sup>1015</sup> <sup>1016</sup> <sup>1017</sup> <sup>1018</sup> <sup>1019</sup> <sup>1020</sup> <sup>1021</sup> <sup>1022</sup> <sup>1023</sup> <sup>1024</sup> <sup>1025</sup> <sup>1026</sup> <sup>1027</sup> <sup>1028</sup> <sup>1029</sup> <sup>1030</sup> <sup>1031</sup> <sup>1032</sup> <sup>1033</sup> <sup>1034</sup> <sup>1035</sup> <sup>1036</sup> <sup>1037</sup> <sup>1038</sup> <sup>1039</sup> <sup>1040</sup> <sup>1041</sup> <sup>1042</sup> <sup>1043</sup> <sup>1044</sup> <sup>1045</sup> <sup>1046</sup> <sup>1047</sup> <sup>1048</sup> <sup>1049</sup> <sup>1050</sup> <sup>1051</sup> <sup>1052</sup> <sup>1053</sup> <sup>1054</sup> <sup>1055</sup> <sup>1056</sup> <sup>1057</sup> <sup>1058</sup> <sup>1059</sup> <sup>1060</sup> <sup>1061</sup> <sup>1062</sup> <sup>1063</sup> <sup>1064</sup> <sup>1065</sup> <sup>1066</sup> <sup>1067</sup> <sup>1068</sup> <sup>1069</sup> <sup>1070</sup> <sup>1071</sup> <sup>1072</sup> <sup>1073</sup> <sup>1074</sup> <sup>1075</sup> <sup>1076</sup> <sup>1077</sup> <sup>1078</sup> <sup>1079</sup> <sup>1080</sup> <sup>1081</sup> <sup>1082</sup> <sup>1083</sup> <sup>1084</sup> <sup>1085</sup> <sup>1086</sup> <sup>1087</sup> <sup>1088</sup> <sup>1089</sup> <sup>1090</sup> <sup>1091</sup> <sup>1092</sup> <sup>1093</sup> <sup>1094</sup> <sup>1095</sup> <sup>1096</sup> <sup>1097</sup> <sup>1098</sup> <sup>1099</sup> <sup>1100</sup> <sup>1101</sup> <sup>1102</sup> <sup>1103</sup> <sup>1104</sup> <sup>1105</sup> <sup>1106</sup> <sup>1107</sup> <sup>1108</sup> <sup>1109</sup> <sup>1110</sup> <sup>1111</sup> <sup>1112</sup> <sup>1113</sup> <sup>1114</sup> <sup>1115</sup> <sup>1116</sup> <sup>1117</sup> <sup>1118</sup> <sup>1119</sup> <sup>1120</sup> <sup>1121</sup> <sup>1122</sup> <sup>1123</sup> <sup>1124</sup> <sup>1125</sup> <sup>1126</sup> <sup>1127</sup> <sup>1128</sup> <sup>1129</sup> <sup>1130</sup> <sup>1131</sup> <sup>1132</sup> <sup>1133</sup> <sup>1134</sup> <sup>1135</sup> <sup>1136</sup> <sup>1137</sup> <sup>1138</sup> <sup>1139</sup> <sup>1140</sup> <sup>1141</sup> <sup>1142</sup> <sup>1143</sup> <sup>1144</sup> <sup>1145</sup> <sup>1146</sup> <sup>1147</sup> <sup>1148</sup> <sup>1149</sup> <sup>1150</sup> <sup>1151</sup> <sup>1152</sup> <sup>1153</sup> <sup>1154</sup> <sup>1155</sup> <sup>1156</sup> <sup>1157</sup> <sup>1158</sup> <sup>1159</sup> <sup>1160</sup> <sup>1161</sup> <sup>1162</sup> <sup>1163</sup> <sup>1164</sup> <sup>1165</sup> <sup>1166</sup> <sup>1167</sup> <sup>1168</sup> <sup>1169</sup> <sup>1170</sup> <sup>1171</sup> <sup>1172</sup> <sup>1173</sup> <sup>1174</sup> <sup>1175</sup> <sup>1176</sup> <sup>1177</sup> <sup>1178</sup> <sup>1179</sup> <sup>1180</sup> <sup>1181</sup> <sup>1182</sup> <sup>1183</sup> <sup>1184</sup> <sup>1185</sup> <sup>1186</sup> <sup>1187</sup> <sup>1188</sup> <sup>1189</sup> <sup>1190</sup> <sup>1191</sup> <sup>1192</sup> <sup>1193</sup> <sup>1194</sup> <sup>1195</sup> <sup>1196</sup> <sup>1197</sup> <sup>1198</sup> <sup>1199</sup> <sup>1200</sup> <sup>1201</sup> <sup>1202</sup> <sup>1203</sup> <sup>1204</sup> <sup>1205</sup> <sup>1206</sup> <sup>1207</sup> <sup>1208</sup> <sup>1209</sup> <sup>1210</sup> <sup>1211</sup> <sup>1212</sup> <sup>1213</sup> <sup>1214</sup> <sup>1215</sup> <sup>1216</sup> <sup>1217</sup> <sup>1218</sup> <sup>1219</sup> <sup>1220</sup> <sup>1221</sup> <sup>1222</sup> <sup>1223</sup> <sup>1224</sup> <sup>1225</sup> <sup>1226</sup> <sup>1227</sup> <sup>1228</sup> <sup>1229</sup> <sup>1230</sup> <sup>1231</sup> <sup>1232</sup> <sup>1233</sup> <sup>1234</sup> <sup>1235</sup> <sup>1236</sup> <sup>1237</sup> <sup>1238</sup> <sup>1239</sup> <sup>1240</sup> <sup>1241</sup> <sup>1242</sup> <sup>1243</sup> <sup>1244</sup> <sup>1245</sup> <sup>1246</sup> <sup>1247</sup> <sup>1248</sup> <sup>1249</sup> <sup>1250</sup> <sup>1251</sup> <sup>1252</sup> <sup>1253</sup> <sup>1254</sup> <sup>1255</sup> <sup>1256</sup> <sup>1257</sup> <sup>1258</sup> <sup>1259</sup> <sup>1260</sup> <sup>1261</sup> <sup>1262</sup> <sup>1263</sup> <sup>1264</sup> <sup>1265</sup> <sup>1266</sup> <sup>1267</sup> <sup>1268</sup> <sup>1269</sup> <sup>1270</sup> <sup>1271</sup> <sup>1272</sup> <sup>1273</sup> <sup>1274</sup> <sup>1275</sup> <sup>1276</sup> <sup>1277</sup> <sup>1278</sup> <sup>1279</sup> <sup>1280</sup> <sup>1281</sup> <sup>1282</sup> <sup>1283</sup> <sup>1284</sup> <sup>1285</sup> <sup>1286</sup> <sup>1287</sup> <sup>1288</sup> <sup>1289</sup> <sup>1290</sup> <sup>1291</sup> <sup>1292</sup> <sup>1293</sup> <sup>1294</sup> <sup>1295</sup> <sup>1296</sup> <sup>1297</sup> <sup>1298</sup> <sup>1299</sup> <sup>1300</sup> <sup>1301</sup> <sup>1302</sup> <sup>1303</sup> <sup>1304</sup> <sup>1305</sup> <sup>1306</sup> <sup>1307</sup> <sup>1308</sup> <sup>1309</sup> <sup>1310</sup> <sup>1311</sup> <sup>1312</sup> <sup>1313</sup> <sup>1314</sup> <sup>1315</sup> <sup>1316</sup> <sup>1317</sup> <sup>1318</sup> <sup>1319</sup> <sup>1320</sup> <sup>1321</sup> <sup>1322</sup> <sup>1323</sup> <sup>1324</sup> <sup>1325</sup> <sup>1326</sup> <sup>1327</sup> <sup>1328</sup> <sup>1329</sup> <sup>1330</sup> <sup>1331</sup> <sup>1332</sup> <sup>1333</sup> <sup>1334</sup> <sup>1335</sup> <sup>1336</sup> <sup>1337</sup> <sup>1338</sup> <sup>1339</sup> <sup>1340</sup> <sup>1341</sup> <sup>1342</sup> <sup>1343</sup> <sup>1344</sup> <sup>1345</sup> <sup>1346</sup> <sup>1347</sup> <sup>1348</sup> <sup>1349</sup> <sup>1350</sup> <sup>1351</sup> <sup>1352</sup> <sup>1353</sup> <sup>1354</sup> <sup>1355</sup> <sup>1356</sup> <sup>1357</sup> <sup>1358</sup> <sup>1359</sup> <sup>1360</sup> <sup>1361</sup> <sup>1362</sup> <sup>1363</sup> <sup>1364</sup> <sup>1365</sup> <sup>1366</sup> <sup>1367</sup> <sup>1368</sup> <sup>1369</sup> <sup>1370</sup> <sup>1371</sup> <sup>1372</sup> <sup>1373</sup> <sup>1374</sup> <sup>1375</sup> <sup>1376</sup> <sup>1377</sup> <sup>1378</sup> <sup>1379</sup> <sup>1380</sup> <sup>1381</sup> <sup>1382</sup> <sup>1383</sup> <sup>1384</sup> <sup>1385</sup> <sup>1386</sup> <sup>1387</sup> <sup>1388</sup> <sup>1389</sup> <sup>1390</sup> <sup>1391</sup> <sup>1392</sup> <sup>1393</sup> <sup>1394</sup> <sup>1395</sup> <sup>1396</sup> <sup>1397</sup> <sup>1398</sup> <sup>1399</sup> <sup>1400</sup> <sup>1401</sup> <sup>1402</sup> <sup>1403</sup> <sup>1404</sup> <sup>1405</sup> <sup>1406</sup> <sup>1407</sup> <sup>1408</sup> <sup>1409</sup> <sup>1410</sup> <sup>1411</sup> <sup>1412</sup> <sup>1413</sup> <sup>1414</sup> <sup>1415</sup> <sup>1416</sup> <sup>1417</sup>

Soll ein vernünftiger Wähler für eine Wahl enthusiastisch werden können, so muß die Parole ein Princip und wenigstens entfernte Forderung vorhanden sein, dieses Princip zu realisiren. Jegliche Bedingung ist allerdings nur relativ. Droht nämlich mit dieser Wahl keinem Princip Gefahr, so soll auch die minutöseste Minorität ihre Pflicht thun und ohne Aussicht auf Erfolg ihrer Ueberzeugung einen Ausdruck geben. Anders aber ist es da, wo durch die Wahl Principien vielleicht von gleicher Tragweite gefährdet werden.

Wir wollen uns über unseren Fall selbst näher aussprechen. Vor drei Jahren hätte die officielle Berliner Gemeinde noch gereitet werden können, wäre es damals gelungen, durch den Ausfall jener Wahlen die Verhinderung Dr. Geiger's zu hinterreiben, so wäre die äußerste Reform nicht acut geworden; die bekannte Null hat den Orthodoxen wenig Sorge gemacht, und hätte es ferner ebenso wenig. Nun ist Dr. Geiger berufen, wohl, wir verhehlen es nicht, zum höchsten Glücke der entschiedenen Orthodogie, zu welcher wir uns bekennen, weil ohne dies revolutionäre Vorgehen sehr viele bis dahin Laue nicht hätten erwärmt werden können; aber, wie nicht zu leugnen ist, bis zur vollständigen Trennung, dem allervernünftigsten und sichersten Gemeindefrieden, mit höchster Gefährdung des Gemeindefriedens. Dies ist, wie gesagt, ein bereits dreijähriges fait accompli, das nicht rückgängig gemacht werden kann; denn Dr. Geiger wird keine noch so conservative Repräsentation je entlassen können. Was wird man höchstens hierin durchsetzen? Man wird etwa im Bunde den vierten, einen den Orthodoxen hingeworfenen Profamen erwirken. Welche Persönlichkeit wird und kann das sein? Wer die Stirne hat, mit Geiger und Aub ein Collegium zu bilden, der ist, je sogenannt conservativer, desto schlimmer. — Man wird aber vielleicht die Feinde der Synagoge intact erhalten! Daß man Geiger und Aub aus dieser Synagoge ermitteln können wird, halten wir für chimärische Illusion; und selbst wenn man sie fallen läßt, was wir für sehr unwahrscheinlich halten, so ist bekanntlich Aub's säkliches *pena magna* nur deshalb ungefährlicher, weil es eben — Aub ist, principiell ist's tout egal. Bleibt noch die Dregel übrig; nun gesehen

wir aber offen, daß sofern wir auch das neue Axiom, wenn man auch in diese Synagoge eine Dregel bringen wollte, in seiner ganzen Größe erkennen, daß das orthodoxe Judenthum noch andere Dinge hat, um das es streitet und die alle, wie wir gleich sehen werden, durch die Wahl mittelbar gefährdet sind. Ihr perhorrescirt die Dregel, geht in die *תורה* *ו'ש*, in's *אורח* *כבוד* geht in die Synagoge der *אבא* *חיסרו* oder in die kleinere orthodoxen Synagogen. Und Geiger's *מורה* und Aub's *מורה* könnt ihr ja entragen, und bei einer *תורה* und *דומה* „unter Aufsicht des Rabbinats“ beruhigt ihr euch ja; geht, mit euch streite ich über die Dregelfrage nicht; sie ist sehr wichtig, aber nur in Verbindung mit dem ganzen Ensemble der jüdischen Institutionen, etwas Reform mehr oder weniger, um deswillen opfern wir keine so wichtigen Principien.

Nun wirst Du, lieber Leser, von mir mit Recht fordern, Die diese viel besprochenen gefährdeten Principien zu nennen. Nun, das ist sehr leicht gesehen. Für uns existirt kein Jüdisches mehr, es ist durch die Verfassung aufgehoben. Die verschiedenen Fraktionen der conservativen Partei haben, wie allbekannt, in diesem Sinne wiederholt Petitionen bei politischen Körpern eingereicht, deren Schicksal bis jetzt noch nicht endgültig entschieden ist. Der Widerstreit des Jüdisches gegen die Verfassung ist bekanntlich schon soweit durchgebrungen, daß das Ministerium den Nachrichten öffentlicher Blätter zufolge, Juristen um ihr Urtheil angegangen sein soll. Wohl werden wir, da der Buchstabe des Gesetzes trotz des schon längst daraus entflohenen Geistes noch immer besteht, zu Ueberzeugungsmehrerer Gewissensfurcht von dem durch natürlichen behörlichen Schutz so starken Arme des officiellen Gemeindevorstandes gezwungen, zur Befolgung des Auktes der „*אשכנז*“, des Reformators der *תורה* bis zur Ungültigkeit derselben, des Kapellmeisters in der Oranienburgerstraße Nr. 80, und anderer dergleichen „Kapallen“; aber indem wir die Nothwendigkeit weichen, stehen wir tren zu unserem Princip, daß all dies nur Gewalt sei, welche leider vor dem noch nicht vollständig gewährten Rechte geht. Durch eine Btheiligung an der Wahl jedoch, mit jeder Wahlstimme bekennen wir uns zur Berechtigung der aus dieser Wahl hervorgehenden Repräsentanten, gleichviel welcher Richtung sie angehören;

und Eltern hatte, nahm er hoch den Antrag des Freundes an, denn Wandern, wandern, das war seine Luft. Sie durchkreuzten Deutschland, Frankreich, England und ganz Amerika. Jonathan vermehrte sein Wissen, seine Erfahrungen, und vervollkommnete sich in seinem Fache auf diesen löstlichen Reisen.

Zwei Jahre vergingen; da kam das ereignisreiche Jahr achtundvierzig. Die Ereignisse im Vaterlande riefen den jungen Grafen in die Heimat zurück. Die Wanderer betraten Ungarns geliebten Boden und — trennten sich, doch unter Versicherung ewiger Freundschaft. Franz Erdödi reiste nach Pest zu seinen Verwandten, um sich in die Freischaren Görgei's aufnehmen zu lassen und der junge Doktor slog dem Heimatdörferchen zu, wo Elternherzen sich nach ihm sehnten. Er hoffte sie in Wohlstand und Behaglichkeit zu finden, denn er hatte ja darnach gehandelt. Die Mutter hatte ihm nie während dieser langen Jahre geschrieben, sie konnte nicht; aber der Vater berichtete immer, daß sie munter und gesund sei. Er kam nach Haus; er fand die Mutter bettlägerig, abgezehrt von Kummer und Elend, den Vater im höchsten Grade verkommen moralisch wie physisch und Armuth und Dürftigkeit, wo seine Augen hinblickten.

Seine Ideale schwanden vor dieser traurigen, häßlichen Wirklichkeit und erfüllten sein Herz mit Kummer, mit einem Gefühl des tiefsten Unbehagens.

So lange er zu Hause gewelt, war er noch zu viel Kind

gewesen, um die Fehler seines Vaters zu unterscheiden, um zu wissen, was und wie er war; er wußte nur, daß er die Mutter mehr liebte. Die Ferne glied das auch aus. In diesen langen Jahren der Trennung hatte sich ein ganz anderes Bild im Herzen des Kindes gebildet, hatte der Vater eine neue Gestalt in seinen Augen bekommen; so wie es ein edles Sohnesherz liebt und verehrt. Er kam nach Haus und das gemeine von Daß und Noth erfüllte Bild Feitel Sterns stellte sich seinen offenen Armen, seinem liebenden Herzen entgegen. Wie kann man sich wundern, daß sich tiefe Niedergeschlagenheit des edlen Sohnes bemächtigte, dessen feinfühlende Seele sich vor Gemeinheit schaute und sich in sich selbst zurückzog, wie die Blume ihren Kelch schließt, wenn sich ihr ein unreines Gewürm naht.

Jonathan stand am Fenster, bis ihn der lichte Morgen überflachte.

#### Viertes Kapitel.

Drüben bei Lazarus versammelten sich jeden Sonnabend Vormittag Juden aus den nahegelegenen Ortschaften, um in Gemeinschaft zu beten. Feitel nahm nie daran Theil, nicht nur aus Daß gegen seinen Nachbar, sondern auch aus Freilichkeit. Er ging lieber seinen Geschäften nach und so machte er sich auch den andern Vormittag in's nächste Dorf, um Schulden bei einigen Bauern einzunehmen. Der Tag war schön und er lud den Sohn zu dem Spaziergang mit ein. (Fortsetzung folgt.)

wir machen uns für alle Folgen mit verantwortlich, haben mittelbar das Gesetz anerkannt, und dadurch an das Princip unbedingter Gewissensfreiheit selbst Hand angelegt. Mögen daher alle diejenigen, welche die Mitverantwortung an Gewissensnechtung, Erhebung von Religionssteuer und dergleichen schönen Sächselchen übernehmen wollen, mögen sie wählen; die Parole der conservativen Partei muß dieses Mal sein: **Nicht wählen!**

### Erklärung.

רוצה לפרק דרך עירו Es wird mich mit von einem Freunde geschrieben, daß in der in Stettin erscheinenden „Israelitischen Wochenschrift“, redigirt von Dr. Treuenfels, in Nr. 45 ein halbes Minjan orthodoxer rabbinischer Capazitäten aufgezählt wird, die sich zur Congresspartei bekennen; unter diese wird auch א״מ״ר ר״ק״ן גא״ט״ס gezählt.

Ich darf es nicht zugeben, daß ein so schlechter Wit mit einem so ehrwürdigen Namen gemacht werde, und erkläre daher, daß die Angabe in der oben bezeichneten Nummer der „Israelitischen Wochenschrift“ vollständig erdichtet sei. א״מ״ר מ״ד א״ר״ן א״מ״ר״״״ hat mich bereits seit 15 Jahren ermächtigt, ihn in allen allgemeinen öffentlichen Angelegenheiten ganz ausschließlich zu vertreten, resp. seinen Namen zu unterfertigen. Auch habe ich seitdem mehrmals, wo es נ״ר״ו״״ nōthig war, nicht ohne vorher noch mit ihm mündlich oder schriftlich, bei jedem Falle speziell, mich zu verständigen und seine Einwilligung einzuholen, seinen Namen unter Schriftstücke, die die תורה ומצוות אמתה enthielten, gesetzt.

Wer das glückliche Verhältniß kennt, in welchem ich die תורה habe, zu א״מ״ר ר״ק״ן א״מ״ר״״״ zu stehen, weiß, daß ich תורה אף auch für mich nichts ohne seine Zustimmung thue und diese hat mich תורה״״ nie gefehlt. Er ertheilte mir auf meiner Eingabe an den verstorbenen Cultusminister gegen das faulose Elaborat der Conferenz-Majorität seine Zustimmung und stimmte mir ganz bei zu meinem Briefe, den ich seiner Zeit als Rabbiner in Kaposvar an den sogenannten Distrikts-Kommissar geschrieben und gegen die Congressbestimmungen protestirt habe, indem ich sie als illiberal, inoportun und antireligiös bezeichnete; seitdem ist zwar eine bedeutende Wandlung eingetreten, im November 1869 waren die Congressstatuten für alle רבנים ומאמנים, für alle nicht von Parteileibenschaft gebildeten, verständigen Menschen Gegenstand der ersten Besorgniß, das sind sie nun nicht mehr, sie sind nur noch das Object mitleidigen Lächelns, doch haben sie wohl durch diese Veränderung nichts gewonnen.

Ich muß es aber noch als eine besondere Pietätlosigkeit bezeichnen, den Namen eines ehrwürdigen greisen רב״מ ב״ח״מ״״״, der seit den letzten Jahren, leider durch Schwäche, gezwungen ist, gänzlich zurückgezogen zu leben und einen großen Theil des Jahres sein Zimmer — אורל של תורה — nicht zu verlassen, in der nicht sehr würdigen Partecipulicistik zu mißbrauchen.

Wer das liebe- und hochachtungsvolle Betragen sämmtlicher Gemeindeglieder in Totis gegen meinen theuren Vater kennt, wird, so wie ich überzeugt sein, daß dieser schlechte Spaß nicht von dort ausgegangen sei.

Eisenstadt, November 1871.

Salomon Kutna, Rabbiner.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Berlin.** Die Sige in der Synagoge werden bekanntlich sehr theuer bezahlt; ob sie aber einen Preis erlangen werden wie er soeben verlangt worden, steht noch dahin. Es besigt nämlich ein russischer Jude einen solchen Sig, der nur zu bestimmten Zeiten nach Berlin kommt und bei seiner letzten Anwesenheit hier es vergessen hat, verschiedene Verbindlichkeiten einzulösen. In Folge dessen hat einer seiner Gläubiger den Sig des Russen in der Synagoge wegen einer Schuld von 200,000 Thlr. mit Arrest belegen lassen und ist dieser bereits auch vom Stadtgericht eingetragen worden. Wenn der Schuldner die erwähnte Kleinigkeit nicht bezahlt, kommt es zum öffentlichen Verkauf des Siges und wird sich dann zeigen, was ein solcher Blag unter dem Hammer werth ist.

**Breslau.** Der Commerzienrath Jacob Landau hat bei seiner bevorstehenden Ueberfiedelung nach Berlin dem Vorstand der hiesigen Gemeinde 10,000 Thlr. mit der Bestimmung übergeben, von den jährlichen Zinsen zehn verschämte arme jüdische Familien mit 50 Thlr. zu unterstützen.

Er. Maj. der Kaiser und König hat dem Director des hiesigen jüdisch-theologischen Seminars Herrn Dr. B. Frankel den rothen Adlerorden IV. Klasse verliehen.

Für Errichtung eines Hospitals in Warmbrunn sind dem hiesigen Comité bereits so reichliche Gaben zugegangen, daß der auf 30,000 Thlr. veranschlagte Bau schon im nächsten Jahre in Angriff genommen werden wird.

### Deßterreich.

N. S. **Lemberg,** den 16. November 1871. (Orig. Corr.)  
Verschiedene nicht besonders erfreuliche Mittheilungen, die ich durch manches verbindende Intermezzo in Ihrem geschätzten Blatte zu berichten versäumte, will ich mir erlauben, durch nachstehende Notizen nachzuholen, und zwar will ich in erster Reihe über das hiesige Judenthum ein Weiteres sprechen, welches trotz der ihm durch den einreißenden Polonismus entgegengestellten Dämme doch in seinem Fortschritte sich nicht stören läßt und mit jedem Tage einer raschen Entwidlung entgegen geht. Man hat nämlich seit letzterer Zeit Hand an der Verbesserung der hiesigen israelitischen Schule durch Vermehrung der höchsten Klasse angelegt, wo vorzüglich das Hauptaugenmerk auf die Pflege des jüdischen Wissens gerichtet wird. Auch das müssen wir hier öffentlich bekennen, ist ein Werk jenes durch seine ersprißlichen Leistungen ausgezeichneten Vereines „שׂוֹר״, der unter der umsichtigen Leitung des Präsidenten Dr. Mansch mit jedem Tage mehr geblüht und zu der Hoffnung berechtigt, bald eine Heil- und Segenverbreitende Institution zu werden. Bei diesem Umstande können auch die Leistungen des Redacteurs Herrn Jakob Klein, der das von dem genannten Vereine edirte Blatt „Israelit“ mit anerkanntem werthem Eifer redigirt, nicht übergangen werden, da es seinen gebiegenen Aufträgen am Meisten gelang, dem gen. Blatte ein vielseitiges Interesse zu verleihen, so daß die Leser desselben, die den größten Theil der hiesigen Bevölkerung umfassen, zum Eingreifen in das soziale Leben animirt wurden.

Werkelt man aber so einerseits mit lebhaftem Interesse den raschen Entwicklungsgang der hiesigen Subengemeinde, so muß man bedauernd andererseits gestehen, daß das Geistesleben auf dem flachen Lande leider sehr darnieder liegt. Ich will beispielsweise eine hier benachbarte Stadt Stry anführen. O, welche traurige Aussicht! Die Erziehungsanstalt beschränkt sich auf eine engbegrenzte Stube, wo die einzige Lehrmethode die rothe Knete ist, die über die Häupter der zitternden Kinder herumwüthet. Ich konnte



mich der Thronen nicht erwehren bei der Betrachtung, daß die Schule hier das Siedehaus ist, wo Geist und Körper corrumpt werden, daß hier die ehesten und besten Talente untergehen. — Ein noch viel gräßlicheres Bild entfaltete sich meinem Auge in der Synagoge. Hier nämlich ist der ergiebigste Ausfluß von Brantwein und anderen geistigen Getränken, so daß das Bethaus bei näherer Betrachtung förmlich einer Kneipe gleicht. Es trifft unser herbster Tadel die dortige Intelligenz, namentlich die Herren B. Köfler, Geleuter, Siegel, Dr. Truchtmann, die ihrer einflussreichen Stellung wegen für ihre Brüder etwas zu thun im Stande sind, was sie aber aus purem Indifferentismus unterlassen. —

Ueber diesen traurigen Umstand hinweggehend, will ich von dem geehrten Leser mit etwas mehr Erfreulichem scheidn, indem ich denselben nach der Stadt Tarnow führe. Sie gehört wohl auch zu den Provinzial-Städten, aber ein Segen und heilbreitenden Rabbiner, Herr Israel Rapaport, von dem wir zu wiederholten Malen in diesem Blatte gesprochen, steht an ihrer Spitze, wie ein *דורנו*, der die Lichttaaten aus dem Füllhorn seines Geistes unter seine Gemeinde ausstreut und zum Ruhme derselben die erprießlichsten Leistungen vollbracht hat. Herr Rapaport gehört, wie wir es bereits mitgetheilt, zur streng orthodoxen Richtung und liefert dennoch durch seine Intelligenz das nachahmungswerthe Beispiel, daß Religion und Bildung keineswegs Extreme sind, dielmehr als Zwillingsschwester sich gegenseitig ergängen. Seine achtungsgewinnende Stellung dafelbst werden die geehrten Leser aus dem nachstehenden Briefe eines dortigen Bischofs entnehmen, der durch eine Deputation seitens der jüdischen Gemeinde dem Rabbiner angekommen ist. Es erinnert uns dieser Brief an einen Ihrer so trefflich geschriebenen Leitartikel, wo Sie nachweisen, daß viele jüdische Schriftsteller heutzutage das Judenthum in den Roth zu setzen suchen, während gelehrte und angesehene Christen dessen Werth anerkennen und mit der zehrbietigsten Hochachtung davon sprechen.

Der Schlusssatz des genannten Briefes lautet wörtlich:

„Dieselben Worte, welche ich beim Empfange des ehrwürdigsten Kreisrabbiners gedußert, wiederhole ich auch diesmal, daß Gott der Allgütige uns seinen Segen geben möchte, damit Eintracht und Liebe unter seinen Kindern auf Erden herrschen möchten, damit einstens sowohl Jude als Christ im Reiche Gottes und seinen himmlischen Schaa ren ihn ewig loben und preisen können!“ —

Joseph Aloys Freiherr von Rupa lski,  
Bischof zu Tarnow.

So manchem jüdischen Fortschrittler wäre es zu wünschen, bei einem Bischof, wie durch den angeführten Schlusssatz darge than Toleranz zu lernen!

**Aus der Wäscsa.** (Orig. Corr.) Die in Pest erscheinende, durch die glanzvollen Namen der Herren Redacteurs mit „*מסורת*“ rühmlich bedante, *מסורת* und *מסורת* aber gänglich entbehrende Ungarisch-jüdische Wochenschrift, hat in ihren jüngsten Nummern uns mit einleitenden Artikeln bescheert, welche selbst in dieser abseits liegenden, von den im ung. Judenthume entstandenen Wirren und Meinungsverschiedenheiten gar nicht oder doch nur sehr wenig ergriffenen Gegend mit Indignation aufgenommen wurden.

In dem mit *מסורת* überschriebenen in Nr. 42 und 43 befindlichen Artikel werden alle in den Gemeinden aufgetauchten religiösen Zwistigkeiten in möglichst grellen Farben dargestellt und den Orthodoxen in die Schuhe geschoben. Es sehen sich die Herren, welche sich auf der Kanzel oft unbehaglich und besangen fühlen, so recht bequem auf den Richterstuhl, führen das große Wort und verurtheilen — sich selbst. Wohl ist's traurig aber wahr, daß auch die Organe entgegengesetzter Richtung oft mit scharfer, unpöli cher

Waffe zu Felde ziehen, und man wäre geneigt, beim Lesen der orthodoxen Blätter in Ungarn ein Fortschrittler und durch die von den fortschrittlichen Organe angeführten Motive, sowie durch die Art und Weise, wie dieselben stylisirt sind, ein eifriger Orthodoxer zu werden. Von beiden Parteiorganen in Ungarn dürfte wohl mit Recht der Ausdruck eines Predigers im 17. Jahrhundert angewendet werden: „Wenn man sich stets ebenso sehr bemüht hätte, das Dunkle aufzuklären, als man sich bemühte, das Klare zu verbunkeln, würde es besser um die Religion stehen.“ Nimmt man jedoch beide Richtungen vertretende Wochenschriften zur Hand, so mag wohl Mancher den Vertreter der Orthodoxie Egalität und Gerechtigkeit vorwerfen, die in's Auge fallenden ungerechten und mit mittelalterlicher Dürbheit angefeilten Angriffe und Anklagen der Fortschrittsoorgane aber muß man verwerfen. In dem angeführten Artikel sollte zwar *מסורת* gelaggt und die Ortho doxie vor das Forum der Oeffentlichkeit gebracht, auf die Anklagebank gesetzt werden; aber die Aufschrift *מסורת* ist am passendsten und bezeichnendsten für den Artikel selbst. Wahrlich, es ist empörend, diesen Aufsatz seinem Inhalte und seiner Ausdrucksweise nach für die judenfeindlichsten Blätter als eine förmliche Arbeit zur Aufnahme würdig, in einem in der Metropole ungarisch-jüdischer Gemeinden erscheinenden jüdischen Organe zu finden. Traurig ist es wohl, wenn in den ung. Gemeinden religionsfächliche Aneignigkeiten und Meinungsdivergenzen durch nichtjüdische Behörden ausgetragen und ausgeglichen werden. Wer hat jedoch, wenn man fragen darf, die Autorität der hierzu berufenen Rabbinen in ihren Gemeinden erschüttert, ihre Stellung unterminirt, ihren Einfluß aufgehoben und sie als Automaten hingestellt, welche laut Congressbeschlüssen nur nach den von Aaien gehandhabten Dürftigen sich bewegen können? Oder glauben etwa die Herren Prediger-Redacteurs zu Pest et Consortien, daß sie über dem Congressgesetz stehen und die Gemeinden Ungarns, ihre religiösen Zwistigkeiten und Streitfragen vor sie bringen und nach ihrem Aussprache sich fügen sollen? Ach nein! Sehr herablassend mit vielen Complimenten und Ehrenbezeugungen drückte man ihnen wohl die Grabscheit in die Hand, damit sie graben helfen, doch nun, da die Grube fertig, heißt's: „Auch ihr müßet hinein, das Gesetz kennt keine Ausnahme.“

Es mögen nun die in eigner Schlinge Gefangenen sich wie immer bäumen und krännen, es mögen die gefälligen Handlungen noch so vorsichtig den Mantel nach dem Winde drehen und mit dem Strome schwimmen, ihre religionsgesetzlichen Aussprüche sind und bleiben baar jeder Geltung, entbehren jeglicher Gesetzeskraft. Sie sind es, welche den *מסורת* vergrößern und verbreiten und haben das unehrenhafte Verdienst, denselben hervorgerufen zu haben, Mitschöpfer desselben zu sein. Mögen sie aber auch zusehen, wie sie mit dem mit ihrer Beihilfe herausbeschworenen Schredbilde fertig werden und die Formel suchen, dasselbe zu dämmen, aber nicht auf Gleichwegen sich davon machen und Andern damit zu schaffen geben. Doch auch wir wenden uns mit Abscheu von dieser unlesbarnen, unheilbringenden Erscheinung ab und lassen die Nr. 42 und 43 die Feuerprobe bestehen, damit der saubere Artikel, durch Flammen geläutert, gebiegener werde, aber sich, da kommt uns Nr. 44 dieser excellenten Wochenschrift zur Hand und charakterisirt die geschäftigen Redacteurs in ebenso prägnanter Weise, wie die früheren Nummern die frommen, seelsorgerlichen Religionslehre und Moralprediger dargestellt haben. Mit der jammervollsten Miene wird in dem leitenden Artikel dieser Nummer darüber gelaggt, daß in vielen Gemeinden, welche wegen Besetzung der bei ihnen vacant gewordenen Rabbinatsstellen Concurs eröffnen, nach langst abgelaufener Concursfrist noch immer mit der Reception zurückgehalten und die zwischen den vielen zur Probe eiberufenen Predigern schwer zu treffende Wahl als Motiv der Unentschlossenheit

angegeben wird. Nun legt wohl der Verfasser, so denken wir und gewiß jeder rechtliche Leser mit uns, für die Würde der Rabbinen eine Lanze ein und erklärt, daß für die Anstellung eines Rabbinen, dem die heiligsten und wichtigsten Angelegenheiten in die Hände gelegt, Concursausreibung und Einladung zur Probepredigt nicht die zweckentsprechenden Mittel seien, denn charaktervolle Rabbinen können, wenn sie auch nur in kleinen Gemeinden angestellt, diese ihre Existenz nicht auf's Spiel setzen, selbst wenn die Acceptation in großen Gemeinden zu gewinnen stände und daß es überhaupt mit der Rabbinerwürde unvereinbar und nachdem in heutziger Zeit in den meisten Gemeinden bezüglich des Rabbinen die verschiedensten Meinungen, die divergirendsten Wünsche und Erwartungen gehegt werden, im höchsten Grade nachtheilig sei, wenn der anzustellende Rabbiner durch Abhaltung von Probereden noch vor seiner Acceptation den verschiedensten Beurtheilungen ausgesetzt, noch vor seinem Eintritte eine feindselige und feindliche Partei sich bildet; aber ach, der Mensch denkt, das Interesse lenkt. Von alledem spricht der Verfasser des Artikels „Ueber die Wahl der Rabbiner“ kein Wort zu den Gemeinden, sondern nebenbei an den ungehorsamen Orthodoxen durch einen Erguß von Schimpfworten sein Mißthun kühnend, sein Herz erleuchtend, kömmt er zum Resultate, daß das Uebel ganz anderswo gesucht und die Heilung desselben auf ganz andere Art herbeigeführt werden müsse. Der Grund von diesem großen Uebel ist, (höret!) weil die Gemeinden ihren Concurs in einem orthodoxen Blatte ausgeschrieben und das Heilmittel — selbstverständlich. Es gereicht uns jedoch zum Troste, daß, wenn der Verfasser dieses Artikels uns in der Behandlung dieses Gegenstandes arg geläuscht, auch die Herren Redacteurs in ihren Erwartungen, die Annoucengebühren einzustreichen, getäuscht sein dürfen, denn die Gemeinden Ungarns, auch die fortschrittlichsten derselben, werden wohl nach wie vor ihre Concurs in verbreiteten, vielgelesenen Blättern veröffentlichen, gleichviel welcher Richtung sie angehören mögen, und auch fernerhin sich nicht begnügen mit den zur Schonung sich stellenden als Rabbiner sich gerirenden Männlein, welche jedes taunubischen Wissens baar, nur als Leser und Nachbeter der ung.-jüd. Wochenschrift sich offeriren. Diese Jugendvögel und ung.-jüd. wochenschriftlichen Vollkommenheiten sind ja auch, ohne durch einen in der ung.-jüd. Wochenschrift abgedruckten Concurs aufgefordert zu sein, überall, wo nur ein Rabbinerposten erledigt steht, zu Dutzenden anzutreffen, und wenn ihre Acceptation nicht erfolgt, so sind die Gemeinden wahrlich am wenigsten schuld daran.

### Wien.

□ **Jerusalem.** Die wissenschaftliche Thätigkeit, die sich auf Palästina richtet, ist eine so bedeutende, und sie hat so wichtige Resultate aufzuweisen, daß es nicht uninteressant sein wird, auf ihren Beginn und Fortgang einen geschichtlichen Rückblick zu werfen. Seehen war der Erste, welcher mit modernen-wissenschaftlichem Geiste Forschungen begann, und grade von seinen Werken ist eine vollständige Ausgabe erst 1854—1858 erschienen, als wir längst schon weit spätere Arbeiten kannten. Ihm, der besonders das Land östlich vom Jordan und rings um das Salzmeer מִדְּבָר בְּרֵאשִׁית bereiste, folgte 1809 Burckhardt. Das westlich vom Jordan gelegene Gebiet berührte auch er wenig, aber dafür drang er in verschiedene unbekanntere Gegenden vor und entwarf namentlich die erste Schilderung der Felsenstadt Petra. Obgleich er mehrmals ausgeplündert und ausgezogen wurde, verzeichnete er doch eine Menge von Ortschaften und Straßen, schrieb Inschriften ab, und entwarf ganze Stadtpläne. Aber er reiste allein und war ohne bedeutende Mittel, so daß gerade er trotz seines unübertrefflichen Mutheß und Eifers den Beweis lieferte, die Sache müsse anders angegriffen werden.

Das Jahr 1838 bezeichnete den Beginn einer neuen Ära.

Robinson und Eli Smith begannen nach jahrelangen Vorbereitungen ihre Forschungen, die sich allerdings auf das westliche Palästina beschränkten und nicht einmal dieses ganz umfaßten, aber die historische Topographie der bereisten Gegenden so bereicherten, daß hier nur Weniges zu erforschen übrig bleibt.

Seht hat eine neue Expedition nach dem heiligen Lande unter Führung des Genie-Capitän Stewart vor einigen Jahren London verlassen. Ihr Hauptzweck ist die Vollenbung der Vermessung von Palästina. Außerdem wird sie die über das Land verbreiteten Wälle untersuchen, die Ruinen auf den Hügelspitzen skizziren und photographiren, die Traditionen sammeln und die Inschriften copiren.

Dem Vernehmen nach bereiten die Amerikaner eine ähnliche Expedition nach dem östlichen Jordan vor, die mit der englischen Hand in Hand gehen wird.

## Berliner Localchronik.

### Ein Epilog zur Augsburger Synode.

(Prof. Lazarus in der Eröffnungsrede zur zweiten (fr. Synode.)

Wort: „Man hört nicht auf uns, man achtet nicht auf uns.“

Die Synode mit ihren komischen und traurigen Momenten ist längst vergessen. Eine wohlthunende Ruhe, ein behaglicher Schlummer lagert über den Gesilden der jüdischen Reform. Da erwacht in dem Geirne eines Mannes, der gewaltige Gehanke: Wie wäre es, wenn wir jetzt, nachdem die Wogen der öffentlichen Meinung geglättet, ein Nachspiel zur Synode aufführen und durch schöne Reden, imposantes Auftreten und andere Kunststücke unsere Niederlage verhüllen!

Der Gedanke, entwichenen völkerypologischen Ursprungs, war zu genial, um nicht sofort realisiert zu werden. Er war die Genie der Versammlung, die am Sonnabend den 18. November, Abends 8 Uhr in den Räumen der „Gesellschaft der Freunde“ zur Berichterstattung über die Synode“ von ihren Berliner Mitgliedern (Aub, Seiger, Lazarus, Wertheim), einberufen wurde, und über die zu referiren nun meine Aufgabe ist.

Die Versammlung war eine imposante; „Stern an Stern“ glänzten hier die Helmen der Berliner Reform, mit ihren Trabanten und Firstrern, Dutzeln und Neffen, Brüdern und Freunden. Aber auch außer diesem üblichen Herdanne war ein zahlreiches Auditorium versammelt. Es war dies genau jenes Publikum „für Alles“, das erst Dr. Hildehelmer, dann Ungelerder, Aub, Seiger, Ritter, Schäfer, und wenn noch Zeit ist, Paulus Gassel hintereinander zu hören pflegt, jene bekannnten, bekannnten Physiognomien, die alles gehörig verdauen können, ohne sich den Magen zu verberben.

Vor dieser Versammlung eröffnete Herr Prof. Lazarus die Sitzung mit einer längeren Rede über die Grundprinzipien der Synode, die wiederholt von großem Beifallsstürme unterbrochen wurde. Nun, Herr Prof. Lazarus ist ein eleganter und gewandter Redner, der seine Zuhörer zu packen versteht. Und es wäre partiell, wenn ich nicht gestände, daß seine Rede auch mich — tief ergriffen und bewegt hat; der elegische Ton, der sich durch dieselbe zog, die tiefe Wehmuth über die gescheiterte Reform machten sie zu einer wahren Leichenrede auf die Synode, die jedes fühlende Herz zu Thränen rühren mußte. Und durch Alles strich, leise, leise jener schauerliche Klang, jener furchtbare Grabspruch: „Man hört nicht auf uns, man achtet nicht auf uns!“

Es wäre wahrhaftig gespensterhaft schauerlich geworden, wäre nicht manchmal ein Bischof Komiss mitunterlaufen, so z. B. der Passus, wo Herr Prof. Lazarus der gedruckten „Verhandlungen der Leipziger Synode“ erwähnte und in die Klage ausbrach: Es wäre wahrhaft, lächerlich zu sagen, wie viel Exemplare hiervon verkauft worden sind. Was hilft es, wenn der Geist des Judenthums selbst redete, wenn ihn Niemand hört.“

Der Grundgedanke dieser ganzen Trauerrede war natürlich der, daß das Judenthum eine fortschreitende religiöse Entwicklung, „logar von Jahrhundert zu Jahrhundert“ habe, und daß die Synode das Organ

dieser Entwicklung sei. Das jüdische Gesetz entspreche in Vielem nicht mehr dem modernen Zeitbewußtsein; es müsse daher das Gesetz modifiziert werden, damit es dem Zeitgeiste wieder entspreche und den modernen Juden, die ihm entfremdet sind „ob mit Recht oder Unrecht“ — so sagte Herr Lazarus wörtlich — „das ist ja für die Sache ganz gleichgültig.“

Das ist alles sehr schön gesagt und namentlich von Herrn Prof. Lazarus sehr schön gesagt worden, aber wie wäre es, wenn nach Herr Prof. Lazarus ein orthodoxer Jude aufgetreten wäre und etwa folgendermaßen gesprochen hätte: „Mein geehrter Vordrucker hat sehr klar bewiesen, daß Alles, was dem Zeitgeiste widerstrebt, was nicht die Anerkennung der Zeitgenossen findet, nicht lebensfähig sei und aufgehoben werden müsse. Er hat ferner mit überzeugender Rede die Theilnahmlosigkeit, den Indifferentismus, die Abneigung, ja sogar den Haß der modernen orthodoxen und Reformjuden gegen die Synode wie gegen die Reform geschilbert und bewiesen, daß die Reform und die Synode also keineswegs dem Bedürfnisse der Zeitgenossen, dem Geiste des Jahrhunderts entsprechen. Darum hebt er nun dieselbe nicht auf, da ja alles Religiöse, das dem Zeitbewußtsein widerstrebt, aufgehoben werden muß!“

Freilich, so viel hätte in dieser Versammlung ein orthodoxer Jude gar nicht sprechen können, dafür sorgte schon der zweite Redner, Herr Dr. Geiger, in ergiebiger Weise, durch ein fast einständiges Referat über die Ehereformen der Synode, das augenscheinlich auf Weisfall berechnet, denselben jedoch durchaus nicht fand und auch wohl kaum finden konnte, da ein großer Theil des Auditoriums in dem Prosaenmeer dieser Rede zu ertrinken fürchtete, und daher lieber das Wette suchte. „Das ist wieder ein Satz, so lang wie die „große Friedrichstraße“, sagte wiederholt mein Nachbar, ein alter Berliner. Und in der That waren die Perioden, die Herr Dr. Geiger in's Unablässige fortspann, ganz eigenthümlich: wie wenn ein Krieg unter den einzelnen Satzgliedern ausgebrochen wäre. Das Subjekt schien oben zu sein, während das Prädikat unten im Graben lag und das Objekt sich den Fuß verstaucht hatte. Eigenthümlich, wie haben doch eine gute Clementarschule hier in Berlin.

Aus dem wogenden Prosaenschwall habe ich nur soviel mit aller Mühe verstanden, daß die Chalka eine „spruckhafte Nummeret“ sei, die dem Zeitbewußtsein nicht mehr entspreche, „ein Gespenst, das mit Leichenhänden eingreife in das Glück eines Weibes“, und daß „die vollste Entschuldig gegen diese Entweihung des jüdischen Gedankens“ dem Redner erfüllen müsse, gegen die, welche das Wechseln der Ringe unter dem Traufstimm für eine Auflösung der rechtmäßigen PWTTP halten.

Inzwischen war die Zeit schon sehr vorgezogen und es sollten noch der Sabbath und die Gebete die Revue passiren. Herr Dr. Rub, der dies dankbare — in Rücksicht auf sein Publikum höchst dankbare — Geschäft übernommen hatte, begann mit einem Appell an das Mittel, da er eine plötzliche Auswanderung des Publikums fürchtete: „Meine Herren, wollen Sie mich hören oder nicht.“

Und siehe, da bewährte sich das jüdische Herz in seiner edlen Milde — wir verlangten Dr. Rub zu hören. Herr Dr. Rub schien bei diesem Stücke die bekannte Rolle der „lustigen Person“ übernommen zu haben, da er auf Kosten unserer Weisen, ja auf Kosten des heiligen RW eine Anzahl von schlechten Witzeln machte, die zwar seiner würdig, aber von einer Kühnheit — um mich nicht scharfer auszudrücken — Zeugniß ablegten, die geradezu beispiellos ist. Es wäre Blasphemie, das nachzusagen, was dieser Mann seinen „theuren Gemeindegossen“ verkündete. *Casterum conso!* —

Um aber unseren auswärtigen Lesern ein Bild von dem Geisteszustande dieses Mannes zu geben, erwähne ich nur eine Aeußerung desselben: „Hoffentlich wird in fünfzig Jahren jeder Rabbiner sagen, in einer Synagoge, in der keine Orgel stehe, dürfte man nicht beten.“

Nachdem auch die lustige Person geendet, schloß Herr Professor Lazarus die Sitzung mit der Mittheilung, daß die Beschlüsse der Leipziger und Augsburger Synode „für wenige Groschen“ in den hiesigen Buchhandlungen zu haben sein werden, und daß doch Jeder hingehen und sich von der weltbeglückenden Wahrheit derselben überzeugen möchte. Nun, vielleicht erzählt uns der gelehrte Herr Professor in einer schwachen Stunde wieder einmal, wie viele Exemplare von diesem Buche abgesetzt worden sind.

Either so viel wie von den übrigen. „Wenn der Geist des Juden-

thums selber spräche“, dann würde ihn sicherlich ganz Israel hören, aber auf das, was Ihr Herren von der Synode sprechen, paßt genau Göthe's Wort:

„Denn was die Herren den Zeitgeist nennen,  
Das ist im Grunde nur der Herren eigener Geist.“ Dr. G. R.

## Genilleton. Auf dem Rebo.

Von Dr. Marti Napoport.

„Das Ziel erreicht! — vor mir das heil'ge Land!  
Mein Aug' umfaßt's, ein Eden zum Entzücken!  
Doch nur vom Hochgebirg, vom Rebos Rand,  
Darf ich mein höchstes Lebensglück erblicken.“

Sein Auge flamm't, das Angesicht verklärt,  
Dringt hin sein Blick zu fernem, fernem Räumen.  
„O, Herr! ruft der Prophet, Du hast gewährt!  
Die Zeit ist um — ich darf nicht länger säumen!“

Ich sehe Dich — wie ist mein Geist beglückt,  
Darf Deinen Raum mein Fuß auch nicht betreten,  
Doch, wer das Heil'ge so nah erblickt,  
Ist auserwählt zum Stamm der Propheten.

Mit frischem Muthe, mit der vollen Kraft,  
So zog ich aus zu nimmer müdem Ringen;  
So lang die Seele in des Leibes Faß,  
Vermag sie nie das Inn're zu durchbringen.

Ich seh' von außen Dich in Deiner Pracht,  
Das Ziel erreicht, — vollendet ist mein Streben;  
Was ird'ische Kraft vermag, ich hab's vollbracht,  
Das ist genug schon für ein Menschenleben!“

Am Rebo des Gedankens weilt und stunt  
Der Menschengeist das Räthsel zu ergründen,  
Woher der Urquell alles Daseins rührt,  
Und wo die Strömung wird den Abfluß finden?

Der Seele Flug, von ird'ischer Last beschwert,  
Will ruheslos das letzte Ziel erreichen;  
Der Eine wagt es mit des Glaubens Schwert,  
Der Andre unter der Erkenntniß Zeichen.

Und wilder, weil im Dunkeln, braust der Kampf;  
Wie hart die Gegner auf einander schlagen!  
Wie soll bei solchem Wüthen — Nebeldampf!  
Der milde Schirmer der Versöhnung tagen?

Stolz hält der Eine sein Panier empor;  
Der Andre ruft: Nur Trug ist Deine Meinung!  
Der echte Kern, verhüllt vom ew'gen Flor,  
Bleib' unsehbar — Ihr kennt nur die Erscheinung!

Ihr kennt nur das, was sinnlich sich enthüllt,  
Ihr könnt nur ahnen, nimmermehr begreifen.  
Und jauchzt Ihr auf: O! seht das Sütterbild!  
Bringt Ihr von seinem Reich nur einen Streifen.

O'rum seid bescheiden, schmäh't den Wand'rer nicht,  
Der mühsam strebt, des Fortschritts Pfad zu finden,  
Da kaum ein Lichtstrahl aus dem Dunkel bricht,  
Und dicke Schleier alles Sein umwinden.

Auf geist'gem Rebo weilet Ruhemüde,  
Das heil'ge Land der Wahrheit zu erspähen,  
O, glücklich! wer so nah wie der Prophet  
Von hoher Geisteswarte es geseh'n!





Es bezieht sich  
alle Postbestellungen  
auf den Inhalt.

In Berlin: J. Neumann  
& Sohn, Buchhandlung  
in Commission  
von S. Neumann,  
Carl Strasse.  
In Frankfurt a. M.:  
B. Neumann,  
Neuberg'sches Buchh.  
in Commission von  
J. Neumann & Sohn  
in Frankfurt.  
Preis 1 Mark.

Die Zeitung enthält  
alles Interessante  
aus dem jüdischen  
Leben.  
Preis für den Jahrgang  
1 Mark.  
In 3 Heften.  
Preis für den Jahrgang  
3 Mark.  
Verkauft in Berlin  
& in allen Buchhandlungen.  
Preis 1 Mark.

# jüdische Presse.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von  
Dr. S. Ensch und Dr. J. Sollaender.

No. 46.

Berlin, den 1. December 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Offener Brief an Herrn M. Gohner. — Eine frohe Kunde aus Ungarn. — Jüdische Orthodoxie und christliches Aukertum. — Correspondenzen: Berlin, Berlin, Leipzig, Wien, London, Cleveland. — Literaturberichte. — Berliner Lokalchronik. — Familien: Ein alter Streit. — Der Vetter und sein Kind. — — Interests.

### Offener Brief an Herrn M. Gohner.

Vorsitzenden des vres. Comit6's des Gemeindebundes in Leipzig.  
Berlin, 26. November 1871.

Gehörter Herr!

Voraussehend, daß Sie den Artikel des Herrn Gerichtsreferendariums Fr. Wachtel in Nr. 46 des „Magazin für die Literatur des Auslandes“, gerichtet gegen den Verfall zur Colonisation Palästina's, insbesondere gegen die Rabbiner David Kallischer in Thorn und Elias Gurmacher in Grätz, gelesen haben, ein Artikel, der eine Fluth ehrenrühriger Invektiven gegen verehrte Häupter der orth. Judenthums, zu der geführt zu werden auch ich die Ehre habe, ja auch gegen diese selbst läuft, richte ich hiermit:

in Erwägung, daß mir meine Ehre verbietet, mit Institutionen in Verbindung zu stehen, zu denen Beleidiger der greisen Häupter meiner Partei in hervorragender Beziehung stehen,

in fernerer Erwägung, daß die Intentionen des Herrn W. dadurch mit denen des Gemeindebundes nicht erscheinen, daß derselbe längst im Auftrage des Comit6's propagandistische Reisen in Süddeutschland gemacht,

die ergebene Frage an Sie:

- 1) Bekennet sich das Comit6 des Gemeindebundes zu den sich durch den ganzen Artikel ziehenden Anschauungen, und wenn nicht,
- 2) ist dasselbe entschlossen, dies öffentlich zu bekennen.

Hochachtungsvoll

Dr. Israel Silbesheimer.

### Eine frohe Kunde aus Ungarn.

Berlin den 29. November.

Wir beissen uns unseren Lesern folgende frohe Mittheilung zu machen, welche uns so eben geworden. Unser Correspondent schreibt aus Pest (26. November): Ich beileide mich Ihnen die gut verbürgte Nachricht zukommen zu lassen, daß die Statuten der konstituirten Orthodoxen-Gemeinden Ungarns und Siebenbürgens von Sr. Majestät bereits sanktionirt sind. Man erwartet deren Publikation im Amtsblatte für morgen, worauf dieses freudige Ereigniß von den Parteiorganen den gesetztreuen Hartenden zur Kenntniß gebracht werden wird. Wahrhaftig! Wer nur ein bißchen Gefühl hat, muß unsern hart mitgenommenen

Orthodoxen diese Freude gönnen. Die vorige Woche erst haben die kongregialen Districts-Präsidenten ein Pamphlet, gegen die Orthodoxen von Stappel gelassen, wie es der prononcirteste Judeusfeind nicht ärger hätte machen können. Nächstens mehr.“

Daß wir diese Nachricht mit höchster Freude begrüßen, brauchen wir kaum zu sagen; wir haben ja unsern Standpunkt schon so oft klar gemacht, wobei wir besonders auf unsere größere Auseinandersetzung in dem Leitartikel und dem wiederholten, das hohe Gut der Gewissensfreiheit mahrenden Reichstagsbeschluß verweisen, zu dem wir, beiläufig gesagt, auch in dieser Zeitung unter Freunden erfahrenen Jubel Nichts hinzuzufügen und Nichts hinwegzunehmen haben. Wie sehr die nun Gott sei Dank zur Gesetzkraft erhobene Autonomie der orthodoxen Gemeinden in Ungarn einen tagtäglich steigenden Bedürfnisse Rechnung trägt, illustriert folgende gleichzeitig mit der obigen erhaltene Correspondenz aus:

Oedenburg, Freitag den 23. November.

Die Geschichte erfüllen sich auch hier mit Riesenschritten. Die Würfel sind bereits gefallen. Der Vorstand und die Repräsentanten wollen von ihrem Riegel nach 20,000 fl. nicht absteigen, und unser Entschluß ist gefaßt. Mögen unsere Gegner den mit dem Fluche der Zerstückung und Trennung der Gemeinde beladenen Mamonnen einstecken, und die schwere Verantwortung für alle Consequenzen tragen. Wir sind ihnen eigentlich zu Dank verpflichtet; nur ihrer Schroffheit und der Depektration gegen das hier versammelte ehrwürdige Rabbinatscollegium haben wir es zu verdanken, daß unsere bereits constituirte selbstständige orthodoxe Gemeinde gleich mit 30 Mitglieder, an deren Spitze die thätigen Steinhof, S. Pollak und noch mehrere weitere Kämpfer, sich constituiren konnte. Wir haben schon unsern Protest gegen die Gemeindeformen und unsere Statuten vom Stadthauptmann legalisirt und schicken sie diese Woche dem Minister zur Sanktionierung.

Nach obiger erfreulicher Nachricht wird die ministerielle Genehmigung sicherlich nicht lange auf sich warten lassen.

### Jüdische Orthodoxie und christliches Aukertum.

Von Dr. J. Sollaender.  
(Fortsetzung.)

Der gewaltige Aufschwung, den alle menschlichen Verhältnisse

in unserer Zeit erfahren haben, der überaus rege Verkehr, der heute zwischen Völkern und Völkern stattfindet, die Gemeinsamkeit der Bestrebungen, welche heute die Nationen aller Himmelsgegenden verbindet, sie haben gar vielen Kindern unserer Zeit die Unannehmlichkeit und unklare Schwärmerie an die Stelle ruhiger Besonnenheit treten lassen. Gar Vielen schien die Zeit gekommen, da aller Unterschied zwischen Völkern und Religionen aufgehört habe. Viele meinten auch wohl im Stillen, daß man endlich der Religionen überhaupt entrathen könnte, daß der Menschengestalt, der die leblose Natur bezwungen und sich dienstbar gemacht, auch die eigene Natur dem Dienste der Sitte und Tugend unterwerfen könnte.

Allein inmitten wieder sahen sich jene Schwärmer getäuscht und ernüchert; jedes große Weltereigniß bewies ihnen von Neuem, daß eine solche Zeit wirklich noch nicht da sei, daß die Völker von einer allgemeinen Verschmelzung nichts wissen wollten, daß die Religion doch ein wichtiger Factor im Leben und der Entwicklung der Völker sei, daß die Nationen eine Weltregion im Sinne jener Schwärmer nicht anerkennen wollten. Die Ursache des fortgesetzten Irrthumes Jener und des steten Widerspruches der Ereignisse gegen diesen Irrthum ist eben dieses ganz mißverstandene Streben nach Einigung der Menschheit. Wer Einigung mit Vermischung verwechselt, ist jenem Irrthume wieder und wieder ausgefetzt. Nicht ein einziger Gedanke, und nur dieser soll alle Völker und Menschen beleben. Nicht nach einer Schnur sollen Alle fühlen und denken, sondern bei größter Einheit und Einigung in Bezug auf Gottesverehrung und Rechtsanschauungen, und bei möglicherer Fernhaltung jedes Streites soll jedes Volk und jede Familie, ja, jedes Individuum in seiner Weise sich zu entwickeln suchen. Nur so kann eine Verbrüderung der Menschheit von dem Geiste unserer Propheten geschaufelt sein. Nur das kann die Einheit aller Religionen bedeuten. Darum auch das Streben der Nationalitäten nach Einigung und nach einer Entwicklung von innen her, das die Kämpfe der Völker gegen Völker.

Unsere jüdischen Reformen können wir in zwei Richtungen theilen; ein großer Theil derselben, der ganz und gar atheistisch gesonnen ist, begehrt die Unehrlichkeit, dennoch in jüdischen Dingen

mitreden zu wollen, obgleich er sich längst mit seinem Thun und Denken aus unserer und aus jeder Religion entfernt hat. Das Publikum läßt sich meistens aber die Anzahl dieser Klasse von Reformern. Sie ist wahrlich viel größer als es scheint, allein wir reden hier nicht von dieser Parteienströmung; wir haben mit ihr weder zu rechnen noch zu rechnen. Weit zahlreicher sind jedoch in unserem Volke diejenigen, die noch Sinn und Gefühl für Religion haben, die sogar das Judenthum als die vorzüglichste der Religionen ansehen, aber freilich ein Judenthum, das nur aus einem Katechismus von Glaubens- und Sittenlehren bestehe, dagegen das Thun des Menschen möglichst wenig „genire“ und ihnen keinen Zwang auferlege. Diese ganze Partei hält mehr oder weniger an dem Irrthum fest, den wir oben bereits angeführt haben. Nicht Religionen, sondern nur eine Religion, nicht Nationen, sondern eine Menschenfamilie, das sei die Parole unserer Zeit, und es sei deshalb jetzt geboten, jede Ceremonie und jede nationale Eigenthümlichkeit, sowie jeden Particularismus in der Confession aufzugeben. Daß dies bequem und leicht ist, weil es von vielen Verpflichtungen befreit, ist einleuchtend. Aber eben so klar wird es einer besonnenen Betrachtung der Geschichte unserer Tage, daß diese Ansicht, besonders bei uns Juden eine große Täuschung ist. Was tauschen wir denn eigentlich gegen das Ablegen unserer Nationalität und unserer Confession ein? Legen etwa die Gleichgesinnten unter den Nichtjuden gleichfalls Nationalität und Confession nieder und sagen: wir sind jetzt eben sowohl Juden wie ihr Deutsche oder Engländer oder Franzosen seid; oder wir verzichten wie ihr auf unser Judenthum, ebenso auf unser Christenthum? Nichts von alledem. Tausende und Abertausende sind dem Judenthume untreu geworden, sie haben nur ihr Theil eingebilzt, sie haben nur für den Ruin des Judenthums gearbeitet, ohne daß doch Andere ihr Christenthum und ihre Nationalität dahingeworfen hätten.

Die jüdische Orthodoxie jedoch, welche an den alten religiösen und nationalen Gebräuchen und Glaubenssätzen festhält, sie bekämpft wahrlich nicht die Idee einer dereinstigen Menschenverbrüderung, sie behält vielmehr stets im Auge die Verheißungen unserer großen

**Ein aller Streit.**

Eine Dorfschichte von Caroline Deutsch.  
(Fortsetzung).

„Ich kann die Mutter nicht allein lassen,“ erwiderte dieser. „Wenn Du darauf sehen willst, wirst Du nie aus dem Hause kommen. Wenn man Dich zu einem Kranken ruft.“

„So muß ich gehen, es ist meine Pflicht,“ unterbrach ihn der Sohn. „Zu meinem Vergnügen werd ich nie ausgehen, wenn Du nicht unterdeß bei der Mutter bist.“

„Och lieber in's Dorf D. zum Beien, anstatt den Sonnabend durch Geschäfte zu entweihen,“ sagte Mirjam mit bitterm Tone zu ihrem Manne. „Du bist ärger als ein Getaufter.“ Feitel juckte die Achseln und erwiderte spöttisch: „Ich wette mit Dir, daß Dein Sohn nicht viel schwärmer ist, ja daß er in dieser Beziehung ganz Deinem Manne nachschlägt.“ „Das soll Gott verhüten!“ rief die Kranke mit zitternder Stimme. „Ich will sogar wetten, daß er noch all die Dinge hat, die ich ihm einst als Schutzgeistler auf die Wanderschaft gegeben und daß er sie täglich gebraucht hat.“

Statt aller Antwort ging der junge Mann zu seinem Reisekoffer, stöberte darin herum und zog ein Gebetbuch, einen Betmantel, Sandriemen und eine Bibel heraus, die er Mirjam überreichte. Er hatte diese Dinge als Erinnerung an die Mutter erhalten, aber gebraucht schon lange, lange nicht.

Mirjam jubelte auf in unendlichem Glücke. „Jonathan kisse mich!“ rief sie mit Thränen in den Augen.

Er heugte sich bewegt, ja mit einem seltsamen Ausdruck in den Jügen zu dem kranken Weibe. Nahrung und Verlegenheit erfüllten sein Herz. Hatte er der Mutter Wort gehalten?

Feitel stand ebenfalls am Bette und etwas wie ein Schatten von Neid, ja von Schmerz slog über sein ehernes Gesicht, als er die Gruppe betrachtete. Der Doktor sah auf und bemerkte es. Seine kindliche Liebe erwachte plötzlich. Er erinnerte sich, daß ihn sein Vater immer am Freitag Abend und Sabbat Vormittags als Knaben gefeget; es wehte, wie eine Mahnung von den Kinder-tagen her. „Bauer“, sagte er mit weichem Tone und deutete seinen schönen Kopf, „segne mich, wie ehemals am Sabbath.“

Mit einem seltsamen Gefühle legte der Hausirer seine Hände auf des Sohnes Haupt. Etwas wie Nahrung schimmerte einen Moment in seinen verwirrten Jügen, dann aber entfernte er die Hände und verließ rasch die Stube. Wollte er die Bewegung nicht sehen lassen, die ihn ergriffen?

„Es wird noch Alles gut“, dachte der Sohn.

Als sich Feitel entfernt, nahm der Doktor einen Stuhl, belegte ihn mit Kissen, setzte die Mutter darauf und trug sie auf seinen kräftigen Armen so leicht wie ein Kind in die frische Morgenluft hinaus. Die Kranken mit Flanell umwickelten Füße stellte



Propheeten, sie glaubt an einen bereinstigen Weltfrieden, sie vertraut sehr dem Gottesworte, das da verheißt, daß einst Gottes Name auf der ganzen Erde als einzig anerkannt werde; sie will aber, wie bemerkt, eine Einigung der Menschheit und ihrer Interessen, doch keine Vermischung und Verwirrung. Sie erkennt es an, daß der Unterschied des Charakters der Völker nie schwinden wird, eben so wenig wie die Herzen der Menschen und ihre Gesinnungen je durchaus unterschiedslos sein werden. Mit einem Worte: Die jüdische Orthodogie will die Anerkennung des Individuums in der Einheit, will den Einzelgeist in der Gesamtheit zur Geltung bringen. Wir können mit der ganzen Menschheit sympathisiren, den Interessen aller Menschen die unsrigen dienstbar machen, und der Jude hat wirklich zu allen Zeiten der ganzen Menschheit sein eigenes Schicksal dargebracht, aber stets hat er dies trotz seines Judenthums, oder vielmehr, weil er Jude war, gethan. Darum gilt es uns als erste und heiligste Pflicht, das nationale Gepräge unserer Religion in dem allgemeinen Gewirre rein von allen fremden, schädlichen Einflüssen zu erhalten. Die Heiligkeit des Gesetzes, die Grundprinzipien unserer Religion müssen über jede Debatte erhaben sein. Aber innerhalb der Schranken dieses Gesetzes ist ein unendlich weiter Spielraum für alle edlen menschlichen Bestrebungen gegeben. Innerhalb dieses Gesetzes mag der Jude nach wie vor ein Lehrer der Völker sein, ein Lehrer in Moral und Sitte, ein Lehrer in reger und gemessener Entwicklung aller Geisteskräfte; innerhalb dieses Gesetzes mag er fortfahren, ein Correctiv gegen das Uebermaß des Materialismus und der Genußsucht der der Menschen zu sein.

Wenn der orthodoge Jude im Reiche des Gefühls unumschränkt seine Thätigkeit entfalten kann und soll, wenn hier seine natürliche Milde und sein durch göttliches Gesetz zu jeder Herzensgüte herangezogenes Gemüth zu jeder Zeit und an jedem Orte den weitesten Spielraum hat, so wird es im Bereiche des Geistes wohl manche Gebiete geben, in denen ihm nur ein beschränktes Schaffen ermöglicht ist; er wird mit Vorsicht und Vorbehalt an manche Gebiete der Forschung herantreten, wird, ehe er die Resultate mancher Wissenschaft anerkennt, seine Religion und seinen Glauben

befragen, wird manches Mal gezwungen sein, von dem lauten Beifall, den die Zeitgenossen einem scheinbar unwiderleglich erzielten Resultate darbringen, sich fernzuhalten, weil jenes Resultat mit der ihm überkommenen Lehre streitet, weil es die Grundpfeiler seines Bekenntnisses erschütteret. Altein ist der orthodoge Jude darum von der Wissenschaft und von der edelsten Thätigkeit des Geistes ausgeschlossen, weil er hier nur behutsam auftritt? Oder ist sein Interesse an den geistigen Fortschritten der Zeit ein weniger reges, weil er manche Lehre unsrer Tage von sich weist? — Es ist statistisch nachgewiesen, daß ein philosophisches oder naturwissenschaftliches System nur selten länger als drei Jahre in allgemeiner Geltung bleibt, daß jede neue Hypothese, die von den Zeitgenossen als unfehlbar und genial angesehen ist, nach einer überaus kurzen Reihe von Jahren einer anderen noch genialeren und scheinbar noch sichereren Ansicht weichen muß, daß die Systeme unsrer größten Geister bei weitem nicht einmal ein Menschenalter hindurch unbestrittene Geltung haben, und da sollte sich die ewige, göttliche Lehre, die wir und unsere Vorfahren durch die Jahrtausende ununterbrochen hindurchgetragen, die wir mit allem Theuersten, mit dem Blute Hunderttausender uns erstritten, die unser einzigstes erhabenes Gut ist, da sollte sich das heilige Gotteswort vor schwachen, bald vergehenden Werken unsres Geistes beugen? Wir sollten die Lehre unsrer Väter dahin geben einem Resultate des Wissens, aber das vielleicht morgen schon der rastlose Menschengestirb hinwegschreitet und es bei Seite wirft? Nein! folgen wir der Wissenschaft, lassen wir uns immerhin von dem Drange unsres Geistes vorwärts treiben, aber nicht mit der Präsumtion, daß unser schwaches Denken tausendjährige Gesetze und Glaubenssagenungen überwinden könne. Wie unendlich reich ist doch das Gebiet des Gedankens, wie vieles Neue und Edle, wie vieles, das der ganzen Menschheit zum Heile dient, kann der grübelnde Menschengestirb aus seinen Schächten ans Licht fördern, ohne doch genöthigt zu sein, die Grenzen, die ihm Religion und Glauben gestellt, zu verletzen. Kein Theil der Wissenschaft ist dem orthodogen Juden verschlossen, wie denn auch kein Wissenszweig existirt, auf dem nicht strenggläubige Juden ebenso wohl wie Andere Früchte erzielt haben.

er auf eine Rutsche; dann holte er sich einen Stuhl und setzte sich neben sie vor die Hausthür.

Seit langen Jahren hatte Mirjam keine solche zarte Aufmerksamkeit erfahren und der ihr sie jetzt erwies, war ein geliebter Sohn. Das Sonnenlicht erleuchtete vor dem Strahl des Glases im Herzen des kranken Weibes.

Das Haus des reichen Juden schimmerte im hellen Tagesglanze mit seinen vielen und spiegelhellen Fenstern. Rechts zog sich das eigentliche Wirthshaus hin, links die Wohnzimmer, die zusammen zehn Fenster hatten. Die zwei letzten waren vergittert und Blumengewächse umschlangen die schlanken Stäbe. Das war gewiß das Zimmer von Rachel Lazarus. Der Doktor ließ vergebens seine Blicke hinüberdringen, bald in die Zimmer, bald an den nahe gelegenen kleinen Blumengarten, der erst eine neue Zuthat zu dem Hause war, kein Mädchen Gesicht ließ sich sehen.

„Gibst Du nichts verändert an dem großen Hause?“ fragte die Mutter.

„Nichts, als den kleinen Blumengarten, der früher nicht war.“

„Den hat Lazarus seiner Tochter zur Liebe angelegt, der jeder Wunsch an den Augen abgesehen wird.“

„Es nimmt mich nur Wunder, daß er die Tochter noch nicht verheirathet hat,“ versetzte Jonathan der gern bei diesem Gegenstande bleiben wollte. „Wenn Juden verheirathet man doch gewöhnlich sehr jung die Mädchen, besonders wenn sie so reich sind.“

„Das Mädchen will eben keinen. Es kamen viele auf die Brautstube, sehr viele. Umsonst liegen nicht so viele Tausende im Kasten; sie wies hartnäckig alle zurück. Es war ihr keiner recht. Am Ende, selbst wenn sie gewollt, ich glaube nicht, ob sie bei all diesen vielen Freiern je zu einem Manne gekommen, wenigstens bis jetzt!“

„Wie! unterbrach sie der Doktor verwundert.“

„Weil Dein Vater sich's zugeschworen, der Tochter von Simon Lazarus jede Partie abwendig zu machen.“

„Hatte er's denn vermocht!“ rief der junge Mann.

„Wer weiß, wer weiß! Dein Vater hätte sich nicht geschert, die ärgsten Dinge von dem Mädchen aus zu sagen, um zum Ziele zu gelangen. Bei uns Juden giebt man sehr viel auf Gerede, selbst wenn es noch so unwahrscheinlich ist.“

„Das wäre aber eine infame Handlungsweise!“ rief der Doktor empört und mit der Rölhe des Bornes auf den Wangen. „Wie kann nur ein Mensch soinken, und zu solchen abscheulichen Gedanken gelangen und Du Mutter hättest das gutgeheißen?“

„O mein Kind, rechne nicht mit mir! Ich war unglücklich, erbittert und haßte jeden Glücklichen, jeden frohen Menschen. Jetzt erst sehe ich, daß diese Gefühle unwürdig waren; denn seit Du bei mir bist, ist mir wiech und warm um's Herz, so warm, wie wenn es Frühling in meiner Seele geworden. Sei nicht hart mit mir Jonathan! und verzeihe, wenn ich bis jetzt unredlich gedacht.“

(Fortsetzung folgt.)

Zwar eine Entfagung ist es, eine peinliche, am Herzen zehrende Entfagung, eine Entfagung, die besonders in den Jahren jugendlichen Stürmens und Drängens quälend und peinlich ist, dem reißenden Strome der Anschauungen der Zeit sich entgegenstemmen zu müssen, sich weigern aufzulegen zu müssen, wo Alles jubelt und jauchzt über die Fähigkeit menschlichen Denkens, über den blendenden Schein wissenschaftlicher Hypothesen, aber das kann und darf den orthodoxen Juden weder zum Einstimmen in den allgemeinen Jubel, noch zur gänzlichen Entfernung von jedem wissenschaftlichen Bestreben verleiten. Ist doch das Loos des Juden von Anbeginn die Entfagung gewesen. Weisen ihn doch die Schranken seines Gesetzes in seine begrenzte Sphäre zurück. Ist doch auch der äußerliche gesellschaftliche Verkehr durch Gesetz und Sitte ein beschränkter. Aber immer noch hat die Entfagung des Juden zum endlichen Siege, zur Anerkennung der großen von ihm vertretenen Prinzipien geführt; immer noch ging sein Pfad über taube und unwegsame Strecken empor zu ewigem Ruhme.

Wenn es in einem herrlichen Ausspruche unfres Midrasch heißt, daß die Welt um der Lehre, um des Wissens willen geschaffen, daß das Ziel des Menschen, der Krone der Schöpfung die Forschung sei, so spricht ein anderer Agabist es an derselben Stelle aus, daß die Welt wegen der Erklänge wegen der Abgaben von dem Ertrage des Feldes, von dem Resultate unsrer Arbeit geschaffen sei. Das will sagen: Nicht das unbegrenzte Forschen und Vorwärtsschreiten auf geistigen Gebieten ist der alleinige Endzweck des Menschen, sondern die Anerkennung der Gottesherrschaft, welche darin liegt, daß der Mensch das Erste seines Ertrages Gott weihen, daß er zu entsagen wisse, das ist eine des Menschen würdige Aufgabe. Erst durch Entfagung sind die Resultate seiner Bestrebungen wirklich sein Eigentum, erst sie weihen und heiligen seinen Besitz. So mögen denn auch die Ertragschaften des Geistes geheiligt und verehrt werden durch den Tribut, den wir unsrer Religion darbringen, und ebensowenig wie das gesegnete Judenthum von seinen Bekennern ein Aufgeben aller irdischen Freuden, ein finsternes und asketisches Leben fordert, ebenso fern ist es von unfrem Judenthume, dem Geiste den Weg verlegen zu wollen und wissenschaftliches Forschen und Ringen zu verpönnen. Das ist vielmehr ein kostbares Erbe unsrer Nation und der Gesegneten im Judenthume, daß nie irgend Jemand zu Ansehen und Autorität in religiösen Dingen gekommen ist, der nicht durch Geist und Wissen Allen voranleuchtete. Nicht Pharisäer, nicht Selbmänner sind zur Geltung gekommen, sondern Männer gegebenen Wissens und erster, redlichen Forschergeistes.

Unsere, des gesegneten Judenthums Parole lautet: Theilnahme an allen edlen Bestrebungen, Hingabe an alle Interessen der Menschheit, aber Heiligung unfres Denkens, unfres Empfindens und Thuns durch religiöse Sägung und nationale Sitte. Nicht ein Aufgehen in ein chimärisches allgemeines Menschenthum, sondern Aufnahme und Verschmelzung aller edlen Elemente menschlichen Fortschrittes in unsre Nationalität und unverbrüchliches Festhalten an unsrer und unsrer Vorfahren religiöser Sägung. Es ist das selbe, was alle Nationalitäten und alle besonnenen Geister unsrer Zeit in ihrer Sphäre erstreben.

(Schluß folgt.)

## Correspondenzen.

### Deutschland.

Berlin. Zu den bevorstehenden Repräsentantenwahlen fand eine illiputanische Quasiflagration innerhalb der „liberalen“ Partei

statt. Die gesammte konservative Partei hält sich von der Wahl fern.

Wir constatiren mit einiger Gemüthung, daß in der That der Leitartikel d. Bl. in voriger Woche das Richtige getroffen, aber mit noch weit größerer Gemüthung, daß die ganze conservative Partei in diesem Todschweigen vollständig einig ist. Wohl möchten die Generalpächter des Fortschrittes die Freude erleben, recht viel zerplitterte Stimmen der Conservativen zu erhalten, um die Theilnahme an der Wahl für eine allseitige auszugeben. Es soll, was ich als curiosissimum nach glaubwürdigem Berichte erwähne, ernstlich von dem Kunststüchchen die Rede gewesen sein, Herrn Gustav Pirsch, Schwager des Herrn Dr. Hilbesheimer, mit auf die Candidatenliste zu setzen. Riamu tenoatis amici! — Daß in der zwölften Stunde die bekannten „Friedensfreunde“ und Aemthenbestitzer conservativ-religiösen Privatlebens eine Art Candidatenliste gleichen Schlags beabsichtigten, kann psychologisch nicht auffallen; wir glauben aber kaum, daß ein Minjan zu Solchen, die noch immer nichts gelernt und nichts vergessen haben, stehen. Die neuen Repräsentanten, über denen ja das Damoklesschwert zum Durchschneiden des Jubengesetzes von 47 nur noch an einem Zwirnsfaden hängt, wie selbst Herr Rechtsanwalt Makower, einer der eifrigsten Agitatoren der „neuen Aera“ in der vorigen Sonnabend abgehaltenen Wahlversammlung einräumen mußte und weshalb Herr Rechtsanwalt Lasker sicher nicht den klugen Wählern den Gefallen thun wird, bei der demnächstigen unausbleiblichen Tagesordnung der Judenfrage im Landtag entweder als präoccupirt zu erscheinen oder entgegen seinen Wählern zu handeln, diese Repräsentanten werden hoffentlich von absolut einseitiger Parteirichtung gewählt sein, und wir hoffen, daß auch die Candidaten der „gemäßigeren“ (?) Partei durchfallen werden. Je „entwidelter“, desto besser.

Zu uns, d. h. den Conservativen zuläutend, freut es uns constatiren zu können, daß die Waj-Zisroel in richtiger Würdigung der Tragweite des Momentes auch hierin den Ausdruck ihrer Solidarität erstrebt. Nachdem der Vorstand auf den 29. eine Generalversammlung ad hoc in den öffentlichen Blättern berufen, und am 28. aus eigener Initiative eine Anzahl Mitglieder derselben zu vorläufiger Verständigung zusammengetreten, wird diese Gemeinde in geschlossener Phalanx für ihren autonomen Beschluß einstehen, der hoffentlich — „Nicht wählen“ lauten wird. Hierzu ist noch rühmlichst anzuerkennen, daß auch in heutigen (29) Tagesblättern eine Anzahl von Privaten, allerdings fast alle Mitglieder der A. J., zu gleichem Verhalten aufforderten. Von einer angestrebten Disciplin innerhalb der übrigen hiesigen conservativen Vereine, Schochare-Pathos ic., hat bis jetzt nichts verlautet.

In dem Wahlaufzuge der „Liberalen aus der Oranienburgerstraße“ findet sich folgender Passus: „Durchdrungen von der Liebe zur väterlichen Religion . . . erklären wir uns entschieden gegen die rückwärtigen Bestrebungen einer extremen Partei, die in bellagenswerther Verleumdung des wahren Geistes des Judenthums, jede Entwidelung zu hemmen gewillt sei.“

„Wir erwarten . . . mit Zuversicht, daß alle Mitglieder unsrer Gemeinde . . . an der bevorstehenden Wahl sich beteiligen werden, um zu bekunden, daß sie nicht gewillt sind, die Stütze der Wirksamkeit Meubelsohns und anderer Geistesheroen — dem Rückschritte und der Unbuddsamkeit preiszugeben.“

Unter diesem famosen Aufzuge stehen 50 Herren unterschrieben, von denen beiläufig gesagt. — 17 sich selbst zu Candidaten empfehlen, für eine Wahl von 25 Männern. Bescheidenheit ist eine schöne Tugend!

Schade nur, daß mein alter Freund wiederum Recht hat. Ich habe nämlich einen wackern Freund, einen alten Berliner, der bei jeder Gelegenheit sich eines unter uns viel beliebten Wörtchens bedient, des Wörtchens: „Schuß.“ Als ich ihm den Aufspruch zeigte, rief er sofort sein altes Stichwort „Schuß“, und erläuterte es durch folgenden bewußtlichen Commentar: „Unter allen den Männern, die hier unterzeichnet sind, und die ich alle kenne, sind keine zwei, welche nicht, wenn man sie dort zu Repräsentanten macht — zur Adas-Isroel übergehen.“ Sprach's und ging seines Weges. Mir aber summtte den ganzen Tag im Ohre das Wörtchen: Schuß!

**Berlin.** (Orig. Corr.) Geehrter Herr Redacteur! In dem jüngsten seiner geistreichen Vorträge im hiesigen Beth-Hamid-rath hat Herr Dr. Hildesheimer \*) über die Nothwendigkeit guter Lehrerbildungsanstalten und über die furchtbaren Schäden der bestehenden schlechten gesprochen.

Als Pendant zu seinen herrlichen Worten, die gewiß Jedem tief ins Herz drangen, erlaube ich mir Folgendes Ihnen mitzutheilen. Wie Sie wissen, befindet sich auch hier in Berlin eine Lehrerbildungsanstalt angeblich zur Ausbildung jüdischer Lehrer, die die meisten Gemeinden Preußens mit Jugendbildnern versorgt.

Ich schweige von den geradezu haarsträubenden religiösen Bestimmungen des Leiters dieser Anstalt, des Herrn Direktors Horwitz — aber reden will ich von einer Anstellung, die mit Beginn dieses Wintersemesters erfolgte, und zwar von der des Herrn Dr. Ludwig Geiger an diesem Lehrerseminar. Herr Dr. L. Geiger ist ein junger Mann von etwa 25 Jahren, der in dem „geläuterten religiösen Bewußtsein“ es bis zum „reinen Deismus“ gebracht hat. Einen Beweis dafür sehen Sie in der berühmten „Geschichte der Juden in Berlin“, die im rein confessionslosen Sinne gehalten ist. Und dieser Mann ist Lehrer unserer jüdischen Jugendlehre! Was soll aus unserer Jugend unter solchen Umständen werden?

(Dieselbe Frage haben wir uns auch gestellt und — beantwortet. Dr. Ludwig Geiger ist ja bekanntlich das Schooßkind des Gemeindevorstandes; ihm hat man die Abfassung eines Werkes übertragen, von dem er keine blasse Ahnung hatte, und das er erbärmlich genug zu Stande brachte: er ist auch — das ist freilich noch festes Amtsgeheimniß — für die dereinstige jüdische (?) Facultät bestimmt; aber er muß zuvor noch Hebräisch lernen, was ihm bis jetzt noch etwas fremd sein soll. Das ist der Repetitorium, der in Berlin augenblicklich herrscht. Die Red.)

**Berlin.** Am 23. November, Nachmittags 3 1/2 Uhr, verstarb hier selbst der Geh. Sanitäts-Rath Dr. Herzberg. Derselbe, einer der geachtetsten und auch über die Grenzen unserer Vaterstadt weit hinaus bekannten Aerzte, hat ein Alter von 72 Jahren erreicht. Im Jahre 1825 zum Doctor promovirt, erlangte er sehr bald durch seine Thätigkeit und persönliche Liebenswürdigkeit die Stellung als Assistent an der königlichen chirurgischen Universitäts-Klinik, die damals unter der Leitung des berühmten älteren v. Grafe stand, ein Amt, welches bis dahin den Juden vollständig verschlossen war. Ein wie großes Vertrauen er in dieser Stellung genoß, beweiß, daß er auf Empfehlung v. Grafe's 1830 nach Warschau berufen wurde, um dort als Kriegschirurg thätig zu sein. In der Klinik blieb er 12 Jahre, ging dann nach Paris, um unter Civiaux Leitung die Lithotripsie und die Behandlung der Blasenkrankheiten zu studiren. So ward er einer der Ersten, welche die Methode der Steinextrimierung in Deutschland einführten, und er handhabte diese Operation bis an sein Lebensende mit bestem Erfolge. Auch die jüdische Gemeindegemeinde verliert in ihm ein segensreich wirkendes Mitglied, denn über 40 Jahre hat er als Armen- und Hospital-Arzt im alten und neuen Krankenhaus fungirt. Seine zahlreichen Klienten betrauern den wahrhaft väterlichen Freund, den aufopferungsfähigen

Arzt, der die Würde des Standes mit echter Humanität zu vereinigen wußte.

**Leipzig,** 18. Novbr. (Zur religiösen Gleichstellung.) Die „D. A. Z.“ berichtet: Ein am hiesigen Bezirksgerichte angestellter Referendar jüdischer Confession hatte gegen die hierzulande noch bestehende Beschränkung, daß jüdische Richter den Bekennern des christlichen Glaubens den Eid nicht abnehmen dürfen, beim sächsischen Justizministerium Verwahrung eingelegt, unter Berufung auf das Reichsgesetz vom 3. Juli 1869, welches alle noch bestehenden, aus der Verschiedenheit des religiösen Bekenntnisses hergeleiteten Beschränkungen aufhebt. Daß eine Beschränkung, wie die in Rede stehende, für den betreffenden Richter unter Umständen sehr hemmend und peinlich werden kann, wird Jeder zugeben, der irgend einen Begriff von der richterlichen Praxis hat. Sie ist um so drückender, als es umgekehrt Richtern christlicher Confession nicht verwehrt ist, jüdische Parteien zu vertheidigen, was denn auch häufig genug vorkommt. Trotzdem hat das Justizministerium dahin entschieden, daß es bei dieser Beschränkung auch fernerhin zu verbleiben habe. Wie wir hören, wird der genannte Referendar seine Angelegenheit vor den Reichstag bringen, vor dessen Forum sie hoffentlich in erwünschter Weise zum Austrage kommen wird. (In Preußen ist die Frage bekanntlich bereits durch wiederholte Anstellung jüdischer Richter erledigt.)

### Oesterreich.

**Wien.** (Orig. Corr.) Die Vorstandswahlen nehmen hier gegenwärtig das Interesse in Anspruch. Sie sollen entscheiden über die Reformen, welche im vorigen Jahre vertagt wurden. Auf beiden Seiten herrscht natürlich große Nüchternheit; Wahlprogramme, Wahlveranstaltungen, Zeitungsannoncen, u. s. w. sind an der Tagesordnung. Nach Ausfall der Wahl werde ich Ihnen sofort berichten.

Unter den von den Orthodoxen aufgestellten Candidaten befindet sich auch Herr Leopold Popper v. Popradg, dessen Tochter Jeanette v. Popper letzten Dienstag mit dem bekannten Financier Herrn Adolph Schent getraut wurde. Diese Heirat wanderte durch alle Zeitungen, sie war in der That höchst merkwürdig. Die Trauung, welche im alten Tempel vollzogen wurde, versammelte hieselbst ein Publikum, wie es in einem jüdischen Gotteshaus nicht oft sich zusammen findet. In den ersten Reihen saßen Graf Beust und Graf Andrássy; der gestützte Reichszkanzler nahm den ersten Platz ein — ein Glück, daß rechts und links im Tempel nicht dieselbe Seltsamkeit haben, wie im Parlamente! Außer diesem hiesigen Diplomaten waren anwesend Dr. Siskra, Fürst Fürstenberg, Baron Wenckheim, Graf Zichy, Ritter von Goldschmidt, Vertreter der Presse, Posschaupfänger, Banquiers — kurz die Elite der Wiener Gesellschaft. Nach der Trauung fand in den glänzend decorirten Appartements des Herrn Ritter von Popper ein großes Deneuer statt, bei dem Graf Beust viel gefeiert wurde.

Es ist selbstverständlich, daß Herr v. Popper auch die Armen an diesem Tage reichlich beschenkt hat. Reichthum allein imponirt dem denkenden Menschen nicht; wenn er sich aber — wie hier — mit jüdischer Gesinnung, mit Geist und Liebeswürdigkeit paart, dann darf man denselben offen hervorheben.

Jedenfalls sind derartige Akte ein Zeugniß von der glücklichen socialen Stellung der hiesigen Juden, bei denen Fürsten und Minister aus- und eingehen. Das jüngste so schmerzlich schwer zur Welt gekommene österreichische Ministerium hat zwei getaufte Juden, die Professoren Glaser und Unger, in seiner Mitte! —

### England.

**London.** Der bisherige General-Anwalt (Attorney General) Sir Robert Collier in London ist zum Mitgliede des richterlichen



Ausschusses im geheimen Staatsrathe ernannt worden, und seine Stelle wird der bisherige General-Fiscal (Solicitor General) Sir John Coleridge einnehmen, als dessen Nachfolger wiederum das Unterhansmitglied George Jessel aus Dover bestimmt ist. Dieser Rechtsgelehrte gehört dem Parlamente zwar erst seit den letzten Neuwahlen an, hat sich in demselben aber schon eine anerkannte Stellung zu verschaffen gewußt. Zu der Ernennung des neuen Solicitor General bemerkt „Daily News“: „Es ist bekannt, daß Herr Jessel ein Jude ist, nicht nur seiner Geburt nach, sondern als unerschütterlicher Ueberzeugung, und seine Ernennung ist ein Beweis, daß Gladstone entschlossen ist, der Aufhebung der auf das Glaubensbekenntniß begründeten Beschränkungen praktische Folge zu geben.“ Herr Advokat G. Jessel ist ein Neffe des Baron v. Rönigswarter in Wien.

**Amerika.**

**Cleveland.** „Der „Wächter am Erie“ berichtet aus Cleveland, O., eine merkwürdige, ihm natürlich sehr wohlgefällige Historie. „Herr Dr. Jacob Mayer hat nämlich die silberne Hochzeit der Waedje'schen Eheleute daselbst dadurch würdig beschossen, daß er das Söhnchen des jungen Waedje durch die Taufe in die christliche Gemeinschaft einführte. Besagter Herr Dr. soll dies in höchst einfacher Weise, die er sich jedenfalls wird patentiren lassen, gethan haben, indem er die Hand auf des unschuldigen Kindes Haupt legte, ihm feierlich einen Namen gab und die üblichen Wünsche aussprach. Wenn dies wahr ist, und es ist kaum noch zu bezweifeln, so ist es jedenfalls die verrückteste That, die jemals ein jüdischer Theologe außerhalb eines Irrenhauses verübt hat. Begeistert würde uns diese Heldenthat sein, wenn sich als wahr herausstellen sollte, was allgemein erzählt wird, daß ein ehemaliger christlicher Missionär in England gegenwärtig Rabbiner in einer bedeutenden amerikanischen Gemeinde ist und ein Hauptlicht auf der Cincinnatier Conferenz war.“ Diese Historie erzählt das amerikanische Reformorgan Jewish Times!

**Berliner Localchronik.**

Die Gesellschaft jüdischer Handwerker und Künstler zu gegenseitiger Unterstützung in Krankheitsfällen feierte am 22. d. M. das Jubelfest ihres fünfundsiebenzigjährigen Bestehens. Die Betsittigten, zu denen eine große Anzahl Ehrenmitglieder gehört, vereinigten sich Abends 6 Uhr im Locale der Gesellschaft der Freunde. Herr Lazepier Rosenfeld hatte den großen und schönen Saal recht sinnreich und festlich decorirt. In der großen kuppelförmigen Nische des Hintergrundes erblickte man die Colossalbüsten Seiner Majestät des hochseligen Königs Friedrich Wilhelm IV., sowie unseres Kaisers und des Kronprinzen. Die Namen der Gründer und der früheren, nimmehr verstorbenen Kerzte der Gesellschaft waren zu beiden Seiten in Rahmen gefaßt, während die Namen des jetzigen Vorstandes im Vordergrunde prangten; — der des Herrn Fabrikbesizers Moritz Wolff, als Vorsitzender, der Herren Louis Auerbach, Maler Bodenstein, der Krankenversorger Loewenthal und Jacob und der jetzigen Kerzte Herren VDr. Marcuse und Hamburger. Embleme des Handwerkerhandes, Fahnen u. gaben dem Ganzen einen prächtvollen Anblick.

Nachdem ein erstes Musikstück und ein Weibgesang, unter welchem das Gescomité die noch lebenden Gründer der Gesellschaft, Herrn Bronceur Halle, Herrn Schuhmachermeister Loewenthal, Herrn Rischmann — leider war der Hofschlosser Menheim am Erscheinen verhindert, drückte jedoch seine Anhänglichkeit an den Verein durch ein liebenswürdiges Schreiben, dem ein namhaftes Geldgeschenk beigelegt war, aus — in den Festsaal einführte, die Feier eingeleitet hatte, begrüßte der Vorsitzende Herr Moritz Wolff die Jubilare in würdiger

Rede, in welcher er die Geschichte der Gesellschaft zu einer Zeit, wo das Vereinsleben in Deutschland noch nicht so blühte wie jetzt, mittheilte. Er sprach den Gründern, von denen leider die größte Anzahl der Tod hinweggerafft, den Dank aus, welchem alle Anwesenden durch Erheben von ihren Plätzen gleichfalls Ausdruck gaben, und unter Bestimmung der Versammlung ernannte er die noch lebenden zu immerwährenden Jubelmitgliedern. Die Namen derselben werden für ewige Zeiten in den Annalen der Gesellschaft geführt werden. Hiernach machte Herr M. Wolff Mittheilung über eine neuzugründende Stiftung für solche Mitglieder, welche ohne ihr Verschulden in dürftige Lage gerathen sind. Diese Idee des Herrn Moritz Wolff, welche mit Begeisterung aufgenommen wurde, hatte schon vor dem Feste dadurch Verwirklichung gefunden, daß ein Mitbürger, der jedoch seinen Namen nicht genannt haben will, dessen Wohlthätigkeitssinn aber in Berlin wohl bekannt ist, zu diesem Zwecke ein werthvolles Geschenk machte, während ein anderer Herr 300 Thlr. deponirte. — Hierauf hielt Herr Fabrikbesizer Tobias die Festrede, welche ihren Gipfelpunkt darin hatte, daß das Handwerk, nachdem das Staatsgesetz das Betreiben desselben den Juden gestattet, sehr bald auch unter denselben zur weiteren Ausbildung kam, und daß sie sich, wie die Gegenwart beweist, fähig genug zeigten, in dem Handwerk ebenfalls Bedeutendes zu leisten. Gerade das Freigeben des Handwerkes und das Betreiben desselben ist es, welches den Vorwurf, den man den Juden wegen der Neigung zum leichteren Handel macht, beseitigt. Diese Rede, von einem Handwerker gehalten, brachte einen tiefen Eindruck hervor, und wir müssen es eingestehen, daß wir von der Bortrefflichkeit derselben überrascht waren.

Hierauf gab Herr Louis Auerbach einen statistischen Bericht über das Wirken der Gesellschaft seit ihrer Entstehung; er zeigte, daß man mit kleinen Anfängen mit der Zeit auch Großes leisten kann, denn die Vermögensverhältnisse der Gesellschaft sind jetzt so günstig, daß allen Ansprüchen genügt werden kann, und diese sind bisweilen nicht gering, da einzelnen Mitgliedern eine Unterstützung bis zu 150 Thlrn. jährlich gewährt wird. Nachdem Herr Speyer im Namen der Gesellschaft dem jetzigen Vorstande den Dank für sein mühevolltes und legendreiches Wirken ausgesprochen hatte, endete Musik und Gesang den ersten Theil des Festes, dem sich alsbald ein heiteres Mahl angeschlossen. Hierbei brachte Herr Moritz Wolff den ersten Toast auf Sr. Majestät den deutschen Kaiser aus; mit großer Begeisterung stimmten alle Anwesenden in den Hochruf ein. — Von den vielen und schönen Reden, die noch folgten, haben wir die geistreichen Worte des Herrn L. Auerbach auf das fernere glückliche Fortbestehen des Vereins zu erwähnen. Noch an demselben Abend während der Tafel kam die bedeutende Summe von 1500 Thlrn. für die Jubelstiftung zusammen. — In größter Gemüthlichkeit, wechselnd mit Musik und Gesängen, verlief das Fest, — erst spät trennten sich die Anwesenden mit dem Bewußtsein, das Band der Liebe und Freundschaft wieder enger geknüpft zu haben.

**Literaturbericht.**

Reden bei der feierlichen Enthüllung des Denkmals zur Erinnerung an die im Kriege gefallenen Glaubensbrüder. Im israelitischen Waisenhanse zu Paderborn am 17. October 1871 gehalten von Dr. J. Schwarz, Rabbiner in Wln. (Auf Kosten des Waisenhanfes dem Drucke übergeben).

Obgleich Gelegenheitsreden, zumal mehr oder weniger politische, geringen Anhaltspunkt zur Beurtheilung oder gar Kritik bieten und daher von uns unerwähnt bleiben; so glauben wir mit vorliegender Rede des geehrten Herrn Rabbiner Schwarz eine Ausnahme machen zu müssen. Vorliegende Rede entspricht in vollem Maaße den Erwartungen, welche man daran zu setzen berechtigt ist; die Gebiegenheit des Inhaltes, das Schwungvolle der Sprache und der feierliche Ernst, der in derselben waltet, hebt uns unwillkürlich zu der Feststimmung, unter welcher sie gesprochen.

## Ueber den Verein „Melize Nirdamim.“

Wem wäre nicht die bittere Klage der wahren Freunde einer sittlichen, Geist und Gemüth erhebenden, sie erweckenden, läuternden und erziehenden Literatur bekannt, daß die Schandliteratur vielleicht ebenso viel Hunderttausende von Lesern findet, wie die echte und wahre Hunderte? Aber die Weltgeschichte mit ihren drastischen Schritten im Jahre 1870/71 hat auch diesen Augiasstall ein wenig gereinigt; der Paul de Kossche Uebermuth, die Dumas'schen Saffiance-Romane, mit denen aller Götter minorum gentium ist doch ein wenig gedemüthigt worden; die ungläubliche Niesenarbeit Deutschlands in jenen Jahren, ein Staunen hervorrufend, von dem sich Fremde und Feinde wohl noch lange nicht erholen werden, hat, und das ist sicher nicht die kleinste Errungenschaft dieses gewaltigen Jahres, die unendliche Macht sittlichen Ernstes und moralischer Durchbildung zu Ehren gebracht.

Auf unserem Büchermarkte haben wir natürlich, da unser Stamm bekanntlich zur Nachahmung sehr begabt ist, eine gleiche Erscheinung zu constatiren; zwei Literaturvereine, einen tendenzios-reformistischen, den Philippsohn'schen und einen aufrichtig literarischen, den Verein der Melize-Nirdamim. Was Ersterer seit seinem Entstehen „geleistet“, weiß Jeder, der sich die leichte Mühe genommen, sich einigermaßen zu orientiren; in erster Linie hat sich Herr Dr. Ph. selbst eine Sinecure geschaffen, alle seine weltbeglückenden philosophirenden oder herguzudersüßen oder auf hohem politischen Rothurn einerschreitenden Bücher an den Mann, soll heißen an die Vereinsmitglieder zu bringen; nach diesem Löwenantheile kommen die Schwieger söhne und übrigen Fische, alle Fische im Weinberge des Herrn, die Perzfeld's, die Löw's und Consorten, Alle, welche hundert Mal im Stande sind, die Art an Gesetz und Sitte zu legen; Hauptsache ist die Tendenz und das fertige Resultat, dem man dient, und so wird durch das Medium des Vereines, der leider nach Tausenden zählt, die noch immer so rücksichtslos gegen den alten Herrn, dem man seine zwei Thaler nun nicht mehr versagen will, die ganze und halbe Reform so lange vermittelt, bis gewisse Coullissenpieler, wie dies beim Prof. Dr. Graeb der Fall war, Abgabebriefe hervorrufen. Wie viel Gutes könnte zur Ehre der wahren, jüdischen Wissenschaft, der Veröffentlichung der vielen, vielen der Erlösung harrenden hebräischen Manuscripte gefeierter Philosophen und Poeten des Mittelalters geschehen! Freilich gehört dazu Geschmack, wahrhaftes Interesse für jüdische Wissenschaft. Die totale Verderbnis des literarischen Geschmacks, von dem wir oben sprechen, war einem Ph. und Consorten allerdings höchst günstig; solche Literatur kann auch nur in solcher Atmosphäre gedeihen.

Um so anerkennenswerther ist es, daß bereits in jenen ungünstigen Zeitverhältnissen wahrhafte Freunde der jüdischen Wissenschaft, an deren Spitze der Herr Rabbiner Silbermann in Lya, früher Dr. Sachs 77, und mehrere Gesinnungsgenossen, jetzt Rabbiner Dr. Adler und einige Andere, solcher Verderbnis des Geschmacks gegenüber einen wahren, echt jüdischen Verein gründeten, es ist dies der Verein Melize Nirdamim. Seine Tendenz ist bekanntlich, theils ungedruckte Werke mittelalterlicher jüdische Autoritäten, theils selten gewordene Druckschriften derselben zu ediren und durch vereinte Kräfte das zu ermöglichen, was im Einzelfalle immer nur mit großer Mühe ermöglicht werden kann. Aus begrifflichen Gründen konnte dieser Verein bis jetzt nur einen relativ kleinen Kreis von Anhängern finden; es ist dies aber recht traurig. Die Männer, welche an der Spitze stehen, streben danach, durch ein mächtiges Grundkapital neben den jährlichen durch Empfang der edirten Werke neutralisirten Beiträgen sich in den Stand zu setzen, die Editionen unabhängiger von der Fluktuation der Mitglieder

bewirken zu können. Mögen dieselben recht bald zu ihrem erwünschten Ziele kommen, mögen diese Beilen dazu dienen, diesem der Ehre des Judenthums gewidmeten Vereine recht viele Mitglieder zuzuführen; mögen sie zur Hebung desselben ein kleines Scherlein beigetragen haben.

H

## Feuilleton.

### Der Bettler und sein Kind.

Von Caroline Dentsch.

Ich sah ein Bild in jüngsten Tagen,  
Erinnerung es nicht bannen kann;  
Es war ein Knab' mit bleichen Zügen  
Und ein zerlumpter Bettelmann.  
Ein Jude war's mit seinem Sohne,  
Der fern von Osten pilgernd kam,  
Und der des Mitleids fromme Gaben  
Gesentken des Blickes dankten nam.

Und wenn das Mähwerk war vollendet,  
Der Sonne letzter Strahl erblich,  
Das Lärmen und des Tags Gewühle  
Des Abends Ruh' und Stille wich;  
Da ging er nach dem Beth Damidrasch,  
Wo Schiller sich allabendlich  
Um Rabbi schaarten, um zu hören  
Der Väter Lehr' und weise Sprach'.

Denn dort in jenen heil'gen Räumen  
Der Weisheit Krone hell erglüh,  
Die Blüthe regen Geisteschoffens  
In wunderbarer Pracht erblüh;  
Dort lehrte der Bettler seinen Knaben,  
Erklärte ihm des Gesetzes Wort,  
Und durch des Talmuds bunfle Bahnen  
Führte er ihn leicht und sicher fort.

Des Tages bettelnd, Gaben fordernd,  
Gedrückt und müde, abgeheht!  
Und Nachts des Wissens heil'ge Quelle  
Ihm Lipp' und Aug' belebend neht.  
O, Poesie im Judenthume!  
Du blühst fort voll Duft und Bier,  
Der Bettler, den mein Lieb besungen,  
Ein treues Standbild ist's von dir.

Bei Tage lerg das Leben fristend,  
Bei Nacht der Wissenschaft geweiht!  
Du, Bettler, bist ein treues Bildniß  
Bon Israel aus alter Zeit.  
Ein Bettler war es unter Völkern,  
Vald da, bald dort ohn' Raß und Ruh'.  
Um Menschenrecht und Menschenfreiheit  
Hat es gebittelt, so wie Du.

Geknechtet war's in alten Zeiten,  
Gedrückt, gejaget und geheht,  
Und doch hat stets des Wissens Quelle  
Die durst'gen Lippen ihm geneht.  
Es war ein Paria auf Erden,  
Man gab ihm nichts, als Spott und Hohn;  
Doch in dem Reich des Geisteslebens,  
Da blieb es stets ein — Königssohn!

# Sefath-Emeth-Verein.

Sonnabend, den 25. November,  
Abends 8 Uhr.

im Lokale der Rabbinerschule Span-  
bauerbrücke 13.

Tagesordnung:

1. Ueber die ersten Anfänge der neu-  
hebräischen Poesie. Referat von  
Herrn N. Deutschländer.
2. Ueber die Zusammenstellung der Psal-  
men. Referat von Herrn L. Munk.  
Gäste haben Zutritt.

Der Vorstand.

## Synagoge

der

# Adas-Isroel-Gemeinde

Bischofsstr. 25.

Donnerstag, den 7. Dezember,  
Nachmittags 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr.

Predigt des Heren Rabbiners  
Dr. S. Hildesheimer

Der Vorstand.

ש"ס ה'תר

Am Sonnabend י"ט כ"ט Vormittags  
11—12 Uhr, Vortrag des Herrn Dr. Ber-  
liner im Bet-Samirach, Seidenreutergasse 5—6  
zwei Treppen. Auch für Nichtmitglieder ist der  
Eintritt frei.

Die nächste Woche י"ב כ"ט fällt der Vortrag aus.  
Der Vorstand.

## Isr. Verein

zur

# Colonisation Palästina's.

— חכרת ישוב ארץ ישראל —

Spenden und Schenkungen für diesen Verein  
nimmt jederzeit die Expedition der „jüd. Presse“  
entgegen.

Anmeldungen von Mitgliedern der Schrift-  
führer (Fischerstr. 8, Frankfurt a. M.)

Das provis. Comité.

## Panorama des heiligen Landes.

Dieses Tableau enthält eine geographisch-  
topographische Darstellung Palästinas mit nä-  
herer Bezeichnung der aus der Geschichte, Bibel  
und Talmud bekannten Orte, der Gräber be-  
rühmter Männer und sonstiger monumentaler  
Bauten. Nach Originalzeichnung von Rabbi  
Chaim Salomon Binia aus Sefath. —

Preis 20 Sgr.

Vorräthig bei

Julius Benjann,  
88, Neue Friedrichstraße.

Sieben erschien im Verlage des Unterzeichneten:  
Berliner, Dr. A.: Aus dem inneren Leben  
der deutschen Juden im Mittelalter. Nach  
gedruckten und ungedruckten Quellen; zugleich  
ein Beitrag für deutsche Kulturgeschichte.  
Berlin 1871. gr. 8. Preis 20 Sgr.

Julius Benjann,  
Neue Friedrichs-Str. 68.

Ein gutes und edles Werk soll in Israel geschaffen werden. Wir wenden uns deshalb an  
die guten und edlen Herzen in Israel, auf daß sie uns helfen das Werk zu beginnen und vollenden.

Warmbrunn, im October 1871.

# Die Errichtung eines Hospitals in Warmbrunn

für

## jüdische arme Badegäste,

fast seit einem Menschenalter ein tief gefühltes Bedürfnis, ist in den letzten Jahren zu einer gebieterischen  
unabweisbaren Nothwendigkeit geworden, sie ist eine eminent heilige Pflicht der Humanität und der  
Ehre für unsere Glaubensgenossen. Wie sollte sie dies nicht sein! Gilt es hier ja unsere armen kranken  
Rebenmenschen zur Wiederherstellung ihrer Gesundheit zu verhelfen, Peinung zu verschaffen oder in seiner  
Arbeitskraft gebrochenen Familienvater, dem Ernährer der Kinder, dem erkrankten Sohne, dem greisen  
Eltern Stab und Stütze. Gilt es hier ja, an den berrlichen Pflichten der Erubers und Wächterliebe in  
der Armen- und Krankenpflege zu zeigen, wie vollständig und lebenskräftig der Religionsbaum des Judent-  
thums fortlebt. Von wem und von wo auch immer der Hülfers aus darter Bedrängniß, der volle  
Auskunft des Schmerzes vernommen wird, da waren stets die Herzen und Hände geöffnet, um zu spen-  
den, zu helfen, zu heilen.

Betragen von dieser Ueberzeugung, sind die unterzeichneten Comité-Mitglieder an das schwierige  
Werk mit dem Vertrauen betreten, daß es ihnen unter dem göttlichen Beistand gelingen werde, die  
Theilnahme ihrer Glaubensgenossen dafür zu gewinnen.

Gelbst und denn, theure Brüder, zur Errichtung eines Hospitals. Die Liebesgaben, welche von  
einer Anzahl Gemeinden alljährlich spendet werden, sind sehr gering; ebenso bilden die Sammlungen  
bei den Badegästen stets einen ungewissen Ertrag. Und so blühet den Mitgliedern der bisherigen Armen-  
Verwaltung oft das Herz, wenn sie den Klageral von wirklich Kranken (nicht von Besuchern, die sie stets  
zurückgewiesen) umgeben überlassen lassen müssen, wenn sie selbst den von ihnen Aufgenommenen nur  
eine so geringe Unterstützung zu Theil werden lassen konnten, daß deren Kost ärmlich und lässig  
deren Wohnungen dumpf und feucht waren.

Edle Menschenfreunde, unterstützen Sie uns in unserer schweren Arbeit, hören Sie auf un-  
seren Hülfers, der sich abgeringen dem Anblicke der Unglücklichen, der schmerzlichen Theilnahme der  
Leidenden.

Der Gütige wird Ihre milden Gaben segnen an Ihnen und den Irgien, und an Ihnen  
erfüllen die Verheißung: „Aber Such, die Ihr meinen Namen fürchtet, wird ausgehen eine Sonne des  
Heils, Genesung an ihren Fittigen.“ Maleachi 3, 20.

## Das Comité

zur Erbanung eines Hospitals für arme jüdische Badegäste in Warmbrunn.

- |   |   |
|---|---|
| <b>W. Fraenkel,</b><br>Vorsitzender des Comité's und Vorsteher der<br>jüdischen Gemeinde,<br>in Warmbrunn.                  | <b>Scheimann Schneider, A. Kalkisch,</b><br>Vorsteher der jüdischen Bade-<br>armen-Kasse,                                   |
| <b>J. Berger,</b><br>Buchhändler u. Vorsteher der jüd. Gemeinde,<br>in Firma M. J. Sachs u. Söhne, Kaufmann,                | <b>Dr. Jost,</b><br>Rabbiner,<br>in Firma A. J. Schleisinger, Banquier,<br>Schachmeister des Comité's,                      |
| <b>Edward Goldschmidt,</b><br>in Firma S. E. Goldschmidt u. Sohn,<br>Sitzmand Sachs,<br>in Firma Moritz Sachs,<br>Kaufmann, | <b>Dr. Weiser,</b><br>Sch. Cantinat-Rath,<br>Abth. Weiser,<br>in Firma Moritz Weiser u. Sohn,<br>Kaufmann u. Fabrikbesizer, |
| <b>Julius J. Meyer,</b><br>in Breslau.  | <b>Magnus Herrmann</b><br>in Berlin.  |

**Geneigte Beiträge** nehmen an:  
in Hirschberg in Schl. der Schachmeister des Comité's Herr Banquier Hugo Schleisinger,  
in Breslau das Banthaus Gebrüder Guttentag,  
in Berlin das Banthaus Abraham Schleisinger, Oberwallstraße 20.

**Correspondenzen** in dieser Angelegenheit wolle man an den Vorsitzenden des Comité's Herrn W. Fraenkel  
in Warmbrunn gelangen lassen.

Für diesen Zweck sind bereits Beiträge eingegangen: Julius J. Meyer in Berlin 1000 Thlr.,  
Magnus Herrmann 1000 Thlr., A. H. Heymann 200 Thlr., E. Wolfenfeld 200 Thlr., S. Kroner 200 Thlr.,  
Albert Aron jun. 200 Thlr., Gebr. Guttentag 200 Thlr., J. Israel 200 Thlr., J. Demuth 100 Thlr.,  
G. Güterbod 100 Thlr., J. Dorn 100 Thlr., Ludwig H. Goldberger 100 Thlr., Ed. Werther 60 Thlr.,  
H. Friedemann 60 Thlr., Samuel Aron 60 Thlr., A. Borchert 60 Thlr., S. Lion 60 Thlr., S. Heller  
60 Thlr., J. W. M. 60 Thlr., J. Bamberger 26 Thlr., Gebr. Sefath 26 Thlr., J. Alexander 26 Thlr.,  
Jacob Landsberger 26 Thlr., J. Kempner 26 Thlr., W. Berliner 10 Thlr., R. R. 7 Thlr., Paul Meyer  
6 Thlr. Bessere Sammlungen sind im Gange.

Da unsere ärmern Glaubensgenossen Warmbrunn meist frequentiren und die andern  
thigen Hospitäler statistisch jüdische arme Badegäste nicht aufnehmen, so wäre eine recht regere Theil-  
nahme unserer Glaubensgenossen an diesem Werke sehr zu wünschen. Die Red.

Bei Herzfeld & Bauer in Wien erschien und  
ist durch alle Buchhandlungen zu beziehen;

# Die Empörung Korach's

und die  
der großen Nation.

Zeitpredigt, gehalten am Sabbath „Korach“  
5631 (24. Juni 1871) im Tempel zu Proßnitz

von

Dr. E. Hoff,

Rabbiner zu Proßnitz.

gr. 8. (1 Bogen) geh. 4 Sgr.

Für die Abgebrannten in Dobromyl  
sind ferner bei mir eingegangen von den Herren:  
Galler und Rathenau 10 Thlr., G. S. 6 Thlr.,  
David Löwenheim 4 Thlr., Jacob Hamburger  
3 Thlr., Leopold Meyer 3 Thlr., M. Metz 3 Thlr.,  
Hermann Ury 3 Thlr., Frau Johanna Reichherder  
2 Thlr., S. Feld 2 Thlr., R. R. 2 Thlr., R. R.  
2 Thlr., R. R. 2 Thlr., S. Jechen 2 Thlr., Gustav  
Reichherder 1 Thlr., Wm. Levy 1 Thlr., R. R. 1 Thlr.,  
Unger 1 Thlr., Summe 47 Thlr., Gesamtsumme  
401 Thlr. — Allen edlen Spendern innigst dankend  
bittet um fernere Gaben

Dr. Israel Hildesheimer.

Dieser Nummer liegt ein Prospekt von J. W.  
Dietel in Leipzig bei.

Für Redaction und Verlag verantwortlich: Julius  
Benjann in Berlin. Druck von J. S. Hermann in  
Berlin, Kommandantenstr. 77—79.

Dieser Nummer liegt das „Literatur-Blatt“ No. 18 bei.



Die beyden Hefen  
die Druckarbeiten  
aus Vertheilung

In Verlan: J. Goffmann  
& Sohn Buchhandlung  
in Hannover  
Carl Brunsel  
In Frankfurt a. M.:  
H. G. Groll  
Verlag: Zeitl für  
Verlesch und Wien  
J. Jansch & Sohn  
in Wien  
Preis 1 Rubel.

Die

# jüdische Presse.

Der Jahrgang enthält:  
1. Preis für Vertheilung  
2. Preis für Vertheilung  
3. Preis für Vertheilung  
4. Preis für Vertheilung  
5. Preis für Vertheilung  
6. Preis für Vertheilung  
7. Preis für Vertheilung  
8. Preis für Vertheilung  
9. Preis für Vertheilung  
10. Preis für Vertheilung

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Veransgegeben von  
Dr. S. Guoch und Dr. J. Holtander.

No. 47.

Berlin, den 8. December 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Das Chanukafest, ein israel. Lebensbild. — Die Berliner Repräsentantenwahlen und das Chanukafest. — Correspondenzen: Berlin, Berlin, Berlin, St. Gallen, München, Pest, Paris, Berliner Lokalchronik. — Feuilleton: Ein alter Streik In Angelegenheit des Baues der Armen- und Wägenwohnungen in Jerusalem. — — — Inserate.

### Das Chanukafest,

ein israelitisches Lebensbild!  
Von Elias Karpeles, Rabbiner in Pöschel.

Heilig ist Israel seinem Gotte, es ist der  
Erfülling seines Vertrages, seine Verheißung ver-  
schulden sich; Inglück wird über sie kommen, spricht  
der Herr! (Jeremias 1. 22.)

Das ist der Ruf unseres Weibefestes, das ein treffendes  
Lebensbild des gottgeweihten und gottgeheiligten Israeliten ist!  
Denn dieses Fest mit seinen großen Erinnerungen an die vier  
Weibefeste des Heiligthums, durch Moses und Israels Stamm-  
fürsten nach der göttlichen Erlösung aus Egypten; durch Salomo  
und das ganze Volk im Vollbesitz des gelobten Landes; durch Se-  
rubabel und die letzten Propheten nach Israels Rückkehr aus der  
babylonischen Gefangenschaft; und durch Mathijahu und seine  
Heldensöhne nach dem glorreich errungenen Siege über die grie-  
chische Tyrannenherrschaft — dieses Fest mit seiner ewigen Mah-  
nung an die göttliche Verheißung unserer Dastora: „Freue dich  
und juble, o Tochter Zion; denn ich komme und werde in deiner  
Mitte wohnen, spricht der Herr!“ — und mit seiner ernsten Kunde  
von all den großen Siegen und göttlichen Erlösungen Israels,  
von unserem ganzen Volksleben, von dem Werden, Anflößen, Wollen  
und Wiedereerstehen des israelitischen Staates — das führt auch  
das Bild des ganzen menschlichen Lebens, mit allen Gestaltungen  
seines ewigen Werdens, mit allem Wandel seiner Geschichte und mit  
allen Stufengängen seiner Entwicklung, von der Wiege bis zum  
Grabe an unserem Geiste vorüber, und zeichnet klar und bestimmt  
den ganzen Lebenslauf, den der Keim nimmt in seinem Wachsthum  
bis hinauf zur Reife, hinab bis zum welken Absterben, und ruft:  
„Scheitligt sei das ganze Leben des Israeliten seinem Gotte!“

Und jedes dieses Lichtes mit seinem Flammenglanz acht Tage  
hindurch jedes fromme israelitische Haus erfüllt, als ein Symbol  
der Gotteslehre, die allein Israels Siege errungen, und von  
der es heißt: „Das Gebot ist eine Leuchte, und die Lehre ein  
Licht!“ — darum soll das Leben des Israeliten darin um so  
deutlicher sich abspiegeln, das doch stets ein ewiger Wandel im  
Lichte der Thora sein soll, nach dem Rufe des Propheten: „Haus  
Jakob, kommt und laffet uns wandeln im Lichte der Gotteslehre!“

Das erste Weibefest des Heiligthums, nach der ersten  
Erlösung Israels, in der ersten glücklichen Zeit seiner Kindheit,  
haci an seiner Wiege, zu einem Priesterreich und heiligen Volke —

von der schon der Herr spricht: „Als Israel noch ein Knabe war,  
da hatte ich ihn schon geliebt, und von Egypten her nannte ich  
ihn meinen Sohn!“ — dieses Fest mahnt: Schon in der Kind-  
heit muß der Israelit die erste Gottesweihe zu seiner Heil-  
igung empfangen, „denn ein Gottgeweihter soll der Knabe sein vom  
Mutterleibe an!“ schon auf seines Lebens erstem Gange, den er  
an seinem Lebensmorgen beginnt, muß er in den Bund Gottes  
eingeführt werden, und seine Treue am väterlichen Bunde mit seinem  
Blute besiegeln, schon in der ersten Zeit seiner körperlichen und  
geistigen Entwicklung, sobald nur der freie gottentstammte Geist  
aus den finstern Erdenbänden sich befreit und aus der unwilligen  
Knechtschaft der Sinnlichkeit erlöst wird, die Organe des Denkens  
sich ausgebildet, die Werkstätte des Geistes sich willensbet hat, und  
das Denkgeschäft mit Erfolg und ohne Nachtheile vor sich gehen  
kann, muß er gleich Israel am Sinai vor Allen den heiligenden  
Unterricht der Thora genießen, von ihrem Geiste erfüllt und durch-  
drungen sein; denn: „der Frühlingshand der Schüler in den Schu-  
len ist der belebende Geist der stilllichen Welt!“ — muß auch vor  
ihm wie einst vor Israel in der Wüste auf all seinen Zügen und  
Wanderungen durch's Leben, die Bundeslade Gottes mit den Ge-  
heißnissen des Bundes voranziehen, die Liebe und Treue der elterlichen  
Erziehung als die schützende und schirmende Wolken- und Feuer-  
säule es umgeben, und so gleich Israel dem herrlichen Ziele seiner  
Bestimmung, dem gelobten Lande seiner Vollkommenheit und Glück-  
seligkeit entgegen geführt werden. וְיָדַעְתָּ אִתְּךָ אֶת-יְהוָה אֱלֹהֶיךָ וְיָדַעְתָּ  
אֶת-יְהוָה אֱלֹהֶיךָ וְיָדַעְתָּ אֶת-יְהוָה אֱלֹהֶיךָ וְיָדַעְתָּ אֶת-יְהוָה אֱלֹהֶיךָ  
sagen unsere Weisen: „Wann soll das Schemalefen und der Thora-  
unterricht am goldenen Morgen des Lebens beginnen? מַה בְּכֹחַ  
כָּל הַחַיִּים sobald das Kind nur den Himmelsglanz der Wahrheit  
vom trügerischen Schein der Lüge unterscheiden kann!“ וְיָדַעְתָּ אֶת-יְהוָה אֱלֹהֶיךָ  
„Schon am ersten lichten Morgen der Kindheit muß  
der Israelit den Berg Gottes bestiegen!“ „Weih den Kna-  
ben gleich am Anfange seiner Lebensbahn“ — sagt Sa-  
lomo — so wird er noch im Alter davon nicht lassen!“ וְיָדַעְתָּ אֶת-יְהוָה אֱלֹהֶיךָ  
ruft unser Fest: „Das Chanukafest muß an der  
Pforte des Hauses leuchten!“ Das Licht der Thora muß schon am  
Eingange, an der Pforte und an der Schwelle des Lebens,  
als erste Gottesweihe den Israeliten umstrahlen! „Denn schon  
in der Kindheit muß der Israelit geheiligt sein seinem Gotte!“

Das zweite Weibefest des Heiligthums war im gelobten  
Lande, in der schönen Jugendzeit Israels, in der Blüthezeit seines  
Staates, in der ersten segneten Regierungszeit seines jugendlichen

Königs, dessen Name Salomo war, „weil Friede herrschte in seinen Tagen, und der Herr Ruhe verliehen hat seinem Volke“.

Dieses Fest erinnert wieder: Mit der herrlichen Jugendzeit, mit dem Jünglingsalter des Israeliten, wo er religiös, mündig und reif geworden für die Pflichterfüllung, mitzählt zur Gottesgemeinde und selbstthätig mit angehört dem Volke, das der Herr zu seinem Dienste sich geheiligt, wo er noch im Besitze ist der köstlichsten Erbgüter der Ruhe und des Friedens, noch verschont bleibt von den nagenden Sorgen des Lebens — mit der emporstrebenden Kraft und Fülle seines Wachstums und seiner Entwidlung, begiue auch die zweite höhere Gottesweihung zu seiner Heiligung und Vollenbung, erschleie sich ihm in einem noch größerem Maße das endlose Gebiet der Gotteslehre, eröffne sich ihm in einer noch reichlicheren Fülle die Lichtquelle der Offenbarung, „die größer als die Erde, weiter als das Meer und tiefer als die Unterwelt!“ *וְהָיָה כְּעֵין הַיָּם וְכֵן יִשְׁרָף*, „Sobald nur die Knaben hervorgewachsen, da muß es sich entscheiden, wer ein Esau, ein Weltling, ein Materialist, ein Kündiger in der Jagd nach Vergnügen, und wer ein Jakob, ein frommer gottesfürchtiger Mann, ein eifriger Besucher der Lehr- und Gotteshäuser werden soll!“ Denn nur die bejammernswürthe Unkenntniß in der Thora, in der unsere Jugend, „von den Verberbern Israels, die sich an ihm schwer verschulden und nur Unglück sich bereiten“ — erzogen wird, ist der Quell ihrer Treulosigkeit und ihres Verraths am Judenthum, mit dem sie endlich das Hochziel der heutigen Bildung erreicht und an keinen Gott, keine Offenbarung, keine Unsterblichkeit, keine Moral, keine Sittlichkeit und keine Verantwortung mehr glaubt und wir mit blutendem Herzen fragen müssen: „Welche Männer können aus solchen Jünglingen werden? *אֵי אֵי יִשְׂרָאֵל* Ach, wer kann leben? *אֵי אֵי שָׂוִי* Wenn man sich zum Gott gemacht, und Gott beiseitigt hat?“

Der israelitische Alerling muß vielmehr, gleich Salomo, die von seinem Vater David ererbten Schätze, die Thora, das heilige Erbe seiner Väter, nur zum Wunderbau seines inneren Heiligthums im gelobten Lande seiner Jugend verwenden, und gleich ihm beten: „Möge der Herr mit uns sein, so wie er war mit unsern Vätern!“ — er muß gleich Josef sich, in dem süßen Jugendtraume

des Lebens, als Ebenbild Gottes und als Herr erkennen, vor dem Sonne, Mond und Sterne sich bücken — der in frommer Thätigkeit seine Glückseligkeit findet und den der Weltenherr so sehr geliebt, daß er ihn zu seinem Diener sich erkoren, über sein großes Wohnhaus eingesetzt, und sein ganzes All, in seiner Lehre, ihm hingeeben!“ er muß mit dem heiligen Säger sagen: *כִּי יִשְׂרָאֵל* „Ich habe als Jüngling schon die Tugenden des Greises mir erzungen!“ *וְהָיָה כְּעֵין הַיָּם וְכֵן יִשְׁרָף* „Das Chamahtlicht muß mit jedem Tage an Glanz zunehmen — denn: *מִלֵּן כִּדְרֵשׁ אֶת שְׂרִירָן*, „Man muß in der Heiligung stets aufwärts und nicht abwärts steigen!“ Das welterleuchtende Licht der Thora muß mit jedem neuen Lebenstage des Jünglingsalters, mit jeder höheren Stufe der Entwidlung und der fortschreitenden Geisteskraft den Israeliten noch glanzvoller überstrahlen, um des Lebens frohliche Schauer zu verdrängen und die Mächte des Todes zu erhellen! Denn als Jüngling muß schon der Israelit selber fortwährend streben, „daß er geheiligt sei seinem Gotte!“ (Fortsetzung folgt.)

### Die Berliner Repräsentantenwahlen und das Chanukafest.

Berlin, 20. Kislew.

Die Entwidlung der hiesigen jüdischen Gemeinde hat durch den besonderen politischen und socialen Einfluß Berlins auf ganz Deutschland bei Freund und Feind eine so große Bedeutung — hier als Besorgniß, dort als Inbegriff sehnlichster Hoffnung — daß wichtige Epochen derselben sicher das öffentliche Interesse in hervorragender Weise in Anspruch nehmen dürfen, welchem Anspruche wir in Folgendem Ausdruck geben wollen.

Unser Thema ist, wie wir wir schon in der Ueberschrift gesagt, die letzte am 30. November stattgefundene Repräsentantenwahl.

Unsere Corr. nannte in Nr. 46 eine dazu versuchte Quasitagitation der „Liberalen“ eine siliputanische; es ist dies das bezeichnende Epitheton für die Wahl selbst; sie war in Wirklich-

### Ein alter Streit.

Eine Vorgeschichte von Caroline Deutsch. (Fortsetzung).

Der junge Mann ergriff ihre Hand und küßte sie. „Arme Märtyrerin“ umarmte er. „Mit Dir ist gewiß nicht zu rechten.“

„Siehe da, Rachel Lazarus!“ rief plötzlich Mirjam, „und sabbatlich gelleidet. „Wohin so früh?“

Jonathan blickte rasch auf. Eine hohe, schlanke Mädchen- gestalt war auf die Straße getreten. Sie trug ein weißes Mollkleidchen, die schlanke Taille einfach mit einem blauen Gürtel fest gehalten. Dieses hochbraunes Haar wand sich in breiten Flechten um ein feingehäutetes, ausdrucksvolles Gesicht, in welchem große, dunkelblaue Augen sanft und milde strahlten. Als sie auf sah und neben der Nachbarin den fremden jungen Mann erblickte, überzog ein feines Roth ihr ganzes Gesicht. Der Doktor erhob sich und grüßte höflich das junge Mädchen, nickte dankend mit dem Kopfe und ging raschen Schrittes das Dorf hinab.

Seftige Bewegung arbeitete in des Doktors Flügen, als er ihr nachblickte. Ihr wenn auch flüchtiger Anblick weckte alle Erinnerungen der Kindheit.

Wir müssen sagen, daß Jonathan seiner Gespielin gänzlich vergessen, das heißt die langen Jahre hatten ihr Bild verwischt. So schlummerte aber und von Staub überdeckt, tief am Grunde eines Herzens, daß er an seinem Dasein zweifelte. Das Heimath-

dürschen, mit all seinen alten lieben Erinnerungen, blies auch der Staub von diesem Gemälde und siehe da, bekannte Züge traten vor sein Auge. . . .

„Wenn Du nicht da gewesen, sie wär sicherlich zu mir hübergekommen,“ sprach Mirjam „und mit mir ein Stündchen geplaudert.“

„Sie kam also erst zu Dir, Mutter.“ „Sobald sie merkte, daß Feitel weg war. Sie saß stundenlang bei mir, unterhielt mich, plauderte mir die bösen Stunden weg und bediente mich, wie wenn sie meine Tochter.“

„Thut das das Mädchen aus angebornener Herzensgüte oder weil es die Mutter des Jugendgespielen war,“ dachte der junge Mann. „Und Lazarus ließ seine Tochter zu Dir kommen“, frag er laut.

„Rachel darf thun, was sie will und sie thut gewiß nur Unles, dann habe ich Dir erzählt, daß Lazarus selbst ein seelen- guter Mensch ist“ stotterte Mirjam. Er hat mich oft von diesem Elende befreit, ohne daß ich es wußte; und ahnen konnte ich's. Offen gestanden er hat unsern Haß nicht verdient, jenen unglücklichen Haß, von dem Dein Vater nicht lassen wird.“

„Von dem er lassen wird!“ sagte hier der Doktor mit einer Energie und Unbeugsamkeit in Ton und Miene, die sich nicht ausdrücken läßt, „wenn er in Frieden mit mir leben will. Wenn ich früher gehnt, wie elend die Verhältnisse, keine Macht

leit eine Illiputanische, oder um es ebenso charakteristisch mit einem unübersehbaren jüdischen Ausdruck zu bezeichnen, ein „Rebbich,“ ein recht klägliches „Rebbich“!

Die amtliche, von dem Gemeindevorstande versandete Liste der Wahlberechtigten zählt ca. 5100, sage fünftausendeinhundert Wahlberechtigte, und hiervon wählten nicht ganz 900, und auch diese, wie man sagt, größtentheils durch persönliche Intervention einiger Agitatoren, wahrscheinlich der nach der zweifelhaften Ehre solcher Repräsentanz Lebenden selbst. Die „Sieger“ überschätzen auch diesen Putschsteg durchaus nicht; man schämt sich desselben, und spricht wie auf Verabredung gar nicht davon. In der That konnte die Schlapp- und das Flaso der „Liberalen“ nicht niederschmetternder sein. Denn während im Jahre 1868 von 3500 Wählern in einem heißen Wahlkampfe, in welchem das Stimmenverhältniß der beiden Parteien nur um 140–150 übergriff, ca. 2600, also 93,3 pCt. wählten, beteiligten sich dieses Mal nur achtzehn Prozent, also nicht einmal ein Fünftel der Wahlberechtigten. Die aus dieser natürlich ganz einseitigen Wahl hervorgegangenen Repräsentanten sind also die Vertrauensmänner nicht einmal eines Fünftels der Bevölkerung. Ein schönes Beweismittel das! Daß Männer von Gerechtigkeitsempfindung, insbesondere aber aus bekannten Gründen von den Mandatarien des Judengesetzes vielumworbene Abgeordnete Casler dies für eine Vertretung der Gemeinde halten, können wir uns nicht denken. Haben sie Zahlen gesprochen, so ist es diesmal gewesen, und wir wollen ihre Sprache studiren, ihren Spuren folgen, und daraus die zwingenden Resultate ziehen.

Unterjeden wir so vorurtheilslos, wie möglich — auf absolute Vorurtheilslosigkeit machen wir in dieser Frage keinen Anspruch; wir wollen uns und Andere nicht täuschen — alle möglichen Motive dieser wahrhaft beschämenden achtzehnprozentigen Wahl.

Man könnte da vielleicht sagen: „Ja, der Ultimo hat Schuld, ein Tag, an welchem das ganze Börsepublikum nicht eine Minute zu Nichtgeschäftslichem Zeit gewinnen kann.“ Allein, war etwa vor 3 Jahren nicht auch am 30. November ultimo, und hatte der ultimo damals geringeren Einfluß auf das Börsepublikum? Sicher-

lich nicht; eher noch umgekehrt: da bei der offenbaren Bereicherung dieses Standes gegen damals heute viel mehr Chefs von Firmen existiren, welche durchaus nicht solche Sklaven des Comptoirs waren, als damals, und hätten auch die Uebrigen, da vor 9 Uhr keine Comptoirarbeit beginnt, die Chefs größerer Häuser aber erst gegen 10 hinkommen, die wenigen Minuten Zeit gewinnen können, ihre Wahlpflicht auszuüben. Dieses ganze Contingent ist aber nicht einmal von so sehr entscheidender Bedeutung; wir haben in der diesjährigen Liste unter den Banquiers und Agenten im Ganzen 261 herausgeholt, und wollen allenfalls aus den mit „Kaufmann“ bezeichneten die runde Zahl 300 annehmen.

„Das Wetter war aber auch gar zu schlecht, so schneiegt nachhalt wie noch nie in diesem Winter.“ Nun diesen Grund werden wohl die Herren Liberalen nicht anzugeben wagen; ein größeres Armuthszeugniß für ihre Sache können sie sich wohl nicht ausstellen. Man muß nur die wahrlich einer besseren Sache würdige Gillelsgebuld mit angesehen haben, mit welcher man hier trotz Wind und Wetter für Dinge ausharrt, für die man Interesse hat, wie auch die Herren „Liberalen“ selbst oder ihre dienstmännlichen Vertreter buchstäblich nachtelang campiren um am andern Morgen um einen Schritt früher als ebenso gebuldige „Kunst(?)freunde“ zur Kasse zu kommen, um die „göttliche“ Euca, Grossi, Wallinger, oder die nicht minder „himmlischen“ Niemann und Weg zu hören. Und da handelt es sich doch noch lange nicht darum, den „mühsam errungenen Fortschritt zu sichern“ x. x. wie es in den Wahlmanifesten lautet.

Ober waren die liberalen Wähler in zwölfter Stunde zu lässig? Das kann auch nicht behauptet werden. „Die bevorstehende Wahl ist von größter Bedeutung“ lamentiren sie an einer Stelle des Wahlplakates, „wie trachten es für den Beruf der Berliner Gemeinde... gegen diese zu Tage tretende Erscheinung (die vermeintlich rückschreitenden Bestrebungen) einer „extremen“ Partei vollständiges (?) Zeugniß abzugeben. Ein schönes vollgültiges achtzehn-procentiges Zeugniß das!

Die Herren hatten ganz Recht, die Wahl war von größter

würde mich in der Fremde gehalten haben. Doch es ist noch immer nicht zu spät. Ein neues Leben wird und muß beginnen von dem Tage an, da ich heimgekehrt.“

#### Fünftes Capitel.

Am selben Tage Nachmittags machte der Doktor einen Spaziergang in's nahe Wäldchen. Mirjam schlief; auch Feitel hatte sich einigen Stunden solchen Nichtsthums hingegeben. Obwohl keine Spur von Religion in ihm war, so hielt er doch noch an der Gewohnheit fest, jeden Sabbat Nachmittag zu schlafen. Er streckte sich also durch die ganze Länge auf die harte Bank aus, legte sich den Kopf, als Kopfkissen unter und bald zeigte, sein aus der Brust fallendes Schnarchen, daß er allen Mühen des Tages entrückt war. Jonathan ging durch's Dorf, grüßte jeden freundlich. Man grüßte ihn herzlich. Er blieb bei Manchen stehen, sprach mit ihnen, erkundigte sich nach ihren Verhältnissen, und so ging's durch's ganze Dorf. Die Bewohner rühmten aber seine Freundlichkeit, nannten ihn Doktorur, „leibes Doktoruram“ und konnten sich nicht genug wundern, was aus dem kleinen, zerklümpften Juden-Jonathan geworden war.

Das Wäldchen war erreicht und das tiefe geheimnißvolle Schweigen der Naturwelt nahm den jungen Mann auf. Es ward ihm wohl in diesem grünen Helligthum, wo ihm jeder Punkt, jedes Plätzchen, jeder Baum bekannt und durch Erinnerungen heilig war. Er schien wieder er selbst und des Herzens reiner Friede,

der seit seiner Heimkehr, dem Unbehagen dem Zimmer gemichen überkam ihn wieder voll und frisch.

Ein solcher Spaziergang, wo man mit der Natur und sich allein, ist oft ein Bad für die Seele, das sie reinigt von allem Staub und Unreinlichkeiten und sie kräftigt und erquickt, daß sie sich selber wieder ganz sie fühlt.

Jonathan durchstrich fast den ganzen Wald nach allen Richtungen hin. Es war ja lauter Bekanntes, durch Erinnerung Theures, wo er hinsah.

Als er eben aus einer kleinen Lichtung wieder in ein tiefes Dunkel trat, blieb er plötzlich überrascht stehen. Etwa zehn Schritte vor ihm, saß unter einer breitästigen Eiche ein junges Mädchen lesend, welches Niemand anderes als Rachel Lazarus war.

So im tiefen Waldesdunkel sitzend, bot das Mädchen einen reizenden Anblick dar. Der Doktor blieb auch wie gebannt stehen.

Rachel war keine Schönheit, diesen Preis hätte ihr Niemand zuerkannt. Sie hatte nicht im Geringsten den Erwartungen der Kindheit entsprochen und doch gab es nichts Edleres und ansprechenderes als eben dies Gesicht und diese Gestalt. Eine hohe, weiße, glatte Stirne, Augen Licht und blau, wie ein Stück Himmel, strahlend voll Seelengüter. Der Mund zwar ein wenig groß; aber fein geschnitten und mit zwei Reihen Zähnen, so klein und weiß, daß sie für die Größe desselben hinlänglich entschädigten.

(Fortsetzung folgt.)



Bedeutung, sie sollte einmal ein Vertrauensvotum der in Synagoge, Begräbnisplatz und andern Instituten immer destructiver auftretenden Strömung sein, sollte mittelbar ein Vertrauensvotum gegen die Synodler involvieren, sollte die aus allen Räten plagende Zwangsjacke aus dem Jahre 1847 fällen helfen, sollte für die Permanenzpetitionierung, dieses an so vielen Stellen wahrhaft beschämenden Gesetzes aus der Zeit bureaukratischer Bevormundung und des „beschränkten Unterthanenverhältnisses“ die ersten Vorbereitungen treffen, sollte überhaupt diese Ruine der Gewissensdespotie vor dem Schrecklichen der Schreden bewahren, — zur Caricatur zu werden. Alles vergebens! Auch Ultra-Liberale können keine Lobten beleben, zweiundachtzig Prozent der Bevölkerung, haben negativ, aber berechter als durch Perikleische Eloquenz ausgeprochen:

Das Judeugesetz ist ein Anachronismus höchst illiberaler Natur, den etwa 18% höchst behnfamer „Liberaler“ um des schönen und süßen Herrschens willen festhalten, jeder weniger Enragierte widmet einer solchen traurigen Ruine aber um so weniger einen Gang, weil er dadurch mittelbar zur Verlängerung eines unhaltbaren gewissens knechtenden Zustandes beiträgt; zweiundachtzig Prozent perhorresciren dieses Ausnahmegesetz und legen negativ Protest ein gegen die letzte dreijährige Wirtschaft hier selbst in liturgischer und rituelser Beziehung und gegen das Gesetz, innerhalb welches dergleichen Dinge überhaupt möglich sind. Die aus der Wahlurne Hervorgegangenen aber sind nicht entfernt Vertreter Perulins, sondern keines vollen Fünstel und wenn dieselben diese sehr zweifelhafte Ehre annehmen, so sagen wir, die Gegner des Gesetzes vom Jahre 1847, ihuen besten Dank; sie beschleunigen den Fall desselben, weil sie es — als Caricatur und Lächerlichkeit erscheinen lassen.

Wenden wir uns ab von diesem Wilde traurigster Stagnation ohne irgend welche opfervolle Gingabe oder begeisterte Großherzigkeit zu den unselblichen Familien, zu den mit Flamme inschrift in das Buch der Geschichte gemischelten Ereignissen, denen wir die Chanukatage zu verdanken haben, Tage, die um des sie umfliehenden poetischen Nimbus willen bekanntlich auf Alt und Neu eine gleiche Zugkraft — wenigleich bei Bekteren nicht mit Oberwanz der Ceremonie — ausüben, für die Vorlämpfer der Gewissensfreiheit aber, die zu Kampf und Streit genöthigten Minoritäten, ein herrliches ideales Tauchbad bilden, aus welchem sie, wenn ihnen se die Meinheit des Standpunktes auf der kriegerischen Arena verloren gegangen, wieder rein hervorgehen. Die Thatfachen, welche dem Chanuka zu Grunde liegen, sind zu bekannt, als daß sie hier wiederholt zu werden bräuchten. Was lehrt uns das Heldengeschicht der Hasmonäer? Dasselbe ruft uns mit vernehmlicher Stimme zu:

- 1) Keine Macht auf Erden, und sei es auch eine srisch-selencidische Zwingherrschaft, vermag das gesekestrene Judenthum zu unterdrücken.
- 2) Selbst eine „verschwindende“ Minorität einer sie erdrückenden Majorität gegenüber, ja sogar eine einzige Familie Millionen Anderer gegenüber birgt den Hort, die Veruhigung und die Zukunft des Erbes der Gemeinde Jacobs; jene Majorität endet jang- und kluglos ihre Lebensmühe, alle jene Familienmillionen gehen traurig den Weg alles Fleisches, ohne einen Strahl hinausgsendend zu haben, der die Herzen ergreife, die Köpfe erleuchte. Diese eine Familie

aber reservirt der Gegenwart und Zukunft die edle Religion und den geistigen Aufschwung, sie rettet den Glaubensschatz vor dem Untergange. Und daher:

- 3) So wie die Hasmonäer in Erfüllung ihres Programmes und der ausschließlichen Tendenz ihres Kampfes „die Tempelhalle reinigten, das Heiligthum heiligten“, so wirkt auch jeder gleichartige Kampf, der die Lust von den Miasmen der Apathie und des Indifferentismus reinigt. Und wenn die schmähliche Theilnahmslosigkeit an öffentlichen jüdischen Interessen da ihre sehr natürliche Erklärung findet, wo es sich eben nur um ein sogenanntes schemenhaftes Judenthum handelt, dem man jede Besonderheit entzogen; so ist es eben so natürlich, ja es folgt mit zwingender Nothwendigkeit, daß das gesekestrene spezifische Judenthum, das nicht nur einmal vor 2010, vielleicht gar 2035 — 2037 Jahren, mit solchem Lichtglanze umflossen, dessen herrliches Diadem vielmehr aus unzähligen Rubinen und Smaragden besteht, neu beleben und und mit Thatkraft erfüllen wird. Dann wird es wieder wahrhaft jüdische Interessen und dadurch auch Wahl- und auch anderes Interesse geben.

Anmerkung. Nämlich: nach  $\text{מִסְכֵי טְוִיָּה וְרֵאשִׁית}$  und  $\text{מִסְכֵי אֲבוֹת}$  auf Grund Abod. Sar. 9 2010 (Beginn der selencidischen Aera 3448, diese selbst 180, ca. 3 Jahre Hasmonäerrieg = 3621 = 212 nach dem Bau des zweiten Tempeln, der nach  $\text{מִסְכֵי אֲבוֹת}$  daselbst 3406 fällt,  $\text{מִסְכֵי אֲבוֹת}$  ist allerdings ein Fehler und muß wie richtig in  $\text{מִסְכֵי אֲבוֹת}$  heißen]. Allerdings ist die zweite Bezeichnung des Datum (180 selenc.) damit schwer zu vereinigen, denn  $3448 + 180 = 3628$ . Doch sind vielleicht die doppelt gerechneten 6 Jahre (siehe Talm. Abod. Sara das. und Erach Millen 5. v. Alexander) abzuziehen, wodurch die Rechnung (nach der Variante 213 selenc.) stimmt; denn  $3448 + 174 = 3622$ . Hat aber schon Eberhanell im  $\text{מִסְכֵי אֲבוֹת}$  sehr ausführlich die Bedeuten gegen diese Zahlenangaben dargelegt und andere substituirt; so dürfen wir wohl daneben auf die um etwa 25—27 Jahre darüber hinausgehenden des Jos. und Eusebius setzen.

In der That fällt die Erbauung Jerusalem's und die Herstellung des Tempelkultus durch Jnda. Makabi nach Jos. in das Jahr 163 vor der gen. Zeit (Joseph. ant. 12. 6ff.), welches auch fast genau mit Erseb. stimmt. Derselbe bestimmt nämlich die Dauer der Herrschaft vom 4. Jahr Olymp. 152, d. h. 777—4mal 152 = 165. Der Schlusstermin stimmt aber weniger genau; während nämlich Jos. die Hasmonäer 126 Jahre regieren läßt, ist dies bei E. bis 2. Olymp. 186, also 134 Jahre. (Vergl. Wiener Realw.)

## Correspondenzen.

### Deutschland.

Berlin, 18. Rislem! (Orig.-Corr.) Ich habe in voriger Woche einige Zeilen über gute jüdische Lehrerbildungs-Anstalten eingeseudet, ich freue mich eine schöne Veranlassung zu haben, darauf zurückzukommen. Ich erhielt nämlich in dieser Woche von Freundeshand den Rechenschaftsbericht über das siebte Jahr des Bestehens der Würzburger israel. Lehrerbildungs-Anstalt. Von welchen Wohlgeföhlen wurde ich beim Durchlesen dieser wenigen Blätter bewegt, und nur wehmüthig zog ich mir unwillkürlich Parallelen. Lehrgegenstände: Mikra, Mischna, Talmud, Chaja Dhom, Eisee Mufor nebst Anwendung zu künftigen Homilien, hebr. Gramm. und jüd. Geschichte bei vollständigen Schritthalten mit den übrigen

Lehrerseminarien des Landes, ja wie aus dem Zeugnisse eines Examinatoren hervorgeht, Ueberschreiten des Penum derselben.

Was Einem bei diesem Rechenschaftsbericht besonders wohlthuend anhaucht, das ist einmal der Muth einer ganz bestimmten Meinung, welche hier maßgebend ist, „auf die Ehre, Allen zu gefallen, leistet dieselbe gerne Verzicht!“. Sie kann dies auch leicht, sie wird dafür durch die Segnungen der Tausende entschädigt, der sie traditionskundige streng religiöse und gesinnungstüchtige Lehrer erzieht, der sie die Jugend erhält, die sonst ein Spielball ignoranten und leichtsinniger Lehrer wird.

Es ist aber ferner auch das absolute „fara do so“ das hier so ruhet und erhebt. Da ist es keine durch Executive einer Religionssteuer oder durch ein nach Hunderttausenden zählendes Legat eines Millionaire gefüllte große feuerfeste Kasse, in die man tief hineingreifen und mit vollen Händen noch Herzgenust disponiren kann; hier ist gar kein behördlicher Schutz der Execution, Spenden, der Schatten des Vertrauens, nur sie allein, die freiwillige Aufrechthaltung der Anstalt erhält sie. Ihre Atmosphäre ist das מבשר ירכיך ומעשר דתך.

Wahrhaft erhebend aber ist es, daß ein Mann wie der ehrw. Distrikts-Rabbiner S. B. Vamberger in weitem Bilde über die unendliche Tragweite der Anstalt selbst persönliche Mühen, Strapazen, ja sagen wir es nur gerade heraus, שברו מרוב dafür läßt, welche für eine Stellung wie die des genannten ehrw. Vorstandes wahrhaft beispiellos. Und wenn die vielen Mühen desselben nach wie vor durch den Erfolg belohnt, so hat derselbe doch vollständig recht, wenn er sagt daß

„jeder Wohlwollende einsehe, daß es durchaus kein angenehmes Geschäft sei, sich fortwährend mit Beitragsuchen zu beschäftigen, sowie daß hierzu ein nicht zu unterschätzender Zeitaufwand erforderlich ist. Wenn nun dies Alles gleichwohl im Interesse der heiligen Sache gern übernommen wird, so leuchtet es doch wohl ein, daß wenn die Erreichung des heiligen Zweckes mit Veseitigung erwähnter Umstände erzielt werden könne, dies nur willkommen zu begrüßen sei.“

Möge es die herrliche Anstalt bald dahin bringen, möge diesem dem orthodoxen Judenthume so nothwendigen Institute die thätige Theilnahme erhalten bleiben, die sie in so hohem Grade verdient. Möge sie wachsen und gedeihen.

**Berlin.** Die unsere „liberalen“ und „entwidelten“ Gegner Wahlagitationen, Aufrufe und Comitès in Ecene setzen, davon mögen folgende zwei Erklärungen Zeugniß geben, die am Wahltag in der „Vossischen Zeitung“ abgedruckt wurden:

„Ich habe mich bei der Zusammenstellung dieser Liste weder bethelligt, noch dieselbe unterschrieben oder irgend Jemand hiezu bevollmächtigt.“

Julius Greling.

In der zweiten wird erklärt, daß die Unterschrift des Namens „weder von mir verlangt, noch von mir vollzogen worden und ist auch hiezu Niemand von mir beauftragt worden.“

S. L. Rosenfeld.

Jeder fittlich denkende Mensch muß mit Entrüstung von solchen Mandaten sich abwenden.

**Berlin.** Eine höchst angenehme Ueberraschung wurde am 26. vor. den jüdischen Theilnehmern des Feldzuges bereitet, deren Familien während desselben die Kommunal-Unterstützung bezogen haben. Nicht allein, daß denselben neben den städtischen noch eine regelmäßige Unterstützung zur Hälfte des Betrages der ersten von der hiesigen jüdischen Gemeinde gewährt worden war, wurde auch den heimgelohnten Kriegern aus einem in aller Stille in den wohlhabenden Kreisen aufgetragenen Fonds eine Reabstimmungs-

Beihilfe ihrer geschäftlichen und bürgerlichen Verhältnisse in Höhe von 25 bis 30 Thlr. in so tauchvoller und delikater Weise gewährt, die wir den Staatsorganen bei dergleichen Obliegenheiten nur zur Nachahmung aufs Angelegentlichste empfehlen können, daß die Annahme dieses Geschenkes Niemandem schwer fallen konnte. Jetzt erhielt nun jeder der Obengenannten ein Handschreiben des Vorsitzenden des Comitès zur Unterstützung jüdischer Wehrleute und Reservisten, worin ihnen dieser mittheilt, daß bei der stattgehabten Schlussvertheilung des erwähnten Fonds auf sie noch je ein Antheil von 20 Thalern entfallen, den sie am 27. in den Vormittagsstunden in Empfang nehmen möchten. Dieses ganz anständige Schmeicheln, auf das gewiß Niemand sich Rechnung zu machen berechtigt war, wird den Betreffenden dafür um so willkommener sein.

Wir gratuliren den wohlhabenden Kreisen aus dem Innersten unseres Herzens zu dieser hochherzigen rührenden That, zu diesem hochaufrichtenden Rißschuß Himmels. Solche Acte ächter Bruderverliebe müssen alle Wolken am Himmel des socialen und politischen Lebens zerstreuen, die Sensu-Billsch und Konforten mögen reben, was sie wollen. (D. Red.)

**Berlin.** Ein schöner Zug vom Geheimen Kommerzienrath Herrn Bleichröder wird, wie wir der „D. St. Vg.“ entnehmen in der Stadt erzählt. Ein paar Repräsentanten der hiesigen jüdischen Gemeinde, die gewillt sind, durch die Liberalität ihrer Mitglieder einen neuen Flügel an ihre Altersversorgungsanstalt anzubauen, um circa 50 Hilfsbedürftige mehr aufzunehmen, gingen mit einer Liste herum und zuezt zu Bleichröder. Derselbe fragte, wie viel er zeichnen solle. 20- bis 25,000 Thlr. war die Antwort, ist die Summe, die wir zum Baue brauchen. Bleichröder nahm die Liste und schrieb „fünfundzwanzig Tausend Thaler zahlbar an die jüdische Gemeinde zur Erbauung eines neuen Flügels für deren Altersversorgungsanstalt“, und fügte lächelnd hinzu: „Hier haben Sie, was Sie brauchen, nun gehen Sie aber nicht weiter, ich zahle Alles!“

## Schweiz.

**St. Gallen.** Die wohlbele Bürgerschaft unserer Stadt hat sich an letzter Genossenschaftsammlung von Neuem ein ehrenhaftes Denkmal ihres Liberalismus gesetzt: das Bürgerrechtsgesuch eines seit langen Jahren hier niedergelassenen, geachteten Israeliten wurde mit glänzendem Mehr — verworfen!

Ein beratiger Beschluß wäre vielleicht bei einer jener Genossenschaften bei den Japanesen oder Chinesen begreiflich gewesen, die als leitenden Grundsatz höchstmögliche Ausschließlichkeit und Eingezogenheit gegenüber Andersdenkenden anerkennen. Aber dieser Beschluß wird zum Unbding in der Stadt eines freien republikanischen Staates, in einer Stadt, die sich schon längst so gerne als liberal, sogar radikal-demokratisch, schmeicheln lieh.

Doch sadte! — es sind vielleicht gewichtige Gründe, die unsere aufgeklärte Bürgerschaft veranlassen, den unreinen Schafen nicht Zugang zur reinen Heerde zu verschaffen. Da sagt dir Einer zum Exempel: „Es kann ja mit der Zeit Störungen geben in dem Haushalt unserer genossenschaftlichen Anstalten“; d. h. — so wird dir ein Zweiter sagen — „auf diese Weise kommt es dazu, daß wir diesen jüdischen oder katholischen (das ist Alles Eins) Sprachlingen ihren Religionsunterricht aparto bezahlen müssen.“ Ein Dritter aber ist reichlicher und sagt dir unverkapp, was die beiden Andern sich schämten anzusprechen: Wer bruchid la Katholische und la Juda!“ — Halt! Das sind Motive! O Ihr Protestanten, o Ihr Christen, all' eure Gründe wurzeln in nichts Besseren, als Religionsgehabigkeit!

**München.** Der seit einiger Zeit als Rabbiner und Prediger hier angestellte Herr Dr. Perles hat seinen Wirkungskreis damit begonnen, daß er die Freitagsgebete abfügte, einige deutsche Gebete vortrug und das  $\text{שְׁמַח מְנַחֵם}$  nur einmal zu recitiren anordnete.

### Oesterreich.

**Wien.** 1. Dezember 1871. (Orig.-Corr.) Der Kultus- und Unterrichtsminister hat an die Pester Stadtgemeinde und alle Jurisdictionen des Landes einen Erlaß gerichtet, den ich Ihnen wörtlich reproducire:

„Se. k. t. apostolische Majestät der König haben mit allerhöchster Entschliehung vom 22. Oktober d. J. mich allergnädigst ermächtigt, im Einvernehmen mit dem Ministerrathe das Nachstehende zu verfügen: Nach den Prinzipien, welche der am 18. März 1870 vom Reichstage gefaßte und der Stadtgemeinde genügend bekannte Beschluß enthält, ist bei der Durchführung der im Sinne der Israeliten-Kongress-Statuten und Beschlüsse von 1868/9 stattfindenden Organisirung die Anwendung von Zwangsmaßregeln ausgeschlossen und deren Annahme oder Nichtannahme dem in der religiösen und Gewissens-Ueberzeugung der israelitischen Staatsbürger wurzelnden freien Willen überlassen. Durch Beschluß des Reichsrathes vom 18. März 1870 wurde unter Aufrechthaltung der obigen Prinzipien das Ministerium aufgefordert, die einerseits durch den Kongress, andererseits durch die Partei der orthodoxen Israeliten vor das Abgeordnetenhaus gebrachten, die israelitische Glaubenssache nach verschiedenen Ansichten behandelnden Petitionen studiren und diese eventuell bei den Verfügungen über die Organisirung der israelitischen Kultusangelegenheiten in Betracht nehmen solle.

Unter solchen Umständen, nachdem in der Seitens des die Interessen der orthodoxen Israeliten vertretenden Schomre-Shabath-Berein nach vorhergegangener Anmeldung einberufenen Versammlung das durch gemeinschaftlichen Willen verfaßte und thatsächlich von einer namhaften Zahl Kultusgemeinden angenommene Organisations-Statut dem Ministerium vorgelegt wurde und dieses vom Gesichtspunkte des administrativen und Staatsaufsichtsrechtes keinem Anstande unterliegt, in der Beurtheilung der darin bezogenen religiösen Lehren und Normen aber — als ausschließlich in der Ueberzeugung des Gewissens wurzelnden Glaubenssätzen — sich das Ministerium nicht einlassen kann; wird die Organisirung im Sinne der erwähnten Statuten denjenigen, welche diese annehmen wollen, hiermit gestattet, ohne daß in dieser Beziehung die vorgängige Bewilligung der betreffenden israelitischen Kultusgemeinde nöthig wäre. Wonon die Stadtgemeinde zur Darnachachtung und weiteren Veröffentlichung mit dem Bemerken verständigt wird, daß als provisorisches Vermittlungsorgan zwischen der Regierung und jenen Kultusgemeinden, welche sich auf Grundlage erwähneter Statuten konstituiren, jener aus sieben Mitgliedern bestehende und in Pest domiciltrende Ausschuß dienen kann, welcher in der obervätheten Versammlung zu diesem Zwecke gewählt wurde.“

Dieser Erlaß bedarf keines Commentars; er ist deutlich und klar. — Die Kongresspartei ist um ihre letzte Illusion gebracht; die Orthodoxie hat mit einem Worte alles erlangt, was sie nur zu erlangen strebte. Aus authentischer Quelle geht mir die Nachricht zu, daß die hiesige Orthodoxie auf morgen eine Versammlung anberaumt hat, um die ersten Schritte zur Separirung einzuleiten. Ob jetzt nachträglich, dem hiesigen Beispiele folgend, andere orthodoxe Gemeinden sich anschließen werden, das muß sich bald zeigen.\*)

\*) Das Organ der Kongressler, die „ung. jüd. Wochenschrift“, schweigt selbst diese Woche noch von der ganzen Aenderung der Sachlage, da alle politischen Blätter bereits darüber berichtet haben: Natürlich! Die Red.

### Frankreich.

**Paris,** den 1. December 1871. Ueber die gestern in Marseille erfolgte Hinrichtung des Advocaten Gaston Crémieux wird von dort folgenden Näheres gemeldet: In der Nacht um 2 Uhr erschien der Rabbiner in dem Gefängnisse St. Pierre, um den Verurtheilten auf seine letzte Stunde vorzubereiten. Crémieux war sehr gefaßt und antwortete: „Ich werde zeigen, wie man stirbt.“ Er wurde nun zu Wagen nach dem Fort St. Nicolas gebracht, vor welchem der für die Hinrichtung ausersehenen Exercirplatz Pharo liegt. Hier bat er noch um einige Minuten, um eine Dichtung vollenden zu können, dann theilte er dem Rabbiner Vidal seine letzten Verfügungen mit, in welchen er unter Anderem Esquitos bitten läßt, ein von ihm begonnenes Theaterstück zu Ende zu bringen. Um 7 Uhr wurde er in einem Fuhrwagen nach dem Pharo gebracht; Crémieux nahm, nachdem man ihm das Urtheil verlesen, an seinem Psahle Stellung und richtete an das Volk nur die Bitte, nach dem Herzen zu zielen, damit sein Leichnam nicht mit verklärtem Angesichte in die Hände seiner Familie zurückgelange. Er ließ sich nicht die Augen verbinden und commandirte selbst: „Fener!“ „Es lebe die Repub.“ Er hatte noch nicht geendet, als die Kugeln ihn zu Boden streckten. Die Leiche wurde den Familien Crémieux und Molina ausgeliefert, die ihn auf dem israelitischen Friedhofe bestatten ließen. 3000 Mann von der Garnison hatten der Hinrichtung beigewohnt.

Gaston Crémieux war schon vor sechs Monaten vor dem Marceller Kriegsgerichte zum Tode verurtheilt worden, weil er im März in Folge der Pariser Ereignisse die Commune in Marseille proclamirt hatte. Da aber bei diesem Marceller Ritsche kein Tropfen Blutes vergossen worden ist, galt die Begnadigung Crémieux' für eine ausgemachte Sache. Als in Bordeaux die Rechte der National-Versammlung es ihrer Würde schuldig zu sein glaubte, Garibaldi nicht zu Wort kommen zu lassen, schleuderte ihr ein junger, furchtbar aufgeregter Mann aus einer Loge des Theaters die Worte zu: Kuraux, assemblée rurale, majorité rurale! Das Wort machte Furore, ging wie ein Blitz durch ganz Frankreich, wurde allgemein angenommen und blieb auf der Versammlung haften. Der Ersinder war Crémieux. Sämmtliche fünfzehn Mitglieder des Begnadigungs-Ausschusses fühlten sich noch heute dadurch persönlich beleidigt. Es giebt kein ärgeres Wort, um die Rechte außer sich zu bringen.

Gaston Crémieux, der einer reichen israelitischen Familie angehörte, hinterläßt eine zweiundzwanzigjährige Wittve und zwei Kinder. Gaston Crémieux war ein fanatischer Republikaner, ein glühender Verehrer der Männer von 1791, aber ein höchst ehrenwerther Charakter, ein liebenswürdiger Mensch. Seine Frau, eine schöne, geistreiche Engländerin, war schon vor längerer Zeit und mit Auszeichnung von Thiers, mehreren Ministern und zahlreichen Abgeordneten empfangen worden, und sie wurde mit der bestimmten Auflage entlassen, sie habe um das Leben ihres Mannes nicht zu zittern. Seitdem verwendete sich der Generalrath von Marseille zweimal und einstimmig für Crémieux. Niemand dachte mehr an sein Todesurtheil, weil Niemand den Vollzug für möglich hielt. Um so größer ist die Ueberraschung.

### Berliner Localchronik.

Die Volkszählung und die — Bibel.

Herrn Dr. Kultus Veer in Berlin!

Sie haben in Nr. 284 Beilage 3 der „Berlinerischen Nachrichten“



(Haube & Spener'sche Zeitung) die Anfrage gestellt, wie sich die jüngst stattgefundene Volkszählung mit II. Sam. 24. vereinige, worüber Ihnen kein Commentar Berühigung biete.

Obgleich nicht mehr, doch auch nicht weniger als die übrigen sich auf dem Gebiete der biblischen Lehre Bewegenden mich zur Antwort benogen fühlend, habe ich Ihnen vor demselben Forum eine vorläufige, natürlich in den Grenzen jenes begabten Raumes gehaltene Andeutung gegeben und Sie auf diese Bl. verwiesen; ich löse hiermit mein dort gegebenes Wort ein.

Fällt Ihre Frage überhaupt unter die angezogene Kategorie (ich werde aber am Ende zeigen, daß dies nicht der Fall ist) so haben schon Abrahanel zu Exod. 30, 12 und Arama das. die richtigen Aufklärungen gegeben. Diese sicher vollwichtigen Erregten constatiren, allerdings abweichend von Raschi und Rhamanides, daß nicht die Uebertretung des Verbotes einer direkten Zählung der Grund der über David verhängten Strafe gemessen sei, weil ja Gott dem David die Wahl der Strafe (7 Jahre Hungernoth, 3 Jahre Flucht vor Feinden oder 7 Jahre Pest) anheimgelassen habe. Dieser negative Beweis schlägt aber sofort in einen positiven um, daß eben die direkte Volkszählung kein absolutes Verbot sein könne, weil eben dann die Strafe des Sterbens apodiktisch hätte verhängt werden müssen. Ersterer behauptet auch, daß die Israeliten schon während ihres Aufenthalts in der Wüste und von Saul zweimal kopfwärts gezählt worden seien. Auch Matn. bringt in Job. das Soma 22 erwähnte Verbot nicht direkt, sondern nur indirekt, Lemidim IV, 4; nirgends ist dies, wie schon Abrahanel bemerkt, von irgend einem der מנא מן in der einen oder anderen Form aufgezählt; trotzdem in Soma a. a. D. wohl nur ungenügend (ומאכחו) wie ähnlich an anderen Stellen daselbe für ein bis zwei מן ausgegeben wird, wobei aber auch dort nicht einmal die furchtbare Strafe (מ) daneben gesetzt ist. Aus allem diesem ist der Schluss zu ziehen, daß das eigentliche Verbot direkten Zählens nur vorübergehend u. h. einmal Geltung hatte — wie Abard und Arama, wobei Ecles zu Soma 22 zur näheren Begründung zu vergleichen, annehmen — oder daß das מן überhaupt mehr auf moralische Gründe zurückzuführen, nach welcher Richtung Herr Rabbiner Hirsch in seinem Bibel-Commentar schon sagt: „Nur gebend, leistend ist er zu zählen. . . In dem Augenblicke, in welchem er sich leistunglos zählen lassen . . . wollte . . . hätte er das Recht des Daseins verwirkt. Dies aber gilt nur für Israel mit seinen drei Zeichen (Zebamoth 79) welches nichts anderes bedeuten soll, als das, was es auf dem Gebiete des Geistes und der Humanität leistet. — Zur Ergänzung erwähne ich noch die von vielen Interpreten recipirte Annahme, daß auch wenn das Zählen bei David Veranlassung der Strafe war, dies deshalb geschah, weil eben dieselbe ganz unnötig ange stellt wurde. Daß trotzdem, wie aus Soma 22 und entsprechend Matn. Lemidim die direkte Zählung für alle Zeiten absolut verpönt wird, enthält durchaus nichts Auffälliges, da ja unsere Weisen in ihrer Rigorosität trotz der subjektiven Interpretation doch für praktische Einrichtungen sich vom absoluten Wortlaute der Schrift nicht entfernten. Soweit meine Antwort, die Berechtigung Ihrer Frage zugestanden.

In der That aber verliert Ihre Frage auch jede Berechtigung dadurch, da die am 1. Dezember stattgefundene Volkszählung eine recht jüdische Volkszählung war, die nämlich durch Moses mit „halten Spelaltim“, unter Saul mit Hammern gezählt wurde, ganz ebenso wurde am 1. Dezember durch Vermittelung der A. Karten die Vorbereitung zur eigentlichen Zählung, nämlich der Karten, eingeleitet. Ihre Anfrage beruht daher offenbar auf einem wohlgemeinten Irrthume!

Dr. Israel Hildesheimer.

## In Angelegenheit des Baues der Armen- und Pilgerwohnungen in Jerusalem

machen wir hiermit folgende Mittheilung, in der Absicht, eine Diskussion, zu der wir hiermit selbst auffordern, hervorzuweisen, um

gewissenhaft dem Ausdruck der öffentlichen Meinung Folge zu leisten, die wir, falls gar keine Stimmen sich darüber vernehmen lassen sollten, für unserer Ansicht zustimmend halten werden.

Wir erhielten jüngst von dem Kofel Chabad in Hebron eine Petition des Inhaltes, daß wir nicht Jerusalem allein unsere ausschließliche Fürsorge zuwenden, insbesondere Hebron's auch gedenken möchten, welcher Ort ein wegen der Höhle Machpela und vieler anderen heiligen Gräber besonders viel besuchter Wallfahrtsort frommer jählicher Pilger sei, die aber größtentheils obdachlos umherirren müssen, da der Ort klein und die Wohnungen sehr beschränkt. Sie erinnern an den Ervater Abraham, der ja hier auch ein Pilgerhaus (H"ן) gegründet und bitten um Herrichtung eines solchen.

Dieser Wunsch aber konnte von uns um so weniger befrichtigt werden, weil das Statut für die Pilgerwohnungen vom Titel bis zum Schlusse intimer nur von Armen- und Pilgerwohnungen „in Jerusalem“ spricht, wir aber weder berechtigt sind, ein Jota über das Statut hinauszuweichen, noch dasselbe eigenmächtig zu ändern.

Und dennoch scheint uns das Verlangen der Petenten ein sehr berechtigtes zu sein.

Daß ursprünglich das Unternehmen nur auf Jerusalem beschränkt wurde, hat einmal darin seinen Grund, daß die Heiligkeit dieses Ortes bekanntlich die hervorragendste unter den aller heiligen Städte ist; dann aber auch, weil es von der Vorsicht geboten war, sich zu beschränken und zu concentriren.

Der allgütige Vater hat nun aber in den dreizehn Jahren seit Beginn des Unternehmens, so sehr wir auch erst einen kleinen Theil des großen Zweckes realisirt, demselben Seinen besonderen förderlichen Schutz angedeihen lassen. Es sind gegenwärtig Gott sei Dank in Jerusalem außer einem Pilgerhause fünfundsiebzig kleinere Wohnungen außer zwei großen Häusern für je sechs Familien, Denkmäler zweier hochherziger Spender, hergestellt, und drei Cisternen, darunter eine außerordentlich große, restaurirt, so daß man wohl nachgerade auch zunächst an ein Pilgerhaus in Hebron denken dürfte.

Freilich ist diese Frage zunächst nur eine principielle, da wir für die in Jerusalem hergestellten, aus verschiedenen Gründen unanschließbaren Bauten noch in einem sehr bedeutenden Rückstände gegen die eingegangenen Spenden sind, welcher natürlich erst gedeckt werden muß. Auch würden zur Realisirung des obigen Planes, wozu natürlich auch das Areal künstlich erworben werden müßte, bedeutende neue Mittel gehören.

Allein theils weil wir der nie versiegenden Quelle jüdischer Wohlthätigkeit fest vertrauen, daß wir gewiß recht bald über diese Hindernisse hinaus sein werden; theils weil uns außerordentlich viel daran liegt, die öffentliche Meinung über das Princip selbst sobald als möglich zu vernehmen, treten wir schon jetzt vor die Öffentlichkeit und bitten die geehrte Redaction, die Spalten ihres Blattes der Diskussion hierüber gütigst zu öffnen. \*)

Ist es uns nun auch viel erwünschter, wenn alle etwa sich geltend machenden Stimmen dies öffentlich thun, so sind wir doch auch Denen dankbar, welche sich hierin in Privatbriefen an uns wenden, die wir an die Adresse Aron Hirsch und Sohn in Halberstadt, für D. G. Hirsch, zu senden bitten.

Das Central-Comité für den Bau von Armen- und Pilgerwohnungen in Jerusalem.

J. Ettlinger, Oberrabbiner. Dr. J. Hildesheimer, Rabbiner. G. Hirsch, Kaufmann.

\*) Sehr gern.

Bied.

**Sefath-Emeth-Verein.**

Sonnabend, den 9. Dezember,  
Abends 8 Uhr.  
im Lokale der Rabbinerschule Span-  
bauerbrücke 13.

Tagesordnung:  
Herr Rabbiner Dr. Hildesheimer:  
Ueber jüdische Religionsphilosophie.  
Gäste haben Zutritt.  
Der Vorstand.

**Synagoge**

der

**Adas-Isroel-Gemeinde**

Bischofsstr. 25.

Sonnabend, den 9. Dezember, 1/10 Uhr.

Predigt des Herrn Rabbiners

Dr. J. Hildesheimer

Der Vorstand.

**Isr. Verein**

zur

**Colonisation Palästina's.**

חברת שוב ארץ ישראל

Spenden und Schenkungen für diesen Verein  
nimmt jederzeit die Expedition der „Jüd. Presse“  
entgegen.

Anmeldungen von Mitgliedern beliebe man  
freundl. an den Schriftführer

L. S. Stuttf in Frankfurt a M.,

(Fischerfeld str. 82)

gelangen zu lassen.

Der geringste Jahresbeitrag ist 1 Thlr.

Das provis. Comité.

**Gefunden**

und am hiesigen Bahnhofe versteigert ward  
כספים וכו' auf dem Rücken den Namen  
J. Hirsch tragend. Zu erfragen bei  
Rabbiner Dr. W. Feilchenfeld.

Ein junger Rabbiner, Doktor der Philo-  
sophie, sucht (jedoch ohne Vermittlung) eine  
Lebensgefährtin, aus frommem Hause,  
gebildet und mit einem Vermögen von etwa  
10,000 Thalern. Der Stand selbst scheidet die  
strengste Discretion. Offerten nimmt entgegen  
die Exped. d. Bl. sub M. L. 50.

Im Commissionsverlage von Louis Gerschel  
Verlagsbuchhandlung in Berlin er-  
scheinen soeben und ist durch alle Buchhand-  
lungen zu beziehen:

**Srelenklänge.**

Gebete und Psalmen der Israeliten.

Nach dem Urtext metrisch bearbeitet

von

M. A. Wagener.

Dieses Buch eignet sich besonders für jüdische  
Mädchen und zum Unterrichte in israelitischen  
Schulen.

**Nechte Pariser  
Boule, Marquetrie u, Phantasie-  
Möbel**

in elegantester Ausführung mit Schildpatt, Bronze, Ebenholz, Eisen-  
bein u. Perlmutter ausgelegt, treffen jetzt in größter Auswahl aus  
Paris wieder ein; ebenso

**Blumen.**

künstliche Blumen zum Dekoriren von Blumentischen, Vasen, Körben,  
Gardiniéren, tren nach der Natur kopirt.

Tapezierer u. Decorateur, **R. Macks,** Tapezierer u. Decorateur,  
Leipzigerstr. 94. Leipzig, Leipzigerstr. 94.

**Atelier und Magazin** für komplette Salon- u. Zimmer-Einrichtungen  
in jedem Genre.

Im Verlage von Julius Weitz (Alexandrin-  
straße 66 in Berlin) ist soeben erschienen und  
durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

**Nikolaus Lenau.**

Sein Leben und Dichten,

Von

Gustav Karpeles.

Preis eleg. broch. 10 Sgr.

Wir machen die Leser dieses Blattes auf diese  
neue Schrift des durch seine literaturhistorischen  
Arbeiten bereits rühmlichst gekannten Autors be-  
sonders aufmerksam.

**Panorama des heiligen Landes.**

Dieses Tableau enthält eine geographisch-  
topographische Darstellung Palästinas mit nä-  
herer Bezeichnung der aus der Geschichte Bibel  
und Talmud bekannten Orte, der Gräber be-  
rühmter Männer und sonstiger monumentaler  
Bauten. Nach Originalzeichnung von Rabbi  
Chaim Salomon Pinia aus Sefath. —

Preis 20 Sgr.

Vorräthig bei

Julius Bengian,  
68. Neue Friedrichstraße.

Soeben erschien im Verlage des Unterzeichneten:  
**Berliner, Dr. A.: Aus dem inneren Leben  
der deutschen Juden im Mittelalter.** Nach  
gedruckten und ungedruckten Quellen; zugleich  
ein Beitrag für deutsche Kulturgeschichte.  
Berlin 1871. gr. 8. Preis 20 Sgr.

Julius Bengian,  
Neue Friedrichs-Str. 68.

**Pension gesucht.**

Für eine erwachsene Dame wird aus be-  
sonderen Umständen ein Pensionat in einem  
strenge religiösen Hause außerhalb Berlins ge-  
sucht, in welchem derselben Wohnung, Kost und  
liebvolle Gesellschaft geboten wird.

Nähere Auskunft werden die Herren Rab-  
biner Dr. M. Lehmann in Mainz und Dr. J.  
Gollander in Hannover ertheilen.

Für die Abgebrannten in Dobromyl  
sind ferner bei mir eingegangen von dem Herrn:  
Sofia Mayer 6 Thlr.; Anna R... 3 Thlr.; N. N.  
in Laxen 2 Thlr.; Frau Theres Wolff geb. Bleich-  
röder 2 Thlr. Um fernere Gaben bitte  
Dr. Israel Hildesheimer.

משנת שמואל

Lehr- und Übungsbuch für den ersten  
Schul- wie zum Selbstunterricht in Mishnah

von  
Oscar Lipschitz.

Die beiden ersten Theile מורה ונור  
sind à 10 Sgr. beim Verleger (Kurzestr. 9)  
und in W. Poppelauers Buchhandlung  
(Gelin, 61. Neue Friedrichstr.) für 20 Sgr.  
zu haben. Bei Bestellungen von 10 Cren-  
platen ein Exempl. gratis.

Recensionen über dieses Werk im „So-  
raclit“ Nr. 25, wie auch in der „Jü-  
dischen Presse“ Nr. 21, vor. Jahres.

Für den Bau von Armen- und Pilger-  
wohnungen sind ferner eingegangen:

Joseph Rodmann 10 Thlr.; Gemeinde Wiefel-  
burg (Ungarn) 26 fl. 10 Kr.

Das Central-Comité.

J. A.  
Dr. J. Hildesheimer,

**Briefkasten der Redaction.**

Redaction der „Wahheit“ in Prag: Wir er-  
lauben uns Sie darauf aufmerksam zu machen, daß  
Sie von einem böhmischen Spionage dupirt worden  
sind, indem Sie in No. 46 eine Correspondenz mit der  
Chiffré K. aus Lichau drucken, die ein 10 rtkl. der  
genauer Abdruck aus der Rede des Dr. J. A. Frankl  
in Wien gegen die Orgel ist. Wenn Sie künftig  
wieder für Reformen kämpfen, so seien Sie sorgfäl-  
tiger als diesmal, wo Ihnen dieses kleine Maßver-  
passir ist. Die Rede selbst stand damals in fast allen  
jüdischen Blättern. Auf Wiedersehen!

Herrn J. J. A. Es thut mir leid, daß der er-  
wähnte Ausdruck hier in dem Artikel eingeschlichen  
hat. Es war natürlich nur ein Versehen.

Herrn J. J. in D. Von den poetischen Schriften  
des Dr. M. Masaport, der als siegelreicher Arzt in  
Leipzig lebt, empfinden wir zwar besonders sehr  
beiden „Wies“ und „Solano“ zur Bekann-  
t. Rabbiner D. in S. G. Bei der fortwähren-  
den Ueberfülle des Stoffes können wir Trauerreden  
selbst über Männer wie der unvergessliche Herr Com-  
merzienrath J. Hirsch nicht aufnehmen.

Für Redaction und Verlag verantwortlich: Julius  
Bengian in Berlin. Druck von S. S. Hermann in  
Berlin, Kommandantenstr. 77-79.









Schattierungen der religiösen Standpunkte ausübte und ganz besonders dazu beitrug, alle Gemeinverhältnisse in solcher Einmütigkeit zu bewahren, wie sich deren außerordentlich wenige Gemeinden, wenigstens in Deutschland, zu erfreuen haben; es ist sicher zu erwarten, daß die fast bis zur Anbetung reichende Pietät der ganzen Gemeinde und der tiefe Eindruck, den das Andenken an den so engelreinen geistlichen Führer zurückließ, dieses schöne einheitliche Verhältnis auch ferner erhalten wird, und in dieser schönen Gemeinde die alten Traditionen nach wie vor vollständig aufrecht erhalten bleiben werden.

Von seinen praktischen Leistungen nach Außen hin, wie er von überallher stets um Rath und rabbinisches Urtheil angegangen wurde, kann man sich kaum einen Begriff machen; nur eine Selbstlosigkeit, ganz besonders in dem Ausmaß der zur Mühe notwendigen Zeit, wie die seinige, konnte bei seinem schon seit zehn Jahren sehr geschwächten Gesundheitszustande solche Arbeitslast überwinden. Speziell erfuhr ich dies in letzterer Zeit für die Angelegenheiten der Armen- und Pilgerwohnungen, wobei er an der Spitze unseres Centralkomite's stand; wir erhielten auf Vorentscheidungen fast immer umgehend die eingehendsten Antworten.

Was soll ich Weiteres über den großen, großen Riß, welcher dem Gesamtjudenthume in allen seinen Verzweigungen geworden, nun noch sagen, Jeder fühlt es ja mit mir. Trösten wir uns mit dem großen literarischen Nachlasse, aus dem wir fort und fort schöpfen werden; trösten wir uns aber auch damit, daß er nach unserer Weisen *לא יאבד* ist, da er eine so ganz sympathetische Familie hinterlassen, insbesondere einen Sohn, wie Dr. B. Ettlinger, ausgezeichnet durch tiefe und weite talmudische Kenntniß und durch innige gefestete Religiosität, die ihn als ebenbürtigen Sohn seines großen Vaters erscheinen läßt; außerdem vier Schwieger-söhne, von denen die drei älteren Herr Landrabbiner Dr. Sohn in Schwerin, Herr Rabbiner Dr. Isaaksohn in Pilehne und Herr Rabbiner Dr. Freimann in Ostrowo zu den ersten Zierden und zum Stolz des orthodoxen Judenthums gehören, und der jüngste, der noch ganz jugendliche Kaufmann Herr Maier Ettlinger aus Karlsruhe, einen gleich ehrenvollen Platz in der kaufmännischen Welt einnimmt, und durch Liebe zur Thora wie fleißiges Studium derselben und feuriges Eintreten für die unveränderten Traditionen seines großen Schwiegervaters und seiner Schwäger höchst würdig ist. *המגור ציון ובונה ירושלים ישמחו בכפלים ונבנה לראות ארצנו בארץ עמים א"י י"ד*

### Das Chanukafest,

ein israelitisches Lebensbild!

Von Elias Karpeles, Rabbiner in Lofschy.  
(Schluß.)

Das dritte Weisheitsfest des Heiligthums, in der ersten Zeit des aus der Gefangenschaft heimkehrenden und durch die Leiden seiner Freunde schwer geprägten Israel, und des durch seine Kämpfe, Mühen und Drangsale wiedererstarkten Volkes, von der unsere Pastora die trauglichsten entsprechenden Bilder entwirft und die ganz unserem Mannesalter gleicht, von dem es heißt: „Der Mensch hat einen Fußzug auf Erden, und wie die Tage des Söldlings sind seine Tage“ — dieses Fest lehrt uns: Als Mann muß schon der Israelit von der begeisterten heiligenden Kraft der Gotteslehre in ihrer ganzen Segensfülle durchweht und durchdrungen sein! „Denn Heil dem Manne, der Gott ehrfürchtet und die höchste Lust an seinem Gebote hat!“ „Heil dem“, sagen unsere Weisen, „der dies thut, so lange er noch ein Mann, noch in der Vollkraft des Lebens ist, wo er noch einen großen Theil des Lebenswerkes fördern kann!“ Hat er den Höhepunkt des Lebens

erstiegen, so müssen ihm strahlender glänzen die Ideale der Thora, und das Streben nach hohen Zielen in ihm erwecken, seinen Willen mächtiger, seine Arbeit lohnender und jeden Tag seines gottheiligsten Lebens zum Größten machen; so muß er gleich den Männern der großen Synagoge, in unserer vorletzten Festgeschichte, „welche die Krone der Thora in ihrem alten Glanze wieder herstellten“ — (daher die Erscheinung: „Siehe, es war ein goldener Leuchter, und eine Krone auf seinem Haupt!“ — die in ihrer früheren Herrlichkeit wiederhergestellte Krone der Thora; „und zwei Delbäume neben ihm!“ — der Gottesdienst *אב* die wahlthätige Liebe — als die beiden weltlichen Erhalter der Thora — und der ihr verheißene himmlische Schutz: „Nicht durch Macht, nicht durch Kraft, sondern durch meinen Geist, spricht der Herr!“) — so muß er die Kerntugenden unserer Alten in seinem Kreise wieder erneuern, die Segenssaat jüdischer Frömmigkeit in seiner häuslichen Welt ausstreuen und als Muster der Glaubensstreue die Nachahmung der Seinigen erwecken! Denn: *אור הנרות אין נרונה א' וירוקו עשו אור*, „Aur das Angünden ist die wahre Erfüllung des Chanukalichtes!“ Das Licht der Thora muß in alle Menschenseelen leuchten — *א' רב קוק* „und wenn es darin erloschen, muß es wieder angezündet werden!“ Denn als Mann, muß der Israelit ganz besonders geheiligt sein seinem Gotte!

Das vierte Weisheitsfest des Heiligthums, zur Zeit des schwachen zitternden Greises, der als der Held unserer letzten Festgeschichte, als die Seele der Begeisterung, Aufopferung und Hingebung seiner Glaubensbrüder, von uns anerkannt und verehrt wird — ja zur Zeit des noch durch seinen Abfall von Gott und seiner Lehre innerlich geschwächten und ohnmächtigen Volkes, zur Zeit der gänzlichen Verlassenheit und des völligen Verschwindens aller Kraft, aller menschlichen Hilfe und Hoffnung, von der es heißt: „Gott richtet sein Volk und erdarmt sich seiner Diener wieder, wenn er sieht, daß jede Hand erschläft, und dahin ist jede Macht und Stärke!“ — die ein entsprechendes Bild unseres Greisenalters ist, dieses Fest verkündet endlich: Im Alter muß der Israelit ganz besonders die Krone der vollendeten Gottesweihe auf seinem Haupte tragen, als Greis muß er ganz besonders gleich Mathisjahu in dem tauhendjährigen Weiskampfe Israels für Licht und Wahrheit, zu allem Guten ermuntern, anregen, anfeuern und begeistern; denn: „Von den Alten will ich weise werden!“ Greise sind ganz besonders zu Lehrern der Menschheit berufen. *א' ונרונה* „Das Chanukalicht muß angezündet werden, wenn es finster wird, *א' ונרונה* wenn die Straßen lautlos und öde werden, und der Schritt des Wanderers verhallt!“ Dann ruft es: *א' ונרונה* „Zur Abendzeit des Lebens, muß das Licht der Gotteslehre den Lebenshimmel der Israeliten als letztes Abendroth umgölden!

„Säe am Morgen deine Saaten aus, und auch am Abend laß deine Hand nicht rasten!“ und „wenn die Zionsstraßen verödet liegen, unbefucht!“ dann erst muß der Greis dem Gottesrufe folgen: „Stehe auf, leuchte, denn es kommt dein Licht, und die Herrlichkeit Gottes umstrahlt dich. Denn siehe, Finsterniß bedeckt die Erde und Vulkandüster die Völker — doch dich wird der Ewige bestrahlen, und seine Herrlichkeit wird über dich erscheinen, und es wandeln Nationen in deinem Rechte, und Könige in deinem Strahlenglanze!“ (Jes. 60. 1.) Denn als Greis, „muß der Israelit ganz und völlig geheiligt sein seinem Gotte!“

So möge der Ruf unseres Weisheitsfestes wohl beherzigt werden, das sowohl durch seine viermalige Festfeier die Gottesweihe der Kindheit, der Jugend, des Mannes, und Greisenalters in uns wachruft, als durch sein Andenken an den siebenarmigen goldenen Leuchter des Heiligthums und seine acht-



tägige Festdauer an das h. Sängerswort erinnert: „Unsere Lebensjahre, das sind siebzig, und wenn's hoch kommt, achtzig Jahre, und in ihnen drängt sich Elend und Unheil, denn schnell enteilt's, und wir müssen davon! Darum lehre uns unsere Tage zählen, daß wir ein weises Herz gewinnen!“ daß auch an uns im Strahle der Emanzipation die große göttliche Verheißung sich erfülle: „Heilig sollt ihr sein, denn heilig bin ich der Ewige euer Gott!“

### Der Colonisations-Verein.

Berlin, den 26. Rislev.

Aus unserer vorigen Nummer haben unsere Leser bereits erfahren, daß Herr Gerichtsrath Dr. Wachtel in Leipzig einen kritischen (?) Artikel gegen den Colonisations-Verein und insbesondere gegen seine hochgeehrten Säulen, die Herren Rabbiner S. Kallischer und E. Guttmacher, im „Magazin für die Literatur des Auslands“ veröffentlichte. Dieser Artikel — bis zum Herberstein voll eines Rischus, gegen welches Eisenmengerdiablen nur Stämperei, und der, ächt messiasförmlich, nicht in einem jüdischen Organe für ein ausschließlich jüdisches Publikum, sondern um die Begründer dieses Vereins vermeintlich vor der großen wissenschaftlichen Welt an den Pranger zu stellen im „Magazin“ veröffentlicht — wird natürlich von uns nicht reproducirt werden. Theils würden wir, auch wenn es der so vielbegehrte Raum unseres Blattes gestattete, solche Blasphemien nicht noch mehr vervielfältigen; theils kann man den faubecq-Standard, welchen jener Artikel einnimmt, vollständig aus folgender Replik entnehmen, welche Herr Rabb. Dr. J. Hildesheimer hier in der nächsten (letzten) Nummer des „Magazin“ erscheinen ließ. Dieselbe lautet wörtlich:

In Nr. 47 dieser geschätzten Zeitschrift veröffentlichte Herr Gerichtsrath Dr. Wachtel gegen diesen Verein einen gehässigsten Protest, der die verschiedenartigsten Mißverständnisse hervorzurufen geeignet ist.

Angewidigt gab Herr W. eine Bemerkung des „Leipziger Tageblatt“ Veranlassung zu seinem Proteste, indem dieses das Unternehmen als Beweis einer unter dem „fremden Stamm“ der Juden in Folge der Neugestaltung Deutschlands, „ausgebrochenen überraschenden Bewegung“ ansieht. Ich sage „angewidigt“, weil Herr W. wissen muß, daß die Colonisations-Idee nicht nur lange vor der Neugestaltung Deutschlands, sondern sogar vor dem ersten Ausbruche desselben im schleswig-holsteinischen Kriege entstand, und ihre erste Realisirung im J. 1861 zu Frankfurt a. D. gefunden hat.

Der Verf. des Protestes meint, daß seine Exhortation „der innersten Ueberzeugung des weitaus größten Theiles der Judenheit in allen Kulturländern entspricht“. Dem gegenüber erlaube ich mir den geschätzten Lesern d. Bl. Männer aus „allen Kulturländern“ vorzuführen, die vielfach rühmlichst bekannt und die mit Entschiedenheit für die Idee der Colonisation Palästinas eingetreten sind. Ich nenne aus Frankreich Adolff Cremieux und Albert Cohn, aus England Sir Moses Montefiore und Ober-Rabbiner Dr. R. Adler, zum Theil auch Dr. Ludwig August Frankl in Wien. Der Name dieser Männer ist von zu gutem Range, als daß die Leser nicht schon hieraus erschen sollten, das Colonisations-Unternehmen müsse denn doch kein so „wahnsinniges“ sein.

Daß die drei Herren, welche den Verein neu begründet haben, im Großen und Ganzen wenig oder gar nicht bekannt waren, ist ebenso unrichtig; das israelitische Publikum kennt und ehrt die Namen der ehrwürdigen Herren Guttmacher in Groß und Kallischer in Thorn seit Jahrzehnten, und wird die Aeußerung des Herrn W., daß „die Thorbett und Schlechtigkeit eines, oder einiger einzelnen jüdischen Individuen stets dem gesammten Judenthum zur Last gelegt wird“, und die sich, dem Zusammenhange nach, nothwendig auf jene Herren beziehen muß, mit stiller Entrüstung von sich weisen. Die Herren Kallischer und Guttmacher

sind zwei ehrwürdige alte Rabbiner, welche ihr ganzes unpruchseliges Leben dem Dienste der jüdischen Wissenschaft und der Humanität geweiht haben, die deshalb weit über die deutschen Marken hinaus sich eines bedeutenden Namens erfreuen.

Obrafen, wie z. B., daß die Colonisation vom Standpunkte der Nationalität, Humanität und Gesezestreue berechtigt, sei mindere zweifelhaft, und müsse vom politischen, sozialen und finanziellen Standpunkte entschieden bestritten werden — sind eben Obrafen, so lange es Herr W. nicht beweist oder wenigstens zu beweisen versucht. Ich bestritte dem Herrn W. alle seine Behauptungen gegen den Colonisations-Verein und mache mich anheischig, dieselben vollständig zu widerlegen, wenn es ihm belieben sollte, mit wissenschaftlichen oder factischen Beweisen hervorzutreten. Bis dahin muß ich annehmen, daß Herr W. über die Gründe gegen den Verein geschwiegen, weil er — nichts Stichhaltiges vorzubringen wußte.

So wäre es denn überhaupt Zeitverschwendung, den Herrn W. zu widerlegen. Dreht sich doch der ganze Protest um einen Satz des Aufrufs, der den dritten Zweck des Vereins angeht „partielle Erfüllung der in den täglichen Gebeten der Juden erbetenen Rückkehr nach Jerusalem“. Ich schweige von den wohlfeilen Witzgen gegen das Heiligthum einer nach hunderttausenden zählenden Religion-Anschauung, schweige über Ausdrücke, wie „unsehbare Fanatiker“, „Colonie der jüdischen Unsehbbarkeit“, „jüdische fanatische Köpfe“, „gesezestreue Ableger jener Verderber“, „Vornirtheit unserer unsehbaren Generalpäpste des allein seligmachenden Judenthums“ u. s. w. — es ist ja so leicht, Bezeichnungen aus den schwebenden Tagesfragen auf fremde Gebiete zu übertragen, die dazu nicht die geringste Beziehung haben!

Aber zur Richtigstellung der Sachlage und zur Aufklärung des geschätzten Publikums dieser Zeitschrift erlaube ich mir folgende Bemerkungen, indem ich zuvor constatire, daß ich selbst zu diesem Vereine bis jetzt außer jeder Beziehung stehe:

1) Herr W. irrt sehr, wenn er glaubt, daß der weitaus größte Theil der Juden in allen Kulturländern seine Anschauung theile. Vielmehr zeigen die Erfolge, die die Alliance Israelite in Paris gerade mit der Colonisation errungen, und die besonders zahlreichen Mitglieder des neuen Vereins „in allen Kulturländern“ —, daß sich die gebildeten Juden größtentheils dieses Urtaths-Verhältnisses nicht schämen.

2) Ueber die israelitische Ethikung in einem „Magazin für die Literatur“ zu verhandeln, ist durchaus nicht angemessen. Es gehört dies intra muros und in Zeitschriften ausschließlich jüdischer Tendenz, in denen ich allerdings Herrn W. gern darüber Rede stehen will.

3) Ich habe eben eine kleine Blumenlese der im Proteste den Gesezestreuen vindicirten Epitheta gegeben, und damit gezeigt, daß es auch „unsehbare Fanatiker“ des „geläuterten religiösen Bewußtseins“ geben kann. Es ist nothwendig und nützlich, daß dies constatirt werde. Daß nur „gesezestreue Juden“ für rechtschaffene, bewährte Männer gehalten werden, ist keineswegs im Aufrufe angedrohen, sondern von Herrn W. hinein interpretirt worden. In der That steht im Aufrufe gerade das Gegentheil. Er sagt nämlich Folgendes: „Bedenken über möglicherweise vorkommende Vernachlässigungen rituelier agrarischer Vorschriften in Palästina seien deshalb nicht stichhaltig, weil der Verein durch seine Aufsichtorgane, wozu natürlich nur rechtschaffene, bewährte Männer gewählt werden müssen, hinreichende Garantie bieten könne.“ Man sieht hieraus bei vorurtheilsloser Betrachtung, daß die Bedingung eines orthodoxen Standpunktes nicht aufgenommen, daß im Gegentheil bloß von der bewährten Rechtschaffenheit der Männer hinreichende Garantie erwartet wird, daß das Religionsgesez beobachtet werde.

Ich breche ab, obwohl ich noch Vieles zu bemerken hätte. Die objectiv urtheilenden Leser des „Magazin“ sehen es ja nun wohl ein, auf welcher Seite „Unsehbbarkeit und Fanatismus“ liegen, und daß Herr W. den Beweis für seine Behauptungen vollständig schuldig geblieben ist.

Dr. Israel Hildesheimer.

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Berlin.** Das namenlose Elend, von welchem mehrere Provinzen Persiens schon seit mehr als einem halben Jahre heimgesucht sind, ist wohl theilweise auch aus politischen Blättern bekannt; aber lange nicht in der ganzen Größe des Schrecknisses, das in der That fast alle Begriffe und die schmerzlichschte Phantasie übersteigt. Die fürchterlichste Hungersnoth, das schauerlichste Wüthen von Krankheiten aller Art, die verkehrtesten und menschenmörderischsten Maßnahmen der despotischen Regierung haben zusammen gewirkt, dieses, wie gesagt, schon seit einem halben Jahre grassirende Elend mehr und mehr zu steigern. Viele Tausende von Unglücklichen sind bereits hinweggerafft, noch vielmehr Tausenden droht dasselbe Geschick, wenn nicht schleunigst die gelindeste und in großartigster Weise angelegte Abhilfe geschieht. Die traurige Wahrheit der Thatsache ist durch den britischen Gesandten dort amtlich constatirt und die boards of deputies unter der Präsidenschaft des Sir Moses Montefiore haben bereits am 21. November den Beschluß gefaßt, sich an sämtliche Gemeinden Englands und des Continents mit zwei Druckschriften zu wenden, in deren Besig wir durch Freundeshand gelangt sind und die wir im Folgenden in deutscher Uebersetzung wiedergeben:

London Committee of Deputies of the British Jews.

Ev. Wohlgeboren!

Hungersnoth in Persien und den benachbarten  
Distrikten.

Da das Collegium sich genau über die gegenwärtige Lage der Unglücklichen von der Hungersnoth Betroffenen vergewissern wollte, zog ich darüber telegraphische Erkundigungen ein bei Charles Alison Esq. C. B., dem englischen Gesandten via Teheran und bei dem Chacham Baschi der jüdischen Gemeinde zu Teheran und Schiraz, worauf ich soeben folgende Antworten erhalten habe.

Von Alison Teheran.

An Sir Moses Montefiore, Bart. Ramsgate.

Die Juden zu Bushire, Schiraz, Ispahan, Teheran, Hamadan, Orumiah, leiden sehr durch die Hungersnoth. — Hilfe bringen.

Von Chacham Baschi Teheran.

An Sir Moses Montefiore, Bart. Ramsgate.

Die Juden leiden in ganz Persien. — Schnell Hilfe vermitteln durch den englischen Gesandten, Teheran an Vallabj und Chacham Baschi Astenaji.

Von Chacham Baschi Schiraz.

An Sir Moses Montefiore, Bart. Ramsgate.

Sende gefälligst Geld an den Gesandten zu Teheran wie früher für die Juden in Schiraz. Viel Dank.

Diese zuverlässigen und betrieblenden Nachrichten bestätigen in jeder Weise die empfangene Anzeige, in welcher das Collegium am 21. Juli um Hilfe angerufen wurde und machen es augenscheinlich, daß der von dem Collegium empfangene und dem Dr. Alison zur Verteilung überlieferte Betrag ganz unzulänglich gewesen, eine Erleichterung der Noth, die unsere unglücklichen Brüder betroffen, hervorzurufen. Daß die Hungersnoth noch in ungeschwächter Kraft fortdauert, bezeugen ganz authentische Nachrichten. Vom Haupt der jüdischen Gemeinde zu Bagdad hat gleichfalls das Collegium sehr betriebene Nachrichten von der dort immer noch herrschenden Noth erhalten. Abgesehen von den 25,000 jüdischen Einwohnern, welche alle am Hungertuche nagen, kommen beständig verschlagene Fischlinge von den umliegenden Distrikten.

In der Donnerstags den 21. November Abends stattgefundenen

Sitzung des Collegiums wurden folgende Resolutionen einstimmig angenommen. Das Collegium, tief erschüttert von der wachsenden Noth, die zumeist unter den Juden in Persien und den benachbarten Distrikten herrscht, und die, wie das Collegium erfahren, sich auch nach Bagdad verbreitet, erläßt einen neuen und dringenden Aufruf an die jüdischen Gemeinden in diesem Lande zur Unterstützung ihrer hungernden Brüder. — Das Collegium versendet gleichmäßige Aufrufe an die großen jüdischen Gemeinden in den Colonien, auf den Continent in Europa und in Amerika — diese Aufrufe werden veröffentlicht „Jewish Chronicle“ und in den jüdischen Zeitungen in den Hauptstädten des Continents in Europa.

Gemäß diesem Beschlusse, und hinreichender vergewissert durch die von Mr. Alison und dem Chacham Baschi erhaltenen Berichte, daß die Juden innerhalb Persiens sehr vom Hunger zu leiden und daß Hilfe dringend erfordert wird — und daß die Lage der Juden in Bagdad gleichmäßig betlagenswerth ist, erläßt das Collegium einen einbringlichen Aufruf zur Unterstützung unserer darbenenden Brüder in Persien und den benachbarten Distrikten, und hat die feste Hoffnung, daß seine Bitte die humane und wohlthätige Aufnahme finden wird, die ihm schon in den mannigfachen Fällen bei seinen Agitationen zur Hilfe der leidenden Menschheit zu Theil geworden.

Das Collegium ist sehr verpflichtet dem Grafen Granville, Minister der auswärtigen Angelegenheiten, für die gütige Uebersendung der Anweisung des Collegiums im Betrage von 1100 £ durch die gütige Vermittelung des auswärtigen Amtes.

Ich gebe zugleich meiner festen Hoffnung Ausdruck, daß Beiträge auf's Schleunigste befördert werden.

Subscriptionen werden dankbar entgegengenommen von J. M. Montefiore Esq., Vice-Präsident, 4 Great Stanhope Street, May Fair, London W., von Mr. Van Praagh Esq., Treasurer (Cassirer), 119 Oxford Street, London W. und von Lewis Emanuel Solicitor and Secretary (Procurator und Secretar), 36 Finsbury Circus, London E. C.

Ich habe die Ehre zu sein Ev. Wohl. ergebenst

Moses Montefiore, Präsident.

(Fortsetzung folgt.)

**Berlin.** Bei Gelegenheit einer am letzten Donnerstag erfolgten Aufhebung einer jüdischen Spielergesellschaft in einem Lokal der Klosterstraße hat, wie die „Staatsb.-Z.“ — allerdings für traurige Sindaica nicht sehr zuverlässig — erzählt, unsere Kriminalpolizei einen guten Fang gemacht, indem sie ein Individuum aufgriff, das hier schon seit Jahren einen ganz eigenthümlichen Industriezweig kultivirt hatte. Ein Herr B. betrieb nämlich das saubere Geschäft, den hier auf Bettelei zureisenden polnischen Juden die Adressen der wohlhabenden und dabei als wohlthätig bekannten Mitglieder der jüdischen Gemeinde an die Hand zu geben. Da die Gaben bei denselben weit reichlicher fließen, wenn der „Schnorrer“ ein sogenannter Talmudgelehrter ist, so hatte B. seine Leute — natürlich gegen entsprechende Provision — auch noch mit Zeugnissen und Empfehlungsbriefen der größten talmudischen Autoritäten aus. Diese Papiere hat der Industrieritter natürlich gefälligst und selbst den größten Ignoranten gegeben. Bei seiner Verhaftung fand man eine ganze Menge derartiger, mit den saubersten Stempeln versehener Certificats in seinem Besitz, während seinen Kunden die erwähnten Paßlisten abgenommen worden sind.

Anmerkung der Red. Mit wie schwerem Herzen wir solch niederdrückende Niedertracht reproducieren, brauchen wir nicht zu sagen. Bei dem Umstande, daß dieses Verbrechen selbst, nur nicht seine Quelle, unter den hiesigen Juden öffentliches Geheimniß war, und sehr Viele von jeder Theilnahme an der öffentlichen Wohlthätigkeit zurückhielt; glauben wir im Dienste der letzteren zu handeln, diese Nachricht nicht vorzuenthalten. — Hoffen wir, daß





# Inserate.

## Sefath-Emeth-Verein.

Sonnabend, den 16. Dezember,  
Abends 8 Uhr.

im Lokale der Rabbinerschule Span-  
dauerbrücke 13.

Tagesordnung:

1. Referat des Herrn L. Kunt: Ueber die Zusammenstellung der Psalmen.
2. Referat des Herrn L. Heilbut: Ueber die ersten Ansiedelungen der Juden in Spanien.

Gäste haben Zutritt.

Der Vorstand.

## Beth Samidrasch

Sonnabend, den 16. December,

Vortrag des Herrn Rabbiner Dr. J. Hildesheimer.

Der Vorstand.

## Isr. Verein

zur

## Colonisation Palästina's.

— תורה שוב ארץ ישראל —  
Spenden und Schenkungen für diesen Verein nimmt jederzeit die Expedition der „Jüd. Presse“ entgegen.

Anmeldungen von Mitgliedern beliebe man freundlich an den Schriftführer

L. S. Stutsh in Frankfurt a/M.,  
(Fischerfeld str. 82)

gelangen zu lassen.  
Der geringste Jahresbeitrag ist 1 Thlr.

Das provis. Comité.

Winnen wenigen Wochen erscheint und wird durch alle Buchhandlungen zu beziehen sein:

## Geschichte der Juden in Berlin.

Von ihrer ersten Niederlassung bis selbst bis auf die Gegenwart.

Von

Dr. Gustav Karpeles.

Für mein Schnitt- und Posamentiergeschäft in Köpenick suche ich einen Lehrling mit guten Schulkenntnissen zum sofortigen Antritt.

M. Friedlaender  
in Köpenick,  
Schloßstraße 26.

## Gefunden

und am hiesigen Bahnhofe versteigert ward  
אבן מלאכה, auf dem Rücken den Namen  
J. Hirsch tragend. In erfragen bei  
Häselhof, Rabbiner Dr. W. Feilchenfeld.

## Neueste Pariser Boule, Marquetrie u, Phantasie- Möbel

in elegantester Ausführung mit **Schildpatt, Bronze, Ebenholz, Eisen-  
bein u. Verluntter** ausgelegt, treffen jetzt in größter Auswahl aus  
Paris wieder ein; ebenso

## Blumen,

künstliche Blumen zum Decoriren von Blumentischen, Vasen, Körben,  
Gardiniereen, treu nach der Natur kopirt.

**Tapezierer u. Decorateur, R. Macks, Tapezierer u. Decorateur,**  
Leipzigerstr. 94. Leipzig, Leipzigerstr. 94.

**Atelier und Magazin für komplette Salon- u. Zimmer-Einrichtungen**  
in jedem Genre.

## Silberuf!

In hiesiger Gemeinde, gewiß eine der  
ärmsten Gemeinden Nassaus, lebte ein armer  
alter Israelit Löb Seligmann. Der-  
selbe befindet sich jetzt im 83. Lebensjahre.  
In den früheren Jahren ernährte sich Se-  
ligmann mit einem kleinen Feldgeschäft und  
etwas Handel. Alle, die ihn kennen, sollen  
ihm bezüglich seines Fleißes das beste Lob.  
Seit dem Tode seiner Frau, die ihm keine  
Kinder hinterließ, lebt er in den dürftigsten  
Verhältnissen. Zu seinen Glaubensbrüdern  
zu reisen, um seine Noth zu Stande wegen sei-  
nes hohen Alters und wegen Kränklichkeit  
(Seligmann ist nämlich doppelt gebrochen).  
Nun ist der harte Winter da und Selig-  
mann entbehrt nicht nur treue Angehörigen,  
die seiner warten, sondern auch des Holzes  
und der Nahrungsmittel, die dessen hohes  
Alter verlangt. Im Hinblick auf diese kurze  
Schilderung bitte ich namentlich seine Glau-  
bensgenossen um eine gütige Unterstützung.  
Milde Gaben nimmt die Redaction  
dieses Blattes oder der Unterzeichnete gern  
in Empfang, oder dieselben können auch di-  
rekt an Löb Seligmann gesandt werden.  
Eipa, den 8. Dezember 1871.

Der ev. Ortsgemeinliche  
A. Krug.

Im Verlage von Julius Leitz (Alexandrin-  
straße 66 in Berlin) ist soeben erschienen und  
durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

## Nikolaus Lenau.

Sein Leben und Dichten.

Von  
Gustav Karpeles.

Preis eleg. broch. 10 Sgr.

Wir machen die Leser dieses Blattes auf diese  
neueste Schrift des durch seine literarhistorischen  
Arbeiten bereits rühmlichst bekannten Autors be-  
sonders aufmerksam.

## משנה שמואל

Lehr- und Übungsbuch für den ersten  
Schul- wie zum Selbstunterricht in Mischnah  
von  
Oscar Lipschitz.

Die beiden ersten Theile משנה ומנה  
sind à 10 Sgr. beim Verleger (Kurfürst. 9)  
und in M. Poppelauers Buchhandlung  
(Berlin, 61. Neue Friedrichstr.) für 20 Sgr.  
zu haben. Bei Bestellungen von 10 Exem-  
plaren ein Exempl. gratis.

Rezensionen über dieses Werk im „So-  
raclit“ Nr. 25, wie auch in der „Jüdi-  
schen Presse“ Nr. 21, vor. Jahree.

## Pension gesucht.

Für eine erwachsene Dame wird aus be-  
sonderen Umständen ein Pensionat in einem  
streng religiösen Hause außerhalb Berlins ge-  
sucht, in welchem derselben Wohnung, Kost und  
liebvolle Gesellschaft geboten wird.

Nähere Auskunft werden die Herren Rab-  
biner Dr. M. Lehmann in Mainz und Dr. J.  
Hollander in Hannover ertheilen.

Ein junger Rabbiner, Doktor der Philo-  
sophie, sucht (jedoch ohne Vermittlung) eine  
Lebensgefährtin, aus frommem Hause, ge-  
bildet und mit einem Vermögen von etwa  
10,000 Thalem. Der Stand selbst scheidet die  
strengste Discretion. Offerten nimmt entgegen  
die Exped. d. Bl. sub M. L. 50.

## Panorama des heiligen Landes.

Dieses Tableau enthält eine geographisch-  
topographische Darstellung Palästinas mit na-  
herer Bezeichnung der aus der Geschichte, Bibel  
und Talmud bekannten Orte, der Gräber be-  
rühmter Männer und sonstiger monumentaler  
Bauten. Nach Originalzeichnung von Rabbi  
Chaim Salomon Binia aus Jefath. —  
Preis 20 Sgr.

Voränthig bei  
Julius Denzian,  
68. Neue Friedrichstraße.

Für Redaction und Verlag verantwortlich: Julius  
Denzian in Berlin. Druck von J. S. Hermann in  
Berlin, Kommanbantenstr. 77—79.

Die

# jüdische Presse.

## Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von  
Dr. S. Enoch und Dr. J. Hollander.

No. 49.

Berlin, den 22. December 1871.

2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Offene Antwort an Herrn Dr. Israel Sildesheimer. — Einiges über den Ten religiöser Streitigkeiten. — Correspondenzen: Berlin, Berlin, Altona, Wien, Wien, Gr. Karolo, Paris. — Berliner Lokalchronik. — Feuilleton: Ein alter Streit. — Blumen. — Anzeigen von Friedrich dem Großen. — Inserate.

Mit dem 1. Januar 1872 beginnt der

### dritte Jahrgang

unseres Blattes. Mit dem innigen Danke an alle Freunde und Förderer unserer Sache verbinden wir die Bitte, uns auch fernerhin das Wohlwollen und das rege Interesse zu erhalten.

„Die jüdische Presse“ wird nach wie vor für alle Interessen des glaubenstreuen Judenthums in Verbindung mit den Kulturbestrebungen der Gegenwart eintreten.

„Die jüdische Presse“ wird auch fernerhin mit allen Kräften dahin streben, ein Familienblatt im besten Sinne des Wortes für das jüdische Haus zu werden, wozu ihr bereits interessante Beiträge bedeutender Schriftsteller in Aussicht stehen.

Um vielfach ausgesprochenen Wünschen zu entsprechen, wird sie allmähentlich eine vollständige Vacanzenliste und einen Briefkasten bringen, in dem alle Fragen des jüdischen Lebens ausführlich beantwortet werden sollen.

Wir ersuchen daher alle diejenigen, welche für die Kämpfe und Strebungen des glaubenstreuen Judenthums sich interessieren, unser Blatt zu fördern und zu verbreiten.

Der Abonnementspreis bleibt trotz der durch die neuesten Lohnerhöhungen bedeutend vermehrten Kosten derselbe und beträgt bei den Postanstalten und Buchhandlungen 22% Sgr., bei direkter Zusendung unter Streifband Seitens der Expedition 27% Sgr. pro Quartal.

Redaktion und Expedition der „jüdischen Presse“

Berlin, Neue Friedrichstraße 68.

### Offene Antwort an Herrn Dr. Israel Sildesheimer,

Rabbiner bei „Abas-Israël“ in Berlin.

Gleichzeitig mit Ihrem „Offenen Brief“ an mich an der Spitze der Nr. 46 der „Jüdischen Presse“ empfang ich Nr. 48 der in Wien erscheinenden jüdischen Wochenschrift „Die Neuzeit“, in welcher ich sofort den „Protest gegen den Aufruf der jüdischen Colonisation in Palästina“, von Fr. Wachtel, Gerichtsreferendar, abgedruckt aus dem „Magazin für die Literatur des Auslandes“, wegen dessen Sie mich interpellieren, nachlesen konnte.

Sie stellen an mich die Frage:

1. Bekennt sich das Comité des Gemeindebundes (soll heißen: „Der geschäftsführende Ausschuss der deutsch-österreichischen Gemeindebundes“) zu den sich durch den ganzen Artikel ziehenden Anschauungen?

Hierauf antwortete ich:

Ich hatte und habe keinerlei Veranlassung, die Herren Mit-

glieder des Ausschusses über diese Angelegenheit zu einer Sitzung einzuladen, noch dieselben durch ein Rundschreiben zu befragen. Der Ausschuss steht in keinerlei Beziehung zu den literarischen Arbeiten des genannten Gerichtsreferendars.

Hiermit erledigt sich auch Ihre zweite Frage.

Herr Wachtel lebte bis vor kurzem mehrere Monate in Veitshausen und ich allein trage alle Verantwortung für sein Wirken zu Gunsten des Gemeindebundes, so wie ich die Verantwortung für Ihre Wirksamkeit für den Gemeindebund trage, indem ich ebenjenseits Ihre wie seine Bereitwilligkeit für dieses allgemein als gemeinnützig anerkannte „Institut“ dankend angenommen habe.

Wenn Sie jedoch eine besonders „klare“ Beziehung des Herrn Gerichtsreferendars W. zum Gemeindebunde daraus herleiten, das derselbe im Laufe des letzten Sommers in mehreren Gemeinden Süddeutschlands „propagandistisch“ für den Gemeindebund gewirkt, so beruht das auf einem Verkennen der Sachlage.

Herr W. machte eine Gerichtsferien-Reise und erbot sich, u



den Städten, die er berührt, unentgeltlich für den Gemeindebund zu wirken, wie Sie es in mehreren Artikeln in dem „Israelit“ und der „Jüdischen Presse“ ebenfalls gethan und ebenfalls ganz unentgeltlich aus reiner Begeisterung für den guten Zweck.

Herr W. hat eine Brochüre: „Das Judenthum und seine Aufgabe im neuen deutschen Reich“ geschrieben und auf seine Kosten drucken lassen, in welcher er für den Gemeindebund von seinem Standpunkte aus eintritt und sich ebensowenig dabei der Censur des Ausschusses oder meiner selbst unterworfen, wie Sie es gethan haben würden, als Sie jenem ungarischen Rabbiner gegenüber für den Gemeindebund eintraten, indem Sie erklärten, für allgemeine Zwecke, wie sie der Gemeindebund anstrebt, darf nicht nach dem speziellen Parteistandpunkte gefragt werden, und dabei doch auch außerweilig Äußerungen thaten, die ich nicht vertreten möchte.

Mir, als Vorsitzendem des geschäftsführenden Ausschusses, liegt die Pflicht ob, die Geschäfte so zu führen, daß der Gemeindebund in demselben Geiste gegründet werde, in welchem er von der Versammlung des Gemeindegages gedacht war, so lange eine berechtigte Majorität nicht andere Principien aufstellt.

Nun hat aber der Gemeindegag am 2. Juli 1869 ohne Parteunterschied die Zeitungen: „Die allgemeine Zeitung des Judenthums“, „Die Neuzeit“, „Israelit“ und „Israelitischen Lehrer“ die „Israelitische Wochenchrift“ und „Jüdische Presse“ bestanden damals noch nicht als seine Organe der Presse gut geheißen und damit gekennzeichnet, daß er nicht bloss allen Parteien gegenüber neutral sein, sondern über allen Parteien stehen will.

Ein praktisches Vorbild und den Beweis der Durchführbarkeit dieser Art Associationen liefert die „Alliance israelite universelle“, bei der Niemand die leitenden oder mitwirkenden Persönlichkeiten nach „Bekanntnissen“ zu inquiriren wagen wird. Und ich lehne auf das Entschiedenste jede Zuredelstellung über die Annahme der Mithilfe des Herrn Gerichtspräsidenten Wachtel ab, wie ich jede Interpellation wegen Mithilfe des Rabbiners der Adas-Harod in Berlin zurückgewiesen habe. Selbst wohlgemeinte Warnungen, daß ich mich keiner Illusion hingeben möge, mit einer der-

artigen Richtung irgend wie auf neutralem Boden vorwärts zu kommen, habe ich unbeachtet gelassen, denn ich ging strikt im Sinne und Geiste des Gemeindegages vor.

Es muß endlich doch einen Punkt geben, wo jüdische Herzen einen gemeinsamen Schlag empfinden, wenn auch die Köpfe auseinander gehen; es muß möglich sein unserem Religionsstamme denjenigen Parlamentarismus beizubringen, der jede Ueberzeugung ehrt und anhört und dem Individuum sein angeborenes Recht läßt, wenn nur sonst gemeinsame Berührungspunkte da sind.

Diese Voraussetzung hat sich auch glänzend gerechtfertigt. Denn unter den 90 Gemeinden, welche bis jetzt zur Gründung des Gemeindebundes angemeldet sind, befindet sich eine gute Zahl höchst respektabler orthodoxer Gemeinden im allgemeinen und orthodoxer Vorstände im Besonderen, welche einerseits keinen Anstand nehmen, den gemeinsamen Zweck zu erstreben, gemeinsam mit Gemeinden des entschiedenen Fortschritts; so wie andererseits von entschieden fortschrittlichen Vorständen meinem Bestreben nach Neutralität im angegebenen Sinne in wärmsten Ausdrücken Zustimmung erteilt wird.

Dieses ließ mich auch in Augsburg, wo jene Mahnungen und Warnungen an mich herantraten die Erklärung abgeben: Ich kenne keine Fortschritts-Schnorrer und keine Rückschritts-Schnorrer — ich kenne keine Fortschritts- oder Rückschritts-Beamte; der Beamte, der seiner Gemeinde langjährige gute Dienste geleistet, soll Pensionsanspruch haben; so wie die Durchführung der vollen staatlichen Gleichberechtigung der Juden nicht bloss Einer Partei-richtung zu Gute kommen darf.

Dieses Princip habe ich vor den drei zahlreichen Versammlungen während der Messen vertreten unter Billigung der alle Richtungen umfassenden Auditorien und dieses Princip werde ich gemeinsam mit den Ausschussmitgliedern aufrecht halten, bis wir unser Mandat in der nunmehr nahe bevorstehenden constituirenden Versammlung des Gemeindebundes niederlegen werden.

Im Geiste dieser Pflicht der Geschäftsführung des Gemeindebundes darf mich der strenge Ton, in welchem Herr Wachtel gegen die von mir nicht gut gekannten von Ihnen hochverehrten drei

## Ein alter Streit.

Eine Vorgeschichte von Caroline Deutsch.

(Fortsetzung).

„Wenn ich's gewußt, wäre ich schon vor Jahren nach Haus gekommen. Man hat es mir aus übelangebrachter Bärtlichkeit verschwiegen“, sagte Jonathan hinzu, als wollte er den Vater rechtfertigen, selbst in seinen Gedanken rechtfertigen.

„Ihre Mutter hat oft mit mir von Ihnen gesprochen, fast immer, wenn ich dort war. Sie erzählte mir, daß Sie bald in Frankreich, England, bald wieder in Amerika waren. Kamen Sie wirklich so weit herum?“

„Ja wohl, ich war der Reisebegleiter eines ungarischen Grafen und mit ihm lernte ich fast ganz Europa und Amerika kennen.“

„Gewahren Reisen Vergnügen?“

„Die größten, mein Fräulein. Das Begriffs- und Anschauungsvermögen erweitert sich und der Geist ist in steter Thätigkeit. Ich habe auf Jahre hinaus Eindrücke in mich aufgenommen, und wenn ich von nun an auf einer Pflanzung wohnen würde, könnte ich mit den Erinnerungen auskommen. Doch wie haben Sie während dieser Zeit gelebt?“

„Das ist leicht erzählt“, erwiderte Rachel lachend. „Das Leben eines jüdischen Mädchens in einem Dorfe hat wenig Ab-

wechslung. Ich war zwar bis vor vier Jahren meistens in Raab bei den Großeltern.“

„Wie konnten Sie es dann in Igmutz gewöhnen? Gewiß ein schweres Opfer für ein junges Mädchen.“

„Nicht so schwer, wie Sie glauben“, erwiderte Rachel lachend. „Das Leben in diesen verschrobenen Zwittrstädten hatte keinen solchen Reiz für mich, als daß mir das Kosreisen so schwer ankam. Ich fühlte und fühlte mich in meinem Dörfchen wohler.“

„Bei Gott, ein seltenes Bekenntniß aus einem Mädchenmunde! Wie die Blumen nach dem Thau, wie die Vögel nach dem warmen Tagesstrahl liegen, so junge Mädchenherzen nach Vergnügungen und belebten Freistretungen. Also Raab sagte Ihnen nicht zu? Man nennt es doch in Ungarn Klein-Wien.“

„Klein sein. Mir will es keinen Geschmack abgewinnen, eben so wenig Raab, wie Gomorn, wie die übrigen kleinen Provinzstädtchen, die gewöhnlich eine Phyllognomie haben. Es ist ein ewiges Haschen nach Vergnügungen dort, die weder den Geist noch das Herz befriedigen. Die Christen leben mit den Juden im geselligen Verkehr; es ist aber kein Zusammenleben, keine Freundschaft, wie ich mir's denke. Die Juden drängen sich mit Gewalt in die Christenhäuser. Die reiche, jüdische Frau, die stolz und hochmüthig gegen Jahresgleichen ist, schämt sich glücklich, wenn ihr die Frau eines christlichen Schreibers zulächelt, der 300 Gulden Gehalt bezieht; dadurch entsteht ein ewiges Haschen nach Richtig-



Männer der „Colonisation“ kämpft nicht beirren, ebenso wenig wie das auch von Ihnen erlassene Anathema\*) gegen würdige Rabbiner und hochgelehrte Gelehrte der fortschrittlichen Richtung, der ich anzugehören die Ehre habe!\*\*)

Vielleicht wird es zu einem der schönsten Erfolge des Gemeinbundes gehören, auch nach dieser Richtung hin versöhnenden, wenigstens mildernden Einfluß zu üben, denn wenn ehrlich und recht und links ein gemeinsamer Boden nützlicher Wirksamkeit gesucht und gefunden sein wird, wie es doch im Gemeinbunde möglich, wird hoffentlich jene Ausbreitung schwinden, die alles Zusammenwirken abschneidet. Und Sie, Herr Doctor, werden gewiß sich auf Ihren schönen Satz besinnen, daß in allgemeinen humanitären Fragen jede Parteirichtung schwinden muß und werden auch die Consequenzen davon zu ziehen wissen, so wie ich es in pflichtbewußter, dem Gemeinbunde schuldiger Selbstverleugnung verschiedener Extravaganz gegenüber thun muß.

Leipzig, den 11. December 1871.

Hochachtungsvoll

Moriz Kohner.

\*) Anmerk. der Red. Ist nicht geschehen!

\*\*) Anmerk. der Red. So gern wir der obigen ausführlichen Antwort des Herrn K. die Spalten unseres Blattes zur Verfügung stellen, so wenig können wir, nachdem die Interpellation des Rabbin. Dr. K., gleichviel ob jurisdictonell oder nicht, was zu beurtheilen Sache des Lesers ist, beantwortet, dies für die folgenden Parteien der Zuschrift thun, welche eine Panegyrik des jüngst von Herrn W. geübten Mißbrauches, der auch unsere vollen Sympathien hat, aber die in Rede stehende Extravaganz doch nicht decken kann, und eine in gleichen, wenn nicht noch härteren Ausdrücken, als die des Herrn W. gegen die ehrwürdigen Rabbiner, welche an der Spitze des Colonisationsvereins stehen, vorgehende Verurtheilung der Genannten als individuelle Ansicht des Herrn K., nach der nicht gestört werden, enthält. Wer diese Partie kennen lernen will, kann das ja leicht aus Organen gleichen Standpunktes, denen Herr K. seine Antwort auch zugesendet hat, erfahren.

## Einiges über den Ton religiöser Streitschriften.

Von Dr. B. F.

וְשִׁמְרָה תְּרַלִּים לִי

Durch Geistesstärke im Dulden und durch Muth im Kämpfen, durch beide muß sich aufrichtige Gottesfurcht bewähren, hat sich zu allen Zeiten in Israels Mitte die Frömmigkeit bewahrt, und die Thaten der großen Hasmonäer, deren Erinnerungsfeier nahe bevorsteht, sind nicht vereinzelt, sondern nur hervorragende Erscheinungen auf dem Gebiete der ruhmvollen jüdischen Geschichte. Und doch wird in dem Wochenabschnitte dieses Sabbaths von dem frommen Ervater Jacob erzählt, er habe sich beim Herannahen seines Bruders, während er sich zum Gebet und zugleich zur Abwehr des ansehend in feindlicher Absicht nahenden Esau ansetzte, „gefürchtet und es sei ihm bange geworden“. In Zion aber fürchten sich nur Sünder (Jes. 33, 14), und Fromme sollen, wie im Talmud (Berach. 60a) zur Ausgleichung dieses Prophetenwortes mit Spr. Sal. 28, 14 erläutert wird, nur eine Furcht kennen, die Besorgniß, dem himmlischen Vater durch ihren Wandel, durch Sündigen gegen die Worte oder den Geist der h. Thora zu mißfallen. Diese gottgefällige Furcht ist, beläufig gesagt auch das Wesen der gegenwärtig in manchen Kreisen nicht gut beleumundeten, dem gottesfürchtigen Juden dagegen unentbehrlich erscheinenden „Feinlichkeit und Kleinlichkeit“ in der Ausübung der göttlichen Gebote. Aber Jakob, da er Esau in feindlicher Absicht herannahend glaubt? Warum fürchtet er sich, und wird ihm bange? Unsere Midraschlehrer erklären wiederum, er fürchtet e, erschlagen zu werden, und es war ihm bange bei dem Gedanken, seinen Bruder tödten zu müssen.

Ein Bruderkampf ist also in der That unheilvoll, mag er zum Siege oder zu einer Niederlage führen. Daran müssen wir namentlich oft denken, daran werden wir häufig erinnert, bei den religiösen Kämpfen und Streitigkeiten, welche Israel gegenwärtig nicht in „zwei Lager“, sondern in zahllose Fraktionen zu spalten drohen, bei der maßlosen Erbitterung, mit welcher diese Kämpfe bisweilen geführt werden.

Freilich, es handelt sich um die heiligsten Güter, um das

Leiten, eine Konkurrenz, wo der eigene Werth, der Kern des Lebens sich verflüchtigt. Ich lebe in einer solchen Atmosphäre nicht leben. Mich beleidigt es. Die Christen sollen die Juden aufsuchen und Achtung soll der Grund dazu sein. Achtung und Liebe, das Band, das sie umschließt. Ich bleibe lieber das isolirt lebende Judenmädchen, als daß ich eine Annäherung annehme, die demüthigt und die mit einer Herablassung uns zugeworfen wird, wie Broden einem Hunde“. Rachel hatte das mit Kraft und Ausdruck gesprochen. Ihre Augen strahlten und ein hoher Adel lag auf ihrer Stirne. Jonathan konnte die Augen von ihrem Gesichte nicht lassen.

„Das ist ein Stolz; aber ein schöner und edler“, sagte er. „Stolz? Das ich nicht wüßte, Herr Doctor! Ich nenne es einfach Abneigung vor Kriecherei. Das ist nicht mein Verdienst“, setzte sie dann scherzend hinzu. „Das war bis jetzt der innere Kern des Judenthums, der es stets vor Verletzung und Fährlich bewahrt hat. Selbstachtung habe ich auch etwas ab bekommen“.

„Alles schön, mein Fräulein, nach Ihrer Ansicht haben Sie Recht und Ihre Ansicht ist sogar schön; trotzdem habe ich Vieles dagegen einzuwenden. Nicht gegen Ihren Stolz. Der kann nur ehrend sein. Doch gegen den Stolz des Judenthums, den Sie Nichtachtung nennen. Was für einen Einzelnen Tugend ist, ist's oft für ein Volk nicht. Und wenn ich auch eingesteh, zugebe, daß vielleicht die Juden im Mittelalter so handeln mußten, so widerspreche

ich dem völlig, daß sie jetzt in der neuen Zeit so handeln müssen. Der Haß und die Vorurtheile beginnen zu schwinden; es ist also Pflicht, aus unserer Isolirung herauszutreten und im Zusammenleben mit anderen Völkern uns gänzliche Achtung und Werthschätzung abzugewinnen. Wie soll man uns achten, wenn man uns nicht kennt? Wenn wir uns von der ganzen Welt absondern und einem alten, vergilbten Pergamente gleichen, dessen Schrift unleserlich und dessen Inhalt unverständlich, einem inßneren Gespenste, das zerlumpt und unverstanden durch den angebrochenen Geistesfrühling der Völker wandelt“.

„Das Judenthum hat der Geschichte seine Vergangenheit in ehernen Felsen anvertraut und sich dadurch einen ewigen Denkstein im Gedächtnisse der Völker errichtet. Wer es von dort nicht verstehen, nicht achten lernt, der wird es nie. Die Juden hätten schon im Mittelalter Freiheit und Gleichstellung haben können, wenn sie ihr inneres Wesen aufgegeben. Jetzt, weil kaum der Kampf zu Ende, sollen sie es freiwillig wegwerfen? Sagen Sie, Herr Doctor, wozu dieser lange, blutige Kampf durch die Jahrhunderte? wozu der rothe Faden von Mord und Tod durch die Geschichte? Wenn ein Angreifer alle Mittel gebraucht, die schrecklichsten und furchtbaren, um seinen Feind ungerechtwoise zu vernichten und es ihm nicht gelingen kann, obwohl sich dieser nur mit geistigen Waffen vertheidigt, so wird er nach dem Kampfe nicht zu ihm sagen: „Du, ich werde Dich nicht mehr quälen und

göttliche Erbe der Gemeinde Jacobs, deren unerkürzte Erhaltung für uns und unsere Brüder und unsere Kinder angestrebt wird. Auf solchen Preis oder auf einen Theil desselben kann man nicht in weichmüthiger Gutberzigkeit, wie auf ein irdisches Gut, um des Neuen und in Wahrheit unendlich werthvollen Friedens willen verzichten. Auch ist es wohl zu entschuldigen, wenn in der Hitze des Kampfes nicht immer die wünschenswerthe Mäßigung bewahrt, der Gegner bisweilen mit rauhen Händen oder doch mit rauhen Worten angegriffen wird. Die Berühmter unserer heiligen Institutionen und die, welche aufrichtig es zu sein glauben, sind in vielen Fällen zu entschuldigen, wie die Vorläufer des Vaterlandes, wenn sie in einzelnen Fällen die Uebel des Krieges über das Maaß der Nothwendigkeit herbeiführen helfen. Denn wahrhafte Begeisterung für ein erhabenes Gut weiß nicht immer Maaß zu halten, und hinter der Masse unwandelbaren Gleichmuths wohnt nicht selten mütterliche Schwäche und strafbare Gleichgültigkeit gegen das Heilige.

Aber, was entschuldigt wird, daran dürfen wir nie vergessen, was der Entschuldigung bedarf, bleibt ungeachtet derselben eine Verschuldung, und auch dem größten der Propheten, unserem Lehrer Mosche, wird es als Verschuldung angerechnet, so oft er sich einem (gewiß lauterster Seelenstimmung entflammten) Jornausspruch überließ. Man ist in gebildeten Kreisen gewohnt, an der Güte einer Sache zu zweifeln, die mit zornigen Worten, zumal mit persönlichen Verdächtigungen des Gegners vertheidigt wird. Zudem bedeckt der Staub, welcher bei einem mit gehässiger Erbitterung geführten Kampfe aufgewirbelt wird, zumest also auf dem Kampfplatze befindlichen Personen, und namentlich alle an dem Streite Theilhabenden gehen mit nutzlos geschädigter Ehre aus denselben hervor. Endlich dürfen wir das schadenfrohe, höhrende Lachen nicht übersehen, welchem sich die verschiedenen Feinde der Religion, jüdische und nicht jüdische, überlassen, während im Angesicht der Frömmigkeit stehende Männer einander beschimpfen und gegenseitig ihre Ehre in den Staub treten. Als Streit war zwischen den Hirten Abrahams und den Hirten Lots, da war, wie die Schrift hervorhebt, „der Kanani und der Perisi im Lande. Darum

beeilte sich Abraham, auf die Verderblichkeit solchen Streites hinzuweisen. Bei uns aber sind außer den fremden Feinden Israels so viele Philister im Lande und auch in unserer Mitte, Philister, die von der Heiligkeit des Gegenstandes, um den gekämpft wird, keine Ahnung, für eine heilige Begeisterung keine Würdigung, für ausschweifende Uebergrieffe einer solchen keine Entschuldigung haben; die sich nur vergnügt die Hände reiben, wenn die frommen Männer verschiedener Richtung sich zanken. Warum sollen wir diesen Philistern nutzlos unsere Ehre und, was wichtiger ist, die Ehre der von uns vertheidigten Religion als willkommenen Gegenstand des Spottes preisgeben, warum ihnen den gesuchten Vorwand bieten, sich von dem Boden allen religiösen Lebens noch weiter zu entfernen?

Darum „laß nicht Haber sein zwischen mir und dir, zwischen meinen Hirten und deinen Hirten!“ (Fortsetzung folgt.)

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Berlin.** Ich ersuche die übliche Redaktion um gefällige Aufnahme der folgenden Berichtigungen zum vorwöchentlichen Nekrologe. Erstens: das Geburtsjahr ל'רצ"ח soll nicht ר'ר"ק, sondern ר'ר"ד, ebenso nicht ר'ר"ט, sondern wahrscheinlich ר'ר"ד und nicht „Salomon Randegg“, sondern „Salomon Rothschild“ heißen.

Je mehr ich ersähe, daß neben dem Namen meines sehr theuren Freundes ר'ר"ג (nicht ר'ר"ג) statt der Abbriviatur ר' durch Versehen des Setzers eine andere steht, zu der wir hoffentlich erst nach einer großen Reihe von Jahren bei ihm zu greifen nöthig haben werden, desto mehr beeile ich mich, dies sofort zu retifiziren.

Endlich erwidere ich auf wiederholte Anfragen, daß ich bei Aufzählung der Herren Schwiegeröhne ר'ר"ג ר'ר"ג ר'ר"ג des verewenen, seines hochberühmten Schwiegervaters ר'ר"ג, wie der übrigen Schwäger, vollständig würdigen Rabbins in Rüssingen

peinigen; ich verfühne mich mit Dir; aber Du mußt freiwillig entgegen, was Du bis jetzt mit Deinem Herzblute vertheidigt hast.“ Rein, das wird auch der eadste Gegner nicht thun. Er wird im Gegentheil dem edlen, unbesiegten Feinde die Hand drücken und zu ihm sprechen: „Du bist ein Mann, ich achte Dich. Behalte den Schatz, um den Du so fürchtbar gelitten und den Du so edel vertheidigt; ich will Dein Freund sein. Vergesse die Unbill und lerne mich lieben, wenn Du kannst.“ Ist das nicht natürlicher und achtungswerther für beide Parteien, Herr Doktor?“

Ein feines Lächeln glitt über des Doktors Züge. „Ich denke jetzt eben an meinen theuren Freund und Wohlthäter Dr. Rosenberg, was er geantwortet hätte, wenn er Ihnen zugehört. Er war ein Atheist und Glaube und Religion waren ihm verhaßt. Dabei war er der edelste und unheimlichste Mensch, der mir je im Leben begegnet. Er hielt's mit Spinoza. Er that Gutes des Guten halber und ohne Jweck auf Belohnung; denn er glaubte an keine andere Welt. Vom Tubentum hatte er eine gräuliche Meinung. Er nannte es eine eingeschrumpfte Mumie von so viel und so viel Jahren, ein von Staub zerfressenes Pergament, dessen geistiger und feilscher Inhalt in Buchstaben bestünde, zu denen Niemand die Lösung habe. Ich glaube, bei Ihnen, mein Fräulein, würde er sie gefunden haben und eine schöne harmonische Welt hätte sich vor seinen Blicken erschlossen.“

Rahel erzählte. „Man sieht, daß Sie in fremden Ländern

waren. Sie sprechen da eine Sprache, an die wir einfachen Landbewohner gar nicht gewöhnt sind. Doch während unseres religiösen Streites wird es wohl spät geworden sein. Die Mutter wird mich gewiß schon vermissen.“ Sie stand auf. Das Buch legte sie in eine Baumhöhle, da es Sonnabend war und sie nichts bei sich tragen durfte. „Das ruht hier sicher, bis ich mir's hole,“ sagte sie lächelnd. Jonathan hätte dies bei jedem Andern im höchsten Grade lächerlich gefunden, bei Rahel nicht; er pushte selbst nicht, warum. Vielleicht, weil sie diesen an sich so unscheinbaren Zug mit edler Würde und Annueth vollführte.

Sie schritten zusammen auf dem schmalen Waldweg, Beide still und sinnend. Dachten sie, daß mit dem Heraustreten aus dem Walde sich fremd und gehässig gegenübersehen mußten? Daß die Bekanntschaft nicht fortgesetzt werden durfte, und sie sich den unseligen Verhältnissen fügen mußten? Eine trübe Wolke lagerte auf der Stirne des Doktors. Als sie das Ende des Waldes erreicht, wo der Pfad in's Dorf hinunterführte, welchen Beide zusammen nicht betreten durften, blieb Jonathan plötzlich stehen und sagte mit einer Stimme, der man die Bewegung wohl anhörete:

(Fortsetzung folgt.)

כאמכונען ליב באמאנען מי שמוח ליב keineswegs vergaß. Ich glaubte aber, bei der neuen so tiefen Wunde der Familie der kaum vernachlässigt bei diesem קרבן רחוקי besser nicht zu erwähnen.

Dr. J. Hilsheimer.

**Berlin.** Berichtigung. Virtuti corona! Die von uns aus anderen Blättern dem Herrn Geheimrath Weichroder zugeschriebene Spende von 30,000 Thalern zur Erweiterung der Altersversorgungsanstalt hat Herr Reichenheim hier gespendet.

**Berlin,** am 30. Kislev 5632. Der rühmlichst bekannte, hochgelehrte Talmudist, Herr Raphael Habinowicz aus München verweilte seit einigen Wochen in hiesiger Stadt, um zur Fortsetzung seines großartigen Werkes ספרים וקרי, von welchem bis jetzt vier Theile zu neuer Exaltation erschienen, entsprechende Subventionen zu erstreben, wie dies für die früheren Traktate bereits in Frankfurt a. M., Wien, Hamburg geschehen. Derselbe ist Gott sei Dank in seinen Hoffnungen nicht getäuscht worden, und hat es sich wiederum bewährt, daß die Förderung der jüdischen Wissenschaft hier ebenfalls einen erfreulichen Anhang hat. Auf Grund einer warmen Empfehlung der Herren Dr. Jung, Dr. D. Cassel und Dr. Hilsheimer haben die beiden Letzteren und Herr Julius Stolny persönlich die Angelegenheit in die Hand genommen und mit Beiträgen von zweihundert, hundert, fünfzig und hundertzwanzig Thalern eine Subvention von ca. tausend Thalern erzielt.

**Altona.** (Orig. Corr.) Der plötzliche Todesfall ז"ל ר' ראובן hat eine so tiefe Erschütterung und damit verbundene Erregung in unserer Gemeinde hervorgerufen, daß fast Alle darauf bedacht sind, das Andenken an den großen Mann durch äußere Monumente für die Ewigkeit zu erhalten.

Die Initiative hierzu gab der Vorstand des Eitlinger Vereins. Dieser Verein wurde vor circa 12 Jahren aus Veranlassung und zum Andenken an die 25jährige Jubiläumfeier der Gemeinde zu Ehren ihres geistigen Oberhauptes gegründet.

Der Vorstand desselben fordert nun auf, um diesem Verein eine dauernde Existenz zu sichern, einen eisernen Fonds dafür zu gründen, damit dieser Verein zugleich das Andenken an den Verstorbenen, dessen Namen ז"ל für ewige Zeiten erhalte. Das betreffende Circular werde ich Ihnen in diesen Tagen zustellen.

Um aber den vielen auswärtigen Verehrern und Freunden des Verstorbenen ז"ל auch Gelegenheit zu verschaffen, dem Andenken an denselben durch Opfergaben eine sichtbare Gestalt zu geben, hat sich in Altona - Hamburg von Schülern und Verehrern des ז"ל ein Comité constituirt, welches in einem Antrage, der auch den israelitischen Journalengestellt werden wird, Sammlungen zur Erbauung einer Pilgerwohnung ז"ל in Jerusalem organisiert, welche Wohnung einem ז"ל zugewiesen werden soll, der daselbst ז"ל לכהן שמועץ lerne. Diese schöne Idee wird hoffentlich allgemeine Anerkennung finden. Wir kommen übrigens nochmals darauf zurück.

Von Seiten der Regierung ist das hiesige Aeltesten-Collegium aufgefordert worden, in Betreff der Einrichtung der Wittwenkassen zu erklären, ob die hiesige jüdische Schule eine öffentliche sei. Ich erwähne dies nur, weil ich aus einer Correspondenz von der Seite in der jüngsten Nummer der „israelitischen Wochenschrift“ ersehe, daß die jüdischen Schulen in den übrigen Provinzen hierbei gänzlich ignoriert sind. Ad voocem Wochenschrift gestatten Sie mir auf den in derselben enthaltenen Leitartikel die einfache Bemerkung ז"ל ז"ל ז"ל. Eine Widerlegung, besonders des Nr. 2 genannten Artikels, ist um so weniger notwendig, als selbst die Teilnehmer des Festes, mit Ausnahme des Comité's, dasselbe, gelinde gesagt, für — rüchelten.

**Wien.** Der rühmlichst bekannte Herr Dr. L. A. Frankl, Gründer des israelitischen Blinden-Institutes in Wien, hat eine Einladung zu einem Congresse der Leiter und Lehrer von Blinden-Instituten in Wien während der Weltausstellung im Jahre 1873 und zwar auf acht Tage während des Schulferienmonats ergehen lassen. — Zu unserem Bedauern wegen Beschränktheit des Raumes außer Stande, das Ganze wiederzugeben, müssen wir uns auf Folgendes beschränken.

Der österreichische Cultusminister schreibt demselben:

„Mit lebhaftem Interesse habe ich die Mittheilung entgegengenommen, welche mir Euer Hochwohlgeboren über die Erfolge Ihrer Vereisung der Blinden-Institute Deutschlands gemacht haben.

Mit nicht minderem Vergnügen begrüße ich den Ihrer Initiative entflammenden Vorschlag, daß ein Congreß von Direktoren und Lehrern europäischer und außereuropäischer Blinden-Institute zur Zeit der Weltausstellung im Jahre 1873 in Wien veranstaltet werde, und ich stehe nicht an, Ihnen für dieses ebenso pädagogisch wichtige, als vom Geiste echter Menschenfreundlichkeit eingegebene Unternehmen die kräftigste Unterstützung Seitens des Unterrichts-Ministeriums zuzusichern.

Wien, den 5. October 1871.

Der Minister für Cultus und Unterricht.

An Sr. Hochwohlgeboren Herrn Ludwig August Frankl, Dr. der Medizin, Schulrath, Ritter hoher Orden.“  
In gleichem Sinne wurde demselben vom Gemeinderathe der Haupt- und Residenzstadt Wien wie folgt geantwortet:

„Euer Hochwohlgeboren!

Der Gemeinderath der Stadt Wien hat in seiner Plenar-Versammlung vom 31. October l. J. die von Euer Hochwohlgeboren angeregte Idee der Abhaltung eines Blinden-Lehrer-Congresses mit Sympathie begrüßt und erklärt, daß er diesen Congreß in den Manern Wiens willkommen heißen und nach Möglichkeit fördern wolle. Es gereicht mir zum besonderen Vergnügen, hiermit dem im sehr geschätzten Schreiben vom 15. October l. J. gekünderten Wunsche von Euer Hochwohlgeboren entsprechen zu können.

Mit dem Ausdrucke meiner besonderen Hochachtung zeichne ich Euer Hochwohlgeboren ergebener

Wien, am 2. November 1871.

Felber,

Bürgermeister der Reichs-, Haupt- und Residenzstadt Wien.

An Sr. Hochwohlgeboren Herrn Dr. Ludwig August Frankl, Präsident des Curatoriums des israel. Blinden-Institutes, kais. österr. Franz Josefs- und anderer hoher Orden-Ritter.“

Derselbe bittet alle Theilnehmer, jene Thematata anzugeben, welche sie als wünschenswerth bezeichnen, daß sie beim Congresse besprochen und in Verhandlung genommen werden; Anträge und Wünsche mitzutheilen, um dieselben noch vor dem Zusammentritte des Congresses auf schriftlichem Wege vorzubereiten und beschließen zu können. In diesem Sinne bezeichnet derselbe selbst einige Aufgaben, die in Berathung genommen werden könnten, und zwar:

1. Feststellung einer gemeinschaftlichen Druckschrift und ist diese als allgemein gültig angenommen;
2. Gründung einer Bibliothek für Blinde und zwar so: Es werde ein Comité vom Congresse zusammengestellt, welches jene Werke, die für Blinde am wünschenswerthesten sind, bezeichne und wenn dieselben vom Congresse angenommen sind,



übernehme jede Blindenanstalt eines dieser Bücher auf seine Kosten selbst zu drucken, oder drucken zu lassen. Jede Blindenanstalt erhält Johann die von den andern besorgten Werke. Wenn dieser Vorgang von 3 zu 3 oder auch nur von 5 von 5 Jahren wiederholt wird, so ergibt sich in längstens 20 Jahren schon eine Bibliothek von einigen hundert Bänden für jede einzelne Anstalt.

3. Zusammenstellung einer Bibliographie aller in allen Sprachen erschienenen Bücher, Broschüren, fliegenden Blätter, Journalartikel.

4. Gründung eines Jahrbuchs, welches die Berichte über alle Blindenanstalten konzentriert, die Bibliographie fortsetzt, Bibliographien, Abhandlungen, Anträge, Kritiken, Nachrichten u. bringt.

5. Preisausschreibung für Abfassung einer Psychologie und Pathologie der Blinden.

6. Beschreibung, wie ein Blinden-Institut gebaut und eingerichtet sein soll.

Von der Direktion des k. k. Blinden-Institutes in Wien ist bereits eine lebhafteste Zustimmung für den Congress zugegangen und vom Instituts-Direktor Herrn M. Pablasel ein Vortrag zugesagt worden: „Die Bedeutung der Musik als Unterrichts-Gegenstand für Blinde und der Mißbrauch derselben.“

Wir wünschen diesem so unendlich humanitären Unternehmen den besten Erfolg, und dem edlen Herrn „Gründer“ (in einem edleren Sinne als bei den Gründern neuesten Datums) Kraft und Gesundheit, seine menschenbeglückenden Unternehmungen glücklich zu Ende zu führen.

Wien, 7. Dezember. Ein Erlaß des k. k. Justizministeriums bestimmt, daß nach Rathserholung bei den kompetenten Cultusorganen den israelitischen Häftlingen während des Ostersfestes auf ihr Verlangen eine nach ihren Religionsgesetzen zubereitete Kost verabreicht werde. Das dadurch etwa überschrittene Pauschale soll dann entweder aus den verfügbaren Mitteln des Häftlings oder aus Beiträgen der Glaubensgenossen bestritten werden. Dergleichen verfügt der Erlaß, daß den israelitischen Gefangenen am Veröhnungstage die gewöhnliche Mittagskost nach Verlangen erst am Abende verabfolgt werde und daß dieselben an Sabbathtagen und sonstigen größeren Festen von jeder Arbeit zu entheben seien.

Gr. Karoly. Von einem derzeit hier im Kerker sich befindlichen, noch vor Kurzem sehr gefürchteten Begelegerer, Namens Jurkas Beni, weiß „Pesti Naplo“ folgendes ergößliches Geschichtchen zu erzählen: Vor einiger Zeit stand er in Untersuchung vor dem Szalantzer Kriminalgerichte im Biharer Komitat. Beim Verhöre fragte ihn der Richter, wohin er die hohen Summen gethan habe, welche er durch seine Räubereien erbeuten haben mußte. Der Räuber erwiderte hierauf, er habe all sein Geld einem rothbärtigen Juden aus dem Biharer Komitate bekaufte Ausbewahrung gegeben. Er kann sich jedoch nicht mehr an dessen Namen erinnern, würde denselben jedoch sofort erkennen, wenn man ihn mit dem Betreffenden konfrontirte. Der weise Gerichtshof ließ nun alle jene Juden Großwärdens und des Biharer Komitates, welche das Unglück hatten, im Besitze rother Bärte zu sein, nach Szalantza citiren. Und bald darauf standen sie alle im geräumigen Gerichtssaale, Große und Kleine, Junge und Alte, Gesunde und Kranke, Ehrenmänner und Spitzbuben, mit einem Worte die rothbärtige Judenheit des ganzen großen Komitates. Der gefürchtete Raubmörder ließ die stierende Schaar der Barbarossa stolz vorbeidestrieren, sah einem Jeden derselben fest in die Augen, bis er endlich seine finsternen Blicke lange, unendlich lange auf einem Juden hasten ließ, der einen prachtvollen Rothbart, dabei aber den Ruf eines der ehrlich-

sien Männer Bihars besaß. Der Richter befragte ihn hierauf, ob dieser etwa der Mann sei, dem er das Geld übergeben. „Ach nein erwiderte der Begelegerer — ich habe das Geld überhaupt gar keinem Juden gegeben, aber ich wollte mir das seltene Vergnügen machen, eine so große Zahl rothbärtiger Juden in einem Saale vereint zu sehen!“ Si non e vero, bene trovato!

## Frankreich.

Paris. Der Temps theilt einen seltenen Act großartiger Wohlthätigkeit mit. Der Bankier Bischofsheim, Chef des großen Bankhauses Bischofsheim und Goldschmidt, hat bei Gelegenheit der Feier seiner goldenen Hochzeit der Pariser israelitischen Gemeinde die Summe von 500,000 Francs zur Gründung eines Asyls für israelitische Mädchen geschenkt. Herr Bischofsheim ist der Schwiegervater des talentvollen Componisten Julius Beer, des Neffen Meyerbeer's, und ein naher Verwandter des gestrichenen Parlamentsmitgliedes für Mainz, Dr. L. Bamberger, der bekanntlich während einer Reihe von Jahren das Haus Bischofsheim und Goldschmidt leitete.

## Berliner Localchronik.

Der in unseren Kreisen rühmlichst bekannte Herr Dr. M. Samst hat vor einigen Tagen den Prinzen Albrecht (Vater) mit gutem Erfolge geimpft. Wir freuen uns dieser Ehre herzlich und empfehlen bei dieser Gelegenheit Herrn Dr. Samst angelegentlich als Operateur bei Beschneidungen.

## Fenilleton. Zioniden.

X.

(Schlußgesang.)

Ich sah die Rose sich verbluten  
In rauher, kalter Sturmesnacht!  
Verzittert sind die Silbergluthen,  
Mit denen Luna ihr gelacht;  
Verhaucht das liebliche Gesehe,  
Das ihre Dülste angefaßt. —  
Ich sah verbluten sich die Rose  
In rauher, kalter Sturmesnacht.

Ich sah die Nactigallen fliehen  
Verstummt, bis in die Seele krank.  
Wo bleich die Kränze rings verblühen,  
Da kann nicht tönen ihr Gesang.  
Des Frühling's Streiter sind gefallen,  
Bewegung hält den Stegengang. —  
Ich sah erstiehn die Nactigallen  
Verstummt, bis in die Seele krank.

Ich sah die gelben Blätter sinken  
Vom nordumzugnen, weißen Baum.  
Kann er nicht heiße Strahlen trinken,  
Verbraucht sein abgedämpfter Traum.  
Die Waisen trägt ein Sturmeswetter  
Weit weg auf jeden kahlen Raum, —

Ich sah emsinken gelbe Blätter  
Dem nordumzogen, welken Baum.

Da hat es Thränen reich geregnet,  
Da hat geschauert meine Brust. —  
Ward ich verflucht, ward ich gesegnet?  
Ich hab zu singen da gewußt!  
Es klang hinaus in lühnen Thnen  
Die Trauer ob der todten Lust; —  
Da hat's geregnet reiche Thränen,  
Da hat geschauert meine Brust!

Weh, Zion! meine Sattenspiel  
Hab' weinend ich um Dich geführt!  
Weh, Zion! Lodernde Gefühle,  
Sie haben meine Hand geführt. —  
Sie klangen bald wie Sturmestläuten,  
Wie Schellen, die dein Priester führt. —  
Weh, Zion! meine düst'ren Saiten  
Hab' weinend ich um dich geführt!

Ah! es verlohnen deine Gluthen!  
Ah! Zion! riesig war dein Fall! —  
Ich sah die Rosen sich verblüthen,  
Ich sah entfliehn die Nachtigall. —  
Und deine Kinder hat entboten  
Nach jedem Punkt der Erdenball.  
Ah! deine Gluthen, sie verloschen!  
Ah! Zion! riesig war dein Fall!

Da hat es Thränen reich geregnet,  
Da hat geschauert meine Brust!  
Gesegnet hat mich Gott, gesegnet;  
Ich hab' zu singen da gewußt. —  
Nicht weiß ich es, ob meinen Thnen  
Mein thränend Volk gelauscht mit Lust;  
Doch zog ein ahnungsvoll Veröhnen,  
Als ich sie sang, durch meine Brust!

So traget Frieden, meine Sänge!  
In jedes kranke Menschenherz.  
Ein Gott bezeichnet eure Gänge,  
Dum könnt ihr lösen jeden Schmerz! —  
Dir ist ein großes Loos beschieden,  
Du, meines Volkes Lieber — Erz:  
Du tragen sanften Gottesfrieden  
In jedes kranke Menschenherz.

Baja.

Joseph E. Schmidt.

Dr. C. G. Stein entnehmen, hier mitgetheilt. Wenn sie bei unseren  
Besuch Anklage finden, so sind wir in der Lage, dieselben fort-  
zusetzen.

Ein Schutzjude in der Provinz hatte oft von einem Offizier,  
dem er nichts mehr Sorgen und geben wollte, die größten Verfol-  
gungen und Beleidigungen erdulden müssen, und sich daher viel-  
fältig an den Commandeur gewandt, allein er ward auch von  
diesem gewöhnlich mit den Worten abgewiesen: „Dex, warum  
gibst er sich um Offizieren ab? Er hat immer Schuld, sonst  
würden sie ihn nicht attackiren; — und reise Er seiner Wege.“  
Der arme Jude ward endlich aller dieser vielen Bemühungen über-  
drüssig und wagte es seiner Sicherheit wegen, gerade an den König  
zu schreiben und ihm den öfteren Unfug vorzustellen. Der König  
schrieb hierauf an den Commandeur: „Was hält Er für schlechte  
Ordnung bei seinem Regimente! Seine Offiziere insultiren ja  
meine treuen Unterthanen, die ihn und mich ernähren müssen, aller  
Orten. Das rathe ich ihm, daß Er das sogleich abstellt, und die  
jungen Fähndrichs in Zucht hält, oder ich werde ihn besonders da-  
für ansehen. Vorzüglich schaffe Er mir dem Juden Ruhe, denn  
dieser Unterthan ist mir so werth als ein anderer. Weiß Er das?  
Nichte Er sich hierunter auf das Genaueste nach meiner Willens-  
meinung und lasse Er sich dieses zur Warnung und Befolgung  
dienem.“ (Theil I. Seite 333.) —

Gleich nach dem Antritt der Regierung des Königs beschwerte  
sich ein berlinischer Einwohner über erlittene Ungerechtigkeiten: „Er  
sei ein Ausländer, habe von einem hiesigen Juden zur Verreibung  
seines Gewerbes 300 Rthlr. Vorschuß auf 6 Jahre zu 5 Prozent  
erhalten. Der Jude habe ihn bei den hiesigen Stadtgerichten, da  
er nach Verlauf der 6 Jahre nicht sogleich habe bezahlen können,  
belangen und es soweit gebracht, daß ihm alles genommen wäre,  
so daß er jetzt ein ruinirter Mann sei und mit seinen Kindern  
beteln müsse, er bäte also um königlichen Schutz und Gnade.“  
Der König ward hierüber höchst aufgebracht und befahl sogleich,  
ihm die Akten hierüber einzuhändigen. Es fand sich, daß der Jude  
dem Fremdling, der mit seiner Familie ganz arm in Berlin an-  
gekommen war, den Vorschuß gemacht, ihm auch eine Wohnung  
verschafft, daß aber dieser weder an Bezahlung der Interessen noch  
des Kapitals gedacht, sondern alles lieberlich durchgebracht habe,  
so daß der Jude aus den gepfändeten Sachen kaum 80 Thaler  
erhalten hatte. Der König ließ den Fremdling nebst dem Juden  
zu sich kommen, und sagte zu letzterem: „Hier hat Er als ehr-  
licher Jude noch 310 Thaler, weil Er einem Menschen  
hat aufhelfen wollen und sei Er immer ehrlich. Zu  
dem Ausländer aber: „Da Er ein untreuer Hanshalter  
gewesen ist, so verdient Er noch obendrein nach Span-  
bau gesetzt zu werden. Ich will ihm aber bei Rücktr  
eine Colonistenstelle anweisen lassen, daselbst bessere  
Er sich. (Thl. II. S. 102—3.)

Friedrich sprach einst bei der Tafel über die Einrichtungen  
des Kaisers Josef II., die Juden in seinen Staaten betreffend, und  
daß er ihnen Gleichheit mit seinen übrigen Unterthanen zugestanden  
habe. „Ich freue mich über diese guten Einrichtungen,“ sagte der  
König. „Aber der Kaiser hat auch die Verbindlichkeit, sich der  
Juden anzunehmen; er ist ja König von Jerusalem.“ (Thl. III. S. 168.)

## Anekdoten von Friedrich dem Großen.

Anekdoten und einzelne Charakterzüge aus dem Leben eines  
großen Mannes sind kleine Mosaiksteine zu seiner Biographie, zum  
vollen Verständnisse eines bedeutenden Charakters. In diesem Sinne  
sind auch folgende Anekdoten, die wir der Lektüre eines im Jahre 1798  
erschienenen Buches: „Charakteristik Friedrichs des Zweiten“ von





# Die jüdische Presse.

Organ für die religiösen Interessen des Judenthums.

Herausgegeben von  
Dr. S. Ensch und Dr. J. Hollander.

No. 50. Berlin, den 29. December 1871. 2. Jahrgang.

Inhalt. Leitartikel: Jüdische Orthodoxie und christliches Aukerthum. — Einiges über den Ton religiöser Streitschriften. — Correspondenzen: Berlin. Berlin. Berlin. Breslau. Halberstadt. Hannover. Wien. Pest. Targau. Paris. — Feuilleton: Ein alter Streit. — Inserate.

Mit dem 1. Januar 1872 beginnt der

## dritte Jahrgang

unseres Blattes. Mit dem innigen Danke an alle Freunde und Förderer unserer Sache verbinden wir die Bitte, uns auch fernerhin das Wohlwollen und das rege Interesse zu erhalten.

„Die jüdische Presse“ wird nach wie vor für alle Interessen des glaubenstreuen Judenthums in Verbindung mit den Culturbestrebungen der Gegenwart einsehen.

„Die jüdische Presse“ wird auch fernerhin mit allen Kräften dahin streben, ein Familienblatt im besten Sinne des Wortes für das jüdische Haus zu werden, wozu ihr bereits interessante Beiträge bedeutender Schriftsteller in Aussicht stehen.

Um vielfach ausgesprochenen Wünschen zu entsprechen, wird sie allwöchentlich eine vollständige Vacanzliste und einen Brieffasten bringen, in dem alle Fragen des jüdischen Lebens ausführlich beantwortet werden sollen. Wir ersuchen daher alle diejenigen, welche für die Kämpfe und Streibungen des glaubenstreuen Judenthums sich interessieren, unser Blatt zu fördern und zu verbreiten. Wir ersuchen unsere geehrten Abonnenten, die Abonnements für das kommende Quartal rechtzeitig zu erneuern. Neueintretende Abonnenten erhalten auf Verlangen die sämtlichen Nummern, in denen die Novelle: „Ein alter Streit“ enthalten ist, gratis zugesendet.

Der Abonnementspreis bleibt trotz der durch die neuesten Lohnerhöhungen bedeutend vermehrten Kosten derselbe und beträgt bei den Postanstalten und Buchhandlungen 22½ Sgr., bei direkter Zusendung unter Streifband Seitens der Expedition 27½ Sgr. pro Quartal.

## Redaktion und Expedition der „jüdischen Presse“

Berlin, Neue Friedrichsstraße 68.

### Jüdische Orthodoxie und christliches Aukerthum.

Von Dr. Jacob Hollander.  
(Schluß).

Das gefesestrene Judenthum darf deswegen die Spott- und Schimpfreden, die seine Verwandtschaft mit den freiheitfeindlichen, pssifischen Bestrebungen innerhalb anderer Confeffionen zu betonen suchen, mit Ruhe und Gleichmuth über sich ergehen lassen. Wer die Interessen des modernen Staates, der Gesellschaft, der Wissenschaft und der Freiheit seine eigenen nennt, vor an den Kämpfen und Fragen der Gegenwart regen Antheil nimmt, wie der gefesestrene Jude es nicht nur kann, sondern auch sich zur heiligen Pflicht machen muß, der darf wohl ruhig abwarten, daß man seine Ziele und Wege auch im Gebiete des Religiösen ehrlich und vorurtheilslas würdigt. Wir wiederholen es hier, daß unsere Absicht nicht ist, an dieser Stelle uns in irgend welche Polemik

gegen eine religiöse Richtung einer anderen Confeffion einzulassen, nur denen möchten wir entgegenreten, die uns mit fremden von anderswo hergenommnen Schlagwörtern zu verdächtigen und verunglimpfen streben. Ja nicht einmal jene uns feindlichen Richtungen innerhalb des Judenthums suchen wir zu bekämpfen; unsere journalistische Bestrebung ist nur nach innen, nur nach unserer Partei gerichtet, sie ist eine apologetische in dem Sinne, daß wir uns vor unserem Gewissen rechtfertigen; unsere Absicht ist, denjenigen, die mit uns die Erhaltung des echten, alten Judenthums wollen, zu zeigen, daß wir nicht, wie man uns insinuiert, unsere und andere Gewissen knechten und dem Geiste unseres Jahrhunderts entgegenarbeiten wollen, sondern daß wir nur die eine Lebenszeugung festhalten, mit ihr leben und sterben, sie bis auf den letzten Tropfen unseres Herzblutes vertheidigen wollen, daß die Religion unserer Väter, die ein Erbtheil von vier Jahrtausenden ist, auch heute noch dieselbe Geltung hat, daß der Gott des Abraham, der Gott von Sinaiage noch heute unser Denken und Fühlen be-

berreicht, daß das Judenthum als religiöse und nationale Körperschaft eine Zukunft hat, die Zukunft, die ihm durch den Mund unserer Propheten versprochen ist.

„Alein“, wendet man dagegen ein, „das kann ja auch durch ein Ablegen der Ceremonien geschehen, das ist ja auch die Absicht der übrigen weniger schroffen Parteien. Hat doch gerade, „so heißt es, und so schrieb uns erst dieser Tage ein Glaubensgenosse aus Berlin seine Ansicht vom Judenthum“, hat doch gerade die Reform nach der nationalen und religiösen Seite hin dem Judenthume den größten Vorstoß geleistet, indem sie viele dem Judenthume erzieht, die sonst abgefallen wären.“

Nun wir brauchen nur einen Blick auf den heutigen Stand des Judenthums zu richten und es wird sofort klar werden, wie wenig alle jene „vermittelnden“ und radikalen Richtungen dem Judenthume gebient haben. Daß die Reform nichts von einem nationalen Judenthume wissen will, sondern lediglich das Aufgehben des Judenthums, in einen gebantenleeren Deismus anstrebt, glauben wir schon früher gesagt zu haben. Aber die Reform soll dadurch dem Judenthume Vorstoß geleistet haben, daß sie vielfach Juden bei ihrer Religion erhielt. Das ist eine so colossale Täuschung, daß wir hier einen Moment darauf eingehen müssen. — Es ist wahr, als die Reform im Judenthume ihr Wesen begann, da sagten Anhänger des Alten, Freunde des gefestigten Judenthums: die Reform sei eine Brücke zum Christenthume. Nun, wir wollen es gern bekennen, darin haben sich unsere gefestigten Vorfahren getäuscht und die Geschichte hat sie wiederlegt. Man sieht heutzutage nicht mehr eine Ehre darin, seine Religion durch drei Tropfen Wassers abzulassen. Ja wir wollen selbst zugeben, daß die Reform theilweise zu dieser Anschauung die Veranlassung gewesen sind. Aber etwa weil sie das Judenthum regenerirt und verbessert, weil sie die Religion zeitgemäßer hergestellt hätten? Nun und nimmermehr! Als mit dem Scheiden des vorigen Jahrhunderts die Welt sich der politischen und gesellschaftlichen Freiseln zu entledigen begann, als man an fing gegen die Knechtung der Geister, gegen die freie Entwicklung anzukämpfen, da begann auch im Judenthume ein großer und gewaltiger Kampf. Mehr als irgendwo

empfand man im Judenthume den Druck, den eine Jahrhunderte lange Ausschließung und Verfolgung ausgenüht hatte. Da brach die neue Zeit herein und traf unsere Glaubensgenossen im finsternen Ghetto. Drüben bei den Nichtjuden stammte die Morgenröthe der Befreiung auf, hier war finstere Necternacht. Dort freudiges Aufjuchen der freiheitsbegehrten Völker, hier Vertommenheit und dumpfe Verzweiflung. Da glaubte man denn nur einen einzigen Schritt nöthig zu haben, um im Lichte der Freiheit, auf der Höhe der Zeit zu stehen. Hunderte und aber Hunderte thaten diesen Schritt und wurden Christen. Mit der Zeit begann aber der Kampf auch innerhalb des Christenthums heftiger zu entbrennen. Nicht mehr um Formen und Dogmen kämpfte man, sondern der pure Atheismus kämpfte gegen die Religion. Es sollte jede Schranke fallen, die dem Menschen gesetzt war, die Religion sollte ein leerer Begriff werden, dessen man sich wohl für Augenblicke erinnern, den man aber sonst ganz unbeachtet lassen wollte. Da dachten einige unserer Glaubensgenossen, praktische Köpfe, daß man diesen Nihilismus, dieses religiöse, durchaus leere Phrasengeklänge ja auch im Judenthume herstellen könnte. Um Nichts zu glauben, um keine Religion zu haben, dachten sie, brauche man sich ja nicht zu taufen. Wenn man Christ sein kann, ohne an den Stifter des Christenthums zu glauben, so kann man auch Jude sein, ohne an Gott zu glauben und sein Geheiß zu ehren; und so entstand die Reform. Was ist es denn, was uns in der Johannisstraße in Berlin oder in der Poolstraße in Hamburg, oder in irgend einem Reformtempel begegnet? Ist das etwa Judenthum, das hier einige Leute mit vielleicht etwas prononcirteren Gesichtszügen und etwas mehr orientalischer Nase stehen und vielleicht auch einige hebräische Gebete sprechen, dann aber nach Hause gehen und monatelang nicht mehr ihres Gottes und ihres Judenthums sich erinnern? Es giebt für uns, man verzeihe den Ausdruck, kein Nasen-Judenthum und keines, das in den Gesichtszügen liegt, sondern nur ein Judenthum, das im Herzen thronet, das von dem jüdischen Herzen aus den Willen regiert, die Leidenschaften bändigt und unsere Hand zu rechter jüdischer That lenkt. Wie schwach und hinfällig ist doch das Judenthum, wie es die Reform will! So lange die öffentliche Meinung

## Ein alter Streit.

Eine Dorfgeschichte von Caroline Deutsch.

(Fortsetzung.)

„Ich habe Verhältnisse angetroffen, die mich schmerzlich berührten, um so mehr, da ich schon Alles völlig vergessen hatte. Darf ich zu wagen hoffen, Fräulein Lazarus, daß Sie mir Ihre Freundlichkeit bewahren werden, wenn auch keine solch große, wie sie einst die kleine Rahel dem Gespieren Jonathan erwies, das mag ich gar nicht zu beanspruchen, so doch wenigstens nicht den Daß der Eltern theilen.“

„Herr Doktor!“ unterbrach ihn das Mädchen. „Ich kenne das Gefühl des Hasses so wenig, daß ich es nicht einmal auf Jemanden übertragen kann. Das unglückselige Gerwürniß hat mir ebenjalls schon so viel Kummer bereitet, daß ich nur einen Wunsch kenne, sein Ende zu sehen. Was die Erinnerungen anbelangt,“ fuhr sie mit einem reizenden Lächeln fort, „so werde ich der kleinen Rahel nicht wehe thun und den mit Mißachtung oder Gleichgültigkeit behandeln, den sie einst ihren Freund und Gespieren nannte.“

„Danke, tausend Dank!“ stammelte der Doktor. Er hätte gern ihre Hand ergreifen und küssen mögen. Er wagte es nicht und so zog er nur den Hut und machte eine tiefe Verbeugung. Rahel lehnte allein in's Dorf zurück.

## Sechstes Kapitel.

Obwohl das Dorf Igmont ziemlich groß war, es faßte fast 2000 Einwohner, so wohnten doch nur die zwei jüdischen Familien darin. Beide Juden waren bei den Bauern beliebt und Beide aus entgegengesetzten Gründen. Lazarus war wegen seines Reichthums angesehen, wegen seiner Dieberei geachtet und seiner Großmuth und Mithätigkeit geliebt. Ein Wort von ihm galt mehr als der Eid eines Andern.

Feitel Stern gewann auf andere Weise seine Popularität. Er pachte und lebte sich in Alles hinein; er war ein Bauer unter den Bauern, er aß mit ihnen, trank mit ihnen und machte Witze in ihrer rohen und gemeinen Weise. Wenn er haustreu die Dörfer durchstreifte und gerade zum Mittag- oder Abendbrode bei einem Bauer einkehrte, so nahm er an dem Mahle Theil und ergökte die Hausleute mit seinen frechen Scherzen und Späßen. Die Bauern und Bäuerinnen lobten ihn und meinten, „er wäre gar nicht wie ein Jude“ nach ihrer Ansicht das schönste und beste Compliment, das sie ihm machen konnten.

Die Feindschaft der zwei Familien war sprichwörtlich im Dorfe. Wenn man sich, z. B. stritt und zankte, was im Leben oft genug passirt, so sagte man statt aller Flüche und Schimpfereien: „Alles soll über Dich kommen, was Feitel dem Simon gönnt.“ Man wußte, daß darin nur alles edellicke Unheil enthalten war; man sparte also viele Reden. Zu Anfang des Streites hatte sich

uns günstig ist, so lange Wohlstand und Glück des Juden Theil sind, mag diese Gehantenlosigkeit, dieses religiöse Nichts bestehen, aber mögen nur einmal über den Einzelnen oder über die Gesamtheit die Stürme heraufziehen, so bricht das ganze Reform-Judenthum zusammen, und zerfällt in seine Atome. Mag immerhin die Zeit mit ihrer Feindschaft gegen jede positive Religion den Reformatoren Recht geben, die an Stelle des Judenthums einen glaubens- und gemüthlosen Cultus des Nichts, eine Modereigion gesetzt haben; ohne Propheten oder Prophetensöhne zu sein, sehen wir mit Gewißheit, die Zeit kommen, wo das Spiel der Reformen einer Rückkehr zum Alten oder einem vollständigen bodenlosen Nihilismus weicht. Die Reform ist nicht weiter als ein überflüssiger Nihilismus, als das Mittel, auch als Jude religionslos sein zu können. Sie hat keine Zukunft, ja erst und aufrichtige Reformen gesehen, das die Reform auch keine Gegenwart hat, weil sie keinem religiösen Bedürfnisse entspricht, sondern nur dem antireligiösen, rein materialistischen Geiste der Zeit auch in unserer Nation gar viele gefangen hält.

Wenn wir hier von den Reformen sprechen, so meinen wir aber nicht bloß die, welche um ihre Neuerungen durchzusehen, aus den Gemeinden ausgeschlossen sind, sondern alle die Gaultier und die falschen Propheten, die wissenschaftlich das Volk irre führen, die ihm vorpiegeln, daß das Religion heißt, was sie so nennen, die, trotzdem sie jede Religion verachten, dennoch das Gewissen des Volkes mit Phrasen beruhigen, wir meinen alle die, welche das Heil des Judenthums darin sehen, das Geseß Gottes aus dem Herzen des Volkes zu verdrängen.

Eine besonders schwere Verübung aber begehen die Halben, die Schankelnden, die justo million Leute, die auf der einen Seite sich als die Glaubens- und Geseßestreuen geriren, die viel von historischer Auffassung des Judenthums schwagen, die auf der anderen Seite, wo es ihnen paßt und wo ihre wahre Gestalt zum Vorschein kommt, um kein Haar breit besser sind als alle Reformen, die mit jenen Radicalreformern in das Geseß gegen Tradition und gegen Schulchan Aruch, einstimmen, die mit dem frommen fromm, mit dem Unjüdischen unjüdisch, die mit einem Worte Alles

sein können. Diese Allerweismenschen sehen nicht oder wollen es nicht sehen, daß sie der krassen Reform in die Hände arbeiten. Sie sind heute ganz dasselbe, was vor Jahrzehnten die Reformen gewesen sind, denn es ist in unsern Tagen in reformistischen Kreisen eine Ernüchterung eingetreten. Man hat vielfach eingesehen, daß die Reform wirklich Alles, nur kein Judenthum ist. Das Publikum, das heute noch religionsbedürftig ist, verlangt vielfach Vermittelung, Halbheit verlangt, daß man die Geseße zwar nicht abrogire, aber doch so leicht und so modern wie möglich mache. Statt nun diese Richtung in ein richtiges und dem Judenthume heilsames Geleise zu bringen, gehen die Leiter der Gemeinden, die sich zu justo million belernen, auf die Strömung der Zeit ein, suchen sie womöglich auszubenten, suchen erst nur wenige unscheinbare deutsche Gebete, dann Orgel u. s. w. einzuführen und steuern dem Radicalismus entgegen, weil sie es jezt wenigstens Allen recht zu mache glauben.

Wir wollen und können diesen Richtungen nicht folgen, wir können sie nicht anders als verächtlich bezeichnen. Wer Jude sein will, der sei es im Geiste unseres Geseßes und unserer Religion, sonst ist sein Judenthum werthlos und unsinnig. Wer nicht mit uns unterschreibt, daß das Geseß, das uns Moses gegeben, göttlich und unverdrücklich ist, der mag sich Jude nennen, mag am Sabbatstage seiner Eltern einmal den lieben Gott in der Synagoge besuchen, für uns ist er kein Jude im eigentlichen Sinne. Wir bekämpfen ihn nicht, wir haben nicht die Absicht, ihn zu befehren, „wer irren will, der mag sich irren“ sagten unsere Aeltern. Uns liegt nur die Pflicht ob, im Sinne der Freiheit des Individuums, im Sinne des Geseßes, das ja die größte Freiheit ist, allen Anforderungen der Zeitgerechtigkeit gerecht zu werden, allen Pflichten gegen Staat und Gesellschaft zu entsprechen, aber festzuhalten an dem echten, überlieferten Judenthume, unbestimmt um den Beifall der Menge und ungeachtet des Lohnes und des Unglückes, den man unseren Bestrebungen in so reichem Maße zu Theil werden läßt.

Nicht die Gegenwart, der flüchtige, unfrühe Augenblick, war von jeher des Israeliten Theil, sondern die Vergangenheit gab ihm Recht, gab ihm Muth und Kraft, die Vergangenheit, welche es be-

das Heer der Bauern in zwei Lager getheilt, wie einst zur Zeit der Quellen und Guibelinen. „Fettel!“ hieß da das Lösungswort, „Simon!“ dort die Parole. Die Bauern fochten oft genug den Streit unter sich aus und wie heldenmüthige Krieger trugen sie Ehrenzeichen aus dem Kampfe, Wunden, blutige Nasen, zertragte Gesichter, gerschlagene Rippen und dergleichen Kleinigkeiten mehr. Auf die Dauer wurde ihnen das doch zu viel, und da bei Lazarus immer eine offene Kasse war und Viele sehr oft des Geldes bedurften, so hörte die andere Partei bald auf, durch Handgreiflichkeiten ihre Liebe für Fettel an den Tag zu legen. Ihre Anhänglichkeit für ihn blieb nur mehr in der Idee.

Sie lachten mit ihm, sie scherzten mit ihm, gaben ihm gern zu verdienen, beschenkten ihn immer, wenn Ernte war, aber auf Simon kam kein böses Wort, im Gegentheil allgemeines Lob. So waren die Verhältnisse in Jgmanter.

— Acht Tage war erst Jonathan im Dorfe und die Zahl seiner Patienten war schon ziemlich groß. Es war, als wenn die Jgmanter ihm zu Liebe krank würden; auch nach Anwarts war er schon zweimal geholt worden. Der junge Mann hätte gern gesehen, wenn sein Vater das Hausarztamt aufgegeben. Er sprach mit ihm davon. „Alles Recht,“ sagte der Hausarzt. „Wenn Dein Gewerbe in Schwung kommt, hing ich meines an den Nagel, das ist in Ordnung. Wie dahin bleibe ich Fettel der Handelsjud. Von Deinen zehn Kranken können wir noch nicht leben. Wir müssen

uns gedulden, bis eine bessere Krant auf die Menschen kommt,“ setzte er in seiner rohen Weise witzig hinzu.

So war wieder Freitag Abend, der zweite, seitdem der Doktor heimgekehrt. Das Stübchen bot diesen Abend einen weihenwillen Anblick. Es war Alles geschönert und spiegelblank. Anstatt vier, brannten sechs Lichter, Fettel war noch nicht zu Hause. Aber Mirjam im Sabbathkleide stand am Tische und sprach das Gebeth über die Lichter. Jonathan, der am Fenster lehnte, konnte die Widen von der Mutter nicht wenden. Ein Ausdruck tiefen Seelenfriedens, inneren Glückes lag über das blasse, kranke Gesicht gebreitet. Wehmuth kam über ihn. Als er noch klein war, hatte er sich die ganze Woche auf den Sabbath gefreut. Was lag nicht Alles zwischen dieser Zeit. Jezt war er ein Mann, der frei dachte und dachte und für den keine Religion vorhanden war. —

Der Eintritt des Vaters brach seine Betrachtungen ab. Fettel warf den Hausarzt, den Ertrag seines heutigen Wanderns unter die Ofenbank, und setzte sich, schmutzig und staubig wie er war, an den sabbathlich gedeckten Tisch.

(Fortsetzung folgt.)



wies, daß nicht die Anzahl, nicht die Macht, nicht Reichthümer, sondern das göttliche Wort seine Stütze waren. Nur auf dem Festhalten an dieser glänzenden Vergangenheit beruht die Hoffnung auf eine glückliche Zukunft des Judenthums, auf die Wiederherstellung seiner religiösen Größe und seiner nationalen Kraft, nur da Festhalten an dem tradirten Glauben und Befehle verbürgt uns, daß das wahrhaftige Judenthum, das Judenthum des Befehles es sein wird, welches, wie einst vor Jahrtausenden, auch in Zukunft der von Leidenschaft und Materialismus wild bewegten und verwirrten Menschheit die religiösen Gedanken retten, und das Licht der Gotteserkenntniß im neuen Strahlenglanz aufgehen läßt.

## Einiges über den Ton religiöser Streitschriften.

Von Dr. W. F.

### II.

Aber sollen wir denn der Friedensliebe unserer Ueberzeugung und dem Streben nach Erhaltung der Ruhe die Interessen der Religion zum Opfer bringen? Sollen wir schweigen, wenn in einer Gemeinde oder in vielen die religiösen Institutionen vernachlässigt, in einer dem Religionsgefes widersprechenden Weise eingerichtet oder belassen werden? Sollen wir schweigen, wenn in Büchern oder sonst durch das öffentliche Wort die Gotteslehre geschmährt oder verfälscht wird, wenn man über die Vergangenheit Israels, über seine Bestimmung und Zukunft falsche und verderbliche Ansichten verbreitet? Freilich, man sagt, wir sollen die Sache und nicht die Personen bekämpfen. Aber sind nicht Personen Vertreter der falschen Ansichten, Träger der verderblichen Bestrebungen? Und doch ist es möglich, muß es möglich sein, in den religiösen Kämpfen die Sache von den Personen so zu trennen, daß die Hingabe an die Vertheidigung der Heiligthümer in keiner Weise beeinträchtigt werde und doch der Kampf nicht als ein „Streit zwischen mir und Dir“, zwischen meiner und deiner Person erscheine. Wir hören ja oftmals die Behauptung aufstellen, und wir werden am wenigsten die Richtigkeit derselben bestreiten, daß bei dem Verfall des religiösen Lebens bei den Einzelnen und im Schooße der Gemeinden Unkenntniß der Tora und der in Folge derselben eintretende Mangel an Würdigung ihrer heiligen Lehren und Gebote die Hauptschuld trage. Nun wurde freilich ein „Jrrthum im Lernen“ nach dem Ausspruche der Weisen auch als muthwillige Sünde angerechnet, weil wir mehr und genauer hätten lernen sollen. Aber diese Weise der Beurtheilung hat sich der allwissende himmlische Richter vorbehalten. Der menschliche Richter und noch mehr, wer gar nicht berufen ist, den Bruder zu richten, darf und soll die aus Unkenntniß begangene Sünde nicht dem Willen und dem Charakter des Jirenden zur Last legen. Wie viel aber ist bei Kontroversen gewonnen, wenn Jeder seinen Gegner nur eines Jrrthums und einer mangelhaften Erkenntniß, nicht verkehrter, schlechter Absichten zeugt? Der Kämpfende und der Angegriffene werden beide in gleicher Weise ihre Gemüthsruhe bewahren, indem Ersterer nicht aus Entrüstung über die Schlechtigkeit des Anderen zu maasslosen verlegenden Aeußerungen veranlaßt, letzterer nicht durch seinen Ruf, seine Ehre, seine ganze bürgerliche Existenz bedrohenden Angriffe zu hartnäckigem Widerstande, zu hartnäckigem Festhalten an seinen Jrrthümern gereizt sein wird. Denn Jren ist menschlich, jren wollen, aber, teuflisch, jedenfalls eines Menschen unwürdig, und solchen Vorwurf will Niemand auf sich ruhen lassen. Erinnern wir uns der Entrüstung, die Lessing erfüllte, weil ihn sein Gegner Göge beschuldigt hatte, daß er die Wahrheit nicht erkennen wolle. Eine beherzte Beschuldigung wird häufig dahin führen, daß der

Angegriffene mit desto größerer Fähigkeit an seinem Jrrthume festhält, weil ihm der Selbsterhaltungstrieb den Weg zur Wahrheit verschließt. Sie führt auch dazu, daß Andere, die wir vor seinen Jrrthümern bewahren wollen, gerade für ihn und seine falschen Ansichten Partei ergreifen. Schon die Klugheit sollte uns davor bewahren, dem Gegner seinen Meinungen und Bestrebungen durch den Schein eines kleinen Märtyrerehms Anhänger zuzuführen.

Doch selbst, wenn der Gegner aus offenkundigen Leichtsinne, Triviolität, aus Geringschätzung gegen das Heilige, aus stüßlicher Verderbniß sünbige und Andere zur Sünde verleite, also das religiöse Gemeinwesen und dessen heilige Institutionen schädige, auch dann ist es noch immer möglich und dringend zu empfehlen, daß die Sache von der Person getrennt werde. Der Mensch sünbige nur, lehren unsere Weisen, wenn ein Geist der Bethörung in ihn eindringt. Nun ist es nicht wahrscheinlich, jedenfalls nicht nothwendig anzunehmen, daß der Eindringling die einzelne schlechte Neigung sogleich das ganze Wesen des Menschen ergreife und verschlechtere. Es bleibt gewöhnlich ein größerer oder kleinerer Theil seines Charakters von der Verderbniß ausgeschloffen. Sogar der schlechteste Mensch hat noch achtenswerthe Seiten. Wir sünbigen daher gewiß nicht gegen die Wahrheit, wenn wir in unserer Polemik immer von dieser wohlwollenden Voraussetzung ausgehen. Wir haben aber, indem wir diesen unseren Standpunkt öffentlich bekunden, dem Streite, der doch an sich ein Uebel ist, einen großen Theil seiner Schroffheit und Schärfe genommen; wir haben, indem wir den Gegner mit wundervoller Achtung behandeln, einen großen, den besseren Theil des lesenden oder hörenden Publikums für uns gewonnen, und das ist ja eines der wichtigsten Ziele jeder öffentlichen Polemik; vielleicht gelingt es uns sogar, in dem Herzen oder im Geiste des erbitterten Gegners selbst für unsere Ansicht Raum zu gewinnen, wenn er aus unserer achtungsvollen Begegnung erkennt, daß er, ohne seine Vergangenheit und sein ganzes Ich verläugnen zu müssen, bezüglich des streitigen Gegenstandes auf unsere Seite treten oder doch sich uns nähern könnte. Dem Feinde goldene Brücken bauen, sollte auch der polemischen Publicistik geläufig sein. Des Nächsten Ehre aber wie die eigene hoch zu halten, sollte namentlich, wer für das Heilige und Gütliche in die Schranken tritt, niemals verachlässigen. Denn Mancher ist geneigt, die Gereiztheit im Tone des Vertheidigers nicht auf Rechnung seiner Begeisterung zu setzen, sondern gerade aus einem Gefühl der Schwäche der von ihm vertretenen Sache abzuleiten. Bei dem gegenwärtig in manden unserer polemisch-religiösen Schriften herrschenden Tone sind Gefühle der Furcht und Bangigkeit, die den wohlmeinenden Leser beschleichen, wohl zu rechtfertigen, wie beim Erzvater Jacob, als ein Bruderkampf ihm in Aussicht stand. Nicht die Sache der Religion an sich ist Gegenstand dieser Beforgniß. Die ist ewig wie Gott selbst und durch den Kampf der Parteien nicht zu schädigen. Aber bei den mit persönlichen Verdächtigungen geführten Kämpfen steht zu befürchten, daß ein Bruder von dem andern moralisch zu Grunde gerichtet werde, ist das Streben nach solcher Unthat schon ein großes Uebel, das überdies auf die religiösen Gesinnungen Einzelner und auf die Gestaltung der religiösen Einrichtungen in den Gemeinden leicht einen verderblichen Einfluß übt. Hat nicht auch Jacob, während er zum Kampfe, zu tapferer Abwehr sich rüstete, den verderblichen Bruderkampf durch milde, liebevolle Worte, sogar durch reiche Geschenke abzuwenden gesucht? So wollen auch wir den Kampf für die Heiligthümer Israels mit Kraft und Muth, mit Nachdruck und Ausdauer, jedoch ohne Bitterkeit und Erbitterung führen, daß der friebliche Geist, der, wenn der Morgen anbricht, uns im Angesichte Gottes für die Beharrlichkeit segnen soll, mit der wir ihm entgegengetreten sind, schon während der Nacht seines Jrrthums für die Milde wie für die Ruhe und

Besonnenheit mit der wir streiten, uns eine große Anerkennung nicht versagen könne. Wenn aber der Herr Wohlgefallen hat an den Wegen eines Mannes, wird Er auch den Feinden friedliche Gesinnungen gegen ihn eingeben, Möchte Er, wie im Himmel, so aber uns auf Erden das Felt Seines Friedens ausbreiten! —

## Correspondenzen.

### Deutschland.

**Berlin.** In unserer großen Freude erfahren wir kurz vor dem Schlusse des Blattes, daß Hr. Dr. E. Plehner aus Posen zum Nachfolger des Herrn Dr. J. Cohn, Stiftsgelehrten in Hannover, welcher in den nächsten Tagen die Rabbinatsstelle in Rattowitz antritt, w. d. vom Curatorium gewählt ist. Durch Acquisition dieses trotz seiner Jugend besonders ausgezeichneten jüdischen Gelehrten wird also diese Stelle, die noch immer eine echt jüdische Lern- und Lehrfunktion im Sinne und Geiste des Testators geblieben und in letzteren Jahren noch viel mehr gehoben worden ist, im gleichen Geiste verwallt werden, und wird diese Berufung nicht nur theoretisch, sondern auch ganz praktisch durch den unwillkürlichen Einfluß eines streng religiösen, bedeutenden jüdischen Gelehrten, wie Herr Dr. Plehner auf die engere und weitere Umgebung für Hannover von segensreichster Bedeutung sein.

**Berlin.** Zur Erneuerung der Repräsentanten, resp. des von denselben zu wählenden Vorstandes des Bet-Hamidrasch fand am 17. d. Mts. eine Wahl der Repräsentanten statt. Nachdem jedoch von den Delegirten des Gemeindevorstandes, sowie von einigen Mitgliedern des Vereines ein den Statuten des Vereines nach begründeter Protest gegen die Wahl erhoben war, wurde seitens des Vorstandes eine Neuwahl anberaumt, welche am 26. d. Mts. vorgenommen.

**Berlin.** Am Freitag Morgen verstarb hier ein in zahlreichen Kreisen Berlins bekannter und geschätzter junger Arzt, Dr. Albert Wendel aus Wittstock. Der Verstorbene hatte die Feldzüge gegen Dänemark, Oesterreich und Frankreich mitgemacht, letzteren als Stabsarzt und war Ritter des Kronenordens und des eisernen Kreuzes. Er erlag einer Lungenentzündung.

**Breslau,** 8. Teweß 5632. Herr Justus Schottländer hat den hiesigen, bedürftigen Familien zur Linderung ihrer Noth 500 Tonnen besser ober-schlesischer Kohle überwiesen, wovon 100 Tonnen speciel jüdischen Armen.

**Halberstadt,** im December (Orig.-Corr.). Als ein Zeichen einerseits von dem großen Fortschritte unserer Zeit in Bezug auf die Achtung und Anerkennung, die das Judenthum auch bei den Vertretern anderer Religionen genießt, und andererseits davon, daß die echte jüdische Humanität noch immer den größten aller Triumphe feiert und wahrhaft *ברוך הוה שם כבודו* ist, möchte folgendes charakteristische Factum beweisen. Vor einigen Tagen, als von einem der Herren Pastoren in der Stadtkirche die übliche Todtenmesse gehalten wurde, schloß der Geistliche auch den Namen des uns leider so früh entzogenen Herrn Commerzienrath Joseph Hirsch *ז"ל* in sein Gebet ein, indem er vor der versammelten Christengemeinde das edle und wahrhaft fromme Wirken dieses Mannes hervorhob, der seiner Gemeinde, seiner Religion und seinem Volke zur Stütze gereichte. Wir dürfen Angesichts solcher, wenn auch nicht bedeutender, so doch immerhin wohlthuernder Facta mit Freunden sprechen: „Gedobt sei der, welcher die Zeiten geändert hat“, der uns eine Zeit sehen ließ, da man an der Stätte christlicher Gottesverehrung von wo sonst nur Fluch und Unheil über Israel ausging, nun das Andenken der Unseren ehrt und segnet. Ehre und Preis aber

auch dem Andenken des Mannes, der auch nach seinem Tode Segen und Achtung seinem Volke erringt. *אמן קרן פרוצו וזמן עפרו*

**Hannover,** 3. Teweß. (Orig.-Corr.) Eine schöne und nachahmungswürdige Chanukahfeier wurde am achten Abend des verstorbenen Festes hier gefeiert. Es ist ein in hiesiger Gemeinde lebhaft empfundenes Bedürfnis, eine jüdische Realschule zu besitzen, und würde dieselbe trotz mancher auch anderswo gegen jüdische Schulen bestehenden Vorurtheile bei der Wohlhabenheit und der notorischen Oxyerwilligkeit der hiesigen Gemeinde wohl reüssiren. Einen, wenn auch bis jetzt nur kleinen Anfang hierzu bilden zwei schon bestehende Schulen. Die eine ist die W. Davidische Realschule unter Leitung des Herrn Dr. Kayserling und eine andere jüdische Vorbereitungsschule, die mit dem Lehrerseminar in Verbindung ist. Kürzlich ist man zu einer Vereinigung beider Schulen geschritten, so daß die Seminarschule fortan eine Vorbereitungsstufe für die Kayserling'sche bilden wird. Um nun diese Vereinigung zu feiern, und um den Kindern eine auch in andern jüdischen Gemeinden schon lange beliebte Chanukahfeier zu veranstalten, wurde auf Anregung des Herrn Dr. Kayserling im Saale des Spanier'schen Hotels eine Schulfestlichkeit veranstaltet. Schon am Morgen wurden allen unbemittelteren Schülern Kleidungsstücke verabreicht. Am Abend versammelten sich Lehrer und Vorstände, so wie die Schüler und außerdem viele Gemeinemitglieder in dem genannten Locale. Dort wurden von einem Knaben Chanukahlichter angezündet. Alsdann wurde vom Synagogen-Chor „Mousur“ gesungen. Ein Bögling der Kayserling'schen Schule trug in sehr entsprechender Weise die Erzählung der Chanukahstämpfe und Wunder vor. Alsdann folgten mehrere sehr hübsch ausgeführte passende Declamationen. Nach einer Ansprache des Herrn Landrabbiners Dr. Meier endete dieser Theil der Feier. Alsdann wurden die Kleinen bewirthet und mit Prämien beschenkt. Sowohl die Geschenke als auch die Kleidungsstücke waren in bereitwilligster Weise von Vereinen und Privaten der Gemeinde angeschafft worden. Die ganze Feier verlief in heiterster und schönster Weise. Gewiß werden die fröhlichen Kindergeächter sowie der ganze Beifall des Festes bei den Gemeinemitgliedern einen guten Eindruck hinterlassen haben, und es ist wahrscheinlich, daß eine solche Chanukahfeier hier regelmäßig begangen werden wird. —

Auch hier in Hannover hat man nach dem alten, jüngst in jüdischen Blättern gertägten Kalenderschlenndrian die *חג* schon am Abend des 3.—4. December begonnen. Auch das hannoversche *חג* enthält diese fehlerhafte Bestimmung.

### Oesterreich.

**Wien.** Sonntag Morgens, 5 Uhr, starb hier Baron Jonas Königswarter nach längerem Leiden am Herzschlag. Obwohl schon seit ein paar Wochen krank, schien er doch nicht unmittelbar bedroht zu sein. Gestern Abends insbesondere fühlte er sich ungleich besser und scherzte noch mit seinen Enkeln. Als er heute in der fünften Morgenstunde erwachte, klagte er über Atemnoth, und ehe noch der herbeigerufene Arzt ersöhnen war, hatte er ausgetitten. Vor wenigen Tagen starb in Meran der einzige Sohn seines Bruders im Alter von 21 Jahren an der Tuberculose. Der Oheim hatte die Trauernachricht zwar nicht erfahren, scheint sie aber gerührt zu haben. Baron Jonas Königswarter war in Frankfurt geboren, aber seit 30 Jahren hier anässig, wo er in der Finanzwelt eine erste Rolle spielte, dem Börserath angehörte, als Präsident der Böhmischen Westbahn fungirte, eine hervorragende Rolle im Vorstande der israelitischen Cultusgemeinde spielte, sich durch seinen Wohlthätigkeitssinn ebenso wie durch seine speculative Thätigkeit einen Namen machte und ungemein populär war. Er ist 64 Jahre

als geworden und hinterläßt einen Sohn, der schon bisher ihm zur Seite an der Spitze des Bankhauses stand. D. war ein echter Nehabi und die W. Orthodogie hat durch seinen Tod einen großen Verlust erlitten.

**Westf., 15. Decbr. (Orig. Corr.)** Das Besprechen der „jüdischen Presse“ über die Haltung der Ung. Wochenschrift gegenüber der neuesten endgiltigen Lösung unserer religiösen Wirren, ist auch hier getheilt worden. Man fand es auch bei uns auffallend, daß ein Organ für jüdische Angelegenheiten mit der Beurtheilung eines Aktenstückes von ausschließlich jüdischem Interesse so lange zögert und mit derselben den politischen Journalen, ein Forum, wohin solches gewiß nicht in erster Instanz gehört, nachhinkt. Diese Jungen wollen hierin ein Zeichen gefunden haben, daß es der Ung. Wochenschrift denn doch nicht ganz leicht geht, Journalistik auf eigener Faust zu treiben. In der That auch ich war, als ich diese Woche die Auslassungen dieses Blattes dem ministeriellen Erlaß gegenüber las, zu glauben versucht, das Ganze sei mit unbedeutenden Modifikationen dem Pesther Lloyd entnommen und ich konnte diesem Versuche nur aus dem Grunde widersprechen, weil es mir unglücklich schien, daß eine Ung. Wochenschrift mit solchen erfinderischen Mitarbeitern, wie es z. B. ihr Berliner Correspondent ist, der so viel pikantes und interessantes herzuschaufen weiß, auf's Reproduziren aus andern Journalen angewiesen sein werde. Da ich auch dem Pesther Lloyd nicht gerne zumuthe, von der Redaktion der Ung. Wochenschrift inspirirt worden zu sein, und ebenso wenig leeres Stroh dreschen möchte, so will ich das Kombiniren Andern überlassen. Meinerseits finde ich in der völligen Kopslosigkeit, in die die Redaktion der Ung. Wochenschrift schon lange verfallen ist, die Auflösung eines jeden in Betreff derselben auftauchenden Räthsels; wie ich mir denn auch das nicht anders erkläre, warum sie das ministerielle Aktenstück an die Landeskanzlei, worin derselben die Sanktionirung des orthodoxen Statutes notificirt wird, ganz so wie den Erlaß an die Jurisdictions und die orthodoxe Durchführungskommission mit Stillschweigen übergangen ist, da es sich doch für ein Organ geeignet hätte, offizielle Aktenstücke, an seine Partei gerichtet, zur allgemeinen Kenntniß zu bringen.

Die Redaktion der „jüdischen Presse“ würde allenfalls gut thun, wenn sie in Zukunft wieder einmal eine Bemerkung über die Ung. Wochenschrift zu machen haben sollte, zur nähern Bezeichnung derselben nicht das Epitheton: „Organ der Kongreßpartei“ zu gebrauchen, da nach letzterwähntem Umstande zu schließen, die Ung. Wochenschrift am Ende nur das Organ der Herren Kohn-Kayserling ist.

Um nun eine Wendung zum Bessern zu nehmen, möge hier vor Allen die erstentliche Thatsache Erwähnung finden, daß unsere Orthodogie auch jetzt noch nicht die Hände in den Schooß gelegt hat. Die vorige Woche waren hier mehrere *urw* *urw* versammelt, die einerseits ein einheitsliches Vorgehen in Betreff des *urw* Mehl zu Stande bringen sollte und gelang es ihnen auch, hierin ein Uebereinkommen zu treffen, wonach die ganze ungarische Orthodogie ihren Konsum an *urw* Mehl von einer Mühle beziehen wird, die unter der Aufsicht einer von ihnen entsendeten Kommission steht, andererseits sollte ein Modus festgesetzt werden, wonach es der Durchführungskommission ermöglicht würde, mit den zahlreichen orthodoxen Gemeinden in der Provinz im Kontakt bleiben zu können. — In dieser Woche hatte die Durchführungskommission Audienz beim Kultusminister, in der sie demselben im Namen der ungarischen und siebenbürgischen Orthodogie den innigsten Dank für die Sanktionirung ihrer Statuten aussprach. Sie hatten sich seitens des Ministers eines sehr schmeichelhaften Empfanges zu erfreuen und erhielten die Versicherung, daß der Herr Minister dem Rechte der Orthodogie seinen Schutz stets angebelihen lassen

wird. Wir haben keinen Grund anzunehmen, daß unser Kultusminister dem *urw* gleich sein Versprechen vergessen werde und wäre es auch der Fall *urw* *urw*.

**Aus der Bäckerei.** So verschieden auch die Ueberschriften der Leit(?)artikel der ung.-jüd. Wochenschrift, und man muß gestehen, daß sie recht pikant und vielerprechend gewählt sind; die Artikel selbst sind dennoch wie aus einer Form gegossen. Jeder bildet ein Phrasenquodlibet, aber nicht etwa kunstgerecht und melodisch, sondern wie die grotesken, als Antiquität aufbewahrten Noccozierrathen. Solches Gemengsel von Metafern und Floskeln ist wahrlich nicht geeignet, ein religiöses Princip darzustellen, was selbst die Ultra-Orthodoxen und Chassidier bereitwilligst anerkennen. Veleichtigt sich ja dieses noble Blatt mit bestem Erfolge jeglicher Gründlichkeit und Gerechtigkeit aus dem Wege zu gehen. Selbst in dem (No. 49) „unserer modernen Judenflecken“ beitelten Artikel, welcher im Vergleich zu früheren mächtiger gehalten, und von dem Allegro zum moderato religioso übergegangen ist, weht vollständige Gedankenfreiheit, d. h. Emancipation von jedem Gedanken, und während die früheren Artikel drohlig zusammengestellte Figuren darstellten, so gleicht dieser einem bunten Parcellenstücke. Es ist wahrlich tragikomisch, wie das Organ, welches noch vor Kurzem mit vollen Waden in die Posaune gestochen, und den Liberalismus wie Gerechtigkeitsstirn des „zeitgemäßen“ Kultusministers aller Welt verflüchtete, jetzt Jeter schreit, und denselben der Schöpfung zeitwidriger Zudengesetze anlagt. Ist denn mit Se. Excellenz wirklich solche Metamorphose vorgegangen? Behüte! Der Herr Kultusminister ist derselbe geblieben, aber der nur sein liebes Ich achtende und die ganze Welt auf diesen Mikrokosmos beschränkende Leitartikel-Fabrikant sieht ihn durch seine höchst getriebne Brille. Als der Herr Kultusminister die jüden, Zwang und bürokratische Bergewaltigung involvirenden Congressstatuten begünstigte und auf die „insinuat“ Orthodoxen einen Druck ausübte, da war er gerecht, liberal und zeitgemäß. So lange die Congressler das Patronatsrecht sich anmaßen durften, und unbeschränkt handhaben konnten, die Organe des Congresses als die allein gesetzlich bestehenden, mit denen das Ministerium ausschließlich correspondirende erachtet wurden; so lange beim Ministerium alle jüdischen Angelegenheiten, auch die die Orthodoxen betreffenden, nur den auf Grund der Congressstatuten eingesetzten Vertretern und Beamten zur Entscheidung angewiesen wurden, so lange dies (im Jahre der Welt 5632) auf Kosten und zum Nachtheile der Orthodoxen geschehen durfte, so lange hastete, Gott behüte, kein Fleckchen am Judenthume, und der Ausnahmezustand der Sonderstellung, in welche die Gesetzestrennen veretzt wurden, war zeitgemäß und gerecht. Nachdem es aber immer klarer wurde, daß die für Krastherler ausgegebenen Orthodoxen nur gegen die ihnen angelegte Zwangsjacke sich wehrten, übrigens aber ihrerseits mit ihren anders bendenden Brüdern schonender und nachsichtiger umgehen, als diese den „Zeitgeist“ zum Ruhen und Herrschaft in den Dienst nehmenden Neusecker; als die so vielfach angeschwärzten Anhänger der Schourre Habath durch ihren Statutenentwurf bewiesen, daß sie toleranter und in Wahrheit zeitgemäßer vorgehen, als ihre herrschtsüchtigen Brüder, die sich Fortgeschrittene nennen ohne es zu sein, als in Folge dessen der Herr Kultusminister sich veranlaßt sah, die Privilegien der Congressler und die Ausnahmegeetze gegen die Gesetzestrennen aufzuheben, um so einfach die für die ungarische Judentheit behandende Religionsfreiheit wieder herzustellen, Zwang und Bergewaltigung zu beseitigen, und uns unsere religiösen Grundrechte wieder zu geben; ja Bauer, dann ist's ganz etwas Anderes. Da verfallen die früher Besonnenheit affectirenden Congressler in ein wahres Delirium, klagen den Minister an, für das Judenthum Ausnahmegeetze (sic!) geschaffen, den Juden „Erkenntnisstücken“ angeheftet und impu-



titen den Orthogen, dies proociert zu haben. Das Schönste aber kommt zuletzt, der Zucker bleibt zu Grunde. Nachdem der Artikel gegen den Minister wegen Beschädigung der Statuen der Orthologie Feuer und Flammen gepöfen, schließt derselbe damit, daß — der Kultusminister im Grunde genommen gar Nichts gethan, den Congresslern Nichts genommen, der Schomre Habath Nichts gegeben habe. Vivat conseqnes!

Schweiz.

Margau. Unerdrossen und mit anerkenndemwerther Ausdauer arbeiten die Bundesdeputirten an der Revision des Grundgesetzes und haben in den letzten Tagen Beschlüsse gefaßt, welche für unsere Glaubensgenossen von ganz unschätzbbarer Tragweite sind. Besonders glorreiche Resultate lieferten die Tage 6, 7, 8, und 9. Dec. Unter den damals gefaßten Beschlüssen befindet sich:

Artikel 47, lautet: „Die Glaubens- und Gewissensfreiheit ist gewährleistet. Niemand darf in der Ausübung der bürgerlichen oder politischen Rechte um der Glaubensansichten willen beschränkt oder zur Vornahme einer religiösen Handlung verhalten, oder wegen Unterlassen einer solchen mit Strafen belegt werden. Niemand ist gehalten, für eigentliche Kultuszwecke einer Confession oder Religions-Genossenschaft, welcher er nicht anzugehören erklärt, Steuern zu bezahlen. Das Glaubensbekenntniß entbindet nicht von der Erfüllung bürgerlicher Pflichten.“ — Artikel 48: „Die freie Ausübung der gottesdienstlichen Handlungen ist innerhalb der Schranken der Sittlichkeit und öffentlichen Ordnung gewährleistet.“

Die Schweiz hat also zum großen Nutzen und Frommen unserer in einigen Cantonen der „freien“ Schweiz noch mittelalterlich behandelten Glaubensgenossen die Grundrechte proklamirt:

- 1. Die bürgerlichen und politischen Rechte sind ganz unabhängig von der Confession.

- 2. Innerhalb dieser Confession hat nur der Steuern für Kultuszwecke zu zahlen, der sich zu der Religions-Genossenschaft (wohloberhanden: Genossenschaft) bekennt, nicht aber schon dadurch, daß er sich zur Confession überhaupt bekennt.

- 3. Jeder kann seine Religion frei ansüben.

Mit Punkt 2 hat das in Ungarn und Baden siegreich aus dem Kampfe hervorgegangene Prinzip der Gewissensfreiheit auch die Schweiz erobert. Wann wird endlich das „intelligente“ Preußen soweit kommen? Bzg. (Nr. 302) sagt über gleiche Zwangsverhältnisse richtig: „Würde nicht die Staatsautorität diesem Regiment eine Lebensdauer über die Lebenskraft hinaus sichern, so würde es längst dem Geschehe anheimgefallen sein, das allen Institutionen beschieden ist, die im Geiste vergangener Zeiten und Anschauungen und nicht in der Lebenden Gegenwart saßen.“

Frankreich.

Paris. Von den Mitgliedern der Exccutionsbehörde, die man eigenthümlicher Weise Gnabencommission nennt, haben für die Hinrichtung des unglücklichen Gaston Cremieux nur 8 gegen 7 gestimmt.

Gegenwärtig schweben noch Todesurtheile gegen zwei Juden. Lisbonne und Simon Meyer. Man kann sich nicht entschließen an die Vollstreckung des Urtheils gegen Lisbonne zu glauben, denn sterbend ist er hinter einer Barricade gefunden worden, man hat alle erdenkliche Sorgfalt angewendet, um ihn nur am Leben zu erhalten und versümmelt wird er für immer bleiben. Diesen Menschen jetzt hinzurichten, das wäre doch die empörendste Grausamkeit.

Aufruf!

Die Trauerkunde von dem schmerzlichen Verluste, den das gesammte Judentum durch das, am 18 אדר תרמ"א erfolgliche Ableben des weltberühmten ז"ל אדמו"ר הגאון מ"ה עקב עטלינגער ז"ל erlitten hat, wird bereits in die entferntesten Kreise unserer Glaubensgenossen gedrungen sein.

Nicht gämet es uns, die Verdienste des Verewigten um unsere heilige Religion noch besonders hervorzuheben, nicht erforderlich ist es, seine rastlose Thätigkeit im Interesse unserer heiligen Thora und unseres Glaubens zu erwähnen, sein edles Streben und emphaes Wirken zur Verbesserung der Lage unserer Glaubensgenossen im heiligen Lande zu schildern.

War es nun lehteres Wirken nur ganz besonders, welches ihn schon von früberster Jugend an beschaffte, so fand dies edle Streben auch in seiner lehtwilligen Verfügung herediten Ausdruck in den Worten: „Da es mir nicht verdammt war, wie es mein schneilster Wunsch gewesen, לרקבר בארץ ישראל u. s. w.“

Got nun auch der Verewigte durch sein Wirken, wie durch seine hinterlassenen Werke, sich selbst ein unermüglisches Andenken unter seinen Glaubensgenossen gesichert, nichtschonweniger halten es die Insterreichenen für angemessen, ihm aus von Seiten seiner zahlreichen Verehrer ein besonderes Dentmal zu stiften.

Wo aber könnten wir, dem Verewigten ein würdigeres Dentmal errichten, als an der Stätte, auf die sein ganzes Schönes und Trübes gerichtet, als in dem Lande, für das er gelebt und gestrebt bis zum lehten Athemzuge seines gottgeweihten Lebens?

Wir sind daher überzeugt, daß bei von uns angestrebte Bekante, zu Ehren des Verewigten ז"ל im heiligen Lande unter dem Namen עקב ב"ר אהרן ב"ר חיים (sogenanntes Pilgerhaus), geneiht dem Stu-

dium unserer heiligen Thora, zu errichten, den all-gemeinsamen Beschall unter seinen zahlreichen Schülern, Freunden und Verehrern finden wird.

Paß und daher gemeinsam die Hand an's Werk legen! Möge ein Jeder in seinem Kreise treten, möge ein Jeder von uns sein Schärstein dazu beschreiben, um recht bald zur Verwirklichung dieser Idee schreiten zu können.

Wir bitten, die Beiträge an den mitunterzeichneten Schatzmeister unseres Comités, Herrn Abr. Sahn in Altona, einzuliefern, und wird seiner Zeit für die Verewigung der eingegangenen Beträge öffentlich Rechenschaft abgelegt werden.

Altona, den 6. Terech 5632. Hamburg.

G. Mann, S. Schleisinger, B. J. Goldschmidt, J. S. Gottbold, Abr. Wahn.

Und an Obigen mit vollem Herzen ansichsend, haben wir einen Zweigeirten für Berlin gebildet, der sich den ausschließlichen Zweck gesetzt, den vielen Schülern und Verehrern unseres großen Lehrers zunächst in Berlin und Umgegend Gelegenheit ermitteilbarer Teilnahme zu geben, ohne ihre Gaben erst nach Hamburg oder Altona senden zu müssen, und eruchen wir dieselben, sich recht thätig an obigen Unternehmen zu beteiligen. Berlin, den 12. Terech 5632.

Dr. Israel Hildeheimer, Dr. L. Sternheim, J. Gottbold, cand. med.

Dr. J. Hildeheimer 26 Thlr., Dr. L. Sternheim 26 Thlr., J. Gottbold (vorläufig) 10 Thlr.

Auch die Abhaltung ist gern bereit, Spenden für dieses höchstwichtige Unternehmen entgegenzunehmen und dem Bestimmungsorte auszuführen.

Für die Nothleidenden in Persien:

durch Dr. A. Berliner gesammelt auf der Hochzeit des Herrn Benno mit Frau, Ida Baskisch in Glogau 10 Thlr. 15 Sgr., gesammelt von J. L. Engel in Pilsene 15 Sgr. Dr. Israel Hildeheimer.

Dankfagung.

Herr Sara John, Schwiegerohn unseres Rabbiners Herrn Borchardt, hat bei seiner Durchreise nach Bunzlau am Sonnabend, den 23. dieses Monats in unserer Synagoge und mit einem Vortrag beehrt. Die sowohl durch gebiegenen Inhalt als durch eine süßende Sprache mit vieler Begeisterung von Herrn Redner gehaltene Predigt hat auf die zahlreichen Zuhörer den mächtigsten Eindruck zurückgelassen.

Indem wir Herrn Sara John hierdurch unseren herzlichsten Dank aussprechen, wünschen wir der Wohlthätigen Gemeinde zu Bunzlau von Herzen Glück zu dieser guten Wahl, die sie an Herrn Sara John getroffen.

Der Vorstand der Synagogen-Gemeinde.

G. Grün. Czempin, 25. December 1871.

Sieben erschien im Verlage des Unterzeichneten: Stern, J. הלכות אבות Gottesflamme.

Religiöse Reden über die Festtage, Wochenabschnitte und verschiedene Gelegenheiten; in deutscher Sprache.

18 Bogen 8. Berlin 1872. Preis 1 1/2 Thlr.

Julius Benjan. Neue Friedrichs-Str. 63.







